

HELSINGIN KAUPUNGIN
TILASTOLLINEN
VUOSIKIRJA

STATISTISK
ÅRSBOK
FÖR HELSINGFORS STAD

31

1938



HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON JULKAISEMA
UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA BYRÅ

ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE
DE HELSINKI (HELSINGFORS)

31

1938

PUBLIÉ PAR LE BUREAU MUNICIPAL
DE STATISTIQUE

Table des matières en français voir page VIII.

HELSINGFORS 1938. MERCATORS TRYCKERI

Alkulause.

Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan nyt ilmestyvä **31 vuosikerta** on toimitettu samoja periaatteita noudattaen kuin aikaisemmatkin. **Vuosikirjaa** on **supistettu** 383 taulukkosivusta 365:een eli 18 sivua; taulukkojen luku on kotimaan osastossa vähentynyt 16:lla 332:sta 316:een, pohjoismaiden osaston pysicsä muuttumattomana, joten taulukkoja on kaikkiaan 336.

Seuraavat edellisessä vuosikerrassa olleet **taulukot** on **poistettu**: vähämerkityksisenä n:o 72, jossa oli tietoja siirtolaisten ammattista y. m., n:o 160, joka sisälsi tietoja rikospoliisiosastolle ilmoitetuista ja sen selvittämistä rikoksista, n:o 255, jossa tehtiin selkoa työttömistä vuosina 1931—36, n:ot 278—279, joissa julkaistiin yksityiskohtaisia tietoja kaupunginvaltuutettujen vaaleista v. 1936, n:o 281, joka samoin yksityiskohtaisesti selvitteli presidentin valitsijamiesten vaaleja v. 1937, n:ot 288—297, jotka sisälsivät tietoja valtionverotuksesta vuodelta 1935, koska tietoja vuodelta 1936 ei ole ollut saatavana, n:o 300 tietoineen osingoista pidätyistä verosta sekä n:o 301, jossa tehtiin selkoa huoltovelvollisuudesta vapaiden lisäverotuksesta tulo- ja omaisuusverotuksessa; kaksi viimeistä taulukkoa poistettiin syystä, ettei tuoreita tietoja ole ollut saatavana. Seuraavia **taulukkoja** on **supistettu** poistamalla tarpeettomia kohtia: n:o 96, joka koskee evankelis-luterilaisten seurakuntien hautausmaiden käyttöä, n:o 97 tietoineen polttohautauksista, n:o 149, jossa julkaistaan tietoja pakko-toimin myydyistä tonteista ja vuokra-alueiden hallintaoikeuksista, sekä n:o 263, joka koskettelee kunnallisen keskuskeittolan toimintaa. Lisäksi on eräitä tauluk-

Förord.

Den nu utkommande **31 årgången av Statistisk årsbok för Helsingfors stad** har redigerats enligt samma principer som tidigare. **Årsbokens omfång** har **minskats** från 383 tabellsidor till 365 eller med 18 sidor; antalet tabeller har i den inhemska avdelningen reducerats med 16, från 332 till 316, medan tabellantalet i den nordiska avdelningen förblivit oförändrat, varigenom totala antalet tabeller uppgår till 336.

Följande i senaste årgång ingående **tabeller** ha **bortlämnats**: n:o 72, med uppgifter om emigranternas yrke m. m., såsom mindre betydande, n:o 160, med uppgifter angående av kriminalpolisens anmälda och uppdagade brott, n:o 255, med uppgifter angående antalet arbetslösa åren 1931—36, n:ris 278—279, i vilka meddelades detaljerade uppgifter angående resultatet av det år 1936 förrättade valet av stadsfullmäktige, n:o 281, i vilken ingick detaljuppgifter angående det år 1937 förrättade valet av elektoror för presidentvalet, n:ris 288—297, med uppgifter angående statens inkomst- och förmögenhetsbeskattning för år 1935, emedan motsvarande uppgifter för år 1936 icke stått till buds, n:o 300, med uppgifter om skatt, som innehållits vid utbetalande av dividend, och n:o 301, med uppgifter angående antalet personer, vilka icke varit underhållsskyldiga och därför vid statsbeskattningen påförts tilläggsskatt, de båda sistnämnda tabellerna emedan nyare siffror icke stått till buds. Följande tabeller ha **minskats till omfånget** genom uteslutning av onödiga detaljer: n:o 96, med uppgifter angående användandet av de evangelisk-lutherska församlingarnas begravningsplatser, n:o 97 med uppgifter om eldbegängelser, n:o 149 i vilken en del

koja, sisältöä muuttamatta, yhdistetty saman numeron alaisiksi.

Seuraavia **taulukkoja** on huomattavasti **uusittu**: n:ot 60, 272 ja 298. Vuosikirjaan on lisätty seuraavat **uudet taulukot**: n:ot 14—15 tietoineen kaupungin myymistä asuntotonteista ja sen vuokraamista asunto- ja teollisuustonteista, n:o 27, jossa tehdään selkoa v:n 1938 alussa toimitetun asuntolaskennan tärkeimmistä tuloksista, n:o 73, jossa on tietoja seurakunnista muuttaneista iän mukaan, n:o 80, jossa selostetaan kutsuntatarkastusten tuloksia, n:o 88, joka koskee kaupungin sairaanhoitohenkilökuntaa, n:o 273 tietoineen Helsingin ja eräiden muiden kaupunkien suhteellisesta kalleudesta, sekä n:ot 286 ja 288 uusine kunnallisverotietoineen. Taulukot n:ot 95 ja 253 on **laajennettu** lisäämällä niihin vuosikatsaukset.

Koko **VII osasto**, joka sisältää tietoja kaupungin huolto- ja lastensuojelutoiminnasta, on **laadittu uudelleen**, joten useimmat taulukot esiintyvät muutetussa asussa. Tähän osastoon sisältyy nyt m. m. tietoja huoltoon joutuneista irtolaisista ja alkoholisteista.

Vuosikirjaan sisältyvien **taulujen kokoonpanosta** mainittakoon, että niissä julkaistaan viimeiset, tauluja laadittaessa käytettävänä olevat luvut. Nämä koskevat niin muodoin, milloin tiedot kohdistuvat kalenterivuoteen, yleensä vuotta 1937 tai olosuhteita sanotun vuoden päättyessä sekä, milloin tiedot tarkoittavat kouluvuotta, lukuvuotta 1937/38. Eräissä tapauksissa, jolloin ajankohtaisten tietojen antaminen on osoittautunut tärkeäksi, on julkaistu kuukausilukuja vuodelta 1938 jopa marraskuuhun asti. Tiedot on yleensä ilmoitettu yksityiskohdittain, kuukausittain, kaupunginosittain j. n. e. vain viimeksikuluneelta selostusvuodelta, kun taas aikaisemmilta vuosilta luvut on julkaistu vain pääryhmittäin. Näitä vuosia koske-

data meddelats angående i exekutiv väg sålda tomter och besittningsrätter till arrendeområden, samt n:o 263, som redogjorde för verksamheten vid det kommunala centralköket. Några tabeller ha i övrigt utan förändring av innehållet sammanförts under en nummer.

Följande **tabeller** ha i högre grad **omarbetats**: n:ris 60, 272 och 298. De **nya tabeller**, som införts, äro följande: n:ris 14—15, med uppgifter angående av staden sålda bostadstomter och utarrenderade bostads- och industritomter, n:o 27, i vilken meddelas huvudresultaten av bostadsundersökningen år 1938, n:o 73, med uppgifter angående från stadens församlingar utflyttade efter ålder, n:o 80, i vilken redogöres för resultatet av uppståndsbesiktningarna, n:o 88 beträffande i staden förefintlig sjukvårdspersonal, n:o 273 med uppgifter angående den relativa dyrheten i Helsingfors och en del andra städer, samt n:ris 286 och 288 med nyare data angående kommunalbeskattningen. Tabellerna n:ris 95 och 253 ha **utvidgats** med uppgifter för en längre serie av år.

Hela **avdelningen VII**, som innehåller uppgifter om samhällsvården och barnskyddsverksamheten i staden, **har omarbetats**, så att de flesta tabeller framträda i ett förändrat skick. Bl. a. ingå nu i denna avdelning uppgifter angående lösdrivare och alkoholister, vilka stått under tillsyn av vårdnämnden.

Beträffande de i årsboken ingående **tabellernas uppställning** må anföras, att i desamma meddelas vid tidpunkten för redigeringen senast tillgängliga siffror och avse dessa sålunda, då uppgifterna hänföra sig till kalenderår, i regel året 1937 resp. förhållandena vid utgången av sagda år samt, då uppgifterna röra skolår, läsåret 1937/38. I en del fall, där aktuella siffror ansetts vara av större intresse, ha månadsuppgifter för år 1938, oftast t. o. m. november, kunnat publiceras. Månads-, stadsdels- o. a. detaljsiffror lämnas i allmänhet endast för det sista redovisningsåret, medan för tidigare år blott huvudsiffror anföras. I fråga om detaljer för dessa år kan sålunda i regel hänvisas till äldre årgångar av årsboken. Vid den

viin yksityiskohtaisiin tietoihin nähden viitataan siis vuosikirjan aikaisempiin vuosikertoihin. Vanhoissa vuosikerroissa olevien numerotietojen tarkistuksessa, johon ajoittain ryhdytään, tehdään varsin usein korjauksia ja oikaisuja, joista kuitenkin tärkeimmissä tapauksissa on tehty alahuomautus.

Vuosikirjan **suomenkielinen teksti** on vanhastaan ladottu **fraktuuralalla**. Kaupunginhallituksen päätöksen nojalla se on nyt **korvattu antiikvalla**.

Viime vuosikymmeninä tapahtuneiden **rahan arvon muutosten** tähden eivät vuosikirjassa olevat, eri vuosiin kohdistuvat tiedot arvoista, hinnoista, menoista ja tuloista y. m. s. ole suoraan verrannollisia.

Tauluyhdistelmissä esiintyviin **merkin-töihin** nähden huomattakoon seuraavaa. Viiva (—), milloin ei toisin huomauteta, merkitsee, että sarakeotsikossa mainittuja tapauksia ei ole lainkaan esiintynyt. Milloin luku 0 joissakin tapauksissa esiintyy, merkitsee tämä, että tässä tapauksessa jokin, joskin vähäinen määrä on olemassa, vaikkei se ole noussut edes puoleen yksikköön; jos määrä tai arvo nousee puolen yksikön suuruiseksi tai murto-osaan sen yli, on luku korotettu 1:ksi. Desimaaliluvuissa on samoin viimeinen luku korotettu, milloin seuraava desimaali on 5 tai sitä suurempi; samaa menettelyä on käytetty julkaistaessa lukuja, jotka on ilmaistu vain tuhat- t. m. s. luvuin tai tasaisin markoin. Piste (.) merkitsee, että tietoja näissä tapauksissa ei ole käytettävissä; määrättyissä tapauksissa (joissa sulkujen käyttäminen painatus-tekniillisistä syistä ei ole ollut mahdollista) esim. sairaustapausten yhteydessä, merkitsee piste, että tapaukset on yhdistetty samankaltaisiin tai erittelemättömiin sairauden lajeihin, jolloin tästä kuitenkin on aina mainittu alahuomautuksessa.

Verrattaessa absoluuttisia lukuja väestölukuihin on aina, milloin nimenomaan ei ole toisin mainittu, käytetty kirkonkirjojen mukaisia keskiväkilukuja.

revidering av de i tidigare årsböcker ingående sifferuppgifterna, som tid efter annan företages, verkställas ej sällan korrigeringar och rättelser, varom dock i viktigare fall anmärkes i noter.

Den **finska texten** i årsboken har sedan gammalt varit satt med **frakturstil**. Enligt stadsstyrelsens beslut har denna nu **ersatts med antikva**.

Till följd av de under senaste årtionden förekomna **fluktuationerna i valutans värde** äro de i årsboken meddelade uppgifterna om värden, priser, utgifter och inkomster m. m. under olika år icke direkte jämförbara med varandra.

Angående de **beteckningar**, som kommit till användning vid siffersammansställningar, må följande framhållas. Streck (—), där annat ej anmärkes, betyder att intet fall av den art kolumnrubriken anger förekommit. I de fall då siffran 0 finnes utsatt, vilket stundom förekommer, innebär detta, att någon, om ock ringa kvantitet i förevarande fall finnes, men att denna ej uppgår till en halv kvantitetsenhet; uppgår kvantiteten eller värdet till sistnämnda storlek eller bråkdelar däröver, har siffran höjts till 1. Vid förekomsten av decimaler har likaledes den sista siffran höjts, därest den följande decimalen uppgått till 5 eller däröver; ett liknande förfarande har tillämpats vid publicerandet av siffror, som angivits i hela tusen- o. a. dyl. tal eller jämna mark. Punkt (.) betecknar att uppgifter i förevarande avseende ej stått till buds; i vissa fall (där användandet av klammer av typografiska skäl ej kunnat komma ifråga) avses därmed dock, t. ex. beträffande sjukdomar, att sjukdomen sammanförts med andra närbesläktade eller ej specificerade sjukdomsslag, i vilket fall likväl i regel anmärkning om förhållandet gjorts i not.

Vid jämförelser av absoluta tal med folk-mängden har överallt, där annat ej uttryckligen säges, den kyrkskrivna medelfolk-mängden kommit till användning.

Lähdeluettelo ja **hakemisto** on laadittu saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisessä vuosikerrassa.

Vuosikirjan toimitustyötä on lähinnä hoitanut *allekirjoittanut* v. t. amanuenssin, filosofianmaisteri *Stig Törnroth*'in avustamana.

Helsingin kaupungin tilastotoimistossa,
5 p:nä joulukuuta 1938.

Källförteckningen och **sakregistret** äro uppgjorda enligt samma plan som i närmast föregående årgång.

Redigeringen av årsboken har närmast omhänderhafts av *undertecknad* med biträde av t. f. amanuensen, filosofiemagistern *Stig Törnroth*.

Helsingfors stads statistiska byrå, den
5 december 1938.

Otto Bruun.

Sisällysluettelo.

	Siv.
I. Ilmastosuhteet	1
II. Kaupungin pinta-ala ja jaotus, tontit, kadut ja viemärit	9
III. Kiinteistöt, rakennukset ja huoneistot	14
IV. Väestö	31
V. Väestönmuutokset	52
VI. Taudintapaukset; sairaan- ja terveydenhoito	77
VII. Huoltotoimi	91
VIII. Opetustoimi ja sivistyslaitokset ..	110
IX. Oikeus- ja poliisilaitos	134
X. Palolaitos, maatalous ja puhtaanaapito	151
XI. Kaupungin teknilliset laitokset ..	155
XII. Teollisuus	161
XIII. Kauppa	177
XIV. Merenkulku	190
XV. Liikenne ja kulkuneuvot	199
XVI. Taloudelliset olot	234
XVII. Kaupungin työntekijät ja heidän palkkansa	245
XVIII. Sosiaaliset olot ja sosiaalipolitiikka	257
XIX. Tarveaineiden kulutus ja hinnat ..	271
XX. Vaalit	279
XXI. Varallisuus- ja tulosuhteet; verotus	284
XXII. Kunnallistalous	299
XXIII. Pohjoismaiden osasto	348
Lähteiden luettelo	366
Hakemisto	370

Kaupungin jaotusta esittäviä karttoja.

Kaupunginosat.
Äänestysalueet.
Kaupunkiin liitetyt alueet.

Innehållsförteckning.

	Sid.
I. Väderleksförhållanden	1
II. Stadens yttinnehåll och indelning, tomter, gator och avloppskanaler	9
III. Fastigheter, byggnader och lägenheter	14
IV. Befolkning	31
V. Befolkningsrörelsen	52
VI. Sjukdomsfall; sjuk- och hälsovård	77
VII. Samhällsvården	91
VIII. Undervisningsväsen och bildningsanstalter	110
IX. Rätts- och polllsväsen	134
X. Brandväsen, lantbruk och renhållning	151
XI. Stadens tekniska verk	155
XII. Industri	161
XIII. Handel	177
XIV. Sjöfart	190
XV. Trafik och kommunikationer	199
XVI. Ekonomiska förhållanden	234
XVII. Stadens arbetare och deras löner	245
XVIII. Sociala förhållanden och socialpolitik	257
XIX. Förbrukning av och pris å förnödenheter	271
XX. Val	279
XXI. Förmögenhets- och inkomstförhållanden; beskattning	284
XXII. Kommunala finanser	299
XXIII. Nordiska avdelningen	348
Källförteckning	366
Sakregister	370

Kartor över stadens indelning.

Stadsdelarna.
Röstningsområdena.
Med staden förenade områden.

Table des matières.

	Page		Page
I. Température, météorologie, etc.			
1. Température en 1844—1937 en degrés Celsius	1	20. Constructions chauffables, leurs pièces et commodités, en 1910—30	18
2. Conditions météorologiques en 1928—37	4	21. Locaux et pièces chauffables en 1910—30, groupés selon les occupants	18
3. Pluie etc. tombée par 24 heures en 1937, en mm	5	22. Locaux et pièces chauffables en 1910—30, groupés suivant l'utilisation	19
4. Directions principales et force du vent en 1937	6	23. Pièces chauffables en 1910—30, groupées selon l'utilisation	19
5. Niveau de l'eau de la mer en cm, en 1906—37	6	24. Locaux habités et leurs pièces d'habitation en 1870—1930; répartition selon la grandeur des locaux	20
6. Température de l'eau de la mer en 1906—37 en degrés Celsius	7	25. Sous-locataires et autres habitants dans les logements de différentes grandeurs au 27 nov. 1930	21
7. Teneur en sel de l'eau de la mer en ‰, en 1906—37	7	26. Locaux où on logeait à l'étroit, leurs pièces et les personnes y habitant en 1900—30	22
8. Épaisseur de la glace fixe dans les ports de la ville et près de Gråhara (Harmaja) et Porkala les vendredis des hivers 1932/33—1937/38	8	27. Appartements au 1 ^{er} janvier 1938	23
		28. Loyers annuels des logements au 27 nov. 1930	25
II. Superficie, divisions administratives, rues, égouts.		29. Cubage des nouvelles constructions chauffables en 1928—37	25
9. Rues neuves ouvertes en 1937	9	30. Locaux et pièces chauffables destinés pour habitation et autres fins dans les bâtiments neufs ou rebâti en 1937, répartis suivant la destination, par arrondissements	26
10. Canaux d'égout nouveaux etc. en 1937	10	31. Superficie des locaux nouveaux, non destinés à l'habitation, dans les bâtiments chauffables en 1928—37	27
11. Superficie de l'espace compris dans le plan de la ville à la fin de 1937, répartie suivant l'utilisation des terrains	10	32. Pièces d'habitation nouvelles en 1911—37 dans les bâtiments construits en pierres ou en bois	27
12. Nombre des quartiers, des terrains et des places dans le plan de la ville à la fin de 1937	12	33. Nouveaux locaux et chambres d'habitation en 1921—37, par arrondissements	28
13. Terrains vendus par la ville en 1901—37	12	34. Nouveaux locaux d'habitation, répartis d'après le nombre des pièces en 1921—37	29
14. Terrains d'habitation vendus par la ville en 1936—37 avec les prix moyens	13	35. Nouveaux locaux d'habitation et nombre de leurs pièces, groupées par catégories de constructeurs, en 1921—37	30
15. Terrains d'habitation et industriels appartenant à la ville et loués en 1933—37	13		
III. Immeubles couverts de constructions; bâtiments et locaux.		IV. Population.	
16. Terrains pourvus de constructions et pièces avec chauffage en 1870—1930 par arrondissements	14	36. Population de fait en 1870—1930, par arrondissements	31
17. Terrains pourvus de constructions en 1870—1930, répartis d'après les propriétaires	16	37. Population de fait domiciliée à la ville, d'après le recensement du 27 nov. 1930, par arrondissements; aperçu des années 1870—1920	32
18. Constructions en 1870—1930, réparties suivant les matériaux de construction en chauffables et non chauffables	17	38. Population dans les environs de la ville d'après le recensement du 27 nov. 1930	34
19. Constructions chauffables en 1880—1930, réparties suivant les matériaux de construction et la hauteur (indiquée par le nombre d'étages)	17	39. Population en 1900—30; répartition selon l'âge et le sexe	36

	Page		Page
40. Population en 1870—1930; répartition selon le lieu de naissance	37	65. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1926—37, par paroisses; chiffres relatifs	67
41. Population en 1870—1930; répartition selon le sexe et l'état civil	38	66. Décès en 1881—1937, répartis selon le sexe et l'âge	68
42. Population de langue finnoise et celle de langue suédoise en 1930; répartition selon l'âge et le sexe	39	67. Décès en 1891—1937, répartis selon les causes de décès	69
43. Population en 1870—1930, répartie selon la langue principale	39	68. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration de la ville en 1881—1937	70
44. Population en 1870—1930, répartie suivant le degré d'instruction et la langue principale	40	69. Migrations en 1937, par paroisses	71
45. Personnes exerçant un métier, les membres de leurs familles etc., en 1870—1930 ..	41	70. Personnes immigrées à et émigrées de la ville en 1937, groupées selon le lieu de provenance et de destination	72
46. Population en 1870—1930, divisée en groupes professionnels	42	71. Immigration à et émigration de la ville, en 1937, par mois	74
47. Population inscrite sur les rôles de recensement en 1875—1938	44	72. Immigrés à la ville en 1937, répartis selon l'âge	74
48. La population dans les communes et les agglomérations à population dense dans les environs de la ville en 1910—1937 ..	46	73. Personnes ayant changé de paroisse en 1937, selon leur âge	75
49. Citoyens étrangers séjournant dans la ville à la fin des années 1930—37	47	74. Émigration à l'étranger en 1893—1937 ..	75
50. Population inscrite dans les registres des paroisses et dans celui des personnes n'appartenant à aucune confession, à la fin de la période 1880—1937; moyenne de la population pour les années 1826—1937	48	75. Résultats des changements de la population en 1881—1937	76
51. Population inscrite dans les registres paroissiaux en 1825—1930, par paroisses ..	50		
V. Mouvement de la population.			
52. Mariages civils en 1918—37	52	VI. Maladies, services médicaux, hygiène.	
53. Mariages contractés et dissous en 1881—1937	52	76. Cas de maladies aiguës déclarés en 1881—1937	77
54. Mariages contractés en 1881—1937, par mois	53	77. Cas des principales maladies épidémiques déclarés en 1928—37, par mois	78
55. Personnes mariées en 1937, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage ..	53	78. Cas récents de maladies vénériennes rapportés en 1911—37; répartition suivant le sexe et l'âge des malades	79
56. Personnes mariées en 1881—1937, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage	54	79. Cas de maladies aiguës déclarés en 1881—1937, par mois	80
57. Divorces et mariages annulés en 1901—36, répartis d'après les causes, la durée du mariage et l'âge des conjoints	55	80. Résultats des examens médicaux des conscrits dans le district militaire de Helsinki en 1927—36	80
58. Femmes accouchées en 1881—1937; répartition selon l'âge	58	81. Cas de maladie traités par les médecins de district en 1900—37	81
59. Femmes accouchées en 1937; répartition par paroisses	59	82. Activité des gardes-malades municipales en 1905—37	81
60. Femmes accouchées en 1881—1937	59	83. Les hôpitaux municipaux en 1900—37 ..	82
61. Naissances et décès en 1826—1937	60	84. Nombre des malades soignés et des jours de traitement dans les hôpitaux ainsi que des visites polycliniques en 1905—36 ..	84
62. Naissances en 1937, réparties selon le sexe et la légitimité ou non, par mois et paroisses; aperçu des enfants vivants en 1921—36, par paroisses	62	85. Visites dans les polycliniques appartenant à la ville ou subventionnées par elle, en 1920—37	84
63. Décès en 1937, répartis selon le sexe, l'état civil et l'âge, par mois et paroisses, avec aperçu général par paroisses pour les années 1921—36	64	86. Dispensaire antituberculeux en 1905—37	85
64. Naissances et décès en 1881—1937, par mois	66	87. Maison de récréation, recevant les enfants valétudinaires pendant les journées d'été, en 1912—37	85
		88. Personnel sanitaire en 1928—37	86
		89. Logements insalubres inspectés en 1916—37	86
		90. Bureau sanitaire pour la lutte contre les maladies vénériennes en 1910—37 ..	87
		91. Désinfections de chambres faites par ordre de la Commission municipale d'hygiène en 1910—37	87
		92. Les pharmacies en 1905—37	87

	Page		Page
93. Boutiques de comestibles soumises à la surveillance de la Commission municipale d'hygiène et leur inspection en 1928—37	88	115. Enfants naturels sous le contrôle de la Commission municipale de la protection des enfants en 1920—37	108
94. Contrôle du lait importé en ville en 1928—37	88	116. Dispensaires de la ville pour conseils d'hygiène infantile en 1931—37	108
95. Activité de l'abattoir municipal et la contrôle sanitaire des viandes en 1937	89	117. Asile de Gustave et Maria Hyvönen en 1928—37	109
96. Nombre des enterrements et des nouveaux tombeaux concédés dans les cimetières des paroisses évangéliques-luthériennes en 1928—37	90	118. Établissements de la Société pour l'assistance de l'enfance en 1915—37	109
97. Crémations en 1929—38	90	119. Activité de la société „La Goutte de lait“ (distribution de lait aux enfants du premier âge) en 1915—37	109
VII. Secours.			
98. Aperçu de l'activité de l'Administration de l'Assistance publique en 1929—37	91	VIII. Instruction publique.	
99. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1900—37	92	120. Jardins d'enfants de la ville et établissements rattachés en 1905—37	110
100. Personnes assistées en 1928—37	94	121. Écoles enfantines Sedmigradsky et asile Maria, années scolaires 1899/1900—1937/38	111
101. Personnes assistées en 1937, groupées d'après la cause principale de l'assistance	96	122. Écoles préparatoires privées, années scolaires 1928/29—1937/38	111
102. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1937, répartis selon le lieu de naissance et l'âge	97	123. Enfants soumis à l'obligation scolaire en 1933—37	112
103. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1937, répartis selon le lieu de domicile	97	124. Nombre des classes et personnel enseignant des écoles primaires municipales, années scolaires 1899/1900—1937/38	113
104. Personnes assistées ayant été soignées dans les établissements en 1937	98	125. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1889/90—1937/38	114
105. Personnes assistées à domicile et membres de leurs familles en ayant profité, en 1937	98	126. Mouvement des élèves dans les écoles primaires municipales pendant l'année scolaire 1937/38	115
106. Asiles communaux et maisons de travail en 1915—37	99	127. Nombre des élèves des écoles primaires municipales le 1 ^{er} février en 1920—30 et le 20 octobre en 1931—37	116
107. Ouvroirs de la Commission municipale de l'assistance publique pendant les années 1930—37	99	128. Écoles primaires dans les asiles municipales d'enfants le 20 octobre en 1931—38	117
108. Cas de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1937	101	129. Colonies de vacance des écoles primaires en 1915—38	118
109. Cas d'alcoolisme examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1937	101	130. Clinique dentaire pour les élèves des écoles primaires municipales etc. en 1928—37	118
110. Cas d'alcoolisme et de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1937, groupés d'après le degré d'instruction scolaire	102	131. Activité de l'Établissement pour l'encouragement professionnel en 1925—37	119
111. Enfants secourus par la Commission municipale de la protection des enfants et enfants placés sous sa surveillance en 1928—37	103	132. Écoles professionnelles, année scolaire 1937/38; élèves dans les écoles professionnelles municipales à la fin des années scolaires 1920/21—1937/38	119
112. Enfants pris en charge par la Commission pour la protection de l'enfance et le mouvement en 1937	104	133. Écoles secondaires, année scolaire 1936/37; aperçu des années 1894/95—1935/36	122
113. Enfants secourus par la Commission municipale de la protection des enfants en 1937	105	134. Étèves dans les écoles supérieures en 1899/1900—1937/38	124
114. Enfants pris en charge par la Commission pour la protection de l'enfance et placés dans les établissements de la ville à la fin des années 1900—1937	107	135. Visiteurs dans les musées et collections d'art et dans les Archives nationales en 1928—37	124
		136. L'orchestre municipal, saisons 1914/15—1937/38	125
		137. Instituts ouvriers, années scolaires 1914/15—1937/38	126
		138. Journaux et revues publiés au début des années 1929—38	126

	Page
139. Les bibliothèques scientifiques en 1910—37	127
140. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1900—37 ..	128
141. Nombre des emprunteurs à la Bibliothèque municipale en 1915—37	128
142. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1910—37	130
143. Nombre des visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1915—37	133

IX. Tribunaux et police.

144. Affaires terminées au Tribunal de 1 ^{re} instance en 1900—36	134
145. Personnes mises en accusation devant le Tribunal de 1 ^{re} instance et condamnées en 1900—37	135
146. Affaires instruites par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1935—36	136
147. Affaires civiles jugées par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1932—36	136
148. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1895—1937	138
149. Terrains et droits d'occupation de terrains loués, vendus par voie judiciaire du 1/1 1931 jusqu'au 30/6 1938	139
150. Contrats de mariage enregistrés par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1928—37 ..	139
151. Cessions d'immeubles dont les proclamations de vente ont été consenties par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1936, par arrondissements	140
152. Procès d'exécution pour dettes au Tribunal de 1 ^{re} instance; affaires jugées en 1903—37	141
153. Bureau municipal d'assistance judiciaire en 1911—37	142
154. Personnes placées en tutelle ou déclarées majeures par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1928—37	142
155. Tutelles et curatelles se trouvant sous la surveillance de la Chambre des tutelles à la fin des années 1900—37	143
156. Ordonnances de saisie remises au directeur municipal des poursuites pour dettes en 1900—37	143
157. Crimes pour lesquels des condamnations ont été prononcées par le Tribunal de 1 ^{re} instance de la ville en 1936—37	144
158. Vagabondage en 1910—37	147
159. Personnes arrêtées par la police pour ivresse en 1900—37	148
160. Activité du Bureau des passeports de la police en 1910—37	148
161. Activité de la Division des recherches criminelles de la police en 1910—37 ..	149
162. Crimes, délits et contraventions dont la police a eu connaissance (suivis ou non de poursuites) en 1937	149

X. Sapeurs-pompiers, agriculture et nettoyage.

	Page
163. Incendies en 1901—37	151
164. Causes des incendies en 1901—37	152
165. Les cités-jardins en 1918—37	152
166. Propriétés soumises à l'administration de la Commission municipale des immeubles en 1925—37	153
167. Nettoyage des rues et places publiques etc. en 1928—37	154
168. Nettoyage des cabinets d'aisances en 1928—37	154
169. Service municipal du balayage et des vidanges, ouvriers, matériel et heures de travail, en 1928—37	155

XI. Services techniques municipaux.

170. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1891—1937, par mois ..	155
171. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation de l'eau en 1890—1937	156
172. Valeur en capital passée en compte du service municipal des eaux à la fin des années 1900—37	156
173. Fabrication du gaz à l'usine municipale à gaz, en 1901—37	157
174. Consommation du gaz en 1901—37	157
175. Valeur en capital passée en compte de l'usine municipale de gaz à la fin des années 1900—37	158
176. Valeur en capital passée en compte de l'usine municipale d'électricité à la fin des années 1912—37	158
177. La distribution du courant électrique (abonnés etc.) à la fin des années 1910—37	159
178. Courant électrique produit ou reçu par l'usine d'électricité avec la consommation en 1910—37	159
179. Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1915—37	160

XII. Industrie.

180. Activité de l'industrie en 1910—36	161
181. Activité de l'industrie en 1936	162
182. Nombre des ouvriers et des lieux de travail dans l'industrie avec la valeur de la production, les chiffres étant répartis selon la nature et les propriétaires des entreprises, en 1936	170
183. Lieux de travail et ouvriers dans l'industrie, répartis selon les propriétaires et la valeur de la production, en 1936 ..	170
184. Lieux de travail industriels répartis d'après les groupes d'industrie et le nombre des ouvriers, en 1936	172
185. Ouvriers dans l'industrie en 1936, par trimestres	174
186. Force motrice utilisée dans l'industrie en 1910—36	174

	Page		Page
187. Force motrice utilisée dans l'industrie en 1936	175	210. Marchandises arrivées par chemin de fer en 1936; répartition selon le lieu d'expédition	208
188. Interruptions du travail dans l'industrie, réparties d'après leurs causes et leur durée, en 1936	176	211. Départs et arrivées de voyageurs à la gare centrale en 1910—37; répartition selon le lieu de destination et de départ	212
XIII. Commerce.			
189. Nouvelles maisons de commerce en 1911—37	177	212. Mouvement des voyageurs dans les gares en 1890—1937	214
190. Sociétés anonymes, réparties suivant le but et le capital social, en 1928—37 ..	178	213. Arrivage par chemin de fer de quelques catégories de denrées alimentaires, en tonnes, en 1931—36; répartition selon le lieu d'expédition	214
191. Sociétés anonymes et leur capital social, suivant le caractère de leur activité, en 1928—37	180	214. Service des marchandises dans les gares en 1890—1936	216
192. Nouveaux commerçants et commerçants ayant cessé leur activité en 1913—37 ..	181	215. Recettes des gares en 1890—1936	216
193. Arrivage de l'intérieur du pays, par eau, de bois de chauffage en 1937	183	216. Le trafic des gares dans les environs immédiats de la ville en 1920—37	217
194. Valeur de l'importation et de l'exportation ainsi que des recettes douanières de la ville en comparaison avec les chiffres correspondants pour tout le pays en 1885—1937	183	217. Trafic de la Société des tramways de Helsinki en 1900—37	218
195. Valeur de l'importation et de l'exportation en 1896—1937, d'après les groupes de marchandises	184	218. Trafic de la Société des Omnibus en 1928—37	221
196. Les plus importantes marchandises d'importation et d'exportation en 1932—37 ..	188	219. Dommages aux personnes causés par le trafic des tramways et des autobus en 1906—37	222
197. Activité de la Société des entrepôts en 1900—37	190	220. Permis de conduire des véhicules à moteur en vigueur à la fin de l'année 1937 ..	222
XIV. Navigation.			
198. Utilisation des grues élévatoires publiques et des brises-glace des ports en 1928—37	190	221. Véhicules à moteur à la fin des années 1928—37	223
199. Service maritime régulier aux parcs-îles municipaux en 1928—37	191	222. Circulation des voitures à certains centres de circulation par heure, d'après les notes prises durant une journée de mars et de septembre en 1938	224
200. La marine marchande en 1920—37	192	223. Aperçu de la circulation des voitures à certains centres de circulation d'après les notes prises en 1932—38	224
201. Navires entrés dans les ports en 1887—1937	193	224. Circulation des voitures à deux centres de circulation d'après les notes prises durant une journée de mars et de septembre en 1938	226
202. Navires en navigation marchande extérieure contrôlés par la douane en 1937 ..	194	225. Circulation sur le pont de Brändö (Kulo-saari) en 1929—37	227
203. Navires en navigation marchande extérieure contrôlés par la douane en 1920—37	195	226. Accidents de la circulation en 1930—37 ..	228
204. Trafic direct par navires des passagers de et sur l'étranger en 1928—37	195	227. Voyageurs arrivés dans les hôtels et pensions en 1910—37	230
205. Trafic direct par navires des passagers de et sur l'étranger en 1937, par mois ..	196	228. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et réseau téléphonique de cette Société au 31 déc. 1895—1937	231
206. Marchandises arrivées de l'étranger par mer dans les ports de la ville ou expédiées de ces ports à l'étranger en 1928—37	197	229. Nombre des communications téléphoniques en 1915—37	232
XV. Communications, postes, télégraphe, téléphone.			
207. Service aviatique régulier en 1932—38 ..	199	230. Le télégraphe en 1890—1937	232
208. Marchandises expédiées et arrivées par chemin de fer en 1902—36	200	231. La poste en 1895—1937	233
209. Marchandises expédiées par chemin de fer en 1936; répartition selon le lieu de destination	204	XVI. Crédits, faillites, protêts, bourse.	
		232. Versements et retraits faits dans les caisses d'épargne en 1826—1937	234
		233. Nouveaux déposants dans les caisses d'épargne en 1937, répartis d'après leur situation ou profession	236
		234. Dépôts dans les caisses d'épargne en 1910—37	236
		235. Mouvement des prêts des caisses d'épargne en 1910—37	237

	Page		Page
236. Bénéfice net et fonds propres des caisses d'épargne en 1910—37	238	258. Interruptions de travail en 1937, réparties d'après la nature des travaux	264
237. Versements et retruits faits dans les caisses d'épargne postales en 1900—37	238	259. Interruptions de travail, par mois, en 1907—37	266
238. Mouvement des prêts sur gages des monts-de-piété en 1910—37	239	260. Interruptions de travail en 1907—37, réparties d'après leur durée	266
239. Faillites portées devant le Tribunal de 1 ^{re} instance de la ville en 1922—37	242	261. L'inspection municipale du travail en 1920—37	267
240. Protêts en 1937, par mois et suivant le montant des sommes; aperçu des années 1906—37	242	262. Les asiles de nuit en 1933—38	267
241. La Bourse des valeurs en 1912—37 ..	243	263. Aliments fournis par la cuisine centrale municipale à certains établissements municipaux ou autres et bons de repas délivrés à ceux-ci en 1933—38, par mois ..	268
242. Entreprises coopératives des consommateurs en 1928—37	244	264. Licences de débit de boissons alcooliques à la fin des années 1933—37	268
XVII. Ouvriers employés dans les travaux municipaux et leurs salaires.		265. Vente de boissons alcooliques en 1934—37, par mois; répartition selon le lieu de vente	269
243. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant les années 1920—37	245	266. Vente de boissons alcooliques en 1934—37; répartition selon le genre de la boisson	270
244. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux en 1937	246	XIX. Consommation et prix des denrées alimentaires.	
245. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs salaires annuels en 1937	248	267. Arrivage de lait en 1928—37	271
246. Salaire horaire des ouvriers employés par la ville pour les heures de travail ordinaires en 1937	250	268. Arrivage de viande en 1933—37	271
247. Salaire horaire moyen des ouvriers employés par la ville pour les heures de travail ordinaires en 1932—37	252	269. Arrivage de poisson frais en 1933—37 ..	272
248. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs recettes annuelles moyennes en 1932—37	253	270. Loyer mensuel moyen dans les petits logements constaté par enquêtes en 1929—38	273
249. Ouvriers employés par la ville pendant toute l'année 1937, répartis selon les groupes professionnels et le montant du salaire annuel	254	271. Prix moyens des denrées alimentaires par mois en octobre 1937—septembre 1938 et par an en 1933—37	274
250. Nombre des ouvriers du Bureau municipal des travaux (ports, rues et égouts, bâtiments, parcs) à la fin de chaque mois en 1929—38	256	272. Indices généraux du coût de la vie en 1926—38	278
XVIII. Conditions sociales; politique sociale.		273. Le coût relatif de la vie à Helsinki et dans quelques autres villes en 1925—1937	279
251. Nombre des personnes occupées et heures de travail dans les ouvriers pour femmes sans travail au commencement de chaque mois en 1929—38; dépenses et recettes des ouvriers	257	XX. Élections et droit de vote.	
252. Demandes de travail faites à l'Office municipal de travail en 1928—37, par mois ..	258	274. Conseillers municipaux élus en 1918—36 et composition du conseil municipal en 1919—39 (par partis)	279
253. Activité de l'Office municipal de travail en 1928—37	259	275. Les élections municipales en 1918—36; nombre des personnes ayant droit de vote, des votants et des bulletins de vote présentés; bulletins de vote approuvés, par partis	280
254. Activité de l'Office municipal de travail en 1937, par mois	260	276. Elections législatives en 1907—37; districts électoraux et personnes ayant droit de vote; électeurs ayant voté à la ville; nombre total des votants à la ville; bulletins de vote présentés, par unions électorales	281
255. Caisses des retraites ouvrières en 1910—36	262	XXI. Revenus et capitaux; impôts.	
256. Cercles ouvriers de secours mutuel en 1910—36	262	277. Nombre des successions en 1937, réparties suivant leurs montants nets totaux et le degré de parenté des héritiers les plus proches	284
257. Caisses ouvrières de secours mutuel en cas de maladie et caisses des frais d'enterrement en 1910—36	264	278. Héritiers, parts d'héritage leur revenant et impôts débités, en 1937	286
		279. Actifs des successions en 1937, répartis d'après leur nature et la grandeur des successions	288

	Page		Page
280. Nombre des successions en 1911—37, réparties d'après leurs montants totaux	289	302. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1937—38; aperçu des années 1929—38	324
281. Impôts sur les successions et les dons débités par la commission des impôts sur les successions en 1928—37	289	303. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels en janvier 1938, répartis selon leur groupe professionnel, la branche d'administration et la classe d'appointements, ainsi que leurs appointements en janvier 1938	328
282. Personnes imposées pour l'impôt de l'Etat sur le revenu en 1920—35, revenus imposés et impôts débités	290	304. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels, en janvier 1914, 1921, 1926, 1931, 1936 et 1938, répartis selon les principales branches d'administration	332
283. Personnes imposées pour l'impôt de l'Etat sur le capital en 1920—35, capitaux imposés et impôts débités	290	305. Aperçu des subventions et prêts accordés en 1920—37 par l'Etat et par la ville pour encourager la construction de bâtiments reconnus d'utilité publique	332
284. Contribuables, leurs revenus annuels et l'impôt municipal sur le revenu en 1885—1936	291	306. Employés, ouvriers etc. pensionnés par la ville en 1911—38	334
285. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus d'après l'imposition municipale pour les années 1885—1936	291	307. Emploi du terrain principal des sports pour des concours en 1932—38	335
285. Personnes imposées pour l'impôt communal pour les revenus de 1937 avec les unités-base imposées, d'après la profession ou l'occupation	292	308. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1928—37	336
287. Personnes imposées pour l'impôt communal pour les revenus de 1900—36, avec les unités-base imposées, d'après les revenus	296	309. Actions et autres titres de la ville à la fin de 1910—37	338
288. Personnes imposées pour l'impôt communal pour les revenus de 1936 avec les unités-base imposées, d'après les unités-base	298	310. Emprunts sur obligations etc. contractés par la ville en 1865—1938	340
XXII. Finances municipales.		311. Emprunts amortissables contractés par la ville en 1876—1936, répartis selon le but pour lequel ils ont été employés	341
289. Dépenses et recettes de la ville en 1900—37	299	312. Dette consolidée de la ville en 1885—1937	344
290. Dépenses et recettes de la ville en 1937, comparées aux prévisions budgétaires pour cet exercice	300	313. Aperçu des fonds de donation administrés par la ville en 1885—1937	345
291. Dépenses de la ville en 1928—37; répartition suivant les sections d'administration	302	314. Paiements effectués au moyen des intérêts des fonds de donation administrés par la ville en 1933—37	345
292. Recettes de la ville en 1928—37; répartition suivant les sections d'administration	310	315. Recettes et dépenses pour le Stadion en 1928—37	346
293. Dépenses des écoles primaires municipales en 1928—37	313	316. Fonds propres de la ville en 1932—37	347
294. Subventions accordées par l'Etat à la ville en 1928—37	314	XXIII. Tableaux scandinaves.	
295. Droits perçus pour la navigation maritime en 1900—37	315	317. La population et ses fluctuations en 1911—38	348
296. Habitations ouvrières municipales en 1928—37	316	318. Population par état civil en 1920—35	349
297. Frais pour la police en 1928—37	317	319. Population par âge en 1910—35	350
298. Perception, recouvrement et annulation des contributions municipales des années 1932—37	318	320. Mariages, divorces, naissances et décès en 1901—37	351
299. Contributions municipales non rentrées etc. en 1916—37	320	321. Population par groupes de métiers principaux en 1930	352
300. Perception par voie judiciaire des contributions en 1930—37	321	322. Décès par âge en moyennes annuelles (‰) en 1920—21 et 1930—31	352
301. Utilisation des crédits accordés pour combattre le chômage et en alléger les suites en 1928—37	322	323. Hôpitaux en 1935 et 1936	353
		324. Causes des décès en 1934—35	354
		325. Logements vacants en 1930 et 1935	354
		326. Nombre de logements, installations et loyer en 1930 et 1935	355
		327. Logements suivant le nombre des pièces et le nombre des habitants en 1930—35	356
		328. Logements nouveaux en 1921—37	357

	Page		Page
329. Construction d'habitations communales et allocations accordées aux constructions privées en 1932—37	358	336. Élections communales en 1930—37; inscrits ayant droit de vote et votants; répartition d'après partis	364
330. Écoles pour enfants en 1936/37	359	Sources des tableaux	366
331. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité en 1935 et 1936	360	Répertoire alphabétique	370
332. Mouvement aux tramways et aux autobus en 1935 et 1936	361		
333. Quais, marine marchande, navigation en 1935 et 1936	362	Cartes indiquant la division de la ville.	
334. Service aérien en 1935 et 1936	363	Arrondissements.	
335. Automobiles et motocyclettes en 1936—37	364	Districts de vote.	
		Terrains réunis à la ville.	

1. Ilman lämpötila, Celsius-asteita Luftens temperatur i grader Celsius

A. Lämpötila vuonna 1937 • Temperaturen år 1937

Päivä Dag	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. Aprill	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Eloäk. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1.....	4.3	10.9	—	0.3	+ 9.7	+ 10.1	+ 16.1	+ 17.8	+ 13.6	+ 6.7	+ 7.8	—
2.....	2.7	6.8	—	0.1	+ 10.8	+ 11.4	+ 16.4	+ 18.7	+ 14.6	+ 7.8	+ 5.6	—
3.....	3.1	2.9	—	0.9	+ 14.6	+ 10.7	+ 19.2	+ 19.2	+ 15.8	+ 9.3	+ 7.4	—
4.....	2.1	4.8	—	1.9	+ 12.5	+ 9.8	+ 20.5	+ 18.3	+ 14.9	+ 8.8	+ 4.7	—
5.....	4.5	0.5	—	2.4	+ 9.5	+ 9.7	+ 19.9	+ 17.9	+ 14.8	+ 6.4	+ 8.8	—
6.....	3.0	1.1	—	2.5	+ 9.4	+ 12.6	+ 18.7	+ 19.9	+ 14.7	+ 7.2	+ 7.1	—
7.....	1.6	5.2	—	2.4	+ 10.7	+ 14.7	+ 18.1	+ 18.2	+ 16.0	+ 7.0	+ 7.1	—
8.....	5.4	8.2	—	2.6	+ 7.5	+ 18.5	+ 18.4	+ 18.7	+ 13.8	+ 5.6	+ 7.3	—
9.....	7.0	—	—	4.0	+ 9.4	+ 20.0	+ 19.3	+ 20.2	+ 12.2	+ 6.6	+ 6.6	—
10.....	2.0	11.2	—	4.8	+ 9.2	+ 19.0	+ 18.5	+ 20.1	+ 11.7	+ 6.8	+ 4.1	—
11.....	0.8	6.1	—	3.9	+ 11.1	+ 20.7	+ 17.9	+ 19.2	+ 12.1	+ 2.6	+ 4.6	—
12.....	0.8	8.8	—	4.3	+ 9.0	+ 16.3	+ 16.3	+ 17.6	+ 10.4	+ 2.5	+ 6.3	—
13.....	3.6	11.2	—	4.8	+ 11.3	+ 15.5	+ 16.9	+ 17.5	+ 10.6	+ 2.2	+ 5.3	—
14.....	2.0	10.3	—	5.1	+ 11.6	+ 16.4	+ 18.4	+ 18.1	+ 12.4	+ 0.6	+ 1.0	—
15.....	3.1	7.4	—	4.9	+ 13.8	+ 18.3	+ 17.2	+ 19.2	+ 11.4	+ 3.8	+ 2.1	—
16.....	7.0	6.6	—	5.1	+ 12.3	+ 18.8	+ 17.2	+ 19.2	+ 12.7	+ 9.3	+ 3.4	—
17.....	6.2	3.9	—	6.4	+ 14.0	+ 18.8	+ 15.8	+ 20.5	+ 13.2	+ 8.0	+ 0.7	—
18.....	5.3	0.6	—	5.3	+ 11.9	+ 20.1	+ 19.3	+ 20.2	+ 14.0	+ 11.0	+ 1.4	—
19.....	6.2	2.8	—	5.0	+ 14.9	+ 21.5	+ 21.5	+ 20.6	+ 14.2	+ 7.6	+ 0.3	—
20.....	6.1	0.7	—	5.5	+ 15.6	+ 20.4	+ 22.1	+ 19.0	+ 13.6	+ 9.2	+ 2.2	—
21.....	6.7	1.7	—	6.5	+ 16.2	+ 19.8	+ 23.2	+ 19.5	+ 12.9	+ 10.0	+ 3.2	—
22.....	8.6	0.5	—	7.4	+ 19.6	+ 19.6	+ 21.2	+ 20.9	+ 11.7	+ 9.5	+ 3.7	—
23.....	10.4	0.9	—	7.5	+ 16.7	+ 18.2	+ 23.1	+ 19.6	+ 11.9	+ 8.7	+ 4.6	—
24.....	8.8	3.7	—	5.7	+ 15.2	+ 17.5	+ 19.6	+ 19.9	+ 10.6	+ 7.2	+ 3.6	—
25.....	9.1	8.0	—	8.0	+ 10.2	+ 17.0	+ 20.0	+ 19.1	+ 11.9	+ 8.7	+ 2.7	—
26.....	5.2	10.8	—	8.9	+ 13.3	+ 16.2	+ 20.0	+ 19.3	+ 11.3	+ 10.2	+ 2.3	—
27.....	7.3	7.8	—	5.8	+ 15.5	+ 18.9	+ 19.0	+ 16.7	+ 9.6	+ 8.5	+ 1.8	—
28.....	9.3	4.9	—	4.9	+ 11.5	+ 17.2	+ 18.4	+ 16.8	+ 12.9	+ 9.5	+ 1.1	—
29.....	10.3	—	—	7.4	+ 9.5	+ 19.6	+ 18.8	+ 18.2	+ 10.9	+ 10.2	+ 2.3	—
30.....	15.2	—	—	11.5	+ 10.6	+ 19.8	+ 17.4	+ 18.6	+ 8.2	+ 8.8	+ 5.4	—
31.....	14.7	—	—	12.0	+ 12.0	—	+ 15.3	+ 16.6	—	+ 7.7	—	—
Keskia- vuo- dellat	4.5	5.7	—	4.8	+ 11.9	+ 16.5	+ 18.3	+ 18.7	+ 12.7	+ 7.2	+ 3.4	—
Ylin • Maximum	5.3	+ 1.5	—	+ 17.1	+ 23.0	+ 26.0	+ 26.7	+ 27.9	+ 19.1	+ 13.3	+ 9.1	—
Alin • Minimum	— 17.5	— 18.1	—	— 4.5	+ 2.9	+ 5.5	+ 11.2	+ 12.4	+ 3.6	— 3.1	+ 7.0	—

*Kun-
kin
vuoro-
kauden
keski-
arvo •
Medellat
for
varje
dygn*

*Kun-
kin
kuukau-
den keski-
ja
at-
riarvo •
Medellat
samt
extrema
varden
for
varje
mdnad*

B. Lämpötila vuosina 1928—37
Temperaturen ären 1928—37

Vuosi Är	Tammik. Jan.	Heimik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi Hela året
1928	— 4.3	— 5.4	— 2.9	+ 2.9	+ 8.5	+ 10.8	+ 13.4	+ 14.5	+ 10.4	+ 5.5	+ 3.0	— 1.3	+ 4.6
1929	— 6.8	— 13.4	— 2.6	— 0.6	+ 8.7	+ 12.4	+ 15.3	+ 14.6	+ 11.2	+ 7.5	+ 4.3	+ 2.9	+ 4.5
1930	+ 1.4	— 3.3	— 0.2	+ 4.7	+ 11.3	+ 15.0	+ 18.6	+ 16.6	+ 9.1	+ 6.5	+ 1.7	— 2.0	+ 6.6
1931	— 6.9	— 7.4	— 5.4	+ 1.8	+ 10.5	+ 11.5	+ 17.4	+ 16.6	+ 8.4	+ 5.0	+ 2.1	+ 3.3	+ 4.2
1932	— 0.6	— 7.9	— 5.9	+ 2.7	+ 9.7	+ 12.8	+ 19.9	+ 17.0	+ 11.5	+ 5.3	+ 2.0	+ 2.5	+ 5.8
1933	— 4.3	— 6.3	— 2.1	+ 2.7	+ 8.1	+ 16.1	+ 17.9	+ 14.7	+ 11.6	+ 6.2	— 0.4	— 4.7	+ 5.0
1934	— 1.1	— 2.7	— 1.6	+ 3.4	+ 10.9	+ 15.2	+ 18.5	+ 17.4	+ 14.9	+ 8.8	+ 3.8	— 0.8	+ 7.2
1935	— 4.1	— 3.7	— 1.3	+ 3.1	+ 7.4	+ 14.8	+ 16.8	+ 15.0	+ 10.7	+ 7.1	+ 3.4	+ 0.4	+ 5.8
1936	— 2.7	— 9.3	— 0.5	+ 2.8	+ 10.6	+ 18.8	+ 18.9	+ 16.6	+ 11.1	+ 3.3	+ 3.5	+ 2.4	+ 6.3
1937	— 4.5	— 5.7	— 2.3	+ 4.8	+ 11.9	+ 16.5	+ 18.3	+ 18.7	+ 12.7	+ 7.2	+ 3.4	— 7.1	+ 6.2
<i>Keskisarvo • Medeltal</i>													
1928	+ 1.9	+ 3.7	+ 5.2	+ 15.4	+ 19.3	+ 19.9	+ 23.5	+ 22.0	+ 17.6	+ 11.9	+ 9.1	+ 4.7	+ 23.5
1929	+ 2.8	— 0.5	+ 11.5	+ 12.5	+ 23.3	+ 22.1	+ 24.3	+ 23.0	+ 17.5	+ 13.1	+ 8.3	+ 7.4	+ 24.3
1930	+ 6.4	+ 5.8	+ 10.0	+ 15.0	+ 24.0	+ 29.3	+ 28.5	+ 24.8	+ 17.9	+ 11.1	+ 10.1	+ 6.8	+ 29.3
1931	+ 1.3	+ 1.6	+ 6.4	+ 14.6	+ 22.2	+ 21.4	+ 28.5	+ 27.2	+ 17.8	+ 14.3	+ 9.1	+ 4.4	+ 28.5
1932	+ 5.9	+ 7.4	+ 5.0	+ 13.2	+ 22.0	+ 23.9	+ 28.4	+ 26.1	+ 19.5	+ 12.9	+ 7.3	+ 8.2	+ 28.4
1933	+ 4.0	+ 2.1	+ 9.4	+ 13.8	+ 20.0	+ 26.9	+ 31.5	+ 22.7	+ 19.6	+ 13.2	+ 8.4	+ 3.8	+ 31.5
1934	+ 3.4	+ 7.6	+ 3.5	+ 15.6	+ 24.4	+ 26.4	+ 30.0	+ 27.4	+ 22.4	+ 14.6	+ 10.2	+ 4.4	+ 30.0
1935	+ 3.0	+ 3.4	+ 9.3	+ 15.5	+ 19.1	+ 29.3	+ 24.8	+ 24.6	+ 18.6	+ 13.1	+ 9.5	+ 5.3	+ 29.3
1936	+ 3.6	+ 1.9	+ 5.0	+ 15.9	+ 20.3	+ 30.9	+ 27.0	+ 24.1	+ 21.6	+ 8.5	+ 7.8	+ 8.4	+ 30.9
1937	+ 5.3	+ 1.5	+ 5.4	+ 17.1	+ 23.0	+ 26.0	+ 26.7	+ 27.9	+ 19.1	+ 13.3	+ 9.1	+ 0.6	+ 27.9
<i>Absoluuttisesti ylin • Absolut maximum</i>													
1928	— 19.0	— 18.1	— 14.7	— 8.2	+ 0.5	+ 1.4	+ 7.7	+ 8.4	— 2.4	— 4.3	— 6.6	— 12.5	— 19.0
1929	— 18.7	— 28.1	— 17.6	— 10.6	0.7	+ 3.2	+ 8.9	+ 7.8	+ 2.1	— 4.0	— 0.9	— 5.2	— 28.1
1930	— 10.9	— 20.3	— 13.0	— 5.6	— 1.2	+ 2.8	+ 11.4	+ 11.2	— 0.7	— 5.4	— 7.8	— 17.2	— 20.3
1931	— 25.5	— 22.0	— 22.0	— 10.4	0.1	+ 3.2	+ 7.1	+ 5.5	— 3.1	— 7.7	— 5.9	— 14.2	— 25.5
1932	— 14.7	— 21.9	— 22.0	— 4.7	+ 0.7	+ 4.9	+ 9.4	+ 7.2	+ 2.5	— 6.0	— 10.9	— 6.0	— 22.0
1933	— 22.6	— 18.9	— 20.7	— 4.1	— 0.9	+ 4.1	+ 8.4	+ 7.6	+ 3.1	— 1.3	— 12.0	— 16.8	— 22.6
1934	— 13.7	— 15.4	— 15.2	— 9.2	+ 3.2	+ 4.8	+ 10.1	+ 9.5	+ 6.8	— 2.0	— 3.6	— 8.0	— 15.4
1935	— 18.6	— 17.2	— 13.0	— 6.1	— 4.8	+ 0.7	+ 8.1	+ 6.7	+ 0.8	— 1.7	— 4.2	— 7.5	— 18.6
1936	— 20.3	— 21.7	— 10.1	— 8.4	+ 2.3	+ 6.2	+ 10.8	+ 7.8	+ 0.3	— 7.1	— 3.2	— 6.9	— 21.7
1937	— 17.5	— 18.1	— 12.6	— 4.5	+ 2.9	+ 5.5	+ 11.2	+ 12.4	+ 3.6	— 3.1	— 7.0	— 19.3	— 19.3
<i>Absoluuttisesti alin • Absolut minimum</i>													
1928	— 19.0	— 18.1	— 14.7	— 8.2	+ 0.5	+ 1.4	+ 7.7	+ 8.4	— 2.4	— 4.3	— 6.6	— 12.5	— 19.0
1929	— 18.7	— 28.1	— 17.6	— 10.6	0.7	+ 3.2	+ 8.9	+ 7.8	+ 2.1	— 4.0	— 0.9	— 5.2	— 28.1
1930	— 10.9	— 20.3	— 13.0	— 5.6	— 1.2	+ 2.8	+ 11.4	+ 11.2	— 0.7	— 5.4	— 7.8	— 17.2	— 20.3
1931	— 25.5	— 22.0	— 22.0	— 10.4	0.1	+ 3.2	+ 7.1	+ 5.5	— 3.1	— 7.7	— 5.9	— 14.2	— 25.5
1932	— 14.7	— 21.9	— 22.0	— 4.7	+ 0.7	+ 4.9	+ 9.4	+ 7.2	+ 2.5	— 6.0	— 10.9	— 6.0	— 22.0
1933	— 22.6	— 18.9	— 20.7	— 4.1	— 0.9	+ 4.1	+ 8.4	+ 7.6	+ 3.1	— 1.3	— 12.0	— 16.8	— 22.6
1934	— 13.7	— 15.4	— 15.2	— 9.2	+ 3.2	+ 4.8	+ 10.1	+ 9.5	+ 6.8	— 2.0	— 3.6	— 8.0	— 15.4
1935	— 18.6	— 17.2	— 13.0	— 6.1	— 4.8	+ 0.7	+ 8.1	+ 6.7	+ 0.8	— 1.7	— 4.2	— 7.5	— 18.6
1936	— 20.3	— 21.7	— 10.1	— 8.4	+ 2.3	+ 6.2	+ 10.8	+ 7.8	+ 0.3	— 7.1	— 3.2	— 6.9	— 21.7
1937	— 17.5	— 18.1	— 12.6	— 4.5	+ 2.9	+ 5.5	+ 11.2	+ 12.4	+ 3.6	— 3.1	— 7.0	— 19.3	— 19.3

C. Lampötilä ajanjaksoina 1881—1930 ja 1844—1933 • Temperaturen under perioderna 1881—1930 och 1844—1933

Päivä Dag	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. Aprili	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1.....	5.5	5.5	4.7	0.6	+	11.6	+	16.3	+	17.2	+	12.7
2.....	4.5	6.4	4.8	0.6	+	11.3	+	16.4	+	17.0	+	12.6
3.....	4.4	5.8	4.6	0.2	+	11.5	+	16.5	+	16.9	+	12.5
4.....	4.5	6.7	4.3	0.1	+	11.7	+	16.7	+	17.0	+	12.4
5.....	4.4	7.6	4.0	0.6	+	11.8	+	16.8	+	16.4	+	12.4
6.....	4.7	7.2	4.8	0.5	+	11.8	+	16.4	+	15.9	+	11.9
7.....	5.0	7.7	5.2	0.8	+	12.2	+	16.6	+	16.1	+	12.0
8.....	5.2	7.5	5.2	0.9	+	12.9	+	16.3	+	16.2	+	11.8
9.....	5.1	6.4	4.9	1.7	+	13.0	+	16.7	+	16.4	+	11.5
10.....	4.6	6.3	5.0	1.5	+	13.0	+	17.0	+	16.2	+	11.5
11.....	4.5	5.8	4.4	1.4	+	13.1	+	17.1	+	16.0	+	11.6
12.....	5.5	6.2	4.3	1.7	+	13.0	+	17.4	+	15.7	+	11.3
13.....	6.3	6.4	4.2	1.7	+	13.5	+	17.3	+	15.4	+	11.7
14.....	6.6	6.6	4.1	1.6	+	13.5	+	17.8	+	15.2	+	11.2
15.....	5.8	6.5	3.5	1.8	+	13.6	+	17.5	+	15.1	+	10.8
16.....	5.2	6.2	2.9	2.2	+	13.8	+	17.5	+	15.2	+	10.7
17.....	6.1	6.2	2.8	2.4	+	14.1	+	17.1	+	15.3	+	10.4
18.....	6.1	6.6	3.3	2.3	+	14.5	+	17.1	+	15.2	+	10.0
19.....	5.4	6.2	3.3	2.6	+	14.8	+	17.5	+	15.3	+	10.1
20.....	5.1	7.1	3.4	2.8	+	14.8	+	17.4	+	14.8	+	9.8
21.....	5.4	6.4	3.4	2.8	+	15.1	+	17.2	+	14.6	+	9.2
22.....	6.5	6.3	3.3	2.9	+	14.9	+	16.9	+	14.7	+	9.1
23.....	6.7	6.1	2.4	3.2	+	15.1	+	17.2	+	14.8	+	9.1
24.....	6.6	6.1	2.3	3.7	+	15.4	+	17.2	+	14.3	+	9.3
25.....	5.0	6.0	2.0	4.2	+	15.4	+	17.0	+	14.0	+	9.3
26.....	4.2	5.9	2.0	4.5	+	15.4	+	17.4	+	13.6	+	9.2
27.....	4.6	4.8	1.8	4.9	+	15.7	+	17.4	+	13.7	+	9.3
28.....	4.6	4.7	1.2	4.7	+	15.7	+	17.2	+	13.7	+	9.0
29.....	5.6	4.9	0.8	4.9	+	15.6	+	17.3	+	13.5	+	8.9
30.....	5.8	—	1.0	5.2	+	16.0	+	17.2	+	13.4	+	8.5
31.....	4.7	—	0.7	—	+	—	+	17.1	+	13.1	+	—
Keskisarvo • Me- deltal	5.8	6.7	3.7	1.8	+	13.7	+	16.9	+	15.4	+	10.7
Kunkin kuukauden keskiarvo ajanjaksoina 1844—1933 • Medeltal för varje månad under perioden 1844—1933	—	—	—	—	+	8.1	+	15.4	+	10.7	+	4.1

Muist.: Keskiämpötilä oli koko ajanjaksoina 1844—1933 +4.3.

Anm.: Medeltemperaturen för hela perioden 1844—1933 var +4.3.

1) Muunnettu 0-asteeseen ja normaali painoon. 2) Laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla. 3) 1 mm = litra nelimetreillä.

1) Reducerat till 0° och normaltryck. 2) Beräknat ur 3 dagliga observationer. 3) 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

Muist. Pölysyyshavainnot on tehty Helsingissä, auringonpaistehavainnot Ilmalassa Fredriksbergin tilalla (Pasilassa); viimeksimainitut ovat isemerkittävään auringonpaistemittarin tekemät.

Anm. Molnighetsförhållandena äro observerade i Helsingfors, solskensförhållandena å Ilmala å Fredriksbergs hemman; de senare observationerna äro gjorda medelst självregistrerade solskensmätare.

3. Eri vuorokausien sademäärä millimetreissä 1) vuonna 1937 Nederbörden i mm 1) under varje dygn år 1937

Päivä Dag	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1	6.5	0.3	—	—	—	—	0.9	—	—	—	—	0.0
2	8.5	2.2	0.0	—	—	0.1	—	—	3.4	—	—	0.1
3	4.6	0.2	—	—	—	3.9	—	—	2.1	—	—	0.0
4	0.2	6.8	—	—	—	8.1	—	2.5	—	—	—	5.0
5	9.9	3.3	3.7	—	—	2.0	—	0.1	0.1	—	—	17.6
6	2.7	5.4	0.1	—	—	—	—	0.4	7.0	—	—	0.2
7	8.3	0.3	8.5	—	—	—	1.2	0.2	1.9	—	—	0.3
8	—	—	3.7	—	0.2	—	1.3	—	4.4	—	0.4	0.7
9	0.2	—	—	—	—	0.4	2.8	0.1	2.0	—	6.3	0.0
10	0.8	—	0.0	—	—	—	5.8	0.0	0.3	0.4	0.1	5.9
11	0.1	3.6	7.7	—	—	0.2	0.0	—	—	—	7.7	1.6
12	—	—	0.2	—	10.1	—	—	8.0	13.0	—	9.4	3.7
13	—	—	0.8	—	0.4	—	—	32.0	17.9	0.1	0.2	4.9
14	—	—	1.2	—	—	—	3.4	4.8	3.9	—	8.6	—
15	—	—	4.2	1.7	—	—	30.0	—	11.1	1.6	2.8	5.2
16	—	0.0	2.9	0.9	—	—	0.1	0.0	1.3	8.4	0.4	1.5
17	0.1	13.1	2.8	—	—	—	—	—	1.0	0.1	6.8	0.1
18	—	4.3	0.6	2.2	0.9	—	—	—	2.9	—	1.3	—
19	0.0	0.7	0.5	6.9	—	—	—	—	—	—	7.6	1.2
20	0.1	9.4	—	0.0	—	—	—	—	0.5	0.2	8.4	0.2
21	—	1.0	14.4	—	6.0	—	0.0	—	5.7	0.0	14.1	—
22	0.4	0.2	9.7	4.4	—	4.4	—	—	0.9	—	—	—
23	0.5	0.4	1.2	4.9	0.4	—	4.0	—	—	—	0.6	—
24	—	0.2	—	0.1	3.6	0.0	0.2	—	—	1.3	1.0	0.1
25	—	0.2	—	2.2	1.2	3.8	0.0	—	2.4	1.2	3.6	0.1
26	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	—	0.3	1.1	—	0.6	0.3	3.6
27	—	0.5	1.6	0.8	6.3	—	2.0	0.5	—	—	—	1.8
28	0.2	—	7.7	0.8	0.4	—	0.0	—	—	0.7	—	6.0
29	1.0	—	0.0	—	—	0.7	—	—	8.0	4.5	0.2	0.1
30	—	—	0.0	—	—	12.6	3.3	—	—	—	0.0	1.3
31	—	—	—	—	0.7	—	2.7	3.1	—	—	—	3.4
Yht. • Summa	44.1	51.9	72.0	25.0	30.3	36.2	58.0	52.8	89.8	19.1	82.2	64.2

1) 1 mm = 1 litra nelimetreillä. 2) 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

4. Vallinneet tuulet vuonna 1937 Förhärskande vindar år 1937

Kuukausi Månad	Vallinneet tuulen suunnat, % Förhärskande vindriktningar, %									Tuulen keskimääräinen nopeus, m/sek. ¹⁾ Vindens medelstyrka, m/sek. ¹⁾									Kaikki ilman- suunnat Santliga vänderreck
	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Tyyntä Lugnt	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW		
Tammik. Jan. . .	11	13	5	33	15	15	7	1	0	4.4	3.7	5.3	4.7	4.6	4.9	3.8	8.3	4.5	
Helmik. Febr. .	21	15	10	28	11	8	1	5	1	5.7	3.8	3.7	4.4	4.2	4.1	4.6	3.9	4.4	
Maalisk. Mars .	2	10	22	33	2	11	13	6	1	3.4	4.4	4.3	3.5	1.5	3.2	3.8	3.5	3.7	
Huhtik. April .	3	3	33	40	3	6	7	3	2	3.2	3.6	3.4	2.8	2.0	3.0	3.6	3.0	3.0	
Toukok. Maj . .	14	9	16	25	5	13	7	9	2	5.1	3.9	3.2	3.4	3.1	4.2	4.0	5.9	3.9	
Kesäk. Juni . .	7	7	10	20	15	31	7	3	0	4.7	3.1	4.2	3.2	3.5	3.6	3.0	3.3	3.6	
Heinäk. Juli . .	12	30	12	20	12	4	5	1	4	3.5	3.4	2.8	2.8	2.8	2.7	2.7	3.5	2.9	
Elok. Aug. . . .	3	16	19	39	8	6	3	1	5	3.6	2.8	2.8	3.4	2.9	2.7	2.1	2.3	2.9	
Syysk. Sept. .	4	2	7	12	19	32	16	7	1	2.4	4.3	5.2	3.7	3.9	4.1	4.0	3.7	3.9	
Lokak. Okt. . .	14	17	1	18	14	16	8	-11	1	4.1	3.2	2.3	3.3	4.3	3.5	4.2	4.6	3.7	
Marrask. Nov. .	7	14	4	16	18	13	19	8	1	3.6	4.5	3.5	4.6	5.2	4.1	4.3	4.4	4.4	
Jouluk. Dec. . .	6	47	14	15	5	5	2	6	0	3.7	5.1	4.3	4.4	4.1	4.2	3.0	3.3	4.6	
<i>Koko vuosi Hela året</i>	<i>9</i>	<i>15</i>	<i>13</i>	<i>25</i>	<i>10</i>	<i>13</i>	<i>8</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>4.0</i>	<i>3.8</i>	<i>3.8</i>	<i>3.7</i>	<i>3.5</i>	<i>3.7</i>	<i>3.6</i>	<i>4.1</i>	<i>3.8</i>	
Normaaliarvot Normalvärden	9.3	9.3	11.4	8.3	10.8	24.4	11.6	13.7	1.2	.	.	.	.	.	.	.	.	4.4

¹⁾ Laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla.

²⁾ Beräknat ur 3 dagliga observationer.

5. Meriveden korkeus senttimetreissä ¹⁾ vuosina 1906—37 Vattenståndet i havet i cm ¹⁾ åren 1906—37

Kuukausi Månad	1937				1906—35					
	Keskimäärin Medeltal	Suurin Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Keskimäärin Medelmaximum	Keski-suurin Medelminimum	Suurin Maximum		Pienin Minimum	
							Korkeus Höjd	Vuosi År	Korkeus Höjd	Vuosi År
Tammikuu Januari . .	- 2.0	+ 67	- 86	+ 13.7	+ 60.8	- 28.6	+ 101	1932	- 84	1914
Helmikuu Februari .	- 26.5	+ 5	- 64	+ 6.0	+ 48.7	- 29.6	+ 93	1928	- 76	1922
Maaliskuu Mars	- 23.1	+ 4	- 50	- 3.9	+ 37.3	- 39.4	+ 127	1913	- 85	1916
Huhtikuu April	- 28.0	+ 3	- 51	- 7.0	+ 25.5	- 35.1	+ 67	1927	- 85	1934
Toukokuu Maj	- 17.3	+ 31	- 33	- 6.5	+ 24.7	- 30.3	+ 63	1915	- 61	1918
Kesäkuu Juni	- 8.2	+ 17	- 28	+ 4.2	+ 29.3	- 19.7	+ 53	1921	- 48	1908
Heinäkuu Juli	+ 7.1	+ 20	- 6	+ 11.5	+ 37.8	- 9.3	+ 85	1920	- 28	1926
Elokuu Augusti	- 3.5	+ 18	- 23	+ 16.7	+ 47.2	- 8.9	+ 84	1918	- 40	1910
Syyskuu September .	+ 13.5	+ 71	- 23	+ 15.1	+ 52.1	- 14.8	+ 100	1924	- 39	1913
Lokakuu Oktober . . .	- 5.7	+ 33	- 24	+ 12.4	+ 56.7	- 24.3	+ 95	1917	- 70	1913
Marraskuu November	+ 1.0	+ 62	- 32	+ 10.6	+ 61.2	- 27.2	+ 127	1917	- 61	1910
Joulukuu December	- 20.4	+ 19	- 56	+ 11.6	+ 58.4	- 30.5	+ 125	1913	- 70	1907
<i>Koko vuosi • Hela året</i>	<i>- 9.4</i> ²⁾	<i>+ 29.1</i> ²⁾	<i>- 39.6</i>	<i>+ 7.0</i>	<i>+ 45.0</i>	<i>- 24.6</i> ³⁾	<i>+ 93.3</i>		<i>β) - 62.2</i>	

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen Kaivopuistossa olevan mareografin mukaan; vedenkorkeus on laskettu maan normaalinollasta. ²⁾ Vuoden keski-suurin ja keskipienin vedenkorkeus. ³⁾ Ajanjakson aikana havaittujen eri kuukausien absoluuttisesti suurimpien tai pienimpien arvojen keskimäärä.

¹⁾ Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf Brunnsparken; vattenståndet är räknat från landets normalnoll. ²⁾ Medelmaximum och medelminimum för året. ³⁾ Medeltal av de under perioden observerade absoluta maxima resp. minima för olika månader.

Muist.: Taulukko perustuu havaintoaineistoon, jonka muodostaa 6 päivittäistä lukemaa.

Anm.: Tabellen baserar sig på data erhållna vid 6 dagliga observationer.

6. Meriveden lämpö vuosina 1906—37, Celsius-asteita¹⁾
Havsvattnets temperatur åren 1906—37, i grader Celsius¹⁾

Kuukausi Månad	1937			1906—35							
	Keskimäärin Medeltal	Ylin Maximum	Alin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Keskim. Medelmaximum	Keskim. ylin Medelmaximum	Keskim. alin Medelminimum	Ylin Maximum		Alin Minimum	
								Asteita Grader	Vuosi År	Asteita Grader	Vuosi År
Tammikuu Januari ..	0.60	2.3	- 0.3	+ 0.10	+ 0.5	- 0.2	+ 3.2	1925, 1930	- 0.5	1921	
Helmikuu Februari ..	0.17	0.2	0.1	- 0.08	+ 0.1	- 0.2	+ 1.8	1925	- 0.5	1922, 1932	
Maaliskuu Mars	0.20	- 0.3	0.0	+ 0.01	+ 0.3	+ 0.2	+ 1.6	1930	- 0.5	1932	
Huhtikuu April	1.88	6.3	0.3	+ 1.39	+ 4.4	+ 0.1	+ 10.9	1921	- 0.2	1919, 1922	
Toukokuu Maj	9.79	14.2	5.0	+ 7.38	+ 11.7	+ 3.6	+ 14.9	1930	+ 0.2	1909	
Kesäkuu Juni	15.25	19.8	9.9	+ 12.34	+ 16.5	+ 8.5	+ 19.8	1933	+ 3.9	1907	
Heinäkuu Juli	19.03	21.4	16.3	+ 16.93	+ 19.7	+ 13.4	+ 24.8	1927	+ 9.0	1908	
Elokuu Augusti ..	20.05	21.8	19.0	+ 16.21	+ 19.0	+ 13.4	+ 23.8	1927	+ 8.9	1919	
Syyskuu September	13.24	19.0	10.2	+ 12.00	+ 14.8	+ 9.3	+ 18.9	1913	+ 6.4	1916	
Lokakuu Oktober ..	8.52	10.1	7.3	+ 7.30	+ 9.9	+ 4.5	+ 12.4	1934	+ 1.5	1912	
Marraskuu November	5.54	7.9	1.8	+ 3.42	+ 5.5	+ 1.3	+ 9.1	1909	- 0.2	1919, 21, 22	
Joulukuu December	- 0.01	1.0	- 0.2	+ 0.90	+ 2.3	- 0.0	+ 5.5	1924	- 0.4	1910, 15, 19, 20, 27	
Koko vuosi • Hela året	7.86	21.6	- 0.3	+ 6.50	+ 8.7	+ 4.5	+ 24.8	1927	- 0.5	1921, 22, 32	

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Kaivopuistossa klo 9.

²⁾ Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9.

7. Meriveden suolapitoisuus ‰:ssa vuosina 1906—37¹⁾
Havsvattnets salthalt i ‰ åren 1906—37¹⁾

Kuukausi Månad	1937			1906—35							
	Keskimäärin Medeltal	Suurin Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Keski- suurin Medelmaximum	Keski- pienin Medelminimum	Suurin Maximum		Pienin Minimum		
							‰	Vuosi År	‰	Vuosi År	
Tammikuu Januari ..	5.31	6.17	3.91	4.47	5.40	3.00	6.74	1914	0.84	1932	
Helmikuu Februari ..	4.71	5.12	4.15	3.76	4.98	2.66	6.04	1934	0.50	1910	
Maaliskuu Mars	4.33	5.30	1.22	2.89	4.39	1.50	6.26	1934	0.05	1912	
Huhtikuu April	1.30	3.57	0.35	1.77	3.81	0.58	5.77	1914	0.05	1931	
Toukokuu Maj	3.96	4.87	1.64	3.49	4.64	1.69	5.99	1917	0.37	1909	
Kesäkuu Juni	4.83	5.10	4.40	4.57	5.08	3.77	6.24	1917	1.29	1927	
Heinäkuu Juli	4.94	5.26	4.74	4.95	5.26	4.47	6.11	1917	3.18	1907	
Elokuu Augusti ..	4.38	4.80	4.16	4.96	5.29	4.48	6.04	1916, 1917	2.86	1922	
Syyskuu September	4.98	5.72	4.25	5.00	5.47	4.30	6.42	1916	2.38	1925	
Lokakuu Oktober ..	5.47	5.77	4.67	5.00	5.62	3.87	6.49	1916	1.02	1935	
Marraskuu November	5.25	5.77	3.82	4.77	5.50	3.19	6.19	1913	1.11	1928	
Joulukuu December	5.28	5.73	4.38	4.81	5.43	3.39	6.24	1908	0.55	1910	
Koko vuosi • Hela året	4.56	6.17	0.35	4.21	5.07	3.07	6.74	1914	0.05	1912, 1931	

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Kaivopuistossa klo 9.

²⁾ Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9.

8. Kiinteän jään paksuus kaupungin satamissa sekä Harmajan ja Porkkalan (Rönnskärin) luona perjantaisin talvina 1932/33—1937/38

Den fasta isens tjocklek i stadens hamnar samt vid Gråhara och Porkkala (Rönnskär) på fredagarna vintrarna 1932/33—1937/38

Vuosi ja päivä År och dag	Havaintopaikka • Observationsplats							Vuosi ja päivä År och dag	Havaintopaikka • Observationsplats													
	A	B	C	D	E	F	G		A	B	C	D	E	F	G							
	cm								cm													
1932/33																						
I. 20.....	—	—	—	10	—	12	13	II. 7.....	16	—	26	26	—	29	29							
27.....	10	—	—	15	—	13	13	14.....	23	—	28	31	—	33	33							
II. 3.....	—	—	—	15	—	17	16	21.....	25	20	32	36	—	39	37							
10.....	—	—	—	22	—	24	20	28.....	30	30	35	38	—	43	41							
17.....	8	4	—	25	—	28	25	III. 6.....	—	32	38	39	—	43	41							
24.....	19	8	—	32	—	33	31	13.....	30	30	38	39	—	40	36							
III. 3.....	25	10	—	37	—	35	32	20.....	—	32	38	38	—	39	34							
10.....	30	—	—	40	—	40	37	27.....	28	—	37	37	—	36	34							
17.....	33	35	—	38	—	39	36	IV. 3.....	28	—	35	35	—	35	32							
24.....	26	39	—	39	—	40	38	10.....	—	—	25	—	—	—	—							
31.....	12	32	—	34	—	30	—	1936/37														
1933/34																						
I. 5.....	9	—	—	24	—	24	24	I. 22.....	—	—	—	12	—	16	16							
12.....	—	—	—	22	—	18	—	29.....	15	—	—	27	—	26	26							
19.....	—	—	—	30	—	22	24	II. 5.....	24	7	—	34	—	33	33							
26.....	—	—	—	27	—	21	22	12.....	32	16	—	39	—	38	38							
II. 2.....	—	—	—	29	—	26	23	19.....	31	29	—	41	—	41	41							
9.....	—	—	—	33	—	29	30	26.....	32	32	—	42	—	42	42							
16.....	8	—	—	37	—	32	32	III. 5.....	33	35	—	43	—	42	42							
23.....	4	—	—	39	—	35	35	12.....	36	33	—	48	—	45	45							
III. 2.....	14	—	—	42	—	38	38	19.....	35	30	—	49	—	44	35							
9.....	18	—	—	43	—	39	39	26.....	27	25	—	49	—	44	—							
16.....	22	7	—	42	—	42	40	IV. 2.....	25	25	—	48	—	43	—							
23.....	22	10	—	41	—	41	37	9.....	20	23	—	41	—	39	—							
30.....	18	20	—	39	—	39	—	16.....	22	16	—	—	—	—	—							
IV. 6.....	12	7	—	37	—	37	—	23.....	25	—	—	—	—	—	—							
13.....	10	—	—	—	—	—	—	1937/38														
1934/35																						
I. 4.....	—	—	—	—	—	15	16	XII. 10.....	—	—	—	8	—	10	10							
11.....	—	—	15	20	16	22	23	17.....	20	—	—	16	—	18	16							
18.....	—	—	25	26	24	25	25	24.....	14	—	—	20	—	21	21							
25.....	—	—	—	29	—	29	30	31.....	19	—	—	25	—	25	25							
II. 1.....	—	—	—	31	—	33	32	I. 7.....	18	—	—	27	—	27	27							
8.....	12	—	—	33	—	35	35	14.....	14	10	—	31	—	30	30							
15.....	16	9	—	35	—	41	38	21.....	12	15	—	34	—	33	33							
22.....	20	—	—	38	—	39	38	28.....	—	13	35	35	—	34	34							
III. 1.....	—	—	—	38	—	38	40	II. 4.....	30	8	—	35	—	35	35							
8.....	10	—	—	38	—	39	40	12.....	30	8	—	37	—	37	37							
15.....	8	—	—	37	—	37	39	18.....	30	—	—	41	—	43	42							
22.....	—	—	—	37	—	37	39	25.....	30	—	—	44	—	48	47							
29.....	—	—	—	35	—	37	39	III. 4.....	30	—	—	38	—	40	39							
IV. 5.....	—	—	—	30	—	35	37	11.....	30	—	—	31	—	34	33							
1935/36																						
I. 24.....	—	—	—	10	—	10	12	18.....	25	—	—	30	—	29	29							
31.....	—	—	19	18	—	19	22	25.....	20	—	—	—	—	—	—							
								IV. 1.....	30	—	—	—	—	—	—							
								8.....	25	—	—	—	—	—	—							
								15.....	15	—	—	—	—	—	—							

A=Porkkala (Rönnskär); B=Harmaja; C=Länsisatama (Hernesaaaren länsirannalla); D=Merisatama (Neitsytpolun päätteen ja Liuskasaaren keskivälillä); E=Eteläsatama (Luodon ja laivatelakan keskivälillä); F=Pohjoissatama (halkolaiturin ja Tervasaaren keskivälillä); G=Siltavuorensatama (Maurinkadun päätteen ja Kone ja silta oy:n rannan keskivälillä).

A=Porkkala (Rönnskär); B=Gråhara; C=Västra hamnen (vid västra stranden av Ärtholmen); D=Havshamnen (mitt emellan ändan av Jungfrustigen och Skifferholmen); E=Södra hamnen (mitt emellan Klippan och skeppsvarvet); F=Norra hamnen (mitt emellan vedkajen och Tjärholmen); G=Brobergshamnen (mitt emellan ändan av Mauritzgatan och Maskin och bro abs strand).

9. Tasoitetut uudet kadut vuonna 1937
Planerade nya gator år 1937

P a i k k a L ä g e	Tasoi- tettu pituus Plane- rad längd m	Leveys • Bredd m		Tasoitettu ala Planerad areal m ²			Kokonais- kustannukset Totalkostnader	
		Koko kadun Hela gatans	Käytävän Gång- banans	Ajotien Kör- banans	Käy- tävän Gång- banans	Yh- teensä Summa	Mk	p
<i>IV kaup.osa • IV stadsd.</i>								
Rautatieaseman länsipuoli • Väster om järnvägsstationen	—	—	—	5 772	1 208	6 980	1 440 296	15
Postikatu • Postgatan	77	28.0	6.0	1 078	924	2 002		
<i>IX kaup.osa • IX stadsd.</i>								
lt. Puistotie ja Siltatie • Ö. Allén och Brovägen	—	—	—	370	350	720	61 379	90
<i>XI kaup.osa • XI stadsd.</i>								
Hakaniemenkuja • Hagnäsgränd	89	9.0	—	801	—	801	157 930	20
Viherniemenkatu • Grönnäsgränd	114	24.0	6.0	1 368	1 368	2 736	216 876	—
<i>XIII kaup.osa • XIII stadsd.</i>								
Sammonkatu (jatko) • Sampogatan (fortsättning)	96	5.0	5.0	—	480	480	93 905	90
Kullervonkatu • Kullervogatan	280	15.0	3.0	1 960	930	2 890	213 861	90
Hietaniemen puisto • Sanduddsparken	462	8.0—9.0	2.0	2 854	842	3 696	279 618	40
<i>XIV kaup.osa • XIV stadsd.</i>								
Urheilukadun ja Toivonkadun kulma • Hörnet av Idrotts- gatan och Toivogatan	—	—	—	860	140	1 000	62 084	05
Urheilukatu (Sallink.—Nordenskiöld.k.) • Idrottsgatan (Sallig.—Nordenskiöldsg.)	365	18.0	5.0—3.5 ²⁾	2 555	2 390	4 945	435 837	35
Stadionin etupihan läntiset tulokäytävät • Västra inträ- destrottoarerna & Stadions förgård	300	—	8.0—10.0	—	2 730	2 730	111 750	55
Linnankoskenkatu (Turuntie—Topeliuksen.k.) • Linnan- koskigatan (Åbovägen—Topeliusg.)	230	30.0	6.5	2 410	2 960	5 370	650 770	15
Humalistonkuja • Hummelgränd	37	—	8.0	—	296	296	18 251	15
Päivärinnankatu • Päivärintagatan	150	18.0	3.5	1 650	1 050	2 700	147 087	80
Nordenskiöldinkatu (Turuntie—Urheiluk.) • Norden- skiöldsgatan (Åbovägen—Idrottsg.)	80	28.0	3.5	840	280	1 120	283 306	80
Urheilukatu (Nordenskiöld.k.—Reijolank.) • Idrottsgatan (Nordenskiöldsg.—Grejusg.)	95	18.0	3.5 ²⁾	665	350	1 015	261 808	25
Turuntien ja Meilahdenkadun kulma • Hörnet av Åbo- vägen och Mejlansgatan	—	—	—	790	720	1 510	203 027	90
Niittykatu • Ångsgatan	340	12.0	2.0—3.0	2 550	1 463	4 013	609 725	90
<i>XXV kaup.osa¹⁾ • XXV stadsd.¹⁾</i>								
Pohjolankatu • Pohjolagatan	410	20.0	4.0	—	1 640	1 640	172 401	35
Yhteensä • Summa	3 125	—	—	26 523	20 121	46 644	5 419 919	70

¹⁾ Asemakaava vahvistettu v. 1937. ²⁾ Ajotietä tasoitettu 7 m:n leveyteen.
¹⁾ Stadsplan fastställd år 1937. ²⁾ Körbanan planerad till 7 m:s bredd.

10. Uudet viemärikanavat y. m. vuonna 1937

Table with columns: Paikka, Läge, Silattuja saviputkia tai sementtiputkia..., Beton- ja muurattuja kanavia..., Kokonaiskustannukset, Totalkostnader.

1) Asemakaava vahvistettu v. 1937.

11. Asemakaavoitetun alueen pinta-ala maan käytön mukaan vuoden 1937 lopussa

Table with columns: Kaupunginosa, Stadsdel, Tontteja, Myytyjä ja kaupungin omaa tarpeita varten varattuja..., Vuokrattuja Arrenderade, Muuta Övriga, Toreja ja muita avoimia paikkoja, Puistoja ja puistikkoja, Yhteensä Summa.

1) Paitti katumaalla ja yleisillä paikoilla sekä satama-alueilla olevia.

Muist.: XVI ja XXV kaupunginosien asemakaava vahvistettiin v. 1937. Eräiden kaupunginosien pinta-ala pienentyi todettujen virheiden oikaisemisen johdosta 0.6 ha; sitävastoin VI, VIII, XI ja XX kaupunginosa suurentuivat täyttämistöiden johdosta yhteensä 2.7 ha, jonka lisäksi XVI ja XXV kaupunginosa, yhteensä 198 ha, liitettiin asemakaavoitettuun alueeseen.

Nyanlagda avloppskanaler m. m. år 1937

Table with columns: Paikka, Läge, Silattuja saviputkia tai sementtiputkia..., Beton- ja muurattuja kanavia..., Kokonaiskustannukset, Totalkostnader.

1) Stadsplan fastställd år 1937.

Stadsplanens yttnehåll efter markens användning vid utgången av år 1937

Table with columns: Liikennealueita, Trafikområden, Katuja Gator, Erillisiä rautatie- ja raitiotiealueita..., Satama-alueita, Vuokra-alueita, Peltoa ja niittyä, Metsämaata, Kalkkia.

1) Utom på gatumark och allmänna platser, ävensom å hamnområdena befintliga.

Anm.: För XVI och XXV stadsdelarna fastställdes stadsplan år 1937. Arealen för några stadsdelar minskades vid rättelse av konstaterade fel med 0.6 ha; däremot ökades arealen för VI, VIII, XI och XX stadsdelarna genom utfyllningsarbeten med 2.7 ha varförutom XVI och XXV stadsdelarna, inalles 198 ha, anslötos till det stadsplanlagda området.

12. Korttelien, tonttien, torien y. m. lukumäärä asemakaavoitetulla alueella vuoden 1937 lopussa • Antalet kvarter, tomter, torg m. m. å stadsplanens område vid utgången av år 1937

Kaupunginosa Stadsdel	Korttelija Kvarter	Tontteja • Tomter							Torjia ja muita avoimia paikkoja Torg o. a. öppna platser	Puistoja ja puistikkolija Parker och skvåder
		Myytyjä ja kaupungin omia tarpeita varten varattuja Försälda och för stadens eget behov reserverade		Vuokrattuja Arrenderade		Muita Övriga		Yhteensä Summa		
		Rakennettuja Bebyggda	Rakentamattomia Obebyggda	Rakennettuja Bebyggda	Rakentamattomia Obebyggda	Tasoitettukadun varrella Vid planerad gata	Tasoittamattoman kadun varrella Vid oplanerad gata			
I kaup.osa • stadsd.	37	175	1	—	—	—	—	176	3	6
II	23	97	—	—	—	3	—	100	1	5
III	19	97	—	—	—	—	—	97	5	3
IV	48	268	10	3	—	—	—	281	5	7
V	19	148	9	—	—	—	—	157	2 1/2	3
VI	31	185	3	2	1	—	—	191	1 1/2	18
VII	28	204	—	1	—	—	—	205	3 1/2	12
VIII	25	72	2	1	—	9	7	91	—	3
IX	11	30	1	10	—	1	—	42	3 1/2	1
X	31	107	5	7	3	11	2	135	1	5
XI	51	214	8	4	—	24	—	250	1	10
XII	49	178	28	—	—	49	20	275	1	16
XIII	46	255	5	2	—	13	20	295	2	22 1/2
XIV	52	227	18	52	13	22	11	343	7	19 1/2
XV	41	2	12	4	—	43	89	150	—	13
XVI	33	1	4	9	—	7	12	33	1	9
XX	1) 37	2	2	33	—	—	—	37	2	6
XXV	85	3	11	180	57	28	14	293	5	18
XXVI	14	—	1	20	57	3	56	137	—	3
Yhteensä • Summa	680	2 265	120	328	131	213	231	3 288	45	180

1) XX kaupunginosalle vahvistetun asemakaavan mukaan Jätkä- ja Hietasaarilla oleva alue on jaettu kortteleihin, mutta tähän jaotukseen on katujä rakennettaessa tehty erinäisiä muutoksia, jota paitsi kortteli- ja tonttijaoitusta on laajennettu sekä täytemailla että Salmisaarella ja Lapinniemiellä ilman, että vahvistettua asemakaavaa yleensä olisi muutettu. Tässä julkaistut numerot osoittavat todellista tilannetta.

1) Enligt den för XX stadsdelen fastställda stadsplanen är det på Bus- och Sandholmarna belägna området indelat i kvarter, men i denna indelning har vid gatornas byggande gjorts en del ändringar, varförutom kvarters- och tomtindelningen utvidgats dels på utfyllningsområdena, dels på Märholmens och Lappudden utan att den fastställda stadsplanen i allmänhet ändrats. De här publicerade siffrorna ange det verkliga förhållandet.

13. Kaupungin myymät tontit vuosina 1901—37
Av staden försälda tomter åren 1901—37

Vuosi År	Asuintontteja Bostadstomter				Tehdas- ja makasiinitontteja Fabriks- och magasin stomter				Kaikki tontit Samtliga tomter			
	Luku Antal	Koko pinta-ala Totalareal m ²	Hinta • Pris Mk		Luku Antal	Koko pinta-ala Totalareal m ²	Hinta • Pris Mk		Luku Antal	Koko pinta-ala Totalareal m ²	Hinta • Pris Mk	
			Yhteensä Summa	Keskimäärin m ² :ia kohden I medeltal per m ²			Yhteensä Summa	Keskimäärin m ² :ia kohden I medeltal per m ²			Yhteensä Summa	Keskimäärin m ² :ia kohden I medeltal per m ²
1901—05	206	262 461	4 926 958	19	11	53 750	359 357	7	217	316 211	5 286 315	17
1906—10	355	407 489	10 061 803	25	6	17 251	156 629	9	361	424 740	10 218 432	24
1911—15	141	143 607	4 581 810	32	4	11 647	50 463	4	145	155 254	4 632 273	30
1916—20	119	156 593	12 292 117	78	4	29 509	318 078	11	123	186 102	12 610 195	68
1921—25	67	79 365	14 358 180	181	—	—	—	—	67	79 365	14 358 180	181
1926—30	128	174 818	169 478 700	969	1	1 853	2 208 000	1 192	129	176 671	171 686 700	972
1931—35	77	73 190	60 553 750	827	1	20 000	10 500 000	525	78	93 190	71 053 750	762
1933	17	19 480	13 633 200	700	—	—	—	—	17	19 480	13 633 200	700
1934	13	11 784	9 054 800	768	1	20 000	10 500 000	525	14	31 784	19 554 800	615
1935	20	16 325	15 804 950	968	—	—	—	—	20	16 325	15 804 950	968
1936	56	49 276	38 499 800	781	—	—	—	—	56	49 276	38 499 800	781
1937 1)	51	46 606	36 106 600	775	—	—	—	—	51	46 606	36 106 600	775

1) Ennakkotietoja. 1) Preliminära uppgifter.

14. Kaupungin myymät asuntotontit ja niiden keskihinnat vuosina 1936—37 Av staden försålda bostadstomter och deras medelpris åren 1936—37

Vuosi ja kaupunginosa År och stadsdel	Myytäjä tontteja Sålda tomter	Pinta-ala Areal m ²	Huoneiden arvioitu luku ¹⁾ Beräknat antal rum ¹⁾	Hinta ²⁾ • Pris ²⁾		
				1 000 mk	m ² kohden Per m ²	Huonetta kohden Per rum
					M k	
1936—37						
II kaup.-osa • stadsd.	1	545	79	1 738	3 189	22 000
XI " "	19	16 445	1 332	8 894	541	6 677
XII " "	5	3 684	232	1 528	415	6 586
XIII " "	3	3 816	455	5 833	1 529	12 820
XIV " "	79	71 392	5 618	56 614	793	10 077
Koko kaupunki • Hela staden	107	95 882	7 716	74 607	778	9 669

¹⁾ Tähän on merkitty se huoneluku, joka oli arvioitu saatavan rakennettaessa tontteja voimassaolevan rakennusjärjestyksen ja asemakaavamääräysten mukaisesti. ²⁾ Jos tontin hintaan sisältyi myöskin rakennusten y.m.s. hinta, on viimeksi mainittu siitä vähennetty.
¹⁾ Här anges det antal rum, som beräknats kunna erhållas om tomterna bebyggas i överensstämmelse med gällande byggnadsordning och stadsplanebestämmelser. ²⁾ I händelse priset för byggnader o.a. dyl. ingått i priset för tomten, har detta här avdragits.

15. Kaupungin vuokraamat asunto- ja teollisuustontit vuosina 1933—37 Av staden utarrenderade bostads- och industritomter åren 1933—37

Vuosi ja paikka År och läge	Asuntotontteja Bostadstomter					Teollisuustontteja Industritomter			Kaikkiaan Inalles			
	Ensi kerran vuokrattuja Första gången utarrenderade	Omakoti- tontteja Egenhets- tomter	Muita asun- tontteja Ovriga bo- stadsomter	Vuokraajien pidennyskäit Förlängning av arrenderätt	Yhteensä Summa	Ensi kerran vuokra- tutuja Första gången utarrenderade	Vuokraajien pidennyskäit Förlängning av arrenderätt	Yhteensä Summa	Ensi kerran vuokra- tutuja Första gången utarrenderade	Yhteensä Summa	Vuokraajien pidennyskäit Förlängning av arrenderätt	Yhteensä Summa
1933												
Kaupungin alueella Kaupunkialueen ulkopuolella	Inom stadsområdet	2	—	6	8	3	3	6	5	9	14	
	Utanför stadsområdet	3	—	8	11	—	—	—	3	8	11	
	Yhteensä • Summa	5	—	14	19	3	3	6	8	17	25	
1934												
Kaupungin alueella Kaupunkialueen ulkopuolella	Inom stadsområdet	5	—	12	17	1	3	4	6	15	21	
	Utanför stadsområdet	4	2	2	8	—	—	—	6	2	8	
	Yhteensä • Summa	9	2	14	25	1	3	4	12	17	29	
1935												
Kaupungin alueella Kaupunkialueen ulkopuolella	Inom stadsområdet	39	3	6	48	1	—	1	43	6	49	
	Utanför stadsområdet	3	—	4	7	—	—	—	3	4	7	
	Yhteensä • Summa	42	3	10	55	1	—	1	46	10	56	
1936												
Kaupungin alueella Kaupunkialueen ulkopuolella	Inom stadsområdet	52	13	16	18	11	3	14	76	19	95	
	Utanför stadsområdet	11	1	2	14	—	—	—	12	2	14	
	Yhteensä • Summa	63	14	18	95	11	3	14	88	21	109	
1937												
Kaupungin alueella Kaupunkialueen ulkopuolella	Inom stadsområdet	70	10	—	80	8	—	8	88	—	88	
	Utanför stadsområdet	8	1	—	9	4	—	4	13	—	13	
	Yhteensä • Summa	78	11	—	89	12	—	12	101	—	101	

Muist.: Irtisanomisehdoin tehdyt vuokrasopimukset eivät sisälly tähän.
Anm.: Arrendekontrakt med uppsägningsvillkor ingå ej här.

16. Rakennetut kiinteistöt sekä lämmitettävät rakennukset Bebyggda samt uppvärmbara bygg-

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1930 Stadsdel eller motsvarande område år 1930		Rakennettuja kiinteistöjä Bebyggda fastigheter						Lämmitettäviä Uppvärmbara				
		1870	1880	1890	1900	1910	1920	1930	1880	1890	1900	
I. Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område												
1	I kaupunginosa I stadsdelen	159	173	165	163	165	162	168	422	393	383	
2	II " II "	108	107	108	105	107	104	103	323	298	301	
3	III " III "	127	113	109	106	105	106	103	262	239	212	
4	IV " IV "	186	224	254	264	274	271	266	522	659	674	
5	V " V "	136	146	134	132	129	123	120	348	337	341	
6	VI " VI "	118	92	96	108	124	171	173	185	218	265	
7	VII " VII "	88	114	121	107	191	200	197	178	237	259	
8	VIII " VIII "	62	17	17	12	61	68	67	31	26	29	
9	IX " IX "	17	32	36	38	39	40	42	59	71	77	
10	X " X "	} 26) 66	137) 59	123	153	166) 210) 155	258) 127
11	XI " XI "											
12	XII " XII "											
13	XIII " XIII "											
14	XIV " XIV "											
15	XV " XV "	} 35	77	115	} 75	90	{ 106	147	} 162	244	} 192	
16	XX " XX "											6	10	10	13	11	46	59	26	16	32
17	Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område	1 068	1 171	1 302	1 381	1 664	1 911	2 142	2 673	2 996	3 249	
II. Kaupunkiin yhdistetty alue asemakaav. alueen ulkopuolella Avhyst område utom stadsplanen												
18	Pasila Böle .....	.	.	.	.	93	98	101	.	.	.
19	Meilahti Mejlsn .....	.	.	.	.	.	.	49	.	.	.
20	Muut alueet rautatien länsipuolella 2)	} .	. .	. .	64	79	95	{ 77	. .	. .	156
21	Vallila Vallgård											
22	Hermann Hermannstad .....	} .	. .	. .	105	115	116	{ 73	. .	. .	201
23	Toukola Majstad											
24	Kumpula Gumtåckt											
25	Käpylä Kottby	} .	10	. .	28	35	36	{ 169	34	. .	114	
26	Muut alueet rautatien itäpuolella 2)											
27	Suomenlinna Sveaborg .....	.	.	.	.	.	.	18	.	.	.
28	Saaret Holmarna	10	17	23	47	56	72	34	45	57	97	
29	Yhdistetty alue Avhysta området	10	27	23	253	401	538	1 129	79	57	588	
30	Koko kaupunki. Hela staden	1 078	1 198	1 325	1 634	2 065	2 449	3 271	2 752	3 053	3 837	

1) V. 1870 puuttuu tietoja rakennusten jakautumisesta lämmitettäviin ja lämmittämättömiin. 2) Rautatien länsi- ja itäpuolella olevaa nykyistä kaupunkiin yhdistettyä aluetta koskevat tiedot vuodelta 1870—90, siltä osalta kuin rakennuslaskennat käsittivät tämän alueen, sisältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosan lukuihin, lukuunottamatta v. 1880, jolta vuodelta rakennettujen kiinteistöjen ja rakennusten luku Arabiassa, Annalassa ja Vanhassa kaupungissa on erikseen ilmoitettu. Ruskeasuon ja Uusipellon sisältyvät tähän vain v. 1930. 3) Tähän sisältyvät molemmat Verkkoasaaret. 4) Tähän sisältyvät myös Alppiila ja Veslinna. 5) Tähän on luettu myös Sofianlehto. 6) Kiinteistö- ja rakennuslaskennan mukaan; luku eroaa melkoisesti samaan aikaan toimitetussa asuntolaskennassa saadusta luvusta.

ja huoneet vuosina 1870—1930, kaupunginosittain
nader och rum åren 1870—1930, stadsdelsvis

rakennuksia ¹⁾ byggnader ²⁾			Lämmitettäviä huoneita Uppvärmäbara rum								Lämmitettäviä huoneita rakennusta kohden Uppvärmäbara rum per byggnad					
1910	1920	1930	1870	1880	1890	1900	1910	1920	1930	1880	1890	1900	1910	1920	1930	
347	279	300	4 213	4 700	6 748	7 394	10 744	11 661	16 086	11.1	17.2	19.3	31.0	41.8	53.6	1
269	194	187	3 138	4 157	5 489	6 949	7 924	8 082	11 024	12.9	18.4	23.1	29.5	41.7	59.0	2
204	179	174	2 621	2 926	3 539	5 127	6 461	6 597	7 445	11.2	14.8	24.2	31.7	36.9	42.8	3
687	602	558	3 082	4 665	8 162	10 013	13 550	14 725	21 366	8.9	12.4	14.9	19.7	24.5	38.3	4
308	231	229	1 910	2 199	3 508	5 222	6 993	7 947	9 778	6.3	10.4	15.3	22.7	34.4	42.7	5
288	293	307	605	773	2 144	3 446	4 678	6 588	8 311	4.2	9.8	13.0	16.2	22.5	27.1	6
388	349	322	809	1 528	2 821	4 175	11 682	12 895	18 567	8.6	11.9	16.1	30.1	36.9	57.7	7
118	75	117	473	299	597	924	4 451	4 805	5 636	9.6	23.0	31.9	37.7	64.1	48.2	8
84	78	81	276	657	819	990	1 150	1 126	1 419	11.1	11.5	12.9	13.7	14.4	17.5	9
198	209	230				1 621	3 896	4 504	6 945				12.8	19.7	21.6	10
318	327	385	414 ^{a)}	1 194	3 079	4)3644	6 288	7 664	14 529	7.7	11.9	16.5	19.8	23.4	37.7	11
181	212	278				5)608	2 675	4 141	7 795			10.0	14.8	19.5	28.0	12
72	119	241				606	1 146	5 542	23 038			8.1	15.9	46.6	95.6	13
238	199	282	684	1 169	1 934	1 813	2 685	3 516	10 346	7.2	7.9	9.4	11.3	17.7	36.7	14
	1	4						84	116					84.0	29.0	15
21	30	66	142	333	322	412	350	335	533	12.8	20.1	12.9	16.7	11.2	8.1	16
3 721	3 377	3 761	18 367	24 600	39 162	52 944	84 673	100 212	162 934	9.2	13.1	16.3	22.8	29.7	43.3	17
186	145	209	.	.	.	.	1 108	1 096	1 756	.	.	.	6.0	7.6	8.4	18
		100							602					6.0		19
174	168		.	.	.	683	903	1 272		.	.	4.4	5.2	7.6		20
		134							1 164					8.7		21
36	157	294	.	.	.	221	383	2 047	7 505	.	.	11.1	10.6	13.0	25.5	21
238	213	134	.	.	.	1 465	1 839	1 824	1 307	.	.	7.3	7.7	8.6	9.8	22
		169							1 175					7.0		23
		96							751					7.8		24
126	113	325	.	185	.	1 045	1 375	1 535	3 011	5.4	.	9.2	10.9	13.6	9.3	25
		96							1 820					19.0		26
		133							1 701					12.8		27
112	123	70	49	142	226	415	456	450	344	3.2	4.0	4.3	4.1	3.7	4.9	28
872	919	1 760	49	327	226	3 829	6 064	8 224	21 136	4.1	4.0	6.5	7.0	8.9	12.0	29
4 593	4 296	5 521	18 416	24 927	39 388	56 773 ^{b)}	90 737	108 436	184 070	9.1	12.9	14.8	19.8	25.2	33.3	30

¹⁾ År 1870 saknas uppgifter om byggnadernas fördelning på uppvärmbara och icke uppvärmbara. ²⁾ Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka ingingo i områdena för byggnadsräkningarna sagda år, ingå i uppgifterna för XII—XV resp. X—XII stadsdelarna, med undantag för år 1880, för vilket år antalet bebyggda fastigheter och byggnader uti Arabia, Anneberg och Gammelstaden är särskilt uppgivet. Brunakärr och Nyåker ingå endast år 1930. ³⁾ Här ingå bägge Nätholmarna. ⁴⁾ Här ingå jämväl Alphyddan och Vattenborgen. ⁵⁾ Här ingår jämväl Sofielund. ⁶⁾ Enligt fastighets- och byggnadsräkningen; avviker ansenligt från motsvarande siffra enligt den samtidigt verkställda bostadsräkningen.

17. Rakennetut kiinteistöt haltijan ¹⁾ mukaan vuosina 1870—1930
Bebyggda fastigheter efter innehavare ¹⁾ åren 1870—1930

Vuosi År	Rakennettu ja kiinteistöjä, joiden omistajana oli Bebyggda fastigheter tillhörande											Yhteensä Summa bebyggda fastigheter				
	Yksityiset • Enskilda															
	Suomen valtio Finska staten	Ulkomaiset valtiot Utländska makter	Kunnat ja seura- kunnat Kommuner och församlingar	Kiinteistöyhtiöt Fastighetsbolag	Asunto-osakeyhtiöt Bostadsaktiebolag	Muut yhtiöt ja osuuskunnat Övriga bolag och andelslag	Sällskap, föreningar och stiftelser	Seurat, yhdistykset, ja säätiöt	Teollisuuden- harjoittajat Industriidkare	Merenkulkijat Sjöfarande	Kauppiaat Handlande		Muut elinkeinon- harjoittajat (paitsi maanvilj.) ja liikealalla toimivat Övriga närings- idkare (utom jordbr.) o. affär- anställda	Virkamiehet ja virkaillijat Ämbets- och tjänstemän	Korolliaan eläjät, eläkkeenauttijat Kapitalister, pensionstagare	Muut Övriga	Yhteensä Summa
1870.....	26	8	30	9	204	34	155	45	208	359	276	474	208	33.3	1 005	1 078
1880.....	48	11	46	52	195	21	159	22	203	441	182	58	203	36.8	1 041	1 198
1890.....	51	13	46	84	256	13	179	53	148	482	319	61	148	36.4	1 131	1 325
1900.....	69	16	63	227	151	21	187	157	198	545	289	84	198	33.4	1 259	1 634
1910.....	89	18	105	317	171	17	158	83	117	474	182	58	117	33.3	1 296	2 065
1920.....	118	1	145	672	59	11	175	80	56	466	319	61	56	36.8	1 133	2 449
1930.....	269	8	158	580	681	—	53	57	33	777	289	84	33	36.8	1 202	3 271
1870.....	2.4	0.8	2.8	0.8	18.9	3.1	14.4	4.2	19.3	33.3	15.3	2.8	19.3	93.2	93.2	100.0
1880.....	4.0	0.9	3.8	4.4	16.3	1.8	13.3	1.8	16.9	36.8	27.4	2.5	16.9	86.9	86.9	100.0
1890.....	3.8	1.0	3.5	6.3	19.3	1.0	13.5	4.0	11.2	36.4	17.7	2.6	11.2	85.4	85.4	100.0
1900.....	4.2	1.0	3.9	13.9	9.2	1.3	11.4	9.6	12.1	33.4	8.8	2.8	12.1	77.0	77.0	100.0
1910.....	4.3	0.9	5.1	8.8	8.3	0.8	7.6	4.0	5.7	23.0	13.4	2.3	5.7	62.8	62.8	100.0
1920.....	4.8	0.1	5.9	13.1	2.4	0.5	7.1	3.3	2.2	19.0	11.7	1.9	2.2	46.2	46.2	100.0
1930.....	8.2	0.3	4.8	20.8	0.6	—	1.6	1.8	1.0	23.8	8.0	0.8	1.0	36.8	36.8	100.0

¹⁾ Samalla haltijan tarkoitetun kiinteistön omistajaa, vuokramaahan nähden kuitenkin sillä sijaisevien rakennusten omistajaa.
²⁾ Med »innehavare» förstås fastighetsägare, beträffande arrendejord likväl ägare till därå uppförda byggnader.

18. Rakennukset vuosina 1870—1930, ryhmitettyinä rakennusaineen mukaan lämmitettäviin ja lämmittämättömiin

Byggnader åren 1870—1930, fördelade efter konstruktionsmaterial uti uppvärmbara och icke uppvärmbara

Vuosi År	Kivirakennuksia Byggnader av sten		Rakennusaineena kivi ja puu Byggnader av sten och trä		Puurakennuksia Byggnader av trä		Yhteensä rakennuksia Inalles byggnader		
	Lämmittettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Lämmittettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Lämmittettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Lämmittettäviä Uppvärmbara	Lämmittämättömiä Icke uppvärmbara	Yhteensä Summa
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>									
1870..	518		73		3 034		2 296	1 329	3 625
1880..	571	284	91	1)	2 090	1 566	2 752	1 850	4 602
1890..	778	514	203	1)	2 072	1 394	3 053	1 908	4 961
1900..	1 052	625	316	25	2 469	1 777	3 837	2 427	6 264
1910..	1 747	739	325	33	2 521	1 703	4 593	2 475	7 068
1930..	2 618	220	433	3	2 470	466	5 521	689	6 210
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>									
1870..	14.3		2.0		83.7		63.3	36.7	100.0
1880..	12.4	6.2	2.0	1)	45.4	34.0	59.8	40.2	100.0
1890..	15.7	10.4	4.1	1)	41.7	28.1	61.5	38.5	100.0
1900..	16.8	10.0	5.0	0.4	39.4	28.4	61.2	38.8	100.0
1910..	24.7	10.4	4.6	0.5	35.7	24.1	65.0	35.0	100.0
1930..	42.1	3.5	7.0	0.1	39.8	7.5	88.9	11.1	100.0

1) Jos tällaisia rakennuksia oli vv:n 1880 ja 1890 laskentoja toimitettaessa, on ne luettu lämmittämättömiin kivirakennuksiin tai lämmittämättömiin puurakennuksiin.

2) Om byggnader av detta slag funnos vid räkningarna 1880 och 1890, hava de inräknats bland icke uppvärmbara stenbyggnader eller icke uppvärmbara träbyggnader.

19. Lämmitettävät rakennukset rakennusaineen ja kerrosluvun mukaan vuosina 1880—1930

Uppvärmbara byggnader efter konstruktionsmaterial och (i antal våningar angiven) höjd åren 1880—1930

Vuosi År	Kivirakennuksia Byggnader av sten										Rakennusaineena kivi ja puu 1) Byggnader av sten och trä 1)	Puurakennuksia Byggnader av trä					Yhteensä Summa
	1-kerroksisia 1-vånings	2-kerroksisia 2-vånings	3-kerroksisia 3-vånings	4-kerroksisia 4-vånings	5-kerroksisia 5-vånings	6-kerroksisia 6-vånings	7-kerroksisia 7-vånings	8-kerroksisia 8-vånings	9- ja 10-kerroksisia 9- o. 10-vånings	Yhteensä Summa		1-kerroksisia 1-vånings	2-kerroksisia 2-vånings	3-kerroksisia 3-vånings	Yhteensä Summa		
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>																	
1880 ..	163	247	135	23	3	—	—	—	571	91	1 904	179	7	2 090	2 752		
1890 ..	174	311	202	63	27	1	—	—	778	203	1 828	238	6	2 072	3 053		
1900 ..	288	316	239	151	54	4	—	—	1 052	316	2 150	304	15	2 469	3 837		
1910 ..	514	354	371	322	178	8	—	—	1 747	2) 325	2 173	341	7	2 521	4 593		
1930 ..	487	381	456	473	411	268	116	21	5 2 618	3) 433	1 373	1 042	55	2 470	5 521		
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>																	
1880 ..	5.9	9.0	4.9	0.8	0.1	—	—	—	20.7	3.3	69.2	6.6	0.3	76.0	100.0		
1890 ..	5.7	10.2	6.6	2.1	0.9	[0.03]	—	—	25.5	6.6	59.9	7.8	0.2	67.9	100.0		
1900 ..	7.5	8.3	6.2	3.9	1.4	0.1	—	—	27.4	8.3	56.0	7.9	0.4	64.3	100.0		
1910 ..	11.2	7.7	8.1	7.0	3.8	0.2	—	—	38.0	7.1	47.3	7.4	0.2	54.9	100.0		
1930 ..	8.8	6.9	8.3	8.6	7.4	4.8	2.1	0.4	0.1	47.4	7.8	24.9	1.0	44.8	100.0		

1) 2-kerroksisia. 2) Niistä 4 3-kerroksista rakennusta. 3) Niistä 37 3-kerroksista rakennusta.

4) Bestående av 2 våningar. 5) Därav 4 byggnader i tre våningar. 6) Därav 37 byggnader i tre våningar.

Muist.: V. 1920 ei hankittu tietoja rakennusten rakennusaineesta eikä kerrosluvusta.

Anm.: År 1920 införskaffades icke uppgifter om byggnadernas konstruktionsmaterial och våningstal.

20. Lämmitettävät rakennukset huoneineen ja mukavuuksineen vuosina 1910—30

Uppvärmbara byggnader samt rum och bekvämligheter i dem åren 1910—30

Vuosi År	Lämmitettäviä rakennuksia Uppvärmbara byggnader			yhteensä inalles	Rakennuksia, joissa oli Byggnader med				Huoneita Rum		
	joita käytettiin som användes				Keskuslämmitys Centralvärme		Lämmin- vesi Varmt vatten	Hissi Hiss	Lämmitettäviä Uppvärm- bara	Lämmitettäviä Icke upp- värmbara	Yhteensä Summa
	yksin- omaan asumiseen enbart för bostads- ändamål	sekä asuin- seen että muuhin tarkoituk- siin såväl för bostads- som för andra ändamål	yksin- omaan muuhin tarkoituk- siin enbart för anda ändamål		Täydelli- nen Full- ständig	Osittai- nen Delvis					
1910	.	.	.	4 593	.	.	.	.	83 228	.	.
1920	.	.	.	4 296	.	.	.	.	108 436	2 575	111 011
1930	2 339	2 259	923	5 521	1 340	138	595	629	184 070	1 935	186 005

21. Huoneistot lämmitettävien huoneineen haltijan mukaan, vuosina 1910—30

Lägenheter och uppvärmbara rum i dem, fördelade efter innehavare, åren 1910—30

Vuosi År	Huoneistoja, joita käytti Lägenheter disponerade av			Vuokra- mattomia huoneistoja Outhyrda lägenheter	Kaikki huoneistot Samtliga lägenheter	Siltä huoneistoja, joissa oli Därav lägenheter bestående av		
	vuokra- lainen hyresgäst	osakkeenomi- taja tai osuus- kunnan jäsen aktieägare eller medlem av andelslag	kiinteistön omistaja fastighetens ägare			yksinomaan asuinhuoneita enbart boningsrum	sekä asuin- että muita huoneita såväl bonings- som andra rum	yksinomaan muita huoneita enbart andra rum
<i>Huoneistoja • Lägenheter</i>								
1910....	25 652	3 287	1 102	124	1) 30 165	2) 25 435	3) 2 542	4) 2 064
1920....	34 333	5 261	2 365	60	42 019	34 783	2 237	4 999
1930....	49 274	14 729	2 449	754	67 206	56 917	2 489	7 800
<i>Huoneita näissä huoneistoissa • Rum i dessa lägenheter</i>								
1910....	62 522	10 483	9 440	496	1) 82 941	2) 59 015	3) 14 507	4) 8 923
1920....	78 480	16 532	13 276	148	108 436	78 179	4) 13 533	16 724
1930....	113 730	46 749	21 786	1 805	184 070	134 712	5) 17 878	31 480

1) Tähän ei sisälly 208 sauna-, pesutupa- y. m. s. huoneistoa, joissa oli 287 huonetta 2) Tähän eivät sisälly vuokraamattomat huoneistot, luvultaan 124, joissa oli yhteensä 496 huonetta. 3) Siltä 8 525 huonetta, joita käytettiin yksinomaan asumiseen, ja 946 huonetta, joita käytettiin sekä asumiseen että muuhun tarkoitukseen. 4) Siltä 9 141 huonetta, joita käytettiin yksinomaan asumiseen, ja 879 huonetta, joita käytettiin sekä asumiseen että muuhun tarkoitukseen.

5) Häri ingå ej 208 bad-, tvättstugu- o. a. dyl. lägenheter med 287 rum. 6) Häri ingå ej outhyrda lägenheter, sammanlagt 124, med tillsammantaget 496 rum. 7) Därav 8 525 rum, som användes enbart som boningsrum och 946 rum, som användes för såväl bostads- som andra ändamål. 8) Därav 9 141 rum, som användes enbart som boningsrum, och 918 rum, som användes för såväl bostads- som andra ändamål. 9) Därav 7 003 rum, som användes enbart som boningsrum, och 879 rum, som användes för såväl bostads- som andra ändamål.

22. Huoneistot lämmitettävine huoneineen käytön mukaan, vuosina 1910—30 Lägenheter samt uppvärmbara rum i dem, fördelade efter användning, åren 1910—30

Vuosi År	Asuinhuoneistot • Bostadslägenheter						Muut huoneistot Andra lägenheter			Kaikkiaan Total- summa	
	Vuokratut tai muulla tavalla käytetyt Uthyrdade eller på annat sätt disponerade						Vuokratut tai muulla tavalla käytetyt Uthyrdade eller på annat sätt disponerade	Vapaat Lediga	Yhteensä Summa		
	Pelkät asuin- huoneistot Rena bostads- lägenheter		Sekahuoneistot ¹⁾ Blandade lägenheter ¹⁾		Laitokset Anstalter	Vapaat Lediga					Yhteensä Summa
	Asutut Bebodda	Asumat- tomat Obebodda	Asutut Bebodda	Asumat- tomat Obebodda							
<i>Huoneistoja • Lägenheter</i>											
1910..	25 205	230	2 345	137	60	103	28 080	2 272	21	2 293	30 373
1920..	34 430	296	2 083	38	114	59	37 020	4 998	1	4 999	42 019
1930..	56 116	202	2 143	37	302	606	59 406	7 652	148	7 800	67 206
<i>Asuinhuoneita • Boningsrum</i>											
1910..	58 228	787	²⁾ 7 068	499	1 904	420	68 906	—	—	—	68 906
1920..	77 323	741	²⁾ 6 626	68	3 357	123	88 238	—	—	—	88 238
1930..	132 776	549	²⁾ 6 067	59	1 738	1 405	142 594	—	—	—	142 594
<i>Muita huoneita • Andra rum</i>											
1910..	—	—	5 036			16	5 052	9 210	60	9 270	14 322
1920..	—	—	3 451			23	3 474	16 722	2	16 724	20 198
1930..	—	—	9 988			8	9 996	31 088	392	31 480	41 476

¹⁾ Huoneistoja, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen. ²⁾ Tähän sisältyy v. 1910 946, v. 1920 918 ja v. 1930 879 huonetta, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen.

³⁾ Lägenheter, vilka användes såväl för bostads- som för andra ändamål. ⁴⁾ Här i ingå år 1910 946, år 1920 918 och år 1930 879 rum, vilka användes såväl för bostads- som för andra ändamål.

23. Lämmitettävät huoneet käytön mukaan vuosina 1910—30 Uppvärmbara rum efter användning, åren 1910—30

Vuosi År	Asuinhuoneita Boningsrum	Huoneita, joita käytetään sekä asumiseen että muuhun tarkoitukseen Rum, som användes såväl för boningsrum som för andra ändamål	Verstasluoneita Verkstadsrum	Myynti-, konttori- ja varastoluoneita y. m. Rum i butik, kontor och lager m. m.	Rum i restauranger, matserveringar och kätter	Ravintola-, ruokala- ja kahvila huoneita	Hotelli- ja matkustaja- koti huoneita Rum i hotell och resandehem	Vieras-, koulu-, yhdistys- y. m. s. huoneita Ambets-, skol-, förenings- o. a. dyl. rum	Saunatiloissa, Vankiloissa y. m. s. lattioissa olevia huoneita	Saunoja sekä pesu- ja telponotupia Tvätt-, bad- o. bagarstugor	Muuta huoneita Andra rum	Yhteensä Summa
1910	67 540	¹⁾ .	2 631	6 174	906	²⁾	³⁾	287	5 194	⁴⁾ 82 732		
1920	87 320	918	2 924	9 302	833	²⁾	5 417	1 585	137	108 436		
1930	141 715	879	4 585	16 221	1 423	2 558	7 228	5 956	3 308	197	184 070	

¹⁾ Tähän kuuluvat 946 huonetta sisältyvät muuhun tarkoitukseen kuin asumiseen käytettyjen huoneiden joukkoon. ²⁾ Sisältyvät asuinhuoneiden sarakkeeseen. ³⁾ Sisältyvät muiden huoneiden sarakkeeseen. ⁴⁾ Tähän ei sisälly 496 huonetta vuokraamattomissa huoneistoissa (360 oli huoneistoissa, joissa oli yksinomaan asuinhuoneita, 76 huoneistoissa, joissa oli sekä asuin- että muita huoneita ja 60 huoneistoissa, joissa oli ainoastaan muita kuin asuinhuoneita).

¹⁾ Hithörande 946 rum ingå bland rum, som användas för andra än bostadsändamål. ²⁾ Ingå i kolumnen boningsrum. ³⁾ Ingå i kolumnen andra rum. ⁴⁾ Här i ingå ej 496 rum i outhyrda lägenheter (360 i lägenheter med enbart boningsrum, 76 i lägenheter med såväl bonings- som andra rum och 60 i lägenheter med uteslutande andra än boningsrum).

24. Asutut huoneistot asuinhuoneineen ja niissä asuvine henkilöineen huoneis- tojen huoneluvun mukaan vuosina 1870—1930

Bebodda lägenheter samt i dem befintliga boningsrum och boende personer
åren 1870—1930, grupperade efter lägenheternas rumsantal

Vuosi År	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Käikki huoneistot Santilla lägenheter
	-huoneen huoneistot • -rums lägenheter												
Asuttuja huoneistoja • Bebodda lägenheter													
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>													
1870..	3 936	1 025	454	333	240	212	141	108	72	47	31	136	6 735
1880..	5 133	1 243	536	452	310	270	171	134	86	62	31	84	8 512
1890..	6 667	2 630	1 057	824	606	491	296	188	135	65	66	89	13 114
1900..	8 563	4 067	1 460	1 232	866	700	439	272	150	71	30	101	17 951
1910..	12 001	7 622	2 670	1 961	1 128	911	644	291	142	65	30	85	27 550
1920..	15 614	10 364	3 884	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513
1930..	20 894	19 047	7 595	4 052	2 767	1 902	1 180	456	211	73	23	59	58 259
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>													
1870..	58.4	15.2	6.7	4.9	3.6	3.2	2.1	1.6	1.1	0.7	0.5	2.0	100.0
1880..	60.3	14.6	6.3	5.3	3.8	3.2	2.0	1.6	1.0	0.7	0.4	1.0	100.0
1890..	50.8	20.1	8.1	6.3	4.6	3.7	2.3	1.4	1.0	0.5	0.5	0.7	100.0
1900..	47.7	22.7	8.1	6.9	4.8	3.9	2.4	1.5	0.8	0.4	0.2	0.6	100.0
1910..	43.6	27.7	9.7	7.1	4.1	3.3	2.3	1.1	0.5	0.2	0.1	0.3	100.0
1920..	42.8	28.4	10.6	7.5	4.3	3.0	1.9	0.8	0.3	0.1	0.1	0.2	100.0
1930..	35.9	32.7	13.0	7.0	4.7	3.3	2.0	0.8	0.4	0.1	[0.0]	0.1	100.0
Asuinhuoneelta • Boningsrum													
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>													
1870..	3 936	2 050	1 362	1 332	1 200	1 272	987	864	648	470	341	1 882	16 344
1880..	5 133	2 486	1 608	1 808	1 550	1 620	1 197	1 072	774	620	341	1 238	19 447
1890..	6 667	5 260	3 171	3 296	3 030	2 946	2 072	1 504	1 215	650	726	1 237	31 774
1900..	8 563	8 134	4 380	4 928	4 330	4 200	3 073	2 176	1 350	710	330	2 378	44 552
1910..	12 001	15 244	8 010	7 844	5 640	5 466	4 508	2 328	1 278	650	330	1 997	65 296
1920..	15 635	20 729	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949
1930..	20 894	38 094	22 785	16 208	13 835	11 412	8 260	3 648	1 899	730	253	825	138 843
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>													
1870..	24.1	12.5	8.3	8.2	7.3	7.8	6.0	5.3	4.0	2.9	2.1	11.5	100.0
1880..	26.4	12.8	8.3	9.3	8.0	8.3	6.1	5.5	4.0	3.2	1.7	6.4	100.0
1890..	21.0	16.6	10.0	10.4	9.5	9.3	6.5	4.7	3.8	2.0	2.3	3.9	100.0
1900..	19.2	18.3	9.8	11.1	9.7	9.4	6.9	4.9	3.0	1.6	0.8	5.3	100.0
1910..	18.4	23.3	12.3	12.0	8.6	8.4	6.9	3.6	1.9	1.0	0.5	3.1	100.0
1920..	18.6	24.7	13.9	13.1	9.3	7.9	5.7	2.9	1.4	0.4	0.3	1.8	100.0
1930..	15.1	27.4	16.4	11.7	9.9	8.2	6.0	2.6	1.4	0.5	0.2	0.6	100.0
Henkilöitä • Personer													
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>													
1900..	33 826	20 990	7 865	7 037	5 559	4 849	3 096	2 280	1 321	773	412	4 937	92 945
1910..	45 174	38 619	14 182	10 479	6 555	5 689	4 398	2 070	1 132	576	257	2 195	131 326
1920..	53 661	45 129	17 631	13 329	8 212	6 385	4 339	2 122	954	332	210	1 452	153 756
1930..	55 218	68 159	31 323	18 586	13 634	10 048	6 708	2 855	1 503	514	178	553	209 279
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>													
1900..	36.4	22.6	8.8	7.6	6.0	5.2	3.3	2.5	1.4	0.8	0.4	5.3	100.0
1910..	34.4	29.4	10.8	8.0	5.0	4.3	3.3	1.6	0.9	0.4	0.2	1.7	100.0
1920..	34.9	29.4	11.5	8.7	5.3	4.2	2.8	1.4	0.6	0.2	0.1	0.9	100.0
1930..	26.4	32.6	14.9	8.9	6.5	4.8	3.2	1.4	0.7	0.2	0.1	0.3	100.0

Jatkoa • Fortsättning.

Vuosi År	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Kaikki huoneetot Samtliga lägenheter
	-huoneen huoneistot • -rums lägenheter												
Asumistiheys • Boendetäthet													
<i>Asukkaita huoneistoja kohden • Boende per lägenhet</i>													
1900..	4.0	5.2	5.4	5.7	6.4	6.9	7.1	8.4	8.8	10.9	13.7	48.9	5.2
1910..	3.8	5.1	5.3	5.3	5.8	6.2	6.8	7.1	8.0	8.9	8.6	25.8	4.8
1920..	3.4	4.4	4.5	4.9	5.3	5.8	6.3	7.1	7.3	9.2	9.5	21.0	4.2
1930..	2.6	3.6	4.1	4.6	4.9	5.3	5.7	6.3	7.1	7.0	7.7	9.4	3.8
<i>Asukkaita 100 asuinhuonetta kohden • Boende per 100 boningsrum</i>													
1900..	395	258	180	143	128	115	101	105	98	109	125	208	209
1910..	376	253	177	134	116	104	98	89	89	89	78	110	201
1920..	343	218	151	121	105	97	90	88	81	92	87	93	183
1930..	264	179	137	115	99	88	81	78	79	70	70	67	151

Muist.: Kasarit, sairaalat, vankilat y. m. samanlaiset laitokset eivät sisälly tähän. Keittiöt on laskettu huoneiksi.

Anm.: Kaserner, sjukhus, fängelser m. fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen.

25. Alivuokralaiset ja asukit erisuuruissa asuinhuoneistoissa marraskuun 27 p:nä 1930

Underhyresgäster och inneboende i lägenheter av olika storlek den 27 november 1930

Huoneiston suuruus Lägenhetens storlek	Huoneistoja • Lägenheter					Yhteensä huoneistoja Summa lägenheter	Henkilöitä • Personer				
	Huoneen suuruus Lägenhetens storlek	Ilman alivuokralaisia ja asukkeja utan underhyresgäster och inneboende	jossa asui alivuokralaisia med underhyresgäster	jossa asui alivuokralaisia ja asukkeja med underhyresgäster och inneboende	jossa asui alivuokralaisia med inneboende		Huoneiston haltijan talouteen kuuluvia Till lägenhetsinnehavarens hushåll hörande	Allivuokralaisia Underhyresgäster		Inneboende	Yhteensä Summa
								Yksinäisiä Enskilda	Perheita Bilande familjer hushåll		
1 huone	1 rum	16 204	—	—	4 690	20 894	49 151	—	—	6 067	55 218
2 huonetta	2	13 803	2 266	452	2 526	19 047	59 319	3 532	1 270	4 038	68 159
3	3 ¹⁾	5 090	1 939	286	435	7 750	26 686	3 287	1 056	965	31 994
4	4	2 470	1 197	145	136	3 948	14 849	2 339	584	398	18 170
5—6	5—6	3 190	1 210	97	124	4 621	20 219	2 366	552	307	23 444
7 ja useampia huoneita • 7 och flere rum		1 494	449	25	31	1 999	11 180	771	261	82	12 294
Yhteensä • Summa		42 251	7 061	1 005	7 942	58 259	181 404	12 295	3 723	11 857	209 279

¹⁾ Tähän sisältyvät myös huoneistot, joissa oli 4 ja useampia huoneita ilman keittiötä.

²⁾ Häri ingå även lägenheter om 4 och flere rum utan kök.

Muist.: Huoneistoksi katsotaan sellainen huoneiden ryhmä, joka on vuokrattu välittömästi kiinteistönomistajalta tai asunto-osakehuoneiston omistajalta sekä myöskin sellainen huoneiden ryhmä, jossa kiinteistönomistaja tai asunto-osakkeen omistaja itse asuu. Alivuokralaiseksi katsotaan sellainen vuokralainen, joka huoneistonhaltijalta vuokraa oman huoneen joko yksinään tai yhdessä toisen huoneistonhaltijan perheeseen kuulumattoman henkilön kanssa eikä kuulu huoneistonhaltijan talouteen. Asukiksi katsotaan sellainen henkilö, joka kuulumatta huoneistonhaltijan talouteen jakaa huoneen jonkun huoneistonhaltijan perheen kanssa tai vuokraa yksinomaan makuusijan.

Anm.: Som lägenhet betraktas ett komplex av rum, som upphyses direkte av fastighetsägaren eller av ägare till bostadsaktielägenhet liksom ock ett rumskomplex, som fastighetsägare eller ägare av bostadsaktie ejvllr bebör. Som underhyresgäst betraktas sådan hyresgäst, som av lägenhetsinnehavare hyr eget rum eller delar det med annan, icke till lägenhetsinnehavarens familj hörande person och icke hör till lägenhetsinnehavarens hushåll. Som inneboende betraktas person, som utan att höra till lägenhetsinnehavarens hushåll delar rum med någon medlem av lägenhetsinnehavarens familj eller hyr endast sovplats.

26. Ahtaasti asutut huoneistot ¹⁾ asuinhuoneineen ja niissä asuvine henkilöineen vuosina 1900—30
Trångt bebodda lägenheter ¹⁾ samt i dem befintliga boningsrum och boende personer åren 1900—30

Vuosi År	Asuttuja 1—4 huoneen huoneistoja, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli			Kaikki asutut 1—4 huoneen huoneistot			Asuinhuoneita 1—4 huoneen huoneis- toissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli			Kaikki huoneet asuissa 1—4 huoneen huoneistoissa			Henkilöitä, jotka asuivat 1—4 huoneen huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli			Kaikki 1—4 huoneen huoneis- toissa asuvat henkilöt				
	Bebodda lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde			Samtliga bebodda lägenheter om 1—4 rum			Boningsrum i lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet personer per rum utgjorde			Rum i samtliga bebodda lägen- heter om 1—4 rum			Personer boende i lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet invånare per rum utgjorde			Samtliga i 1—4 rums lägenheter beboende personer.				
	3.0—3.9	4.0—5.9	6.0 ja enem- män 6.0 och däröver	3.0—3.9	4.0—5.9	6.0 ja enem- män 6.0 och däröver	3.0—3.9	4.0—5.9	6.0 ja enem- män 6.0 och däröver	3.0—3.9	4.0—5.9	6.0 ja enem- män 6.0 och däröver	3.0—3.9	4.0—5.9	6.0 ja enem- män 6.0 och däröver	3.0 ja enem- män 3.0 och däröver	3.0 ja enem- män 3.0 och däröver	3.0 ja enem- män 3.0 och däröver		
1900.....	2 787	3 534	1 876	8 197	4 174	1 941	10 460	26 005	13 121	19 298	13 671	46 090	69 718	69 718	46 090	46 090	69 718	69 718		
1910.....	4 619	5 123	2 207	11 949	7 071	2 279	15 795	43 009	22 179	28 449	15 604	66 232	108 454	108 454	66 232	66 232	108 454	108 454		
1919.....	5 191	4 598	1 517	11 306	7 203	1 538	14 038	55 641	22 356	23 132	10 448	55 936	117 622	117 622	55 936	55 936	117 622	117 622		
1930.....	7 303	4 229	643	12 175	9 354	652	14 632	97 981	28 672	19 862	4 248	52 782	173 286	173 286	52 782	52 782	173 286	173 286		
					<i>Absoluttiset luvut • Absoluta tal</i>															
					<i>0/100:ssa kaikista ²⁾ • I % av samtliga ²⁾</i>															
1900.....	18.2	23.1	12.2	53.5	16.0	16.7	7.5	40.2	—	18.8	27.7	19.6	66.1	—	—	—	—	—	—	
1910.....	19.1	21.1	9.1	49.3	16.4	15.0	5.3	36.7	—	20.5	26.2	14.4	61.1	—	—	—	—	—	—	
1919.....	17.0	15.0	5.0	37.0	12.9	9.5	2.8	25.2	—	19.0	19.7	8.9	47.6	—	—	—	—	—	—	
1930.....	14.2	8.2	1.2	23.6	9.5	4.7	0.7	14.9	—	16.5	11.5	2.5	30.5	—	—	—	—	—	—	

¹⁾ 1—4 asuinhuoneen huoneistoja, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli 3 tai enemmän. ²⁾ S. o. kaikista 1—4 huoneen huoneistoista, niissä olevista huoneista tai niissä asuvista henkilöistä.

³⁾ Lägenheter om 1—4 boningsrum med 3 eller flere invånare per rum. ⁴⁾ D. v. s. av samtliga lägenheter om 1—4 rum, av i dem befintliga rum resp. i dem boende personer.

27. Helsingin asuinhuoneistot v. 1938 alussa • Bostadslägenheterna i Helsingfors vid ingången av år 1938

A. Lämmitystavan mukaan • Efter uppvärmningssystem

Kaupunginosa Stadsdel	Huoneistoja ilman keskuslämmitystä • Lägenheter utan centralvärme								Huoneistoja keskuslämmityksellä • Lägenheter med centralvärme								Kaikkiaan Totalsumma		
	joissa huoneiden luku oli i vilkka antalet rum var								joissa huoneiden luku oli i vilkka antalet rum var										
	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8		Yht. Summa	Yht. Summa
I	178	303	315	207	119	80	46	17	1 265	576	945	490	329	236	134	59	46	2 815	4 080
II	25	60	36	13	14	12	5	3	168	204	206	137	112	75	56	51	34	875	1 043
III	60	136	55	43	27	24	24	19	388	123	211	101	98	89	64	59	40	785	1 173
IV	809	1 046	274	135	89	64	24	16	2 457	1 188	1 226	711	408	299	192	133	87	4 244	6 701
V	435	307	109	146	62	49	40	27	1 175	318	502	311	230	170	93	66	26	1 716	2 891
VI	800	623	143	96	21	15	8	1	1 707	679	643	252	148	107	42	18	41	1 930	3 637
VII	631	1 267	380	257	66	55	48	49	2 753	815	1 025	599	327	315	236	135	102	3 554	6 307
VIII	46	205	139	107	46	40	26	36	645	54	131	122	98	55	60	30	13	563	1 208
IX	9	16	10	14	16	6	1	4	76	19	41	21	22	20	26	20	35	204	280
X	680	541	137	74	50	12	7	—	1 501	636	654	151	42	12	10	—	2	1 507	3 008
XI	3 046	1 048	153	25	12	6	5	2	4 297	2 524	2 493	375	78	38	15	3	6	5 532	9 829
XII	1 995	600	75	26	1	—	—	—	2 697	2 014	983	178	19	10	2	1	—	3 207	5 904
XIII	153	228	113	34	18	25	—	—	571	1 467	2 458	1 651	1 002	682	517	175	62	8 014	8 585
XIV	261	228	28	23	10	8	4	2	564	1 739	2 238	1 253	595	351	199	87	41	6 503	7 067
XV	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	7	3	2	—	1	2	2	21	21
XX	16	6	3	1	3	1	—	—	30	2	12	4	1	—	1	1	1	22	52
XXXV	184	423	425	61	17	4	7	2	1 123	6	25	43	24	10	6	9	7	130	1 253
XVI ja Melihti • XVI and Mejlans	201	200	68	18	6	7	5	2	507	10	18	6	4	3	4	—	8	53	560
Toukola ja Kumpula • Maj- stad och Gumtåckt	459	467	106	19	10	3	2	1	1 067	46	64	35	4	2	2	2	—	155	1 222
Hermannin • Hermanstad	693	234	16	4	1	2	—	—	950	16	8	1	3	—	—	—	—	28	978
Vaillia • Vaillgård	1 609	1 040	173	5	4	—	—	—	2 831	403	675	233	13	7	4	5	—	1 340	4 171
Pasila • Bôle	383	241	32	10	3	—	—	—	669	2	1	—	—	1	—	—	—	4	673
Saaret • Holmarna	86	191	76	39	20	9	5	3	429	16	26	14	—	—	—	—	—	57	486
Yhteensä • Summa	12 759	9 410	2 866	1 357	615	422	257	184	27 870	12 861	14 592	6 091	3 559	2 482	1 664	857	553	43 259	71 129

B. Valmistumisajan mukaan • Efter tiden, då de blivit färdiga

Kaupunginosia Stadsdel	Enneu v. 1920 valmistuneita huoneistoja • Före år 1920 tillkomna lägenheter								V. 1920 ja sen jälkeen valmistuneita huoneistoja Ar 1920 och senare tillkomna lägenheter								Kalk- kiaa Total- summa		
	joissa huoneiden luku oli i vilkka antalet rum var								joissa huoneiden luku oli i vilkka antalet rum var										
	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8		Yht. Summa	
I	427	691	497	355	207	126	69	39	2 411	327	557	308	181	148	88	24	1 669	4 080	
II	156	185	121	94	59	57	38	26	736	73	81	52	31	30	11	18	307	1 043	
III	150	225	100	114	89	69	74	51	872	33	122	56	27	27	19	9	301	1 173	
IV	1 181	1 383	481	312	205	144	91	63	3 860	816	889	504	231	183	112	66	2 841	6 701	
V	620	494	301	256	164	115	89	52	2 091	1 333	315	119	120	68	27	17	1 800	2 891	
VI	980	732	212	186	72	40	18	36	2 276	499	534	183	58	56	17	8	1 361	3 637	
VII	750	1 464	537	358	160	128	95	74	3 566	696	828	442	226	221	163	88	2 741	6 307	
VIII	91	336	259	205	91	100	56	49	1 187	9	—	2	—	10	—	21	1 208	—	
IX	25	42	24	29	27	18	9	20	194	3	15	7	7	9	14	12	86	280	
X	725	570	146	90	59	18	7	—	1 615	591	625	142	26	3	4	—	1 393	3 008	
XI	2 897	1 074	193	43	13	8	5	6	4 239	2 673	2 467	335	60	37	13	3	2	5 590	9 829
XII	1 944	585	66	22	2	—	—	—	2 619	2 065	998	187	23	9	2	—	—	3 285	5 904
XIII	302	474	404	251	146	121	36	28	1 762	1 318	2 212	1 360	785	554	421	139	34	6 823	8 585
XIV	341	390	101	71	47	20	13	5	988	1 659	2 076	1 180	547	314	187	78	38	6 079	7 067
XV	4	2	2	—	1	1	—	—	9	—	5	1	2	—	—	2	12	21	—
XX	18	16	6	1	3	2	1	1	48	—	2	1	1	—	—	4	52	—	
XXV	1	5	—	1	—	—	1	—	8	189	443	468	84	27	10	15	1 245	1 253	
XVI ja Mellähti • XVI och Mejjans	190	209	74	21	8	9	5	10	526	21	9	—	1	1	2	—	34	560	
Toukioja ja Kumpula • Maj- stad och Gumtäck	169	147	26	12	7	3	2	1	367	336	384	115	11	5	2	—	855	1 222	
Hermannin • Hermanstad	693	234	16	4	1	2	—	—	950	16	8	1	3	—	—	—	28	978	
Vallila • Valigård	1 417	511	27	6	4	2	1	—	1 968	595	1 204	379	12	7	2	4	2 203	4 171	
Pasila • Böle	381	232	30	10	4	—	—	—	657	4	10	2	—	—	—	—	16	673	
Saaret • Holmarna	91	179	86	37	20	9	6	3	431	11	38	4	2	—	—	—	55	486	
Yhteensä • Summa	13 553	10 180	3 709	2 478	1 388	992	616	464	33 380	12 067	13 822	5 848	2 438	1 709	1 094	498	273	37 749	71 129

28. Asuinhuoneistojen vuosivuokrat marraskuun 27 p:nä 1930
 Årshyrorna i bostadslägenheter den 27 november 1930

Huoneiston suuruus Lägenhetens storlek		Keskuslämmityksellä • Med centralvärme					Ilman keskuslämmitystä • Utan centralvärme				
		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Vuosivuokra Årshyra	Keskimääräinen vuosivuokra huoneista kohden Medelårshyra per lägenhet	Keskimääräinen vuosivuokra huoneista kohden Medelårshyra per rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Vuosivuokra Årshyra	Keskimääräinen vuosivuokra huoneista kohden Medelårshyra per lägenhet	Keskimääräinen vuosivuokra huoneista kohden Medelårshyra per rum
1 huone	1 rum	4 489	4 489	29 381.6	6 545	6 545	11 234	11 234	44 599.0	3 970	3 970
2 huonetta	2 "	4 967	9 934	50 082.4	10 083	5 042	5 989	11 978	39 643.0	6 619	3 310
3 "	3 "	1 949	5 847	28 832.4	14 793	4 931	1 782	5 346	18 431.1	10 343	3 448
4 "	4 "	917	3 668	17 300.3	18 866	4 717	1 132	4 528	16 199.4	14 310	3 578
5 "	5 "	669	3 345	15 078.1	22 538	4 508	564	2 820	10 376.7	18 398	3 680
6 "	6 "	427	2 562	12 526.5	29 336	4 889	338	2 028	7 698.7	22 777	3 796
7 "	7 "	198	1 386	7 086.5	35 790	5 113	178	1 246	4 972.6	27 936	3 991
8 "	8 "	69	552	2 920.0	42 319	5 290	53	424	1 655.1	31 228	3 904
Kaikki • Samtliga		13 685	31 783	163 207.8	1) 11 926	5 135	21 270	39 604	143 575.6	1) 6 750	3 625

1) Kaikkien huoneistojen keskimääräinen vuosivuokra oli 8 777 mk.

1) Medelårshyran för samtliga lägenheter var 8 777 mk.

29. Valmistuneiden lämmitettävien rakennusten ja rakennuslaajennusten tilavuus vuosina 1928—37

Kubikinhället i uppvärmbara ny- samt till- och påbyggnader åren 1928—37

Vuosi År	Asuin-, laitos- ja liikerakennuksia Bostads-, anstalts- och affärsbyggnader						Tehtaita y. m. eri aineista Fabriker m. m. av olika material		Rakennuksia kaikkiaan Byggnader inalles			
	kivistä av sten			puusta av trä		Yhteensä Summa		Luku Antal	m ³	Luku Antal	m ³	
	Luku Antal	Asuin- rakennuksia Bostads- byggnader	Muita rakenn. Andra byggn.	Yhteensä Summa	Luku Antal	m ³	Luku Antal					m ³
<i>Uudisrakennukset • Nybyggnader</i>												
1928	112	1 531 277	276 763	1 808 040	28	25 864	140	1 833 904	20	140 706	160	1 974 610
1929	83	1 488 782	121 459	1 610 241	23	18 149	106	1 628 390	21	123 162	127	1 751 552
1930	25	215 600	253 340	468 940	8	9 476	33	478 416	9	81 249	42	559 665
1931	23	320 080	76 950	397 030	5	4 660	28	401 690	5	25 665	33	427 355
1932	40	452 106	109 984	562 090	6	20 252	46	582 342	5	21 230	51	603 572
1933	19	181 450	110 485	291 935	2	4 130	21	296 065	3	14 120	24	310 185
1934	17	194 920	43 600	238 520	2	305	19	238 825	1	4 975	20	243 800
1935	47	500 265	79 655	579 920	13	8 095	60	588 015	4	4 275	64	592 290
1936	53	566 424	112 000	678 424	36	24 175	89	702 599	3	34 800	92	737 399
1937	81	848 430	139 930	988 360	38	30 480	119	1 018 840	14	101 910	133	1 120 750
<i>Lisärakennukset ja rakennusten korotukset • Till- och påbyggnader</i>												
1928	12	37 226	12 017	49 243	—	—	12	49 243	11	68 585	23	117 828
1929	20	62 266	15 307	77 573	5	1 669	25	79 242	10	101 344	35	180 586
1930	11	29 140	211 950	241 090	—	—	11	241 090	17	70 793	28	311 883
1931	19	58 180	33 605	91 785	2	910	21	92 695	11	42 920	32	135 615
1932	16	50 532	67 663	118 195	3	975	19	119 170	6	24 590	25	143 760
1933	7	12 260	4 430	16 690	1	350	8	17 040	13	22 815	21	39 855
1934	11	22 770	12 700	35 470	3	1 018	14	36 488	8	23 854	22	60 342
1935	23	80 255	53 720	133 975	—	—	23	133 975	18	176 268	41	310 243
1936	15	19 287	46 420	65 707	—	—	15	65 707	12	73 827	27	139 534
1937	19	61 805	43 700	105 505	1	450	20	105 955	20	144 300	40	250 255

30. Valmistuneissa lämmitettävissä rakennuksissa olevat asuin- ja muut huoneistot v. 1937, kaupunginosittain
Tilkomna bostads- och andra lägenheter i uppvärmbara byggnader under år 1937, stadsdelvis

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Uudisrakennukset Nybyggnader						Rakennusten laajennukset y. m. Till- och påbyggnader m. m.						Yhteensä Summa										
	Rakennusten tilavuus Byggnadernas kubikinnehåll		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		Muita huoneistoja Övriga lägenheter		Till- och påbyggnadernas kubikinnehåll		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		Muita huoneistoja Övriga lägenheter		Uudisrakennusten ja laajennusten tilavuus Ny-, till- o. påbyggnadernas kubikinnehåll		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		Muita huoneistoja Övriga lägenheter						
	m ³		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		m ²		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		m ³		m ²		Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		m ³		m ²						
	Tontteja Tomter		Huoneistoja Lägenheter	Boningsrum	Keittiöitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum	Övriga lägenheter	Tontteja Tomter		Huoneistoja Lägenheter	Boningsrum	Keittiöitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum	Övriga lägenheter	Tontteja Tomter		Huoneistoja Lägenheter	Boningsrum	Keittiöitä Kök	Yhteensä huoneita ja keittiöitä Summa rum och kök	Kylpyhuoneita Badrum	Övriga lägenheter	
I kaup.osa • stadsd.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	1	220	—	—	—	70	1	26 625	34 124	124	17	41	1 351	1	26 625	34	124	17	41	141	41	1 351	41
III	2	71 680	12	22	10	14 725	3	49 750	39 82	82	22	27	6 740	4	49 970	39	82	22	27	104	27	6 810	27
IV	3	62 500	202	394	9	3 822	6	26 665	27. 46	46	9	14	8 299	9	89 165	229	440	18	458	22	10	14 745	10
V	7	58 420	132	404	64	4 417	—	—	—	—	—	—	—	7	58 420	132	404	64	468	126	12	12 121	12
VI	2	18 890	72	104	35	952	2	920	—	—	—	—	—	—	19 810	72	104	35	139	10	1 269	10	
VII	5	68 130	281	467	45	1 999	5	18 890	83 170	170	19	69	1 458	10	87 020	364	637	64	701	269	3 457	269	
VIII	2	45 100	—	—	—	10 928	2	1 480	3	8	2	4	97	2	45 100	3	8	2	10	4	97	4	
IX	—	—	—	—	—	—	4	16 130	—	—	—	—	—	—	1 480	—	—	—	—	—	—	—	—
X	1	550	—	—	—	—	4	16 130	3	8	2	4	3 432	5	16 680	—	—	—	—	—	—	—	—
XI	14	193 905	839	1 165	307	9 730	2	3 380	—	—	—	—	501	16	197 285	839	1 165	307	1 472	498	10 231	498	
XII	4	28 660	162	215	15	862	4	3 735	—	—	—	—	869	8	32 395	162	215	15	230	64	1 731	64	
XIII	2	44 600	59	146	29	5 440	—	—	—	—	—	—	—	—	44 600	59	146	29	175	58	5 440	58	
XIV	39	404 125	1 338	2 848	424	14 401	2	7 700	13 20	20	—	—	1 031	41	411 825	1 351	2 868	424	3 292	1 240	15 432	1 240	
XV	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XVI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX	3	8 700	—	—	—	2 291	2	1 460	—	—	—	—	258	5	10 160	—	—	—	—	—	—	—	—
XXV	13	14 995	35	117	34	745	—	—	—	—	—	—	—	13	14 995	35	117	34	151	10	745	10	
XXVI	17	10 650	31	61	31	877	—	—	—	—	—	—	—	17	10 650	31	61	31	92	1	877	1	
Asemakaavoit. alue • Stadspl.omr.	115	1 031 125	3 163	5 943	993	71 380	34	156 825	199 450	450	69	155 24 373	149	1 187 950	3 362	6 393	1 062	7 455	2 489	7 455	2 489	95 753	95 753
Pasila	—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—
Vaivila	9	79 590	129	230	15	11 139	4	15 430	—	—	—	—	3 673	13	95 020	129	230	15	245	109	14 812	109	
Toukola	—	—	—	—	—	—	1	78 000	—	—	—	—	—	—	78 000	—	—	—	—	—	—	—	—
Kumpula	9	10 035	28	42	28	1 065	—	—	—	—	—	—	—	9	10 035	28	42	28	70	1	1 065	1	
Asemakaavoit. alueen ulkop. • Utom stadspl.	18	89 625	157	272	43	12 204	6	93 430	3	3	—	—	26 463	24	183 055	160	275	43	318	110	38 667	38 667	
Kaikki • Totalsumma	133	1 120 750	3 320	6 215	1 036	83 584	40	250 255	202 453	453	69	155 50 836	173	1 371 005	3 522	6 668	1 105	7 773	2 599	7 773	2 599	134 420	134 420

31. Muihin kuin asuntotarkoituksiin vuosina 1928—37 valmistuneissa lämmitettävissä rakennuksissa sijaitsevien huoneistojen pinta-ala
Arealen av åren 1928—37 tillkomna, för andra än bostadsändamål avsedda lägenheter i uppvärmbara byggnader

1937 Asemakaavoit. alueella • Inom stadsplanens område... Asemakaavoit. alueen ulkopuolella Utom stadsplanens område	Yhteensä Summa	Kirkkoja, kokoushuoneistoja Kytkör. muusikolokat	Sairaalolia, latoikala	Sjukhus, anstalter	Kouluja Skolor	Saunoja Badinrättningar	Ravintoloita, kahvilloita Restauranger, kafeter	Elokvaterterita Biografteatrar	Konttoreita Kontor	Autovajoja Automobilgarage	Tehaita, yöpaloja, pesutupa Fabriker, verkstäder, tvättstugor	Varastoja, kellareita Lagerrum, kallare	Myyntiloita Butiker
	m ²												
	95 753	927	8 240	6 082	1 253	3 798	1 732	12 827	3 854	10 152	40 036	6 852	
	38 667	—	—	—	60	109	—	244	463	15 371	21 667	753	
Yhteensä • Summa	134 420	927	8 240	6 082	1 313	3 907	1 732	13 071	4 317	25 523	61 703	7 605	
1936	70 327	302	1 592	3 341	462	3 325	2 514	14 181	2 145	9 025	27 689	5 751	
1935	80 331	1 103	5 794	—	88	1 958	—	5 662	1 356	19 119	32 510	12 741	
1934	22 235	—	701	—	7 720	106	—	1 104	392	4 356	7 263	593	
1933	38 241	11 134	2 754	3 852	418	193	—	5 336	432	4 922	8 192	1 008	
1932	66 313	2 818	22 953	3 403	123	943	—	7 350	2 609	6 509	16 277	3 328	
1931	55 357	3 455	5 723	5 388	519	791	—	3 288	5 119	14 662	11 295	5 117	
1930	134 931	4 415	7 894	6 473	665	3 446	1 465	28 776	5 500	18 353	40 651	17 293	
1929	170 646	4 636	3 675	5 965	1 577	2 068	2 998	27 035	23 092	33 818	54 386	11 396	
1928	164 358	7 135	20 372	4 633	5 008	3 017	1 538	11 384	20 893	26 102	51 916	12 360	

32. Valmistuneet asuinhuoneet kivi- ja puutaloissa vuosina 1911—37
Tillkomna boningsrum i sten- och träbyggnader under åren 1911—37

Vuosi ja kerros År och höjdläge		Kivirakennuksissa I byggnader av sten	Kivi-puurakennuksissa I byggnader av sten och trä	Puurakennuksissa I byggnader av trä	Kaikkisarakennuksissa I samtliga byggnader
1937					
Maakerroksessa	I jordväningen	48	—	—	48
1:ssessä kerroksessa	1:sta våningen	716	3	134	853
2:ssessa	2:dra	1 359	—	114	1 473
3:nnessä	3:dje	1 314	—	—	1 314
4:nnessä	4:de	1 318	—	—	1 318
5:nnessä	5:te	1 285	—	—	1 285
6:nnessä	6:tte	1 100	—	—	1 100
7:nnessä	7:de	344	—	—	344
8:nnessä	8:de	17	—	—	17
9:nnessä	9:de	17	—	—	17
10:nnessä	10:de	4	—	—	4
Yhteensä • Summa		7 522	3	248	7 773
1936		4 731	—	207	4 938
1935		4 137	—	68	4 205
1934		1 831	—	5	1 836
1933		1 340	18	1	1 359
1931—35		13 846	18	190	14 054
1926—30		44 283	74	1 134	45 491
1921—25 ¹⁾		15 430	26	3 327	18 783
1916—20 ¹⁾		1 709	95	632	2 436
1911—15 ¹⁾		22 038	776	1 150	23 964

¹⁾ Tiedot tarkoittavat vain uudisrakennusten kautta saatuja huoneita.

²⁾ Uppgifterna avse endast tillkomna rum i nybyggnader.

Muist.: Vv. 1911—27 luvut tarkoittavat kaikkia valmistuneita huoneita, v:sta 1928 lähtien ainoastaan asuinhuoneita.

Anm.: Åren 1911—27 avse uppgifterna alla tillkomna rum, fr. o. m. 1928 endast boningsrum.

33. Valmistuneet asuinhuoneistot ja -huoneet ¹⁾ vuosina 1921—37, kaupungin- osittain

Tillkomna bostadslägenheter och -rum ¹⁾ under åren 1921—37, stadsdelsvis

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	1921—25		1926—30		1931—35		1936		1937	
	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum
Asuntoja • Bostäder										
I. Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område										
I kaup.osa I stadsd.	90	443	1 070	2 954	276	580	207	381	34	141
II . . . II	82	336	128	474	15	81	4	14	39	104
III . . . III	59	159	106	342	118	393	1	2	12	22
IV . . . IV	531	2 063	1 604	4 214	816	1 626	18	89	229	458
V . . . V	65	204	480	1 294	95	236	21	71	132	468
VI . . . VI	121	362	540	1 238	302	617	127	231	72	139
VII . . . VII	192	912	1 654	4 968	493	1 142	59	140	364	701
VIII . . . VIII	—	—	61	203	4	9	—	—	—	—
IX . . . IX	3	19	40	251	45	248	—	—	3	10
X . . . X	8	14	886	1 631	150	254	160	230	—	—
XI . . . XI	311	592	3 202	5 492	646	1 031	229	382	839	1 472
XII . . . XII	58	139	1 819	2 932	543	722	442	581	162	230
XIII . . . XIII	1 634	6 232	3 258	9 867	1 508	3 266	407	1 025	59	175
XIV . . . XIV	461	1 241	1 815	5 125	1 379	3 521	664	1 537	1 351	3 292
XV . . . XV	—	—	6	22	—	—	—	—	—	—
XVI . . . XVI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XX . . . XX	—	—	1	2	3	7	—	—	—	—
XXV . . . XXV	—	—	—	—	—	—	—	—	35	151
XXVI . . . XXVI	—	—	—	—	—	—	—	—	31	92
Yhteensä • Summa	3 615	12 716	16 670	41 009	6 393	13 733	2 339	4 683	3 362	7 455
II. Kaupunkiin yhdistetty alue asemakaavoit. alueen ulkopuolella • Avhyst område utom stadsplanen.										
Pasila Böle	1	3	12	23	4	8	—	—	3	3
Meilahti Mejlans	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Muut alueet Övriga områ- rautatie- n väster om sipoolella järnvägen	5	21	3	5	—	—	—	—	—	—
Vailla Vallgård	972	1 892	1 390	2 515	52	98	1	2	129	245
Hermann Hermansstad	—	—	44	66	1	3	—	—	—	—
Toukola Majstad	163	439	44	120	—	—	—	—	—	—
Käpylä Kottby	815	2 222	133	304	16	58	53	133	—	—
Kumpula Gumtåckt	—	—	198	478	58	146	41	120	28	70
Muut alueet Övriga områ- rautatie- n öster om puolella järnvägen	1	5	1	9	1	5	—	—	—	—
Saaret Holmarna	8	15	1	1	1	2	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	1 965	4 597	1 826	3 521	133	321	95	255	160	318
Kaikkiaan • Totalsumma	5 580	17 313	18 496	44 530	6 526	14 054	2 434	4 938	3 522	7 773
Huoneita keskimäärin asuinhuoneistoa kohden • Rum i medeltal per bo- stadslägenhet	3.1		2.4		2.2		2.0		2.2	

¹⁾ Keittiöt mukaanluettuina; eteisiä, kylpyhuoneita y. m. s. lukuunottamatta.

¹⁾ Inkl. kök; tamburer, badrum o. a. dyl. icke medräknade.

34. Valmistuneet asuinhuoneistot huoneluvun mukaan vuosina 1921—37 Tillkomna bostadslägenheter efter rumsantal åren 1921—37

A. Katsaus vuosiin 1921—37 • Översikt för åren 1921—37

Vuosi År	Valmistuneita asuinhuoneistoja, joissa huoneiden luku oli Tillkomna bostadslägenheter, i vilka antalet rum var							Huoneita ¹⁾ valmistuneissa asuinhuoneistoissa, joissa huoneiden luku oli Rum ¹⁾ i tillkomna bostadslägenheter, i vilka antalet rum var							Huoneita keskimäärin huoneistoja kohden Rum i medeltal per lägenhet
	1	2	3	4	5	6—	Yhteensä Summa	1	2	3	4	5	6—	Yhteensä Summa	
Absoluuttiset luvut • Absoluta tal															
1921—25	853	1 840	1 186	498	518	685	5 580	853	3 680	3 558	1 992	2 590	4 640	17 313	3.1
1926—30	5 297	7 238	2 843	1 522	970	996	18 496	5 297	14 476	8 529	4 608	4 850	6 765	44 530	2.4
1931—35	2 444	2 464	775	313	253	277	6 526	2 444	4 928	2 325	1 252	1 265	1 839	14 054	2.2
1933....	227	142	112	50	16	36	583	227	284	336	200	80	231	1 359	2.3
1934....	234	246	151	31	57	40	759	234	492	453	124	285	248	1 836	2.4
1935....	592	895	228	99	69	56	1 939	592	1 790	684	396	345	398	4 205	2.2
1936....	1 066	861	195	128	104	80	2 434	1 066	1 722	585	512	520	533	4 938	2.0
1937....	1 190	1 481	326	226	143	156	3 522	1 190	2 962	978	904	715	1 024	7 773	2.2
Prosenttiluvut • Procenttal															
1921—25	15.3	33.0	21.2	8.9	9.3	12.3	100.0	4.9	21.3	20.5	11.5	15.0	26.8	100.0	—
1926—30	28.6	39.1	15.4	6.2	5.3	5.4	100.0	11.9	32.5	19.2	10.3	10.9	15.2	100.0	—
1931—35	37.4	37.8	11.9	4.8	3.9	4.2	100.0	17.4	35.1	16.5	8.9	9.0	13.1	100.0	—
1933....	38.9	24.4	19.2	8.6	2.7	6.2	100.0	16.7	20.9	24.8	14.7	5.9	17.0	100.0	—
1934....	30.8	32.4	19.9	4.1	7.5	5.3	100.0	12.7	26.8	24.7	6.8	15.5	13.5	100.0	—
1935....	30.5	46.1	11.8	5.1	3.6	2.9	100.0	14.1	42.6	16.3	9.4	8.2	9.4	100.0	—
1936....	43.8	35.4	8.0	5.2	4.3	3.3	100.0	21.6	34.9	11.8	10.4	10.5	10.8	100.0	—
1937....	33.8	42.0	9.3	6.4	4.1	4.4	100.0	15.3	38.1	12.6	11.6	9.2	13.2	100.0	—

B. Erikoistietoja vuodelta 1937 • Detaljuppgifter för år 1937

Huoneistojen huoneluku Lägenheternas rumsantal		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistojen huoneluku Lägenheternas rumsantal		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum
1 huone	1 rum	9	9	3 huonetta ja keittiö	3 rum och kök	207	828
1 " keittokome- roineen	1 " med kok- vrå	1 162	1 162	" keittoko- meroineen	4 " med kok- vrå	19	76
1 keittiö	1 kök	19	19	4 huonetta ja keittiö	4 rum och kök	143	715
1 huone ja keittiö	1 rum och kök	370	740	" " "	5 " " "	90	540
2 huonetta	2 " "	7	14	" " "	6 " " "	47	329
2 " keittoko- meroineen	2 " med kok- vrå	1 104	2 208	" " "	7 " " "	17	136
2 huonetta ja keittiö	2 rum och kök	210	630	" " "	8 " " "	1	9
3 " "	3 " "	1	3	" " "	9 " " "	1	10
3 " keittoko- meroineen	3 " med kok- vrå	115	345	Yhteensä • Summa		3 522	7 773

¹⁾ Keittiöt mukaanluetut. ²⁾ Summaan sisältyy v. 1929 2, v. 1930 3 huonetta ja v. 1933 1 huone, jolla aikaisemmin olemassa oleva huoneisto suurennettiin.

³⁾ Inkl. kök. ⁴⁾ 1 summan ingå år 1929 2, år 1930 3 och 1933 1 rum, med vilka tidigare förefintlig lägenhet förstörades.

Muist. 1: Hotellit, koulut, konttorit y. m. eivät sisälly tähän tauluun; ks. taul. 31.

Muist. 2: Asemakaava on vahvistettu kolmelle uudelle kaupunginosalle, siten että osa Muista rautatien länsipuolella olevista alueista muodostaa XVI:n kaupunginosan, Käpylä XXV:n kaupunginosan ja osa Muista rautatien itäpuolella olevista alueista XXVI:n kaupunginosan. Muutos on otettu huomioon v:sta 1937 lähtien.

Anm. 1: Hotell, skolor, kontor m. m. ingå icke i denna tabell; se tab. 31.

Anm. 2: Stadsplan har fastställts för tre nya stadsdelar, sålunda att en del av Övriga områden väster om järnvägen bildar XVI stadsdelen, Kottby XXV stadsdelen och en del av Övriga områden öster om järnvägen XXVI stadsdelen. Ändringen har observerats fr. o. m. år 1937.

35. Valmistuneet asuinhuoneistot ja -huoneet rakennusyritysten luonteesta mu- kaan, vuosina 1921—37

Tillkomna bostadslägenheter och -rum efter byggnadsföretagens karaktär,
åren 1921—37

A. Katsaus vuosiin 1921—37 • Översikt för åren 1921—37

Vuosi År	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter							Asuinhuoneita Bostadsrum								
	rakennuksissa, joita rakennuttivat i bygnader, som uppförts av							rakennuksissa, joita rakennuttivat i bygnader, som uppförts av								
	Yksityiset henkilöt ja yhtiöt, etup. vuokrattaviksi Enskilda personer o. samman- slutningar huvuds. för uthyrning	Teollisuuslaitosten omia työntekijöitään varten Industriella inrättningar för sina egna arbetare	Yhteiskäyttöön allmännyttiga byggnadsföretag Omakotirakentajat Egnahemsbyggare	Kunta (seurakunta ja valtio)	Kommun (församling och staten)	Yleishyödylliset rakennus- yritykset	Eriniset yritykset, etup. muihin kuin asuntorakentukseen Diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	Yksityiset henkilöt ja yhtiöt, etup. vuokrattaviksi Enskilda personer o. samman- slutningar huvuds. för uthyrning	Teollisuuslaitosten omia työntekijöitään varten Industriella inrättningar för sina egna arbetare	Egnahemsbyggare	Omakotirakentajat	Allmännyttiga byggnadsföretag	Yleishyödylliset rakennus- yritykset	Kunta (seurakunta ja valtio)	Kommun (församling och staten)	Yhteiskäyttöön allmännyttiga byggnadsföretag	Eriniset yritykset, etup. muihin kuin asuntorakentukseen Diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål
	<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>															
1921—25	3 471	92	350	1 212	430	25	5 580	12 318	145	942	3 172	682	54	17 313		
1926—30	16 948	204	317	700	138	189	18 496	41 195	368	801	1 306	295	565	44 530		
1931—35	6 368	9	73	—	39	37	6 526	13 589	29	201	—	98	137	14 054		
1934....	748	1	—	—	10	—	759	1 804	—	—	—	27	—	1 836		
1935....	1 907	—	23	—	5	4	1 939	4 111	—	68	—	13	13	4 205		
1936....	2 368	—	56	—	3	7	2 434	4 705	—	207	—	6	20	4 938		
1937....	3 379	—	61	—	34	48	3 522	7 270	—	219	—	141	143	7 773		
	<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>															
1921—25	62.2	1.7	6.3	21.7	7.7	0.4	100.0	71.2	0.8	5.5	18.3	3.9	0.3	100.0		
1926—30	91.6	1.1	1.7	3.8	0.8	1.0	100.0	92.5	0.8	1.8	2.9	0.7	1.3	100.0		
1931—35	97.6	0.1	1.1	—	0.6	0.6	100.0	96.7	0.2	1.4	—	0.7	1.0	100.0		
1934....	98.6	0.1	—	—	1.3	—	100.0	98.2	0.3	—	—	1.5	—	100.0		
1935....	98.3	—	1.2	—	0.3	0.2	100.0	97.8	—	1.6	—	0.3	0.3	100.0		
1936....	97.3	—	2.3	—	0.1	0.3	100.0	95.3	—	4.2	—	0.1	0.4	100.0		
1937....	95.9	—	1.7	—	1.0	1.4	100.0	93.5	—	2.8	—	1.8	1.9	100.0		

B. Erikoistietoja vuodelta 1937 • Detaljuppgifter för år 1937

Rakennusyritysten luonne Byggnadsföretagens karaktär	Huoneistoja, joissa huoneitten luku oli						Huoneistoja yhteensä Summa	Huoneita yhteensä Summa
	Antal lägenheter med nedan- stående antal rum							
	1	2	3	4	5	6		
Yksityisten henkilöiden, etupäässä vuokrattaviksi tarkoitetut rakennukset • Enskilda personer tillhöriga, huvudsakligen för uthyrning avsedda bygnader	42	34	34	7	24	10	151	423
Asunto-osakeyhtiöiden rakennuttamat rakennukset • Bostads- aktiebolag tillhöriga bygnader	995	1 272	215	174	107	99	2 862	6 063
Yhtymäin, etupäässä vuokrattaviksi tarkoitetut rakennukset • Sammanslutningar tillhöriga, huvudsakligen för uthyrning avsedda bygnader	134	144	29	37	5	17	366	784
Teollisuuslaitosten omia työntekijöitään varten tarkoitetut rakennukset • Industriella inrättningar tillhöriga, för deras egna arbetare avsedda bygnader	—	—	—	—	—	—	—	—
Omakotirakennukset • Egnahemsbyggnader	—	2	47	1	3	8	61	219
Yleishyödyllinen rakennustoiminta • Den allmännyttiga bygg- nadsverksamheten	—	—	—	—	—	—	—	—
Kunnan rakennuttamat talot • Kommunala byggnadsföretag	9	8	—	1	—	16	34	141
Rakennusyritykset etupäässä muihin kuin asuntorakentukseen • Byggnadsföretag främst avsedda för annat än bostadsändamål	10	21	1	6	4	6	48	143
	1 901	1 481	326	226	143	156	3 522	7 773

36. Todellinen väestö kaupunginosittain vuosina 1870—1930

Faktisk befolkning stadsdelsvis åren 1870—1930

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1930 Stadsdel eller motsvarande område år 1930	1870	1880	1890	1900	1910	1920	1930	% koko väkiluvusta i % av hela folkmängden						
								1870	1880	1890	1900	1910	1920	1930
I. Asemakaav. alue Stadspl. omr.														
I kaup.osa stadsd.	5 476	5 785	7 556	8 585	11 539	11 982	15 020	17.1	13.4	11.5	9.2	8.4	7.4	6.8
II	4 138	4 284	6 009	6 568	6 228	5 337	5 054	12.9	9.9	9.2	7.0	4.6	3.3	2.3
III	3 633	3 755	4 005	5 580	5 034	4 748	4 417	11.3	8.7	6.1	6.0	3.7	3.0	2.0
IV	6 942	9 045	14 733	17 624	20 019	20 225	22 305	21.6	21.0	22.5	18.9	14.7	12.6	10.1
V	3 789	4 275	5 422	7 290	8 521	9 547	9 985	11.8	9.9	8.3	7.8	6.2	5.9	4.5
VI	1 637	2 678	6 029	8 832	10 245	12 159	11 578	5.1	6.2	9.2	9.5	7.5	7.6	5.3
VII	1 815	2 897	4 958	6 617	18 221	18 174	20 740	5.6	6.7	7.6	7.1	13.3	11.3	9.4
VIII	1 479	1 091	1 059	1 349	5 016	5 681	5 789	4.6	2.5	1.6	1.5	3.7	3.5	2.6
IX	310	680	922	1 039	1 102	1 100	1 062	1.0	1.6	1.4	1.1	0.8	0.7	0.5
X	1 090	3 690	2 049	3 151	7 187	8 003	9 586	3.4	8.6	3.1	3.4	5.3	5.0	4.4
XI														
XII	1 749	3 308	7 302	10 655	17 733	20 158	27 054	5.4	7.7	7.7	11.4	13.0	12.5	12.3
XIII														
XIV	3 308	5 073	1 897	1 823	7 209	24 309	6 405	12 690	3.4	4.7	2.0	1.3	4.5	11.1
XV														
XX . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0.1
Yhteensä • Summa	32 058	41 488	65 117	85 527	124 935	142 622	186 112	99.8	96.2	99.4	91.8	91.5	88.6	84.6
II. Kaupunkiin yhdistetty alue ²⁾ Avhyst område ²⁾														
Pasila • Böle . . . . .	.	.	.	.	2 688	2 622	2 682	.	.	.	.	2.0	1.6	1.2
Muut alueet rautat. länsipuol. ³⁾ • Övr. områden väster om järnvägen ³⁾	892	1 104	1 616	2 236	.	.	.	0.9	0.8	1.0	1.0
Vallila ⁴⁾ • Vallgård ⁴⁾	636	868	6 037	14 479	.	.	.	0.7	0.6	3.8	6.8
Hermannin ⁴⁾ • Hermanstad ⁴⁾	3 280	3 906	3 522	2 178	.	.	.	3.5	2.9	2.2	1.0
Toukola ⁴⁾ • Majstad ⁴⁾	768	679	827	1 789	.	.	.	0.8	0.5	0.5	0.8
Kumpula ⁴⁾ • Gumtåckt ⁴⁾	1 136	.	.	.	.	.	.	0.5
Käpylä ⁴⁾ • Kottby ⁴⁾	4 003	.	.	.	.	.	.	1.8
Muut alueet rautat. itäpuol. ⁴⁾ • Övriga områden öster om järnvägen ⁴⁾	299	.	1 398	1 622	2 787	3 404	.	0.7	.	1.5	1.2	1.6	1.6
Suomenlinna ⁵⁾
Sveaborg ⁵⁾	1 322	.	.	.	.	.	.	0.6
Saaret • Holmarna	55	697	418	444	339	516	279	0.2	1.6	0.6	0.5	0.2	0.3	0.1
Yhteensä • Summa	55	996	418	7 418	11 206	17 927	33 508	0.2	2.3	0.6	7.9	8.2	11.2	15.2
III. Satamat Hamnarna														
Koko laskenta-ai. Hela räkn.omr.	32 113	43 142	65 535	93 217	136 497	160 921	220 029	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

¹⁾ Sisältyy vv. 1870—1910 osittain XIII kaupunginosaan, osittain saarten ryhmään. ²⁾ Asemakaav. alueen ulkopuolella. ³⁾ Sisältyy vv. 1870—90 XIII—XV kaupunginosiin. Ruskeasuo ja Uusipelto, jotka liitettiin kaupunkiin ^{3)1/2} 1925, sisältyvät tähän vain v. 1930 (väkiluku v. 1920 585, v. 1930 528 henkilöä). ⁴⁾ Rautatienjan itäpuolella olevan nykyisen kaupunkiin yhdistetyn alueen väkilukutiedot, vuodelta 1870—90, siitä osalta kuin näinä vuosina toimitetut väestölaskennat käsittivät tämän alueen, sisältyvät X—XII kaupunginosien lukuihin; ainostaan v:ltä 1880 on Arablan, Annalan ja Vanhankaupungin väkiluku voitu erikseen ilmoittaa. ⁵⁾ Vv. 1870—1910 sisältyy saarten ryhmään ja v. 1920 laskettiin olevan kaupungin rajan ulkopuolella (663 henk.). ⁶⁾ Sisältyy saarten ryhmään.

¹⁾ Ingår åren 1870—1910 dels i XIII stadsdelen, dels bland holmarna. ²⁾ Utom stadsplanen. ³⁾ Ingår åren 1870—90 i XIII—XV stadsdelarna. Brunakärr och Nyåker, vilka inför livades med staden ^{3)1/2} 1925, ingår här blott år 1930 (folkmängd år 1920 585, år 1930 528 personer). ⁴⁾ Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens avhysta område öster om järnvägen, vilka hörde till områdena för folkräkningarna sagda år, ingå i uppgifterna för X—XII stadsdelarna; endast för år 1880 har folkmängden i Arabia, Anneberg och Gammelstaden kunnat särskilt uppges. ⁵⁾ Ingår åren 1870—1910 i gruppen holmarna och ansågs år 1920 befinna sig utom stadsområdets gräns (663 pers). ⁶⁾ Ingår i gruppen holmarna.

37. Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölaskennan mukaan Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen

Vuosi; kaupunginosa tai vastaava alue År; stadsdel eller motsvarande område			Läsnäolevia • När-					
			Kaupungissa asuvia I staden bosatt befolkning			Kaupungissa satunnaisesti oleskelevia I staden tillfälligt vistande		
			Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1930 ²⁾								
I. Asemakaavoitetun alue Stadsplanens område								
1	I	I	6 107	8 579	14 686	166	168	334
2	II	II	1 669	2 602	4 271	527	256	783
3	III	III	1 844	2 509	4 353	33	31	64
4	IV	IV	8 800	13 183	21 983	172	150	322
5	V	V	3 884	5 931	9 815	110	60	170
6	VI	VI	4 811	6 673	11 484	39	55	94
7	VII	VII	7 752	12 570	20 322	166	252	418
8	VIII	VIII	2 589	3 152	5 741	24	24	48
9	IX	IX	350	676	1 026	10	26	36
10	X	X	4 279	5 244	9 523	35	28	63
11	XI	XI	11 633	15 179	26 812	96	146	242
12	XII	XII	7 154	8 607	15 761	23	42	65
13	XIII	XIII	8 971	15 078	24 049	79	181	260
14	XIV	XIV	5 000	7 541	12 541	57	92	149
15	XV	XV	38	129	167	—	—	—
16	XX	XX	213	315	528	—	2	2
17	Yhteensä • Summa		75 094	107 968	183 062	1 537	1 513	3 050
II. Kaupunkiin yhdistetty alue asema- kaavoitetun alueen ulkopuolella Avhyst område utom stadsplanen								
18	Pasila	Böle	1 186	1 477	2 663	5	14	19
19	Meilahti y. m.	Mejlans m. m.	306	375	681	1	2	3
20	Muut alueet rauta- tien länsipuolella	Övriga områden väster om järnvägen	694	852	1 546	5	1	6
21	Vallila	Vallgård	6 671	7 706	14 377	41	61	102
22	Hermannin	Hermanstad	881	1 289	2 170	3	5	8
23	Toukola	Majstad	789	990	1 779	4	6	10
24	Kumpula	Gumtäckt	511	616	1 127	2	7	9
25	Käpylä	Kottby	1 792	2 184	3 976	8	19	27
26	Muut alueet rauta- tien itäpuolella	Övriga områden öster om järnvägen	2 173	1 217	3 390	11	3	14
27	Suomenlinna	Sveaborg	650	660	1 310	7	5	12
28	Saaret	Holmarna	145	134	279	—	—	—
29	Yhteensä • Summa		15 798	17 500	33 298	87	123	210
30	III. Satamat • Hamnarna		21	10	31	349	29	378
31	Koko laskenta-alueella Hela räkningsområdet		90 913	125 478	216 391	1 973	1 665	3 638
32	1920		67 066	91 335	158 401	1 509	1 011	2 520
33	1910		60 333	73 925	134 258	1 152	1 087	2 239
34	1900		42 386	48 478	90 864	1 177	1 176	2 353
35	1890		31 417	32 732	64 149	741	645	1 386
36	1880		21 416	20 203	41 619	1 046	477	1 523
37	1870		16 247	15 238	31 485	257	371	628

¹⁾ Väestölaskennat toimitettiin maalisk. 1 p:nä 1870, lokak. 1 p:nä 1880, jouluk. 1 p:nä 1890, jouluk. 5 p:nä 1900, jouluk. 7 p:nä 1910, jouluk. 8 p:nä 1920 ja marrask. 27 p:nä 1930. ²⁾ Väestölaskennassa ei saatu tietoja kasarmeihin ja kaupungin satamissa oleviin sotalaivoihin sijoitetusta sotaväestä.

Muist.: Laskenta-alue käsitti sitä paitsi useita taajasti asuttuja yhdyskuntia Helsingin mlk:ssa, Brändön huvilakaupungissa, Oulunkylän, Huopalahden ja Espoon kunnissa sekä Grankullan ja Haagan kauppaloissa; ks. taul. 38.

marraskuun 27 päivänä 1930, kaupunginosittain; katsaus vuosiin 1870—1920 1)
den 27 november 1930, stadsdelsvis; översikt för åren 1870—1920 1)

v a r a n d e			Poissaolevia kaupungin asukkaita			Yhteensä kaupungissa asuvaa väestöä			Naispuolisia 1 000 miespuolista kohden Antal kvinnor i förhållande till 1 000 män		
Yhteensä todellista väestöä Summa faktisk befolkning			Frånvarande av i staden bosatt befolkning			Summa i staden bosatt befolkning			Todellinen väestö Faktisk befolkning	Kaupungissa asuva väestö i staden bosatt befolkning	
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a			
6 273	8 747	15 020	205	102	307	6 312	8 681	14 993	1 394.4	1 375.3	1
2 196	2 858	5 054	40	20	60	1 709	2 622	4 331	1 301.5	1 534.2	2
1 877	2 540	4 417	49	43	92	1 893	2 552	4 445	1 353.2	1 348.1	3
8 972	13 333	22 305	233	123	356	9 033	13 306	22 339	1 486.1	1 473.0	4
3 994	5 991	9 985	84	54	138	3 968	5 985	9 953	1 500.0	1 508.3	5
4 850	6 728	11 578	94	68	162	4 905	6 741	11 646	1 387.2	1 374.3	6
7 918	12 822	20 740	278	144	422	8 030	12 714	20 744	1 619.3	1 583.3	7
2 613	3 176	5 789	74	33	107	2 663	3 185	5 848	1 215.5	1 196.0	8
360	702	1 062	18	12	30	368	688	1 056	1 950.0	1 869.6	9
4 314	5 272	9 586	94	43	137	4 373	5 287	9 660	1 222.1	1 209.0	10
11 729	15 325	27 054	251	99	350	11 884	15 278	27 162	1 306.6	1 285.6	11
7 177	8 649	15 826	137	50	187	7 291	8 657	15 948	1 205.1	1 187.4	12
9 050	15 259	24 309	270	168	438	9 241	15 246	24 487	1 686.1	1 649.8	13
5 057	7 633	12 690	167	87	254	5 167	7 628	12 795	1 509.4	1 476.3	14
38	129	167	—	—	—	38	129	167	3 394.7	3 394.7	15
213	317	530	2	—	2	215	315	530	1 488.3	1 465.1	16
76 631	109 481	186 112	1 996	1 046	3 042	77 090	109 014	186 104	1 428.7	1 414.1	17
1 191	1 491	2 682	25	11	36	1 211	1 488	2 699	1 251.9	1 228.7	18
307	377	684	4	2	6	310	377	687	1 228.0	1 216.1	19
699	853	1 552	3	4	7	697	856	1 553	1 220.3	1 228.1	20
6 712	7 767	14 479	140	45	185	6 811	7 751	14 562	1 157.2	1 138.0	21
884	1 294	2 178	20	10	30	901	1 299	2 200	1 463.8	1 441.7	22
793	996	1 789	13	9	22	802	999	1 801	1 256.0	1 245.6	23
513	623	1 136	11	8	19	522	624	1 146	1 214.4	1 195.4	24
1 800	2 203	4 003	56	14	70	1 848	2 198	4 046	1 223.9	1 189.4	25
2 184	1 220	3 404	7	5	12	2 180	1 222	3 402	558.6	560.6	26
657	665	1 322	11	10	21	661	670	1 331	1 012.2	1 013.6	27
145	134	279	1	—	1	146	134	280	924.1	917.8	28
15 885	17 623	33 508	291	118	409	16 089	17 618	33 707	1 109.4	1 095.0	29
370	39	409	—	—	—	21	10	31	105.4	476.2	30
92 886	127 143	220 029	2 287	1 164	3 451	93 200	126 642	219 842	1 368.8	1 358.8	31
68 575	92 346	160 921	2 144	1 485	3 629	69 210	92 820	162 030	1 346.6	1 341.1	32
61 485	75 012	136 497	992	780	1 772	61 325	74 705	136 030	1 220.0	1 218.2	33
43 563	49 654	93 217	836	482	1 318	43 222	48 960	92 182	1 139.8	1 132.8	34
32 158	33 377	65 535	467	322	789	31 884	33 054	64 938	1 037.9	1 036.7	35
22 462	20 680	43 142	450	402	852	21 866	20 605	42 471	920.7	942.3	36
16 504	15 609	32 113	558	259	817	16 805	15 497	32 302	945.8	922.2	37

1) Folkräkningar verkställdes den 1 mars 1870, den 1 oktober 1880, den 1 december 1890, den 5 december 1900, den 7 december 1910, den 8 december 1920 samt den 27 november 1930. 2) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg i stadens hamnar förlagd militär.

Anm.: Räkningområdet sträckte sig dessutom till flere tät bebodda samhällen i Helsinge, Brändö villastad, Äggelby, Hoplaks och Esbo kommuner samt Grankulla och Haga köpingar; se tab. 38.

38. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten y. m. väestö väestö-
De i stadens närhet belägna bosättningscentras m.m. befolkning

Kunta ja paikkakunta Kommun och ort		Läsnaölevia När-					
		Asianom. paikkakunnilla asuvia På resp. orter bosatt befolkning			Asianom. paikkakunnilla satunnaisesti oleskelevia På resp. orter tillfälligt vistande		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1	<i>Haagan kauppala • Haga köping</i>	1 155	1 401	2 556	1	2	3
	<i>Huopalahti • Hoplaks</i>						
2	Munkkiniemi Munksnäs	621	615	1 236	2	3	5
3	Lauttasaari Drumsö	470	555	1 025	1	—	1
4	Muut alueet Övriga områden	135	157	292	—	2	2
5	<i>Yhteensä • Summa</i>	1 226	1 327	2 553	3	5	8
6	<i>Oulunkylä • Äggelby</i>	1 469	1 914	3 383	8	3	11
7	<i>Brändön huvilakaupunki (Kulosaari). Brändö villastad</i>	464	740	1 204	7	6	13
	<i>Helsingin pitäjä • Helsinge</i>						
8	Tali, Konala, Lehtisaari Tali, Kånala, Lövö	646	827	1 473	1	2	3
9	Kaarela, Tuomarinkylä Kårböle, Domarby	176	189	365	1	1	2
10	Pakila Baggböle	742	798	1 540	2	4	6
11	Malminkylä Malmby	1 807	2 099	3 906	8	17	25
12	Tapaninkylä Staffansby	3 272	3 640	6 912	9	20	29
13	Tikkurila Dickursby	972	1 100	2 072	1	6	7
14	Hanaböle	329	358	687	1	2	3
15	Fastböle, Skomakarböle, Haxböle	176	215	391	—	1	1
16	Kuloniemi, Herttoniemi Brändö udde, Hertonäs	209	198	407	1	1	2
17	Viikin latokartano Viks ladugård	202	239	441	—	—	—
18	Degerö, Puodinkylä Degerö, Botby	248	269	517	4	2	6
19	Santahamina Sandhamn	305	316	621	4	3	7
20	<i>Yhteensä • Summa</i>	9 084	10 248	19 332	32	59	91
	<i>Espoo • Esbo</i>						
21	Alberga	261	360	621	1	5	6
22	Mäkkylä, Bergans, Leppävaara	1 002	1 094	2 096	6	15	21
23	Kilo, Konungsböle, Klobbskog y. m., m. m.	313	383	696	1	1	2
24	Gröndal, Smedsby	221	271	492	1	2	3
25	Hagalund, Björnvik, Otnäs	77	70	147	—	—	—
26	<i>Yhteensä • Summa</i>	1 874	2 178	4 052	9	23	32
27	<i>Grankullan kauppala • Grankulla köping</i>	732	1 069	1 801	6	16	22
28	Kaikkiaan • Totalsumma	16 004	18 877	34 881	66	114	180

) Siitä Ruskeasuon ja Uudenpellon alueilla 585 ja 612 henkilöä.

Muist.: Kaupungin rajojen ulkopuolella oleva laskenta-alue v. 1930 erosi seuraavissa tärkeimmissä kohdissa v:n 1920 laskenta-alueesta: Ruskeasuon ja Uusipelto siirtyivät kaupungin yhteyteen ^{31/12} 1925; Degerö otettiin v. 1920 osittain, v. 1930 sitä vastoin kokonaisuudessaan mukaan; Hagalund, Björnvik ja Otnäs otettiin ensi kerran mukaan v. 1930.

laskennan mukaan marraskuun 27 päivänä 1930; katsaus vuoteen 1920
enligt folkräkningen den 27 november 1930; översikt för år 1920

1 9 3 0									1 9 2 0				
varande			Poissaolevia asianom. paikka- kuntien asukkaita Frånvarande av på resp. orter bosatt befolkning			Yhteensä asianom. paikka- kunnilla asuvaa väestöä Summa på resp. orter bosatt befolkning			Todellinen väestö Faktisk bcfolknig	Asianom. paikka- kunnilla asuva väestö På resp. orter bosatt befolkning			
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a					
1 156	1 403	2 559	21	7	28	1 176	1 408	2 584	1 935	1 968	1		
623	618	1 241	19	5	24	640	620	1 260	377	385	2		
471	555	1 026	14	9	23	484	564	1 048	433	449	3		
135	159	294	6	—	6	141	157	298	1) 769	1) 797	4		
1 229	1 332	2 561	39	14	53	1 265	1 341	2 606	1 579	1 631	5		
1 477	1 917	3 394	23	22	45	1 492	1 936	3 428	2 924	2 987	6		
471	746	1 217	19	15	34	483	755	1 238	983	989	7		
647	829	1 476	8	2	10	654	829	1 483	1 045	1 059	8		
177	190	367	4	—	4	180	189	369	432	444	9		
744	802	1 546	13	8	21	755	806	1 561	1 279	1 303	10		
1 815	2 116	3 931	37	16	53	1 844	2 115	3 959	5 986	6 059	11		
3 281	3 660	6 941	55	31	86	3 327	3 671	6 998			1 643	1 668	12
973	1 106	2 079	16	2	18	988	1 102	2 090	448	454	14		
330	360	690	1	—	1	330	358	688	402	411	15		
176	216	392	—	—	—	176	215	391	396	399	16		
210	199	409	2	—	2	211	198	409	270	273	17		
202	239	441	2	—	2	204	239	443	460	468	18		
252	271	523	5	3	8	253	272	525	221	239	19		
309	319	628	7	3	10	312	319	631	12 582	12 777	20		
9 116	10 307	19 423	150	65	215	9 234	10 313	19 547	2 071	2 089	21		
262	365	627	5	4	9	266	364	630			484	489	22
1 008	1 109	2 117	22	15	37	1 024	1 109	2 133			405	411	23
314	384	698	5	1	6	318	384	702			—	—	24
222	273	495	2	—	2	223	271	494			—	—	25
77	70	147	1	—	1	78	70	148					
1 883	2 201	4 084	35	20	55	1 909	2 198	4 107	2 960	2 989	26		
738	1 085	1 823	16	17	33	748	1 086	1 834	1 511	1 550	27		
16 070	18 991	35 061	303	160	463	16 807	19 037	35 344	24 474	24 891	28		

1) Därav å områdena Brunakärr och Nyåker resp. 585 och 612 personer.

Anm.: Räkningsområdet utom stadens gränser avvek år 1930 i följande väsentligare avseenden från räkningsområdet år 1920: Brunakärr och Nyåker införlivades med staden ^{31/12} 1925; Degerö medtogs år 1920 delvis, år 1930 i sin helhet; Hagalund, Björnvik och Otnäs medtogos första gången år 1930.

39. Väestö iän ja sukupuolen mukaan vuosina 1900—30 Befolkningen efter ålder och kön åren 1900—30

I å, vuosissa Ålder, år	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal												% koko väkiluvusta • I % av hela folkmängden							
	Miespuolisia Mänkön				Naispuolisia Kvinnkön				Miespuolisia Mänkön				Naispuolisia Kvinnkön		1910		1920		1930	
	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930
0—5	4 400	6 947	5 083	6 023	4 382	6 887	4 904	5 860	10.1	11.3	7.4	6.5	8.8	9.2	8.8	6.5	8.8	9.2	5.3	4.6
5—10	3 846	5 470	6 090	6 286	3 860	5 595	6 092	6 173	8.8	8.9	8.9	6.7	7.8	7.5	6.7	6.7	7.8	7.5	6.6	4.9
10—15	3 538	5 062	6 789	6 124	3 648	5 467	7 104	6 269	8.1	8.2	9.8	6.6	7.4	7.3	7.4	6.6	7.4	7.3	7.7	5.0
15—20	4 238	5 967	6 772	8 656	5 546	8 168	9 140	11 776	9.7	9.7	9.9	9.9	11.2	10.9	9.9	10.9	11.2	10.9	9.9	9.3
20—25	7 501	8 271	7 117	12 552	6 510	10 339	11 746	18 135	17.2	13.5	10.4	13.5	13.1	13.8	13.1	13.5	13.1	13.8	12.7	14.3
25—30	4 912	7 071	7 672	11 796	5 335	8 734	10 994	15 062	11.3	11.5	11.2	12.7	10.7	11.6	11.9	11.2	10.7	11.6	11.9	11.9
30—35	3 495	5 909	6 947	9 350	4 086	6 737	9 536	12 919	8.0	9.6	10.1	10.0	8.2	9.0	10.3	10.0	8.2	9.0	10.3	10.2
35—40	3 227	4 548	5 496	8 025	3 682	5 232	7 690	10 945	7.4	7.4	8.0	8.6	7.4	7.0	8.3	8.6	7.4	7.0	8.3	8.6
40—45	2 403	3 330	4 726	6 803	3 006	4 011	6 168	9 650	5.5	5.4	6.9	7.3	6.1	5.3	6.7	7.3	6.1	5.3	6.7	7.6
45—50	1 891	2 966	3 696	5 231	2 547	3 603	4 936	7 898	4.4	4.8	5.4	5.6	5.1	4.8	5.3	5.6	5.1	4.8	5.3	6.2
50—55	1 346	2 055	2 720	4 233	1 923	2 912	3 745	6 317	3.1	3.4	4.0	4.0	4.5	3.9	4.1	4.5	3.9	3.9	4.1	5.0
55—60	1 015	1 548	2 221	3 116	1 740	2 408	3 300	4 941	2.3	2.5	3.2	3.3	3.5	3.2	3.6	3.3	3.5	3.2	3.6	3.9
60—65	698	982	1 383	1 983	1 226	1 714	2 554	3 604	1.6	1.6	2.0	2.1	2.5	2.3	2.8	2.1	2.5	2.3	2.8	2.8
65—70	389	610	923	1 415	845	1 374	1 916	2 893	0.9	1.0	1.3	1.5	1.7	1.8	2.1	1.5	1.7	1.8	2.1	2.3
70—75	242	365	456	719	608	846	1 162	1 981	0.6	0.6	0.7	0.8	1.2	1.1	1.3	0.8	1.2	1.1	1.3	1.6
75—80	104	169	211	342	394	494	764	1 163	0.3	0.3	0.3	0.4	0.8	0.7	0.8	0.4	0.8	0.7	0.8	0.9
80—90	48	85	89	155	210	357	391	609	0.1	0.1	0.1	0.1	0.4	0.5	0.4	0.2	0.4	0.5	0.4	0.5
90—	5	3	6	7	23	19	26	31	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]
Tuntematon • Okänd	265	127	178	384	83	115	178	476	0.6	0.2	0.3	0.4	0.2	0.1	0.2	0.4	0.2	0.1	0.2	0.4
Yhteensä • Summa	43 563	61 485	68 575	93 200	49 654	75 012	92 346	126 642	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

) Ikäryhmän suuruus johtuu asevelvollisuuttaan suorittavista henkilöistä.

) Aidersgruppens storlek beror på vämpplikigt militär.

Muist. taul. 39—46. Käsiteltävässä v:n 1870—1920 väestöläskennoissa koottua aineistoa otettiin kaupungissa laskentatilausudessa *todella läsnäolleet* väestö kaikkien yksityiskohtaisten tietojen perustaksi. V:n 1930 väestöläskennassa sitä vastoin ikää, kieltä j. m. s. olosuhteita koskevat yksityiskohtaiset tiedot tarkoitettavat kaupungissa *asuvaa* väestöä. Tämä on tarkoin otettava huomioon kaikkia v:n 1930 tietoja aikaisempiin tietoihin verrattaessa.

Ann. tili tab. 39—46. Vid bearbetningen av det vid 1870—1920 års folkräkningar insamlade materialet lades den i staden vid räknings-tillfället *faktiskt västande* befolkningen till grund för alla detaljtabeller. För 1930 års folkräkning avse däremot detaljuppgifterna om ålders-, språk- o. a. förhållanden den i staden *bosatta* befolkningen. Detta bör vid alla jämförelser mellan 1930 och tidigare år noggrant observeras.

40. Väestö syntymäpaikan mukaan vuosina 1870—1930
Befolkningen efter födelseort åren 1870—1930

Vuosi ja sukupuoli År och kön	S u o m i • F i n l a n d														Koko väkiluku Hela folkmängden				
	Muut läänit • Övriga län											Yhteensä Summa		Syntymäpaikka tuntematon Födelseorten okänd					
	Uudenmaan lääni paitsi Helsingfors Nylands län exkl. Helsingfors		Turun ja Porin Åbo och Björneborgs	Ahvenanmaa Åland	Hämeen Tavastehus	Viipurin Viborgs	Mikkelin S:t Michels	Kuopion Kuopio	Vaasan Vasa	Oulun Uleåborgs	Yhteensä Summa	Paikkaa lähemmin tunte- matta Utan närmare lokaluppgift							
Absoluutiset luvut • Absoluta tal																			
1930																			
Miespuol. Mankön	35 286	12 755	7 357	219	10 508	6 503	3 721	4 928	4 804	2 067	40 107	837	88 985	1 952	595	506	1 148	14	93 200
Naispuol. Kvinn- kön	39 631	18 754	9 537	319	14 872	9 172	6 862	9 540	7 747	3 524	61 573	1 241	121 199	2 624	979	384	1 437	19	126 642
Yht. • Summa	74 917	31 509	16 894	538	25 380	15 675	10 583	14 468	12 551	5 591	101 680	2 078	210 184	4 576	1 574	890	2 585	33	219 842
1920	58 672	24 521	11 785	338	19 261	8 574	7 599	9 981	8 684	3 525	69 747	35	152 975	3 007	1 631	679	2 007	5	160 921
1910	44 378	25 440	9 532	16 094	5 559	6 325	8 359	7 688	2 918	56 475	135	126 428	6 359	1 669	493	818	1	729	136 497
1900	30 034	18 887	5 969	9 847	3 146	4 135	4 572	6 401	2 102	36 172	318	85 411	5 049	1 524	432	505	1	295	93 217
1890	20 312	14 148	4 263	7 138	2 061	2 310	2 267	5 293	1 649	24 981	431	59 872	3 927	1 144	311	271	—	10	65 535
1880	13 606	9 657	3 059	3 898	1 065	1 017	1 055	3 198	854	14 146	346	37 755	4 077	793	268	221	—	28	43 142
1870	9 708	8 519	2 435	2 407	888	597	537	1 863	371	9 098	58	27 383	3 910	515	223	81	—	1	32 113
Prosenttiluvut • Procenttal																			
1930																			
Miespuol. Mankön	37.9	13.7	7.9	0.2	11.3	7.0	4.0	5.3	5.1	2.2	43.0	0.9	95.5	2.1	0.6	0.6	1.2	[0.0]	100.0
Naispuol. Kvinn- kön	31.3	14.8	7.5	0.3	11.8	7.2	5.4	7.5	6.1	2.8	48.6	1.0	95.7	2.1	0.8	0.3	1.1	[0.0]	100.0
Mol. sukupuoli	34.1	14.3	7.7	0.3	11.6	7.1	4.8	6.6	5.7	2.5	46.3	0.9	95.6	2.1	0.7	0.4	1.2	[0.0]	100.0
1920	36.5	15.3	7.3	0.2	12.0	5.3	4.7	6.2	5.4	2.2	43.3	[0.0]	95.1	1.9	1.0	0.4	1.2	[0.0]	100.0
1910	32.5	18.6	7.0	0.2	11.8	4.1	4.7	6.1	5.6	2.1	41.4	0.1	92.6	4.7	1.2	0.4	0.6	[0.0]	100.0
1900	32.2	20.3	6.4	0.3	10.6	3.4	4.4	4.9	6.9	2.2	38.8	0.3	91.6	5.4	1.6	0.5	0.6	[0.0]	100.0
1890	31.0	21.6	6.5	0.5	10.9	3.1	3.5	3.5	8.1	2.5	38.1	0.7	91.4	6.0	1.7	0.5	0.4	[0.0]	100.0
1880	31.5	22.4	7.1	0.5	9.0	2.5	2.4	2.4	7.4	2.0	32.8	0.8	87.5	9.5	1.8	0.6	0.5	[0.0]	100.0
1870	30.2	26.5	7.6	0.6	7.5	2.8	1.9	1.7	5.8	1.1	28.4	0.2	85.3	12.2	1.6	0.7	0.2	[0.0]	100.0

1) Vu. 1920 ja 1930 kaupungin ulkopuolella olevat, laskenta-alueeseen sisällyttävät alueet mukaan luettuina (ks. taul. 38).

2) Åren 1920 och 1930 inkl. de områden utom staden, vilka hörde till räknsområdet (se tab. 38).

41. Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan vuosina 1870—1930
Befolkningen efter kön och civilstånd åren 1870—1930

Sukupuoli ja vuosi Kön och år	Naimattomia Ogiffa		Naineita Giffa	Leskiä Änklingar och änkor	Eronneita -Frän- skilda	Sivili- sääty tun- tematon Civilstän- det okänt	Yhteensä Summa
	Alle 15 vuotta Under 15 år	Yli 15 vuotta Över 15 år					
<i>Miespuolisia • Mankön</i>							
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>							
1870	4 205	7 368	4 542	370	19	—	16 504
1880	5 249	10 120	6 635	458		—	22 462
1890	8 483	13 547	9 431	650		47	32 158
1900	11 804	17 408	13 241	819	96	195	43 563
1910	17 495	22 114	20 012	1 216	221	427	61 485
1920	17 962	24 167	24 309	1 566	353	218	68 575
1930	18 433	34 449	37 287	2 118	793	120	93 200
<i>Naispuolisia • Kvinnkön</i>							
1870	4 010	5 686	4 132	1 752	29	—	15 609
1880	5 113	7 789	5 604	2 174		—	20 680
1890	8 487	13 159	8 646	3 085		—	33 377
1900	11 907	20 560	12 873	4 141	165	8	49 654
1910	17 969	30 870	19 842	5 684	312	335	75 012
1920	18 100	40 446	24 572	8 404	667	157	92 346
1930	18 302	56 419	37 751	12 310	1 621	239	126 642
<i>Molemmat sukupuolet • Bägge könen</i>							
1870	8 215	13 054	8 674	2 122	48	—	32 113
1880	10 362	17 909	12 239	2 632		—	43 142
1890	16 970	26 706	18 077	3 735		47	65 535
1900	23 711	37 968	26 114	4 960	261	203	93 217
1910	35 464	52 984	39 854	6 900	533	762	136 497
1920	36 062	64 613	48 881	9 970	1 020	375	160 921
1930	36 735	90 868	75 038	14 428	2 414	359	219 842
<i>Miespuolisia • Mankön</i>							
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>							
1870	25.5	44.7	27.5	2.2	0.1	—	100.0
1880	23.4	45.1	29.5	2.0		—	100.0
1890	26.4	42.1	29.3	2.0		0.2	100.0
1900	27.1	40.0	30.4	1.9	0.2	0.4	100.0
1910	28.4	36.0	32.5	2.0	0.4	0.7	100.0
1920	26.2	35.2	35.5	2.3	0.5	0.3	100.0
1930	19.8	37.0	40.0	2.3	0.8	0.1	100.0
<i>Naispuolisia • Kvinnkön</i>							
1870	25.7	36.4	26.5	11.2	0.2	—	100.0
1880	24.7	37.7	27.1	10.5		—	100.0
1890	25.4	39.4	25.9	9.3		—	100.0
1900	24.0	41.4	25.9	8.4	0.3	[0.0]	100.0
1910	24.0	41.1	26.5	7.6	0.4	0.4	100.0
1920	19.8	43.8	26.6	9.1	0.7	0.2	100.0
1930	14.5	44.5	29.8	9.7	1.3	0.2	100.0
<i>Molemmat sukupuolet • Bägge könen</i>							
1870	25.6	40.6	27.0	6.6	0.2	—	100.0
1880	24.0	41.5	28.4	6.1		—	100.0
1890	25.9	40.7	27.6	5.7		0.1	100.0
1900	25.5	40.7	28.0	5.3	0.3	0.2	100.0
1910	26.0	38.8	29.2	5.0	0.4	0.6	100.0
1920	22.4	40.2	30.4	6.2	0.6	0.2	100.0
1930	16.7	41.3	34.1	6.6	1.1	0.2	100.0

42. Suomea ja ruotsia puhuva väestö sukupuolen ja iän mukaan vuonna 1930
Den finsk- och svensktalande befolkningen efter kön och ålder år 1930

Sukupuoli ja ikä Kön och ålder	Suomea pääkielenään käyttäviä Med finska som huvudspråk					Ruotsia pääkielenään käyttäviä Med svenska som huvudspråk				
	Suomea, vaan ei ruotsia puhuvia Talande finska men ej svenska		Paremmiin suomea kuin ruotsia puhuvia Talande bättre finska än svenska		Yhteensä Summa	Ruotsia, vaan ei suomea puhuvia Talande svenska, men ej finska		Paremmiin ruotsia kuin suomea puhuvia Talande bättre svenska än finska		Yhteensä Summa
	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<i>Miespuolisia • Mankön</i>										
Alle 10 vuotta Under 10 år	8 132	92.3	676	7.7	8 808	1 938	58.9	1 352	41.1	3 290
10—14 vuotta 10—14 år	3 249	78.4	893	21.6	4 142	343	18.2	1 543	81.8	1 886
15— vuotta 15—år	31 925	61.7	19 859	38.3	51 784	1 767	8.5	19 023	91.5	20 790
Tuntematon ikä Okänd ålder	182	70.5	76	29.5	258	23	25.3	68	74.7	91
<i>Kaikki ikäluokat • Samtliga åldrar</i>	<i>43 488</i>	<i>66.9</i>	<i>21 504</i>	<i>33.1</i>	<i>64 992</i>	<i>4 071</i>	<i>15.6</i>	<i>21 986</i>	<i>84.4</i>	<i>26 057</i>
<i>Naispuolisia • Kvinnkön</i>										
Alle 10 vuotta Under 10 år	7 939	91.6	725	8.4	8 664	1 840	57.9	1 339	42.1	3 179
10—14 vuotta 10—14 år	3 141	74.1	1 096	25.9	4 237	388	19.9	1 565	80.1	1 953
15— vuotta 15— år	44 151	59.4	30 141	40.6	74 292	5 122	16.4	26 151	83.6	31 273
Tuntematon ikä Okänd ålder	223	68.6	102	31.4	325	37	31.6	80	68.4	117
<i>Kaikki ikäluokat • Samtliga åldrar</i>	<i>55 454</i>	<i>63.4</i>	<i>32 064</i>	<i>36.6</i>	<i>87 518</i>	<i>7 387</i>	<i>20.2</i>	<i>29 135</i>	<i>79.8</i>	<i>36 522</i>
<i>Mol. sukup. • Bägge könen</i>										
Alle 10 vuotta Under 10 år	16 071	92.0	1 401	8.0	17 472	3 778	58.4	2 691	41.6	6 469
10—14 vuotta 10—14 år	6 390	76.3	1 989	23.7	8 379	731	19.0	3 108	81.0	3 839
15— vuotta 15— år	76 076	60.3	50 000	39.7	126 076	6 889	13.2	45 174	86.8	52 063
Tuntematon ikä Okänd ålder	405	69.5	178	30.5	583	60	28.8	148	71.2	208
<i>Kaikki ikäluokat • Samtl. åldrar</i>	<i>98 942</i>	<i>64.9</i>	<i>53 568</i>	<i>35.1</i>	<i>152 510</i>	<i>11 458</i>	<i>18.3</i>	<i>51 121</i>	<i>81.7</i>	<i>62 579</i>

43. Väestö pääkielen mukaan vuosina 1870—1930
Befolkningen efter huvudspråk åren 1870—1930

Vuosi År	Suomenkielisiä Finsk-talande	Ruotsinkielisiä Svensk-talande	Venäjänsuomenkielisiä Rysk-talande	Saksankielisiä Tysk-talande	Muunkielisiä Övriga språk talande	Pääkieli tuntematon Huvudspråket okänt	Yhteensä Summa
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>							
1870	8 308	18 323	3 878	562	1 042	—	32 113
1880	14 672	22 549	4 169	726	1 022	4	43 142
1890	29 787	29 860	3 656	818	1 389	25	65 535
1900	47 280	39 593	4 399	709	1 016	220	93 217
1910	80 792	47 907	5 466	911	1 235	186	136 497
1920	103 205	53 727	1 474	1 189	1 236	90	160 921
1930	152 510	62 579	1 857	1 529	1 315	52	219 842
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>							
1870	25.9	57.0	12.1	1.8	3.2	—	100.0
1880	34.0	52.3	9.6	1.7	2.4	[0.01]	100.0
1890	45.5	45.6	5.6	1.2	2.1	[0.04]	100.0
1900	50.7	42.5	4.7	0.8	1.1	0.2	100.0
1910	59.2	35.1	4.0	0.7	0.9	0.1	100.0
1920	64.1	33.4	0.9	0.7	0.8	0.1	100.0
1930	69.4	28.5	0.8	0.7	0.6	[0.05]	100.0

44. Väestö sivistyskannan ja pääkielen mukaan vuosina 1870—1930.
Befolkningen efter bildningsgrad och huvudspråk åren 1870—1930

Pääkieli ja vuosi Huvudspråk och år	Sekä luku- että kirjoitustaidottomia Varken läs- eller skrivkunniga				Ainoastaan lukutaitoisia Endast läs- kunniga		Sekä luku- että kirjoitustaitoisia Läs- och skriv- kunniga		Sivistyskanta tuntematon Bildnings- graden okänd		Koko väestö Hela befolk- ningen
	Yli 10 vuotta Över 10 år		Alle 10 vuotta Under 10 år		Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%							
<i>Suomi • Finska</i>											
1870	70	0.8	1 113	13.4	4 177	50.3	2 948	35.5	—	—	8 308
1880	81	0.6	1 820	12.4	5 812	39.6	6 956	47.4	3	[0.03]	14 672
1890	188	0.6	4 469	15.0	7 166	24.1	17 964	60.3	—	—	29 787
1900	277	0.6	6 695	14.1	6 131	13.0	34 131	72.2	46	0.1	47 280
1910	374	0.5	12 367	15.3	6 457	8.0	61 568	76.2	26	[0.03]	80 792
1920	647	0.6	10 591	10.3	4 803	4.7	87 016	84.3	148	0.1	103 205
1930	476	0.3	13 023	8.5	3 282	2.2	134 937	88.5	792	0.5	152 510
<i>Ruotsi • Svenska</i>											
1870	71	0.4	2 770	15.1	5 191	28.3	10 291	56.2	—	—	18 323
1880	116	0.5	3 196	14.2	5 098	22.6	14 136	62.7	3	[0.01]	22 549
1890	136	0.4	4 231	14.2	4 051	13.6	21 442	71.8	—	—	29 860
1900	172	0.4	5 231	13.2	3 276	8.3	30 885	78.0	29	0.1	39 593
1910	176	0.4	6 230	13.0	2 876	6.0	38 607	80.6	18	[0.04]	47 907
1920	269	0.5	5 218	9.7	1 743	3.2	46 362	86.3	135	0.3	53 727
1930	150	0.2	4 596	7.4	1 020	1.6	56 488	90.3	325	0.5	62 579
<i>Muu tai tuntematon kieli • Annat eller okänt språk</i>											
1870	1 103	20.1	1 076	19.6	671	12.3	2 632	48.0	—	—	5 482
1880	1 359	22.9	625	10.6	522	8.8	3 404	57.5	11	0.2	5 921
1890	858	14.6	589	10.0	295	5.0	4 121	70.0	25	0.4	5 888
1900	816	12.9	568	9.0	224	3.5	4 568	72.0	168	2.6	6 344
1910	714	9.2	1 167	15.0	195	2.5	5 601	71.8	121	1.5	7 798
1920	68	1.7	250	6.3	52	1.3	3 470	87.0	149	3.7	3 989
1930	69	1.5	287	6.0	26	0.5	4 287	90.2	84	1.8	4 753
<i>Koko väestö Hela befolkningen</i>											
1870	1 244	3.9	4 959	15.4	10 039	31.3	15 871	49.4	—	—	32 113
1880	1 556	3.6	5 641	13.1	11 432	26.5	24 496	56.8	17	[0.04]	43 142
1890	1 182	1.8	9 289	14.2	11 512	17.6	43 527	66.4	25	[0.04]	65 535
1900	1 265	1.4	12 494	13.4	9 631	10.3	69 584	74.6	243	0.3	93 217
1910	1 264	0.9	19 764	14.5	9 528	7.0	105 776	77.5	165	0.1	136 497
1920	984	0.6	16 059	10.0	6 598	4.1	136 848	85.0	432	0.3	160 921
1930	695	0.3	17 906	8.1	4 328	2.0	195 712	89.0	1 201	0.6	219 842

45. Väestö vuosina 1870—1930, ryhmitettynä ammatissa toimiviin, näiden omaisiin y. m. Befolkningen åren 1870—1930, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.

Vuosi År	Miespuolisia • Mankön						Naispuolisia • Kv innkøn						Molemmat sukupuolet • Bägge könen										
	Ammatissa toimivia Yrkesutövare	Yrkesutövarnas familjemedlemmar (utan eget yrke)	Ammatissa toimivien omaisia (ilman omaa ammattia)	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familjemedlemmar	Päähenkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon, omaisineen	Henkilöllinen palveluskunta Personlig betjäning	Koko väestö Hela befolkningen	Ammatissa toimivia Yrkesutövare	Yrkesutövarnas familjemedlemmar (utan eget yrke)	Ammatissa toimivien omaisia (ilman omaa ammattia)	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familjemedlemmar	Päähenkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon, omaisineen	Henkilöllinen palveluskunta Personlig betjäning	Koko väestö Hela befolkningen	Ammatissa toimivia Yrkesutövare	Yrkesutövarnas familjemedlemmar (utan eget yrke)	Ammatissa toimivien omaisia (ilman omaa ammattia)	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familjemedlemmar	Päähenkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon, omaisineen	Henkilöllinen palveluskunta Personlig betjäning	Koko väestö Hela befolkningen		
1870..	9 692	3 516	2 776	520	16 504	1 382	7 526	3 796	2 905	15 609	11 074	11 042	6 572	3 425	32 113								
1880..	14 389	5 363	2 474	236	22 462	3 250	11 164	2 981	3 285	20 680	17 639	16 527	5 455	3 521	43 142								
1890..	19 974	8 612	3 295	277	32 158	6 648	17 391	4 412	4 926	33 377	26 622	26 003	7 707	5 203	65 535								
1900..	25 657	12 334	3 961	1 611	43 563	11 775	24 479	5 551	7 849	49 654	37 432	36 813	9 512	9 460	93 217								
1910..	36 978	17 751	6 707	49	61 485	22 156	36 911	8 059	7 886	75 012	59 134	54 662	14 766	7 935	136 497								
1920..	45 256	18 819	4 441	1)59	68 575	33 338	41 634	8 237	1)9 137	92 346	78 594	60 453	12 678	1)9 196	160 921								
1930..	62 474	21 094	9 626	6	93 200	51 072	52 786	12 251	10 533	126 642	113 546	73 880	21 877	10 539	219 842								
									<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>														
									<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>														
1870..	58.7	21.3	16.8	3.2	100.0	8.9	48.2	24.3	18.6	100.0	34.5	34.4	20.4	10.7	100.0								
1880..	64.1	23.9	11.0	1.0	100.0	15.7	54.0	14.4	15.9	100.0	40.9	38.3	12.6	8.2	100.0								
1890..	62.1	26.8	10.2	0.9	100.0	19.9	52.1	13.2	14.8	100.0	40.6	39.7	11.8	7.9	100.0								
1900..	58.9	28.3	9.1	3.7	100.0	23.7	49.3	11.2	15.8	100.0	40.2	39.5	10.2	10.1	100.0								
1910..	60.1	28.9	10.9	0.1	100.0	29.5	49.2	10.8	10.5	100.0	43.3	40.1	10.8	5.8	100.0								
1920..	66.0	27.4	6.5	0.1	100.0	36.1	45.1	8.9	9.9	100.0	48.8	37.6	7.9	5.7	100.0								
1930..	67.0	22.7	10.3	0.01	100.0	40.3	41.7	9.7	8.3	100.0	51.6	33.8	10.0	4.8	100.0								

1) Tähän sisältyvät myös henkilöilisen palveluskunnan lapset.

2) Häri ingä även barn till personlig betjäning.

Muist. V:n 1870 luvut eivät ole täysin verrannollisia myöhempien väestölaskentavuosien vastaaviin tietoihin pääasiallisesti siitä syystä, että ensinmainitun vuoden väestölaskenta käsitti suhteellisesti suuren luvun henkilöitä (kaikkiaan 2 491), joiden ammatti oli tuntematon; v:n 1900 väestölaskennassa on taas henkilöiliseen palveluskuntaan luettu suurehko joukko sellaisia henkilöitä, jotka muissa väestölaskennoissa nähtävästi on viety ammatissa toimiviin.

Arv. Siffrorna för år 1870 äro icke fullt jämförbara med motsvarande uppgifter för de följande folkräkningsåren, huvudsakligen emedan vid folkräkningen för nämnda år fanns ett relativt stort antal (inalles 2 491) personer med okänt yrke; vid folkräkningen år 1900 åter synes bland personlig betjäning hava inräknats ett större antal sådana personer, som vid de övriga folkräkningarna inräknats bland yrkesutövarna.

B. Koko väesto • Hela befolkningen

Maanviljelys ja sen sivu-elinkeinot	409	723	650	1 490	865	1 707	1 501	1.3	1.7	1.0	1.6	0.6	1.1	0.7
Teollisuus ja käsityö	7 799	12 469	21 045	27 027	39 954	56 196	74 793	24.3	28.9	32.1	29.0	29.3	34.9	34.0
Kuulialaitokset	1 482	2 888	3 974	7 281	10 754	19 446	18 823	4.6	6.7	6.1	7.8	7.9	12.1	8.6
Kauppa	2 002	3 450	5 975	11 898	14 264	31 103	46 922	6.2	8.0	9.1	12.8	10.4	19.3	21.3
Julkisen toiminta	3 205	3 510	4 525	3 872	5 127	9 410	11 464	10.0	8.1	6.9	4.2	3.8	5.8	5.2
Sotaväki	5 073	4 258	3 846	4 385	3 336	1 691	3 158	15.8	9.9	5.9	4.7	1.0	1.1	1.4
Opetustoimi	840	1 081	1 600	2 409	2 859	3 838	4 407	2.6	2.5	2.4	2.6	2.1	2.4	2.0
Terveydenhoito	667	716	1 218	2 233	2 693	4 225	5 921	2.1	1.7	1.8	2.4	2.0	2.6	2.7
Vapaat elinkeinot	313	434	708	2 599	1 843	4 007	9 044	1.0	1.0	1.1	2.8	1.3	2.5	4.1
Puhtaanapitotyö	493	538	1 234	4 046	4 408	5 143	11 432	1.5	1.2	1.9	3.0	3.0	2.7	5.2
Kotoiset toimet	487	1 119	2 336	4 966	5 351	2 991	2 389	1.5	2.6	3.6	5.3	3.9	1.9	1.1
Muut luettelematta jääneet ammattit														
Työntekijät ja päiväpalkalaiset ilman edellä mainittua	2 033	5 907	9 779	13 697	17 776	30 959	—	6.3	13.7	14.9	14.7	13.0	1.9	—
Laitoksiin otetut henkilöt	1 244	1 044	1 361	1 794	4 133	3 544	4 958	3.9	2.4	2.1	1.9	3.0	2.2	2.3
Pääomasta, eläkkeestä tai korollaan elävät henkilöt	2 522	2 337	3 039	4 494	4 386	2 612	6 083	7.9	5.4	4.6	4.8	3.2	1.6	2.8
Muut henkilöt ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon	3 544	2 668	4 245	5 072	7 850	11 158	12 158	11.0	6.2	6.5	5.4	5.8	6.9	5.5
Yhteensä • Summa	32 113 43 142 65 535	93 217 136 497 160 921 219 842	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Tämä ryhmä on B-osastossa jaettu eri elinkeinoryhmien kesken. 2) Ryhmän vähälukuisuus johtuu pääasiassa siitä, että tähän ryhmään kuuluvat ylioppilaat ja kouluolaiset on päivästön kuin muina väestölaskentavuosina, suurimmaksi osaksi luettu omaisten joukkoon. 3) Väestölaskennassa ei saatu mitään tietoa kasarmihin ja sotaväestöihin sijoitetusta sotaväestä. 4) Rautatien konepajat ja raitiotien korjauspajat, jotka v. 1920 laskettiin tähän ryhmään, on v. 1930 laskettu ryhmään Teollisuus. 5) Kaikki siivoojattaret on v. 1930 jordanmukaisesti kuin aikaisemmin laskettu ryhmään Puhtaanapitotyö.

6) Denna grupp är i avd. B fördelad på resp. näringsgrupper. 7) Gruppens fatalighet beror huvudsakligen därför, att till denna grupp hörande studenter och skolelever, i motsats till förhållandet vid andra folkräkningar, till största delen äro räknade till familjemedlemmarna. 8) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg förlagda militär. 9) Järnvägens och spårvägens verkstäder, vilka år 1920 räknades till denna grupp, ha år 1930 häntörts till gruppen Rengöringsverksamhet. 10) Ståderskor av alla slag ha år 1930 med större konsekvens än tidigare häntörts till gruppen Rengöringsverksamhet.

Muzst.: Ammattiryhmistä ei eri väestölaskennoissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti. Päätti mitä edellä olevissa muistutuksissa on esitetty, on m. m. huomioonotettava, että ryhmään Muut ammattit v. 1900 ja varsinkin v. 1910 on luettu suurehko määrä henkilöitä, jotka oikeastaan kuuluivat johonkin edelliseen ryhmään, ja että valtionrautateiden sekä postin, lennätinlaitoksen y. m. palveluksessa olevat virkamiehet ja osa henkilöikuntaa v. 1870—90 on luettu ryhmään Julkisen toiminta, mutta sittemmin ryhmään Kuulialaitokset. V. 1920 on väestö voitu ryhmittää elinkeinon mukaan tarkemmin kuin aikaisemmin; tämän johdosta on ryhmiin Muut ammattit sekä Työntekijät ja päiväpalkkalaiset luettujen henkilöiden luku tuntuvasti vähentynyt.

Anm.: Yrkesgrupperingen är vid de olika folkräkningarna ej genomförd enligt fullt likartade principer. Utom vad i ovanstående noter anmärkts, bör härvid bl. a. iakttagas, att till gruppen Övriga yrken år 1900 och särskilt år 1910 räknats en mängd personer, vilka egentligen bort ingå i någon av de föregående grupperna, samt att tjänstemän och delvis befjänte vid statsjärnvägarna, posten, telegrafn m. m. åren 1870—90 räknats till gruppen Offentlig verksamhet, men sedermera häntörts till gruppen Kommunikationsväsen. År 1920 kunde fördelningen av befolkningen efter näringsgrenar genomföras i vida större utsträckning än tidigare; på grund härför har antalet av de till gruppen Övriga yrken samt Arbetare och daglönare häntörts minskats.

**47. Henkikirjoitettu väestö tammikuun 1 päivänä
Mantals skriven befolkning den 1 januari**

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1937 Stadsdel eller motsvarande område år 1937		1875	1880	1885	1890	1895	1900	1905
<i>Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område</i>								
1	I kaup.osa • stadsd.	3 695	4 594	4 462	5 609	6 141	6 594	7 269
2	II " " " " " " " " " " " "	2 886	3 527	3 925	4 882	5 191	5 371	5 257
3	III " " " " " " " " " " " "	2 710	2 922	2 899	3 355	4 066	4 181	4 532
4	IV " " " " " " " " " " " "	4 007	6 111	8 726	11 461	12 583	14 446	15 030
5	V " " " " " " " " " " " "	3 042	3 681	3 854	5 209	5 384	6 263	6 521
6	VI " " " " " " " " " " " "	1 662	2 391	2 874	4 308	6 639	7 631	8 333
7	VII " " " " " " " " " " " "	1 670	2 393	2 831	4 247	4 441	5 367	8 862
8	VIII " " " " " " " " " " " "	168	186	187	262	310	671	2 523
9	IX " " " " " " " " " " " "	261	559	604	760	747	896	892
10	X " " " " " " " " " " " "	711	1 205	1 453	1 780	1 767	2 406	3 348
11	XI " " " " " " " " " " " "	} 350	} 1 382	} 2 589	} 5 504	} 7 297	} 11 878	} 12 713
12	XII " " " " " " " " " " " "							
13	XIII " " " " " " " " " " " "							
14	XIV " " " " " " " " " " " "	} 1 281	} 2 075	} 2 556	} 3 692	} 3 664	} 4 490	} 5 017
15	XV " " " " " " " " " " " "							
16	XVI " " " " " " " " " " " "							
17	XX " " " " " " " " " " " "	49	297	211	298	322	436	421
18	XXV " " " " " " " " " " " "	—	—	—	—	—	—	—
19	XXVI " " " " " " " " " " " "	—	—	—	—	—	—	—
20	Yhteensä • Summa	22 492	31 323	37 171	51 367	58 552	70 630	83 776
<i>Kaupunkiin yhdistetty alue asema- kaavoitetun alueen ulkopuolella Avhyst område utom stadsplanen</i>								
21	Pasila ²⁾ • Böle ²⁾	—	—	—	—	—	—	—
22	Muut alueet rautatien länsipuolella ³⁾ • Övriga områden väster om järnvägen ³⁾	43	204	201	100	126	163	568
23	Vallila • Vallgård	—	249	255	529	536	599	681
24	Hermannin ³⁾ • Hermanstad ³⁾	—	—	—	—	—	—	—
25	Toukola ³⁾ • Majstad ³⁾	—	—	—	—	—	—	—
26	Kumpula • Gumtäckt	—	—	—	—	—	—	—
27	Käpylä ³⁾ • Kottby ³⁾	—	—	—	—	—	—	—
28	Muut alueet rautatien itäpuolella ³⁾ • Övriga områden öster om järnvägen ³⁾	248	327	124	17	53	336	480
29	Suomenlinna • Sveaborg	222	528	401	399	374	437	468
30	Saaret • Holmarna	—	—	—	—	—	—	—
31	Yhteensä • Summa	513	1 308	981	1 045	1 089	1 535	2 197
32	Muut täällä henkikirjoissa olevat henkilöt • Övriga här mantalsskrivna personer	65	257	77	543	1 472	3 857	5 137
33	Venäjällä passilla olevat henkilöt • I Ryssland på pass vistande personer	—	3 458	3 350	3 281	3 441	3 104	2 516
34	Kaikkiaan • Totalsumma	23 070	36 346	41 579	56 236	64 554	79 126	93 626

¹⁾ Siitä kunnalliskodissa 1 154. ²⁾ Böölen tilan päähokko yhdistettiin kaupungin alueeseen toukok. 1 p:nä 1912. ³⁾ Kumpula (johon kuului Hermannin, Toukola, Käpylä y. m.) ja Meilahti yhdistettiin kaupungin alueeseen tammik. 1 p:nä 1906. Ruskeasu ja Uuspelto yhdistettiin kaupungin alueeseen jouluk. 31 p:nä 1925.

Muist.: Ulkomaalaiset (v. 1938 4 135) eivät sisälly tähän tauluun, paitsi vv. 1913—17, jolloin lukuihin sisältyy Venäjän alalaisia. Ks. taul. 49.

vuosina 1875—1938, kaupunginosittain
årren 1875—1938, stadsdelsvis

1910	1915	1920	1925	1930	1935	1937	1938		Vuosi År	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa
									1875	10 236	12 834	23 070
									1876	11 269	13 811	25 080
									1877	11 073	13 704	24 777
									1878	11 531	14 216	25 747
									1879	12 261	15 146	27 407
									1880	16 403	19 943	36 346
									1881	16 948	20 375	37 323
									1882	17 400	20 570	37 970
									1883	17 568	21 662	39 230
									1884	18 578	22 656	41 234
									1885	18 746	22 833	41 579
									1886	19 409	23 936	43 345
									1887	21 313	25 836	47 149
									1888	22 431	27 290	49 721
									1889	24 695	29 215	53 910
									1890	25 519	30 717	56 236
									1891	26 765	32 034	58 799
									1892	27 160	33 135	60 295
									1893	26 757	33 660	60 417
									1894	27 096	34 880	61 976
									1895	28 213	36 341	64 554
									1896	29 703	37 950	67 653
									1897	31 235	39 463	70 698
									1898	31 439	39 926	71 365
									1899	33 392	42 100	75 492
									1900	35 010	44 116	79 126
									1901	36 075	46 138	82 213
									1902	36 149	46 455	82 604
									1903	38 976	49 862	88 838
									1904	39 813	50 594	90 407
									1905	41 198	52 428	93 626
									1906	43 675	54 999	98 674
									1907	45 657	57 828	103 485
									1908	48 008	60 794	108 802
									1909	48 741	63 166	111 907
									1910	52 179	66 557	118 736
									1911	53 929	69 157	123 086
									1912	56 925	72 471	129 396
									1913	64 736	80 654	145 390
									1914	66 628	83 181	149 809
									1915	69 102	84 365	153 467
									1916	78 874	91 064	169 938
									1917	73 484	88 427	161 911
									1918	69 000	86 735	155 735
									1919	61 313	83 010	144 323
									1920	64 434	87 766	152 200
									1921	65 332	89 590	154 922
									1922	65 073	89 905	154 978
									1923	64 552	89 429	153 981
									1924	65 750	90 905	156 655
									1925	67 545	94 525	162 070
									1926	70 435	98 170	168 605
									1927	75 093	102 221	177 314
									1928	80 209	108 398	188 607
									1929	86 289	115 191	201 480
									1930	87 022	118 811	205 833
									1931	87 764	121 614	209 378
									1932	90 048	124 062	214 110
									1933	91 008	126 338	217 346
									1934	92 751	128 773	221 524
									1935	94 146	131 336	225 482
									1936	96 156	134 238	230 394
									1937	98 487	138 238	236 725
9 118	10 469	10 885	10 782	12 809	13 891	14 659	14 579	1				
4 963	4 638	4 431	4 551	3 648	4 366	4 123	4 041	2				
4 244	4 706	4 269	4 335	4 084	4 395	4 410	4 145	3				
16 735	18 936	18 704	17 719	20 872	23 181	23 021	22 933	4				
7 434	9 097	8 828	8 728	9 214	10 221	10 446	10 600	5				
9 021	12 061	11 674	10 762	10 935	12 197	12 932	12 630	6				
15 495	17 101	17 015	16 383	19 252	20 106	20 490	20 878	7				
3 700	4 540	5 057	5 156	5 200	5 265	5 331	5 068	8				
989	887	959	927	932	924	908	923	9				
5 950	8 157	7 760	7 411	9 023	10 144	11 043	11 164	10				
15 242	18 808	19 450	17 886	25 425	28 066	29 752	33 405	11				
6 314	10 070	10 959	10 884	15 458	17 944	19 229	19 902	12				
916	6 239	6 520	12 065	22 767	24 863	26 867	26 891	13				
4 418	5 829	6 079	6 936	11 913	14 094	17 738	22 398	14				
—	—	32	120	132	205	246	446	15				
—	—	—	—	—	—	—	648	16				
432	380	424	416	422	240	230	264	17				
—	—	—	—	—	—	—	4 438	18				
—	—	—	—	—	—	—	1) 1 387	19				
104 971	131 918	133 046	135 061	172 086	190 102	201 425	216 740	20				
—	2 804	3 006	2 703	2 364	2 499	2 388	2 012	21				
1 050	824	987	1 178	2 053	2 144	2 150	1 601	22				
712	3 602	4 662	8 725	14 078	14 516	14 010	14 401	23				
3 569	3 171	3 434	3 077	2 622	2 654	2 662	2 606	24				
838	687	755	1 827	1 769	1 738	1 612	1 655	25				
—	—	—	205	1 052	1 478	1 968	2 228	26				
1 032	1 664	1 839	3 198	3 999	4 179	4 340	—	27				
568	336	977	1 843	1 739	1 820	1 955	744	28				
—	—	—	1 284	1 073	1 223	1 185	1 167	29				
—	—	—	615	340	432	456	467	30				
7 769	13 088	15 660	24 655	31 089	32 683	32 726	26 881	31				
3 964	6 324	3 494	2 354	2 658	2 697	2 574	3 163	32				
2 032	2 137	—	—	—	—	—	—	33				
118 736	153 467	152 200	162 070	205 833	225 482	236 725	246 784	34				

1) Därav i kommunalhemmet 1 154. 2) Huvudskiftet av Böle hemman införlivades med staden den 1 maj 1912. *) Gumtäck (vartill hörde Hermanstad, Majstad, Kottby m. m.) och Mejläns införlivades med staden den 1 januari 1906. Brunakärr och Nyåker införlivades med staden den 31 december 1925.

Anm.: I tabellen ingå icke utläningar (år 1938 4 135) förutom åren 1913—17, då ryska undersåtar medräknats. Se tab. 49.

48. Helsingin lähiympäristön kuntien ja taajaväkisten yhdyskuntien väkiluku vuosina 1910—37

Folkmängden i kommuner och i samhällen med sammanträngd befolkning i Helsingfors närhet åren 1910—37

A. Kuntien väkiluku kirkonkirjojen ja siviilirekisterin mukaan Kommunernas folkmängd enligt kyrkoböcker och civilregister

Kunta Kommun	Perustamis- vuosi ¹⁾ Grundläg- ningsår ¹⁾	31/12 1910	31/12 1920	31/12 1930	31/12 1933	31/12 1934	31/12 1935	31/12 1936	31/12 1937	
Esboo	Esbo	(1458)	7 632	8 661	8 053	9 533	9 530	9 631	9 757	9 920
Grankullan kpl.	Grankulla kpg	1920								
Helsingin mlk.	Helsinge	(1652)	11 102	12 258	12 460	15 677	15 737	15 732	15 395	15 920
Huopalahti	Hoplaks	1920								
Haagan kpl.	Haga kpg ..	1923								
Oulunkylä	Äggelby	1921								
Kulosaari	Brändö villa- stad	1922								

¹⁾ Se vuosi, jolloin kunta järjestettiin.
²⁾ Det år, då kommunen organiserades.

B. Kuntien väkiluku henkikirjojen mukaan Kommunernas folkmängd enligt mantalslängderna

Kunta Kommun	1/1 1911	1/1 1921	1/1 1926	1/1 1931	1/1 1935	1/1 1936	1/1 1937	1/1 1938	
Esboo	Esbo	8 460	10 685	12 202	11 897	11 129	11 529	11 697	12 340
Grankullan kpl.	Grankulla kpg								
Helsingin mlk.	Helsinge	18 321	22 368	20 694	22 296	23 486	24 706	26 016	27 300
Huopalahti	Hoplaks								
Haagan kpl.	Haga kpg								
Oulunkylä	Äggelby								
Kulosaari	Brändö villastad								

C. Taajaväkisten yhdyskuntien väkiluku henkikirjojen mukaan Folkmängden i samhällen med sammanträngd befolkning enligt mantalslängderna

Kunta ja yhdyskunta Kommun och samhälle	Perustamis- vuosi ¹⁾ Grundläg- ningsår ²⁾	1/1 1926	1/1 1931	1/1 1935	1/1 1936	1/1 1937	1/1 1938
Esboon kunnassa • I Esbo kommun							
Leppävaara Alberga	1921	1 027	3 189	606	677	641	648
Helsingin maalaiskunnassa I Helsinge kommun							
Pakila Baggböle	1908	1 418	1 369	1 592	1 737	1 837	2 087
Pitäjänmäki Sockenbacka ..	1908	1 507	1 453	1 869	1 628	1 657	1 682
Tikkurila Dickursby	1908	1 716	1 932	2 036	2 117	2 463	3 567
Malmi-Tapaninkylä Malm-Staffansby	²⁾ 1908	8 161	9 665	10 004	10 547	11 242	11 618
Pukinmäki Boxbacka	1915			1 458	1 541	1 581	1 592
Herttoniemi Hertonäs	1917	353	336	320	357	365	447
Puodinkylä Botby	1917	161	239	281	369	428	617
Kulomaa Brändö gård ..	1922	19	11	19	16	8	10
Degerö	1922	265	254	324	422	458	464
Huopalahden kunnassa I Hoplaks kommun							
Munkkiniemi Munksnäs	1915	511	1 357	1 681	1 640	2 186	3 011
Lauttasaari Drumsö	1917	1 123	1 020	954	1 090	1 234	1 419

¹⁾ Se vuosi, jolloin päätös yhdyskunnan perustamisesta tehtiin. ²⁾ Veen 1915 kaksi erillistä yhdyskuntaa.
³⁾ Det år, då beslut om samhällets grundande fattades. ⁴⁾ Till år 1915 två särskilda samhällen.

49. Kaupungissa oleskelevat ulkomaiden kansalaiset vuosien 1930—37 päättyessä Utländska medborgare, som uppehållit sig i staden vid utgången av åren 1930—37

A. Kansalaisuuden mukaan • Efter medborgarskap

Valtio • Stat		1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937
Venäjä, ent.	Ryssland, f. d.	1 829	1 979	2 096	2 090	2 159	2 324	2 170	1 876
Neuvostovenäjä	Rådsryssland	130	121	108	74	53	33	41	24
Ruotsi	Sverige	2 097	2 050	1 831	1 777	1 580	1 576	1 543	1 211
Saksa	Tyskland	1 435	1 253	993	922	788	844	746	583
Viro	Estland	690	643	372	442	319	336	318	293
Tanska	Danmark	535	509	404	385	319	288	334	240
Norja	Norge	165	146	136	108	98	125	127	109
Iso-Britannia	Storbritannien	215	190	154	163	133	149	156	119
Sveitsi	Schweiz	80	106	67	73	70	86	69	46
Puola	Polen	181	194	192	152	146	145	145	132
Latvia	Lettland	133	111	86	72	59	62	62	48
Italia	Italien	136	121	132	140	127	113	136	113
Alankomaat	Nederländerna	91	74	51	53	50	41	104	52
Muut Euroopan maat	Andra länder i Europa	237	219	155	160	156	182	240	169
Yhdysvallat	Förenta staterna	97	139	93	125	81	86	91	62
Muut Amerikan maat	Andra länder i Amerika	5	4	3	5	3	3	3	4
Aasian maat	Länder i Asien	20	24	20	19	20	19	19	7
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>8 076</i>	<i>7 883</i>	<i>6 893</i>	<i>6 760</i>	<i>6 161</i>	<i>6 412</i>	<i>6 304</i>	<i>5 088</i>
Siitä • Därav									
Ammattinharjoittajia • Yrkesutövare		5 650	5 479	4 598	4 528	4 289	4 354	4 528	3 625
Vaimoja • Hustrur		1 267	1 211	1 147	1 029	881	919	839	685
Lapsia • Barn		1 159	1 193	1 148	1 203	991	1 139	937	778

B. Ammattiryhmittäin • Efter yrkesgrupper

	Teollisuus ja käsityö industri och handverk	Liikenne ja kauppa Sambärsel och handel	Freia yrken och övriga mutt	Vapaat ammatit ja angivet yrke	Työläisiä ilman ilmoitettua ammattia Arbeteare utan angivet yrke	Kotipuhelasia y. m. s. Hänbiträden o. a. dyl.	Ammatit tunte- maton Yrke olkät	Yhteensä Summa
<i>Ammattinharjoittajat • Yrkesutövare</i>								
1930	760	1 331	1 385	531	219	1 424	5 650	
1931	844	1 303	1 144	697	209	1 282	5 479	
1932	729	1 090	892	667	233	987	4 598	
1933	820	1 106	915	526	260	901	4 528	
1934	743	1 114	864	446	244	878	4 289	
1935	771	1 178	892	479	248	786	4 354	
1936	828	1 284	839	484	261	832	4 528	
1937	732	1 022	639	387	253	592	3 625	
<i>Kaikki ulkomaiden kansalaiset Samtliga utländska medborgare</i>								
1930	1 302	2 177	1 879	820	223	1 675	8 076	
1931	1 509	2 148	1 469	930	217	1 610	7 883	
1932	1 374	1 976	1 077	976	238	1 252	6 893	
1933	1 496	1 995	1 130	706	272	1 161	6 760	
1934	1 240	1 936	1 048	573	261	1 103	6 161	
1935	1 356	2 041	1 106	624	274	1 011	6 412	
1936	1 329	2 032	1 008	617	283	1 035	6 304	
1937	1 167	1 636	788	502	273	722	5 088	

Muist.: Vuosien 1930—36 lukuhiin sisältyvät erinäiset henkilöt, jotka olivat saaneet työluvan Helsingissä, asuen kuitenkin kaupungin ulkopuolella. Vuoden 1937 luvut tarkoittavat yksinomaan Helsingissä asuvia.

Anm.: I siffrorna för åren 1930—36 ingå ett antal personer, vilka erhållit arbetstillstånd i Helsingfors, men vilka voro bosatta utom staden. 1937 års siffror avse enbart i Helsingfors bosatta.

50. Kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin merkitty väestö vuosien 1880—1937
lopussa sekä keskiikäkiluku vuosina 1826—1937

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning vid utgången av åren
1880—1937 samt medelfolkmängden åren 1826—1937

A. Vuosilukuja • Arssiffror

Vuosi ja seurakunta År och församling	Väkiluku vuoden lopussa Folkmängd vid årets utgång			Keskiikäkiluku Medelfolkmängd		
	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa
1937						
Pohj. suomal. seurak. Norra finska förs....	30 129	44 576	74 705	29 539	43 470	73 009
Etel. " " Södra " "	21 336	30 367	51 703	21 078	30 026	51 104
Sörnäisten " " Sörnäs " "	30 645	35 762	66 407	29 922	34 869	64 791
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	14 160	19 354	33 514	14 078	19 210	33 288
Etel. " " Södra " "	11 992	16 081	28 073	11 916	15 977	27 893
Sörnäisten " " Sörnäs " "	5 833	6 593	12 426	5 824	6 573	12 397
Olaus Petrin " " Olaus Petri förs.	106	114	220	101	109	210
Saksal. seurakunta Tyska församlingen ..	1 471	1 693	3 164	1 466	1 657	3 123
Englantil. " " Engelska " "	1	13	14	1	6	7
Helsingin vapaaseurak. Helsingfors frikyrkoförs.	151	284	435	153	289	442
Töölön vapaaseurak. Töölö frikyrkoförs.	15	28	43	7	14	21
Metodistil-episk. seurak. Metodist-episk. förs. ...	200	433	633	200	433	633
Baptistiseurakunta Baptistförsamlingen ...	57	62	119	59	62	121
Kreikk.-oikeusk. seurak. Grek.-ortodoxa förs. ...	1 459	2 294	3 753	1 432	2 256	3 688
Yksityinen kreikk.-kato- Privata grek.-katolska linen yhdysk. samfundet	78	130	208	71	123	194
Room.-katolinen seurak. Rom.-katolska förs. ...	431	456	887	428	452	880
Suomen vapaa katoli- Finlands fria katolska nen seurakunta församling	36	51	87	35	50	85
Juutalainen seurakunta Judiska församlingen ..	590	631	1 221	590	631	1 221
Muhamettilainen " Muhammedanska förs. ...	162	193	355	161	190	351
Siviilirekisteri Civilregistret	8 260	7 010	15 270	8 070	6 890	14 960
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>127 112</i>	<i>166 125</i>	<i>293 237</i>	<i>125 131</i>	<i>163 287</i>	<i>288 418</i>
1936	123 149	160 449	283 598	122 043	158 642	280 685
1935	120 937	156 834	277 771	119 872	155 227	275 099
1934	118 808	153 619	272 427	118 061	152 449	270 510
1933	117 314	151 278	268 592	116 653	150 339	266 992
1932	115 992	149 399	265 391	115 029	148 086	263 115
1931	114 065	146 773	260 838	111 823	140 376	252 199
1930	109 581	133 979	243 560	107 946	131 979	239 925
1929	106 310	129 979	236 289	104 667	128 140	232 807
1928	103 025	126 300	229 325	101 464	124 504	225 968
1927	99 903	122 707	222 610	98 749	121 202	219 951
1926	97 594	119 697	217 291	96 641	118 459	215 100
1925	95 688	117 221	212 909	94 796	116 123	210 919
1924	93 905	115 024	208 929	92 974	113 934	206 908
1923	92 042	112 844	204 886	91 456	111 948	203 404
1922	90 870	111 052	201 922	90 603	110 584	201 187
1921	90 335	110 116	200 451	89 752	109 398	199 150
1920	89 169	108 679	197 848	88 202	107 396	195 598
1919	87 234	106 113	193 347	86 420	104 981	191 401
1918	85 606	103 848	189 454	86 535	103 690	190 225
1917	87 463	103 532	190 995	86 441	102 191	188 632
1916	85 419	100 850	186 269	83 572	99 056	182 628
1915	81 724	97 262	178 986	80 062	95 638	175 700
1914	78 411	94 013	172 424	77 639	92 854	170 493
1913	76 868	91 694	168 562	75 400	89 920	165 320
1912	73 932	88 145	162 077	72 225	86 091	158 316
1911	70 518	84 037	154 555	68 855	82 032	150 887
1910	67 191	80 027	147 218	65 875	78 340	144 215
1909	64 559	76 653	141 212	63 335	74 952	138 287
1908	62 111	73 251	135 362	60 647	71 557	132 204

Jatkoa • Fortsättning

V u o s i Å r	Väkiluku vuoden lopussa			Keskiväkiluku		
	Folkmängden vid årets utgång			Medelfolkmängd		
	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa
1907	59 184	69 862	129 046	57 830	68 206	126 036
1906	56 475	66 550	123 025	54 892	64 814	119 706
1905	53 310	63 077	116 387	51 986	61 662	113 648
1904	50 663	60 246	110 909	49 489	58 720	108 209
1903	48 315	57 193	105 508	47 113	55 861	102 974
1902	45 911	54 528	100 439	45 176	53 476	98 652
1901	44 441	52 424	96 865	43 759	51 462	95 221
1900	43 076	50 500	93 576	42 241	49 455	91 696
1899	41 406	48 409	89 815	40 502	47 417	87 919
1898	39 598	46 425	86 023	38 649	45 352	84 001
1897	37 700	44 278	81 978	36 843	43 256	80 099
1896	35 986	42 234	78 220	35 075	41 252	76 327
1895	34 164	40 269	74 433	33 555	39 399	72 954
1894	32 946	38 529	71 475	32 533	37 901	70 434
1893	32 120	37 273	69 393	31 603	36 583	68 186
1892	31 086	35 893	66 979	30 566	35 305	65 871
1891	30 047	34 716	64 763	29 295	33 852	63 147
1890	28 542	32 988	61 530	27 793	32 144	59 937
1889	27 044	31 299	58 343	26 369	30 476	56 845
1888	25 695	29 652	55 347	25 085	29 024	54 109
1887	24 475	28 395	52 870	23 938	27 840	51 778
1886	23 401	27 284	50 685	22 950	26 722	49 672
1885	22 499	26 159	48 658	22 076	25 656	47 732
1884	21 652	25 153	46 805	21 312	24 683	45 995
1883	20 972	24 213	45 185	20 715	23 865	44 580
1882	20 458	23 517	43 975	20 200	23 200	43 400
1881	19 942	22 883	42 825	19 750	22 543	42 293
1880	19 558	22 202	41 760	19 252	21 684	40 936

B. Viisi- ja kymmenvuotiskausten keskiväkiluku • Medelfolkmängd för fem- och tioårsperioder

	Mp.	Np.	Yht.		Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S:a		Mk.	Kk.	S:a
1826—30	5 362	5 248	10 610	1911—15	74 837	89 307	164 144
1831—35	7 243	6 222	13 465	1916—20	86 233	103 463	189 696
1836—40	8 983	7 179	16 162	1921—25	91 916	112 397	204 313
1841—45	10 992	8 483	19 475	1926—30	101 893	124 857	226 750
1846—50	11 327	9 107	20 434	1931—35	116 288	149 295	265 583
1851—55	11 410	9 451	20 861				
1856—60	11 175	10 054	21 229				
1861—65	12 174	11 644	23 818	1831—40	8 113	6 700	14 813
1866—70	13 378	13 498	26 876	1841—50	11 160	8 795	19 955
1871—75	15 287	15 884	31 171	1851—60	11 292	9 753	21 045
1876—80	18 070	19 627	37 697	1861—70	12 776	12 571	25 347
1881—85	20 811	23 989	44 800	1871—80	16 679	17 755	34 434
1886—90	25 227	29 241	54 468	1881—90	23 019	26 615	49 634
1891—95	31 510	36 608	68 118	1891—1900	35 086	40 977	76 063
1896—1900	38 662	45 346	84 008	1901—10	54 010	63 905	117 915
1901—05	47 505	56 236	103 741	1911—20	80 535	96 385	176 920
1906—10	60 516	71 574	132 090	1921—30	96 905	118 627	215 532

Muist.: —0 päätyvien vuosien väkilukutiedot on saatu laskemalla seurakuntien ja siviilirekisterin kirjoissa olevat henkilöt. Muiden vuosien tiedot on arvioitu väestön muutoksia koskevien tietojen avulla ja kymmenvuotiskauden kuluttua asianmukaisesti oikaistu.

Anm.: Folkmängdsuppgifterna för de år, som sluta på —0, ha erhållits genom inventering av församlingarnas och civilregistrets böcker. För mellanliggande år ha dessa uppgifter beräknats med ledning av uppgifterna om folkmängdens förändringar och efter utgången av resp. decennium korrigerats.

51. Kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin merkitty väestö jouluk. 31 p:nä väestölasentavuosina 1825—1930, seurakunnittain

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning den 31 december folkräkningsåren 1825—1930, församlingsvis

A. Katsaus vuosiin 1825—1930 • Översikt för åren 1825—1930

Vuosi År	Ruotsalaisuomalainen seurakunta ¹⁾ Svensk-finska församlingen ¹⁾			Vlaporin seurakunta ²⁾ Sveaborgs församling ²⁾			Kaartin seurakunta Gardesförsamlingen			Suomen merisotaväen seurakunta Finska sjökeppingsförsamlingen			Kreikkalaiskeuaskošet seurakunta Grekisk-ortodoxa församlingarna			Muut seurakunnat ja siviilirekisteri ³⁾ Övriga församlingar och civilregistret ³⁾			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1825..	3 891	4 034	7 925	592	274 ⁴⁾	866	386	86	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 869	4 394	9 263
1830..	5 022	5 410	10 432	231	280	511	723	153	876	107	46 ⁵⁾	153	88	79	167	—	—	—	6 171	5 968	12 139
1835..	5 480	5 820	11 300	921	346	1 267	728	145	873	920	208	1 128	156	102	258	—	—	—	8 205	6 621	14 826
1840..	6 242	7 071	13 313	1 542	281	1 823	1 148	252	1 400	1 136	161	1 297	194	149	343	—	—	—	10 262	7 914	18 176
1845..	7 290	7 981	15 271	1 330	156	1 486	1 258	301	1 559	1 164	228	1 392	361	281	642	—	—	—	11 403	8 947	20 350
1850..	7 497	7 992	15 489	774	510	1 284	1 227	314	1 541	1 213	291	1 504	578	349	927	—	—	—	11 289	9 456	20 745
1855..	7 360	7 852	15 212	421	448 ⁵⁾	869	883	187	1 070	1 850	348 ⁶⁾	2 198	522	348	870	—	—	—	11 036	9 183	20 219
1860..	9 125	9 593	18 718	196	334	530	1 045	264	1 309	584	159	743	361	305	666	128	134	262	11 439	10 789	22 228
1865..	11 369	11 804	23 173	98	167	265	854	241	1 095	156	60	216	265	225	490	183	202	385	12 925	12 699	25 624
1870..	12 431	13 419	25 850	111	191	302	890	315	1 205	152	59	211	273	259	532	209	210	419	14 066	14 453	28 519
1875..	14 745	16 048	30 793	121	186	307	873	358	1 231	151	65	216	285	260	545	252	258	510	16 427	17 175	33 602
1880..	17 154	20 567	37 721	180	252	432	977	406	1 383	—	—	—	609	522	1 131	638	455	1 093	19 558	22 202	41 760
1890..	27 079	31 637	58 716	124	186	310	273	150	423	—	—	—	613	603	1 216	453	412	865	28 542	32 988	61 530
1900..	41 256	48 790	90 046	185	248	433	237	158	395	—	—	—	678	650	1 328	720	654	1 374	43 076	50 500	93 576
1910..	66 015	78 719	144 734	—	—	—	139	130	269	—	—	—	242	271	513	795	907	1 702	67 191	80 027	147 218
1920..	86 228	105 309	191 537	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 071	1 196	2 267	1 870	2 174	4 044	89 169	108 679	197 848
1930..	100 231	124 370	224 601	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 250	1 792 ⁷⁾	3 042	8 100	7 817	15 917	109 581	133 979	243 560

B. Suomalaiset ja ruotsalaiset evankelis-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910—1930
De finska och svenska evangelisk-lutherska församlingarna åren 1910—1930

Vuosi År	Pohjoiset suomalaiset seurakunta Norra finska församlingen			Eteläiset suomalaiset seurakunta Södra finska församlingen			Pohjoiset ruotsalaiset seurakunta Norra svenska församlingen			Eteläiset ruotsalaiset seurakunta Södra svenska församlingen			Sörmländens ruotsalaiset seurakunta Sörmländska svenska församlingen			Yhteensä Summa					
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.			
	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a			
1910...	15 121	19 518	34 639	11 378	14 622	26 000	14 983	14 489	29 472	10 860	13 668	24 528	8 872	11 148	20 020	4 801	5 274	10 075	66 015	78 719	144 734
1920...	20 394	26 388	46 782	15 779	20 766	36 545	21 164	22 030	43 194	12 770	16 439	29 209	10 910	13 869	24 779	5 211	5 817	11 028	86 228	105 309	191 537
1930...	24 824	32 675	57 499	18 681	24 617	43 298	25 345	27 814	53 159	13 964	17 926	31 890	11 784	15 075	26 859	5 633	6 263	11 896	100 231	124 370	224 601

C. Taulu. A. mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1930. I tab. A nämä muuta seurakunnat vuosina 1880—1930.

Vuosi År	Saksalaiset seurakunta Tyska församlingen			Metodisti-episkopaliset seurakunnat Metodist-episkopala församlingarna			Baptisti-seurakunnat Baptist-församlingarna			Roomalaiskatolinen seurakunta Romersk-katolska församlingen			Juutalainen seurakunta Judiska församlingen			Muut seurakunnat Övriga församlingar ¹⁾			Siviilirekisteri Civilregistret			
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	
	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	
1880...	254	242	496	—	—	—	—	—	—	384	213	597	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1890...	276	296	572	—	—	—	—	—	—	177	116	293	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900...	383	412	795	26	38	64	—	—	—	311	204	515	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910...	559	652	1 211	42	84	126	88	94	182	106	77	183	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920...	878	993	1 871	96	199	295	139	164	303	207	197	404	441	523	964	—	—	—	109	98	207	
1930...	1 299	1 429	2 728	171	377	548	114	121	235	398	387	785	573	635	1 208	361	460	821	5 184	4 408	9 592	

¹⁾ Ruotsalais-suomalainen seurakunta jaettiin helmik. 1 p:nä 1906 kuuteen seurakuntaan: ks. taulu B. ²⁾ Siällytty vsta 1907 alkaen Helsingin eteläisiin seurakuntiin. ³⁾ Vv. 1860—75 siinostaan saksalainen seurakunta: ks. lähemmin taulu C. ⁴⁾ Alkajaismissä vuosikirjoissa lähän luettu Viaporin eskaderiseurakunta (333 mp., 252 kp., yhteensä 585 henkeä) on tässä jätetty huomioonottamatta, koska seurakunnasta on olemassa ainoastaan v:n 1823 väestö- ja väkiluvunmuutostaulut. ⁵⁾ Laaksetut luvut. ⁶⁾ Tähän sisältyy myös 2:sen merisotaväen seurakunta 680 mp., 107 kp., yhteensä 787 henkeä. ⁷⁾ Tähän sisältyy yksittäinen kreikkalainen yndyyskunta 35 mp., 51 kp., yhteensä 84 henkeä. ⁸⁾ Tähän sisältyvät muunnettuihin seurak., venäläinen evank. seurak., Suonen vapaa katolinen seurak., Helsingin ja Tuobin vapautet. seurak. ja Olaus Petrin seurak. ⁹⁾ Ären 1860—75 endast tyska församlingen; se närmare tab. C. ¹⁰⁾ Den i tidigare årsböcker medtagna Sveaborgs eskaderförsamling (333 mk., 252 kk., summa 585 personer) har här utelämnats, emedan för denna församling föreliggande endast 1825 års folkmängds- och folkmängdsförändringsstabeller. ¹¹⁾ Härli ingår även 2:dra sjökeppförsamlingen med 680 mk., 107 kk., summa 787 personer. ¹²⁾ Härli ingår privata grekiska samfundet med 33 mk., 51 kk., summa 84 personer. ¹³⁾ Muhammedanska förs., tyska evangeliska förs., Finlands fria katolska förs., Helsingfors och 7016 frikyrkoförs. och Olaus-Petri förs.

52. Solmitut siviilivioliitot vuosina 1918—37 Ingångna civiläktenskap åren 1918—37

Vuosi År	Mies • Mannen									Yhteensä siviilivioliit- toon vihittyjä pareja Summa borgerligt vigda par	Vihityistä oli kir- joissa muualla Av de vigda voro skrivna på annan ort	
	kirkonkirjoissa i kyrkböckerna			siviilirekisterissä i civilregistret			ulkomaalainen utlänning				Michiä Män	Naisia Kvinnor
	Vaimo • Hustrun											
kirkon- kirjoissa i kyrk- böcker- na	siviili- reki- steris- sä i civil- registret	ulko- maa- lainen utlän- ning	kirkon- kirjoissa i kyrk- böcker- na	siviili- reki- steris- sä i civil- registret	ulko- maa- lainen utlän- ning	kirkon- kirjoissa i kyrk- böcker- na	siviili- reki- steris- sä i civil- registret	ulko- maa- lainen utlänning				
1918—20	175	—	3	—	—	—	—	1	185	21	8	
1921—25	418	32	5	88	49	—	12	10	615	75	29	
1926—30	603	77	8	312	197	2	19	5	1 223	159	76	
1931—35	751	146	22	555	364	2	21	4	1 870	145	55	
1933	158	28	2	103	72	—	4	1	368	16	2	
1934	139	35	7	114	85	—	5	2	388	32	18	
1935	160	38	4	132	82	—	9	1	427	35	10	
1936	196	45	4	155	90	—	6	—	498	39	14	
1937	197	41	8	174	74	2	6	1	503	53	25	

Muist.: Helsingin siviiliviranomaisen toimittamalla vihkimisellä solmitut avioliitot.
Ann.: Genom vigsel inför borgerlig myndighet i Helsingfors ingångna äktenskap.

53. Solmitut ja purkautuneet avioliitot vuosina 1881—1937 Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1937

Vuosi År	Solmittuja avioliittoja • Ingångna äktenskap										Purkautuneita avioliittoja • Upplösta äktenskap									
	Avoliittoonmeniljän siviilissäätö Kontrahenternas civilstånd					Kaikkiaan • Inalles	1 000 asuk. kohden i förhållande till 1 000 invånare av					%					1 000 asukasta kohden i förhållande till 1 000 invånare			
	Kaksi naimatonta Två ogifta	Kärling i, fransk. och ogift	Leskimies tai eronnut ja naimaton	Anka i, fransk. och ogift	Leskivaimo tai eronnut ja naimaton		Kaksi leskeä ja eronnutta Änkling och änka i, franska	Leskimies ja -vaimo Änkling och änka	Leskivaimo ja naimaton Anka och ogift	Leskimies ja naimaton Änkling och ogift	Kaksi naimatonta Två ogifta	Miehen kuoleman johdosta Genom mannens död	Vaimon kuoleman johdosta Genom hustruns död	Lailisen eron johdosta Genom laga skilnad	Miehen kuoleman johdosta Genom mannens död	Vaimon kuoleman johdosta Genom hustruns död		Lailisen eron johdosta Genom laga skilnad		
1881—85..	1 728	113	116	16	87.6	5.7	5.9	0.8	1 973	19.0	16.4	8.8	632	420	15	59.2	39.4	1.4	1 067	4.8
1886—90..	2 276	168	142	31	87.0	6.4	5.4	1.2	2 617	20.7	17.9	9.6	767	456	24	61.5	36.6	1.9	1 247	4.6
1891—95..	2 611	193	123	38	88.1	6.5	4.1	1.3	2 965	18.8	16.2	8.7	882	554	57	59.1	37.1	3.8	1 493	4.4
1896—1900	3 684	241	188	57	88.3	5.8	4.5	1.4	4 170	21.6	18.4	9.9	1 075	590	102	60.8	33.4	5.8	1 767	4.2
1901—05..	4 020	282	190	70	88.1	6.2	4.2	1.5	4 562	19.2	16.2	8.8	1 231	748	116	58.8	35.7	5.5	2 095	4.0
1906—10..	5 395	370	242	78	88.6	6.1	4.0	1.3	6 085	20.1	17.0	9.2	1 615	922	197	59.1	33.7	7.2	2 734	4.1
1911—15..	6 101	438	238	102	88.7	6.4	3.4	1.5	6 879	18.4	15.4	8.4	1 855	1 111	289	57.0	34.1	8.9	3 255	4.0
1916—20..	7 364	623	377	153	86.5	7.3	4.4	1.8	8 517	19.8	16.5	9.0	3 272	1 429	525	62.6	27.3	10.1	5 226	5.5
1921—25..	8 082	765	518	224	84.3	8.0	5.4	2.3	9 589	20.9	17.1	9.4	2 563	1 328	811	54.5	28.2	17.3	4 702	4.6
1926—30..	9 805	907	523	247	85.4	7.9	4.5	2.2	11 482	22.5	18.4	10.1	3 389	1 710	1 127	54.4	27.5	18.1	6 226	5.5
1931—35..	10 337	1 061	613	298	84.0	8.6	5.0	2.4	12 309	21.2	16.5	9.3	3 464	1 730	1 781	49.7	24.8	25.5	6 975	5.3
1933	1 911	219	124	68	82.3	9.4	5.4	2.9	2 322	19.9	15.4	8.7	698	346	327	50.9	25.2	23.9	1 371	5.1
1934	2 111	222	132	58	83.7	8.8	5.2	2.3	2 523	21.4	16.5	9.3	695	358	363	49.1	25.3	25.6	1 416	5.2
1935	2 323	243	142	66	83.7	8.8	5.1	2.4	2 774	23.1	17.9	10.1	665	329	451	46.0	22.8	31.2	1 445	5.3
1936	2 631	255	177	79	83.8	8.1	5.6	2.5	3 142	25.7	19.8	11.2	763	375	389	50.0	24.5	25.5	1 527	5.4
1937	2 885	313	190	96	82.8	9.0	5.4	2.8	3 484	27.8	21.3	12.1	838	396	.	.	.	.	.	.

54. Solmitut avioliitot kuukausittain vuosina 1881—1937
Ingångna äktenskap månadsvis åren 1881—1937

Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäkkuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkkuu Juli	Augusti Augusti	Elokuu September	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>														
1881—85..	65	88	89	84	164	207	132	126	158	202	284	374	1 973	
1886—90..	91	113	134	145	246	290	147	175	245	239	354	438	2 617	
1891—95..	109	164	157	155	259	347	233	209	234	269	366	463	2 965	
1896—1900	181	192	200	266	357	516	314	293	363	432	500	556	4 170	
1901—05..	205	244	258	248	385	611	327	359	369	462	468	626	4 562	
1906—10..	267	345	374	352	513	781	421	461	523	568	574	906	6 085	
1911—15..	398	393	409	450	594	807	467	513	586	673	657	932	6 879	
1916—20..	465	520	504	530	653	1 029	656	642	754	774	800	1 190	8 517	
1921—25..	475	535	646	609	775	1 260	749	759	760	881	827	1 313	9 589	
1926—30..	553	618	806	801	894	1 452	886	905	969	998	958	1 642	11 482	
1931—35..	586	673	870	870	1 012	1 635	931	980	1 030	1 040	993	1 689	12 309	
1933.....	129	134	138	180	161	295	180	170	215	197	200	323	2 322	
1934.....	112	130	193	145	195	322	202	208	234	228	190	364	2 523	
1935.....	137	144	184	202	183	424	184	234	235	215	239	393	2 774	
1936.....	159	166	173	237	358	385	221	255	271	270	273	374	3 142	
1937.....	191	194	234	182	346	475	253	276	338	314	268	413	3 484	
<i>1 200 avioliittoa kohden • På 1 200 äktenskap</i>														
1881—85..	38.8	59.7	53.2	52.0	98.0	127.2	78.8	75.3	97.4	120.6	175.6	223.4	1 200.0	
1886—90..	41.0	57.2	60.4	67.6	110.8	134.7	66.2	78.8	114.0	107.6	164.4	197.3	1 200.0	
1891—95..	43.4	70.8	62.4	63.6	103.0	142.8	92.7	83.1	96.3	107.0	150.7	184.2	1 200.0	
1896—1900	51.2	59.4	56.6	78.1	101.0	150.5	88.8	82.9	105.8	122.2	146.2	157.3	1 200.0	
1901—05..	53.0	69.3	66.7	66.4	99.5	163.3	84.5	92.8	98.5	119.4	124.8	161.8	1 200.0	
1906—10..	51.7	73.8	72.4	70.5	99.4	156.3	81.6	89.3	104.6	110.0	114.9	175.5	1 200.0	
1911—15..	68.2	74.1	70.1	79.7	101.8	143.0	80.1	87.9	103.7	115.4	116.2	159.8	1 200.0	
1916—20..	64.4	78.4	69.8	75.9	90.4	147.3	90.8	88.9	107.8	107.1	114.5	164.7	1 200.0	
1921—25..	58.4	72.8	79.4	77.3	95.3	160.1	92.1	93.3	96.5	108.3	105.1	161.4	1 200.0	
1926—30..	56.8	69.7	82.8	85.1	91.8	154.1	91.0	93.0	102.8	102.5	101.7	168.7	1 200.0	
1931—35..	56.1	70.8	83.3	86.2	97.0	161.9	89.2	93.9	101.9	99.6	98.3	161.8	1 200.0	
1933.....	65.4	75.1	70.0	94.3	81.7	154.7	91.3	86.2	112.6	99.9	105.0	163.8	1 200.0	
1934.....	52.4	67.4	90.4	70.2	91.3	150.8	97.9	97.4	113.3	106.7	91.8	170.4	1 200.0	
1935.....	58.2	67.5	78.1	88.7	77.7	186.0	78.1	99.4	103.2	91.3	104.9	166.9	1 200.0	
1936.....	59.8	66.5	65.0	92.1	134.6	149.6	83.1	95.9	105.3	101.5	106.0	140.6	1 200.0	
1937.....	64.6	72.7	79.2	63.6	117.1	166.1	85.6	93.4	118.1	106.2	93.7	139.7	1 200.0	

55. Vihityt vuonna 1937 avioliittonmenijäin iän mukaan
Vigda år 1937 efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående

Miehen ikä, vuosissa Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuosissa • Hustruns ålder, år												Yh- teensä Summa	
	15—20	20—25	25—30	30—35	35—40	40—45	45—50	50—55	55—60	60—65	65—70	70—		
17—20.....	14	15	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	33
20—25.....	69	422	195	30	2	2	—	—	—	—	—	—	—	720
25—30.....	55	483	567	178	26	11	—	—	—	—	—	—	—	1 321
30—35.....	14	145	252	181	56	16	4	1	—	—	—	—	—	669
35—40.....	3	37	96	92	67	24	7	4	—	—	—	—	—	330
40—45.....	2	14	32	42	38	26	9	5	—	—	—	—	—	168
45—50.....	—	3	9	16	21	23	17	6	1	—	—	—	—	96
50—55.....	—	4	3	8	13	13	12	5	3	—	—	—	—	62
55—60.....	—	2	1	5	13	1	12	5	4	2	—	—	—	45
60—65.....	—	—	—	—	5	4	4	5	1	1	—	—	—	21
65—70.....	—	—	—	2	2	—	2	2	1	1	—	—	—	14
70.....	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	—	—	—	5
Yhteensä • Summa	157	1 125	1 160	555	242	123	69	35	12	5	—	1	3 484	

56. Vihityt¹⁾ avioliittoonmenijäin län mukaan vuosina 1881—1937
 Vigda¹⁾ efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående åren 1881—1937

	Miespuolisia • Mankön						Naispuolisia • Kvinnekö						Yhteensä avioliittoja											
	Ikä, vuosissa • Ålder, år						Ikä, vuosissa • Ålder, år																	
	15-20	20-25	25-30	30-35	35-40	40-45	45-50	50-55	55-60	60-65	65-													
Pohj. suomal. seurak. Norra finska förs.	8	175	302	185	75	39	22	14	6	3	3	33	243	298	165	46	23	15	6	2	1	—	832	
Etel. " " " " " "	4	113	230	103	60	30	18	17	8	6	6	19	173	223	91	44	22	14	5	1	1	—	593	
Sörmästen " " " " " "	8	203	287	117	55	39	11	13	11	5	2	43	275	230	103	47	26	11	12	3	1	—	751	
Pohj. ruotsal. " " " " " "	1	54	112	65	29	11	11	—	4	1	1	11	100	96	35	27	8	8	1	3	—	—	289	
Etel. " " " " " "	5	48	126	47	31	9	5	4	5	—	2	16	107	87	45	11	10	4	2	—	—	—	282	
Sörmästen " " " " " "	2	23	49	22	8	1	3	—	1	1	1	11	39	30	15	10	3	2	—	1	—	—	111	
Muut seurak. ²⁾ " " " " " "	1	15	40	22	9	4	2	—	1	—	2	37	29	16	8	1	1	—	—	—	—	—	94	
Siviliirekisteri ³⁾ " " " " " "	4	89	175	108	63	35	24	14	10	4	6	22	151	167	85	49	30	14	9	2	2	—	532	
Yhteensä • Summa	33	720	1 321	669	330	168	96	62	45	21	19	157	1 251	1 160	555	242	123	69	35	12	5	1	3 484	
Sitiä • Dävarv	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaksi naimatonta • Två ogifta	33	697	1 241	558	220	88	24	10	8	3	3	151	1 069	1 044	413	130	57	12	4	3	2	—	2 885	
Leski- tai eronn. mies ja naimaton • Änk- ling el. fränsk. man och ogift	—	3	35	45	70	50	43	24	26	5	12	6	45	82	73	46	29	24	6	2	—	—	313	
Leski- tai eronn. vaimo ja naimaton • Änka el. fränsk. kv. och ogift	—	20	42	51	33	15	12	12	1	2	2	—	10	30	56	42	23	14	10	3	2	—	190	
Kaksi teskeä tai eronnutta • Änkling och änka el. två fränsk.	—	—	3	15	7	15	17	16	10	11	2	—	1	4	13	24	14	19	15	4	1	1	96	
1936.	23	678	1 205	618	259	143	106	53	28	18	11	132	1 018	1 092	458	218	122	59	31	9	1	2	3 142	
1935.	29	581	1 065	555	228	123	79	49	32	16	17	107	926	966	410	175	106	45	27	6	6	—	2 774	
1934.	23	556	973	492	207	116	65	37	33	12	9	110	889	815	359	183	82	50	22	9	2	—	2 523	
1933.	20	558	849	434	196	112	68	32	35	8	10	106	846	727	326	154	83	49	17	10	4	—	2 322	
1931—35.	113	2 966	4 554	2 326	991	547	356	178	153	67	58	582	4 470	3 944	1 654	829	431	234	104	35	17	9	12 309	
1926—30.	134	3 198	3 985	2 008	941	545	308	168	97	51	47	772	4 382	3 374	1 597	1 130	363	194	58	18	10	1	11 482	
1921—25.	77	2 167	3 365	1 908	930	482	272	188	93	74	33	453	3 350	2 995	1 493	694	341	165	69	19	7	3	9 589	
1916—20.	67	1 897	3 131	1 716	819	397	224	119	79	29	39	480	2 996	2 702	1 317	560	255	112	57	25	9	4	8 517	
1911—15.	64	1 844	2 582	1 261	546	238	146	97	55	24	22	418	2 745	2 443	860	394	177	80	38	15	6	3	6 879	
1906—10.	41	1 675	2 201	1 176	490	229	128	70	44	21	10	316	2 393	1 889	846	342	153	85	38	14	6	3	6 085	
1901—05.	3	1 021	1 883	891	331	211	96	53	37	23	13	244	1 656	1 390	678	286	192	63	31	16	4	2	4 562	
1895—1900.	9	906	1 664	873	353	165	90	62	24	14	10	177	1 372	1 401	626	333	156	65	26	5	5	4	4 170	
1891—95.	1	636	1 175	664	246	107	56	43	22	8	7	132	1 012	900	496	237	116	48	18	6	—	—	2 965	
1886—90.	—	593	1 138	486	197	104	50	28	11	5	5	137	822	821	487	197	95	43	12	2	—	—	2 617	
1881—85.	2	530	771	388	152	67	38	16	8	—	1	99	649	623	362	136	60	32	12	—	—	—	1 973	

¹⁾ Kuten Suomen väestötilastossa yleensä on molemmat aviopuolisot luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuului. ²⁾ Ks. alav. i siv. 62. ³⁾ Täähän on luettu sviil-
 avioliiton solmineet henkilöid.

¹⁾ Säsom i Finlandas befolkningsstatistik överhuvud ha bägge kontrahenterna hämförts till den församling, där den kvinnliga parten är skriven. ²⁾ Se noten i a sid. 63.
³⁾ Här äro de personer upptagna, som ingått borgerligt äktenskap.

57. Laillisen eron johdosta purkautuneet avioliitot vuosina 1901—36

Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—36

A. Avioeron syiden mukaan vuosina 1901—30 • Efter orsakerna till skilsmässan åren 1901—30

Vuosi År	Purkautuneita avioliittoja, jolloin syynä oli • Upplösta äktenskap, på grund av						Yhteensä avioeroja Summa skilsmässor
	Naimiskaaren säännökset Giftermålsbalkens stadganden			Eripuraisuus Osämja	Toisen avio- puolison miellsairaus Ena makens sinnessjuk- dom	Muu tai ilmoittamaton seikka Annan eller ouppgiven omständighet	
	13 luku 1 § 13 kap. 1 §	13 luku 4 ja 6 §§ 13 kap. 4 o. 6 §§	13 luku 2, 7, 8 §§ 13 kap. 2, 7, 8 §§				
1901—05.....	20	58	3	18	4	13	116
1906—10.....	39	148	1	5	2	2	197
1911—15.....	58	187	1	20	10	13	289
1916—20.....	147	238	3	102	12	23	525
1921—25.....	153	64	—	507	25	55	1)811
1926—30.....	36	10	2	723	27	141	2)956

1) Yksityiskohtaisia tietoja puuttuu 7 tapauksesta. 2) Yksityiskohtaisia tietoja puuttuu 17 tapauksesta.

1) Detaljuppgifter saknas i 7 fall. 2) Detaljuppgifter saknas i 17 fall.

Muist.: Tähän taulukkoon otetut 111 avioliittoa v:ta 1930 on purettu sovelluttamalla ennen mainitun vuoden tammik. 1 päivää voimassa olevia säännöksiä.

Anm.: I denna tabell under år 1930 upptagna 111 äktenskap ha upplösts med tillämpning av före den 1 januari sagda år gällande bestämmelser.

B. Avioeron syiden mukaan vuosina 1930—36 • Efter orsakerna till skilsmässan åren 1930—36

	Avioliittolain • Med stöd av											Yhteensä Summa
	67 §	68 §	70 §	71 §	72 §	73 §	74 §	75 §	76 §	77 §	useampien §§ flere §§	
	nojalilla • i äktenskapslagen											
1936												
Miehen pyynn- nöstä												
På mannens an- hållan	—	1	16	1	—	—	—	6	131	—	1	156
Valmon pyynn- nöstä												
På hustruns an- hållan	—	—	17	1	3	7	19	5	171	6	—	229
Molempien avio- puolisoiden pyynnöstä												
På båda ma- karnas anhäl- lan	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	4
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	1	33	2	3	7	19	11	305	7	1	389
1935.....	—	3	25	10	—	9	33	16	343	7	5	451
1934.....	—	5	19	6	3	9	29	6	278	8	—	363
1933.....	—	—	21	4	1	1	26	6	259	7	2	327
1932.....	—	1	24	4	3	7	24	10	236	4	12	325
1930.....	—	—	6	2	2	2	35	2	112	—	10	171

C. Avioliiton pituuden mukaan vuosina 1901—36 • Efter äktenskapets varaktighet åren 1901—36

Vuosi År	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä Summa	
	1	1—2	2—3	3—4	4—5	5—10	10—15	15—20	20—25	25—30	30— Ouppgiven		Ilmoitta- maton Ouppgiven
1901—20.....	8	29	27	34	38	289	259	122	58	22	13	228	1 127
1921—25.....	6	21	36	43	49	228	160	98	67	27	22	54	811
1926—30.....	2	20	59	44	70	342	236	153	86	34	26	55	1 127
1931—35.....	3	29	66	104	114	578	396	225	127	79	48	12	1 781
1932.....	1	7	9	21	18	110	67	42	23	15	9	3	325
1933.....	1	4	6	16	19	102	78	44	27	16	10	4	327
1934.....	—	6	20	19	24	118	83	45	27	13	7	1	363
1935.....	—	6	21	23	36	133	93	66	31	24	15	3	451
1936.....	2	2	12	21	35	125	84	53	22	15	17	1	389

D. Avioliiton pituuden ja aviopuolisoiden iän mukaan vuonna 1936
Efter äktenskapets varaktighet och makarnas ålder år 1936

	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä Summa	
	1	1-2	2-3	3-4	4-5	5-10	10-15	15-20	20-25	25-30	30- Ouppgiven		Ilmoitta- maton
I. Miehen iän mukaan													
<i>Efter mannens ålder</i>													
20-25 vuotta år	—	—	4	1	2	—	—	—	—	—	—	—	7
25-30 "	1	—	2	8	10	33	—	—	—	—	—	—	54
30-35 "	—	2	4	6	11	50	16	1	—	—	—	—	90
35-40 "	1	—	—	1	6	26	36	8	—	—	—	1	79
40-45 "	—	—	1	2	3	7	20	24	5	—	—	—	62
45-50 "	—	—	—	—	1	6	9	11	6	2	—	—	35
50-55 "	—	—	1	—	1	—	2	3	8	8	5	—	28
55-60 "	—	—	—	1	—	2	1	3	1	4	9	—	21
60-65 "	—	—	—	2	1	1	—	1	1	—	2	—	8
65-70 "	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	3
70- Ilmoittamaton Ouppgiven	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	2	2	12	21	35	125	84	53	22	15	17	1	389
II. Vaimon iän mukaan													
<i>Efter hustruns ålder</i>													
15-20 vuotta år	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20-25 "	1	—	7	6	7	9	—	—	—	—	—	—	30
25-30 "	—	2	3	4	10	50	3	—	—	—	—	—	72
30-35 "	1	—	—	6	11	40	30	1	—	—	—	—	89
35-40 "	—	—	2	1	4	20	35	18	2	—	—	1	83
40-45 "	—	—	—	—	1	4	8	24	7	—	—	—	44
45-50 "	—	—	—	2	1	2	7	5	9	8	—	—	34
50-55 "	—	—	—	—	1	—	1	3	3	4	6	—	18
55-60 "	—	—	—	1	—	—	—	1	1	2	7	—	12
60-65 "	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	3
65-70 "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
70- Ilmoittamaton Ouppgiven	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
<i>Yhteensä • Summa</i>	2	2	12	21	35	125	84	53	22	15	17	1	389
III. Ikäerotuksen mukaan													
<i>Efter ålderskillnaden</i>													
a. Mies vanhempi													
<i>Mannen äldre</i>													
— 1 vuotta år	—	—	4	2	2	11	5	6	2	1	2	—	35
1-5 "	2	1	3	7	7	35	32	8	6	6	6	—	113
5-10 "	—	1	1	2	9	27	16	9	3	3	1	—	72
10-15 "	—	—	1	2	5	3	3	3	2	1	—	—	20
15-20 "	—	—	1	1	—	2	3	2	1	—	—	—	10
20- Ilmoittamaton Ouppgiven	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	5
b. Vaimo vanhempi													
<i>Hustrun äldre</i>													
— 1 vuotta år	—	—	1	2	4	7	10	5	3	1	2	—	35
1-5 "	—	—	1	3	4	31	11	16	2	2	3	1	74

1) Näistä 1 tapauksessa mies ja vaimo yhtä vanhat.

1) Härav i 1 fall mannen och hustrun lika gamla.

Jatkoa • Fortsättning

	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä Summa	
	1-1	1-2	2-3	3-4	4-5	5-10	10-15	15-20	20-25	25-30	30-		Ilmoitta- maton Ouppgiven
5-10 vuotta år	—	—	—	1	4	1	2	2	1	1	1	—	13
10-15 " "	—	—	—	—	—	3	2	—	1	—	2	—	8
15-20 " "	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20- " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
c. Tuntematon Okänd ..	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	3
Yhteensä • Summa	2	2	12	21	35	125	84	53	22	15	17	1	389

E. Aviopuolisojen iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja sen purkauessa vuonna 1936
Efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning år 1936

Miehen ikä, vuosissa Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuosissa • Hustruns ålder, år												Yhteensä Summa	
	15-20	20-25	25-30	30-35	35-40	40-45	45-50	50-55	55-60	60-65	65-70	70-		Ilmoitta- maton Ouppgiven
A. Avioliittoa solmittaessa • Vid äktenskapets ingående														
17-20	—	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
20-25	30	85	25	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	148
25-30	18	67	41	9	1	1	—	—	—	—	—	—	—	138
30-35	3	15	12	11	5	2	—	—	—	—	—	—	—	48
35-40	4	9	4	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	24
40-45	—	—	4	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	7
45-50	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3
50-55	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	3
55-60	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	3
60-65	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
65-70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven ..	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3
Yhteensä Summa	55	186	92	33	12	5	2	1	—	1	—	—	2	389
B. Avioliiton purkauessa • Vid äktenskapets upplösning														
17-20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20-25	—	5	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
25-30	—	14	23	14	2	1	—	—	—	—	—	—	—	54
30-35	—	9	32	33	14	1	1	—	—	—	—	—	—	90
35-40	—	1	11	25	32	6	4	—	—	—	—	—	—	79
40-45	—	1	2	9	23	19	6	1	1	—	—	—	—	62
45-50	—	—	2	4	7	9	8	4	1	—	—	—	—	35
50-55	—	—	—	2	2	5	11	6	1	—	1	—	—	28
55-60	—	—	1	—	3	1	3	4	7	2	—	—	—	21
60-65	—	—	—	1	—	1	1	1	1	1	—	1	1	8
65-70	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	3
70-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven ..	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2
Yhteensä Summa	—	30	72	89	83	44	34	18	12	3	2	1	1	389

58. Synnyttäjät iän mukaan vuosina 1881—1937 Barnaföderskor efter ålder åren 1881—1937

Vuosi År	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal								Prosenttiluvut • Procenttal									
	Ikä, vuosissa • Ålder, år								Yhteensä Summa	Ikä, vuosissa • Ålder, år								Yhteensä Summa
	15-20	20-25	25-30	30-35	35-40	40-45	45-50	50-		15-20	20-25	25-30	30-35	35-40	40-45	45-50	50-	
<i>Avioplasten synnyttäjät • Med barn inom äktenskapet</i>																		
1881—85	65	859	1 634	1 513	1 040	508	62	7	5 688	1.2	15.1	28.7	26.6	18.3	8.9	1.1	0.1	100.0
1886—90	49	950	2 160	2 188	1 507	632	85	3	7 574	0.7	12.6	28.5	28.9	19.9	8.3	1.1	[0.05]	100.0
1891—95	109	1 354	2 569	2 652	1 703	684	58	3	9 132	1.2	14.8	28.1	29.1	18.7	7.5	0.6	[0.05]	100.0
1896—1900	102	1 570	3 093	2 745	2 079	901	101	2	10 593	1.0	14.8	29.2	25.9	19.6	8.5	1.0	[0.01]	100.0
1901—05 ¹⁾	134	2 054	3 665	3 173	2 038	1 050	125	5	12 244	1.1	16.8	29.9	25.9	16.7	8.6	1.0	[0.05]	100.0
1906—10	209	2 924	4 749	3 777	2 250	895	123	—	14 927	1.4	19.6	31.8	25.3	15.1	6.0	0.8	—	100.0
1911—15	237	3 017	4 431	3 446	2 054	825	73	—	14 083	1.7	21.4	31.5	24.5	14.6	5.8	0.5	—	100.0
1916—20	225	2 457	3 605	2 919	1 720	663	73	—	11 662	1.9	21.1	30.9	25.0	14.8	5.7	0.6	—	100.0
1921—25	224	2 578	3 919	2 762	1 510	651	70	1 ³⁾	11 716	1.9	22.0	33.4	23.6	12.9	5.6	0.6	[0.01]	100.0
1926—30	322	3 002	3 943	2 796	1 409	501	54	2 ⁴⁾	12 033	2.7	25.0	32.8	23.2	11.7	4.2	0.4	[0.05]	100.0
1931—35	252	2 897	4 320	2 516	1 156	351	29	2	11 523	2.2	25.1	37.5	21.8	10.0	3.1	0.3	[0.05]	100.0
1933	44	521	832	492	213	62	3	1	2 168	2.0	24.0	38.4	22.7	9.8	2.9	0.1	0.1	100.0
1934	40	527	830	505	202	71	7	—	2 182	1.8	24.2	38.0	23.1	9.3	3.3	0.3	—	100.0
1935	39	536	913	538	260	73	6	—	2 365	1.6	22.7	38.6	22.7	11.0	3.1	0.3	—	100.0
1936	55	560	913	626	257	77	6	—	2 494	2.2	22.5	36.6	25.1	10.3	3.1	0.2	—	100.0
1937	71	655	1 034	704	303	91	5	—	2 863	2.5	22.9	36.1	24.6	10.6	3.2	0.1	—	100.0
<i>Aviottomain lasten synnyttäjät • Med barn utom äktenskapet</i>																		
1881—85	45	378	429	234	93	35	1	—	1 215	3.7	31.1	35.3	19.3	7.6	2.9	0.1	—	100.0
1886—90	78	336	509	255	108	37	2	—	1 325	5.9	25.4	38.4	19.2	8.2	2.8	0.1	—	100.0
1891—95	75	491	455	323	113	33	4	—	1 494	5.0	32.9	30.4	21.6	7.6	2.2	0.3	—	100.0
1896—1900	²⁾ 97	621	599	304	166	47	4	—	1 838	5.3	33.8	32.6	16.5	9.0	2.6	0.2	—	100.0
1901—05 ¹⁾	113	839	755	389	157	64	9	—	2 326	4.9	36.1	32.5	16.7	6.7	2.7	0.4	—	100.0
1906—10	222	1 148	944	497	225	48	4	1	3 089	7.2	37.2	30.6	16.1	7.3	1.5	0.1	[0.05]	100.0
1911—15	290	1 254	950	522	237	60	3	—	3 316	8.7	37.8	28.7	15.7	7.2	1.8	0.1	—	100.0
1916—20	173	728	569	294	135	63	6	—	1 968	8.8	37.0	28.9	14.9	6.9	3.2	0.3	—	100.0
1921—25	107	462	358	213	121	43	4	—	1 308	8.2	35.3	27.4	16.3	9.2	3.3	0.3	—	100.0
1926—30	²⁾ 138	422	312	168	108	41	3	—	1 192	11.6	35.4	26.2	14.1	9.1	3.4	0.2	—	100.0
1931—35	121	548	319	167	95	30	4	—	1 284	9.4	42.7	24.9	13.0	7.4	2.3	0.3	—	100.0
1933	23	100	63	28	25	3	1	—	243	9.5	41.2	25.9	11.5	10.3	1.2	0.4	—	100.0
1934	17	97	43	36	10	4	—	—	207	8.2	46.9	20.8	17.4	4.8	1.9	—	—	100.0
1935	16	83	45	31	19	8	—	—	202	7.9	41.1	22.3	15.3	9.4	4.0	—	—	100.0
1936	34	81	68	30	19	9	1	—	242	14.0	33.5	28.1	12.4	7.9	3.7	0.4	—	100.0
1937	35	95	80	31	17	4	—	—	262	13.4	36.3	30.5	11.8	6.5	1.5	—	—	100.0
<i>Kaikki synnyttäjät • Samtliga barnaföderskor</i>																		
1881—85	110	1 237	2 063	1 747	1 133	543	63	7	6 903	1.6	17.9	29.9	25.3	16.4	7.9	0.9	0.1	100.0
1886—90	127	1 286	2 669	2 443	1 615	669	87	3	8 899	1.4	14.5	30.0	27.5	18.1	7.5	1.0	[0.05]	100.0
1891—95	184	1 845	3 024	2 975	1 816	717	62	3	10 626	1.7	17.4	28.5	28.0	17.1	6.7	0.6	[0.05]	100.0
1896—1900	²⁾ 199	2 191	3 692	3 049	2 245	948	105	2	12 431	1.6	17.6	29.7	24.5	18.1	7.6	0.9	[0.01]	100.0
1901—05 ¹⁾	247	2 893	4 420	3 562	2 195	1 114	134	5	14 570	1.7	19.9	30.3	24.5	15.1	7.6	0.9	[0.05]	100.0
1906—10	431	4 072	5 693	4 274	2 475	943	127	1	18 016	2.4	22.6	31.6	23.7	13.8	5.2	0.7	[0.01]	100.0
1911—15	527	4 271	5 381	3 968	2 291	885	76	—	17 399	3.0	24.6	30.9	22.8	13.2	5.1	0.4	—	100.0
1916—20	398	3 185	4 174	3 213	1 855	726	79	—	13 630	2.9	23.4	30.6	23.6	13.6	5.3	0.6	—	100.0
1921—25	331	3 040	4 277	2 975	1 631	694	74	1 ³⁾	13 024	2.5	23.4	32.8	22.9	12.5	5.3	0.6	[0.01]	100.0
1926—30	²⁾ 460	3 424	4 255	2 964	1 517	542	57	2 ⁴⁾	13 225	3.5	25.9	32.2	22.4	11.5	4.1	0.4	[0.05]	100.0
1931—35	373	3 445	4 639	2 683	1 251	381	33	2	12 807	2.9	26.9	36.2	20.9	9.8	3.0	0.3	[0.05]	100.0
1933	67	621	895	520	238	65	4	1	2 411	2.8	25.7	37.1	21.6	9.9	2.7	0.2	[0.05]	100.0
1934	57	624	873	541	212	75	7	—	2 389	2.4	26.1	36.5	22.7	8.9	3.1	0.3	—	100.0
1935	55	619	958	569	279	81	6	—	2 567	2.1	24.1	37.3	22.2	10.9	3.2	0.2	—	100.0
1936	89	641	981	656	276	86	7	—	2 736	3.2	23.4	35.9	24.0	10.1	3.1	0.3	—	100.0
1937	106	750	1 114	735	320	95	5	—	3 125	3.4	24.0	35.7	23.5	10.2	3.0	0.2	—	100.0

¹⁾ Tiedot oikaistu. ²⁾ Tähän sisältyy yksi 15 v. nuorempi synnyttäjä. ³⁾ 1 synnyttäjän ikä tuntematon. ⁴⁾ 4 synnyttäjän ikä tuntematon.
¹⁾ Justerade uppgifter. ²⁾ Häri ingår en barnaföderska under 15 år. ³⁾ En barnaföderskas ålder okänd. ⁴⁾ 4 barnaföderskors ålder okänd.

59. Synnyttäjät seurakunnittain vuonna 1937
Barnaföderskor församlingsvis år 1937

Seurakunta Församling	Ikä, vuosissa • Ålder, år									Yhteensä Summa	
	—15	15—20	20—25	25—30	30—35	35—40	40—45	45—50	50—		
<i>Avioloisten synnyttäjät Med barn inom äktenskapet</i>											
Pohj. suomalais. seurak.	Norra finska förs.	—	19	153	300	191	78	27	2	—	770
Etel.	Södra	—	11	112	190	131	57	14	—	—	515
Sörnäisten	Sörnäs	—	21	206	236	164	77	20	—	—	724
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	—	8	66	97	72	24	8	2	—	277
Etel.	Södra	—	7	58	90	70	27	10	1	—	263
Sörnäisten	Sörnäs	—	2	22	39	26	10	2	—	—	101
Muut seurak.	Övriga förs.	—	—	14	23	13	8	3	—	—	61
Siviilirekisteri	Civilregistret	—	3	24	59	37	22	7	—	—	152
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	71	655	1 034	704	303	91	5	—	2 863
<i>Aviottomain lasten synnyttäjät Med barn utom äktenskapet</i>											
Pohj. suomalais. seurak.	Norra finska förs.	—	14	32	18	5	5	3	—	—	77
Etel.	Södra	—	1	15	15	8	3	—	—	—	42
Sörnäisten	Sörnäs	—	13	24	30	7	3	—	—	—	77
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	—	2	6	7	3	2	—	—	—	20
Etel.	Södra	—	3	15	5	2	—	1	—	—	26
Sörnäisten	Sörnäs	—	—	1	1	2	—	—	—	—	4
Muut seurak.	Övriga förs.	—	1	1	2	1	2	—	—	—	7
Siviilirekisteri	Civilregistret	—	1	1	2	3	2	—	—	—	9
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	35	95	80	31	17	4	—	—	262
Kaikki synnyttäjät Samtliga barnaföderskor		—	106	750	1 114	735	320	95	5	—	3 125
Siitä 2-laps. synnyt. • Därav 2-fostr.-barnsb.		—	—	3	13	11	4	2	—	—	33

60. Synnyttäjät vuosina 1881—1937
Barnaföderskor åren 1881—1937

Vuosi År	15—45 vuotisten naineiden naisten keskiluku Medelantal gifta kvinnor 15—45 år	Avioloisten synnyttäjät Kvinnor, som fött barn inom äktenskapet		20—45 vuotisten naimattomien naisten keskiluku Medelantal ogifta kvinnor 20—45 år	Aviottomain lasten synnyttäjät Kvinnor, som fött barn utom äktenskapet		Yhteensä synnyttäjät synnytysten tulosten mukaan Samtliga barnaföderskor efter barnsörderernas resultat				Monilapsisten synnytyksen % synnytyksen koko luvista Fertilitetsprocenten % av hela antalet
		Luku Antal	%		Luku Antal	%	1 lapsi 1 barn	2 lasta 2 barn	3 lasta 3 barn	4 lasta 4 barn	
1881—85..	4 743	5 688	239.8	7 350	1 215	33.2	6 829	74	—	—	1.1
1886—90..	5 836	7 574	259.6	8 464	1 325	31.3	8 771	126	2	—	1.4
1891—95..	7 161	9 132	255.0	10 340	1 494	28.9	10 494	129	3	—	1.2
1896—1900	8 454	10 593	250.6	12 916	1 838	28.5	12 270	159	1	1	1.3
1901—05..	10 332	12 244	237.0	16 081	2 326	28.9	14 376	193	—	1	1.3
1906—10..	13 377	14 927	223.2	20 491	3 089	30.1	17 790	223	3	—	1.3
1911—15..	17 034	14 083	165.4	25 902	3 316	25.6	17 185	214	—	—	1.2
1916—20..	20 053	11 662	116.3	30 779	1 968	12.8	13 470	160	—	—	1.2
1921—25..	22 751	11 716	103.0	32 776	1 308	8.0	12 857	167	—	—	1.3
1926—30..	27 049	12 033	89.0	34 343	1 192	6.9	13 060	165	—	—	1.2
1931—35..	33 437	11 523	68.9	40 091	1 284	6.4	12 659	146	2	—	1.2
1933.....	33 679	2 168	64.4	40 379	243	6.0	2 382	29	—	—	1.2
1934.....	34 170	2 182	63.9	40 955	207	5.1	2 365	24	—	—	1.0
1935.....	34 807	2 365	67.9	41 726	202	4.8	2 534	33	—	—	1.3
1936.....	35 584	2 494	70.1	42 680	242	5.7	2 702	34	—	—	1.2
1937.....	36 646	2 863	78.1	43 969	262	6.0	3 092	33	—	—	1.1

Muist.: Taulukko uusittu tarkemman laskumenetelmän mukaan.

Ann.: Tabellen omräknad enligt noggrannare metod.

61. Syntyneet ja kuolleet Födda och döda

Vuosi År		S y n t y n e i t ä • F ö d d a															
		Elävänä syntyneitä • Levande födda										Kuolleena syntyneitä Dödfödda				Kaikkiaan syntyneitä Hela antalet födda	
		Miespuolisia Mankön		Naispuolisia Kvinnkön		Yhteensä Summa	Elävänä syntyneitä 1 000 asukasta kohden Levande födda på 1 000 invånare	Niistä • Därav				Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Summa	Yhteensä Summa		% kaikista syntyneistä 1 % av samtliga födda
		Luku Antal	%	Luku Antal	%			Aviollisia Inom äktenskapet		Aviottomia Utom äktenskapet								Luku Antal	%	Luku Antal	%
A. Viisivuositain 1826—1935																	
1	1826—30...	905	51.2	864	48.8	1 769	33.3	1 442	81.5	327	18.5	.	.	79	4.3	1 848	
2	1831—35...	1 165	50.9	1 126	49.1	2 291	34.0	1 871	81.7	420	18.3	.	.	84	3.5	2 375	
3	1836—40...	1 481	52.9	1 321	47.1	2 802	34.7	2 220	79.2	582	20.8	.	.	107	3.7	2 909	
4	1841—45...	1 716	51.1	1 644	48.9	3 360	34.5	2 630	78.3	730	21.7	.	.	126	3.6	3 486	
5	1846—50...	1 712	50.2	1 696	49.8	3 408	33.4	2 740	80.4	668	19.6	.	.	92	2.6	3 500	
6	1851—55...	1 901	51.2	1 813	48.8	3 714	35.6	2 956	79.6	758	20.4	.	.	139	3.6	3 853	
7	1856—60...	1 960	51.0	1 884	49.0	3 844	36.2	2 971	77.3	873	22.7	.	.	125	3.1	3 969	
8	1861—65...	2 477	52.6	2 235	47.4	4 712	39.6	3 775	80.1	937	19.9	.	.	140	2.9	4 852	
9	1866—70...	2 316	51.2	2 204	48.8	4 520	33.6	3 647	80.7	873	19.3	.	.	176	3.7	4 696	
10	1871—75...	2 491	51.2	2 374	48.8	4 865	31.2	3 992	82.1	873	17.9	.	.	154	3.1	5 019	
11	1876—80...	3 047	52.2	2 790	47.8	5 837	31.0	4 844	83.0	993	17.0	.	.	180	3.0	6 017	
12	1881—85...	3 416	50.6	3 330	49.4	6 746	30.1	5 596	83.0	1 150	17.0	140	91	231	3.3	6 977	
13	1886—90...	4 510	51.6	4 235	48.4	8 745	32.1	7 473	85.5	1 272	14.5	170	114	284	3.1	9 029	
14	1891—95...	5 273	50.7	5 128	49.3	10 401	30.5	8 975	86.3	1 426	13.7	180	180	360	3.3	10 761	
15	1896—1900...	6 347	51.8	5 908	48.2	12 255	29.2	10 466	85.4	1 789	14.6	189	151	340	2.7	12 595	
16	1901—05...	7 342	50.8	7 105	49.2	14 447	27.9	12 183	84.3	2 264	15.7	176	143	319	2.2	14 766	
17	1906—10...	9 153	51.5	8 637	48.5	17 790	26.9	14 775	83.1	3 015	16.9	248	207	455	2.5	18 245	
18	1911—15...	8 879	51.3	8 442	48.7	17 321	21.1	14 029	81.0	3 292	19.0	163	129	292	1.7	17 613	
19	1916—20...	6 966	51.6	6 547	48.4	13 513	14.2	11 587	85.7	1 926	14.3	164	113	277	2.0	13 790	
20	1921—25...	6 753	51.8	6 295	48.2	13 048	12.8	11 744	90.0	1 304	10.0	64	79	143	1.1	13 191	
21	1926—30...	6 704	50.6	6 558	49.4	13 262	11.7	12 078	91.1	1 184	8.9	65	63	128	1.0	13 390	
22	1931—35...	6 612	51.4	6 261	48.6	12 873	9.7	11 590	90.0	1 283	10.0	44	40	84	0.6	12 957	
B. Vuositain 1921—37																	
23	1921.....	1 431	50.8	1 385	49.2	2 816	14.1	2 480	88.1	336	11.9	18	17	35	1.2	2 851	
24	1922.....	1 314	52.2	1 202	47.8	2 516	12.5	2 267	90.1	249	9.9	12	22	34	1.3	2 550	
25	1923.....	1 306	50.8	1 266	49.2	2 572	12.6	2 321	90.2	251	9.8	9	10	19	0.7	2 591	
26	1924.....	1 365	51.5	1 283	48.5	2 648	12.8	2 402	90.7	246	9.3	18	14	32	1.2	2 680	
27	1925.....	1 337	53.6	1 159	46.4	2 496	11.8	2 274	91.1	222	8.9	7	16	23	0.9	2 519	
28	1926.....	1 233	48.6	1 304	51.4	2 537	11.8	2 305	90.9	232	9.1	21	27	48	1.9	2 585	
29	1927.....	1 234	50.7	1 202	49.3	2 436	11.1	2 239	91.9	197	8.1	13	10	23	0.9	2 459	
30	1928.....	1 393	51.9	1 293	48.1	2 686	11.9	2 448	91.1	238	8.9	13	9	22	0.8	2 708	
31	1929.....	1 411	51.0	1 358	49.0	2 769	11.9	2 513	90.8	256	9.2	9	7	16	0.6	2 785	
32	1930.....	1 433	50.6	1 401	49.4	2 834	11.8	2 573	90.8	261	9.2	9	10	19	0.7	2 853	
33	1931.....	1 385	50.3	1 371	49.7	2 756	10.9	2 398	87.0	358	13.0	9	10	19	0.7	2 775	
34	1932.....	1 386	51.1	1 328	48.9	2 714	10.3	2 445	90.1	269	9.9	9	6	15	0.5	2 729	
35	1933.....	1 275	52.6	1 151	47.4	2 426	9.1	2 179	89.8	247	10.2	7	7	14	0.6	2 440	
36	1934.....	1 230	51.3	1 167	48.7	2 397	8.9	2 188	91.3	209	8.7	8	8	16	0.7	2 413	
37	1935.....	1 336	51.8	1 244	48.2	2 580	9.4	2 380	92.2	200	7.8	11	9	20	0.8	2 600	
38	1936.....	1 403	50.9	1 356	49.1	2 759	9.8	2 518	91.3	241	8.7	4	7	11	0.4	2 770	
39	1937.....	1 639	52.1	1 506	47.9	3 145	10.9	2 882	91.6	263	8.4	5	8	13	0.4	3 158	

1) Tähän sarakkeeseen eivät sisälly sodassa kuolleet vv. 1831—32 258, 1854—55 610 ja v. 1877 22 henkeä. 2) Tietoja kreikkalais-katolisesta seurakunnasta puuttuu.

vuosina 1826—1937

åren 1826—1937

Kuolleita • Döda						Ensimmäisellä ikävuodellaan kuolleet Döda under 1 år																
Miespuolisia Mankön		Naispuolisia Kvinnkön		Yhteensä Summa	Kuolleita 1 000 asukkaasta kohden Döda på 1 000 invånare	Kuoleman syy oli		Miespuolisia Mankön	Naispuolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa	Niistä • Därav				% elävänä synty- neistä samana ajanjaksona I % av antalet levande födda samma tidsperiod							
						Dödsorsaken var					Aviollisia Inom äktenskapet	Äviottomia Utom äktenskapet		Aviollisia Inom äktensk. Luku Antal	Aviottomia Utom äktenk. Luku Antal	Aviollisia Inom äktenk. Luku Antal	Aviottomia Utom äktenk. Luku Antal	Aviottomia Utom äktenk. Luku Antal	Kalkki Sanalliga	Kalkki Antal		
Luku Antal	%	Luku Antal	%	Itsemurha Själv mord	Muu väkivaltainen kuolema 1) Annan våldsam död 1)	Aviollisia Inom äktenskapet	Luku Antal	%	Aviollisia Inom äktenk.	Aviottomia Utom äktenk.		Aviottomia Utom äktenk.	Aviottomia Utom äktenk.								Aviottomia Utom äktenk.	
1 063	60.5	693	39.5	1 756	33.1	8	73	239	191	430	24.3	1
2 349	64.5	1 291	35.5	3 640	54.1	16	44	358	282	640	27.9	2
1 709	60.9	1 098	39.1	2 807	34.7	2) 12	2) 62	388	311	699	2) 24.9	3
1 864	62.1	1 138	37.9	3 002	30.8	2) 15	2) 98	465	363	828	2) 24.6	4
2 573	61.2	1 630	38.8	4 203	41.1	2) 13	2) 96	513	424	937	2) 27.5	5
3 750	62.3	2 268	37.7	6 018	57.7	2) 17	2) 109	568	488	1 056	2) 28.4	6
2 070	57.4	1 538	42.6	3 608	34.0	12	90	478	416	894	23.3	7
1 911	53.5	1 662	46.5	3 573	30.0	9	95	607	483	1 090	23.1	8
2 320	52.8	2 070	47.2	4 390	32.7	11	92	585	559	1 144	25.3	9
2 357	55.1	1 923	44.9	4 280	27.5	12	121	722	576	1 298	26.7	10
2 773	56.5	2 138	43.5	4 911	26.1	23	95	782	615	1 397	23.9	11
2 762	53.4	2 414	46.6	5 176	23.1	20	130	830	745	1 575	1 153	422	26.8	20.6	36.7	23.3	12					
3 114	54.0	2 656	46.0	5 770	21.2	27	126	1 014	856	1 870	1 340	530	26.1	17.9	41.7	21.4	13					
3 625	52.7	3 251	47.3	6 876	20.2	48	187	1 106	970	2 076	1 534	542	26.1	17.1	38.0	20.0	14					
4 156	53.5	3 606	46.5	7 762	18.5	50	191	1 415	1 163	2 578	1 883	695	27.0	18.0	38.8	21.0	15					
4 686	53.5	4 078	46.5	8 764	16.9	69	255	1 502	1 247	2 749	1 968	781	28.4	16.2	34.5	19.0	16					
5 383	53.0	4 765	47.0	10 148	15.4	119	394	1 509	1 270	2 779	1 907	872	31.4	12.9	28.9	15.6	17					
5 852	52.5	5 293	47.5	11 145	13.6	202	471	1 402	1 094	2 496	1 606	890	35.7	11.4	27.0	14.4	18					
8 209	57.6	6 046	42.4	14 255	15.0	136	1 314	833	730	1 563	1 085	478	30.6	9.4	24.8	11.6	19					
5 458	51.3	5 173	48.7	10 631	10.4	257	607	513	426	939	746	193	20.6	6.4	14.8	7.2	20					
6 865	51.2	6 552	48.8	13 417	11.8	372	679	470	409	879	748	131	14.9	6.2	11.1	6.6	21					
6 836	49.8	6 884	50.2	13 720	10.3	438	610	406	331	737	610	127	17.2	5.3	9.9	5.7	22					
Femårsvis 1826—1935																						
1 008	50.8	977	49.2	1 985	10.0	37	100	111	100	211	137	74	35.1	5.5	22.0	7.5	23					
1 061	51.5	998	48.5	2 059	10.2	48	97	126	97	223	193	30	13.5	8.5	12.0	8.9	24					
1 067	51.6	1 001	48.4	2 068	10.2	48	116	90	77	167	137	30	18.0	5.9	12.0	6.5	25					
1 119	48.8	1 173	51.2	2 292	11.1	52	135	99	90	189	156	33	17.5	6.5	13.4	7.1	26					
1 203	54.0	1 024	46.0	2 227	10.6	72	159	87	62	149	123	26	17.4	5.4	11.7	6.0	27					
1 203	49.9	1 206	50.1	2 409	11.2	60	115	78	73	151	132	19	12.6	5.7	8.2	6.0	28					
1 316	51.6	1 232	48.4	2 548	11.6	68	128	77	92	169	138	31	18.3	6.2	15.7	6.9	29					
1 379	51.1	1 319	48.9	2 698	11.9	78	149	99	77	176	153	23	13.1	6.3	9.7	6.8	30					
1 572	50.7	1 526	49.3	3 098	13.3	76	131	115	100	215	192	23	10.7	7.6	9.0	7.8	31					
1 395	52.4	1 269	47.6	2 664	11.1	90	156	101	67	168	133	35	20.8	5.2	13.4	5.9	32					
1 413	49.6	1 436	50.4	2 849	11.3	72	122	93	75	168	129	39	23.2	5.4	10.9	6.1	33					
1 410	50.4	1 389	49.6	2 799	10.6	102	132	96	78	174	135	39	22.4	5.5	14.5	6.4	34					
1 384	50.3	1 368	49.7	2 752	10.3	92	107	69	76	145	125	20	13.8	5.7	8.1	6.0	35					
1 331	48.8	1 395	51.2	2 726	10.1	96	131	83	53	136	122	14	10.3	5.6	6.7	5.7	36					
1 298	50.0	1 296	50.0	2 594	9.4	76	118	65	49	114	99	15	13.2	4.2	7.5	4.4	37					
1 512	49.0	1 571	51.0	3 083	11.0	100	156	71	56	127	103	24	18.9	4.1	10.0	4.8	38					
1 565	50.7	1 523	49.3	3 088	10.7	89	171	78	63	141	123	18	12.8	4.3	6.8	4.5	39					
Ettårsvis 1921—37																						

1) I denna kolumn ingår icke så fåt avlidna, åren 1831—32 258, 1854—55 610 och år 1877 22 personer. *) Uppgifter saknas för grekisk-katolska församlingen.

62. Syntyneet vuonna 1937 sukupuolen ja syntyperän mukaan sekä
sina 1921—36,
Födda år 1937, fördelade efter kön och börd samt månads- och försam-

		Pohjoinen suoma- lainen seurakunta Norra finska församlingen			Eteläinen suoma- lainen seurakunta Södra finska församlingen			Sörmälsten suoma- lainen seurakunta Sörmäs finska församling		
		Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
		Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a
1937										
<i>Elävänä syntyneitä • Levande födda</i>										
1	Aviollisia • Inom äktenskapet	382	394	776	255	261	516	382	349	731
2	Aviottomia • Utom äktenskapet	43	34	77	30	12	42	41	37	78
3	<i>Yhteensä • Summa</i>	425	428	853	285	273	558	423	386	809
<i>Kuolleena syntyneitä • Dödfödda</i>										
4	Aviollisia • Inom äktenskapet	1	3	4	2	3	5	1	—	1
5	Aviottomia • Utom äktenskapet	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	<i>Yhteensä • Summa</i>	1	3	4	2	3	5	1	—	1
7	Kaikkiaan syntyneitä • Hela antalet födda	426	431	857	287	276	563	424	386	810
<i>Elävänä syntyneitä kuukausittain Levande födda månadsvis</i>										
8	Tammikuu Januari	35	39	74	16	19	35	30	30	60
9	Helmikuu Februari	28	35	63	26	15	41	28	24	52
10	Maaliskuu Mars	31	38	69	18	31	49	35	37	72
11	Huhtikuu April	38	36	74	23	27	50	30	23	53
12	Toukokuu Maj	33	31	64	25	27	52	44	31	75
13	Kesäkuu Juni	45	27	72	30	20	50	46	42	88
14	Heinäkuu Juli	39	32	71	36	27	63	37	33	70
15	Elokuu Augusti	34	45	79	25	28	53	38	39	77
16	Syyskuu September	35	43	78	25	24	49	35	27	62
17	Lokakuu Oktober	42	37	79	24	17	41	29	34	63
18	Marraskuu November	34	30	64	24	21	45	35	28	63
19	Joulukuu December	31	35	66	13	17	30	36	38	74
20	<i>Yhteensä • Summa</i>	425	428	853	285	273	558	423	386	809
<i>Elävänä syntyneitä • Levande födda</i>										
21	1936	337	348	685	254	255	509	392	317	709
22	1935	300	287	587	227	253	480	337	308	645
23	1934	306	276	582	198	202	400	323	318	641
24	1933	280	260	540	219	222	441	348	308	656
25	1932	337	300	637	252	236	488	346	354	700
26	1931	312	294	606	222	252	474	386	332	718
27	1930	360	323	683	236	274	510	347	342	689
28	1929	352	325	677	249	236	485	338	348	686
29	1928	333	285	618	221	237	458	306	319	625
30	1927	320	255	575	231	233	464	273	304	577
31	1926	317	313	630	243	249	492	265	272	537
32	1925	313	272	585	253	199	452	264	264	528
33	1924	323	304	627	253	213	466	302	273	575
34	1923	313	276	589	236	213	449	258	270	528
35	1922	302	278	580	232	217	449	304	268	572
36	1921	353	306	659	259	247	506	300	325	625

1) Saksalainen, kreikkalais-olkeauskoinen, roomalais-katolinen, metodisti-episkopaliset ja baptistiseurakunnat; sitä paitsi v. 1916 virolainen, v:sta 1919 alkaen juutalainen, v:sta 1922 alkaen muhamettilainen seurakunta, v:sta 1923 alkaen Helsingin vapaaseurak., v:sta 1928 alkaen yksityinen kreikk.-katolinen yhdyskunta, v:sta 1930 alkaen Suomen vapaa katolinen seurakunta, v:sta 1931 alkaen Olaus Petrin seurakunta sekä v:sta 1937 alkaen Töölön vapaaseurakunta ja englantilainen seurakunta.

kuukausittain ja seurakunnittain; katsaus elävänä syntyneisiin vuo-
seurakunnittain
lingsvis; översikt av levande födda åren 1921—36, församlingsvis

Pohjoinen ruotsalainen seurakunta Norra svenska församlingen			Eteläinen ruotsalainen seurakunta Södra svenska församlingen			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta Sörnäs svenska församling			Muut seurakunnat ¹⁾ Övriga församlingar ¹⁾			Sivillirekisteri Civilregistret			Yhteensä Summa		
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
158	119	277	145	123	268	51	51	102	35	25	60	84	68	152	1 492	1 390	2 882
10	10	20	15	11	26	1	3	4	1	6	7	6	3	9	147	116	263
168	129	297	160	134	294	52	54	106	36	31	67	90	71	161	1 639	1 506	3 145
—	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	5	8	13
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	5	8	13
168	131	299	160	134	294	52	54	106	37	31	68	90	71	161	1 644	1 514	3 158
10	11	21	22	9	31	6	3	9	2	7	9	7	8	15	128	126	254
11	13	24	14	7	21	4	5	9	3	—	3	8	11	19	122	110	232
13	14	27	16	15	31	3	4	7	2	3	5	5	4	9	123	146	269
17	9	26	11	17	28	4	4	8	4	3	7	10	7	17	137	126	263
15	8	23	12	12	24	4	3	7	1	1	2	8	1	9	142	114	256
20	12	32	11	7	18	5	8	13	5	2	7	7	8	15	169	126	295
16	12	28	21	10	31	1	6	7	5	3	8	8	7	15	163	130	293
24	9	33	14	9	23	6	9	15	3	3	6	5	7	12	149	149	298
11	14	25	12	10	22	3	3	6	3	3	6	12	4	16	136	128	264
11	12	23	9	12	21	4	—	4	3	2	5	6	8	14	128	122	250
6	5	11	11	12	23	5	1	6	3	1	4	3	5	8	121	103	224
14	10	24	7	14	21	7	8	15	2	3	5	11	1	12	121	126	247
168	129	297	160	134	294	52	54	106	36	31	67	90	71	161	1 639	1 506	3 145
119	133	252	129	128	257	69	57	126	35	33	68	68	85	153	1 403	1 356	2 759
147	126	273	136	117	253	66	52	118	38	32	70	85	69	154	1 336	1 244	2 580
106	112	218	122	113	235	73	63	136	25	17	42	77	66	143	1 230	1 167	2 397
139	102	241	121	114	235	69	48	117	30	32	62	69	65	134	1 275	1 151	2 426
119	137	256	138	136	274	88	66	154	22	31	53	84	68	152	1 386	1 328	2 714
141	142	283	141	141	282	67	85	152	37	43	80	79	82	161	1 385	1 371	2 756
166	138	304	135	129	264	76	73	149	38	36	74	75	86	161	1 433	1 401	2 834
146	141	287	131	131	262	60	79	139	55	37	92	80	61	141	1 411	1 358	2 769
181	131	312	140	135	275	102	71	173	54	57	111	56	58	114	1 393	1 293	2 686
132	127	259	111	111	222	73	73	146	53	50	103	41	49	90	1 234	1 202	2 436
127	148	275	131	142	273	60	80	140	49	48	97	41	52	93	1 233	1 304	2 537
173	145	318	155	129	284	82	60	142	54	49	103	43	41	84	1 337	1 159	2 496
146	168	314	171	158	329	76	74	150	47	46	93	47	47	94	1 365	1 283	2 648
166	170	336	179	157	336	65	93	158	55	56	111	34	31	65	1 306	1 266	2 572
168	161	329	173	140	313	69	72	141	59	56	115	7	10	17	1 314	1 202	2 516
188	213	401	164	166	330	84	78	162	66	37	103	17	13	30	1 431	1 385	2 816

¹⁾ Tyska, grekisk-ortodoxa, romersk-katolska, metodist-episkopala och baptistförsamlingarna; dessutom år 1916 estniska, från år 1919 judiska, från år 1922 muhammedanska församlingen, från år 1923 Helsingfors frikyrkoförsamling, från år 1928 privata grek.-katolska samfundet, från år 1930 Finlands fria katolska församling, från år 1931 Olaus Petri församling samt från år 1937 Töölö frikyrkoförsamling och engelska församlingen.

63. Kuolleet vuonna 1937 sukupuolen, siviilisäädyn ja iän mukaan sekä
Döda år 1937, fördelade efter kön, civilstånd och ålder samt månads-

		Pohjoinen suomalainen seurakunta Norra finska församlingen			Eteläinen suomalainen seurakunta Södra finska församlingen			Sörnäisten suomalainen seurakunta Sörnäs finska församling			
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
		1937									
		<i>Kuukausi • Månad</i>									
1	Tammikuu	Januari	31	26	57	26	24	50	43	22	65
2	Helmikuu	Februari	35	27	62	21	25	46	36	26	62
3	Maaliskuu	Mars	43	32	75	21	21	42	30	42	72
4	Huhtikuu	April	23	37	60	29	33	62	31	24	55
5	Toukokuu	Maj	44	43	87	25	19	44	24	23	47
6	Kesäkuu	Juni	27	27	54	12	24	36	40	21	61
7	Heinäkuu	Juli	32	24	56	25	20	45	25	32	57
8	Elokuu	Augusti	22	23	45	26	29	55	20	16	36
9	Syyskuu	September	23	20	43	16	24	40	35	29	64
10	Lokakuu	Oktober	17	31	48	15	15	30	25	23	48
11	Marraskuu	November	23	20	43	24	20	44	26	13	39
12	Joulukuu	December	32	25	57	27	17	44	29	31	60
		<i>Siviilisaaty • Civilstånd</i>									
13	Lapsia alle 15 vuoden • Barn under 15 år		31	32	63	23	24	47	31	31	62
14	Muita naimattomia • Övriga ogifta		73	117	190	74	94	168	93	67	160
15	Naineita • Giftna		196	84	280	137	57	194	188	103	291
16	Leskiä ja eronneita • Änklingar, änkor o. fränskilda		52	102	154	33	96	129	52	101	153
		<i>Ika • Ålder</i>									
17	0—6 kuukautta • månader		23	12	35	11	14	25	14	13	27
18	6—12 " "		1	3	4	4	2	6	2	2	4
19	1—5 vuotta • år		1	7	8	4	6	10	8	8	16
20	5—10 " "		3	3	6	1	1	2	6	4	10
21	10—15 " "		3	7	10	3	1	4	1	4	5
22	15—20 " "		2	8	10	7	7	14	10	7	17
23	20—30 " "		26	34	60	28	27	55	40	42	82
24	30—40 " "		50	41	91	37	28	65	55	30	85
25	40—50 " "		55	29	84	47	20	67	70	37	107
26	50—60 " "		55	51	106	46	34	80	55	41	96
27	60—70 " "		72	58	130	43	54	97	52	50	102
28	70—80 " "		45	48	93	27	53	80	38	39	77
29	80—90 " "		16	33	49	9	20	29	10	23	33
30	90 v. ja enemmän • 90 år och däröver		—	1	1	—	4	4	3	2	5
		<i>Vuotta nuorempina kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro födda:</i>									
31	Aviollisia • Inom äktenskapet		22	15	37	12	13	25	13	13	26
32	Aviottomia • Utom äktenskapet		2	—	2	3	3	6	3	2	5
33	Kalkkiajan kuolleita • Hela antalet döda		352	335	687	267	271	538	364	302	666
34	1936		324	379	703	271	250	521	364	294	658
35	1935		287	296	583	214	227	441	299	248	547
36	1934		284	364	648	253	266	519	294	267	561
37	1933		271	311	582	226	240	466	340	264	604
38	1932		322	310	632	239	237	476	320	283	603
39	1931		325	313	638	238	267	505	325	277	602
40	1930		305	276	581	222	199	421	329	275	604
41	1929		338	327	665	265	264	529	401	305	706
42	1928		311	267	578	216	216	432	305	273	578
43	1927		292	276	568	198	220	418	315	238	553
44	1926		286	250	536	196	217	413	262	248	510
45	1925		241	215	456	199	177	376	285	189	474
46	1924		251	261	512	173	177	350	273	242	515
47	1923		222	205	427	157	179	336	247	175	422
48	1922		237	203	440	168	169	337	227	193	420
49	1921		233	190	423	168	169	337	219	185	404

kuukausittain ja seurakunnittain; katsaus vuosiin 1921—36, seurakunnittain
och församlingsvis; översikt för åren 1921—36, församlingsvis

Pohjoinen ruotsalainen seurakunta Norra svenska församlingen			Eteläinen ruotsalainen seurakunta Södra svenska församlingen			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta Sörnäs svenska församling			Muut seurakunnat ¹⁾ Övriga församlingar ¹⁾			Siviilirekisteri Civilregistret			Yhteensä Summa						
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
22	19	41	27	14	41	6	9	15	4	6	10	11	4	15	170	124	294	1			
16	22	38	13	24	37	6	9	15	2	6	8	7	3	10	136	142	278	2			
16	29	45	10	12	22	4	8	12	3	8	11	8	3	11	135	155	290	3			
18	14	32	13	19	32	6	13	19	3	5	8	6	1	7	129	146	275	4			
15	22	37	14	20	34	5	6	11	6	7	13	10	2	12	143	142	285	5			
16	23	39	11	15	26	7	—	7	5	6	11	10	6	16	128	122	250	6			
16	17	33	13	10	23	4	4	8	7	9	16	6	1	7	128	117	245	7			
14	13	27	14	20	34	8	5	13	5	5	10	7	7	14	116	118	234	8			
16	23	39	19	13	32	9	3	12	3	8	11	5	2	7	126	122	248	9			
14	22	36	14	15	29	8	5	13	2	6	8	9	4	13	104	121	225	10			
18	19	37	14	10	24	2	4	6	2	5	7	8	1	9	117	92	209	11			
14	23	37	16	14	30	5	8	13	4	3	7	6	1	7	133	122	255	12			
13	7	20	12	14	26	8	9	17	5	—	5	6	5	11	129	122	251	13			
52	83	135	38	50	88	16	11	27	9	23	32	22	10	32	377	455	832	14			
103	56	159	102	45	147	34	20	54	22	22	44	56	9	65	838	396	1 234	15			
27	100	127	26	77	103	12	34	46	10	29	39	9	11	20	221	550	771	16			
7	5	12	5	4	9	2	3	5	1	—	1	4	1	5	67	52	119	17			
3	1	4	—	—	—	—	2	2	—	—	—	1	1	2	11	11	22	18			
2	1	3	3	3	6	2	3	5	2	—	2	1	2	3	23	30	53	19			
—	—	—	3	4	7	2	1	3	—	—	—	—	1	1	15	14	29	20			
1	—	1	1	3	4	2	—	2	2	—	2	—	—	—	13	15	28	21			
3	2	5	3	1	4	1	—	1	1	1	2	1	—	1	28	26	54	22			
13	18	31	12	11	23	6	7	13	1	6	7	14	1	15	140	146	286	23			
22	12	34	14	14	28	9	5	14	4	6	10	17	8	25	208	144	352	24			
27	22	49	30	15	45	14	7	21	3	7	10	21	4	25	267	141	408	25			
37	35	72	33	17	50	13	6	19	9	14	23	22	8	30	270	206	476	26			
42	44	86	37	40	77	6	13	19	9	11	20	10	4	14	271	274	545	27			
31	65	96	26	42	68	8	14	22	12	20	32	2	4	6	189	285	474	28			
7	38	45	10	32	42	5	12	17	1	9	10	—	1	1	58	168	226	29			
—	3	3	1	—	1	—	1	1	1	—	1	—	—	—	5	11	16	30			
9	5	14	3	3	6	2	5	7	1	—	1	5	2	7	67	56	123	31			
1	1	2	2	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	7	18	32			
195	246	441	178	186	364	70	74	144	46	74	120	93	35	128	1 565	1 523	3 088	33			
186	250	436	158	219	377	71	93	164	63	45	108	75	41	116	1 512	1 571	3 083	34			
163	208	371	136	174	310	88	69	157	38	40	78	73	34	107	1 298	1 296	2 594	35			
178	190	368	148	153	301	80	77	157	32	39	71	62	39	101	1 331	1 395	2 726	36			
218	203	421	141	190	331	78	83	161	43	45	88	67	32	99	1 384	1 368	2 752	37			
196	218	414	148	208	356	83	82	165	36	23	59	66	28	94	1 410	1 389	2 799	38			
179	230	409	177	184	361	95	86	181	30	58	88	44	21	65	1 413	1 436	2 849	39			
174	208	382	175	166	341	85	85	170	52	35	87	53	25	78	1 395	1 269	2 664	40			
202	243	445	162	214	376	87	92	179	49	48	97	68	33	101	1 572	1 526	3 098	41			
183	232	415	183	180	363	95	80	175	51	46	97	35	25	60	1 379	1 319	2 698	42			
193	199	392	153	174	327	87	65	152	53	45	98	25	15	40	1 316	1 232	2 548	43			
160	201	361	149	169	318	82	60	142	45	46	91	23	15	38	1 203	1 206	2 409	44			
162	167	329	170	157	327	78	79	157	34	32	66	34	8	42	1 203	1 024	2 227	45			
156	185	341	131	176	307	76	85	161	40	38	78	19	9	28	1 119	1 173	2 292	46			
167	164	331	138	153	291	78	73	151	42	43	85	16	9	25	1 067	1 001	2 068	47			
166	176	342	159	146	305	66	72	138	37	39	76	1	—	1	1 061	998	2 059	48			
166	196	362	122	154	276	61	66	127	39	17	56	—	—	—	1 008	977	1 985	49			

¹⁾ Se noten 1 å sid. 63.

64. Syntyneet ja kuolleet kuukausittain, vuosina 1881—1937
Födda och döda månadsvis, åren 1881—1937

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmi- kuu Februari	Mars- kuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
<i>Elävänä syntyneet • Levande födda</i>													
1881—85.....	586	562	647	599	558	552	529	515	529	528	532	609	6 746
1886—90.....	724	651	761	715	807	731	718	725	697	731	697	788	8 745
1891—95.....	979	839	908	837	889	892	851	792	876	795	815	928	10 401
1896—1900.....	1 065	934	1 126	964	1 013	1 070	1 023	1 014	1 042	966	938	1 100	12 255
1901—05.....	1 231	1 070	1 322	1 251	1 223	1 236	1 168	1 219	1 237	1 205	1 121	1 164	14 447
1906—10.....	1 576	1 415	1 651	1 468	1 506	1 467	1 528	1 416	1 486	1 415	1 396	1 466	17 790
1911—15.....	1 605	1 405	1 706	1 563	1 526	1 446	1 450	1 499	1 387	1 246	1 261	1 227	17 321
1916—20.....	1 211	1 117	1 293	1 131	1 213	1 135	1 170	1 119	1 103	1 041	1 037	943	13 513
1921—25.....	1 199	1 052	1 235	1 206	1 147	1 145	1 166	1 092	1 036	1 014	929	827	13 048
1926—30.....	1 140	1 065	1 222	1 137	1 223	1 203	1 188	1 126	1 081	993	935	949	13 262
1931—35.....	1 218	1 114	1 253	1 134	1 147	1 063	1 165	1 055	1 047	979	835	863	12 873
1933.....	208	211	253	219	226	183	211	198	208	191	146	172	2 426
1934.....	219	220	227	232	182	213	228	202	193	192	141	148	2 397
1935.....	268	221	241	188	221	228	231	211	197	196	192	186	2 580
1936.....	245	219	232	242	263	234	222	232	229	230	216	195	2 759
1937.....	254	232	269	263	256	295	293	298	264	250	224	247	3 145
<i>Kuolleena syntyneet • Dödfödda</i>													
1881—85.....	23	20	20	24	23	19	7	20	25	18	17	15	231
1886—90.....	29	29	22	18	27	25	23	20	13	20	29	29	284
1891—95.....	37	24	28	34	42	21	34	26	32	31	27	24	360
1896—1900.....	34	27	30	21	37	20	35	21	19	28	32	36	340
1901—05.....	31	29	27	22	33	28	21	27	19	29	29	24	319
1906—10.....	38	30	34	49	38	46	37	25	33	30	44	51	455
1911—15.....	28	19	23	32	28	28	17	12	11	26	31	37	292
1916—20.....	23	26	29	27	38	29	18	16	18	16	22	15	277
1921—25.....	5	11	14	14	14	20	10	11	12	10	12	10	143
1926—30.....	12	12	13	13	19	7	8	5	11	11	10	7	128
1931—35.....	8	7	12	7	8	8	9	6	6	1	—	12	84
1933.....	2	2	3	—	1	1	3	—	—	—	—	2	14
1934.....	1	3	2	2	—	1	2	1	2	—	—	2	16
1935.....	2	1	1	2	1	1	2	3	2	1	—	4	20
1936.....	1	—	1	—	1	3	—	3	—	—	1	—	11
1937.....	2	2	2	1	1	1	2	1	1	—	—	—	13
<i>Kuolleet • Döda</i>													
1881—85.....	477	437	507	450	411	432	438	474	391	401	368	390	5 176
1886—90.....	454	455	504	520	518	465	510	564	435	415	402	528	5 770
1891—95.....	613	580	596	625	592	522	558	608	516	513	551	602	6 876
1896—1900.....	755	674	650	649	660	595	629	793	631	524	586	616	7 762
1901—05.....	775	688	752	743	809	806	783	848	650	619	632	659	8 764
1906—10.....	907	764	898	873	888	867	798	905	792	750	780	926	10 148
1911—15.....	1 017	1 051	1 076	932	995	831	855	913	837	814	854	970	11 145
1916—20.....	1 279	1 140	1 315	1 766	1 136	1 046	1 386	1 187	937	1 098	966	999	14 255
1921—25.....	1 034	904	929	885	852	900	856	809	750	891	829	992	10 631
1926—30.....	1 190	1 236	1 309	1 295	1 183	1 062	1 096	995	905	966	1 004	1 176	13 417
1931—35.....	1 261	1 247	1 406	1 233	1 199	1 178	1 106	997	978	991	969	1 155	13 720
1933.....	239	274	292	248	233	222	255	214	181	193	172	229	2 752
1934.....	246	230	259	254	231	261	215	210	214	195	192	219	2 726
1935.....	234	216	244	233	243	228	185	178	203	207	192	231	2 594
1936.....	243	248	361	318	303	254	211	206	232	251	225	231	3 083
1937.....	294	278	290	275	285	250	245	234	248	225	209	255	3 088

65. Syntyneet ja kuolleet sekä vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1926—37, suhdelukuja

Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1926—37, relativa tal

Vuosi ja seurakunta År och församling	1 000 asukasta kohden På 1 000 invånare				Kuolleena syntyneet % Dödfödda i % av hela antalet födda	Elävänä syntyneet % Utom äktenskapet levande födda i % av samtliga levande födda	Kuolleena syntyneet % Utom äktenskapet dödfödda i % av samtliga dödfödda	Ensimmäisellä ikä- vuodellaan kuolleet % elävänä synty- neistä samana ajanjaksona Döda under 1 år i % av antalet levande födda samma tidsperiod	Aviollisia inom äktenskap	Aviottomia Utom äktenskap	Samtliga Aviottoma	Kaikki Samtliga
	Elävänä syntyneitä Levande födda	Kuolleita Döda	(-) eller döda	Enemmän syntyneitä kuin kuolleita (+) tai päin- vastoin (-) Overskott av födda (+) eller döda								
1937												
Pohj. suomal. seurak. Norra finska förs. Etel. Södra	11.7	9.4	+ 2.3	0.5	9.0	—	4.8	2.6	4.6	4.6	4.6	4.6
Sörnäisten Sörnäs	10.9	10.5	+ 0.4	0.9	7.5	—	4.8	14.3	5.6	5.6	5.6	5.6
Sörnäisten Sörnäs	12.5	10.3	+ 2.2	0.1	9.6	—	3.6	6.4	3.8	3.8	3.8	3.8
Pohj. ruotsal. Norra svenska Etel. Södra	8.9	13.2	— 4.3	0.7	6.7	—	5.1	10.0	5.4	5.4	5.4	5.4
Sörnäisten Sörnäs	10.5	13.0	— 2.5	—	8.8	—	2.2	11.5	3.1	3.1	3.1	3.1
Sörnäisten Sörnäs	8.6	11.6	— 3.1	—	3.8	—	6.9	—	6.6	6.6	6.6	6.6
Muut seurakunnat ¹⁾ Övriga församl. ¹⁾	6.1	10.9	— 4.8	1.5	10.4	—	1.7	—	1.5	1.5	1.5	1.5
Siviilirekisteri Civilregistret	10.8	8.6	+ 2.2	—	5.6	—	4.6	—	4.3	4.3	4.3	4.3
Kaikki seurakunnat Samtliga församl.	10.9	10.7	+ 0.2	0.4	8.4	—	4.3	6.8	4.5	4.5	4.5	4.5
1931—35												
Pohj. suomal. seurak. Norra finska förs. Etel. Södra	9.1	9.5	— 0.4	1.1	10.6	8.8	5.5	8.3	5.8	5.8	5.8	5.8
Sörnäisten Sörnäs	9.6	10.1	— 0.5	0.4	10.0	20.0	5.6	3.5	5.4	5.4	5.4	5.4
Sörnäisten Sörnäs	11.4	9.9	+ 1.5	0.5	12.2	25.0	5.2	12.9	6.2	6.2	6.2	6.2
Kaikki suom. seurak. Samtl. finska förs.	10.0	9.8	+ 0.2	0.7	11.1	15.0	5.4	9.1	5.8	5.8	5.8	5.8
Pohj. ruotsal. seurak. Norra svenska förs. Etel. Södra	7.8	12.2	— 4.4	0.7	7.4	11.1	5.4	14.9	6.1	6.1	6.1	6.1
Sörnäisten Sörnäs	9.5	12.3	— 2.8	0.5	7.4	—	5.5	12.6	6.0	6.0	6.0	6.0
Sörnäisten Sörnäs	10.9	13.2	— 2.3	0.7	9.9	20.0	6.1	11.9	6.6	6.6	6.6	6.6
Kaikki ruots. seurak. Samtl. svenska förs.	9.0	12.4	— 3.4	0.6	7.9	10.0	5.6	13.3	6.2	6.2	6.2	6.2
Muut seurakunnat ¹⁾ Övriga förs. ¹⁾	6.1	7.6	— 1.5	0.3	6.8	—	1.4	9.5	2.0	2.0	2.0	2.0
Siviilirekisteri Civilregistret	12.2	7.6	+ 4.5	0.4	7.3	—	4.1	7.4	4.3	4.3	4.3	4.3
Kaikki seurakunnat Samtliga förs.	9.7	10.3	— 0.6	0.6	10.0	13.1	5.3	9.9	5.7	5.7	5.7	5.7
1926—30												
Pohj. suomal. seurak. Norra finska förs. Etel. Södra	12.0	11.0	+ 1.0	1.1	9.7	14.7	7.0	11.9	7.4	7.4	7.4	7.4
Sörnäisten Sörnäs	11.8	10.8	+ 1.0	1.1	10.0	15.4	5.4	8.8	5.7	5.7	5.7	5.7
Sörnäisten Sörnäs	12.8	12.2	+ 0.7	0.8	11.1	23.1	7.5	9.8	7.7	7.7	7.7	7.7
Kaikki suom. seurak. Samtl. finska förs.	12.2	11.4	+ 0.9	1.0	10.3	17.4	6.7	10.3	7.1	7.1	7.1	7.1
Pohj. ruotsal. seurak. Norra svenska förs. Etel. Södra	9.3	12.9	— 3.6	1.0	5.6	—	4.6	13.6	5.1	5.1	5.1	5.1
Sörnäisten Sörnäs	9.9	13.2	— 3.3	1.1	6.1	—	6.4	10.1	6.6	6.6	6.6	6.6
Sörnäisten Sörnäs	13.0	14.2	— 1.2	0.9	7.2	—	7.5	20.4	8.4	8.4	8.4	8.4
Kaikki ruots. seurak. Samtl. svenska förs.	10.1	13.2	— 3.1	1.0	6.1	—	5.9	14.0	6.4	6.4	6.4	6.4
Muut seurakunnat ¹⁾ Övriga förs. ¹⁾	10.8	10.6	+ 0.2	1.0	5.7	20.0	3.8	22.2	4.8	4.8	4.8	4.8
Siviilirekisteri Civilregistret	17.9	9.5	+ 8.4	0.3	7.8	—	2.7	6.4	3.0	3.0	3.0	3.0
Kaikki seurakunnat Samtliga förs.	11.7	11.8	— 0.1	1.0	8.9	12.5	6.2	11.1	6.6	6.6	6.6	6.6

¹⁾ Ks. alav. 1 siv. 62.

¹⁾ Se noten I å sid. 63.

66. Kuolleet sukupuolen ja iän mukaan vuosina 1881—1937
Döda efter kön och ålder åren 1881—1937

Sukupuoli ja vuosi Kön och år	Kuolleita iän mukaan, vuosissa Döda efter ålder, år													Yhteensä Summa	Vuotta nuorempana kuolleista oli syntynyt Av de döda under 1 år voro födda			
	Alle 1/2 Under 1/2	1/2—1	1—5	5—10	10—15	15—20	20—30	30—40	40—50	50—60	60—70	70—80	80—90		90—	Avio- liitossa lloon akten- säpät	Äktenskapet Utom	Aviolliton ulipuolella
Miespuolisia Mankön																		
1881—85	554	276	449	78	26	52	352	340	234	191	137	53	18	2	2 762	614	216	
1886—90	715	299	475	66	32	49	335	355	303	234	152	84	15	—	3 114	728	286	
1891—95	814	292	652	98	45	78	297	396	343	270	200	109	26	5	3 625	812	294	
1896—1900	988	427	552	100	45	89	355	432	355	348	245	174	44	2	4 156	1 048	367	
1901—05	1 003	499	577	109	62	93	453	430	476	421	348	170	42	3	4 686	1 071	431	
1906—10	1 041	468	629	117	66	132	535	542	568	505	443	258	73	6	5 383	1 059	450	
1911—15	924	478	694	152	89	144	612	624	593	682	467	313	76	4	5 852	930	472	
1916—20	602	231	601	209	93	381	1 464	1 339	1 075	925	749	420	109	11	8 209	583	250	
1921—25	369	144	231	84	81	175	680	746	832	821	770	421	98	6	5 458	424	89	
1926—30	357	113	218	95	83	249	858	937	1 050	1 104	1 004	622	168	7	6 865	402	68	
1931—35	319	87	202	95	58	163	790	921	1 069	1 210	1 030	712	168	12	6 836	336	70	
1933	56	13	52	25	15	29	167	185	223	237	200	147	32	3	1 384	62	7	
1934	58	25	47	17	6	29	121	185	193	267	217	137	28	1	1 331	71	12	
1935	47	18	32	22	11	22	129	178	215	224	201	157	38	4	1 298	55	10	
1936	62	9	33	13	13	32	163	203	213	293	254	162	58	4	1 512	56	15	
1937	67	11	23	15	13	28	140	208	267	270	272	188	58	5	1 565	67	11	
Naispuolisia Kvinnkön																		
1881—85	491	254	408	71	29	44	202	226	164	161	166	135	58	5	2 414	539	206	
1886—90	579	277	429	67	34	46	201	244	177	163	192	168	69	10	2 656	612	244	
1891—95	685	285	572	109	46	60	222	265	194	235	232	232	100	14	3 251	722	248	
1896—1900	775	388	526	72	48	71	291	270	245	233	259	263	147	18	3 606	835	328	
1901—05	815	432	510	89	53	77	307	298	285	332	337	357	164	22	4 078	897	350	
1906—10	880	390	601	142	71	112	449	360	343	353	400	414	220	30	4 765	848	422	
1911—15	717	377	608	147	74	148	572	485	382	403	509	535	297	39	5 293	676	418	
1916—20	516	214	532	203	114	215	857	745	484	524	606	648	352	36	6 046	502	228	
1921—25	305	121	205	83	89	179	619	515	548	545	749	772	411	32	5 173	322	104	
1926—30	289	120	224	63	87	245	792	696	677	736	935	1 106	543	39	6 552	346	63	
1931—35	248	83	189	49	44	153	875	663	712	806	1 053	1 323	623	63	6 884	274	57	
1933	55	21	40	9	8	41	185	122	141	160	202	247	124	13	1 368	63	13	
1934	37	16	40	3	8	23	171	140	142	161	231	273	138	12	1 395	51	2	
1935	40	9	26	9	10	13	147	107	143	179	208	269	125	11	1 296	44	5	
1936	41	15	28	7	11	26	162	145	140	214	253	325	176	28	1 571	47	9	
1937	52	11	30	14	15	26	146	143	142	205	274	288	166	11	1 523	56	7	
Molemmat sukupuolet Båge könen																		
1881—85	1 045	530	857	149	55	96	554	566	398	352	303	188	76	7	5 176	1 153	422	
1886—90	1 294	576	904	133	66	95	536	599	480	397	344	252	84	10	5 770	1 340	530	
1891—95	1 499	577	1 224	207	91	138	519	661	537	505	432	341	126	19	6 876	1 534	542	
1896—1900	1 763	815	1 078	172	93	160	646	702	600	581	504	437	191	20	7 762	1 883	695	
1901—05	1 818	931	1 087	198	115	170	760	728	761	753	685	527	206	25	8 764	1 968	781	
1906—10	1 921	858	1 230	259	137	244	984	902	911	858	843	672	293	36	10 148	1 907	872	
1911—15	1 641	855	1 302	299	163	292	1 184	1 109	975	1 085	976	848	373	43	11 145	1 606	890	
1916—20	1 118	445	1 133	412	207	596	2 321	2 084	1 559	1 449	1 355	1 068	461	47	14 255	1 085	478	
1921—25	674	265	436	167	170	354	1 299	1 261	1 380	1 366	1 519	1 193	509	38	10 631	746	193	
1926—30	646	233	442	158	170	494	1 650	1 633	1 727	1 840	1 939	1 728	711	46	13 417	748	131	
1931—35	567	170	391	144	102	316	1 665	1 584	1 781	2 016	2 083	2 035	791	75	13 720	610	127	
1933	111	34	92	34	23	70	352	307	364	397	402	394	156	16	2 752	125	20	
1934	95	41	87	20	14	52	292	325	335	428	448	410	166	13	2 726	122	14	
1935	87	27	58	31	21	35	276	285	358	403	409	426	163	15	2 594	99	15	
1936	103	24	61	20	24	58	325	348	353	507	507	487	234	32	3 083	103	24	
1937	119	22	53	29	28	54	286	351	409	475	546	476	224	16	3 088	123	18	

67. Kuolleet kuolemansyyn mukaan vuosina 1891—1937
Döda efter dödsorsak åren 1891—1937

Kuolemansy Dödsorsak	10 000 henkeä kohden • På 10 000 personer																		
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal					10 000 henkeä kohden • På 10 000 personer													
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937	1891—95	1896—1900	1901—05	1906—10	1911—15	1916—20	1921—25	1926—30	1931—35
Debititas congenita. Partus præ-maturus	36	35	31	32	49	1.4	1.3	1.1	1.1	1.7	7.8	7.3	6.4	5.9	5.0	3.3	1.6	1.6	1.5
Marasmus senilis	38	41	45	92	119	1.4	1.5	1.6	3.3	4.1	5.9	4.8	3.3	2.3	1.8	1.9	2.6	1.9	1.6
Typhus abdominalis	2	1	1	2	1	0.4	0.0	0.0	0.1	0.0	2.4	1.0	1.2	1.4	0.2	0.5	0.2	0.1	0.0
Morbilli	11	—	—	—	—	0.1	0.2	0.1	0.4	0.4	6.2	3.6	2.0	3.8	2.3	1.1	0.2	0.1	0.1
Scarlatina	4	5	2	11	12	0.1	0.1	0.1	0.4	0.4	5.0	3.7	2.4	2.2	2.1	1.1	0.4	0.4	0.1
Pertussis	4	3	2	9	4	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	2.4	2.0	2.4	1.9	1.8	0.9	0.4	0.4	0.2
Diphtheria	8	—	1	11	2	0.3	—	0.0	0.4	0.1	3.6	1.1	0.5	1.0	2.1	2.0	0.2	0.1	0.2
Influenza	64	31	16	103	28	2.4	1.2	0.6	3.7	1.0	1.5	0.8	1.0	1.8	0.8	12.3	2.6	2.0	1.6
Erysipelas	10	15	13	12	10	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	0.3	1.0	0.5
Septicæmia	42	43	45	57	45	1.6	1.6	1.6	1.6	2.0	2.2	1.2	1.5	1.4	1.5	1.9	2.2	3.2	2.1
Tuberculosis pulmon., laryngis	456	406	386	493	428	17.1	15.0	14.0	17.6	14.8	33.3	28.3	25.5	23.6	22.3	20.3	17.4	19.7	16.3
Tuberculosis meningum, cerebri	31	19	17	10	12	1.2	0.7	0.6	0.4	0.4	9.7	5.9	5.0	4.8	4.4	2.7	2.0	1.7	0.8
Tuberculosis aliorum organorum	15	12	14	15	20	0.6	0.4	0.5	0.5	0.7	1.3	1.3	1.3	1.2	1.9	1.4	1.1	0.9	0.6
Diabetes mellitus	29	26	23	36	28	1.1	1.0	0.8	1.3	1.0	1.1	1.1	0.5	0.5	0.7	0.5	0.6	0.8	1.1
Hæmorrhagia cerebri et meningum	196	201	208	149	146	7.3	7.4	7.6	5.3	5.1	4.1	3.9	4.6	5.1	5.5	4.9	5.2	6.3	7.5
Morbi organorum circulationis	514	522	517	711	776	19.3	19.3	18.8	25.3	26.9	7.3	11.1	12.9	13.4	15.8	17.4	16.9	22.4	19.4
Bronchitis. Pneumonia	219	243	173	266	129	8.2	9.0	6.3	9.5	4.5	1.1	25.7	21.7	15.6	15.0	12.1	8.1	9.7	7.7
Gastroenteritis. Colitis	21	20	13	17	5	0.8	0.7	0.5	0.6	0.2	30.3	29.7	25.5	16.5	10.2	6.6	1.7	1.1	0.8
Appendicitis	13	19	13	20	25	0.5	0.7	0.6	0.7	0.9	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
Pentoniitis e causa ignota	6	5	7	3	8	0.2	0.2	0.3	0.1	0.3	1.1	2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	1.5	1.6	1.0
Morbi organorum uropoëticorum	61	76	71	97	78	2.3	2.8	2.6	3.4	2.7	4.2	3.3	3.3	2.9	2.2	2.3	1.6	1.9	2.5
Septicæmia puerperalis post partum	1	—	3	6	2	0.0	—	0.1	0.2	0.1	0.7	0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	0.4	0.7	0.9
Septicæmia post abortum	19	25	17	21	23	0.7	0.9	0.6	0.7	0.8	7.2	7.3	7.4	7.6	7.7	7.5	8.6	8.8	10.4
Tumores	246	295	306	335	327	9.2	10.9	11.1	11.9	11.3	4.3	3.8	3.5	4.3	4.8	4.9	4.1	4.3	3.4
Casus mortiferi	83	102	93	137	151	3.1	3.8	3.4	4.9	5.2	1.8	1.1	1.1	2.0	2.7	1.8	2.4	3.4	3.1
Suicidium	81	90	76	100	89	3.0	3.3	2.8	3.6	3.1	0.4	0.5	0.5	1.0	1.1	1.7	1.1	1.7	1.1
Homicidium	25	21	19	19	20	0.9	0.8	0.7	0.7	0.7	63.1	19.2	15.4	12.9	12.0	13.4	7.8	10.7	10.7
Aliæ mortis cause	258	270	262	331	539	9.7	10.0	9.5	11.8	18.7	204.2	169.9	151.0	136.1	126.1	125.0	90.9	106.5	95.2
Kaikki • Samtliga	2 493	2 526	2 374	3 083	3 088	93.4	93.4	86.3	109.8	107.1	204.2	169.9	151.0	136.1	126.1	125.0	90.9	106.5	95.2

1) Sisältyvät ryhmään aliæ mortis cause.
2) ingå bland aliæ mortis cause.

**68. Kaupungin seurakuntiin ¹⁾ ja niistä muuttaneet henkilöt vuosina 1881—1937
Till stadens församlingar ¹⁾ inflyttade och från dem utflyttade personer åren
1881—1937**

Vuosi År	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade			Seurakunnista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto Överskott av inflyttade			Muuttoliike 1 000 asukasta kohden • Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade	Seurakunnista muuttaneita Utflyttade	Muuttovoitto Överskott av inflyttade
A. Koko muuttoliike • Hela flyttningsrörelsen												
1881—85..	5 584	6 562	12 146	2 915	2 977	5 892	2 669	3 585	6 254	54.2	26.3	27.9
1886—90..	8 031	9 001	17 032	3 003	3 207	6 210	5 028	5 794	10 822	62.5	22.8	39.7
1891—95..	7 847	9 697	17 544	4 245	4 534	8 779	3 602	5 163	8 765	51.5	25.8	25.7
1896—1900	11 466	13 944	25 410	5 118	6 256	11 374	6 348	7 688	14 036	60.5	27.1	33.4
1901—05..	13 517	16 393	29 910	5 214	6 637	11 851	8 303	9 756	18 059	57.7	22.8	34.8
1906—10..	19 898	24 504	44 402	9 062	11 219	20 281	10 836	13 285	24 121	67.2	30.7	36.5
1911—15..	21 535	27 799	49 334	11 256	14 951	26 207	10 279	12 848	23 127	60.1	31.9	28.2
1916—20..	19 838	26 877	46 715	12 344	17 209	29 553	7 494	9 668	17 162	49.3	31.2	18.1
1921—25..	16 797	24 294	41 091	12 020	17 645	29 665	4 777	6 649	21 426	40.2	29.0	11.2
1926—30..	24 268	31 272	55 540	10 662	15 291	25 953	13 606	15 981	29 587	49.0	22.9	26.1
1931—35..	35 784	57 707	93 491	24 204	34 229	58 433	11 580	23 478	35 058	70.4	44.0	26.4
1922.....	2 662	4 124	6 786	2 470	3 546	6 016	192	578	770	33.7	29.9	3.8
1923.....	4 790	6 196	10 986	3 946	4 824	8 770	844	1 372	2 216	54.0	43.1	10.9
1924.....	3 349	4 938	8 287	1 822	3 022	4 844	1 527	1 916	3 443	40.1	23.4	16.6
1925.....	3 416	4 853	8 269	1 856	2 945	4 801	1 560	1 908	3 468	39.2	22.8	16.4
1926.....	3 549	4 880	8 429	1 763	2 656	4 419	1 786	2 224	4 010	39.2	20.5	18.6
1927.....	4 247	5 801	10 048	1 945	2 916	4 861	2 302	2 885	5 187	45.7	22.1	23.6
1928.....	5 157	6 606	11 763	2 139	3 141	5 280	3 018	3 465	6 483	52.1	23.4	28.7
1929.....	5 702	6 939	12 641	2 345	3 246	5 591	3 357	3 693	7 050	54.3	24.0	30.3
1930.....	5 613	7 046	12 659	2 470	3 332	5 802	3 143	3 714	6 857	52.8	24.2	28.6
1931 ³⁾	15 075	26 480	41 555	10 563	13 621	24 184	4 512	12 859	17 371	164.8	95.9	68.9
1932.....	5 489	7 828	13 317	3 538	5 141	8 679	1 951	2 687	4 638	50.6	33.0	17.6
1933.....	4 752	7 090	11 842	3 321	4 994	8 315	1 431	2 096	3 527	44.4	31.1	13.2
1934.....	5 007	7 686	12 693	3 412	5 117	8 529	1 595	2 569	4 164	46.9	31.5	15.4
1935.....	5 461	8 623	14 084	3 370	5 356	8 726	2 091	3 267	5 358	51.2	31.7	19.5
1936.....	5 986	9 326	15 312	3 665	5 496	9 161	2 321	3 830	6 151	54.6	32.6	21.9
1937.....	7 922	11 881	19 803	4 033	6 188	10 221	3 889	5 693	9 582	68.7	35.4	33.2
B. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden												
1911—15..	18 008	22 395	40 403	7 719	9 584	17 303	10 289	12 811	23 100	49.2	21.1	28.1
1916—20..	16 572	20 755	37 327	9 727	11 809	21 536	6 845	8 946	15 791	39.4	22.7	16.6
1921—25..	12 101	16 420	28 521	7 586	10 056	17 642	4 515	6 364	10 879	27.9	17.3	10.6
1926—30..	19 669	23 882	43 551	6 174	8 097	14 271	13 495	15 785	29 280	38.4	12.6	25.8
1931—35..	29 870	48 101	77 971	18 274	24 600	42 874	11 596	23 501	35 097	58.7	32.3	26.4
1922.....	2 119	3 001	5 120	1 983	2 451	4 434	136	550	686	25.4	22.0	3.4
1923.....	2 280	3 165	5 445	1 547	1 958	3 505	733	1 207	1 940	26.8	17.2	9.5
1924.....	2 761	3 564	6 325	1 229	1 647	2 876	1 532	1 917	3 449	30.6	13.9	16.7
1925.....	2 855	3 704	6 559	1 324	1 794	3 118	1 531	1 910	3 441	31.1	14.8	16.3
1926.....	2 985	3 721	6 706	1 182	1 489	2 671	1 803	2 232	4 035	31.2	12.4	18.8
1927.....	3 456	4 326	7 782	1 150	1 534	2 684	2 306	2 792	5 098	35.4	12.2	23.2
1928.....	4 111	4 968	9 079	1 176	1 573	2 749	2 935	3 395	6 330	40.2	12.2	28.0
1929.....	4 555	5 293	9 848	1 206	1 593	2 799	3 349	3 700	7 049	42.3	12.0	30.3
1930.....	4 562	5 574	10 136	1 460	1 908	3 368	3 102	3 666	6 768	42.2	14.0	28.2
1931 ³⁾	13 406	23 941	37 347	8 872	11 069	19 941	4 534	12 872	17 406	148.1	79.1	69.0
1932.....	4 216	5 924	10 140	2 258	3 237	5 495	1 958	2 687	4 645	38.5	20.9	17.7
1933.....	3 704	5 375	9 079	2 264	3 289	5 553	1 440	2 086	3 526	34.0	20.8	13.2
1934.....	4 107	6 106	10 213	2 529	3 527	6 056	1 578	2 579	4 157	37.8	22.4	15.4
1935.....	4 437	6 755	11 192	2 351	3 478	5 829	2 086	3 277	5 363	40.7	21.2	19.5
1936.....	4 976	7 525	12 501	2 656	3 706	6 362	2 320	3 819	6 139	44.5	22.7	21.9
1937.....	6 819	9 797	16 616	2 923	4 101	7 024	3 896	5 696	9 592	57.6	24.4	33.3

¹⁾ Sivilirekisteri mukaanluettuna. ²⁾ Ks. alav. 1 siv. 76. ³⁾ Ks. alav. 2 siv. 76. ⁴⁾ Ks. alav. 3 siv. 76.

⁵⁾ Inkl. civilregistret. ⁶⁾ Se noten 1 à sid. 76. ⁷⁾ Se noten 2 à sid. 76. ⁸⁾ Se noten 3 à sid. 76.

69. Muuttoliike seurakunnittain vuonna 1937
Flyttningsrörelsen församlingsvis år 1937

Seurakunta Församling	Seurakuntiin muutta- neita Inflyttade			Seurakunnista muutta- neita Utflyttade			Muuttovoitto (+) tai -tappio (—) Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (—)			Muuttoliike 1 000 asukasta kohden Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare						
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade	Seurakunnista muuttaneita Utflyttade					
A. Kaupungin sisäinen muuttoliike - Flyttningsrörelsen inom staden																
Pohj. suomal. seurak.	212	470	682	207	405	612	+	5	+	65	+	70	9.3	8.4	+	1.0
Etel.	166	321	487	160	445	605	+	6	—	124	—	118	9.5	11.8	—	2.3
Sörnälsten	174	455	629	368	573	941	—	194	—	118	—	312	9.7	14.5	—	4.8
Pohj. ruotsal.	75	201	276	95	197	292	—	20	+	4	—	16	8.3	8.8	—	0.5
Etel.	60	179	239	83	155	238	—	23	+	24	+	1	8.6	8.5	±	0.0
Sörnälsten	17	82	99	85	120	205	—	68	—	38	—	106	8.0	16.5	—	8.6
Muut seurakunnat ¹⁾	27	115	142	42	95	137	—	15	+	20	+	12.9	12.5	+	—	0.5
Sivillirekisteri	372	261	633	70	97	167	—	302	+	164	+	466	42.3	11.2	+	31.1
Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.	1 103	2 084	3 187	1 110	2 087	3 197	—	7	—	3	—	10	11.0	11.1	±	0.0
B. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden																
Pohj. suomal. seurak.	2 060	3 527	5 587	958	1 472	2 430	+	1 102	+	2 055	+	3 157	76.5	33.3	+	43.2
Etel.	1 045	1 638	2 683	552	835	1 387	+	493	+	803	+	1 296	52.5	27.1	+	25.4
Sörnälsten	2 258	2 682	4 940	676	862	1 538	+	1 582	+	1 820	+	3 402	76.2	23.7	+	52.5
Pohj. ruotsal.	441	730	1 171	230	328	558	+	211	+	402	+	613	35.2	16.8	+	18.4
Etel.	360	493	853	167	256	423	+	193	+	237	+	430	30.6	15.2	+	15.4
Sörnälsten	182	196	378	77	98	175	+	105	+	98	+	203	30.5	14.1	+	16.4
Muut seurakunnat ¹⁾	184	310	494	54	70	124	+	130	+	240	+	370	45.0	11.3	+	33.7
Sivillirekisteri	289	221	510	209	180	389	+	80	+	41	+	121	34.1	26.0	+	8.1
Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.	6 819	9 797	16 616	2 923	4 101	7 024	+	3 896	+	5 696	+	9 592	57.6	24.4	+	33.9
C. Kaikki muuttaneet • Samtliga in- och utflyttade																
Pohj. suomal. seurak.	2 272	3 997	6 269	1 165	1 877	3 042	+	1 107	+	2 120	+	3 227	85.9	41.7	+	44.2
Etel.	1 211	1 959	3 170	712	1 280	1 992	+	499	+	679	+	1 178	62.0	39.0	+	23.1
Sörnälsten	2 432	3 137	5 569	1 044	1 435	2 479	+	1 388	+	1 702	+	3 090	86.0	38.3	+	47.7
Pohj. ruotsal.	516	931	1 447	325	525	850	+	191	+	406	+	597	43.5	25.5	+	17.9
Etel.	420	672	1 092	250	411	660	+	170	+	261	+	431	39.1	23.7	+	15.5
Sörnälsten	199	278	477	162	218	380	+	37	+	60	+	97	38.5	30.7	+	7.8
Muut seurakunnat ¹⁾	211	425	636	96	165	261	+	115	+	260	+	375	57.9	23.8	+	34.2
Sivillirekisteri	661	482	1 143	279	277	556	+	382	+	205	+	587	76.4	37.2	+	39.2
Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.	7 922	11 881	19 803	4 033	6 188	10 221	+	3 889	+	5 693	+	9 582	68.7	35.4	+	33.2

¹⁾ Ks. alav. 1 siv. 62 • ¹⁾ Se noten 1 å sid. 63.

70. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet vuonna 1937, sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui¹⁾

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1937, efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde¹⁾

	Kaupunkiin muuttaneet • Inflyttade												Kaupungista muuttaneet • Utflyttade																																										
	Suomalaiset seurakunnat				Ruotsalaiset seurakunnat				Muut seurakunnat ²⁾				Kaikkiaan Inalles				Suomalaiset seurakunnat				Ruotsalaiset seurakunnat				Muut seurakunnat ²⁾				Kaikkiaan Inalles																										
	De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna		De finska lutherska församlingarna		De svenska lutherska församlingarna																								
	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.	Kk.	Mp.	Np.	Mk.
Suomi • Finland																																																							
<i>Uudenmaan lääni (paitsi Helsinkiä)</i>																																																							
<i>Nylands län (exkl. Helsingfors).</i>																																																							
Kaupungit	74	119	124	174	5	8	203	301	504	41	73	—	1	66	122	188																																							
Maaseutu:																																																							
Läntinen Uusimaa	411	569	197	328	26	13	634	910	1 544	63	121	23	19	249	386	635																																							
Espoo, Tuusula, Esbo, Tusby, Helsingin mlk.	406	569	158	216	75	64	639	849	1 488	64	88	100	86	426	503	929																																							
Itäinen Uusimaa	226	297	137	161	5	4	368	462	830	67	109	37	65	108	177	285																																							
Maaseutu yhteensä																																																							
Summa för landsbygden	1 043	1 435	492	705	106	81	1 641	2 221	3 862	164	274	127	108	783	1 066	1 849																																							
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																																																							
1 117	1 554	616	879	111	89	1 844	2 522	4 366	517	732	205	347	127	109	2 037																																								
<i>Turun ja Porin lääni</i>																																																							
<i>Abo och Björneborgs län</i>																																																							
Kaupungit	358	472	69	131	29	32	456	635	1 091	36	71	21	17	207	285	492																																							
Maaseutu	284	356	39	55	16	7	339	418	757	88	121	29	33	7	5	124																																							
159	283	283	283	283	283	283	283	283	283	283	283	283	283	283	283																																								
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																																																							
642	828	108	186	45	39	795	1 053	1 848	238	318	65	104	28	331	444																																								
<i>Ahvenanmaan maakunta</i>																																																							
<i>Landskapet Åland</i>																																																							
Kaupunki	3	4	2	4	—	2	5	10	15	5	6	6	1	7	11	18																																							
Maaseutu	3	2	11	13	—	—	14	15	29	1	11	10	—	12	12	24																																							
19	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23																																								
<i>Koko maak. • Hela landsk.</i>																																																							
6	6	13	17	—	2	19	25	44	1	6	17	16	1	19	23																																								
<i>Hämeen lääni • Tavastehus län</i>																																																							
Kaupungit	548	693	21	40	35	35	604	768	1 372	43	41	32	31	458	497	955																																							
Maaseutu	709	784	17	22	23	23	749	829	1 578	252	330	19	23	288	360	648																																							
1 257	1 477	38	62	58	58	1 353	1 597	2 950	635	755	62	64	49	38	1 603																																								
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																																																							
1 257	1 477	38	62	58	58	1 353	1 597	2 950	635	755	62	64	49	38	1 603																																								

<i>Viipurin lääni • Viborgs län</i>		447	663	26	42	62	71	535	776	1 311	186	272	17	27	17	23	220	322	542
Kaupungit	Städer	519	772	26	30	49	99	594	901	1 495	189	302	39	27	15	19	243	348	591
Maaseutu		966	1 435	52	72	111	170	1 129	1 677	2 806	375	574	56	54	32	42	463	670	1 133
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
<i>Mikkelin lääni • S:t Michels län</i>		101	153	2	4	6	2	109	159	268	44	60	—	2	—	3	44	65	109
Kaupungit	Städer	158	353	2	7	3	1	163	361	524	50	104	8	6	4	4	62	114	176
Maaseutu		259	506	4	11	9	3	272	520	792	94	164	8	8	4	7	106	179	285
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
<i>Kuopion lääni • Kuopio län</i>		137	246	1	4	15	22	153	272	425	37	75	2	4	3	6	42	85	127
Kaupungit	Städer	292	668	4	6	11	16	307	690	997	49	144	6	5	1	6	56	155	211
Maaseutu		429	914	5	10	26	36	460	962	1 422	86	219	8	9	4	12	98	240	338
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
<i>Vaasan lääni • Vasa län</i>		137	225	79	99	15	25	231	349	580	60	75	34	39	4	8	98	122	220
Kaupungit	Städer	281	382	46	40	10	9	337	431	768	82	147	8	16	7	3	97	166	263
Maaseutu		418	607	125	139	25	34	568	780	1 348	142	222	42	55	11	11	195	288	483
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
<i>Oulun lääni • Uleåborgs län</i>		124	221	9	18	4	5	137	244	381	46	83	3	4	2	1	51	88	139
Kaupungit	Städer	140	285	4	4	7	3	151	292	443	50	90	7	9	3	4	60	103	163
Maaseutu		264	506	13	22	11	8	288	536	824	96	173	10	13	5	5	111	191	302
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
Suomi yht. • Summa för Finland		5 358	7 833	974	1 398	396	441	6 728	9 672	16 400	2 184	3 163	473	670	261	247	2 918	4 080	6 998
Siitä: Därav:																			
Kaupungit	Städer	1 929	2 796	333	516	171	202	2 433	3 514	5 947	931	1 240	182	267	80	90	1 193	1 597	2 790
Maaseutu		3 429	5 037	641	882	225	239	4 295	6 158	10 453	1 253	1 923	291	403	181	157	1 725	2 483	4 208
<i>Muut maat • Övriga länder</i>																			
Venäjä	Ryssland	1	2	2	2	35	27	38	31	69	2	3	—	—	—	—	2	3	5
Ruotsi	Sverige	1	1	—	4	21	20	22	25	47	—	2	1	10	—	2	1	14	15
Saksa	Tyskland	1	1	1	1	10	11	12	13	25	—	1	—	—	—	—	—	1	1
Muut	Övriga	2	10	6	14	11	32	19	56	75	—	—	—	2	2	1	2	3	5
<i>Muut maat yhteensä</i>		5	14	9	21	77	90	91	125	216	2	6	1	12	2	3	5	21	26
Summa för övriga länder		5 363	7 847	983	1 419	473	531	6 819	9 797	16 616	2 186	3 169	474	682	263	250	2 923	4 101	7 024
Kaikkiaan • Totalsumma																			

) Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä. *) Ks. alav. 1 siv. 62; tähän sisältyy myös siviilitrekisteri.

) Exkl. flyttmöbrens inom staden. *) Se noten 1 a sid. 63; här ingår även civilregistret.

71. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet kuukausittain, vuonna 1937¹⁾
Till staden inflyttade och därifrån utflyttade månadsvis, år 1937¹⁾

K u u k a u s i M å n a d		Kaupunkiin muuttaneita Inflyttade			Kaupungista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto Överskott av inflyttade		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Tammikuu	Januari	673	1 113	1 786	385	488	873	288	625	913
Helmikuu	Februari	405	679	1 084	228	310	538	177	369	546
Maaliskuu	Mars	343	504	847	210	268	478	133	236	369
Huhtikuu	April	427	545	972	210	280	490	217	265	482
Toukokuu	Maj	389	522	911	205	331	536	184	191	375
Kesäkuu	Juni	481	618	1 099	204	284	488	277	334	611
Heinäkuu	Juli	497	559	1 056	194	257	451	303	302	605
Elokuu	Augusti	683	874	1 557	303	408	711	380	466	846
Syyskuu	September	742	979	1 721	268	343	611	474	636	1 110
Lokakuu	Oktober	610	904	1 514	194	311	505	416	593	1 009
Marraskuu	November	692	1 037	1 729	197	353	550	495	684	1 179
Joulukuu	December	877	1 463	2 340	325	468	793	552	995	1 547
Koko vuosi • Hela året		6 819	9 797	16 616	2 923	4 101	7 024	3 896	5 696	9 592

¹⁾ Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä.

¹⁾ Exkl. flyttningsrörelsen inom staden.

72. Seurakuntiin¹⁾ muuttaneet iän mukaan vuonna 1937
Till församlingarna¹⁾ inflyttade efter ålder år 1937

I k ä, v u o s i s s a Å l d e r, å r	Kaupungin sisäinen muuttoliike Flyttningsrörelsen inom staden			Kaupunkiin sen ulkopuolelta muuttaneet Flyttningsrörelsen från orter utom staden			Kaikki seurakuntiin muuttaneet Samtliga till församlingarna inflyttade		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
0—5	69	69	138	409	402	811	478	471	949
5—10	62	73	135	336	363	699	398	436	834
10—15	56	56	112	288	305	593	344	361	705
15—20	99	136	235	732	1 928	2 660	831	2 064	2 895
20—25	152	448	600	1 445	2 519	3 964	1 597	2 967	4 564
25—30	214	555	769	1 572	1 680	3 252	1 786	2 235	4 021
30—35	180	295	475	864	924	1 788	1 044	1 219	2 263
35—40	97	155	252	452	542	994	549	697	1 246
40—45	64	107	171	279	356	635	343	463	806
45—50	55	70	125	167	240	407	222	310	532
50—55	26	55	81	115	174	289	141	229	370
55—60	12	26	38	63	128	191	75	154	229
60—65	12	14	26	41	94	135	53	108	161
65—70	4	12	16	29	57	86	33	69	102
70—75	1	8	9	15	37	52	16	45	61
75—80	—	4	4	10	24	34	10	28	38
80—90	—	1	1	1	10	11	1	11	12
90—	—	—	—	—	1	1	—	1	1
Tunteamaton • Okänd	—	—	—	1	13	14	1	13	14
Yhteensä • Summa	1 103	2 084	3 187	6 819	9 797	16 616	7 922	11 881	19 803

¹⁾ Sivillirekisteri mukaanluettuna.

¹⁾ Inkl. civilregistret.

73. Seurakunnista ¹⁾ muuttaneet iän mukaan vuonna 1937
Från församlingarna ¹⁾ utflyttade efter ålder år 1937

Ikä, vuosissa Ålder, år	Kaupungin sisäinen muuttoliike Flyttningsrörelsen inom staden			Kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen till orter utom staden			Kaikki seurakunnista muuttaneet Samtliga från församlingarna utflyttade		
	Mp.	Np.	M.s.	Mp.	Np.	M.s.	Mp.	Np.	M.s.
	Mk.	Kk.	B.k.	Mk.	Kk.	B.k.	Mk.	Kk.	B.k.
0—5	66	67	133	238	237	475	304	304	608
5—10	64	73	137	217	199	416	281	272	553
10—15	53	55	108	152	115	267	205	170	375
15—20	105	136	241	162	288	450	267	424	691
20—25	156	448	604	339	797	1 136	495	1 245	1 740
25—30	209	545	754	630	951	1 581	839	1 496	2 335
30—35	181	306	487	459	561	1 020	640	867	1 507
35—40	104	157	261	287	341	628	391	498	889
40—45	66	110	176	158	213	371	224	323	547
45—50	53	72	125	113	141	254	166	213	379
50—55	25	53	78	59	91	150	84	144	228
55—60	13	28	41	42	53	95	55	81	136
60—65	10	13	23	35	59	94	45	72	117
65—70	4	10	14	17	24	41	21	34	55
70—75	1	9	10	9	17	26	10	26	36
75—80	—	4	4	5	9	14	5	13	18
80—90	—	1	1	1	5	6	1	6	7
Yhteensä • Summa	1 110	2 087	3 197	2 923	4 101	7 024	4 033	6 188	10 221

¹⁾ Sivillirekisteri mukaanluettuna.

¹⁾ Inkl. civilregistret.

74. Siirtolaisuus ¹⁾ vuosina 1893—1937
Emigrationen ¹⁾ åren 1893—1937

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Yhteensä Summa			Siirtolaisia 1 000 asu- kasta kohden Emigranter på 1 000 Invånare
													Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	
1893—95	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	232	278	510	2.4
1896—1900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	195	299	494	1.2
1901—05	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 691	1 569	3 260	6.3
1906—10	133	182	254	205	249	177	185	248	292	195	158	62	1 117	1 223	2 340	3.5
1911—15	138	141	216	224	252	164	178	267	319	188	159	96	999	1 343	2 342	2.9
1916—20	120	22	24	23	46	22	16	55	86	107	87	85	293	400	693	0.7
1921—25	205	218	222	235	315	256	289	277	334	244	223	215	1 353	1 680	3 033	3.0
1926—30	185	199	264	297	265	215	227	266	231	155	116	126	1 105	1 441	2 546	2.2
1931—35	45	52	62	85	70	39	45	63	72	60	67	79	423	316	739	0.6
1933	3	6	15	10	13	8	8	19	16	3	13	6	80	40	120	0.4
1934	5	7	14	16	16	9	4	3	5	9	6	6	55	45	100	0.4
1935	5	8	10	15	11	5	14	20	18	14	17	38	106	69	175	0.6
1936	29	11	15	5	2	9	20	15	26	10	11	5	86	72	158	0.6
1937	9	14	27	18	26	40	51	62	61	55	40	19	165	257	422	1.5

¹⁾ Vv. 1893—1923 henkilöt, jotka ovat ottaneet passin matkustaakseen Euroopan ulkopuolisiin maihin, v:sta 1924 myös Euroopan maihin • ¹⁾ Åren 1893—1923 personer, vilka uttagit pass för resa till utomeuropiska länder, från år 1924 även till europeiska länder.

75. Väkiluvunmuutosten tulokset vuosina 1881—1937 Folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1937

Vuosi År	Syntyneiden enemmys Överskott av födda (nativitetsöverskott)			Muuttovoitto Överskott av inflyttade (omflyttningsvinst)			Syntyneiden enemmys sekä muuttovoitto (väestön lisäys) Överskott av födda och inflyttade (folkökning)			Väestönisäys 1 000 asukasta kohden Folkökning i förhållande till 1 000 invånare				
	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Överskott av födda	Syntyneiden en- mmys	Överskott av in- flyttade	Överskott av födda och inflyttade	Syntyneiden en- mmys
	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.					
A. Viisivuositain 1881—1935 • Femårsvis 1881—1935														
1881—85..	654	916	1 570	2 669	3 585	6 254	3 323	4 501	7 824	7.0	27.9	34.9		
1886—90..	1 396	1 579	2 975	5 028	5 794	10 822	6 424	7 373	13 797	10.9	39.7	50.7		
1891—95..	1 648	1 877	3 525	3 602	5 163	8 765	5 250	7 040	12 290	10.3	25.7	36.1		
1896—1900	2 191	2 302	4 493	6 348	7 688	14 036	8 539	9 990	18 529	10.7	33.4	44.1		
1901—05..	2 656	3 027	5 683	8 303	9 756	18 059	10 959	12 783	23 742	11.0	34.8	45.8		
1906—10..	3 770	3 872	7 642	10 836	13 285	24 121	14 606	17 157	31 763	11.6	36.5	48.1		
1911—15..	3 027	3 149	6 176	10 279	12 848	23 127	13 306	15 997	29 303	7.5	28.2	35.7		
1916—20..	— 1 243	— 501	— 742	7 494	9 668	17 162	6 251	10 169	16 420	— 0.8	18.1	17.3		
1921—25..	— 1 295	— 1 122	— 2 417	4 777	6 649	11 426	6 072	7 771	13 843	— 2.4	11.2	13.6		
1926—30..	— 161	— 6	— 155	13 606	15 981	29 587	13 445	15 987	29 432	— 0.1	26.1	26.0		
1931—35..	— 224	— 623	— 847	11 580	23 478	35 058	11 356	22 855	34 211	— 0.6	26.4	25.8		
B. Vuositain 1910—37 • Ettårsvis 1910—37														
1910.....	857	836	1 693	1 920	2 580	4 500	2 777	3 416	6 193	11.7	31.2	42.9		
1911.....	813	841	1 654	2 268	2 922	5 190	3 081	3 763	6 844	11.0	34.4	45.4		
1912.....	632	674	1 306	2 537	3 186	5 723	3 169	3 860	7 029	8.2	36.1	44.4		
1913.....	534	575	1 109	2 157	2 726	4 883	2 691	3 301	5 992	6.7	29.5	36.2		
1914.....	531	694	1 225	766	1 378	2 144	1 297	2 072	3 369	7.2	12.6	19.8		
1915.....	517	365	882	2 551	2 636	5 187	3 068	3 001	6 069	5.0	29.5	34.5		
1916.....	483	355	838	2 967	2 985	5 952	3 450	3 340	6 790	4.6	32.6	37.2		
1917.....	191	365	556	1 607	2 070	3 677	1 798	2 435	4 233	2.9	19.5	22.4		
1918.....	— 1 880	— 99	— 1 979	— 222	167	— 55	— 2 102	68	— 2 034	— 10.4	— 0.3	— 10.7		
1919.....	— 422	— 469	— 891	1 822	2 481	4 303	1 400	2 012	3 412	— 4.7	22.5	17.8		
1920.....	385	349	734	1 320	1 965	3 285	1 705	2 314	4 019	3.8	16.8	20.5		
1921.....	423	408	831	654	875	1 529	1 077	1 283	2 360	4.2	7.7	11.9		
1922.....	253	204	457	192	578	770	445	782	1 227	2.3	3.8	6.1		
1923.....	239	265	504	844	1 372	2 216	1 083	1 637	2 720	2.5	10.9	13.4		
1924.....	246	110	356	1 527	1 916	3 443	1 773	2 026	3 799	1.7	16.6	18.4		
1925.....	134	135	269	1 560	1 908	3 468	1 694	2 043	3 737	1.3	16.4	17.7		
1926.....	30	98	128	1 786	2 224	4 010	1 816	2 322	4 138	0.6	18.6	19.2		
1927.....	— 82	— 30	— 112	2 302	2 885	5 187	2 220	2 855	5 075	— 0.5	23.6	23.1		
1928.....	— 14	— 26	— 12	3 018	3 465	6 483	3 032	3 439	6 471	— 0.1	28.7	28.6		
1929.....	— 161	— 168	— 329	3 357	3 693	7 050	3 196	3 525	6 721	— 1.4	30.3	28.9		
1930.....	38	132	170	3 143	3 714	6 857	3 181	3 846	7 027	0.7	28.6	29.3		
1931.....	— 28	— 65	— 93	4 512	12 859	17 371	4 484	12 794	17 278	— 0.4	68.9	68.5		
1932.....	— 24	— 61	— 85	1 951	2 687	4 638	1 927	2 626	4 553	0.3	17.6	17.3		
1933.....	— 109	— 217	— 326	1 431	2 096	3 527	1 322	1 879	3 201	— 1.2	13.2	12.0		
1934.....	— 101	— 228	— 329	1 595	2 569	4 164	1 494	2 341	3 835	— 1.2	15.4	14.2		
1935.....	38	— 52	— 14	2 091	3 267	5 358	2 129	3 215	5 344	— 0.1	19.5	19.4		
1936.....	— 109	— 215	— 324	2 321	3 830	6 151	2 212	3 615	5 827	— 1.2	21.9	20.8		
1937.....	74	— 17	57	3 889	5 693	9 582	3 963	5 676	9 639	0.2	33.2	33.4		

¹⁾ Tähän sisältyy 69 henkilöä (33 mp. ja 36 np.), jotka Ruskeasu- ja Uusipelto-nimisiä alueita kaupunkiin liitettäessä jouluk. 31 p:nä 1925 siirtyivät kaupunkiin. ²⁾ Muuttaneiden lisääntymisen sekä muuttovoiton suurenemisen on aiheuttanut marrask. 28 p:nä 1930 annettu asetus muuttokirjasta. ³⁾ Tähän sisältyy 65 henkilöä (38 mp. ja 27 np.), jotka Santahamina kaupunkiin liitettäessä tammik. 1 p:nä 1936 siirtyivät kaupunkiin.

¹⁾ Häiri ingå de 69 personer (33 mk. och 36 kk.), varmed stadens folkmängd ökades vid inkorporeringen av områdena Brunåkär och Nyåker den 31 dec. 1925. ²⁾ Det ökade antalet in- och utflyttade samt omflyttningsvinstens ökning är en följd av förordn. den 28 nov. 1930 ang. flyttningsbetyg. ³⁾ Häri ingå de 65 personer (38 mk. och 27 kk.), varmed stadens folkmängd ökades vid inkorporeringen av Sandhamn den 1 jan. 1936.

76. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1881—1937
Anmällda akuta sjukdomsfall åren 1881—1937

Tauti • Sjukdom	10 000 asukasta kohden • På 10 000 invånare														
	Absoluuttiset luvut Absoluta tal														
	1933	1934	1935	1936	1937	1933	1934	1935	1936	1937	1881— 1890	1891— 1900	1901— 1910	1911— 1920	1921— 1930
Varicellæ	349	315	331	385	401	13.1	11.6	12.0	13.7	13.9	19.8	19.9	21.7	18.7	15.0
Polyarthritis acuta	548	428	498	402	578	20.5	15.8	18.1	14.3	20.0	44.1	31.9	22.0	25.1	20.5
Morbilli	2 427	202	5	5	1	90.9	7.5	0.2	0.0	0.0	62.9	77.7	74.2	54.2	27.3
Rubeola	174	314	706	218	349	6.5	11.6	25.7	7.8	12.1	4.5	7.3	11.1	10.6	6.3
Scarlatina	514	475	517	1 315	1 247	19.3	17.6	18.6	46.8	43.2	25.3	27.1	21.7	28.5	24.3
Diphtheria	115	67	89	103	119	4.3	2.5	3.2	3.7	4.1	19.1	11.1	12.7	34.6	5.7
Malaria	—	—	—	1	2	—	—	—	0.0	0.1	57.8	23.3	20.6	3.8	2.4
Febris remittens	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1) 35.3	75.2	39.4	1) 20.9	1)
Typhus abdominalis	9	1	5	2	3	0.3	0.0	0.2	0.1	0.1	52.7	18.3	12.7	5.3	1.4
Parotitis epidemica	138	319	229	1 119	243	5.2	11.8	8.3	39.9	8.4	1) 25.6	14.7	12.1	13.5	17.0
Influenza	12 176	5 407	4 904	13 643	5 873	456.1	199.9	178.3	486.1	203.6	1) 308.6	247.3	241.4	342.6	368.7
Pertussis	286	289	247	181	208	10.7	10.7	9.0	6.4	7.2	66.1	45.6	62.8	45.3	21.4
Erysipelas	202	215	188	184	258	7.6	7.9	6.8	6.6	9.0	24.1	13.7	11.4	8.3	10.0
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.4	1.5	0.5	0.5	0.7
Urethritis gonorrhoeica	3 677	3 976	3 558	3 203	3 194	137.7	147.0	129.3	114.1	110.7	1)	61.5	135.2	120.8	148.3
Syphilis recens	455	436	423	325	318	17.0	16.1	15.4	11.6	11.0	1) 28.9	23.7	24.3	33.3	21.5
Ulcus molle	209	99	111	102	129	7.8	3.7	4.0	3.6	4.5	1)	9.6	27.7	28.3	27.5
Bronchitis, laryngitis, tracheitis	8 152	7 028	5 841	6 490	6 668	305.3	259.8	212.3	231.2	231.2	494.6	577.1	542.8	452.6	447.1
Pneumonia crouposa	1 212	998	855	1 282	1 497	45.4	36.9	31.1	45.7	51.9	87.0	62.6	58.2	34.2	55.9
Bronchopneumonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48.5	—
Pleuritis exsudativa	329	314	316	330	288	12.3	11.6	11.5	11.8	10.0	20.1	14.7	12.8	15.9	18.3
Angina	6 941	6 307	5 241	5 582	7 007	260.0	233.1	190.5	198.9	243.0	248.1	184.0	194.4	175.1	260.2
Gastritis, enteritis, colitis acuta	3 558	3 880	2 616	3 217	4 322	133.3	143.4	95.1	114.6	149.9	532.6	544.6	425.0	275.8	175.4
Appendicitis	1 982	2 161	2 045	1 951	2 261	74.2	79.9	74.3	69.5	78.4	7.2	5.7	29.2	31.9	56.0
Peritonitis	152	140	107	137	162	5.7	5.2	3.9	4.9	5.6	—	—	—	2.4	6.2
Muut taudit • Övriga sjukdomar	9 375	10 303	11 262	11 125	12 793	351.1	380.9	409.4	396.8	443.6	18.5	4.8	4.7	11.1	284.5
Kaikki ilmoitetut taudit	52 980	43 674	40 094	51 297	47 921	1 984.3	1 614.5	1 457.4	1 827.6	1 661.5	1 913.6	2 082.5	2 018.6	1 839.4	2 021.6
Samtliga anmällda sjukdomar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Febris remittens-taudin tapauksia alettiin ilmoittaa v. 1883, parotitis epidemican v. 1882, influenzan v. 1889, urethritis gonorrhoeican v. 1894, syphilis recensin v. 1890 ja ulcus molle v. 1896; febris remittens-tapauksia ei ole ilmoitettu v:ista 1920 lähtien. Tästä syystä ei eri tautien suhdetuokujen summa sarakkeissa 1, 12 ja 14 vastaa kaikkien ilmoitettujen tautien tapausten suhteellista lukumäärää.

2) Fall av febris remittens begynte anmälas år 1883, av parotitis epidemica år 1882, av influenza år 1889, av urethritis gonorrhoeica år 1894, av syphilis recens år 1890 och av ulcus molle år 1896; fall av febris remittens har ej anmälts fr. o. m. år 1920. Av denna orsak stämmer summan av de olika sjukdomarnas relativa tal i kolumnerna 1, 12 och 14 icke med det relativa talet för samtliga anmällda sjukdomsfall.

Muista: V:sta 1921 lähtien ilmoitetaan erinäisiä tauteja, joita ei aikaisemmin ole otettu ilmoituskaavakkeihin; tämä on otettava huomioon vertailuja tehtäessä.

Anm.: Fr. o. m. år 1921 anmälas vissa sjukdomar, som ej tidigare förekommit å anmälningsblanketterna, vilket bör observeras vid jämförelser.

77. Ilmoitetut tärkeimpien kulkutautien tapaukset kuukausittain, vuosina
1928—37

Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar månadsvis, åren 1928—37

Tauti Sjukdom	Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäk. Februari	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäku. Juni	Heinäk. Juli	Aug. Augusti	Eloku. September	Syysku. Oktober	Lokaku. November	Marrasku. December	Jouluku. December	Viteenäsi Summa
Morbilli (Tuhkarokko Mässling)	1928	10	6	2	4	2	3	2	—	—	—	2	1	32	
	1929	3	1	1	—	1	—	—	—	4	26	20	30	86	
	1930	58	67	109	174	123	35	7	3	—	1	—	—	577	
	1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	1933	—	75	255	1 115	782	161	13	7	10	2	2	5	2 427	
	1934	51	33	40	21	26	18	8	5	—	—	—	—	202	
	1935	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	—	—	5	
1936	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1937	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Scarlatina (Tulirokko Scharlakans- feber)	1928	58	40	56	58	57	28	19	22	28	74	164	160	764	
	1929	177	144	127	132	456	73	19	18	27	43	58	58	1 332	
	1930	56	70	104	97	66	30	9	5	34	70	119	99	759	
	1931	66	70	93	76	83	42	17	13	57	64	92	73	746	
	1932	54	99	70	90	87	27	6	5	10	32	66	58	604	
	1933	56	34	67	40	52	14	12	18	19	32	82	88	514	
	1934	55	57	48	55	58	30	12	18	20	42	55	25	475	
	1935	33	48	81	70	62	29	12	5	28	49	56	44	517	
1936	58	119	127	114	144	78	23	26	91	172	188	175	1 315		
1937	146	147	178	136	151	44	24	22	69	152	86	92	1 247		
Diphtheria (Kurkkumätä Difteri)	1928	8	6	6	5	7	4	7	2	1	10	5	7	68	
	1929	2	2	11	9	12	6	1	2	2	2	4	11	64	
	1930	2	5	10	7	—	2	17	10	14	13	36	16	132	
	1931	16	15	16	14	20	2	2	3	8	16	7	4	123	
	1932	11	15	6	4	3	5	—	2	10	10	16	58	140	
	1933	28	11	9	3	10	3	—	3	4	21	13	10	115	
	1934	12	15	3	5	—	—	8	1	4	5	7	7	67	
	1935	4	3	9	4	2	1	1	2	4	16	25	18	89	
1936	9	12	7	7	5	10	7	5	4	20	8	9	103		
1937	8	9	10	20	8	4	6	12	18	12	11	1	119		
Pertussis (Hinkuyskä Kikkhosta)	1928	108	72	50	28	76	18	11	25	17	33	35	95	568	
	1929	82	39	6	9	9	5	15	23	11	44	42	73	358	
	1930	192	81	70	79	50	24	8	7	5	18	16	14	564	
	1931	11	2	4	14	9	8	7	1	16	11	58	72	213	
	1932	67	47	37	32	67	53	88	42	44	21	35	10	543	
	1933	39	25	20	25	11	13	19	1	16	10	38	69	286	
	1934	74	40	30	26	32	25	13	12	6	7	11	13	289	
	1935	10	8	28	17	38	44	29	33	16	2	12	10	247	
1936	18	20	36	13	13	36	7	14	8	1	4	11	181		
1937	39	34	9	27	3	7	5	15	9	3	10	47	208		
Typhus abdo- minalis (Lavantauti Tarmtyfus)	1928	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	3	
	1929	—	—	—	1	1	—	—	2	—	1	1	—	6	
	1930	—	1	—	1	—	3	4	—	—	1	—	1	11	
	1931	2	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	1	6	
	1932	2	—	2	—	2	—	—	3	—	1	—	—	11	
	1933	1	2	1	2	—	—	1	1	1	—	—	—	9	
	1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	
	1935	—	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	5	
1936	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2		
1937	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	3		

78. Ilmoitetut uudet sukupuolitautilien tapaukset potilaiden sukupuolen ja iän mukaan vuosina 1911—37

Anmälda nya fall av könssjukdomar åren 1911—37, fördelade efter patienternas kön och ålder

Tauti ja potilaiden ikä (vuosissa)	Miespuolisia • Mankön									Naispuolisia • Kvinnkön								
	1911—15	1916—20	1921—25	1926—30	1931—35	1935	1936	1937	1911—15	1916—20	1921—25	1926—30	1931—35	1935	1936	1937		
Sjukdom och patienternas ålder (år)																		
Kuppatauti																		
Syfilis																		
—5.....	17	13	7	—	—	—	—	—	18	4	6	1	—	—	—	—		
5—10.....	2	2	—	—	—	—	—	—	8	4	1	—	—	—	—	—		
10—15.....	—	3	1	1	2	2	—	—	2	3	5	2	1	1	—	—		
15—20.....	94	190	78	108	63	8	10	5	186	274	115	122	140	27	11	10		
20—25.....	817	849	332	570	400	63	45	47	410	556	298	311	286	38	34	30		
25—30.....																	755	346	552	469	75	67	55	224	143	216	209	38	29	37
30—35.....	203	367	167	237	267	52	30	31	90	115	87	85	112	16	7	14		
35—40.....																	143	76	82	116	18	20	16	56	40	39	48	7	10	5
40—.....	57	162	86	112	170	37	24	24	23	64	47	44	52	7	10	12		
Tuntem. • Okänd	4	101	95	71	76	19	13	24	3	65	51	59	77	14	14	7		
Yht. • Summa	1 194	2 585	1 188	1 733	1 563	274	209	202	740	1 365	793	879	925	148	115	115		
Tippuri																		
Dröppel																		
—5.....	1	2	3	1	1	—	—	—	47	52	36	34	47	4	8	3		
5—10.....	—	2	3	—	1	—	—	—	25	43	35	29	43	9	5	3		
10—15.....	4	14	11	10	7	—	—	1	13	23	21	10	10	2	—	2		
15—20.....	444	728	623	1 133	1 033	136	136	123	792	868	865	643	1 038	189	108	91		
20—25.....	3 206	2 690	2 474	4 583	4 032	656	580	563	2 306	2 003	2 344	1 555	2 277	463	362	311		
25—30.....																	2 303	2 477
30—35.....	787	1 048	1 202	1 634	2 011	389	362	397	527	451	517	524	516	123	137	129		
35—40.....																	423	421	571	710	165	181	155	159	221	229	258	73	39	47
40—.....	214	396	423	598	733	151	177	157	152	138	211	186	176	41	44	46		
Tuntem. • Okänd	55	267	444	607	352	102	89	105	14	121	506	737	327	75	41	64		
Yht. • Summa	4 711	7 873	8 081	12 678	12 625	2 285	2 180	2 205	3 876	4 826	6 117	4 998	5 971	1 266	1 018	986		
Pehmeä sankkeri																		
Mjuk schanker																		
5—10.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—		
10—15.....	—	—	2	1	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—		
15—20.....	68	282	71	253	73	3	2	4	58	174	49	90	51	3	4	2		
20—25.....	472	1 241	453	1 613	363	29	20	25	83	324	134	227	77	5	6	8		
25—30.....																	930	381	1 077	390	28	17	26	128	58	131	44	8	3	9
30—35.....	124	430	151	355	132	12	17	23	19	45	22	73	25	4	1	5		
35—40.....																	181	65	135	64	8	5	8	20	11	38	13	—	—	2
40—.....	35	164	66	178	81	6	17	15	8	29	13	43	11	1	5	1		
Tuntem. • Okänd	6	85	47	105	29	4	3	—	—	91	30	48	6	—	2	1		
Yht. • Summa	705	3 314	1 236	3 717	1 132	90	81	101	169	813	318	651	227	21	21	28		

Muist.: Seuraavissa tapauksissa oli potilaan sukupuoli tuntematon (tav. lapsia alle 10-vuoden).

Ann.: I följande antal fall var patientens kön okänt (vanligen barn under 10. år).

	1911—15	1916—20	1921—25	1926—30	1931—35	1935	1936	1937
Kuppatauti • Syfilis	9	5	19	24	11	1	1	1
Tippuri • Dröppel	44	47	47	46	59	7	5	3
Pehmeä sankkeri • Mjuk schanker	—	—	—	1	—	—	—	—

79. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset kuukausittain, vuosina 1881—1937

Anmälda akuta sjukdomsfall månadsvis, åren 1881—1937

Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäk. Februari	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäkuu Juni	Heinäk. Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marrasku November	Joulukuu December	Yhteensä Summa
<i>Keskimäärin vuotta kohden • I medeltal per år</i>													
1881—85..	736	732	834	680	564	370	408	686	554	504	549	725	7 342
1886—90..	897	868	996	1 117	1 017	842	826	875	857	753	872	1 728	11 648
1891—95..	1 503	1 363	1 532	1 333	1 149	905	854	1 152	1 095	1 183	1 221	1 810	15 100
1896—1900	1 723	1 738	1 481	1 427	1 518	904	953	1 392	1 091	1 272	1 358	1 641	16 498
1901—05..	2 418	1 909	2 082	2 015	1 867	1 317	1 557	1 742	1 639	1 628	1 906	1 949	22 029
1906—10..	2 554	2 333	2 522	2 542	2 145	1 409	1 478	1 832	1 921	2 126	2 330	2 383	25 575
1911—15..	3 223	3 124	2 680	2 310	2 033	1 455	1 462	1 631	1 965	2 330	2 515	2 759	27 487
1916—20..	4 541	3 171	3 739	3 713	2 702	1 806	2 573	2 386	2 557	4 352	3 100	2 957	37 597
1921—25..	4 178	3 054	3 499	3 018	2 860	2 186	1 765	1 992	2 289	2 807	3 704	4 310	35 662
1926—30..	6 034	5 747	6 206	5 273	4 165	2 770	2 261	2 491	3 649	3 950	4 432	4 502	51 480
1931—35..	4 882	6 515	5 666	4 358	3 634	3 090	2 071	2 446	3 308	3 278	3 897	3 734	46 879
<i>Vuosittain • Ettårsvis</i>													
1933.....	4 178	9 666	5 415	6 033	4 441	3 386	3 012	2 339	3 241	3 336	3 589	4 344	52 980
1934.....	4 845	4 370	5 135	3 955	3 390	3 127	1 855	2 301	3 996	3 584	3 402	3 714	43 674
1935.....	3 746	4 225	5 195	3 767	3 552	3 194	1 952	2 371	2 640	2 972	3 879	2 601	40 094
1936.....	4 145	3 830	14 411	4 413	3 308	2 336	2 055	2 017	3 251	3 779	3 809	3 943	51 297
1937.....	3 938	5 049	6 863	4 796	3 697	2 676	2 612	2 482	3 934	3 642	3 852	4 380	47 921

Muist.: Niiden tautien luetteloa, joihin nähden on säädetty ilmoitusvelvollisuus, on vuosien kuluessa useasti muutettu ja lisätty, minkä vuoksi eri vuosien tiedot eivät ole täysin verrannollisia.

Anm.: Förteckningen å de sjukdomar, beträffande vilka anmälningskyldighet föreläggat, har under årens lopp flere gånger ändrats och utökats, varför uppgifterna för de olika åren ej äro fullt jämförbara.

80. Helsingin sotilaspöörin kutsuntatarkastusten tulokset vuosina 1927—36

Resultatet av uppbådsbesiktningarna i Helsingfors militärdistrikt åren 1927—36

Kutsuntavuosi Uppbådsår	Tarkastettuja, jotka hyväksyttiin vakinaiseen palvelukseen		Tarkastettuja, joita ei hyväksytty sairauden tai ruumiinvamman vuoksi														
	Besiktigade, som godkändts till aktiv militärtjänst		Besiktigade, som på grund av sjukdom eller lyte ej godkändts														
	Kattikaan Inalles	Niistä taloudellisten syiden, opintojen y.m. vuoksi lykähystä saaneita Av dessa erhållit uppskov av ekonomiska skäl, för studier o. dyl.	Beordrade till ny besiktning	Määratty uudelleen tarkastettaviksi	Vapautettu asevelvollisuudesta Befrjade från värnplik	Sifretty nostovägen II luokkaan	Överförda till landsstormens II klass	Yhteensä Summa	Niistä henkilöitä, joilla oli Av dem personer med								
Tuberkelitauti 1)									Tuberkuloosijukdom 1)	Kehitymätön ruumiinrakente ja raajairikokisuus	Outvecklad kroppsbbyggnad och varförlhet	Sinnessjukdom	Melnsraus	Työsamtylsyys	Sinnessvaghet	Fallandesjuka	Kaatumatauti	Hermosjon tauti	Nervsjukdom	Kron. inflammation i melnarvat	Kroon. välförvan tulehdus	Hjärtsjukdom	Sydäntauti
<i>100 tarkastettua kohden • Per 100 besiktigade</i>																	
1927..	59.66	11.17	13.78	20.38	6.18	40.34	16.76	7.74	0.05	0.73	0.23	0.23	1.28	4.03			
1928..	53.26	9.88	10.83	23.50	12.41	46.74	11.47	13.36	0.04	0.39	0.39	0.64	2.53	6.70			
1929..	59.94	11.91	13.73	20.28	6.05	40.06	13.82	5.12	0.08	0.20	0.20	0.69	2.24	5.24			
1930..	63.19	11.88	5.47	22.66	8.68	36.81	1.86	11.41	0.12	0.52	0.44	0.20	1.39	7.85			
1932..	77.49	13.09	9.73	9.46	3.32	22.51	6.56	5.50	0.24	0.3*	0.36	0.15	0.48	2.39			
1933..	71.49	9.43	13.34	11.78	3.39	28.51	8.78	6.01	0.10	0.78	0.29	0.26	1.00	2.33			
1934..	77.13	10.57	10.99	9.03	2.85	22.87	5.73	6.01	0.39	0.56	0.11	0.11	0.67	1.83			
1935..	81.75	10.99	9.84	5.71	2.70	18.25	5.34	5.48	0.14	0.30	0.10	0.47	0.20	1.83			
1936..	80.57	11.57	11.28	6.54	1.60	19.43	5.30	5.89	0.14	0.45	0.24	0.27	0.27	2.81			

1) Tähän sisältyvät myös epäillyt tapaukset.

*) Häiri ingå även misstänkta fall.

81. Aluelääkärien hoitamat taudintapaukset sekä heidän luokseen tehdyt tai heidän tekemänsä sairaskäynnit vuosina 1900—37

Av distriktsläkarna behandlade sjukdomsfall ävensom hos eller av dem gjorda sjukbesök åren 1900—37

Vuosi År	Taudintapauksia • Antal sjukdomsfall					Sairaskäyntejä • Antal sjukbesök		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia • Barn		Yhteensä Summa	Poliklininisia Polikliniska besök	Sairaiden kotona Hembesök	Yhteensä Summa
			1 v. nuorempia Under 1 år	1—10 vuotiaita 1 äidern 1—10 år				
1937								
Aluelääkäri • Distriktsläkaren i								
Etel. alueen Södra distriktet ..	1 426	1 603	39	201	3 269	3 920	323	4 243
Pohj. " Norra " ..	1 404	1 643	10	155	3 212	3 151	592	3 743
Töölön " Tölö distrikt ..	360	540	4	58	962	1 291	94	1 385
Sörnåisten " Sörnås " ..	893	910	12	164	1 979	1 979	472	2 451
Hermannin, Hermanst. " ..	403	793	16	206	1 418	2 390	279	2 669
Pasilan ja Käpylän alueen • Böle och Kottby distrikt	67	116	—	61	244	400	130	530
Yhteensä • Summa	4 553	5 605	81	845	11 084	13 131	1 890	15 021
1936	4 535	6 505	153	1 082	12 275	16 725	2 315	19 040
1935	4 760	5 869	84	919	11 632	15 793	2 059	17 852
1934	4 688	6 082	112	992	11 874	16 281	2 356	18 637
1933	5 565	6 797	137	1 465	13 964	20 439	2 725	23 164
1930	3 618	5 557	79	1 191	10 445	13 262	2 382	15 644
1925	4 057	5 429	247	1 431	11 164	11 839	2 332	14 171
1920	3 990	7 028	549	2 551	14 118	16 308	2 899	19 207
1915	4 465	5 911	1 316	4 052	15 744	19 104	2 774	21 878
1910	3 555	5 413	1 963	4 073	15 004	19 496	2 599	22 095
1905	2 817	3 979	1 188	2 438	10 422	13 107	1 894	15 001
1900	2 645	3 726	1 317	2 124	9 812	10 039	1 665	11 704

82. Kunnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1905—37

De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1905—37

Vuosi År	Hoidettuja sairaita Vårdade patienter								Hoidetuista Av de vårdade								Sairanhoitajattarien teke- mia (tai heidän luokseen tehtyjä) sairaskäyntejä Av (eller hos) sjukskö- terskorna gjorda sjukbesök							
	Sairanhoitajattarien hoitamia Vårdade av sjuksköterskan i								Yhteensä Summa	Niistä • Därav				Lapsia (10 v. nuorempia) Barn (under 10 år)	tulit terveeksi tai parannaksi tullifriskrade eller förbättrade	siirrettiin lähtöseen förflyttades till annatst.		kanoli avledo	oll jalgella vuoden lopussa kvartägo vid årets utgång	oll hoidon loppussa parantumatonina voro oförbättrade då vårdan upphörde				
	Käpylän Kottby	Pasilan Böle	Hermannin Herman- stads	Sörnåisten	Töölön Tölö	Pohjoisella norra	etäisellä södra	Yhteensä Summa		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Barn (under 10 år)	tulit terveeksi tai parannaksi tullifriskrade eller förbättrade								siirrettiin lähtöseen förflyttades till annatst.	kanoli avledo	oll jalgella vuoden lopussa kvartägo vid årets utgång	oll hoidon loppussa parantumatonina voro oförbättrade då vårdan upphörde
1905	462	305	286	862	679	—	2 594	449	702	1 443	2 207	146	190	43	8	27 169								
1910	1 115	936	231	1 045	616	—	3 943	499	947	2 497	3 411	247	197	88	—	48 177								
1915	758	783	531	1 298	856	365	4 591	812	1 243	2 536	3 982	338	196	75	—	47 233								
1920	790	762	440	744	728	365	3 829	779	1 560	1 490	3 353	334	87	55	—	35 485								
1925	848	373	407	548	347	297	3 042	710	1 448	884	2 551	333	101	57	—	33 265								
1930	259	508	285	822	1 458	334	3 896	967	1 846	1 083	3 318	385	95	87	11	38 131								
1933	421	418	380	1 391	1 163	430	4 464	918	1 988	1 558	3 814	472	76	93	9	40 419								
1934	341	442	390	1 065	839	350	3 666	727	1 792	1 147	3 012	479	80	95	—	38 147								
1935	366	406	256	1 085	1 033	321	2 29	3 696	789	1 862	1 045	2 973	485	89	107	42 40 736								
1936	436	462	330	1 227	1 233	478	2 17	4 283	971	2 113	1 199	3 542	531	91	77	42 39 369								
1937	399	442	324	835	949	407	160	3 516	785	1 795	936	2 823	523	75	75	20 32 475								

83. Kaupungin sairaalat ¹⁾ vuosina 1900—37

A. Vuoden kuluessa vastaanotetut potilaat

Vuosi År	Marian sairaala ²⁾ • Maria sjukhus ³⁾							Kivelän sairaala ⁴⁾ • Stengårds			
	Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Kirurginen osasto ⁵⁾ Kirurgiska avdelningen ⁶⁾		Lastenosasto ⁴⁾ Barnavdelningen ⁴⁾		Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Tuberkuloosi- osasto ⁷⁾ Tuberkulos- avdelningen ⁷⁾		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	
1 1900	399	408	—		—		109	68	—		
2 1905	609	508	345		—		123	62	—		
3 1910	705	707	873		—		66	58	174		
4 1915	664	734	612	689	140	141	288	217	201	—	
5 1920	683	948	799	1 095	162	122	288	405	336	86	
6 1925	696	976	1 002	1 639	136	76	115	209	380	101	
7 1928	942	1 105	1 342	2 620	175	138	231	99	418	267	
8 1929	880	1 161	1 557	2 860	184	147	199	204	166	162	
9 1930	835	920	1 530	2 902	249	213	229	242	—	—	
10 1931	782	930	1 533	3 070	277	226	169	329	—	—	
11 1932	845	953	1 424	3 215	281	290	145	228	—	—	
12 1933	736	918	1 143	3 183	377	322	477	712	—	—	
13 1934	675	844	1 154	3 495	389	289	754	1 272	—	—	
14 1935	829	954	1 345	3 511	373	320	738	1 163	—	—	
15 1936	913	1 081	1 163	3 453	390	399	954	1 675	—	—	
16 1937	832	1 010	1 289	3 832	511	408	1 093	1 908	—	—	

B. Hoidetut potilaat ja sairaanhoitopäivät

Vuosi År	Marian sairaala ²⁾ • Maria sjukhus ³⁾							Kivelän sairaala ⁴⁾ • Stengårds			
	Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Kirurginen osasto ⁵⁾ Kirurgiska avdelningen ⁶⁾		Lastenosasto ⁴⁾ Barnavdelningen ⁴⁾		Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Tuberkuloosi- osasto ⁷⁾ Tuberkulos- avdelningen ⁷⁾		
	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	
1 1900	901	31 202	—	—	—	—	211	16 597	—	—	
2 1905	1 240	43 186	380	12 075	—	—	269	27 326	—	—	
3 1910	1 609	65 181	935	21 725	—	—	212	31 625	222	17 227	
4 1915	1 566	58 365	1 355	21 782	319	10 629	665	70 934	253	17 870	
5 1920	1 814	60 776	1 977	31 417	307	9 042	919	79 860	554	43 622	
6 1925	1 834	66 266	2 728	35 738	241	8 663	532	58 576	644	56 697	
7 1928	2 218	57 452	4 099	46 568	344	10 935	502	57 251	897	76 124	
8 1929	2 200	58 579	4 551	47 424	361	10 103	557	61 551	541	35 041	
9 1930	1 917	55 954	4 557	47 284	479	13 943	645	66 006	—	—	
10 1931	1 872	58 616	4 725	48 001	553	15 459	708	76 999	—	—	
11 1932	1 956	58 242	4 779	49 002	623	15 188	583	77 520	—	—	
12 1933	1 803	56 709	4 452	48 247	734	17 262	1 397	98 069	—	—	
13 1934	1 672	49 606	4 780	50 106	737	19 611	2 335	117 215	—	—	
14 1935	1 923	50 940	4 965	49 414	747	19 846	2 230	123 614	—	—	
15 1936	2 149	53 890	4 742	48 874	834	18 374	2 987	135 664	—	—	
16 1937	1 994	52 516	5 237	50 296	975	20 994	3 380	138 511	—	—	

¹⁾ Tilapäiset sairaalat eivät sisälly tähän. ²⁾ Kulkutautiosastosta ks. alav. 7. ³⁾ Avattiin v. 1902. ⁴⁾ Avattiin v. 1912 väliaikaisena lastensairaana. ⁵⁾ Lokak. 1 p:ään 1912 työ- ja vaivaistalon sairaala. ⁶⁾ Humaliston sairaala sisältyy tähän toukok. 31 p:ään 1929. Koko osasto lakkautettiin elok. 16 p:nä 1929. ⁷⁾ Avattiin v. 1913; vv. 1900—10 sisältyvät tähän tiedot Marian sairaalan kulkutautiosastosta ja siihen liittyvistä väliaikaisista kulkutautisairaaloista. ⁸⁾ Avattiin v. 1914; taulukossa on sairaala ja sen elätesiltola pidetty yhtenä kokonaisuutena. ⁹⁾ Ent. Poliisilaitoksen suojeluosaston sairaanosasto. Laajennettu sairaanosasto avattiin maaliskuussa 1931.

Stadens sjukhus ¹⁾ åren 1900—37

Under året intagna patienter

sjukhus ²⁾		Kulikutauti-sairaala ³⁾ Epidemi-sjukhuset ⁴⁾		Nikkilän sairaala ⁵⁾ Nickby sjukhus ⁶⁾		Tuberkuloosi-sairaala Tuberkulos-sjukhuset		Sielullisesti sairalden vastaanottoasema ⁷⁾ Upptagningsstation för psykiskt sjuka ⁸⁾		Yhteensä Summa		
Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	M. s.
Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	B. k.
23	29	432		—	—	—	—	—	—	.	.	1 468
52	57	258		—	—	—	—	—	—	.	.	2 014
92	83	1 218		—	—	—	—	—	—	.	.	3 976
153	141	688	682	70	144	—	—	—	—	2 816	2 748	5 564
156	197	815	961	35	57	—	—	—	—	3 274	3 871	7 145
119	79	357	462	92	84	—	—	—	—	2 897	3 626	6 523
75	36	573	664	77	94	—	—	—	—	3 833	5 023	8 856
123 ¹⁾	60	812	1 023	70	79	448	384	—	—	4 439	6 080	10 519
153	63	1 016	1 289	101	75	554	496	—	—	4 667	6 200	10 867
157	143	1 143	1 397	117	64	577	521	493	284	5 248	6 964	12 212
163	87	1 044	1 382	111.	89	574	525	504	326	5 091	7 095	12 186
158	166	1 258	1 535	98	136	535	542	607	364	5 389	7 878	13 267
150	150	899	1 164	68	123	561	470	611	397	5 261	8 204	13 465
146	88	840	1 098	119	104	540	514	626	388	5 556	8 140	13 696
138	89	1 367	1 562	135	91	558	416	569	415	6 187	9 181	15 368
128	121	1 239	1 440	130	129	587	388	469	423	6 278	9 659	15 937

Vårdade patienter och sjukvårdsdagar

sjukhus ²⁾		Kulikutauti-sairaala ³⁾ Epidemi-sjukhuset ⁴⁾		Nikkilän sairaala ⁵⁾ Nickby sjukhus ⁶⁾				Tuberkuloosi-sairaala Tuberkulos-sjukhuset		Sielullisesti sairalden vastaanottoasema ⁷⁾ Upptagningsstation för psykiskt sjuka ⁸⁾		Yhteensä Summa	
Mp.	Np.	Mp.	Np.	Enkelt- eller annettulen hoito-päivä sairaalassa	Vårdadag för utackorderade patienter	Sairanhoido-päivä sairaalassa	Sairanhoido-päivä sairaalassa	Enkelt- eller annettulen hoito-päivä sairaalassa	Vårdadag för utackorderade patienter	Sairanhoido-päivä sairaalassa	Sairanhoido-päivä sairaalassa	Enkelt- eller annettulen hoito-päivä sairaalassa	Vårdadag för utackorderade patienter
134	29 207	483	12 301	—	—	—	—	—	—	—	—	1 729	89 307
256	55 096	281	7 822	—	—	—	—	—	—	—	—	2 426	145 505
431	97 362	1 277	44 020	—	—	—	—	—	—	—	—	4 686	277 140
529	69 893	1 453	32 215	399	73 777	25 931	—	—	—	—	—	6 539	381 396
503	55 073	1 890	30 357	561	154 287	23 713	—	—	—	—	—	8 525	488 147
385	77 253	885	23 044	802	196 547	33 960	—	—	—	—	—	8 051	556 744
297	66 048	1 399	44 790	954	240 729	50 472	—	—	—	—	—	10 710	650 369
361	66 918	2 087	67 809	960	244 485	49 911	832	64 677	—	—	—	12 450	706 498
487	99 419	2 388	67 595	932	232 352	50 546	1 429	141 810	—	—	—	12 834	754 909
570	96 164	2 714	50 490	1 002	265 892	54 388	1 516	147 542	777	2 054	14 437	815 605	
521	97 454	2 578	47 826	1 096	278 047	64 915	1 505	149 542	837	3 690	14 478	841 426	
591	94 344	2 922	44 012	1 214	280 828	87 389	1 490	149 924	982	4 020	15 585	880 804	
565	91 067	2 193	34 556	1 226	284 533	102 625	1 441	147 900	1 016	4 809	15 965	902 028	
503	95 559	1 984	32 083	1 280	291 261	104 316	1 457	144 773	1 023	4 134	16 112	915 940	
495	100 898	3 043	61 042	1 337	299 824	112 654	1 385	135 706	992	4 977	17 964	971 903	
528	102 402	2 874	63 154	1 652	306 339	113 996	1 333	132 526	906	4 891	18 879	985 625	

¹⁾ Tillfälliga sjukhus ingå ej här. ²⁾ Ang. epidemiavdelningen se noten 7. ³⁾ Öppnades år 1902. ⁴⁾ Öppnades år 1912 som provisoriska barnsjukhuset. ⁵⁾ Till den 1 okt. 1912 lasarettet vid arbets- och fattiggården. ⁶⁾ Inkl. Humlebergs sjukhus intill den 31 maj 1929. Hela avdelningen indrogs den 16 aug. 1929. ⁷⁾ Öppnades år 1913; för åren 1900—10 ingå här uppgifter från Maria sjukhus epidemiavdelning och till detsamma anslutna provisoriska epidemisjukhus. ⁸⁾ Öppnades år 1914; i tabellen äro sjukhuset och dess utackorderingskoloni tagna som en helhet. ⁹⁾ F. d. Polisnärningens skyddsavdelnings sjukavdelning. Den utvildgade sjukavdelningen öppnades i mars 1931.

84. Potilaat ja sairaanhoitopäivät sairaaloissa sekä käynnit poliklinikoissa vuosina 1905—36

Patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1905—36

Vuosi År	Valtion sairaalat Statens sjukhus		Kunnan sairaalat Kommunala sjukhus		Yksityisten sairaalat Enskilda sjukhus		Yhteensä Summa
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<i>Hoidettuja potilaita • Vårdade patienter</i>							
1905	7 403	53.6	2 570	18.6	3 833	27.8	13 806
1910	9 774	49.8	4 716	24.1	5 127	26.1	19 617
1915	10 051	42.7	7 060	30.0	6 434	27.3	23 545
1920	13 168	46.0	8 695	30.4	6 747	23.6	28 610
1925	12 475	45.5	7 978	29.1	6 964	25.4	27 417
1930	15 733	41.2	12 718	33.3	9 750	25.5	38 201
1933	15 753	35.7	15 508	35.1	12 911	29.2	44 172
1934	17 051	36.2	15 837	33.6	14 263	30.2	47 151
1935	18 747	37.8	15 964	32.2	14 839	30.0	49 550
1936	19 707	37.0	17 802	33.4	15 794	29.6	53 303
<i>Sairanhoitopäiviä • Sjukvårdsdagar</i>							
1905	242 521	49.0	150 494	30.4	101 703	20.6	494 718
1910	282 203	40.8	277 213	39.6	141 252	20.1	700 668
1915	273 821	34.0	384 166	47.8	146 396.5	18.2	804 383.5
1920	361 841	37.4	466 500	48.2	139 191	14.4	967 532
1925	357 841	34.7	522 784	50.7	149 804	14.6	1 030 429
1930	367 153	28.5	704 363	54.7	215 714.5	16.8	1 287 230.5
1933	375 241	26.5	793 415	55.9	249 737.5	17.6	1 418 393.5
1934	401 108	27.5	799 403	54.9	256 463	17.6	1 456 974
1935	432 658	28.4	811 624	53.3	278 934	18.3	1 523 216
1936	440 547	27.7	859 249	54.0	291 039	18.3	1 590 835
<i>Käyntejä poliklinikoissa • Besök å polikliniker</i>							
1911	106 052	61.1	18 013	10.4	49 522	28.5	173 587
1915	119 559	60.3	21 522	10.8	57 252	28.9	198 333
1920	123 363	70.4	30 000	17.1	21 973	12.5	175 336
1925	130 566	66.6	43 213	22.1	22 214	11.3	195 993
1930	158 643	61.0	72 539	27.9	28 958	11.1	260 140
1933	151 469	51.5	87 311	29.7	55 522	18.8	294 302
1934	158 163	49.9	87 715	27.7	71 139	22.4	317 017
1935	164 723	51.9	82 187	25.9	70 330	22.2	317 240
1936	164 669	50.6	82 525	25.4	78 197	24.0	325 391

85. Käynnit kaupungin omissa ja sen avustamissa poliklinikoissa vuosina 1920—37 Besök i stadens egna och i av staden subventionerade polikliniker åren 1920—37

Vuosi År	Kunnalliset poliklinikat Kommunala polikliniker					Avustetut poliklinikat ¹⁾ Subventionerade polikliniker ²⁾				Yhteensä Summa
	Marian sairaala Maria sjukhus			Kivellänsilmätautien poliklinikka ¹⁾	Veneeristen tautien poliklinikka	Lasten poliklinikka Barnpolikliniken	Korva- y. m. tautien poliklinikka Polikliniken för öron- o. a. sjukdomar	Silmäpoliklinikka Marian sairaalassa ³⁾	Kansakoululasten silmäpoliklinikka Ögonpolikliniken i Maria sjukhus ⁴⁾	
	Sisätautien poliklinikka Medicinska polikliniken	Kirurginen poliklinikka Kirurgiska polikliniken	Lastenosaston poliklinikka Barnavdelningens poliklinikk							
1920	4 684	13 906	—	—	7 004	3 128	8 498	7 578	—	44 798
1925	6 397	18 642	—	—	8 453	3 245	9 288	4 440	951	51 416
1930	14 436	25 427	—	—	14 256	3 003	12 266	6 358	913	76 659
1933	17 548	26 529	—	—	16 345	5 863	17 919	6 972	1 385	92 561
1934	15 239	23 485	—	—	14 796	4 824	13 525	6 553	1 656	80 078
1935	15 877	25 011	—	—	14 140	3 912	11 612	5 257	1 405	77 214
1936	16 012	24 537	1 663	—	14 371	4 436	12 791	5 735	1 402	80 947
1937	13 221	24 547	3 667	2 442	13 499	4 460	11 198	2 604	1 493	77 131

¹⁾ Avattiin heinäkuun 1 p:nä. ²⁾ Näihin ei ole luettu ortopedista poliklinikkaa, jonka saama avustus on suhteellisen pieni.
³⁾ V. 1920 Eiran sairaalassa. Lopetettiin kesäk. 30 p:nä.
⁴⁾ Öppnades den 1 juli. ⁵⁾ Häri ingår icke ortopediska polikliniken, som erhållit ett relativt litet understöd. ⁶⁾ År 1920 i Eira sjukhus. Indrogs den 30 juni.

86. Tuberkuloosihuoltotoimisto vuosina 1905—37 Tuberkulösdispensären åren 1905—37

A. Huoltotoimistossa käyneet • Dispensärens klientel

Vuosi År	Huoltotoimistossa käyneitä henkilöitä • Personer, som besökt dispensären												Käyntejä • Besök						
	Alkaisemmin tutkittuja Tidigare undersökta				Vuod. varella tulleita uusia Under året nytilkomna				Kaikki Samtliga										
	Tuberkuloosittaisia		Ei-tuberkuloosittaisia		Tuberkuloosittaisia		Ei-tuberkuloosittaisia		Tuberkuloosittaisia		Ei-tuberkuloosittaisia		Tuberkuloosittaisia		Ei-tuberkuloosittaisia		Yhteensä Summa	Yhteensä Summa	Yhteensä Summa
	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.					
1905	36	1	8	45	147	35	274	456	183	36	282	501	675	86	420	1 181			
1910	221	24	204	449	284	60	972	1 316	505	84	1 176	1 765	1 977	186	1 635	3 798			
1915	442	59	455	956	396	46	1 031	1 473	838	105	1 486	2 429	3 101	227	2 406	5 734			
1920	501	75	485	1 061	289	43	709	1 041	790	118	1 194	2 102	2 237	677	1 492	4 406			
1925	885	89	546	1 520	584	80	2 886	3 550	1 469	169	3 432	5 070	4 462	1 386	3 874	9 722			
1930	1 444	46	783	2 273	797	200	3 800	4 797	2 241	246	4 583	7 070	8 812	2 413	7 195	18 420			
1934	3 017	203	1 318	4 538	964	253	8 960	10 177	3 981	456	10 278	14 715	12 553	1 596	20 046	34 195			
1935	•	•	•	•	•	•	842	514	7 594	8 950	•	•	12 502	•	•	27 159			
1936	2 496	381	3 189	6 066	608	291	8 273	9 172	3 104	672	11 462	15 238	10 717	1 461	13 764	25 942			
1937	2 731	367	•	3 098	820	283	10 964	12 067	3 551	650	10 964	15 165	11 283	1 393	13 157	25 833			

B. Tuberkuloottisten rekisteri • Registret över tuberkulösa

Vuosi År	Vuoden kuluessa rekisteröityjä Under året registrerade										Rekisteristä poistettuja Avförda från registret								Vuoden päättyessä rekisterin merkityjä Vid årets utgång antecknade i registret				
	Vuoden alussa rekisterin merkityjä Vid årets början antecknade i registret						Uusia tapauksia Nya fall				Vanhoja epäiltyjä, nyt todettuja tapauksia Tidigare misstänkta, nu konstate-rade fall		Yhteensä Summa		Oireettomia Symtomfria		Poismuut-taneita Bortflyttade					Kuolleita Döda		Yhteensä Summa
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yhteensä	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	Sa	Mk.	Kk.		Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Sa
1929	1 237	1 538	2 775	460	436	36	37	969	63	80	42	87	281	259	812	1 347	1 585	2 932					
1920	1 347	1 585	2 932	455	506	31	37	1 029	57	66	54	96	259	217	749	1 463	1 749	3 212					
1931	1 463	1 749	3 212	455	459	30	42	986	36	55	38	38	270	222	659	1 604	1 935	3 539					
1932	1 604	1 935	3 539	496	513	40	31	1 080	58	69	25	47	268	236	703	1 789	2 127	3 916					
1933	1 789	2 127	3 916	601	563	53	48	1 265	61	97	31	45	318	261	813	2 033	2 335	4 368					
1934	2 033	2 335	4 368	430	437	63	59	989	138	183	81	111	261	227	1 001	2 046	2 310	4 356					
1935	2 046	2 310	4 356	330	351	27	37	745	44	63	27	38	243	170	585	2 089	2 427	4 516					
1936	2 089	2 427	4 516	367	278	2	1	648	235	283	312	321	293	203	1 647	1 618	1 899	3 517					
1937 ¹⁾	1 748	1 997	3 745	477	392	21	24	914	154	227	186	201	263	185	1 216	1 643	1 800	3 443					

¹⁾ V:n 1937 lukuihin sisällyty 228 tuberkuloottista ilman kotipaikkaoikeutta Helsingissä, jotka jäivät v:n 1936 tilaston ulkopuolelle.

²⁾ I siffrorna för år 1937 ingår 228 tuberkulösa utan hemortsrätt i Helsingfors, vilka icke medräknats i föregående års statistik

87. Oulunkylän kesäpäiväparantola vuosina 1912—37 Sommardagssanatoriet i Äggelby åren 1912—37

Vuosi År	Hoidettuja Vårdade			Menoja Utgifter		Vuosi År	Hoidettuja Vårdade			Menoja ¹⁾ Utgifter ¹⁾	
	Polkia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Mk	p		Polkia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Mk	p
1912	48	73	121	6 755	47	1931	85	58	143	88 917	40
1915	95	105	200	11 909	98	1932	66	63	129	84 743	90
1920	54	56	110	36 927	35	1933	71	50	121	84 986	15
1925	78	71	149	76 270	95	1934	82	37	119	84 981	05
1928	81	72	153	87 764	30	1935	76	50	126	84 998	15
1929	90	62	152	87 161	10	1936	77	53	130	84 991	40
1930	75	64	139	88 412	20	1937	75	43	118	84 995	75

¹⁾ Tähän ei sisälly kaupungin vsta 1935 veloittama (tilitys-)vuokra.

²⁾ Häri ingår ej av staden fr. o. m. år 1935 debiterad (liikvi)-hyra.

88. Sairaanhoidohenkilökunta vuosien 1928—37 päättyessä Sjukvårdspersonal vid utgången av åren 1928—37

Vuosi År	Lääkärejä • Läkare							Hammaslääkärejä Tandläkare	Barmoskor	Kahuttia	Kiert. sairaan- hoitajattaria ja diakonessoja ¹⁾ Ambul. sjuk- sköterskor och diakonissor ²⁾	Kert. sairaan- hoitajattaria m. m.	Hälsosvitar, sköterskor m. m.	Terveysisäitä, koulhoitajai- taria y. m.
	Vaitton palveluksessa i statens tjänst	Kunnan palveluksessa i kommunens tjänst	Yksityisten palveluksessa i enskild tjänst	Yksityis- praktikkaa harjoittavia Ehntart med enskild praktik	Vain- yksityis- praktikkaa harjoittavia	Yhteensä Summa	10 000 asu- kasta kohden på 10 000 invånare							
1928	113	35	6	136	290	12.8	163	34	7	—	10			
1929	116	38	5	151	310	13.3	167	34	7	12				
1930	111	42	5	172	330	13.8	181	34	7	12				
1931	119	50	8	159	336	13.3	183	16	7	12				
1932	123	47	10	170	350	13.3	192	16	7	12				
1933	131	53	12	162	358	13.4	199	15	7	12				
1934	130	55	14	168	367	13.5	207	14	8	16				
1935	140	61	8	173	382	13.9	222	14	10	16				
1936	136	63	9	184	392	14.0	240	12	10	16				
1937	138	63	10	212	423	14.7	271	10	10	13				

¹⁾ Sairaalahoitajattaret eivät sisälly taulukkoon.

²⁾ Sköterskorna i sjukhus ingå icke i tabellen.

89. Tarkastetut puutteelliset asunnot vuosina 1916—37 Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter åren 1916—37

Puutteellisuuden laatu Bristfällighetens art	1916— 20	1921— 25	1926— 30	1931— 35	1935	1936	1937		
	Tarkastuksissa puutteellisiksi todettuja asuntoja Vid inspektionerna anträffade bristfälliga lägenheter							1)	
Kosteus	Fukt	428	353	224	114	44	46	114	90
Kylmyys	Kyla	702	605	113	130	20	48	88	178
Riittämätön valaistus	Otillräcklig belysning	267	134	60	25	7	18	11	45
Puutteellinen tulisija	Bristfällig eldstad	425	487	83	86	5	20	25	49
Puutteellinen vesi- tai viemärijohto	Bristfällig vatten- eller avlöpsledning	46	19	14	27	4	8	5	9
Puutteellinen käymälä tai W. C.	Bristfälligt avträde eller W. C.	45	18	28	10	—	15	8	12
Vuoto vesikatosta	Läcka i vattentaket	²⁾	105	18	12	6	4	3	4
Huono hoito	Dålig skötsel	160	234	79	43	15	55	28	84
Rappiolila	Bofällighet	74	156	37	67	25	32	103	58
Syöpäläiset	Ohyra	118	27	17	26	7	10	27	7
Ympäristön aiheutta- mat haitat:	Olägenheter från omgiv- ningen:								
Melu	Buller	12	19	70	152	56	47	47	22
Häkä, kuumuus, löyhkä ja epäter- veellinen ilma	Os, hetta, stank och osund luft	139	112	144	180	65	60	54	29
Puutteellinen tuuletus	Bristfällig ventilation	824	499	261	250	24	66	44	58
Muut puutteellisuudet tai epäkohdat	Andra bristfälligheter och missförhållanden								
Luvatonta tilaa käy- tettyä asuntona	Otillåtet utrymme an- vänt som bostad	114	101	168	29	5	5	26	78
Asuntotarkastuksen hylkäämiä epäter- veellisiä asuntoja	Av bostadsinspektionen utdömda hälsovådliga bostäder	60	95	135	73	10	33	21	92
Yhteensä • Summa		3 414	2 964	1 451	1 224	324	527	640	886

¹⁾ Edellisiltä vuosilta tarkkailun alaisina olevia asuntoja. ²⁾ Sisältyvät ryhmään "muut puutteellisuudet ja epäkohdat".

³⁾ Från föregående år under observation stående lägenheter. ⁴⁾ Ingå i gruppen "andra bristfälligheter och missförhållanden".

Muist.: Asunnot on kussakin eri tarkastuksessa merkitty vain kerran, päämuistutuksen kohdalle.

Anm.: Lägenheterna äro för varje särskild besiktning upptagna endast en gång, under huvudanmärkningen.

90. Terveystoimisto veneeristen tautien vastustamista varten vuosina 1910—37
Sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna åren 1910—37

Vuosi År	Antal Tutkimuksia undersökningar	Tutkittuja • Antal undersökta														
		Naisia • Kvinnor														
		Ensi kerran tutkittuja • Första gången undersökta														
		Ikä, vuotta • Ålder, år						Syntymäpaikka Födelseort			Yhteensä Summa	Ennen tutkittuja Tidigare undersökta	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Lapsia alle 15 vuoden Barn under 15 år	Kaikkiaan Inalles
		15—20	20—25	25—30	30—35	35—40	40—	Heisinki Helsingfors	Muut paikka- kunnat Övriga orter	Yhteensä Summa						
1910.....	5 593	89	54	30	16	4	7	17	183	200	492	692	40	6	738	
1915.....	12 932	197	141	55	32	14	24	28	435	463	717	1 180	119	4	1 303	
1920.....	8 489	129	126	45	16	8	10	44	290	334	814	1 148	54	—	1 202	
1925.....	6 902	83	79	35	8	6	17	20	208	228	780	1 008	29	1	1 038	
1930.....	5 611	112	127	48	23	6	5	34	287	321	656	977	3	—	980	
1933.....	8 002	48	103	44	22	9	6	27	205	232	881	1 113	—	—	1 113	
1934.....	6 268	43	75	39	12	7	8	17	167	184	822	1 006	—	—	1 006	
1935.....	6 331	27	76	28	12	4	2	11	138	149	793	942	—	—	942	
1936.....	5 655	32	46	18	8	7	4	7	108	115	730	845	—	—	845	
1937.....	3 617	22	46	23	13	6	4	11	103	114	575	689	8	1	698	

1) Tähän on luettu yksi 15 v. nuorempi tyttö. 2) Sitä paitsi tutkittiin 14 naista, n. s. B-potilaita.
3) Häiri ingår en flicka under 15 år. 4) Dessutom ha 14 kvinnor, s. k. B-patienter, undersökts.

91. Terveystoimisto veneeristen tautien vastustamista varten vuosina 1910—37
Av hälsovårdsnämnden ombesörjda rumsdesinfektioner 1) vuosina 1910—37

Vuosi År	Desinfiointeja Desinfektioner		Desinfiointeja yhteensä Summa desinfek- tioner	Desinfiointeja huoneita Desinfek- terade rum	Desinfiointimajalaan otettuja henkilöitä I desinfek- tionshärbar- get intagna personer
	tuberkuloosin johdosta på grund av tuberkulos	muun taudin tai syyn johdosta på grund av annan sjuk- dom eller orsak			
1910.....	306	1 278	1 584	2 534	653
1915.....	415	928	1 343	1 896	1 394
1920.....	243	891	1 134	1 396	256
1925.....	676	323	999	1 290	363
1928.....	907	764	1 671	2 178	1 125
1929.....	1 177	1 235	2 412	3 069	1 476
1930.....	1 323	719	2 042	2 493	1 375
1931.....	1 571	771	2 342	3 200	1 449
1932.....	1 561	580	2 141	2 673	1 223
1933.....	1 351	393	1 744	2 105	1 034
1934.....	1 051	551	1 602	2 017	1 301
1935.....	894	570	1 464	1 933	1 215
1936.....	366	910	1 276	1 642	2 556
1937.....	312	958	1 270	1 602	2 822

1) Tähän sisältyvät myöskin lysoolipuhdistukset.
2) Häiri ingår även lysolrengöringar.

92. Apteekit 1) vuosina 1905—37
Apotek 1) åren 1905—37

Vuosi År	Luku vuoden pää- tyessä Antal vid årets utgång	Suoritetu- ja lääkemää- räyksä Expedierade recept
1905.....	10	270 983
1910.....	11	278 572
1915.....	12	344 774
1920.....	14	567 911
1925.....	19	452 530
1928.....	20	559 285
1929.....	22	580 854
1930.....	22	533 310
1931.....	22	521 810
1932.....	22	455 041
1933.....	22	420 766
1934.....	22	421 038
1935.....	22	441 395
1936.....	22	492 636
1937.....	23	512 120

1) Sotilapsapteekki ei sisälly tähän.
2) Militärapoteket ingår ej här.

93. Terveystoimikunnan valvomat ruokatavaramyymälät sekä niissä toimitetut tarkastukset vuosina 1928—37
Under hälsovårdsnämndens tillsyn stående matvarubutiker samt i dem förrättade inspektioner åren 1928—37

Vuosi År	Maitomyymälät Mjölkbutiker			Léipämyymälät Brödbutiker			Liha- ja leikkele- myymälät Kött- och charkuteri- butiker			Kalamyymälät Fiskbutiker			Siirtomaatavara- myymälät Kolonialvarubutiker		
	Myymälöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkning- ar	Myymälöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkning- ar	Myymälöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkning- ar	Myymälöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkning- ar	Myymälöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkning- ar
1928....	458	7 568	118	43	736	1	193	3 722	79	15	169	1	497	7 821	75
1929....	490	8 499	83	48	738	—	221	3 983	76	15	295	12	522	8 230	49
1930....	487	8 584	143	5	655	5	221	3 949	45	11	243	2	524	8 487	55
1931....	509	8 370	82	.	714	2	220	3 734	39	11	245	2	516	7 938	55
1932....	527	9 027	67	56	817	—	232	4 073	35	15	251	1	526	8 393	54
1933....	576	9 461	109	53	821	5	244	4 359	70	17	282	1	510	8 199	61
1934....	600	9 027	79	54	776	6	241	4 316	43	19	280	4	503	7 605	43
1935....	634	9 770	72	52	813	3	240	4 514	60	23	337	1	520	7 485	62
1936....	666	9 486	91	54	769	—	243	3 874	73	27	329	8	499	7 208	57
1937....	685	9 989	87	51	772	4	253	4 008	61	30	427	5	513	7 146	42

94. Kaupunkiin tuodun kauppareijon tarkastus vuosina 1928—37
Kontrollen av till staden införd handelsmjölk åren 1928—37

Vuosi År	Näytteitä, joista tutkittiin • Prov, som undersökts med avseende å												Keskirasvapitoisuus Medelfetthalt
	rasvapitoisuus fetthalt			kestävyys hållbarhet			happamuus surhet			likapitoisuus smutshalt			
	Tutkit- tuja näyt- teitä Under- sökta prov	Siitä ala- arvoisia ¹⁾ Därav under- haltiga ¹⁾		Tutkit- tuja näyt- teitä Under- sökta prov	Siitä ala- arvoisia ²⁾ Därav under- haltiga ²⁾		Tutkit- tuja näyt- teitä Under- sökta prov	Siitä ala- arvoisia ³⁾ Därav under- haltiga ³⁾		Tutkit- tuja näyt- teitä Under- sökta prov	Siitä ala- arvoisia Därav under- haltiga		
		Luku Antal	%		Luku Antal	%		Luku Antal	%		Luku Antal	%	
1928....	43 252	611	1.4	43 733	2 653	6.1	43 734	390	0.9	43 612	329	0.8	3.71
1929....	47 259	534	1.1	48 608	3 197	6.6	48 612	578	1.2	48 546	265	0.5	3.74
1930....	52 199	449	0.9	52 689	4 569	8.7	52 691	827	1.6	52 599	272	0.5	3.76
1931....	51 164	391	0.8	52 714	1 841	3.5	52 722	300	0.6	52 639	57	0.1	3.78
1932....	55 478	513	0.9	56 168	2 564	4.6	56 165	387	0.7	56 046	34	0.1	3.78
1933....	56 189	398	0.7	57 446	1 569	2.7	57 446	246	0.4	57 292	17	0.0	3.79
1934....	58 698	330	0.6	58 962	2 871	4.9	58 962	338	0.6	.	.	.	3.83
1935....	59 611	362	0.6	59 885	1 132	1.9	59 885	156	0.3	.	.	.	3.81
1936....	63 966	176	0.3	64 720	1 209	1.9	64 719	154	0.2	.	.	.	3.88
1937....	65 798	181	0.3	67 123	1 711	2.5	67 123	140	0.2	.	.	.	3.89

¹⁾ Näytteet, joiden rasvapitoisuus oli alle 3.5 %. ²⁾ Näytteet, jotka tuovuttivat värinsä 3 tunnin kuluessa. ³⁾ Thörnerin mukaan yllä 20 astetta.

¹⁾ Prov med en fetthalt under 3.5 %. ²⁾ Prov, vilka vid reduktionsprovet avfärgade inom 3 timmar. ³⁾ Över 20 grader enligt Thörner.

95. Teurastamon toiminta vuosina 1933—37 • Verksamheten vid slakthuset åren 1933—37

A. Kuukausittain vuonna 1937 • Månadsvis år 1937

	Ruhoja • Kroppar												Kanoja Höns									
	Sonneja Tjurar och oxar		Lehmiä Kor		Hiehoja ja iso- ja vasikoita Ungnöt och större kalvar		Pikkuvasi- kotta Spädkalvar		Lampaita ja vuonita Får och getter		Sikojia Svin			Por- satta Grisar		Hevosia Hästar		Kalkkiaan keskipainojen mukaan	Inalles enligt medelvikt	kg	kg	1/1
	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2		1/1	1/2	1/1	1/2					
Månad																						
Teurastusosastoilla teurastettuja ja tarkastettuja • Å slaktavdelningarna slaktade och besiktigade																						
Tammikuu	195	884	417	—	77	—	106	—	—	—	—	795	—	6	—	6	—	229 242	—	1 262	—	—
Helmikuu	167	751	245	—	64	—	57	—	—	—	—	861	—	2	—	2	—	204 424	—	4 429	—	—
Maaliskuu	210	878	313	—	97	—	73	—	—	—	—	1 016	—	3	—	3	—	243 184	—	1 171	—	—
Huhtikuu	274	860	363	—	134	—	113	—	—	—	—	1 044	—	1	—	1	—	254 916	—	786	—	—
Toukokuu	412	1 332	726	—	260	—	205	—	—	—	—	1 807	—	8	—	6	—	417 663	—	888	—	—
Kesäkuu	538	1 105	713	—	340	—	299	—	—	—	—	2 083	—	6	—	2	—	428 113	—	2 892	—	—
Heinäkuu	515	1 596	1 562	—	526	—	686	—	—	—	—	1 986	—	6	—	10	—	532 508	—	1 200	—	—
Elokuu	330	2 037	2 047	—	537	—	2 147	—	—	—	—	2 209	—	11	—	7	—	618 551	—	2 697	—	—
Syyskuu	370	2 001	1 856	—	409	—	2 200	—	—	—	—	1 976	—	2	—	10	—	591 679	—	1 852	—	—
Lokakuu	194	1 643	1 035	—	189	—	1 767	—	—	—	—	1 530	—	6	—	31	—	446 590	—	6 707	—	—
Marraskuu	209	1 963	1 120	—	177	—	795	—	—	—	—	2 113	—	13	—	60	—	536 895	—	13 192	—	—
Joulukuu	152	1 311	601	—	135	—	209	—	—	—	—	1 920	—	41	—	8	—	384 064	—	12 829	—	—
Koko vuosi • Hela året	3 469	16 361	10 998	—	2 945	—	8 657	—	19 340	—	105	158	—	4 887 829	—	49 905	—	—	—	—	—	—
Lihantarkastusosastoilla tarkastettuja • Å köttkontrollavdelningarna besiktigade																						
Tammikuu	16	575	1 566	5	2 489	3	1 034	1	971	29	54	10	—	2 040	—	10	—	271 624	—	—	—	—
Helmikuu	14	464	1 175	—	2 517	1	871	1	884	27	55	10	—	2 370	—	10	—	234 214	—	—	—	—
Maaliskuu	19	645	1 423	1	4 176	6	956	1	819	14	43	8	—	3 550	—	8	—	291 890	—	—	—	—
Huhtikuu	16	508	1 395	1	4 565	2	769	1	608	25	22	15	—	5 810	—	15	—	264 448	—	—	—	—
Toukokuu	8	260	3 105	1	2 212	3	514	1	376	12	10	12	—	9 920	—	12	—	163 949	—	—	—	—
Kesäkuu	4	152	1 811	—	1 194	—	345	—	230	15	5	6	—	11 478	—	6	—	109 480	—	—	—	—
Heinäkuu	3	108	1 763	—	1 166	—	482	—	230	15	4	4	—	7 260	—	4	—	97 815	—	—	—	—
Elokuu	6	200	3 726	3	1 301	—	1 198	—	196	5	7	6	—	910	—	6	—	110 997	—	—	—	—
Syyskuu	12	398	4 411	1	1 755	2	2 498	—	377	18	12	10	—	1 610	—	12	—	206 207	—	—	—	—
Lokakuu	15	501	1 478	1	2 211	1	3 125	3	638	26	15	52	—	9 060	—	15	—	274 081	—	—	—	—
Marraskuu	18	583	2 569	2	2 356	6	2 318	1	767	21	22	62	—	8 603	—	22	—	292 215	—	—	—	—
Joulukuu	21	695	1 653	2	2 238	1	1 451	1	1 126	33	144	13	—	24 888	—	13	—	331 349	—	—	—	—
Koko vuosi • Hela året	152	5 089	15 021	10	28 180	25	15 561	9	7 222	225	393	208	—	87 499	—	208	—	2 648 269	—	—	—	—
Kalkkiaan • Totalsumma	3 621	21 450	20 26 019	10	31 125	25	24 218	9	26 562	225	498	366	—	87 499	—	366	—	7 536 098	—	49 905	—	—
Koko ruhoja ¹⁾ • Hela kroppar ¹⁾	5	110	26	—	283	—	25	—	31	—	10	9	—	—	—	9	—	25 822	—	—	—	—
Ruhoonosta ¹⁾ • Delar av kroppar ¹⁾	9	119	66	—	123	—	48	—	479	—	1	3	—	983,5	—	3	—	5 834,5	—	—	—	—
Elimiä y. m. ²⁾ • Organ m. m. ²⁾	978	6 663	2 074	—	720	—	1 254	—	5 597	—	7	19	—	—	—	19	—	69 509,5	—	—	—	—

Näistä hylättiin • Av dessa kasserades

¹⁾ Elimiä tai ilman niitä. ²⁾ Niiden eläinten lukumäärä, joista vain elimiä on hylätty. ³⁾ Med eller utan organ. ⁴⁾ Det antal djur, för vilka endast vissa organ blivit kasserade.

B. Katsaus vuosiin 1933—37
Översikt av åren 1933—37

Vuosi År	Sonneja ja härklä Tjurar och oxar		Lehmä Kor		Hiehoja ja Isoja vasikoita Ungnöt o. större kalvar		Pikkuvasikoita Spädkalvar		Lampalta ja vuohia Får och getter		Skoja Svin		Porsaita Grisar		Hevosia Hästar		Palotelua lihaa Kött i stycken	Kaikkiaan keskipainon mukaan Inalles enligt medelvikt	Kanoja Höns	
	Ruhoja • Kroppar																			
	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/1	kg					1/1
<i>Teurastusosastoilla teurastettuja ja tarkastettuja • Å slaktavdelningarna slaktade och besiktigade</i>																				
1933 ¹⁾	281	—	2 074	—	1 800	—	67	—	739	—	1 777	—	3	25	—	—	—	540 696	—	
1934..	1 942	—	7 695	—	7 459	—	816	—	3 326	—	9 310	—	16	50	—	—	—	2 415 452	—	
1935..	1 985	—	7 442	—	6 905	—	800	—	4 585	—	11 843	—	65	63	—	—	—	2 636 193	8 127	
1936..	3 101	—	10 573	—	9 219	—	1 158	—	5 475	—	16 313	—	59	83	—	—	—	3 671 194	24 478	
1937..	3 469	—	16 361	—	10 998	—	2 945	—	8 657	—	19 340	—	105	158	—	—	—	4 887 829	49 905	
<i>Lihantarkastusosastolla tarkastettuja • Å köttkontrollavdelningen besiktigade</i>																				
1933..	2 651	5	8 695	11	27 591	15	32 372	40	15 434	14	12 622	366	196	156	99 430	4 494	175	—	—	
1934..	371	1	7 744	33	16 022	18	24 521	34	13 626	7	7 634	246	304	64	96 960	2 835	400	—	—	
1935..	433	2	5 330	28	16 813	5	23 421	41	14 768	8	8 364	217	294	141	132 910	2 832	908	—	—	
1936..	132	—	4 990	14	16 308	8	23 949	24	14 430	11	7 382	193	406	117	90 148	2 579	976	—	—	
1937..	152	—	5 089	20	15 021	10	28 180	25	15 561	9	7 222	225	393	208	87 499	2 648	269	—	—	

¹⁾ Teurastamon toiminta alkoi 10/6 1933.

²⁾ Verksamheten vid slakthuset begynte 10/6 1933.

96. Evankelis-luterilaisten seurakuntien hautausmaat
vuosina 1928—37

De evangelisk-lutherska församlingarnas begravningsplatser åren 1928—37

Vuosi År	Haudatut ¹⁾ Gravsatta (kistor ²⁾).			Luovutet uudet haudat Upplätta nya gravar					
	Länti- nen hau- tausmaa	Pohjoi- nen hau- tausmaa	Yh- teensä Summa	Läntinen hautausmaa Västra begravnings- platsen		Pohjoinen hau- tausmaa Norra begravnings- platsen		Yh- teensä Summa	
				Perhehautoja Familjegravar		Perhe- hautoja Familje- gravar	Yksli- näshau- toja Ensam- gravar		
	Västra begravnings- platsen	Norra begravnings- platsen	Vanha ja uusi hau- tausmaa Gamla o. nya be- gravnings- platserna	Hietaniemi hau- tausmaa Sandudds begravnings- plats					
1928 ..	736	1 948	2 684	234	—	518	1 279	2 031	
1929 ..	651	2 411	3 062	138	—	708	1 519	2 365	
1930 ..	761	1 923	2 684	321	—	492	1 272	2 085	
1931 ..	927	1 901	2 828	388	74	458	1 266	2 186	
1932 ..	853	1 946	2 799	73	199	498	1 271	2 041	
1933 ..	760	1 862	2 622	62	166	506	1 155	1 889	
1934 ..	802	1 832	2 634	107	217	505	1 134	1 963	
1935 ..	776	1 742	2 518	94	236	501	1 031	1 862	
1936 ..	934	2 053	2 987	135	220	600	1 203	2 158	
1937 ..	967	1 893	2 860	144	275	588	1 034	2 041	

¹⁾ Tähän sisältyvät haudatut urnat.

²⁾ Häri ingå gravsatta urnor.

97. Polttohautaukset
vuosina 1929—38

Eldbegängelser åren
1929—38

Vuosi År	Kaikkiaan Inalles	Siltä Helsin- gissä asuvien Därav i Helsingfors bosatta personers
1929	210	179
1930	211	166
1931	206	158
1932	286	233
1933	292	253
1934	280	223
1935	304	247
1936	315	261
1937	290	250
1938 ¹⁾ ..	(219)	(177)

¹⁾ Tammi—Elok.

²⁾ Januari—Augusti.

98. Katsaus huoltoviraston toimintaan vuosina 1929—37

Översikt över verksamheten vid ämbetsverket för samhällsvård åren 1929—37

A. Kansliatyö • Kansliarbetet

Vuosi År	Vastaan- otettuja anomuksia Emottagna ansökningar	Evättyjen anomusten ilmoituksia Meddelade avslag å ansökningar	Lähetettä huoltolautau- kunnan alai- siin laitoksiin Remiss till vård- nämnden underlydande anstalter	Annettua maksutou- muksia eri laitoksiin ja hoitokoteihin Utgivna be- tättningsför- bindelser till olika anstal- ter och utackorde- ringshem	Annettua muita avustuksia Utgivna andra understöd			Annettua varatto- muus- ja muita todis- tuksia Utgivna medellöshets- o. a. intyg	Muita asioita Andra ärenden
					Kotiavustuksia, laitushoito- ja elätelleento- maksuja ¹⁾	Lääke- ja sairaan- hoitotar- vikkeita Läkemedel och sjuk- persedlar	Hautaus- avustuksia Begrav- ningshjälp		
1929..	21 132	5 191	816	6 924	65 373	6 559	341	2 584	8 997
1930..	31 475	9 784	1 687	6 207	97 707	9 081	364	3 541	15 439
1931..	50 592	11 415	1 597	5 675	131 200	12 285	368	5 166	35 095
1932..	90 525	21 113	1 392	8 840	209 794	20 353	355	5 201	56 299
1933..	110 751	24 469	2 279	10 539	368 952	20 512	403	11 164	63 901
1934..	83 964	12 681	1 941	9 275	309 428	15 901	345	11 452	42 301
1935..	76 347	7 410	1 610	8 041	289 992	15 434	319	14 355	35 806
1936..	71 838	5 135	1 877	7 284	258 951	16 745	389	15 104	31 315
1937..	54 519	3 226	1 536	6 485	168 322	13 252	305	12 470	27 637

¹⁾ Myös matka-avustuksia. ²⁾ Även resebidrag.

B. Kotikäynnit. Rekisteri- ja työttömyshuoltokanslioiden toiminta Hembesök. Verksamheten å registerkansliet samt kansliet för arbetslöshetsvården

Vuosi År	Kotikäynnejä ¹⁾ Hembesök ¹⁾		Rekisterikanslian toiminta Verksamheten å registerkansliet				Työttömyshuolto Vården om arbetslösa			
	Kodissa- kävijän suorittamia Hembesö- karnas	Diakonis- sain suorit- tamia Diakonis- sornas	Rekisteröityjä uusia Inregistrerade nya		Annettua uusia avus- tuskortteja Utgivna nya understöds- kort	Vastauksia tieduste- luihin Besvarade förfrågningar	Vastaan- otettuja anomuksia Emottagna ansökningar	Työttömyyskortistoon lopullisesti otettuja i registret över arbetslösa definitivt införda		
			henkilöasia- kirjavihkoja personakter	henkilö- kortteja personkort				Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yht. Summa
1929..	27 147	17 832	4 272	4 124	825	7 716	—	—	—	—
1930..	32 832	20 049	5 749	6 230	2 495	8 858	—	—	—	—
1931..	55 042	31 163	9 749	9 858	6 045	11 222	—	—	—	—
1932..	94 221	41 940	9 659	11 686	9 359	8 414	—	—	—	—
1933..	110 336	82 860	10 014	10 220	9 875	8 834	—	—	—	—
1934..	84 253	82 496	5 569	5 554	4 592	8 082	—	—	—	—
1935..	77 933	73 944	5 333	5 057	4 102	5 994	—	—	—	—
1936..	73 835	65 089	5 029	4 573	3 509	4 161	—	—	—	—
1937..	57 016	31 603	4 132	4 050	1 904	2 656	3 640	2 252	793	3 045

¹⁾ Lukuunottamatta irtolais- ja aikaholistihuoltokanslian toimesta suoritetuista.

²⁾ Exkl. besök på uppdrag av kansliet för vården om lösdrivare och alkoholister.

C. Asiamiestöimiston toiminta • Verksamheten å ombudsmannabyrån

Vuosi År	Saapuneeita kirjelmia Ankomna skrivelser	Lähetettyjä kirjelmia Avsända skrivelser	Toimiston tekemä korvauksvaatimus ¹⁾ Av byrån framställda ersättningskrav ¹⁾						Vierailta kunnilla saa- puneita kor- vauksvaatii- muksia ²⁾	Velasta työ- laitokseen lähetettyjä henkilöitä För skuld till arbets- inrättning insända personer
			Vieraille kunnille Gentemot främmande kommuner	Valtiolle Gentemot staten	Yksityisille henkilöille Gentemot enskilida personer	Kaikkiaan Inalles	Siitä • Därav			
							Köyhäin- hoito- tapauksia Fattig- vårdsfall	Lasten- suojele- tapauksia Barn- skyddsfall		
1929..	7 549	10 421	2 455	347	6 877	9 679	7 933	1 746	252	
1930..	8 767	11 187	3 018	473	10 898	14 389	12 087	2 302	513	
1931..	15 427	26 524	4 776	449	13 902	19 127	16 735	2 392	483	
1932..	39 252	54 523	5 914	711	22 816	29 441	26 762	2 679	412	
1933..	37 070	53 800	6 762	812	30 554	38 128	35 076	3 052	370	
1934..	48 040	59 270	6 143	811	33 387	40 341	36 878	3 463	270	
1935..	53 568	79 589	5 468	672	35 028	41 168	37 494	3 674	89	
1936..	55 461	77 292	4 965	672	39 697	45 334	41 446	3 888	236	
1937..	59 015	84 621	3 904	654	35 396	39 954	36 015	3 939	266	

¹⁾ Kaikki saman perheen jäsenillä koskevat korvauksvaatimukset käsitellään tässä kunakin vuonna yhtenä tapauksena. ²⁾ V. 1937 numerot eivät ole täysin verrannolliset aikaisempien vuosien numeroihin.

¹⁾ Alla ersättningskrav, som hänföra sig till medlemmar av samma familj, betraktas här för varje år som ett fall. ²⁾ 1937 års siffror äro ej fullt jämförbara med siffrorna för tidigare år.

99. Köyhäinhoidon avun- Fattigvårdens understöds-

Vuosi År		Helsingin kaupungin köyhäinhoidon avunsaajat											
		Varsinaisia avunsaajia • Egentliga											
		Kaupungin omissa laitoksissa hoidettuja Vårdade i stadens egna inrättningar						Muissa laitoksissa hoidettuja Vårdade i andra inrättningar					Yksityishoidossa olleita i enskild vård placerade
		Kunnalliskodissa i kommunalhemmet	Lastenkodissa i barnhemmen	Työlaitoksissa i arbetsinrättningar	I sjukhus och vårdhem	Sairaaloissa ja sairaal- kodissa	I anstalter för sinnes- sjuka	Meisaisraaloissa i sommarkolonier	I arbetsläm och arbets- kolonier	Työkodissa ja työ- siirtoissa	I alderdomshem och asylar	Vanhain- ja turva- kodissa		Sairaaloissa, parantoloissa Y. m. s. I sjukhus, sanatorier o. a. dyl.
I anstalter för sinnes- sjuka	Meisaisraaloissa i anstalter för sinnes- sjuka												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1	1900	564	—	187	4) •	—	—	38	277	61	591		
2	1905	659	—	190	4) •	—	—	9	464	79	572		
3	1910	1 084		198	4) •	—	—	4	316	55	639		
4	1915	732	228	224	2 828	—	—	—	263	44	1 040		
5	1920	925	615	196	3 348	—	—	66	244	33	1 706		
6	1921	923	453	310	3 128	—	—	77	257	33	1 730		
7	1922	901	516	297	2 970	—	637			—	1 585		
8	1923	787	3) —	262	2 912	—	674			3) —	110		
9	1924	859	—	336	3 051	—	527			—	64		
10	1925	1 036	—	413	3 199	41	88	467	—	—	98		
11	1926	1 194	—	416	3 158	52	89	439	—	—	119		
12	1927	1 174	—	427	3 512	58	108	37	225	291	34		
13	1928	1 195	—	383	3 609	33	100	27	185	268	63		
14	1929	1 227	—	522	4 069	46	103	33	207	233	96		
15	1930	1 245	—	746	4 625	7	101	65	281	246	20		
16	1931	1 320	—	712	5 361	16	176	30	434	325	18		
17	1932	1 323	—	664	5 872	32	268	188	1 326	333	28		
18	1933	1 264	—	711	4 652	39	386	227	1 795	424	50		
19	1934	1 403	—	555	4 942	26	398	259	1 454	469	26		
20	1935	1 290	—	451	4 348	37	246	245	1 523	453	22		
21	1936	1 328	—	545	4 124	49	113	303	1 351	478	18		
22	1937	1 275	—	548	3 618	35	59	355	1 246	413	16		

1) Avustuksen arvo vuosina 1922—26 vähint. 100 mk, sen jälkeen vähint. 500 mk. 2) Avustuksen arvo vuosina 1922—26 alle 100 mk, sen jälkeen alle 500 mk. 3) Lastensuojelu siirretty lastensuojelulautakunnalle. 4) Silloisen vaivastalon sairaalassa ja mielisairaalassa hoidetut sisältyvät sar. 2, muissa sairaaloissa hoidetut varattomat eivät olleet köyhäinhoidon avunsaajia. 5) Sisältyvät sar. 13—14. 6) Nämä jakautuvat pääasiallisen avustuksen muodon mukaan seuraavasti: laitoksissa hoidettuja 8 121, yksityishoidossa olleita 11 ja yksinomaan kotilavustusta saaneita 6 862. Nämä luvut sisältyvät viralliseen köyhäinhoitotilastoon.

Muist. 1: Tauluihin 99—103 eivät sisälly työttömyysmäärärahoista avustusta saaneet henkilöt eivätkä myöskään huoltolautakunnan alaisissa työtuissa työskennelleet.

Muist. 2: Vv. 1900—32 avunsaaja on laskettu eri avustustapakseksi joka kerta, kun hänet on otettu johonkin laitokseen. V:sta 1933 on näin menetelty ainoastaan silloin, kun laitokset ovat olleet eri laatuiset. Näin ollen ei laitoksiin sijoitettujen lukumäärää näinä kahtena eri ajanjaksona voi suoraan verrata toisiinsa.

saajat vuosina 1900—37
tagare åren 1900—37

Fattigvårdens i Helsingfors understödstagare

Kotilavustusta saaneita ¹⁾ Understödda i sina hem ¹⁾		Yhteensä Summa				Raha- tai luontolavustuksesta vähintään osallistuneita perhejäseniä. Av penttiniingunderstöd eller understöd in natura indirekte delaktiga familjemedlemmar.	Tilfalligt omedelbart understödda personer ²⁾	Tilfälligt avustusta välittömästi saaneita ³⁾	Tilfälligt avustusta välittömästi saaneita ⁴⁾	Lahjoitetujen varojen korotilla avustettuja henkilöitä Med rånor å donerade medel understödda personer	Muiden kuntien huoltoviranomaisten avustamia Helsingissä kotipääkaikkaitta nauttivia henkilöitä Av vårdmyndigheterna i andra kommuner understödda personer med hemortsrätt i Helsingfors.							
Lääkkeitä y. m. s. ja hautausapua Med läkemedel o. a. dyl. samt begravningshjälp	Rahaa tai luontoisavust. Med pengar eller in natura	Tapauskas, jollain avustusta on annettu Understödsfall	Välittömästi avustettuja henkilöitä Omedelbart understödda personer		Näistä henkilöitä, jotka saivat Därav personer, vilka erhöilo								Kaikkiaan Inalles	Laitoshoitoa Vård i anstalt	Kotilavustusta Understöd i sina hem			
			13	14															15	16	17	18	19	20	21	22
621		2 339	.	.	621	.	.	5)	70	5)	1							
852		2 825	.	.	852	.	.	5)	73	5)	2							
1 279		3 575	.	.	1 279	.	.	5)	90	5)	3							
1 828		7 187	.	.	1 828	.	.	5)	92	5)	4							
3 323		10 456	.	.	3 323	2 942	.	5)	126	101	5							
3 483		10 394	.	.	3 483	3 281	.	5)	135	151	6							
3 541		10 447	8 829	.	3 541	.	.		1 460	124	7							
708	2 848	8 301	6 487	.	.	.	.		1 086	111	8			
466	2 830	8 175	6 584	.	.	2 723	.		1 081	130	9							
676	3 539	9 557	7 533	.	.	3 629	.		1 544	158	10							
868	3 727	10 062	7 918	.	.	3 475	.		1 379	194	11							
9 060	2 723	9 649	7 466	.	.	2 352	2 076		252	292	12							
1 050	2 753	9 666	7 633	.	.	2 260	2 043		290	373	13							
1 263	4 336	12 135	9 116	.	.	3 575	3 226		253	462	14							
2 851	6 449	16 636	11 499	.	.	5 391	3 320		281	497	15							
4 099	10 668	23 159	16 001	.	.	9 509	6 298		280	836	16							
4 817	16 013	30 864	22 197	.	.	13 661	9 310		250	1 030	17							
6 212	19 053	36 178	25 343	.	.	15 657	9 939		250	1 054	18							
5 036	13 971	29 955	20 612	.	.	11 180	7 554		254	1 029	19							
4 779	12 850	27 662	19 174	9 166	13 677	9 916	6 465		270	1 042	20							
5 092	11 684	26 564	17 753	8 720	12 491	8 947	5 746		210	1 077	21							
4 105	9 413	22 582	14 994	8 121	10 054	6 548	3 878		234	983	22							

¹⁾ Understödetts värde åren 1922—26 minst 100 mk, därefter minst 500 mk. ²⁾ Understödetts värde åren 1922—26 under 100 mk, därefter under 500 mk. ³⁾ Barnavården övertagen av barnskyddsnämnden. ⁴⁾ Å dåvarande fattiggårdens lasarett o. sinner-sjukhus vårdades ingå i kol. 2, å andra sjukhus intagna medellösa hörde ej till fattigvårdens understödstagare. ⁵⁾ Ingå i kol. 13—14. ⁶⁾ Dessa fördelade sig efter beskaffenheten av det huvudsakliga understödet på följande sätt: i anstalter vårdades 8 121, i enskild vård voro 11 och enbart understöd i hemmet erhöilo 6 862. Dessa siffror ingå i den officiella fattigvårdsstatistiken.

Anm. 1: I tab. 99—103 ingå ej personer, som erhållit understöd ur arbetslöshetsanslag, ej heller i vårdnämndens arbetsstugor sysselsatta.

Anm. 2: Åren 1900—32 har en understödstagare räknats som ett särskilt understödsfall varje gång han intagits i en anstalt. Fr. o. m. år 1933 har detta skett endast om anstalterna varit av olika slag. Sålunda äro uppgifterna angående antalet i anstalter intagna icke direkte jämförbara för dessa två perioder.

100. Köyhäinhoidon avunsaajat vuosina 1928—37

Fattigvårdens understödstagare åren 1928—37

A. Ammatin mukaan • Efter yrke

Vuosi År	Yhteensä Summa	Henkilöitä ilman varainnasta tai tunnustettua ammatista Personer utan särskilt eller känt yrke	Muun elinkeiton harjoittajia Ickare av annan näring	Yksityisten palvelijoiden Tjänstefolk hos privata	Yhteisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoksissa toimivaa palvelusväkettä Befänta i allmän tjänst eller vid privata inrättningar	Merenmiehiä ja kalastajia Sjömän och fiskare	Muuta työllisiä Andra arbetare	Tendas- y. m. ammattityöllisiä Fabriks- o. a. yrkesarbetare	Liikepuolaisia ja työnjohtajia Affärsbiträden och arbetsledare	Isonsaaisia liikkeenharjoittajia Självständiga affärsledare	Henkilöitä joiden toiminta oli maanviljelys sivelinkeinoinen Med jordbruk och dess binätningar sysselsatta personer	Virkamiehiä ja vanhojen ammattien harjoittajia Tjänstemän och ickare av fria yrken
1928	6 848	694	98	1 030	117	35	3 153	1 469	162	27	16	47
1929	8 334	722	152	1 052	193	47	3 982	1 850	204	39	9	84
1930	10 471	725	231	1 131	272	67	5 518	2 164	214	22	17	110
1931	14 817	956	304	1 392	415	115	7 457	3 554	366	35	30	193
1932	20 806	1 361	621	1 795	644	196	9 028	6 121	691	78	65	206
1933	23 927	942	301	2 392	596	250	9 788	7 285	1 214	702	97	360
1934	19 818	632	337	2 393	587	208	7 074	6 445	1 132	556	119	335
1935	18 417	520	366	2 228	575	214	6 167	6 236	1 119	558	124	310
1936	17 106	495	331	2 109	314	211	5 547	6 024	1 045	631	119	280
1937	14 350	595	311	1 997	258	131	4 219	4 225	797	445	116	256
1928	785	2	8	49	15	6	468	227	3	—	4	3
1929	782	13	5	44	15	4	484	206	8	—	2	1
1930	1 028	1	—	39	9	1	826	142	4	—	2	4
1931	1 076	25	15	19	9	—	870	126	7	1	1	3
1932	1 391	125	37	36	28	4	716	400	32	6	3	4
1933	1 416	79	2	64	36	11	610	488	53	55	3	15
1934	794	26	12	48	23	9	278	350	37	9	—	2
1935	757	6	10	66	29	12	222	328	42	30	8	4
1936	647	3	9	45	12	7	202	297	35	29	4	4
1937	644	1	5	49	14	7	194	270	33	53	8	10

1) Tietoja puuttuu 4 pojasta • 1) Uppgifter saknas om 4 gossar.

B. 16 v. täyttäneet siviilisäädyn ja 16 v. nuoremmat syntyperän mukaan
Personer om 16 år och däröver efter civilstånd och under 16 år efter börd

Vuosi År	16 v. täyttäneet • Personer om 16 år och däröver								16 v. nuoremmat • Barn under 16 år					
	Naimattomia Ogifta		Naimettomia Gifta		Leskiä ja eronneita Änklingar, änkor och fränskilda		Yhteensä 1) Summa 1)		Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda		Aviottomia Utom äktenskap födda		Yhteensä 1) Summa 1)	
	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Poikia	Tyttöjä	Poikia	Tyttöjä	Poikia	Tyttöjä
	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor
1928	1 372	2 248	905	457	211	1 653	2 489	4 359	338	318	64	65	402	383
1929	1 674	2 617	1 319	568	248	1 908	3 241	5 093	337	291	80	74	417	365
1930	2 009	3 015	2 007	817	365	2 258	4 381	6 090	443	405	87	93	530	498
1931	2 948	3 909	3 459	1 200	458	2 843	6 963	7 962	481	406	100	89	581	495
1932	4 327	5 048	5 768	1 468	686	3 490	10 795	10 011	602	572	102	103	711	680
1933	5 007	5 859	6 833	2 172	766	3 285	12 610	11 317	629	594	97	96	726	690
1934	3 855	5 388	4 960	2 024	720	2 870	9 536	10 282	352	324	66	52	418	376
1935	3 656	4 884	4 474	1 949	709	2 744	8 840	9 577	332	299	66	60	398	359
1936	3 258	4 677	4 089	1 704	686	2 692	8 033	9 073	275	276	45	51	320	327
1937	2 506	4 227	3 019	1 410	627	2 561	6 152	8 198	282	246	62	54	344	300

1) Tähän sisältyvät tapaukset, joista yksityiskohtaiset tiedot puuttuvat.

1) Här ingår de fall, för vilka detaljuppgifter saknas.

C. 16 v. täyttäneet avuntarpeen pääsyyin mukaan
 Personer om 16 år och däröver efter huvudorsaken till understödsbehovet

Vuosi År	Vanhusten heltakous- Alderoms- svärgel	Sairausten sukdom	Työttömyys Arbetslöshet	Juojuoppous Dryckenskap	Arbetsvillighet och värdslöshet	Työhaluttomuus ja huolimatto- muus	Perheen lukuus Familiens färdighet	Huolettomuus avotomnata lappensa Forsörjning av öökta barn	Elatusvelvollisen Den försörjningspliktiges					Muus syy Annans orsak	Yhteensä Summa
									vähentyneet työkyky mnskade arbets- duglighet	poistumisen avvikande	vapaus- rangastus- frihetsstraff	kuolema död	kuolema död		
1928..	1 068	4 668	356	21	4	123	122	25	144	21	11	285	6 848		
1929..	1 107	5 487	784	29	1	137	223	21	233	25	10	277	8 334		
1930..	1 089	6 239	1 853	48	3	139	298	17	287	27	8	463	10 471		
1931..	1 219	7 501	4 019	56	8	351	557	13	341	30	5	717	14 817		
1932..	1 485	8 677	8 023	65	8	198	720	51	474	41	4	1 060	20 806		
1933..	1 942	7 611	11 251	60	7	210	744	46	673	31	4	1 348	23 927		
1934..	1 911	7 750	7 482	109	5	207	591	55	566	61	4	1 077	19 818		
1935..	1 900	7 998	5 937	198	10	196	450	48	463	68	4	1 145	18 417		
1936..	1 890	7 901	4 805	197	10	193	408	51	427	66	6	1 152	17 106		
1937..	1 965	7 874	2 379	21	56	158	319	40	338	46	19	1 135	14 350		

1) Pääsyyin ohella juoppous vaikutti 263 tapauksessa • 1) I 263 fall var dryckenskap medverkande orsak.

D. 16 v. nuoremmat: avuntarpeen synn mukaan • Barn under 16 år: efter orsaken till understödsbehovet

Vuosi År	Lapsen sairaus tai astivallisuus Barnets sjukdom eller abnormitet	Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bådas							Perheen lukuus Familiens färdighet	Muus syy Annans orsak	Yhteensä Summa		
		sairausten sukdom	vähentyneet työkyky mnskade arbets- duglighet	juoppous dryckenskap	työhaluttomuus ja huolimatto- muus	työhaluttomuus ja huolimatto- muus	lappensa hyökän övergivande av barnet	vapaus- rangastus frihetsstraff			kuolema död	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa
1928....	204	74	11	10	13	3	5	16	309	140	402	383	785
1929....	187	84	5	12	9	14	2	13	263	193	417	365	782
1930....	312	34	—	4	1	8	1	6	254	408	530	498	1 028
1931....	354	22	—	5	—	6	1	4	281	403	581	495	1 076
1932....	568	39	16	5	—	31	9	3	153	563	711	680	1 391
1933....	640	51	24	1	1	48	15	7	171	458	726	690	1 416
1934....	625	15	11	—	—	20	2	1	35	85	418	376	794
1935....	618	19	11	1	—	12	3	—	27	66	398	359	757
1936....	526	5	2	—	—	8	1	—	36	69	320	327	647
1937....	541	4	—	2	—	15	1	1	22	58	344	300	644

1) Tietoja puuttuu 4 pojasta • 1) Uppgifter saknas om 4 gossar.

E. 16 v. täyttäneet iän 1) mukaan • Personer om 16 år och däröver efter ålder 1)

Vuosi År	Miehiä • Män						Naisia • Kvinnor						Molemmat sukupuollet Båge könen
	16—30	30—50	50—70	70—	ikä tun- tematon Åldern okänd	Yhteensä Summa	16—30	30—50	50—70	70—	ikä tun- tematon Åldern okänd	Yhteensä Summa	
	vuotta • år						vuotta • år						
1928..	564	980	689	255	1	2 489	828	1 408	1 238	881	4	4 359	6 848
1929..	803	1 375	802	256	5	3 241	1 063	1 609	1 471	941	9	5 093	8 334
1930..	1 098	1 954	1 034	292	3	4 381	1 329	1 955	1 792	1 005	9	6 090	10 471
1931..	1 996	3 129	1 404	331	103	6 963	1 857	2 674	2 286	1 128	17	7 962	14 925
1932..	3 384	5 134	1 907	366	4	10 795	2 669	3 451	2 712	1 178	1	10 011	20 806
1933..	4 041	5 988	2 174	405	2	12 610	3 076	3 959	3 042	1 239	1	11 317	23 927
1934..	2 990	4 409	1 779	358	—	9 536	2 869	3 525	2 740	1 148	—	10 282	19 818
1935..	2 639	4 155	1 688	358	—	8 840	2 507	3 236	2 694	1 140	—	9 577	18 417
1936..	2 189	3 851	1 628	365	—	8 033	2 117	3 069	2 712	1 175	—	9 073	17 106
1937..	1 234	3 006	1 544	367	1	6 152	1 619	2 646	2 662	1 271	—	8 198	14 350

1) V. 1934—36 ikäryhmien rajana on 31, 51 ja 71 vuotta.

1) Åren 1934—36 är gränsen för åldersgrupperna 31, 51 och 71 år.

101. Köyhäinholdon avunsaajat avuntarpeen pääsyyn mukaan vuonna 1937
Fattigvårdens understödstagare efter huvudorsaken till understödsbehovet
år 1937

Avuntarpeen pääsy Huvudorsaken till understödsbehovet	Säännöllistä avustusta saaneet Personer, som erhållit regelbundet understöd		Lyhytaikaista avustusta saaneet Personer, som erhållit kortvarigt understöd		Yhteensä Summa
	Mp.	Np.	Mp.	Np.	
	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	
<i>16 vuotta täyttäneet • Personer om 16 år och däröver</i>					
Avunsaajan • Understödstagarens					
vanhuudenheikkous • älderdomssvaghet	369	1 350	68	178	1 965
sairaus • sjukdom	978	1 447	1 300	2 034	5 759
mielisairaus, tylsämielisyyt • sinnessjukdom, sinnesslöhet	658	980	140	160	1 938
sokeus, kuurous • blindhet, dövhet	17	27	10	5	59
raajarikkoisuus • vanförhet	45	46	23	4	118
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovillighet, vårdslöshet	21	6	20	4	51
juoppous • dryckenskap	6	4	8	1	19
Aviopoluisen • Makens (makans)					
sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsduglighet	—	30	1	9	40
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovillighet, vårdslöshet	1	3	1	—	5
juoppous • dryckenskap	—	—	2	—	2
perheensä jättäminen • övergivande av sin familj	1	199	1	137	338
vapausrangaistus • frihetsstraff	—	24	3	19	46
kuolema • död	—	7	3	9	19
Perheen lukuisuus • Familjens talrikhet	58	52	33	15	158
Lasten sairaus • Barnens sjukdom	—	—	3	4	7
Huolehtiminen aviottomista lapsista • Försörjning av oäkta barn	—	150	—	169	319
Työnpuute • Arbetsbrist	355	200	1 494	326	2 375
Työriitä • Arbetstvist	—	1	3	—	4
Muu syy • Annan orsak	189	288	341	310	1 128
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 698</i>	<i>4 814</i>	<i>3 454</i>	<i>3 384</i>	<i>14 350</i>
<i>16 vuotta nuoremmat • Barn under 16 år</i>					
Lapsen sairaus tai aistivallisuus • Barnets sjukdom eller abnormitet	8	5	280	248	541
Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bådas					
sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsduglighet	—	—	2	2	4
juoppous • dryckenskap	—	—	2	—	2
lapsensa hylkääminen • övergivande av barnet	4	1	4	6	15
vapausrangaistus • frihetsstraff	1	—	—	—	1
kuolema • död	—	—	1	—	1
työnpuute • arbetsbrist	—	—	6	1	7
Perheen lukuisuus • Familjens talrikhet	1	—	9	12	22
Muu syy • Annan orsak	3	4	23	21	51
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>17</i>	<i>10</i>	<i>327</i>	<i>290</i>	<i>644</i>
Kaikkiaan • Inalles	2 715	4 824	3 781	3 674	14 994

102. Köyhäinhoidon avunsaajat syntymäpaikan ja iän mukaan vuonna 1937 Fattigvårdens understödstagare efter födelseort och ålder år 1937

Ikä, vuotta Ålder, år	Uudenmaan lääni • Nylands län								Muut läänit • Andra län				Ulkomaat Utlandet		Tuntematon Okänd		Yhteensä Summa	
	Helsinki Helsingfors		Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omgivning		Muut kaupungit Andra städer		Muut maalais- kunnat Andra lands- kommuner		Kaupungit Städer		Maalais- kunnat Lands- kommuner							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
Alle 2																		
Under 2 ..	83	65	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2—7 ..	108	106	—	3	—	2	1	4	—	5	5	5	3	—	—	3	2	85
7—16 ..	90	71	3	1	2	2	8	6	9	10	21	16	3	—	1	1	137	
16—20 ..	71	99	6	3	1	4	5	16	5	16	26	66	4	6	1	—	119	
20—30 ..	534	353	17	20	15	18	100	169	144	160	275	654	30	35	—	—	1 115	
30—40 ..	428	269	32	17	34	28	177	184	253	163	697	676	52	42	2	1	1 675	
40—50 ..	261	179	23	21	21	20	194	180	191	156	575	661	65	49	1	—	1 331	
50—55 ..	70	63	11	20	5	10	90	90	73	90	244	405	31	30	3	1	527	
55—65 ..	97	141	24	39	10	22	106	183	97	156	393	750	48	63	—	4	775	
65— ..	63	182	17	55	7	42	138	346	58	234	296	914	28	86	2	7	609	
Tuntematon- Okänd	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Yhteensä Summa	1 805	1 528	134	179	95	148	820	1 178	835	990	2 532	4 146	261	311	14	18	6 496	

103. Köyhäinhoidon avunsaajat kotipaikan ¹⁾ mukaan vuonna 1937 Fattigvårdens understödstagare efter hemort ¹⁾ år 1937

Kunta, jossa avunsaajilla on köyhäinhoidollinen kotipaikka-oikeus Kommun, där understödstagare åtnjuta hemortsrätt enligt fattigvårdslagen	Kaikki avunsaajat Samtliga understödstagare				Näistä hoidettiin Av dessa erhöilo vård				
					Kunnalliskodissa i kommunalhemmet			Käpylän työläi- toksessa i arbets- inrätt- ningen i Kottby	Tervala- mmen työläi- toksessa i Terva- lampi arbetsin- rättning
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn			Miehiä • Män
Helsinki • Helsingfors	5 190	6 504	505	12 199	489	638	18	512	170
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors om- givning	160	243	35	438	4	1	1	—	—
Uudenmaan läänin muut kaupun- git • Andra städer i Nylands län	12	30	1	43	—	—	—	—	—
Uudenmaan läänin muut maalais- kunnat • Andra landskommuner i Nylands län	139	266	19	424	3	9	—	1	—
Maan muut kaupungit • Andra stä- der i landet	172	284	31	487	2	9	1	3	—
Maan muut maalaiskunnat • Andra landskommuner i landet	223	346	24	593	2	12	4	2	—
Ulkomaat ²⁾ • Utlandet ²⁾	149	253	8	410	15	31	—	2	—
Riidanalainen tai selvittämätön Omtvistad eller outredd	107	272	21	400	9	21	6	2	1
Yhteensä • Summa	6 152	8 198	644	14 994	524	721	30	522	171

¹⁾ Köyhäinhoitolain mukaan. ²⁾ Näihin sisältyvät kaikki muutkin tapaukset, jolloin valtio korvaa hoitokustannukset.

¹⁾ Enligt fattigvårdslagen. ²⁾ Häri ingå dessutom alla andra förekommande fall, i vilka staten ersätter värdkostnaderna.

104. Laitoksissa hoidetut köyhäinhoidon avunsaajat vuonna 1937
Fattigvårdens understödstagare, som erhållit vård i anstalt, år 1937

Laitos • Anstalt	Hoidokit • Vårdade				Hoitopäiviä • Vårdagar			
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Miesten Män	Naisten Kvinnor	Lasten Barn	Yhteensä Summa
Kalkki laitokset • Samtliga anstalter	3 041	4 481	599	8 121	491 344	650 417	19 306	1 161 067
Kaupungin omat laitokset • Stadens egna anstalter	2 650	3 485	461	6 596	448 613	537 835	14 915	1 001 363
<i>Huoltolautakunnan alaiset laitokset</i>								
<i>Anstalter, som underlyda vårdnämnden</i>	952	721	30	1 703	192 096	184 036	2 944	379 076
Kunnalliskoti • Kommunalhemmet	524	721	30	1 275	114 798	184 036	2 944	301 778
Käpylän työlaitos • Arbetsnärningen i Kottby	522	—	—	522	56 661	—	—	56 661
Tervalammen työlaitos • Tervalampi arbetsnärkning	171	—	—	171	20 637	—	—	20 637
<i>Sairaalat • Sjukhus</i>	<i>1 204</i>	<i>1 981</i>	<i>433</i>	<i>3 618</i>	<i>68 574</i>	<i>86 813</i>	<i>11 971</i>	<i>167 358</i>
<i>Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka</i>	<i>631</i>	<i>868</i>	<i>—</i>	<i>1 499</i>	<i>187 943</i>	<i>266 986</i>	<i>—</i>	<i>454 929</i>
Muut laitokset • Andra anstalter	558	1 296	148	2 002	42 731	112 582	4 391	159 704
Kesäsiirtolat • Sommarkolonier	—	—	35	35	—	—	1 449	1 449
Työkodit ja -siirtolat • Arbetshem och -kolonier	—	59	—	59	—	5 950	—	5 950
Vanhain- ja turvakodit • Älderdoms hem och asyler	39	314	2	355	10 904	35 338	158	46 400
Sairaalat, parantolat y. m. s. • Sjukhus, sanatorier o. a. dyl.	354	787	105	1 246	9 906	20 812	2 644	33 362
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka	175	232	6	413	21 921	50 482	140	72 543

105. Köyhäinhoidollista kotiavustusta saaneet, 16 v. täyttäneet sekä avustuksesta osalliset vuonna 1937

Personer över 16 år, som av fattigvården erhållit understöd i sina hem, samt av understödet delaktiga år 1937

Avustuksesta osallisia lapsia perhettä kohden Av understödet delaktiga barn per familj	Avunsaajat Understödsstagare			Avustuksesta osalliset Av understödet delaktiga			Kaikkiaan Totalsumma
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Aviopuolisoja Makar	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	
0	3 209	4 293	7 502	753	—	753	8 255
1	553	562	1 115	541	1 115	1 656	2 771
2	418	248	666	411	1 332	1 743	2 409
3	191	93	284	187	852	1 039	1 323
4	86	33	119	84	476	560	679
5	70	12	82	68	410	478	560
6	24	1	25	24	150	174	199
7	8	1	9	8	63	71	80
8	6	—	6	6	48	54	60
9	2	—	2	2	18	20	22
Yhteensä • Summa	4 567	5 243	9 810	2 084	4 464	6 548	16 358

106. Kunnalliskoti ja työlaitokset vuosina 1915—37 Kommunalhemmet och arbetsinrättningarna åren 1915—37

Vuosi År	Hoidokkien luku Antal interner				Hoidokkien syntymäpaikka Internernas födelseort		Hoidokkien ikä vuosissa (vuoden päättyessä) ²⁾ Internernas ålder (vid årets utgång), år ²⁾										Hoitopäivien luku Antal vård dagar
	Miehiä ¹⁾ Män ¹⁾	Naisia ¹⁾ Kvinnor ¹⁾	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Helsinki Helsingfors	Muualla Andra orter	Alle 10 Under 10	10—20	20—30	30—40	40—50	50—60	60—70	70—80	80—	Tuntumaton Okänd	
Kunnalliskoti³⁾ • Kommunalhemmet³⁾																	
1915.....	266	459	235	960	105	855	235	33	82	69	77	97	139	165	63	—	169 711
1920.....	189	611	125	925	239	686	125	22	119	86	73	79	160	203	58	—	207 706
1925.....	259	740	37	1 036	177	859	36	11	46	79	82	133	227	299	122	1	245 687
1930.....	457	754	34	1 245	209	1 036	34	2	82	81	118	156	277	354	139	2	299 762
1933.....	451	783	30	1 264	205	1 059	30	10	65	83	128	171	281	348	148	—	331 200
1934.....	621	761	21	1 403	227	1 176	21	11	84	117	169	238	288	347	128	—	370 510
1935.....	545	715	30	1 290	211	1 079	30	10	62	116	145	206	250	340	131	—	321 898
1936.....	567	735	26	1 328	225	1 103	26	14	74	124	155	192	262	345	136	—	309 754
1937.....	524	721	30	1 275	•	•	30	8	51	118	143	166	257	502	—	—	301 778
Käpylän työlaitos • Arbetsinrättningen i Kottby																	
1915.....	224	—	—	224	57	167	—	4	26	47	48	51	37	11	—	—	27 078
1920.....	196	—	—	196	56	140	—	9	19	34	53	41	26	12	2	—	35 815
1925.....	413	—	—	413	97	316	—	4	30	60	98	71	100	44	6	—	75 095
1930.....	746	—	—	746	181	565	—	6	104	157	208	154	88	27	2	—	86 320
1933.....	711	—	—	711	173	538	—	3	113	204	196	146	46	2	1	—	101 697
1934.....	555	—	—	555	158	397	—	4	89	140	155	117	40	9	1	—	74 616
1935.....	451	—	—	451	129	322	—	5	59	128	132	98	22	7	—	—	72 326
1936.....	545	—	—	545	166	379	—	9	74	158	153	106	37	8	—	—	66 269
1937.....	522	—	—	522	•	•	—	2	64	141	147	115	44	9	—	—	56 661
Tervalammen työlaitos • Tervalampi arbetsinrättning																	
1936.....	120	—	—	120	43	77	—	1	22	45	36	15	1	—	—	—	8 816
1937.....	171	—	—	171	•	•	—	—	28	70	51	18	3	1	—	—	20 637

¹⁾ V. 1915 ja 1920 15-vuotiaita ja vanhempia, vasta 1925 alkaen 16-vuotiaita ja vanhempia. ²⁾ Vv. 1934—36 on ikäluokkien rajana 10, 21, 31, 41 j. n. e. vuotta. ³⁾ V. 1915 sisältyy tähän Oulunkylän lastenkoti.

¹⁾ Åren 1915 och 1920 personer om 15 år och däröver, från år 1925 personer om 16 år och däröver. ²⁾ Åren 1934—36 är gränsen för åldersgrupperna 10, 21, 31, 41 o. s. v. år. ³⁾ År 1915 ingår här barnhemmet i Äggelby.

107. Huoltolautakunnan alaiset työtuvat vuosina 1930—37 Vårdnämnden underlydande arbetsstugor åren 1930—37

Alka ¹⁾ Tid ¹⁾	Työntekijöitä Antal arbetare			Alka ¹⁾ Tid ¹⁾	Työntekijöitä Antal arbetare			Vuosi År	Työtupia Antal arbets- stugor	Työ- pölvä Antal arbets- dagar
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa			
1937										
1/1 — 28/1	204	180	384	18/6 — 15/7	170	174	344	1930 ..	8	85 175
29/1 — 25/2	227	183	410	16/7 — 12/8	151	154	305	1931 ..	8	204 339
26/2 — 25/3	225	181	406	13/8 — 9/9	149	161	310	1932 ..	5	190 411
26/3 — 22/4	230	184	414	10/9 — 7/10	149	164	313	1933 ..	5	147 260
23/4 — 20/5	194	175	369	8/10 — 4/11	171	164	335	1934 ..	5	135 403
21/5 — 17/6	187	180	367	5/11 — 2/12	161	164	325	1935 ..	5	132 839
				3/12 — 30/12	178	158	336	1936 ..	5	117 695
								1937 ..	5	99 635

¹⁾ Palkat maksetaan joka toinen viikko; tiedot ovat kahdelta palkanmaksukaudelta eli 4 viikolta.
¹⁾ Lönerna betalas varannan vecka; uppgifterna avse två likvidperioder eller 4 veckor.



108. Irtolaishuoltoon joutuneet henkilöt vuonna 1937

Lösdriverivård underkastade personer år 1937

A. Huollon perusteen sekä huoltotoimenpiteen laadun ja irtolaisten iän mukaan
Efter grunden för och arten av vårdtågården samt lösdriverarnas ålder

	Huollon peruste • Grunden för vårdtågården											Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	Kuljeksiva elämä Kringstry- kande liv		Työn vierok- suminen Arbets- skygghet		Kerjuu Tiggeri		• Ammatti- haureus Prostitution		Muu Annan					
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	
<i>Huoltotoimenpide • Vårdtågård</i>														
Varoitus • Varning	12	2	1	—	30	—	—	82	21	2	64	86	150	
Kotikuntaan lähettäminen • För- sändning till hemorten	1	—	1	—	4	—	—	3	1	—	7	3	10	
Irtolaisvalvonta • Lösdriveriöver- vakning	3	—	4	—	13	1	—	51	1	—	21	52	73	
Työlaitos • Arbetsinrättning	—	—	—	—	4	—	—	24	10	—	14	24	38	
Pakkotyö • Tvångsarbete	2	—	—	—	3	—	—	69	6	—	11	69	80	
Ei toimenpidettä • Ingen åtgärd ..	—	—	1	—	—	—	—	12	—	—	1	12	13	
<i>Yhteensä • Summa</i>	18	2	7	—	54	1	—	241	39	2	118	246	364	
<i>Ikä, vuotta • Ålder år</i>														
18—21	1	1	—	—	3	—	—	9	5	—	9	10	19	
21—30	10	1	3	—	14	—	—	118	15	—	42	119	161	
30—40	6	—	2	—	19	—	—	82	15	2	42	84	126	
40—50	1	—	2	—	6	—	—	29	2	—	11	29	40	
50—60	—	—	—	—	8	—	—	3	2	—	10	3	13	
60—	—	—	—	—	4	1	—	—	—	—	4	1	5	
<i>Yhteensä • Summa</i>	18	2	7	—	54	1	—	241	39	2	118	246	364	
<i>Niistä rikoksista tuomittuja hen- kilöitä • Därav för brott dömda personer</i>	11	—	7	—	40	—	—	110	31	—	89	110	1)199	

1) Rikosten luku oli yhteensä 546, joista omainsuurioksia 360, yksilöön kohdistuvia rikoksia 24, väkijoumalainsäädäntöön kohdistuvia rikoksia 114 ja muita rikoksia 48.

1) Antalet brott uppgick till 546, varav egendomsbrott 360, brott mot individen 24, brott mot rusdryckslagstiftningen 114 och andra brott 48.

B. Syntymäpaikan ja iän mukaan • Efter födelseort och ålder

Syntymäpaikka Födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år												Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	18—21		21—30		30—40		40—50		50—60		60—				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Uudenmaan lääni • Nylands län															
Helsinki • Helsingfors	2	1	14	14	12	10	4	3	2	—	—	—	34	28	62
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors om- givning	—	—	—	1	—	1	—	—	2	—	1	1	3	3	6
Muut kaupungit • Andra städer Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	—	—	2	5	1	—	—	1	—	—	—	—	3	6	9
Muut läänit • Andra län Kaupungit • Städer	2	3	2	13	2	11	—	4	1	—	1	—	8	31	39
Maalaiskunnat • Landskommuner	1	1	5	20	7	9	1	4	2	1	—	—	16	35	51
Ulkomaat • Utlandet	3	5	16	64	17	51	5	17	2	2	—	—	45	139	184
	1	—	3	2	3	2	1	—	1	—	—	—	9	4	13
<i>Yhteensä • Summa</i>	9	10	42	119	42	84	11	29	10	3	4	1	118	246	364

C. Siviilisaadyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antalet barn

Siviilisaaty Civilstånd	Lasten luku • Antal barn														Yhteensä Irtolaisia Summa lösdrivare		
	0		1		2		3		4		5		6		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.					
Naimattomia • Ogifta	87	165	—	25	—	5	—	—	—	—	—	—	—	87	195	282	
Naineita • Gifta																	
Puolison kanssa yhdessä asuvia • Sammanboende med maken	5	9	2	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	20	
Puolisosta erossa asuvia Boende skilt från maken	7	9	1	6	1	1	—	1	—	—	1	—	—	10	18	28	
Leskiä • Änklingar och änkor	1	3	1	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	4	6	10	
Eronneita • Frånskilda	—	10	3	7	2	—	1	—	1	—	—	—	—	7	17	24	
Yhteensä • Summa	100	196	7	42	7	6	2	1	1	—	1	—	—	118	246	364	

1) Näistä laitonta yhdyselämää viettäviä 8.

1) Därav olagligt sammanboende 8 personer.

109. Alkoholistihuoltoon joutuneet henkilöt vuonna 1937
Alkoholistvård underkastade personer år 1937A. Huollon perusteen sekä huoltotoimenpiteen laadun ja alkoholistien iän mukaan
Efter grunden för och arten av vårdtågården samt alkoholisternas ålder

Huoltotoimenpide Vårdtågård	Huollon peruste • Grunden för vårdtågården														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister						
	Vaarallisuus Farligheten för sig själv eller andra		Störande eller för- argelseväckande uppträdande		Hälsö tai pahennus Sörjningsplik		Elatusvelvollisuus- den laiminlyönti Försumnad för- sörjningsplik		Fallit närstående till last		Lähensä henkilön rastukseeni joutu- minen Fallit närstående till last		Behov av fattigvård Köyhäinhoidon tarve		Anhalten för tylleri Jouppuus- pidätykset		Vapaehtoisuus Egen anhalten		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.							
Varoitus • Varning	—	—	32	12	27	—	24	1	23	2	44	6	—	—	150	21	171				
Raittiusvalvonta • Nykterhets- uppsikt	1	—	52	8	41	—	25	—	11	2	18	2	—	—	148	12	160				
Huoltolahoito • Anstaltsvård	6	1	21	1	17	—	29	—	6	—	6	1	—	—	86	3	89				
Jälkivalvonta • Efteruppsikt ..	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1				
Yhteensä • Summa	7	1	105	21	86	—	78	1	40	4	68	9	1	—	385	36	421				
Ikä, vuotta • Ålder, år																					
Alle 18 • Under 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
18—21	—	—	—	1	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	4	1	5				
21—30	2	—	17	1	7	—	24	—	2	1	6	3	—	58	5	63					
30—40	2	—	53	6	33	—	24	—	15	1	37	2	1	165	9	174					
40—50	2	1	29	7	33	—	18	—	14	1	18	3	—	114	12	126					
50—60	1	—	5	5	11	—	8	—	8	1	7	1	—	40	7	47					
60—	—	—	1	1	1	—	1	—	1	—	—	—	—	4	1	5					
Yhteensä • Summa	7	1	105	21	86	—	78	1	40	4	68	9	1	—	385	36	421				
Niistä rikoksista tuomittu- ja henkilöitä • Därav för brott dömda personer ..	3	—	28	3	24	—	20	—	15	1	33	4	—	—	123	8	131				

1) Rikosten luku oli yhteensä 269, joista omaisuusrikoksia 176, yksilöön kohdistuvia rikoksia 36, väkijoumalainsäädäntöön kohdistuvia rikoksia 25, muita rikoksia 30 ja iaauiitaan ilmoittamattomia rikoksia 2.

1) Antalet brott uppgick till 269, varav egendomsbrott 176, brott mot individen 36, brott mot rusdryckslagstiftningen 25, andra brott 30 och brott av oppgivet slag 2.

B. Syntymäpaikan ja iän mukaan • Efter födelseort och ålder

Syntymäpaikka Födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister			
	alle 18 under 18		18—21		21—30		30—40		40—50		50—60		60—		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.				
Uudenmaan lääni • Nylands län																		
Helsinki • Helsingfors	—	1	2	1	32	2	46	3	19	—	6	1	2	1	107	9	116	
Helsinkiä ympäröivät kun- nat • Kommuner i Hel- singfors omgivning	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Muut kaupungit • Andra städer	—	—	—	—	1	—	3	1	5	—	—	—	—	—	9	1	10	
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	—	—	—	—	2	—	24	—	12	1	3	—	—	—	41	1	42	
Muut läänit • Andra län	—	—	2	—	10	—	36	2	25	3	10	2	1	—	84	7	91	
Kaupungit • Städer	—	—	—	—	11	3	54	3	49	8	20	4	1	—	135	18	153	
Maalaiskunnat • Landskom- muner	—	—	—	—	2	—	2	—	4	—	1	—	—	—	9	—	9	
Ulkomaat • Utlandet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä • Summa	—	1	4	1	58	5	165	9	114	12	40	7	4	1	385	36	421	

C. Siviilisäädyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antalet barn

Siviilisääty Civilstånd	Lasten luku • Antal barn														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister		
	0		1		2		3		4		5		6		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.					
Naimattomia • Ogifta	141	10	2	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	144	15	159
Naineita • Giffta																	
Puolisoin kanssa yhdessä asuvia • Sammanboende med maken	26	4	49	7	32	1	20	—	7	—	6	—	6	—	146	12	158
Puolisosta erossa asuvia Boende skilt från maken	7	1	9	1	8	1	—	1	2	—	1	—	1	—	28	4	32
Leskiä • Änklingar och änkor	6	2	2	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	11	3	14
Eronneita • Fränskilda	21	2	19	—	9	—	4	—	2	—	—	—	1	—	56	2	58
Yhteensä • Summa	201	19	81	12	51	4	26	1	11	—	7	—	8	—	385	36	421

¹⁾ Näistä laittonta yhdysesilmää viettäviä 7 • ²⁾ Därav olagligt sammanboende 7 personer.

110. Irtolais- ja alkoholistihuoltoon joutuneet henkilöt koulusivistyksensä mukaan vuonna 1937

Lösdriveri- och alkoholistvård underkastade personer efter skolbildning år 1937

Koulusivistys Skolbildning	Irtolaiset • Lösdrivare			Alkoholistit • Alkoholister		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa
Ei mitään koulua • Ingen skola	6	12	18	6	2	8
Osa kansakoulua • Folkskola, delvis	27	37	64	74	9	83
Täydellinen kansakoulu • Folkskola, fullständig ..	77	177	254	210	21	231
Oppikoulua alle 5 lk • Lärdomsskola under 5 kl	1	10	11	19	2	21
Keskikoulu • Mellanskola	1	2	3	13	—	13
Oppikoulua 6—8 lk • Lärdomsskola 6—8 kl ..	—	—	—	10	—	10
Ylioppilastutkinto • Studentexamen	1	—	1	12	—	12
Akateem. loppitutkinto • Akad. slutexamen ..	—	—	—	8	—	8
Kaupallinen oppilaitos • Handelsläroverk	1	1	2	7	—	7
Muu ammattioppilaitos • Annan yrkesskola	4	6	10	24	1	25
Tunteamaton • Okänd	—	1	1	2	1	3
Yhteensä • Summa	118	246	364	385	36	421

111. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut sekä sen valvonnan alaiset lapset vuosina 1928—37
Av barnskyddsnämndens omhändertagna samt under dess inseeende stående barn åren 1928—37

Vuosi År	Huostaan otettuja lapsia vuoden päätyessä Omhändertagna barn vid utgången av året				Lautakunnan valvonnan alaisia aviottomia lapsia vuoden päätyessä Under nämndens inseeende stående barn utom äktenskap vid utgången av året				Lautakunnan toimitusjohtajan ja lasten- valvojan holhotteja vuoden päätyessä Barn, för vilka nämndens verkställande direktör eller barnatillsyningsmannen utsetts till förmyndare, vid utgången av året				Nuorisonhuolto vuoden varrella Ungdomsvården under året				Vuoden varrella lautakunnan huostaan otettuja alaikäisiä lainrikkokijia. Under året av nämndens omhändertagna minderåriga lagöverträdare	
	Turvattomia lapsia Vårmlösa barn		Suojelekasvatuta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsutpeplostran		Yhteensä Summa		Yhteensä Summa		Yhteensä Summa		Yhteensä Summa		Yhteensä Summa		Yhteensä Summa			
1928	185	401	1 133	307	19	56	401	2 668	177	299	965	142	85	11				
1929	196	444	1 187	302	1	72	415	2 855	174	395	1 298	426	93	18				
1930	264	477	1 194	321	4	62	421	2 994	179	352	1 416	346	98	6				
1931	264	521	1 183	296	3	70	404	3 192	174	322	1 939	215	118	1				
1932	259	538	1 248	293	4	76	407	3 075	177	347	2 184	290	120	9				
1933	288	577	1 224	276	10	86	405	3 084	164	296	2 212	351	122	3				
1934	280	576	1 200	264	4	79	366	2 945	156	321	2 388	364	114	3				
1935	284	589	1 209	277	—	76	357	2 912	148	311	2 327	445	108	4				
1936	291	613	1 199	260	2	80	350	2 898	107	241	2 144	341	105	8				
1937	282	661	1 113	265	2	90	373	2 900	74	312	1 821	429	98	6				

1) Vastaanotto- ja ammattionpilaskodit mukaanluettuina; vrt. myös taul. 4. 2) Tiedot tarkistettu.

3) Inkl. uppägnings- och lärlingsbarn; jfr även tab. 4. 4) Uppgifterna justerade.

Muist.: Taul. 111—114 tarkoitetaan turvattomilla lapsilla sellaisia, jotka ovat oikeutetut saamaan köyhäinhoitoa.
Ann.: I tab. 111—114 avses med vårnösa barn sådana, som äro berättigade till fattigvård.

112: Lastensuojelulautakunnan huostaan otettujen lasten vaihtuminen vuonna 1937 Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn och deras omsättning år 1937

Laitos tai hoitokoti; muu huoltomuoto Anstalt eller fosterhem; annan vårdform	Jäljellä v:sta 1936 Kvar från år 1936		Uusia Ny-inskrivna		Yhteensä Summa			Poistettuja Utskrivna		Jäljellä v:een 1938 Kvar till år 1938		Hoitopäiviä Vård-dagar
	Poikia Gossar	Tyttyjä Flickor	Poikia Gossar	Tyttyjä Flickor	Poikia Gossar	Tyttyjä Flickor	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttyjä Flickor	Poikia Gossar	Tyttyjä Flickor	
Kaikki huostaan otetut lapset • Omhändertagna barn inalles	1 337	1 116	364	326	1 701	1 442	3 143	382	332	1 319	1 110	901 574
<i>Turvattomat lapset • Värnlösa barn</i> ..	<i>1 063</i>	<i>1 040</i>	<i>310</i>	<i>314</i>	<i>1 373</i>	<i>1 354</i>	<i>2 727</i>	<i>337</i>	<i>334</i>	<i>1 036</i>	<i>1 020</i>	<i>768 823</i>
Niistä • Därav												
Kaupungin lasten- y. m. kodeissa • I stadens barn- o. a. hem												
Sofianlehto Sofielund	63	35	52	55	115	90	205	60	45	55	45	36 887
Reijola Grejus	18	15	63	41	81	56	137	57	47	24	9	12 125
Kullatorppa Kullatorp	22	11	15	9	37	20	57	17	10	20	10	12 618
Toivolankoulukoti Toivola-skolhem	46	31	49	28	95	59	154	54	28	41	31	26 971
Vastaanottokoti Uppagningshemmet	29	21	40	26	69	47	116	42	27	27	20	16 191
Yksityisissä lastenkodeissa • I privata barnhem												
Helsingissä I Helsingfors ..	94	112	64	60	158	172	330	51	53	107	119	76 761
Muualla Annorstädes....	191	216	90	100	281	316	597	79	96	202	220	156 158
Ammattikouluissa • I yrkeskolor	—	—	—	2	—	2	—	—	2	—	—	365
Sairaaloissa • I sjukhus	—	—	59	60	59	60	119	54	52	5	8	5 384
Yksityisperheissä • I privata familjer												
Helsingissä I Helsingfors ..	227	¹⁾ 269	59	57	286	326	612	78	82	208	244	175 596
Muualla Annorstädes....	¹⁾ 373	¹⁾ 330	65	62	438	392	830	91	78	347	314	249 767
Yksinomaan raha-avustusta saaneet lapset • Barn, som erhållit enbart understöd i penningar	—	—	1	1	1	1	2	1	1	—	—	—
<i>Suojelukasvatusta tarvitsevat lapset</i> <i>Barn i behov av skyddsuppfostran</i>	<i>274</i>	<i>76</i>	<i>90</i>	<i>28</i>	<i>364</i>	<i>104</i>	<i>468</i>	<i>81</i>	<i>14</i>	<i>283</i>	<i>90</i>	<i>132 751</i>
Niistä • Därav												
Kaupungin koulu- y. m. kodeissa • I stadens skol- o. a. hem												
Ryhtylä	¹⁾ 123	—	36	—	159	—	159	46	—	113	—	43 195
Bengtsår	¹⁾ 56	—	32	—	88	—	88	22	—	66	—	22 255
Toivoniemi	—	¹⁾ 31	—	11	—	42	42	—	8	—	34	13 039
Tavola	¹⁾ 23	—	6	—	29	—	29	2	—	27	—	9 511
Toivola	4	—	3	—	7	—	7	5	—	2	—	607
Vastaanottokoti • Uppagn.hemmet ..	2	—	35	4	37	4	41	34	3	3	1	1 343
Ammattioppilaskoti • Lärlingshemmet	21	—	15	—	36	—	36	17	—	19	—	6 417
Ammattikouluissa • I yrkeskolor	2	—	1	—	3	—	3	1	—	2	—	610
Aistivallis- ja raajarikkoisten hoitoloissa I abnormskolor och vanförestalter	7	3	1	1	8	4	12	—	—	8	4	2 972
Sairaaloissa • I sjukhus	—	—	9	2	9	2	11	8	2	1	—	281
Vajaamielisten hoitoloissa • I anstalter för andesvaga	34	36	8	7	42	43	85	4	3	38	40	28 048
Muissa laitoksissa • I andra anstalter	1	6	2	8	3	14	17	1	3	2	11	3 765
Yksityisperheissä • I privata familjer ..	1	—	2	—	3	—	3	1	—	2	—	708
Yksinomaan raha-avustusta saaneet lapset • Barn, som erhållit enbart understöd i penningar	—	—	1	1	1	1	2	1	1	—	—	—

¹⁾ Oikaisttu tieto • ¹⁾ Rättad uppgift.

Muist. 1: 43 turvatonta lasta (16 poikaa ja 27 tyttöä) sekä 4 suojelukasvatusta tarvitsevaa poikaa poistettiin ja otettiin uudelleen hoitoon samalle lastensuojeluviraston osastolle; ne eivät sisälly uusien ja poistettujen sarakkeisiin. *Muist. 2:* Laitoksessa tai yksityisperheissä hoidetuista 111 turvatonta ja 10 suojelukasvatusta tarvitsevaa lasta sai sitä paitsi sairaalahoidtoa (4 137 ja 213 hoitopäivää).

Anm. 1: 43 värnlösa barn (16 gossar och 27 flickor) samt 4 gossar i behov av skyddsuppfostran utskrevos och inskrevos på nytt vid samma avdelning av barnskyddsverket; de ingå ej här bland utskrivna och inskrivna. *Anm. 2:* Av de i anstalter eller fosterhem vårdade erhöilo 111 värnlösa och 10 barn i behov av skyddsuppfostran dessutom sjukhusvård (4 137 och 213 vård dagar).

113. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset vuonna 1937
Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn år 1937

A. Huostaanottamisen syyn mukaan • Efter orsaken till omhändertagandet

Lapsen huostaanottamisen syy Orsaken till omhändertagandet	Kaikki lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset			Niistä • Där av					
	Samtliga av barnskyddsnämnden omhändertagna barn			Turvattomia lapsia Värmlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsoppfostran		
	Aviosyntisiä Inom äkten- skap födda	Aviottomia Utom äkten- skap födda	Yhteensä Summa	Aviosyntisiä Inom äkten- skap födda	Aviottomia Utom äkten- skap födda	Yhteensä Summa	Aviosyntisiä Inom äkten- skap födda	Aviottomia Utom äkten- skap födda	Yhteensä Summa
Lapsen • Barnets									
sairaus • sjukdom	115	31	146	113	30	143	3	4	7
tylsämielisyyt • sinnesslöhet	56	50	106	6	24	30	50	26	76
mielisairaus • sinnessjukdom	1	—	1	—	—	—	1	—	1
raajarikkoisuus • vanförhet	1	2	3	—	1	1	1	2	3
sokeus • blindhet	1	—	1	—	—	—	1	—	1
kuurous • dövhet	9	1	10	1	—	1	8	1	9
sopimaton ansiotoimi • olämpliga för- tjänstarbete	4	—	4	—	—	—	4	—	4
koulunkäynnin laiminlyönti • försum- mande av sin skolgång	28	3	31	3	—	3	26	3	29
koulun järjestyksen rikkominen • stö- rande av skolordningen	7	4	11	1	—	1	6	4	10
rangaistava teko • straffbara handling	56	22	78	2	4	6	54	20	74
kerjääminen • tiggeri	7	—	7	2	—	2	5	—	5
irtolaisuus • lösdriveri	12	4	16	—	1	1	12	3	15
tapaaminen juopuneena • anträffande i berusat tillstånd	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Vanhempien • Föräldrarnas									
kuolema • död	536	168	704	512	154	666	35	17	52
lapsen hylkääminen • övergivande av barnet	147	262	409	133	251	384	20	16	36
sairaus • sjukdom	287	107	394	282	103	385	7	4	11
kasvatuskäytyn puute • oduglighet som uppfostrare	133	624	757	117	589	706	16	41	57
huolimattomuus • vårdslöshet	9	4	13	6	4	10	5	—	5
työhaluttomuus • arbetsovillighet	1	—	1	—	—	—	1	—	1
juoppous • dryckenskap	209	17	226	177	13	190	38	4	42
vähentynyt työkyky • minskade arbets- duglighet	26	26	52	21	20	41	6	7	13
työn puute • arbetslöshet	56	41	97	53	38	91	4	3	7
irtolaisuus • lösdriveri	5	17	22	5	15	20	—	2	2
vankilassa olo • vistelse i fängelse	25	13	38	22	13	35	3	—	3
lapsen pahoinpitely • misshandel av barnet	5	1	6	5	—	5	—	1	1
muu lapselle vaarallinen tila • för barnet i övrigt skadliga förhållanden	1	3	4	1	2	3	—	1	1
Muu syy • Annan orsak	4	1	5	2	1	3	2	—	2
Yhteensä • Summa	1 742	1 401	3 143	1 464	1 263	2 727	309	159	468

B. Iän mukaan • Efter ålder

Ikä, vuotta Ålder, år	Kaikki lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset Samtliga av barnskyddsnämnden omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsoppfostran		
	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa
Alle 2 • Under 2	113	127	240	113	127	240	—	—	—
2—7	392	357	749	387	354	741	6	5	11
7—9	187	177	364	182	176	358	6	2	8
9—13	405	353	758	353	332	685	61	26	87
13—16	365	268	633	253	243	496	130	32	162
16—18	184	148	332	78	113	191	111	36	147
18—	54	12	66	7	9	16	49	3	52
Tuntematon • Okänd	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Yhteensä • Summa	1 701	1 442	3 143	1 373	1 354	2 727	364	104	468

C. Vanhempain ammatin mukaan • Efter föräldrarnas yrke

Vanhempain ammatti Föräldrarnas yrke	Kaikki lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset Samtliga av barnskyddsnämnden omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsoppfostran		
	Avio-syntyisiä Inom äkten-skap födda	Aviotomia Utom äkten-skap födda	Yhteensä Summa	Avio-syntyisiä Inom äkten-skap födda	Aviotomia Utom äkten-skap födda	Yhteensä Summa	Avio-syntyisiä Inom äkten-skap födda	Aviotomia Utom äkten-skap födda	Yhteensä Summa
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia • Tjänstemän och idkare av fria yrken	53	5	58	47	5	52	6	—	6
Henkilöitä, joiden toimiala oli maanviljelys sivuelinkeinoineen • Med jordbruk och dess binärningar sysselsatta personer	26	16	42	22	16	38	5	1	6
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia • Självständiga affärsidkare	188	124	312	155	113	268	39	13	52
Liikeapulaisia ja työnjohtajia • Affärsbiträden och arbetsledare	107	70	177	97	65	162	11	5	16
Tehdas- y. m. ammattityöläisiä • Fabriks- o. a. yrkesarbetare	745	291	1 036	614	253	867	144	39	183
Muita työläisiä • Andra arbetare	498	206	704	422	189	611	84	20	104
Merimiehiä ja kalastajia • Sjömän och fiskare	16	5	21	14	3	17	3	2	5
Yleisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoksissa toimivaa palveluskuntaa • Be-tjante i allmän tjänst eller vid privat inrättning	79	19	98	64	17	81	16	2	18
Yksityisten palvelijoita • Tjänstefolk hos privata	7	518	525	7	481	488	—	45	45
Muun elinkeinon harjoittajia • Idkare av annan näring	10	22	32	10	19	29	—	5	5
Henkilöitä ilman varsinaista tai tunnettua elinkeinoa • Personer utan särskilt eller känt yrke	13	125	138	12	102	114	1	27	28
Yhteensä • Summa	1 742	1 401	3 143	1 464	1 263	2 727	309	159	468

D. Syntymäpaikan ja kotipaikkaoikeuden mukaan • Efter födelseort och hemortsrätt

	Uudenmaan lääni • Nylands län				Muut läänit Andra län		Ulkomaat Utländet	Tuntematon Okänd	Yhteensä Summa
	Helsinki Helsingfors	Helsinki Helsingfors omgivning	Kommuner i Hei- singfors omgivning	Muut kaupungit Andra städer	Muut maaliskunnat Andra lands- kommuner	Kaupungit Städer				Maaliskunnat Landskommuner
Syntymäpaikan mukaan • Efter födelseort									
Kaikki huostaan otetut lapset • Samtliga omhändertagna barn.....	2 319	38	60	129	198	309	26	64	3 143
Niistä • Därav									
turvattomia lapsia • värnlösa barn ...	2 034	30	53	113	166	259	17	55	2 727
suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia barn i behov av skyddsufffostran	321	8	8	18	37	56	11	9	468
Kunnan mukaan, jossa lapsella on kotipaikkaoikeus Efter den kommun, där barnet har hemortsrätt									
Kaikki huostaan otetut lapset • Samtliga omhändertagna barn.....	2 593	88	7	87	83	108	125	52	3 143
Niistä • Därav									
turvattomia lapsia • värnlösa barn ...	2 224	81	6	83	77	104	110	42	2 727
suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia barn i behov av skyddsufffostran	418	7	1	5	6	5	16	10	468

114. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset kaupungin omissa laitoksissa vuosien 1900—37 päättyessä

Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn i stadens egna anstalter vid utgången av åren 1900—37

Vuosi År	Turvattomia lapsia • Värnlösa barn						Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia • Barni behov av skyddsufffostran										Kaikkiaan Totalsumma	
	Lastenkodissa I barnhemmen			Koulukodissa I skolen			Koulukodissa • I skolhemmen					Ulkomailla Utländet						Yhteensä Summa
	Sofian- lehto Sofie- lund	Reijola Grejus	Kulla- torppa Kulla- torp	Toivolan koulukodissa I Toivola skolhem	Toivolan koulukodissa I Toivola skolhem	Vastaronto- kodissa I upp- giff- ningshemmet	Yhteensä Summa	Ryttylä	Bengtsår	Toivo- niemi	Tavola	Muut Andra	Ulkomailla Utländet	Vastaronto- kodissa I upp- giff- ningshemmet	Yhteensä Summa			
1900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	22	—	—	—	51	51	
1905	—	—	—	—	—	—	—	14	—	21	25	43	—	—	—	103	103	
1910	—	—	—	—	—	—	—	15	60	18	24	85	—	—	—	202	202	
1915	52	—	—	—	—	—	52	37	69	38	35	129	—	14	—	322	374	
1920	70	—	28	—	—	25	123	24	79	40	19	99	—	22	—	283	406	
1925	42	—	38	87	29	196	92	76	38	26	51	—	17	18	—	318	514	
1930	89	32	29	77	37	264	151	84	37	22	—	—	7	20	—	321	585	
1935	98	36	32	74	44	284	125	69	36	22	—	—	4	21	—	277	561	
1936	98	33	33	77	50	291	1) 123	1) 56	1) 31	1) 23	2) 4	—	2	21	—	260	551	
1937	100	33	30	72	47	282	113	66	34	27	2) 2	—	4	19	—	265	547	

1) Tiedot tarkistettu. 2) Toivolan koulukodissa • 1) Uppgifterna justerade. 2) I Toivola skolhem.

115. Lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset aviottomat lapset vuosina 1920—37 Under barnskyddsnämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1920—37

Vuosi ja ikäryhmä År och åldersgrupp	Etelisestä vuodesta jäljellä olevia Kvar från föregående år	Uusia Nytilkomna	Kaikkiaan Inalles	Poistettuja • Utskrivna						Jäljellä vuoden päätyttyä • Kvar vid årets slut						
				17 vuotta täyttäneitä Vid fyrtida 17 år	Paikkakunnalta muuttaneita; osotte tuntematon Från orten eller till okänd adress bortflyttade	Vanhemmat vihitty keskenään Föräldarna sammanvigda	Ottolapsiksi otettuja Adopterade	Kuolleita Döda	Yhteensä Summa	Aidin tai elatusvelvollisen huostassa Hos modern eller annan underhållskyldig person	Hoitokodeissa i fosterhem Helsingfors i Helsingfors		Sairaalossa y. m. laitoksissa i sjukhus o. a. anstalter	Yhteensä Summa	Näistä köyhäinhoitolaisia Av dessa voro till fattigvårds- understöd berättigade	
1937	Alle 3 v. Under 3 år	523	399	922	—	67	53	16	15	151	200	67	68	206	541	209
	3—17 v. 3—17 år ..	2 375	80	2 455	176	86	1)33	25	6	326	1 105	314	497	443	2 359	974
	Yhteensä Summa	2 898	479	3 377	176	153	1)86	41	21	477	1 305	381	565	649	2 900	1 183
	1936	2 912	403	3 315	95	104	150	34	34	417	1 469	409	502	518	2 898	1 084
	1935	2 945	390	3 335	129	97	140	24	33	423	1 361	441	530	580	2 912	1 219
	1930	2 855	581	3 436	129	136	110	50	67	442	.	.	.	.	2 994	817
	1925	2 285	326	2 611	38	115	50	24	24	227	.	.	.	.	2 384	524
	1920	1 943	449	2 392	4	74	66	65	65	209	.	.	.	.	2 183	124

1) Näistä yksi julistettu aviolapseksi. • 1) I ett fall har barnet förklarats vara av äkta börd.

116. Kaupungin lastenhoidonneuvolat vuosina 1931—37 Stadens rådgivningsstationer för barnavård åren 1931—37

Vuosi ja neuvola År och station	Neuvolan valvonnan alaisia lapsia Barn under stationens tillsyn					Käyntejä neuvolassa Besök å stationen		Hoitajan tekemiä kotikäyntejä Hembesök av sköterskan					Pidetyt luentosarjat Anordnade föreläsningar			
	Uusia Nytilkomna	Kaikkiaan Inalles		Jäljellä v:n päätyttyä Kvar vid årets slut	Lääkärin luona Hos läkaren	Hos sköterskan Hos höljarin luona	Raskana olevien naisten luona Hos hävande kvinnor	Aviottomien lasten luona Hos utom äktenskap födda barn	Neuvolan hoidokkien y. m. lasten luona Hos stationens skydds- lingar o. a. barn	- Muuta käyntejä 1) Andra besök 1)	Kaikkiaan Inalles	Sarjojen lukumäärä Antal serier	Kuuntelijoita kaikkiaan Åhörare inalles			
		0—2 v. • År	2—7 v. • År											Yhteensä Summa	Utskrivna	
1937																
Lastensairaalan Barnsjukhuset	347	557	334	891	260	631	—	2 373	1 375	209	422	2 129	611	3 371	3	65
Töölön • Töölö ..	477	802	182	984	346	638	—	3 052	4 526	233	298	1 389	896	2 816	4	80
Toukolan • Maj- stad	159	203	146	349	92	257	148	917	1 650	207	783	1 442	759	3 191	2	11
Yht. • Summa	983	1 562	662	2 224	698	1 526	148	6 342	7 551	649	1 503	4 960	2 266	9 378	9	156
1936	898	1 618	472	2 090	849	1 241	117	5 564	5 696	468	1 501	4 884	2 182	9 035	8	128
1935	860	1 289	460	1 749	557	1 192	87	5 279	3 487	600	1 754	5 630	1 495	9 479	8	126
1934	560	846	511	1 357	468	889	258	4 330	2 461	336	871	3 709	114	5 030	9	151
1933	610	939	401	1 340	543	797	391	4 358	2 257	413	1 245	3 162	150	4 970	11	170
1932	358	327	158	485	158	327	—	1 833	702	240	780	1 867	15	2 902	6	155
1931	134	80	54	134	7	127	—	320	110	—	—	483	—	483	1	28

1) Näihin on v:sta 1935 alkaen laskettu myös hukkakäynnit • 1) Fr. o. m. år 1935 ingå besök, som gjorts förgäves.

117. Gustaf ja Maria Hyvösen lasten- koti vuosina 1928—37

Gustaf och Maria Hyvörens barnhem
åren 1928—37

Vuosi År	Hoidettuja lapsia Vårdade barn				Elastuspäiviä Underrättelsedagar	Menoja • Utgifter Mk ¹⁾	
	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Kalkkiaan Inalles		Lasta ja päivää kohden Per barn och dag	Lasta ja päivää kohden Inalles
1928	18	12	30	10 870	300 952	27.69	
1929	18	12	30	10 137	330 277	32.58	
1930	15	15	30	9 537	345 755	36.25	
1931	15	15	30	10 315	275 284	26.69	
1932	14	17	31	10 706	264 809	24.73	
1933	15	17	32	11 173	318 066	28.47	
1934	15	17	32	11 357	315 267	27.76	
1935	15	18	33	12 045	350 670	29.11	
1936	14	18	32	11 194	336 629	30.07	
1937	13	19	32	11 122	338 726	30.46	

¹⁾ Arvioitu vuokra sisältyy menoihin vasta 1933 alkaen.

²⁾ Beräknad hyra ingår bland utgifterna fr. o. m. år 1933.

118. Lastenhoitoyhdistyksen laitokset vuosina 1915—37

Barnavårdsföreningens inrättningar åren
1915—37

Vuosi År	Lastenkodit Barnhemmen		Hoitopäiviä Vårdadagar	Keskimäärin lasta kohden Medeltal per barn	Oleskelupäiviä lastensiemissä Visteledagar i barn- krubborna	Talloon kouluasteen hoitoa lapsia • i skolorn- hemmet Talloho Vård. Datt	Pippingskoiden hoitoalan olettuja aiteja lapsineen i Pippingskoides asyl i tagarna modrar med barn	Kaupungin myöntämä määräraha Anslag av staden Mk
	Hoidettuja lapsia Vårdade barn	Kalkkiaan Inalles						
1915	100	22 163	221.6	15 348	—	67	12 000	
1920	97	19 494	201.6	17 146	—	72	43 000	
1925	76	18 678	245.8	10 060	—	65	50 000	
1930	80	23 336	291.7	12 017	25	66	74 000	
1933	93	27 280	293.3	13 562	29	92	65 000	
1934	105	24 922	237.4	15 768	35	96	65 000	
1935	115	25 349	220.4	16 534	27	84	75 000	
1936	119	27 793	233.6	19 376	26	110	90 000	
1937	123	28 501	231.7	19 043	30	134	100 000	

119. Maitopisarayhdistyksen toiminta vuosina 1915—37

Föreningen Mjölkdroppens verksamhet åren 1915—37

Vuosi ja huoltokeskus År och vårdcentral	Lastenhuolto • Barnavård										Äitiihuolto ¹⁾ Moderskapsvård ¹⁾			Kaupungin myöntämä määräraha Anslag av staden Mk
	Maidonjakelu Mjölkdutdelning				Käyntejä ase- milla • Besök å stationerna		Terveystietojen tekemistä koti- käyntejä Hembesök av hälsosystem	Valohoito Ljusbehand- ling		Deltagare i barnavårdskurser Lastenhuoltokursseihin osallistuneita	Käyntejä ase- milla • Besök å stationerna		Terveystietojen tekemistä koti- käyntejä Hembesök av hälsosystem	
	Barn, som erhållit mjölk	Lapsia, jollle maitoa on annettu	Ät barn utdelade mjölk- portioner	Lapsille jaettuja maito- annoksia	Imetäville aidoille ja lapsille jaettua maitoa, litraa Ät ammande modrar och barn utdelad mjölk, liter	Lääkärien luona Hos läkaren		Terveystietojen luona ²⁾ Hos hälsosystem ²⁾	Hoidettuja lapsia Behandlade barn		Valohoitoa käyntejä Ljusbehandlingar	Laakarin luona Hos läkaren		
1937														
Hakaniemenranta 4														
Hagnäskajen 4 ..	34	19 594	6 062	3 488	2 843	5 322	54	792	—	—	—	—	—	—
Vallila • Vallgård ..	107	39 165	15 039	3 145	4 072	4 596	52	766	—	—	566	7	1	180 000
Pasila • Fredriksberg	8	1 801	2 907	620	221	1 451	—	—	—	—	—	—	—	—
I. Roob.-k. 35—37	72	23 825	7 158	3 982	2 998	2 891	76	1 080	—	—	—	—	—	—
St. Robertsg. 35—37	15	7 398	925	1 303	1 450	1 104	38	279	—	—	—	—	—	—
Käpylä • Kottby	15	7 398	925	1 303	1 450	1 104	38	279	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	236	91 783	32 091	12 538	11 584	15 364	220	2 917	—	566	7	1	1	
1936.....	228	70 831	28 718	11 004	9 367	14 237	357	4 052	29	718	23	10	10	180 000
1935.....	173	49 575	28 321	11 909	7 411	13 832	371	3 604	56	540	33	46	46	170 000
1934.....	139	45 443	26 410	12 304	6 679	14 972	364	4 100	28	469	62	160	160	152 000
1933.....	208	66 394	12 722	12 932	3 843	15 239	309	3 752	60	94	19	76	76	174 000
1930.....	384	118 431	4 279	9 700	.	11 215	619	7 488	—	—	—	—	—	160 000
1925.....	355	184 378	10 467	3 271	.	2 517	—	—	—	—	—	—	—	80 000
1920.....	658	341 693	26 306	.	.	2 072	—	—	—	—	—	—	—	25 000
1915.....	384	298 946	3 337	.	.	.	—	—	—	—	—	—	—	9 000

¹⁾ Lokakuusta 1933. ²⁾ Puhelimitse annetut neuvot mukaanluettuna.

³⁾ Från oktober 1933. ⁴⁾ Inkl. rådgivning per telefon.

120. Kaupungin lastentarhat ja niihin liittyvät laitokset vuosina 1905—37
Stadens barnträdgårdar och till dem anslutna anstalter åren 1905—37

Vuosi ja laitokset År och anstalter	Laitosten lukumäärä Antal anstalter	Johtajattaria ja opetta- jattaria (lastenseismissä hoitajattaria) Föreståndarinnor och lärarinnor (i barnkrub- borna sköterskor)	Laitosten luettelossa olevat lapset lokakuun 1 p:nä *) • Inskrivna barn den 1 oktober *)						Vanhempien säädyn tai ammattin mukaan Efter föräldrarnas stånd eller yrke		Työnteki- jöitä Arbetare						
			Sukupuolen mukaan Efter kön		jotka kalenterivuonna käyttävät jotka under kalenderåret tylla		Äidinkielen mukaan Efter moderns modersmål		Syntymä- paikan mu- kaan • Efter födelseort								
			Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	—1 vuotta år	2—3 vuotta år	4—5 vuotta år	6—7 vuotta år	8 vuotta år	Suomi Finska		Ruots Svenska	Muu kieli Andra språk	Helsinki Helsingfors	Muualla Annorstädes		
1937																	
Kaksikieliset laitokset • Tvåspråkiga anstalter																	
Varsin. lastentarhaos. • Egenti. barnträdgårdsavd.	5	32	280	278	7	88	254	142	67	399	158	1	497	61	30	131	397
Kokopäiväosastot *) • Heldagsavdelningar *)	4	20	478	234	—	65	254	121	38	327	150	1	427	51	30	131	317
Kouluilasten päiväkodit • Daghem för skolbarn..	4	5	141	71	—	34	64	25	18	92	49	—	133	8	1	31	109
Lastenseimet • Barnkrubbor	1	2	50	29	—	—	21	29	—	45	5	—	28	2	—	—	50
	2	5	30	17	7	23	—	—	—	27	3	—	42	2	—	—	30
Suomenkieliset laitokset • Finska anstalter	21	97	1 209	1 126	19	348	918	542	508	2 262	64	9	1 694	231	235	489	1 201
Varsin. lastentarhaos. • Egenti. barnträdgårdsavd.	19	69	1 739	857	—	333	918	488	—	1 674	56	9	1 541	198	235	487	1 017
Kokopäiväosastot *) • Heldagsavdelningar *)	13	14	366	197	—	72	194	100	—	363	3	—	334	32	3	61	302
Kouluilasten päiväkodit • Daghem för skolbarn..	3	6	152	88	—	—	34	118	—	152	—	—	121	31	—	1	151
Lukutupa *) • Läsestuga *)	1	2	410	250	—	—	—	20	390	403	7	—	—	—	—	—	—
Lastenseimet • Barnkrubbor	2	6	34	14	19	15	—	—	—	33	1	—	32	2	—	—	33
Ruotsinkieliset laitokset • Svenska anstalter	7	33	718	348	—	96	354	228	40	84	630	4	655	63	124	302	292
Varsin. lastentarhaos. • Egenti. barnträdgårdsavd.	7	28	664	314	—	96	354	214	—	82	578	4	612	52	122	280	262
Kokopäiväosastot *) • Heldagsavdelningar *)	3	3	83	46	—	19	38	26	—	21	62	—	77	6	5	28	50
Kouluilasten päiväkodit • Daghem för skolbarn..	1	2	54	34	—	—	—	14	40	2	52	—	43	11	2	22	30
Kaikki laitokset • Samtliga anstalter	33	162	3 611	1 837	26	532	1 526	912	615	2 745	852	14	2 846	355	389	922	1 890
1936	30	153	3 503	1 747	34	424	1 557	832	656	2 629	861	13	2 749	329	256	887	1 935
1935	30	149	3 500	1 711	40	448	1 509	860	643	2 616	867	17	2 719	356	264	729	2 082
1930	28	138	3 445	1 754	27	321	1 312	1 069	716	2 512	913	20	2 337	605	205	965	1 772
1925	25	130	2 858	1 379	15	402	1 134	906	224	2 018	824	16	2 349	332	149	619	1 913
1920	22	115	2 226	1 085	205	1 079	934	8	1 487	735	4	1 984	242	42	367	1 187	1 817
1915	17	83	2 072	1 001	—	—	—	—	—	1 218	854	—	—	—	—	—	—
1910	14	58	1 629	777	—	—	—	—	—	894	735	—	—	—	—	—	—
1905	5	14	480	220	—	—	—	—	—	252	228	—	—	—	—	—	—

*) Vv. 1905—15 kevätkuukaudeja ja vv. 1920—30 helmikuun 1 p:nä. *) Kokopäiväosastojen kaikki lapset käyvät myös varsinaisissa lastentarhoissa ja ne on sen tähden luettu niissä olevien joukkoon. *) Tietoja puuttuu lukutuvasta ja heidän vanhempaispaikasta ja heidän vanhempiensa ammatista v. 1925 sitä paitsi heidän lähtään.
*) Åren 1905—15 under värmerminen och 1920—30 den 1 februari. *) Alla barn å heldagsavdelningarna besöka jämval de egentliga barnträdgårdarna och ingå förty i summan för dessa.
*) För barnen i läsestugan säknas uppgifter om födelseort samt om föräldrarnas yrke, år 1925 dessutom om ålder.

121. Sedmigradskyn pientenlastenkoulut ja Marian turvakoti lukuvuosina 1899/1900—1937/38

Sedmigradskys småbarnsskolor och Marias asyl läsaren 1899/1900—1937/38

Lukuvuosi ja koulu Läsår och skola	Lokakuun 20 p:nä kirjoissa olevat lapset ¹⁾ • Inskrivna barn den 20 oktober ¹⁾																					
	Opettaja Lärare	Sukupuolen mukaan Efter kön		jotka kalenteri- vuonna täyttyvät vilka under kalen- deråret fylla					Äidinkielen mukaan Efter moders- mål			Syntymäpai- kan mukaan Efter födelseort		Vanhempien säädyn mukaan Efter föräldrarnas stånd								
		Kaikkiaan Inalles Gossar	Polkka	Flickor	Tyttöjä	2—3	4—5	6—7	8—	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Annat språk	Helsingfors	Helsinki	Annostades	Muualla	Virkamiehiä, suurliikkeen harjoitt., y. m. s. Tjänstemän, större närings- idkare o. a. d.	Mindre närings- idkare, betjänter o. a. d.	Pikkuliikkeen harjoitt., palve- lusmiehiä y. m. s.	Arbetare	Työtehtäjiä	
						vuotta • år																
1937/38																						
Sedmigradskyn koulu:																						
Sedmigradskys skola:																						
I	3	67	33	34	6	41	20	—	11	56	—	66	1	17	45	5						
II	5	81	47	34	12	36	33	—	6	71	4	72	9	9	37	35						
Marian turvakoti • Marias asyl	2	55	18	37	9	25	21	—	3	49	3	50	5	27	13	15						
Yhteensä • Summa	10	203	98	105	27	102	74	—	20	176	7	188	15	53	95	55						
1936/37	8	191	95	96	14	114	63	—	28	154	9	173	18	58	93	40						
1935/36	8	188	92	96	18	112	58	—	24	160	4	175	13	45	87	56						
1934/35	7	163	84	79	8	98	57	—	22	136	5	144	19	46	69	48						
1929/30	6	147	70	77	9	75	63	—	16	125	6	121	26	54	80	13						
1924/25	6	148	73	75	2	85	61	—	35	111	2	126	22	37	72	39						
1919/20	6	180	89	91	3	87	89	1	79	101	—	171	9	27	74	79						
1914/15	6	180	84	96	—	57	122	1	•	•	•	•	•	•	•	•						
1909/10	7	156	73	83	—	49	106	1	•	•	•	•	•	•	•	•						
1904/05	7	166	81	85	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
1899/1900	7	206	106	100	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						

¹⁾ Lukuvuosina 1899/1900—1914/15 kevätlukukautena, lukuvuosina 1919/20—1929/30 helmikuun 1 p:nä.

²⁾ Läsaren 1899/1900—1914/15 under värterminen, läsaren 1919/20—1929/30 den 1 februari.

Muist.: Marian turvakodin varoilla ylläpidetyt, mutta Sedmigradskyn pientenlastenkoulu II:n yhteydessä ja sen huoneistossa toimineet ulkoilma- ja kokopäivänosastot on tässä laskettu jälkimmäiseen kuuluviksi.

Anm.: En friluft- och en heldagsavdelning, vilka upprätthållas med Marias asyls medel, men arbetar tillsammans med Sedmigradskys småbarnsskola II och i dess lokal, ha i denna tabell hänförs till den senare.

122.- Yksityiset valmistavat koulut lukuvuosina 1928/29—1937/38 ¹⁾ Privata förberedande skolor läsaren 1928/29—1937/38 ¹⁾

Lukuvuosi Läså	Suomenkieliset koulut Finska skolor			Ruotsinkieliset koulut ²⁾ Svenska skolor ²⁾			Kaikki koulut Samtliga skolor		
	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita. Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever
1928/29	12	57	1 191	16	61	843	28	118	2 034
1929/30	11	57	1 204	18	72	900	29	129	2 104
1930/31	11	51	1 127	18	63	838	29	114	1 965
1931/32	11	49	1 026	18	66	763	29	115	1 789
1932/33	11	48	882	17	62	645	28	110	1 527
1933/34	10	43	764	15	58	547	25	101	1 311
1934/35	10	43	715	15	52	499	25	95	1 214
1935/36	10	42	688	12	46	453	22	88	1 141
1936/37	11	47	727	12	45	481	23	92	1 208
1937/38	13	47	730	11	46	463	24	93	1 193

¹⁾ Tiedot kohdistuvat helmikuun 1 p:nä. ²⁾ Tähän sisältyy 1 saksankielinen koulu, jossa lukuvuonna 1937/38 oli 107 oppilasta.

³⁾ Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. ⁴⁾ Här i ingår 1 tysk skola med 107 elever läsåret 1937/38.

123. Kouluikäiset lapset vuosina 1933—37
Barn i skollåldern åren 1933—37

	Rekisteröityjä kouluikäisiä lapsia • Inregistrerade barn i skollåldern									
	Suomenkielisessä luettelossa i finska registret					Ruotsinkielisessä luettelossa i svenska registret				
	1920/1037	1920/1036	1920/1035	1920/1034	1920/1033	1920/1037	1920/1036	1920/1035	1920/1034	1920/1033
Lapsia, joita opetettiin: Barn, som undervisades i:										
Helsingin kansakouluissa • Helsingfors folkskolor	11 062	10 778	10 557	10 237	9 908	2 403	2 416	2 473	2 580	2 723
Kansakouluissa muualla • Folkskola på annan ort	887	801	784	629	592	190	234	214	184	181
Valmistavassa koulussa tai muussa vastaavassa koulussa • Förberedande eller annan motsvarande skola	739	709	697	756	798	332	292	319	340	406
Oppikouluissa • Lärdomsskola	5 313	5 338	5 153	4 647	4 414	2 364	2 361	2 621	2 687	2 674
Ammattikouluissa tai muussa vastaavassa koulussa • Yrktesskola eller annan motsvarande skola	507	504	518	555	418	109	137	128	129	124
Kuuromyökkäin- tai sokeainkoulussa • Dövstums- eller blindskola	10	13	15	14	14	7	7	6	6	6
Jossakin muussa koulussa • Annan skola	95	73	26	9	14	16	9	57	63	94
Kasvatustaloksessa • Uppfostringsanstalt	150	149	156	113	127	16	18	24	21	14
Kotona johtokunnan valvonnan alaisina • Hemmet under direktions uppsikt	23	20	13	4	4	6	4	6	12	7
Yhteensä • Summa	18 786	18 385	17 919	16 964	16 289	5 443	5 478	5 846	6 022	6 229
Lapsia, jotka eivät nauttineet opetusta Barn, som icke åtnjoto undervisning										
Oppivelvollisuus suoritettu • Läroplikten fullgjord	584	497	479	270	337	155	177	277	205	216
Oppivelvollisuus vielä suorittamatta • Läroplikten ännu icke fullgjord	119	90	91	65	56	16	13	11	18	22
Yhteensä • Summa	703	587	570	335	393	171	190	288	223	238
Kouluikäisiä lapsia kaikkiaan • Samtliga barn i skollåldern	19 489	18 972	18 489	17 299	16 682	5 614	5 668	6 136	6 245	6 467

Märsk.: Taulukon tiedot koskevat kaupungissa asuvia sekä siellä työansioilla olevien vanhempiensa (huoltajiensa) kera olevia lapsia, jotka kunkin kalenterivuoden alkanä ovat täyttäneet tai täyttävät vähintään 7, enintään 15 vuotta.

Anm.: Siffrorna i tabellen avse barn, som äro bosatta i staden eller jämte sina på arbetsförtjänst varande föräldrar (förmyndare) uppehållas sig därstädes och vilka under resp. kalenderår fyllit eller fylla minst 7, högst 15 år.

124. Kaupungin kansakoulujen luokat ja opettajakunta lukuvuosina 1899/1900—1937/38
 Antal klasser i samt lärarpersonalen vid stadens folkskolor åsåren 1899/1900—1937/38

Lukuvuosi ja koulut Läsår och skolor	Luokkia Klasser				Opettaja Lärare						Lukuvuosi Läsår	Suomenkieli- set koulut Finska skolor		Ruotsinkieli- set koulut Svenska skolor						
	Poikien Goss-	Tyttöjen Flick-	Yhteis- Sam-	Yhteensä Summa	Vakinaisia ¹⁾ Ordinarie ¹⁾	Sijaisia ²⁾ Vikarier ²⁾		Tuntiopettajia Timpläre		Yhteensä Summa		Luokkia ³⁾ Klasser ³⁾	Opettajia Lärare	Luokkia ³⁾ Klasser ³⁾	Opettajia Lärare	Luokkia ³⁾ Klasser ³⁾				
						Mp.	Kk.	Mp.	Kk.								Mp.	Kk.	Mp.	Kk.
1937/38																				
Suomenkieliset koulut • Finska skolor																				
Alakoulut	107	102	123	332	84	175	43	59	—	6	5) 357	101	1899/1900	—	78					
Yläkoulut	—	—	111	111	—	85	—	26	—	—	111	127	1904/05	4) 162	84					
Jatkokoulut	85	79	6	170	82	77	16	15	—	3	193	189	1909/10	—	259					
Apukoulu	19	22	41	41	9	25	16	4	—	4	54	193	1914/15	—	104					
	3	1	6	10	2	4	2	2	—	—	10	253	1919/20	—	102					
	22	23	40	85	24	53	2	7	2	15	103	267	1920/21	—	148					
	—	—	27	27	—	21	—	4	—	1	26	280	1921/22	—	147					
	15	15	7	37	22	21	2	—	—	5	51	231	1923/24	—	155					
	6	8	—	14	2	7	—	2	1	9	21	218	1924/25	—	136					
	1	—	6	7	—	5	—	1	—	1	7	218	1925/26	—	134					
	129	125	163	417	108	228	45	66	2	21	460	205	1926/27	—	136					
Kalkki koulut • Samtliga skolor																				
1936/37	122	121	158	401	111	238	38	53	3	15	444	231	1927/28	—	89					
1935/36	122	124	151	397	105	232	42	53	5	18	441	243	1928/29	—	85					
1934/35	116	115	149	380	107	234	27	36	11	17	422	246	1929/30	—	97					
1929/30	87	86	142	315	85	226	14	49	2	14	390	254	1930/31	—	103					
1924/25	99	100	127	326	110	263	3	37	4	19	436	276	1931/32	—	107					
1919/20	87	93	175	355	93	238	19	82	3	19	453	254	1932/33	—	105					
1914/15	78	84	164	326	96	244	12	54	3	25	434	276	1933/34	—	104					
1909/10	73	83	134	290	74	196	30	73	9	20	402	314	1934/35	—	105					
1904/05	63	67	87	217	65	138	10	50	2	12	277	318	1935/36	—	101					
1899/1900	49	54	82	185	54	121	6	24	9	9	205	332	1936/37	—	100					

¹⁾ Kokkeksi otetu opettajat mukaan luetuina. ²⁾ Siis tilapäiset apuopettajat. ³⁾ Lukuvuosina 1899/1900—1904/05 sitä paitsi 6 kaksoikielisiä luokkaa. Kaksi yhteisessä luokkahuoneessa työskentelevää vuosiosastoa on lukuvuoden 1926/27 loppuun asti laskettu yhdeksi luokaksi sen jälkeen kahdeksi. ⁴⁾ Lukuvuodelta 1904/05 puuttuu tietoja tuntiopettajain jakautumisesta suomen- ja ruotsinkielisten koulujen kesken. ⁵⁾ Jatkokoulujen opettajakunnasta toimi 7 mies- ja 3 naisajaisista samalla vakinaisena, väkkoissa ja 1 tuntiopettajatar oli yhteinen ylä- ja jatkokouluille. ⁶⁾ 1 vakinaisen opettajatar ja 1 tuntiopettajatar olivat yhteiset ylä- ja jatkokouluille. ⁷⁾ Naisia 17 suomen- ja ruotsinkielisten koulujen yhteistä opettajaa. ⁸⁾ Merkityt sijaintien joukkoon.

⁹⁾ Inki. på prov antagna lärare. ¹⁰⁾ Do tillrägligt biträdande lärare. ¹¹⁾ Läsåren 1899/1900—1904/05 desutom 6 tvåspråkiga klasser. Två årsavdelningar, som arbetar i ett gemensamt klassrum, åro t. o. m. läsåret 1926/27 räknade som en klass, därefter som två klasser. ¹²⁾ För läsåret 1904/05 saknas uppgifter om timlärarnas fördelning på finska o. svenska skolor. ¹³⁾ Av personalen i fortsättningskolorna arbetade 10 vikarier, 7 män och 3 kvinnor samtidigt som ordinarie i högre skola och 1 timlärarinna var gemensam för högre skola och fortsättningskola. ¹⁴⁾ 1 ordinarie lärarinna och 1 timlärarinna voro gemensamma för högre skola och fortsättningskola. ¹⁵⁾ Därav 17 lärare gemensamma för finska och svenska skolor. ¹⁶⁾ Inga bland vikarier.

125. Kaupungin kansakoulujen oppilait lukuvuosina 1889/90—1937/38
Elevantalet i stadens folkskolor läsåren 1889/90—1937/38

Lukuvuosi Låsar	Koko oppilasmäärä • Heita elevantalet										Eronneita oppilaita Avgångna elever		Oppilaita 10 000 astakaasta kontien kalenterivuoden 1889—1937 päätyttyessä Elever på 10 000 invånare vid invånärens vid kalenderårens 1889—1937													
	Uusia oppilaita Nyinskrivna		Sukupuolen mukaan Efter kön		Opetuskielten mukaan Efter undervisningspråk		Koulujen laadun mukaan Efter skolornas art				Päästötodistuksen saaneita Utdimmitterade															
	Yhteensä Summa		Poikia Gossar		Tyttöjä Flickor		Suomenkielisiä kouluissa I finska skolor		Ruotsinkielisiä kouluissa I svenska skolor		Alakoulut Lågre skolor			Viäkoulut Högre skolor		Jatkokoulut Fortsättningskolor		Valmistavat koulut Förberedande skolor		Iltakoulut ¹⁾ Aftonskolor ¹⁾		Apukoulut heikkoja lapsia varten Hjälpskolor för svaga barn				
	Edellisestä vuodesta kouluissa olevia Från föregående år kvarstående		Suomenkielisis- sä kouluissa I finska skolor		Ruotsinkielis- issä kouluissa I svenska skolor		Luku Antal		%		Luku Antal			%		Luku Antal		%		Luku Antal		%				
1889/90	4 069	3 935	1 931	2 004	2 819	53.7	2 435	46.3	1 511	2 335	2)	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	276	670.5
1894/95	4 919	5 254	2 578	2 676	3 646	56.8	2 768	43.2	1 913	3 170	101	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	529	736.3
1899/1900	6 238	6 414	3 163	3 251	4 875	61.6	3 033	38.4	2 627	3 636	60	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	681	714.3
1904/05	7 843	7 908	3 863	4 045	6 631	65.6	3 481	34.4	2 833	4 891	88	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	869	709.3
1909/10	7 843	10 112	4 908	5 204	6 631	65.6	3 481	34.4	3 917	5 885	132	48	25	105	143	395	711.5	—	—	—	—	—	—	—	1 143	711.5
1914/15	9 421	12 209	5 974	6 235	8 431	69.1	3 778	30.9	4 552	7 110	332	43	36	136	1 662	332	708.4	—	—	—	—	—	—	—	1 662	708.4
1919/20	8 829	13 097	6 583	6 514	9 679	73.9	3 418	26.1	4 907	7 541	193	82	256	118	1 597	508	679.0	—	—	—	—	—	—	—	1 597	679.0
1924/25	7 875	11 230	5 584	5 546	8 402	74.8	2 828	25.2	3 175	7 354	543	—	—	158	2 147	439	538.5	—	—	—	—	—	—	—	2 147	538.5
1929/30	8 932	10 715	5 532	5 183	8 217	76.7	2 498	23.3	3 817	6 045	706	—	—	147	1 465	483	453.7	—	—	—	—	—	—	—	1 465	453.7
1934/35	10 384	13 198	6 770	6 428	10 523	79.7	2 675	20.3	4 181	7 366	1 426	—	—	225	2 005	363	484.5	—	—	—	—	—	—	—	2 005	484.5
1935/36	10 323	13 373	6 921	6 452	10 842	81.1	2 531	18.9	4 212	7 374	1 566	—	—	221	2 122	394	481.4	—	—	—	—	—	—	—	2 122	481.4
1936/37	10 561	13 559	6 911	6 648	11 077	81.7	2 482	18.3	4 405	7 353	1 595	—	—	206	2 122	366	478.1	—	—	—	—	—	—	—	2 122	478.1
1937/38	10 684	13 958	7 061	6 897	11 434	81.9	2 524	18.1	4 607	7 400	1 738	—	—	213	2 206	385	476.0	—	—	—	—	—	—	—	2 206	476.0

¹⁾ Jatkokoulujen iltakoukat sisältyvät sarakkeeseen jatkokoulut. ²⁾ Kaupunki otti jatkokoulut haltuunsa lukuvuodesta 1890/91 lukien. ³⁾ Jatkokouluista puuttuu tietoja.
⁴⁾ Fortsättningskolomnas aftonklasser ingår under rubriken Fortsättningskolor. ⁵⁾ Fortsättningskolomna övertogs av staden fr. o. m. läsåret 1890/91. ⁶⁾ Uppgifter saknas för fortsättningskolomna.

126. Kaupungin kansakoulujen oppilaiden vaihtuminen lukuvuonna 1937/38
Elevomsättningen i stadens folkskolor läsåret 1937/38

Koulut Skolor	Luokka • Klass	Koko oppilasmäärä Hela elevantalet			Lukuvuoden kuluessa eroonnetta oppilaita eroamisen syyn mukaan								Oppilaita lukuvuoden lopussa Elever vid läsårets slut	Päästötodistuksen saaneita Utdimmitterade elever
		Kvar från föregående år	Edellisestä vuodesta koulussa olevia	Uusia oppilaita Nyinkertvna	Yhteensä Summa	Määrän muutos tolliselle paikkakunnalle Månsman flyttat till annan ort	Höjning av läroverket	Oppilaitoksen toimien- pide	Ansioityö Förtjänstarbete	Sämrans tal runnillihen heikkaus • Sjukdom eller kroppslig svaghet	Kuolema • Döden	Andra orsaker			Muut syyt	Yhteensä • Summa
Suomenkieliset • Finska														
Alakoulut Lägre skolor	I	59	1 902	1 961	47	1	—	13	2	9	72	1 889	—	
	II	1 688	159	1 847	29	1	—	5	2	5	42	1 805	—	
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	1 747	2 061	3 808	76	2	—	18	4	114	3 694	—	
Yläkoulut Högre skolor	III	1 713	157	1 870	36	4	—	8	3	2	53	1 817	—	
	IV	1 504	153	1 657	27	1	—	7	—	4	39	1 618	—	
	V	1 265	125	1 390	11	5	1	6	—	4	27	1 363	—	
	VI	1 167	62	1 229	12	1	—	2	3	—	18	1 211	1 203	
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	5 649	497	6 146	86	11	1	23	6	10	137	6 009	1 203
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	VII	670	80	750	7	2	5	—	1	7	22	728	—	
	VIII	562	37	599	4	—	13	5	1	14	37	562	558	
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	1 232	117	1 349	11	2	18	5	2	21	59	1 290	558
Apukoulu Hjälpskolan	I–VII	114	17	131	2	1	1	—	—	—	4	127	6	
Kaikki koulut • Samtl. skolor														
		—	8 742	2 692	11 434	175	16	20	46	12	45	314	11 120	1 767
Ruotsinkieliset • Svenska														
Alakoulut Lägre skolor	I	30	375	405	8	—	—	5	—	2	15	390	—	
	II	348	46	394	7	—	—	1	—	1	9	385	—	
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	378	421	799	15	—	—	6	—	3	24	775	—
Yläkoulut Högre skolor	III	346	25	371	6	—	—	2	1	—	9	362	—	
	IV	279	22	301	7	—	—	—	—	—	7	294	—	
	V	271	21	292	4	1	—	—	1	—	6	286	—	
	VI	276	14	290	—	—	—	2	—	—	2	288	281	
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	1 172	82	1 254	17	1	—	4	2	—	24	1 230	281
Jatkokoulut Fortsättningsskolor	VII	195	31	226	1	—	1	4	—	5	11	215	—	
	VIII	133	30	163	1	—	2	2	—	3	8	155	152	
<i>Yhteensä • Summa</i>		—	328	61	389	2	—	3	6	—	8	19	370	152
Apukoulu Hjälpskolan	I–VII	64	18	82	2	1	—	—	—	1	4	78	6	
Kaikki koulut • Samtl. skolor														
		—	1 942	582	2 524	36	2	3	16	2	12	71	2 453	439
Kaikkiaan • Totalsumma														
		—	10 684	3 274	13 958	211	18	23	62	14	57	385	13 573	2 206

127. Kaupungin kansakoulujen oppilaat helmikuun 1 p:nä vv. 1920—30 ja lokakuun 20 p:nä vv. 1931—37
 Elevantalet i stadens folkskolor den 1 februari åren 1920—30 och den 20 oktober åren 1931—37

Oppilaita lokakuun 20 p:nä ¹⁾ • Elever den 20 oktober ¹⁾		Sukupuolen mukaan		jotka kalenterivuonna täyttävät vilka under kalenderåret fyra				Äidinkielen mukaan		Syntymäpaikan mukaan		Kotipaikan mukaan		Vanhempien säädyn tai ammatin mukaan		Työntekijöitä Arbetare	
		Efter kön		6 vuotta • år	7—8 vuotta år	9—12 vuotta år	13—14 vuotta år	15 vuotta ja enemmän • 15 år och däröver	Efter modersmål	Muu kieli Andra språk	Efter födelseort	Helsinki Helsingfors	Muulla Annorstädes	Efter hemort	Muulla Annorstädes		Helsinki Helsingfors	Efter föräldrarnas stånd eller yrke	Pikkuliikkeen harjoitt. ja palvelusväkeä Mindre näringsidkare och betjänte	Virkamiehiä ja suurliikkeen harjoittajia Tjänstemän och större näringsidkare
1937																	
Suomenkieliset • Finska																	
Alakoulut	Lägre skolor	3 692	1 836	99	3 323	270	—	3 596	80	16	2 900	792	3 554	138	324	1 204	2 164
Yläkoulut	Högre skolor	5 952	3 090	—	119	5 323	489	21	5 834	92	26	3 982	1 970	5 664	288	1 629	3 972
Jatkokoulut	Fortsättningskolor	1 297	613	—	—	60	1 017	2	1 283	12	2	761	536	1 259	38	253	1 037
Apukoulu	Hjälpskolan	121	72	—	13	65	40	2	119	2	85	36	118	3	1	9	111
Yhteensä • Summa		11 062	5 611	99	3 455	5 718	1 546	244	10 832	164	467	728	3 334	10 595	467	3 095	7 284
Ruotsinkieliset • Svenska																	
Alakoulut	Lägre skolor	776	376	400	48	632	96	—	19	753	4	677	99	749	27	342	336
Yläkoulut	Högre skolor	1 237	643	—	28	1 057	142	10	26	1 207	4	909	328	1 196	41	538	650
Jatkokoulut	Fortsättningskolor	361	157	—	—	7	286	68	9	349	3	235	126	341	20	132	205
Apukoulu	Hjälpskolan	77	50	—	6	45	22	4	—	75	2	55	22	77	—	11	61
Yhteensä • Summa		2 451	1 226	48	666	1 205	450	82	54	2 384	13	1 876	575	2 363	88	1 023	1 252
Kaikkiaan • Totalsumma		13 513	6 837	147	4 121	6 923	1 996	326	10 886	2 568	59	9 604	3 909	12 958	555	4 118	8 536
1936		13 220	6 730	6 490	157	4 023	6 831	1 898	11	10 535	2 623	62	9 196	4 024	12 785	435	8 325
1935		13 030	6 731	6 299	339	3 847	6 783	1 812	249	10 269	2 685	76	8 882	4 148	12 619	411	8 258
1934		12 844	6 601	6 243	303	3 778	6 801	1 789	173	9 906	2 845	93	8 753	4 091	12 496	348	8 085
1933		12 631	6 467	6 164	337	3 922	6 673	1 492	207	9 606	2 921	104	8 441	4 190	12 319	312	7 824
1932		11 893	6 113	5 780	296	3 859	6 407	1 153	178	8 985	2 792	116	7 919	3 974	11 604	289	7 561
1931		11 447	5 826	5 621	318	3 671	5 851	1 380	227	8 616	2 745	86	7 143	3 733	11 065	382	7 130
1930		10 297	5 288	5 009	58	3 100	5 581	1 398	160	7 799	2 432	66	7 128	3 169	10 135	162	6 730
1925		10 860	5 470	5 390	44	2 452	6 234	1 943	187	8 137	2 680	43	8 662	2 198	10 579	281	7 853
1920		12 742	6 392	6 350	9	3 220	8 073	1 271	169	9 382	3 317	43	9 703	3 039	12 260	482	9 404

¹⁾ Vuosina 1920—30 helmikuun 1 p:nä. ²⁾ 4 lapsen vanhempien säädystä ei ole tietoja.

³⁾ Åren 1920—30 den 1 februari. ⁴⁾ För 4 barn saknas uppgifter om föräldrarnas stånd.

128. Koulukotien kansakoulut lokakuun 20 p:nä vuosina 1931—38
Folkskolorna vid skolorna den 20 oktober åren 1931—38

Vuosi ja koulukoti År och skolhem	Oppilaita lokakuun 20 p:nä • Elever den 20 oktober																			
	Sukupuolen mukaan Efter kön		jotka kalenterivuonna täyttävät som under kalenderåret fyfylla			Aidinkielen mukaan Efter modersmål		Syntymäpaikan mukaan Efter födelseort		Kotipaikan mukaan Efter hemort		Vanhempien säädyn tai ammattin mukaan Efter föräldrarnas stånd eller yrke		Koulujen mukaan Efter skolor						
	Tyttöjä Flickor	Poikia Gossar	7—8 vuotta år	9—12 vuotta år	13—14 vuotta år	15 vuotta ja enemmän • 15 år och däröver	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Andra språk	Helsinki Helsingfors	Muualla tai tuntematon Annorstädes eller okänd	Helsinki Helsingfors	Muualla tai tuntematon Annorstädes eller okänd	Virkamiehiä ja suurliiikkeen harjoittajia Tjänstemän och större näringsldkare	Pikkuliikkeen harjoitt. ja palvelusväkeä Mindre näringsldkare och betjante	Työläisiä Arbetare	Alakoulu Lågre skola	Yläkoulu Högre skola	Jatkokoulu Forts. skola	Apukoulu Hjälpskola
1938																				
Ryttylä	70	70	—	16	24	30	70	—	2	39	31	70	—	2	68	—	40	30	—	—
Bengtsår	54	54	6	30	18	33	19	2	29	25	50	4	—	—	52	—	38	16	—	—
Toivoniemi	26	26	3	14	9	26	—	—	18	8	26	—	—	—	25	—	14	12	—	—
Tavola	20	20	7	10	3	20	—	—	15	5	18	—	—	—	19	—	—	—	—	20
Toivola	66	42	10	40	10	63	3	—	57	9	66	—	—	—	66	—	22	33	—	—
Yhteensä • Summa	236	186	10	72	88	66	212	22	2158	78	230	6	2	4	230	22	125	69	20	20
1937																				
Ryttylä	92	92	—	20	31	41	89	3	59	33	85	7	2	5	85	—	49	43	—	—
Bengtsår	55	55	7	23	25	25	29	1	31	24	50	5	—	14	41	—	29	26	—	—
Toivoniemi	26	26	7	9	10	26	—	—	17	9	26	—	—	4	22	—	—	10	—	—
Tavola	25	25	12	12	1	23	2	—	17	8	24	1	—	—	25	—	—	—	—	—
Toivola	75	50	20	40	9	63	1	—	54	21	72	3	1	4	70	27	36	12	—	—
Yhteensä • Summa	273	222	20	86	84	83	236	35	2178	95	257	16	3	27	243	27	130	91	25	25
1936	272	218	12	96	74	90	243	29	181	91	259	13	—	35	237	19	128	101	24	24
1935	274	222	11	99	88	76	240	32	209	65	267	7	5	25	244	20	133	99	22	22
1934	255	198	15	84	89	67	225	30	191	64	244	11	3	22	230	15	124	91	25	25
1933	246	187	14	81	64	87	217	29	197	49	238	8	—	20	226	22	103	96	25	25
1932	250	194	13	81	81	75	216	33	1202	48	243	7	5	17	228	15	106	104	25	25
1931 *)	317	265	16	67	66	168	276	40	1259	58	300	17	4	16	297	22	103	171	21	21

*) V:n 1931 lukuihin sisältyvät käytännöllisissä töissä tai tilapäisessä palveluksessa olevat hoidokit.
*) Uppgifterna för år 1931 inkluderar interner i praktiskt arbete eller tillfällig tjänst.

129. Kansakouluoppilaiden kesävirkestyst vuosina 1915—38 Folkskolelevernas sommarrekreation åren 1915—38

Vuosi År	Kesäsiirtolatoiminta • Koloniverksamheten									Perhehoitoon sijoit. lapsia i familjevård placerade barn		Kaupungin apuraha kesä- virkestystä varten Stadens bidrag för sommar- rekreation		
	Siirtolaita Kolonier			Lapsia Barn			Menoja Utgifter			Suomenkielisiä Finnska	Ruotsinkielisiä Svenska	Suomenkielisiä oppilaitte At finska elever	Ruotsinkielisiä oppilaitte At svenska elever	Yhteensä Summa
	Suomenkielisiä Finnska	Ruotsinkielisiä Svenska	Yhteensä Summa	Suomenkielisiä siirtolaita i finska kolonier	Ruotsinkielisiä siirtolaita i svenska kolonier	Yhteensä Summa	Suomen- kielisiä siirtolaita i finska kolonier	Ruotsin- kielisiä siirtolaita i svenska kolonier	Yhteensä Summa					
										Mk				
1915	14	12	26	359	324	683	19 911	16 854	36 765	.	.	25 000	16 000	41 000
1920	21	11 ¹⁾	32	604	410	1 014	206 129	120 947	327 076	2 641	841	213 296	65 000	278 296
1925	28	12	40	444	300	744	321 116	216 182	537 298	1 586	335	344 000	115 136	459 136
1930	20	6	26	631	227	858	562 155	247 556	809 711	1 440	230	640 000	160 000	800 000
1934	32	6	38	912	207	1 119	736 478	215 423	951 901	1 957	347	700 000	150 000	850 000
1935	31	7	38	947	214	1 161	745 618	245 295	990 913	2 052	309	700 000	150 000	850 000
1936	30	8	38	970	213	1 183	752 234	181 562	933 796	2 168	268	750 000	150 000	900 000
1937	31	6	37	970	219	1 189	775 060	202 606	977 666	2 282	261	770 000	150 000	920 000
1938	31	8	39	916	221	1 137	787 741	228 541	1 016 282	2 248	238	830 000	160 000	990 000

¹⁾ Siitä 1 päiväsiirtola • ²⁾ Därav 1 dagkoloni.

Muist.: Siirtolaila tarkoitetaan tässä lapsiryhmää, joka opettajan hoidossa on viettänyt määrätyn ajan maalla.

Anm.: Med koloni avses här en grupp elever, som under lärares vård tillbragt en viss tid på landet.

130. Kouluhammasklinikan toiminta vuosina 1928—37 Skoltandklinikens verksamhet åren 1928—37

Vuosi ja klinikka År och klinik	Tutkittuja lapsia • Undersökta barn						Yhteensä tutkittuja lapsia Summa undersökta barn	Lopullisesti käsitellyt lapset Färdigt behandlade barn	Näistä järjestelmällisesti tutkittuja lapsia, joiden tykyt hämpäät olivat hoidon tarpeessa Därav systematiskt under- sökta barn, vilka voro i behov av vård för permanenta tänder	Käyntejä Besök
	Tarkastukseen kutsuttuja lapsia Till undersökning inkallade barn					Kaupungin lasten- ja koulu- kodeista *)				
	Poikkeuksellisia patientte *)	Suomen- kielisiä kansakou- luista Från de finska folk- skolorna	Ruotsin- kielisiä kansakou- luista Från de svenska folksko- lorna	Kaupungin lastentar- hoista Från sta- dens barn- trädgårdar	Kaupungin lasten- ja koulu- kodeista *) Från sta- dens barn- och skol- hem *)					
1937										
Keskuslinikka • Centralkli- niken	1 128	4 339	1 373	395	199	7 434	4 704	4 072	14 273	
Kallion haaraklinikka • Fi- lialkliniken i Berghäll ..	—	2 036	114	308	—	2 458	1 871	1 731	5 525	
Vallilan haaraklinikka • Fi- lialkliniken i Vallgård ..	—	2 503	463	307	—	3 273	2 471	2 254	6 009	
Yhteensä • Summa	1 128	8 878	1 950	1 010	199	13 165	9 046	8 057	25 807	
1936	1 286	8 415	1 959	823	141	12 624	7 802	7 422	23 182	
1935	1 292	7 833	1 892	1 615	110	12 742	7 916	7 553	23 705	
1934	1 300	8 418	1 983	1 377	152	13 230	8 322	7 597	23 690	
1933	1 487	7 494	1 975	1 035	104	12 095	7 136	6 843	22 932	
1932	1 853	4 788	1 289	753	120	8 803	4 868	4 538	16 692	
1931	1 912	3 938	1 236	1 014	116	8 216	4 560	3 880	16 905	
1930	2 530	2 665	834	571	127	6 727	3 102	2 467	14 163	
1929	2 166	2 428	761	496	138	5 989	2 950	2 052	12 309	
1928	2 869	1 774	596	157	410	5 806	2 360	1 858	15 758	

¹⁾ Lapsia, jotka saadaksen tilapäistä hoitoa saapuivat klinikkaan. ²⁾ Enimmäkseen vastaanottokodista ja Toivolan koulukodista. Muiden maaseudulla sijaitsevien koulukotien hoidotkin tutkitaan nykyään asianomaisissa kodeissa elvällä vsta 1929 sisälly tähän tilastoon.

³⁾ Barn, som för erhållande av tillfällig vård infunno sig på kliniken. ⁴⁾ Till största delen från upptagningshemmet och Toivola skolhem. Internerna i stadens andra på landsbygden belägna skolhem undersökas nu i skolhemmen och ingå fr. o. m. år 1929 ej i föreliggande statistik.

131. Ammattienedistämislaitos vuosina 1925—37
Anstalten för yrkenas främjande åren 1925—37

Vuosi År	Päiväkurssit Helsingissä • Dagkurser i Helsingfors							Iltakurssit Helsingissä • Aftonkurser i Helsingfors							
	Kursseja Kurser	Työaloja Brancher	Kursseilaisia Kursdeltagare			Kursseilaisia Kursdeltagare	Luentokuntia Föreläsning- timmer	Harjoitustunteja Övnings-timmer	Kursseja Kurser	Työaloja Brancher	Kursseilaisia Kursdeltagare			Luentokuntia Föreläsning- timmer	Harjoitustunteja Övnings-timmer
			Kalkkiaan Inalles	Helsingistä Frdn Helsingfors	Helsingistä Frdn Helsingfors						Kalkkiaan Inalles	Helsingistä Frdn Helsingfors	Helsingistä Frdn Helsingfors		
1925....	14	9	338	32	180	703	647	7	4	295	284	83	245	24	
1928....	31	21	924	161	355	1 245	1 375	10	7	433	419	358	756	164	
1929....	37	25	1 013	153	388	1 500	995	15	11	467	453	.	758	213	
1930....	24	17	523	137	263	1 111	500	15	14	434	419	.	661	162	
1931....	26	16	461	151	392	1 236	1 100	16	9	596	518	.	515	352	
1932....	48	22	1 457	1 136	1 046	2 337	2 458	21	12	658	627	.	668	697	
1933....	45	25	769	384	.	1 486	3 117	29	21	734	691	.	1 042	785	
1934....	48	34	865	383	.	3 962	2 942	27	19	652	631	.	878	560	
1935....	46	33	907	240	.	4 949	3 183	23	14	662	633	.	1 058	271	
1936....	60	33	1 074	259	.	4 710	4 545	25	11	575	542	.	1 160	306	
1937....	56	30	1 009	245	.	4 115	4 376	39	17	1 054	998	.	1 096	722	

132. Erikoisammattikoulut lukuvuosina 1920/21—1937/38
Fackskolorna läsaren 1920/21—1937/38

A. Kaikki koulut lukuvuonna 1937/38 • Samtliga skolor läsåret 1937/38

Koulu Skola	Koulut opetus- kielen mukaan Skolor efter undervisnings- språk		Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päätyessä Elever vid läsrets slut									
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska		Suku- puolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter moder- smål			Opilaita yhteensä Summa elever	Niistä Hel- sinki koti- palkkana Därav med hemort i Helsingfors			
				Miehepuolista Mänkon	Naispuolista Kvinnkon	Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Övriga språk		Luku • Antal	%		
Kauppaoppilaitokset • Handelsläroverk													
Svenska handelsinstitutet (Ruotsinkielinen kauppa- opisto)	—	1	14	34	28	—	62	—	62	30	48.4		
Suomen liikemiesten kauppaopisto (Finska affärs- mäns handelsinstitut)	1	—	10	82	48	127	1	2	130	51	39.2		
Helsingin kauppiaitten kauppaoppilaitos: (Affärs- männen i Helsingfors handelsläroverk:)													
Kauppaopisto (Handelsinstitutet)	1	—	9	19	12	31	—	—	31	15	48.4		
Kauppakoulu (Handelsskola)	1	—		19	52	71	—	—	71	48	67.6		
Helsingin kauppakoulu • Helsingfors handelsskola ..	—	—	10	31	99	69	60	1	130	53	40.8		
Handelsbiträdesskolan • Liikeapulaiskoulu	—	1	6	19	8	—	26	1	27	27	100.0		
Suomen liikemiesyhdistyksen liikeapulais-iltakurssit (Finska affärsmannaföreningens aftonkurser för handelsbiträden)	1	—	6	65	104	167	2	—	169	153	90.5		
Suomen osuuskauppakoulu • Finlands kooperativa handelsskola	—	—	1	13	60	21	63	18	81	1	1.2		
Helsingin yksityinen kauppakoulu (Helsingfors pri- vata handelsskola)	1	—	3	10	22	31	—	1	32	10	31.3		
Myynti- ja mainoskoulu (Försäljnings- och reklam- skolan)	1	—	12	49	16	58	7	—	65	37	56.9		

1) Sitä paitsi 112 oppilasta 3 opettajan johdolla n. s. kieliluokilla (ruotsin- ja englanninkielii).

2) Dessutom 112 elever under ledning av 3 lärare å de s. k. språkklasserna (svenska och engelska).

Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päätyttyä Elever vid läsårets slut							
	Suomenkieli Finska	Ruotsinkieli Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Sukupuolen mukaan Efter kön	Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Muut kielet Övriga språk	Oppilaita yhteensä Summa elever	Niistä Helsingin kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors	
						Miespuolisia Män	Naispuolisia Kvinnor	Suomi Finska			Ruotsi Svenska	Antal
<i>Teknilliset oppilaitokset • Tekniska läroverk</i>												
Tekniska läroverket (Teknillinen opisto)	—	1	—	20	145	—	29	116	—	1)145	75	51.7
Teollisuuskoulu • Industriskolan	—	—	1	31	554	—	433	121	—	554	281	50.7
<i>Ammatti- ja käsityöläiskoulut Yrkes- och hantverksskolorna</i>												
Valmistava poikain ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för gossar	—	—	1	15	242	—	190	49	3	242	213	88.0
Valmistava tyttöjen ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för flickor	—	—	1	35	—	280	215	65	—	280	219	78.2
Kirjapainokoulu • Boktryckeriskolan	—	—	1	8	86	8	60	34	—	94	84	89.4
Yleinen ammatillaiskoulu • Allmänna yrkesskolan	—	—	1	19	253	89	277	65	—	2)342	226	66.1
Taideteollisuuskeskuskoulu: • Centralskolan för konstflit:												
Yleinen ammatillaiskoulu taideteollisia ammattia varten • Allmänna yrkesskolan för konstindustriella yrken	—	—	1	56	187	72	57	202	—	259	171	66.0
Taideteollisuuskoulu • Konstindustriella skolan	—	—	1	56	25	99	31	93	—	124	50	40.3
Kone ja silta oy:n konepajakoulu • Maskin och bro ab:s verkstadsskola	—	—	1	5	76	—	53	23	—	76	29	38.2
Valtion rautateiden konepajakoulu (Statsjärnvägar- nas verkstadsskola)	1	—	—	7	79	—	76	3	—	79	35	44.3
Maalariammattikoulu (Målaryrkesskolan)	1	—	—	6	22	—	22	—	—	22	11	50.0
Helsingin parturiammattikoulu ³⁾ (Helsingfors bar- beraryrkesskola ³⁾)	1	—	—	3	1	31	32	—	—	32	32	100.0
Helsingin naiskampaamokoulu ³⁾ • Helsingfors dam- friseringskola ³⁾)	—	—	1	7	1	20	15	6	—	21	20	95.2
Puuteollisuusammattikoulu (Yrkesskolan för träslöjd)	1	—	—	5	23	—	22	1	—	23	1	4.3
Verhoilija-ammattikoulu ³⁾ (Tapetseraryrkesskolan ³⁾)	1	—	—	4	26	2	27	1	—	28	21	75.0
Vaatturiammattikoulu ³⁾ (Skräddaryrkesskolan ³⁾)	1	—	—	4	36	—	36	—	—	36	28	77.8
Helsingin leikkuu-akatemia • Helsingfors tillskärare- akademi	—	—	1	4	2	154	123	30	3 ⁴⁾	156	104	66.7
Helsingin käsityöopisto: • Helsingfors handarbets- institut:												
Käsityöseminaari • Handarbetsseminariet	—	—	1	16	—	59	59	—	—	59	8	13.6
Käsityökoulu (vuosikurssit) • Handarbetskolan (årskurser)	—	—	1	16	—	48	35	12	1	48	10	20.8
Kutomakoulu • Vävskolan	—	—	1	16	—	12	10	2	—	12	1	8.3
Ompelimo • Sömnadsateljén	—	—	1	16	—	9	8	1	—	9	2	22.2
Suomen hotelli- ja ravintolakoulu ⁵⁾ (Finlands hotell- och restaurangskola ⁵⁾)	1	—	—	8	30	59	78	10	1	89	46	51.7
Kasvatustaloustieteiden koulu (Pedagogiska hus- hållsskolan)	1	—	—	12	—	112	110	2	—	112	25	22.3

1) Oppilasmäärä lukuvuoden alussa. 2) Ks. alav. 3. 3) Tietopuolista opetusta annettiin yleisessä ammatillaiskoulussa; koulun oppilasluku sisältyy näin ollen myös mainitun ammatillaiskoulun oppilaslukuun. 4) Kevätlukukauden koko oppilasmäärä. 5) Luku-
vuosi = kalenterivuosi.

1) Elevantalet vid början av läsåret. 2) Se noten 3. 3) Den teoretiska undervisningen meddelades i allmänna yrkesskolan; skolans elevantal ingår sålunda även i uppgifterna för nämnda yrkesskola. 4) Hela elevantalet under vårterminen. 5) Läsår = kalenderår.

Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk		Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut										
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska		Suku- puolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Oppilaita yhteensä Summa elever	Niistä Helsinki kotipaikkana Dårv med hemort i Helsingfors				
				Miespuolisia Mänkon	Naispuolisia Kvinnkon	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Övriga språk		Antal	Luku %			
Muut erikoisammattikoulut • Andra fackskolor														
Helsingin konservatorio • Helsingfors konservatorium	—	—	1	86	239	251	•	•	•	1) 490	278	56.9		
Alketskoulu • Förskolan	—	—	—	•	79	108	•	•	•	187	154	82.4		
Musiikkikoulu ja sen jatko-osasto • Musikskolan och dess fortbildningsavdelning	—	—	—	•	130	143	•	•	•	273	115	42.1		
Sotilassoitto-osasto • Militärmusikavdelningen	—	—	—	•	30	—	•	•	•	30	9	30.0		
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio (Kulturorganisationernas folkkonservatorium)	—	—	1	31	184	331	478	36	1	2) 515	—	—		
Helsingin kirkkomusiikkiopisto • Helsingfors kyrkomusikinstitut	—	—	1	10	40	1	30	11	—	41	4	9.8		
Suomen näyttämöopisto (Finska teaterinstitutet)	1	—	—	9	8	8	16	—	—	16	9	56.3		
Svenska teaterns elevskola (Ruotsalaisen teatterin oppilaskoulu)	—	1	—	7	3	5	—	8	—	8	5	62.5		
Suomen taideyhdistyksen koulu • Finska konstföreningens skola	—	—	1	9	22	20	38	2	2	3) 42	14	33.3		
Valtion sairaanhoitajatakoulu 4) • Statens sjuksköterskeskola 4)	—	—	1	5) 7	—	221	177	44	—	221	50	22.6		
Helsingin kaupungin sairaanhoitajatakoulu 4) • Helsingfors stads sjuksköterskeskola 4)	—	—	1	5) 4	—	144	96	48	—	144	51	35.4		
Kätildopisto 6) • Barnmorskeinstitutet 6)	—	—	1	9	—	40	34	6	—	40	2	5.0		
Ebeneserkodin kasvattajatarseminaari • Ebeneserhemmens uppfostrarinneseminarium	—	—	1	20	—	40	24	16	—	40	19	47.5		
Suomen kansanomainen hieromaopisto (Institutet för folklig massage)	—	—	1	3	9	13	19	2	1	22	5	22.7		
Sokeainkoulu • Blindskolan	—	—	1	18	41	31	56	16	—	72	5	6.9		

1) Oppilaita keskimäärin lukuvuonna. 2) Lukuvuoden koko oppilasmäärä. 3) Kevätlukukauden koko oppilasmäärä. 4) Luku-vuosi = kalenterivuosi. 5) Vakitukselt palkatut opettajat. Sitä paitsi tuntiopettajia (lääkäreitä ja sairaanhoitajattaria) luennointijoina. 6) Tiedot tarkoitavat v:n 1938 huhtikuun loppua.

1) Elever i medeltal under läsåret. 2) Hela relevantalet under läsåret. 3) Hela relevantalet under vårterminen. 4) Läsar = kalenderår. 5) Ordinarie avlönade lärare. Dessutom ett antal timlärare (läkare och sjuksköterskor) såsom föredragshållare. 6) Uppgifterna avse april månads slut år 1938.

B. Kaupungin ammattikoulujen oppilaat lukuvuoden päättyessä vuosina 1920/21—1937/38
Elever i stadens yrkesskolor vid utgången av läsåren 1920/21—1937/38

Vuosi År	Valm. poikain ammattikoulu Förb. yrkes- skolan för gossar	Valm. tyttö- jen ammatti- koulu Förb. yrkes- skolan för flickor	Kirjapaino- koulu Boktryckeri- skolan	Yleinen ammattilais- koulu 1) Allm. yrkes- skolan 1)	Vuosi År	Valm. poikain ammattikoulu Förb. yrkes- skolan för gossar	Valm. tyttö- jen ammatti- koulu Förb. yrkes- skolan för flickor	Kirjapaino- koulu Boktryckeri- skolan	Yleinen ammattilais- koulu Allm. yrkes- skolan
31/5 1921..	147	156	61	162	31/5 1930..	204	157	136	162
1922..	143	165	82	153	1931..	227	191	135	218
1923..	147	179	72	133	1932..	239	227	117	254
1924..	144	172	54	103	1933..	214	234	102	274
1925..	141	167	79	97	1934..	223	246	78	251
1926..	172	163	98	138	1935..	224	251	90	262
1927..	188	164	100	200	1936..	244	269	76	277
1928..	167	166	106	149	1937..	240	297	85	314
1929..	170	154	126	164	1938..	242	280	94	342

1) Vuoen 1923 alempi käsityöläiskoulu • 1) Till år 1923 lägre hantverksskolan.

133. Oppikoulut ¹⁾ lukuvuosina 1894/95—1936/37
Lärdomskskolorna ¹⁾ läsåren 1894/95—1936/37.

Lukuvoosi ja koulu Läsår och skola	Oppiljakson pituus, vuotta Lärokursens längd, år	Luokkia Klasser	Opettaja • Lärare				Oppilaita • Elever ²⁾				Oppiaineita otettu koulun i ja II luokalle					
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål		Yhteensä Summa	Niistä Helsingin kotipaikkana Därev med hem- ort i Helsingfors	%	Oppiaineita otettu koulun i ja II luokalle			
						Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska				Övriga språk	Yläkansakou- luista Från högre folkskolor	Valmistavista kouluista Från förber- dande skolor	Muita Övriga
1936/37																
A. Valtion • Statens																
Suomenkieliset • Finska																
Suomalainen normaaliylyseo.....	8	23	41	9	50	667	—	646	19	2	667	617	92.5	60	10	14
Koelyseo.....	8	16	20	5	25	497	—	492	5	—	497	470	94.6	62	9	4
Toinen suomalainen lyseo.....	6	7	11	3	14	116	—	114	2	—	116	93	80.2	48	—	—
Tytönormaalilyseo.....	6	8	9	4	13	188	—	185	2	1	188	161	85.6	60	—	3
Suomalainen tyttökoulu.....	9	21	10	33	43	693	693	672	20	1	693	636	91.8	54	25	5
Toinen suomalainen tyttökoulu.....	6	12	6	17	23	—	401	376	20	5	401	365	91.0	62	3	9
Kolmas.....	6	9	5	12	17	—	340	327	10	3	340	315	92.6	66	4	11
Tyttölukio.....	4	7	1	14	15	—	219	216	2	1	219	191	87.2	81	—	—
Yhteensä • Summa.....	3	5	6	9	15	—	133	131	2	—	133	112	84.2	—	—	—
Yhteensä • Summa.....	—	108	109	106	215	1 468	1 786	3 159	82	13	3 254	2 960	91.0	493	51	46
Ruotsinkieliset • Svenska																
Svenska normallyceum.....	8	17	33	—	33	521	—	1	517	3	521	453	86.9	57	14	4
Andra svenska lyceum.....	8	11	24	—	24	305	—	8	293	4	305	234	76.7	31	3	—
Svenska flicklyceum.....	6	6	10	4	14	92	—	—	90	2	92	74	80.4	18	—	4
flickskolan.....	9	18	10	28	38	—	445	10	428	7	445	372	83.6	34	4	7
Yhteensä • Summa.....	6	11	6	14	20	—	297	5	289	3	297	248	83.5	23	9	5
Yhteensä • Summa.....	—	63	83	46	129	918	742	24	1 617	19	1 660	1 381	83.2	163	30	20
Kaikki valtion koulut • Samtliga sta- tens skolor																
Yhteensä • Summa.....	—	171	192	152	344	2 386	2 528	3 183	1 699	32	4 914	4 341	88.3	656	81	66
B. Yksityiset • Privata																
Suomenkieliset • Finska																
Suomalainen yhteiskoulu.....	9	17	10	16	26	286	322	578	30	—	608	582	95.7	6	95	—
Uusi yhteiskoulu.....	8	8	4	9	13	125	143	251	16	1	268	233	86.9	18	16	4
Kallion yhteiskoulu.....	8	14	14	7	21	213	230	429	9	5	443	398	89.8	56	19	8
Toivon yhteiskoulu.....	8	13	5	14	19	243	189	410	21	1	432	374	86.6	43	14	15
Viides yhteiskoulu.....	8	8	5	9	14	146	153	273	20	6	299	261	87.3	20	18	12
Suomalainen yksityilyseo.....	8	20	14	12	26	336	235	527	11	33	571	533	93.3	37	1	9
Yhteiskoulu ja reaalilukio.....	8	8	5	12	17	153	115	252	11	5	268	224	83.6	26	9	6

Yhteislyseo	8	10	8	18	131	131	255	6	1	262	219	83.6	3	8
Koulukujan yhteislyseo	8	8	7	15	122	131	235	17	1	233	220	87.0	4	8
Keskuksen yhteiskoulu	5	5	8	13	78	83	152	7	2	161	142	88.2	5	10
Kulmakoulu	8	8	7	14	142	151	260	28	5	293	250	85.3	9	5
Eiran yhteiskoulu	7	7	4	11	73	69	137	5	—	142	127	89.4	2	10
Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo	3	3	6	7	13	30	53	3	—	83	67	80.7	—	3
Lapinpuiston yhteislyseo 4)	6	6	7	14	68	67	130	5	—	135	105	77.8	—	3
Tehtaanpuiston yhteiskoulu	7	7	5	11	85	77	151	11	—	162	146	90.1	—	5
Yhteensä • Summa	—	140	112	138	250	2 231	4 120	200	60	4 380	3 881	88.6	409	196
<i>Ruotsinkieliset • Svenska</i>														
Nya svenska läroverket	9	9	19	3	22	259	—	245	14	259	235	90.7	—	8
Läroverket för gossar och flickor	9	10	17	13	30	128	206	—	4	334	313	93.7	3	25
Nya svenska samskolan	9	9	15	17	32	140	186	—	6	326	300	92.0	7	22
Svenska samskolan	9	9	11	15	26	115	137	—	6	252	217	86.1	1	7
Judiska samskolan	6	6	14	5	19	48	32	4	67	80	80	100.0	1	11
Többs svenska samskola	9	9	10	11	21	80	93	7	154	173	160	92.5	—	2
Svenska privata läroverket för flickor	9	9	2	16	18	177	4	173	—	177	154	87.0	3	13
Nya svenska flickskolan	8	8	4	18	22	183	—	180	3	183	156	85.2	14	4
Privata svenska flickskolan	9	8	4	20	24	—	248	2	239	248	227	91.5	3	22
Yhteensä • Summa	—	78	96	118	214	770	1 262	18	1 953	61	2 032	90.6	32	141
<i>Vieraskieliset • Med främmande undervisningsspråk</i>														
Deutsche Schule	9	9	9	7	16	97	100	23	17	197	147	74.6	—	34
Ryska lyceum	5	2	5	3	8	4	1	—	5	5	5	100.0	2	—
Yhteensä • Summa	—	11	14	10	24	101	101	23	17	162	152	75.2	2	34
<i>Kaikki yksityiset koulut • Samtliga privata skolor</i>	—	229	222	266	488	3 102	3 512	4 161	2 170	283	6 614	88.8	443	132
<i>Kaikki oppikoulut • Samtliga lär-doms skolor</i>	—	400	414	418	832	5 488	6 040	7 344	3 869	315	11 528	88.6	1 099	198
1935/36	399	400	413	5 382	6 076	7 208	3 933	317	11 458	10 219	89.2	1 124	530	194
1934/35	386	382	402	784	5 250	6 008	6 972	3 974	312	11 258	10 009	88.9	1 060	539
1933/34	383	372	409	781	5 188	6 032	6 862	4 026	332	11 220	10 024	89.3	936	559
1932/33	379	375	415	790	5 115	6 092	6 790	4 105	312	11 207	9 855	87.9	875	659
1929/30	352	364	396	760	4 854	5 810	6 425	3 930	309	10 664	9 397	88.1	779	730
1924/25	307	330	355	685	4 464	5 184	5 207	4 083	358	9 648	8 357	86.6	742	769
1919/20	200	261	298	559	3 238	3 680	3 335	3 477	106	6 918	5 969	86.3	616	613
1914/15	200	270	239	509	2 716	2 981	2 685	2 945	67	5 697	4 737	83.1	361	390
1909/10	175	247	210	457	2 610	2 636	2 397	2 757	92	5 246	4 173	79.5	341	395
1904/05	—	—	—	—	2 226	2 181	1 818	2 517	72	4 407	—	—	—	—
1899/1900	—	—	—	—	1 811	1 701	1 179	2 252	81	3 512	—	—	—	—
1894/95	—	—	—	—	1 546	1 581	892	2 129	106	3 127	—	—	—	—

1) Vuolta 1894/95—1919/20 ei ole tietoja vieraskielisistä kouluista. 2) Tiedot oppilaisista kohdistuvat lukuvuodesta 1909/10 lähtien helmik. 1 p:ään, aikaisemmin koko luokkuvuoteen ja Helsingin maanviljelyslyseosta vuolta 1909/10 ja 1914/15 lukuvuoden alkuaan. 3) Nimi aikaisemmin Suomalainen tyttölyseo. 4) Nimi aikaisemmin Helsingin maanviljelyslyseo. 5) Areen 1894/95—1919/20 ingå icke uppgifter för skolor med främmande undervisningsspråk. 6) Uppgifterna om eleverna hänföra sig fr. o. m. läsåret 1909/10 till den 1 februari, tidigare till hela läsåret och för Helsingin maanviljelyslyseo för åren 1909/10 och 1914/15 till ingången av läsåret. 7) Tidigare namn Suomalainen tyttölyseo. 8) Tidigare namn Helsingin maanviljelyslyseo.

134. Korkeakoulujen oppilaat lukuvuosina 1899/1900—1937/38
Studeringe vid högskolorna läsåren 1899/1900—1937/38

Lukuvuosi Läsår	Yliopisto ¹⁾ Universitetet ¹⁾		Teknillinen korkeakoulu ²⁾ Tekniska högskolan ²⁾		Kauppakorkeakoulu ³⁾		Svenska handels-högskolan ⁴⁾		Yhteiskunnallinen korkeakoulu ⁵⁾	
	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.
	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.
1899/1900	1 006	168	284	4	—	—	—	—	—	—
1904/05	1 088	219	380	14	—	—	—	—	—	—
1909/10	1 812	512	368	8	—	—	—	—	—	—
1914/15	2 302	704	489	27	60	15	54	11	—	—
1919/20	1 670	625	578	24	63	26	46	15	—	—
1924/25	1 982	851	716	12	76	17	54	10	—	—
1929/30	3 042	1 762	690	35	165	44	107	24	139	
1933/34	3 865	2 302	788	81	156	60	76	40	118	99
1934/35	3 940	2 201	802	94	183	74	80	53	113	86
1935/36	4 012	2 089	823	103	174	89	112	62	104	75
1936/37	3 946	1 948	836	103	201	89	128	77	102	87
1937/38	3 999	1 971	877	98	192	81	148	75	121	87

¹⁾ Kevätlukukausina läsnäolevia ylioppilaita. ²⁾ Opiskelijoita lukuvuoden alussa; vv. 1900—1905 Polyteknillinen opisto. ³⁾ Kirjoissa olevia vakinaisia opiskelijoita. ⁴⁾ Kirjoissa olevia vakinaisia opiskelijoita; lukuvuoden 1926/27 loppuun Högre svenska handelsläroverket'in korkeakouluosasto. ⁵⁾ Kevätlukukausina läsnäolevia opiskelijoita; lukuvuoden 1929/30 loppuun Kansalaiskorkeakoulu. ⁶⁾ Under värterminerna närvarande studenter. ⁷⁾ Studeringe vid läsårets början; åren 1900—1905 Polytekniska institutet. ⁸⁾ Inskrivna ordinarie studerande. ⁹⁾ Inskrivna ordinarie studerande; t. o. m. läsåret 1926/27 Högre svenska handelsläroverkets högskolavdelning. ¹⁰⁾ Under värterminerna närvarande studerande; t. o. m. läsåret 1929/30 Kansalaiskorkeakoulu.

135. Käynnit museoissa, taidekokeilmissa ja valtionarkistossa vuosina 1928—37
Besök i museer, konstsamlingar och statsarkivet åren 1928—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ateneum ¹⁾	Ateneumin taidekokeilmat ¹⁾ Konserttsallin-garna i Ateneum ¹⁾	Sinebrychoffska samlingsgarna	Sinebrychoffin kokeilmat	Sinebrychoffin konsthall ²⁾	Helsingin (taidenalli ³⁾ Helsingfors	Kansallismuseo ⁴⁾ Nationalmuseet ⁴⁾	Stadens museum	Kaupungin museo	Eläintieteellinen museo Zoologiska museet	Krigsmuseet	Sotamuseo	Rautatie museo Järnvägmuseet	Työvänsuojelijain liiton muistey-läisnäyttely ja hiihtäjäseuran näyttely	Valtionarkisto	Statsarkivet
1937																
Tammik. Januari	1 843	134	.	.	.	5 109	309	1 459	400	270	1 069	1 482				
Helmik. Februari	1 869	534	.	.	.	3 187	238	1 139	172	149	1 297	1 639				
Maalisk. Mars	2 462	225	.	.	.	4 246	310	2 394	200	770	3 085	1 565				
Huhtik. April	2 396	226	.	.	.	3 865	673	2 580	745	664	2 464	1 735				
Toukok. Maj	4 143	287	.	.	.	6 070	455	3 299	2 326	783	2 914	1 498				
Kesäk. Juni	3 085	181	.	.	.	4 682	266	1 197	1 248	495	527	1 232				
Heinäk. Juli	4 834	172	.	.	.	4 954	439	661	968	374	823	941				
Elok. Augusti	5 652	277	.	.	.	6 166	415	1 018	1 072	372	1 060	1 208				
Syysk. September	2 006	168	.	.	.	4 038	384	313	869	272	1 378	1 622				
Lokak. Oktober	2 001	283	.	.	.	4 240	428	1 824	703	539	2 092	1 747				
Marrask. November	1 001	152	.	.	.	3 086	352	1 783	465	386	2 099	1 913				
Jouluk. December	781	43	.	.	.	1 462	129	570	175	227	2 971	1 376				
Yhteensä • Summa	32 073	2 682	39 612	51 105	4 398	18 237	9 343	5 301	4) 21 779	17 958						
1936	29 409	2 090	23 415	44 873	3 877	19 304	8 369	4 446	16 777	18 311						
1935	30 190	1 659	23 053	45 238	3 753	19 574	7 929	5 547	15 491	17 270						
1934	26 797	1 518	17 964	44 868	3 191	20 822	10 755	4 896	12 330	16 437						
1933	22 355	1 559	19 357	37 332	4 041	17 535	8 583	3 941	13 123	15 721						
1932	19 649	1 770	20 018	38 608	6 256	18 248	3 412	4 995	10 901	15 522						
1931	23 310	1 750	27 148	40 571	6 387	18 542	3 752	4 475	11 387	14 079						
1930	⁵⁾ 14 662	2 329	19 879	44 532	8 813	17 586	1 427	4 858	13 247	13 194						
1929	27 424	2 362	17 386	48 325	5) 719	20 707	—	6 630	13 798	11 800						
1928	34 932	2 359	18 610	59 692	5) 719	16 157	—	7 824	20 846	6 791						

Alaviitat seur. sivulla • Noterna å följ. sida.

136. Kaupunginorkesteri vuosina 1914/15—1937/38
Stadsorkesteren åren 1914/15—1937/38

Soittokausi Spelår	Orkesterin Medlemmar i orkesteren	Omät konsertit Egna konserter					Avustaminen Medverkan					Yhteensä Summa
		Sinfonikakonsertteja Symfonikonserter	Populära konserter	Höjpopulära konserter	Folkkonserter	Kansankonsertteja	Muita konsertteja Övriga konserter	Yhteensä Summa	Teater- ja operetti- näytännössä Vid teater- och operettföreställningar	balettföreställningar	Ooppera- ja baletti- näytännössä Vid opera- och ballettföreställningar		Muissa näytännössä Vid andra föreställningar	Yhteensä Summa
1914/15	45	12	29	14	12	67	61	3	25	89	156	
1919/20	68	15	—	25	3	43	91	129	18	238	281	
1924/25	68	16	—	37	4	57	17	146	15	178	235	
1929/30	69	16	—	35	1	52	59	131	6	196	248	
1930/31	69	16	—	32	5	53	9	135	—	144	197	
1931/32	69	16	—	29	6	51	—	147	7	154	205	
1932/33	69	17	—	31	4	52	—	149	6	155	207	
1933/34	69	16	—	34	6	56	—	129	9	138	194	
1934/35	71	16	—	33	4	53	—	132	14	146	199	
1935/36	71	16	—	31	3	50	—	113	21	134	184	
1936/37	71	16	—	32	4	52	—	124	17	141	193	
1937/38	71	16	—	33	—	49	17	125	15	157	206	

Kalenterivuosi Kalenderår	Tulot • Inkomster					Menot • Utgifter			
	Omista konser- teista Egna konserter	Avustami- sesta muissa nä- ytännössä Medverkan vid andra representa- tioner	Muita Övriga	Yhteensä Summa	Valtion- apua Stats- bidrag	Palkkoja Löner	Konsertti- kustannuksia Konsert- kostnader	Muita Övriga	Yhteensä Summa
M k									
1914/15 ²⁾	31 418	26 285	295	57 998	—	92 021	16 203	9 673	117 897
1920	130 337	360 120	—	490 457	100 000	1 297 993	68 494	36 418	1 402 905
1925	237 755	374 140	—	611 895	500 000	2 275 137	120 993	14 167	2 410 297
1930	303 214	705 700	—	1 008 914	500 000	2 525 300	173 279	76 219	2 774 798
1931	276 404	692 250	—	968 654	500 000	2 578 557	167 392	63 343	2 809 292
1932	268 589	598 700	—	867 289	400 000	2 539 455	179 237	66 815	2 785 507
1933	273 911	654 500	—	928 411	400 000	2 600 889	164 727	91 408	2 857 024
1934	263 330	531 500	150	794 980	400 000	2 626 230	159 397	161 857	2 947 484
1935	273 547	568 131	—	841 678	450 000	2 705 221	157 082	112 290	2 974 593
1936	290 034	545 050	—	835 084	450 000	2 751 419	186 626	111 382	3 049 427
1937	282 273	582 000	—	864 273	450 000	3 046 909	201 160	111 521	3 359 590

¹⁾ Tammik. 1 p:stä 1935. ²⁾ Soittokausi.

¹⁾ Från den 1 januari 1935. ²⁾ Spelår.

Alav. taul. 135: ¹⁾ V:een 1928 Ateneumissa järjestetyt tilapäisnäyttelyt mukaanluettuina. ²⁾ Yksinomaan tilapäisnäyttelyjä. ³⁾ Musessa on ollut myöskin tilapäisnäyttelyjä. ⁴⁾ Kuukausilukuihin sisältyvät myöskin erinäisillä näyttelyin huoneistossa pidetyillä kurssilla käyneet. ⁵⁾ Osittain suljettuna korjauksen vuoksi.

Noter till tab. 135: ¹⁾ Inkl. i Ateneum t. o. m. år 1928 anordnade tillfälliga utställningar. ²⁾ Endast tillfälliga utställningar. ³⁾ I museet ha även anordnats tillfälliga utställningar. ⁴⁾ I månadsifforna ingå även besökande vid kurser, föredrag m. m., som anordnats i utställningens lokal. ⁵⁾ Delvis stängt för reparation.

137. Työväenopistot lukuvuosina 1914/15—1937/38
Arbetrarinstitutionen läsåren 1914/15—1937/38

Lukuvuosi Läsår	Estelämöisjärjelijöitä Företrägsställare	Estelämia Föredrag	Sarjalämuoissjärjelijöitä Serieföreislare	Läntösarjoija Företräsningsseerter	Läntöare vid elementarkurserna Opintopiirien opettajia	Opetusaineiden lukua Antal ämnen	Ilmoittautuneita oppilaita kaikkiaan Anmälda elever inalles						Opintopiirien oppilaita Elever i elementar- kurserna	
							Syyslukukaudella Höstterminen			Kevätlukukaudella Vårterminen			Yhteensä syysluku- kaudella Inalles under höst- terminen	Yhteensä kevätlu- kaudella Inalles under vår- terminen
							Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a		
Suomenkielinen opisto ¹⁾ • Finska institutet ¹⁾														
1914/15 ..	22	330	—	—	10	10	1 640	1 271	2 911	1 618	1 347	2 965		681
1919/20 ..	29	324	—	—	17	14	1 745	2 658	4 403	1 570	2 106	3 676	1 392	900
1924/25 ..	22	316	3	3	19	17	1 724	2 778	4 502	1 333	2 229	3 562	²⁾ 2 174	²⁾ 1 425
1929/30 ..	16	196	5	5	24	23	1 421	2 653	4 074	1 071	1 990	3 061	2 195	1 710
1934/35 ..	19	200	5	5	21	20	1 422	3 076	4 498	1 019	2 197	3 216	2 454	1 738
1935/36 ..	19	192	5	5	26	23	1 276	2 776	4 052	959	2 152	3 111	2 250	1 693
1936/37 ..	23	192	5	5	26	23	1 237	2 847	4 084	999	2 272	3 271	2 292	1 757
1937/38 ..	23	194	5	6	27	25	1 269	2 902	4 171	968	2 330	3 298	2 558	1 827
Ruotsinkielinen opisto ¹⁾ • Svenska institutet ¹⁾														
1914/15 ..	20	276	—	—	6	7	.	.	820	.	.	770	100	.
1919/20 ..	18	202	—	—	7	8	260	566	826	257	533	790	157	74
1924/25 ..	21	138	—	—	9	8	414	760	1 174	248	557	805	407	254
1929/30 ..	26	104	—	—	12	11	353	939	1 292	250	711	961	880	524
1934/35 ..	28	102	—	—	17	14	504	1 154	1 658	328	810	1 138	1 235	752
1935/36 ..	26	99	—	—	21	16	419	1 156	1 575	299	870	1 169	1 116	761
1936/37 ..	24	89	—	—	20	17	408	1 245	1 653	260	801	1 061	1 050	691
1937/38 ..	33	108	—	—	20	19	381	1 199	1 580	362	936	1 298	1 155	892

¹⁾ Ennen v. 1929 suomenkielinen ja ruotsinkielinen osasto. ²⁾ Tietoja puuttuu Käpylän opintopiirien oppilaita.

¹⁾ Före år 1929 resp. finska och svenska avdelningen. ²⁾ Uppgifter saknas om antalet elever i elementarkurserna i Kottby.

138. Sanomalehtiä ja aikakauskirjoja vuosien 1929—38 alussa
Tidningar och tidskrifter vid ingången av åren 1929—38

Vuosi År	Sanomalehtiä Tidningar		Aikakauskirjoja ja kuvalehtiä Tidskrifter och illustr. tidningar					Lastenlehtiä Barn-tidningar		Muita säännöll. ilmist. julkaisuja • Andra period. publikationer			Yhteensä Summa
	Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä ¹⁾ På finska och svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä ¹⁾ På finska och svenska	Muun kielisiä På andra språk	Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomenkielisiä På finska	Suomen- ja ruotsinkielisiä ¹⁾ På finska och svenska	
1929....	15	5	—	144	45	52	4	7	5	2	—	—	279
1930....	15	5	—	154	48	54	5	7	6	5	—	—	299
1931....	13	5	—	148	51	56	5	8	5	4	—	—	295
1932....	13	5	—	167	52	56	4	8	6	4	—	—	315
1933....	17	5	—	172	53	58	4	7	5	5	1	—	327
1934....	16	5	—	181	53	54	6	7	6	5	3	—	336
1935....	14	4	1	195	55	62	7	7	6	8	3	—	362
1936....	17	5	1	216	61	66	9	7	6	4	3	—	395
1937....	16	4	1	245	60	69	7	6	5	5	2	—	420
1938....	14	4	1	249	66	²⁾ 74	6	7	5	8	2	—	436

¹⁾ Saman julkaisun erilliset suomen- ja ruotsinkieliset painokset on merkitty yhdeksi tässä sarakkeessa. ²⁾ Näistä erillisistä suomen- ja ruotsinkielisiä julkaisuja 40.

¹⁾ Om särskilda finska och svenska upplagor utgivits, upptages publikationen endast en gång i denna kolumn. ²⁾ Därav 40 med särskilda finska och svenska upplagor.

Muist.: Tieteellisten seurain vapaissa sarjoissa ilmestyvät julkaisut eivät sisälly tähän.

Anm.: Av lärda sällskap i fri följd utgivna publikationer ingå ej här.

139. Tieteelliset kirjastot vuosina 1910—37
De vetenskapliga biblioteken åren 1910—37

V u o s i Å r	Lainajia, jolle annettiin Antal låntagare, som erhöllit		Lainajia yhteensä Summa låntagare	Lainattuja nidoksia Antal volymer utgivna såsom		Käytettä- väksi annet- tuja nidoksia yhteensä Summa till begagnande utgivna volymer	Käyntejä lukusaleissa Besök i läse- salarna
	kotilainoja hemlån	lainoja lukusaleihin lån i läse- salarna		kotilainoina hemlån	lukusaleihin lån i läse- salarna		
<i>Eduskunnan kirjasto ¹⁾ • Riksdagsbiblioteket ¹⁾</i>							
1915	.	.	.	2 019	1 590	3 609	1 222
1920	.	.	.	2 997	1 964	4 961	3 445
1925	.	.	.	6 617	4 085	10 702	6 355
1930	.	.	.	10 526	6 328	16 854	9 929
1935	.	.	.	16 999	14 300	31 299	19 292
1936	.	.	.	19 467	7 669	27 136	20 668
1937	.	.	.	20 270	6 500	26 770	20 050
<i>Yliopiston yleinen kirjasto ²⁾ • Universitetets allmänna bibliotek ²⁾</i>							
1910	.	.	.	8 994	35 683	44 677	31 310
1915	5 021	14 078	19 099	12 287	51 498	63 785	32 634
1920	4 066	7 820	11 886	10 506	30 655	41 161	28 460
1925	6 268	11 552	17 820	15 675	37 103	52 778	43 358
1930	6 460	14 893	21 353	15 755	56 497	72 252	39 208
1935	10 673	18 872	29 545	31 059	67 505	98 564	29 486
1936	9 633	18 193	27 826	26 627	69 195	95 822	30 328
1937	6 156	14 988	21 144	22 567	61 917	84 484	27 677
<i>Tieteellisten seurain kirjasto • Vetenskapliga samsfundens bibliotek</i>							
1910	489	489	489	1 244	1 244	838	
1915	675	675	675	2 112	2 112	1 295	
1920	325	325	325	869	869	725	
1925	563	563	563	1 389	1 389	908	
1930	698	698	698	2 339	2 339	1 760	
1935	991	991	991	3 443	3 443	3 319	
1936	1 873	1 873	1 873	4 053	4 053	3 223	
1937	2 033	2 033	2 033	3 544	3 544	2 832	
<i>Teknillisen korkeakoulun kirjasto • Tekniska högskolans bibliotek</i>							
1919/20	.	.	.	³⁾ 2 224	.	.	.
1924/25	.	.	.	³⁾ 1 950	.	.	.
1929/30	.	.	.	³⁾ 2 679	.	.	.
1934/35	.	.	.	10 952	.	.	⁴⁾ 5 666
1935/36	.	.	.	10 016	.	.	⁴⁾ 5 161
1936/37	.	.	.	11 066	.	.	⁴⁾ 6 048
1937/38	.	.	.	11 814	.	.	⁴⁾ 4 978
<i>Ylioppilaskunnan kirjasto • Studentkårens bibliotek</i>							
1910	.	—	.	12 757	—	12 757	—
1915	.	—	.	20 679	—	20 679	—
1920	.	—	.	8 991	—	8 991	—
1925	.	—	.	13 707	—	13 707	7 487
1930	.	—	.	26 265	—	26 265	10 231
1935	.	—	.	42 546	—	42 546	11 430
1936	.	—	.	41 426	—	41 426	9 271
1937	.	—	.	43 301	—	43 301	6 160

¹⁾ V. 1920 valtion keskuskirjasto. ²⁾ Käsitteä v:sta 1925 lähtien myöskin kirjaston venäläisen osaston. ³⁾ Uusituista lainoista ei ole tilastoa. ⁴⁾ Yksinomaan aikakauslehtilukusaleissa käyneitä.

¹⁾ År 1920 statens centralbibliotek. ²⁾ Omfattar från år 1925 även bibliotekets ryska avdelning. ³⁾ Exkl. förnyade lån.

⁴⁾ Enbart besök i tidskriftsläsesalen.

140. Kaupunginkirjaston kirjavarasto vuosina 1900—37
Stadsbibliotekets bokbestånd åren 1900—37

Vuosi ja kirjallisuusryhmä ¹⁾ År och litteraturfack ¹⁾		Nidosten luku • Antal band												
		Uusia Tillkomna			Poistettuja Avskrivna			Vuoden päätyessä Vid årets utgång					Yhteensä Summa	
		Suomenkielisiä På finska	Skandin. På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Suomenkielisiä På finska	Skandin. På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Suomen- kielisiä På finska		Skandin. kielisiä På skandinav. språk		Muunkielisiä På andra språk		
								Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal		0/0
1937														
Os. I	Avd. I	258	113	7	4	3	—	4 984	64.0	2 720	35.0	80	1.0	7 784
II	II	502	517	100	73	54	2	10 271	46.5	10 836	49.1	973	4.4	22 080
III	III	486	417	45	76	60	2	6 287	47.0	6 635	49.7	441	3.3	13 363
IV	IV	3 486	1 915	271	2 268	669	51	44 937	50.5	40 510	45.5	3 615	4.0	89 062
V	V	520	363	100	94	32	4	13 815	52.3	10 985	41.6	1 596	6.1	26 396
VI	VI	316	308	32	52	46	4	6 962	50.9	6 412	46.8	318	2.3	13 692
VII	VII	368	250	26	26	12	—	8 861	61.1	5 399	37.2	243	1.7	14 503
VIII	VIII	109	51	7	30	9	1	2 088	55.6	1 587	42.2	84	2.2	3 759
IX	IX	554	249	38	73	20	3	8 654	60.0	5 255	36.5	502	3.5	14 411
X ²⁾	X ²⁾	738	379	38	153	73	1	15 502	54.7	12 045	42.5	811	2.8	28 358
Yhteensä • Summa		7 337	4 562	664	2 849	978	68	122 361	52.4	102 384	43.9	8 663	3.7	233 408
1936		6 843	4 038	495	3 583	1 897	37	117 873	52.4	98 800	44.0	8 067	3.6	224 740
1935		7 716	4 514	483	2 906	1 708	56	114 613	52.4	96 659	44.1	7 609	3.5	218 881
1934		6 499	4 025	522	2 156	1 824	53	109 803	52.1	93 853	44.5	7 182	3.4	210 838
1933		4 440	4 323	542	1 806	1 341	36	105 460	51.7	91 652	45.0	6 713	3.3	203 825
1930		8 490	5 793	398	3 064	2 305	44	92 375	51.1	83 062	46.0	5 320	2.9	180 757
1925		5 761	4 704	365	2 130	1 750	55	62 570	48.0	64 602	49.6	3 118	2.4	130 290
1920		3 152	2 163	168	1 225	1 008	16	46 609	46.7	51 399	51.5	1 811	1.8	99 819
1915		3 556	3 479	125	1 100	1 306	15	32 629	44.2	40 359	54.6	862	1.2	73 850
1910		1 550	1 836	—	428	649	—	20 447	41.5	28 856	58.5	—	—	49 303
1905		1 394	1 549	—	187	268	—	14 661	39.7	22 287	60.3	—	—	36 948
1900		880	1 563	—	262	362	—	10 326	38.1	16 742	61.9	—	—	27 068

¹⁾ Ks. taul. 142 D. ²⁾ Hakuteoksia, sidottuja sanoma- ja aikakauslehtiä y. m., joita saa käyttää ainoastaan lukusaleissa käytettävissä.

³⁾ Se tab. 142 D. ⁴⁾ Uppslagsverk, inbundna tidningar och tidskrifter m. m., tillgängliga endast i läsesalarna.

141. Kaupunginkirjastoa käyttäneet lainaajat vuosina 1915—37
Låntagare vid stadsbiblioteket åren 1915—37

Vuosi ja lainauspaikka År och utlåningsställe		Miehiä • Män			Naisia • Kvinnor			Lapsia • Barn			Kaikkiaan Totalsumma	Kaikkiaan Totalsumma	Miespuolista Mänkon	Naispuolista Kvinnkon	Växna Vuxna	Aikuisia Åldriga	Lapsia Barn	
		Kaikkiaan Inalles	Siitä ruumillisen työn tekijöitä Därav kroppsarbetare		Kaikkiaan Inalles	Siitä ruumillisen työn tekijöitä Därav kroppsarbetare		Gossar	Poiklia Flickor	Tyttöjä Flickor								Yhteensä Summa
			Luku Antal	0/0		Luku Antal	0/0											
		% koko luvusta 1 % av hela antalet																
1937.																		
Pääkirjasto	Huvudbibl.	7 056	3 258	46.2	7 576	2 709	35.8	1 059	629	1 688	16 320	49.7	50.3	89.7	10.3			
Haarakirjasto	Filialen i																	
Kallion	Berghäll	3 963	2 579	65.1	3 876	2 256	58.2	1 185	892	2 077	9 916	51.9	48.1	79.1	20.9			
Töölön	Töölö	481	263	54.7	765	359	46.9	461	220	681	1 927	48.9	51.1	64.7	35.3			
Vallilan	Vallgård	659	557	84.5	500	345	69.0	255	180	435	1 594	57.3	42.7	72.7	27.3			
Käpylään	Kottby	244	78	32.0	291	201	69.1	199	137	336	871	50.8	49.1	61.4	38.6			
Pasilan	Böle	185	150	81.1	156	104	66.7	63	66	129	470	52.8	47.2	72.6	27.4			
Kaikki • Samtliga		12 588	6 885	54.7	13 164	5 974	45.4	3 222	1 241	5 346	31 098	50.8	49.2	82.8	17.2			

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja lainauspaikka År och utlåningsställe	Miehiä • Män			Naisia • Kvinnor			Lapsia • Barn			Kaikkiaan Totalsumma	Miespuolisia Män	Naispuolisia Kvinnor	Alkuisia Vuxna	Lapsia Barn	
	Kaikkiaan Inalles	Siitä ruumiillisen työn tekijöitä Därav kropps- arbetare		Kaikkiaan Inalles	Siitä ruumiillisen työn tekijöitä Därav kropps- arbetare		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa						% koko luvusta i % av hela antalet
		Luku Antal	0/0		Luku Antal	0/0									
1936.....	12 757	7 153	56.1	12 998	5 679	43.7	3 385	2 132	5 517	31 272	51.6	48.4	82.4	17.6	
1935.....	12 905	7 431	57.6	12 387	5 624	45.4	3 376	2 105	5 481	30 773	52.9	47.1	82.2	17.8	
1934.....	12 769	7 262	56.9	12 646	5 682	44.9	3 333	2 230	5 563	30 978	52.0	48.0	82.0	18.0	
1933.....	12 616	7 495	59.4	12 471	5 709	45.8	3 443	2 352	5 795	30 882	52.0	48.0	81.2	18.8	
1930.....	8 786	5 081	57.8	8 288	3 553	42.9	3 231	1 982	5 213	22 287	53.9	46.1	76.6	23.4	
1925.....	5 031	3 251	64.6	4 615	2 562	55.5	2 954	1 825	4 779	14 425	55.4	44.6	66.9	33.1	
1920.....	3 808	2 369	62.2	3 416	1 969	57.6	3 289	1 839	5 128	12 352	57.5	42.5	58.5	41.5	
1915.....	3 488	2 075	59.5	2 900	1 542	53.2	2 601	1 461	4 062	10 450	58.3	41.7	61.1	38.9	
1937	Ruotsinkielisiä lainaajia • Svenska låntagare														
Pääkirjasto Huvudbibl.	4 384	1 179	26.9	5 661	824	14.6	667	490	1 157	11 202	45.1	54.9	89.7	10.3	
Haarakirjasto Filialen i															
Kallion Berghäll..	469	237	50.5	515	177	34.4	93	97	190	1 174	47.9	52.1	83.8	16.2	
Töölön Töölö.....	255	107	42.0	420	105	25.0	147	131	278	953	42.2	57.8	70.8	29.2	
Vallilan Vallgård..	105	82	78.1	95	53	55.8	54	49	103	303	52.5	47.5	66.0	34.0	
Käpylän Kottby.....	69	10	14.5	63	30	47.6	42	49	91	223	49.8	50.2	59.2	40.8	
Pasilan Böle.....	34	17	50.0	24	10	41.7	11	10	21	79	57.0	43.0	73.4	26.6	
Kaikki • Samtliga	5 316	1 632	30.7	6 778	1 199	17.7	1 014	826	1 840	13 934	45.4	54.6	86.8	13.2	
1936.....	5 901	1 979	33.5	7 209	1 265	17.5	1 092	920	2 012	15 122	46.2	53.8	86.7	13.3	
1935.....	6 093	2 122	34.8	7 942	1 417	17.8	1 165	961	2 126	16 161	44.9	55.1	86.8	13.2	
1934.....	6 484	2 248	34.7	8 143	1 533	18.8	1 228	991	2 219	16 846	45.8	54.2	86.8	13.2	
1933.....	6 054	2 202	36.4	8 120	1 494	18.4	1 409	1 014	2 423	16 597	45.0	55.0	85.4	14.6	
1930.....	4 774	1 600	33.5	6 473	1 227	19.0	1 438	890	2 328	13 575	45.8	54.2	82.9	17.1	
1925.....	3 991	1 536	38.5	5 083	1 034	20.3	1 445	1 020	2 465	11 539	47.1	52.9	78.6	21.4	
1920.....	3 132	1 395	44.5	3 841	1 233	32.1	1 740	1 186	2 926	9 899	49.2	50.8	70.4	29.6	
1915.....	2 733	1 353	49.5	2 889	897	31.0	1 541	936	2 477	8 099	52.8	47.2	69.4	30.6	
1937	Vieraskielisiä lainaajia ¹⁾ • Övriga låntagare ¹⁾														
Pääkirjasto • Huvudbibl.	120	8	6.7	150	1	0.7	8	9	17	287	44.6	55.4	94.1	5.9	
1936.....	104	8	7.7	149	—	—	7	10	17	270	41.1	58.9	93.7	6.3	
1935.....	130	10	7.7	160	2	1.3	5	11	16	306	44.1	55.9	94.8	5.2	
1934.....	133	15	11.3	175	4	2.3	10	12	22	330	43.3	56.7	93.3	6.7	
1933.....	146	12	8.2	175	3	1.7	10	14	24	345	45.2	54.8	93.0	7.0	
1930.....	123	16	13.0	154	1	0.6	11	16	27	304	44.1	55.9	91.1	8.9	
1937	Lainajia kaikkiaan • Samtliga låntagare														
Pääkirjasto Huvudbibl.	11 560	4 445	38.5	13 387	3 534	26.4	1 734	1 128	2 862	27 809	47.8	52.2	89.7	10.3	
Haarakirjasto Filialen i															
Kallion Berghäll..	4 432	2 816	63.5	4 391	2 433	55.4	1 278	989	2 267	11 090	51.5	48.5	79.6	20.4	
Töölön Töölö.....	736	370	50.3	1 185	464	39.2	608	351	959	2 880	46.7	53.3	66.7	33.3	
Vallilan Vallgård..	764	639	83.6	595	398	66.9	309	229	538	1 897	56.6	43.4	71.6	28.4	
Käpylän Kottby.....	313	88	28.1	354	231	65.3	241	186	427	1 094	50.6	49.4	61.0	39.0	
Pasilan Böle.....	219	167	76.3	180	114	63.3	74	76	150	549	53.4	46.6	72.7	27.3	
Kaikki • Samtliga	18 024	8 525	47.3	20 092	7 174	35.7	4 244	2 959	7 203	45 319	49.1	50.9	84.1	15.9	
1936.....	18 762	9 140	48.7	20 356	6 944	34.1	4 484	3 062	7 546	46 664	49.8	50.2	83.8	16.2	
1935.....	19 128	9 563	50.0	20 489	7 043	34.4	4 546	3 077	7 623	47 240	50.1	49.9	83.9	16.1	
1934.....	19 386	9 525	49.1	20 964	7 219	34.4	4 571	3 233	7 804	48 154	49.8	50.2	83.8	16.2	
1933.....	18 816	9 709	51.6	20 766	7 206	34.7	4 862	3 380	8 242	47 824	49.5	50.5	82.8	17.2	
1930.....	13 683	6 697	48.9	14 915	4 781	32.1	4 680	2 888	7 568	36 166	50.8	49.2	79.1	20.9	
1925.....	9 022	4 787	53.1	9 698	3 596	37.1	4 399	2 845	7 244	25 964	51.7	48.3	72.1	27.9	
1920.....	6 940	3 764	54.2	7 257	3 202	44.1	5 029	3 025	8 054	22 251	53.8	46.2	63.8	36.2	
1915.....	6 221	3 428	55.1	5 789	2 439	42.1	4 142	2 397	6 539	18 549	55.9	44.1	64.7	35.3	

1) Vv. 1915—25 viety ruotsinkielisten ryhmään.

1) Åren 1915—25 räknade bland svenska låntagare.

142. Kaupunginkirjaston ja sen haaraosastojen lainausliike vuosina 1910—32 Lånerörelsen vid stadsbiblioteket och dess filialer åren 1910—37

A. Lainatut kirjat kuukausittain v. 1937 • Utlånade böcker månadsvis år 1937

Kuukausi Månad	Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä Studielitteratur samt dikter och dramer				Romaaneja ja kertomuksia Roman- och berättelselitteratur				Kaikki kirjallisuusryhmät Samtliga litteraturfack				
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band												
	Aikuisille At vuxna	Lapsille ja nuorisolle At barn och ungdom	Kaikkiaan Inalles		Aikuisille At vuxna	Lapsille ja nuorisolle At barn och ungdom	Kaikkiaan Inalles		Aikuisille At vuxna	Lapsille ja nuorisolle At barn och ungdom	Kaikkiaan Inalles		
Luku Antal			0/0	Luku Antal			0/0	Luku Antal			Päivää kohden Per dag	0/0	
Tammik. Jan.	29 675	6 893	36 568	11.0	43 394	17 785	61 179	10.8	73 069	24 678	97 747	3 257	10.9
Helmik. Febr.	27 257	5 391	32 648	9.9	37 882	14 344	52 226	9.2	65 139	19 735	84 874	3 031	9.4
Maalisk. Mars	29 265	6 634	35 899	10.8	42 294	17 708	60 002	10.6	71 559	24 342	95 901	3 306	10.7
Huhtik. April	25 722	5 190	30 912	9.3	37 235	14 092	51 327	9.0	62 957	19 282	82 239	2 741	9.1
Toukok. Maj	20 162	3 802	23 964	7.2	31 051	11 195	42 246	7.4	51 213	14 997	66 210	2 283	7.4
Kesäk. Juni	14 826	2 489	17 315	5.2	25 737	8 901	34 638	6.1	40 563	11 390	51 953	2 234	5.8
Heinäk. Juli	16 025	2 457	18 482	5.6	28 541	8 745	37 286	6.6	44 566	11 202	55 768	2 135	6.2
Elok. Aug.	16 868	2 900	19 768	6.0	29 610	10 029	39 639	7.0	46 478	12 929	59 407	2 358	6.6
Syysk. Sept.	22 345	3 961	26 306	7.9	32 242	10 867	43 109	7.8	54 587	14 828	69 415	2 314	7.7
Lokak. Okt.	25 434	5 025	30 459	9.2	35 533	13 446	48 979	8.6	60 967	18 471	79 438	2 563	8.8
Marrask. Nov.	26 675	5 890	32 565	9.8	36 575	15 442	52 017	9.2	63 250	21 332	84 582	2 818	9.4
Jouluk. Dec.	22 229	4 636	26 865	8.1	32 009	12 743	44 752	7.9	54 238	17 379	71 617	2 573	8.0
Yht. • S:a	276 483	55 268	331 751	100.0	412 103	155 297	567 400	100.0	688 586	210 565	899 151	2 643	100.0

B. Lainatut kirjat kielen mukaan vv. 1910—37 • Utlånade böcker efter språk åren 1910—37

Vuosi År	Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä Studielitteratur samt dikter och dramer				Romaaneja ja kertomuksia Roman- och berättelselitteratur				Kaikki kirjallisuusryhmät Samtliga litteraturfack					
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band													
	Suomen- kielisiä På finska	Suomen- kielisiä På skandinav. språk	Skandinav. kielisiä På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Kaikkiaan Inalles	Suomen- kielisiä På finska	Suomen- kielisiä På skandinav. språk	Skandinav. kielisiä På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Kaikkiaan Inalles	Suomen- kielisiä På finska	Suomen- kielisiä På skandinav. språk	Skandinav. kielisiä På skandinav. språk	Muunkielisiä På andra språk	Kaikkiaan Inalles
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>														
1910	16 905	14 328	—	31 233	90 107	108 568	—	198 675	107 012	122 896	—	229 908	—	229 908
1915	74 047	50 434	856	125 337	171 129	116 171	1 823	289 123	245 176	166 605	2 679	414 460	5 853	505 402
1920	84 208	62 189	1 641	148 038	206 190	146 962	4 212	357 364	290 398	209 151	12 119	651 498	8 045	651 498
1925	118 048	80 233	2 261	200 542	263 523	177 575	9 858	450 956	381 571	257 808	18 119	804 595	15 219	804 595
1930	175 777	90 430	4 025	270 232	349 623	173 546	11 194	534 363	525 400	263 976	25 809	1 058 506	24 776	997 863
1935	259 863	121 574	7 691	389 128	458 101	193 159	18 118	669 378	717 964	314 733	24 776	997 863	24 776	997 863
1936	246 835	113 539	7 480	367 854	437 499	175 214	17 296	630 009	684 334	288 753	22 869	899 151	22 869	899 151
1937	223 206	101 030	7 515	331 751	402 710	149 336	15 354	567 400	625 916	250 366	22 869	899 151	22 869	899 151
<i>Keskimäärin päivää kohden • Medeltal per dag</i>														
1910	52	43	—	95	278	331	—	609	330	374	—	704	—	704
1915	223	152	3	378	518	352	6	876	741	504	9	1 254	9	1 254
1920	256	189	5	450	630	449	13	1 092	886	638	18	1 542	18	1 542
1925	361	245	7	613	808	543	30	1 381	1 169	788	37	1 994	37	1 994
1930	544	276	12	832	1 082	531	34	1 647	1 626	807	46	2 479	46	2 479
1935	773	358	23	1 154	1 363	575	52	1 990	2 136	933	75	3 144	75	3 144
1936	736	337	22	1 095	1 309	523	50	1 882	2 045	860	72	2 977	72	2 977
1937	656	296	22	974	1 186	438	45	1 669	1 842	734	67	2 643	67	2 643
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>														
1910	54.1	45.9	—	100.0	45.4	54.6	—	100.0	46.5	53.5	—	100.0	—	100.0
1915	59.1	40.2	0.7	100.0	59.2	40.2	0.6	100.0	59.2	40.2	0.6	100.0	0.6	100.0
1920	56.9	42.0	1.1	100.0	57.7	41.1	1.2	100.0	57.5	41.4	1.1	100.0	1.1	100.0
1925	58.9	40.0	1.1	100.0	58.4	39.4	2.2	100.0	58.6	39.6	1.8	100.0	1.8	100.0
1930	65.0	33.5	1.5	100.0	65.4	32.5	2.1	100.0	65.3	32.8	1.9	100.0	1.9	100.0
1935	66.8	31.2	2.0	100.0	68.4	28.9	2.7	100.0	67.8	29.7	2.5	100.0	2.5	100.0
1936	67.1	30.9	2.0	100.0	69.4	27.8	2.8	100.0	68.6	28.9	2.5	100.0	2.5	100.0
1937	67.3	30.4	2.3	100.0	71.0	26.3	2.7	100.0	69.6	27.9	2.5	100.0	2.5	100.0

C. Lainatut kirjat kielen sekä lainauspaikan mukaan vv. 1910—37
Utlånade böcker efter språk samt utlåningsställe åren 1910—37

År samt de utlånade böckernas språk	Haarakirjasto • Filiaaleni										Paakkirjasto haarekirjastoineen	
	Kallion Berghäll		Töölön Töls		Vaillian Valgård		Käpylän Kottby		Pasilan Böle		Huvudbiblioteket jämte filialerna	
	Kaikkiaan	Päiväkohden	Kaikkiaan	Päiväkohden	Kaikkiaan	Päiväkohden	Kaikkiaan	Päiväkohden	Kaikkiaan	Päiväkohden	Kaikkiaan	Päiväkohden
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band											
	Kaikkiaan Inalles	Päiväkohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päiväkohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päiväkohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päiväkohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päiväkohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päiväkohden Per dag
1 9 3 7	<i>Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä • Studielitteratur samt dikter och dramer</i>											
Suomenkielisiä	112 365	328	74 107	217	12 316	36	14 640	43	5 432	18	4 346	14
Skandinavisia	82 344	241	8 366	24	6 681	20	2 135	6	868	3	636	2
Muunkielisiä	7 515	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	202 224	591	82 473	241	18 997	56	16 775	49	6 300	21	4 982	16
	<i>Romaaneja ja kertomuksia • Roman- och berättelselitteratur</i>											
Suomenkielisiä	177 284	518	150 671	441	25 351	74	29 154	86	12 239	40	8 011	27
Skandinavisia	108 697	318	16 525	48	14 740	43	6 209	18	2 091	7	1 074	4
Muunkielisiä	15 354	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	301 335	881	167 196	489	40 091	117	35 363	104	14 330	47	9 085	31
	<i>Lainattuja nidoksia kaikkiaan • Utlånade band inalles</i>											
Suomenkielisiä	289 649	846	224 778	658	37 667	110	43 794	129	17 671	58	12 357	41
Skandinavisia	191 041	559	24 891	72	21 421	63	8 344	24	2 959	10	1 710	6
Muunkielisiä	22 869	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	503 559	1 472	249 669	730	59 088	173	52 138	153	20 630	68	14 067	47
1936.....	564 557	1 651	279 984	819	57 189	189	59 302	196	21 825	72	15 006	50
1935.....	620 727	1 810	287 697	839	50 354	166	61 806	204	23 134	76	14 788	49
1934.....	646 932	1 881	297 285	864	42 486	140	61 507	203	25 805	85	13 634	45
1933.....	681 414	1 992	321 604	940	39 692	131	51 501	170	25 792	85	15 981	53
1930.....	480 180	1 451	229 269	694	33 587	112	35 564	118	21 395	71	4 600	33
1925.....	390 265	1 183	203 945	618	30 377	102	26 911	91	—	—	—	—
1920.....	287 645	869	170 615	515	27 986	94	19 156	64	—	—	—	—
1915.....	239 501	717	133 908	401	25 549	85	15 502	51	—	—	—	—
1910.....	182 838	547	32 918	109	9 201	31	4 951	17	—	—	—	—

D. Lainatut kirjat kielen ja kirjallisuusrhythman sekä lainauspaikan mukaan vu. 1910—37
 Utlånade böcker efter språk och litteraturfack samt utlåningsställe åren 1910—37

Vuosi ja lainauspaikka År och utlåningsställe	I		II		III		IV		V		VI		VII		VIII		IX		Kaikkiaan Total- summa
	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	Luku Antal	0/0	
1937																			
Pääkirjasto	6 915	1.4	44 495	8.8	34 494	6.9	301 335	59.8	31 326	6.2	28 073	5.6	18 388	3.7	11 207	2.2	27 326	5.4	503 559
Haarakirjasto																			
Kallion	1 365	0.5	18 400	7.4	21 917	8.8	167 196	67.0	11 752	4.7	10 401	4.2	5 426	2.2	3 850	1.5	9 362	3.7	249 669
Toivon	299	0.5	5 902	10.0	5 242	8.9	40 091	67.9	2 202	3.7	2 062	3.5	728	1.2	592	1.0	1 970	3.3	59 088
Vallilan	292	0.6	4 549	8.7	4 450	8.5	35 363	67.8	2 094	4.0	2 077	4.0	755	1.5	375	0.7	2 183	4.2	52 138
Käpylän	109	0.5	1 585	7.7	1 720	8.3	14 330	69.5	654	3.2	838	4.1	399	1.9	206	1.0	789	3.8	20 630
Pasilan	60	0.4	1 295	9.2	1 343	9.5	9 085	64.8	797	5.7	472	3.4	216	1.5	153	1.1	646	4.6	14 067
Kaikki • Samtliga	9 040	1.0	76 226	8.5	69 166	7.7	567 400	63.1	48 825	5.4	43 923	4.9	25 912	2.9	16 383	1.8	42 276	4.7	899 151
Sittä • Därav																			
Suomenkielisiä kirjoja	5 916	0.9	49 163	7.9	45 149	7.2	402 710	64.3	34 138	5.5	28 750	4.6	17 652	2.8	10 381	1.7	32 057	5.1	625 916
Skandinav. kiel. "	3 022	1.2	25 054	10.0	23 045	9.2	149 336	59.7	12 713	5.1	14 449	5.8	7 824	3.1	5 610	2.2	9 313	3.7	250 366
Muunkielisiä "	102	0.4	2 009	8.8	972	4.3	15 354	67.1	1 974	8.6	724	3.2	436	1.9	392	1.7	906	4.0	22 869
1936	9 899	1.0	86 964	8.7	78 220	7.9	630 009	63.1	54 152	5.4	48 029	4.8	27 979	2.8	16 921	1.7	45 690	4.6	997 863
1935	10 058	1.0	92 817	8.8	82 390	7.8	669 378	63.2	58 738	5.5	49 626	4.7	29 831	2.8	17 164	1.6	48 504	4.6	1 058 506
1934	10 019	0.9	94 604	8.7	81 754	7.5	691 378	63.6	60 081	5.5	51 517	4.8	30 810	2.8	17 642	1.6	49 844	4.6	1 087 649
1933	8 827	0.8	98 115	8.6	83 505	7.4	726 911	64.0	63 220	5.6	53 692	4.7	31 158	2.7	17 186	1.5	53 370	4.7	1 135 984
1930	5 792	0.7	63 458	7.9	49 724	6.2	534 363	66.4	46 399	5.8	37 682	4.7	19 121	2.4	12 152	1.5	35 904	4.4	804 595
1925	4 673	0.7	51 627	7.9	30 389	4.7	450 956	69.2	40 086	6.2	29 770	4.6	12 051	1.8	7 497	1.1	24 449	3.8	551 498
1920	3 083	0.6	43 817	8.7	22 824	4.5	357 364	70.7	32 550	6.4	19 243	3.8	6 397	1.3	4 402	0.9	15 722	3.1	605 402
1915	2 669	0.6	31 397	7.6	20 715	5.0	289 123	69.7	28 922	7.0	16 829	4.1	6 208	1.5	5 296	1.3	13 301	3.2	414 460
1910	902	0.4	7 524	3.3	3 353	1.5	198 675	86.4	7 460	3.2	4 703	2.1	1 433	0.6	1 619	0.7	4 239	1.8	229 908

143. Käynnit kaupunginkirjaston lukusaleissa vuosina 1915—37
Besök i stadsbibliotekets läsesalar åren 1915—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Pääkirjasto Huvudbiblioteket					Haarakirjasto • Filialen i Kaillon • Berghäll					Etelä- nen lukuhu- oneisto Södra läs- lokaten	Kaikkiaan Totalsumma				
	Opinto- lukusali Studie- läsesalen	Yleinen lukusali Allmänna läsesalen	Sanoma- lehtisali Tidnings- salen	Lasten lukusali Läsesalen för barn		Yhteensä Summa	Töblön Töblö	Vaillian Vaillgård	Käpy- län Kottby	Passian Böte						
				Aikuisten lukusali Läsesalen för vuxna	Sanoma- lehtisali Tidnings- salarna								Yhteensä Summa			
													Aikuisten lukusali Läsesalen för vuxna	Sanoma- lehtisali Tidnings- salarna	Sanoma- lehtisali Tidnings- salarna	Lasten lukusali Läsesalen för barn
1937																
Tammikuu	3 822	4 761	28 085	8 773	45 441	3 298	32 946	6 857	43 101	16 709	18 350	6 757	3 319	21 308	154 985	5 180
Heinäk. Febr. 1937	3 818	3 920	28 744	5 771	42 253	2 575	28 128	3 709	34 412	15 177	15 125	6 316	2 618	17 403	133 304	4 761
Maalisk. Mars 1937	3 686	3 944	27 079	7 570	42 279	2 619	26 825	4 897	34 341	15 549	16 543	6 401	2 602	17 621	135 336	4 666
Huhtik. April 1937	3 835	3 530	24 475	5 889	37 729	2 369	28 853	3 926	35 148	15 538	15 951	7 482	2 177	20 449	134 474	4 483
Toukok. Maj 1937	2 944	2 543	20 315	4 044	29 846	1 668	25 057	2 524	29 249	13 154	14 455	6 863	2 194	16 954	112 715	3 888
Kesäku. Juni 1937	1 611	1 845	17 397	2 376	23 229	1 144	20 943	1 710	23 797	11 258	11 611	6 397	1 983	14 278	92 553	3 315
Heinäk. Juli 1937	1 962	1 922	18 747	2 009	24 640	1 276	20 891	1 882	24 049	11 029	11 627	5 464	2 164	17 443	96 416	3 152
Eloku. Augusti 1937	2 284	2 108	19 877	3 207	27 476	1 373	23 557	2 570	27 500	12 495	14 779	6 190	1 932	18 948	109 320	3 542
Syysku. September 1937	3 749	2 954	22 805	5 148	34 656	2 162	25 195	4 251	31 608	14 652	15 961	5 651	2 263	18 496	123 287	4 109
Lokaku. Oktober 1937	4 328	3 169	24 434	7 208	39 136	2 520	26 681	5 535	34 736	17 706	16 934	6 324	2 389	19 528	136 756	4 412
Marrask. November 1937	4 568	3 761	23 610	9 077	41 016	2 768	26 937	6 904	36 609	19 125	14 833	6 959	1 902	18 546	138 990	4 680
Jouluku. December 1937	3 114	3 183	19 714	5 954	31 965	2 016	23 213	4 254	29 483	15 013	12 220	5 935	1 339	15 054	111 009	3 974
Koko vuosi • Heta året	39 721	37 640	275 282	67 026	419 669	25 788	309 226	49 019	384 033	177 405	178 389	76 739	26 882	216 028	1 479 145	4 180
1936	41 997	42 778	277 868	67 792	430 435	28 470	338 857	62 847	430 174	167 880	199 891	75 514	35 576	209 065	1 548 535	4 362
1935	43 780	50 934	287 352	74 131	456 197	35 471	348 063	66 513	450 047	170 224	193 277	73 565	41 778	218 126	1 603 214	4 523
1934	41 902	50 535	296 508	74 394	463 339	39 209	359 357	84 270	482 836	175 551	186 274	74 492	45 708	202 273	1 630 473	4 589
1933	39 200	55 861	323 706	77 879	496 646	42 607	296 927	77 084	416 618	174 354	179 076	77 098	42 843	165 376	1 552 011	4 378
1930	23 205	53 997	279 952	50 633	407 787	37 770	203 519	62 906	304 195	113 738	134 121	39 887	20 962	125 861	1 146 551	3 307
1925	16 611	51 664	229 866	51 092	349 233	34 687	139 345	63 768	237 800	.	.	.	.	.	.	.
1920	17 519	48 657	306 438	14 100	386 714	24 996	81 693	94 022	200 711	.	.	.	.	.	.	.
1915	17 245	44 720	266 181	22 130	350 276	13 798	81 052	58 207	153 057	.	.	.	.	.	.	.
1937	112	106	775	189	1 182	73	871	144	1 088	500	506	219	76	609	4 180	
1936	118	120	781	190	1 209	80	952	186	1 218	472	561	215	100	587	4 362	
1935	123	144	809	209	1 285	100	980	194	1 274	479	545	207	119	614	4 523	
1934	118	142	833	209	1 302	110	1 009	245	1 364	493	523	210	129	568	4 589	
1933	111	157	909	219	1 396	120	834	228	1 182	490	506	217	121	466	4 378	
1930	68	158	786	148	1 160	111	572	191	874	320	378	114	102	359	3 307	
1925	49	152	655	150	1 006	102	391	196	689	.	.	.	.	.	.	.
1920	51	142	858	43	1 094	76	229	288	593	.	.	.	.	.	.	.
1915	50	129	737	66	982	41	225	174	440	.	.	.	.	.	.	.

Keskimäärin päivää
Kokonaan
Medeltal per dag

144. Raastuvanoikeuden ratkaisemat jutut ja asiat vuosina 1900—36
Vid rådstuvurätten avgjorda mål och ärenden åren 1900—36

Vuosi År	Riita-asioita ¹⁾ • Tvistemål ¹⁾										Vararikko- ja perinnönluovutus- juttuja Konkurs- och urarvamål	Hakemus- ja ilmoitusasioita Ansöknings- och anmälningsärenden										Rikosjuttuja Brottmål				
	Kiinteää omaisuutta kos- kevia juttuja Mål angående fast egendom	Vuokrajutut Hyresmål	Arvs- och testamentsmål	Perintö- ja testamentti- juttuja	Meriloikeusjuttuja Sjörättsmål	Mål angående återvinning	Takaisinsaantia koskevia juttuja	Vekseljuttuja Växelmål	Muita velkomisjuttuja Övriga fordringsmål	Pesäerojuttuja Boskillnadsmål	Avioerojuttuja Äktenskapsskillnadsmål	Muita Övriga	Yhteensä Summa	58	441	202	61	261	Holhousasioita Förmynderskapsärenden	Klinnekirjoja Fastebrev	Valantekoa Edgång	Testamenttiasioita Testamentsärenden	Muita Övriga	Yhteensä Summa	5 444	5 218
1900.....	1	73	16	5	4	334	723	6	85	1 247	58	441	202	61	261	1 226	156	871	243	258	5 615	22 084	21 648	2 191	5 444	5 218
1905.....	4	68	17	6	4	558	932	10	82	1 681	52	831	393	51	279	1 215	154	821	201	310	6 142	20 638	20 212	2 769	2 941	2 698
1910.....	2	50	23	7	5	862	1 539	13	127	2 628	91	1 372	846	100	396	1 255	154	940	228	284	3 782	22 690	22 234	3 969	8 595	8 249
1915.....	3	62	4	5	4	576	1 505	4	213	2 376	86	1 184	385	127	405	929	154	940	228	284	3 782	22 690	22 234	3 030	1 374	1 171
1920.....	4	319	7	19	4	333	1 007	5	276	1 974	21	2 384	312	149	453	598	154	940	228	284	3 782	22 690	22 234	3 896	10 140	9 814
1925.....	3	268	13	28	11	925	1 569	65	4	3 249	63	1 731	349	287	471	1 495	154	940	228	284	3 782	22 690	22 234	4 333	18 896	18 417
1926.....	3	254	15	18	10	1 071	1 596	59	—	3 456	43	2 219	409	263	457	1 149	154	940	228	284	3 782	22 690	22 234	4 497	19 053	18 559
1927.....										3 107	91	2 929	444	315	399	156	871	243	258	5 615	22 084	21 648	2 191	5 444	5 218	
1928.....										2 709	62	3 434	473	337	412	154	821	201	310	6 142	20 638	20 212	2 191	5 444	5 218	
1929.....										3 918	71	1 364	178	333	400	55	940	228	284	3 782	22 690	22 234	2 769	2 941	2 698	
1930.....										5 887	159	375	222	265	397	42	1 960	255	236	3 752	23 905	23 505	3 969	8 595	8 249	
1931.....										5 691	210	1 069	342	287	372	87	2 279	282	290	5 008	15 717	15 395	3 030	1 374	1 171	
1932.....										6 105	220	1 083	189	293	527	4	1 596	273	284	4 249	9 218	8 941	2 769	2 941	2 698	
1933.....										4 874	161	1 122	140	295	332	—	851	259	271	3 270	11 130	10 758	3 969	8 595	8 249	
1934.....										3 528	76	1 278	149	232	416	—	535	296	236	3 142	9 131	8 834	2 769	2 941	2 698	
1935.....										3 267	50	1 304	98	261	448	—	492	250	197	3 050	6 977	6 692	3 969	8 595	8 249	
1936.....										3 093	55	1 499	105	301	407	—	546	293	224	3 375	8 954	8 635	4 497	19 053	18 559	

¹⁾ Ks. muist. siv. 136.
²⁾ Se amm. å sid. 137.

145. Raastuvanoikeudessa syytetyt ja syyppääksi tuomitut henkilöt vuosina 1900—37
Vid rådstuvurätten åtalade och sakfällda personer åren 1900—37

Vuosi År	Syytetyt ja henkilöitä • Åtalade personer										Kalkkiajan Inalles				Useammista eri- laisista rikoksista syyppääksi tuomit- tuja henkilöitä ¹⁾		
	Syyppääksi tuomitsematta jätettyjä Ej sakfällda					Syyppääksi tuomituita Sakfällda					Mp.		M. s. B. k.		Mp. Mk.	Np. Kk.	
	Vapautetu- ja		Joita ei ole voitu tuomita tai joita vastaan syytetä ei ole jätetty		Yhteensä Summa	Tuomittu Dömda till		Siltä ehdollisesti tuomituita Därav villkorligt dömda till		sakkoihin böter	vankeusran- gaistukseen fängelsestraff	kuritushuone- rangaistukseen tukthusstraff	sakkoihin böter	vankeusran- gaistukseen fängelsestraff			kuritushuone- rangaistukseen tukthusstraff
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.		Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.						Np. Kk.	M. s. B. k.	
1900.....	80	20	262	19	342	39	381	.	.	.	.	.	.	5	15	1 977	15
1905.....	92	27	295	32	387	59	446	.	.	.	.	.	.	5	16	1 242	16
1910.....	226	40	376	58	602	98	700	.	.	.	.	.	.	5	29	1 582	29
1915.....	124	32	213	18	337	50	387	.	.	.	.	.	.	5	10	1 143	10
1920.....	316	67	358	62	674	129	803	.	.	.	.	.	.	5	59	2 093	59
1925.....	212	42	763	90	975	132	1 107	219	301	18 466	10	17 573	1 423	15	57	1 781	57
1930.....	366	58	393	64	759	122	881	305	554	23 283	6	22 310	1 838	39	45	1 560	45
1931.....	369	87	256	61	625	148	773	420	619	15 061	6	14 622	1 484	38	56	1 713	56
1932.....	392	98	264	67	656	165	821	405	650	8 246	10	8 387	924	24	44	343	44
1933.....	442	92	297	65	739	157	896	400	777	9 810	4	9 786	1 205	31	42	506	42
1934.....	324	117	267	56	591	173	764	349	709	7 941	15	8 148	866	20	43	384	43
1935.....	385	95	314	43	699	138	837	420	594	5 566	12	6 034	558	11	34	335	34
1936.....	314	65	256	57	570	122	692	327	625	7 385	7	7 737	608	17	36	351	36
1937.....	304	76	261	35	565	111	676	342	673	8 157	—	8 490	682	22	33	389	33

¹⁾ V:een 1934 luvut tarkoitavat rikosten lukumäärää, senjälkeen syyppääksi tuomitujen henkilöiden lukua.

²⁾ T. o. m. år 1934 avse siffrorna antalet brott, därefter antalet sakfällda personer.

146. Raastuvanoikeuden käsittelemät jutut ja asiat vuosina 1935—36

Raastuvanoikeuden osasto Avdelning vid rådstuvurätten		Riita-asioita • Tvistemål														Vararikko- ja perinnönluovutusjuttuja Konkurs- og urarvamål						Hakemus-Ansöknings-					
																Hakemuksia • Ansökningar						Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna	
																										Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål
		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål											
Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål		Edellisellä vuodella jätettyjä Från föregående år uppskjutna		Hovioikeuteen vedottuja juttuja Till hovrätt värdade mål									
1	I	22	930	952	185	—	748	19	56	—	24	356	380	285	—	50	45	2	97	3 056							
2	II	13	338	351	56	—	283	12	15	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
3	III	29	506	535	126	—	377	32	69	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
4	IV	32	494	526	118	—	373	35	90	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
5	V	71	969	1 040	279	—	712	49	116	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
6	VI	60	1 003	1 063	231	—	774	55	164	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
7	VII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
8	VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
9	IX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
10	Yht. • S:a	227	4 240	4 467	995	3	3 267	202	510	12	24	356	380	285	—	50	45	2	97	3 056							
1	I	19	832	851	163	—	668	20	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
2	II	12	316	328	81	—	238	9	9	—	45	312	357	263	—	55	39	3	102	2 996							
3	III	32	477	509	128	—	344	37	67	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
4	IV	35	497	532	107	—	389	36	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
5	V	49	964	1 013	257	—	695	61	135	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
6	VI	55	996	1 051	234	—	759	58	43	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
7	VII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
8	VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
9	IX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—							
10	Yht. • S:a	202	4 082	4 284	970	—	3 093	221	376	5	45	312	357	263	—	55	39	3	103	3 351							

147. Raastuvanoikeuden ratkaisemat riita-asiat vuosina 1932—36

Vuosi År	Asioita, jotka koskivat									
	avlo- oikeudellisia suhteita äktenskaprättsliga förhållanden		vanhempain ja lasten välisiä suhteita förhållandet mellan föräldrar och barn		hoivousta ja uskotusta miestä koskevia riita-asioita förmyndarskap og godmanskap	kuolleen jäämistöä avlidens kvarlöstenskap	äggöranser, fastighetsverkläde, ägande- och pantfritt till fast egendom	kiinteän omaisuuden käyttö- ja tuotto-oikeutta bruks- og avkomst-rätt till fast egendom		muita kiinteää omaisuutta koskevia oikeussuhteita övrige rättförhållanden beträffande fast egendom
Avloero Äktenskapskilnad	Muut Övrige	Avioitton ulkopuolella syntyneen lapsen elatus Underhåll åt barn utom äktenskap	Muut Övrige	Muut Övrige				Huonevuokra Hyra	Muut Övrige	
1 1932	318	101	89	27	—	14	22	738	42	1
2 1933	331	118	82	24	2	27	13	638	29	1
3 1934	393	100	81	36	4	11	9	527	12	1
4 1935	463	94	68	27	5	17	14	422	4	6
5 1936	433	97	51	33	8	16	9	385	13	6

1) Sisältyvät ryhmään "muuta riita-asioita".

Muist.: Entisen ryhmittelyn mukaisia tietoja sisältyy taul. 144.

149. Pakkotoimin myydyt tontit ja vuokra-alueiden hallintaoikeudet aikana

1/1 1931—30/6 1938

I exekutiv väg försålda tomter och besittningsrätter till arrendeområden under tiden 1/1 1931—30/6 1938

Vuosi År	Kaupungin huutamat tontit ja hallintaoikeudet Av staden inropade tomter och besittningsrätter			Muiden huutamat tontit ja hallintaoikeudet Av andra inropade tomter och besittningsrätter			Yhteensä Summa		
	Luku Antal	Valvotut saatavat Bevakade fordringar	Myyntihinta Köpesumma	Luku Antal	Valvotut saatavat Bevakade fordringar	Myyntihinta Köpesumma	Luku Antal	Valvotut saatavat Bevakade fordringar	Myyntihinta Köpesumma
<i>Myydyt tontit • Sållda tomter</i>									
1931	5	14 655 198	10 683	15	100 342 154	66 267 372	20	114 997 352	66 278 055
1932	5	30 958 398	10 931 502	28	231 724 766	110 421 902	33	262 683 164	121 353 404
1933	1	1 143 153	757 309	22	107 867 748	57 412 919	23	109 010 901	58 170 228
1934	—	—	—	18 ^{1/4}	99 934 647	60 757 000	18 ^{1/4}	99 934 647	60 757 000
1935	—	—	—	5	24 727 915	17 501 500	5	24 727 915	17 501 500
1936	—	—	—	3	12 201 096	9 820 000	3	12 201 096	9 820 000
1937	—	—	—	4 ^{1/2}	39 266 612	22 530 000	4 ^{1/2}	39 266 612	22 530 000
1938 1/1— 30/6	—	—	—	4	16 709 363	12 249 000	4	16 709 363	12 249 000
<i>Myydyt vuokra-alueiden hallintaoikeudet • Sållda besittningsrätter till arrendeområden</i>									
1931	6	830 058	402 975	12	13 041 169	5 499 780	18	13 871 227	5 902 755
1932	6	763 127	571 600	7	2 440 987	964 081	13	3 204 114	1 535 681
1933	1	109 736	106 382	10	6 225 151	2 647 000	11	6 334 887	2 753 382
1934	3	545 909	225 504	7	1 367 764	926 400	10	1 913 673	1 151 904
1935	1	106 105	104 507	4	4 854 755	2 679 505	5	4 960 860	2 784 012
1936	—	—	—	3	665 716	375 500	3	665 716	375 500
1937	—	—	—	1	182 726	160 000	1	182 726	160 000
1938 1/1— 30/6	—	—	—	1	59 711	64 000	1	59 711	64 000

150. Raastuvanoikeudessa valvottaviksi ilmoitetut avioehdot vuosina 1928—37

Vid rådstuvurätten till bevakning anmälda äktenskapsförord åren 1928—37

Vuosi År	Ennen v. 1930 solmitut avio- liitot Före år 1930 ingångna äktenskap	Vuonna 1930 ja myöhemmin solmitut avioliitot År 1930 och senare ingångna äktenskap						Yhteensä Summa
		Avioehtosopimuksia • Äktenskapsförord						
		Ennen avioliittoa tehtyjä sopi- muksia, joissa avio-oikeudesta on luopunut Före äktenskapet upprättade äktenskapsförord, varigenom från gifförätt avstått			Avioliiton aikana tehtyjä sopimuksia, jotka ovat tarkoitaneet Under äktenskapet upp- rättade äktenskapsförord, vilka avsett		Avioliiton varalta annettuja lahjoja ¹⁾ , jotka on antanut För äktenskaps skull givna gåvor ¹⁾ , vilka givits av	
Mies Mannen	Nainen Kvinnan	Kumpikin Vardera	Avio- oikeudesta luopumista Avstående av gifförätt	Avio- oikeuden palauttamista Återställande av gifförätt	Mies Mannen	Nainen Kvinnan		
1928	337	—	—	—	—	—	337	
1929	333	—	—	—	—	—	333	
1930	74	143	6	42	—	—	265	
1931	47	163	6	71	—	—	287	
1932	59	153	7	29	38	7	293	
1933	85	97	5	43	54	10	295	
1934	26	107	3	41	51	3	232	
1935	25	116	4	52	60	4	261	
1936	37	107	4	81	67	5	301	
1937	39	96	3	108	71	6	324	

1) Avioliittolain 45 §.

1) Äktenskapslagen 45 §.

151. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuvanoikeus myönsi lainhuudon vuonna 1936, kaupunginosittain

Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat uppbud år 1936, stadsdelsvis

Kaupungin- osa	Stadsdel	Luovutukset vapaaehtoisen myynnin kautta Överlåtelse på grund av frivillig försäljning												Muut myynnit Andra försäljningar			
		Rakentamattomat kiinteistöt Obebyggda fastigheter				Kiinteistöt, joille oli kokonaan tai osaksi rakennettu puu- tai pieniä kivirakennuksia Helt eller delvis bebyggda med trähus eller små stenhus				Kiinteistöt, joille oli rakennettu suuria kivirakennuksia Bebyggda med stora stenhus							
		Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Hinta Pris 1000 mk	Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Hinta Pris 1000 mk	Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Hinta Pris 1000 mk	Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Hinta Pris 1000 mk
			Antal	Luku Antal			Pinta- ala Areal m ²	Antal			Luku Antal	Pinta- ala Areal m ²			Antal	Luku Antal		Pinta- ala Areal m^{2}
I	—	—	—	—	1	1	2 245	3 000	6	6	43	64	—	—	—		
II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
III	—	—	—	—	1	1	788	1 500	—	—	—	—	—	—	—		
IV	—	—	—	—	3	3	7 936	8 475	1	1	1 857	4 500	1	1	1 032	4 300	
V	2	2	1 147	1 920	1	1	788	2 100	—	—	—	—	—	—	—		
VI	—	—	—	—	2	2	2 891	4 800	—	—	—	—	—	—	—		
VII	—	—	—	—	2	2	1 197	1 700	—	—	—	—	1	1	846	3 270	
VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
IX	—	—	—	—	1	1	3 432	3 834	—	—	—	—	—	—	—		
X	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1 186	1 040	—	—	—		
XI	6	6	3 596	2 436	2	2	2 041	2 445	—	—	—	—	1	1	1 305	1 950	
XII	—	—	—	—	4	4	2 406	1 728	—	—	—	—	—	—	—		
XIII	7	7	6 877	8 619	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
XIV	25	25	21 225	16 369	2	2	974	1 115	—	—	—	—	1	1	1 044	4 600	
Yht. • S:a	40	40	32 845	29 344	19	19	24 698	30 697	8	8	3 086	5 604	4	4	4 227	14 120	

Kaupungin- osa	Stadsdel	Kaikki myynnit Samtliga försäljningar			Luovutukset perinnön, testamentin tai lahjan perusteella Överlåtelse på grund av arv, testamente eller gåva						Muut luovutukset Andra överlåtelse			Kaikkiaan Inalles				
		Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Tonttien osuuskia Tomtandelar		Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter		Luovutuksia Överlåtelse	Tontteja Tomter	Tonttien osuuskia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m ²		
			Antal	Luku Antal		Pinta-ala Areal m ²	Antal	Luku Antal	Pinta-ala ¹⁾ Areal ²⁾ m ²		Antal	Luku Antal					Pinta-ala Areal m ²	
I	7	7	2 288	—	—	—	—	—	5	5	4 445	12	6	6	6 733			
II	—	—	—	1	1	1 129	—	—	—	—	—	1	1	—	1 129			
III	1	1	788	4	1	1 440	3	1 044	—	—	—	5	2	3	3 272			
IV	5	5	10 825	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—	10 825			
V	3	3	1 935	1	—	—	1	106	—	—	—	4	3	1	2 041			
VI	2	2	2 891	17	—	—	17	1 374	—	—	—	19	2	17	4 265			
VII	3	3	2 043	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	2 043			
VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
IX	1	1	3 432	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	3 432			
X	1	1	1 186	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1 186			
XI	9	9	6 942	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	6 942			
XII	4	4	2 406	—	—	—	—	—	1	1	750	5	4	1	3 156			
XIII	7	7	6 877	—	—	—	—	—	1	1	27	8	7	1	6 904			
XIV	28	28	23 243	—	—	—	—	—	4	4	2 670	32	32	—	25 913			
Yht. • S:a	71	71	64 856	23	2	2 569	21	2 524	11	11	7 892	105	76	29	77 841			

1) 5 luovutusta käsitti 1/480, 1 luovutus 3/480 tonttia. 2) 1 luovutus käsitti 12/84 tonttia (pinta-ala, suhteellisesti laskettuna, 196 m². 3) Suhteellisesti laskettu. 4) 27 m²:n suuruisen lisäalue.
1) 5 överlåtelse gällde 1/480, 1 överlåtelse 3/480 av tomt. 2) 1 överlåtelse gällde 12/84 av tomt (areal, proportionsvis uträknad, 196 m²). 3) Proportionsvis uträknad. 4) Tillskottsområde om 27 m².

152. Maistraatin käsittelemät ja ratkaisemat ulosottojutut vuosina 1903—37
Av magistraten handlagda och avgjorda utsökningsmål åren 1903—37

Vuosi År	Edelliseltä vuodelta jäljellä olevia juttuja, jotka koskivat Från föregående år kvarstående mål angående		Vuoden kuluessa tulleita juttuja, jotka koskivat Under året inkomna mål angående		Rauenneita tai käsiteltäväksi ottamattomia juttuja Förfallna eller icke upptagna mål		Ratkaisuista juttuja, jotka koskivat Avgjorda mål angående				Yhteensä Summa		Mk	P
	Valituksia ulosottomiehen menettelystä Klagan över utmättningsmans förfarande	Takavarikko- ja kieltotoimenpiteitä ¹⁾ Kvarstads-, skingrings- och reseförbud eller annan handräckning ¹⁾	Lainhakua Lagsökning	Yhteensä Summa	Käsiteltäväksi ottamattomia juttuja Icke upptagna mål	Rauenneita juttuja Förfallna mål	Juttuja yhteensä Summa mål	Lainhakua Lagsökning	Takavarikko- ja kieltotoimenpiteitä ¹⁾ Kvarstads-, skingrings- och reseförbud eller annan handräckning ¹⁾	Valituksia ulosottomiehen menettelystä Klagan över utmättningsmans förfarande	Aiheuttanut olkalsun Föranlett rättelse	Siirretty tuomioistuimen käsiteltäväksi Förvisade till domstols handläggning			Jätetty varteen ottamatta Lämnade utan avseende
1903	24	24	297	127	90	492	223	86	15	1	2	15	192 279	76
1905	12	39	295	228	37	596	251	172	14	4	2	14	588 987	50
1910	255	63	1 085	265	42	1 392	777	145	20	3	12	20	1 714 379	97
1915	681	164	1 273	297	314	1 884	968	204	40	115	91	40	2 748 736	76
1920	210	186	485	446	91	1 022	381	221	36	34	34	36	8 168 064	—
1925	115	195	521	364	205	1 090	435	228	40	95	42	40	10 830 928	—
1930	242	132	1 674	553	245	2 472	1 308	442	31	168	43	205	68 793 994	—
1932	373	79	1 464	634	204	2 302	1 156	419	41	113	25	170	115 809 000	—
1933	309	92	1 286	589	193	2 068	991	425	29	104	21	161	113 983 000	—
1934	282	100	987	434	134	1 555	859	331	23	70	12	132	118 374 000	—
1935	174	52	867	334	135	1 336	643	231	32	53	22	103	9 762 000	—
1936	171	48	940	310	104	1 354	710	196	28	58	19	1 035	8 719 000	—
1937	210	36	869	297	101	1 267	663	162	9	40	12	908	21 547 000	—

¹⁾ Ilman että saatavaa, jota takavarikko tai kiello varmistasi, samalla uloshaettiin. ²⁾ Kaikki vuoden aikana tulleita.

³⁾ Utan att den fordran, vars betryggande avsetts, tillika utsöks. ⁴⁾ Samtliga inkomna under året.

153. Oikeusaputoimisto Rättshjälpsbyrån

Vuosi År	Vastaanotuspäivä Mottagningsdagar	Käyntejä Besök	Avunhakioloita Hjälpsökande			A s i o i t a															
			Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Ajanjakson kuluessa saapuneita, Under perioden inkomna, efter															
						Velvoiteoikeuteen kuuluvia Till obligationsrätten hörande						Perheoikeuteen kuuluvia Till familjerätten hörande								Holhuksaloita Förmynderskapständer	
						Vuokratilla Hyrestyölster	Työsovimuksia ja palkkoja kosk. ritoja Tvister ang. arbetsvill och löner	Muita asioita Övriga ärenden	Esineoikeuteen kuuluvia Till sakrätten hörande	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster	Avioerojutilla Äktenskapsäpster
1	1911—15 ²⁾	1 514	29 924	1 217	3 050	4 267	—	157	671	1 606	130	900								—	
2	1916—20 ⁴⁾	1 440	18 787	763	2 446	3 209	34	194	521	648	130	88	128	19	6	257	346	—			
3	1921—25..	1 504	23 393	652	2 153	2 805	18	73	697	218	32	57	242	19	16	227	346	—			
4	1926—30..	1 516	37 357	1 145	4 042	5 187	11	115	2 069	412	71	111	402	8	47	385	40	12			
5	1931—35..	1 507	61 251	2 952	6 581	9 533	78	149	2 872	742	102	54	724	—	10	524	—	25			
6	1933.....	300	13 380	812	1 476	2 288	115	30	592	183	45	13	144	—	—	93	—	4			
7	1934.....	301	12 914	646	1 316	1 962	88	27	567	175	11	9	182	—	1	141	—	3			
8	1935.....	301	12 132	600	1 431	2 031	90	31	521	133	16	11	166	—	—	127	—	5			
9	1936.....	299	12 009	579	1 285	1 864	89	37	401	77	24	12	101	—	—	126	—	4			
10	1937.....	301	11 823	493	1 160	1 653	64	32	298	80	10	24	123	—	—	123	—	2			

¹⁾ Tauluun ei sisälly tietoja työväenasiain lautakunnan sihteerin neuvujatoiminnasta toimistossa vv. 1911—13. ²⁾ Tiedot v:lta 1911 koskevat aikaa kesäk. 17 p:stä vuoden loppuun. ³⁾ Vv. 1912 ja 1913 sisältyvät tähän myös edelliseltä vuodelta vireillä olevat jutut (vast. 34 ja 16). ⁴⁾ Oikeusaputoimisto oli suljettuna tammik. 29 p:stä huhtik. 22 p:ään 1918.

154. Raastuvanoikeuden toimesta holhouksen alaisiksi asetetut sekä täysivaltaisiksi julistetut henkilöt vuosina 1928—37

Av rådstuvurätten under förmynderskap ställda samt myndigförklarade personer åren 1928—37

Vuosi År	Holhouksenalaiseksi julistettuja • Omyndigförklarade												Täysivaltaisiksi julistettuja Myndigförklarade		Alaikäistä, jotka asetettiin erityisen holhouksen alaisiksi, koska					
	Muita syistä För andra orsaker						Yhteensä Summa								Siltä • Därav		Omyndiga, som ställts under särskilt tillförordnad förmyndare till följd av			
	Tuhlaaväsuudesta tai juoppoudesta För silseri eller dryckenskap		Herkkomeh- sytydestä tai miel- sairaudesta För sinnessvaghjet eller sjukdom		För andra orsaker		Yhteensä Summa		Omasta hake- muksesta På egen ansökan		Muiden hake- muksesta På andras ansökan				Muiden hake- muksesta På andras ansökan		isä • faderns		äiti • moderns	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.			Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1928.....	2	7	4	1	3	7	9	15	5	7	4	8	1	1	46	46	36	55		
1929.....	7	5	8	6	6	7	21	18	7	10	14	8	1	—	64	52	25	28		
1930.....	4	3	8	3	5	5	17	13	3	3	14	8	2	1	38	32	32	45		
1931.....	10	13	—	—	—	—	10	13	—	—	10	13	2	1	32	35	27	23		
1932.....	4	14	1	—	—	—	5	14	1	3	4	11	2	1	33	28	34	21		
1933.....	7	12	4	1	—	2	11	15	1	5	10	10	11	—	18	13	10	7		
1934.....	11	15	2	—	—	—	13	15	4	3	9	12	—	—	38	17	14	11		
1935.....	9	7	4	1	—	—	13	8	1	2	12	6	—	—	17	21	16	16		
1936.....	9	16	2	—	—	2	11	18	3	5	8	13	—	3	20	15	21	19		
1937.....	10	19	1	—	1	1	12	20	4	2	8	18	2	1	27	19	17	21		

vuosina 1911—37¹⁾
 åren 1911—37¹⁾

Ärenden										Kirjallisia toimituskirjoja Skriftliga expeditioner										
laatussa mukaan Ärendenas art										Rätkesemtionia alajälksen lopussa Beroende vid utgången av perioden		Sitta hakemuskirjoja Dåvar inlagor								
Vuoden aikana poistettuja Under året										Yhteensä		Yhteensä								
Av olikka osaker lammade darrhan Eri syistä siihen jätettyjä Inlämnade till olikka myndigheter										Summa		Summa								
Oikeuden- käynnillä ratkaistuja Genom rättegång										Hävittyytä Förtörade Voitettuja Vunna		Yhteensä								
Sovittuja Genom förlikning										Yhteensä		Yhteensä								
Asioita yhteensä Ärenden inalles										Yhteensä		Yhteensä								
Yhteensä Summa										Yhteensä		Yhteensä								
Tiedustelut, hakemukset, valit- tuksia, toimeksiantoja y. m. Förfrågningar, ansökningar, besvär, uppdrag m. m.										Yhteensä		Yhteensä								
Pienelkojia rikosaalolta Mindre brottmåli										Yhteensä		Yhteensä								
Sortiasvustuksia Militära understöd										Yhteensä		Yhteensä								
Tapahtumia koskevia Ölyksetali										Yhteensä		Yhteensä								
Yleisiä veroja koskevia Allmänna utskyder										Yhteensä		Yhteensä								
Kauppa- ja elinkeino-oikeuteen kuuluvia; apukassojä kosk. Till handels- och näringsrätten hörande; Hjälpkassor										Yhteensä		Yhteensä								
Testamenttoikeuteen kuuluvia Till testamentsrätten hörande										Yhteensä		Yhteensä								
Perintöoikeuteen kuuluvia Till arvsrätten hörande										Yhteensä		Yhteensä								
38	—	32	49	40	—	192	372	4 187	4 137	4 103	34	4 431	1 146	1
86	3	3	46	26	—	109	468	3 078	3 112	687	397	61	1 365	478	106	3 094	18	4 014	1 117	2
53	9	—	53	5	41	42	612	2 744	2 762	655	493	72	576	869	86	2 751	11	3 748	1 497	3
133	16	—	259	26	381	77	686	5 250	5 261	697	40	632	1 544	208	5 183	78	5 477	2 309	4	
180	21	—	321	42	1 427	18	2 432	9 666	9 744	3 001	1 518	22	733	4 185	196	9 655	89	11 574	4 664	5
52	6	—	62	14	236	3	920	2 398	2 513	661	309	3	179	1 237	36	2 425	88	2 766	1 201	6
49	5	—	55	12	260	3	619	2 120	2 208	673	335	4	127	944	35	2 118	90	2 483	895	7
34	2	—	82	7	501	4	354	2 002	2 092	620	268	5	117	944	49	2 003	89	2 383	809	8
45	5	—	99	19	427	7	847	2 239	2 328	502	240	7	98	1 400	17	2 264	64	2 628	1 197	9
34	7	—	98	19	447	2	823	2 131	2 195	393	212	5	64	1 416	61	2 151	44	2 775	1 679	10

¹⁾ I tabellen ingå ej uppgifter om den konsulentverksamhet sekreteraren i nämnden för arbetarangelägenheter åren 1911—13 utövade vid byrån. ²⁾ Uppgifterna för år 1911 hänföra sig till tiden fr. o. m. den 17 juni till årets slut: ³⁾ Åren 1912 och 1913 ingå härli också de från föregående år beroende ärendena (resp. 34 och 16). ⁴⁾ Rättshjälpbyrån var stängd från den 29 januari till den 22 april 1918.

155. Holhouslautakunnan alaiset holhous- ja uskotunmiehen toimet v. 1900—37 päättyessä
 Under förmyndarnämndens inseende stående förmynderskap och godmanskap vid utgången av åren 1900—37

Vuosi År	Holhoustoimia Förmynderskap			Uskotun- miehen toimia Godman- skap	Kaikkiaan Total- summa
	Laki- määräistä Lag- bestämda	Määräyk- seen perus- tuivia Grundade på förord- nande	Yhteensä Summa		
1900.....	88	182	270	28	298
1905.....	155	223	378	48	426
1910.....	202	230	432	48	480
1915.....	248	336	584	64	648
1920.....	284	352	636	121	757
1925.....	337	394	731	134	865
1930.....	344	534	878	153	1 031
1933.....	353	588	941	148	1 089
1934.....	356	598	954	142	1 096
1935.....	343	561	904	185	1 089
1936.....	328	557	885	165	1 050
1937.....	428	545	973	173	1 146

156. Ensimmäiselle kaupungin-
 voudille jätetyt täytäntöönpano-
 kirjat vuosina 1900—37
 Till förste stadsfogden inlämnade
 exekutorial åren 1900—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Täytän- töönpano- kirjoja Exeku- torial	Vuosi År	Täytän- töönpano- kirjoja Exeku- torial
1937			
Tammik. Jan.	462	1900..	2 072
Helmik. Febr.	433	1905..	2 074
Maalisk. Mars	473	1910..	4 056
Huhtik. April	552	1915..	4 670
Toukok. Maj	472	1920..	2 933
Kesäk. Juni	411	1925..	4 742
Heinäk. Juli	409	1930..	7 753
Elok. Aug.	413	1932..	8 112
Syysk. Sept.	497	1933..	6 753
Lokak. Okt.	520	1934..	5 732
Marrask. Nov.	478	1935..	5 453
Jouluk. Dec.	484	1936..	5 563
Yhteensä • Summa	5 604		

157. Raastuvanoikeuden syyppääksi tuomitsemat henkilöt rikosten laadun mukaan vuosina 1936—37

Av rådstuvurätten sakfällda personer efter brottens art åren 1936—37

Rikoslain luku Kap. i strafflagen	Rikokset Brott	Syyppääksi tuomittuja Sakfällda					
		1936			1937		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa
	I. Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset Brott mot strafflagen						
10	Uskontorikokset • Religionsbrott	—	—	—	—	—	—
14	Rikoksia ystävydessä olevaa valtiota vastaan • Brott mot vänskaplig stat	11	—	11	—	—	—
16	Väkivalta virkamiestä vastaan • Våld mot ämbetsman	39	4	43	51	1	52
	Väärän nimen y. m. käyttäminen viranomaisen erehdyttämiseksi • Begagnande av falskt namn m. m. i avsikt att vilseleda myndighet	48	25	73	65	24	89
	Muut rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan • Övriga brott mot offentlig myndighet och allm. ordning	50	5	55	46	4	50
17	Väärä vala, väärä todistus • Mened, falskt vittnesmål	8	1	9	2	2	4
19	Huuruus • Hor	19	13	32	23	11	34
	Muut aviorikokset • Övriga äktenskapsbrott	2	4	6	—	1	1
20	Siveellisyyserikokset • Sedlighetsbrott	22	21	43	13	5	18
21	Murha, (täytetty, yllytys, avunanto, yritys) • Mord (fullbordat brott, anstiftan, medhjälp, försök)	—	—	—	—	—	—
	Tahallinen tappo (s:n) • Viljadröp (d:o)	3	—	3	6	—	6
	Kuoleman aiheuttanut pahoinpitely (myös tappelussa) • Misshandel med dödlig påföljd (även vid slagsmål)	6	—	6	7	—	7
	Törkeä tahallinen pahoinpitely (myös tappelussa) • Grov, uppsätlig misshandel (även vid slagsmål)	7	—	7	6	—	6
	Törkeätä lievempi tahallinen pahoinpitely • Uppsätlig misshandel, varav mindre lyte följt	51	—	51	42	1	43
	Lievä tahallinen pahoinpitely • Uppsätlig misshandel, varav ringa eller ingen skada följt	75	5	80	85	4	89
	Kuolemantuottamus • Vällande till annans död	9	4	13	10	4	14
	Vaikean ruumiinvamman tuottamus • Vällande till svår kroppsskada	2	—	2	1	1	2
	Vähäisemmän ruumiinvamman tuottamus • Vällande till mindre kroppsskada	19	—	19	22	—	22
	Aseen tai hengenvaarallisen lyömävälineen nostaminen • Resande av vapen eller livsfarligt tillhygge	7	—	7	9	1	10
22	Lapsenmurha, sikiön lähettäminen ja heitteellepaneminen y. m. • Barnamord, fosters utdrivande och utsättande etc.	12	26	38	18	66	84
24	Rauhanrikkominen • Fridsbrott	11	2	13	3	—	3
25	Väkisinmakaaminen ja muut toisen vapautta vastaan tehdyt rikokset • Våldtäkt och övriga brott mot annans frihet	8	—	8	4	—	4
26	Väärä tai todistamaton ilmianto • Falsk eller ostrykt angivelse	1	—	1	4	—	4
27	Kunnianloukkaus • Årekränkning	20	11	31	20	14	34
28	Näpisteleminen • Snatteri	67	29	96	51	29	80
	Yksinkertainen varkaus, 1 erä • Enkel stöld, 1 resan	140	46	186	132	60	192
	useamp. erä • Enkel stöld, följande resor	91	24	115	84	17	101
	Törkeä 1 erä • Grov stöld, 1 resan	84	11	95	97	8	105
	useamp. erä • Grov stöld, följande resor	25	4	29	37	4	41
29	Löytötavaran salaaminen, huostaan uskot. tavaran kavalt. tai hukkaaminen • Döljande av hittegods, försnillning och förskingring av anförtrött gods	168	23	191	168	25	193

Jatkoa • Fortsättning

Kap. i strafflagen	Rikostalun luku	Rikokset Brott	Syytäksi tuomittuja Sakfällda					
			1936			1937		
			Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa
30		Pesänkavaltaminen • Bodräkt	3	—	3	2	—	2
31		Ryöstö ja kirstäminen • Rån och utpressning	24	1	25	15	—	15
32		Varastetun tavaran kätkeminen • Döljande av tjuvgods ..	55	4	59	47	9	56
		Muu luvaton ryhtyminen rikoksella hankittuun tavarahan • Annan olovlig befatning med gods, som åtkommit genom brott	36	4	40	46	9	55
33		Luvaton viljelys, metsästys ja kalastus • Olovlig intäkt, olovligt jagande och fiskande	1	2	3	3	—	3
34		Murhapolito • Mordbrand Muut yleistä vaaraa tuottavat rikokset • Övriga brott, vilka innebära allmän fara	2	1	3	12	—	12
35		Omaisuu den vahingoittaminen • Skadegörelse å egendom	31	3	34	30	1	31
36		Petos (myös vakuutus-) • Bedrägeri (även försäkrings-) ..	130	11	141	132	20	152
		Asiakirjan väär entäminen • Förfälskning av urkund	44	6	50	49	14	63
		Muu väär enny s • Annan förfälskning	2	—	2	—	1	1
37		Raharikos • Myntbrott	—	—	—	1	—	1
38		Epärehellisyys • Oredlighet	1	—	1	25	6	31
		Tullimaksun kavaltaminen • Tullförsnilling	134	19	153	151	48	199
		Muu veronkavaltaminen • Annan skatteförsnilling	8	3	11	2	1	3
		Salakuljetus • Lurenderjeri	5	—	5	24	4	28
		Muu rangaistava voitonpyyntö • Annan straffbar egennyttä	18	—	18	2	3	5
39		Vararikkorikos • Konkursbrott	—	—	—	2	—	2
40		Virkamiehen virkarikos • Tjänstemans brott i tjänsten ..	8	—	8	7	—	7
41		Kirkollista järjestystä koskevien määräysten rikkominen • Brott mot föreskrift angående kyrklig ordning	1	—	1	1	—	1
42		Meluaminen, kiroileminen tai muu ilkivalta julkisessa pai- kassa • Oljud, ofog eller annan förargelse å offentligt ställe	87	2	89	90	1	91
		Muu yleistä järjestystä koskevain määräysten rikkominen • Övriga brott mot bestämmelser angående allmän ordning	15	21	36	7	15	22
43		Juopumus • Fylleri	3 344	109	3 453	3 722	58	3 780
		Muu hyviä tapoja koskevain määräysten rikkominen • Öv- riga brott mot bestämmelser angående god sed	6	—	6	10	—	10
44		Hengen, terveyden tai omaisuuden suojelemiseksi annet- tujen määräysten rikkominen • Brott mot föreskrift till skydd för liv, hälsa eller egendom	23	16	39	9	1	10
II. Yleistä lakia ja erityisiä asetuksia vastaan tehdyt rikokset								
Brott mot allmän lag och särskilda författningar								
		Esteetön poissaolo asevelvollisuuskutsunnasta • Förfallolös utevaro från värnpliktsuppbåd	3	—	3	4	—	4
		Muut rikokset asevelvollisuuslakia ja -asetuksia vastaan • Övriga brott mot värnpliktslagen och -förordningarna ..	59	—	59	74	—	74
		Alkoholiaineiden luvaton valmistus • Olovlig tillverkning av alkoholhaltigt ämne	—	—	—	—	—	—
		Alkoholiaineiden luvaton myynti • Olovlig försäljning av alkoholhaltigt ämne	179	31	210	268	38	306
		Alkoholiaineiden luvaton maahantuonti • Olovlig införsel av alkoholhaltigt ämne	82	3	85	79	4	83
		Alkoholiaineiden luvaton kuljetus • Olovlig transport av alkoholhaltigt ämne	15	2	17	17	—	17
		Alkoholiaineiden luvaton hallussapito • Olovligt innehav av alkoholhaltigt ämne	1 220	56	1 276	1 266	53	1 319
		Muut väkijoomalakia vastaan tehdyt rikokset • Övriga brott mot lagen om alkoholdrycker	9	1	10	2	—	2
		Rikokset metsästyslakia vastaan • Förbrytelser mot jaktlagen	—	—	—	3	2	5

Jatkoa • Fortsättning

Rikokset Brott	Syypääksi tuomittuja Sakfällda					
	1936			1937		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa
Rikokset elinkeinolakia vastaan • Förbrytelser mot näringslagen	5	2	7	8	5	13
Rikokset merenkulkusääntöjä vastaan • Förbrytelser mot sjöfartsreglerna	3	—	3	1	—	1
Rikokset verolakeja ja -asetuksia vastaan • Förbrytelser mot skattelagar och -författningar	8	3	11	1	—	1
Rikokset kalastussääntöä vastaan • Förbrytelser mot fiskeristadgan	1	—	1	—	—	—
Rikokset kauppalikkeiden ja toimistojen työoloista annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen angående arbetsförhållandena inom handelsrörelsen och å kontor	9	21	30	11	13	24
Rikokset kahdeksan tunnin työaikalakia vastaan • Förbrytelser mot lagen om åtta timmars arbetsdag	3	1	4	8	3	11
Rikokset työväensuojelulakeja ja -asetuksia vastaan • Förbrytelser mot lagar och förordningar angående skydd för arbetare	7	2	9	17	3	20
Rikokset Suomen valtioliipun käyttämisestä annettua asetusta vastaan • Förbrytelser mot förordningen angående begagnandet av Finlands statsflagga	—	—	—	—	1	1
Rikokset painovapauslakia vastaan • Förbrytelser mot tryckfrihetslagen	1	—	1	2	—	2
Rikokset passiasetuksia vastaan • Förbrytelser mot passförordningarna	—	—	—	2	—	2
Rikokset työrauhan suojelemisesta annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen om skyddande av arbetsfred	1	—	1	—	—	—
Rikokset radiolaitteista annettua lakia vastaan • Brott mot lagen angående radioanläggningar	37	7	44	34	11	45
Rikokset epäsiiveillisten julkaisujen levittämisen ehkäisemisestä annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen angående undertryckande av osedliga publikationers spridning	3	—	3	—	—	—
Rikokset vilpillisestä kilpailusta annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen angående illojal konkurrens	2	—	2	2	—	2
Rikokset mitoista ja painoista annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen angående mått och vikt	—	—	—	14	14	28
Rikokset valtiolle ja yhteiskunnalle vahingollisen kiihoituksen ehkäisemisestä annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen om förhindrande av för stat och samhälle skadlig uppvigling	2	—	2	—	—	—
Rikokset liikennejärjestyssääntöä vastaan • Förbrytelser mot trafikstadgan	170	4	174	365	18	383
Moottoriajoneuvon kuljettaminen juopuneena • Framförande av motorfordon som drucken	67	—	67	61	—	61
Rikokset järjestyksen ja turvallisuuden tehostamisesta annettua lakia vastaan • Förbrytelser mot lagen om effektivare upprätthållande av ordning och säkerhet	7	—	7	7	—	7
Muut rikokset moottoriajoneuvoliikenteestä annett. lakia vastaan • Övriga förbrytelser mot lagen angående trafik med motorfordon	1 022	4	1 026	1 111	7	1 118
Luvaton aseiden hallussapito • Olovlgt innehav av vapen	54	2	56	59	1	60
Muut rikokset yleistä lakia vastaan • Andra förbrytelser mot allmän lag	5	1	6	13	7	20
Rikokset oppivelvollisuuslakia vastaan • Förbrytelser mot lagen om läroplikt	—	—	—	—	1	1
Muut rikokset talous- ja politia-asetuksia vastaan • Andra förbrytelser mot ekonomie- och politieförordningar	203	48	251	122	68	190
Korvaus • Ersättning	4	2	6	—	—	—
Yhteensä • Summa	8 164	650	8 814	8 946	722	9 668
Tähän summaan sisältyy useammin kuin kerran laskettuja • I denna summa ingå personer, vilka medräknats flere än en gång	427	42	469	456	40	496
Syypääksi tuomittuja henkilöitä • Sakfällda personer	7 737	608	8 345	8 490	682	9 172
Rikoksia 100 syypääksi tuomittua kohden • Brott på 100 sakfällda	105.5	106.9	105.6	105.4	105.9	105.4

158. Irtolaisuus vuosina 1910—37
Lösdriveriet åren 1910—37

Vuosijakot ja kotipaikka År och hemort	Poliisin käsittelemät irtolaiset tai irtolaisuustapaukset Av polisen behandlade lösdrivare resp. fall av lösdrivari										Kerjuun vuoksi käsitellyt henkilöt tai tapaukset Behandlade tiggare resp. fall av tiggeri			
	Sukupuoli • Køn		Ikä, vuotta • Ålder, år				Sivillisääty • Civilstånd		Rikoksista rangaistuja Avstraffade för brott					
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Alle 15 Under 15	15—25	25—60	60—	Naimattomia Ogifta	Nainaita Giffta	Leskiä ja eronneita Änklingar, änkor och frånskilda		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	% koko luvusta i % av hela antalet
1937														
Helsinki • Helsingfors	836	673	1 509	16	439	994	60	946	421	142	83	50	133	8.8
Uudenmaan lääni, paitsi Helsingfors	64	38	102	4	52	6	75	21	6	6	5	4	9	8.8
Turun ja Porin lääni	26	11	37	—	11	24	2	31	4	2	5	1	6	16.2
Ahvenanmaan maak. lääni	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hämeen	35	22	57	3	18	34	2	42	9	6	3	2	5	8.8
Vilpurin	42	23	65	—	24	39	2	59	5	1	5	1	6	9.2
Mikkelin	14	9	23	2	4	16	1	22	1	—	—	—	—	—
Kuopion	20	11	31	1	16	12	2	28	2	1	—	—	—	—
Vaasan	17	6	23	1	8	14	—	22	1	—	2	1	3	13.0
Oulun	14	5	19	—	5	14	—	17	1	—	—	—	—	—
Ulkomaat	42	12	54	—	17	35	2	39	10	5	3	2	5	9.3
Yhteensä • Summa	1 111	810	1 921	27	582	1 235	77	1 282	475	164	106	61	167	8.7
1936	1 335	984	2 319	26	657	1 585	51	1 561	588	170	135	58	193	8.3
1935	1 468	1 224	2 692	40	819	1 760	73	1 813	654	225	241	148	389	14.5
1934	2 086	1 187	3 273	57	937	2 177	102	2 111	875	287	304	142	446	13.6
1933	2 905	1 368	4 273	73	1 242	2 815	143	2 923	1 071	279	537	209	746	17.5
1930	2 860	1 499	4 359	59	1 594	2 584	122	3 066	1 042	251	220	74	294	6.7
1925	1 763	2 023	3 786	70	1 650	1 990	76	2 884	588	314	149	97	246	6.5
Yhteensä • Summa	13 366	11 366	24 732	341	10 235	12 470	417	12 887	4 588	1 664	1 066	611	1 677	8.7
1937	2 075	1 720	3 795	34	1 266	2 401	94	2 548	909	338	235	148	383	10.1
1936	2 710	2 952	5 662	62	1 729	3 785	86	3 842	1 384	436	436	320	756	13.4
1935	2 556	3 333	5 889	65	1 919	3 799	106	4 127	1 294	468	469	348	817	13.9
1934	4 195	3 623	7 818	107	2 580	4 933	198	5 257	1 797	764	568	322	890	11.4
1933	5 893	4 106	9 999	141	3 085	6 537	236	7 087	2 177	735	1 095	466	1 561	15.6
1930	3 933	3 076	7 009	73	2 427	4 305	204	4 798	1 719	492	311	150	461	6.6
1925	2 947	3 969	6 916	108	2 686	3 973	149	5 387	1 094	435	296	150	446	6.4
1920	2 905	3 741	6 646	162	3 423	2 947	114	5 496	878	272	456	154	610	9.2
1915	13 636	3 308	16 944	130	8 277	8 374	163	11 429	5 098	417	832	241	1 073	6.3
1910	4 133	2 375	6 508	94	2 484	3 749	181	5 135	1 014	359	1 013	456	1 469	22.6

Käsittelytapa

Käsittelytapa

159. Poliisin huostaan otetut juopuneet vuosina 1900—37
Av polisen omhändertagna druckna personer åren 1900—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Piiri • Distrikt						Yhteensä Summa	Siitä Därav	
	I	II	III	IV	V	VI		Miehiä Män	Naisia Kvinnor
1937									
Tammikuu Januari.....	303	430	270	268	90	62	1 423	1 308	115
Helmikuu Februari....	261	435	243	344	114	50	1 447	1 343	104
Maaliskuu Mars.....	314	441	264	342	127	63	1 551	1 439	112
Huhtikuu April.....	437	568	322	459	194	102	2 082	1 957	125
Toukokuu Maj.....	419	547	305	488	240	95	2 094	1 935	159
Kesäkuu Juni.....	276	288	232	327	148	67	1 338	1 233	105
Heinäkuu Juli.....	315	464	270	415	204	63	1 731	1 612	119
Elokuu Augusti....	370	603	347	493	212	90	2 115	1 942	173
Syyskuu September..	370	588	314	437	211	78	1 998	1 864	134
Lokakuu Oktober....	357	486	301	419	195	83	1 841	1 716	125
Marraskuu November..	287	336	221	352	159	98	1 453	1 355	98
Joulukuu December..	272	355	206	272	115	64	1 284	1 186	98
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>3 981</i>	<i>5 541</i>	<i>3 295</i>	<i>4 616</i>	<i>2 009</i>	<i>915</i>	<i>20 357</i>	<i>18 890</i>	<i>1 467</i>
1936.....	4 165	6 735	3 724	4 453	1 659	1 181	21 917	20 123	1 794
1935.....	3 736	4 521	3 504	3 941	1 663	983	18 348	16 701	1 647
1934.....	5 233	6 721	5 773	6 218	2 711	1 167	27 823	25 942	1 881
1933.....	3 864	6 047	5 512	5 432	2 418	1 090	24 363	22 524	1 839
1930.....	3 672	7 125	4 522	6 563	2 581	1 204	25 667	23 810	1 857
1925.....	3 957	4 140	3 981	3 877	1 526	1 149	18 630	17 089	1 541
1920.....	2 244	2 420	3 326	2 899	746	672	12 307	11 627	680
1915.....	947	935	1 296	1 268	—	—	4 446	4 131	315
1910.....	4 831	2 894	5 331	2 476	—	—	15 532	14 575	957
1905.....	3 826	1 693	3 952	1 717	—	—	11 188	9 767	1 421
1900.....	2 420	1 224	2 863	1 417	—	—	7 924	7 253	671

Muist.: Uusi piirijako toimitettiin v. 1918, jolloin perustettiin kaksi uutta piiriä.

Anm.: Ny distriktsindelning skedde år 1918, varvid två nya distrikt inrättades.

160. Poliisilaitoksen passitoimiston toiminta vuosina 1910—37
Passexpeditionens vid polisnrättningen verksamhet åren 1910—37

Vuosi År	Tarkastettuja ulkomaalaisten passseja Kontrollerade pass för utlänningar	Tarkastetuksi merkittävät passseja Viserade pass		Ulkomaalaisten oloilppuja Vistelsebjudetter för utlänningar		Ulkomaalaisten matkatoistuksia Utfärdade reseintyg för utlänningar	Ulkomaalaisille miehille annettuja lupakortteja Utfärdade tillståndsbrev för utländska sjömän	Annettua esteettömyystodistuksia Utfärdade hinderlöshetsintyg			Annettua matkakortteja Skandinavian ja Viroon Utfärdade resekort till Skandinavien och Estland	Annettua muita todistuksia Utfärdade andra intyg	
		Ulkomaalaisten Utlänningars	Suomalaisen Finlans	Annettua Ansökta	Annettua Utfärdade			Ulkomaan passia varten För utrikespass	Ulkomaan passia varten För pääntulstring	Pastansia varten För			
1910..	—	4 180	3 109	—	4 228	—	—	2 941	—	—	—	—	9 940
1915..	—	5 529	2 165	—	2 583	—	—	20 990	—	—	—	—	32 847
1920..	5 989	7 120	4 442	5 418	3 875	3 958	4 834	4 271	—	—	—	—	7 183
1925..	11 508	2 349	4 960	4 102	3 881	118	496	3 128	514	—	—	—	602
1930..	10 453	2 200	8 382	4 717	4 222	159	—	2 199	806	—	—	—	74
1933..	11 377	1 692	4 543	2 776	2 226	46	45	1 438	1 274	—	—	—	24
1934..	13 866	1 789	2 893	2 577	2 281	99	302	1 845	1 259	—	—	—	13
1935..	16:151	1 839	3 322	1 564	1 439	59	8 734	2 521	1 187	—	—	—	12
1936..	19 389	2 124	3 990	2 537	2 572	33	9 665	3 145	1 131	—	—	—	65
1937..	24 701	2 217	4 876	2 215	2 367	101	11 656	4 003	1 701	—	—	—	74

161. Poliisilaitoksen rikospoliisiosaston toiminta vuosina 1910—37
Kriminalpolisavdelningens vid polisnärättningen verksamhet åren 1910—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ilmoitettuja rikoksia Anmälda brott	Selvitettyjä rikoksia Uppräkta brott		Vangittuja henkilöitä Häktade personer	Syytettyjä henkilöitä Åtalade personer	Tuomioistuimeen siirrettyjä rikosasioita Till domstol förvisade brottmål	Rikoksen kautta kadonneen omaisuuden arvo, mk Värdet av genom brott förlorad egendom, mk	Takaisin saadun omaisuuden arvo Värdet av tillrättas skaffad egendom	
		Luku Antal	%					Mk	%
1937									
Tammik. Jan.	606	400	66.0	53	159	214	450 628	194 978	43.3
Helmik. Febr.	529	399	75.4	53	154	237	606 335	680 280	112.2
Maalisk. Mars	497	347	69.8	31	151	176	534 307	311 628	58.3
Huhtik. April	670	447	66.7	40	155	207	563 058	262 864	46.7
Toukok. Maj	745	547	73.4	45	174	277	676 377	288 143	42.6
Kesäk. Juni	565	363	64.2	38	187	257	555 678	342 103	61.6
Heinäk. Juli	689	466	67.6	40	171	202	521 934	236 149	45.2
Elok. Aug.	749	458	61.1	43	118	174	697 705	377 871	54.2
Syysk. Sept.	917	577	62.9	52	180	266	727 879	466 288	64.1
Lokak. Okt.	837	645	77.1	53	161	276	723 220	375 393	51.9
Marrask. Nov.	788	466	59.1	42	169	280	527 750	242 526	46.0
Jouluk. Dec.	612	625	102.1	39	177	259	563 187	220 856	39.2
Koko v. • Hela året	8 204	5 740	70.0	529	1 956	2 825	7 148 058	3 999 079	55.9
1936.....	8 136	5 159	63.4	539	2 003	2 700	8 367 152	3 419 725	40.9
1935.....	8 769	5 801	66.2	645	2 089	2 409	8 034 644	3 695 229	46.0
1930.....	7 857	5 174	65.9	563	1 446	1 482	16 094 393	11 762 007	73.1
1925.....	5 802	3 814	65.7	431	1 306	1 525	9 442 444	5 798 479	61.4
1920.....	6 235	3 719	59.6	591	.	1 062	7 537 060	4 556 542	60.5
1915.....	5 643	3 327	59.0	410	.	773	650 222	323 932	49.8
1910.....	4 887	2 682	54.9	422	.	663	358 225	228 837	63.9

162. Poliisin tietoon tulleet rikokset vuonna 1937
Brott, som kommit till polisens kännedom år 1937

Rikoslain luku Kap. i strafflagen	I. Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset • Brott mot strafflagen A. Vallioon tai yhteiskuntaan kohdistuneet rikokset Brott mot staten eller samhället	Kaikkiaan Inalles	Siitä rikospoliisiosaston käsittelemiä Därav å kriminalpolisavd. behandlade	
			Ilmoitettuja Anmälda	Selvitettyjä Uppräkta
11, 12	Valtio- tai maanpetos • Högförräderi eller landsförräderi.....	10	—	—
16	Väkivalta tai muu haitanteko virkamiehelle • Våld mot tjänsteman eller hindrande av tjänsteman i tjänsteutövning	114	11	10
	Muut 16 lukua vastaan tehdyt rikokset • Övriga brott mot 16 kap. ...	228	177	158
17	Väärä vala • Mened.....	20	20	13
18, 19	Suku- tai avlorikokset • Brott mot familjerättigheter eller äktenskapsbrott	7	5	5
20	Siveellisyysrikokset • Sedlighetsbrott	65	50	45
24	Rauhanrikkominen • Fridsbrott	54	31	30
36	Asiakirjan väärennys • Förfälskning av urkund	148	147	136
37	Raharikokset • Myntbrott	7	7	3
38	Tullmaksun kavaltaminen • Tullförsvinnning	18	—	—
	Muu veronkavaltaminen • Annan skatteförsvinnning	4	3	3
	Salakuljetus • Lurendrejeri	1	—	—
40	Virkamiesrikokset • Tjänstemannabrott	1	1	1
43	Eläinräökkäys • Djurplågeri	4	1	1
	Juopumus • Fylleri	1) 20 272	—	—
41, 42, 43	Muut poliittarikokset • Övriga politiebrott	338	143	86
	Muut valtioon tai yhteiskuntaan kohdistuneet rikokset • Övriga brott mot staten eller samhället	31	27	23
Yhteensä • Summa		21 322	623	514

1) Siitä 3 711 johti syytteeseen.
2) Därav ledde 3 711 till åtal.

Jatkoa • Fortsättning

Rikoslain luku Kap. i strafflagen		Kalk- kiaan Inalles	Siitä rikospoliisi- osaston käsittelemiä Därav å kriminal- polisavd. behandlade	
			Ilmoi- tettuja Anmälda	Selvi- tettuja Upp- täckta
	B. Yksilöön kohdistuneet rikokset (muut paitsi omaisuusrikokset) Brott mot individen (övriga utom egendomsbrott)			
21	Murha, täytetty rikos • Mord, fullbordat brott	5	5	5
	Tappo tai kuoleman aiheuttanut pahoinpitely (myös tappelussa) • Dråp eller misshandel med dödlig påföljd (även vid slagsmål)	13	13	12
	Murhan, tai tapon yritys • Försök till mord eller till dråp	5	4	4
	Törkeä tai törkeää lievempi pahoinpitely (myös tappelussa) • Grov misshandel eller misshandel, varav mindre lyte följt (även vid slagsmål)	514	379	303
	Kuoleman tai vaikean ruumiinvamman tuottaminen • Dödsvållande eller vållande till svår kroppsskada	29	29	22
	Lievä pahoinpitely tai aseennostaminen • Misshandel, varav ringa eller ingen skada följt, eller resande av vapen	504	16	12
22	Lapsenmurha • Barnamord	1	1	1
	Muut 22 lukua vastaan tehdyt rikokset • Övriga brott mot 22 kap.	35	35	33
25	Väkisinmakaaminen • Våldtäkt	13	13	10
	Muut yksilöön kohdistuneet rikokset • Övriga brott mot individen	56	49	34
	Yhteensä • Summa	1 175	544	436
	C. Omaisuusrikokset • Egendomsbrott.			
28	Yksinkertainen varkaus, näpistäminen • Enkel stöld, snatteri	2 960	2 945	1 743
	Törkeä varkaus, murto • Grov stöld, inbrott	1 620	1 618	1 025
29	Kavaltaminen • Försnillning	788	787	613
	Löytötavaran salaaminen • Döljande av hittegods	22	22	10
31	Ryöstö • Rån	78	78	41
	Kirstäminen • Utpressning	9	9	6
32	Varastetun tavaran kätkeminen • Döljande av tjuvgods	235	235	220
33	Haaskaus • Åverkan	3	3	1
35	Omaisuu den vahingoittaminen • Skadegörelse å egendom	184	101	41
36	Petos • Bedrägeri	754	752	604
39	Vararikkorikos • Konkursbrott	7	7	6
	Muut omaisuusrikokset • Övriga egendomsbrott	69	52	53
	Yhteensä • Summa	6 729	6 609	4 363
	II. Muut rikokset • Övriga brott			
	Alkoholiaineiden luvaton valmistus • Olovlig tillverkning av alkohol- haltigt ämne	—	—	—
	Alkoholiaineiden luvaton myynti • Olovlig försäljning av alkoholhaltigt ämne	484	243	243
	Alkoholiaineiden luvaton maahantuonti • Olovlig införsel av alkohol- haltigt ämne	27	27	27
	Alkoholiaineiden luvaton kuljetus • Olovlig transport av alkoholhaltigt ämne	28	21	21
	Alkoholiaineiden luvaton hallussapito • Olovligt innehav av alkoholhal- tigt ämne	1 267	132	132
	Muut väkijuomalakia vastaan tehdyt rikokset • Övriga brott mot lagen om alkoholdrycker	48	4	4
	Moottoriajoneuvoliikenteestä annettuja määräyksiä vastaan tehdyt rikok- set • Brott mot bestämmelser angående trafik med motorfordon	3 105	—	—
	Muut tähän ryhmään kuuluvat rikokset • Övriga till denna grupp hörande brott	2 044	—	—
	Yhteensä • Summa	7 003	427	427
	Kaikkiaan • Totalsumma	36 229	8 203	5 740

Muist.: Rikospoliisiosastolle ilmoitetut ja sen selvittämät rikokset eivät aina tarkoita samoja rikoksia, vaan yleensä vuoden kuluessa ilmoitettuja ja selvitettyjä.

Anm.: Å kriminalpolisavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott avse ej alltid samma brott, utan i allmänhet under året anmälda och upptäckta brott.

163. Tulipalot pallopaikan mukaan sekä kuukaussittain vuosina 1901—37
Eidsvådorna efter branden för branden samt månadsvis åren 1901—37

	1901 —05	1906 —10	1911 —15	1916 —20	1921 —25	1926 —30	1931 —35	1934	1935	1936	1937	1937
<i>Kivitaloissa • I stenhus</i>												
Asuinhuoneistoissa • I bostadsägenheter	95	113	149	146	142	255	230	38	42	39	44	12
Julkisissa huoneistoissa, hotellieissa, teatte- reissa y. m. s. • I offentliga lokaler, hotell, teatrar o. a. d.	—	4	11	11	8	13	31	7	3	10	3	18
Teollisuuslaitoksissa, työpajoissa, liikehuo- neistoissa, rakentella olevissa taloissa y. m. s. I industriella inrättningar, verkstäder, affärs- lokaler, hus under uppförande o. a. d.	38	100	116	116	112	290	169	31	41	46	43	14
Ullakkoilla, kellareissa, porrasuoneissa, pesu- tuvisissa y. m. s. • Å vindar, i kallare, trapp- hus, tvättstugor o. a. d.	8	50	79	71	70	125	95	15	15	36	22	7
Kattilahuoneissa, autovajoissa, bensininja- keluasemilla y. m. s. • I pannrum, garage, bensinminuteringsstationer o. a. d.	—	—	19	27	29	49	28	4	6	4	6	15
Ulkoahuoneissa, varastosuojissa, kioskeissa y. m. s. • I uthus, magasin, kiosker o. a. d.	12	11	11	9	13	21	18	5	7	10	7	13
<i>Puutaloissa • I trähus</i>												
Asuinhuoneistoissa • I bostadsägenheter	122	124	141	138	126	121	89	20	17	17	17	18
Julkisissa huoneistoissa, hotellieissa, teatte- reissa y. m. s. • I offentliga lokaler, hotell, teatrar o. a. d.	1	1	3	1	—	3	8	2	—	—	—	8
Teollisuuslaitoksissa, työpajoissa, liikehuo- neistoissa, rakentella olevissa taloissa y. m. s. I industriella inrättningar, verkstäder, affärs- lokaler, hus under uppförande o. a. d.	14	40	39	27	27	28	31	5	7	7	7	17
Ullakkoilla, kellareissa, porrasuoneissa, pesu- tuvisissa y. m. s. • Å vindar, i kallare, trapp- hus, tvättstugor o. a. d.	3	22	38	30	20	30	39	6	12	8	5	17
Kattilahuoneissa, autovajoissa, bensininja- keluasemilla y. m. s. • I pannrum, garage, bensinminuteringsstationer o. a. d.	—	—	4	—	1	7	2	1	—	—	1	1
Ulkoahuoneissa, varastosuojissa, kioskeissa y. m. s. • I uthus, magasin, kiosker o. a. d.	49	41	45	60	47	67	57	6	9	3	14	2
<i>Laitoissa, autoissa, hiili- ja halkovarar- toissa, ulkosalla olevissa esineissä y. m. s. A fartyg, bilar, kol- o. vedupplag, föremål i det fria o. a. d.</i>	56	52	110	105	88	251	291	56	52	76	113	5
Yhteensä • Summa	398	558	765	741	683	1 260	1 088	196	211	256	282	282

*Kaupunginosa tai alue
Stadsdel eller område*

I kaup.osa • stadsd.	282
II	12
III	18
IV	14
V	24
VI	7
VII	15
VIII	14
IX	1
X	3
XI	19
XII	13
XIII	18
XIV	8
XV	17
XX	1
XX	50
Pasila • Böle och Fredriksberg	5
Meilahti • Mejlans	1
Ruskeasu • Brunakäll	1
Vallila • Vallgård	17
Hermannin • Hermanstad	2
Toukola • Majstad	5
Arabia	1
Vanhakaupunki • Gammelstaden	3
Käpylä • Kottby	5
Saaret • Holmarna	2
Kaupungin ulkop. • Utom staden	6
Yhteensä • Summa	282

Kuukausi • Månad

Tammikuu	27
Februari	13
Maaliskuu	25
Huhtikuu	12
Toukokuu	21
Kesäkuu	35
Heinäkuu	26
Elokuu	36
Syyskuu	21
Lokakuu	27
Marraskuu	19
Joulukuu	20
Yhteensä • Summa	282

Yhteensä • Summa

164. Tulipalot syyn mukaan vuosina 1901—37
Eldsvådorna efter orsaken till branden åren 1901—37

Tulipalojen syyt Brandorsaker	1901 —05	1906 —10	1911 —15	1916 —20	1921 —25	1926 —30	1931 —35	1934	1935	1936	1937
Lampun, kynttilän tai tulitikkujen varmaton käsittely • Ovarsamt hanterande av ljus, lampa eller tändstickor.....	56	79	86	67	59	63	87	20	16	22	33
Räjähdys • Explosion.....	32	38	30	19	18	11	17	3	2	5	5
Tulisijasta pudonneet kekäleet tai kipinät • Brand, kol eller gnistor ur eldstad.....	50	64	122	109	108	98	80	13	17	21	24
Puhalluslampun varmaton käsittely • Ovarsamhet med blåslampa.....	2	23	38	14	21	49	32	6	5	10	2
Puutteellinen tulisija tai savujohto • Bristfällig eldstad eller rökledning.....	29	38	58	68	88	255	62	18	15	12	12
Sopimattomassa paikassa säilytetty tulensekainen tuhka • På olämpligt ställe förvarad eldblandad aska.....	6	13	17	25	18	13	22	3	8	11	1
Tulenarkojen aineiden varmaton käsittely • Ovarsamt hanterande av eldfarliga ämnen.....	18	33	31	56	62	106	143	23	28	24	17
Itsesytytys • Självantändning.....	9	19	18	23	13	52	63	11	20	31	64
Sähköjohtojen oikosulku • Kortslutning i elektriska ledningar.....	7	7	18	33	30	67	70	13	23	33	21
Syttyminen räjähdysmoottorista • Antändning i explosionsmotor.....	—	—	—	—	—	47	76	15	—	—	—
Sähkölaitteiden varmaton käsittely • Ovarsamhet vid användning av elektriska apparater..	—	—	—	—	7	25	26	4	3	2	5
Varmaton tupakanp. • Vårdslös tobaksrökning	12	9	25	7	11	31	43	10	15	14	12
Murhapolito • Mordbrand.....	6	8	9	6	5	23	14	1	3	—	—
Sekalaiset syyt • Diverse orsaker.....	16	41	94	107	58	90	177	36	44	56	67
Epävarma tai selvilleesaamaton syy • Osäker eller outredd orsak.....	155	186	219	207	185	330	176	20	12	15	19
Yhteensä • Summa	398	558	765	741	683	1 260	1 088	196	211	256	282

165. Siirtolapuutarhat vuosina 1918—37
Koloniträdgårdarna åren 1918—37

Vuosi ja siirtolapuutarha År och koloniträdgård	Pinta-ala • Areal ha		Palstoja Lotter		Vuokraajat ammatin mukaan Arrendatorer efter yrke							
	Kaikkiaan Inalles	Siitä viljeltyä Därv under odling	Kaikkiaan Inalles	Niistä rakennettuja Därv bebyggda	Maanviljelyä Agriculture	Liiketoimintaa ja työnjohtajia Affärsdrifvaren och arbetsledare	Liiketoimintaa ja työnjohtajia Affärsdrifvaren och arbetsledare	Liiketoimintaa ja työnjohtajia Affärsdrifvaren och arbetsledare	Liiketoimintaa ja työnjohtajia Affärsdrifvaren och arbetsledare	Liiketoimintaa ja työnjohtajia Affärsdrifvaren och arbetsledare	Liiketoimintaa ja työnjohtajia Affärsdrifvaren och arbetsledare	Rouvia, neiteitä, y. m., joiden am- matti on tuntemat- tun. Eril. töknar o. a. med icke uppgrivet yrke
1937												
Ruskeasu ¹⁾ Brunakärr ¹⁾	6.0	4.5	163	108	37	12	41	28	5	5	13	
Kumpula Gumtäck	12.0	7.5	261	242	27	29	24	97	22	3	58	
Vallila Vallgård	7.0	5.3	168	123	3	4	9	57	33	1	59	
Herttoniemi Hertonäs	8.0	6.8	182	157	12	23	10	65	27	3	42	
Tali	15.0	9.3	241	162	5	5	16	69	66	—	80	
Yhteensä • Summa	48.0	33.4	1 015	792	84	73	100	316	153	12	252	
1936.....	42.3	30.2	1 015	692	87	82	94	300	99	18	226	
1934.....	33.0	24.1	795	•	•	•	•	•	•	•	•	
1933.....	25.0	17.3	567	•	•	•	•	•	•	•	•	
1932.....	22.0	15.0	502	•	•	•	•	•	•	•	•	
1926.....	18.0	12.0	409	•	•	•	•	•	•	•	•	
1918.....	6.0	4.5	148	•	•	•	•	•	•	•	•	

¹⁾ Ruskeasuon siirtolapuutarha on vuokrattu yhteisvuokraajille siten, että 50 palstaa on Svenska kvinnoförbundetin, 58 palstaa ruotsinkielisen Marthayhdistyksen ja 55 palstaa ruotsinkielisten kansakoulujen oppilasiiton Fylgian hallinnassa.

²⁾ Koloniträdgården i Brunakärr är utgiven åt kollektivarrendatorer, av vilka Svenska kvinnoförbundet innehar 50 lotter, svenska Marthaföreningen 58 lotter och de svenska folkskolornas elevförbund Fylgia 55 lotter.

166. Kiinteistötoimiston hoitamat maatilat vuosina 1925—37

Av fastighetskontoret förvaltade lägenheter åren 1925—37

A. Peltoalan käyttö • Åkerjordens användning

Vuosi ja tila År och lägenhet	Prikaalkaisella vuokralla Uttarrenderad på lång tid	Lyhytaikaisella vuokralla Uttarrenderad på kort tid	Omalle väille luovutettu Upplåten åt egen personal	Omassa viljelyksessä, käytön mukaan I eget bruk efter odlingens art							Kaikkiaan Inalles
				Kesätona Träde	Syysviljalla Höstsäd	Kevätviljalla Värsäd	Kevätviljalla Bete, hö, foder- växter	Lattumena, heinäillä, rehikasveilla	Perunalla Potatis	Puutarhaina ja juurikasveilla Köksväxter och rotfrukter		Yhteensä Summa
h a											
1937											
Tuomarinkylä Domarby	21.8	0.6	2.3	22.6	28.2	136.4	142.2	16.5	1.0	346.9	371.6
Pukinmäki ja Boxbacka och Oulunkylä Äggelby	210.0	5.1	2.3	10.8	17.5	67.4	111.9	18.2	4.7	230.5	447.9
Tali	20.8	5.6	0.9	7.8	8.0	30.1	28.3	9.0	1.7	84.9	112.2
Tomtbacka	—	—	1.2	9.1	13.1	69.6	64.5	7.9	2.0	166.2	167.4
Fallkulla	3.1	9.5	0.9	4.7	16.2	39.6	57.1	8.4	3.3	129.3	142.8
Kaarela Kårböle	98.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98.5
Korpas	16.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16.0
Herttoniemi Hertonäs	190.9	—	—	—	—	—	—	—	—	23.5	214.4
Puodinkylä Botby	138.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	138.0
Tuurholma Turholm	17.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17.5
Viikinmäki Viksberg	51.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51.0
Yhteensä • Summa	767.6	20.8	7.6	55.0	83.0	343.1	404.0	60.0	12.7	981.3	1 777.3
1936	721.9	9.3	7.0	76.2	91.1	305.9	451.5	62.1	11.7	998.5	1 736.7
1935	682.4	7.9	7.2	69.3	65.1	266.8	404.0	50.2	7.2	862.8	1 560.3
1934	739.9	11.2	6.9	56.9	71.4	203.2	306.1	41.6	8.0	687.2	1 445.2
1933	754.9	7.8	5.3	52.8	65.4	216.1	307.7	39.4	8.7	690.1	1 458.1
1932	738.4	6.5	5.7	66.3	59.7	206.7	311.5	34.5	19.9	698.6	1 449.2
1930	518.6	168.1	6.8	72.8	77.0	292.4	427.1	30.9	14.2	914.4	1 607.9
1925	504.1	42.4	10.7	63.8	69.2	247.8	352.4	39.7	8.8	781.7	1 338.9

B. Tärkeimpien viljelyskasvien kylvömäärä ja sato • Utsäde och skörd av viktigare odlingsväxter

Vuosi ja tila År och lägenhet	Kylvömäärä, kg Utsäde, .kg				Sato kaikkiaan, kg Skörd inalles, kg					Sato hehtaaria kohden, kg Skörd per hektar, kg				
	Syysviljalla Höstsäd	Kevätviljalla Värsäd	Perunalla Potatis	Heinäsiemeninä Häfrö	Syysviljalla Höstsäd	Kevätviljalla Värsäd	Perunalla Potatis	Heinä Hö	Syysviljalla Höstsäd	Kevätviljalla Värsäd	Perunalla Potatis	Heinä Hö		
1937														
Tuom.kylä • Domarby	5 810	31 159	33 150	482	75 120	311 464	239 250	476 450	2 664	2 284	14 491	3 665		
Pukinmäki—Oulunk. Boxbacka—Äggelby	4 790	15 795	43 112	315	53 450	142 743	222 666	282 600	3 046	2 116	12 261	3 381		
Tali	2 400	7 050	21 624	260	11 800	60 750	127 330	95 200	1 468	2 019	14 227	3 566		
Tomtbacka	2 720	20 130	16 320	310	41 047	153 695	105 400	190 750	3 145	2 209	13 275	3 077		
Fallkulla	1 750	10 125	17 068	477	27 337	56 537	98 056	82 700	1 687	1 428	11 673	2 050		
Yhteensä • Summa	17 470	84 259	131 274	1 844	208 754	725 189	792 702	1 127 700	2 514	2 114	13 221	3 291		
1936	15 232	76 828	131 988	2 181	152 388	542 423	914 124	1 558 700	2 055	1 845	14 730	4 060		
1935	14 898	62 384	114 000	2 684	168 017	511 514	602 208	1 204 870	2 581	1 918	11 996	3 382		
1934	9 298	47 257	105 090	2 415	169 617	527 820	618 120	951 640	2 003	2 193	14 862	2 815		
1933	10 650	49 082	79 492	2 516	169 290	420 570	674 288	657 050	2 589	1 946	17 144	2 521		
1932	10 122	47 073	85 952	2 505	91 779	375 427	349 490	842 200	1 536	1 817	10 130	3 260		
1930	9 960	65 390	86 640	—	158 460	506 910	447 000	1 293 630	2 010	1 730	14 520	3 335		
1925	8 625	49 590	96 580	1 781	99 610	409 410	460 500	1 154 000	1 440	1 650	11 600	3 350		

Muist.: Peltoalan käyttöä, kylvömäärää ja satoa koskevat tiedot ovat kaikki siiltä viljelyskaudelta, joka tuotti sadon selontekovuonna.

Anm.: Uppgifterna om användningen av åkerjorden, om utsäde och skörd avse samtliga den växtperiod, för vilken skörden inföll under redogörelseåret.

167. Puhtaanapitolaitoksen hoitama katujen puhtaanapito vuosina 1928—37
Den av renhållningsverket ombesörjda gaturenhållningen åren 1928—37

Vuosi År	Puhtaanapidetty pinta-ala Renhållen areal		Kastettu pinta-ala Begrutten areal		Kasteluun käytetty För begjutning förbrukat				Hiekkan käyttö För- brukat sand	Kustannukset Kostnader		
	Yksityisten katusuodet Privata gatuandelar	Kaupungin omat katu- osuudet Stadens egna gatu- andelar	Sulfitit- lipellä Med sul- fitit	Kalsium- tai magne- siumklori- dilla Med kal- cium- eller magnesium- klorid	Sulfitit- lipellä Sulfitit	Kalsium- klorid Kalcium- klorid	Magnesium- klorid Magnesium- klorid	Merivettä Havsvatten		Vesijohto- vettä Vattenled- ningsvatten	m³	1 000 mk
1928	201 200	1 878 800	88 640	487 355	51 958	71 401	—	14 318	10 948	3 290	8 928	429
1929	206 700	1 875 300	84 500	196 000	47 380	33 775	—	16 901	14 106	5 252	10 009	481
1930	208 990	1 876 380	22 400	244 200	10 456	40 900	—	29 059	21 128	3 477	10 328	495
1931	224 404	1 880 596	41 200	45 800	21 677	7 932	—	21 785	21 999	4 930	15 612	742
1932	224 404	1 880 596	18 200	44 200	9 450	7 820	—	20 397	21 507	3 595	8 863	421
1933	224 404	2 065 596	—	7 600	—	1 466	—	18 444	14 390	5 319	6 493	284
1934	312 000	1 988 000	—	28 200	—	—	5 168	22 636	19 520	4 734	7 295	317
1935	350 000	2 000 000	—	42 800	—	—	8 568	22 409	18 795	5 896	8 359	356
1936	350 000	2 030 000	—	50 200	—	—	10 370	17 399	28 916	7 580	8 770	368
1937	397 000	2 003 000	—	51 600	—	—	11 220	7 797	36 201	7 504	10 417	434

168. Puhtaanapitolaitoksen hoitama kiinteistöjen puhtaanapito vuosina 1928—37
Den av renhållningsverket ombesörjda fastighetsrenhållningen åren 1928—37

Vuosi År	Puhtaanapidettyjä Renhållna				Kuljetettuja jätettä Forslat avfall				Hävitettyjä raatoja Förstörda djur- kroppar				Kustan- mukset Kostnader	1 000 mk	
	Viestä makkela ¹⁾ Allmänna av- träden ¹⁾	Naisille För kvinnor	Miehille För män	Vedenheitto- paikkoja ¹⁾ Pissoarer ¹⁾	Rikkooja ja talousjätettä Sopor och hushålls- avfall	Makki- lantaa Latrin	Hevos- lantaa Häst- spilling	Hajotus- jätettä Avfall från dekomposi- tionsbrunnar	Tuhkaa Aska	Rakennus- y. m. jät- teitä Byggnads- o. a. avfall	Yhteensä Summa	Siitä Malmiin kaatopaikalle Därav till avstj-platsen i Malm			Maahan kaivettuja Ned- grävda	Poitet- tuja Brända
1928	1 779	29	27	63	98 016	5 350	6 034	14 304	2 018	5 670	131 392	102 986	273	—	6 070
1929	1 841	29	27	63	114 117	5 224	3 040	8 029	8 376	4 920	143 706	106 539	251	—	6 243
1930	1 866	29	27	63	121 555	5 173	2 097	8 615	9 158	4 490	151 088	52 048	55	490	6 557
1931	1 865	29	27	63	120 510	6 301	2 180	5 941	12 303	3 051	150 286	43 819	—	609	6 461
1932	1 849	29	27	63	116 101	6 419	1 399	7 160	14 467	1 070	146 616	26 686	—	671	6 026
1933	1 843	29	27	63	104 916	6 084	1 220	5 352	18 202	1 246	137 020	21 894	—	537	5 424
1934	1 794	29	27	63	102 936	5 984	1 137	4 540	16 284	1 072	131 953	20 774	—	465	5 536
1935	1 827	29	27	63	101 073	5 462	634	4 988	15 085	650	127 892	19 510	—	511	5 769
1936	1 763	29	27	63	105 962	5 366	547	5 147	17 400	620	135 042	19 679	—	501	5 671
1937	1 956	29	27	63	109 313	4 987	272	4 839	16 788	684	136 883	16 630	—	642	6 019

¹⁾ Laitosta, jossa on sekä makkela että vedenheittopaikoja ja erillisiä miesten ja naisten osastoja, ei ole laskettu yhdeksi yksiköksi vaan niin moneksi, kuin siinä on osastoja.
²⁾ Eitt etablissemang med både avträden och pisssoarer samt skilda avdelningar för män och kvinnor är räknat icke som en enhet utan lika många gånger, som det har avdelningar.

169. Puhtaanapitolaitoksen työntekijät, apuvällineet¹⁾ ja työtunnit vuosina 1928—37

Arbetare, materiel¹⁾ och arbetstimmar vid renhållningsverket åren 1928—37

Vuosi År	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal		Moottoriajoneuvoja Motorfordon							Muuta välinettä Annan materiel					Käytettyjä työtunteja, tuhansia *) Använda arbetstimmar, tusental *)					
	Katu- ja gatarenhållningen	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoa	Käytettyä puhtaanapitoon För gaturenhållningen			Käytettyä puhtaanapitoon För fastighetsrenhållningen				
													Henkilö-Vid fot-	Hevos-Vid häst-	Auto-Vid bil-	Henkilö-Vid fot-	Hevos-Vid häst-	Auto-Vid bil-		
																			päivätöissä • dagsverken	
1928..	255	124	19	1	3	2	7	13	116	14	—	45	423.8	56.0	15.6	85.0	96.0	39.3		
1929..	252	120	31	1	5	4	8	13	116	5	—	42	388.7	44.2	12.8	75.8	68.5	57.2		
1930..	253	121	42	1	5	5	9	9	126	5	4	24	250.8	18.0	23.1	89.5	47.7	88.9		
1931..	416	122	51	1	5	6	10	8	126	—	7	42	702.3	59.9	30.2	92.1	35.0	89.3		
1932..	257	123	51	1	5	6	10	7	126	—	7	39	336.8	23.8	18.7	110.4	22.3	105.0		
1933..	212	121	51	1	5	6	10	1	126	—	7	44	334.9	32.2	18.3	90.8	22.8	83.8		
1934..	213	122	53	1	5	6	10	1	126	—	7	57	406.8	37.0	26.1	99.5	21.2	83.7		
1935..	252	122	55	1	5	6	10	1	126	—	7	57	458.0	59.6	39.7	99.3	18.0	89.0		
1936..	277	124	55	1	5	6	10	1	126	—	7	63	529.4	68.7	51.0	100.3	15.9	89.6		
1937..	345	125	66	1	5	6	10	1	126	—	7	73	590.8	112.2	76.3	113.1	15.8	94.2		

¹⁾ Tiedot kohdistuvat vain laitoksen omiin välineihin. *) Paitsi varastossa ja Malmi kaatopaikalla.

¹⁾ Uppgifterna gälla endast verkets egen materiel. *) Exkl. vid förrådet och vid avstjälpningsplatsen i Malm.

170. Vesijohtolaitoksen vedenosto kuukausittain vuosina 1891—1937
Vattenledningsverkets vattenuppföring månadsvis åren 1891—1937

Vuosi År	Tammikuu	Heinäk.	Heinäk.	Mars	Maalisk.	Huhtik.	Aprill	Toukok.	Maj	Kesäkuu	Juni	Heinäk.	Juli	Augusti	Elokuu	Septem.	Syyskuu	Oktober	Lokakuu	November	Marrasku	Jouluk.	December	Koko vuosi Hele året	Keskim. kuukaudessa i medeltal per månad
	1 000 m ³																								
<i>Keskimäärin vuodessa • I medeltal per år</i>																									
1891—95	105	106	132	133	131	124	126	128	122	124	113	105	1 449	121											
1896—1900	123	122	136	135	152	150	158	154	155	161	149	143	1 738	145											
1901—05	174	162	179	179	204	189	194	197	204	207	192	188	2 269	189											
1906—10	268	248	271	274	311	298	305	311	325	335	314	305	3 565	297											
1911—15	423	400	439	443	484	445	481	464	460	470	459	463	5 431	453											
1916—20	570	537	605	582	613	547	545	525	541	569	558	580	6 772	564											
1921—25	587	559	620	613	656	581	581	585	607	629	610	621	7 249	604											
1926—30	905	852	935	893	939	844	850	868	896	954	930	942	10 808	901											
1931—35	1 094	1 022	1 131	1 095	1 128	1 016	989	1 031	1 091	1 145	1 117	1 119	12 978	1 082											
<i>Vuosittain • Ettårsvis</i>																									
1928	864	828	910	853	949	843	810	865	901	1 061	1 031	1 040	10 955	913											
1929	1 062	1 046	1 148	1 070	1 071	963	936	958	993	1 042	1 030	1 037	12 356	1 030											
1930	1 057	954	1 047	1 034	1 083	943	966	978	1 027	1 073	1 040	1 048	12 250	1 021											
1931	1 074	986	1 085	1 038	1 080	957	945	979	1 029	1 085	1 049	1 061	12 368	1 031											
1932	1 055	1 018	1 110	1 110	1 094	963	1 007	1 014	1 040	1 087	1 062	1 087	12 647	1 054											
1933	1 073	1 022	1 142	1 051	1 101	1 042	953	986	1 061	1 081	1 069	1 080	12 661	1 055											
1934	1 094	996	1 111	1 095	1 151	1 047	982	1 086	1 149	1 198	1 153	1 145	13 207	1 101											
1935	1 175	1 085	1 208	1 181	1 212	1 072	1 059	1 091	1 178	1 274	1 252	1 221	14 008	1 167											
1936	1 214	1 184	1 283	1 265	1 298	1 205	1 159	1 221	1 306	1 362	1 255	1 307	15 059	1 255											
1937	1 313	1 262	1 381	1 444	1 433	1 307	1 257	1 366	1 407	1 431	1 454	1 479	16 534	1 378											

171. Vesijohtolaitoksen vedennosto sekä vedenkulutus vuosina 1890—1937 Vattenledningsverkets vattenuppfordring samt vattenkonsumtionen åren 1890—1937

Vuosi År	Vedennosto • Vattenuppfordringen					Maksavia kuluttajia Betalande konsumenter		Vedenkulutus Vattenkonsumtionen i 1000 m ³					Keskimääräi- nen kulutus asukasta ja vuorokautta kohden, litraa						
	Koko vedennosto Hela uppfordringen i 1000 m ³					Vedennosto vuorokautta kohden Uppfordring per dygn m ³		Sillä kaupungin omat talot, kalvot y. m. Därav stadens egna gårdar, brunnar m. m. Yhteensä Summa	Mittarien laskema kulutus Av mätare uppmätt konsumtion			Muu kulutus ? Övrig konsumtion ?	Yhteensä Summa	Koko vedenkulutus Total konsumtion	Privat konsumtion	Yksityinen veden- kulutus			
	Turhinpumppu- laitos	Höjryypumppu- laitos	Höjryypumppu- laitos	Keskipakko- pumppu- paria	Keskipakko- pumppu- paria	Yhteensä Summa	Enintään Maximum		Vähintään Minimum	Keskimäärin Medeltal	Yksityinen kulutus Privat konsumtion						Kaupungin maksama kulutus ? Av staden betald konsumtion ?	Vattenlednings- ver- kets egen och gratis- konsumtion	Vesijohtolaitoksen oma ja makson kulutus
1890	1 039	360	—	1 399	6 119	1 128	3 834	1 131	—	—	—	846	632	1 399	63.9	—			
1895	1 435	43	—	1 478	7 081	1 920	4 051	1 173	—	—	—	846	632	1 478	55.5	31.8			
1900	1 908	105	—	2 013	7 905	2 660	5 515	1 286	—	—	—	1 312	701	2 013	60.1	39.2			
1905	2 499	96	—	2 595	9 556	3 870	7 110	1 452	—	—	—	1 786	809	2 595	62.8	43.1			
1910	3 029	372	855	4 256	14 856	6 623	11 660	1 670	—	—	—	2 832	1 424	4 256	80.9	53.8			
1915	2 960	2	3 421	6 383	23 619	11 163	17 487	2 106	146	4 963	542	20	858	6 383	99.5	77.4			
1920	2 482	3	4 178	6 663	23 915	9 583	18 206	2 159	162	5 361	471	41	790	6 663	93.5	75.1			
1925	3 144	—	5 194	8 338	28 818	12 633	22 844	2 445	190	6 898	623	50	767	8 338	108.3	89.6			
1930	3 050	—	9 200	12 250	40 704	19 388	33 562	2 922	223	10 587	718	75	870	12 250	139.9	120.9			
1933	2 405	—	10 256	12 661	44 019	18 080	34 688	3 015	245	10 922	911	73	755	12 661	129.9	112.1			
1934	2 660	—	10 547	13 207	46 009	18 840	36 184	3 041	244	11 386	980	77	764	13 207	133.8	115.3			
1935	2 564	—	11 444	14 008	46 705	21 206	38 378	3 140	261	12 028	992	89	899	14 008	139.5	119.8			
1936	2 555	—	12 504	15 059	48 864	23 363	41 145	3 262	278	13 005	1 044	92	918	15 059	146.8	126.6			
1937	2 636	—	13 898	16 534	55 244	23 000	45 300	3 441	280	14 365	1 138	95	936	16 534	157.1	136.5			

1) Vedenkulutuksesta kaupungin taloissa y. m. velotetaan kaupunkia v:sta 1911 alkaen. 2) Vedenmenekki putkiverkon huuteluihin, vesisäiliön puhdistamiseen, tulipalojen sammutuksiin sekä uusien katujen tasotustöihin; siihen sisältyy myöskin vuotanut ja mittareissa merkitsemättä jäänyt vesi.

3) Staden debiteras för vattenkonsumtionen i dess egna gårdar m. m. fr. o. m. år 1911. 4) Vattenåtgången till spolningar av rörmätet, rengöring av vattenreservoaren, släckning av eldsvådor samt vid planering av nya gator; däri ingår jämväl det utläkta och av mätarna icke registrerade vattnet.

172. Vesijohtolaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—37 lopussa Vattenledningsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—37

V u o s i: Å r	Vesijohto- laitteet Vanhassa- kaupungissa Anläggningen i Gammel- staden	Vesisäiliö Vattenborgen	Työpaja Verkstaden	Putkiverkko ja vesipostit Rörmät och vatten- poster	Vesimittarit Vatten- mätare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
i 1000 m k							
1900	809	86	37	2 320	181	48	3 481
1905	803	228	37	2 907	219	54	4 248
1910	1 578	230	37	4 449	214	72	6 580
1915	1 190	399	34	5 592	149	87	7 451
1920	596	388	32	7 613	57	55	8 741
1925	1 456	373	105	12 822	244	167	15 167
	6 418	3 810	356	47 346	244	200	58 374
1930	32 111	11 780	33	64 585	942	1 348	110 799
1933	30 047	11 010	33	65 742	915	1 323	109 070
1934	28 366	10 753	33	64 499	850	1 164	105 665
1935	26 589	10 496	33	64 420	796	951	103 285
1936	24 820	10 240	33	72 280	884	738	108 995
1937	23 211	9 984	129	76 621	949	556	111 450

1) Alempi rivi tarkoittaa uudestiarvioitua pääoma-arvoa.

2) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

173. Kaasunvalmistus vuosina 1901—37 Gastillverknigen åren 1901—37

Vuosi År	Valmistettua kaasua Tillverkad gas				Ostettua metaani- kaasua ¹⁾ Inköpt methan- gas ¹⁾	Hiilenkulutus kivihiili- kaasun valmistuk- sessa, ton- nia Kolätgån- gen vid till- verknigen av stenkols- gas, ton	Kaasunsaanti Gasutbyte m ³		Saatuja sivutuotteita Erhållna biprodukter			
	Kivihiili- kaasua Stenkols- gas	Vesi- kaasua Vattengas	Puu- kaasua Trägas	Yhteensä Summa			100 kg:sta hiiliä Per 100 kg kol	100 kg:sta halvoja Per 100 kg ved	Koksia Koks	Kivihiili- tervaa Stenkols- tjära	Ammo- niakkia ²⁾ Ammo- niak ²⁾	Ben- solia ³⁾ Ben- sol ³⁾
1901..	1 335	—	—	1 335	—	4 756	28.1	—	—	—	—	—
1905..	2 388	2	—	2 390	—	8 615	27.7	—	6 031	317	—	—
1910..	4 934	—	—	4 934	—	16 729	29.5	—	11 710	734	—	—
1915..	1 612	1 167	—	6 039	—	5 161	31.2	29.2	4 227	248	42	—
1920..	2 144	—	3 260	7 790	—	5 393	39.8	41.8	3 482	189	8	—
1925..	10 020	309	—	10 329	—	29 196	34.3	—	24 774	1 229	185	128
1930..	21 753	—	—	21 753	—	63 919	34.0	—	48 379	1 987	122	143
1933..	22 927	—	—	22 927	75	63 427	36.2	—	48 653	2 568	129	255
1934..	23 129	—	—	23 129	97	67 603	34.2	—	53 432	1 946	164	255
1935..	23 599	—	—	23 599	125	69 050	34.2	—	54 359	2 080	155	242
1936..	24 166	—	—	24 166	215	67 186	36.0	—	53 884	2 377	132	339
1937..	24 890	—	—	24 890	163	73 070	34.1	—	59 519	2 578	222	312

¹⁾ Kyläsaaren viemäriveden puhdistuslaitoksesta. ²⁾ Tähän sisältyy v:sta 1933 lähtien ammoniumsulfittia, v. 1937 7 742 kg.
³⁾ Tähän sisältyy v:sta 1935 lähtien jäteöljyä, v. 1937 14 844 kg.
¹⁾ Från kloakvattenrensningstationen å Byholmen. ²⁾ Häri ingår fr. o. m. år 1933 ammoniumsulfit, år 1937 7 742 kg. ³⁾ Häri ingår fr. o. m. år 1935 avfallsolja, år 1937 14 844 kg.

174. Kaasunkulutus vuosina 1901—37 Gasförbrukningen åren 1901—37

Vuosi År	Kaasunkulutus 1 % av hela gasförbrukningen										Kaasunkulutus keskimäärin asu- kasta kohden Gasförbrukning i medeltal per invånare m ³			
	Katu- ja satamavalistus Gatu- och hamnbelysningen	Katu- ja satamavalistus Skolor, sjukhus m. m. ¹⁾	Stadens förbrukning i ambetsverk, skolor, sjukhus m. m. ¹⁾	Kaupungin kultutus virastoissa, kouluissa, sairaaloissa y. m. ¹⁾	Kaupungin kultutus virastoissa, kouluissa, sairaaloissa y. m. ¹⁾	Stadens förbrukning i ambetsverk, skolor, sjukhus m. m. ¹⁾	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning	Kaasulaitoksen oma kulutus Gasverket egen förbrukning	Läckeage och kondensations Läckage och kondensation	Vuoto ja tiivistyminen Läckage och kondensation	Yhteensä Summa	Koko kulutus Total förbrukning	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning
1901..	323	—	—	821	31	160	1 335	821	7	1	24.2	—	14.0	8.6
1905..	403	—	—	1 775	53	158	2 389	1 775	12	1	16.9	—	21.0	15.6
1910..	688	92	—	3 803	94	246	4 923	3 895	23	4	14.0	1.9	34.1	26.4
1915..	379	119	—	5 053	110	371	6 032	5 172	24	7	6.3	2.0	34.3	28.8
1920..	569	102	—	6 654	91	364	7 780	6 756	30	9	7.3	1.3	39.8	34.0
1925..	1 101	91	—	8 196	114	641	10 143	8 287	40	10	10.9	0.9	48.1	38.9
1930..	1 804	278	—	18 128	214	1 334	21 758	18 406	83	20	8.3	1.3	90.7	75.6
1933..	1 946	515	—	18 742	161	1 628	22 992	19 257	86	23	8.5	2.2	86.1	70.2
1934..	1 955	409	—	18 389	147	2 324	23 224	18 798	84	25	8.4	1.8	85.9	68.0
1935..	1 983	418	—	20 245	135	951	23 732	20 663	92	23	8.3	1.8	86.3	73.6
1936..	1 970	437	—	20 383	173	1 414	24 377	20 820	101	20	8.1	1.8	86.8	72.6
1937..	1 966	446	—	20 686	194	1 756	25 048	21 132	104	22	7.8	1.8	86.8	71.7

¹⁾ Vv. 1901—05 sisältyy yksityiseen kulutukseen.
¹⁾ För åren 1901—05 inräknad bland enskild förbrukning.

175. Kaasulaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—37 lopussa
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—37

Vuosi År	Kaasulaitoksen tontti Gasverkets tomt	Rakennukset Byggnader	Päpukiverkko Huvudrörnätet	Katuvälustuslaitteet Gatubelysningsanläggningar	Littynisjohdot Servisledningar	Uunit varusteineen Ugnar och apparatur	Maskiner och apparater	Koneet ja kobjekt Maskiner och apparater	Kaasusäiliöt Gaslockor	Kivihillien purkamislaitteet, rautatie, erinäiset johdot y. m. Kullossingensanordningar, järnväg, diverse rörledningar m. m.	Kaasumittarit Gasmatrare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
1900.....	300	527	275	121	20	90	63	22	—	—	11	17	1 446
1905.....	300	377	382	156	43	96	46	16	1) 114	99	16	16	1 645
1910.....	300	83	1 150	139	47	21	18	275	—	220	38	2 291	
1915.....	207	1 383	1 160	223	55	824	636	338	69	312	71	5 278	
1920.....	152	1 323	1 034	147	56	733	669	264	20	163	72	4 633	
1925 2)	152	1 277	2 187	1 103	150	2 274	2 687	169	136	1 541	317	11 993	
1930.....	—	15 509	6 596	1 636	349	3 396	1 878	1 382	2 475	2 454	340	36 015	
1933.....	—	14 393	10 501	1 096	685	19 158	9 201	8 329	3 381	8 806	620	76 170	
1933.....	—	12 156	11 588	566	665	19 822	6 826	6 784	2 212	9 011	675	70 305	
1934.....	—	11 411	11 251	530	654	17 832	6 177	6 270	1 890	8 957	585	65 557	
1935.....	—	10 666	13 400	485	654	15 843	5 313	5 754	1 568	8 876	459	63 018	
1936.....	—	9 921	12 902	439	651	13 854	5 177	5 375	1 317	8 559	504	58 699	
1937.....	—	9 175	12 477	394	691	12 166	4 473	4 995	1 066	9 161	400	54 998	

1) Öljykaasulaitos. 2) Alempi rivi tarkoittaa uudestiarvioitua pääoma-arvoa.

1) Oljegasverket. 2) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

Muist.: V:sta 1915 sisältyy tauluun Sömnäisten uuden kaasutehtaan arvo, jonka käyttö alkoi elok. 24 p:nä 1910.

Anm.: Fr. o. m. år 1915 ingår värdet av det nya gasverket i Sömnäs, där driften begynte den 24 augusti 1910.

176. Sähkölaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1912—37 lopussa
Elektricitetsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1912—37

Vuosi År	Tontit Tomter	Rakennukset ja konelaitteet Byggnader och maskin- anläggningar	Muun- tajat Transfor- matorer	Kaapeli- verkko Kabelnätet	Ilmaverkko Luftnätet	Talojohdot Servis- ledningar	Katu- välustus Gatu- belysningen	Sähkö- mittarit Elektrici- tetmätare	Kalusto Inven- tarier	Yhteensä Summa
1912..	411	3 884	30	1 859	427	173	117	387	89	7 377
1915..	564	4 501	31	2 301	393	229	179	545	87	8 830
1920..	564	5 447	31	2 423	302	280	138	694	41	9 920
1925 1)	564 2 145	20 085 52 030	958 791	12 100 24 019	1 115 2 086	600 600	577 970	2 328 2 500	183 200	38 510 85 341
1930..	2 145	62 277		45 097			6 509	5 921	1 212	123 161
1933..	2 145	59 611		42 947			6 466	5 540	1 236	117 945
1934..	2 145	56 481		41 782			6 203	5 706	1 129	113 446
1935..	2 145	54 543		40 757			5 737	5 305	1 011	109 498
1936..	2 145	49 462		41 796			5 129	5 331	871	104 734
1937..	2 145	46 138		42 925			5 336	6 182	733	103 459

1) Alempi rivi tarkoittaa uudestiarvioitua pääoma-arvoa.

1) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

177. Sähkölaitoksen liittymiset vuosien 1910—37 lopussa Anslutningen till elektricitetsverket vid utgången av åren 1910—37

Vuosi År	Talojohjoja Husanslutningar	Tilaaia Abonnenter		Liitettyjä lampuja Anslutna lampor						Liitettyjä moottoreja y. m. Anslutna motorer m. m.			Liittymisarvo yhteensä Summa anslutningsvärde (kw ¹⁾)
		Kaikkiaan Inalles	1 000 asukasta kohden på 1 000 invånare	Katuvavalaistus Gatubelysning			Muu valaistus Övrig belysning			Moottoreja Motorer	Keitto- y. m. kojelta Kök- m. t. apparater	Liittymisarvo Anslutningsvärde kw	
				Hehkulamppuja Gödlampor	Kaariламppuja Bågampor	Liittymisarvo Anslutningsvärde kw	Hehkulamppuja Gödlampor	Kaariламppuja Bågampor	Liittymisarvo Anslutningsvärde kw				
1910..	629	4 732	32.1	—	—	—	67 826	125	2 380	649	145	1 479	3 859
1915..	1 742	24 091	134.6	1 308	134	207	286 506	—	6 508	2 954	586	10 029	16 744
1920..	2 143	31 513	159.3	1 549	20	147	358 197	—	8 518	3 841	949	13 738	22 403
1925..	2 821	43 043	202.2	2 158	—	196	504 466	—	13 312	5 551	3 963	19 609	33 117
1930..	3 404	67 847	278.6	3 484	—	616	842 500	—	24 451	12 480	43 380	50 763	75 830
1933..	3 958	75 194	280.0	4 069	—	722	874 510	—	26 204	13 992	54 281	55 318	82 244
1934..	4 009	76 563	281.0	4 237	—	723	892 972	—	26 871	14 657	55 516	56 583	84 177
1935..	4 067	79 049	284.6	4 391	—	759	935 887	—	28 101	15 922	58 328	60 390	89 250
1936..	4 210	82 016	289.2	4 550	—	783	983 595	—	29 532	17 074	59 646	63 858	94 173
1937..	4 440	86 290	294.3	4 866	—	854	1 052 902	—	31 492	18 257	61 790	69 487	101 833

¹⁾ V:sta 1930 tähän ei sisälly raitiotoiden, jällenmyyjien ja laitoksen oman liittymisen arvo.

¹⁾ Fr. o. m. 1930 ingår härli icke värdet av spårvägarnas, återförsäljares och verkets egen anslutning.

178. Sähkölaitoksen kehittämä tai saama sähkövirta ja sen kulutus vuosina 1910—37

Av elektricitetsverket alstrad eller erhållen elektrisk ström samt dess förbrukning åren 1910—37

Vuosi År	Kehitetty tai saatu virtamäärä Alstrad eller erhållen ström					Kulutettu virtamäärä • Förbrukad ström						
	Hyöryvoimalla kehitetty Med ångkraft alstrad	Vesivoimaa saatu Erhållen vattenkraft		Pienjännitevirran saatu eri tahollia Från olika håll erhållen läspond ström	Yhteensä Summa	Sisävalaistukseen För inre belysning	Katu- ja satama- valaistukseen För gatubelysning och hamnbelysning	Moottorikäyttöön ¹⁾ För motordrift ²⁾	Raititeilla För spårvägsdrift	Valo- ja voimatar- kukseen, yhteisen tarhtin mukaan För belysning och kraft enligt gemensam tariff	Laitoksen omiin tarpeisiin För verkets eget behov	Yhteensä Summa
		Et.-Suom. Voima oy. Sv. Väinö Kraft ab.	Imatran Voima oy.									
1 000 kilowattituntia • 1 000 kilowattimmar												
1910 ¹⁾	2 714	—	—	—	2 714	1 101	—	736	—	—	72	1 909
1915.....	14 244	—	—	—	14 244	3 412	154	2 280	2 050	3 270	293	11 459
1920.....	19 066	3 567	—	—	22 633	6 365	337	4 218	3 659	3 856	285	18 720
1925.....	11 634	26 153	—	—	37 787	9 309	422	5 218	6 601	9 877	326	31 753
1930.....	3 963	18 424	43 928	—	66 315	15 828	1 404	22 217	10 704	3 822	530	54 505
1933.....	6 100	14 041	56 358	—	76 499	13 490	1 802	25 831	11 757	6 925	1 231	61 036
1934.....	3 222	17 010	64 478	—	84 710	13 140	1 819	30 556	11 678	8 209	1 300	66 702
1935.....	2 329	27 141	53 286	—	82 756	13 662	1 730	34 009	12 112	9 830	876	72 219
1936.....	7 904	22 013	64 195	—	94 112	14 138	1 993	39 591	12 281	12 493	975	81 471
1937.....	7 669	38 155	62 096	49	107 969	15 683	2 032	49 476	12 825	11 019	1 547	92 582

¹⁾ Sähkölaitoksen säännöllinen käyttö alkoi heinäk. 14 p:nä 1909. ²⁾ Tähän on siirrettä yv:sta 1930 suurin osa aikaisempina vuosina valo- ja voimataroituksiin sisältyvästä virrasta.

¹⁾ Elektricitetsverkets regelbundna drift begynte den 14 juli 1909. ²⁾ Hit har fr. o. m. år 1930 överförts största delen av den under tidigare år till »belysning och kraft» hänfödda förbrukningen.

179. Teknillisten laitojen tulot ja menot vuosina 1915—37
De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1915—37

Vuosi År	Tuloja • Inkomster				Menoja • Utgifter				Bruttosäästö *) Bruttobehållning *)		Nettovoitto Nettovinst		Uudistustyöt, jotka ovat lisänneet pääoma-arvoa Nyäänligningar, som ökat kapitalvärdet		
	Jaetusta vedestä, kaasusta, sähköstä, Av levererat vatten, gas, elektricitet ^{b)}	Yksit. kunn tehd. dyistä töistä, mynnistä, y. m. Av för privat räkning ut- förd, arbete- ten, försälj- n. m.	Muita Övriga	Yhteensä Summa	Käyttö ja hallinto Drift och förvaltning	Yksitysten töiden tyb- kustannuksia Arbets- och material- kostnader för privata arbeten	Pääoma- arvon korko Ränta å kapital- värdet	Pääoma- arvon kuoletus Amortering av kapital- värdet	Yhteensä Summa	% pääoma-arvosta vuoden alussa 1 % av kapitalvärdet vid årets början	Mk	% pääoma-arvosta vuoden alussa 1 % av kapitalvärdet vid årets början	Mk	Lainavarjoilla tehtyitä Med lånemed utförda	Muilla varoilla tehtyitä Med andra medel utförda
Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket															
1915..	1 568 914	153 666	1 627	1 724 207	455 288	1 18 015	379 178	204 562	1 157 043	1 150 904	15.3	567 164	7.5	71 623	38 300
1920..	3 241 928	738 054	59 090	4 039 072	2 634 369	454 042	370 285	180 776	3 639 472	950 661	12.8	399 600	5.4	1 466 591	48 995
1925..	10 185 869	2 171 942	316 073	12 673 884	4 407 089	1 760 738	642 257	335 619	7 145 703	6 506 057	52.9	5 528 181	44.9	340 823	2 853 416
1930..	21 216 969	1 136 074	365 032	23 718 075	7 025 625	1 646 982	7 400 050	3 973 866	20 046 523	15 045 468	14.2	3 671 552	3.5	4 732 406	4 325 560
1933..	25 472 911	1 185 951	498 055	27 156 917	6 627 113	928 351	1 876 702	4 417 752	19 849 918	19 601 453	17.4	7 306 999	6.5	808 855	340 897
1934..	26 548 407	2 146 210	466 775	29 161 392	6 658 755	1 798 816	1 634 865	4 443 123	20 535 559	20 703 821	19.0	8 625 833	7.9	739 367	298 756
1935..	28 095 460	2 520 084	454 884	31 070 428	7 523 525	2 044 107	1 446 305	4 499 225	21 513 162	21 502 796	20.4	9 557 266	9.0	—	2 119 725
1936..	30 193 125	2 321 559	433 927	32 948 611	8 024 193	1 928 673	7 291 254	4 487 544	21 731 664	22 995 745	23.1	11 216 947	10.8	8 795 165	1 401 919
1937..	32 938 598	2 912 886	394 992	36 246 476	8 838 397	2 326 021	1 629 622	4 655 657	23 449 697	25 082 058	22.0	12 796 779	11.7	5 569 845	1 541 312
Kaasulaitos • Gasverket															
1915..	1 312 290	92 967	405 145	1 810 402	1 123 863	54 624	272 846	185 311	1 636 644	631 915	11.6	173 758	3.2	1 150	5 136
1920..	8 798 954	665 994	3 170 442	12 635 390	10 234 494	356 548	231 944	253 789	11 076 841	2 044 282	44.1	1 558 549	33.6	199 427	48 447
1925..	12 011 371	3 224 886	10 469 721	25 705 978	18 212 136	2 138 548	408 829	615 978	21 375 491	5 355 294	65.5	4 330 487	53.0	575 000	3 856 977
1930..	25 519 672	3 111 491	16 762 835	45 393 998	29 146 641	2 373 520	4 729 962	5 407 505	41 657 628	13 873 837	20.5	3 736 370	5.5	5 250 000	8 756 556
1933..	26 014 114	1 931 325	16 146 201	44 091 640	25 914 052	1 551 213	5 279 135	6 877 788	39 622 188	16 626 375	22.0	4 469 452	5.9	628 818	1 137 668
1934..	25 429 875	2 763 781	16 909 077	45 102 733	26 921 198	2 188 949	4 921 344	6 598 891	40 030 382	16 592 586	23.6	5 072 351	7.2	182 262	1 668 352
1935..	27 012 217	3 076 076	18 100 866	48 189 159	29 074 806	2 350 922	4 588 965	6 762 302	42 776 995	16 763 431	25.6	5 412 164	8.3	91 706	4 224 059
1936..	26 962 200	3 201 197	19 168 379	49 331 776	29 708 705	2 370 839	4 411 288	6 590 159	43 080 991	17 252 232	27.4	6 250 785	9.9	6 250 785	2 178 594
1937..	26 940 723	3 838 856	26 501 671	57 281 250	34 307 888	2 806 896	4 108 897	6 343 501	47 567 182	20 166 466	34.4	9 714 068	16.5	1 116 077	2 527 019
Sähkölaitos • Elektricitetsverket															
1915..	2 835 059	269 578	50 509	3 155 146	1 240 407	177 682	452 343	378 247	2 248 679	1 737 057	19.2	906 467	10.0	77 564	83 494
1920..	18 387 812	2 083 420	133 261	20 604 563	15 292 177	1 614 946	444 180	609 694	17 960 997	3 697 440	41.6	2 643 566	29.8	300 975	1 345 224
1925..	40 463 804	7 560 929	1 021 553	49 046 286	16 913 409	7 298 907	1 478 366	2 461 057	28 151 739	24 833 970	84.0	20 894 547	70.7	—	11 404 058
1930..	69 113 313	13 206 976	2 559 984	84 880 273	25 340 842	12 660 278	7 749 919	12 177 902	57 928 941	46 879 153	42.3	26 951 332	24.3	24 625 734	6 169 570
1933..	73 396 622	6 934 815	4 086 996	84 418 433	22 288 507	6 620 972	8 599 175	11 069 883	48 578 537	55 508 954	45.2	35 839 896	29.2	6 162 621	7 146 613
1934..	75 989 640	6 982 307	4 195 019	87 166 966	24 423 760	6 678 512	8 256 153	11 645 920	51 004 345	56 064 694	47.5	36 162 621	30.7	7 989 134	7 989 134
1935..	81 419 242	9 067 800	3 866 271	94 353 343	26 776 536	8 717 119	9 941 202	11 937 197	55 372 054	58 859 688	51.8	38 981 289	34.9	42 892 897	7 657 537
1936..	88 779 020	9 797 260	3 812 430	102 388 710	29 902 776	9 506 498	7 664 842	12 421 697	59 495 813	62 979 436	57.5	42 892 897	39.2	—	10 729 779
1937..	86 316 612	13 125 145	3 490 978	102 932 735	34 877 777	12 469 130	7 331 351	12 004 013	66 662 271	55 585 828	53.1	36 250 464	34.6	—	—

) Tähän sisältyvät myös mittarien vuokrat. *) Tuloista on vähennetty menot (korkoa ja kuoletusta lukuunottamatta).
b) Hari ingår även mätarhyra. *) Inkomster efter avdrag av utgifter (oberäknat ränta och amortering).

180. Teollisuustoiminta vuosina 1910—36
Den industriella verksamheten åren 1910—36

Vuosi År	Teollisuuslaji • Industriart												Yhteensä Summa		
	Metalliteollisuus Metallindustri			Kutoma- ja vaatetus- tavarateollisuus Textil- och beklädnads- varuindustri			Ravinto- ja nautintoaine- teollisuus Närings- och njutnings- medelindustri			Graafinen teollisuus Graafisk industri			Muu teollisuus Övrig industri		
	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Työpaikkoja Arbetsställen
1910..	12 586.7	11	590	3 459.3	60	3 080	36 939.9	31	1 601	6 377.9	62	2 879	16 807.0	186	10 938
1915..	46 230.2	30	674	4 812.3	81	3 539	50 654.5	34	1 549	7 852.9	80	3 684	29 899.7	273	15 666
1920..	225 893.9	59	1 275	62 479.5	70	2 372	352 277.1	43	1 984	69 010.6	141	4 240	211 524.4	397	15 123
1925..	376 776.4	55	1 290	77 325.8	76	3 235	512 967.6	48	2 439	103 271.5	127	3 651	292 345.1	414	17 071
1927..	469 794.1	60	1 768	120 514.9	81	2 984	603 513.5	45	2 688	135 428.1	148	4 738	417 985.1	451	18 708
1928..	595 910.4	59	2 211	130 983.8	79	3 166	674 351.2	51	2 833	146 888.3	150	4 767	465 184.2	450	21 118
1929..	609 795.0	63	2 351	143 829.4	83	3 140	669 041.7	55	2 855	166 193.5	155	4 982	418 669.3	480	21 372
1930..	454 574.2	70	2 475	158 751.9	85	3 074	645 312.4	55	2 681	158 284.1	156	4 433	377 403.1	493	19 805
1931..	378 910.2	71	2 446	139 546.1	85	2 863	554 061.4	52	2 621	144 697.1	152	3 898	327 052.2	484	18 130
1932..	363 052.3	78	2 713	156 852.1	89	2 818	556 007.2	53	2 518	129 351.0	141	3 604	250 510.7	494	18 062
1933..	375 115.9	84	3 143	192 623.8	86	2 828	653 726.3	53	2 464	132 042.5	141	3 921	270 604.5	505	18 917
1934..	509 047.4	98	3 751	251 022.5	85	2 942	691 273.3	53	2 511	136 175.1	144	4 196	303 012.7	535	20 850
1935..	597 021.0	107	4 348	279 338.2	91	3 167	703 061.0	57	2 698	151 013.8	156	4 715	339 676.9	574	23 082
1936..	660 284.3	115	4 681	314 338.3	91	3 435	863 480.1	61	2 827	166 730.4	157	4 937	371 321.9	591	24 683

Muist. taul. 180—188. Näissä tauluissa teollisuudella tarkoitetaan vain tehdasteollisuutta; tilastoa käsi- ja pienteollisuusyrityksistä toimitetaan vain määrävuosittain, viimeksi v. 1934 (ks. v:n 1936 vuosikirjan taul. 202). Työpaikalla tarkoitetaan tehdasta tai tehtaan osastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä teollisuuden lajia.

Anm. till tab. 180—188. I dessa tabeller avses med industri endast den fabriksmässigt bedrivna industrin; statistik över hantverks- och småindustriföretag insamlas blott vissa år, senast år 1934 (se tab. 202 i 1936 års årsbok). Med arbetsställe avses varje fabriek eller fabriksavdelning, vareft endast ett slags industri idkas.

181. Teollisuustoiminta Den industriella verk-

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikka Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin vuodessa Arbetare i medeltal under året						
		Sukuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			Yhteensä Summa	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Under 15	Alle 15	15— 17		18—
II. Sulatot y. m. s. metallien jalostuslaitokset Smält- o. a. d. metallförädlingsverk								
1	Naula- ja rautalankatehtaat ynnä metallikutomot • Spik- och järntrådsfabriker jämte metallduksväverier	1	39	25	—	1	63	64
2	Muut karkea- ja mustataetehtaat • Övriga grov- och svartsmidesfabriker	1	35	—	—	—	35	35
3	Metallinappi- ja vetoketjutehtaat • Metallknapps- och dragläsfabriker	1	—	8	—	—	8	8
4	Rautasänkytehtaat • Järnsängsfabriker	6	144	147	—	5	286	291
5	Kassakaappitehtaat • Kassaskåpsfabriker	1	5	—	—	—	5	5
6	Vaski-, läkki- ja levysepäntehtaat • Koppar-, bleck- och plåt-slagerier	21	325	166	—	17	474	491
7	Galvanoimis- ja emaljoimistehtaat • Galvaniserings- och emaljeringsfabriker	1	29	24	—	8	45	53
8	Messinki- ja tinavalimot • Mässings- och tenngjuterier	1	18	—	—	—	18	18
9	Tuubihtehtaat • Tubfabriker	1	4	28	—	—	32	32
10	Taidetakomot • Konstsmiderier	6	106	31	—	21	116	137
11	Kultasepäntöypajat • Guldsmedsverkstäder	7	93	31	—	5	119	124
12	Yhteensä • Summa	47	798	460	—	57	1 201	1 258
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder								
13	Valimot, konepajat ja rautalaivaveistämöt • Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för jämfartyg	42	4 171	624	—	118	4 677	4 795
14	Kaapelitehtaat • Kabelfabriker	1	89	78	—	—	167	167
15	Sähkökone- ja -laitetehtaat • Fabriker för tillverkning av elektriska maskiner och apparater	10	136	231	—	4	363	367
16	Sähkölaitteiden asennus- ja korjausliikkeet • Elektriska installationsaffärer och reparationsverkstäder	4	53	19	—	8	64	72
17	Putkijohtojen asettamisiikkeet • Affärer för inställning av rörledningar	9	713	5	—	1	717	718
18	Autokorjaamot • Automobilreparationsverkstäder	12	225	12	—	7	230	237
19	Itsenäiset korjauspajat ¹⁾ • Självständiga reparationsverkstäder ¹⁾	14	325	10	—	4	331	335
20	Muiden tehtaiden yhteydessä olevat korjauskonepajat • Reparationsverkstäder i samband med andra fabriker	12	511	9	—	2	518	520
21	Yhteensä • Summa	104	6 223	988	—	144	7 067	7 211
IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri								
22	Pianotehtaat • Pianofabriker	2	21	1	—	3	19	22
23	Radiokojetehtaat • Fabriker för tillverkning av radioapparater	4	99	19	1	13	104	118
24	Hienomekaaniset tehtaat • Finmekaniska verkstäder	10	164	30	—	11	183	194
25	Yhteensä • Summa	16	284	50	1	27	306	334
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus Sten-, ler-, glas- och torvindustri								
26	Kivenhakkaamot ja -hiomot • Stenhuggerier och -sliperier ..	4	59	3	—	—	62	62
27	Marmoriteostehtaat • Tillverkning av marmorvaror	2	64	1	—	—	65	65

¹⁾ 1 konekorjaamolla oli yhteinen käyttövoima mallasjuomapanimon kanssa.

vuonna 1936
samheten år 1936

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijän palikat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tendaskonetta valittomasti käytävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, Hkr	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Tuotantearvo Produktionsvärde 1 000 mk	
Insiidirejä, pihustajia, Ingenjörer, ritare, arbetstidare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Puolivalmiit teollisuustuotteet Halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
2	4	6	748.8	110	—	56.9	2 509.7	2 566.6	6 386.6	1
1	1	2	558.2	42	—	26.3	388.8	415.1	1 649.0	2
1	4	5	13.4	5	—	—	40.2	40.2	113.0	3
17	27	44	5 102.8	253	5.0	2 497.5	7 633.2	10 135.7	24 186.8	4
—	1	1	62.8	26	—	—	45.6	45.6	155.5	5
14	35	49	8 085.9	503	1.1	596.4	9 896.1	10 493.6	29 895.8	6
2	2	4	838.5	31	—	233.1	1 337.4	1 570.5	3 850.0	7
—	1	1	439.1	12	849.4	—	212.1	1 061.5	1 896.9	8
—	3	3	326.5	16	189.2	—	411.6	600.8	1 454.1	9
7	10	17	2 361.2	59	—	1 444.2	2 042.5	3 486.7	8 218.6	10
—	4	4	2 330.7	98	—	51.6	5 974.5	6 026.1	10 009.9	11
44	92	136	20 867.9	1 155	1 044.7	4 906.0	30 491.7	36 442.4	87 816.2	12
377	276	653	90 973.6	14 900	2 088.8	70 195.4	89 396.0	161 680.2	339 062.5	13
6	13	19	2 707.7	1 413	—	332.0	34 653.0	34 985.0	51 870.0	14
29	39	68	5 863.2	477	—	4 114.8	8 198.7	12 313.5	29 729.9	15
10	11	21	900.8	36	—	4 464.0	2 750.0	7 214.0	11 233.0	16
82	93	175	17 448.8	81	—	29 064.9	22 987.6	52 052.5	87 041.4	17
10	27	37	4 746.0	107	—	304.0	4 092.5	4 396.5	12 229.2	18
12	14	26	7 437.6	421	236.0	1 688.4	3 865.5	5 789.9	17 349.8	19
14	16	30	11 078.4	392	—	—	—	—	—	20
540	489	1 029	141 156.1	17 827	2 324.8	110 163.5	165 943.3	278 431.6	548 515.3	21
1	1	2	398.0	35	—	147.4	196.5	343.9	1 010.0	22
19	17	36	1 720.0	29	—	2 163.2	4 081.0	6 244.2	12 180.0	23
10	21	31	3 003.6	245	—	1 138.0	3 123.9	4 261.9	10 762.8	24
30	39	69	5 121.6	309	—	3 448.6	7 401.4	10 850.0	23 952.8	25
3	4	7	1 064.8	97	540.8	10.0	162.4	713.2	2 685.7	26
5	5	10	1 651.2	125	579.1	—	625.5	1 204.6	4 109.8	27

) I maskinreparationsverkstad hade gemensam drivkraft med maldrycksbryggeri.

Jatkoa • Fortsättning

Teollisuuslaji Industriart		Työntekijöitä keskimäärin vuodessa Arbetare i medeltal under året						Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år				
		Mp. Mk.	Np Kk.	Alle Under 15	15—17	18—		
1	Muurauslaastitehtaat • Murbruksfabriker	1	35	3	—	—	38	38
2	Kipsitavaretehtaat • Gipsvarufabriker	1	37	11	—	—	48	48
3	Eristysainetehtaat • Isoleringssmassfabriker	3	40	9	—	—	49	49
4	Posliini- ja fajanssitehtaat • Porlins- och fajansfabriker	1	413	871	—	4	1 280	1 284
5	Sementtivalimot • Cementgjuterier	2	118	1	—	1	118	119
6	Asfaltitehtaat • Asfaltfabriker	2	10	—	—	—	10	10
7	Lasinleikkaamot ja kuvastintehtaat • Glasmästarverkstäder ..	5	28	16	—	—	44	44
8	<i>Yhteensä • Summa</i>	21	804	915	—	5	1 714	1 719
<i>VI. Kemiallinen teollisuus Kemisk industri</i>								
9	Lakka-, vernissa-, väri- ja polituuritehtaat • Lack-, färrniss-, färg- och polityrfabriker	4	15	15	—	1	29	30
10	Voitelu- y. m. s. öljytehtaat • Smörj- o. a. d. oljefabriker	1	9	1	—	—	10	10
11	Hiihappotehtaat • Kolsyrefabriker	1	9	—	—	—	9	9
12	Lääke- ja n. s. teknokemialliset tehtaat • Medicin- och s. k. tek- nokemiska fabriker	17	64	221	—	8	277	285
13	Kaseiinikuivaamot • Torkinrättningar för kasein	2	4	4	—	—	8	8
14	Tekomassatehtaat • Konstmassfabriker	1	11	—	—	—	11	11
15	<i>Yhteensä • Summa</i>	26	112	241	—	9	344	353
<i>VII. Nahka-, kumi- ja karvateollisuus Läder-, gummi- och hårindustri</i>								
16	Jalkinetehtaat • Skofabriker	6	73	178	—	9	242	251
17	Satulasepäntehtaat • Sadelmakerier	1	4	4	—	—	8	8
18	Salkku- ja laukkutehtaat • Väsk- och portföljfabriker	7	27	123	—	15	135	150
19	Hansikas- y. m. s. pukutavaretehtaat • Handsk- o. a. d. bekläd- nadsvarufabriker	3	14	33	—	1	46	47
20	Kumitavarakorjaamot • Gummireparationsverkstäder	6	36	—	—	—	36	36
21	Harja- ja sivellintehtaat • Borst- och penselfabriker	1	15	23	—	3	35	38
22	<i>Yhteensä • Summa</i>	24	169	361	—	28	502	530
<i>VIII. Kutoma- ja vaateustavareteollisuus Textil- och beklädnadsvaruindustri</i>								
23	Villatehtaat • Yllefabriker	2	43	426	—	1	468	469
24	Silkkikutomot • Sidenväverier	8	30	250	—	2	278	280
25	Nauhakutomot • Bandväverier	1	14	110	—	—	124	124
26	Matto- ja nukkakangaskutomot • Matt- och plyschväverier ..	2	9	83	—	—	92	92
27	Nyöripunomot • Snörmakerier	2	2	50	—	2	50	52
28	Trikoon- ja sukankutomot • Trikot- och strumpväverier	8	52	737	—	17	772	789
29	Paitatehtaat • Skjortfabriker	12	10	538	—	14	534	548
30	Olkaintehtaat • Hängselfabriker	1	2	8	—	—	10	10
31	Kurellivitehtaat • Korsettfabriker	4	—	42	1	3	38	42
32	Pukutehtaat ja räätälintyöpajat • Beklädnadsfabriker och skräd- derier	29	236	1 048	—	13	1 271	1 284

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työtehtäviin palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välttämättä käytettävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
Insinööriä, piirustajia, ingenjöörejä, ritare, arbeitsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Puolivalmiit teollisuustuotteet Halvfärdigskat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfärdigskat	Koko arvo Hela värdet		
1	15	16	873.8	440	1 345.8	1 820.9	—	3 166.7	6 580.0	1
1	—	1	987.1	—	44.0	14.2	954.0	1 012.2	2 071.0	2
2	3	5	509.3	118	129.5	977.7	—	1 107.2	3 458.1	3
82	55	137	22 504.8	1 435	1 229.7	148.2	9 768.5	11 146.4	58 890.0	4
7	10	17	2 756.0	84	679.8	1 656.9	489.6	2 826.3	6 219.7	5
1	1	2	122.3	73	—	93.1	1 611.5	1 704.6	2 154.0	6
—	7	7	669.2	197	—	837.5	2 985.9	3 823.4	5 604.2	7
102	100	202	31 138.5	2 569	4 548.7	5 558.5	16 597.4	26 704.6	91 772.6	8
3	6	9	551.3	91	—	930.7	2 296.9	3 227.6	5 709.8	9
2	—	2	195.9	33	—	45.1	5 351.6	5 396.7	6 878.2	10
—	3	3	204.2	78	—	—	87.0	87.0	1 455.0	11
23	45	68	2 897.1	241	—	3 901.2	10 676.8	14 578.0	36 556.6	12
—	1	1	69.0	53	—	1 868.0	—	1 868.0	2 283.0	13
1	1	2	131.7	2	—	—	151.1	151.1	775.9	14
29	56	85	4 049.2	498	—	6 745.0	18 563.4	25 308.4	53 658.5	15
10	30	40	3 005.0	123	—	7 594.6	789.1	8 383.7	12 506.8	16
—	—	—	120.0	—	—	317.4	3.1	320.5	465.0	17
—	13	13	1 776.6	18	—	1 205.6	4 158.1	5 363.7	8 775.8	18
—	5	5	602.1	3	—	1 431.5	429.4	1 860.9	2 706.1	19
1	12	13	689.8	27	—	55.2	836.8	892.0	1 960.7	20
2	2	4	469.0	23	129.0	92.6	432.6	654.2	2 000.0	21
13	62	75	6 662.6	194	129.0	10 696.9	6 649.1	17 475.0	28 414.4	22
7	11	18	5 760.8	477	—	179.6	36 605.8	36 785.4	49 356.4	23
10	13	23	2 810.8	147	—	483.2	8 823.0	9 306.2	17 082.0	24
1	10	11	1 481.6	50	—	514.4	1 441.3	1 955.7	5 156.1	25
1	8	9	809.9	63	—	52.0	1 291.6	1 343.6	3 259.1	26
—	6	6	506.0	16	—	168.3	387.6	555.9	1 765.0	27
25	32	57	9 143.1	280	—	12 016.6	15 414.1	27 430.7	49 008.8	28
9	20	29	6 434.0	93	—	9 350.9	8 791.2	18 142.1	31 950.9	29
—	2	2	74.0	3	—	530.0	350.0	880.0	1 000.0	30
—	4	4	396.6	5	—	503.7	406.0	909.7	2 097.4	31
16	59	75	16 713.2	56	—	33 439.0	21 573.8	55 012.8	89 484.7	32

Jatkoa • Fortsättning

	Teollisuuslaji Industrilart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin vuodessa Arbetare i medeltal under året					Yhteensä Summa
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
			Mp. Mk.	Np. Kk.	Under 15	Alle 15 15-17	18-	
1	Ompeluliikkeet • Syateljeer	24	2	474	—	24	452	476
2	Solmiotehaat • Kravattfabriker	5	2	57	—	2	57	59
3	Hattutehataat • Hattfabriker	4	40	96	1	5	130	136
4	Lakkitehataat • Mössfabriker	4	4	75	—	3	76	79
5	Purje- ja laskuvarjotehataat ¹⁾ • Segel- och fallskärmsfabriker ¹⁾	3	6	12	—	—	18	18
6	Sateen- ja päivänvarjotehataat • Paraply- o. parasollfabriker ..	1	3	5	—	2	6	8
7	Kierrekaihdintehtaat • Rullgardinsfabriker	2	19	9	—	—	28	28
8	Värjäämöt • Färgerier	3	30	157	1	8	178	187
9	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>115</i>	<i>504</i>	<i>4 177</i>	<i>3</i>	<i>96</i>	<i>4 582</i>	<i>4 681</i>
	<i>IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri</i>							
10	Asfalttihuopatehtaat • Asfalttillfabriker	1	11	1	—	—	12	12
11	Kirjekuori- ja paperipussitehtaat • Kuvert- och påsfabriker ..	1	5	18	—	—	23	23
12	Rasia-, laatikko- ja kotelotehtaat sekä kirjansitomot ²⁾ • Ask-, låd- och kartongfabriker samt bokbinderier ²⁾	24	223	727	—	59	891	950
13	Muut paperinjalostustehtaat • Övriga pappersförädlingsfabriker	3	18	21	—	2	37	39
14	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>29</i>	<i>257</i>	<i>767</i>	<i>—</i>	<i>61</i>	<i>963</i>	<i>1 024</i>
	<i>X. Puuteollisuus • Träindustri</i>							
15	Sahat ja höyläämöt • Sågverk och hyvelier	1	13	—	—	—	13	13
16	Erilliset höyläämöt • Självständiga hyvelier	7	67	5	1	—	71	72
17	Halkosahat • Vedsågar	16	78	5	—	—	83	83
18	Faneeritehtaat • Fanerfabriker	1	7	14	—	—	21	21
19	Puulaiva- ja veneveistäämöt • Skepps- och båtvarv för fartyg av trä	2	16	—	—	—	16	16
20	Puusepään- ja huonekalutehtaat • Snickerier och möbelfabriker	14	192	14	—	4	202	206
21	Muut sorvaustehtaat • Övriga svarverier	1	11	—	—	1	10	11
22	Autokoritehtaat • Automobilkarosserifabriker	1	70	3	—	—	73	73
23	Tynnyritehtaat • Tunnbinderier	1	9	1	—	—	10	10
24	Laatikkotehtaat • Lådfabriker	4	198	144	3	3	336	342
25	Kehys- ja listätehtaat • Ram- och listfabriker	2	9	2	—	—	11	11
26	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>50</i>	<i>670</i>	<i>188</i>	<i>4</i>	<i>8</i>	<i>846</i>	<i>858</i>
	<i>XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus Närings- och nyttningsmedelsindustri</i>							
27	Jauho- ja suurimomyllyt • Mjöl- och grynkvagnar	4	72	28	—	—	100	100
28	Mallastehtaat • Maltfabriker	1	28	—	—	—	28	28
29	Leipätehtaat ja leipomot • Brödfabriker och bagerier	38	406	576	—	10	972	982
30	Makaronitehtaat • Makaronifabriker	1	5	17	—	—	22	22
31	Margariinitehtaat • Margarinfabriker	3	18	33	—	—	51	51
32	Makkaratehtaat • Korvfabriker	7	220	66	—	3	283	286
33	Säilyketehtaat • Konservfabriker	3	18	86	—	—	104	104
34	Suoliliikkeet • Tarmrensningfabriker	1	26	87	—	—	113	113
35	Sokeritehtaat • Sockerbruk	1	126	59	—	—	185	185

¹⁾ I purjetehtaalta oli yhteinen henkilökunta jalkinetehtaan kanssa. ²⁾ I kirjansitomolla oli yhteinen henkilökunta ja käyttövoima kirjapainon kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden paikat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käytävää voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainneiden arvo • Råämnenas värde 1000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
Insinöörejä, Ingenjörer, ritare, arbeitsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kohmatset raaka-ainnet Inhemska råämnen	Puolivalmiit teollisuustuotteet Halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-ainnet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet			
10	15	25	5 731.0	4	—	7 421.6	8 800.0	16 221.6	29 573.4	1	
—	9	9	638.7	8	—	755.9	3 292.0	4 047.9	6 156.9	2	
6	25	31	2 651.6	150	—	204.2	5 454.1	5 658.3	11 199.9	3	
2	3	5	699.3	34	—	209.4	1 725.3	1 934.7	3 859.1	4	
—	4	4	213.8	6	—	1 882.6	900.8	2 783.4	4 373.0	5	
—	2	2	106.6	1	—	—	373.6	373.6	954.8	6	
—	2	2	431.2	19	—	684.3	336.4	1 020.7	2 238.0	7	
4	8	12	1 955.0	151	—	127.0	1 168.0	1 295.0	5 823.0	8	
91	233	324	56 557.2	1 563	—	68 522.7	117 134.6	185 657.3	314 338.5	9	
2	2	4	242.1	85	—	417.1	595.7	1 012.8	1 967.6	10	
1	—	1	254.9	19	—	2 092.0	—	2 092.0	3 700.0	11	
18	67	85	12 357.2	556	—	8 704.0	4 066.0	12 770.0	38 812.0	12	
2	4	6	635.6	107	—	1 282.0	357.3	1 639.3	2 983.6	13	
23	73	96	13 489.8	767	—	12 495.1	5 019.0	17 514.1	47 463.2	14	
—	3	3	282.6	35	1.4	—	898.6	900.0	1 300.0	15	
1	19	20	1 273.1	514	—	10 450.8	—	10 450.8	12 029.2	16	
1	17	18	1 028.3	223	8 682.9	—	—	8 682.9	10 319.7	17	
3	4	7	213.9	25	281.8	—	145.3	427.1	965.0	18	
1	2	3	348.7	30	—	380.1	50.6	430.7	938.7	19	
3	6	9	4 273.5	291	—	2 081.3	508.4	2 589.7	8 614.9	20	
—	2	2	123.9	11	—	37.7	7.9	45.6	333.2	21	
1	5	6	1 952.4	56	—	398.0	2 281.0	2 679.0	5 534.0	22	
—	—	—	130.6	9	—	141.7	45.3	187.0	414.0	23	
10	7	17	5 050.9	1 328	—	19 606.8	—	19 606.8	25 770.6	24	
—	1	1	142.7	7	—	91.2	11.7	102.9	265.6	25	
20	66	86	14 820.6	2 529	8 966.1	33 187.6	3 948.8	46 102.5	66 484.9	26	
8	9	17	1 714.5	1 064	21 923.2	—	46 580.5	68 503.7	85 081.3	27	
1	—	1	438.2	137	3 824.0	—	1 062.6	4 886.6	5 971.5	28	
12	40	52	16 786.0	703	7 165.2	53 356.4	28 350.1	88 871.7	134 009.6	29	
1	—	1	254.0	85	—	170.9	1 804.0	1 974.9	2 602.5	30	
4	9	13	873.7	287	174.5	485.6	22 934.5	23 594.6	31 846.6	31	
2	27	29	6 387.6	580	55 829.1	762.2	4 136.4	60 727.7	72 057.3	32	
1	11	12	1 153.0	69	2 381.9	35.5	1 398.0	3 815.4	8 733.7	33	
2	10	12	1 592.9	54	2 681.3	—	7 361.7	10 043.0	16 933.7	34	
6	5	11	3 281.6	331	—	7 411.5	40 907.4	48 318.9	65 312.6	35	

1) I segelfabrik hade gemensam personal med skofabrik. 2) I bokbinderi hade gemensam personal och drivkraft med boktryckeri.

Jatkoa • Fortsättning

	Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin vuodessa Arbetare i medeltal under året					Yhteensä Summa
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
			Mp. Mk.	Np. Kk.	Under 15 år			
					Alle 15	15—17	18—	
1	Makeistehtaat • Sötsaksfabriker	4	114	460	—	—	574	574
2	Kahvipaahtimot • Kafferosterier	9	62	147	—	3	206	209
3	Kivennäisvesi- ja virvoitusjuomatehtaat • Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	6	43	80	—	—	123	123
4	Viini- ja mehutehtaat • Vin- och saftfabriker	2	5	5	—	—	10	10
5	Mallasjuomapanimot • Maltdrycksbryggerier	7	160	103	—	—	263	263
6	Viinatehtaat • Brännvinsbrännerier	1	34	26	—	—	60	60
7	Muut väkijuomatehtaat ¹⁾ • Övriga spritdrycksfabriker ¹⁾	1	—	—	—	—	—	—
8	Tupakkatehtaat • Tobaksfabriker	2	68	257	—	1	324	325
9	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>91</i>	<i>1 405</i>	<i>2 030</i>	<i>—</i>	<i>17</i>	<i>3 418</i>	<i>3 435</i>
	<i>XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri</i>							
10	Kaasutehtaat • Gasverk	3	299	7	—	2	304	306
11	Sähkövalaistus- ja voimansiirtolaitokset • Elektriska belys- nings- och kraftöverföringsverk	2	71	—	—	—	71	71
12	Vesijohtolaitokset • Vattenledningsverk	1	61	5	—	—	66	66
13	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>6</i>	<i>431</i>	<i>12</i>	<i>—</i>	<i>2</i>	<i>441</i>	<i>443</i>
	<i>XIII. Graafinen teollisuus Grafisk industri</i>							
14	Kirjapainot • Boktryckerier	47	1 404	841	—	76	2 169	2 245
15	Kivipainot • Stentryckerier	7	210	199	—	9	400	409
16	Syväpainot • Djuptryckerier	1	38	9	—	3	44	47
17	Kemigraafiset laitokset • Kemigrafiska inrättningar	6	121	5	—	17	109	126
18	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>61</i>	<i>1 773</i>	<i>1 054</i>	<i>—</i>	<i>105</i>	<i>2 722</i>	<i>2 827</i>
	<i>XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus Industri, som ej är att hänföras till föregående grupper</i>							
19	Leimasintehtaat • Stämpelfabriker	1	4	6	—	—	10	10
20	Kaikkiaan • Totalsumma	591	13 434	11 249	8	559	24 116	24 683

¹⁾ Henkilökunta ja käyttövoima sekä palkat yhteisiä viinatehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välttämättä käytävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainneiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Koko arvo Hela värdet	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
Insiidderaja, piirtustaja, työnjohtaja Ingenjör, ritare, arbetsledare	Konttorihenkilökunta Konttoripersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-ainnekä Inhemiska råämnen	Puolivalmiit teollisuustuotteet Halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-ainnekä ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet			
24	69	93	6 618.3	1 276	973.3	7 699.3	24 127.4	32 800.0	57 594.2	1	
12	45	57	3 061.5	421	219.2	—	167 815.5	168 034.7	202 817.7	2	
6	18	24	1 926.9	109	5.4	667.5	1 269.6	1 942.5	10 207.6	3	
3	2	5	125.7	7	77.3	303.6	59.7	440.6	1 921.3	4	
11	29	40	4 189.4	1 016	8.1	6 649.7	2 711.9	9 369.7	31 597.7	5	
8	4	12	920.5	27	—	12 278.6	90.4	12 369.0	45 809.3	6	
—	—	—	—	—	—	2 670.6	14 792.1	17 462.7	21 948.1	7	
8	18	26	4 598.7	413	—	4 747.0	40 114.5	44 861.5	69 035.4	8	
109	296	405	53 922.5	6 579	95 262.5	97 238.4	405 516.3	598 017.2	863 480.1	9	
34	49	83	6 555.5	1 069	—	213.0	13 745.1	13 958.1	49 975.6	10	
62	150	212	2 053.2	1 841	—	—	—	—	2 561.7	11	
15	14	29	1 999.0	2 570	—	—	—	—	30 078.5	12	
111	213	324	10 607.7	5 480	—	213.0	13 745.1	13 958.1	82 615.8	13	
59	133	192	42 756.3	2 456	—	52 226.8	2 815.7	55 042.5	127 610.8	14	
9	6	15	7 881.2	440	—	6 879.6	2 463.7	9 343.3	22 323.6	15	
1	—	1	912.6	139	—	5 029.9	1 069.6	6 099.5	9 597.7	16	
3	17	20	2 517.9	33	—	84.2	936.6	1 020.8	7 198.3	17	
72	156	228	54 068.0	3 068	—	64 220.5	7 285.8	71 506.1	166 730.4	18	
3	3	6	133.4	8	—	11.3	65.7	77.0	912.5	19	
1 187	1 878	3 065	412 595.0	42 546	112 275.8	417 407.1	798 361.4	1 328 044.3	2 376 155.2	20	

1) Gemensam personal och drivkraft samt löner med brännvinsbränneri.

**182. Teollisuustyöpaikat ja -työntekijät sekä tuotantoarvo
De industriella arbetsställen och arbetarnas antal samt**

	Teollisuuslaji Industriart	Yksityiset henkilöt Enskilda personer			Osuus- An-
		Työpaikkoja Antal arbetsställen	Työntekijöitä keski- määrin Antal arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Antal arbetsställen
1	II. Sulatot y. m. s. metallien jalostuslaitokset • Smält- o. a. d. metallförädlingsverk	20	344	24 925.2	—
2	III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	13	244	12 955.7	4
3	IV. Hiienoppi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	5	66	4 044.0	—
4	V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	6	61	5 778.4	—
5	VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	6	39	4 632.3	3
6	VII. Nahka-, kumi- ja karveteollisuus • Läder-, gummi- och härindustri	12	214	13 516.3	—
7	VIII. Kutoma- ja vaateustavateollisuus • Textil- och beklädnadsvaruindustri	26	547	29 963.1	8
8	IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	2	40	1 085.5	3
9	X. Puuteollisuus • Träindustri	17	91	7 003.8	2
10	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	26	321	47 461.8	15
11	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	—	—	—
12	XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	9	54	2 331.6	3
13	XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	—	—	—	—
14	Yhteensä • Summa	142	2 021	153 697.7	38
	Siitä • Därav kommo å ägare av				
15	1 työpaikan omistajan osalle 1 arbetsställe	142	2 021	153 697.7	6
16	2 " " " 2 arbetsställen	—	—	—	2
17	3 " " " 3 " "	—	—	—	—
18	4 " " " 4 " "	—	—	—	4
19	5 " " " 5 " "	—	—	—	5
20	8 " " " 8 " "	—	—	—	—
21	10 " " " 10 " "	—	—	—	10
22	11 " " " 11 " "	—	—	—	11
23	14 " " " 14 " "	—	—	—	—

1) Työntekijät yhteisellä kirjapalnon kanssa.

**183. Teollisuustyöpaikat ja -työntekijät liikkeiden
De industriella arbetsställen och arbetarnas antal**

	Teollisuusliikkeiden omistajat De industriella företagens ägare	Teollisuusliikkeitä, joiden tuotantoarvo oli, mk Antal industriella företag, vilkas produktionsvärde var, mk								
		Alle Under 50 000	50 000— 100 000	100 000— 500 000	500 000— 1 000 000	1 000 000— 5 000 000	5 000 000— 10 000 000	10 000 000— 20 000 000	20 000 000— —	Ilmoittamaton Oppgivet
1	Yksityinen henkilö • Enskild person	—	—	67	43	28	1	3	—	—
2	Osuuskunta • Andelslag	—	—	1	—	3	2	2	3	—
3	Yhtiö • Bolag	—	1	64	82	134	39	16	17	3
4	Kunta • Kommun	—	—	—	—	2	1	—	2	3
5	Valtio • Staten	—	—	4	—	2	2	1	2	2
6	Yhteensä • Summa	—	1	136	125	169	45	22	24	8

liikkeiden laadun ja omistajain mukaan, vuonna 1936
produktionsvärde efter företagens art och ägare, år 1936

kunnat delslag	Osake- ja muut yhtiöt Aktie- och övriga bolag				Kunta Kommunen			Valtio Staten		
	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Antal arbetare i medeltal	Työpaikkoja Antal arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Antal arbetare i medeltal	Työpaikkoja Antal arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin Antal arbetare i medeltal	Työpaikkoja Antal arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk
—	—	27	914	62 891.0	—	—	—	—	—	—
153	14 691.3	77	4 801	414 572.5	5	293	8 982.3	5	1 720	97 313.5
—	—	10	263	19 758.8	—	—	—	1	5	150.0
—	—	15	1 658	85 994.2	—	—	—	—	—	—
68	9 824.8	17	246	39 201.4	—	—	—	—	—	—
—	—	12	316	14 898.1	—	—	—	—	—	—
824	48 702.6	81	3 310	235 672.8	—	—	—	—	—	—
75	5 860.1	23	909	38 576.2	—	—	—	1	1)	1 941.4
40	2 599.4	31	727	56 881.7	—	—	—	—	—	—
713	253 141.2	49	2 380	552 232.8	—	—	—	1	21	10 644.3
—	—	1	10	4 720.4	3	425	77 459.7	2	8	435.7
62	5 676.4	45	2 371	145 505.7	—	—	—	4	340	13 216.7
—	—	1	10	912.5	—	—	—	—	—	—
1 935	340 495.8	389	17 915	1 671 818.1	8	718	86 442.0	14	2 094	123 701.6
154	39 162.1	332	14 559	1 290 137.4	—	—	—	—	—	—
55	3 116.5	34	1 118	207 649.4	—	—	—	—	—	—
—	—	15	1 492	105 097.5	—	—	—	—	—	—
82	8 420.0	8	746	68 933.8	—	—	—	—	—	—
529	80 404.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	8	718	86 442.0	—	—	—
569	124 526.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
546	84 866.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	14	2 094	123 701.6

1) Arbetarna gemensamma med boktryckeri.

omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuonna 1936
efter företagens ägare och produktionsvärde, år 1936

Teollisuusliikkeitä yhteensä Summa industriella företag	Työntekijöitä keskimäärin teollisuusliikkeissä, joiden tuotantoarvo oli, mk Medelantal arbetare vid industriella företag, vilkas produktionsvärde var, mk									
	Alle Under 50 000	50 000—100 000	100 000—500 000	500 000—1 000 000	1 000 000— 5 000 000	5 000 000— 10 000 000	10 000 000— 20 000 000	20 000 000—	Ilmoittamaton Oppgivet	Työntekijöitä keskimäärin kaikissa Medelantal arbetare inalles
142	—	—	395	510	839	20	257	—	—	2 021
11	—	—	5	—	86	91	109	1 644	—	1 935
356	—	3	463	1 179	4 226	3 160	2 188	6 486	210	17 915
8	—	—	—	—	140	57	—	358	163	718
13	—	—	18	—	86	439	21	1 465	65	2 094
530	—	3	881	1 689	5 377	3 767	2 575	9 953	438	24 683

**184. Teollisuustyöpaikat teollisuuslajittain tuotanto-
De industriella arbetsställen efter industrins art,**

Teollisuuslaji Industriart		Työpaikkoja, Arbetsställen,						
		Alle Under 100 000		100 000—500 000		500 000—1 000 000		
		Niissä työntekijöitä						
		Alle 10 Under 10	Alle 10 Under 10	10—100	Yhteensä Summa	Alle 10 Under 10	10—100	Yhteensä Summa
1	II. Sulatot y. m. s. metallien jalostuslaitokset	—	13	4	17	4	10	14
2	Smält- o. a. d. metallförädlingsverk	—	16	4	20	2	18	20
3	III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	—	4	—	4	—	6	6
4	IV. Hienoppi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	—	—	—	—	—	—	—
5	V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	—	4	—	4	4	1	5
6	VI. Kemiällinen teollisuus • Kemisk industri	—	6	1	7	2	2	4
7	VII. Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri	—	9	1	10	1	4	5
8	VIII. Kutoma- ja vaateustavateollisuus • Textil- och beklädnadsvaruindustri	—	8	5	13	7	26	33
9	IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	4	4	8	—	8	8
10	X. Puuteollisuus • Träindustri	1	21	2	23	6	7	13
11	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	—	11	—	11	15	7	22
12	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus Belysnings-, kraftöverförings- och vattenled- ningsindustri	—	2	—	2	—	—	—
13	XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	—	18	3	21	1	5	6
14	XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • In- dustri, som ej är att hänföra till föregående grupper	—	—	—	—	—	1	1
	Yhteensä • Summa	1	116	24	140	42	95	137

¹⁾ 1 työpaikan työntekijäin luku yhteinen toisen työpaikan kanssa. ²⁾ Vrt. alav. 1.

arvon ja työntekijän luvun mukaan vuonna 1936
produktionsvärdet och antalet arbetare år 1936

joiden tuotantoarvo oli, mk viikkas produktionsvärde var, mk											Yhteensä työpaikkoja, joiden työntekijän luku oli				Työpaikkoja kattavaan Hela antalet arbetställen						
1 000 000—5 000 000		5 000 000— 10 000 000		10 000 000— 20 000 000		20 000 000—			tuntematon okänt		Summa arbetsställen med följande antal arbetare										
Antal arbetare vid dem											Alle 10 Under 10				Alle 10 Under 10				Alle 10 Under 10		
Alle 10 Under 10	10—100	100—500	Summa	Yhteensä	Alle 10 Under 10	100—500	Summa	Yhteensä	Alle 10 Under 10	100—500	Summa	Yhteensä	Alle 10 Under 10	100—500	Summa	Yhteensä	Alle 10 Under 10	100—500		Summa	Yhteensä
—	9	—	9	5	—	5	—	5	—	—	—	—	17	28	—	—	—	—	—	—	47
—	27	—	27	8	5	13	—	18	—	—	—	—	21	65	—	—	—	—	—	—	104
—	5	—	5	1	—	1	—	1	—	—	—	—	4	12	—	—	—	—	—	—	16
—	2	8	10	1	—	1	—	1	—	—	—	—	10	10	—	—	—	—	—	—	21
—	5	7	12	3	—	3	—	3	—	—	—	—	13	13	—	—	—	—	—	—	26
—	—	9	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	14	—	—	—	—	—	—	24
—	51	1	53	6	5	11	—	16	—	—	—	—	15	88	11	—	—	—	—	115	
—	9	—	10	—	3	3	—	3	—	—	—	—	4	21	3	—	—	—	—	29	
—	3	7	10	2	—	2	—	2	—	—	—	—	31	18	1	—	—	—	—	50	
—	2	23	25	1	6	7	—	13	—	—	—	—	31	52	6	1	—	—	—	91	
—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	1	—	—	—	—	—	6
—	1	21	22	4	5	9	—	14	—	—	—	—	20	33	8	—	—	—	—	61	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
13	178	1	194	1	36	18	55	2	9	15	26	8	11	2	2	24	3	8	3	14	178
																					358
																					48
																					2
																					2
																					591
																					14

1) För 1 arbetsställe antalet arbetare gemensamt med annat arbetsställe. 2) Jfr. noten 1.

185. Teollisuustyöntekijät neljännesvuosittain vuonna 1936
Industriarbetarna kvartalsvis år 1936

Teollisuuslaji Industriart	Tammikuun 1 p:nä Den 1 januari	Huhtikuun 1 p:nä Den 1 april	Heinäkuun 1 p:nä Den 1 juli	Lokakuun 1 p:nä Den 1 oktober
	II. Sulatot y. m. s. metallien jalostuslaitokset • Smält- o. a. d. metallförädlingsverk	1 103	1 165	1 309	1 394
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	6 756	7 019	7 296	7 715
IV. Hienempi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	294	302	355	383
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	1 499	1 696	1 786	1 864
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	346	343	361	360
VII. Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårandustri	495	521	536	571
VIII. Kutoma- ja väätetustavateollisuus • Textil- och beklädnadsvaruindustri	3 748	4 850	4 218	5 299
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	1 003	996	1 016	1 069
X. Puuteollisuus • Träindustri	838	850	828	821
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	3 202	3 367	3 498	3 594
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	411	439	469	455
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	2 783	2 823	2 839	2 880
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	10	9	11	10
Yhteensä • Summa	22 488	24 380	24 522	26 415

186. Teollisuuden käyttövoima vuosina 1910—36
Inom industrin använd drivkraft åren 1910—36

V u o s i Å r	Primäärimootoreja • Primärmotorer										Sähkömootoreja Elektriska motorer	
	Vesiturbiineja Vattenturbiner		Höyrymootoreja Ångmotorer				Öljy- ja kaasumootoreja Olje- och gasmotorer		Yhteensä Summa			
			Mäntä-koneita Kolvmaskiner		Turbiineja Turbiner							
	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.		
1910	2	150	114	6 111	11	6 950	33	1 139	14	350	623	6 759
1915	7	470	85	4 222	15	11 551	23	953	17	196	1 573	18 066
1920	3	450	59	2 846	14	19 300	26	2 162	24	758	2 237	13 115
1925	2	150	55	3 948	13	32 583	9	1 185	37	866	3 531	39 888
1927	2	150	54	4 023	8	32 250	8	794	37	217	4 203	45 097
1928	1	150	51	3 959	13	33 305	2	55	37	469	4 611	26 780
1929	1	150	56	3 094	9	48 153	2	55	51	452	5 136	28 837
1930	2	150	57	3 094	6	44 665	2	55	47	964	5 494	30 300
1931	2	150	35	2 804	7	47 660	7	1 462	52	076	5 722	32 182
1932	2	150	46	2 389	7	47 643	3	280	50	462	6 008	33 290
1933	2	150	43	1 974	8	47 735	—	—	49	859	6 107	34 666
1934	2	150	45	2 301	7	47 660	—	—	50	111	6 606	36 033
1935	2	150	45	2 151	6	47 635	1	20	49	956	7 012	38 468
1936	2	150	44	2 151	6	47 635	—	—	49	936	7 567	40 552

187. Teollisuuden käyttövoima vuonna 1936
Inom industrin använd drivkraft år 1936

Teollisuuslaji Industriart	Primäärinmoottoreja • Primärmotorer					Primäärinmoottorien voimasta on käytetty Primärmotoreina hava använts				Sähkömoottoreja Elektriska motorer		
	Vesiturbiineja Vattenturbiner		Höyrymoottoreja Ängmotorer		Yhteensä Summa	Öljy- ja kaasumootoreja Olje- och gasmotorer		koneiden välittömään käyttöön för drivande av elektricitetsgeneratorer		Yhteensä Summa	Luku Antal	
	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Höyrykoneita ja turbiineja Ängmaskiner och turbiner	Öljy- ja kaasumootoreja Olje- och gasmotorer	Vesiturbiineja Vattenturbiner			
										Mäntä-koneita Kolv-maskiner	Turbiineja Turbiner	
II. Sulatet y. m. s. metallien jalustuslaitokset Smält-o. a. d. metallfärdningsverk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	336	1 155
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 523	17 747
IV. Hienompi koneiteollisuus • Finare maskin-industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	140	309
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindusti	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	397	2 569
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	—	—	1	60	—	—	—	—	—	—	98	438
VII. Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och härindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	194
VIII. Kütoma- ja vaatetustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsvarindustri	—	—	2	155	—	—	—	—	—	—	828	1 443
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	—	1	800	—	—	—	—	—	—	368	767
X. Puuteollisuus • Träindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	228	1 729
XI. Ravinto- ja nautintoaineiteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	—	—	9	793	—	—	—	—	—	—	157	1 134
XII. Valustus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverfö- och vattenförsörjningsindustri	—	—	2	263	—	—	—	—	—	—	47 750	298
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton, teollisuusindustri, som ej är att hänföras till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2	150	44	2 151	6	47 635	—	—	—	—	1 994	47 942
Yhteensä • Summa	2	150	44	2 151	6	47 635	—	—	—	—	1 994	47 942
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	8
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47 942	567 40 552

189. Uudet toiminimet vuosina 1911—37
Nya firmor åren 1911—37

Vuosi År	Osakeyhtiöt Aktiebolag							Muut yhtiöt Övriga bolag							Osuuskunnat Andelslag						
	Muuta yhtiöitä Övriga bolag	Maalaiskuntien Landskapskommun	Kaupunkikuntien Stadsföretagskommun	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturkommun	Teollisuuskuntien Industriella kommun	Kuljetuskuntien Transportkommun	Vakuutusyhtiöt Försäkringsbolag	Yhteensä Summa	Muuta yhtiöitä Övriga bolag	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturkommun	Teollisuuskuntien Industriella kommun	Kuljetuskuntien Transportkommun	Vakuutusyhtiöt Försäkringsbolag	Yhteensä Summa	Muuta osuuskuntia Övriga andelslag	Maalaiskuntien Landskapskommun	Kaupunkikuntien Stadsföretagskommun	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturkommun	Teollisuuskuntien Industriella kommun	Osuuskassojen Andelskassor	Yhteensä Summa
1911—15	5	14	115	149	201	15	93	592	1	—	32	69	22	124	2	2	2	2	2	2	10
1916—20	19	43	193	362	314	34	94	1 059	—	48	165	36	249	2	3	1	23	4	3	34	
1921—25	10	37	172	446	254	17	67	1 003	1	39	142	32	214	5	9	6	9	6	5	24	
1926—30	3	17	344	523	386	7	99	1 379	3	80	131	18	232	—	2	4	7	2	2	17	
1931—35	12	69	509	521	273	24	187	1 595	7	68	78	15	171	2	—	—	6	2	2	11	
1933	1	12	107	95	53	7	45	320	—	1	13	7	22	—	1	1	1	1	—	3	
1934	1	11	109	93	55	5	36	310	1	2	19	11	33	1	—	—	1	—	—	2	
1935	1	12	103	92	70	1	33	312	4	—	10	12	30	1	—	—	1	—	—	2	
1936	1	7	101	79	73	1	36	298	—	11	13	1	25	2	—	—	3	—	—	5	
1937	3	19	117	101	142	3	50	435	—	8	10	—	31	1	—	—	—	—	—	1	

Vuosi År	Yhdistykset Föreningar		Yksityiset elinkeinonharjoittajat Enskilda näringsidkare										Kaikki Samtliga								
	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturkommun	Vakuutusyhtiöiden Försäkringsföreningar	Miehiä Män					Naisia Kvinnor					Pankki- ja vakuutusyhtiöiden Bank- och försäkringsfirmor	Teollisuustoimintia Industriella firmor	Kuljetustoimintia Transportfirmor	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturfirmor	Kaupunkikuntien Stadsföretagsfirmor	Maalaiskuntien Landskapsfirmor	Muuta toimintia Övriga firmor	Yhteensä Summa	
			Muuta toimintia Övriga firmor	Yhteensä Summa	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturfirmor	Teollisuustoimintia Industriella firmor	Kuljetustoimintia Transportfirmor	Yhteensä Summa	Muuta toimintia Övriga firmor	Kaupa- ja välityskuntien Handels- och agenturfirmor	Teollisuustoimintia Industriella firmor	Kuljetustoimintia Transportfirmor									Yhteensä Summa
1911—15	2	2	4	121	374	118	613	—	—	33	194	65	292	8	14	303	790	201	15	304	1 635
1916—20	3	3	9	170	449	145	764	—	22	131	66	219	27	43	436	1 133	315	35	345	2 334	
1921—25	3	2	8	145	451	58	654	—	32	177	35	244	14	37	393	1 228	260	17	198	2 147	
1926—30	2	4	8	102	489	96	811	1	51	261	69	382	8	28	693	1 413	390	7	290	2 829	
1931—35	1	8	10	102	457	83	843	5	86	214	88	393	22	87	958	1 284	273	24	375	3 023	
1933	2	2	2	72	87	12	173	1	16	29	18	64	4	16	209	221	53	7	77	584	
1934	1	—	2	57	64	14	137	1	16	50	18	85	4	16	201	219	55	5	68	568	
1935	2	—	2	4	52	91	13	160	1	19	49	19	88	6	17	184	247	70	1	69	594
1936	—	—	1	5	49	71	17	142	1	22	44	17	84	3	13	183	210	73	1	72	555
1937	—	—	—	32	96	57	186	—	12	74	22	108	4	20	169	281	142	3	142	761	

Muist. taul. 189—191. Tiedot tarkoittavat ainoastaan helsinkiläisiä kaupparekisteriin ilmoitettuja toiminimiä.

Anm. till tab. 189—191. Uppgifterna avse endast till handelsregistret anmälda firmor med hemort i Helsingfors.

Helsingtn tillast. vuosik. 1938 • Statist. drsb. f. H-fors 1938

**190. Osakeyhtiöt toimialoitain ja osakepää-
Aktiebolag efter verksamhetsområde samt efter**

Toimiala Verksamhetsområde		Osakeyhtiöt, joiden					
		—20 000		21 000—50 000		51 000—100 000	
		Antali	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Antali	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Antali	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk
1937							
1	Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	143	1 779	318	12 107	433	35 401
2	Maatalous • Lantushållning	20	247	15	640	14	1 275
3	Kalastus • Fiskeri	—	—	—	—	—	—
4	Malmnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malm- uppföring, smält- och metallförädlingsverk	11	137	23	955	15	1 240
5	Konepajat • Mekaniska verkstäder	19	217	43	1 711	28	2 520
6	Hienompi kone-teollisuus • Finare maskinindustri	8	101	14	545	9	810
7	Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	9	136	10	373	9	780
8	Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	15	137	17	680	13	1 195
9	Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus • Tjär-, olje-, gummi- o. dyl. industri	1	12	5	215	7	610
10	Nahka- ja karvateollisuus • Läder- och hårindustri	14	201	15	615	12	1 025
11	Kutomateollisuus • Textilindustri	43	599	59	2 311	38	3 385
12	Paperiteollisuus • Pappersindustri	3	43	5	232	2	160
13	Puuteollisuus • Träindustri	16	214	22	837	22	2 020
14	Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutnings- medelsindustri	19	258	24	1 000	19	1 780
15	Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belys- nings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	—	2	50	—	—
16	Graafinen teollisuus • Grafisk industri	60	728	43	1 666	27	2 233
17	Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	17	240	19	875	20	1 920
18	Muu teollisuus • Övrig industri	31	393	39	1 499	20	1 755
19	Tavarakauppa • Varuhandel	213	2 555	265	10 597	201	18 520
20	Rohdos- ja kemikaalikaupat • Drog- och kemikalleaffärer	11	172	7	275	3	275
21	Kirjakaupat • Bokhandel	6	90	6	230	3	275
22	Kiinteistö- y. m. välitysliikkeet • Fastighetsförmedling o. a. agentur	96	1 145	127	5 010	74	6 964
23	Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot • Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer	36	390	29	1 095	15	1 409
24	Luottolaitokset • Kreditanstalter	3	60	2	90	2	175
25	Vakuutus • Försäkringsrörelse	—	—	1	30	3	300
26	Liikenne • Samfärdsel	17	232	26	1 060	34	3 148
27	Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	98	1 292	85	3 371	23	1 915
28	Teatterit y. m. taidelaitokset • Teatrar o. a. konstinrättningar	12	150	13	525	4	300
29	Muut • Övriga	51	568	41	1 432	22	1 976
30	<i>Yhteensä • Summa</i>	972	12 096	1 275	50 026	1 072	93 366
31	1936	890	11 094	1 160	45 501	998	87 113
32	1935	845	10 508	1 087	42 625	938	81 746
33	1934	759	9 384	1 023	40 228	879	76 583
34	1933	673	8 285	962	37 918	838	73 062
35	1932	587	7 232	884	35 109	815	71 014
36	1931	558	6 886	837	33 161	793	69 195
37	1930	509	6 241	756	29 965	760	66 133
38	1929	508	6 273	692	27 462	729	63 371
39	1928	485	5 947	662	26 137	713	61 647

oman suuruuden mukaan vuosina 1928—37
storleken av deras aktiekapital åren 1928—37

osakepääoma oli, mk • Aktiebolag, vilkas aktiekapital utgjorde, mk

101 000— 150 000		151 000— 250 000		251 000— 500 000		501 000— 1 000 000		1 001 000— 5 000 000		5 001 000—		Yhteensä Summa		
Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk Antali	Luku	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk Antali	Luku	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk Antali	Luku	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk Antali	Luku	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk Antali	Luku	Osakepääoma Aktiekapital 1000 mk Antali	Luku	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk Antali	Luku	
216	28 432	196	39 319	181	64 989	125	96 047	222	469 898	12	90 591	1 846	838 563	1
3	450	5	1 030	5	1 500	2	1 400	—	—	1	15 000	65	21 542	2
—	—	—	—	—	—	1	1 000	1	5 000	—	—	2	6 000	3
1	125	7	1 600	7	2 850	8	7 025	8	19 070	4	33 550	84	66 552	4
10	1 420	8	1 663	15	5 610	12	11 000	21	44 920	6	97 500	162	166 561	5
9	1 202	6	1 280	4	1 350	5	3 700	3	4 450	—	—	58	13 438	6
4	600	3	560	4	1 350	5	3 443	9	18 850	2	38 000	55	64 092	7
5	720	3	650	7	3 200	1	750	5	11 540	1	6 000	67	24 872	8
2	300	3	575	4	1 500	3	2 250	2	5 000	2	73 000	29	83 462	9
1	150	8	1 700	4	1 600	2	1 600	1	1 400	—	—	57	8 291	10
17	2 465	20	4 260	18	7 190	11	8 150	8	19 100	1	6 000	215	53 460	11
—	—	2	430	5	1 470	2	1 600	2	7 000	2	100 000	23	110 935	12
5	710	8	1 750	8	2 900	5	4 600	3	4 130	1	6 250	90	23 411	13
5	750	11	2 300	6	2 100	7	5 440	8	22 375	4	367 800	103	403 803	14
—	—	—	—	—	—	2	2 000	1	1 800	2	259 000	7	262 850	15
8	1 160	11	2 305	10	3 700	13	9 970	10	19 135	3	26 700	185	67 597	16
1	140	9	1 950	7	2 681	5	3 860	6	13 900	—	—	84	25 566	17
7	990	8	1 640	6	2 400	2	1 500	4	12 700	—	—	117	22 877	18
52	7 657	87	18 597	107	41 266	66	55 655	46	108 155	13	351 800	1 050	614 802	19
1	150	2	400	3	1 300	2	1 300	—	—	—	—	29	3 872	20
1	130	—	—	4	1 430	1	600	2	9 000	1	8 000	24	19 755	21
18	2 620	35	7 590	25	9 580	15	12 850	8	19 100	—	—	398	64 859	22
6	900	5	1 050	2	700	2	1 560	2	9 200	—	—	97	16 304	23
1	150	2	500	10	4 700	3	2 600	9	26 988	12	872 650	44	907 913	24
—	—	1	200	2	1 000	3	2 700	9	18 400	6	52 500	25	75 130	25
10	1 420	19	3 766	33	13 665	20	16 760	19	47 345	4	118 750	182	206 146	26
11	1 515	8	1 665	9	3 000	2	1 350	4	7 000	—	—	240	21 108	27
2	270	7	1 450	7	2 734	3	2 750	—	—	1	5 160	49	13 339	28
6	745	9	1 910	10	3 834	4	2 800	2	6 050	1	11 350	146	30 665	29
402	55 171	483	100 140	503	189 599	332	266 260	415	931 506	79	2 539 601	5 533	4 237 765	30
372	51 143	454	94 265	472	178 734	324	259 855	398	902 808	77	2 368 801	5 145	3 999 314	31
350	48 053	435	90 313	460	175 659	314	250 340	388	883 923	74	2 281 041	4 891	3 864 208	32
338	46 370	422	87 608	450	171 245	305	242 975	387	884 351	71	2 222 041	4 634	3 780 785	33
326	44 618	397	82 311	442	168 159	299	237 965	381	863 644	71	2 353 341	4 389	3 869 303	34
309	42 243	392	81 098	437	167 310	303	242 445	386	868 507	74	2 351 841	4 187	3 866 799	35
304	41 589	390	80 408	434	165 680	308	247 213	392	884 127	70	2 153 141	4 086	3 681 400	36
289	39 396	396	81 490	433	165 382	295	235 697	392	877 750	73	2 190 891	3 903	3 692 945	37
287	39 230	375	76 997	418	160 387	280	221 905	394	887 522	71	2 105 991	3 754	3 589 138	38
279	38 150	354	72 721	395	151 103	281	224 514	377	846 046	70	2 120 441	3 616	3 546 706	39

191. Osakeyhtiöt ja niiden osakepääomat toimialoittain vuosina 1928—37
Aktiebolagen och deras aktiekapital efter verksamhetsområde åren 1928—37

Toimiala Verksamhetsområde	Vuoden kuluessa perustetut yhtiöt Under året grundade bolag		Yhtiöt, joiden osakepääoma on Bolag, vilkas aktiekapital				Toimintansa lopettaneet yhtiöt Bolag, som upphört med sin verksamhet			Yhtiöt vuoden lopussa Bolag vid årets utgång	
	Luku Antali	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	korotettu ökatts		alennettu minskats		Luku Antali	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Luku Antali	Luku Antali	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk
			Luku Antali	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Luku Antali	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk					
1937											
Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	142	18 152	13	12 957	4	1 908	6	5 124	1 846	838 563	
Maatalous • Lanthushållning	4	430	—	—	—	—	1	10	65	21 542	
Kalastus • Fiskeri	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6 000	
Malminnost, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malmuppföring, smält- o. metallförädlingsverk	8	6 665	4	2 550	—	—	1	400	84	66 552	
Konepajat • Mekaniska verkstäder	19	2 282	4	1 150	—	—	2	315	162	166 561	
Hienompi kone-teollisuus • Finare maskinindustri	6	1 897	4	835	—	—	—	—	58	13 438	
Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	4	260	3	4 150	—	—	1	360	55	64 092	
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	8	695	6	1 105	—	—	—	—	67	24 872	
Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teollisuus • Tjär-, olje-, gummi- och dylik industri	3	1 090	6	39 100	—	—	—	—	29	83 462	
Nahka- ja karvateollisuus • Läder- och hårindustri	5	560	1	170	—	—	1	20	57	8 291	
Kutomateollisuus • Textilindustri	17	1 170	16	5 930	—	—	5	505	215	53 460	
Paperiteollisuus • Pappersindustri	1	300	1	90	—	—	1	300	23	110 935	
Puuteollisuus • Träindustri	8	676	1	200	1	3 390	3	50 090	90	23 411	
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	8	1 770	4	102 800	—	—	4	2 120	103	403 803	
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverf.- och vattenledn. industri	—	—	—	—	—	—	—	—	7	262 850	
Graafinen teollisuus • Grafisk industri	12	1 840	4	1 730	—	—	3	7 240	185	67 597	
Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	9	625	4	1 400	—	—	2	75	84	25 566	
Muu teollisuus • Övrig industri	15	870	6	4 470	—	—	1	15	117	22 877	
Tavarakauppa • Varuhandel	81	7 114	26	49 180	2	270	14	2 140	1 050	614 802	
Rohdos- ja kemik.kaupat • Drog- o. kemik.affärer	2	310	—	—	—	—	1	18	29	3 872	
Kirjakaupat • Bokhandel	1	20	—	—	—	—	—	—	24	19 755	
Kiinteistö- y. m. välitysilikkeet • Fastighetsför- medling och annan agentur	19	2 040	7	1 525	—	—	3	1 030	398	64 859	
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööritoimistot • Arkitek- tur-, advokat- och ingenjörbyråer	5	430	5	1 813	—	—	1	20	97	16 304	
Luottolaitokset • Kreditanstalter	5	1 170	3	56 588	—	—	2	8 600	44	907 913	
Vakuutus • Försäkringsrörelse	—	—	—	—	—	—	—	—	25	75 130	
Liikenne • Samfärdsel	19	8 120	14	22 314	—	—	2	50 100	182	206 146	
Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	26	843	6	1 555	—	—	1	50	240	21 108	
Teatteri y. m. taidelait. • Teatrar o. a. konstinrätt.	6	773	1	2	—	—	—	—	49	13 339	
Muut • Övriga	13	635	2	420	—	—	3	220	146	30 665	
<i>Yhteensä • Summa</i>	446	60 737	141	312 034	7	5 568	58	128 752	5 533	4 237 765	
1936	309	60 919	103	112 722	10	10 565	55	27 970	5 145	3 999 314	
1935	326	56 743	93	63 363	9	4 450	69	32 233	4 891	3 864 208	
1934	314	52 032	62	56 543	9	174 981	69	22 112	4 634	3 780 785	
1933	339	42 274	37	49 770	6	5 000	137	84 540	4 389	3 869 303	
1932	354	446 245	59	98 651	3	1 705	253	357 792	4 187	3 866 799	
1931	318	329 951	54	43 668	4	5 017	135	380 147	4 086	3 681 400	
1930	251	66 600	97	97 054	5	5 710	102	54 137	3 903	3 692 945	
1929	237	201 460	124	132 789	5	5 548	99	286 269	3 754	3 589 138	
1928	354	280 313	178	574 147	8	8 267	70	67 048	3 616	3 546 706	

Muist.: Toimialaa muuttaneet osakeyhtiöt (v. 1937 9, osakepääoma 2.8 milj. mk) sisältyvät sekä vuoden kuluessa perustettuihin että toimintansa lopettaneisiin yhtiöihin. Toiselta paikkakunnalta Helsingiin muuttaneet yhtiöt (v. 1937 2, osakepääoma 1.8 milj. mk) sisältyvät vuoden kuluessa perustettuihin ja Helsingistä muualle muuttaneet yhtiöt (v. 1937 5, osakepääoma 4.468 milj. mk) toimintansa lopettaneisiin osakeyhtiöihin.

Anm.: Bolag, som övergått till annat verksamhetsområde (år 1937 9, aktiekap. 2.8 milj. mk) ingå såväl bland de under året grundade bolagen som bland de bolag, vilka upphört med sin verksamhet. De från annan ort till Helsingfors överflyttade bolagen (år 1937 2, aktiekap. 1.8 milj. mk) ingå bland de under året grundade bolagen och de från Helsingfors till annan ort överflyttade (år 1937 5, aktiekap. 4.468 milj. mk) bland de bolag som upphört med sin verksamhet.

192. Uudet elinkeinonharjoittajat ja elinkeinonsa lopettaneet vuosina 1913—37
Nya näringsidkare och sådana, som upphört med sitt näringsyrke åren 1913—37

Toimiala Verksamhetsgren	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande				
	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muita yhtymä- Andra sällman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Summa	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muita yhtymä- Andra sällman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Summa
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor				Miehiä Män	Naisia Kvinnor	
1937										
I. Käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri										
Metalliteollisuus • Metallindustri										
Läkki-, levy- ja vaskisepäntöitä • Bleck-, plåt- och kopparslagerier	—	—	7	1	8	—	—	—	—	—
Korjauspajoja • Reparationsverkstäder	—	2	9	—	11	—	1	—	—	2
Hienomekaanikoita • Finmekaniker	1	—	6	1	8	—	1	—	—	1
Sähkö- ja radiotyöpajoja • Elektriska och radioverkstäder	3	—	2	—	5	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	6	1	3	—	10	—	—	—	—	—
Kivi-, savi- ja lasiteollisuus • Sten-, ler- och glasindustri.										
Kivenhakkaamoja • Stenhuggerier	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—
Lasinleikkausliikkeitä • Glasmästerier	—	1	1	1	3	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri										
Kemiallis-tekniillisten tuotteiden valmistajia • Tillverkare av kemisk-tekniska preparater	6	—	2	3	11	—	—	—	1	1
Öljy- ja väriteollisuus • Olje- och färgindustri										
Maalausliikkeitä • Målerier	—	—	11	—	11	—	—	1	1	2
Nahka- ja kumiteollisuus • Läder- och gummlindustri										
Suutareita ja jalkinekorjaamoja • Skomakare och skoreparationsverkstäder	2	—	12	5	19	—	—	1	—	1
Turkis- ja nahkatuotteiden valmistajia • Tillverkare av skinn- och läderartiklar	1	1	6	1	9	—	—	—	—	—
Kumikorjaamoja • Gummireparationsverkstäder	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Kutoma- ja vaatetustavateollisuus • Textil- och beklädnadsvaruindustri										
Neulomoita ja vaatturiliikkeitä • Syateljéer och skrädderier	9	5	10	20	44	—	1	2	1	4
Muita • Övriga	2	—	3	5	10	—	—	—	2	2
Paperiteollisuus • Pappersindustri										
Kirjansitojia • Bokbindare	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—
Koteloiden valmistajia • Asktilverkare	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—
Puuteollisuus • Träindustri										
Rakennus- ja huonekalupuuseppiä • Byggnads- och möbelsnickare	2	—	7	—	9	—	—	1	—	1
Muita • Övriga	1	1	5	—	7	—	1	1	—	2
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och nyttningsmedelsindustri										
Leipureita • Bagerier	—	3	5	2	10	—	1	—	—	1
Muita • Övriga	—	—	2	2	4	—	—	—	—	—
Graafinen teollisuus • Grafisk industri										
Filmaus- ja valokuvausliikkeitä • Film- och fotografiateljéer	3	—	5	—	8	1	—	—	2	3
Kirjapainoja • Boktryckerier	—	—	1	—	1	—	—	1	—	1
Muu käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri av annat slag										
Puhtaanapito • Rengöring	1	1	12	1	15	—	—	1	—	1
Parturiliikkeitä ja kampaamoja • Barberare och damfriseringar	—	—	7	68	75	—	1	1	6	8
Saunalaitoksia • Badinrättningar	4	—	—	2	6	—	—	—	1	1
Pesu- ja silityslaitoksia • Tvätt- och strykinrättningar	2	—	3	26	31	—	—	—	1	1

Jatkoa • Fortsättning

Toimiala Verksamhetsgren	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande				
	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muuta yhteisiä Andra sammanslutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muuta yhteisiä Andra sammanslutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa
			Miehiä Män	Kvinnor				Miehiä Män	Kvinnor	
II. Kauppa • Handel										
Kone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppia • Maskin-, järnvaru- och sportaffärer	3	—	13	—	16	—	3	1	—	4
Taloustarvikkeiden kauppia • Affärer för hushållsartiklar	—	1 ¹⁾	3	4	8	—	2	—	—	2
Sähkö- ja radioliikkeitä • Elektriska och radioaffärer	1	—	11	3	15	—	—	—	—	—
Kemikaalikauppia • Kemikaliebutiker	1	1 ¹⁾	1	17	23	—	—	1	6	7
Nahka-, turkis- ja jalkinekauppia • Läder-, päls- och skoaffärer	—	1	6	1	8	—	1	3	1	5
Kangas- ja lyhyttavara-kauppia • Tyg- och kortvaru-affärer	4	2	11	39	56	—	—	1	10	11
Vaateustavara-kauppia • Beklädnadsaffärer	2	—	2	34	38	1	—	—	2	3
Hattukauppia • Hattaffärer	—	—	1	18	19	1	—	—	3	4
Kirja- ja paperikauppia • Bok- och pappersaffärer	1	—	2	3	6	—	—	2	2	4
Puutavari- ja tekstiili-kauppia • Trävaruaffärer	5	—	18	7	30	2	—	2	1	5
Leipä- ja maitokauppia • Bröd- och mjölkbutiker	—	1 ¹⁾	5	3	38	—	—	1	8	9
Lihakauppia • Köttbutiker	—	2 ²⁾	4	13	16	—	—	6	—	6
Kalakauppia • Fiskbutiker	—	—	6	3	9	—	—	—	—	—
Hedelmä- ja siirtomaantavara-kauppia • Frukt- och kolonialvarubutiker	2	1	13	35	51	1	—	5	1	7
Muita ravintoaine-kauppia (pääasiallisesti torilla) Andra matvarubutiker (huvudsakligen på torget)	—	—	3	18	21	—	—	1	—	1
Virvoitusjuoma-, hedelmä- y.m. kauppia (kioskeja) Affärer för läskdrycker, frukter m. m. (kiosker)	—	—	4	4	8	—	—	—	—	—
Tupakkakauppia • Tobaksbutiker	3	—	4	12	19	—	—	1	1	2
Kukkakauppia • Blomsterbutiker	—	—	8	16	24	—	—	—	1	1
Sekalaisten tavarain kauppia • Diverseaffärer	2	1 ¹⁾	5	32	17	56	—	2	2	4
Tukkukauppia sekä asioimis- ja välitysliekkkeitä Partiaffärer samt agentur- och förmedlingsbyråer	9	6	25	7	47	1	1	—	2	4
Muita kauppia • Övriga affärer	7	—	18	17	42	1	—	2	1	4
III. Muu elinkeino • Annan näring										
Asianajo- ja etsivätoimistoja • Advokat- och detektivbyråer	—	—	4	—	4	—	—	—	—	—
Insinöörin-, arkkitehtin- ja rakennustoimistoja • Ingenjör- och arkitektbyråer samt byggnadskontor	—	—	1	—	1	1	—	—	—	1
Kahvilaita ja ruokaloita • Kaféer och matserveringar	22	1	11	63	97	3	—	5	8	16
Hotelleja ja matkustajakoteja • Hotell och resandehem	1	1	—	6	8	1	—	1	3	5
Elokuvateattereita • Biografer	3	1	2	—	6	1	—	—	—	1
Muita • Övriga	4	3	12	3	22	4	2	4	6	16
Yhteensä • Summa	119	50	351	511	1 031	18	15	48	73	154
1936	108	35	325	485	953	9	11	58	67	145
1935	110	36	398	553	1 097	12	14	83	95	204
1931—35	624	251	2 322	2 970	6 167	80	54	369	385	888
1926—30	334	242	1 739	2 145	4 460	69	84	415	411	979
1921—25	215	227	1 768	1 445	3 655	82	81	458	403	1 024
1916—20	129	269	2 020	1 637	4 055	65	115	662	576	1 418
1913—15	44	84	1 076	1 147	2 351	14	28	240	336	618

¹⁾ Osuusliikkeitä. ²⁾ 3 osuusliikettä • ³⁾ Andelsaffärer. ⁴⁾ 3 andelsaffärer.

Muist.: Taulu koskee ainoastaan niitä elinkeinonharjoittajia; jotka elinkeinolain II luvun 7 ja 10 §§:n nojalla ovat tehneet elinkeinoilmoituksen maistraatille.

Ann.: Tabellen avser endast de näringsidkare, som jämlikt II kap. 7 och 10 §§:i näringslagen gjort näringsanmälan hos magistraten.

193. Halkojen tuonti meritse kotimaan paikkakunnilta vuonna 1937
Införseln av ved sjöledes från inhemska orter år 1937

Lääni ja kunta Län och kommun	Määrä Mängd m³	Lääni ja kunta Län och kommun	Määrä Mängd m³
<i>Uudenmaan lääni • Nylands län</i>		Viipuri ja Uuras • Viborg o. Trångsund ..	980
Tenhola • Tenala	80	Koivisto • Björkö	13 831
Tammisaari • Ekenäs	642	Lavansaari	25
Snappertuna	2 700	Uusikirkko • Nykyrka	1 120
Inkoo • Ingå	1 410	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>28 414</i>
Degerby	160	<i>Mikkelin lääni • St Michels län</i>	
Siuntio • Sjundeå	40	Ristiina • Kristina	400
Kirkkonummi • Kyrkslätt	90	Anttola	526
Sipoo • Sibbo	870	Puumala	400
Porvoo • Borgå	7 955	Sulkava	1 522
Pernaja • Pernå	3 100	Sääminki	493
Loviisa ja Valko • Lovisa och Valko ..	200	Kangaslampi	1 200
Ruotsinpyhtää • Strömfors	400	Savonlinna • Nyslott	24
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>17 647</i>	Punkaharju	400
<i>Turun ja Porin lääni • Åbo och Björne-</i>	<i>12</i>	Kerimäki	903
<i>borgs län</i>		Savonranta	403
<i>Viipurin lääni • Viborgs län</i>		Heinävesi	2 190
Pyhtää • Pyttis	100	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>8 461</i>
Hamina • Fredrikshamn	280	<i>Kuopion lääni • Kuopio län</i>	<i>1 480</i>
Pyhäjärvi	490	<i>Ilmoittamaton (Saimaan seudut) • Oupp-</i>	
Virolahti • Vederlaks	7 218	<i>givet (Orter vid Saimen)</i>	<i>74 576</i>
Säkkijärvi	4 370	<i>Kaikkiaan • Inalles</i>	<i>130 590</i>

194. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä tullinkanto koko maahan ver-
rattuna vuosina 1885—1937

Värdet av stadens import och export samt tulluppbörden i förhållande till
hela landets åren 1885—1937

Vuosi År	Tuonti • Import			Vienti • Export			Tullinkanto *) Tulluppbörd *)		
	Koko maa *) Hela landet *)	Helsinki Helsingfors	%	Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors	%	Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors	%
	1 000 mk		%	1 000 mk		%	1 000 mk		%
1885..	108 776	24 687	22.7	89 853	5 021	5.6	15 781	3 636	23.0
1890..	140 602	32 489	23.1	92 421	5 945	6.4	23 301	6 502	27.9
1895..	150 346	34 741	23.1	142 935	8 980	6.3	25 147	6 908	27.5
1900..	270 756	66 222	24.5	197 731	11 069	5.6	41 983	13 364	31.8
1905..	269 761	68 288	25.3	247 792	16 821	6.8	40 509	12 755	31.5
1910..	385 398	117 498	30.5	290 142	16 245	5.6	52 582	19 279	36.7
1915..	559 519	143 573	25.7	266 462	26 045	9.8	42 743	13 689	32.0
1920..	3 633 908	1 676 674	46.1	2 926 422	363 809	12.4	432 549	164 215	38.0
1925..	5 524 546	2 391 777	43.3	5 573 506	662 597	11.9	1 208 731	468 650	38.8
1930..	5 251 046	2 577 436	49.1	5 404 158	639 144	11.8	1 457 055	649 347	44.6
1935..	5 344 394	2 674 015	50.0	6 240 506	767 159	12.3	1 556 833	671 014	43.1
1936..	6 368 953	3 181 755	50.0	7 222 626	909 754	12.6	1 683 090	709 086	42.1
1937..	9 306 423	4 815 717	51.7	9 379 724	1 237 141	13.2	1 793 803	859 610	47.9

*) Tiedot vuodista 1905—30 eivät ole samat kuin virallisen tilaston vastaavat tiedot, syystä että tässä taulussa koko maata samoin kuin myös Helsinkiä koskeviin lukuihin sisältyy maahan tuodun muuttotavaran arvo, mikä vasta 1903 alkaen on jätetty pois virallisen kauppatilaston luvuista. *) Palautuksia y. m. vähentämättä.

*) Uppgifterna för åren 1905—30 överensstämmer ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot fr. o. m. år 1903 uträknats ur den officiella handelsstatistiken. *) Utan avdrag av restitutioner m. m.

195. Tuonnin ja viennin arvo tavara-
Värdet av importen och exporten enligt

Vuosi År	Tavararyhmät													
	I	II	III	IV, V, XIV	VI	VII	VIII	IX	X	XI, XII	XIII	XV	XVII	
T u o n t i														
<i>Absoluuttiset luvut, 1 000 mk, vuosittain</i>														
1	1896—1900	33	1 893	6 281	2 094	7 482	179	2 044	1 210	954	5 776	607	573	1 442
2	1901—05..	69	2 184	7 958	3 693	7 187	269	1 789	1 252	1 097	6 410	422	652	1 700
3	1906—10..	68	3 898	12 232	6 992	11 842	454	2 695	1 528	1 492	10 490	769	1 121	4 027
4	1911—15..	62	4 933	15 379	10 043	18 128	619	4 111	1 686	2 013	11 683	938	1 087	5 226
5	1916—20..	267	19 988	97 850	40 529	97 146	5 146	1 848	13 732	12 672	84 434	3 066	2 927	21 853
6	1921—25..	2 055	34 890	201 252	119 341	229 100	1 932	5 399	36 073	46 598	254 951	7 901	7 930	84 535
7	1926—30..	3 303	42 033	159 207	234 329	207 966	3 596	11 758	40 552	70 219	381 144	15 227	16 047	132 385
8	1931—35..	811	14 405	72 394	145 195	148 062	2 236	43 075	55 423	64 345	180 326	11 620	15 105	51 286
9	1933.....	312	19 458	83 843	144 900	167 303	1 943	32 551	57 265	52 729	136 860	19 594	12 502	39 952
10	1934.....	193	12 775	66 105	145 331	151 653	2 324	47 706	80 600	77 615	206 699	12 720	17 778	59 950
11	1935.....	2 466	16 130	68 994	150 985	159 097	2 849	48 066	76 934	84 694	236 030	10 200	22 421	74 229
12	1936.....	4 712	14 046	107 567	182 561	189 077	3 822	50 234	90 559	94 669	276 056	9 910	24 877	58 696
13	1937.....	9 493	18 716	119 398	233 402	216 428	6 687	64 248	142 435	128 964	407 433	17 068	31 246	102 364
<i>Prosentissa Helsingin tuonnin koko arvoista</i>														
14	1896—1900	0.1	3.4	11.8	3.8	13.5	0.3	3.7	2.2	1.7	10.4	1.1	1.0	2.6
15	1901—05..	0.1	3.6	13.0	6.0	11.8	0.4	2.9	2.0	1.8	10.5	0.7	1.1	2.8
16	1906—10..	0.1	3.8	12.0	6.8	11.6	0.4	2.6	1.5	1.5	10.3	0.8	1.1	4.0
17	1911—15..	[0.05]	3.6	11.2	7.3	13.2	0.5	3.0	1.2	1.5	8.5	0.7	0.8	3.8
18	1916—20..	[0.05]	2.8	13.6	5.6	13.5	0.7	0.3	1.9	1.8	11.7	0.4	0.4	3.0
19	1921—25..	0.1	1.9	10.7	6.3	12.2	0.1	0.3	1.9	2.5	13.6	0.4	0.4	4.5
20	1926—30..	0.1	1.4	5.3	7.8	6.9	0.1	0.4	1.3	2.3	12.6	0.5	0.5	4.4
21	1931—35..	[0.04]	0.7	3.6	7.2	7.3	0.1	2.1	2.7	3.2	8.9	0.6	0.8	2.5
22	1933.....	[0.05]	1.0	4.5	7.8	9.0	0.1	1.7	3.1	2.8	7.4	1.1	0.7	2.2
23	1934.....	[0.01]	0.6	2.9	6.4	6.6	0.1	2.1	3.5	3.4	9.0	0.6	0.8	2.6
24	1935.....	0.1	0.6	2.6	5.6	5.9	0.1	1.8	2.9	3.2	8.8	0.4	0.8	2.8
25	1936.....	0.1	0.4	3.4	5.7	5.9	0.1	1.6	2.8	3.0	8.7	0.3	0.8	1.8
26	1937.....	0.2	0.4	2.5	4.8	4.5	0.1	1.3	3.0	2.7	8.5	0.3	0.6	2.1
<i>Prosentissa koko maan vastaavan tuonnin arvoista</i>														
27	1896—1900	16.0	22.8	12.8	20.5	26.9	48.9	33.7	10.5	13.3	27.2	30.1	40.9	16.5
28	1901—05..	28.8	23.5	11.9	24.8	26.9	55.6	34.3	9.3	14.9	33.0	26.5	42.3	18.1
29	1906—10..	19.2	29.4	14.9	28.8	29.7	58.8	42.2	7.0	18.8	35.8	27.0	45.9	24.8
30	1911—15..	17.2	30.9	14.9	27.4	28.3	58.3	46.2	6.0	23.3	38.7	27.0	47.6	26.8
31	1916—20..	36.2	39.9	35.5	45.3	34.3	75.1	52.4	11.4	33.5	53.1	45.0	54.9	38.0
32	1921—25..	73.7	45.4	25.6	49.3	33.4	84.6	99.4	12.2	48.3	59.7	46.3	65.6	48.3
33	1926—30..	66.1	47.8	21.1	47.4	31.9	86.8	86.2	14.4	45.6	61.4	25.3	69.2	51.7
34	1931—35..	52.7	59.6	23.5	52.0	38.4	87.8	97.5	22.6	55.7	66.3	11.2	77.1	40.8
35	1933.....	46.2	63.4	24.5	49.0	38.8	92.3	99.7	25.2	54.7	65.5	16.6	77.1	39.4
36	1934.....	35.9	54.7	21.9	53.1	36.0	85.9	99.9	24.0	57.4	67.4	8.1	78.2	40.8
37	1935.....	81.3	65.7	22.4	54.9	39.9	86.0	99.8	22.7	60.9	68.9	9.0	80.0	41.0
38	1936.....	72.3	56.5	24.7	49.4	39.6	84.9	99.9	22.6	56.4	68.5	11.3	81.4	37.7
39	1937.....	67.4	64.6	22.5	59.7	41.6	90.4	99.9	28.0	54.8	69.8	16.1	79.9	39.7
V i e n t i														
<i>Absoluuttiset luvut, 1 000 mk, vuosittain</i>														
40	1896—1900	13	138	21	34	105	35	11	14	27	632	5 056	1 343	147
41	1901—05..	6	248	31	126	150	104	[0.1]	16	[0.3]	448	3 745	2 524	87
42	1906—10..	5	290	19	83	467	394	1	24	5	459	5 187	2 659	1 070
43	1911—15..	48	319	38	224	585	469	4	13	17	988	4 740	5 532	1 560
44	1916—20..	32	8 065	10	519	224	73	[0.1]	5	109	1 883	17 435	75 255	3 646
45	1921—25..	5 710	85 222	447	7 519	4 391	1 386	1	523	2 113	10 234	97 653	261 514	35 210
46	1926—30..	312	147 760	560	13 758	3 186	304	2	1 003	2 411	9 399	144 600	251 208	36 394
47	1931—35..	148	139 765	358	14 721	3 003	131	40	1 287	14 979	5 860	129 746	249 293	11 190

ryhmittäin vuosina 1896—1937
varu­grupper åren 1896—1937

Varu­grupper												Yhteensä Summa	Reeksport	Taka­sih- vientti	Kaikkiaan Total- summa	
XVIII	XIX	XX	XXI	XXII	XXIII	XXIV	XXV, XXVIII	XXVI	XXVII	XXX	XVI, XXIX, XXXI					

I m p o r t

Absoluta tal, 1 000 mk, per år

6 621	4 645	1 949	1 031	3 262	1 799	1 912	906	921	28	787	1 087	55 516	—	55 516	1
6 539	4 643	1 350	876	3 110	2 578	2 371	1 263	1 085	64	1 284	1 308	61 153	—	61 153	2
10 234	8 673	1 386	1 740	6 658	4 359	3 420	1 970	1 599	72	1 987	2 120	101 826	—	101 826	3
16 274	11 804	2 072	2 137	7 169	7 615	5 070	2 302	1 717	206	2 432	2 588	137 294	—	137 294	4
95 976	58 355	10 125	6 159	22 708	24 022	55 782	17 212	9 172	2 529	6 525	8 875	718 898	—	718 898	5
225 780	156 379	66 639	20 905	75 245	64 672	120 776	27 708	23 662	4 181	22 255	41 704	1 881 863	—	1 881 863	6
408 662	307 534	199 925	51 803	161 677	128 574	222 692	46 031	28 859	3 507	44 165	92 442	3 013 637	—	3 013 637	7
313 746	219 785	89 125	23 624	127 303	89 892	121 803	58 949	37 742	4 038	30 148	102 845	2 023 283	—	2 023 283	8
267 870	186 888	51 762	16 807	122 814	78 993	118 063	53 339	38 208	3 760	24 580	120 245	1 852 541	—	1 852 541	9
392 083	241 824	103 857	27 650	142 480	104 892	123 245	68 969	47 168	4 481	34 627	114 622	2 287 347	—	2 287 347	10
484 176	348 587	141 653	37 492	148 645	111 012	141 394	82 128	49 490	4 945	44 236	127 162	2 674 015	—	2 674 015	11
666 762	399 794	190 485	43 345	190 283	110 940	156 605	87 569	53 329	6 009	48 401	121 447	3 181 755	—	3 181 755	12
998 410	658 057	380 064	70 162	318 015	186 591	241 423	111 658	66 879	8 070	63 704	214 802	4 815 717	—	4 815 717	13

I % av totalvärdet för importen till Helsingfors

11.9	8.4	3.5	1.9	5.9	3.2	3.4	1.6	1.7	[0.00]	1.4	2.0	100.0	—	—	14
10.7	7.6	2.2	1.4	5.1	4.2	3.9	2.1	1.8	0.1	2.1	2.1	100.0	—	—	15
10.0	8.5	1.4	1.7	6.5	4.3	3.4	1.9	1.6	0.1	2.0	2.1	100.0	—	—	16
11.9	8.6	1.5	1.6	5.2	5.5	3.7	1.7	1.2	0.1	1.8	1.9	100.0	—	—	17
13.4	8.1	1.4	0.9	3.2	3.3	7.8	2.4	1.3	0.4	0.9	1.2	100.0	—	—	18
12.0	8.3	3.5	1.1	4.0	3.4	6.4	1.5	1.3	0.2	1.2	2.2	100.0	—	—	19
13.6	10.2	6.6	1.7	5.4	4.3	7.4	1.5	1.0	0.1	1.5	3.1	100.0	—	—	20
15.5	10.9	4.4	1.2	6.3	4.4	6.0	2.9	1.9	0.2	1.5	5.1	100.0	—	—	21
14.5	10.1	2.8	0.9	6.6	4.3	6.4	2.9	2.1	0.2	1.3	6.5	100.0	—	—	22
17.1	10.6	4.5	1.2	6.2	4.6	5.4	3.0	2.1	0.2	1.5	5.0	100.0	—	—	23
18.1	13.0	5.3	1.4	5.6	4.2	5.3	3.1	1.8	0.2	1.6	4.8	100.0	—	—	24
21.0	12.6	6.0	1.4	6.0	3.5	4.9	2.8	1.7	0.2	1.5	3.8	100.0	—	—	25
20.7	13.7	7.9	1.5	6.6	3.9	5.0	2.3	1.4	0.2	1.3	4.5	100.0	—	—	26

I % av värdet för motsvarande import till hela landet

36.2	30.9	37.8	50.6	37.8	38.1	29.3	28.2	30.6	11.7	55.6	24.6	24.5	—	24.5	27
35.5	36.2	60.6	48.8	36.8	40.8	30.6	22.5	28.8	23.3	61.6	22.0	24.3	—	24.3	28
39.9	39.5	47.3	47.7	39.9	47.5	29.4	25.4	31.2	25.8	62.4	27.8	28.1	—	28.1	29
41.7	45.7	47.6	52.0	35.9	53.9	30.9	21.7	32.9	37.9	68.9	28.8	28.9	—	28.9	30
47.7	46.3	61.1	62.6	40.3	53.1	54.0	30.5	45.8	31.1	80.1	38.1	40.6	—	40.6	31
52.4	55.3	57.4	63.8	42.8	63.7	50.8	28.3	51.1	54.2	78.9	41.5	42.0	—	42.0	32
56.4	59.0	61.1	71.2	45.9	69.7	58.4	28.4	52.1	52.0	78.0	42.6	46.6	—	46.6	33
58.0	65.0	64.7	75.4	41.7	68.3	47.7	28.7	58.3	58.4	77.6	46.2	48.1	—	48.1	34
60.1	66.5	55.6	72.2	42.8	69.3	44.8	25.8	58.9	52.4	76.2	57.3	47.1	—	47.1	35
57.9	65.4	61.2	78.5	39.8	68.3	45.3	33.7	58.9	62.7	81.0	48.7	47.9	—	47.9	36
57.9	61.9	69.0	78.3	39.1	65.3	46.0	37.1	59.5	62.8	82.4	48.3	50.0	—	50.0	37
63.3	65.6	55.5	77.5	38.0	61.4	43.4	36.1	64.6	69.2	81.2	47.1	50.0	—	50.0	38
59.5	61.7	62.0	78.5	38.6	62.9	47.7	35.3	66.0	69.5	83.0	48.9	51.7	—	51.7	39

E x p o r t

Absoluta tal, 1 000 mk, per år

160	192	404	21	82	129	13	3	[0.00]	149	153	8 882	—	—	—	40
444	398	2 284	3	86	59	38	1	390	233	201	11 622	321	—	11 943	41
887	141	2 017	1	91	94	35	1	38	203	77	14 248	520	—	14 768	42
419	671	1 200	6	263	288	24	19	9	218	110	17 764	2 085	—	19 849	43
2 348	2 912	2 951	213	701	1 242	806	169	2 911	841	231	122 581	7 027	—	129 608	44
5 364	7 672	2 859	20	5 375	6 722	3 289	81	11 745	3 253	1 781	560 084	19 985	—	580 069	45
9 263	12 668	2 301	25	7 516	20 402	924	124	9 595	3 574	2 702	679 991	28 996	—	708 987	46
10 990	10 223	8 029	92	25 870	19 603	1 438	98	6 972	2 957	2 510	659 303	38 494	—	697 797	47

Helsingin tilast. vuosik. 1938 • Statist. drsb. f. H:fors 1938

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi Ar	Tavararyhmät													
	I	II	III	IV, V, XIV	VI	VII	VIII	IX	X	XI, XII	XIII	XV	XVII	
1 1933	149	188 139	379	15 340	3 310	45	10	835	16 626	4 284	125 766	229 671	10 898	
2 1934	283	116 512	721	15 228	3 894	176	27	1 561	16 625	6 636	171 698	281 341	9 066	
3 1935	110	115 600	299	15 990	3 371	354	45	2 726	32 530	7 051	142 641	257 203	14 868	
4 1936	163	162 854	736	14 343	3 268	429	51	2 773	52 726	19 749	147 175	281 243	22 105	
5 1937	182	182 059	953	17 719	3 172	413	79	5 964	61 740	20 205	236 885	383 407	23 799	
<i>Prosentissa Helsingin viennin koko arvoista</i>														
6 1896—1900	0.1	1.6	0.2	0.4	1.2	0.4	0.1	0.2	0.3	7.1	56.9	15.1	1.7	
7 1901—05	0.1	2.2	0.3	1.1	1.3	0.9	[0.00]	0.1	[0.00]	3.9	32.2	21.7	0.7	
8 1906—10	[0.01]	2.0	0.1	0.6	3.3	2.8	[0.01]	0.2	[0.04]	3.2	36.4	18.7	7.5	
9 1911—15	0.3	1.8	0.2	1.3	3.3	2.6	[0.02]	0.1	0.1	5.6	26.7	31.1	8.8	
10 1916—20	[0.02]	6.6	[0.00]	0.4	0.2	0.1	[0.00]	[0.00]	0.1	1.5	14.2	61.4	3.0	
11 1921—25	1.0	15.2	0.1	1.3	0.8	0.2	[0.00]	0.1	0.4	1.8	17.4	46.7	6.3	
12 1926—30	[0.05]	21.7	0.1	2.0	0.5	[0.04]	[0.00]	0.2	0.4	1.4	21.3	36.9	5.4	
13 1931—35	[0.05]	21.2	0.1	2.2	0.5	[0.05]	[0.01]	0.2	2.3	0.9	19.7	37.8	1.7	
14 1933	[0.02]	28.1	0.1	2.3	0.5	[0.01]	[0.00]	0.1	2.6	0.6	18.8	34.3	1.6	
15 1934	[0.04]	16.1	0.1	2.1	0.6	[0.02]	[0.00]	0.2	2.3	0.9	23.7	38.9	1.3	
16 1935	[0.01]	15.8	[0.04]	2.2	0.5	[0.05]	[0.01]	0.4	4.4	1.0	19.4	35.1	2.0	
17 1936	[0.02]	19.0	0.1	1.7	0.4	[0.02]	[0.01]	0.3	6.1	2.3	17.1	32.8	2.6	
18 1937	[0.02]	15.8	0.1	1.5	0.3	[0.04]	[0.01]	0.5	5.3	1.8	20.5	33.2	2.1	
<i>Prosentissa koko maan vastaavan viennin arvoista</i>														
19 1896—1900	0.8	0.4	0.6	3.3	43.2	12.6	42.9	33.0	1.5	11.0	5.5	7.8	3.9	
20 1901—05	0.3	0.8	1.7	9.0	36.9	20.7	7.1	14.4	[0.01]	10.1	3.2	9.4	1.9	
21 1906—10	0.2	0.7	1.8	5.1	57.2	39.5	10.3	15.8	0.3	9.6	3.6	6.1	12.4	
22 1911—15	1.1	0.6	3.1	4.9	60.3	44.0	12.6	10.1	0.6	11.7	3.3	7.8	14.4	
23 1916—20	3.4	19.7	2.2	9.2	23.6	16.1	1.3	1.9	7.6	16.4	3.7	20.2	26.5	
24 1921—25	49.9	19.7	9.2	32.4	67.5	60.0	32.7	67.4	52.7	73.4	4.0	19.6	35.4	
25 1926—30	6.6	27.1	24.1	47.1	80.3	61.5	11.5	65.4	72.2	59.7	4.4	14.1	31.1	
26 1931—35	3.2	29.6	15.9	51.4	87.9	23.5	60.6	46.5	82.4	27.1	5.7	11.6	15.2	
27 1933	4.7	39.3	36.1	59.4	90.1	20.2	52.7	66.4	89.1	18.6	5.5	10.9	12.4	
28 1934	3.5	29.2	19.8	37.6	90.3	11.9	35.6	39.5	84.0	28.4	5.7	12.3	12.8	
29 1935	2.5	25.4	12.3	47.8	91.8	46.8	83.6	42.2	84.6	25.3	5.3	10.2	17.1	
30 1936	3.4	30.2	39.6	54.0	84.6	63.7	56.9	44.8	78.5	36.8	4.8	9.7	17.5	
31 1937	20.5	29.7	38.4	50.3	78.1	65.4	51.0	51.7	89.7	35.0	5.7	10.6	17.5	

I. Eläviä eläimiä. II. Eläimistä saatuja ruokatavaroita. III. Viljaa ja viljat tuotteita. IV. Karjanrehua ja siemeniä. V. Hedelmiä, keittiökasveja, eläviä kasveja y. m. VI. Siirtomaantavaroita ja mausteita. VII. Säilykkeitä ilmanpitävästi suljetuissa pakkauksissa. VIII. Juomia. IX. Kehruruaineita. X. Lankaa ja punontateoksia. XI. Kankaita. XII. Sekalaisia kutomateollisuustavaroita. XIII. Puutavaroita ja puuteoksia. XIV. Puunkuorta, ruokoa, oksia y. m. s. ja niistä valmistettuja teoksia. XV. Paperivanuketta, pahvia ja paperia sekä niistä valmistettuja teoksia. XVI. Jouhia, harjaksia, höyheniä sekä luita, sarvia ja muita muovailtavia aineita, erikseen mainitsemattomia sekä niistä valmistettuja teoksia. XVII. Vuotia ja nahkoja, nahkateoksia, turkkia y. m. XVIII. Metalleja ja metalliteoksia. XIX. Koneita ja laitteita. XX. Kuljetusneuvoja. XXI. Soittokoneita, kojeita ja kelloja. XXII. Kivi- ja maalajeja sekä niistä valmistettuja teoksia. XXIII. Asfalttia, tervaa, hartseja, kautsua y. m. sekä valmisteita niistä. XXIV. Öljyjä, rasvoja ja vahoja sekä niistä tehtyjä tuotteita. XXV. Eetterejä, esterejä ja alkoholilajeja, erikseen mainitsemattomia, haihtuvia öljyjä, kosmeettisia aineita y. m. XXVI. Värejä ja värjäysaineita. XXVII. Räjähdysaineita, ampumatarvikkeita, sytytysvälineitä ja ilotulitustavaroita. XXVIII. Kemiallisia alkuaineita ja niiden yhdistyksiä sekä lääkkeitä. XXIX. Lannoitusaineita. XXX. Kirjallisuus- ja taidetuotteita, opetusvälineitä, konttoritarpeita y. m. XXXI. Muualla mainitsemattomia tavaroita.

Muist.: Eri tavararyhmien nimityksiin nähden on seurattu v. 1920 käytäntöön otettua tilastollista tavaraluetteloa. Yhdenmukaisuuden aikaansaamiseksi uuden ja vanhan tavaraluettelon välillä on ne ryhmät, joiden kokoonpanossa on tapahtunut huomattavampia muutoksia, yhdistetty, jota paitsi muutamia tavaralajeja vv. 1920—37 on siirretty niistä ryhmistä, joihin ne uuden luettelon mukaan kuuluvat, toisiin ryhmiin, joihin ne aikaisemmin sisältyivät. Tässä käytetty tavararyhmitys on siis uuden ja vanhan tavaraluettelon välimuoto.

Varugrupper												Yhteensä Summa	Reexport	Takaräsk- ventti	Kalkkuan Total- summa	
XVIII	XIX	XX	XXI	XXII	XXIII	XXIV	XXV, XXVIII	XXVI	XXVII	XXX	XVI, XXIX, XXXI					
10 073	7 796	2 462	17	26 752	17 057		776	38	3 824	2 656	2 434	669 337	27 716	697 053	1	
13 777	9 678	4 729	155	35 424	20 197		1 606	85	8 316	2 904	2 998	723 637	33 982	757 619	2	
18 465	16 251	31 493	211	38 029	13 110		1 944	191	13 740	4 211	3 116	733 549	33 610	767 159	3	
23 996	16 288	5 935	687	50 720	17 264		2 324	288	19 988	7 443	5 700	858 248	51 506	909 754	4	
60 614	37 860	2 626	963	58 171	22 282		2 314	560	19 855	7 085	6 916	1 155 823	81 318	1 237 141	5	

I % av totalvärdet för exporten från Helsingfors

1.8	2.2	4.6	0.2	0.9	1.5	0.1	[0.00]	[0.00]	1.7	1.7	100.0	—	—	—	6
3.8	3.4	19.7	[0.00]	0.7	0.5	0.3	[0.01]	3.4	2.0	1.7	100.0	—	—	—	7
6.2	1.0	14.2	[0.01]	0.6	0.7	0.2	[0.01]	0.3	1.4	0.6	100.0	—	—	—	8
2.4	3.8	6.8	[0.00]	1.5	1.6	0.1	0.1	[0.00]	1.2	0.6	100.0	—	—	—	9
1.9	2.4	2.4	0.2	0.6	1.0	0.6	0.1	2.4	0.7	0.2	100.0	—	—	—	10
1.0	1.4	0.5	[0.00]	1.0	1.2	0.6	[0.01]	2.1	0.6	0.3	100.0	—	—	—	11
1.4	1.9	0.3	[0.00]	1.1	3.0	0.1	[0.00]	1.4	0.5	0.4	100.0	—	—	—	12
1.7	1.5	1.2	[0.01]	3.9	3.0	0.2	[0.01]	1.1	0.4	0.4	100.0	—	—	—	13
1.5	1.2	0.4	[0.00]	4.0	2.5	0.1	[0.01]	0.6	0.4	0.4	100.0	—	—	—	14
1.9	1.3	0.7	[0.00]	4.9	2.8	0.2	[0.01]	1.2	0.4	0.4	100.0	—	—	—	15
2.5	2.2	4.3	[0.00]	5.2	1.8	0.3	[0.00]	1.9	0.6	0.4	100.0	—	—	—	16
2.8	1.9	0.7	0.1	5.9	2.0	0.3	[0.00]	2.3	0.9	0.7	100.0	—	—	—	17
5.2	3.3	0.2	0.1	5.0	1.9	0.2	0.1	1.7	0.6	0.6	100.0	—	—	—	18

I % av värdet för motsvarande export från hela landet

3.8	12.8	12.0	17.8	1.7	6.0	14.4	1.5	0.2	52.2	6.8	5.0	.	.	.	19
11.4	19.8	54.3	10.7	2.7	3.7	9.9	0.3	87.6	70.2	9.7	5.4	.	.	.	20
18.0	12.8	48.5	22.2	3.1	9.6	6.6	0.3	19.9	84.1	17.5	5.4	26.4	5.5	21	21
9.4	21.3	32.8	80.0	5.7	24.0	2.1	6.8	2.9	82.3	15.6	5.6	50.2	6.1	22	22
23.2	30.1	50.3	95.3	23.1	23.2	21.5	23.3	34.9	71.3	16.7	12.5	32.6	13.0	23	23
46.0	57.4	31.1	70.2	33.8	53.0	32.3	47.5	35.8	71.8	35.8	12.4	47.1	12.7	24	24
37.4	70.5	33.6	57.0	19.8	69.1	11.8	80.4	31.6	82.7	40.5	11.4	64.4	11.8	25	25
17.1	58.3	40.5	82.9	34.4	63.8	15.6	76.0	42.4	83.7	26.5	12.4	70.2	13.0	26	26
16.9	56.4	8.3	63.7	36.5	64.4	14.5	51.3	25.2	85.6	22.2	12.7	72.0	13.2	27	27
13.6	42.4	37.4	90.5	37.9	69.4	16.1	69.2	57.8	85.3	30.3	11.7	62.3	12.2	28	28
24.1	70.7	66.5	80.1	36.4	54.3	18.3	77.5	66.5	87.2	32.9	11.8	70.6	12.3	29	29
18.0	57.0	46.1	94.5	45.5	45.7	19.1	65.0	59.7	80.6	45.0	12.0	81.6	12.6	30	30
21.9	72.4	18.1	76.8	52.8	46.4	19.6	29.5	71.3	84.0	51.4	12.5	83.7	13.2	31	31

I. Levande djur. II. Animaliska livsmedel. III. Spannmål och spannmålsprodukter. IV. Kreatursfoder och frö. V. Fruktar, köksväxter, levande växter o. dyl. VI. Kolonialvaror och kryddor. VII. Konserver i hermetiskt tillslutna förpackningar. VIII. Drycker. IX. Spånadsämnena. X. Garn och replageriarbeten. XI. Vävnader. XII. Diverse textilindustrivaror. XIII. Trävirke och träarbeten. XIV. Bark, rör, kvistar m. m. dyl. samt arbeten däraf. XV. Pappersmassa, papp och papper samt däraf förfärdigade arbeten. XVI. Tagel, borst, fjäder samt ben, horn och andra formbara ämnen, ej särskilt nämnda, samt tillverkningar däraf. XVII. Hudar och skinn, lädervaror, pälsvaror m. m. XVIII. Metaller och metallarbeten. XIX. Maskiner och apparater. XX. Transportmedel. XXI. Musikinstrument, instrument och ur. XXII. Sten- och jordarter samt arbeten däraf. XXIII. Asfalt, tjäror, hartser, kautschuk o. dyl. samt tillverkningar däraf. XXIV. Oljor, fett och vax samt tillverkningar däraf. XXV. Etrar, estrar och alkoholarter, ej särskilt nämnda, flyktiga (eteriska) oljor, kosmetiska medel m. m. XXVI. Färger och färgningsämnen. XXVII. Sprängämnen, ammunition, lädmedel och fyrverkerivaror. XXVIII. Kemiska grundämnen och föreningar av dem samt läkemedel. XXIX. Gödslingsämnen. XXX. Litteratur- och konstalster, undervisningsmateriel, kontorsfönödenheter m. m. XXXI. Varor, ej annorstädes nämnda.

Anm.: Varugruppernas benämningar överensstämmer med den statistiska varuförteckning, vilken tillämpats sedan år 1920. För åstadkommande av likformighet mellan den gamla och den nya varuförteckningen ha de grupper, i vilkas sammansättning större ändringar skett, sammanslagits, varjämte för åren 1920—37 några varuslag överförts från de grupper, till vilka de enligt den nya varuförteckningen höra, till de grupper, i vilka de tidigare ingingo. Den här använda varugruppingen är sålunda en mellanform av den gamla och den nya varuförteckningen.

196. Tärkeimmät tuonti- ja vientitavarat vuosina 1932—37
De viktigaste import- och exportvarorna åren 1932—37

Tavaralaji Varuslag	1932	1933	1934	1935	1936	1937
	Tonnia ¹⁾ • Ton ¹⁾					
Tuonti. Import						
Rukiita, jauhamattomia • Råg, omalen	2 137	3 142	914	819	5 530	6 124
Vehnlä, " • Vete, "	7 231	10 386	15 316	14 944	16 624	14 079
Maissia, " • Majs, "	6 436	15 781	8 595	11 608	20 527	17 014
Vehnäjauhoja, lestyjä • Vetemjöl, siktat	18 422	16 984	13 614	11 142	9 467	7 625
Riisisuurimoita • Risgryn	481	469	655	416	254	304
Vehnäleseitä • Vetekli	9 996	15 137	10 513	4 816	7 124	7 591
Öljykkakkuja • Oljekakor	1 615	3 437	1 514	3 667	5 541	4 676
Maissi- ja muita öljykkakkujauhoja y. m. • Mjöl av majs och andra oljekakor m. m.	10 974	16 850	14 942	16 013	15 902	17 551
Omenia, tuoreita • Äpplen, färska	1 573	1 051	1 984	1 641	2 539	4 030
Muita hedelmiä, tuoreita • Övriga frukter, färska	5 143	6 059	7 679	8 303	10 425	11 659
Luumuja, viskunoita ja brunelleja, kuivattuja • Plommon, sviskon och bruneller, torkade	507	674	750	761	907	1 283
Muita hedelmiä, kuivattuja • Övriga frukter, torkade	1 005	1 238	1 360	1 762	1 669	2 183
Kahvia, paahattamonta • Kaffe, obränt	6 206	7 768	8 572	9 280	12 372	12 657
Sokeria, puhdistamonta • Socker, oraffinerat	17 459	21 864	20 820	21 614	27 449	21 992
Lehtitupakkaa, valmistamonta • Bladtabak, oarbetad	670	741	660	688	761	1 056
Lampaanvillaa • Fårull	805	1 133	1 239	1 322	1 422	1 555
Lumppuja • Lump	1 095	1 837	3 110	2 885	2 910	4 924
Puuvillalankaa • Garn av bomull	400	389	545	644	802	1 072
Side- ja purjelankaa sekä punontateoksia • Bind- och segel- garn samt repslageriarbeten	179	222	298	375	411	449
Villalankaa • Garn av ull	184	183	258	270	297	392
Puuvillakankaita • Vävnader av bomull	345	473	855	978	1 408	2 359
Villakankaita sekä huopaa • Vävnader av ull samt fiit	283	346	727	831	889	1 182
Silkkikankaita • Vävnader av silke	39	38	82	104	100	127
Sukanikutomateoksia • Strumpstolsarbeten	44	64	99	97	101	132
Mattoja, vedenpitäviä • Mattor, vattentäta	530	523	584	752	901	1 258
Vuotia ja nahkoja • Hudar och skinn	1 391	1 851	2 802	3 239	1 792	2 621
Turkkisia • Pälsverk	19	15	26	32	29	53
Takkirautaa • Tackjärn	6 017	7 639	14 705	15 577	13 391	20 209
Palkki-, kulma- ja muuta kuumiltaan valssattua rautaa Balk-, vinkel- och annat varmvalsat järn	9 422	12 383	24 113	24 741	28 170	42 847
Levyä, rauta- ja teräs • Plåt, järn- och stål	9 379	10 835	17 493	19 872	24 263	32 757
Putkia ja putkenosia, rauta- ja teräs • Rör och rördelar, järn- och stål	3 139	4 622	7 197	9 413	13 683	19 333
Levy- ja läkkipeltiteoksia • Plåt- och bleckstillverkningar	464	572	714	725	814	1 460
Rautatie- ja raitiotietarpeita • Järnvägs- och spårvägstillbehör	1 561	17 609	17 319	19 328	21 017	17 151
Kuparitankoja • Kopparstänger	739	1 086	2 216	2 516	3 084	3 453
Maanviljelyskoneita ja -laitteita • Lantbruksmaskiner och -apparater	70	169	356	529	544	1 229
Meijerikoneita ja -laitteita • Mejerimaskiner och -apparater	49	36	54	79	104	178
Sähkökoneita ja -laitteita • Elektriska maskiner och -appa- rater	2 808	2 914	3 624	4 481	5 242	7 860
Suutarin-, räätälin- ja ompelukoneita • Skomakeri-, skräd- deri- samt symaskiner	86	312	123	183	473	589
Autoja ²⁾ • Automobiler ²⁾	262	203	585	979	1 570	3 514
Ajo- ja kuljetusneuvojen alustoja ja kumirenkaisia pyöriä Underreden till åkdon och transportmedel samt med gummiringar försedda hjul	709	1 069	2 823	²⁾ 1 578 681	²⁾ 2 185 663	²⁾ 3 733 1 301
Kivihillii • Stenkol	268 725	322 462	312 132	280 036	374 272	469 592
Koksia • Koks	117 283	120 135	148 279	134 758	187 937	219 463
Tiiliä • Tegel	4 417	4 213	4 567	4 925	11 363	17 356

¹⁾ Ks. alav. 2. ²⁾ Paljous ilmoitettu kappaleittain.
¹⁾ Se noten 2. ²⁾ Kvantiteten uppgiven i stycketal.

Jatkoa • Fortsättning

Tavaralaji Varuslag	1932	1933	1934	1935	1936	1937
	Tonnia • Ton					
Kautsua, guttaperkkaa ja balataa • Kautschuk, guttaperka och balata	425	660	1 558	1 966	1 318	2 858
Autorenkaita • Automobilringar	378	539	720	593	572	841
Naftaa y. m. kivennäisöljyjä, raakoja • Nafta o. a. mineral- oljor, råa	7 284	6 233	8 719	9 444	10 538	17 581
Petrolia • Petroleum	19 750	21 603	22 377	22 558	36 230	39 895
Petrolibensliiniä, gasoliinia, ligroiinia ja puhdistusöljyjä Petroleumbensin, gasolin, ligroin och putsoljor	9 407	21 609	25 441	28 414	29 967	43 926
Voiteluöljyjä, rasvattomia • Smörjoljor, icke feta	6 003	5 442	7 831	8 284	7 065	8 593
Tervavärejä ja väriutoksia, joihin on lisätty luotin- tai peittausaineita • Tjårfårger samt fårgextrakter med till- sats av lösnings- och betningsämnen	164	236	278	295	296	375
Kemiallisia preparaatteja, rohdoksia ja valmiita lääkkeitä, erikseen mainitsemattomia • Kemiska preparat, droger och fårdiga läkemedel, ej särskilt nämnda	173	190	238	380	462	657
Kirjoitus- ja laskukoneita • Skriv- och räknemaskiner	20	22	41	52	56	87
Vienti • Export						
Sianlihaa, tuoretta, suolattua tai savustettua • Flåsk, fårskt, saltat eller rkt	50	518	347	521	465	775
Voita dritteleissä • Smr i drittlar	3 684	5 262	2 586	1 958	4 087	3 362
Juustoa • Ost	2 710	3 430	3 350	3 763	4 113	6 015
Puolukoita • Lingon	3 087	3 347	1 856	2 535	2 495	2 689
Puuvillalankaa • Garn av bomull	205	585	542	847	1 227	1 358
Paperi- ja hiomopuita ²⁾ • Pappers- och slipved ²⁾	—	15 049	20 135	45 509	41 125	48 762
Lankkuja, hylmttmi ²⁾ • Plankor, ohyvlade ²⁾	2 395	3 961	5 928	4 600	6 181	10 544
Soiroja, s:n ²⁾ • Battens, d:o ²⁾	22 918	35 853	53 553	46 154	35 344	50 277
Lautoja, s:n ²⁾ • Brder, d:o ²⁾	28 107	32 433	63 518	36 902	38 327	53 791
Lautoja, hylttyj ²⁾ • Brder, hyvlade ²⁾	31 506	34 637	41 520	33 140	23 854	16 971
Laatikollautoja, hylmttmi ²⁾ • Ldbrder, ohyvlade ²⁾	23 502	26 329	20 685	24 047	30 301	21 555
Faneeria • Faner	11 724	16 766	18 971	19 453	18 704	29 134
Rihmarullia • Trdrullar	1 157	1 334	1 135	919	1 069	1 501
Paperivanuketta, mekaanisesti valmistettua, kuivaa • Pap- persmassa, mekaniskt beredd, torr	8 201	8 701	8 132	10 316	13 001	12 189
Sulfiittiselluloosaa, kuivaa • Sulfitcellulosa, torr	37 673	37 472	48 375	45 366	42 368	57 774
Sulfaattiselluloosaa, s:n • Sulfatcellulosa, d:o	13 054	12 676	14 365	12 151	19 260	19 989
Pahvia, erikseen mainitsematonta, valkoista • Papp ej sr- skilt nmnd, vit	7 244	5 239	5 445	5 244	5 274	10 971
Pahvia, erikseen mainitsematonta, ruskeata • Papp, ej sr- skilt nmnd, brun	4 197	2 364	1 879	1 850	2 034	3 731
Kartonkia • Kartong	748	461	1 433	2 255	3 594	4 758
Krepaperia, ruskeata • Omslagspapper, brunt	11 778	11 306	13 928	13 809	12 669	11 051
S:n, muunlaista • D:o, annat	4 651	3 874	3 349	4 488	2 657	4 723
Sanomalehtipaperia • Tidningspapper	27 777	30 960	47 530	29 743	39 435	48 857
Kirjoituspaperia • Skrivpapper	717	432	582	162	612	658
Silkkipaperia • Silkespapper	271	317	420	534	464	742
Savukepaperia • Cigarrettspapper	302	339	338	526	396	462
Paperia, erikseen mainitsematonta • Papper, ej srskilt nmnd	3 357	4 111	3 712	3 275	2 039	3 093
Vasikannahkoja, muokkaamattomia • Kalvskinn, oberedda	104	212	168	237	355	310
Muiden nautaelinten, muokkaamattomia • Andra nt- kreaturs, oberedda	383	499	199	400	855	488
Graniittiteoksia, hiottuja tai killoitettuja • Arbeten av granit, slipade eller polerade	452	798	2 253	3 102	4 183	3 966
Fajanssiteoksia • Fajansarbeten	1 624	2 274	2 831	3 062	3 231	3 648

1) Ks. alav. 2. 2) Paljous ilmoitettu kuutiometreiss.

3) Se noten 2. 3) Kvantiteten uppgiven i kubikmeter.

197. Helsingin makasiinosakeyhtiön toiminta vuosina 1900—37
Helsingfors magasinssaktiebolags verksamhet åren 1900—37

Vuosi År	Varastoon pantuja tavaroita Insatta varor		Varastosta otettuja tavaroita Uttagna varor		Tavaroita vuoden lopussa Vid årets utgång inliggande varor			Yleisen varaston tallettajille annettuja Åt insättare å allmänt upplag utfärdade			Laiturihuolto Kajkontroll		Kanto Uppbörd		Makasiinosakeyhtiön Magasinssaktiebolagets		
	Antal insättningsposter	Tavaramäärä Varumängd 1 000 kg	Ottejen luku Antal uttagningsposter	Tavaramäärä Varumängd 1 000 kg	Yleisessä talletusvarastossa Å allmänt upplag	Tullivarastossa Å nederlag	Yhteensä Summa	Talletusodotuksia ymää varanteita Upplagobvis jämte warrant Yksinkertaisia vastaa- ototodotuksia Enkla moträgningsobvis	Behandlade varuförsändelser	Käsiteltyjä tavaramäärä Behandlade varuförsändelser	Tonneja Ton	Tullimaksuja ¹⁾ Tullavgifter ¹⁾	Tuulaa- ki- ja liikenne- maksuja ¹⁾ Tolags- och trafik- avgifter	tulot in- komster	menot utgif- ter	vuosivoitto års- vinst	
																	1 000 mk
1900	921	10 574	4 113	8 971	6 501	—	6 501	858	337	—	—	1 735	72	74	47	27	
1905	1 201	8 058	6 401	8 622	4 171	206	4 377	1 088	225	—	—	2 208	89	80	47	33	
1910	3 268	14 431	12 853	13 234	6 934	465	7 399	2 964	144	—	—	4 076	162	174	90	84	
1915	1 485	7 995	5 474	9 190	2 097	50	2 147	1 383	34	—	—	2 433	95	192	138	54	
1920	1 591	10 904	3 492	10 503	5 709	55	5 764	1 401	182	—	—	32 861	837	907	697	210	
1925	8 156	27 616	24 262	28 175	8 584	19	8 603	7 472	617	—	—	89 367	3 449	4 221	3 242	979	
1930	8 027	25 144	25 673	24 112	8 982	33	9 015	7 388	523	—	—	125 584	4 328	7 203	5 973	1 230	
1935	7 828	22 820	28 926	18 132	12 138	457	12 595	7 629	140	97 331	185 429	92 628	3 420	8 698	7 517	1 181	
1936	7 986	25 528	33 284	29 817	8 136	170	8 306	7 774	131	97 177	199 498	107 036	3 825	10 112	8 821	1 291	
1937	9 710	27 200	33 814	26 211	9 268	27	9 295	9 570	89	120 640	273 378	145 038	4 967	11 725	10 319	1 406	

¹⁾ Yleisessä varastossa tullikäsiteltyjen tavaroiden • ¹⁾ För varor tullbehandlade i allmänna upplagsmagasin.

198. Yleisten satamanosturien ja satamajäänsärkijäin käyttö vuosina 1928—37
Anlitandet av allmänna lyftkranarna i hamnarna samt av hamnisbrytarna åren 1928—37

Vuosi År	Nosturien käyttö Anlitandet av lyftkranarna							Satama- hinaaja Hercules	Satamajäänsärkiä Otso
	Rahapajan- laiturin nosturit Kranarna å Myntkajen	Makasiin- laiturin 25-tonnin nosturi 25-tonns kranen å Magasinss- kajen	Laivalaiturin nosturit Kranarna å Skeppskajen	Saukonlaiturin hillinosturit Kolkranarna å Utterkajen			Hamn- bogerångaren Hercules		
				Käyttö- tunteja Driftstimmar	Laivoista purettu kivi- hiiltä ja koksia Lossat stenkol och koks från fartyg	Hiilitarhoista kuormattu kivi- hiiltä ja koksia Lastat stenkol och koks från kolgårdarna			
	Käyttötunteja • Driftstimmar						Tonnia • Ton		Avustettuja aluksia Assisterade fartyg
1928	9 524	919	14 384	10 496	247 021	37 249	342	—	
1929	7 010	766	12 176	9 440	236 158	30 989	113	—	
1930	5 287	421	9 190	9 445	241 841	32 178	46	—	
1931	4 751	384	8 351	8 890	232 445	29 012	93	—	
1932	4 574	249	7 205	7 326	217 614	19 742	71	—	
1933	4 764	260	7 877	7 817	234 805	17 784	87	—	
1934	5 268	295	9 904	9 478	272 551	22 773	30	—	
1935	5 619	317	9 659	9 848	270 318	38 556	55	—	
1936	6 762	363	16 284	13 143	400 043	29 342	90	—	
1937	12 447	485	23 085	17 683	522 389	58 558	178	172	

199. Säännöllinen laivaliikenne kansanpuistoihin vuosina 1928—37
Den regelbundna trafikens sjöledes till folkparkerna åren 1928—37

År	Myytyjä matkalippuja seuraaviin kansanpuistoihin, meno- ja paluuliput erikseen laskettuina Försälda enkla biljetter för resa till eller från nedannämnda folkparker												Kaupungin tulot liikenteestä, mk Stadens inkomster av trafiken, mk			
	Seura- ja Mustasaari Föllsön och Svartholmen			Korkeasaari Högholmen			Musikkamara Blåbärslandet			Kivinkoka Stenudden				Pihlaja- ja Lauttasaari Rönnskär och Drumsö		
	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa		Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa
1928	45 047	5 133	50 180	474 609	83 571	558 180	347 071	24 367	371 438	—	—	—	—	—	979 798	227 989
1929	50 683	6 420	57 103	401 169	70 365	471 534	315 214	22 337	337 551	—	—	—	43 730	3 202	46 932	337 672
1930	42 709	4 949	47 658	362 020	66 002	428 022	180 789	20 648	201 437	—	—	—	98 353	6 154	104 507	464 473
1931	39 944	3 269	43 213	287 049	60 592	347 641	305 272	45 476	350 748	—	—	—	116 786	6 330	123 116	383 765
1932	32 033	3 048	35 081	212 800	40 007	252 807	375 568	132 519	508 087	—	—	—	115 089	6 306	121 395	327 098
1933	26 945	3 130	30 075	230 472	39 432	269 904	303 175	110 737	413 912	—	—	15 000	85 268	5 353	90 621	296 308
1934	24 467	3 601	28 068	301 746	48 710	350 456	365 270	101 505	466 775	21 984	3 226	25 210	83 148	4 467	87 615	328 932
1935	25 757	2 494	28 251	299 766	49 489	349 255	302 625	77 467	380 092	17 973	2 956	20 929	61 511	3 555	65 066	294 031
1936	29 194	2 463	31 657	335 096	54 383	389 479	345 130	94 437	439 567	32 744	8 039	40 783	93 721	5 070	98 791	337 051
1937	32 533	2 533	35 066	409 875	64 526	474 401	409 713	131 092	540 805	45 974	11 459	57 433	92 900	5 236	98 136	296 932

Muist. Kaupungin sekä vilä mainittujen kansanpuistojen välisen liikenteen harjoittamisen yksinoikeuden kaupunki on määrätystä korkeasta luovuttanut yksityisille höyrpursien ja moottoriveneiden omistajille, jota paitsi kaupunki vv. 1929—36 on omalla höyrvaluksellaan välittänyt liikennettä Pihlajasareen ja Lauttasaareen. Taulukosta ilmenee näiden alusten välittämää liikennettä. Seurasareen, Kivinkokkaan ja Lauttasaareen yleisö voi päästä myöskin maitse, kaikkiin kansanpuistoihin lisäksi omilla aluksillaan; tällä tavoin kansanpuistoihin tulleiden lukumäärästä ei ole tarkkoja tietoja eikä myöskään Tuurholmassa, -Varsaassa eikä Satamasaarissa käyneistä.

Ann. Ensamrätten att förmedla trafiken mellan staden och övannämnda folkparker har staden mot viss ersättning överlåtit åt privata ägare av ångslupar och motorbåtar, varjämte staden åren 1929—36 med egen ångslup idkat trafik till Rönnskär och Drumsö. Tabellen utvisar den trafik, som dessa båtar förmedlat. Till Föllsön, Stenudden och Drumsö kan allmänheten även komma landvägen, till samtliga folkparker därjämte med egna farkoster; beträffande antalet besökande som denna väg kommit till folkparkerna saknas exakta uppgifter, liksom ock angående antalet besökande å Turholm, Föllsholmen och Hamnholmarna.

200. Kauppalaivasto vuosina 1920—37

Handelsflottan åren 1920—37

A. Kauppalaivaston muutokset • Ändringar i handelsflottans sammansättning

Vuosi ja aluksen laatu År och fartygets art	Vuoden alussa Vid årets början		Lisäys vuoden kuluessa			Vähennys vuoden kuluessa			Vuoden lopussa Vid årets slut			
	Luku Antal	Bruttotonnia	Nettotonnia	Ökning under året		Minskning under året		Luku Antal	Bruttotonnia	Nettotonnia		
				Luku Antal	Bruttotonnia	Nettotonnia	Luku Antal				Bruttotonnia	Nettotonnia
1937												
Höyryaluksia Ångfartyg ..	111	171 657	97 499	24	47 105	26 860	5	3 300	1 795	130	215 462	122 564
Moottorialuksia Motorfartyg	7	2 878	1 129	1	1 991	1 001	—	—	—	8	4 869	2 130
Purjealuksia ¹⁾ Segelfartyg ¹⁾	1	43	28	—	—	—	1	43	28	—	—	—
Proomuja Pråmar	23	2 849	2 649	1	121	103	—	—	—	24	2 970	2 752
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>142</i>	<i>177 427</i>	<i>101 305</i>	<i>26</i>	<i>49 217</i>	<i>27 964</i>	<i>6</i>	<i>3 343</i>	<i>1 823</i>	<i>162</i>	<i>223 301</i>	<i>127 446</i>
1936	141	178 269	102 236	11	14 070	7 890	10	14 912	8 821	142	177 427	101 305
1935	162	236 884	136 691	15	24 641	14 183	36	83 256	48 638	141	178 269	102 236
1934	160	224 513	131 401	14	24 204	13 534	12	11 833	8 244	162	236 884	136 691
1933	160	202 536	120 499	15	29 715	17 080	15	7 738	6 178	160	224 513	131 401
1930	171	150 345	90 072	4	4 214	2 896	10	6 878	4 249	165	147 681	88 719
1925	137	•	48 318	10	•	12 248	13	•	3 224	134	•	57 342
1920	228	•	52 476	25	•	4 593	83	•	15 715	170	•	41 354

B. Kauppalaivaston suuruus • Handelsflottans storlek

Vuosi ja suuruusluokat, bruttorek.-tonnia År och dräktighetsgrupper, bruttoreg.-ton	Höyryaluksia Ångfartyg		Moottorialuksia Motorfartyg		Purjealuksia Segelfartyg		Proomuja Pråmar		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal
1937										
19— 99	5	385	1	70	—	—	14	605	20	1 060
100— 199	8	1 160	1	170	—	—	7	1 078	16	2 408
200— 499	10	3 074	3	735	—	—	2	751	15	4 560
500— 999	15	11 821	1	679	—	—	1	536	17	13 036
1 000—1 499	33	41 098	1	1 224	—	—	—	—	34	42 322
1 500—1 999	20	34 928	1	1 991	—	—	—	—	21	36 919
2 000—2 999	24	56 647	—	—	—	—	—	—	24	56 647
3 000—	15	66 349	—	—	—	—	—	—	15	66 349
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>130</i>	<i>215 462</i>	<i>8</i>	<i>4 869</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>24</i>	<i>2 970</i>	<i>162</i>	<i>223 301</i>
1936	111	171 657	7	2 878	¹⁾ 1	43	23	2 849	142	177 427
1935	109	172 371	7	2 878	1	43	24	2 977	141	178 269
1934	128	224 714	9	9 470	—	—	25	2 700	162	236 884
1933	122	209 681	8	9 188	1	1 334	29	4 310	160	224 513
1930	91	136 501	11	3 234	3	1 617	60	6 329	165	147 681
1925	72	48 287	6	596	6	3 739	50	4 720	134	57 342
1920	82	26 152	9	1 159	23	6 853	56	7 190	170	41 354

¹⁾ Apukonein.¹⁾ Med hjälmaskin.

Muist.: Vetomäärä on ennen v. 1930 ilmoitettu nettorekisteritonneissa, v:sta 1930 sitävastoin bruttorekisteritonneissa.

Anm.: Dräktigheten är före år 1930 uppgiven i nettoregister-ton, fr. o. m. år 1930 däremot i bruttoregister-ton.

201. Saapuneet alukset vuosina 1887—1937 • Ankomna fartyg åren 1887—1937

A. Kuukausittain vuonna 1937; katsaus vuosiin 1887—1937
Månadsvis år 1937; återblick på åren 1887—1937

Kuukausi Månad		Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa		Vuosi År	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton
		Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton			
								1932.....	6 480	1 443 521
								1933.....	7 032	1 671 499
								1934.....	7 703	1 857 571
								1935.....	7 627	1 984 675
								1936.....	8 336	2 220 490
								1937.....	8 355	2 409 483
Tammikuu	Januari ..	139	106 728	80	7 571	219	114 299			
Helmikuu	Februari ..	83	69 430	—	—	83	69 430			
Maaliskuu	Mars	81	66 139	2	138	83	66 277			
Huhtikuu	April	153	148 485	110	6 102	263	154 587			
Toukokuu	Maj	257	203 789	818	40 424	1 075	244 213			
Kesäkuu	Juni	274	226 726	861	42 675	1 135	269 401			
Heinäkuu	Juli	287	318 979	953	46 658	1 240	365 637			
Elokuu	Augusti ..	282	285 329	924	43 577	1 206	328 906			
Syyskuu	September	238	172 335	782	36 100	1 020	208 435			
Lokakuu	Oktober ..	218	176 460	726	32 324	944	208 784			
Marraskuu	November.	217	161 328	578	27 875	795	189 203			
Joulukuu	December.	184	178 835	108	11 476	292	190 311			
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>2 413</i>	<i>2 114 563</i>	<i>5 942</i>	<i>294 920</i>	<i>8 355</i>	<i>2 409 483</i>			
Siitä Helsingistä kotoi- sin • Därav hemmahö- rande i Helsingfors..		907	671 282	372	43 646	1 279	714 928			

Keskimäärin v. kohden
I medeltal per år

1887—90..	6 453	383 567
1891—95..	5 582	470 103
1896—1900	7 494	607 833
1901—05..	7 577	639 986
1906—10..	8 151	784 044
1911—15..	9 087	773 733
1916—20..	5 517	526 971
1921—25..	7 138	1 163 060
1926—30..	8 472	1 724 009
1931—35..	7 093	1 693 605

B. Erikoistietoja vuodelta 1937 • Detaljuppgifter för år 1937

Satama Hamn		Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa	
		Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton
Sörnäisten satama • Sörnäs hamn		185	151 295	402	37 767	587	189 062
Sörnäisten rantatien laiturit • Bryggorna vid Sörnäs strandväg		10	299	845	34 226	855	34 525
Hakaniemen- ja Siltavuorenrannat • Hagnäs- och Brobergskajerna		40	1 575	435	10 673	475	12 248
Pohjoissatama • Norra hamnen		9	1 378	1 150	35 722	1 159	37 100
Katajanokka • Skatudden		628	437 521	324	16 803	952	454 324
Muut Eteläsataman osat • Övriga delar av Södra hamnen		527	289 314	1 315	57 566	1 842	346 880
Merisatama • Havshamnen		2	172	68	1 670	70	1 842
Saukonlaituri • Utterkajen		222	234 301	14	3 674	236	237 975
Muut Länsisataman osat • Övriga delar av Västra hamnen		705	708 595	848	73 973	1 553	782 568
Muut satamat ja laiturit • Övriga hamnar och kajer Satamanedusta ¹⁾ • Redden ¹⁾		37	22 184	535	21 423	572	43 607
		48	267 929	6	1 423	54	269 352
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>2 413</i>	<i>2 114 563</i>	<i>5 942</i>	<i>294 920</i>	<i>8 355</i>	<i>2 409 483</i>
Siitä • Därav							
19 nettorek-tonnin vetoisia ja sitä suurempia aluksia • Fartyg om 19 nettoreg-ton och däröver							
Koneella kulkevia • Maskindrivna		2 327	2 112 490	3 512	229 289	5 839	2 341 779
Muita • Andra		39	1 574	324	44 611	363	46 185
Alle 19 nettorek-tonnin vetoisia aluksia • Fartyg under 19 nettoreg-ton.							
Koneella kulkevia • Maskindrivna		40	396	1 852	17 238	1 892	17 634
Muita • Andra		7	103	254	3 782	261	3 885

¹⁾ Tähän on laskettu myöskin Pihlajasaarella ja Häkansvikissä käyneet öljytankkilaivat.

²⁾ Hit ha hänförts även de oljetankfartyg, som anlöpt Rönnskär och Häkansvik.

Muist.: Tähän tauluun eivät sisälly saaristossa ja kaupungin lähimmässä ympäristössä kulkevat alukset eivätkä kalastajaveneet; viimeksimainitut sisältyvät kuitenkin keskimäärälukuihin v:n 1915 loppuun asti.

Anm.: I denna tabell ingår ej skärgården och stadens närmaste omgivning trafikerande fartyg, ej heller fiskarbåtar; de sistnämnda ingår dock i medeltalssiffrorna t. o. m. år 1915.

202. Tullikamarin ulkomaisessa kauppamerenkulussa selvittämätalukset vuonna 1937

Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart klarerade fartyg år 1937

Aluksen kotimaa; lähtö- tai määrämaa Fartygets hemland; avgångs- eller destinationsland		Tulosevitettyt alukset Inklarerade fartyg				Lähtöselvitettyt alukset Utklarerade fartyg			
		Kaikki Samtliga		Tuoden lastia Helsinkiin Med last till Helsingfors		Kaikki Samtliga		Vieden lastia Helsingistä Med last från Helsingfors	
		Luku Antal	Tonni- määrä *) Tontal *)	Luku Antal	Tonni- määrä *) Tontal *)	Luku Antal	Tonni- määrä *) Tontal *)	Luku Antal	Tonni- määrä *) Tontal *)
<i>Kotimaan mukaan • Efter hemland</i>									
Suomi	Finland	1 155	792 980	1 061	739 327	1 141	786 641	886	625 093
Ruotsi	Sverige	227	197 215	200	166 561	228	197 997	125	117 948
Norja	Norge	40	72 657	32	55 605	41	73 780	11	19 550
Tanska	Danmark	56	46 184	47	37 797	57	46 665	13	13 159
Isobritannia	Storbritannien	51	218 220	46	213 313	50	214 543	19	136 111
Ranska	Frankrike	2	10 534	2	10 534	2	10 534	1	7 728
Espanja	Spanien	7	8 184	6	7 773	7	8 184	1	411
Italia	Italien	4	7 887	4	7 887	4	7 887	1	1 283
Belgia	Belgien	1	1 210	1	1 210	1	1 210	—	—
Alankomaat	Nederländerna	19	33 010	16	29 427	19	33 010	8	22 140
Saksa	Tyskland	389	376 855	364	360 264	388	374 377	297	315 778
Puola	Polen	27	35 285	27	35 285	28	36 043	24	25 602
Latvia	Lettland	13	14 777	12	12 823	14	14 933	3	2 266
Viro	Estland	279	78 487	265	72 989	278	77 043	155	44 577
Venäjä	Ryssland	3	3 982	1	1 363	3	3 982	2	2 619
Yhdysvallat	Förenta staterna	40	148 286	40	148 286	40	148 286	36	133 010
Panama	Panama	1	995	1	995	1	995	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>2 314</i>	<i>2 046 748</i>	<i>2 125</i>	<i>1 901 439</i>	<i>2 302</i>	<i>2 036 110</i>	<i>1 582</i>	<i>1 467 275</i>
<i>Lähtö- tai määrämaan¹⁾ mukaan Efter avgångs- eller destinationsland¹⁾</i>									
Ruotsi	Sverige	310	273 467	277	242 087	271	252 027	170	163 098
Norja	Norge	20	22 964	15	16 119	9	7 206	3	3 289
Tanska	Danmark	262	262 804	238	241 915	207	164 575	136	137 190
Islanti	Island	1	1 557	—	—	—	—	—	—
Isobritannia	Storbritannien	312	318 390	276	284 094	411	411 086	232	213 962
Ranska	Frankrike	7	5 062	7	5 062	45	38 738	34	26 310
Portugali	Portugal	—	—	—	—	1	730	1	730
Belgia	Belgien	93	73 087	88	68 321	65	52 966	47	35 681
Alankomaat	Nederländerna	114	156 840	109	149 502	71	79 729	57	65 922
Saksa	Tyskland	388	322 332	370	311 858	381	312 209	310	269 054
Danzig	Danzig	44	34 959	39	32 279	11	22 392	2	15 986
Puola	Polen	64	106 223	61	104 173	64	59 178	51	41 580
Liettua	Litauen	8	5 209	6	2 234	7	4 636	6	3 266
Latvia	Lettland	64	18 443	56	13 277	61	34 636	44	16 077
Viro	Estland	537	197 193	499	189 429	552	230 793	388	190 515
Venäjä	Ryssland	9	55 032	7	53 941	34	59 049	11	35 467
Kreikka	Grekland	3	4 056	3	4 056	9	12 359	9	12 359
Italia	Italien	8	8 780	7	7 549	8	10 132	5	6 207
Romania	Rumänien	2	7 787	2	7 787	1	3 633	—	—
Espanja	Spanien	6	5 845	6	5 845	—	—	—	—
Kanada	Kanada	2	9 754	2	9 754	1	1 726	—	—
Yhdysvallat	Förenta staterna	22	53 858	21	51 953	50	155 287	39	129 833
Meksiko	Mexiko	—	—	—	—	2	7 994	1	3 152
Länsi-Intia	Västindien	8	31 797	8	31 797	3	11 697	—	—
Brasilia	Brasilien	20	54 750	20	54 750	24	66 685	23	64 160
Argentiina	Argentina	3	7 801	3	7 801	2	5 625	1	2 415
Etelä Afrikka	Sydafrika	—	—	—	—	5	20 265	5	20 265
Pohj.-Afrikka	Nordafrika	2	2 859	1	1 469	1	562	1	562
Palestiina	Palestina	1	1 032	1	1 032	3	4 779	3	4 779
Turkki	Turkiet	4	4 867	3	3 355	3	5 416	3	5 416
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>2 314</i>	<i>2 046 748</i>	<i>2 125</i>	<i>1 901 439</i>	<i>2 302</i>	<i>2 036 110</i>	<i>1 582</i>	<i>1 467 275</i>
<i>Siitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille • Därav direkt från eller till utlandet</i>									
		<i>1 945</i>	<i>1 740 095</i>	<i>1 848</i>	<i>1 675 040</i>	<i>1 261</i>	<i>1 078 203</i>	<i>982</i>	<i>851 280</i>

¹⁾ Se maa, jossa viimeinen laastaus- ja ensimmäinen purkaussatama sijaitsee. ²⁾ Nettorekisteritonnina.

¹⁾ Det land, varest sist lastnings- och första lossningshamnen är belägen. ²⁾ Nettoregister-ton.

203. Tullikamarin ulkomaisessa kauppamerenkulussa selvittämät alukset vuosina 1920—37

Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart klarerade fartyg åren 1920—37

Vuosi År	Tuloselvitetyt alukset • Inklererade fartyg						Lähtösuoritetut alukset • Utklarerade fartyg					
	Kaikki Samtliga		Siitä • Därav				Kaikki Samtliga		Siitä • Därav			
			Tuoden lastia Helsinkiin Med last till Helsingfors		Suomalaisia Finska				Vieden lastia Helsingistä Med last från Helsingfors		Suomalaisia Finska	
	Luku Antal	Tonni- määrä ¹⁾ Tontal ¹⁾	Luku Antal	Tonni- määrä ¹⁾ Tontal ¹⁾	Luku Antal	Tonni- määrä ¹⁾ Tontal ¹⁾	Luku Antal	Tonni- määrä ¹⁾ Tontal ¹⁾	Luku Antal	Tonni- määrä ¹⁾ Tontal ¹⁾	Luku Antal	Tonni- määrä ¹⁾ Tontal ¹⁾
1920 ..	1 402	534 584	1 072	494 537	622	207 795	1 387	446 898	883	392 236	712	194 456
1925 ..	1 843	974 034	1 721	929 297	660	328 708	1 365	647 241	886	584 441	532	261 783
1930 ..	1 985	1 525 754	1 900	1 460 771	921	583 520	1 626	1 264 057	1 203	1 010 691	762	455 457
1933 ..	1 700	1 332 107	1 568	1 234 990	890	607 216	1 473	1 196 835	1 140	1 030 217	804	544 670
1934 ..	1 692	1 459 328	1 573	1 364 835	926	621 582	1 499	1 333 056	1 266	1 159 972	851	574 229
1935 ..	1 764	1 579 775	1 662	1 499 518	961	640 676	1 527	1 433 307	1 330	1 256 403	886	588 335
1936 ..	2 083	1 863 003	1 901	1 725 291	1 084	735 224	2 044	1 843 962	1 487	1 407 543	1 060	720 704
1937 ..	2 314	2 046 748	2 125	1 901 439	1 155	792 980	2 302	2 036 109	1 582	1 467 274	1 141	786 641

¹⁾ Nettorekisteritonia • ¹⁾ Nettoregisteriton.

Muist.: Vv. 1920—30 eivät ulkomailta toisen Suomen sataman kautta tulleet, eivätkä ulkomaille toisen Suomen sataman kautta lähteneet, yksinomaan kauttakulkuksia kuljettaneet alukset sisälly lukuihin.

Ann.: Åren 1920—30 ingå icke från utlandet via annan hamn i Finland ankonna fartyg med enbart genomgående last och ej heller till utlandet via annan hamn i Finland avgångna fartyg med enbart genomgående last.

204. Matkustajaliikenne aluksilla suoraan ulkomailta ja ulkomaille vuosina 1928—37

Passagerartrafiken med fartyg direkte från och till utlandet åren 1928—37

Vuosi År	Kansalaisuus Medborgarskap		Aluksen kotimaa Fartygets hemland					Kalkkiaan Inalles
	Suomalaisia Finnar	Ulkomaalaisia Utlänningar	Suomi Finland	Viro Estland	Ruotsi Sverige	Saksa Tyskland	Muu maa Annat land	
<i>Saapuneita matkustajia • Anlända passagerare</i>								
1928	14 423	19 047	21 868	1 583	2 285	5 269	2 465	33 470
1929	19 107	19 440	27 505	1 199	2 719	5 319	1 805	38 547
1930	19 721	21 239	28 702	497	2 465	6 675	2 621	40 960
1931	17 605	19 530	25 757	949	2 524	6 187	1 718	37 135
1932	8 213	18 372	17 320	566	2 993	4 104	1 602	26 585
1933	8 092	19 679	16 705	1 311	3 117	4 003	2 635	27 771
1934	8 519	21 845	17 373	863	2 804	5 476	3 848	30 364
1935	11 931	30 202	23 384	1 212	3 458	6 917	7 162	42 133
1936	15 199	35 769	23 965	7 047	4 036	8 241	7 679	50 968
1937	17 118	50 112	22 719	10 309	5 340	10 384	18 478	67 230
<i>Lähteneitä matkustajia • Avresta passagerare</i>								
1928	11 449	12 921	17 288	878	1 381	3 054	1 769	24 370
1929	13 940	15 084	21 846	1 009	1 899	3 253	1 017	29 024
1930	16 599	16 003	25 489	526	2 406	3 557	624	32 602
1931	14 095	15 852	22 040	847	2 113	3 650	1 297	29 947
1932	5 658	13 918	13 333	364	1 985	2 820	1 074	19 576
1933	6 121	16 777	13 053	1 222	2 911	3 422	2 290	22 898
1934	6 987	19 716	14 568	812	2 658	4 877	3 788	26 703
1935	11 590	28 030	22 837	1 227	2 897	5 869	6 790	39 620
1936	15 366	33 772	24 616	6 201	3 606	7 458	7 257	49 138
1937	17 144	48 768	24 136	9 698	4 704	9 923	17 451	65 912

Muist. 1: Ks. taul. 205 alav. 2. *Muist. 2:* Kaupungin satamassa käyneiden turistilaivojen matkustajat sisältävät sekä saapuneiden että lähteneiden matkustajien lukuihin.

Ann. 1: Se noten 2 till tab. 205. *Ann. 2:* Passagerare å turistfartyg, som anlöpt stadens hamn. ingå bland såväl ankonna som avresta passagerare.

205. Matkustajaliikenne aluksilla suoraan ulkomailta ja ulkomaille kuukausittain vuonna 1937
Passagerartrafiken med fartyg direkte från och till utlandet månadsvis år 1937

K u u k a u s i M å n a d	Kansalaisuus				Aluksen lähtö- tai määrämaa ¹⁾						Aluksen kotimaa				Lisäksi turistialuksilla	Därtil med turistfartyg
	Medborgarskap				Fartygets avgångs- eller destinationsort ¹⁾						Fartygets hemland					
	Suomalaisia Finnar	Suomalaisia Utlänningar	Ulkomaalaisia	Medborgarskap	Viro Estland	Ruotsi Sverige	Tanska Danmark	Saksa Tyskland	Englanti England	Muut Övriga	Suomi Finland	Viro Estland	Ruotsi Sverige	Saksa Tyskland			Muu maa Annat land	Kaikkiaan Inalles
Tammikuu	337	785	829	1	57	152	60	23	667	283	1	157	14	1 122	—	—
Helmi	140	354	282	—	35	98	49	30	353	1	—	126	14	494	—	—
Maalis	416	397	360	1	51	228	128	45	595	—	—	201	17	813	—	—
Huhtikuu	324	786	586	20	114	232	126	32	658	249	1	175	27	1 110	—	—
Toukokuu	2 503	2 441	3 279	314	165	829	266	91	2 261	1 561	185	893	44	4 944	—	—
Kesäkuu	3 442	6 998	4 995	1 857	654	2 015	439	480	4 174	2 693	1 292	1 499	782	10 440	1 574	—
Heinäkuu	3 435	12 489	4 446	2 552	899	3 258	561	4 208	5 191	1 954	933	2 939	4 907	15 924	6 008	—
Elokuu	3 309	9 685	4 642	3 316	195	2 298	625	1 918	4 420	1 841	870	2 244	3 619	12 994	4 454	—
Syyskuu	1 253	2 069	1 760	453	174	599	212	124	2 080	688	109	382	63	3 322	—	—
Lokakuu	577	1 049	993	153	49	246	114	71	904	453	108	125	36	1 626	—	—
Marraskuu	486	769	726	55	49	234	120	71	660	351	55	186	3	1 255	—	—
Joulukuu	549	601	682	4	44	161	138	121	756	235	1	87	71	1 150	—	—
Koko vuosi • Hela året	16 771	38 423	23 580	8 726	2 486	10 350	2 838	7 214	22 719	10 309	3 555	9 014	9 597	55 194	—	—
Lisäksi turistialuksilla Därtil med turistfartyg	347	11 689	568	5 176	1 093	—	—	5 199	—	—	1 785	1 370	98 881	—	12 036	—
Tammikuu	498	552	662	—	64	148	139	37	642	211	—	192	5	1 050	—	—
Helmi	326	317	287	—	51	140	120	45	482	—	—	154	7	643	—	—
Maalis	369	341	353	—	43	164	134	16	548	—	—	160	2	710	—	—
Huhtikuu	672	653	637	1	94	363	147	83	878	174	13	242	18	1 325	—	—
Toukokuu	2 887	2 210	3 522	256	178	900	170	71	2 831	1 575	129	555	7	5 097	—	—
Kesäkuu	4 221	5 530	5 936	1 144	295	1 863	344	169	4 693	2 285	808	1 654	311	9 751	756	—
Heinäkuu	3 083	11 447	4 452	3 769	1 490	2 335	395	2 089	4 641	1 726	946	2 409	4 808	14 530	6 008	—
Elokuu	2 409	10 788	5 187	2 454	1 214	2 080	490	1 772	4 720	1 824	933	2 031	3 689	13 197	4 548	—
Syyskuu	1 278	2 629	1 835	615	80	715	575	87	2 240	774	358	510	25	3 907	—	—
Lokakuu	465	1 431	1 173	137	43	262	209	72	1 048	520	74	232	22	1 896	—	—
Marraskuu	427	758	837	52	35	116	124	21	588	328	52	216	1	1 185	—	—
Joulukuu	490	819	856	—	109	217	103	24	825	281	—	198	5	1 309	—	—
Koko vuosi • Hela året	17 125	37 475	25 737	8 428	3 696	9 303	2 950	4 486	24 136	9 698	3 313	8 553	8 900	54 600	—	—
Lisäksi turistialuksilla Därtil med turistfartyg	19	11 293	1 352	4 010	2 224	343	—	3 383	—	—	1 391	1 370	98 551	—	11 312	—

¹⁾ Lähin ulkomaan satama. Poikkeuksellisesti sisällyttävät Hüllin linjan vuoroilavoilla Englannista ja Englanttiin matkustaneet Englannin sarakkeeseen, vaikka laivat ovat poikenneet Tallinaan. *) Tähän sisällyttävät Helsinkiin, ja samoin Stettiniin linjan vuoroilavoilla Saksasta ja Saksaan matkustaneet Saksan sarakkeeseen, vaikka laivat ovat poikenneet Tallinaan. *) Englantilialaisia turistilavoilla saapui 7 311 ja lähti 6 967 matkustajaa. *) Tukholman linjan vuoroilavoilla matkustaneet nilsäkin tapauksissa, jolloin laivat ovat poikenneet Hankoon. *) Englantilialaisia turistilavoilla saapui 7 311 ja lähti 6 967 matkustajaa.

¹⁾ Närmaste hamn i utlandet. Undantagsvis ingå passagerare från och till England & turbatarna till Hull i kolumnen England, ehuru fartygen anlöpt Köpenhamn, och likså passagerare från och till Tyskland & turbatarna till Stettin i kolumnen Tyskland, ehuru fartygen anlöpt Revel. ²⁾ Härn ingå passagerarna å turbatarna på linjen Helsingfors—Stockholm även i de fall, då fartygen anlöpt Hangö. ³⁾ I det engelska turistfartyg anlände 7311 och avreste 6361 passagerare.

206. Ulkomailta kaupungin satamiin meritse saapunut ja niistä ulkomaille lähetetty tavara vuosina 1928—37 Från utlandet till stadens hamnar sjövägen anlänt och från dem till utlandet avsänt gods åren 1928—37

A. Saapunut tavara • Anlänt gods

Vuosi ja kuukausi År och månad	Viljaa Spannmål			Kivihäntä ja koksia Stenkol och koks			Koneita, rautaa v. m. raakasta tavaraa Maskiner, järn o. a. tungt gods			Kappaletavaraa Stycke-gods			Öljyä Olja			Muuta tavaraa ¹⁾ Annat gods ¹⁾		
	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa			
1937																		
Tammik. Jan.	1 082	417	1 499	24 939	3 429	28 368	1 507	214	1 721	15 073	12 150	27 223	•	•	6 507	1 442	7 949	
Helmik. Febr.	2 362	3 153	5 515	11 459	1 400	12 859	372	—	372	21 416	15 555	36 971	•	•	6 261	530	6 791	
Maalisk. Mars	8 883	3 886	12 769	7 553	2 000	7 553	275	1 981	2 256	17 318	12 250	29 568	•	•	5 866	4 383	10 249	
Huhtik. April	6 331	2 968	9 299	20 786	7 073	27 859	979	1 892	2 871	23 074	14 753	37 827	610	6 637	8 579	8 513	17 092	
Toukok. Maj	4 452	5 198	9 650	30 172	53 244	83 416	11 051	1 688	12 739	19 056	22 528	41 584	831	12 256	7 312	14 666	21 978	
Kesäk. Juni	2 641	2 130	4 771	38 033	48 008	86 041	3 581	256	3 837	21 233	16 017	37 250	1 306	15 735	37 838	12 359	50 197	
Heinäk. Juli	1 186	146	1 332	32 003	45 185	77 188	5 940	1 236	7 176	21 989	14 887	36 876	88	8 063	3 320	5 916	9 236	
Elok. Aug.	—	1 211	1 211	54 300	47 246	101 546	3 047	2 229	5 276	20 516	15 672	36 188	493	18 075	4 732	6 206	10 938	
Syysk. Sept.	2 235	300	2 535	31 009	38 260	69 269	1 367	—	1 367	23 590	14 975	38 565	191	15 578	5 667	4 476	10 143	
Lokak. Okt.	1 471	1 673	3 144	40 567	53 625	94 192	240	2 658	2 898	20 313	17 779	38 092	806	11 177	2 254	8 181	10 435	
Marrask. Nov.	4 823	2 104	6 927	30 582	28 645	59 227	160	151	311	20 476	20 699	41 175	156	16 271	7 225	4 042	11 267	
Jouluk. Dec.	508	931	1 439	23 742	15 609	39 351	2 634	1 744	4 378	17 996	26 838	44 834	40	27 695	5 710	3 955	9 665	
Yht. • Summa	35 974	24 117	60 091	345 145	341 924	687 069	31 153	14 049	45 202	242 050	204 103	446 153	4 521	131 533	136 054	101 271	74 669	175 940
1936	31 788	22 083	53 871	300 523	256 198	556 721	28 884	3 999	32 883	202 013	163 398	365 411	•	•	64 733	133 540	198 273	
1935	19 788	11 232	31 020	252 221	157 923	410 144	22 467	13 200	35 667	204 087	149 266	353 353	•	•	44 903	104 153	149 058	
1934	14 509	6 153	20 662	239 498	202 899	442 397	18 451	8 150	26 601	195 660	145 110	340 770	•	•	53 439	66 386	119 825	
1933	2 683	12 311	14 994	229 558	180 332	409 890	15 679	5 955	21 634	172 833	113 014	285 847	•	•	46 673	78 181	124 854	
1932	2 228	3 497	5 725	118 141	176 007	394 148	3 110	1 917	5 027	151 503	99 812	251 315	•	•	47 634	60 211	107 845	
1931	6 661	1 335	7 996	147 858	238 483	386 341	7 214	1 157	8 371	144 830	149 744	294 574	•	•	16 910	85 676	102 586	
1930	5 140	2 234	7 374	134 964	268 195	403 159	4 365	12 159	16 524	171 308	211 200	382 508	•	•	12 192	148 625	160 817	
1929	5 471	18 178	23 649	127 052	325 855	452 907	3 063	25 253	28 316	188 296	207 065	395 361	•	•	24 347	133 923	158 270	
1928	1 605	21 321	22 926	77 913	335 855	413 768	3 417	26 210	29 627	234 345	291 623	525 968	•	•	40 495	376 530	417 025	

¹⁾ Sitä paitsi vv. 1928—32 erlaisia eläviä eläimiä.

²⁾ Desuttom åren 1928—32 levande djur av olika slag.

B. *Lahetetty tavara • Avsant gods*

Vuosi ja kuukausi År och månad	Sahattua puutavaraa Sågvirke			Paperipuita ja propsja Pappersved och props			Muuta puutavaraa Andra trävaror			Paperia, selluloosaa ja puumassaa Papper, cellulosa och trämassa			Kappaletavaraa Styckegods			Muuta tavaraa Annat gods		
	Standard			m ³			m ³			Tonnia • Ton			Tonnia • Ton			Tonnia • Ton		
	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomaisilla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa			
1937																		
Tammik. Jan...	1516	22	1538	322	8517	3668	12185	4089	863	4952	636	408	1044					
Helmik. Febr...	1118	1035	2153	805	17152	20151	37303	10063	3305	13368	133	843	976					
Maalisk. Mars	564	895	1459	305	17724	16903	34627	4045	1519	5564	7914	3258	11172					
Huhtik. April	1554	1406	2960	1359	17847	23839	41686	3915	2536	6451	6626	2530	9156					
Toukok. Maj	821	905	1726	345	6092	4213	10305	3324	2286	5560	2611	853	3464					
Kesäk. Juni	513	3451	3964	1261	5538	2421	7959	3479	1205	4684	2271	792	3063					
Helmäk. Juli	2557	4635	7192	117	4764	2693	7457	4003	1574	5577	2959	402	2801					
Ellok. Aug...	1567	865	2432	637	5045	2666	7711	3797	1593	5390	2959	375	3334					
Syysk. Sept...	1650	1891	3541	28	94	5466	2122	7588	2783	9142	2295	1029	3324					
Lokak. Okt...	933	1538	2471	330	6112	2825	8937	5027	2434	7461	2915	2291	5006					
Marrask. Nov...	1558	1564	3122	450	5219	1629	6848	4636	2344	6980	2087	544	2631					
Jouluk. Dec...	512	787	1299	4337	6768	2543	9311	3403	5359	8762	1655	150	1805					
Yht. • Summa	14863	18994	33857	5299	106244	85673	191917	56140	27751	83891	34301	13475	47776					
1936	17002	14550	31552	6190	85455	79572	165027	55177	20873	76050	4509	7513	12022					
1935	17317	15405	32722	581	73372	62354	135726	47854	23169	71023	3406	7376	10782					
1934	20490	24041	44531	2286	82470	71336	153806	53864	18823	72687	452	1946	2398					
1933	18560	10868	29428	1937	63093	58207	121300	47478	15206	62884	2063	6004	8700					
1932	17853	7221	25074	2082	33933	52486	86419	69480	13322	82802	3246	9004	12250					
1931	12618	9927	22545	7916	9887	35197	45084	77057	18729	95786	1410	22855	24265					
1930	8007	11116	19123	1551	1692	2352	17087	65298	14224	79522	634	13863	14497					
1929	8464	16335	24799	40	4318	5761	53407	84936	13822	98758	294	7936	8230					
1928	8716	21723	30439	2417	21965	24382	82703	103365	22595	125960	1396	20184	21580					

Muist. 1: Tämän taulukon alkutiedot on saatu alusten päälliköiltä (tai meklareilta), jolloin paljousmäärät enimmäkseen on ilmoitettu komosse-
menttien mukaan.

Muist. 2: Kun pienehköjä erä paperia, puutavaraa y. m. taulukossa erikoisesti mainittua tavaraa on laivattu yhdessä muun tavaran kanssa, on lasti
alkutiedoissa useimmiten ilmoitettu olevan kappaletavaraa. Taulukossa erikseen mainittujen tavaralajien tuonti- ja vientimäärät ovat sen vuoksi minimimääriä.

Anm. 1: Primärgruppittena för denna tabell ha avgivits av fartygens befälhavare (eller mäklare), varvid kvantitetuppgifterna i regeln angivits
enligt konncssementen.

Anm. 2: Då småre partier papper, trävaror o. a. i tabellen specificerade varor skeppats tillsammans med annat gods, har vid avgivandet av primärgrupp-
gifterna lasten i dess helhet ej sällan betecknats som styckegods. Siffrorna för införseln och utförseln av de specificerade varuslagen äro därför minimisiffror.

207. Säännöllinen lentoliikenne vuosina 1932—38

Den reguljära flygtrafiken åren 1932—38

A. Liikenne vuosina 1932—37 • Trafiken åren 1932—37

Lentolinjat Luftfartsleder	Lento- matkat ¹⁾ Flyg- sträckor ¹⁾ km	Kuljetettu • Frambefordrats						
		matkustajia passagerare		postia • post kg		matka- ja rahti- tavaraa res- och fraktgods kg		
		Helsin- gistä Från Hel- singfors	Helsin- kiin Till Hel- singfors	Helsin- gistä Från Hel- singfors	Helsin- kiin Till Hel- singfors	Helsin- gistä Från Hel- singfors	Helsin- kiin Till Hel- singfors	
1937 ²⁾ <i>Aero Oy.</i>								
Helsinki—Tallinna	Helsingfors—Reval . . .	15 150	472	431	1 737	328	6 374	5 237
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	222 104	2 080	2 047	10 474	15 408	35 365	47 563
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>237 254</i>	<i>2 552</i>	<i>2 478</i>	<i>12 211</i>	<i>15 736</i>	<i>41 739</i>	<i>52 800</i>
<i>Ulkomaiset yhtiöt • Utländska bolag</i>								
Helsinki—Tallinna	Helsingfors—Reval . . .	115 322	4 608	4 424	10 128	3 215	48 527	42 620
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	298 836	2 910	2 573	23 575	44 893	44 970	72 310
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>414 158</i>	<i>7 518</i>	<i>6 997</i>	<i>33 703</i>	<i>48 108</i>	<i>93 497</i>	<i>114 930</i>
<i>Kaikki yhtiöt • Samtliga bolag</i>								
Helsinki—Tallinna	Helsingfors—Reval . . .	130 472	5 080	4 855	11 865	3 543	54 901	47 857
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	520 940	4 990	4 620	34 049	60 301	80 335	119 873
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>651 412</i>	<i>10 070</i>	<i>9 475</i>	<i>45 914</i>	<i>63 844</i>	<i>135 236</i>	<i>167 730</i>
1936	.....	337 239	5 914	5 742	20 658	22 164	87 304	104 228
1935	.....	312 416	4 814	4 687	15 777	17 876	72 984	86 412
1934	.....	289 597	4 750	4 552	12 589	13 951	68 197	78 798
1933	.....	259 890	3 412	3 035	10 991	9 944	49 689	50 880
1932	.....	229 730	4 572		15 882		71 195	

B. Matkustajien luku kuukausittain vuosina 1937—38

Antal passagerare månadsvis åren 1937—38

Lentolinjat Luftfartsleder		Tammikuu Januari	Februari	Heinäk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäkuu Juni	Heinäk. Juli	Aug. Augusti	Sept. September	Syysk. Oktober	Lokakuu November	Jouluku. December	Yhteensä Summa
1937														
Tallinnaan	Till Reval	—	302	391	430	502	582	584	637	613	545	339	155	5 080
Tallinnasta	Från Reval	—	271	335	408	477	550	691	592	558	506	312	155	4 855
Tukholmaan	Till Stockholm . . .	191	218	286	521	540	614	515	675	517	543	239	131	4 990
Tukholmasta	Från Stockholm . .	180	169	253	449	557	606	513	601	487	467	236	102	4 620
Viipurin	Till Viborg	—	—	—	—	107	95	91	116	—	—	—	—	409
Viipurista	Från Viborg	—	—	—	—	119	114	97	127	—	—	—	—	457
Tampereelle	Till Tammerfors . .	—	—	—	—	98	105	108	95	—	—	—	—	406
Tampereelta	Från Tammerfors . .	—	—	—	—	97	108	102	86	—	—	—	—	393
1938														
Tallinnaan	Till Reval	89	314	396	564	595	605	724	430	.	.	.	.	.
Tallinnasta	Från Reval	94	346	377	499	638	638	711	500	.	.	.	.	.
Tukholmaan	Till Stockholm . . .	72	145	366	428	594	579	605	601	.	.	.	.	.
Tukholmasta	Från Stockholm . .	82	172	327	402	586	545	599	555	.	.	.	.	.
Viipurin	Till Viborg	—	—	—	—	57	95	124	93	—	—	—	—	369
Viipurista	Från Viborg	—	—	—	—	58	81	109	91	—	—	—	—	339
Tampereelle	Till Tammerfors . .	—	—	—	—	18	67	65	53	—	—	—	—	203
Tampereelta	Från Tammerfors . .	—	—	—	—	24	52	56	50	—	—	—	—	182
Vaasaan	Till Vasa	—	—	—	—	20	38	25	27	—	—	—	—	110
Vaasasta	Från Vasa	—	—	—	—	38	47	27	29	—	—	—	—	141

¹⁾ Tarkoittaa lentolinjan kummankin suunnan yhteenlaskettua pituutta. ²⁾ Tarkistamattomat tiedot.

¹⁾ Avse sammanräknade längden av flygsträckan i dess båda riktningar. ²⁾ Okontrollerade uppgifter.

208. Rautateitse lähetetyt ja saapu- Per järnväg avsända och anlända

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Vuosi Å r	I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. • Till Jordbruket hänförliga										
	Rukita • Råg	Muuta viljaa Annans spannmål	Jauhoja ja suurinonkia Mjöl och gryn	Poisia ja muita juuri- kasveja	Perunoita ja muita juuri- kasveja	Heiniä, oikia ja väkirehua Hö, halm och kraftoder	Maitoa ja kermaa Mjök och grädde	Voita • Smör	Lihaa • Kött	Turvetta ja turvepehkuja Torv och torvstöv	
	Tonnia										
1936											
<i>Lähetetty tavara</i>											
1	Helsinki	Helsingfors ..	18	280	733	171	165	458	415	270	25
2	Katajanokka	Skatudden ..	1 573	8 128	7 483	75	23 004	—	13	—	—
3	Länsisatama	Västra hamnen	3 446	36 946	762	19	21 144	—	274	7	7
4	Sörnäinen	Sörnäs	23	306	1 982	75	3 798	—	—	44	22
5	Pasila	Fredriksberg...	—	2	—	—	3	52	—	77	—
6	Vallila	Vallgård	2	37	2 075	7	20	—	1	225	10
7	<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>5 062</i>	<i>45 699</i>	<i>13 035</i>	<i>347</i>	<i>48 134</i>	<i>510</i>	<i>703</i>	<i>623</i>	<i>64</i>
8	1935.....		45	28 223	12 159	257	37 689	277	453	591	28
9	1934.....		1 141	24 271	13 586	252	39 936	211	558	736	13
10	1933.....		2 428	28 446	17 095	382	51 766	—	249	456	2
11	1932.....		1 965	10 110	15 909	301	39 843	—	432	209	21
12	1930.....		7 080	7 458	24 464	918	60 415	—	444	636	36
13	1925.....		30 385	2 307	36 686	3 334	53 083	11	104	1 640	356
14	1920.....		32 638	11 227	19 283	1 831	9 052	66	258	1 107	216
15	1915.....		9 555	4 581	17 556	1 744	20 979	1	376	85	197
16	1910.....		2 217	7 487	20 408	702	9 954	91	148	172	185
17	1905.....		460	6 812	18 855	943	4 413	59	81	317	53
18	1902.....		4 829	5 463	26 792	600	1 885	9	49	128	68
1936											
<i>Saapunut tavara</i>											
19	Helsinki	Helsingfors ..	42	333	1 831	2 255	786	59 117	6 054	256	417
20	Katajanokka	Skatudden ..	43	1 613	5 307	1 026	3 245	—	151	111	48
21	Länsisatama	Västra hamnen	—	1 597	2 432	430	2 235	—	1 303	8	565
22	Sörnäinen	Sörnäs	3 612	15 654	1 917	2 614	1 367	10 160	27	7 471	282
23	Pasila	Fredriksberg..	—	22	20	55	26	9 953	8	228	38
24	Vallila	Vallgård	85	336	1 930	564	185	3 451	314	1 443	206
25	<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>3 782</i>	<i>19 555</i>	<i>13 437</i>	<i>6 944</i>	<i>7 844</i>	<i>82 681</i>	<i>7 857</i>	<i>9 517</i>	<i>1 556</i>
26	1935.....		2 840	5 400	15 743	6 594	7 854	81 708	6 486	8 838	1 177
27	1934.....		2 849	4 138	15 083	4 244	7 492	90 146	6 799	9 933	1 542
28	1933.....		2 917	3 276	13 855	7 396	8 369	92 048	9 214	10 153	585
29	1932.....		3 560	3 895	11 384	9 372	7 265	92 645	8 160	9 863	1 128
30	1930.....		4 450	3 012	5 827	5 577	4 286	91 586	8 803	10 779	1 098
31	1925.....		5 339	2 276	5 819	4 407	7 753	72 555	6 832	14 246	3 432
32	1920.....		147	3 125	19 521	8 091	8 529	52 710	2 993	4 880	2 156
33	1915.....		577	4 752	36 352	5 982	16 028	48 114	4 131	11 045	1 324
34	1910.....		286	4 282	2 696	1 135	6 712	36 975	2 102	5 861	1 685
35	1905.....		65	3 117	1 444	1 381	4 632	22 170	1 589	4 476	501
36	1902.....		994	1 760	2 338	1 193	3 230	12 912	1 321	3 914	941

neet tavarat vuosina 1902—36
varor under åren 1902—36

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
varuslag			II. Puutavaroita • Trävaror					III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja Till övriga industrier hänförliga varuslag						
Lannoitusainetta Odslingämnen	Muita tähän kuuluvia Övriga hithörande	Yhteensä • Summa	Lankkuria ja lautoja Plankor och bräder	Hirsiä, proppia y. m. pyöreää puutavaraa Stöck, props o. a. rundvirke	Halkoja ja puujätteitä Ved och träavfall	Muita puutavaroita Övriga trävaror	Yhteensä • Summa	Paperiteollisuuteen luettavia Till papperindustrin hän- förliga varuslag	Malmia, kiviä, kalkkia ja sementtiä	Malmia, stenar, kalk och cement	Hillia • Kol	Soraa ja muita maaleja Grus och övriga jordarter	Metaliteollisuuteen luettavia Till metallindustrin hän- förliga varuslag	Tiiliä • Tegel
T o n														
Ausänt gods														
112	2 810	5 457	1 330	207	41	2 053	3 631	3 888	784	294	551	29 378	405	1
15 593	945	56 814	229	81	—	1 490	1 800	1 963	3 766	1 692	5 983	42 736	1 587	2
14 731	3 808	81 144	4 788	1 123	376	215	6 502	2 591	14 331	2 481	153 001	39 707	3 049	3
6 896	4	13 150	8 418	184	279	202	9 083	166	1 090	598	6 289	7 917	1 374	4
125	9	268	47	—	13	12	72	17	10	—	1 157	242	8	5
78	2 991	5 446	2 192	343	18	287	2 840	642	1 255	74	10	7 631	847	6
37 535	10 567	162 279	17 004	1 938	727	4 259	23 928	9 267	21 236	5 139	166 991	127 611	7 270	7
39 505	8 050	127 277	16 493	1 617	918	5 809	24 837	8 422	14 418	6 117	122 581	112 012	7 404	8
42 570	9 154	132 428	20 697	1 603	160	6 126	28 586	7 675	13 462	5 247	114 348	97 571	6 977	9
37 215	6 944	144 983	40 399	1 706	638	3 323	46 066	3 605	8 807	4 242	127 871	59 004	4 277	10
33 459	6 324	108 573	37 233	960	430	4 237	42 860	8 614	9 879	3 483	109 824	48 958	3 902	11
46 100	6 155	153 706	15 953	876	1 144	7 248	25 221	9 579	18 000	4 124	144 470	72 130	7 753	12
49 820	8 308	186 034	13 912	1 117	5 199	8 052	28 280	8 408	13 119	4 171	75 825	56 795	3 948	13
28 824	4 588	109 090	8 131	2 420	8 140	6 810	25 501	8 732	15 024	4 972	9 853	64 962	5 682	14
43 346	2 911	101 331	11 260	7 139	6 365	2 209	26 973	5 502	4 695	1 634	5 471	17 347	1 988	15
30 542	2 171	74 077	8 968	1 959	1 698	4 385	17 010	2 049	21 688	5 537	17 170	21 409	4 051	16
12 651	1 139	45 783	5 228	832	406	2 407	8 873	1 863	10 719	1 633	5 305	14 815	3 074	17
5 151	621	45 595	5 982	582	434	2 056	9 054	1 204	8 425	1 014	3 814	11 221	1 179	18
Antänt gods														
18	4 493	75 602	1 901	3 678	3 284	4 268	13 131	13 038	2 937	102	1 084	11 992	33 888	19
748	555	12 847	11 093	2 881	3 478	18 646	36 098	80 371	7 011	153	271	5 586	2 285	20
1 736	800	11 106	45 960	23 832	27 154	6 823	103 769	101 009	28 390	306	2 770	30 232	14 951	21
202	136	43 442	74 165	6 778	13 774	1 448	96 165	2 899	5 492	3 149	2 151	13 439	16 524	22
—	7	10 357	2 149	36	4 244	133	6 562	106	778	76	9	84	11 337	23
313	533	9 360	7 593	954	15 077	727	24 351	1 895	1 935	509	143	5 562	11 209	24
3 017	6 524	162 714	142 861	38 159	67 011	32 045	280 076	199 318	46 543	4 295	6 428	66 895	90 194	25
2 831	6 481	145 952	129 664	44 568	78 611	33 588	286 431	170 562	31 012	8 552	5 012	51 098	95 921	26
2 536	8 132	152 894	167 292	33 482	61 261	33 874	295 909	184 853	20 856	30 125	10 520	46 186	76 177	27
1 619	8 470	157 902	126 667	16 106	73 874	28 158	244 805	143 110	9 773	28 104	10 032	26 905	35 003	28
812	8 060	156 144	118 213	17 575	72 241	19 562	227 591	149 582	15 332	28 139	15 200	26 775	41 679	29
1 534	6 668	143 620	101 665	23 001	93 677	18 547	236 890	89 365	29 073	15 964	11 290	22 899	43 080	30
342	7 288	130 289	102 328	85 643	147 664	17 158	352 793	81 447	19 177	23 207	11 278	20 341	86 719	31
373	2 233	104 758	38 649	26 944	321 345	17 888	404 826	85 628	12 783	9 472	3 655	27 341	37 408	32
203	3 234	131 742	24 786	29 007	294 493	13 354	361 640	31 510	18 824	5 255	9 333	42 201	27 335	33
422	1 044	63 200	85 773	29 244	116 481	19 497	250 995	20 619	12 159	46 763	5 131	11 522	112 058	34
344	405	40 124	52 403	31 712	117 777	12 537	214 429	16 602	1 453	30 144	1 917	7 665	69 344	35
329	587	29 519	54 719	10 119	108 304	12 470	185 612	18 420	1 651	18 851	1 199	4 943	44 864	36

Jatkoa • Fortsättning

25		26	27	28	29	30	31	32	33
V u o s i Å r		III. Muihin teollisuuskiin luettavia tavaralajeja (jatk.) Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.)						IV. Ravinto- ja Närings- och	
		Kehruuainetta, lankoja, kopyä, kankaita ja vaatetustarvikkeita *) Spinnadämnen, garn, tje- vitke, värvader och belägg- nadsartiklar *)	Vuotta ja nahkoja Hudar och läder	Kemikaaliota Kemikalier	Oljyja, tervoja, asfalttia ja vaahustarvikkeita Oljor, tjäror, asfalt och lysmöten	Muita tähän kuuluvia Övriga hittrande	Yhteensä • Summa	Kaloja • Fisk	Suolaa • Salt
		T o n n i a							
1936		Lähetetty tavara							
1	Helsinki Helsingfors ..	2 559	122	6 457	3 296	6 626	54 360	324	334
2	Katajanokka Skatudden ..	6 864	2 142	12 110	9 438	6 277	94 558	30	5 244
3	Länsisatama Västra hamnen	1 271	1 122	14 869	6 775	4 728	243 925	141	6 240
4	Sörnäinen Sörnäs	6	340	491	18 087	869	37 227	—	6
5	Pasila Fredriksberg .	2	—	14	68	1 598	3 116	20	—
6	Vallila Vallgård	981	447	2 709	3 613	3 065	21 274	34	467
7	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>11 683</i>	<i>4 173</i>	<i>36 650</i>	<i>41 277</i>	<i>23 163</i>	<i>454 460</i>	<i>549</i>	<i>12 291</i>
8	1935.....	10 688	4 953	31 494	45 519	19 024	382 632	809	12 398
9	1934.....	9 331	4 156	28 510	47 594	14 531	349 402	766	10 611
10	1933.....	6 673	2 420	19 003	40 062	15 972	291 936	336	9 585
11	1932.....	4 480	2 197	20 477	35 059	13 245	260 118	471	11 015
12	1930.....	5 968	2 971	23 042	48 992	13 202	350 231	1 392	9 061
13	1925.....	4 529	3 609	17 019	33 651	10 092	231 166	2 038	8 711
14	1920.....	3 908	1 838	21 174	20 987	7 735	164 867	4 179	8 822
15	1915.....	1 387	1 682	5 746	16 865	5 620	67 937	781	3 969
16	1910.....	2 223	1 685	5 755	13 261	4 705	99 533	2 206	5 012
17	1905.....	2 165	643	2 950	8 322	3 010	54 499	1 361	4 702
18	1902.....	2 108	439	6 049	9 175	2 530	47 158	1 542	5 628
	1936								
19	Helsinki Helsingfors ..	3 003	421	2 154	824	10 519	79 962	625	88
20	Katajanokka Skatudden ..	2 099	1 031	2 803	1 712	6 247	109 569	178	167
21	Länsisatama Västra hamnen	505	425	5 457	2 627	2 875	189 547	325	1 968
22	Sörnäinen Sörnäs	15	64	628	9 088	1 515	54 964	293	2 006
23	Pasila Fredriksberg .	3	—	64	5	190	12 652	1	—
24	Vallila Vallgård	926	402	1 074	1 830	2 267	27 752	56	802
25	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>6 551</i>	<i>2 343</i>	<i>12 180</i>	<i>16 086</i>	<i>23 613</i>	<i>474 446</i>	<i>1 478</i>	<i>5 031</i>
26	1935.....	5 837	1 813	9 954	11 878	20 764	412 403	1 084	4 563
27	1934.....	4 528	1 168	8 866	10 866	22 200	416 345	879	3 537
28	1933.....	3 561	1 188	8 575	9 501	15 445	291 197	780	2 844
29	1932.....	2 938	1 208	9 466	12 479	12 765	315 563	808	3 259
30	1930.....	2 715	1 951	6 971	5 920	13 525	242 753	731	1 059
31	1925.....	3 229	2 352	2 312	5 802	14 685	270 549	656	1 312
32	1920.....	3 804	1 198	5 888	5 964	9 207	202 348	2 625	2 556
33	1915.....	6 894	2 474	6 786	10 063	7 726	168 401	2 582	2 884
34	1910.....	1 789	1 064	1 687	3 451	6 313	222 556	838	855
35	1905.....	1 581	402	857	2 031	3 620	135 616	410	390
36	1902.....	1 227	291	608	1 121	2 898	96 073	436	1 412

*) V:een 1920 lankoja ja kutomateoksia. *) V:een 1920 sokeria, kahvia, teetä, kaakaota ja tupakkaa. *) V:een 1920 pölyä, viinejä, olutta ja muita mallasjuomia sekä marjoja ja hedelmiä.

34	35	36	37	38	39	40 41 42 43				44
nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja njutningsmedel, utom förut nämnda				V. Muita tavaraluokkia Övriga varuslag	Yhteensä tavallista rahittavaraa Summa vanligt fraktgods	Poikkeusluokkiin luettavia tavarointa Undantagskategorier av gods				Kaikkiaan • Totalsumma
Siirtomaatavaroita *) Koloniaalivarot *)	Juonia *) Drycker *)	Muita tähän kuuluvia Övriga hithörande	Yhteensä • Summa			Pikatavaraa (paitsi muita poikkeusluokkia ja maltoja) ligods (utom övriga undan- tagskategorier och mjölk)	Muuttoaavaraa Flyttgods	Sotilastavaraa Militär-gods	Läpkeikutavaraa Transitgods	

T o n

Avsändt gods

9 925	2 405	3 205	16 193	3 502	83 143	11 814	1 132	2 420	—	98 509	1
15 100	12 077	2 845	35 296	582	189 050	165	107	2 433	552	192 307	2
10 289	104	1 465	18 239	37	349 847	—	98	588	6 692	357 225	3
21	—	17	44	1 182	60 686	86	56	3 852	—	64 680	4
—	—	—	20	588	4 064	5	19	—	—	4 088	5
3 662	9	571	4 743	240	34 543	1 188	282	572	—	36 585	6
38 997	14 595	8 103	74 535	6 131	721 333	13 258	1 694	9 865	7 244	753 394	7
33 655	14 209	8 280	69 351	4 943	609 040	11 639	1 634	8 056	2 221	632 590	8
36 427	18 041	8 170	74 015	4 560	588 991	11 134	1 636	9 876	587	612 224	9
32 029	9 179	4 736	55 865	9 023	547 873	8 898	944	8 362	499	566 576	10
28 430	5 942	6 565	52 423	2 082	466 056	8 344	1 251	9 345	1 160	486 156	11
29 253	3 806	7 552	51 064	4 087	584 309	15 437	1 938	7 503	834	610 021	12
27 818	9 398	9 330	57 295	5 131	507 906	14 247	1 883	16 101	1 921	542 058	13
13 216	1 514	3 203	30 934	16 437	346 829	7 249	1 794	11 389	—	367 261	14
16 437	1 804	3 722	26 713	3 063	226 017	6 045	1 699	14 864	30 525	279 150	15
10 627	1 898	4 342	24 085	2 089	216 794	4 135	2 122	2 385	1 115	226 551	16
7 648	2 122	2 039	17 872	1 271	128 298	2 295	1 649	682	189	133 113	17
8 591	1 284	1 550	18 595	1 279	121 681	1 598	1 406	1 921	241	126 847	18

Anlänt gods

11 317	486	1 470	13 986	3 344	186 025	5 771	1 260	2 309	—	195 365	19
4 692	2 388	4 145	11 570	1 981	172 065	346	117	495	83	173 106	20
7 672	679	456	11 100	3 169	318 691	57	101	52	—	318 901	21
94	—	286	2 679	2 376	199 626	666	42	2 382	—	202 716	22
4	—	1	6	677	30 254	22	6	4	—	30 286	23
1 962	—	397	3 217	1 339	66 019	644	71	501	—	67 235	24
25 741	3 553	6 755	42 558	12 886	972 680	7 506	1 597	5 743	83	987 609	25
19 492	4 532	6 383	36 054	10 953	891 793	7 564	1 782	4 857	2	905 998	26
20 399	6 122	4 454	35 391	11 703	912 242	8 637	1 688	4 916	—	927 483	27
14 199	3 485	6 968	28 276	23 231	745 411	8 803	1 590	5 553	—	761 357	28
15 254	4 047	6 531	29 899	21 274	750 471	11 030	1 643	4 659	13	767 816	29
3 437	1 246	2 738	9 211	20 176	652 650	12 190	2 107	4 467	3	671 417	30
2 410	2 228	7 702	14 308	20 675	788 614	13 412	2 112	4 609	222	808 969	31
4 773	2 044	3 775	15 773	21 890	749 595	8 242	2 416	18 139	—	778 392	32
13 292	5 257	2 944	26 959	67 670	756 412	9 527	1 626	287 135	15 214	1 069 914	33
1 658	2 172	6 326	11 849	18 788	567 388	3 422	1 586	2 607	—	575 003	34
827	2 315	1 687	5 629	17 659	413 457	2 094	1 295	819	—	417 665	35
682	2 429	1 520	6 479	16 673	334 356	2 308	1 139	1 202	—	339 005	36

*) Till år 1920 garn och vävnader. *) Till år 1920 socker, kaffe, te, kakao och tobak. *) Till år 1920 brännvin, viner, öl och andra maltdrycker samt bär och frukter.

209. Rautateitse lähetetyt tavarat vuonna 1936 niiden
Per järnväg avsända varer år 1936

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
										I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. • Till jordbruket
Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty Bandel eller station, dit varorna avsänts	Rukiita • Råg	Muuta viljaa Annan spannmål	Jauhoja ja suurinnotta Mjöl och gryn	Potatis och andra rotfrukter Kasveja	Perunnotta ja muita juuri- kasveja	Heiniä, oikia ja väkirehua Hö, halm och kraftfoder	Maitoa ja kermaa Mjök och grädd	Voita • Smör	Liina • Kott	Turvetta ja turvepehkuja Torv och torvavtö
	Tonnia									
1 Oulunkylä—Kerava	—	6 641	132	1	9 579	102	8	—	9	—
2 Järvenpää—Riihimäki	786	7 384	1 106	4	2 887	73	175	39	—	—
3 Ryttylä—Hämeenlinna	—	1 902	719	6	1 623	141	16	11	—	—
4 Parola—Lempäälä	—	232	108	—	703	—	—	—	—	—
5 Tampere • Tammerfors	—	945	1 656	16	1 626	—	55	53	15	—
6 Hoplaks—Kyrkslätt	323	1 466	90	1	3 794	79	2	—	2	—
7 Sjundeå—Karis	—	143	349	11	8 816	44	2	—	—	—
8 Billnäs—Salo	—	166	170	—	681	7	2	—	—	—
9 Halikko—Turku It.; Raisio—Uusikaupunki	—	51	26	—	258	—	—	—	—	—
10 Turku • Åbo	—	42	195	—	90	—	10	125	—	—
Turun satama (Ruotsin yhdysliikenne) • Åbo hamn (samtrafik med Sverige) ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11 Hangö—Ekenäs	—	108	422	11	482	1	64	6	—	—
12 Svartå—Rajamäki	—	1 309	268	20	1 925	10	11	11	—	—
13 Jokioinen—Lieto—Kylmäkoski	—	306	117	—	753	—	162	9	—	—
15 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	—	1 448	354	2	749	—	—	—	—	—
16 Vehmainen—Haapamäki	163	748	262	1	667	—	1	1	—	—
17 Pihlajavesi—Vaasa—Kristinestad	—	942	207	5	767	—	—	9	—	—
18 Nurmo—Kempele	—	1 006	141	1	1 055	—	—	7	—	—
19 Oulu—Kauliranta—Rovaniemi	50	219	212	17	544	—	5	121	1	—
Tornio-ajan kautta • Över gränsen vid Torneå	—	—	—	—	—	—	—	27	—	—
20 Keuruu—Suolahti—Venetmäki	20	547	667	1	2 329	—	28	1	—	—
21 Nickby—Borgå	2	1 205	191	114	2 943	49	28	—	—	—
22 Hikiä—Herrala	—	444	142	—	815	4	11	—	—	—
23 Vesijärvi—Heinola—Lahti	—	1 603	449	2	1 692	—	3	7	—	—
24 Villähti—Kouvola	—	407	98	—	312	—	11	8	—	—
25 Utti—Tienhaara	—	926	5	—	150	—	—	—	—	—
26 Viipuri (Liimatta, Viipurin satama)	200	1 244	235	5	770	—	97	61	5	—
27 Säiniö—Rajajoki; Nuoraa—Ino; Pero— Valkjärvi	—	326	15	—	220	—	—	1	—	—
Rajajoki-ajan kautta • Över gränsen vid Rajajoki	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—
29 Vesijärvi—Lovisa	—	548	62	45	808	—	1	—	—	—
30 Myllykoski—Kotka—Hamina	534	471	181	5	718	—	8	61	—	—
31 Harju—Pieksämäki	200	911	241	—	920	—	—	10	—	—
32 Haapakoski—Kontiomäki—Raudaskylä ..	528	931	455	11	1 431	—	—	17	—	—
33 Rapasaari—Lappeenranta—Vuoksenniska— Jääski	686	182	65	—	472	—	1	2	—	—
34 Tammisuo—Alho—Rautu	—	311	22	—	137	—	—	—	—	—
35 Elisenvaara—Matkaselkä—Naistenjärvi— Pitkäranta	—	307	85	—	228	—	2	30	—	—
36 Värtsilä—Outokumpu—Nurmes	200	299	272	—	320	—	—	2	—	—
37 Porokylä—Sotkamo; Kiehimä—Pikkarala	—	29	2	—	140	—	—	3	—	—
38 Sorjo—Savonlinna—Varkaus	200	287	173	1	586	—	—	1	—	—
40 <i>Yhteensä • Summa</i>	3 892	36 041	9 894	280	43 990	510	703	623	32	—
41 <i>Toiselle asemalle Helsingissä • Till annan station inom Helsingfors</i> ..	1 170	9 658	3 141	67	4 144	—	—	—	32	—
42 Kaikkiaan • Totalsumma	5 062	45 699	13 035	347	48 134	510	703	623	64	—

**paikkakuntien mukaan, jonne tavarat on lähetetty
efter de orter, dit varorna avsänts**

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		
hänförliga varuslag			II. Puutavaroita • Trävaror					III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja Tilii övriga industrier hänförliga varuslag							
Lannotusainetta Gödslingssämen	Muita tähän kuuluvia Övriga hitörande	Yhteensä • Summa	Lankkuja ja lauttoja Plankor och bräder	Hirsiä, propseja y. m. pyöreää puutavaraa Stock, props o.a. rundvirke	Ved och träavfall	Halkoja ja puujätteitä	Muita puutavaroita Övriga trävaror	Yhteensä • Summa	Paperteollisuuteen luettavia tavaralajeja Tilii paperiteollisuuden hänförliga varuslag	Malmere, kiviä, kalkkia ja sementtiä Malmer, stenar, kalk och cement	Malmere, kiviä, kalkkia ja sementtiä Malmer, stenar, kalk och cement	Sora ja muita maalajeja Grus och övriga jordarter	Hiliiä • Kol	Metaliteollisuuteen luettavia tavaralajeja Tilii metalliteollisuuden hänförliga varuslag	Tiliiä • Tegei
19 107	3 307	38 886	812	287	165	72	1 336	366	1 900	158	10 674	4 055	66	1	
2 451	538	15 443	328	64	43	170	605	586	1 233	1 853	25 733	10 163	725	2	
1 554	691	6 663	19	13	—	155	187	1 525	5 790	37	48 268	2 033	499	3	
431	26	1 500	14	23	—	61	98	44	202	4	4 323	507	33	4	
483	388	5 237	143	21	—	78	242	1 385	660	287	19 560	6 822	510	5	
3 192	140	9 089	431	106	124	130	791	67	184	110	6 699	5 727	181	6	
793	106	2 264	120	9	6	47	182	96	70	89	493	610	67	7	
70	65	1 161	193	37	—	106	336	57	206	86	2 891	3 622	161	8	
30	45	410	36	4	—	34	74	53	210	35	208	593	3	9	
12	327	801	79	—	—	324	403	277	54	19	45	1 776	4	10	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
264	852	2 210	1 599	133	36	301	2 069	426	130	41	3 792	1 457	110	12	
1 698	96	5 348	125	23	11	1 185	1 344	54	901	30	3 916	2 351	464	13	
90	171	1 608	125	152	—	269	546	82	129	39	660	1 111	19	14	
112	143	2 808	172	18	—	61	251	548	329	212	7 253	4 140	242	15	
162	96	2 101	72	15	—	3	90	250	68	14	743	814	137	16	
159	268	2 357	24	14	2	291	331	248	414	47	597	2 038	90	17	
56	175	2 441	45	22	—	99	166	210	154	44	483	1 901	22	18	
27	366	1 562	37	—	1	24	62	180	278	79	177	4 235	286	19	
—	—	27	—	—	—	—	—	—	—	—	113	2	—	20	
168	165	3 926	122	105	—	59	286	209	177	37	1 118	2 314	353	21	
2 046	72	6 650	101	83	1	99	284	50	69	27	6 668	1 598	221	22	
918	37	2 371	1	2	—	20	23	27	19	3	2 095	367	71	23	
870	157	4 783	302	8	—	47	357	402	1 128	90	5 465	3 036	472	24	
65	73	974	1	1	—	12	14	71	100	—	921	481	19	25	
2	94	1 177	10	2	139	7	158	16	19	8	62	184	1	26	
8	450	3 075	99	20	—	56	175	282	278	6	262	2 185	63	27	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	
9	62	633	11	3	—	39	53	13	9	—	20	418	7	28	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	
479	35	1 978	7	5	—	14	26	10	32	2	3 062	558	25	30	
39	287	2 304	1 431	172	—	72	1 675	335	278	55	1 702	5 240	236	31	
65	96	2 443	67	7	—	49	123	61	84	2	382	2 358	12	32	
52	245	3 670	283	68	7	57	415	140	126	149	914	3 099	108	33	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	
15	176	1 599	148	15	—	14	177	662	607	42	1 578	6 395	702	34	
29	66	565	10	7	1	57	75	22	50	12	27	604	1	35	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	
1	252	905	20	4	—	32	56	67	6	31	77	2 131	63	36	
7	87	1 187	10	4	—	5	19	59	68	48	742	2 483	23	37	
9	16	199	19	9	—	1	29	3	1	12	—	145	—	38	
1	71	1 320	12	20	—	9	41	68	39	3	318	2 238	42	39	
35 474	10 480	141 919	7 028	1 476	536	4 059	13 099	8 951	16 002	3 711	162 041	90 404	6 038	40	
2 061	87	20 360	9 976	462	191	200	10 829	316	5 234	1 428	4 950	37 207	1 232	41	
37 535	10 567	162 279	17 004	1 938	727	4 259	23 928	9 267	21 236	5 139	166 991	127 611	7 270	42	

Jatkoa • Fortsättning

25	26	27	28	29	30	31	32	33	
	III. Muihin teollisuuslisiin luettavilla tavaralajeja (jatk.) Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.)						IV. Ravinto- ja Närings- och		
Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty Bandel eller station, dit varorna avsänts	Köruunaineita, lanhoja, kopystä, kankaita ja vaatetusaineita, Spånadsainetta, garn, vägvirke, väänädet och beklädnadsartiklar	Vuotia ja nahkoja Hudar och läder	Kemikaaliota Kemikalier	Oljor, tåror, asfalt och lysämnen	Oljja, tervoja, asfaltia ja valatusaineita	Muita tähän kuuluvia Övriga hithörande	Yhteensä • Summa	Kaloja • Fisk	Suolaa • Salt
Tonnia									
1 Oulunkylä—Kerava	219	23	660	6 313	1 287	25 721	8	571	
2 Järvenpää—Riihimäki	1 059	85	2 519	701	5 004	49 661	53	796	
3 Ryttylä—Hämeenlinna	1 017	245	6 945	1 579	400	68 338	20	1 029	
4 Parola—Lempäälä	17	121	2 807	312	945	9 315	9	104	
5 Tampere • Tammerfors	3 871	443	2 289	4 645	1 074	41 546	42	545	
6 Hoplaks—Kyrkslätt	69	—	439	221	583	14 280	8	428	
7 Sjundeå—Karis	61	8	140	289	198	2 121	10	332	
8 Billnäs—Salo	187	23	261	155	219	7 868	6	139	
9 Hailikko—Turku It.; Raisio—Uusikaupunki	37	58	237	78	156	1 668	—	17	
10 Turku • Åbo	372	119	606	242	552	4 066	28	19	
11 Turun satama (Ruotsin yhdysliikenne) • Åbo hamn (samtrafik med Sverige) ..	—	—	—	—	—	—	—	—	
12 Hangö—Ekenäs	299	24	1 006	770	303	8 358	8	113	
13 Svartå—Rajamäki	91	2	622	239	387	9 057	14	694	
14 Jokioinen—Lieto—Kylmäkoski	187	321	382	925	417	4 272	29	177	
15 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	325	597	1 436	2 569	1 595	19 246	27	59	
16 Vehmainen—Haapamäki	63	12	468	165	117	2 851	3	41	
17 Pihlajavesi—Vaasa—Kristinestad	553	72	778	1 083	564	6 484	14	176	
18 Nurmo—Kempele	156	96	505	464	484	4 519	20	47	
19 Oulu—Kauliranta—Rovaniemi	226	310	947	1 049	621	8 388	18	34	
20 Tornio-ajan kautta • Över gränsen vid Torneå	—	—	—	—	1	116	—	—	
21 Keuruu—Suolahti—Venetmäki	251	46	1 303	1 673	500	7 981	12	324	
22 Nickby—Borgå	45	12	340	180	121	9 331	7	771	
23 Hikilä—Herrala	24	3	72	244	74	2 999	4	404	
24 Vesijärvi—Heinola—Lahti	343	81	2 029	3 298	569	16 913	11	572	
25 Villähti—Kouvola	85	3	121	51	127	1 979	10	97	
26 Utti—Tienhaara	20	12	74	240	85	721	—	—	
27 Viipuri (Liimatta, Viipurin satama)	375	39	605	1 602	556	6 253	11	62	
28 Säiniö—Rajajoki; Nuoraa—Ino; Pero— Valkjärvi	105	2	105	62	107	848	6	—	
29 Rajajoki-ajan kautta • Över gränsen vid Rajajoki	—	7	1	12	11	644	—	—	
30 Vesijärvi—Lovisa	161	6	353	32	94	4 335	2	63	
31 Myllykoski—Kotka—Hamina	290	37	1 019	994	1 667	11 853	12	32	
32 Harju—Pieksämäki	109	6	272	455	271	4 012	8	16	
33 Haapakoski—Kontiomäki—Raudaskylä ..	293	154	597	1 093	530	7 203	24	98	
34 Rapasaari—Lappeenranta—Vuoksenniska —Jääski	248	8	974	304	557	12 077	5	1	
35 Tammisuo—Alho—Rautu	78	10	580	77	85	1 546	4	1	
36 Elisenvaara—Matkaselkä—Naistenjärvi— Pitkäranta	82	8	317	571	232	3 585	5	4	
37 Värtsilä—Outokumpu—Nurmes	113	4	284	328	261	4 413	4	27	
38 Porokylä—Sotkamo; Kiehimä—Pikkarala	6	3	29	21	21	241	4	8	
39 Sorjo—Savonlinna—Varkaus	105	16	465	240	257	3 791	4	15	
40 Yhteensä • Summa	11 542	3 016	32 587	33 276	21 032	388 600	450	7 816	
41 <i>Toiselle asemalle Helsingissä • Till an- nan station inom Helsingfors</i>	<i>141</i>	<i>1 157</i>	<i>4 063</i>	<i>8 001</i>	<i>2 131</i>	<i>65 860</i>	<i>99</i>	<i>4 475</i>	
42 Kaikkiaan • Totalsumma	11 683	4 173	36 650	41 277	23 163	454 460	549	12 291	

34				35				36				37				38				39				40				41				42				43				44			
nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja njutningsmedel, utom förut nämnda																V. Muita taveralajeja Övriga varuslag				Yhteensä tavallisia rahtitavaraa Summa vanligt fraktgods				Poikkeusluokkiin luettavia tavarolita Undantagskategorier av gods																			
Siirtomaantavaroita Kolonialvaror				Juomia Drycker				Muita tähän kuuluvia Övriga hithörande				Yhteensä • Summa								Pikatavaraa (paitsi muita poikkeus- luokkia ja maidon) Ilgods (utom övriga undantags- kategorier och mjölk)				Mauntotavaraa • Flyttgods				Sotitavaraa (luotolla) Militär gods (på kredit)				Läpikulkutavaraa • Translogods				Kaikkiaan • Totalsumma							
147	75	32	833	87	66 863	243	8	269	—	67 383	1																																
1 053	271	219	2 392	1 032	69 133	551	22	580	—	70 286	2																																
920	262	201	2 432	98	77 718	358	39	747	—	78 862	3																																
205	67	34	419	35	11 367	281	39	92	—	11 779	4																																
2 216	1 298	988	5 089	318	52 432	1 158	227	748	—	54 565	5																																
217	74	21	748	41	24 949	204	11	18	—	25 182	6																																
490	106	47	985	33	5 585	179	14	3	—	5 781	7																																
361	203	53	762	58	10 185	146	27	19	—	10 377	8																																
180	118	9	324	57	2 533	82	29	114	—	2 758	9																																
657	1 003	247	1 954	242	7 466	871	94	291	—	8 722	10																																
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11																																
551	289	195	1 156	58	13 851	367	48	299	—	14 565	12																																
477	456	65	1 706	78	17 533	118	14	2	—	17 667	13																																
432	254	170	1 062	81	7 569	293	64	199	—	8 125	14																																
606	876	202	1 770	231	24 306	615	94	357	—	25 372	15																																
384	27	39	494	74	5 610	167	32	14	—	5 823	16																																
1 170	834	474	2 668	266	12 106	744	68	318	—	13 236	17																																
841	438	329	1 675	224	9 025	511	44	1 024	—	10 604	18																																
951	1 133	331	2 467	236	12 715	856	79	119	—	13 769	19																																
—	—	—	—	—	143	96	2	—	45	286	20																																
1 355	530	904	3 125	182	15 500	561	66	403	—	16 530	21																																
226	178	28	1 210	71	17 546	118	2	8	—	17 674	22																																
168	7	16	599	26	6 018	24	12	1	—	6 055	23																																
559	450	778	2 370	204	24 627	368	72	300	—	25 367	24																																
234	343	78	762	46	3 775	206	19	62	—	4 062	25																																
51	10	2	63	169	2 288	36	14	484	—	2 822	26																																
870	1 827	564	3 334	1 003	13 840	787	109	933	—	15 669	27																																
139	116	17	278	95	1 907	113	36	284	—	2 340	28																																
—	—	—	—	1	889	157	3	—	7 199	8 248	29																																
77	26	14	182	17	6 538	43	4	7	—	6 592	30																																
682	447	295	1 468	153	17 453	605	51	249	—	18 358	31																																
404	320	117	865	110	7 553	299	52	87	—	7 991	32																																
960	651	287	2 020	227	13 535	510	62	354	—	14 461	33																																
537	366	109	1 018	116	14 987	531	73	339	—	15 930	34																																
174	147	42	368	49	2 603	98	30	108	—	2 839	35																																
428	409	121	967	137	5 650	288	53	446	—	6 437	36																																
446	631	119	1 227	124	6 970	335	31	43	—	7 379	37																																
56	—	8	76	28	573	31	7	1	—	612	38																																
404	353	92	868	102	6 122	308	43	80	—	6 553	39																																
19 628	14 595	7 247	49 736	6 109	599 463	13 258	1 694	9 402	7 244	631 061	40																																
19 369	—	856	24 799	22	121 870	—	—	463	—	122 333	41																																
38 997	14 595	8 103	74 535	6 131	721 333	13 258	1 694	9 865	7 244	753 394	42																																

210. Rautateitse saapuneet tavarat Per järnväg anlända varor

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja • Till Jordbruket									
Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty Bandel eller station, varifrån varorna avsänds	Rukilla • Råg	Muuta viljaa Annan spannmål	Jauhoja ja suurimmoita Mjöl och gryn	Potatis och andra rotfrukter	Pernontoita ja muita juuri- kasveja	Heinää, oikaa ja vakkerehua Hö, halm och kratfröder	Maitoa ja kermaa Mjölk och grädde	Voita • Smör	Lihaa • Kött	Turvetta ja turvepeuhua Torv och torvströ
	Tonnia									
1 Oulunkylä—Kerava	7	22	1	51	1 334	1 739	—	—	—	
2 Järvenpää—Riihimäki	16	603	1 843	585	502	9 537	36	141	250	
3 Ryttylä—Hämeenlinna	166	286	342	425	38	7 665	268	108	1	
4 Parola—Lempäälä	154	308	4	155	42	1 540	117	95	13	
5 Tampere • Tammerfors	17	37	206	13	4	1	251	125	—	
6 Hoplaks—Kyrkslätt	59	376	930	238	390	8 217	—	15	959	
7 Sjundeå—Karis	32	377	51	414	21	16 676	1	73	—	
8 Billnäs—Salo	599	1 085	363	199	61	5 260	161	65	—	
9 Halikko—Turku It.; Raisio—Uusikaupunki	356	634	208	87	25	—	3	20	42	
10 Turku • Åbo	42	228	158	22	155	10	105	887	—	
Turun satama (Ruotsin yhdysliikenne) • Åbo hamn (samtrafik med Sverige) ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11 Hangö—Ekenäs	318	958	614	278	147	1 586	14	75	—	
12 Svartå—Rajamäki	31	663	5	343	51	8 748	7	39	143	
13 Jokioinen—Lieto—Kylmäkoski	307	1 021	279	402	242	—	411	1 222	—	
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	141	455	66	161	23	—	125	967	—	
15 Vehmainen—Haapamäki	—	14	78	71	—	—	121	11	—	
16 Pihlajavesi—Vaasa—Kristinestad	36	172	866	2 296	282	—	1 292	2 909	71	
17 Nurmo—Kempele	—	34	5	57	53	—	1 602	835	4	
18 Oulu—Kauliranta—Rovaniemi	—	—	1	4	1	—	34	16	—	
19 Tornio-ajan kautta • Över gränsen vid Torneå	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
20 Keuruu—Suolahti—Venetmäki	—	1	12	27	—	—	35	286	—	
21 Nickby—Borgå	125	508	41	164	48	9 976	70	3	—	
22 Hikiä—Herrala	153	314	18	288	32	11 535	2	218	22	
23 Vesijärvi—Heinola—Lahti	21	59	17	137	35	36	574	253	—	
24 Villähti—Kouvola	18	49	8	65	3	153	49	336	—	
25 Utti—Tienhaara	—	—	3 007	25	59	—	—	6	18	
26 Viipuri (Liimatta, Viipurin satama)	—	—	887	19	82	—	81	47	—	
27 Säinlö—Rajajoki; Nuoraa—Ino; Pero— Valkjärvi	—	—	43	59	—	2	—	—	—	
28 Rajajoki-ajan kautta • Över gränsen vid Rajajoki	—	1 276	—	—	—	—	—	—	—	
29 Vesijärvi—Lovisa	11	173	—	58	30	—	—	68	—	
30 Myllykoski—Kotka—Hamina	—	29	35	17	40	—	31	12	1	
31 Harju—Pieksämäki	3	2	111	86	—	—	262	218	—	
32 Haapakoski—Kontiomäki—Raudaskylä ..	—	9	10	35	—	—	1 400	342	—	
33 Rapasaari—Lappeenranta—Vuoksenniska —Jääski	—	13	71	12	—	—	—	72	—	
34 Tammisuo—Alho—Rautu	—	133	8	14	—	—	17	22	—	
35 Elisenvaara—Matkaselkä—Naistenjärvi— Pitkäranta	—	1	2	13	—	—	156	5	—	
36 Värtsilä—Outokumpu—Nurmes	—	2	5	24	—	—	132	12	—	
37 Porokylä—Sotkamo; Kiehimä—Pikkarala	—	—	—	3	—	—	165	2	—	
38 Sorjo—Savonlinna—Varkaus	—	5	1	30	—	—	335	12	—	
39										
40 <i>Yhteensä • Summa</i>	2 612	9 897	10 296	6 877	3 700	82 681	7 857	9 517	1 524	
41 <i>Toiselta asemalta Helsingissä • Från annan station inom Helsingfors ..</i>	1 170	9 658	3 141	67	4 144	—	—	—	32	
42 Kalkkiaän • Totalsumma	3 782	19 555	13 437	6 944	7 844	82 681	7 857	9 517	1 556	

lähetyspaikan mukaan vuonna 1936
 efter avsändningsort år 1936

11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24			
hänförliga varuslag						II. Puutavaroita • Trävaror								III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja Tilii övriga industrier hänförliga varuslag															
Lannottusaineita Gödslingsämnen		Muita tähän kuuluvia Övriga hitthörande		Yhteensä • Summa		Lankkuja ja lautoja Plankor och bräder		Hirsiä, prospeja y. m. pyöreää puutavaraa Stock, props o. a. rundvirke		Halkoja ja puujätteitä Ved och träavfall		Muita puutavaroita Övriga trävaror		Yhteensä • Summa		Tilii paperiteollisuuden hänförliga varuslag		Paperiteollisuuteen luettavia tavaralajeja		Malmia, kiviä, kalkkia ja sementtiä stenar, kalk och cement		Soraa ja muita maalajeja Grus och övriga jordarter		Hiiliä • Koi		Metalliteollisuuteen luettavia tavaralajeja Tilii metalliteollisuuden hänförliga varuslag		Tilii • Tegei	
109	15	3 328	4 602	381	74	798	5 855	290	169	304	—	1 608	17 875	1															
—	15	13 528	23 179	3 058	3 404	852	30 493	44	1 586	1	112	3 716	24 002	2															
—	146	9 445	19 242	2 073	1 371	2 881	25 567	21 198	244	15	—	296	13 732	3															
—	224	2 652	1 610	452	771	179	3 012	7 675	7	—	—	287	—	4															
—	95	749	1 457	20	16	34	1 527	6 325	1 654	1	—	1 294	—	5															
2	8	11 194	222	2 280	117	196	2 815	13	14	2	13	562	2 658	6															
—	28	17 673	226	1 632	885	126	2 869	8	639	—	9	54	—	7															
—	478	8 271	590	1 033	111	162	1 896	3	106	2	—	2 539	362	8															
—	503	1 878	267	121	27	57	472	22	4 522	4	—	540	1 626	9															
1	873	2 481	4	12	—	163	179	368	269	—	—	890	6	10															
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	36	—	11															
66	794	4 850	630	425	45	355	1 455	691	1 885	21	578	1 429	—	12															
573	42	10 645	4 395	5 401	1 339	3 465	14 600	14 159	20 177	—	6	203	294	13															
26	934	4 844	2 627	789	63	108	3 587	8	2 645	—	—	5 054	—	14															
22	332	2 292	2 291	390	755	104	3 540	24 328	65	336	—	783	154	15															
—	3	298	3 029	1 608	153	650	5 440	7 755	1 072	—	—	258	—	16															
—	991	8 915	6 394	200	503	209	7 306	4 429	1	—	20	336	—	17															
—	8	192	2 790	984	13	54	1 098	527	14	—	92	1 494	—	18															
—	144	200	33	18	—	269	320	5 020	94	—	14	249	—	19															
—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	—	—	28	—	20															
2	36	399	8 841	2 094	3 861	2 472	17 268	3 726	980	—	354	750	—	21															
—	28	10 963	3 985	950	156	4 569	9 660	686	17	—	—	309	2	22															
—	56	12 638	13 232	2 406	4 471	563	20 672	—	—	—	—	50	28 022	23															
—	130	1 262	10 291	2 236	10 086	2 040	24 653	1 114	1	22	—	1 098	1	24															
—	42	723	2 129	1 360	945	258	4 692	48	2	—	—	44	—	25															
—	1	3 116	294	341	10 178	6	10 819	365	312	—	9	48	—	26															
—	139	1 255	249	115	11	49	424	135	96	—	—	424	—	27															
—	7	111	1 230	940	182	16	2 368	1 275	—	—	132	217	—	28															
50	—	1 326	—	—	—	2	2	—	17	1 927	—	784	—	29															
—	—	340	724	43	422	1 416	2 605	—	20	24	52	—	182	30															
97	56	318	1 215	758	78	800	2 851	32 139	664	65	—	766	35	31															
—	23	705	7 020	3 870	19 820	466	31 176	15 846	285	—	—	414	—	32															
—	66	1 862	4 038	413	3 909	1 471	9 831	8 500	611	14	59	1 150	—	33															
—	1	169	899	110	31	2 098	3 138	20 115	685	—	—	962	10	34															
—	9	203	351	293	502	6	1 152	4 348	1 487	110	28	109	—	35															
—	7	184	4 147	842	39	1 943	6 971	5 658	12	—	—	131	—	36															
—	11	186	2 264	247	—	438	2 949	2 020	948	19	—	541	—	37															
—	—	170	—	—	—	10	10	1	9	—	—	23	—	38															
—	8	391	194	773	2 441	2 567	5 975	10 145	—	—	—	212	—	39															
956	6 437	142 354	132 880	37 697	66 820	31 845	269 247	199 002	41 309	2 867	1 478	29 688	88 962	40															
2 061	87	20 360	9 976	462	191	200	10 829	316	5 234	1 428	4 950	37 207	1 232	41															
3 017	6 524	162 714	142 861	38 159	67 011	32 045	280 076	199 318	46 543	4 295	6 428	66 895	90 194	42															

Jatkoa • Fortsättning

25	26	27	28	29	30	31	32	33.	
	III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja (jatk.) Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.)						IV. Ravinto- Närings-		
Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty Bandel eller station, varifrån varorna avsänts	Ketrunuonetta, lankoja, köysiä, kankaita ja vaatekassinetta, Spånadsmenn, garn, vätyrke, vävänder och ocklådads- artiklar	Vuotia ja nahkoja Hudar och läder	Kemikaaleja Kemikalier	Oljyja, stäror, asfalti, ja valastuonetta Oljor, stäror, asfalt och lysämnen	Oljyja, tervoja, asfaltia, ja valastuonetta Övriga hithörande	Muita tähän kuuluvia Övriga hithörande	Yhteensä • Summa	Kaloja • Fsk	Suola • Salt
1 Oulunkylä—Kerava	188	15	249	571	974	22 243	—	40	
2 Järvenpää—Riihimäki	501	50	655	141	3 290	34 098	1	—	
3 Ryttylä—Hämeenlinna	60	100	3	2	2 439	38 089	1	—	
4 Parola—Lempäälä	2	11	7	1	1 169	9 160	—	—	
5 Tampere • Tammerfors	2 890	90	228	69	1 470	14 034	—	47	
6 Hoplaks—Kyrkslätt	13	—	165	—	290	3 726	—	8	
7 Sjundeå—Karis	6	4	11	—	456	1 178	2	—	
8 Billnäs—Salo	58	2	326	9	415	3 822	1	—	
9 Halikko—Turku It.; Raisio—Uusikaupunki	145	44	6	19	657	7 585	—	—	
10 Turku • Åbo	454	28	368	53	1 225	3 661	163	—	
Turun satama (Ruotsin yhdysliikenne) Åbo hamn (samtrafik med Sverige) ..	11	1	4	—	8	62	1	—	
12 Hangö—Ekenäs	382	157	262	438	836	6 679	898	157	
13 Svarta—Rajamäki	8	9	2 091	332	246	37 525	—	—	
14 Jokioinen—Lieto—Kylmäkoski	296	87	282	53	558	8 983	7	49	
15 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	410	62	192	174	1 060	27 564	81	27	
16 Vehmainen—Haapamäki	9	2	2	27	188	9 313	—	—	
17 Pihlajavesi—Vaasa—Kristinestad	656	42	74	31	210	5 799	23	59	
18 Nurmo—Kempele	76	43	5	2	251	2 504	10	—	
19 Oulu—Kauliranta—Rovaniemi	14	149	44	157	365	6 106	74	1	
Tornio-ajan kautta • Över gränsen vid Torneå	1	—	1	1	3	50	2	—	
21 Keuruu—Suolahti—Venetmäki	17	22	635	341	204	7 029	3	—	
22 Nickby—Borgå	3	28	2	—	137	1 184	—	—	
23 Hikiä—Herrala	1	6	2	—	86	28 167	—	—	
24 Vesijärvi—Heinola—Lahti	69	35	40	10	1 790	4 180	1	—	
25 Villähti—Kouvola	16	18	1	—	162	291	—	—	
26 Utti—Tienhaara	—	10	32	184	259	1 219	—	—	
27 Viipuri (Liimatta, Viipurin satama) Säinitö—Rajajoki; Nuoraa—Ino; Pero— Valkjärvi	—	50	126	102	181	1 114	88	101	
28 Rajajoki-ajan kautta • Över gränsen vid Rajajoki	6	—	2	1	41	1 674	4	—	
29 Vesijärvi—Lovisa	—	—	32	4 469	11	7 240	—	67	
30 Myllykoski—Kotka—Hamina	10	—	—	52	—	340	—	—	
31 Harju—Pieksämäki	27	2	930	572	965	36 165	17	—	
32 Haapakoski—Kontiomäki—Raudaskylä ..	15	9	61	3	132	16 765	—	—	
33 Rapasaari—Lappeenranta—Vuoksenniska —Jaaski	22	14	151	51	168	10 740	2	—	
34 Tammisuo—Alho—Rautu	12	—	696	11	496	22 987	—	—	
35 Elisenvaara—Matkaselkä—Naistenjärvi— Pitkäranta	9	79	3	1	57	6 231	—	—	
36 Värtsilä—Outokumpu—Nurmes	15	14	366	74	294	6 564	—	—	
37 Porokylä—Sotkamo; Kiehimä—Pikkarala	4	2	1	11	231	3 777	—	—	
38 Sorjo—Savonlinna—Varkaus	2	—	—	117	3	155	—	—	
39 Yhteensä • Summa	2	1	62	6	155	10 583	—	—	
40 Toiselta asemalta Helsingissä • Från annan station inom Helsingfors ..	6 410	1 186	8 117	8 085	21 482	408 586	1 379	556	
41 Kaikkiaan • Totalsumma	141	1 157	4 063	8 001	2 131	65 860	99	4 475	
42	6 551	2 343	12 180	16 086	23 613	474 446	1 478	5 031	

Tonnia

Muist.: Yksityisiltä rautateiltä saapunut tavallinen rahtitavara sisältyy sarakkeeseen „muita tavaralajeja“.

34 ja nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja och njutningsmedel, utom förut nämnda			35		36		37		38		39		40 Poikkeusluokkiin luettavia tavarolta Undantagskategorier av gods			41		42		43		44	
Siltimaanavaraita Koloniaavaror			Juomia Drycker		Muuta tähän kuuluvia Övriga hithörande		Yhteensä • Summa		V. Muita tavarajajia Övriga varuslag		Yhteensä tavallista rahittavaraa Summa vanligt fraktgods		Pikatuvara (paitsi muita poikkeusluokkia ja mattoa) Högods (utom övriga undan- tagskategorier och mjölk)			Muuttotavaraa • Flyttgods		Sotilastavaraa (tuotolia) Militärägods (på kredit)		Läpikuluttavaraa Transitgods		Kalkkiaan • Totalsumma	
—	1	—	41	2 775	34 242	33	3	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34 300	1
—	2	—	3	1 041	79 163	113	42	349	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79 667	2
—	—	11	12	324	73 437	185	37	422	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74 081	3
—	—	29	169	123	15 116	32	41	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 251	4
6	2	47	102	94	16 506	243	119	521	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 389	5
—	—	7	15	108	17 858	68	7	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 983	6
—	1	7	10	246	21 976	107	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 090	7
2 759	—	10	2 770	111	16 870	823	15	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 712	8
201	2	5	208	45	10 188	107	61	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 454	9
948	95	226	1 432	212	7 965	978	102	280	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 325	10
—	—	—	1	1	64	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	73	11
1 870	56	590	3 571	67	16 622	775	71	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 517	12
—	2 992	58	3 050	98	65 918	278	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66 209	13
40	14	72	182	1 203	18 799	135	12	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 026	14
—	15	26	149	951	34 496	235	72	199	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35 002	15
—	1	17	18	19	15 088	55	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 174	16
32	—	877	991	179	23 190	399	83	309	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 981	17
332	79	987	1 408	713	8 513	327	40	453	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 333	18
6	3	372	456	758	7 840	310	60	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 286	19
—	—	—	2	—	52	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	20
46	—	393	442	318	25 456	132	57	462	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 107	21
1	2	20	23	121	21 951	81	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 038	22
—	—	3	3	132	61 612	9	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61 629	23
3	47	35	86	96	30 277	173	36	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30 507	24
1	2	2	5	86	5 797	58	20	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 901	25
—	—	133	133	6	15 293	22	17	95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 427	26
112	57	174	532	119	3 444	281	109	877	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 711	27
—	3	751	758	68	4 979	269	67	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 319	28
—	—	—	67	—	8 635	2	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 736	29
—	—	—	—	1 089	4 374	35	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 418	30
5	2	5	29	436	39 799	133	70	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40 032	31
2	—	206	208	280	49 134	139	50	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49 400	32
6	16	629	653	473	23 559	246	64	421	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24 290	33
—	20	47	67	36	26 397	105	73	113	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 688	34
1	—	77	78	109	7 773	212	32	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 036	35
—	1	21	22	67	13 808	157	80	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 125	36
—	—	11	11	76	6 999	77	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 110	37
—	—	18	18	253	606	49	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	657	38
1	—	33	34	31	17 014	115	28	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 229	39
6 372	3 553	5 899	17 759	12 864	850 810	7 506	1 597	5 280	83	865 276	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	865 276	40
19 369	—	856	24 799	22	121 870	—	—	463	—	122 333	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122 333	41
25 741	3 553	6 755	42 558	12 886	972 680	7 506	1 597	5 743	83	987 609	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	987 609	42

Ann.: Från privata järnvägar ankommet vanligt fraktgods ingår under rubriken „övriga varuslag“.

211. Matkustajaliikenne rautatien pääasemalla vuosina 1910—37

Passagerartrafiken å järnvägens huvudstation åren 1910—37

A. Yleiskatsaus • Allmän översikt

Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare	1910	1915	1920	1925	1930	1936	1937
	Kaukoliikenteessä I fjärrtrafik	333 670	378 041	594 049	656 424	773 802	701 992	787 050
Paikallisliikenteessä I lokaltrafik	1 196 443	1 677 530	2 819 896	3 669 136	2 863 636	2 220 614	2 376 127
Yhteensä • Summa	1 530 113	2 055 571	3 413 945	4 325 560	3 637 438	2 922 606	3 163 177
Saapuneita matkustajia Anlända passagerare							
Kaukoliikenteessä I fjärrtrafik	344 230	405 662	625 437	663 667	784 155	712 199	801 484
Paikallisliikenteessä I lokaltrafik	1 139 437	1 834 521	2 693 234	3 631 268	2 845 709	2 185 878	2 333 132
Yhteensä • Summa	1 483 667	2 240 183	3 318 671	4 294 935	3 629 864	2 898 077	3 134 616

B. Kaukoliikenne • Fjärrtrafiken

Rataosa tai asema, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat Bandel eller station, till eller från vilken passagerarna rest	Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare				Saapuneita matkustajia Anlända passagerare			
	1925	1930	1936	1937	1925	1930	1936	1937
Järvenpää—Riihimäki	126 173	145 884	180 547	205 859	124 980	144 861	177 833	202 864
Ryhtylä—Hämeenlinna	35 667	43 617	31 756	35 122	36 047	44 050	32 020	35 327
Parola—Lempäälä	10 703	13 723	9 471	11 428	11 024	13 899	9 425	11 385
Tampere • Tammerfors	35 777	46 336	45 188	53 126	37 323	47 311	47 319	56 619
Sjundeå—Karis	39 547	41 174	36 818	37 775	43 800	44 710	39 057	40 052
Billnäs—Salo	19 257	22 247	20 007	22 111	18 142	20 861	18 828	20 852
Halikko—Littoinen; Raisio— Uusikaupunki	4 239	3 882	4 349	4 591	6 341	5 861	5 741	6 057
Turku • Åbo	42 070	55 718	57 415	62 684	41 353	54 971	58 600	64 277
Hangö—Ekenäs	26 628	30 766	28 492	30 368	24 686	30 828	29 009	30 914
Svartå—Rajamäki	24 326	17 600	5 044	4 131	24 260	17 396	4 690	3 778
Jokioinen—Lieto—Kylmäkoski Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	8 539	8 028	4 982	5 612	8 412	7 625	5 352	5 875
Vehmainen—Haapamäki	15 776	15 822	15 767	17 966	15 667	15 777	15 770	18 544
Pihlajavesi—Vaasa—Kristine- stad	6 435	7 556	5 893	5 966	6 252	8 113	6 219	6 572
Nurmo—Kempele	15 690	20 387	16 953	19 073	16 165	23 452	17 585	20 349
Oulu—Kauliranta—Rovaniemi . Keuruu—Suolahti—Venetmäki	9 347	12 553	11 101	13 503	9 617	13 207	12 120	14 247
Nickby—Borgå	6 505	8 699	9 413	11 235	7 083	9 320	10 277	12 491
Hikiä—Herrala	9 251	13 529	10 443	12 563	9 384	13 279	10 483	12 842
Vesijärvi—Heinola—Lahti	57 168	54 871	39 336	37 629	57 253	53 679	40 485	38 026
Villähti—Kouvola	13 821	14 548	8 183	9 115	13 723	14 551	8 138	8 946
Utti—Tienhaara	31 430	39 670	36 788	45 767	32 957	39 910	33 429	40 808
Viipuri (Lilmatta, Viipurin sat.) Säinö—Rajajoki; Nuora—Ino; Pero—Valkjärvi	12 044	15 693	14 296	16 005	12 255	17 044	15 207	17 448
Vesijärvi—Lovisa	2 241	9 040	1 996	2 431	2 391	8 904	2 172	2 476
Mylykoski—Kotka—Hamina . . . Harju—Pieksämäki	24 896	33 542	29 644	33 682	25 692	35 324	32 116	36 896
Haapakoski—Kontiomäki—Rau- daskylä	5 660	7 734	7 619	7 989	5 833	7 404	7 268	7 611
Lappeenranta—Vuoksenniska— Jääski—Simpele	5 831	2 437	263	213	5 218	2 198	267	218
Tammisuo—Alho—Rautu	15 676	16 436	8 099	10 505	16 088	16 373	7 315	9 532
Eilsenvaara—Matkaskelkä— Naistenjärvi—Pitkäranta	11 432	18 059	11 604	13 195	11 979	18 955	12 425	14 244
Värtsilä—Outokumpu—Nurmes Porokylä—Sotkamo; Kiehimä —Pikkarala	13 806	19 095	15 303	17 713	13 940	19 006	16 315	19 724
Sorjo—Savonlinna—Varkaus . . .	8 070	4 141	12 617	14 220	7 771	4 165	12 645	14 680
Yhteensä • Summa	3 234	6 067	3 307	3 625	2 849	5 484	3 466	3 833
Yhteensä • Summa	4 817	9 043	7 398	8 349	4 952	9 523	8 278	9 754
Yhteensä • Summa	3 782	6 619	5 068	5 782	3 725	6 709	5 362	6 358
Yhteensä • Summa	—	324	400	433	—	245	389	378
Yhteensä • Summa	6 586	8 962	6 432	7 284	6 505	9 160	6 594	7 507
Yhteensä • Summa	656 424	773 802	701 992	787 050	663 667	784 155	712 199	801 484

C. Paikallisiikenne • Lokaltrafikken

Asema tai pysäkki, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat Station eller haltpunkt, til eller från vilken passagerarna rest	Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare				Saapuneita matkustajia Anlända passagerare					
	1920	1925	1930	1936	1937	1920	1925	1930	1936	1937
Pääradalla • Vid stambanan										
Pasila	170 127	8 211	947	483	717	78 908	6 898	792	145	280
Fredriksberg	87 314	153 114	34 872	33 050	30 005	100 760	168 666	36 816	33 621	30 419
Käpylä	311 483	266 087	140 840	127 195	121 430	303 023	270 780	144 295	125 609	120 697
Oulunkylä	377 894	838 706	507 032	304 181	306 045	383 869	832 668	508 017	299 684	302 820
Pukinmäki	322 811	234 438	102 627	82 318	85 188	318 767	244 129	107 773	86 862	87 065
Malmi	107 936	203 490	136 685	85 219	91 097	114 060	199 031	137 690	84 713	89 276
Tapanila	141 787	451 824	514 897	390 027	410 662	114 044	412 055	512 143	385 279	406 541
Puistola	123 474	152 377	135 605	127 728	151 122	123 193	150 526	132 190	122 454	144 975
Tikkurila	31 817	82 373	97 414	98 205	104 943	22 501	71 785	87 865	95 347	102 165
Rekola	32 700	68 305	94 351	119 925	130 973	33 686	67 461	93 581	116 766	127 087
Korso	6 206	8 278	13 935	13 518	14 982	1 653	2 442	10 610	10 556	12 102
Savio	87 894	117 706	133 757	150 735	167 211	91 583	118 651	132 553	148 174	164 475
Kerava	1 661	2 258	2 278	3 572	4 055	195	682	1 062	3 488	3 924
Taimo										
Yhteensä • Summa	1 803 104	2 587 167	1 915 240	1 536 156	1 618 430	1 686 242	2 545 774	1 905 387	1 512 698	1 591 826
Rannikkoradalla										
Vid kustbanan										
Huopalahti	82 374	48 705	36 706	36 663	41 755	78 652	49 866	35 337	37 269	40 446
Hoplahti	235 869	271 712	180 603	75 763	72 046	234 936	273 571	178 798	74 476	69 917
Pitäjänmäki	236 811	212 737	139 819	61 100	74 371	232 459	221 549	145 781	62 186	74 606
Leppävaara	54 577	101 525	123 246	101 530	114 057	56 771	101 966	123 662	100 767	113 084
Kilo	165 852	164 205	145 388	101 918	98 127	167 177	165 544	142 658	96 113	91 919
Kaunainen	102 520	127 361	144 962	152 726	178 928	102 485	126 149	143 822	147 662	173 304
Espoo	47 850	62 746	70 737	53 557	60 568	48 082	63 129	69 492	53 803	60 564
Kauklahti	12 593	11 054	12 270	6 441	6 921	13 130	11 082	12 330	6 465	6 887
Kökläks	24 811	28 936	31 711	40 972	47 546	24 850	28 892	31 261	40 482	46 899
Luoma	10 802	8 707	10 538	10 422	9 405	10 889	8 745	10 437	10 834	9 780
Masala	7 545	7 244	7 244	5 560	6 184	1 303	764	7 596	5 944	6 744
Jorvas	28 678	29 506	34 169	32 315	41 974	29 826	29 216	33 179	31 644	41 161
Tolsa	2 578	2 821	6 625	2 942	3 240	982	1 071	2 091	2 968	3 291
Kirkkonummi	3 932	4 305	4 378	2 549	2 575	5 450	3 950	3 878	2 567	2 704
Kyröslätt										
Getberg										
Vuohimäki										
Kälä										
Yhteensä • Summa	1 016 792	1 081 969	948 396	684 458	757 697	1 006 992	1 085 494	940 322	673 180	741 306
Kaikkiaan • Totalsumma	2 819 896	3 669 136	2 863 636	2 220 614	2 376 127	2 693 234	3 631 268	2 845 709	2 185 878	2 333 132

212. Matkustajaliikenne rautatie- Passagerartrafiken å järnvägs-

Vuosi År	Lähteneitä matkustajia • Avresta passengerare									
	Helsinki Helsingfors	Pasilta Fredriks- berg	Yhteensä Summa	Niistä • Därav			Henkilökilometriä • Personkilometer			
				I luokassa Å I klass	II luokassa Å II klass	III luokassa Å III klass	Helsinki Helsingfors	Pasilta Fredriks- berg	Yhteensä Summa	% valtion- rautateiden koko henkilökilometri- luvusta I % av stads- järnvägarnas hela personkilometer- tal
1 1890..	147 902	—	147 902	982	27 899	119 021	15 759 509	—	15 759 509	13.8
2 1895..	138 660	—	138 660	682	26 339	111 639	16 129 722	—	16 129 722	11.7
3 1900..	287 809	—	287 809	1 062	58 263	228 484	36 960 260	—	36 960 260	12.4
4 1905..	504 690	3 044	507 734	1 869	82 600	423 265	47 532 342	53 556	47 585 898	12.6
5 1910..	1 530 113	95 730	1 625 843	2 780	135 113	1 487 950	71 595 592	825 994	72 421 586	14.0
6 1915..	2 055 571	74 956	2 130 527	4 394	216 823	1 909 310	93 176 012	740 522	93 916 534	15.1
7 1920..	3 413 945	150 427	3 564 372	5 243	346 496	3 212 633	137 656 460	1 084 544	138 741 004	19.6
8 1925..	4 325 560	57 988	4 383 548	1 175	513 697	3 868 676	161 873 637	574 907	162 448 544	19.9
9 1930..	3 637 438	34 227	3 671 665	958	374 000	3 296 707	188 565 977	426 336	188 992 313	20.5
10 1933..	2 675 489	46 553	2 722 042	489	202 724	2 518 829	139 864 695	519 276	140 383 971	20.1
11 1934..	2 683 533	100 322	2 783 855	464	185 766	2 597 625	145 201 298	1 236 449	146 437 747	19.3
12 1935..	2 777 693	114 470	2 892 163	541	180 379	2 711 243	151 147 512	1 267 896	152 415 408	19.0
13 1936..	2 922 606	129 124	3 051 730	854	188 121	2 862 755	164 088 976	1 434 556	165 523 532	19.5
14 1937..	3 163 177	148 550	3 311 727	968	200 780	3 109 979	185 059 962	1 674 565	186 734 527	19.4

Muist.: Tauluun eivät sisälly kiertomatka-, kuponki-, konduktöörinshekki- ja nauhapileteillä matkustaneet eivätkä sotilaat ja vangit.

213. Eräiden elintarpeiden tuonti ¹⁾ rautateitse Tillförseln ¹⁾ i ton per järnväg av en del livsför-

	Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty Bandel eller station, varifrån varorna avsänts	Maitoa • Mjök						Voita		
		1931	1932	1933	1934	1935	1936	1931	1932	1933
1 Oulunkylä—Kerava		2 347	2 273	2 212	2 279	1 818	1 739	—	—	—
2 Järvenpää—Riihimäki		12 968	12 060	12 383	11 099	10 267	9 537	34	34	19
3 Ryttylä—Hämeenlinna		6 115	5 457	5 684	6 679	6 840	7 665	213	127	187
4 Parola—Tampere		1 768	2 048	2 002	2 062	1 708	1 541	195	249	215
5 Hoplaks—Kyrkslätt		9 471	9 668	9 769	9 512	7 863	8 217	—	—	—
6 Sjundeå—Karis		15 725	16 626	17 091	17 931	16 538	16 676	3	4	3
7 Billnäs—Salo		5 470	5 712	5 434	5 690	5 221	5 260	277	293	195
8 Halikko—Turku—Uusikaupunki		143	124	39	11	9	10	341	418	357
9 Hangö—Rajamäki		13 998	14 117	12 886	11 404	10 887	10 334	423	625	2 238
10 Jokioinen—Lieto—Kylmäkoski		372	1 640	1 543	1 138	87	—	449	363	415
11 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma		1	1	1	—	—	—	167	251	344
12 Vehmainen—Haapamäki		—	—	—	—	—	—	70	126	88
13 Pihlajavesi—Vaasa—Kristinestad		—	—	—	—	—	—	725	962	994
14 Nurmo—Kauliranta—Rovaniemi—Kie- himä		—	—	—	—	—	—	1 250	1 190	1 163
15 Keuruu—Suolahti—Venetmäki		—	—	—	—	—	—	92	82	55
16 Nickby—Borgå		12 343	12 104	11 399	11 664	9 949	9 976	15	23	28
17 Hikiä—Herrala		10 477	9 830	10 482	10 222	10 324	11 535	105	105	106
18 Lahti—Heinola—Vesijärvi		791	927	1 071	353	183	36	536	559	496
19 Villähti—Kouvola		44	58	52	102	14	153	15	8	5
20 Utti—Rajajoki—Koivisto		—	—	—	—	—	2	180	118	156
21 Kotka—Kontiomäki—Raudaskylä		—	—	—	—	—	—	2 032	1 636	1 410
22 Tammisuo—Varkaus—Vuokatti—Suo- järvi—Rautu—Valkejärvi		—	—	—	—	—	—	1 286	987	740
23 Yhteensä • Summa		92 033	92 645	92 048	90 146	81 708	82 681	8 408	8 160	9 214

¹⁾ Paitsi tuontia toiselta asemalta Helsingissä (ks. taul. 210).

asemilla vuosina 1890—1937
stationerna åren 1890—1937

Saapunelta matkustajia • Anlända passagerare										
Helsinki Helsingfors	Pasila Fredriks- berg	Yhteensä Summa.	Nistä • Därav			Henkilökilometriä • Personkilometer				
			I luokassa Å I klass	II luokassa Å II klass	III luokassa Å III klass	Helsinki Helsingfors	Pasila Fredriks- berg	Yhteensä Summa	% valtion- rautateiden koko henkilökilometri- luvusta 1 % av stats- järnvägarnas hela personkilometer- tal	
150 917	—	150 917	976	28 347	121 594	16 648 605	—	16 648 605	14.5	1
146 178	—	146 178	696	27 111	118 371	16 991 749	—	16 991 749	12.4	2
292 113	—	292 113	1 116	59 223	231 774	37 914 995	—	37 914 995	12.8	3
503 173	2 489	505 662	1 883	83 454	420 325	48 126 663	35 122	48 161 785	12.8	4
1 483 667	104 152	1 587 819	2 425	136 217	1 449 177	73 030 705	711 193	73 741 898	14.8	5
2 240 183	41 379	2 281 562	3 230	215 712	2 062 620	103 104 576	337 741	103 442 317	16.6	6
3 318 671	194 105	3 512 776	4 819	353 661	3 154 296	146 731 697	768 737	147 500 434	20.8	7
4 294 935	70 839	4 365 774	1 637	509 593	3 854 544	162 940 099	683 714	163 623 813	20.0	8
3 629 864	38 112	3 667 976	1 231	371 120	3 295 625	191 825 037	444 304	192 269 341	20.8	9
2 648 012	52 982	2 700 994	683	200 639	2 499 672	141 413 766	579 454	141 993 220	20.8	10
2 663 087	108 047	2 771 134	663	186 297	2 584 174	149 001 218	1 276 296	150 277 514	19.8	11
2 772 135	123 651	2 895 786	843	187 532	2 707 411	160 337 374	1 358 661	161 696 035	20.2	12
2 898 077	135 842	3 033 919	1 274	192 638	2 840 007	167 960 808	1 502 898	169 463 706	20.0	13
3 134 616	153 032	3 287 648	1 464	207 277	3 078 907	191 060 672	1 715 446	192 776 118	20.0	14

Ann.: Uti tabellen ingå icke resande med rundrese-, kupong-, konduktörscheck- och bandbiljetter samt militär- och fångtransporter.

tonneissa vuosina 1931—36, lähetyspaikan mukaan
nödenheter åren 1931—36, efter avsändningsort

Smör			Lihaa • Kött						Halkoja • Ved					
1934	1935	1936	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1931	1932	1933	1934	1935	1936
—	—	—	14	14	6	7	—	—	144	468	89	232	130	74
19	20	36	187	166	134	148	111	141	9 668	5 881	5 666	8 086	3 863	3 404
258	242	268	635	536	399	296	148	108	6 160	4 255	5 302	2 418	4 227	1 371
232	273	368	162	105	344	196	234	220	465	1 013	360	57	771	787
—	—	—	30	39	27	14	10	15	566	313	134	1 090	283	117
1	—	1	117	220	206	210	145	73	1 267	1 018	561	1 065	1 017	885
192	175	161	257	124	114	143	105	65	1 002	186	361	1 777	1 153	111
238	158	108	99	29	24	14	700	907	17	9	17	19	24	27
355	14	21	315	172	176	150	90	114	4 542	2 010	2 863	3 661	3 959	1 384
751	462	411	930	639	1 072	859	1 245	1 222	189	69	53	256	370	63
121	96	125	520	536	757	1 160	969	967	—	106	237	36	295	755
42	60	121	70	79	75	5	27	11	928	541	374	59	2 267	153
1 000	1 118	1 292	3 729	3 726	3 947	3 547	2 715	2 909	76	88	133	57	837	503
1 085	1 461	1 636	1 763	1 625	1 500	2 286	1 108	851	16	—	—	57	32	54
37	25	35	288	197	71	173	218	286	2 844	5 368	4 602	1 472	9 912	3 861
33	33	70	63	32	125	87	1	3	238	89	597	212	519	156
118	5	2	525	482	414	122	209	218	11 574	7 983	12 450	9 975	7 857	4 471
559	553	574	184	238	230	165	189	321	2 351	2 557	5 442	4 344	9 353	10 508
9	20	49	133	58	95	66	88	336	1 699	2 433	1 734	869	626	945
56	37	81	79	72	66	52	62	53	10 385	6 669	7 240	4 102	9 159	10 371
1 138	1 216	1 693	1 358	698	297	194	375	572	22 809	26 472	21 352	21 126	20 979	23 807
555	518	805	87	60	52	28	89	125	4 277	4 548	3 913	225	527	3 013
6 799	6 486	7 857	11 545	9 847	10 131	9 922	8 838	9 517	81 217	72 076	73 480	61 195	78 160	66 820

) Utom tillförseln från annan station inom Helsingfors (se tab. 210).

214. Tavaraliikenne rautatieasemilla vuosina 1890—1936
Godstrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1936

Vuosi År	Lähetettyä tavaraa • Avsant gods						Saapunutta tavaraa • Anlänt gods															
	1 000 t.						1 000 tonnikilo- metriä 1 000 tonkilometer	1 000 t.														
	Helsingfors	Helsinki	Katajanokka Skatudden	Västra hamnen	Länsisatama	Sörnåsen		Pasila Fredriksberg	Vallgård	Vallila	Yhteensä Summa	Helsingfors	Helsinki	Katajanokka Skatudden	Västra hamnen	Länsisatama	Sörnåsen	Pasila Fredriksberg	Vallgård	Vallila	Yhteensä Summa	1 000 tonnikilo- metriä 1 000 tonkilometer
1890			30			25				55	7 383										323	27 494
1895			54			16				70	11 483										245	25 425
1900			95			26				121	22 367										361	44 302
1905			109			22			2	133	19 222								31		418	42 356
1910			186			36			5	227	27 003							40			575	55 800
1915			173			100			6	279	51 033							26		1 070	276 257	
1920			289			72			6	367	79 114							40			778	155 614
1925	114	193	149			77			9	542	95 301	209	83	187				94			809	140 195
1930	96	195	216			92			4	7	610	108 780	187	83	157			15	49		671	122 302
1931	70	158	191			84			1	15	519	84 749	218	117	206			15	71		836	144 426
1932	44	157	179			89			1	16	486	69 628	197	128	194			21	47		768	145 833
1933	54	203	201			91			2	16	567	87 421	174	138	187			24	53		761	138 629
1934	81	194	237			78			3	19	612	101 667	198	155	266			29	44		927	163 320
1935	90	203	244			59			4	33	633	104 223	194	152	282			19	70		906	158 523
1936	99	192	357			65			4	36	753	122 919	195	173	319			31	67		988	177 244

215. Rautatieasemien tulot vuosina 1890—1936
Inkomsterna å järnvägsstationerna åren 1890—1936

Vuosi År	Helsinki Helsingfors	Katajanokka Skatudden	Länsisatama Västra hamnen	Sörnåsen Sörnås	Pasila Fredriksberg	Vallila Vallgård	Yhteensä Summa	Siitä • Därav			% valtion- rautateiden koko tulosta 1 % av stats- järnvägarnas totalinkomst
								Matkusta- jaliliikenne Passagerar- trafiken	Tavara- liikenne Gods- trafiken	Muut tulot Övriga inkomster	
1890	1 236	—	—	160	—	—	1 396	743	635	18	11.8
1895	1 706	—	—	116	—	—	1 822	845	959	18	11.8
1900	3 280	—	—	186	—	—	3 466	1 774	1 658	34	12.5
1905	3 733	—	—	198	—	9	3 940	2 228	1 666	46	12.4
1910	5 066	—	—	302	57	—	5 425	3 052	2 300	73	12.3
1915	6 447	—	—	825	82	—	7 354	3 855	3 315	184	8.9
1920	50 164	—	—	4 668	448	—	55 280	25 593	28 612	1 075	14.5
1925	76 406	11 400	7 693	9 834	752	—	106 085	50 645	54 030	1 410	14.5
1930	85 240	14 309	9 155	13 433	630	292	123 059	58 615	63 110	1 334	15.5
1931	71 959	11 648	7 056	10 842	311	361	102 177	50 280	50 548	1 349	14.7
1932	63 187	10 822	6 038	9 167	363	415	89 992	44 195	44 599	1 198	13.2
1933	61 436	14 834	6 688	10 221	429	388	93 996	42 036	50 770	1 190	12.9
1934	67 694	15 729	8 501	9 191	426	2 926	104 467	44 346	58 818	1 303	12.5
1935	70 653	16 005	8 802	5 281	351	6 498	107 590	46 655	59 714	1 221	12.6
1936	75 910	15 679	12 002	4 894	410	7 933	116 828	49 609	65 889	1 330	12.5

216. Helsingin lähiympäristön rautateaseemien liikenne vuosina 1920—37
 Trafiken å järnvägsstationerna i stadens närmaste omgivning åren 1920—37

A s e m a S t a t i o n	Lähteneitä matkustajia Avresta passagerare			Saapuneita matkustajia Anlända passagerare			Lähetettyä tavaraa Avsändt gods			Saapunutta tavaraa Anlänt gods		
	1920	1930	1937	1920	1930	1937	1920	1930	1937	1920	1930	1937
	T u h a n s i a • T u s e n t a l											
Pääradalla												
Vid stambanan												
Käpylä	87	35	30	101	37	30	—	0	—	—	0	0
Oulunkylä	312	141	122	303	144	121	3	4	2	3	1	1
Pukinmäki	378	507	306	384	508	303	0	0	—	—	—	—
Malmi	323	103	83	319	108	87	27	55	45	10	6	10
Tapanila	108	137	85	114	138	85	—	0	0	—	—	—
Puistola	142	515	390	114	512	385	—	0	0	—	—	—
Tikkurila	123	135	151	123	132	145	7	5	10	6	15	2
Yhteensä • Summa	1 473	1 573	1 196	1 458	1 579	1 182	37	64	57	19	22	13
Rannikkoradalla												
Vid kustbanan												
Huopalahti	82	37	42	79	35	40	3	1	1	1	0	0
Pitäjänmäki	236	181	76	235	179	70	4	3	6	6	1	0
Leppävaara	237	140	61	232	146	62	0	0	0	1	0	0
Kilo	55	123	101	57	124	113	0	0	0	0	0	1
Kauniainen	166	145	98	167	142	96	4	3	2	2	1	2
Espoo	102	145	153	102	144	148	5	2	1	5	2	2
Yhteensä • Summa	878	771	530	872	770	563	16	9	10	14	4	5

217. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö vuosina 1900—37

A. Raitiotieliikenne vuosina 1900—37

Vuosi År	Raideverkon pituus (kaksoisrai- detta) ¹⁾ Spårnätets längd (dubbelt spår) ¹⁾ m	Liikenne- pituus vuoden päät- tyessä Trafiklängd vid årets slut km	Liikenne- päiviä Antal trafik- dagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer				Laskettuja vaunukilo- metrejä ²⁾ Beräknade vagnkilo- meter ²⁾
				Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskimäärin päivässä Medeltal per dag	
1 1900....	.	12.30	364	712 408	—	712 408	1 957	712 408
2 1905....	.	13.45	358	1 548 057	—	1 548 057	4 324	1 548 057
3 1910....	.	17.42	365	2 523 324	225 681	2 749 005	7 532	2 636 165
4 1915....	17 511	23.25	364	3 619 322	248 528	3 867 850	10 626	3 743 586
5 1920....	17 511	23.24	366	3 834 021	2 374 882	6 208 903	16 964	5 021 462
6 1925....	23 925	31.70	365	4 982 011	4 093 487	9 075 498	24 864	7 028 754
7 1930....	36 003	74.48	365	8 077 967	6 188 690	14 266 657	39 087	11 172 312
8 1933....	36 985	70.42	365	8 239 346	5 707 811	13 947 157	38 211	11 093 252
9 1934....	37 120	70.09	365	8 019 475	5 716 413	13 735 888	37 633	10 877 681
10 1935....	37 298	70.09	365	7 990 314	5 827 966	13 818 280	37 858	10 904 297
11 1936....	37 298	69.59	366	7 840 192	5 929 247	13 769 439	37 621	10 804 816
12 1937....	37 412	69.77	365	7 855 002	6 206 176	14 061 178	38 569	10 958 090

¹⁾ Vuoden lopussa. ²⁾ 1 perävaunukm. = ½ moottorivaunukm.

B. Tulot ja menot vuosina 1925—37

Vuosi År	Edellisen vuoden säätö Behållning från före- gående år Mk	Tulot, mk • Inkomster, mk				Hallinto Förvaltning	Liikenne Raitiotiet ²⁾ Spårvägar ²⁾
		Liikenne • Trafiken		Muut tulot ¹⁾ Övriga Inkomster ¹⁾	Yhteensä Summa		
		Raitiotiet Spårvägar	Linja-autot Omnibussar				
13 1925.....	340 109	35 056 184	—	200 749	35 256 933	935 181	24 598 138
14 1930.....	225 913	48 876 164	—	236 273	49 112 437	889 790	38 981 519
15 1933.....	111 010	44 155 845	—	552 159	44 708 004	828 580	39 746 671
16 1934.....	221 788	46 634 086	—	1 034 075	47 668 161	836 208	38 347 150
17 1935.....	152 533	49 021 574	—	1 051 883	50 073 457	860 982	38 753 964
18 1936.....	502 274	50 742 248	2 445 738	1 184 572	54 372 558	857 012	39 473 919
19 1937.....	1 026 248	54 550 219	5 753 924	1 446 653	61 750 796	930 113	40 972 073

¹⁾ V:sta 1934 asuntokiinteistöjen tulot ja menot sisältyvät kokonaisuudessaan tilinpäätökseen eikä vain ylijäämä tai vajaus kuten aikaisemmin. ²⁾ Salrasapu y. m. menot siirretty muihin menoihin. ³⁾ V. 1925 veroihin sisältyvät myös vakuutusmaksut.

C. Varat ja velat vuosien 1925—37 lopussa

Vuosi År	Varat, mk • Tillgångar, mk.						
	Pankkitilit ja käteisvarat Bankräk- ningar och kontant	Kiinteistöt Fastigheter	Raitteet, kaapelit ja johdot Spår, kablar och ledningar	Vaunusto • Vagnparken		Kalusto ja tarveaineet Inventarier och material	Muut varat Övriga tillgångar
				Raitiotie- vaunut Spårvagnar	Linja-autot Omnibussar		
20 1925.....	3 826	21 793 367	15 117 864	24 173 301	—	5 956 257	13 300
21 1930.....	217 562	31 471 954	28 178 978	45 310 773	—	8 035 949	291 438
22 1933.....	184 126	31 562 500	29 030 000	45 601 567	—	7 793 668	438 716
23 1934.....	558 005	31 562 500	29 240 200	45 601 567	—	7 685 765	390 050
24 1935.....	5 290 868	31 562 500	29 875 000	45 601 567	680 000	7 762 731	412 425
25 1936.....	7 512 417	31 562 453	29 875 000	45 601 400	3 297 679	7 715 698	4 628 493
26 1937.....	3 305 678	31 562 453	29 966 900	45 651 400	13 760 290	9 517 025	10 200 980

Spärvägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors åren 1900—37

Spärvägstrafiken åren 1900—37

Aurakilometreja Plogkilometer		Matkustajia Passagerare				Tuloja liikenteestä Inkomster av trafiken				
Säännöllisellä vuoro- vaunulla Med ordinarie tur- vagn	Ylimääräisillä vaunulla Med extra vagnar	Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin • Medeltal			Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin • Medeltal			
			Päivässä Per dag	Vaunukm kohden Per vagn- km	Laskettua vaunukm kohden Per beräk- nad vagn- km		Päivässä Per dag	Vaunukm kohden Per vagnkm	Laskettua vaunukm kohden Per beräknad vagnkm	
										Mk	p
.	.	1 956 646	5 375	2.75	2.75	278 677	766	39	39	1
3 606	.	3 734 984	10 433	2.41	2.41	529 178	1 478	34	34	2
8 070	812	8 283 189	22 694	3.01	3.14	1 206 213	3 305	44	46	3
22 149	5 149	14 602 246	40 116	3.78	3.90	2 222 530	6 106	57	59	4
5 504	2 888	40 441 407	110 496	6.51	8.05	19 028 806	51 991	306	379	5
7 803	22 324	51 775 809	141 852	5.71	7.87	32 607 642	89 336	359	464	6
6 133	15 269	63 458 960	173 860	4.45	5.88	48 876 164	133 907	343	437	7
19 933	26 700	49 816 220	136 483	3.57	4.49	44 155 845	120 975	317	398	8
8 859	14 401	52 774 008	144 586	3.84	4.85	46 634 086	127 765	340	429	9
18 136	24 479	55 658 838	152 490	4.03	5.10	49 021 574	134 306	355	450	10
9 964	21 853	57 755 052	157 801	4.19	5.35	50 742 248	138 640	369	470	11
11 466	30 225	62 306 574	170 703	4.43	5.69	54 550 219	149 453	388	498	12

1) Vid årets utgång. 2) 1 släpvagnkm = ½ motorvagnkm.

Inkomster och utgifter åren 1925—37

Menot, mk • Utgifter, mk						Vuoden ylijäämä, mk Årets överskott, mk		
Trafiken	Verot 1) Skatter 2)	Poistot Avskrivningar	Siirrot rahas- toihin Överföring till fonder	Muut menot 1) Övriga ut- gifter 1)	Yhteensä Summa	Kaikkiaan Inalles	Siitä jaettu osinkoina Därav utdelats i dividend	
Linja-autot Omnibussar								
—	1 781 675	6 403 000	840 000	439 531	34 997 525	599 517	337 500	13
—	1 135 382	6 036 800	—	1 234 647	48 278 138	1 060 212	937 500	14
—	1 577 975	600 000	571 556	1 272 444	44 597 226	221 788	—	15
—	1 038 759	4 605 700	594 328	1 565 271	46 987 416	902 533	750 000	16
—	1 039 558	6 148 100	614 961	1 368 651	48 786 216	1 439 774	937 500	17
1 301 199	1 115 770	7 620 300	663 481	1 691 903	52 723 584	2 151 248	1 125 000	18
4 032 850	1 163 160	9 989 800	651 894	1 935 745	59 675 635	3 101 409	1 312 500	19

1) Fr. o. m. år 1934 ingå i bokslutet inkomsterna och utgifterna för bostadsfastigheterna i sin helhet och icke såsom tidigare varit fallet, endast resp. års saldobelopp. 2) Sjukhjälp m. fl. utgifter överförda till övriga utgifter. 3) År 1925 ingå i katterna även försäkringsavgifterna.

Tillgångar och skulder vid utgången av åren 1925—37

Velat, mk • Skulder, mk								
Yhteensä Summa	Osakepääoma Aktiekapital	Eiäkerahasto Pensions- kassan	Muut rahastot Övriga fonder	Kuoletukset Amorteringar	Muut velat Övriga skulder	Säästö seuraavaan vuoteen Behållning till följande år	Yhteensä Summa	
67 057 915	1 875 000	5 838 233	40 545 900	12 197 000	6 002 265	599 517	67 057 915	20
113 506 654	1 875 000	11 000 000	46 604 900	46 317 900	6 648 642	1 060 212	113 506 654	21
114 610 577	18 750 000	11 886 563	29 729 900	48 167 900	5 854 426	221 788	114 610 577	22
115 038 087	18 750 000	12 299 212	29 729 900	52 493 600	862 842	902 533	115 038 087	23
121 185 091	18 750 000	12 669 626	29 729 900	57 958 700	637 091	1 439 774	121 185 091	24
130 193 140	18 750 000	13 037 875	29 729 900	65 579 000	945 117	2 151 248	130 193 140	25
143 964 726	18 750 000	13 353 732	29 729 900	75 568 800	3 460 885	3 101 409	143 964 726	26

D. Liikenne kuukausittain vuonna 1937 • Trafiken månadsvis år 1937

Kuukaus Månad	Raitiotiet • Spårvägar					Linja-autot • Omnibusar			
	Vaunukilometrejä Vagnkilometer			Matkustajia Passagerare	Tuloja ¹⁾ Inkomster ¹⁾ Mk	Vaunu- kilometrejä Vagnkilo- meter	Matkus- taji- Passage- rare	Tuloja ²⁾ Inkomster ²⁾ Mk	
	Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa						
Tammikuu Januari ..	672 355	531 386	1 203 741	4 692 195	4 045 069	72 053	274 682	333 046	
Helmikuu Februari ..	617 052	480 053	1 097 105	4 507 153	3 880 347	66 031	271 979	328 073	
Maaliskuu Mars	680 168	526 067	1 206 235	5 139 244	4 449 427	72 756	318 937	384 373	
Huhtikuu April	667 167	529 063	1 196 230	5 228 195	4 494 036	78 238	340 097	407 699	
Toukokuu Maj	678 571	538 703	1 217 274	5 579 929	4 823 724	83 499	375 012	458 231	
Kesäkuu Juni	576 331	463 373	1 039 704	4 806 421	4 213 360	70 926	293 546	373 385	
Heinäkuu Juli	601 660	489 001	1 090 661	4 437 279	3 927 396	73 687	252 706	325 703	
Elokuu Augusti	606 191	497 525	1 103 716	4 993 078	4 405 285	73 677	293 665	374 540	
Syyskuu September ..	676 086	543 319	1 219 405	5 718 883	4 989 900	82 258	380 191	454 875	
Lokakuu Oktober ..	706 566	549 472	1 256 038	5 678 833	4 907 405	88 373	409 776	481 937	
Marraskuu November ..	686 663	534 442	1 221 105	5 796 097	4 961 398	87 709	415 687	486 742	
Joulukuu December ..	686 192	523 772	1 209 964	5 729 267	4 932 925	104 476	468 694	517 245	
Yhteensä • Summa	7 855 002	6 206 176	14 061 178	62 306 574	54 030 272	953 683	4 094 972	4 925 849	

¹⁾ Tähän eivät sisälly tulot vuosilpuista, 410 650 mk, eivätkä erinäiset muut tulot, 109 297 mk, mitkä molemmat erät on otettu huomioon kokonaisvuosituloissa. ²⁾ Tähän ei sisälly eräs tuloerä, 10 194 mk, joka on otettu huomioon kokonaisvuosituloissa.

¹⁾ Häri ingå icke inkomsterna för årskort, 410 650 mk, och diverse inkomster, 109 297 mk, som medräknats i totala årsinkomsterna. ²⁾ Häri ingå icke diverse inkomster, 10 194 mk, som medräknats i totala årsinkomsterna.

E. Liikenne eri linjoilla vuonna 1937 • Trafiken på de olika linjerna år 1937

Linja Linje	Liikennepäivä Antal trafikdagar	Liikennepituus vuorokauden pitäytessä, km Traffiklängd vid årets utgång, km	Vaunukilometrejä Vagnkilometer				Matkustajia Passagerare	
			Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskim. päivässä Medeltal per dag	Kaikkiaan Inalles	Keskim. päivässä Medeltal per dag
Raitiotiet • Spårvägar								
1 Sörnäinen • Sörnäs	7.51	365	1 26 520	934 791	2 061 311	5 647	8 167 418	22 376
3 Töölö • Töölö	11.54	365	1 740 763	1 696 220	3 436 983	9 416	17 437 058	47 773
4 Hietalahti • Sandviken	4.71	365	685 058	514 870	1 199 928	3 287	4 702 240	12 883
5A-5B Arkadianlinjat • Arkadialinjerna	5.33	365	791 337	751 216	1 542 553	4 226	7 829 387	21 450
6 Lapinlahti • Lappviken	5.48	365	819 893	805 806	1 625 699	4 454	8 420 010	23 069
7 Kirurgi—Diakonissalaitos • Kirurgen — Diakonissanstalten	3.67	365	536 951	90 445	627 396	1 719	3 390 467	9 289
8 Ruoholahti—Sturenkatu • Gräsviken — Sturegatan	5.09	365	770 593	427 051	1 197 644	3 281	4 837 230	13 253
10 Pasila • Böle	1.03	365	76 440	15 901	92 341	253	405 720	1 112
K. Käpylä • Kottby	6.85	365	587 715	572 146	1 159 861	3 178	4 035 778	11 057
H. Haaga • Haga	6.33	365	330 841	147 397	478 238	1 310	1 245 136	3 411
M. Munkkiniemi • Munksnäs	6.21	365	379 970	248 799	628 769	1 723	1 817 983	4 981
KB. Kulosaari • Brändö	6.02	140	8 921	1 534	10 455	75	18 147	130
Yhteensä • Summa	69.77	—	7 855 002	6 206 176	14 061 178	38 569	62 306 574	170 784
Linja-autot • Omnibusar								
12 Kirkkokatu—Töölöntulli • Kyrkogatan — Töölötull	4.90	365	709 085	—	709 085	1 943	3 325 310	9 110
40 Kulosaari • Brändö	5.92	365	244 598	—	244 598	670	769 662	2 109
Lautasaari • Drumsö	6.00	107	100 302	—	100 302	937	216 234	2 021
Munkkiniemi • Munksnäs	6.50	107	74 550	—	74 550	697	111 633	1 043
Herttoniemi, Marjaniemi, Degerö, Hevossalmi • Herttonäs, Marudd, Degerö, Hästnässund	40.00	107	135 415	—	135 415	1 266	116 976	1 093
Santahamina • Sandhamn	13.50	23	14 983	—	14 983	651	10 525	458
Yhteensä • Summa	76.82	—	1 278 933	—	1 278 933	6 164	4 550 340	15 834
Kaikkiaan • Inalles	146.59	—	9 133 935	6 206 176	15 340 111	44 733	66 856 914	186 618

218. Oy. Omnibus ab:n linja-autoliikenne vuosina 1928—37.
Oy. Omnibus ab:s omnibustrafik åren 1928—37

A. Kuukausitietoja v:ita 1937
Månadsuppgifter för år 1937

Kuukausi Månad	Vaunukilo- metrejä Vagnkilo- meter	Matkus- tajiä Passagerare	Tuloja Inkomster Mk
Tammik. Jan.	134 836	378 557	461 512
Helmik. Febr.	122 228	356 100	434 512
Maalisk. Mars	131 692	494 475	516 640
Huhtik. April	124 725	545 905	557 103
Toukok. Maj	131 364	583 305	595 722
Kesäk. Juni	112 391	469 430	477 337
Heinäk. Juli	114 514	399 949	414 500
Elok. Aug.	121 046	459 975	499 017
Syysk. Sept.	126 653	584 648	586 429
Lokak. Okt.	129 350	587 483	582 630
Marrask. Nov.	124 980	619 005	612 022
Jouluk. Dec.	125 485	639 630	632 038
Yhteensä • Summa	1 499 264	6 118 462	6 369 462

B. Eri linjat vuosina 1937
De olika linjerna år 1937

Linja Linje	Liikenne- pituus ¹⁾ Trafik- längd ¹⁾ km	Liikenne- päiviä Traffikdagar	Vaunukilo- metrejä Vagnkilo- meter	Matkustajiä Passagerare	Tuloja Inkomster Mk
1 A—1 B. Eira-Kruunuhaka • Eira-Kronohagen	12.100	365	938 766	3 695 124	3 809 455
2. Kauppatori-Töölö • Salutorget-Töölö	7.100	365	527 182	2 350 812	2 424 677
4. Erottaja-Seurasaari • Skillnaden-Föllisön.	9.600	29	11 474	31 115	46 672
5. Marian sairaala-Hietaranta • Maria sjukhus-Sandstrand	2.000	71	6 767	24 620	19 735
Kauppatori-Kulosari (yöllikenne) • Salutorget-Brändö (nattrafik)	12.000	74	2 588	5 260	12 305
Arabia-Malmi (ampumarata) • Arabia-Malm (skjutbanan)	16.000	13	8 790	11 531	34 593
Ylim. vuoroja • Extra turer	—	—	3 697	•	22 025
Yhteensä • Summa	58.800	—	1 499 264	6 118 462	6 369 462

C. Katsaus vuosiin 1928—37 • Översikt för åren 1928—37

Vuosi År	Vaunuja Vagnar vid årets utgång	Liikennepituis ¹⁾ Trafiklängd ¹⁾ vid årets utgång km	Vaunukilometrejä Vagnkilometer		Matkustajiä Passagerare		Tuloja liikenteestä • Inkomster av trafiken Mk	
			Kaikkiaan Inalles	Päivässä Per dag	Kaikkiaan ²⁾ Inalles ²⁾	Päivässä Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivässä Per dag
1928	14	11.425	585 136	2 331	1 782 877	7 103	1 738 523	2.97
1929	17	14.095	1 337 964	3 666	5 384 131	14 751	5 214 070	3.90
1930	22	36.020	1 537 140	4 211	5 423 616	14 859	5 813 738	3.78
1931	22	33.750	1 503 102	4 118	4 986 183	13 661	5 372 632	3.57
1932	23	34.100	1 574 825	4 303	4 361 348	11 916	5 353 698	3.40
1933	28	39.450	1 639 867	4 493	4 115 705	11 276	5 059 368	3.09
1934	26	35.650	1 637 607	4 487	4 252 727	11 651	5 241 968	3.20
1935	31	35.650	1 658 095	4 543	4 453 675	12 202	5 468 570	3.30
1936	27	35.650	1 607 374	4 392	4 479 312	12 239	5 500 006	3.42
1937	22	58.800	1 499 264	4 108	6 118 462	16 763	6 369 462	4.25

¹⁾ Tarkoitetaan liikennelinjan kummankin suunnan yhteensä pituutta. ²⁾ Viikkokortilla matkustavat sisältyvät v:sta 1931 tähän sifen, että niiden luku on laskettu otaksu-malla viikkokortilla tehdyn niin monta matkaa kuin sen hintaan sisältyy matkoja eli, kun korttien hinta on vaihdellut 29 mikasta 32 mikasta, 29—32 matkaa. Myytyjen viikkokorttien luku oli v. 1931 1 052, v. 1932 1 463, v. 1933 2 130, v. 1934 2 983, v. 1935 3 169, v. 1936 3 131 ja v. 1937 403. Viikkokorttien käyttö lopetettiin helmik. 15 p:nä 1937.
³⁾ Ayser sammanlängden av trafiklinjen i dess båda riktningar. ⁴⁾ Passagerare med veckokort ingår fr. o. m. år 1931 sålunda, att antalet sådana beräknats enligt antagande att varje veckokort används för så många resor, som motsvarar antalet mark i kortets pris eller, då kortens pris varierat mellan 29 och 32 mark, 29—32 resor per kort. Antalet sålunda veckokort utgjorde år 1931 1 052, år 1932 1 463, år 1933 2 130, år 1934 2 983, år 1935 3 169, år 1936 3 131 och år 1937 403. Användningen av veckokort uppgjorde den 15 febr. 1937.

219. Raitiotieyhtiön harjoittaman liikenteen aiheuttamat henkilövahingot vuosina 1906—37

Personskador förorsakade av Spårvägsbolagets trafik åren 1906—37

	Raitiotieliikenteessä Vid spårvägstrafiken							Linja-auto- liikenteessä Vid omnibus- trafiken	
	1906 -10	1911 -15	1916 -20 ¹⁾	1921 -25	1926 -30	1931 -35	1936	1937	1937
Tapaturmissa vahingoittuneita Vid olyckshändelser skadade									
<i>Henkilökuntaan kuuluvia • Till personalen hörande</i>	5	15	53	65	56	36	7	5	—
<i>Muita henkilöitä • Andra personer</i>									
Ylijättaessa Vid överkörning	70	144	184	107	180	136	33	18	—
Vaunuun noustaessa tai siitä poistuttaessa Vid på- eller avstigning	51	147	239	188	304	277	51	102	15
Yhteenajossa muiden ajoneuvojen kanssa Vid kollision med annat åkdon	7	29	62	40	59	24	4	12	3
Yhteensä • Summa	133	335	538	400	599	473	95	137	18
Tapaturmissa kuolleita Vid olyckshändelser dödade									
<i>Muita henkilöitä • Andra personer</i>									
Ylijättaessa Vid överkörning	4	12	17	20	18	8	1	—	—
Vaunuun noustaessa tai siitä poistuttaessa Vid på- eller avstigning	3	6	14	11	4	3	1	2	—
Yhteenajossa muiden ajoneuvojen kanssa Vid kollision med annat åkdon	—	1	1	5	—	2	—	1	—
Yhteensä • Summa	7	19	32	36	22	13	2	3	—
Kaikkiaan • Inalles	140	354	570	436	621	486	97	140	18
Vahingoittuneista pysyvän vamman saaneita Av de skadade erhöllo bestående men	4	3	40	52	65	48	10	8	2

¹⁾ Tietoja ajalta 28/1—12/4 1918 puuttuu. ²⁾ Uppgifter saknas för tiden 28/1—12/4 1918.

220. Voimassa olevat ajokortit vuoden 1937 lopussa Gällande körkort vid utgången av år 1937

Vuosi, jolloin ajokortti annettiin tai viimeksi uudistettiin År då körkortet utgavs eller senast förnyades	Yksityisajoa varten För privat- körning	Ammatti- ajoa varten För yrkes- körning	Yhteensä Summa	Siitä • Därav	
				Naisille ¹⁾ För kvin- nor ²⁾	Ajolupia ³⁾ Körtil- stånd ³⁾
1933	1 193	1 538	2 731	149	32
1934	1 199	1 801	3 000	169	133
1935	1 380	1 378	2 758	185	67
1936	1 514	1 787	3 301	192	63
1937	1 750	1 726	3 476	226	101
Yhteensä • Summa	7 036	8 230	15 266	921	396

¹⁾ Naisille on annettu vain yksityisajokortteja. ²⁾ Helsingin ulkopuolella annettuja ammattiajokortteja, joiden omistajat ovat saaneet ajoluvan Helsingin kaupungissa.

³⁾ Ät kvinnor ha körkort utgivits endast för privatkörning. ³⁾ Utom Helsingfors utgivna yrkeskörkort, vilkas innehavare erhållit körtilstånd i Helsingfors.

Muist.: Ajokorttien katsotaan olevan voimassa silinäkin tapauksessa, että niiden käyttäminen on joko määrääjäksi tai ainiaaksi kielletty. V. 1937 annettiin 540 tapauksessa tällainen kielto.

Ann.: Körkorten betraktas som gällande även i de fall, då deras innehavare för viss tid eller för alltid förbjudits att använda dem. År 1937 utfärdades i 540 fall sådant förbud.

221. Moottoriajoneuvot vuosien 1928—37 lopussa ¹⁾Motorfordon vid utgången av åren 1928—37 ¹⁾A. Moottoriajoneuvojen luku ja hevosvoimamäärä
Antalet motorfordon och deras motorstyrka

Vuosi År	Henkilöautoja Personbilar		Linja-autoja Omnibussar		Kuorma-autoja Lastbilar		Moottoripyöriä Motorcyklar		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.	Luku Antal	Hv. Hkr.
1928	3 229	110 862	48	2 026	2 151	59 330	578	4 286	6 006	176 504
1929	2 900	118 169	44	2 026	2 027	51 749	672	5 157	5 643	177 101
1930	2 994	130 819	52	2 570	1 952	53 388	751	7 294	5 749	194 071
1931	3 040	138 367	60	3 048	2 079	61 997	862	8 753	6 041	212 165
1932	3 093	136 518	69	4 031	2 055	75 055	700	7 490	5 917	223 094
1933	3 065	136 389	75	4 536	2 007	76 280	648	6 968	5 795	224 173
1934	3 128	143 703	79	4 918	2 207	89 692	583	6 470	5 997	244 783
1935	3 297	163 276	86	5 745	2 278	100 383	569	6 442	6 230	275 846
1936	3 556	191 151	116	8 514	2 458	121 780	533	6 448	6 663	327 893
1937	4 020	234 662	149	11 318	2 843	159 962	514	6 223	7 526	412 165

B. Moottoriajoneuvot suuruusluokittain • Motorfordonen fördelade på storleksklasser

Vuosi ja moottoriajoneuvojen laatu År och motorfordonens art	Moottoriajoneuvoja, joiden hevosvoimamäärä oli Motorfordon med följande antal hästkrafter						Yhteensä moottori- ajoneu- voja Summa motor- fordon
	—5	5—15	15—25	25—40	40—50	50—	
1937							
Henkilöautoja Personbilar	1	14	379	580	526	2 520	4 020
Linja-autoja Omnibussar	—	—	1	4	2	142	149
Kuorma-autoja Lastbilar	1	2	181	245	782	1 632	2 843
Moottoripyöriä Motorcyklar	118	177	205	14	—	—	514
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>120</i>	<i>193</i>	<i>766</i>	<i>843</i>	<i>1 310</i>	<i>4 294</i>	<i>7 526</i>
1936	133	191	851	825	1 448	3 215	6 663
1935	167	206	932	841	1 559	2 525	6 230
1934	167	227	1 019	887	1 632	2 065	5 997
1933	191	251	1 138	914	1 528	1 773	5 795
1932	214	262	1 279	964	1 510	1 688	5 917
1931	384	415	1 390	1 657	1 000	1 195	6 041
1930	369	351	1 550	1 522	911	1 046	5 749
1929	372	305	1 839	1 481	811	835	5 643
1928	340	272	2 608	1 728	470	588	6 006

¹⁾ Vain Helsingin paikkakuntamerkillä varustetut, lääninhallituksen rekisterissä vuoden lopussa olevat moottoriajoneuvot.
¹⁾ Endast med Helsingfors orts-beteckning försedda, å länsstyrelsens inregistrerade motorfordon vid utgången av året.

222. Ajoliikenne vuonna 1938 toimitettujen liikennelaskentain mukaan

	Turuntiella Kammiön- ja Runebergink. välillä • Åbovägen mellan Kammiö- och Runebergsg.		Hämeentiellä (rautatien yli kulk. sillalla) Tavastvägen (bron över järnvägen)		Keskus- ja Kaivokadun kulmassa Hörnet av Central- och Brunnsgatorna		Sittasaarenkadun ja Hämeentien kulmassa Hörnet av Broholmogatan o. Tavastvägen		Unionin- ja Pohj. Esplanaadik. kulmassa • Hörnet av Unions- o. N. Esplanadgatorna		Etel. Esplanaadi- ja Unionink. kulmassa Hörnet av S. Esplanad- o. Unionsgatorna		Etelärannan ja Etel. Esplanaadikadun kulmassa Hörnet av S. kajen o. S. Esplanadgatan	
	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September
Ajoneuvoja • Fordon														
Henkilöautoja Personbilar	2 417	3 223	1 591	2 638	4 645	5 463	3 031	4 152	1 945	2 589	2 740	3 446	1 976	2 773
Kuorma-autoja Lastbilar	1 249	1 565	3 441	4 080	4 127	3 931	4 449	5 423	1 445	1 789	2 855	3 473	2 822	3 984
Hevosajoneuv. Hästfordon	91	60	182	149	163	160	78	72	57	112	111	168	136	227
Raitiovaun. *) Spårvagn. *)	2 385	2 446	1 723	1 737	1 836	1 821	2 868	2 944	2 172	2 206	—	—	1 075	1 371
Linja-autoja Omnibussar	714	885	1 186	1 493	561	512	923	1 137	135	136	1 147	1 167	1 104	1 125
Moottoripyöriä Motorcyklar	39	75	56	232	62	74	59	254	9	69	21	91	30	89
Polkupyöriä, käsiratt. y. m. Cyklar, handkärror m. m.	497	582	1 381	2 588	3 307	3 252	2 601	4 427	1 360	2 087	1 799	2 807	1 548	2 816
Yhteensä • Summa	7 392	8 836	9 560	12 917	14 701	15 213	14 009	18 409	7 123	8 988	8 673	11 152	8 691	12 385
Klo • Kl.														
6—7	254	294	438	836	353	419	599	1 023	231	371	159	395	218	412
7—8	255	354	560	822	565	603	843	1 267	325	471	331	537	366	639
8—9	459	549	688	853	893	986	1 052	1 401	495	622	579	757	591	813
9—10	451	565	690	821	1 092	1 148	1 076	1 364	634	719	842	995	858	1 100
10—11	440	530	648	823	1 288	1 274	1 134	1 370	661	790	910	1 105	907	1 130
11—12	416	529	668	832	1 283	1 244	1 140	1 343	674	799	853	1 027	851	1 192
12—13	405	541	551	915	1 197	1 176	1 096	1 432	633	714	778	849	733	1 056
13—14	462	475	714	717	1 217	1 243	1 114	1 411	628	809	893	1 029	799	1 166
14—15	471	539	720	786	1 366	1 298	1 128	1 371	603	828	793	1 084	803	1 087
15—16	521	557	680	897	1 338	1 434	1 148	1 406	605	802	790	1 012	800	1 144
16—17	506	614	703	1 090	1 491	1 620	1 409	1 778	595	794	670	983	629	1 005
17—18	479	609	578	804	1 206	1 322	935	1 421	465	532	473	566	466	660
18—19	421	523	434	651	852	861	759	1 068	295	381	318	421	345	529
19—20	331	411	315	503	560	585	576	754	279	356	284	392	325	452
20—21	283	352	245	361										
21—22	221	306	207	278	14 701	15 213	14 009	18 409	7 123	8 988	8 673	11 152	8 691	12 385
22—23	223	221	190	238										
23—24	236	283	175	184										
24—1	138	137	70	101										
1—2	188	168	60	80										
2—3	94	73	31	57										
3—4	58	39	40	42										
4—5	26	30	35	39										
5—6	54	107	120	187										
Yhteensä • Summa	7 392	8 836	9 560	12 917										

1) Moottorivaunu perävaunuineen on laskettu kahdeksi ajoneuvoksi.

1) Motorvagn med släpvagn räknades som två fordon

223. Katsaus ajoliikenteeseen vv. 1932—38
Översikt av körtrafiken enligt trafik-

Laskentapaikka Plats för räkningen	
Turuntie (Kammionk./Runebergink.)	Åbovägen (Kammioq./Runebergsg.)
Hämeentie (rautat. yli kulk. silta)	Tavastvägen (bron över järnvägen)
Keskusk. X Kaivok.	Centralg. X Brunnsg.
Sittasaarenk. X Hämeentie	Broholmog. X Tavastvägen
Unionink. X P. Esplanaadik.	Unionsg. X N. Esplanadg.
E. Esplanaadik. X Unionink.	S. Esplanadg. X Unionsg.
Eteläranta X E. Esplanaadik.	S. kajen X S. Esplanadg.
Mikonk. X Aleksanterink.	Mikaelsg. X Alexandersg.
Yrjönk. X Roobertink.	Georgsg. X Robertsg.
Bulevardi (Yrjönk./Heikink.)	Bulevarden (Georgsg./Henriksg.)
Liisank. X Unionink.	Elisabetsg. X Unionsg.
Simonk. X Heikink. X Kaivok.	Simonsg. X Henriksgatan X Brunnsg.
Museok. X Turuntie	Museig. X Åbovägen
Sturenk. (rautat. yli kulk. silta)	Stureg. (bron över järnv.)
Lauttasaaren silta	Drumsö bro

Körtrafiken enligt trafikräkningarna år 1938

Mikon- ja Aleksanterinkatujen kulmassa Hörnert av Mikaelis- och Alexandersgatorna		Yrjön- ja Robertinkatujen kulmassa Hörnert av Georgs- och Robertsgatorna		Bulevardilla Yrjön- ja Heikink. väillä Bulevarden mellan Georgs- och Henriks- gatorna		Liisan- ja Unloninkatujen kulmassa Hörnert av Elisabets- o. Unionsgatorna		Simon-, Heikin- ja Kaivokatujen risteyksessä Korsningen av Simons-, Henriks- och Brunng.		Museok. ja Turuntien kulmassa Hörnert av Museig. och Åbovägen		Sturenkadulla (rautatien yll kulk. sillalla) Stureg. (bron över järnvägen)		Lauttasaren sillalla Drumsö bro	
Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September	Maaliskuun Mars	Syyskuun September
2 732	3 897	1 777	2 540	1 346	1 924	3 484	5 081	5 929	7 951	3 225	4 658	498	815	253	597
1 791	2 193	1 202	1 439	1 608	1 998	4 588	5 437	3 821	4 030	2 224	2 535	2 469	2 728	451	877
31	58	93	43	72	93	175	145	151	143	89	86	74	75	15	9
1 992	2 009	1 116	1 139	682	663	2 902	2 875	5 050	5 097	2 207	2 282	950	950	—	—
21	21	343	418	493	534	1 236	1 418	288	336	865	1 042	89	104	289	493
55	110	23	65	11	60	54	211	87	121	39	86	18	108	18	29
2 681	3 810	966	1 825	1 671	2 222	3 016	4 406	2 231	2 691	1 166	1 137	621	1 523	218	585
9 303	12 098	5 520	7 469	5 883	7 494	15 455	19 573	17 557	20 369	9 815	11 826	4 719	6 303	1 244	2 590
136	260	129	197	111	192	603	879	497	584	303	418	321	401	54	214
297	397	258	290	209	287	946	1 233	737	818	418	535	341	394	105	206
487	697	330	433	369	483	1 089	1 476	1 154	1 415	726	919	401	423	101	202
819	1 028	398	551	457	653	1 185	1 472	1 424	1 738	805	1 039	377	484	103	205
921	1 142	494	592	575	614	1 318	1 409	1 368	1 639	765	932	391	502	90	145
916	1 217	475	645	577	553	1 288	1 607	1 421	1 534	699	833	395	518	94	163
751	1 065	488	612	482	456	1 212	1 496	1 316	1 610	770	893	363	497	88	177
815	1 092	405	632	523	725	1 222	1 467	1 507	1 610	780	944	408	505	96	173
943	1 124	469	639	550	779	1 232	1 445	1 525	1 704	811	923	404	472	94	159
920	1 233	503	722	593	722	1 281	1 699	1 576	1 637	891	871	435	526	126	193
856	1 095	534	701	571	815	1 490	1 824	1 526	1 968	846	1 070	423	636	90	284
639	815	423	659	416	574	1 055	1 571	1 380	1 662	770	968	182	479	93	198
445	520	385	431	239	362	869	1 093	1 163	1 366	656	808	159	258	59	159
358	413	22-	365	211	279	665	902	963	1 084	575	673	119	208	51	112
9 303	12 098	5 520	7 469	5 883	7 494	15 455	19 573	17 557	20 369	9 815	11 826	4 719	6 303	1 244	2 590

yhden päivän aikana maalisi- ja syyskuussa toimitettujen liikennelaskentain mukaan räkningarna under en dag i mars och september åren 1932—38

Laskenta-aika, klo Räkningstid, kl.	Maaliskuun laskenta Räkning i mars							Syyskuun laskenta Räkning i september							
	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	
{ 6—20	3 986	4 075	3 992	4 474	4 133	4 772	5 871	5 483	5 267	5 963	5 243	5 678	6 462	7 120	
{ 6—6	4 941	4 894	4 756	5 310	4 908	5 801	7 392	6 559	6 296	6 850	6 207	6 784	7 950	8 836	
{ 6—20	4 063	4 453	5 129	6 124	5 897	6 903	8 387	3 690	7 208	7 922	8 296	9 839	10 696	11 350	
{ 6—6	4 900	4 983	5 844	6 902	6 650	7 914	9 560	8 177	8 932	9 500	11 162	12 120	12 917		
6—20	9 824	9 501	9 259	10 970	11 222	12 091	14 701	11 498	12 725	13 606	13 895	15 660	16 526	15 213	
•	8 884	9 184	9 066	10 963	10 258	12 338	14 009	12 320	12 786	14 242	14 723	16 524	17 919	18 409	
•	5 755	5 318	5 750	7 002	6 312	7 367	7 123	7 529	7 527	8 978	7 962	8 941	8 503	8 988	
•	6 701	5 827	6 526	8 082	7 266	9 138	8 673	9 628	9 430	11 002	10 099	11 190	11 079	11 152	
•	7 803	7 058	7 358	8 191	7 453	9 043	8 691	10 176	10 325	10 946	10 594	11 445	11 027	12 385	
•	6 047	6 130	6 091	6 431	7 524	9 107	9 303	7 722	8 191	7 552	9 654	10 971	10 425	12 098	
•	3 885	3 566	3 826	4 167	4 533	5 958	5 520	5 024	4 701	5 323	5 552	6 328	7 029	7 469	
•	3 490	3 610	3 837	4 460	4 209	5 795	5 883	5 422	5 156	5 673	5 938	6 802	7 452	7 494	
•	12 017	10 855	11 138	12 185	11 795	14 304	15 455	14 951	14 672	14 950	15 535	16 569	18 257	19 573	
•)	9 112	8 664	8 808	10 230	15 142	15 897	17 557	10 356	11 673	12 640	7 394	20 848	19 744	20 369	
•	6 811	6 457	6 220	8 141	7 197	8 335	9 815	8 907	9 911	10 880	14 974	8 665	10 421	11 054	11 826
•	5 793	5 974	6 026	7 240	3 160	3 586	4 719	6 053	3 742	4 898	3 998	5 401	5 603	6 303	
•	2 442	2 421	2 737	2 969	420	531	1 244	—	—	—	—	1 262	1 671	2 590	

) Ylempi rivi tarkoittaa Heikin- ja Simonkadun, alempi rivi Heikin- ja Kaivokadun kulmassa.

) Övre raden avser hörnet av Henriks- och Simonsgatorna, nedre raden hörnet av Henriks- och Brunngatorna.

224. Ajoliikenne Hakaniementorilla sekä Simon-, Heikin- ja Kaivokatujen risteyksessä vuonna 1938 toimitettujen liikennelaskentain mukaan
Körtrafiken på Hagnästorget samt i korsningen av Simons-, Henriks- och Brunns- gatorna enligt trafikräkningarna år 1938

Suunta Riktning	Raitiovaunuja Spårvagnar		Henklö- ja linja-autoja Personbilar och omnibussar		Kuorma-autoja Lastbilar		Muita ajoneuvoja Andra fordon		Yhteensä Summa		
	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	Maaliskuu Mars	Syyskuu September	
Hakaniementori • Hagnästorget											
Siltasaarenkadulta	Från Broholmsgatan ..	733	742	382	572	534	647	322	804	1 971	2 765
Hämeentieltä	• Tavastvägen ..	692	746	1 317	1 941	1 476	1 751	852	1 270	4 337	5 708
Sörnäisten rantatieltä	• Sörnäs strandväg	—	—	83	85	130	146	69	139	282	370
Pitkältesillalta	• Långa bron	1 443	1 456	1 937	2 447	1 984	2 442	1 341	2 110	6 705	8 455
Säästöpankinrannasta	• Sparbankskajen .	—	—	82	86	96	143	42	52	220	281
Eläintarhantieltä	• Djurgårdsvägen .	—	—	153	158	229	294	112	378	494	830
	Yhteensä • Summa	2 868	2 944	3 954	5 289	4 449	5 423	2 738	4 753	14 009	18 409
Simon-, Heikin- ja Kaivokatujen risteyksessä • Korsningen av Simons-, Henriks- och Brunns- gatorna											
Siltasaarenkadulle	Till Broholmsgatan ..	733	761	421	532	496	562	308	748	1 958	2 603
Hämeentielle	• Tavastvägen ..	710	710	1 398	1 773	1 468	1 760	856	1 211	4 432	5 454
Sörnäisten rantatielle	• Sörnäs strandväg	—	—	108	113	130	143	86	129	324	385
Pitkältesillalle	• Långa bron	1 425	1 473	1 835	2 574	2 113	2 456	1 328	2 374	6 701	8 877
Säästöpankinrantaan	• Sparbankskajen .	—	—	91	102	81	134	28	48	200	284
Eläintarhantielle	• Djurgårdsvägen .	—	—	101	195	161	368	132	243	394	806
	Yhteensä • Summa	2 868	2 944	3 954	5 289	4 449	5 423	2 738	4 753	14 009	18 409
Simonkadulta ja Lasi- palatsin viereiseltä Heikink. ajotieltä											
Simonkadulta ja Lasi- palatsin viereiseltä	Från Simonsgatan o. Henriksg. körbana vid Glaspalatset .	—	—	635	777	623	633	408	408	1 666	1 818
Töölöstä	Från Töölö	1 643	1 671	2 358	3 337	1 307	1 361	773	870	6 081	7 239
Kaivokadulta	• Brunns- gatan	911	900	1 355	1 529	972	931	483	526	3 721	3 886
Ylioppilastalolta	• Studenthuset .	2 496	2 526	1 869	2 644	919	1 105	805	1 151	6 089	7 426
	Yhteensä • Summa	5 050	5 097	6 217	8 287	3 821	4 030	2 469	2 955	17 557	20 369
Simonkadulle Töölöön											
Simonkadulle	Till Simonsgatan . .	—	—	571	720	617	611	415	505	1 603	1 836
Töölöön	• Töölö	1 596	1 628	2 290	2 952	1 121	1 160	631	847	5 638	6 587
Kaivokadulle	• Brunns- gatan	900	898	1 547	1 756	1 008	1 097	476	545	3 931	4 296
Ylioppilastalolle	• Studenthuset . . .	2 554	2 571	1 809	2 859	1 075	1 162	947	1 058	6 385	7 650
	Yhteensä • Summa	5 050	5 097	6 217	8 287	3 821	4 030	2 469	2 955	17 557	20 369

225. Liikenne Kulosaaren sillalla vuosina 1929—37
Trafiken på Brändö bro åren 1929—37

Vuosi ja kuukausi År och månad		Yliittäjiä • Trafikanter				Tuloja • Inkomster av				
		Henkilöitä Personer	Henkilö- ajoneuvoja Person- fordon	Kuor- ma-ajo- neuvoja Last- fordon	Linja- autoja Omni- bussar	Henki- löistä Personer	Henkilöajo- neuvoista Person- fordon	Kuorma- ajoneu- voista Last- fordon	Linja- autoista Omni- bussar	Yhteensä Summa
1937										
Tammikuu	Januari ..	102 409	8 200	5 200	3 785	51 204	8 200	7 800	5 677	72 881
Helmikuu	Februari ..	99 900	7 200	7 900	3 470	49 950	7 200	11 850	5 205	74 205
Maaliskuu	Mars	120 511	8 400	6 400	3 936	60 255	8 400	9 600	5 904	84 159
Huhtikuu	April	156 543	13 100	8 200	3 657	78 272	13 100	12 300	5 485	109 157
Toukokuu	Maj	259 410	25 300	10 800	4 974	129 705	25 300	16 200	7 461	178 666
Kesäkuu	Juni	273 335	29 900	10 900	7 574	136 668	29 900	16 350	11 361	194 279
Heinäkuu	Juli	266 390	29 300	11 200	7 963	133 195	29 300	16 800	11 945	191 240
Elokuu	Augusti ..	269 240	29 800	11 800	7 991	134 620	29 800	17 700	11 987	194 107
Syyskuu	September	181 315	19 900	11 100	3 542	90 658	19 900	16 650	5 313	132 521
Lokakuu	Oktober ..	161 202	16 100	9 400	4 772	80 601	16 100	14 100	7 158	117 959
Marraskuu	November	136 622	13 200	9 500	8 184	68 311	13 200	14 250	12 276	108 037
Joulukuu	December	127 503	11 400	8 000	8 607	63 752	11 400	12 000	12 911	100 063
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>2 154 380</i>	<i>211 800</i>	<i>110 400</i>	<i>68 455</i>	<i>1 077 191</i>	<i>211 800</i>	<i>165 600</i>	<i>102 683</i>	<i>1 557 274</i>
1936	.....	1 762 908	172 350	76 400	57 850	881 454	172 350	114 600	86 775	1 255 179
1935	.....	1 586 132	146 476	72 190	61 199	793 066	146 476	108 285	91 799	1 139 626
1934	.....	1 230 375	107 045	60 685	61 588	615 188	107 045	91 027	81 260	813 260
1933	.....	1 233 724	106 440	64 705	61 682	616 862	106 440	97 058	82 068	820 360
1932	.....	1 119 087	97 462	59 882	59 882	559 544	97 462	89 823	74 629	746 829
1931	.....	1 198 379	118 120	56 083	59 189	599 189	118 120	84 125	80 434	801 434
1930	.....	1 000 965	135 160	58 231	50 483	500 483	135 160	87 346	72 989	722 989
1929	.....	861 155	123 850	39 620	430 578	430 578	123 850	59 430	613 858	613 858

Muist.: Tähän sisältyvät ainoastaan maksavat sillan ylittäjät. Kausi- ja alennuslipuilla tapahtuneen liikenteen suuruus on v:n 1934 loppuun arvioitu ja otettu huomioon. V. 1937 olivat tulot myydyistä kausi- ja alennuslipuista sekä sotilasiikenteestä (20 273 mk) yhteensä 105 639 mk; nämä tiedot eivät sisälly taulukkoon. Henkilöstä kannettiin 50 p:iä sekä sitä paitsi henkilöajoneuvoista 1 mk ja kuorma-ajoneuvoista sekä linja-autosta 1 mk 50 p:iä; kuljettajista sekä linja-autojen ja raitiovaunujen henkilökunnasta ei kannettu maksua.

Anm.: Här äro endast betalande personer och fordon upptagna. Storleken av den med säsongkort och rabattbiljetter försiggångna trafiken har t. o. m. år 1934 uppskattats och beaktats. År 1937 stego inkomsterna för försälda säsongkort och rabattbiljetter samt för militärtrafiken (20 273 mk) till sammanlagt 105 639 mk, vilka uppgifter icke ingå i tabellen. För person uppbars 50 p:i samt dessutom för personfordon 1 mk samt för lastfordon och omnibussar 1 mk 50 p:i; för chaufförer samt omnibussars och spårvarnars personal uppbars icke avgift.

226. Liikennetapaturmat vuosina 1930—37 • Trafikolyckor åren 1930—37

A. Liikennetapaturmat vuosina 1930—37 • Trafikolyckor åren 1930—37

Vuosi År	Yhteensä tapaturmia Summa olycksfall	Liikennetapaturmiin osallistuneet ajoneuvot I trafikolyckor invecklade fordon																				
		Moottoriajoneuvoja • Motorfordon										Yhteensä moottori- ajoneuvoja Summa motorfordon	Polkupyöriä Cykel	Hevosajoneuvoja Hästarfordon	Med handkräft framfört fordon	Käsinjohnettavia ajoneuvoja Med handkräft framfört fordon	Junia Bantåg	Muita ajoneuvoja Annat fordon	Yhteensä ajoneuvoja Summa fordon			
		Ratissa Spårvaagn	Henkilöautoja, yksityis- Pessoonbil, privat-	Henkilöautoja, vuokra- Pessoonbil, hyres-	Linja-autoja Omniibus	Kuorma-autoja Lastbil	Sotavaen autoja Militärbil	Sotavaen autoja Bil	Poliisilaitoksen autoja Poliisrattn, bil	Motorpyörät Motorcykel	Muita moottoriajoneuvoja Annat motorfordon									Moottoripyöriä Motorcykel	Polkupyöriä Motorcykel	Ajoneuvoja, joiden laatu oli tuntematon Fordon, vilkas art var okänd	36	1811	98	41	5	4	2	2156
1930 a) ..	1 073	195	403	797	98	389	9	4	—	75	—	—	—	—	36	1811	98	41	5	4	2	2 156
b) ..	252	40	43	73	16	35	1	2	—	13	—	—	—	—	11	194	13	3	1	1	—	252
c) ..	93	—	26	23	5	30	—	—	—	5	—	—	—	1	91	2	—	—	—	—	—	93
Yht. • S:a	1 418	235	472	893	119	454	10	7	—	93	—	—	—	48	2 096	113	44	6	5	2	2 501	
1931 a) ..	769	104	222	551	108	375	11	5	—	45	—	—	—	9	1 326	80	30	5	6	—	1 551	
b) ..	175	13	33	46	9	45	1	—	—	15	—	—	—	2	151	10	1	—	—	—	175	
c) ..	63	—	16	21	3	18	—	—	—	2	—	—	—	2	63	—	—	—	—	—	63	
Yht. • S:a	1 007	117	271	618	120	438	12	6	—	62	—	—	—	13	1 540	90	31	5	6	—	1 789	
1932 a) ..	751	135	224	488	98	361	6	2	—	55	—	—	—	3	1 237	89	31	13	6	1	1 512	
b) ..	169	16	33	42	6	44	1	—	—	14	—	—	—	3	143	9	1	—	—	—	169	
c) ..	87	—	26	22	3	30	—	—	—	4	—	—	—	2	87	—	—	—	—	—	87	
Yht. • S:a	1 007	151	283	552	107	435	7	2	—	73	—	—	—	8	1 467	98	32	13	6	1	1 768	
1933 a) ..	677	116	207	392	90	345	14	1	—	45	2	—	—	1	1 097	104	23	11	4	1	1 356	
b) ..	199	22	45	44	9	46	—	—	—	8	—	—	—	3	155	17	2	—	1	2	199	
c) ..	100	—	21	25	3	37	—	1	—	8	—	—	—	3	98	1	—	—	—	1	100	
Yht. • S:a	976	138	273	461	102	428	14	2	—	61	2	—	—	7	1 350	122	25	11	5	4	1 655	
1934 a) ..	683	116	199	321	85	400	12	—	—	49	3	—	—	3	1 072	137	26	8	8	1	1 368	
b) ..	203	25	40	52	8	48	1	—	—	9	—	—	—	3	161	15	2	—	—	—	203	
c) ..	97	—	18	12	7	47	—	—	—	6	—	—	—	—	90	7	—	—	—	—	97	
Yht. • S:a	983	141	257	385	100	495	13	—	—	64	3	—	—	6	1 323	159	28	8	8	1	1 668	
1935 a) ..	761	115	252	347	99	445	17	—	2	29	4	—	—	2	1 197	177	23	8	6	6	1 532	
b) ..	208	28	27	40	12	55	3	—	2	16	—	—	—	3	158	22	—	—	—	—	208	
c) ..	111	1	22	24	4	39	—	1	—	8	1	—	—	3	102	7	1	—	—	—	111	
Yht. • S:a	1 080	144	301	411	115	539	20	1	4	53	5	—	—	8	1 457	206	24	8	6	6	1 851	
1936 a) ..	933	139	360	415	140	507	20	1	—	35	—	—	—	8	1 486	218	25	—	11	1	1 880	
b) ..	256	16	44	73	14	58	1	1	—	13	1	—	—	1	206	34	—	—	—	—	256	
c) ..	150	6	35	29	10	60	1	—	—	5	—	—	—	—	140	1	3	—	—	—	150	
Yht. • S:a	1 339	161	439	517	164	625	22	2	—	53	1	—	—	9	1 832	253	28	—	11	1	2 286	
1937 a) ..	1 153	180	430	462	166	687	22	4	5	39	—	—	—	2	1 817	290	33	1	13	—	2 334	
b) ..	281	25	53	59	11	83	—	—	3	6	—	—	—	4	219	30	4	—	1	2	281	
c) ..	35	14	35	34	11	78	—	—	4	4	—	—	—	3	169	8	1	—	6	1	199	
Yht. • S:a	1 633	219	518	555	188	848	22	4	12	49	—	—	—	9	2 205	328	38	1	20	3	2 814	

Muist. 1: Taulukkoon sisältyvät ainoastaan ne liikennetapaturmat, jotka ovat tulleet poliisin tietoon ja joihin jotkin ajoneuvot osallistuivat.

Muist. 2: a) = yhteenajot; b) = jalankulkijoiden ja eläinten yliajot; c) = muut tapaturmat.

Muist. 3: Yhteenajoihin osallistuneiden ajoneuvojen luku on suurempi kuin yhteenajojen kaksinkertainen luku, koska muutamiin yhteenajoihin osallistui useampia kuin kahdet ajoneuvot.

Anm. 1: I tabellen ingå endast sådana trafikolyckor, som kommit till polisens kännedom och i vilka fordon av något slag varit invecklade.

Anm. 2: a) = kollisioner; b) = överkörningar av fotgängare och djur; c) = andra olycksfall.

Anm. 3: Hela antalet fordon, som varit delaktiga i kollisioner, är större än dubbla antalet kollisioner, emedan i några kollisioner flere än två fordon varit invecklade.

B. Liikennetapaturmat tapahtuma-ajan mukaan vuonna 1937
 Trafikolyckor efter tiden för olycksfallet år 1937

Kuukausi Månad	Absol. luku Absolut antal	Keskimäärin päivää kohden Medeltal per dag	Viikonpäivä Veckodag	Absol. luku Absolut antal	Keskimäärin päivää kohden Medeltal per dag	Tid av dygnet Vuurokauden aika	Absol. luku Absolut antal	Tid av dygnet Vuurokauden aika	Absol. luku Absolut antal
Tammik. Jan.	105	3.4	Sunnuntai Söndag	144	2.8	0—1	14	13—14	137
Helmik. Febr.	118	4.2	Maanantai Måndag	226	4.3	1—2	58	14—15	97
Maalisk. Mars	106	3.4	Tiistai Tisdag	231	4.4	2—3	14	15—16	163
Huhtik. April	116	3.9	Keskiviikko Onsdag	248	4.8	3—4	23	16—17	111
Toukok. Maj	169	5.5	Torstai Torsdag	243	4.7	4—5	5	17—18	170
Kesäk. Juni	175	5.8	Perjantai Fredag	242	4.6	5—6	11	18—19	75
Heinäk. Juli	129	4.2	Lauantai Lördag	299	5.8	6—7	26	19—20	106
Elok. Aug.	155	5.0	<i>Koko vuosi • Hela året</i> 1 633 4.5			7—8	34	20—21	39
Syysk. Sept.	154	5.1				8—9	46	21—22	46
Lokak. Okt.	113	3.6	<i>Muist.: V. 1937 oli 53 perjantaita; muita viikonpäiviä oli 52 kutakin. Anm.: År 1937 var antalet fredagar 53; av varje annan veckodag var antalet 52.</i>			9—10	101	22—23	17
Marrask. Nov.	120	4.0				10—11	69	23—24	42
Jouluk. Dec.	173	5.6	<i>Koko vuosi • Hela året</i> 1 633 4.5			11—12	133	<i>Koko vuosi • Hela året</i> 1 633	
						12—13	96		

C. Liikennetapaturmiin osallistuneet moottoriajoneuvot rekisteröimispaikan mukaan vuosina 1929—37

I trafikolyckor invecklade motorfordon efter registreringsorten åren 1929—37

1937	Helsingfors			Yhteensä Summa
	Heikinki	Annan ort	Muu paikka-kunta	
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat-	405	109	4	518
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	552	3	—	555
Linja-auto • Omnibus	114	71	3	188
Kuorma-auto • Lastbil	743	93	12	848
Sotavaen auto • Militärbil	22	—	—	22
Palokunnan auto • Brandverkets bil	4	—	—	4
Moottoripyörä • Motorcykel	42	6	1	49
Muut moottoriajoneuvot	12	—	—	12
Annat motorfordon	—	—	—	—
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	—	—	9	9
<i>Yhteensä • Summa</i>	1 894	282	29	2 205
1936	1 549	256	27	1 832
1935	1 241	202	14	1 457
1934	1 135	177	11	1 323
1933	1 187	145	18	1 350
1932	1 299	159	9	1 467
1931	1 381	144	15	1 540
1930	1 863	198	35	2 096
1929	2 380	218	57	2 655

D. Liikennetapaturmissa kuolleet tai loukkaantuneet henkilöt vuosina 1929—37

Vid trafikolyckor dödade eller skadade personer åren 1929—37

1937	Kuolleita Dödade	Loukkaantuneita Skadade			Yhteensä Summa
		Vakavasti Svårt	Lindrigt	Lievästi	
Miehiä Män	17	82	192	291	
Naisia Kvinnor	5	40	104	149	
Lapsia Barn	2	18	72	92	
<i>Yhteensä • Summa</i>	24	140	368	532	
1936	13	120	312	445	
1935	17	112	258	387	
1934	13	105	255	373	
1933	20	76	256	352	
1932	9	79	215	303	
1931	25	93	191	309	
1930	17	104	251	372	
1929	29	128	271	428	

Muist.: Tapaturmatapauksia, joissa henkilöitä kuoli tai loukkaantui, oli 413 (v. 1929 399, v. 1930 344, v. 1931 269, v. 1932 274, v. 1933 299, v. 1934 347, v. 1935 363 ja v. 1936 419).

Anm.: Antalet trafikolyckor, vid vilka människor dödade eller skadats var 413 (år 1929 399, år 1930 344, år 1931 269, år 1932 274, år 1933 299, år 1934 347, år 1935 363 och år 1936 419).

E. Yhteenajot ajoneuvojen kesken vuonna 1937 • Kollisioner mellan fordon år 1937

	Raitiovaunu Spårvagn	Moottoriajoneuvot Motorfordon						Ilmoittamaton laatu Ouppgivet slag	Moottoripyöriä Motorcykel	Polkupyöriä Cykel	Hevosajoneuvot Hästfordon	Junan Bantåg	Yhteensä yhteenaajoja Summa kollisioner
		Henkilöauto, yksityis-/ Personbil, privat-	Henkilöauto, vuokra- Personbil, hyres-	Linja-auto Omnibus	Kuorma-auto Lastbil	3 vuokra-autoa • 3 hyresbilar	2 yksityisautoa • 2 privatbilar						
Moottoriajoneuvot: Motorfordon:													
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat-	31	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	73
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	22	91	75	—	—	—	—	1	—	—	—	—	189
Linja-auto • Omnibus	12	37	32	4	—	—	—	—	—	—	—	—	85
Kuorma-auto • Lastbil	93	97	83	41	99	—	—	—	—	—	—	—	413
Sotavaenauto • Militärbil	3	2	2	3	8	—	—	—	4	—	—	—	22
Palokunnan auto • Brandverkets bil	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	4
Moottoripyöriä • Motorcykel	—	6	6	4	11	—	—	—	—	—	—	—	27
3 vuokra-autoa • 3 hyresbilar	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Vuokra-auto ja kuorma-auto • Hyresbil och lastbil	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3
Vuokra-auto ja linja-auto • Hyresbil och omnibus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Kuorma-auto ja moottoripyöriä • Lastbil och motorcykel	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Linja-auto ja raitiovaunu • Omnibus och spårvagn	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Yksityisauto ja raitiovaunu • Privatbil och spårvagn	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Vuokra-auto ja raitiovaunu • Hyresbil och spårvagn	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Yksityisauto ja kuorma-auto • Privatbil och lastbil	1	—	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	7
Kuorma-auto ja linja-auto • Lastbil och omnibus	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2 yksityisautoa • 2 privatbilar	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2
2 kuorma-autoa • 2 lastbilar	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	3
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Polkupyöriä • Cykel	5	61	57	18	109	—	—	—	12	—	—	—	271
Hevosajoneuvot • Hästfordon	1	8	8	3	12	—	—	—	—	—	—	—	32
Junan • Bantåg	—	—	1	1	10	—	—	—	—	—	—	—	12
Muut ajoneuvot • Annat fordon	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Yhteensä • Summa	177	345	265	77	256	11	1	19	1	1	1	1153	

Muist.: Jotta saataisiin määrätynlaatuisten ajoneuvojen kesken sattuneiden yhteenajojen koko luku, on niihin lukuihin, jotka ilmaisevat k. o. ajoneuvojen luvun sarakkeessa „yhteensä yhteenajoja“, laskettava yhteen taulukossa esiintyvän vastaavaa ajoneuvoa osoittavan sarakkeen summa.

Anm.: Hela antalet kollisioner, i vilka fordon av visst slag varit invecklade, erhålles genom att till de tal, som för ifrågavarande slag av fordon uppges i kolumnen „summa kollisioner“, addera det tal, som förekommer såsom summa i en lika rubricerad kolumn i tabellen.

227. Hotelleihin ja matkustajakoteihin saapuneet matkustajat vuosina 1910—37 Till hotell och resandehem ankomma resande åren 1910—37

Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäkkuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
1910..	5 473	4 930	6 256	5 898	6 386	6 110	6 462	7 674	7 724	6 871	6 103	5 411	75 298
1915..	7 507	8 400	10 202	10 078	9 380	8 895	8 841	9 815	11 207	10 687	11 026	9 540	115 578
1920..	6 039	5 512	6 731	6 488	6 295	6 435	5 514	7 120	7 817	8 207	8 560	7 527	82 245
1925..	9 810	8 370	9 398	8 714	9 278	9 362	8 569	10 268	10 685	9 855	8 983	7 856	111 148
1930..	11 246	9 162	11 569	11 941	12 260	12 528	11 696	13 216	14 455	12 259	11 036	10 777	142 145
1935..	12 122	10 262	12 595	11 846	13 108	11 934	13 645	15 671	14 451	13 929	12 022	11 434	153 019
1936..	13 898	11 952	14 413	13 692	14 139	15 971	16 386	18 677	17 170	14 468	15 036	13 202	179 004
1937..	14 786	13 262	17 296	18 080	18 232	19 026	19 648	21 322	19 766	17 476	17 785	14 296	210 975

228. Helsingin puhelinyhdistys vuosina 1895—1937 Helsingfors telefonförening åren 1895—1937

A. Puhelinverkko Telefonnätet

Vuosi År	Kaapelien pituus, m Kabel- längd, m	Vastaava kaksois- johtojen pituus, km Motsva- rande längd dubbel- ledning, km	Ilmajoh- ten pituus, km Luftled- ningarnas längd, km
1895..	—	—	•
1900..	8 010	624	2 874
1905..	31 730	3 958	3 414
1910..	76 697	11 660	1 553
1915..	166 338	17 611	411
1920..	187 177	20 161	696
1925..	253 400	31 506	893
1930..	424 100	57 162	588
1933..	563 100	66 494	1 349
1934..	609 700	67 896	1 307
1935..	663 800	71 230	1 803
1936..	747 800	77 888	2 079
1937..	831 600	86 862	2 190

B. Keskusten suorat liittymät v. 1937 Direkta anslutningar till centralerna år 1937

Kaupungissa Inom staden		Muualla kaupungin ulkopuolella • Annor- städes utom staden	
Centrum	19 806	Malmi	353
Töölö	8 558	Mellunkylä Mellungsby ..	37
Sörnäinen Sörnäs ..	3 326	Kallvik	38
Käpylä Kottby ..	439	Sottunkylä Sottungsby ..	4
Yhteensä • Summa	32 129	Östersundom	27
		Tikkurila Dickursby ..	140
		Korso	45
Kaupungin ulkopuo- lella vapaa-alueella		Ruotsinkylä Klemetskog ..	14
Utom staden inom frizonen		Maantienkylä	5
Pakila Baggböle ..	52	Heikinlaakso Henriksdal ..	27
Munkkiniemi Munksnäs	400	Hanaböle	23
Haaga Haga	208	Helsingin kk. Helsinge k.by	33
Lauttasaari Drumsö ..	125	Leppävaara Alberga	230
Kulosaari Brändö ..	251	Viherlaakso Gröndal	58
Oulunkylä Äggelby ..	197	Frisans	53
Degerö	125	Gräsa	29
Yhteensä • Summa	1 358	Hagalund	10
		Sommarö	31
		Stensvik	13
		Sökö	30
		Hämeenkylä Tavastby ..	19
		Espoo keskim.) Esbo mell.)	137
		Yhteensä • Summa	1 356
		Kaikkiaan • Inalles	34 843

1) Käsiakeskus • 1) Manuel central.

C. Liittymät • Anslutningar

Vuosi År	Suoria liittymiä 1) Direkta anslutningar 1)					Sivupuhelimia Bifononer				
	Jäsenten Till med- lemmar	Vuokra- tilaajien Till hyres- abbonnenter	Virka- puhelimia y. m. Tjänste- telefoner m. m.	Yhteensä Summa	Siitä • Därav			Jäsenten Hos med- lemmar	Vuokra- tilaajien 2) Hos hyres- abbonnen- ter 2)	Yhteensä Summa
					Kaupun- gissa Inom staden	Vapaa- alueella 3) Inom frizonen 3)	Vapaa- alueen ulko- puolella Utanför frizonen			
1895	496	1 515	—	2 011	2 011	—	—	45	135	180
1900	1 138	2 521	—	3 659	3 659	—	—	51	94	145
1905	1 676	3 608	—	5 284	5 284	—	—	69	125	194
1910	3 287	4 705	—	7 992	7 992	—	—	88	142	230
1915	6 000	4 302	—	10 302	10 302	—	—	169	122	291
1920	8 605	3 792	—	12 397	12 397	—	—	2 314	504	2 818
1925	11 000	6 349	95	17 444	16 986	458	—	4 009	959	4 968
1930	14 193	10 418	273	24 884	24 254	467	163	6 809	1 725	8 534
1933	14 290	12 529	290	27 109	25 565	717	827	7 906	1 947	9 853
1934	14 520	13 488	363	28 371	26 734	941	696	8 247	2 035	10 282
1935	14 876	14 800	395	30 071	28 140	1 003	928	8 577	2 055	10 632
1936	15 444	16 059	536	32 039	29 751	1 129	1 159	9 379	2 308	11 687
1937	16 575	17 709	559	34 843	32 129	1 358	1 356	10 178	2 854	13 032

1) Vaihteet sisällyvät tähän niin monta kertaa kuin oli olemassa johtoja niihin. 2) Tähän on viety ne liittymät, jotka kunakin vuonna ovat olleet vapaa-alueella. 3) Tähän sisältyy myöskin virkpuhelimia.

1) Växlarna ingår här med det antal ledningar, som varit anslutna till dem. 2) Hit ha förts de anslutningar, vilka under resp. år befunnit sig inom frizonen. 3) Häri ingår även tjänstetelefoner.

229. Puhelinliike vuosina 1915—37 • Telefontrafiken åren 1915—37

Vuosi År	Paikallispuhelua vapaa-alueella) Lokaa samtal inom frizonen)	Maaseutu- puhelua) Landsorts- samtal)		Meneviä, maksullisia kaukpuheluja) Avgående, avgift underkastade Interurbana samtal)																		
		Meneviä Avgående	Anknonnande Tulevia	Tavallisia Vanliga			Pika- II-		Eritt. klir. Extra brådsk.		Aika- ja tilaus- • Tid- och abonn.-		Virka- Tjänste-		Muita Övriga		Yhteensä Summa		Siitä ulkoma- sia • Därav utländska			
				Antali	Lukku Period	Aikayksikkö	Lukku Antali	Period	Aikayksikkö	Lukku Antali	Period	Aikayksikkö	Lukku Antali	Period	Aikayksikkö	Lukku Antali	Period	Aikayksikkö	Lukku Antali	Period	Aikayksikkö	Lukku Antali	Minutit
Tuhansittain • I tusental																						
1915	30 336	560	585	.	753	.	115	--	--	--	--	99	--	--	967	--	--	--	--	--	--	--
1920	40 445	688	838	.	446	.	615	--	--	--	58	--	--	1 119	.	--	--	--	--	--	20	
1925	47 862	659	825	459	655	304	432	251	348	22	37	52	78	1 088	1 550	60	307	60	322	29	29	
1930	60 047	630	745	857	1 461	366	602	374	607	45	83	75	131	4	13 172	2 897	60	307	60	322	29	
1931	63 591	651	764	1 023	1 798	405	688	304	511	42	79	84	149	4	9 862	3 234	60	322	60	322	29	
1933	63 199	810	958	1 198	2 151	445	771	255	440	37	70	89	156	2	4 026	3 592	43	248	43	248	29	
1934	63 404	884	1 024	1 194	2 122	498	849	295	509	49	93	103	181	2	5 214	3 759	43	265	43	265	29	
1935	67 363	913	1 049	1 197	2 195	542	903	279	472	99	190	89	151	4	8 210	3 919	46	278	46	278	29	
1936	74 776	1 021	1 243	1 337	2 447	606	995	298	492	101	209	77	133	7	14 246	4 290	56	321	56	321	29	
1937	82 004	1 354	1 817	1 513	2 866	708	1 216	337	584	100	227	83	151	8	16 274	5 060	61	351	61	351	29	

) Ks. taul. 228 C:n alav. 2. *) Maaseutukeskukseen on liitetty puhelin yhdistyksen vapaa-alueen ulkopuolella olevat käsikeskukset sekä eräät muut kaupungin läheisyydessä olevat keskukset. Lukuihin sisältyvät paitsi näiden keskusten välittämät puhelut myöskin puhelin yhdistyksen vapaa-alueen ulkopuolella olevien automaattisten keskusten välittämät puhelut. *) Aikayksikkö tarkoittaa 3 minuutin sarjaa.

) Se noten 2 till tab. 228 C. *) Till landscentralen äro anslutna telefonföreningens manuella centraler utanför frizonen samt ett antal andra centraler i stadens närhet. I siffrorna ingå utom de av dessa centraler förmedlade samtalen även de samtal, som förmedlats av telefonföreningens automatcentraler utanför frizonen. *) Perioden avser 3 minuter.

230. Lennätinliike vuosina 1890—1937 • Telegraftrafiken åren 1890—1937

Vuosi År	Maksullisia sähkösanomia Taxerade telegram				Maksuttomia sähkö- sanomia Avgiftsfria telegram		Yhteensä Summa	Toistoja Repetitioner	Kalkkiajan toimituksia Inalles expeditioner	Siitä yöllä Därav nattetid
	Kotimaisia) Inhemiska)		Ulkomaisia Utländska		Virkasähkösanomia Tjänstetelegram					
	Lähe- tetyjä Avsända	Saapuneita Anlända	Lähe- tetyjä Avsända	Saapuneita Anlända	Lähe- tetyjä Avsända	Saapuneita Anlända				
1890	36 890	39 884	12 317	12 819	3 628	10 146	115 684	149 789	265 473	.
1895	32 729	38 686	17 995	18 441	3 734	10 666	122 251	176 720	298 971	.
1900	39 295	46 666	31 673	33 909	4 556	11 661	167 760	242 948	410 708	.
1905	38 357	48 265	37 486	37 709	5 968	12 453	180 238	329 794	510 032	.
1910	51 912	78 860	58 102	61 979	7 116	18 623	276 592	484 306	760 898	.
1915	95 665	114 445	46 129	43 400	12 686	23 940	336 265	597 454	933 719	.
1920	102 513	107 234	259 201	281 411	5 669	7 322	763 350	470 736	1 234 086	.
1925	126 593	120 355	285 057	283 063	4 861	7 464	827 393	462 848	1 290 241	.
1930	109 024	79 655	246 947	239 790	4 188	6 280	685 884	606 678	1 292 562	21 233
1933	81 528	77 592	197 715	208 097	3 729	5 295	573 956	580 253	1 154 209	14 088
1934	86 366	85 148	190 577	202 776	4 389	6 112	575 368	627 553	1 202 921	13 737
1935	85 994	85 086	196 290	211 253	4 895	6 581	590 099	659 077	1 249 176	16 508
1936	90 735	93 110	202 878	222 269	5 662	7 120	621 774	672 918	1 294 692	19 003
1937	98 380	102 825	203 533	230 108	5 181	7 179	647 206	704 635	1 351 841	18 464

) V:n 1915 loppuun asti myös Venäjän paikkakunnille ja paikkakunnilta.

) T. o. m. år 1915 även till och från orter i Ryssland.

231. Postiliike vuosina 1895—1937 • Poströrelsen åren 1895—1937

Vuosi År	Virkalähetysksiä Tjänsteförsändelser			Maksullisia lähetysksiä • Portopliktiga försändelser											Kaikkiaan postilähetysksiä Inalles postförsändelser	Tilattuja, saapuneita sanoma- lehtiä ja aikakauskirjoja *) Premurerade, ankoma tunnit ja taksit **) *)		
	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Yhteensä Summa	Tavallisia • Vanliga							Kirjattuja Rekommenderade		Vakuutetu- tuja Assurerade				Posti- ja postienmakko- osittuja • Post- och post- försöksanvisningar	Yhteensä Summa
				Postikortteja Postkort	Kirjeitä Brev	Ristisiltettä Korsband			Paketteja Paket	Kirjeitä Brev	Paketteja *) Paket *)	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Kirjeitä Brev				
						Työkalut Tyckalster	Paino- tuotteita Varupro	Asiakirjoja Handlingar										
Tuhansia • Tusental																		
1895..	196	7	203	1 348	227	437	17	9	33	99	5	32	1	2 208	2 411	.		
1900..	568	11	579	1 690	376	900	34	10	51	154	5	46	5	3 271	3 850	.		
1905..	401	8	409	2 304	1 253	1 009	27	12	76	194	8	41	38	4 962	5 371	.		
1910..	689	18	707	3 548	1 371	1 762	92	20	150	278	17	31	134	7 403	8 110	.		
1915..	892	28	920	3 221	1 668	2 263	150	17	245	270	20	34	266	8 154	9 074	.		
1920..	1 173	44	1 217	6 536	2 213	2 764	134	62	255	472	23	39	133	12 631	13 848	.		
1925..	1 460	53	1 513	8 643	2 512	4 601	163	89	525	677	18	25	2	119	17 374	18 887	5 029	
1930..	2 226	83	2 309			21 796			1 075	862	18	13	1	179	23 944	26 253	10 917	
1933..	2 450	103	2 553			18 978			728	672	16	11	1	160	20 566	23 119	11 682	
1934..	3 137	101	3 238			21 310			669	681	18	11	1	177	22 867	26 105	13 133	
1935..	3 147	111	3 258			21 542			569	674	18	11	3	195	23 012	26 270	13 975	
1936..	3 417	121	3 538			23 192			679	744	31	10	2	195	24 853	28 391	16 401	
1937..	3 829	131	3 960			25 725			850	798	38	11	2	222	27 646	31 606	18 165	

Vuosi År	Lähetysten arvo • Försändelsernas värde										Kanto • Uppbörd					
	Virkalähetysksiä Tjänsteförsändelser		Maksullisia lähetysksiä Portopliktiga försändelser							Yhteensä Summa	Postimerkkejä *) Frimärken *)	Leimamerkkejä Stämpelmarken	Inträdesbiljetter *)	Pääsjiipuja *)	Muuta tuloja Övriga inkomster	Yhteensä Summa
	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Vakuutettuja kirjeitä Assurerade brev	Assurerade paket	Vakuutettuja paketteja Assurerade paket	Post- ja postienmakko- osittuja Post- och post- försöksanvis- ningar	Post- ja postienmakko- osittuja Post- och post- försöksanvis- ningar	Post- ja postienmakko- osittuja Post- och post- försöksanvis- ningar								
									1 000 m k							
1895	20 341	12 130	13 520	281	58	46 330									442	
1900	30 565	19 866	16 071	317	209	67 028									665	
1905	53 817	7 746	14 209	661	2 685	79 118									889	
1910	68 892	5 621	15 382	607	26 376	116 878									1 447	
1915	111 660	81 759	27 679	996	27 522	249 616	2 146							193	2 339	
1920	235 843	397 594	42 316	2 384	35 559	713 696	12 062	49 935						166	62 163	
1925	389 142	545 775	51 950	4 919	38 356	1 030 142	20 916	39 687	8 909					336	69 848	
1930	691 923	675 137	50 069	6 216	66 958	1 490 303	35 969	34 700	8 710					402	79 781	
1933	521 029	763 472	51 423	5 509	46 852	1 388 285	35 032	23 921	3 195					518	62 666	
1934	573 563	910 796	48 969	6 805	51 380	1 591 513	36 843	27 267	3 327					1 077	68 514	
1935	627 080	889 762	62 154	8 406	61 251	1 648 653	39 206	26 629	4 053					1 282	71 170	
1936	720 377	1 034 766	71 639	13 255	68 950	1 908 987	41 746	31 890	4 755					1 449	79 840	
1937	792 632	1 300 819	93 436	14 443	82 678	2 284 008	47 260	50 244	5 270					1 514	104 288	

1) Veen 1920 sisältyy tähän eräitä muita kirjattuja lähetysksiä, jotka myöhemmin on laskettu kirjeisiin. *) Numerokappaleita. **) Tähän sisältyy vv. 1915 ja 1920 postilaitoksen välityksellä Helsingissä kannettu huvivero. *) Huviveron kantoa varten.

1) T. o. m. år 1920 ingår här i en del andra rekommenderade försändelser, vilka senare övertörts till gruppen brev. **) Nummer-exemplar. *) Här ingår åren 1915 och 1920 genom postverket i Helsingfors uppburan nöjesskatt. *) För uppburden av nöjesskatt. ;

Muist.: Virallisessa postitilastossa ei anneta tietoja erikseen Helsingin postikonttorin alaisista, lähikunnissa olevista II luokan postitoimistoista ja postiasemista. Lukuihin sisältyy tämän johdosta myös tiedot seuraavien postitoimistojen postiliikkeestä: v. 1895 Espoo, v. 1900 Malmi ja Espoo, v. 1905 Sockenbacka, v. 1910 Huopalahti ja vv. 1915—25 Kulosaaari.

Ann.: I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna postexpeditioner av II klass och poststationer. I siffrorna ingår därför även uppgifter angående poströrelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1915—25 Brändö.

232. Panot ja otot y. m. säästöpankeissa vuosina 1826—1937
 Insättningar och uttagningar m. m. i sparbankerna åren 1826—1937

Vuosi År	Säästöpanoja Insättningar			Säästötaottoja Uttagningar			Enemmän panoja (+) tai ottoja (-) Överskott av in- sättningar (+) eller uttagningar (-)			Hyvitetty korke Gottgjord ränta			Säästöpanojain saamiset vuoden lopussa			Vastakirjoja ¹⁾ Antal motböcker ¹⁾				Saamisia keski- määrin västa- kirjaa ²⁾ kohden Medelbehållning per motbok ²⁾				
	Luku Antal	Mik	p	Luku Antal	Mik	p	Mik	p	Mik	p	Mik	p	Mik	p	Mik	p	Uusia avattu Nya	Kuole- tettu Dödade	Dödade	Vuoden lopussa Vid årets utgång	Mik	p		
																							Uusia avattu Nya	Kuole- tettu Dödade
1826	•	12 992	36	•	242	24	+	12 750	12	281	18	13 031	30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
1835	•	21 723	92	•	15 335	74	+	6 388	18	5 072	50	114 532	59	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
1845	•	82 094	28	•	38 456	60	+	43 637	68	17 886	44	412 925	72	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1855	•	68 133	80	•	171 582	—	-	103 448	20	23 105	28	562 228	32	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1865	•	135 097	—	•	126 468	72	+	8 628	28	41 930	10	902 491	03	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1875	•	324 972	—	•	239 460	25	+	85 511	75	54 872	01	1 505 615	39	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1885	•	947 610	—	•	747 108	96	+	200 501	04	118 435	84	3 266 696	28	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1895	•	1 682 692	—	•	1 357 469	91	+	325 222	09	252 642	99	6 904 473	14	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1900	•	2 475 521	—	•	2 292 479	47	+	183 041	53	494 860	99	10 422 300	46	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1905	•	3 835 693	—	•	3 485 647	53	+	350 045	47	728 190	33	15 156 352	18	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1910	•	5 403 975	19	•	5 348 730	16	+	55 245	03	1 044 759	70	21 876 370	03	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1915	•	7 327 936	43	•	6 653 974	49	+	1 673 961	94	1 362 314	46	30 270 148	15	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1920	•	19 791 615	88	•	14 997 892	42	+	4 793 723	46	3 180 062	30	58 508 381	—	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1925	•	35 717 386	75	•	34 239 594	19	+	1 477 792	56	7 757 858	97	115 420 583	64	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1930	•	81 003 043	81	•	73 311 016	88	+	7 692 026	93	18 633 934	90	272 290 261	54	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1935	•	78 346 133	530	•	107 196 287	59	+	26 333 778	42	14 673 230	90	382 631 181	59	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1936	•	87 738 171	408	•	79 653 118	389	593	64	53 018 804	92	16 611 029	59	452 261 016	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1937	•	98 481 221	941	•	87 760 168	508	462	30	53 433 402	61	18 168 665	29	523 863 084	—	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Helsingin säästöpankki • Helsingfors sparbank																								
<i>Säästötili²⁾ • Sparräkning²⁾</i>																								
1920	162	1 008 355	30	201	865 639	07	+	142 716	23	5 897	28	148 613	51	39	12	27	5 504	20	27	5 504	20	27	5 504	
1925	220	1 459 048	63	281	1 680 210	29	-	221 161	66	11 396	95	108 851	39	6	9	45	2 418	92	9	2 418	92	9	2 418	
1930	1 112	10 316 600	36	701	8 126 913	69	+	2 189 686	67	76 766	77	4 874 621	59	28	20	93	52 415	29	20	52 415	29	20	52 415	
1935	3 326	29 709 765	80	2 676	29 720 996	38	+	11 230	58	34 797	45	1 894 769	67	52	37	208	9 109	47	37	9 109	47	37	9 109	
1936	3 744	41 101 994	85	3 727	39 566 485	75	+	1 535 509	10	60 892	55	3 491 171	32	82	35	255	13 690	87	35	13 690	87	35	13 690	
1937	4 484	47 041 360	08	3 771	43 238 205	79	+	3 803 154	29	64 862	50	7 359 188	11	95	47	303	24 287	75	47	24 287	75	47	24 287	
Juokseva tili • Löpande räkning																								
1920	•	1 008 355	30	•	865 639	07	+	142 716	23	5 897	28	148 613	51	39	12	27	5 504	20	27	5 504	20	27	5 504	
1925	•	1 459 048	63	•	1 680 210	29	-	221 161	66	11 396	95	108 851	39	6	9	45	2 418	92	9	2 418	92	9	2 418	
1930	•	10 316 600	36	•	8 126 913	69	+	2 189 686	67	76 766	77	4 874 621	59	28	20	93	52 415	29	20	52 415	29	20	52 415	
1935	•	29 709 765	80	•	29 720 996	38	+	11 230	58	34 797	45	1 894 769	67	52	37	208	9 109	47	37	9 109	47	37	9 109	
1936	•	41 101 994	85	•	39 566 485	75	+	1 535 509	10	60 892	55	3 491 171	32	82	35	255	13 690	87	35	13 690	87	35	13 690	
1937	•	47 041 360	08	•	43 238 205	79	+	3 803 154	29	64 862	50	7 359 188	11	95	47	303	24 287	75	47	24 287	75	47	24 287	
Suomalainen säästöpankki																								
<i>Säästötili • Sparräkning</i>																								
1901	•	131 890	41	•	15 297	87	+	116 592	54	1 315	25	117 907	79	790	15	775	152	14	15	152	14	15	152	
1905	•	845 454	80	•	584 867	33	+	260 587	47	69 742	92	1 541 196	06	1 039	348	4 236	363	83	348	363	83	348	363	

1910.	12 036	1 826 047	09	9 005	1 546 244	07	+	279 803	02	196 042	42	4 235 617	91	1 432	621	9 594	441
1915.	9 508	2 091 981	43	7 266	1 468 156	25	+	623 825	18	299 317	72	6 576 924	12	1 022	546	13 473	488
1920.	10 509	6 506 388	74	8 105	5 100 639	84	+	1 405 748	90	972 044	51	18 679 410	26	923	557	17 232	1 084
1925.	12 582	12 191 039	05	9 774	12 140 395	38	+	50 643	67	2 472 829	92	36 607 686	54	900	818	18 170	2 014
1930.	33 933	47 830 123	17	27 251	47 826 341	05	+	3 782	12	7 722 895	74	112 748 664	53	2 198	1 144	27 678	4 073
1935.	40 931	74 167 521	07	36 913	53 652 774	96	+	20 514 746	11	6 094 128	63	163 203 110	45	3 352	1 299	29 538	5 525
1936.	45 061	93 633 981	22	40 096	63 824 334	80	+	29 809 646	42	7 273 005	61	200 285 762	48	3 582	1 514	31 606	6 336
1937.	49 546	109 291 428	47	43 380	86 962 928	79	+	22 328 499	68	8 175 444	33	230 789 706	49	3 979	1 576	34 009	6 786
1937..	1	5 000 000	—	1	37 083	35	+	4 962 916	65	37 083	35	5 000 000	—	1	—	1 500 000	—

Karttuva tili • Kapitalräkning

1925.	241	1 312 037	14	74	1 191 460	95	+	120 576	19	7 439	51	162 627	48	11	5	7	23 232
1930.	2 434	30 124 784	52	2 930	30 169 289	61	—	44 505	09	364 067	36	7 366 907	42	59	32	193	38 170
1935.	5 138	32 107 396	40	5 049	31 351 637	10	—	755 759	30	244 437	15	8 547 006	35	52	33	265	32 252
1936.	5 527	53 914 534	95	5 001	57 724 303	50	—	3 809 768	55	132 939	40	4 870 177	20	57	39	283	17 209
1937.	6 484	73 568 221	75	5 955	68 572 576	35	+	4 995 645	40	91 912	51	9 957 735	11	75	41	317	31 412

Tyvöven säästöpankki • Arbetarsparbanken

Säästötili • Sparräkning

1910.	2 645	454 476	20	1 497	221 672	10	+	232 804	10	15 957	37	463 801	05	551	63	1 233	376
1915.	3 461	835 866	99	2 436	528 915	68	+	306 951	31	60 737	08	1 433 922	96	493	183	3 467	413
1920.	5 209	7 200 259	75	2 896	2 591 879	96	+	4 608 379	79	322 311	13	8 667 060	17	880	59	6 058	1 430
1925.	26 178	35 787 210	92	17 494	25 378 105	24	—	10 409 105	68	3 928 609	08	57 301 390	50	4 775	730	15 457	3 707
1930.	70 030	88 067 079	25	66 690	96 889 430	76	—	8 822 351	51	11 440 626	51	160 346 556	95	7 043	3 285	45 227	3 545
1935.	71 352	64 464 889	23	64 670	56 766 405	15	+	7 698 484	08	6 105 454	57	159 410 766	25	6 202	2 571	57 904	2 753
1936.	82 875	79 282 287	60	65 227	62 972 733	10	+	16 309 554	50	6 825 987	55	182 546 308	30	6 579	2 681	61 802	2 953
1937.	101 495	109 028 993	22	70 484	79 317 923	05	+	29 711 070	17	7 526 432	43	219 783 810	90	8 173	2 860	67 115	3 274

Karttuva tili • Kapitalräkning

1935.	51	1 216 060	45	53	513 012	15	+	703 048	30	285 356	10	7 230 132	60	11	6	116	62 328
1936.	28	348 616	62	51	579 185	27	—	230 568	65	294 588	30	7 294 152	25	3	6	113	64 550
1937.	72	2 119 484	31	91	2 873 829	02	—	754 344	71	238 941	12	6 778 748	66	10	7	116	58 437

Juokseva tili • Löpande räkning

1920.	334	6 364 106	34	428	4 992 877	53	+	1 371 228	81	23 974	68	1 506 060	27	72	7	78	19 308
1925.	3 795	36 794 096	25	2 915	34 696 915	24	—	2 097 181	01	330 894	14	5 949 248	07	121	110	328	18 137
1930.	4 454	54 284 387	12	3 931	59 146 341	19	—	4 861 954	07	540 227	27	8 930 572	82	55	50	313	28 532
1935.	5 056	50 982 353	85	2 813	50 099 921	65	+	882 432	20	163 737	40	4 022 062	55	27	36	225	17 875
1936.	5 201	50 016 300	40	3 089	50 408 393	49	—	392 093	09	90 046	89	3 720 016	35	26	21	230	16 173
1937.	6 142	65 540 164	20	3 410	51 838 063	90	+	13 702 100	30	108 013	85	17 530 130	50	39	39	230	76 217

1) Tai juoksevan tilin tilejä. 2) Tahan sisälty myöskin karttuva tili; säästöpankin saamis (vuoden päättyessä) olivat tällä tilillä v. 1935 639 231:92 mk, v. 1936 1 488 867:35 mk, ja v. 1937 6 353 102:24 mk.

3) Resp. konti a löpande räkning. 4) Hari ingår även kapitalräkning; insättarnas tillgodohavanden (vid utgången av resp. år) var å denna räkning år 1935 639 231:92 mk, år 1936 1 488 867:35 mk och år 1937 6 353 102:24 mk.

Muist.: Helsingin säästöpankki aloitti toimintansa huhtik. 8 p:nä 1826, Suomalainen säästöpankki heinäk. 25 p:nä 1901 ja Tyvöven säästöpankki tammik. 16 p:nä 1909 • *Armm.*: Helsingfors sparbank begynte sin verksamhet den 8 april 1826, Suomalainen säästöpankki den 25 juli 1901 och Arbetarsparbanken den 16 januari 1909.

233. Säästöpankkien uudet säästöpanijat ¹⁾ säädyn tai ammatin mukaan, vuonna 1937

Nya insättare ¹⁾ vid sparbankerna efter stånd eller yrke, år 1937

Säästöpannijain sääty tai ammatti Insättarnas stånd eller yrke	Kaikki säästöpankit Samtliga sparbanker			
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Kaikki säästöpanijat Samtliga insättare
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia • Tjänstemän och idkare av fria yrken	1 389	1 059	819	3 267
Talonomistajia ja tilallisia sekä maatalanvuokraajia • Gårdsägare och hemmansägare samt arrendatorer	144	42	71	257
Kauppiaita, käsityöläisiä ja muita itsenäisiä liikkeenharjoittajia • Handlande, hantverkare samt övriga självständiga affärsidkare	433	395	478	1 306
Liikealalla toimivaa henkilökuntaa • Tjänstepersonal vid affärsföretag	1 075	1 306	643	3 024
Yleisessä palveluksessa ja yksityisissä laitoksissa toimivaa palveluskuntaa • Betjante i allmän tjänst och vid enskilda inrättningar	505	377	512	1 394
Torppareita ja maanviljelystyöväkeä • Torpare och jordbruksarbetare	40	18	97	155
Työväkeä teollisuuslaitoksissa • Arbetare vid industriella inrättningar	695	515	868	2 078
Muuta työväkeä • Övriga arbetare	1 427	1 122	1 823	4 372
Palvelijoita • Tjänare	3	534	19	556
Korkeampaa opetusta nauttivaa nuorisoa • Ungdom, åtnjutande högre undervisning	250	143	—	393
Muita henkilöitä • Övriga personer	184	1 198	659	2 041
<i>Henkilöllisiä säästöpanijoita yhteensä • Summa personliga insättare</i>	<i>6 145</i>	<i>6 709</i>	<i>5 989</i>	<i>18 843</i>
<i>Yhdistyksiä ja rahastoja • Föreningar och fonder</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>396</i>
Kaikki säästöpanijat • Samtliga insättare	6 145	6 709	5 989	19 239

¹⁾ Säästö- ja karttuvien tilien.
¹⁾ Å spar- och kapitalräkning.

234. Säästöpannot ¹⁾ säästöpankkeihin suuruuden mukaan, vuosina 1910—37
Insättningsposternas ¹⁾ storlek i sparbankerna åren 1910—37

Vuosi År	Säästöpannoja, joiden suuruus oli, mk Antal insättningsposter efter storlek, mk							
	alle 51 under 51	51—100	101— 200	201— 500	501— 1 000	1 001— 2 000	2 001— 5 000	5 001—	Yhteensä Summa
1910.....	23 937	11 365	12 192	1 682	754			49 930
1915.....	20 444	8 197	11 559	2 386	1 594			44 180
1920.....	11 562	6 336	15 991	7 343	6 438			47 670
1925.....	9 256	8 388	7 761	18 444	15 013	8 191	5 649	75 033
1930.....	26 302	18 054	17 583	37 056	28 023	15 949	11 058	160 975
1933.....	27 423	16 017	16 247	31 935	22 050	12 872	9 601	143 132
1934.....	33 706	19 385	19 631	37 770	26 201	15 032	11 611	171 259 ²⁾
1935.....	34 611	21 914	21 648	42 716	29 845	16 825	13 261	190 650
1936.....	36 316	24 169	24 487	49 298	34 642	19 889	15 166	215 702
1937.....	38 371	26 075	27 262	56 913	42 221	24 753	19 046	249 595

¹⁾ Säästö- ja karttuvien tilien. ²⁾ Tähän eivät sisälly Työväen säästöpankin säästötililtä karttuvalle tilille siirretyt 111 erää.
¹⁾ Å spar- och kapitalräkning. ²⁾ Här i ingå icke 111 poster, som vid Arbetarsparbanken överförts från spar- till kapitalräkning.

235. Säästöpankkien lainausliike vuosina 1910—37
Sparbankernas utlåning åren 1910—37

V u o s i Å r	Lainoja • Lån												Keskimääräinen lainaussumma velkittäjien kohden Mk per skuldseid
	Vuoden kuluessa • Under året				Lainoja vuoden lopussa Utestående lån vid årets utgång		Siitä • Därav						
	Annettua lainoja Utgivna lån		Maksettua lainoja Återbetalda lån				Kiinnitystä vastaan Mot inteckning		Takausta vastaan Mot borgen		Irtainta panttia vastaan Mot lös pant		
	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%	
<i>Helsingin säästöpankki • Helsingfors sparbank</i>													
1910	177	3 267	76	1 721	841	21 359	13 810	64.7	2 264	10.6	5 285	24.7	25 398
1915	83	1 132	162	3 177	1 015	24 822	16 402	66.1	2 410	9.7	6 010	24.2	24 456
1920	275	15 841	319	7 846	681	30 622	9 274	30.3	1 326	4.3	20 022	65.4	44 967
1925	221	16 364	135	5 882	1 164	93 940	69 716	74.2	3 973	4.2	20 251	21.6	80 704
1930	579	47 756	335	32 713	2 037	236 202	190 589	80.7	12 808	5.4	32 805	13.9	115 956
1933	661	33 527	339	18 937	2 619	253 204	205 444	81.1	13 362	5.3	34 398	13.6	96 680
1934	791	68 006	336	32 523	3 074	288 687	233 040	80.7	15 283	5.3	40 364	14.0	93 912
1935	888	95 412	494	50 901	3 468	333 198	269 144	80.8	17 586	5.3	46 468	13.9	96 078
1936	1 072	142 736	557	67 846	3 983	408 088	335 010	82.1	19 618	4.8	53 460	13.1	102 457
1937	1 331	135 300	853	63 490	4 461	479 898	392 266	81.7	20 516	4.3	67 116	14.0	107 576
<i>Suomalainen säästöpankki</i>													
1910	83	833	36	679	324	3 709	3 300	89.0	298	8.0	111	3.0	11 447
1915	70	858	58	711	552	5 786	5 316	91.9	328	5.7	142	2.4	10 482
1920	142	2 328	141	737	633	14 829	12 477	84.2	909	6.1	1 443	9.7	23 464
1925	146	4 954	93	1 752	1 012	33 659	28 650	85.1	1 626	4.8	3 383	10.1	33 260
1930	87	2 938	195	6 509	1 993	74 587	51 566	69.1	6 147	8.3	16 874	22.6	37 425
1933	329	7 483	288	9 605	2 126	74 698	52 916	70.8	7 376	9.9	14 406	19.3	35 135
1934	641	26 743	427	13 041	2 340	88 400	65 088	73.0	8 140	9.2	15 172	17.2	37 778
1935	563	36 669	504	14 866	2 399	110 203	87 586	79.5	7 770	7.0	14 847	13.5	45 937
1936	554	52 667	514	17 317	2 439	145 553	123 399	84.8	7 295	5.0	14 859	10.2	59 677
1937	637	75 890	580	41 967	2 496	179 476	156 468	87.2	7 094	3.9	15 914	8.9	71 905
<i>Työväen säästöpankki • Arbetarsparbanken</i>													
1910	8	136	5	31	23	253	227	89.8	20	7.9	6	2.3	10 981
1915	4	339	8	319	41	693	672	97.0	11	1.6	10	1.4	16 893
1920	75	2 759	60	1 371	124	3 643	3 479	95.5	81	2.2	83	2.3	29 375
1925	334	15 424	123	2 495	647	59 059	56 582	95.8	550	0.9	1 927	3.3	91 281
1930	210	11 019	218	23 218	1 666	132 820	121 088	91.2	416	0.3	11 316	8.5	79 724
1933	119	1 439	172	5 009	1 458	121 054	114 672	94.7	177	0.2	6 205	5.1	83 027
1934	342	21 606	249	25 432	1 551	117 228	110 142	94.0	342	0.3	6 744	5.7	75 582
1935	462	11 590	319	6 898	1 694	121 920	113 758	93.3	397	0.3	7 765	6.4	71 972
1936	569	28 580	341	19 451	1 922	131 049	120 484	91.9	731	0.6	9 834	7.5	68 184
1937	728	21 123	409	12 847	2 241	139 325	124 313	89.2	849	0.6	14 163	10.2	62 171

Muist.: Säästöpankit myöntävät myös luottoa konttokuranttitilillä; v:n 1937 päättyessä oli näiden tilien luku Helsingin säästöpankissa 55 (tilinkäyttäjien velka 2 346 638 mk), Suomalaisessa säästöpankissa 8 (352 205 mk) ja Työväen säästöpankissa 6 (23 317 mk).

Vv. 1919—33 säästöpankit sitä paitsi myönsivät kassakreditiviiluettoa sekä diskonttasivat vekseleitä (ks. v:n 1935 vuosikirjan taul. 243).

Anm.: Sparbankerna bevilja även kredit å kontokuranträkning; vid utgången av år 1937 var antalet sådana räkningar i Helsingfors sparbank 55 (räkningshavarnas skuld 2 346 638 mk), i Suomalainen säästöpankki 8 (352 205 mk) och i Arbetarsparbanken 6 (23 317 mk).

Åren 1919—33 beviljade sparbankerna dessutom kassakreditiv samt diskonterade växlar (se tab. 243 i 1935 års årsbok).

236. Säästöpankkien nettovoitto ja rahastot vuosien 1910—37 lopussa Sparbankernas nettovinst och fonder vid utgången av åren 1910—37

Vuosi År	Helsingin säästöpankki Helsingfors sparbank				Suomalainen säästöpankki			Työväen säästöpankki Arbetsparbanken				
	Puhdas voitto Nettovinst Mk	Rahastot ¹⁾ • Fonder ¹⁾			Puhdas voitto Netto- vinst Mk	Omat rahastot ¹⁾ Egna fonder ¹⁾		Puhdas voitto Nettovinst Mk	Rahastot ¹⁾ • Fonder ¹⁾			
		Omat rahastot Egna fonder Mk	Eläke- y. m. s. rahastot Pensions- o. dyl. fonder	% ²⁾		Omat rahastot ¹⁾ Egna fonder ¹⁾	Eläke- y. m. s. rahastot Pensions- o. dyl. fonder		% ²⁾	Omat rahastot Egna fonder Mk	Eläke- y. m. s. rahastot Pensions- o. dyl. fonder	% ²⁾
1910	187 275	2 421 131	—	11.1	20 193	105 307	2.5	6 484	11 388	—	2.5	
1915	213 011	3 332 183	—	11.0	17 278	237 366	3.6	786	82 993	—	5.8	
1920	14 400	3 386 597	—	5.8	3 110	438 965	2.3	87 225	263 294	20 000	3.3	
1925	713 031	5 754 830	115 802	5.1	460 652	1 561 027	4.3	925 368	5 427 976	75 000	9.7	
1930	2 554 530	14 527 566	329 802	5.5	25 000	5 459 629	4.9	843 753	10 427 888	100 000	6.6	
1933	2 391 777	21 170 739	550 125	7.0	163 972	5 675 555	4.6	1 237 616	13 618 680	490 000	9.8	
1934	2 533 429	23 329 168	773 500	7.1	226 166	6 000 000	4.4	2 012 886	15 481 566	622 156	10.6	
1935	2 722 895	25 677 063	1 008 000	7.0	750 000	6 750 000	4.1	2 839 523	18 131 089	659 486	11.3	
1936	3 164 965	28 472 028	1 188 000	6.6	1 500 000	8 250 000	4.1	2 143 221	20 174 310	844 457	11.1	
1937	3 743 436	31 735 465	1 397 500	6.3	1 250 000	9 500 000	4.0	2 371 014	22 385 323	876 733	10.3	

¹⁾ Vuoden puhtaan voiton siirron jälkeen. ²⁾ Säästöpanklain saamisista säästö- ja karttuvalta tiliiltä.

¹⁾ Efter överföring av årets nettovinst. ²⁾ Av insättarnas tillgodohavanden å spar- och kapitalräkning.

237. Panot ja otot postisäästöpankeissa ¹⁾ vuosina 1900—37 Insättningar och uttagningar i postsparbankerna ¹⁾ åren 1900—37

Vuosi ja toimisto År och kontor		Panoja Insättningar		Ottoja Uttagningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (-) Överskott av insätt- ningar (+) eller ut- tagningar (-) Mk
		Luku Antal	Mk	Luku Antal	Mk	
1937						
Helsinki, pääkonttori		10 691	11 677 062	17 563	15 412 418	-3 735 356
" haaraosasto I	Helsingfors, huvudkontor	4 927	3 152 756	3 672	2 252 587	+ 900 169
" " II	" filiaal I	992	721 240	750	469 623	+ 251 617
" " III	" " II	5 634	4 296 249	4 497	3 052 117	+ 1 244 131
" " IV	" " III	1 680	1 230 728	1 227	747 215	+ 483 513
" " V	" " IV	279	223 640	96	39 963	+ 183 677
Pasila	Fredriksberg	228	98 051	161	62 118	+ 35 933
Käpylä	Kottby	325	181 519	192	94 096	+ 87 423
Suomenlinna	Sveaborg	306	162 252	293	101 524	+ 60 728
<i>Yhteensä • Summa</i>		25 062	21 743 497	28 451	22 231 661	- 488 164
1936		20 148	16 723 542	26 024	19 094 622	-2 371 080
1935		18 086	14 849 261	24 194	17 578 208	-2 728 947
1934		16 858	14 600 710	22 822	15 742 391	-1 141 681
1933		14 968	15 310 745	21 938	14 454 242	+ 856 503
1930		13 210	10 981 136	15 393	11 755 405	- 774 269
1925		12 022	7 418 812	12 714	9 214 082	-1 795 270
1920		10 368	4 864 800	5 487	1 846 638	+ 3 018 162
1915		7 887	925 625	4 212	425 922	+ 499 703
1910		6 589	265 196	3 563	338 805	- 73 609
1905		6 520	180 404	3 333	231 530	- 51 126
1900		5 630	144 277	1 856	147 151	- 2 874

¹⁾ Ks. muist. taul. 231 • ¹⁾ Se anm. till tab. 231.

238. Panttilainausliike vuosina 1910—37 · Pantlånerörelsen åren 1910—37

A. Annetut lainat suuruuden mukaan vuosina 1910—37

Utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—37

Vuosi ja laitos År och anstalt	Lainoja, joiden suuruus oli · Antal lån, vilkas storlek var						Yhteensä lainoja Summa lån
	alle 6 mk under 6 mk	6—10 mk	11—25 mk	26—100 mk	101—500 mk	501— mk	
1937							
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö</i> <i>Helsingfors pantaktiebolag</i>							
Pääkonttori Huvudkontoret	—	—	5 284	47 122	46 918	6 114	105 438
A-konttori A-kontoret	—	—	9 225	46 829	28 927	3 303	88 284
B-konttori B-kontoret	—	—	39 163	57 798	51 458	1 531	149 950
C-konttori C-kontoret	—	—	3 200	41 160	49 174	4 886	98 420
<i>Yhteensä · Summa</i>	—	—	<i>56 872</i>	<i>192 909</i>	<i>176 477</i>	<i>15 834</i>	<i>442 092</i>
<i>Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori</i>							
Pääkonttori Huvudkontoret	—	190	3 869	40 832	47 885	6 821	99 597
Haarakonttori Filialen	—	119	4 255	48 327	26 715	2 201	81 617
<i>Yhteensä · Summa</i>	—	<i>309</i>	<i>8 124</i>	<i>89 159</i>	<i>74 600</i>	<i>9 022</i>	<i>181 214</i>
Kaikkiaan · Inalles	—	309	64 996	282 068	251 077	24 856	623 306
1936	2	437	75 718	328 000	255 245	25 973	685 375
1935	10	697	83 090	371 178	233 294	24 493	712 762
1934	14	1 139	87 450	384 428	203 816	22 600	699 447
1933	15	2 363	98 376	375 049	197 041	22 726	695 570
1930	90	4 999	69 670	268 354	151 642	18 389	513 144
1925	494	11 207	64 231	240 074	98 654	10 684	425 344
1920	5 897	21 657	81 550	161 788	32 741	4 203	307 836
1915	128 886	87 664	79 771	25 765	4 065	1 041	327 192
1910	184 303	106 633	68 238	21 516	4 421	1 152	386 263

B. Lainaustila kunkin kuukauden lopussa vuosina 1910—37

Lånebeståndet vid utgången av varje månad åren 1910—37

Vuosi År	Lainoja · Antal lån											
	Tammikuu Januari	Heinäkkuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December
1910 ..	95 438	96 260	97 084	97 773	104 535	105 940	104 399	102 990	98 664	93 256	92 288	90 390
1915 ..	79 916	78 061	76 434	78 911	82 881	85 830	86 018	85 118	79 997	76 343	77 652	74 714
1920 ..	58 817	60 123	62 662	64 942	71 597	73 373	73 755	73 283	68 591	62 057	63 539	61 677
1925 ..	109 097	110 946	112 283	112 318	117 626	120 949	125 578	122 357	115 845	109 444	109 560	105 512
1930 ..	148 097	148 301	147 553	146 133	153 626	155 298	159 724	155 704	146 615	144 788	144 217	142 296
1933 ..	211 958	212 559	211 835	209 137	218 989	221 928	226 430	225 757	214 808	212 567	212 799	207 027
1934 ..	216 922	217 587	212 358	213 205	224 764	222 720	226 293	223 236	212 217	206 811	206 151	203 120
1935 ..	215 471	215 551	214 134	216 350	226 188	228 421	231 834	226 668	216 993	211 669	210 623	207 791
1936 ..	217 720	217 415	217 943	216 021	226 576	229 183	229 733	222 460	209 732	200 939	200 886	195 800
1937 ..	203 290	200 523	195 267	193 547	207 487	206 631	205 736	201 142	189 446	179 868	179 212	173 746
<i>Lainamäärä, 1 000 mk · Lånebelopp, 1 000 mk</i>												
1910 ..	1 747	1 774	1 828	1 816	1 922	1 947	1 953	1 947	1 922	1 888	1 882	1 914
1915 ..	2 062	2 005	1 960	1 968	1 977	1 988	1 947	1 893	1 834	1 780	1 767	1 741
1920 ..	4 875	5 045	5 279	5 519	6 050	6 328	6 457	6 486	6 531	6 288	6 459	6 309
1925 ..	13 405	13 556	13 670	13 795	14 240	14 634	15 030	15 020	14 679	14 278	14 317	14 097
1930 ..	24 274	24 069	23 843	24 028	24 753	24 770	25 251	24 961	24 056	23 728	23 509	23 376
1933 ..	32 078	32 051	31 991	32 121	32 916	32 922	33 483	33 500	32 349	32 237	32 172	31 589
1934 ..	32 359	32 331	31 702	31 936	32 933	32 620	32 970	32 889	31 919	31 531	31 502	32 284
1935 ..	33 667	33 695	33 295	34 287	35 316	35 421	35 853	35 574	34 788	34 578	34 506	34 162
1936 ..	35 364	35 421	35 667	36 078	37 218	37 388	37 367	36 569	35 459	34 766	34 805	34 203
1937 ..	34 943	34 445	33 291	33 409	34 993	34 747	34 820	34 442	33 132	32 641	32 778	32 290

Laitos Anstalt	Alkamisvuosi Begy/nnesår	Lainaustila vuoden alussa Lånebeståndet vid årets början		Annettua lainoja • Utgivna lån			Maksettuja		
		Pantteja Panter	Mk	Pantteja Panter	Lainamäärä Lånebelopp Mk	Keski- määrin Medel- belopp Mk	Lunastamalla pantti Genom pantens inlösning		
							Pantteja Panter	Mk	
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö Helsingfors pantaktiebolag</i>									
1	Pääkonttori Huvudkontoret	1882	35 596	7 760 409	105 438	22 918 761	217	49 066	8 711 947
2	A-konttori A-kontoret	1885	25 934	4 468 610	88 284	14 358 060	163	47 391	6 471 187
3	B-konttori B-kontoret	1892	41 731	4 513 003	149 950	16 031 562	107	86 716	8 261 765
4	C-konttori C-kontoret	1898	32 126	5 750 421	98 420	18 007 996	183	47 896	7 259 287
5	<i>Yhteensä • Summa</i>	—	135 387	22 492 443	442 092	71 316 379	161	231 069	30 704 186
<i>Osakeyhtiö Helsingin pantti- lainakonttori</i>									
6	Pääkonttori Huvudkontoret	1899	34 490	8 072 782	99 597	23 378 985	235	42 365	8 700 505
7	Haarakonttori Filialen	1898	25 923	3 637 700	81 617	11 343 260	139	40 753	4 974 950
8	<i>Yhteensä • Summa</i>	—	60 413	11 710 482	181 214	34 722 245	192	83 118	13 675 455
9	Kaikkiaan • Inalles	—	195 800	34 202 925	623 306	106 038 624	170	314 187	44 379 641

D. Lainaustilike vuosina 1910—37

Vuosi År	Vuoden kuluessa annettuja lainoja, joista panttina oli Under året utgivna lån mot pant av							Annetut lainamäärät, Under året utgivna låne-						
	Arvopaperita Värdepapper	Kauppatavaroita Handelsvaror			Jaloja metalleja ja valmistettua mistä Ädla metaller och tillverkningsvaror däruv	Vaatteita Kläder	Työkaluja ja koneita Arbetsredskap och maskiner	Huonekaluja Möbler	Sekalaisia Diverse	Yhteensä lainoja Summa lån	Arvopaperita Värdepapper	Kauppatavaroita Handelsvaror		
		Varastoja ja varantteja Varulager och warrantis	Varastoja ja varantteja Varulager och warrantis	Varastoja ja varantteja Varulager och warrantis								Käsitellyt ja vähittä- myyjiin tavaroita Handverkarer och minutthandlars varor	Käsitellyt ja vähittä- myyjiin tavaroita Handverkarer och minutthandlars varor	Käsitellyt ja vähittä- myyjiin tavaroita Handverkarer och minutthandlars varor
1 1910	5 542	160	5 424	122 285	214 393	8 097	4 389	25 973	386 263	1 925	189	496		
2 1915	4 339	10	2 202	136 971	143 886	8 743	4 561	26 480	327 192	1 763	8	229		
3 1920	5 188	45	2 597	97 325	163 074	4 042	1 534	34 031	307 836	4 443	257	1 816		
4 1925	7 569	27	1 519	172 090	198 597	7 319	1 773	36 450	425 344	5 991	137	1 496		
5 1930	6 960	30	2 384	253 213	204 952	13 716	3 268	28 621	513 144	10 345	339	2 848		
6 1933	18 768	31	2 246	359 436	244 074	18 695	3 086	49 234	695 570	14 795	145	1 898		
7 1934	22 247	1	1 789	338 235	259 745	15 367	2 003	60 060	699 447	16 547	50	1 484		
8 1935	37 021	—	1 773	327 799	267 750	13 698	1 790	62 931	712 762	22 973	—	1 551		
9 1936	52 264	—	1 624	320 765	232 174	11 922	1 612	65 014	685 375	26 243	—	1 514		
10 1937	47 198	—	1 945	290 014	210 553	10 492	1 449	61 655	623 306	24 362	—	1 774		

Lånerörelsen år 1937

ja poistettuja lainoja • Inlösta och avskrivna lån												Lainaustila vuoden lopussa Lånebeståndet vid årets slut	
Uusimalla laina Genom lånets omsättning		Myydellä pantti Genom pantens försäljning		Luovuttamalla varas- tettu tavara Frångången s. s. stulet gods		Yhteensä Summa		% koko lainamäärästä 1% av hela lånebeloppet					
Pantteja Panter	Mk	Pant- teja Panter	Mk	Pant- teja Panter	Mk	Pantteja Panter	Mk	Varastettujen luovuttamiset s. s. stulet gods frångången	Lunastukset ja uusimiset löslösing eller omsättning	Pantti myymät försälda pantter	Varastettujen luovuttamiset s. s. stulet gods frångången	Pantteja Panter	Mk
59 222	14 598 732	2 302	308 225	21	5 560	110 611	23 624 464	98.67	1.31	0.02	30 423	7 054 706	1
39 992	7 650 840	3 004	309 999	39	10 250	90 426	14 442 276	97.78	2.15	0.07	23 792	4 384 394	2
62 787	7 409 493	4 562	336 921	44	8 770	154 109	16 016 949	97.84	2.10	0.06	37 572	4 527 616	3
50 928	10 690 972	2 446	259 177	40	13 320	101 310	18 222 756	98.51	1.42	0.07	29 236	5 535 661	4
212 929	40 350 037	12 314	1 214 322	144	37 900	456 456	72 306 445	98.27	1.68	0.05	121 023	21 502 377	5
59 162	14 913 092	2 399	395 213	28	6 285	103 954	24 015 095	98.33	1.64	0.03	30 133	7 436 672	6
41 595	6 412 515	2 571	232 675	31	10 335	84 950	11 630 475	97.91	2.00	0.09	22 590	3 350 485	7
100 757	21 325 607	4 970	627 888	59	16 620	188 904	35 645 570	98.19	1.76	0.05	52 723	10 787 157	8
313 686	61 675 644	17 284	1 842 210	203	54 520	645 360	107 952 015	98.24	1.71	0.05	173 746	32 289 534	9

Lånerörelsen åren 1910—37

1 000 mk, joista panttina oli belopp, 1 000 mk, mot pant av												Lainaustila vuoden lopussa Lånebeståndet vid årets slut			Lainamäärä keskimäärin panttia kohti • Lånebeloppet i medeltal per pant Mk		Tuloja In- komster	Menoja Ut- gifter	Voitto Vinst
Jaloja metalleja ja valmistettua niistä Käitä metalleja ja tillverkningsgär därav	Vaatteita Kläder	Työkaluja ja koneita Arbetsredskap och maskiner	Huonekaluja Möbler	Sekalaisia Diverse	Lainamäärät yhteensä Summa lånebelopp 1 000 mk	Maksettuja ja poistettuja lainoja Inlösta och avskrivna lån		Lainaustila vuoden lopussa Lånebeståndet vid årets slut		Lainamäärä keskimäärin panttia kohti • Lånebeloppet i medeltal per pant Mk	Tuloja In- komster	Menoja Ut- gifter	Voitto Vinst						
						Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	1 000 mk										
2 012	1 463	173	105	335	6 698	383 874	6 436	90 390	1 914	17	442	307	135	1					
2 319	1 240	316	186	272	6 333	332 577	6 681	74 714	1 741	19	428	307	121	2					
8 885	9 358	605	359	1 329	27 052	299 590	25 196	61 677	6 309	88	1 542	1 331	211	3					
22 956	14 062	2 188	778	2 913	50 521	417 784	48 927	105 512	14 096	119	4 265	3 425	840	4					
36 108	16 981	4 402	2 110	3 414	76 547	508 589	76 560	142 296	23 376	149	6 112	4 697	1 415	5					
52 778	16 464	4 624	2 421	5 113	98 238	690 343	97 641	207 027	31 590	141	7 314	5 601	1 713	6					
51 659	17 326	4 006	2 322	6 688	100 082	703 354	99 388	203 120	32 284	143	7 414	5 577	1 837	7					
53 191	18 064	3 642	1 951	6 815	108 187	708 091	106 309	207 791	34 162	152	7 206	5 461	1 745	8					
53 344	17 128	3 492	1 726	7 265	110 712	697 366	110 671	195 800	34 203	162	6 838	5 232	1 606	9					
50 518	16 551	3 338	1 403	8 093	106 039	645 360	107 952	173 746	32 290	170	6 432	5 012	1 420	10					

239. Raastuvanolkeudessa vireillepannut vararikkoasiat vuosina 1922—37
Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål åren 1922—37

Kuukausi Månad	Vararikkoahakemuksen tekijä Konkursansökan gjord av						Yhteensä vararikkoja Summa konkurser			Kaikkiaan Totalsumma	Vararikkovaliollisen toimiala Konkursgäldenärens näringsgren				Vuosi År	Kaikki vararikot Alla konkurser																																																																															
	Velallinen Gäldenären		Velkoja Fördrings- ägaren		Käutönsän osakas Delägare i sterhus	Yksityinen Etsklid					Osakeyhtiö Aktiebolag	Muu Annin	Maanviljelys Jordbruk	Kauppa Handel		Toullisuus Industri	Muu Annin	Yksityiset Etsklida	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muut Andra	Yhteensä Summa																																																																										
	Yksityinen Etsklid	Osakeyhtiö Aktiebolag	Yksityinen Etsklid	Osakeyhtiö Aktiebolag			Muu Annin	Muu Annin	Osakeyhtiöt Aktiebolag													Osakeyhtiöt Aktiebolag																																																																									
1937																																																																																															
Tammik. Jan...	2	1	—	19	1	—	1	22	2	—	24	—	9	—	15	1922	195	34	9	238	1923	156	38	5	199	1924	267	54	9	330	1925	237	42	1	280	1926	232	53	4	289	1927	291	41	—	332	1928	337	52	3	392	1929	430	75	8	513	1930	523	129	7	659	1931	547	144	10	701	1932	485	158	5	648	1933	318	102	3	423	1934	254	61	4	319	1935	284	47	5	336	1936	265	44	2	311	1937	287	34	—	321
Yhteensä Summa	19	18	—	227	16	—	41	287	34	—	321	—	114	21	186																																																																																

240. Protestoidut vekselit vuosina 1906—37

Protesterade växlar åren 1906—37

*A. Kuukausittain vuonna 1937; katsaus vuosiin 1906—37
Månadsvis år 1937; översikt för åren 1906—37*

Kuukausi Månad	Vekseleitä Växlar		Trattoja Trattor		Yhteensä Summa		Vuosi År	Vekseleitä ja trattoja Växlar och trattor	
	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk		Luku Antal	Arvo Värde Mk
1937									
Tammikuu Januari	44	317 758	20	62 905	64	380 663	1906—10	6 515	7 351 666
Helmikuu Februari	23	63 160	14	22 567	37	85 727	1911—15	10 750	11 211 457
Maaliskuu Mars	43	108 807	26	63 045	69	171 852	1916—20	2 037	56 742 671
Huhtikuu April	37	363 739	21	30 091	58	393 830	1921—25	7 348	69 142 215
Toukokuu Maj	49	225 021	42	266 133	91	491 154	1926—30	15 496	113 897 517
Kesäkuu Juni	50	230 480	26	92 451	76	322 931	1931—35	13 607	110 533 539
Heinäkuu Juli	52	116 508	25	63 411	77	179 919	1933 ..	1 892	14 851 491
Elokuu Augusti	47	169 674	20	176 843	67	346 517	1934 ..	1 233	7 871 255
Syyskuu September	32	70 789	33	55 554	65	126 343	1935 ..	1 077	6 664 971
Lokakuu Oktober	55	589 721	32	104 771	87	694 492	1936 ..	1 203	5 869 153
Marraskuu November	40	384 781	35	142 272	75	527 053	1937 ..	862	4 232 335
Joulukuu December	56	281 839	40	230 015	96	511 854			
Yhteensä • Summa	528	2 922 277	334	1 310 058	862	4 232 335			

Muist.: Sitä paitsi protestoititiin v. 1937 5 laskua (arvo 36 503 mk) ja 1 osoitus (arvo 555 mk). Aikaisemminakin vuosina on muutamia shekkejä, laskuja y. m. s. protestoitu.

Anm.: Dessutom protesterades år 1937 5 räkningar (värde 36 503 mk) och 1 anvisning (värde 555 mk). Även under tidigare år ha några checker, räkningar o. dyl. protesterats.

B. Arvon suuruuden mukaan vuonna 1937 • Efter värdets storlek, år 1937

Kuukausi Månad	Arvo, mk • Värde, mk									
	—500	500— 1 000	1 000— 2 000	2 000— 5 000	5 000— 10 000	10 000— 20 000	20 000— 50 000	50 000— 100 000	100 000—	
Tammikuu	Januari	10	18	10	20	1	3	1	—	1
Helmikuu	Februari	4	11	12	6	1	3	—	—	—
Maaliskuu	Mars	9	12	18	22	6	2	—	—	—
Huhtikuu	April	12	6	15	14	7	2	—	—	2
Toukokuu	Maj	18	22	12	19	7	6	7	—	—
Kesäkuu	Juni	16	14	18	17	6	1	2	2	—
Heinäkuu	Juli	15	17	18	16	7	4	—	—	—
Elokuu	Augusti	10	10	18	12	8	6	2	1	—
Syyskuu	September	23	8	13	13	7	1	—	—	—
Lokakuu	Oktober	15	5	23	16	12	4	9	3	—
Marraskuu	November	9	16	19	12	11	2	3	2	1
Joulukuu	December	17	10	21	26	8	10	2	1	1
Yhteensä • Summa		158	149	197	193	81	44	26	9	5

241. Arvopaperipörssi vuosina 1912—37¹⁾Fondbörsen åren 1912—37¹⁾

Vuosi År	Jäseniä vuoden lopussa Medlemmar vid årets slut				Osakeyhtiöitä, joiden osakkeet vuoden lopussa olivat rekisteröidyt Aktiebolag, vilkas aktier vid årets slut voro inregistrerade							Myynti • Försäljning				
	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer	Toimintainia Firmor	Pankkeja Banker	Yhteensä Summa	Pankkiyhtiöitä Bankbolag	Vakuutusyhtiöitä Forsäkringsbolag	Kulkulaitosyhtiöitä Kommunikationsbolag	Industriella bolag	Teollisuusyhtiöitä Övriga bolag	Muuta yhtiöitä Summa	Tehyjiä kauppoina Avaltade köp	Osakkeita ²⁾ Aktier ²⁾		Merkitsemisoluksia Teckningsrätter	Obligaatioita Obligationer	
												Luku Antal	Myyntiarvo Saluvärde 1 000 mk			Myyntiarvo Saluvärde 1 000 mk
1912—15	7	4	16	27	13	9	6	22	5	55	3 615	28 995	10 295	—	89	
1916—20	11	28	9	48	14	10	5	53	7	89	193 524	4 782 545	2 757 617	—	2	
1921—25	9	10	3	22	15	7	3	35	6	66	68 091	4 361 341	699 954	—	56 589	
1926—30	10	12	2	24	13	6	1	33	5	58	97 757	5 739 518	1 833 682	15 273	138 113	
1931—35	6	12	1	19	7	4	1	23	1	36	68 308	3 669 048	1 092 556	2 789	110 485	
1933	6	11	1	18	7	5	1	28	4	45	11 660	706 536	177 454	—	18 208	
1934	6	12	1	19	7	5	1	24	4	41	14 347	680 554	264 271	777	41 966	
1935	6	12	1	19	7	4	1	23	1	36	11 525	419 235	201 461	2 012	31 267	
1936	6	11	—	17	7	4	1	21	1	34	15 784	675 568	389 298	185	46 863	
1937	6	11	—	17	7	4	1	22	3	37	20 422	926 460	520 395	27 330	40 088	

Vuosi År	Tulot, mk • Inkomster, mk				Menot Utgifter Mk	Puhdas voitto (+) tai puhdas tappio (—) Nettovinst (+) eller nettotörlust (—) Mk
	Jäsenmaksuja Medlemsavgifter	Pörssi- maksuja Börsavgifter	Muuta tuloja Övriga Inkomster	Yhteensä Summa		
1912—15	27 800	3 378	3 150	34 328	102 613	— 68 285
1916—20	253 400	2 881 931	206 332	3 341 663	1 744 653	+ 1 597 010
1921—25	190 175	955 988	766 706	1 912 869	1 912 500	+ 369
1926—30	116 750	1 796 686	1 136 190	3 049 626	2 305 560	+ 744 066
1931—35	49 000	1 161 340	1 411 001	2 621 341	2 307 070	+ 314 271
1933	5 000	188 588	279 655	473 243	411 310	+ 61 933
1934	30 000	274 760	351 614	656 374	551 685	+ 104 689
1935	4 000	219 385	261 624	485 009	480 298	+ 4 711
1936	4 000	399 974	250 928	654 902	496 232	+ 158 670
1937	3 000	556 538	280 146	839 684	655 307	+ 184 377

¹⁾ Arvopaperipörssi aloitti toimintansa lokak. 7 p:nä 1912; elok. 4 p:stä 1914 maalisk. 8 p:nä 1915 ja kesäk. 1 p:stä syysk. 1 p:nä viime mainittuna vuonna pörssi oli suljettuna. ²⁾ Tähän sisältyvät debenturit.

¹⁾ Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd. ²⁾ Här ingå debentures.

242. Kuluttajain osuustoiminnalliset liikkeet vuosina 1928—37
De kooperativa konsumentföretagen åren 1928—37

Vuosi År	Jäseniä, Med- lemmar	Myyväläitä Butiker		Kahvilöitä ja ruokalöitä Kaféer och matsalar		Henkilökunta Personal		Myynti Försäljning		Lilkekulut Omkostnader		Palkat Löner		Varat Tillgångar		Osuus pääoma Andelskapital		Rahastot Fonder		Puhdas ylijäämä Nettoöverskott		Palautus ostajille Återbäring åt köpare		
		Kaikkiaan Inalles	Siltä kaup. uikop. Därav utom staden	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Siltä kiinteistöj ja irtaimisto Därav fastigheter och inventarier	Kaikkiaan Inalles	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles	Siltä • Därav	Kaikkiaan Inalles
1928	38 529	213	31	82 251	1 273	379 930	673	275 695	26 107	55 106	26 078	8 147	38 079	20 423	5 000	178 216	119 524	850	48 249	11 294	4 932	48 249	11 294	4 932
1929	40 763	223	33	102 321	1 275	440 328	463	288 392	31 571	64 641	33 267	9 741	42 557	21 458	6 165	178 265	121 139	982	54 936	10 942	5 345	54 936	10 942	5 345
1930	42 329	235	36	122 389	1 280	462 307	914	271 534	29 296	66 019	33 582	10 440	42 766	21 278	6 606	173 223	122 853	1 115	61 098	9 762	5 052	61 098	9 762	5 052
1931	43 824	244	41	132 345	1 268	440 289	1 002	257 921	24 554	61 315	32 531	9 335	39 991	19 885	6 201	191 017	134 985	3 671	66 584	8 857	4 812	66 584	8 857	4 812
1932	46 960	259	44	142 371	1 332	415 286	987	258 519	20 756	62 846	35 271	8 643	39 573	20 516	5 596	186 768	131 829	5 871	71 793	7 905	4 802	71 793	7 905	4 802
1933	47 526	272	48	142 338	1 358	382 271	349	245 669	18 213	60 066	34 750	7 743	38 037	20 753	4 898	179 464	131 559	7 465	74 406	7 821	4 591	74 406	7 821	4 591
1934	48 173	283	51	152 422	1 438	365 288	416	260 389	19 471	63 674	37 537	7 729	39 688	21 703	4 733	179 174	131 423	8 505	77 798	8 321	4 889	77 798	8 321	4 889
1935	49 736	293	52	152 360	1 513	375 316	797	284 628	22 262	59 575	35 605	7 031	41 854	23 419	4 811	175 821	128 037	9 339	59 544	9 610	5 463	59 544	9 610	5 463
1936	51 293	313	61	152 741	1 653	408 343	1 073	305 095	25 867	60 087	37 424	7 382	45 669	26 190	5 225	183 543	126 160	10 081	63 217	11 792	5 836	63 217	11 792	5 836
1937	53 218	341	74	143 070	1 861	438 401	1 313	354 938	30 479	65 839	41 479	6 893	49 962	29 487	4 356	183 570	118 415	10 790	68 588	13 574	6 774	68 588	13 574	6 774
1000 m k																								
<i>Osuuksittie Elanto • Andelsaffären Elanto</i>																								
1928	4 278	21	1	—	90	—	—	17 253	17 253	—	2 558	2 558	1 028	1 028	—	6 879	3 649	131	2 211	324	126	2 211	324	126
1929	4 641	26	1	—	154	38	20 217	—	—	—	2 867	—	1 412	—	—	12 786	3 236	138	2 410	220	140	2 410	220	140
1930	5 125	26	1	—	150	110	30	22 226	—	—	4 103	—	1 860	—	—	13 398	3 731	146	2 570	105	—	2 570	105	—
1931	5 549	27	2	—	140	103	22 791	—	—	—	4 156	—	1 677	—	—	13 434	4 085	154	2 503	298	180	2 503	298	180
1932	5 992	31	2	—	170	121	30	25 238	—	—	2 990	—	1 305	—	—	13 460	4 378	163	2 682	436	200	2 682	436	200
1933	6 818	33	2	—	176	134	30	27 709	—	—	3 334	—	1 423	—	—	10 363	4 525	179	2 321	406	200	2 321	406	200
1934	7 389	36	4	—	229	150	51	30 980	—	—	4 159	—	1 857	—	—	11 054	4 455	189	2 537	762	370	2 537	762	370
1935	8 043	41	4	—	305	194	85	36 895	—	—	4 145	—	1 763	—	—	11 806	4 539	201	2 921	920	450	2 921	920	450
1936	8 748	50	4	—	544	260	253	51 447	—	—	9 605	—	4 150	—	—	17 392	6 865	214	4 243	1 085	500	4 243	1 085	500
1937	9 754	56	4	—	603	305	265	63 549	—	—	7 178	—	2 980	—	—	18 667	6 747	234	3 933	1 605	750	3 933	1 605	750
<i>Helsingin osuiskauppa</i>																								
1928	4 772	19	8	—	85	—	—	19 798	19 798	—	2 600	2 600	1 382	1 382	—	4 409	1 348	780	427	551	66	427	551	66
1929	4 814	21	8	—	97	—	—	21 856	21 856	—	3 099	3 099	1 458	1 458	—	4 183	1 229	791	663	670	190	663	670	190
1930	4 903	21	8	—	94	—	—	21 658	21 658	—	3 044	3 044	1 485	1 485	—	4 073	966	794	794	593	—	794	593	—
1931	4 915	23	8	—	99	—	—	21 969	21 969	—	3 188	3 188	1 527	1 527	—	5 621	893	727	1 317	834	248	834	248	248
1932	4 907	24	8	—	103	—	—	23 104	23 104	—	3 363	3 363	1 644	1 644	—	3 727	609	722	1 681	445	269	1 681	445	269
1933	4 983	24	8	—	112	—	—	24 201	24 201	—	3 408	3 408	1 676	1 676	—	4 078	855	724	1 766	522	301	1 766	522	301
1934	4 934	26	8	—	126	—	—	26 273	26 273	—	3 653	3 653	1 746	1 746	—	4 434	812	720	1 869	758	350	1 869	758	350
1935	4 916	27	9	—	139	—	—	27 875	27 875	—	3 830	3 830	1 845	1 845	—	4 809	764	721	2 096	940	375	2 096	940	375
1936	4 934	31	10	—	160	—	—	31 101	31 101	—	4 666	4 666	2 125	2 125	—	6 169	1 351	745	2 469	1 015	435	2 469	1 015	435
1937	4 943	40	14	—	178	—	—	35 052	35 052	—	5 403	5 403	2 436	2 436	—	7 887	2 496	764	2 850	1 949	468	2 850	1 949	468
<i>Andelslaget Varuboden</i>																								
1928	4 772	19	8	—	85	—	—	19 798	19 798	—	2 600	2 600	1 382	1 382	—	4 409	1 348	780	427	551	66	427	551	66
1929	4 814	21	8	—	97	—	—	21 856	21 856	—	3 099	3 099	1 458	1 458	—	4 183	1 229	791	663	670	190	663	670	190
1930	4 903	21	8	—	94	—	—	21 658	21 658	—	3 044	3 044	1 485	1 485	—	4 073	966	794	794	593	—	794	593	—
1931	4 915	23	8	—	99	—	—	21 969	21 969	—	3 188	3 188	1 527	1 527	—	5 621	893	727	1 317	834	248	834	248	248
1932	4 907	24	8	—	103	—	—	23 104	23 104	—	3 363	3 363	1 644	1 644	—	3 727	609	722	1 681	445	269	1 681	445	269
1933	4 983	24	8	—	112	—	—	24 201	24 201	—	3 408	3 408	1 676	1 676	—	4 078	855	724	1 766	522	301	1 766	522	301
1934	4 934	26	8	—	126	—	—	26 273	26 273	—	3 653	3 653	1 746	1 746	—	4 434	812	720	1 869	758	350	1 869	758	350
1935	4 916	27	9	—	139	—	—	27 875	27 875	—	3 830	3 830	1 845	1 845	—	4 809	764	721	2 096	940	375	2 096	940	375
1936	4 934	31	10	—	160	—	—	31 101	31 101	—	4 666	4 666	2 125	2 125	—	6 169	1 351	745	2 469	1 015	435	2 469	1 015	435
1937	4 943	40	14	—	178	—	—	35 052	35 052	—	5 403	5 403	2 436	2 436	—	7 887	2 496	764	2 850	1 949	468	2 850	1 949	468

243. Kaupungin työntekijöille maksetut palkat y. m. s. vuosina 1920—37
Urbetalade löner m. m. åt stadens arbetare åren 1920—37

Vuosi År	Rakennustoimisto • Byggnadskontoret						Puhtaana- pitolaitos Renhållnings- verket	Vesijohto- laitos Vattendel- ningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Kaikkiaan Inalles
	Satama- rakennus- osasto Hamn- byggnads- avdelningen	Talo- rakennus- osasto Fus- byggnads- avdelningen	Katu- rakennus- osasto Gatu- byggnads- avdelningen	Puisto- osasto ¹⁾ Parkavdel- ningen ¹⁾	Varasto- osasto Förråds- avdelningen	Yhteensä Summa					
	M k										
1920	3 165 280	2 532 690	8 276 223	541 078	—	14 515 271	4 209 926	838 043	1 854 445	2 521 144	23 938 829
1921	5 617 428	1 126 501	7 270 196	557 102	819 152	15 390 379	5 737 635	1 043 909	2 462 986	3 113 905	27 748 814
1922	4 646 706	3 442 839	4 887 585	608 894	791 961	14 377 985	5 976 587	1 804 918	2 531 124	3 539 506	28 230 120
1923	4 458 064	4 910 039	3 467 136	832 596	805 714	14 473 549	6 242 811	1 364 128	2 641 136	3 179 741	27 901 365
1924	5 401 657	5 420 493	8 160 277	991 923	1 041 483	21 015 833	7 881 445	1 620 877	3 499 260	3 271 907	37 289 322
1925	10 078 570	5 598 317	13 203 403	1 274 630	1 111 097	31 266 017	7 842 422	1 919 587	4 661 445	3 988 679	49 678 150
1926	8 321 576	6 265 114	13 102 183	1 366 337	1 143 340	30 198 550	9 326 404	5 593 315	5 438 638	4 376 729	54 933 636
1927	7 588 024	4 721 273	14 390 310	1 884 345	1 177 681	29 761 633	8 472 471	4 159 556	5 560 909	4 912 216	52 866 785
1928	7 055 790	6 839 656	18 579 279	1 993 424	1 325 248	35 793 397	9 324 220	4 051 391	6 977 423	6 304 422	62 450 853
1929	8 728 980	9 159 251	32 616 349	3 067 254	1 678 179	55 250 013	9 404 614	4 432 218	7 799 301	7 214 022	84 100 168
1930	14 219 139	9 925 688	45 971 288	3 617 637	2 192 990	75 926 742	9 065 792	3 663 570	7 367 919	7 321 833	103 345 856
1931	14 887 711	7 565 370	33 735 403	3 161 404	2 258 738	61 608 626	13 567 571	3 098 104	5 983 943	7 257 065	91 515 309
1932	13 381 260	3 729 089	22 930 269	1 608 524	2 255 867	43 905 009	8 170 326	2 006 206	5 050 535	6 088 640	65 220 716
1933	14 851 428	4 708 622	23 681 343	1 619 572	1 868 249	46 729 214	6 032 438	1 830 594	4 970 226	5 634 589	65 197 061
1934	13 185 340	6 681 951	20 769 619	1 990 732	1 971 531	44 599 173	7 153 370	2 023 493	5 104 271	5 693 815	64 574 122
1935	11 448 779	5 200 409	19 689 296	2 266 801	2 086 258	40 691 543	8 249 742	2 452 371	5 381 061	6 321 723	63 096 440
1936	9 723 420	5 456 159	20 623 005	2 325 839	2 768 564	40 896 987	9 331 089	2 856 776	6 041 874	6 415 349	65 542 075
1937	10 233 579	6 113 486	25 631 244	2 901 033	2 940 536	47 819 878	9 638 163	3 281 745	6 913 451	7 009 720	74 662 957

¹⁾ Veen 1930 myös geodeettinen osasto.

²⁾ T. o. m. år 1930 även geodetiska avdelningen.

Muist.: Taul. 243—245 ja 248—249 sisältyvät normaalityöajalta ja ylitöystä maksetut tuntipalkat, urakkapalkat, kesäloman, sairauden ja sotaväen kertausharjoitusten ajalta sekä itsenäisyyspäivältä maksetut palkat ynnä hautausapu.

Anm.: I tab. 243—245 och 248—249 ingår timlön för arbete på ordinarie och övertid, ackordlön, lön under semester, sjukledighet och militärens repetitionsövningar samt för självständighetsdagen ävensom begravningshjälp.

	Varatöissa • I reservarbeten										Kaikkiaan Inalles	
	Vakinaisissa töissä I ordinarie arbeten		Rakennustöimistö • Byggnadskontoret						Puhdas- piilatas Renhäll- nings- verket			
	Sähköliälos Elektricitets- verket	Yhteensä Summa	Sata- ma- rakennus- osasto	Talo- rakennus- osasto	Katuraken- nusosasto	Puisto- osasto	Park- avdein- gen	Gatubyg- gnadsavde- lingen	Yhteensä Summa	Yhteensä Summa		
												Hännyg- gnadsavde- lingen
M k												
Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare												
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	1 073 357	13 632	—	—	—	—	—	13 632	—	13 632	1 086 989
Tuntikirjuri, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare	198 733	1 883 385	2 299	—	94 646	—	—	—	96 945	—	96 945	1 980 330
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet	480 065	18 532 984	120 898	—	1 270 362	—	—	—	1 391 260	79 844	1 471 040	20 004 088
Hantlangare, utarbetare, sjoiman, lagerkarlar	—	1 670 103	22 409	—	239 555	—	—	—	261 964	—	261 964	1 932 067
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat • Stenarbe- tare, stenuggare, gatläggare	—	1 164 858	—	—	151 716	—	—	—	151 716	—	151 716	1 316 574
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	40 315	1 970 536	—	—	14 578	—	—	—	14 578	—	14 578	1 985 114
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	119 638	5 172 501	6 644	—	112 000	—	—	—	118 644	—	118 644	5 291 145
Sepät, villaajat, sorvarit, valajat, peittisevät, putkenlaskijat	750 075	8 050 706	6 380	—	73 900	—	—	—	80 280	—	80 280	8 130 986
Smeder, filare, svarare, glutare, plätslagare, rörläggare	4 336 092	13 268 049	20 844	—	116 145	—	—	—	136 989	—	136 989	13 405 038
Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m.	339 395	840 860	—	—	—	—	—	—	—	—	—	840 860
Maskinister, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m.	244 812	2 200 090	1 966	—	159 473	—	—	—	161 439	—	161 439	2 361 529
Lämmittäjät • Eldare	—	122 304	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122 304
Vahdit • Vakter	—	294 377	—	—	—	—	—	—	—	—	—	294 377
Suketajat • Dykare	77 870	419 920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	419 920
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	6 586 995	56 664 030	195 072	—	2 232 375	—	—	—	2 427 447	79 844	2 507 291	59 171 321
Oppi- ja asiapojat • Larlingar, springgossar	159 857	509 350	—	—	—	—	—	—	—	—	—	509 350
Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utarbe- terskor, staderskor	150 290	2 434 161	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 434 161
Yhteensä • Summa	6 897 142	59 607 541	195 072	—	2 232 375	—	—	—	2 427 447	79 844	2 507 291	62 114 832
Kuorma-ajurit¹⁾ • Formän¹⁾	112 578	3 817 887	—	—	203 283	—	—	—	203 283	—	203 283	4 021 170
Autonkuljettajat²⁾ • Bilchaufförer²⁾	—	7 776 549	22 074	—	728 332	—	—	—	750 406	—	750 406	8 526 955
Kaikkiaan • Totalsumma	7 009 720	71 201 977	217 146	—	3 163 990	—	—	—	3 381 136	79 844	3 460 980	74 662 957

¹⁾ Mies ja hevonen. ²⁾ Mies ja auto • ¹⁾ Häst och karl. ²⁾ Bil och karl.

245. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän vuosiansionsa ammattiryhmittäin, vuonna 1937
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras årsförtjänst efter yrkesgrupper, år 1937

	Yksinomaan vakinaisissa töissä olleet työntekijät Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten							
	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Puhthanapitalaitos Renhållningsverket		Vesijohtolaitos Vattenledningsverket		Käesuläitos Gasverket	
	Työn- teki- jään luku	Heidän yhte- laskettu vuosi- ansionsa Deras samman- lagda års- förtjänst	Työn- teki- jään luku	Heidän yhte- laskettu vuosi- ansionsa Deras samman- lagda års- förtjänst	Työn- teki- jään luku	Heidän yhte- laskettu vuosi- ansionsa Deras samman- lagda års- förtjänst	Työn- teki- jään luku	Heidän yhte- laskettu vuosi- ansionsa Deras samman- lagda års- förtjänst
	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>								
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän	23	695 296	—	—	3	105 999	2	70 579
Tuntikirjuri, piirtäjä, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, mate- rialförvaltare	44	1 034 825	—	—	1	21 357	3	69 580
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet • Hantlan- gare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	478	8 984 646	26	443 501	40	870 314	65	1 295 244
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	34	883 148	—	—	—	—	—	—
Kivityömiehet, kivenhakkajat, kadunlaskijat • Stenarbetare, stenhug- gare, gatiäggare	27	629 790	—	—	—	—	—	—
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cement- arbetare	42	1 058 573	—	—	—	—	—	—
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	151	3 483 356	2	48 267	3	93 437	3	88 607
Sepät, viilaaajat, sorvarit, valajat, pelti-sepät, putkenlaskijat • Smeder, filare, svarvare, giutare, plåtslagare, rörläggare	89	2 067 024	51	1 156 558	39	1 189 822	87	2 107 185
Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m. • Maski- nister, montörer, smöjare, vinschkarlar m. fl.	67	1 674 304	165	3 853 231	11	339 625	79	1 949 954
Lämmittäjät • Eldare	5	99 044	—	—	—	—	13	328 397
Vahdit • Vakter	65	1 164 258	2	32 600	2	30 092	4	74 735
Sukeltajat • Dykare	1	34 993	—	—	—	—	—	—
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	1	18 700	12	271 801	—	—	—	—
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	4	98 337	4	100 184	—	—	6	138 784
	1 031	21 926 294	262	5 906 142	99	2 650 646	266	6 223 031
<i>Yhteensä • Summa</i>								
<i>Oppi- ja asiapojat • Läringar, springgossar</i>	14	170 672	—	—	4	63 957	—	—
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utarbeterskor, stä- derskor</i>	32	463 239	23	379 708	4	44 725	7	95 032
	1 077	22 560 205	285	6 285 850	107	2 759 322	273	6 318 063
<i>Kalkki • Samtliga</i>								
<i>Kuorma-ajurit 1) • Formän 1)</i>	25	743 046	—	—	2	69 752	1	34 055
<i>Autonkuljettajat 2) • Bilchaufförer 2)</i>	40	3 002 921	—	—	—	—	—	—

1) Mies ja hevonen. 2) Mies ja auto • 1) Häst och karl. 2) Bil och karl.

Muist.: Kuorma-ajurien ja autonkuljettajien keskimääräistä vuosiansiota ei voi laskea tässä julkaistujen tietojen nojalla, koska muutamat heistä ajoittain ovat käyttäneet useita hevosia tai autoja ja palkkaamiaan ajomiehiä, mikä ei aina ilmene käytettävänä olevista aineistosta.

Jatkoa • Fortsättning

	Yksinomaan vakinaisissa töissä olleet työntekijät Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten			Sekä vakinaisissa että vara- töissä olleet työntekijät Arbetare, som varit anställda i såväl ordinarie som reserv- arbeten			Kaikkiaan Inalles	
	Sähkölaitos Elektricitetsverket		Yhteensä Summa		Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Työntekijäin luku Antal arbetare	Keski- määräinen vuosiansio Medelårs- förtjänst Mk
	Heidän yhtiön teennäköinen vuosiansionsa Deras sam- manlagda årsförtjänst Mk	Työntekijäin luku Antal arbetare	Heidän yhtiön teennäköinen vuosiansionsa Deras sam- manlagda årsförtjänst Mk	Työntekijäin luku Antal arbetare	Heidän yhtiön teennäköinen vuosiansionsa Deras sam- manlagda årsförtjänst Mk	Keski- määräinen vuosiansio Medelårs- förtjänst Mk		
A m m a t t i r y h m ä								
Y r k e s g r u p p								
<i>Miespuoliset työntekijät • Mantliga arbetare</i>								
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	28	871 874	31 138	2	52 638	26 319	30
Tuontikirjuri, piirtäjä, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare	8	56	1 324 495	23 652	15	378 301	25 220	71
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet	14	623	11 886 271	19 079	72	1 396 076	19 390	695
Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	—	34	883 148	25 975	36	872 676	24 241	70
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	—	—	—	—	—	—	—	—
Kivityömiehet, kivenhakkajat, kadunlaskijat • Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	—	27	629 790	23 326	13	254 829	19 602	40
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	—	45	1 147 180	25 493	1	19 395	19 395	46
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	5	165	3 844 664	23 301	19	410 237	21 591	184
Sepät, viilaajat, sorvanit, valajat, peltisepät, putkenlaskijat	25	291	7 185 368	24 692	14	287 307	20 522	305
Smeder, filare, svarvare, glutare, plätsläggare, rörläggare	149	471	11 894 778	25 254	20	473 064	23 653	491
Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m.	12	30	744 128	24 804	—	—	—	30
Maskinister, montöörit, smörjäre, vinschkarlar m. fi.	14	87	1 546 497	17 776	25	433 145	17 326	112
Lämmittäjät • Eldare	—	1	34 993	34 993	—	—	—	1
Vahdit • Vakter	—	13	290 501	23 346	—	—	—	13
Sukeltajat • Dykare	—	17	415 175	24 422	—	—	—	17
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	3	—	—	—	—	—	—	—
Sekalaiset ammattit • Diverse yrken	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä • Summa	230	1 888	42 698 862	22 616	217	4 577 668	21 095	2 105
<i>Oppi- ja asiapojat • Läringar, springgossar</i>	13	31	309 084	9 970	—	—	—	31
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utarbetar- skor, städerskor</i>	9	75	1 113 066	14 841	—	—	—	75
Kaikki • Samtliga	252	1 994	44 121 012	22 127	217	4 577 668	21 095	2 211
<i>Kuorma-ajurit¹⁾ • Formän¹⁾</i>	-2	30	945 088	—	14	358 895	—	44
<i>Autonkuljettajat²⁾ • Bilchaufförer²⁾</i>	—	40	3 002 921	—	36	2 635 044	—	76

¹⁾ Mies ja hevonen. ²⁾ Mies ja auto • ¹⁾ Häst och karl. ²⁾ Bil och karl.

Anm.: Medelårsförtjänsten för formän, och bilchaufförer kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan en del av dem tidtals arbetat med flere hästar eller bilar och med av dem själva avlönade körkarlar, vilket ej alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

246. Kaupungin työntekijäin vakinaisen työajan tuntipalkat vuonna 1937
För arbete på ordinarie tid erlagd timlön åt stadens arbetare under år 1937

A m m a t t i r y h m a Y r k e s g r u p p		V a k i n a i s s a t ö l s s å • I o r d i n a r i e											
		Rakennustöimistö Byggnadskontoret		Puhdastaapitolaitos Renhällningsverket		Vesijohdaloitos Vattenledningsverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkö- Elektricitets-			
		Työtun- tien luku	Maksetut tuntipalkat yhteensä	Työtun- tien luku	Maksetut tuntipalkat yhteensä	Työtun- tien luku	Maksetut tuntipalkat yhteensä	Työtun- tien luku	Maksetut tuntipalkat yhteensä	Työtun- tien luku	Maksetut tuntipalkat yhteensä	Työtun- tien luku	Maksetut tuntipalkat yhteensä
		Antal arbeits- timmar	Urbetalade timlöner inalles Mk	Antal arbeits- timmar	Urbetalade timlöner inalles Mk	Antal arbeits- timmar	Urbetalade timlöner inalles Mk	Antal arbeits- timmar	Urbetalade timlöner inalles Mk	Antal arbeits- timmar	Urbetalade timlöner inalles Mk	Antal arbeits- timmar	Urbetalade timlöner inalles Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>													
1	Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän	68 704	827 374	—	—	6 523	77 959	4 570	58 180	—	—	—	—
2	Tuontikirjuriit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare	147 732	1 392 084	—	—	2 211	19 899	6 521	64 829	16 009	16 009	—	—
3	Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet	1 476 796	11 322 559	98 051	697 980	109 960	901 142	147 219	1 056 988	43 737	43 737	—	—
4	Porarit, lataajat • Borrare, laddare	103 687	963 544	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Kivityömiehet, kivenhakkajat, kadunlaskijat • Stenarbetare stenhuggare, gätläggare	78 680	683 553	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	75 979	706 567	—	—	438	5 209	13 275	171 846	3 725	3 725	—	—
7	Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	379 873	3 602 414	4 290	45 045	8 200	85 716	8 613	90 029	10 732	10 732	—	—
8	Sepät, viilaaajat, sorvart, valajat, peltisepät, putkenlaski- jat • Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rör- läggare	239 833	2 238 685	107 680	1 038 837	80 305	869 629	210 311	2 076 093	55 830	55 830	—	—
9	Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m.	213 871	2 115 262	366 838	3 563 683	30 931	318 190	149 863	1 478 064	327 055	327 055	—	—
10	Maskinister, montörer, smörjäre, vinschkarlar m. fl.	13 728	122 594	1 537	13 833	—	—	30 590	304 760	29 656	29 656	—	—
11	Lämmittäjät • Eldare	167 063	1 104 573	4 910	31 916	4 204	26 304	8 488	63 660	31 460	31 460	—	—
12	Vahdit • Vakter	5 954	112 717	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Sukeitajat • Dykare	2 786	21 460	23 898	216 711	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	9 211	95 227	8 622	92 108	—	—	6 433	63 287	5 475	5 475	—	—
15	Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	2 983 897	25 308 613	615 826	5 700 113	242 772	2 304 048	585 883	5 427 736	523 679	523 679	—	—
		<i>Yhteensä • Summa</i>											
16	Oppi- ja asiapojat • Lärlingar, springgossar	38 553	199 639	765	3 060	10 488	56 682	6 278	27 925	41 667	41 667	—	—
17	Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoajat • Utarbetar- skor, städerskor	247 517	1 513 064	45 830	327 450	15 790	80 314	9 253	55 970	21 686	21 686	—	—
18		<i>Kaikki • Samtliga</i>											
19	Kuorma-ajurit 1) • Formän 1)	92 380	1 287 600	49 750	699 259	5 810	81 340	2 362	33 068	7 948	7 948	—	—
20	Autonkuljettajat 2) • Bilchaufförer 2)	145 771	4 662 876	8 066	208 270	717	23 400	—	—	—	—	—	—

arbeten		Varatöissä • I reservarbeten										Kaikkiaan Inalles					
		Yhteensä Summa		Rakennustoimitus- Byggnadskontoret		Puhkunaanpitolaitos Renhällningsverket		Yhteensä Summa		Kaikkiaan Inalles							
Maksetut tuntipaikat yhteensä	Keski- määräinen tuntipaikka	Työtuntien luku	Maksetut tuntipaikat yhteensä	Keski- määräinen tuntipaikka	Työtuntien luku	Maksetut tuntipaikat yhteensä	Keski- määräinen tuntipaikka	Työtuntien luku	Maksetut tuntipaikat yhteensä	Keski- määräinen tuntipaikka	Työtuntien luku	Maksetut tuntipaikat yhteensä	Keski- määräinen tuntipaikka	Työtuntien luku	Maksetut tuntipaikat yhteensä	Keski- määräinen tuntipaikka	
Utbetalade timlöner inalles	Medel- timlön Mk	Antal arbets- timmar	Utbetalade timlöner inalles	Medel- timlön Mk	Antal arbets- timma	Utbetalade timlöner inalles	Medel- timlön Mk	Antal arbets- timmar	Utbetalade timlöner inalles	Medel- timlön Mk	Antal arbets- timmar	Utbetalade timlöner inalles	Medel- timlön Mk	Antal arbets- timmar	Utbetalade timlöner inalles	Medel- timlön Mk	
—	12 07	79 797	963 513	12 07	—	—	—	1 248	13 152	10 54	81 045	976 665	12 05	1			
171 055	9 55	172 473	1 647 867	9 55	—	—	—	9 393	90 719	9 66	181 866	1 738 586	9 56	2			
320 015	7 62	1 875 763	14 298 694	7 62	14 130	76 294	—	167 123	982 439	5 88	2 042 886	15 281 123	7 48	3			
—	9 29	103 687	963 544	9 29	—	—	—	16 713	171 958	10 29	120 400	1 135 502	9 43	4			
—	8 69	78 680	683 553	8 69	—	—	—	8 210	50 008	6 09	86 890	733 561	8 44	5			
34 554	9 83	93 417	918 176	9 83	—	—	—	1 476	10 559	7 15	94 893	928 735	9 79	6			
107 370	9 55	411 708	3 930 574	9 55	—	—	—	12 214	104 535	8 56	423 922	4 035 109	9 52	7			
572 781	9 79	693 959	6 796 025	9 79	—	—	—	7 108	66 823	9 40	701 067	6 862 848	9 79	8			
3 468 306	10 05	1 088 558	10 943 505	10 05	—	—	—	13 721	134 952	9 84	1 102 279	11 078 457	10 05	9			
310 764	9 96	75 511	751 951	9 96	—	—	—	—	—	—	75 511	751 951	9 96	10			
223 407	6 71	216 125	1 449 860	6 71	—	—	—	18 193	100 607	5 53	234 318	1 550 467	6 62	11			
—	18 93	5 954	112 717	18 93	—	—	—	—	—	—	5 954	112 717	18 93	12			
—	8 93	26 684	238 171	8 93	—	—	—	—	—	—	26 684	238 171	8 93	13			
55 756	10 30	29 741	306 378	10 30	—	—	—	—	—	—	29 741	306 378	10 30	14			
5 264 008	8 89	4 952 057	44 004 518	8 89	14 130	76 294	—	255 399	1 725 752	6 76	5 207 456	45 730 270	8 78	15			
115 736	4 12	97 751	403 042	4 12	—	—	—	—	—	—	97 751	403 042	4 12	16			
130 984	6 20	340 076	2 107 782	6 20	—	—	—	—	—	—	340 076	2 107 782	6 20	17			
5 510 728	8 63	5 989 884	46 515 342	8 63	14 130	76 294	—	255 399	1 725 752	6 76	5 645 283	48 241 094	8 55	18			
111 073	13 98	158 250	2 212 339	13 98	—	—	—	3 766	41 159	10 93	162 016	2 253 498	13 91	19			
—	31 67	154 554	4 894 546	31 67	—	—	—	6 028	160 375	26 61	160 582	5 054 921	31 48	20			

1) Mies ja hevonen. 2) Mies ja auto • 1) Häst och karl. 2) Bil och karl.

247. Kaupungin työntekijäin vakinaisen työajan keskimääräiset tuntipalkat, vuosina 1932—37
För arbete på ordinarie tid erlagd medeltimlön åt arbetare i stadens arbeten, åren 1932—37

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	1932		1933		1934		1935		1936		1937	
	Työtuntien luku	Keski-määrä-nen tun-tipalkka	Työtuntien luku	Keski-määrä-nen tun-tipalkka	Työtuntien luku	Keski-määrä-nen tun-tipalkka	Työtuntien luku	Keski-määrä-nen tun-tipalkka	Työtuntien luku	Keski-määrä-nen tun-tipalkka	Työtuntien luku	Keski-määrä-nen tun-tipalkka
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>												
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvarters-män	83 523	11 10	87 991	11 07	90 851	11 22	83 438	11 65	96 975	12 08	81 045	12 05
Tuntikirjuri, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialforvaltare	209 008	8 18	181 280	8 19	157 119	8 11	191 054	8 47	164 604	8 95	181 866	9 56
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet • Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	3 378 016	5 47	3 114 178	5 74	2 792 986	5 98	2 400 336	6 36	2 326 782	6 81	2 042 886	7 48
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	184 580	6 91	184 546	7 15	156 827	7 25	112 769	7 71	112 728	8 48	120 400	9 43
Kivityömiehet kivenhakkaajat, kadumaskinistit • Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	258 333	5 71	157 202	6 10	143 431	6 44	156 447	7 06	68 933	7 62	86 890	8 44
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	125 493	7 41	65 806	8 08	94 139	8 04	91 148	8 39	79 248	8 83	94 893	9 79
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	522 042	7 04	422 731	7 94	488 553	7 34	487 719	8 01	463 563	8 65	423 922	9 52
Sepät, viilajaat, sorvarit, valajaat, pellisepät, putken-laskijat • Smeder, filare, svarvare, glutare, plåtslagare, rörläggare	424 959	9 10	478 428	8 70	481 269	8 82	476 079	8 96	601 471	9 22	701 067	9 79
Koneasentit, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m.	814 700	8 89	734 040	9 01	776 502	8 95	797 628	9 52	887 693	9 72	1 022 279	10 05
Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. f.	1 13 683	8 11	1 19 967	8 10	98 811	8 21	103 004	8 71	92 399	9 27	75 511	9 96
Lämmittäjät • Eldare	249 351	4 81	250 853	5 09	225 811	5 10	219 614	5 54	236 941	5 89	234 318	6 62
Vahdit • Vakter	6 975	17 97	5 949	18	6 911	18	6 875	18 51	12 533	18 11	5 954	18 98
Sukelajat • Dykare	30 343	7 04	36 664	7 44	42 319	7 46	34 782	7 96	34 371	8 50	26 684	8 93
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	35 351	8 52	30 150	8 63	28 227	8 99	30 778	9 37	33 536	9 78	29 741	10 30
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	6 436 357	6 59	5 869 785	6 64	5 583 756	7 03	5 191 671	7 55	5 211 777	8 05	5 207 456	8 78
<i>Yhteensä • Summa</i>	122 109	4 82	111 730	5 13	73 777	5 22	76 773	5 68	57 004	4 60	97 751	4 12
<i>Oppi- ja asiapojat • Laringar, springgossar</i>	357 276	4 87	293 500	4 76	355 419	4 83	337 665	5 18	336 509	5 65	340 076	6 20
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoajat • Utarbeterskor, städerskor</i>	226 413	11 38	236 837	11 44	166 994	11 49	170 589	12 49	169 037	12 33	162 016	13 91
<i>Kuorma-ajurit 1) • Formän 1)</i>	78 020	23 46	92 931	24 86	91 881	25 87	101 318	28 58	122 597	29 26	160 582	31 48
<i>Autonkuljettajat 2) • Bilchaufförer 2)</i>												

1) Mies ja hevonen. 2) Mies ja auto.
1) Häst och karl. 2) Bit och karl.

248. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän keskimääräinen vuosiansionsa vuosina 1932—37
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras medelårsförtjänst åren 1932—37

	1932		1933		1934		1935		1936		1937	
	Työn- teki- jain luku	Keski- määräinen vuosiansio Medel- årsförtjänst	Työn- teki- jain luku	Keski- määräinen vuosiansio Medel- årsförtjänst	Työn- teki- jain luku	Keski- määräinen vuosiansio Medel- årsförtjänst	Työn- teki- jain luku	Keski- määräinen vuosiansio Medel- årsförtjänst	Työn- teki- jain luku	Keski- määräinen vuosiansio Medel- årsförtjänst	Työn- teki- jain luku	Keski- määräinen vuosiansio Medel- årsförtjänst
	Arbe- tare	-Mk	Arbe- tare	Mk	Arbe- tare	Mk	Arbe- tare	Mk	Arbe- tare	Mk	Arbe- tare	Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Mantiga arbetare</i>												
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvar- termännen	30	27 629	33	29 089	35	28 396	34	29 488	38	31 181	30	30 817
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Tidskri- vare, ritare, materialförvaltare	73	20 229	73	20 119	63	20 327	79	20 536	66	22 692	71	23 983
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varasto- miehet • Hantlangare, utarbetare, sjömän, lager- karlar	989	13 468	1 030	13 584	916	14 705	884	15 840	743	17 444	695	19 111
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	87	16 776	78	17 065	82	17 433	61	18 179	52	20 343	70	25 083
Kivityömiehet, kivenhakkajat, kadunlaskijat • Sten- arbetare, stenhuggare, gatläggare	69	14 690	68	15 046	64	16 653	86	17 586	33	18 551	40	22 115
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	31	17 856	18	19 661	26	22 182	30	20 448	31	22 202	46	25 360
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	165	16 216	167	16 026	182	17 635	176	19 138	174	21 034	184	23 124
Sepät, viilaajat, sorvarit, valajat, peltisepät, putken- laskijat • Smeder, filare, svarvare, gjutare, plät- slagare, rörläggare	185	21 806	213	19 928	218	21 230	219	20 351	259	22 965	305	24 501
Koneenhoitajat, monttöörit, rasvaajat, vintturimiehet y.m. • Maskinister, montörer, smörjare, vinsch- karlar m. fl.	343	21 673	333	21 046	355	21 755	357	23 802	384	24 577	491	25 189
Lämmittäjät • Eldare	47	20 373	49	20 541	40	20 374	44	21 739	42	22 573	30	24 804
Vahdit • Vakter	74	13 074	94	13 312	83	13 807	98	14 649	97	16 300	112	17 675
Sukeltajat • Dykare	—	—	4	31 505	4	31 505	2	29 582	2	37 027	1	34 993
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	12	17 176	18	15 644	20	17 730	17	19 489	17	21 035	13	22 346
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	16	21 006	17	19 426	16	20 897	15	22 156	15	24 007	17	24 442
	2 121	16 626	2 191	16 398	2 104	17 658	2 102	18 696	1 953	20 670	2 105	22 459
<i>Yhteensä • Summa</i>												
<i>Oppi- ja asiapojat • Laringar, springgossar</i>	45	11 598	37	12 198	24	13 480	29	14 732	12	11 856	31	9 970
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utar- beterskor, städskor</i>	66	12 367	64	11 126	74	11 424	79	11 942	71	13 266	75	14 841

249. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ammatti-
I stadens arbeten hela året anställda arbetare

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p		Yksinomaan vakinaisissa töissä olleet työntekijät Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten										Yhteensä työntekijöitä Summa arbetare
		Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare, vilkas årsinkomst var Mk										
		alle 15 000 under 15 000		15 000—20 000		20 000—25 000		25 000—30 000		30 000—		
		Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<i>Miespuoliset työntekijät Manliga arbetare</i>												
1	Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän										28	
2	Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat Tmskrivare, ritare, materialförvaltare Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimie- het, varastomiehet • Hantlangare, utar- betare, sjömän, lagerkarlar										56	
3	16	2.6	435	69.8	146	23.4	24	3.9	2	0.3	623	
4	Porarit, lataajat • Borrare, laddare										34	
5	Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadun- laskijat • Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare										27	
6	Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät Murare, rappare, cementarbetare										45	
7	Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, tim- mermän										165	
8	Sepät, villaajat, sorvarit, valajat, pelti- sepät, putkenlaskijat • Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y.m. • Maskinister, mon- törer, smörjare, vinschkarlar m. fl.										291	
9	Lämmittäjät • Eldare										471	
10	Vahdit • Vakter										30	
11	4	4.6	79	90.8	3	3.4	1	1.2	—	—	87	
12	Sukeltajat • Dykare										1	
13	Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar ..										13	
14	Sekalaiset ammatit • Diverse yrken										17	
15	<i>Yhteensä • Summa</i>										1 888	
16	<i>Oppi- ja asiapojat • Lärlingar, spring- gossar</i>										31	
17	<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, sii- voojat • Utarbeterskor, städerskor..</i>										75	
18	Kaikki • Samtliga										1 994	

1) Siitä 4 yli 30 000 mk. 2) Siitä 1 yli 30 000 mk.

ryhmittäin ja vuosiansionsa suuruuden mukaan, vuonna 1937
 efter yrkesgrupper och årsförtjänstens storlek, år 1937

Sekä vakinaisissa että varatoissa olleet työntekijät Arbetare, som varit anställda i såväl ordinarie som reservarbeten								Kaikki työntekijät Samtliga arbetare																	
Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare, vilkas årsinkomst var Mk								Yhteensä Summa arbetare	Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare, vilkas årsinkomst var Mk																Yhteensä Summa arbetare
alle 15 000 under 15 000		15 000— 20 000		20 000— 25 000		25 000—			alle 15 000 under 15 000		15 000— 20 000		20 000— 25 000		25 000— 30 000		30 000—								
Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%							
—	—	—	—	1	50.0	1	50.0	2	—	—	1	3.3	4	13.3	6	20.0	19	63.4	30	1					
—	—	1	6.7	5	33.3	9	60.0	15	—	—	7	9.9	40	56.3	22	31.0	2	2.8	71	2					
6	8.4	43	59.7	16	22.2	7	9.7	72	22	3.2	478	68.8	162	23.3	31	4.4	2	0.3	695	3					
—	—	3	8.3	24	66.7	19	25.0	36	—	—	11	15.7	36	51.4	9	12.9	14	20.0	70	4					
—	—	9	69.2	4	30.8	—	—	13	—	—	15	37.5	18	45.0	6	15.0	1	2.5	40	5					
—	—	1	100.0	—	—	—	—	1	—	—	8	17.4	10	21.7	21	45.7	7	15.2	46	6					
—	—	5	26.3	12	63.2	7	10.5	19	—	—	15	8.1	124	67.4	41	22.3	4	2.2	184	7					
—	—	4	28.6	10	71.4	—	—	14	—	—	41	13.4	134	43.9	99	32.5	31	10.2	305	8					
—	—	4	20.0	8	40.0	8	40.0	20	—	—	26	5.3	246	50.1	158	32.2	61	12.4	491	9					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	13.3	3	10.0	23	76.7	—	—	30	10					
1	4.0	24	96.0	—	—	—	—	25	5	4.4	103	92.0	3	2.7	1	0.9	—	—	112	11					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7.7	11	84.6	—	—	1	100.0	1	12					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5.9	6	35.3	10	58.8	—	—	1	13					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17					
7	3.2	94	43.3	80	36.9	36	16.6	217	27	1.3	711	33.8	797	37.8	427	20.3	143	6.8	2 105	15					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	71.0	8	25.8	1	3.2	—	—	—	—	—	31	16				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	56.0	33	44.0	—	—	—	—	—	—	—	75	17				
7	3.2	94	43.3	80	36.9	36	16.6	217	91	4.1	752	34.0	798	36.1	427	19.3	143	6.5	2 211	18					

1) Därav 4 över 30 000 mk. 2) Därav 1 över 30 000 mk.



250. Rakennustoimiston työntekijät kuukausien lopussa, vuosina 1929—38 Byggnadskontorets arbetare vid utgången av varje månad åren 1929—38

A. Ryhmitys toimiston osastojen mukaan vuosina 1937—38
Fördelning efter kontorets olika avdelningar åren 1937—38

Vuosi ja kuukausi År och månad		Työntekijöitä kaikkiaan • Samtliga arbetare							Näistä varatoissa Av dessa i reservarbeten				
		Satamarakennus- osasto Hannhyggnads- avdelningen	Satamarakennus- avdelningen	Katurakennusosasto Gatubyggnads- avdelningen	Talorakennusosasto Husbyggnads- avdelningen	Parkavdelningen	Varasto-osasto Förrådsavdelningen	Yhteensä Summa	Hannhyggnads- avdelningen	Satamarakennus- avdelningen	Katurakennusosasto Gatubyggnads- avdelningen	Parkavdelningen	Puisto-osasto Parkavdelningen	Yhteensä Summa
1937	Tammikuu	Januari	435	1 209	190	45	136	2 015	44	510	—	—	554
	Helmikuu	Februari	471	1 210	223	47	137	2 088	46	505	—	—	551
	Maalis'kuu	Mars	508	1 146	204	54	136	2 048	58	441	—	—	499
	Huhtikuu	April	471	958	278	390	137	2 234	—	240	—	—	240
	Toukokuu	Maj	492	826	289	313	133	2 053	—	—	—	—	—
	Kesäkuu	Juni	468	833	406	276	127	2 110	—	—	—	—	—
	Heinäkuu	Juli	450	833	379	232	124	2 018	—	—	—	—	—
	Elokuu	Augusti	465	833	288	213	130	1 929	—	—	—	—	—
	Syyskuu	September	439	851	265	149	127	1 831	—	—	—	—	—
	Lokakuu	Oktober	413	1 131	220	128	127	2 019	—	—	—	—	—
	Marraskuu	November	412	1 269	227	51	129	2 088	—	132	—	—	132
	Joulukuu	December	394	1 296	258	48	127	2 123	—	186	—	—	186
1938	Tammikuu	Januari	463	1 280	232	68	131	2 174	73	175	20	—	268
	Helmikuu	Februari	474	1 342	199	100	132	2 247	73	230	40	—	343
	Maaliskuu	Mars	511	1 349	216	156	132	2 364	88	264	51	—	403
	Huhtikuu	April	495	1 288	283	474	134	2 674	59	199	58	—	316
	Toukokuu	Maj	465	1 120	300	357	140	2 382	—	—	48	—	48
	Kesäkuu	Juni	453	1 106	277	346	124	2 306	—	—	43	—	43
	Heinäkuu	Juli	468	1 099	327	313	122	2 329	—	—	50	—	50
	Elokuu	Augusti	451	1 121	436	287	132	2 427	—	—	52	—	52
	Syyskuu	September	455	1 144	387	254	130	2 370	—	—	61	—	61

B. Katsaus vuosiin 1929—38 • Översikt för åren 1929—38

Kuukausi Månad		1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938
Tammikuu	Januari	1 813	3 362	3 804	4 187	3 228	3 192	1 980	2 040	2 015	2 174
Helmikuu	Februari	2 018	3 798	4 306	3 984	3 146	3 152	2 238	2 165	2 088	2 247
Maaliskuu	Mars	2 030	3 785	4 402	3 657	3 063	3 001	2 326	2 066	2 048	2 364
Huhtikuu	April	2 069	4 218	4 129	2 476	2 643	2 878	2 273	1 904	2 234	2 674
Toukokuu	Maj	2 521	3 620	3 122	2 134	2 446	2 356	2 212	2 003	2 053	2 382
Kesäkuu	Juni	2 614	3 302	2 904	1 952	2 208	2 128	2 137	1 872	2 110	2 306
Heinäkuu	Juli	2 635	3 056	3 028	1 995	2 103	1 893	1 989	1 805	2 018	2 329
Elokuu	Augusti	2 606	3 179	3 194	2 358	2 231	1 974	2 082	1 773	1 929	2 427
Syyskuu	September	2 446	3 115	3 291	2 369	2 349	1 917	2 024	1 763	1 831	2 370
Lokakuu	Oktober	2 727	2 713	3 667	2 694	2 717	1 826	1 781	1 824	2 019	.
Marraskuu	November	2 598	3 851	3 691	3 208	2 820	1 899	1 872	1 745	2 088	.
Joulukuu	December	3 039	3 812	4 113	3 070	2 705	2 068	1 605	1 816	2 123	.

Muist.: Työntekijäin palkat maksetaan päättyneen työviikon jälkeisellä viikolla ja yllä olevat tiedot on saatu maksettaessa käytetyistä palkkalistoista. Ennen vakituista palkanmaksupäivää työstä eronneille työntekijöille on maksettu palkka heidän erotessaan ja he ovat — koska eivät ole merkittyinä listoihin — jääneet tilaston ulkopuolelle.

Anm.: Arbetarna erhålla likvid under den vecka, som följer på en avslutad arbetsvecka, och förestående uppgifter äro hämtade ur de därvid använda lönelistorna. Arbetare, som före den ordinarie likviddagen lämnat arbetet, ha vid avskedet utfått sin lön och ha — då de icke finnas upptagna på listorna — blivit utanför denna statistik.

251. Naisten työtupa vuosina 1929—38 Arbetsstugan för kvinnor åren 1929—38

A. Työntekijät kunkin kuukauden alussa sekä työtuntien kokonaismäärä Arbetskor i början av varje månad samt totala antalet arbetstimmar

Vuosi År	Työntekijöitä • Arbeterskor											Työntekijä yhteensä Arbetstimmar huites	
	Tammikuun Januari	Heinäk. Februari	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäku. Juni	Heinäk. Juli	Eloku. Augusti	Syysku. September	Lokaku. Oktober	Marrask. November		Jouluku. December
1929	57	111	126	124	120	69	70	—	59	62	79	92	.
1930	197	509	782	863	819	122	195	252	70	262	437	701	.
1931	719	757	593	400	143	92	96	—	75	177	275	274	.
1932	123	695	679	657	278	120	120	—	113	564	880	925	850 076.5
1933	113	526	837	890	796	119	110	—	107	349	671	791	787 614.5
1934	119	547	590	575	508	99	102	—	92	93	241	259	477 113.0
1935	113	331	328	338	129	112	111	—	107	109	145	212	346 018.0
1936	106	224	225	221	199	111	111	—	102	102	182	206	297 277.5
1937	199	204	212	267	241	120	—	107	108	160	204	218	323 123.0
1938 ¹⁾	105	266	259	250	229	118	2	105	.	.	.	.	.

1) Ennakkotietoja • 2) Preliminära uppgifter.

B. Työtunnit kuukausittain¹⁾ • Arbetstimmar månadsvis¹⁾

Vuosi År	Tammikuun Januari	Heinäk. Februari	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäku. Juni	Heinäk. Juli	Eloku. Augusti	Syysku. September	Lokaku. Oktober	Marrask. November	Jouluku. December
1933	29 241.5	81 295.5	148 371.0	109 397.0	57 660.5	17 812.5	6 018.5	17 151.0	20 018.5	61 594.5	129 108.0	109 946.0
1934	35 461.0	83 997.0	72 505.0	77 421.5	55 823.0	21 862.5	4 604.5	9 475.5	15 909.0	20 805.5	41 478.5	37 770.0
1935	34 643.0	48 956.0	47 228.5	50 046.5	24 528.0	17 725.5	6 333.5	13 960.0	18 355.0	19 211.5	30 148.5	34 882.0
1936	25 563.5	33 662.0	31 108.5	36 613.0	28 285.0	16 928.0	4 973.5	16 727.0	17 434.0	22 142.5	28 372.5	35 468.0
1937	28 672.5	29 818.0	30 720.5	45 211.0	34 392.0	23 354.0	—	16 952.0	22 844.5	19 167.5	32 086.0	39 905.0
1938 ²⁾	27 833.5	39 272.5	44 893.5	32 324.5	30 434.5	22 333.5	275.5	16 361.5	.	.	.	.

¹⁾ Tietoja työtunneista on saatu vain täysiltä, tavallisesti viikon pituisilta tilikausilta. Jos tilikausi on jakautunut kahden kuukauden osalle, on kauden koko työtuntimäärä laskettu jälkimmäiseen kuukauteen. ²⁾ Ennakkotietoja.

¹⁾ Uppgifter om arbetstimmar föreligg endast för hela likvidperioder, i regeln veckor. Om en likvidperiod fördelat sig på tvänne månader, har hela antalet arbetstimmar under perioden hänförs till den senare av dessa. ²⁾ Preliminära uppgifter.

C. Menot ja tulot • Utgifter och inkomster

Vuosi År	Menot • Utgifter						Tulot • Inkomster						Nettokustannukset Nettokostnader
	Hallinnon ja valvonnan Arvojen ja övervakning och övervakning	Hyörien ja övriga utgifter för lokalt reparations- byggnader	Vuokrat ja muut huo- neistomenot; rakennusten korjaukset Hyörien ja övriga utgifter för lokalt reparations- byggnader	Työtarpeet ja -välineet Arbetsmaterial och -redskap	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Tulot tehdyistä töistä - Inkomster av utförda arbeten			Muut tulot Övriga inkomster	Yhteensä Summa		
							Prokuritus- laitokselle för försvars- väsendet	Kaupungin omille laitoksille för stadens egna inrättningar	Mulle sekä kateis- myynti För övriga samt egen försäljning				
1929	191 049	250 419	549 933	753 346	182 607	1 927 354	501 642	596 691	22 599	1 120 932	806 422		
1930	577 670	372 487	924 053	2 529 093	140 959	4 544 262	432 349	978 898	33 333	1 444 580	3 099 682		
1931	377 209	225 413	792 871	1 497 285	105 956	2 998 734	160 004	1 213 971	21 383	1 395 358	1 603 376		
1932	435 144	336 225	1 166 892	2 114 691	85 080	4 138 032	210 452	1 515 481	53 624	1 779 557	2 358 475		
1933	434 260	307 998	1 078 007	1 897 025	90 342	3 807 632	111 737	1 567 153	31 439	1 710 329	2 097 303		
1934	389 902	189 973	954 727	1 434 122	97 460	3 066 184	48 161	589 736	1 098 473	38 449	1 774 819	1 291 365	
1935	324 133	118 967	1 045 022	1 184 531	130 175	2 802 828	91 492	745 609	1 179 636	48 981	2 065 718	737 110	
1936	319 076	141 575	962 385	1 069 582	99 529	2 592 147	108 005	641 074	1 326 749	31 220	2 107 048	485 099	
1937	329 521	151 719	1 179 269	1 301 057	97 964	3 059 530	212 431	574 979	1 505 873	39 148	2 332 431	727 099	

Muist.: Tähän sisältyvät myös työtuvan yhteyteen järjestetyt ammattikurssit.

Anm.: Häri ingå även de i samband med arbetsstugan anordnade yrkeskurserna.

252. Työnhakemukset kaupungin työnvälitystoimistossa vuosina 1928—37
Arbetsansökningar å stadens arbetsförmedlingsbyrå åren 1928—37

Kuu/kuusi Månad	Työnhakemuksia • Arbetsansökningar												Välityksiä 100 työnhakemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar							
	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937
Miehet • Män																				
Tammikuu Jan.	1 547	2 112	4 582	4 461	8 163	10 680	9 101	6 874	6 040	3 725	38.5	27.8	11.6	15.1	6.6	6.4	12.8	5.1	11.3	6.8
Helmi-kuu Febr.	1 482	1 726	4 977	4 560	8 546	9 927	8 201	6 679	5 504	3 178	45.3	32.4	16.0	10.0	4.1	5.4	6.0	9.3	21.9	12.6
Maalis-kuu Mars	1 411	1 581	4 881	4 760	8 575	9 674	7 388	6 084	4 946	3 348	39.1	25.2	6.6	16.8	8.6	8.8	9.6	5.8	11.0	21.5
Huhti-kuu April	1 274	1 808	4 568	4 525	9 243	9 605	6 219	5 532	4 432	2 947	40.0	23.1	7.9	7.8	5.7	7.0	10.0	5.2	11.2	22.1
Touko-kuu Maj	1 336	1 741	4 069	4 929	8 780	8 886	4 731	4 769	3 462	2 639	62.2	33.6	17.5	11.2	6.8	8.7	16.3	10.3	17.5	23.8
Kesä-kuu Juni	1 000	1 376	3 161	4 032	8 345	7 684	4 229	3 357	2 532	2 519	74.6	44.7	21.1	13.5	6.4	8.6	10.6	16.4	24.8	32.4
Heinä-kuu Juli	982	1 196	2 597	3 730	7 976	7 334	4 016	2 824	1 929	2 072	61.8	37.5	15.4	19.2	4.0	4.8	7.5	17.6	31.6	27.2
Elo-kuu Aug.	1 060	1 441	2 872	3 795	8 245	8 141	4 260	2 983	1 949	2 089	60.8	38.9	12.5	9.8	4.6	5.0	7.5	18.9	22.1	31.1
Syys-kuu Sept.	1 091	1 723	3 773	4 919	8 946	8 807	4 527	3 308	2 566	2 604	58.6	30.8	11.1	10.9	5.7	5.3	14.2	13.0	20.1	27.0
Lokakuu Okt.	1 136	2 572	4 665	6 166	9 283	9 190	5 217	4 267	3 043	2 974	46.4	24.6	6.3	15.3	7.0	5.5	12.2	7.4	13.4	23.1
Marraskuu Nov.	1 292	3 357	5 458	6 506	10 051	9 241	5 706	5 128	3 358	2 832	31.7	18.6	39.5	7.4	6.4	6.0	6.4	8.5	9.7	16.9
Joulukuu Dec.	1 301	3 572	4 034	7 911	9 803	8 402	5 588	5 016	3 585	2 822	31.4	22.8	14.5	25.0	5.8	6.6	8.1	8.4	11.0	26.0
Koko vuosi	11 849	16 736	24 662	29 460	41 967	41 858	31 189	28 100	23 041	23 034	60.3	40.5	30.8	28.5	15.1	16.5	22.3	18.9	29.8	32.7
Hela året																				
Naiset • Kvinnor																				
Tammikuu Jan.	1 759	1 991	2 246	1 912	3 481	5 124	4 597	3 148	2 446	2 047	66.2	69.8	49.6	51.2	35.3	18.9	17.7	27.1	33.1	35.4
Helmi-kuu Febr.	1 929	1 762	2 156	1 983	3 183	4 594	4 087	2 857	2 342	1 626	67.0	75.5	53.8	46.0	25.2	22.0	18.7	23.3	30.4	48.0
Maalis-kuu Mars	2 058	1 847	2 228	2 372	3 335	4 406	3 519	2 768	2 487	1 884	72.3	77.9	57.5	41.3	26.8	20.1	22.3	32.2	42.3	57.7
Huhti-kuu April	2 009	2 280	2 282	2 442	3 379	4 224	3 281	2 586	2 418	2 151	75.7	73.2	67.1	40.1	28.3	22.3	26.1	39.5	49.4	64.2
Touko-kuu Maj	2 361	2 476	2 254	2 525	3 624	4 650	3 203	2 653	2 282	2 150	79.2	80.4	73.5	57.2	36.1	24.3	41.8	43.2	63.2	73.7
Kesä-kuu Juni	1 922	2 005	2 388	2 254	3 374	3 939	2 929	2 426	2 009	2 044	79.1	80.0	68.7	58.0	29.1	27.8	38.5	46.2	66.0	68.3
Heinä-kuu Juli	1 705	1 727	1 822	1 882	3 023	3 407	2 349	1 865	1 591	1 585	72.8	74.2	54.8	47.0	24.8	19.3	28.0	44.7	60.6	64.5
Elo-kuu Aug.	2 184	2 376	2 639	2 587	3 909	4 262	3 042	2 294	2 007	2 249	76.0	74.3	58.9	50.5	31.1	24.5	45.9	55.7	71.7	65.1
Syys-kuu Sept.	2 406	2 893	3 337	3 418	4 416	4 740	3 185	2 593	2 359	2 691	82.7	67.3	61.1	48.8	37.7	29.4	47.2	54.1	70.0	63.5
Lokakuu Okt.	2 331	2 641	2 606	2 677	4 040	4 358	2 978	2 440	1 972	2 287	76.1	52.3	50.1	42.7	26.4	26.0	37.0	42.0	54.5	57.5
Marraskuu Nov.	1 972	2 320	2 170	2 713	4 098	4 045	2 786	2 357	1 897	2 142	70.4	51.0	53.3	29.2	18.2	21.9	29.4	34.7	51.2	55.4
Joulukuu Dec.	1 349	1 810	1 750	3 138	3 976	3 505	2 444	2 100	1 532	1 937	78.0	56.3	58.2	30.2	17.8	18.6	29.7	34.7	55.4	61.4
Koko vuosi	22 164	23 540	22 739	21 797	25 101	27 050	20 972	18 387	18 058	20 339	81.0	76.5	72.3	61.2	49.0	43.6	56.7	64.1	74.7	73.0
Hela året																				

Muist.: Toimiston täyttämien paikkojen kokonaismäärä oli vuonna 1937 22 376 eli 51.6. 100 työnhakemusta kohden.
Anm.: Totalantalet av byrån tillsatta platser var år 1937 22 376 eller 51.6 på 100 arbetsansökningar.

253. Työnvälitystoimiston toiminta vuosina 1928—37
Verksamheten vid arbetsförmedlingsbyrån åren 1928—37

Vuosi ja osasto År och avdelning	Työnha- kijoita Arbets- sökande	Työn- hake- muksia Arbets- ansök- ningar	Työ- paikka- tarjouk- sia Lediga platser	Välityksiä		Työnhake- muksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsan- söknin- gät på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhä- kemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbets- ansökning- gar	Välityksiä 100 työ- paikka- tarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga
				Kaikkiaan Inalles	Sittä tillpälisiä toimia Däruv till- fälligt an- ställning			
1937								
Yleiset osastot								
Allmänna avdelningarna	<i>Koko työnvälitystoiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten</i>							
Miesten • För män	6 181	17 927	6 070	5 840	•	295.3	32.6	96.2
Naisten • För kvinnor	4 888	17 802	18 833	13 973	•	94.5	78.5	74.2
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>11 069</i>	<i>35 729</i>	<i>24 903</i>	<i>19 813</i>	<i>•</i>	<i>143.5</i>	<i>55.5</i>	<i>79.6</i>
Erikoisosastot								
Specialavdelningarna								
<i>Henkisen työn tekijän osasto</i>								
<i>Avd. för intellektuella arbetare</i>								
Miesten • För män	926	1 679	265	148	•	633.6	8.8	55.8
Naisten • För kvinnor	950	1 493	573	268	•	260.6	18.0	46.8
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 876</i>	<i>3 172</i>	<i>838</i>	<i>416</i>	<i>•</i>	<i>378.5</i>	<i>13.1</i>	<i>49.6</i>
Nuoriso-osasto								
Ungdomsavdelningen								
Poikien • För gossar	797	1 274	1 170	609	•	108.9	47.8	52.1
Tyttöjen • För flickor	790	1 044	1 690	602	•	61.8	57.7	35.6
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 587</i>	<i>2 318</i>	<i>2 860</i>	<i>1 211</i>	<i>•</i>	<i>81.0</i>	<i>52.2</i>	<i>42.9</i>
<i>Merimiesosasto • Sjömansavdelningen</i>	<i>1 567</i>	<i>2 154</i>	<i>1 056</i>	<i>936</i>	<i>•</i>	<i>204.0</i>	<i>43.5</i>	<i>88.6</i>
Kaikki osastot • Samtliga avd.	16 099	43 373	29 657	22 376	13 965	146.2	51.6	75.4
1936	16 756	41 099	23 113	20 343	11 590	177.8	49.5	88.0
1935	19 481	46 487	19 585	17 107	8 904	237.4	36.8	87.3
1934	23 912	52 161	20 904	18 852	8 611	249.5	36.1	90.2
1933	29 511	68 908	20 091	18 685	8 294	343.0	27.1	93.0
1932	28 708	67 068	19 843	18 646	8 222	338.0	27.8	94.0
1931	22 569	51 257	23 558	21 738	10 229	217.6	42.4	92.3
1930	20 751	47 401	26 539	24 044	10 543	178.6	50.7	90.6
1929	16 922	40 276	28 333	24 772	12 475	142.2	61.5	87.4
1928	12 567	34 013	29 863	25 100	13 529	113.9	73.8	84.1
<i>Miesten työnvälitys • Arbetsförmedling för män</i>								
1937	9 471	23 034	8 561	7 533	4 480	269.1	32.7	88.0
1936	10 755	23 041	7 029	6 855	3 579	327.8	29.8	97.5
1935	12 778	28 100	5 408	5 324	2 225	519.6	18.9	98.4
1934	15 400	31 189	7 062	6 965	2 379	441.6	22.3	98.6
1933	19 061	41 858	7 010	6 890	2 637	597.1	16.5	98.3
1932	18 853	41 967	6 418	6 346	2 580	653.9	15.1	98.9
1931	14 366	29 460	8 547	8 395	3 470	344.7	28.5	98.2
1930	12 315	24 662	7 728	7 596	2 653	319.1	30.8	98.3
1929	8 617	16 736	7 018	6 774	3 085	238.5	40.5	96.5
1928	5 127	11 849	7 513	7 142	4 322	157.7	60.3	95.1
<i>Naisten työnvälitys • Arbetsförmedling för kvinnor</i>								
1937	6 628	20 339	21 096	14 843	9 485	96.4	73.0	70.4
1936	6 001	18 058	16 084	13 488	8 011	112.3	74.7	83.9
1935	6 703	18 387	14 177	11 783	6 679	129.7	64.1	83.1
1934	8 512	20 972	13 842	11 887	6 232	151.5	56.7	85.9
1933	10 450	27 050	13 081	11 795	5 657	206.8	43.6	90.2
1932	9 855	25 101	13 425	12 300	5 642	187.0	49.0	91.6
1931	8 203	21 797	15 011	13 343	6 759	145.2	61.2	88.9
1930	8 436	22 739	18 811	16 448	7 890	120.9	72.3	87.4
1929	8 305	23 540	21 315	17 998	9 390	110.4	76.5	84.4
1928	7 440	22 164	22 350	17 958	9 207	99.2	81.0	80.3

254. Työnvälitystoimiston toiminta kuukausittain vuonna 1937
Verksamheten vid arbetsförmedlingsbyrån månadsvis år 1937

Kuukausi Månad	Työnhakijoiden Arbeitsökande	Työnhakemuksia Arbeitsansökningar			Työpaikkatarjouksia Lediga platser			Välityksiä Tillsatta platser		Työnhakemuksia 100 työnhakija- tarjouksia kohden Arbeitsansökningar på 100 lediga platser	Työnhakemuksia 100 työnhakija- kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100 välityksiä	Välityksiä 100 työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100 lediga platser
		Eteläisistä Kvar från månad	Eteläisistä Kvar från månad	Yhteensä Summa	Eteläisistä Kvar från månad	Eteläisistä Kvar från månad	Yhteensä Summa	Kaikkiaan Inalles	Siiä Helsingin uiko- puolelle Darav till orter utom Helsingfors.				
<i>Yleiset osastot • Allmänna avdelningarna</i>													
Tammik.	Jan.	4 402	—	5 601	5 601	—	1 205	1 205	942	60	464.8	16.8	78.2
Helmik.	Febr.	4 557	2 544	4 185	6 729	135	1 698	1 833	1 414	47	367.1	21.0	77.1
Maalisk.	Mars	2 769	1 393	2 807	4 200	158	1 997	2 155	1 659	63	194.9	39.5	77.0
Huhtik.	April	2 579	1 182	2 633	3 815	221	2 399	2 620	1 811	100	145.8	47.5	69.1
Toukok.	Maj	2 012	710	2 842	3 553	437	2 623	3 060	1 983	134	115.8	56.0	64.8
Kesäk.	Juni	1 703	670	2 338	3 008	461	2 253	2 714	1 838	101	110.8	61.1	67.7
Heinäk.	Juli	1 434	449	1 928	2 377	260	1 834	2 094	1 335	104	113.5	56.2	63.8
Elok.	Aug.	1 594	328	2 629	2 957	355	2 695	3 050	1 836	133	97.0	62.1	60.2
Syysk.	Sept.	2 201	579	2 923	3 502	517	2 391	2 908	2 083	173	120.4	59.5	71.8
Lokak.	Okt.	2 491	732	2 874	3 606	320	2 045	2 365	1 761	115	152.5	48.8	74.5
Marrask.	Nov.	2 306	824	2 540	3 364	235	1 672	1 907	1 435	136	176.4	42.7	75.2
Jouluk.	Dec.	1 946	911	2 429	3 340	234	2 091	2 325	1 716	76	143.7	51.4	73.8
Yht. • S:a)		11 069	—	35 729	—	—	24 903	—	19 813	1 242	143.5	55.5	79.8
<i>Henkisen työn tekijöiden osasto • Avdelningen för intellektuella arbetare</i>													
Maalisk.	Mars	687	516	211	727	11	56	67	32	1	1 085.1	4.4	47.8
Huhtik.	April	690	539	296	835	18	77	95	49	12	878.9	5.9	51.6
Toukok.	Maj	653	491	253	744	18	82	100	38	6	744.0	5.1	38.0
Kesäk.	Juni	640	448	345	793	26	90	116	40	2	683.6	5.0	34.5
Heinäk.	Juli	559	487	191	678	27	62	89	32	4	761.8	4.7	36.0
Elok.	Aug.	637	463	311	774	29	67	96	28	7	806.3	3.6	29.2
Syysk.	Sept.	786	539	419	958	37	125	162	46	8	591.4	4.8	28.4
Lokak.	Okt.	812	554	377	931	79	73	152	43	10	612.5	4.6	28.3
Marrask.	Nov.	752	599	380	979	48	114	162	62	9	604.3	6.3	38.3
Jouluk.	Dec.	815	593	389	982	47	92	139	46	4	706.5	4.7	33.1
Yht. • S:a)		1 876	—	3 172	—	—	838	—	416	63	378.5	13.1	49.8
<i>Nuorisosasto • Ungdomsavdelningen</i>													
Maalisk.	Mars	126	25	108	133	36	192	228	72	7	58.3	54.1	31.6
Huhtik.	April	189	23	195	218	59	344	403	106	3	54.1	48.6	26.3
Toukok.	Maj	218	29	205	234	131	274	405	97	—	57.8	41.5	24.0
Kesäk.	Juni	360	82	317	399	133	332	465	177	3	85.8	44.4	38.1
Heinäk.	Juli	186	55	157	212	105	214	319	90	1	66.5	42.5	28.2
Elok.	Aug.	264	25	267	292	88	372	460	134	5	63.5	45.9	29.1
Syysk.	Sept.	403	79	358	437	189	442	631	204	3	69.3	46.7	32.3
Lokak.	Okt.	376	57	351	408	179	327	506	150	2	80.6	36.8	29.6
Marrask.	Nov.	308	96	250	346	142	215	357	115	8	96.9	33.2	32.2
Jouluk.	Dec.	166	75	110	185	120	148	268	66	5	69.0	35.7	24.6
Yht. • S:a)		1 587	—	2 318	—	—	2 860	—	1 211	37	81.0	52.2	42.3
<i>Merimiesosasto • Sjömansavdelningen</i>													
Tammik.	Jan.	171	—	171	171	—	36	36	36	2	475.0	21.1	100.0
Helmik.	Febr.	71	36	39	75	—	16	16	16	9	468.8	21.3	100.0
Maalisk.	Mars	171	77	95	172	—	43	43	43	24	400.0	25.0	100.0
Huhtik.	April	229	77	153	230	—	70	70	67	37	328.8	29.1	95.7
Toukok.	Maj	248	100	158	258	1	96	97	94	36	266.0	36.4	96.9
Kesäk.	Juni	355	91	272	363	4	190	194	158	55	187.1	43.5	81.4
Heinäk.	Juli	326	127	263	390	13	140	153	130	65	254.9	33.3	85.0
Elok.	Aug.	298	76	239	315	6	123	129	116	57	244.2	36.8	89.9
Syysk.	Sept.	392	126	272	398	4	122	126	80	44	315.9	20.1	63.5
Lokak.	Okt.	307	127	189	316	31	45	76	49	28	415.8	15.5	64.5
Marrask.	Nov.	280	126	159	285	14	61	75	52	32	380.0	18.2	69.3
Jouluk.	Dec.	245	108	144	252	27	114	141	95	61	178.7	37.7	67.4
Yht. • S:a)		1 567	—	2 154	—	—	1 056	—	936	450	204.0	43.5	88.8

Jatkoa • Fortsättning

Kuukausi Månad	Työnhakijojen Arbetsökande	Työnhakemuksia Arbetsansökningar			Työpaikkatarjouksia Lediga platser			Välityksiä Tillsatta platser		Työnhakemuksia 100 Työpaikka- tarjouksia kohden Arbetsansökningar på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 Työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 Työpaikkatarjouksia kohden Tillsatta platser på 100 lediga Välityksiä 100 Työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100	
		Edellisessä kuussa Kvar från föregående månad	Edellisessä kuukaudessa sittiretligt ingivna	Kuukauden alkana Under resp. månad	Yhteensä Summa	Edellisessä kuukaudessa sittiretligt Kvar från föregående månad	Edellisessä kuukaudessa sittiretligt Kvar från föregående månad	Yhteensä Summa	Kuukauden alkana Under resp. månad				Yhteensä Summa	Kuukauden alkana Under resp. månad	Yhteensä Summa	Sittiretligt utöver Helsingfors	Kaikkiaan Inalles
Toimisto kokonaisuudessaan • Byrån i dess helhet													
<i>Miesten työnvälitys • Arbetsförmedling för män</i>													
Tammik.	Jan.	3 384	—	3 725	3 725	—	258	258	253	121	443.8	6.8	98.1
Helmik.	Febr.	3 436	2 146	3 032	5 178	5	662	667	650	11	776.3	12.6	97.5
Maalisk.	Mars	2 626	1 560	1 788	3 348	15	790	805	719	56	415.9	21.5	89.3
Huhtik.	April	2 404	1 359	1 588	2 947	31	735	766	651	78	384.7	22.1	85.0
Toukok.	Maj	2 036	987	1 652	2 639	43	717	760	628	95	347.2	23.8	82.6
Kesäk.	Juni	1 962	952	1 567	2 519	47	930	977	816	84	257.8	32.4	83.5
Heinäk.	Juli	1 533	816	1 256	2 072	51	649	700	564	127	296.0	27.2	80.6
Elok.	Aug.	1 510	583	1 506	2 089	53	810	863	650	146	242.1	31.1	75.3
Syysk.	Sept.	2 060	880	1 724	2 604	105	875	980	704	117	265.7	27.0	71.8
Lokak.	Okt.	2 421	1 042	1 932	2 974	131	771	902	687	50	329.7	23.1	76.2
Marrask.	Nov.	2 217	1 165	1 667	2 832	97	548	645	478	71	439.1	16.9	74.1
Jouluk.	Dec.	2 059	1 225	1 597	2 822	80	816	896	733	77	315.0	26.0	81.8
Yht. • Sa ¹⁾		9 471	—	23 034	—	—	8 561	—	7 533	924	269.1	32.7	88.0
<i>Naisten työnvälitys • Arbetsförmedling för kvinnor</i>													
Tammik.	Jan.	1 189	—	2 047	2 047	—	983	983	725	50	208.2	35.4	73.8
Helmik.	Febr.	1 211	434	1 192	1 626	130	1 052	1 182	780	45	137.8	48.0	66.0
Maalisk.	Mars	1 127	451	1 433	1 884	190	1 498	1 688	1 087	39	111.6	57.7	64.4
Huhtik.	April	1 283	462	1 689	2 151	267	2 155	2 422	1 382	74	88.8	64.2	57.1
Toukok.	Maj	1 095	344	1 806	2 150	544	2 358	2 902	1 584	81	74.1	73.7	54.6
Kesäk.	Juni	1 096	339	1 705	2 044	577	1 935	2 512	1 397	77	81.4	68.3	55.6
Heinäk.	Juli	972	302	1 283	1 585	354	1 601	1 955	1 023	47	81.1	64.5	52.3
Elok.	Aug.	1 283	309	1 940	2 249	425	2 447	2 872	1 464	56	78.3	65.1	51.0
Syysk.	Sept.	1 722	443	2 248	2 691	642	2 205	2 847	1 709	111	94.5	63.5	60.0
Lokak.	Okt.	1 565	428	1 859	2 287	478	1 719	2 197	1 316	105	104.1	57.5	59.9
Marrask.	Nov.	1 429	480	1 662	2 142	342	1 514	1 856	1 186	114	115.4	55.4	63.9
Jouluk.	Dec.	1 113	462	1 475	1 937	348	1 629	1 977	1 190	69	98.0	61.4	60.2
Yht. • Sa ¹⁾		6 628	—	20 339	—	—	21 096	—	14 843	868	96.4	73.0	70.4
<i>Koko työnvälitystoiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten</i>													
Tammik.	Jan.	4 573	—	5 772	5 772	—	1 241	1 241	978	62	465.1	16.9	78.8
Helmik.	Febr.	4 647	2 580	4 224	6 804	135	1 714	1 849	1 430	56	368.0	21.0	77.3
Maalisk.	Mars	3 753	2 011	3 221	5 232	205	2 288	2 493	1 806	95	209.9	34.5	72.4
Huhtik.	April	3 687	1 821	3 277	5 098	298	2 890	3 188	2 033	152	159.9	39.9	63.8
Toukok.	Maj	3 131	1 331	3 458	4 789	587	3 075	3 662	2 212	176	130.8	46.2	60.4
Kesäk.	Juni	3 058	1 291	3 272	4 563	624	2 865	3 489	2 213	161	130.8	48.5	63.4
Heinäk.	Juli	2 505	1 118	2 539	3 657	405	2 250	2 655	1 587	174	137.7	43.4	59.8
Elok.	Aug.	2 793	892	3 446	4 338	478	3 257	3 735	2 114	202	116.1	48.7	56.6
Syysk.	Sept.	3 782	1 323	3 972	5 295	747	3 080	3 827	2 413	228	138.4	45.6	63.1
Lokak.	Okt.	3 986	1 470	3 791	5 261	609	2 490	3 099	2 003	155	169.8	38.1	64.6
Marrask.	Nov.	3 646	1 645	3 329	4 974	439	2 062	2 501	1 664	185	198.9	33.5	66.5
Jouluk.	Dec.	3 172	1 687	3 072	4 759	428	2 445	2 873	1 923	146	165.6	40.4	66.9
Yht. • Sa ¹⁾		16 099	—	43 373	—	—	29 657	—	22 376	1 792	146.2	51.6	75.4

¹⁾ Työnhakijoina olleiden eri henkilöiden lukumäärä v. 1937. Kuukausierittelyssä samat henkilöt voivat esiintyä useampana kuukausien luvuissa.

²⁾ Antal skilda arbetsökande år 1937. I månads-specifikationen är en person medräknad varje gång han under olika månader på nytt sökt arbete.

255. Työvään y. m. eläke- Pensionskassor för arbe-

Vuosi År	Kassoja Antal kassor	Osakkaita vuoden lopussa Antal delägare vid utgången av året		Maksettuja eläkkeitä Utbetalade pensioner								
				Vanhuuden tai työkyvyttömyy- den tähden För ålder eller arbetsoförmåga			Leskille Åt änkor		Lapsille Åt barn		Yhteensä Summa	
				Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteen- sä Summa	Eläk- keen- saajia Antal pensi- ons- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk	Eläk- keen- saajia Antal pensi- ons- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk	Eläk- keen- saajia Antal pensi- ons- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk
1 1910	7	681	25	706	86	11 817	141	14 133	—	—	227	25 950
2 1915	7	643	92	735	96	14 906	170	15 413	2	214	268	30 533
3 1920	6	614	92	706	127	13 613	178	14 062	1	150	306	27 825
4 1925	7	1 394	752	2 146	136	32 829	191	14 735	3	230	330	47 794
5 1930	9	1 935	1 059	2 994	154	85 541	204	94 460	32	25 467	390	205 468
6 1932	9	2 196	1 250	3 446	177	151 099	189	134 833	56	48 474	422	334 406
7 1933	8	2 022	995	3 017	177	220 506	195	139 837	55	58 356	427	418 699
8 1934	8	2 178	1 123	3 301	178	278 902	200	191 307	79	84 261	457	554 470
9 1935	8	2 325	1 233	3 558	191	385 742	203	203 803	80	89 498	474	679 043
10 1936	9	2 650	1 300	3 950	209	478 262	220	258 984	97	99 313	526	836 559

1) Yhden kassan tiedot olivat vaillinaiset; ainostaan eläkkeensaajien yhteinen luku ja eläkkeiden yhteinen määrä ilmoitettu.

256. Työväänapurenkaat Arbetsunderstödsringar

Vuosi År	Ren- kaita Antal ringar	Jäseniä vuoden lopussa Antal medlemmar vid utgången av året			Sairautapaukset, sairauspäivät ja sairausapu Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp															
		Kun sairauden syynä ei ollut työssä sattunut tapaturma Sjukdom, som icke för- orsakats av olycksfall i arbetet			Kun sairauden syynä oli työssä sattunut tapaturma Sjukdom, försakad av olycksfall i arbetet			Sairaus- tapauk- sia Antal sjuk- doms- fall			Sairaus- päiviä Antal sjuk- dagar			Sai- raus- apu Sjuk- hjälp Mk						
					Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteen- sä Summa	Sairaus- tapauk- sia Antal sjuk- doms- fall	Sairaus- päiviä Antal sjuk- dagar	Sairaus- apu Sjuk- hjälp Mk	Sairaus- tapauk- sia Antal sjuk- doms- fall	Sairaus- päiviä Antal sjuk- dagar	Sai- raus- apu Sjuk- hjälp Mk							
1936																				
1	Hautausapurenkaat • Begravningshjälpningar	27	6 243	4 686	10 929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Ero- ja hautausapurenkaat • Avgångs- och be- gravningshjälpningar	7	11 059	1 975	13 034	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Yhteensä • Summa	34	17 302	6 661	23 963	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	1935	34	16 866	6 583	23 449	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	1934	34	16 070	6 539	22 609	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	1933	32	14 582	6 273	20 855	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	1932	36	8 686	5 997	14 683	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	1930	38	8 749	6 192	14 941	13	301	1 720	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	1925	41	9 159	5 925	15 084	4	105	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	1920	69	7 983	7 301	15 284	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	1915	122	9 378	10 204	19 582	23	595	803	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	1910	234	28 525	35 030	63 555	22	542	740	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) V. 1920 oli yhden sekä v. 1915 kahden renkaan tulojen ja menojen summa sama.

Muist.: Renkaat eivät ole suorittaneet hautausapua kaikista kuolemantapauksista. Apurenkaat keräävät maksamansa avustukset erikseen kunkin kertana tapahtuvalla verotuksella, kun taas apukassat (ks. taul. 257) kantavat jäseniltään säännöllisiä jäsenmaksuja.

kassat vuosina 1910—36
tare m. fl. åren 1910—36

Tuloja • Inkomster M k				Menoja • Utgifter M k					Tulojen ylijäämä Överskott av inkomster		Vajaus Brist	
Pääsy- ja osakasten maksuja Intrådes- och delågar-avgifter	Korkejoja Räntor	Muita tuloja Övriga inkomster	Yhteensä Summa	Maksettuja eläkkeitä Utbetalade pensioner	Tilapäistä apua Tillfälliga understöd	Hallintokustannuksia Förvaltningskostnader	Muita menoja Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Kas-soja Antal kas-sor	Mk	Kas-soja	Mk
											Antal kas-sor		Mk
3 364	29 203	9 837	42 404	25 950	820	864	—	27 634	5	15 519	2	749
2 370	32 864	2 878	38 112	30 533	1 115	1 638	5 913	39 199	2	7 581	5	8 668
1 430	38 895	20 788	61 113	27 825	620	2 320	264	31 029	5	31 756	1	1 672
453 113	984 954	1 686 698	3 124 765	47 794	200	16 916	29 471	94 381	6	3 030 942	1	558
1 989 677	1 280 655	3 390 938	6 661 270	205 468	3 500	186 485	1 539 728	1 935 181	9	4 726 089	—	—
2 354 824	1 998 574	3 248 938	7 602 336	334 406	13 025	283 367	1 707 004	2 337 802	8	5 266 027	1	1 493
2 053 108	2 098 727	3 235 457	7 387 292	418 699	6 945	186 817	2 181 768	2 794 229	6	4 595 778	2	2 715
2 226 862	2 340 340	3 258 778	7 825 980	554 470	3 700	199 467	2 124 087	2 881 724	5	4 957 196	3	12 940
2 505 818	2 358 792	3 475 057	8 339 667	679 043	2 060	232 569	1 354 789	2 268 461	5	6 084 925	3	13 719
2 769 707	2 715 478	3 907 868	9 393 053	836 559	6 210	213 620	916 325	1 972 714	4	7 429 998	5	9 659

1) För en kassa ofullständiga uppgifter; endast totalantalet pensionstagare samt pensionernas totalbelopp har uppgivits.

vuosina 1910—36
åren 1910—36

Kuoleman-tapauksia Antal döds-fall	Tuloja • Inkomster M k				Menoja • Utgifter M k						Tulojen ylijäämä Överskott av inkomster		Vajaus Brist	
	Pääsy- ja jäsenten maksuja Intrådes- och medlems-avgifter	Korkejoja Räntor	Muita tuloja Övriga inkomster	Yhteensä Summa	Sai-raus-apua Sjuk-hjälp	Hautaus-apua Begravningshjälp	Eroapua Avgångs-hjälp	Hallintokustannuksia Förvaltningskostnader	Muita menoja Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Ren-kaita Antal rin-gar	Mk	Ren-kaita Antal rin-gar	Mk
305	332 095	31 484	3 869	367 448	—	302 552	—	28 560	5 608	336 720	19	41 067	8	10 339
112	2 068 419	125 341	—	2 193 760	—	824 938	954 466	197 663	1 809	1 978 876	6	259 032	1	44 148
417	2 400 514	156 825	3 869	2 561 208	—	1 127 490	954 466	226 223	7 417	2 315 596	25	300 099	9	54 487
382	2 182 016	141 389	2 294	2 325 699	—	1 039 357	571 659	166 694	8 160	1 785 870	20	556 236	14	16 407
377	1 970 926	120 257	107 353	2 198 536	—	1 054 434	568 515	150 262	28 327	1 801 538	29	403 831	5	6 833
344	1 777 282	112 602	5 885	1 895 769	—	911 620	591 475	129 597	11 957	1 644 649	26	268 987	6	17 867
301	412 335	84 127	96 904	593 366	510	353 467	—	39 592	82 010	475 579	27	123 761	9	5 974
321	396 655	91 087	21 092	508 834	1 720	333 028	—	37 477	46 891	419 116	27	103 897	11	14 179
286	374 389	34 199	60 529	469 117	520	191 618	—	23 978	68 071	284 187	31	195 159	10	10 229
423	119 233	13 403	2 237	134 873	—	92 089	—	15 339	7 178	114 606	32	27 336	36	7 069
597	124 928	7 505	1 813	134 246	1 003	103 187	—	10 934	5 287	120 411	65	22 097	55	8 262
2 708	1 060 504	8 029	16 091	1 084 624	740	869 508	—	51 587	30 040	951 875	206	134 671	28	1 922

1) I en ring år 1920 samt i två ringar år 1915 balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

Anm.: Ringarna ha ej utbetalat begravningshjälp för samtliga dödsfall. Understödsringarna insamlar i understöd utbetalade medel genom för varje gång skeende uttaxering, medan understöds-kassorna (se tab. 257) av sina medlemmar uppbära regelbundna medlemsavgifter.

257. Työväen sairaus- ja hautaus- Arbetarnas sjuk- och begravnings-

Vuosi ja apukassa År och hjälpkassa	Kassojen Antal kassor	Osakkaita vuoden lopussa Antal delägare vid utgången av året			Sairautapaukset, sairauspäivät ja sairausapu Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp						Kuntien Antal döstfall	Pääsy- ja osakasten maksuja Inträdes- och delägar- avgifter	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa	Kun sairauden syynä ei ollut työssä sattunut tapaturma Sjukdom, som icke förorsakats av olycksfall i arbetet			Kun sairauden syynä oli työssä sattunut tapaturma Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet					
					Sairaus- tapauk- sia Antal sjuk- domsfall	Sairaus- päiviä Antal sjuk- dagar	Sairaus- apu Sjuk- hjälp Mk	Sairaus- tapauk- sia Antal sjuk- domsfall	Sairaus- päiviä Antal sjuk- dagar	Sairaus- apu Sjuk- hjälp Mk			
1936													
1	Hautausapukassat • Begravningshjälpkassor	2	312	268	580	—	—	—	—	—	—	5	7 847
2	Sairaus- ja hautausapukass.	27	4 753	3 054	10 184	1 367	37 174	610 910	90	1 138	23 209	107	140 353
3	Sjuk- och begravningshjälpk.	3	491	342	833	103	2 474	35 968	7	146	1 460	1	9 882
4	Yhteensä • Summa	32	5 556	3 664	11 597	1 470	39 648	646 878	97	1 284	24 669	113	158 082
5	1935	32	5 381	3 442	10 770	1 214	37 925	749 790	102	1 210	30 382	88	636 935
6	1934	34	5 358	3 176	10 136	1 114	35 848	606 255	90	2 239	33 835	99	735 742
7	1933	35	4 875	2 616	8 952	1 027	31 275	685 567	71	1 718	21 715	69	621 022
8	1932	34	10 791	3 112	15 322	872	30 385	546 064	76	899	21 285	139	1 755 659
9	1930	32	4 802	2 482	8 879	775	28 691	691 787	41	880	24 753	87	404 489
10	1925	32	5 173	2 834	8 007	554	17 515	302 885	39	580	21 198	91	2 352 823
11	1920	30	3 795	1 186	4 981	708	19 190	137 868	58	1 058	13 609	73	244 253
12	1915	35	4 251	1 269	5 520	895	26 073	58 224	113	2 021	5 874	89	78 122
13	1910	34	4 427	1 151	5 578	812	23 748	53 374	99	2 112	5 588	83	92 293

1) Tähän sisältyy v. 1930 1 595 henkilöä, v. 1932 1 419 henkilöä, v. 1933 1 461 henkilöä, v. 1934 1 602 henkilöä, v. 1935 1 947 henkilöä sekä v. 1936 2 377 henkilöä, joiden sukupuolesta ei ole tietoa. 2) 2 kassassa tulojen ja menojen summa oli sama. 3) 1 kassan tulojen ja menojen summa sama. 4) 3 kassassa oli tulojen ja menojen summa sama.

258. Työnseisaukset työpaikan Arbetsinställelser efter arbets-

Työpaikka tai työn laatu Arbetsplats eller arbetets art	Kaikki työnseisaukset Samtliga arbetsinställelser			Työnseisauksia, joista on tietoja järjestyneistä työntekijöistä Arbetsinställelser med uppgift om organiserade arbetare				
	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työnseisauksen alaisia työntekijöitä Av arbetsinställelserna berörda arbetare	Työnseisauksen alaisia työntekijöitä Av arbetsinställelserna berörda arbetare	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Lakon tehneitä tai työstä suljettuja työntekijöitä Arbetare, som inställt arbetet eller utstängts från detta	Näistä järjestyneistä Av dessa organiserade		
						Luku Antal	%	
1	Pelti- ja vaskisepäniikkeet • Bleck- och plåtslagerier	1	50	300	1	300	180	60.0
2	Hopeatakomot • Silversmidier	1	1	50	1	50	32	64.0
3	Konepajat • Mekaniska verkstäder	1	4	2 400	1	2 400	2 200	91.7
4	Kivilouhimot • Stenbrott	1	9	250	1	250	95	38.0
5	Autokoritehtaat • Automobilkarosserifabriker	1	4	376	1	376	180	47.9
6	Leipomot • Bagerier	1	1	53	—	—	—	—
7	Yhteensä • Summa	6	69	3 429	5	3 376	2 687	79.6

apukassat vuosina 1910—36
hjälpkassor åren 1910—36

Tuloja • Inkomster M k				Menoja • Utgifter M k							Tulojen yli jäämä Överskott av Inkomster		Vajaus Brist		
Työn- antajan apu- maksuja Bidrag av ar- bets- givare	Korkoja Räntor	Multa tuloja Övriga in- komster	Yhteensä Summa	Sairaus- apua Sjuk- hjälp	Hautaus- apua Begravnings- hjälp	Tilä- päästä apua Tillfälliga under- stöd	Läkä- rin, lääk- ketten ja sairaus- hoidon kustan- nuksia Kostnader för läkare, medicin och sjuk- vård	Hallinto- kustan- nuksia Förvalt- nings- kostnader	Multa menoja Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Kas- soja An- tal kas- sor	Mk	Kas- soja An- tal kas- sor	Mk	
—	3 481	—	11 328	—	2 950	—	—	1 630	—	4 580	2	6 748	—	—	1
48 214	93 056	434 957	1 216 580	634 119	170 426	3 300	104 000	47 876	13 762	973 483	17	248 874	9	5 777	2
78 078	12 898	—	100 858	37 428	200	—	—	29 144	35 641	102 413	1	377	1	1 932	3
126 292	109 435	434 937	1 328 766	671 547	173 576	3 300	104 000	78 650	49 403	1 080 476	20	255 999	10	7 709	4
109 182	97 046	474 523	1 317 686	780 172	123 851	3 200	86 005	78 382	33 173	1 104 783	21	217 308	8	4 405	5
143 863	155 120	198 325	1 233 050	640 090	100 290	3 973	82 356	137 006	44 091	1 007 806	17	277 695	14	52 451	6
79 230	148 059	372 268	1 220 579	747 040	75 520	3 875	95 631	120 318	40 383	1 082 767	25	184 922	7	47 110	7
109 269	180 520	226 530	2 271 978	567 349	554 320	336 675	64 307	221 597	47 313	1 791 561	37	506 079	6	25 662	8
362 924	160 751	464 302	1 392 466	716 540	70 440	5 450	52 899	104 659	157 134	1 107 122	22	306 331	9	20 987	9
147 331	81 110	14 065	2 595 329	324 083	54 848	—	38 185	228 967	1 806 050	2 452 133	26	147 358	4	4 162	10
9 348	36 143	10 617	300 361	151 477	8 215	2 360	22 993	17 334	14 117	216 496	23	86 833	5	2 968	11
1 686	24 624	4 848	109 280	64 098	8 550	2 130	6 741	8 851	7 017	97 387	22	17 191	13	5 298	12
1 846	21 782	11 028	126 949	58 962	7 765	1 545	5 046	6 936	12 937	93 191	28	34 911	5	1 153	13

¹⁾ Häre ingå för år 1930 1 595 personer, för år 1932 1 419 personer, för år 1933 1 461 personer, för år 1934 1 602 personer, för år 1935 1 947 personer samt för år 1936 2 377 personer, för vilka uppgifter saknas för män och kvinnor särskilt. ²⁾ I 2 kassor balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. ³⁾ I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. ⁴⁾ I 3 kassor balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

laadun mukaan vuonna 1937
platsens beskaffenhet år 1937

Työnseisauksia, joiden pääsyyinä oli Arbetsinställelser, vid vilka huvudorsaken var.				Työnseisauksen tulos. Arbetsinställelsernas resultat						Kestämisaika, päivää Varaktighet, dagar		Menettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar			
palkkakassat löneträggar	työaika arbetstiden	urakkatyö ackordarbete	työehtosopimus kollektivavtal	Sopimus Överens- kommelse	Työntekijäin ehdot hyväksytty Arbetarnas villkor antagna	Työnantajan ehdot hyväksytty Arbetsgivar- nas villkor godkända	Ratkaise- matta Oavgjörd	Työnseisauksia Arbets- inställelser	Työnseisauksia Arbete	Työnseisauksia Arbete	Absoluuttisesti Absolut	Keskimäärin I medeltal	Absoluuttisesti Absolut	Työntekijäin konden Per arbete	
															Työntekijöitä Arbete
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	129	129.0	14 700	49.0	1
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6.0	250	5.0	2
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	55.0	91 300	38.0	3
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	18.0	3 750	15.0	4
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12.0	3 256	8.7	5
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	31	31.0	—	—	6
4	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	251	41.8	113 256	33.0	7

259. Työnseisaukset vuosina 1907—37
Arbetsinställelser åren 1907—37

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	November	Joulukuu December	Yhteensä Summa	Siitä • Därav	
														Yksin- omaan paikal- lisiä Enbart lokala	Koskivat myös muuta paikka- kuntia Berörde även andra orter
1907—10 ..	4	3	4	9	6	1	2	1	—	6	1	1	38	37	1
1911—15 ..	4	—	2	5	3	1	2	3	—	2	—	—	23	21	2
1916—20 ¹⁾ ..	2	—	4	15	31	15	13	3	9	6	8	5	111	110	1
1921—25 ..	—	2	2	3	8	4	4	5	2	6	6	2	44	44	—
1926—30 ..	1	1	5	4	9	5	4	2	4	—	1	1	37	34	3
1931—35 ..	1	—	4	4	4	1	1	—	—	—	—	—	15	13	2
1928	—	—	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	5	4	1
1929	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	2	2	—
1930	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1
1934	—	—	—	1	4	1	—	—	—	—	—	—	8	8	—
1935	—	—	2	2	—	—	1	—	—	—	—	—	5	4	1
1936	—	—	1	—	3	2	3	1	—	—	—	—	10	10	—
1937	—	1	—	1	2	—	—	—	—	1	—	1	6	5	1

Muist.: Työnseisaukset on laskettu siihen kuukauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat.
Anm.: Arbetsinställelserna ha hänförts till den månad och det år, då de började.

260. Työnseisaukset kestämisajan mukaan vuosina 1907—37
Arbetsinställelser efter deras varaktighet åren 1907—37

Vuosi År	Työnseisauksia, joiden kestämisäika oli Arbetsinställelser, som varade								Yhteensä työn- seisauksia Summa arbets- inställelser	Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar		Keskimääräinen kestävyys, päivää Varaktighet i medel- tal, dagar	
	enintään 7 högst 7	8—14	15—21	22—30	31—60	61—90	91—120	yllä 120 över 120		Absolutti- antali	Keskimääräinen työnseisauksia köstems 1 medeltal per arbets- inställelse		
p ä i v ä ä • d a g a r													
1907—10 ..	14	7	2	2	4	3	1	1	3	37	391 590	10 583.5	22.8
1911—15 ..	8	1	2	2	2	4	1	—	1	21	378 719	18 034.2	28.4
1916—20 ¹⁾ ..	46	22	11	6	13	7	2	3	—	110	396 729.5	3 606.6	21.5
1921—25 ..	20	7	3	2	8	1	1	2	—	44	220 261	5 005.9	28.1
1926—30 ..	13	3	2	4	7	1	1	6	—	37	511 921	13 835.7	53.8
1931—35 ..	3	2	2	—	3	3	1	1	—	15	90 281	6 018.7	43.2
1928	1	1	—	—	1	—	—	2	—	5	28 231	5 646.2	107.6
1929	1	—	—	—	—	—	1	—	—	2	19 456	9 728.0	56.0
1930	1	—	—	—	1	—	—	—	—	2	491	245.5	23.5
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	1	—	1	—	2	3 624	3 624.0	103.0
1934	3	1	2	—	1	1	—	—	—	8	48 529	6 066.1	21.9
1935	—	1	—	—	2	1	1	—	—	5	38 128	7 625.6	53.4
1936	2	3	3	—	1	1	—	—	—	10	12 120	1 212.0	22.8
1937	1	1	1	—	2	—	—	1	—	6	113 256	18 876.0	41.8

¹⁾ Taul. 259—260 ei sisälly 2 yleistä kunnallislakkoa ja sitä paitsi puuttuu tietoja yhdestä työnseisauksesta. ²⁾ Muillekin paikkakunnille ulottuneiden työnseisauksien kestämisäikää ja menetettyjä työpäiviä koskevat tiedot kohdistuvat ainoastaan Helsinkiin. ³⁾ Yksi työnseisauks aiheutti vain työntekijän vaihdon ilman sanottavaa työn keskeytystä.

¹⁾ I tabb. 259—260 ingå ej 2 allmänna kommunalstrejker och dessutom saknas uppgifter om en arbetsinställelse. ²⁾ Uppgifterna om varaktighet och förlorade arbetsdagar för de strejker, vilka berörde även andra orter, hänföra sig blott till Helsingfors ³⁾ En arbetsinställelse föranledde blott ombyte av arbetare utan väsentligt avbrott i arbetet.

261. Kunnallinen ammattientarkastus vuosina 1920—37

Den kommunala yrkesinspektionen åren 1920—37

Vuosi År	Tarkastettuja työpajakoja Inspekterade arbetsplatser	Varsinaisia tarkastuksia työpajakoilla Egentliga inspektioner på arbetsplatser	Tarkastuksia työväen- asunnoissa Inspektioner i arbetar- bostäder	Besök för insamling av statistik	Kärynnejä tilastoin kerrunta Besök för insamling av statistik	Valituksia • Klagomål				
						Tarkastuksessa annettuja ohjeita ja neuvoja *) Vid inspektionerna meddelade råd och anvisningar *)	Som framtitt åtgärd Tjänsteplutsees johrtanta	Toiselle viraan- omaiselle sirtettyjä Som övertirts till annan myndighet	Aiheettomia Grundlösa	Yhteensä Summa
1920	2 895	3 870	581	653	1 067	•	•	•	•	
1925	6 015	7 922	1	915	1 975	52	12	27	91	
1930	9 625	11 613	41	868	2 657	91	6	27	124	
1933	10 214	12 689	37	692	1 157	78	5	44	127	
1934	10 083	12 361	46	765	1 135	130	11	62	203	
1935	9 277	12 552	16	734	921	84	9	50	143	
1936	8 622	11 132	33	764	1 038	99	11	59	169	
1937	8 422	11 440	48	789	1 661	104	12	45	161	

*) Tähän eivät sisälly kansilasta joko puhelimitse tai henkilökohtaisilla tiedustelukäynnillä annetut ohjeet ja neuvot.

*) Häri ingå ej de anvisningar och råd, vilka givits å kansliet per telefon och vid personliga besök.

262. Yösuojat vuosina 1933—38 • Natthärbärgena åren 1933—38

Vuosi ja kuukausi År och månad	Helsingin vieraskoti ja yömaja Helsingfors gästhem och natthärbärke				Pelastusarmeija Frälsningsarmén		N. M. K. Y. Finska K. F. U. M.		Kristillinen ylioppilas- liitto	Yhteensä Summa
	Pursimiehenk. 10 • Båtsmansg. 10				Alppik. 25 *) ja Hämeen- tie 24	Siltasaa- renk. 24 *)	Unionink. 43 *)	Kristilliga student- förbundet	Vilhon- vuorenk. 20	
	Vieraskoti Gästhemmet		Yömaja Natthärbärget								Alpp. 25 *) och Tavast- vägen 24	Broholm- sg. 24 *)	Unionisg. 43 *)	Vilhelms- bergsg. 20
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Miehiä Män		
<i>Kuukausittain • Månadsvis</i>										
1937. Tammik. Jan. . .	1 391	389	8 326	1 432	7 450	961	3 627	445	24 021	
Helmik. Febr. . .	1 259	381	7 766	1 293	5 988	700	2 024	383	19 794	
Maalisk. Mars . .	1 390	377	8 511	1 349	6 006	749	2 263	448	21 093	
Huhtik. April . .	1 362	353	8 003	1 309	6 017	751	2 190	406	20 391	
Toukok. Maj . . .	1 361	324	7 556	1 158	7 251	894	1 679	298	20 521	
Kesäk. Juni . . .	1 164	289	6 753	961	5 625	387	—	—	15 179	
Heinäk. Juli . . .	1 344	244	6 584	965	5 545	632	—	—	15 314	
Elok. Aug.	1 359	321	6 813	1 051	7 353	642	—	—	17 539	
Syysk. Sept. . . .	1 383	345	8 105	1 273	8 596	738	—	201	20 641	
Lokak. Okt. . . .	1 414	371	8 546	1 350	11 925	902	—	446	24 954	
Marrask. Nov. . .	1 318	355	8 255	1 330	9 793	718	—	426	22 195	
Jouluk. Dec. . . .	1 311	363	8 729	1 368	13 313	1 198	—	408	26 690	
1938. Tammik. Jan. . .	1 384	330	7 973	1 366	20 173	1 227	—	413	32 866	
Helmik. Febr. . .	1 270	295	7 353	1 225	17 424	1 414	—	371	29 352	
Maalisk. Mars . .	1 359	329	7 844	1 376	17 570	1 349	—	426	30 253	
Huhtik. April . .	1 385	331	8 041	1 306	18 410	1 312	—	400	31 185	
Toukok. Maj . . .	1 374	332	7 745	1 220	22 151	1 907	—	306	35 035	
Kesäk. Juni . . .	1 073	246	6 727	955	15 868	712	—	—	25 581	
Heinäk. Juli . . .	1 004	177	6 585	826	17 931	1 248	—	—	27 771	
Elok. Aug.	1 215	296	6 388	1 046	15 643	1 423	—	—	26 011	
<i>Vuosittain • Årsois</i>										
1933	9 646	2 951	70 068	11 093	61 436	3 925	24 420	•	183 539	
1934	14 291	3 717	78 999	12 628	67 766	5 327	19 664	•	202 392	
1935	15 239	4 113	89 491	14 389	70 269	6 049	25 185	5 741	230 476	
1936	15 462	4 279	89 885	15 456	68 004	6 892	26 633	3 560	230 171	
1937	16 056	4 112	93 947	14 839	94 862	9 272	11 783	3 461	248 332	

1) Alottanut toimintansa jouluk. 10 p:nä 1937. *) Jouluk. 1 p:stä 1937 Papinkuja 1. *) Helmik. 9 p:nä 1937 Kampin-
kasarmi. Lopettanut toimintansa toukok. 30 p:nä 1937.

1) Verksamheten började den 10 dec. 1937. *) Fr. o. m. den 1 dec. 1937 Prästgården 1. *) Till den 9 febr. 1937 Kamp
kasernen. Verksamheten upphörde den 30 maj 1937.

263. Kunnallisen keskuskeittolan erälle kunnan viranomaisille toimittama ruoka ja niille annetut ruokaliput vuosina 1933—38
Från kommunala centralköket till en del kommunala myndigheter levererad mat och till dem utgivna matbiljetter åren 1933—38

Vuosi ja kuukausi År och månad	Kansakoulut Folkskolorna		Valmistava tyttöjen ammattikoulu Förberedande yrkes- skolan för flickor	Lastentarhat Barn- trädgårdarna	Sairaalat Sjukhusen	Huoltotoimi • Samhällsvården						
	Ruokaa, litraa Mat, liter	Arvo Värde Mk				Suoranaisina avustuksina annettuina ruokalippuja Såsom direkta understöd utgivna matbiljetter			Kunnalliskoti Kommunalhem- met	Työ- tuvat Arbets- stugorna	Tervallamen työblaitos Tervallampi arbetsin- rättning	
			Luku • Antal			Arvo Värde Mk	Ruokatavaroita Matvaror för					
		Ruokatavaroita Matvaror för			à 10: — à 4: — *) à 1: 50 *)							
		Mk						Mk		Mk		
1938												
Tammik. Jan...	30 683	76 706	10 991	18 602	123 313	5 623	2 869	2 062	70 799	13 484	22 393	1 374
Helmik. Febr.	38 242	95 606	10 633	22 194	127 795	5 866	2 614	2 036	72 170	14 547	17 326	1 659
Maalisk. Mars	35 490	88 725	10 386	22 229	126 422	8 357	3 638	2 374	101 683	19 347	20 337	528
Huhtik. April	34 885	87 211	9 018	19 185	169 447	7 362	2 782	1 980	87 718	19 521	28 006	1 853
Toukok. Maj	24 173	60 434	8 635	16 241	125 863	5 797	1 548	1 340	66 172	16 816	21 382	1 912
Kesäk. Juni	—	—	2 980	—	146 929	3 877	1 268	959	45 281	13 857	38 842	1 503
Heinäk. Juli	—	—	1 357	—	135 695	3 012	1 091	641	35 445	18 113	42 336	1 485
Elok. Aug.	—	—	4 243	—	131 574	2 855	1 036	560	33 534	20 273	43 443	1 971
Syysk.—Jouluk. Sept.—Dec.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Yht. • Summa	163 473	408 682	58 243	98 451	1 087 038	42 749	16 846	11 952	512 802	135 958	234 065	12 285
1937												
Tammik. Jan...	31 031	69 821	—	10 486	108 339	14 451	10 309	6 582	195 619	14 432	20 000	2 459
Helmik. Febr.	42 335	95 255	2 062	13 807	106 771	13 872	9 151	5 415	183 447	12 238	22 396	2 324
Maalisk. Mars	35 166	79 124	17 162	13 604	122 014	12 653	7 602	4 027	162 979	16 789	24 767	3 017
Huhtik. April	48 025	120 062	17 149	17 149	122 297	10 399	5 357	4 279	131 836	17 257	25 002	4 239
Toukok. Maj	26 606	66 516	7 157	11 995	101 223	7 549	2 716	1 973	89 313	14 309	22 857	2 754
Kesäk. Juni	—	—	3 267	—	76 825	4 796	1 361	790	54 589	11 883	21 317	3 049
Heinäk. Juli	—	—	1 476	1 831	108 478	3 357	1 208	605	39 309	15 548	24 733	3 831
Elok. Aug.	—	—	6 730	—	78 493	2 768	1 075	792	33 168	17 680	22 646	4 196
Syysk. Sept.	17 397	43 494	12 754	34 487	91 671	3 235	1 175	756	38 184	33 458	29 825	4 020
Lokak. Okt.	45 563	113 906	13 590	16 302	135 381	3 789	1 775	1 266	46 889	35 842	21 156	4 673
Marrask. Nov.	43 872	109 681	12 290	20 791	104 732	4 242	1 991	1 257	52 269	15 440	26 431	2 872
Jouluk. Dec.	18 170	45 425	11 283	5 712	133 678	4 570	2 473	1 701	58 144	16 770	23 963	2 907
Yht. • Summa	308 165	743 284	87 771	146 164	1 289 902	85 681	46 193	29 443	1 085 746	221 646	285 093	40 341
1936.....	328 890	740 003	—	135 570	1 151 250	160 438	23 502	7 728	1 709 980	208 440	287 793	48 859
1935.....	347 220	782 368	—	198 902	635 106	193 385	100 000	120 000	2 623 850	183 677	202 698	—
1934.....	347 481	694 962	—	265 840	280 421	333 942	120 030	120 030	3 999 585	111 131	74 206	—
1933.....	343 296	686 592	—	—	—	412 689	137 000	136 000	4 878 890	—	—	—

1) Aikana 1/1 1935—10/3 1936 4 mk 50 p. 2) Aikana 1/1 1935—10/3 1936 2 mk.

3) Under tiden 1/1 1935—10/3 1936 4 mk 50 p. 4) Under tiden 1/1 1935—10/3 1936 2 mk.

264. Anniskeluoikeudet vuosien 1933—37 päättyessä
Utskänkningsrättigheter vid utgången av åren 1933—37

	1933	1934	1935	1936	1937
Ravintoloita, joilla oli • Restauranger med					
Täydelliset anniskeluoikeudet • Fullständiga utskänkningsrättigheter	41	43	44	51	50
Oikeudet anniskella juomia, joiden alkoholipitoisuus oli enint. 21 paino- prosenttia sekä valmiiksi sekoitettuja viskigrogeja • Rättigheter att ut- skänka drycker om högst 21 viktprocent samt färdigt blandade whisky- groggar	42	43	19	20	20
Viinien ja mallasjuomien anniskeluoikeudet • Rättigheter att utskänka vin och maldrycker	9	9	23	18	18
II ja III veroluokan mallasjuomien anniskeluoikeudet • Rättigheter att ut- skänka maldrycker hörande till II och III skatteklassen.....	87	88	83	81	69
Kerhoja • Klubbar	35	35	34	37	31
Yhteensä • Summa	214	218	203	207	188

265. Alkoholijuomien myynti kuukausittain ja myymälöittäin, vuosina 1934—37
Försäljningen av alkoholdrycker månadsvis och efter försäljningsställen, åren 1934—37

	Väkeviä juomia Starka drycker		Viinejä Viner		Mallasjuomia Maltdrycker		Koko myynnin arvo Värdet av hela försäljningen
	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk	
1937							
<i>Kuukausi • Månad</i>							
Tammikuu	125 855	7 731 079	31 510	1 922 007	543 660	3 747 755	13 400 841
Helmi	122 438	8 191 692	33 612	2 104 656	539 204	3 724 328	14 020 676
Maaliskuu	153 019	9 617 314	41 837	2 615 925	709 324	4 898 382	17 131 621
Huhtikuu	176 392	11 125 521	49 785	3 114 647	772 215	5 331 078	19 571 246
Toukokuu	142 631	8 741 710	35 001	2 484 065	829 544	5 725 126	16 650 901
Kesäkuu	144 161	9 575 891	40 477	2 458 222	725 532	5 416 607	17 450 720
Heinäkuu	161 286	10 239 579	38 949	2 234 245	740 799	5 540 585	18 014 409
Elokuu	162 104	10 445 983	41 751	2 482 374	805 292	6 079 669	18 958 026
Syyskuu	167 911	10 961 372	41 649	2 452 582	712 600	5 346 006	18 759 960
Lokakuu	175 100	11 647 647	46 451	2 751 939	677 986	5 101 100	19 500 686
Marraskuu	164 171	11 206 511	47 932	2 897 771	664 123	5 000 860	19 105 142
Joulukuu	232 875	16 081 503	82 339	4 608 132	659 539	4 995 426	25 685 061
	1 938 143	125 565 802	531 293	31 826 565	8 379 818	60 856 922	218 249 289
<i>Koko vuosi • Hela året</i>							
<i>Myymälät • Försäljningsställen</i>							
N:o 1 Etel. Esplanadink. 10	577 475	50 471 314	353 243	22 689 216	721 343	5 661 536	78 822 066
2 City kauppa-kuja	207 423	12 518 080	33 553	1 810 505	40 816	313 462	14 642 047
3 Kaisaniemcnk. 7	119 240	7 048 873	18 101	967 521	37 211	284 216	8 300 610
4 Albertink. 34	198 684	10 676 154	24 673	1 283 710	81 826	624 331	12 584 195
5 Skepparebrinken 2	137 611	7 344 398	15 636	824 868	61 560	468 861	8 638 127
6 Fabriksg. 11	77 650	4 577 209	16 377	926 239	50 582	388 730	5 892 178
7 Gustafsg. 4 ¹⁾	233 287	11 597 840	17 576	747 187	60 496	460 612	12 805 639
8 Siltasaarenk. 6	210 113	11 338 934	20 000	925 312	37 555	285 774	12 550 020
9 Museok. 10	130 601	7 713 417	20 707	1 111 787	44 615	341 703	9 166 907
10 Käpylä	44 774	2 206 532	3 073	128 111	11 394	87 181	2 421 824
22 Etel. Hesperiank. 26	1 285	73 051	8 354	412 109	59 465	455 030	940 190
23 Bulevardi 40	—	—	—	—	5 751 386	40 825 756	40 825 756
26 Liisank. 5	—	—	—	—	947 581	7 373 213	7 373 213
27 Toukola	—	—	—	—	473 988	3 286 517	3 286 517
	1 938 143	125 565 802	531 293	31 826 565	8 379 818	60 856 922	218 249 289
<i>Yhteensä • Summa</i>							
1936	1 747 555	103 174 380	377 921	23 537 550	7 495 824	51 765 828	178 477 758
1935	1 848 054	98 156 870	298 008	19 788 871	6 232 884	43 483 194	161 428 935
1934	2 304 930	93 331 677	201 401	15 289 914	5 301 760	37 457 220	146 078 811

¹⁾ Avattu kesäk. 1 p:nä 1936. Aikaisemmin Helsingink. 13.

²⁾ Öppnad den 1 juni 1936. Tidigare Helsingg. 13.

266. Alkoholiuomien myynti juomalajeittain, vuosina 1934—37
Försäljningen av alkoholdrycker efter varuslag, åren 1934—37

Vuosi ja juomataji År och varuslag	Vähittäismyynti Minutförsäljning		Myynti ravintoloihin Försäljning åt restauranger		Myynti apteekkeihin ja sairaaloihin Försäljning åt apotek och sjukhus		Myynti vientiä varten Försäljning för export		Yhteensä Summa	
	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk
1937										
Viinaa, kotimaisia ulkomaisia	1 292 607	58 619 532	54 584	2 491 397	—	—	—	—	1 347 191	61 110 929
Jaloviinaa	6 812	620 576	9 404	866 498	—	—	—	—	16 216	1 487 074
Konjakkia	79 086	7 291 261	30 926	2 957 900	114	9 915	—	—	110 126	10 259 076
Viskiviinaa	44 041	7 276 132	72 441	12 084 959	860	93 075	—	—	117 342	19 454 166
Whiskyä	1 432	137 545	1 345	129 180	—	—	—	—	2 777	266 725
Viinakkeita	40 625	6 026 326	45 281	7 086 733	71	10 340	—	—	85 977	13 123 399
Liköörejä, kotimaisia ulkomaisia	17 889	929 556	33 057	1 636 721	—	—	—	—	50 946	2 566 277
Cocktailiä	4 183	474 321	8 994	1 000 312	—	—	—	—	13 177	1 474 633
Liköörejä, kotimaisia ulkomaisia	2 460	461 081	7 752	1 480 719	—	—	—	—	10 212	1 941 800
Rommiviinaa	65 038	4 628 563	30 184	2 073 944	—	—	—	—	95 222	6 702 507
Rommia	10 807	1 136 865	10 473	1 046 803	—	—	—	—	21 280	2 183 668
Punssia, kotimaisia ulkomaisia	19 466	1 369 915	47 565	3 571 207	—	—	—	—	67 031	4 941 122
Punssia, kotimaisia ulkomaisia	396	33 264	250	21 162	—	—	—	—	646	54 426
Kotimaisia viinejä:										
väkeviä	91 936	3 674 752	88 598	3 993 008	—	—	—	—	180 534	7 667 760
mietoja	4 025	116 165	4 908	165 235	—	—	—	—	8 933	281 400
kuohuvia	992	41 101	3 564	164 452	—	—	—	—	4 466	205 553
Ulkomaisia viinejä:										
väkeviä	75 358	5 146 406	72 010	5 472 779	169	10 795	—	—	147 537	10 629 980
mietoja	52 724	2 671 985	83 959	5 029 839	82	4 820	—	—	136 765	7 706 644
kuohuvia	13 728	1 305 580	39 321	4 028 589	9	1 059	—	—	53 058	5 335 228
Olutta, II l.	2 584	14 281	—	—	—	—	421	—	2 704	14 702
Olutta, III l.	839 374	6 426 021	7 478 378	53 899 294	—	—	—	—	32 144	170 232
Porteria	6 490	82 748	20 656	263 364	—	—	72	—	27 218	60 495 547
Yhteensä • Summa	2 671 963	108 483 976	8 143 650	109 464 095	1 305	130 004	32 336	171 214	10 849 254	218 249 289
1936	2 472 156	92 444 062	7 118 771	85 764 076	1 250	122 840	29 123	146 780	9 621 300	178 477 758
1935	2 482 880	91 012 921	5 857 155	70 167 312	1 102	105 801	28 309	142 901	8 368 946	161 428 935
1934	2 798 255	83 162 195	4 984 118	62 705 534	663	66 162	25 055	144 920	7 808 091	146 078 811

267. Maidon ja kerman tuonti vuosina 1928—37
Tillförseln av mjölk och grädde åren 1928—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Maitoa • Mjölk					Kermää • Grädde		
	Tarkastus- maitoa Kontroll- mjölk	Tilaus- maitoa Bettings- mjölk	Muuta kauppa- maitoa Annan handels- mjölk	Yhteensä Summa	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	
1000 ltr								
1937								
Tammikuu	Januari	369	58	8 883	9 310	300	175	6
Helmikuu	Februari	345	55	7 991	8 391	300	163	6
Maaliskuu	Mars	386	61	8 975	9 422	304	185	6
Huhtikuu	April	378	59	9 406	9 843	328	191	6
Toukokuu	Maj	409	59	9 865	10 333	333	198	5
Kesäkuu	Juni	385	57	9 145	9 587	320	194	6
Heinäkuu	Juli	268	52	7 689	8 009	258	160	5
Elokuu	Augusti	257	53	8 264	8 574	277	158	5
Syyskuu	September	247	49	8 335	8 631	288	158	5
Lokakuu	Oktober	304	52	8 205	8 561	276	150	5
Marraskuu	November	316	55	7 898	8 269	276	157	5
Joulukuu	December	380	56	8 519	8 955	289	154	5
Yhteensä • Summa		4 044	666	103 175	107 885	296	2 043	6
1936		3 986	674	101 261	105 921	289	1 984	5
1935		4 054	1 350	90 160	95 564	262	2 032	6
1934		4 311	2 169	87 773	94 253	258	2 084	6
1933		4 344	907	83 529	88 780	243	2 176	6
1932		3 968	868	80 898	85 734	234	2 376	6
1931		4 614	851	77 192	82 657	226	2 346	6
1930		3 620	884	76 425	80 929	222	2 194	6
1929		2 865	752	72 971	76 588	210	2 177	6
1928		3 165	330	65 770	69 265	189	2 165	6

268. Lihan tuonti vuosina 1933—37. Tillförseln av kött åren 1933—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Helsingissä teurastettujen ja tarkastettu- jen eläinten lihaa	Muulla teurastettujen eläinten lihaa Kött av annorstädes slaktade djur		Yhteensä Summa	Helsingistä vietyä lihaa Från Hel- singfors utfört kött	Netto- kulutus Helsingissä Nettokon- sumtion i Helsingfors	Kaupungin teurastamon tukkumyyni- hallissa myy- tyä lihaa I stadens slakt- hus partiför- säljningshall försäit kött	Kaupungin teurastamossa tarkastettua *) lihaa %:ssa koko tuon- nista I stadens slakt- hus besiktig- at *) kött i % av hela tillförseln	
	I Helsingfors besiktigt kött av dör- städes slak- tade djur	Helsingissä tarkastettua I Helsingfors besiktigt	Muulla tarkastettua Annorstädes besiktigt		kg	kg	kg		
Kg arviolta • Kg i approximativa siffror									
1937									
Tammik.	Januari	403 557	271 624	708 814	1 383 995	190 378	1 193 617	989 790	36.2
Helmik.	Februari	379 238	234 214	632 289	1 245 741	167 749	1 077 992	860 381	35.2
Maalisk.	Mars	425 174	291 890	695 439	1 412 503	149 957	1 262 546	1 032 673	37.9
Huhtik.	April	460 523	264 448	688 149	1 413 120	142 791	1 270 329	986 808	36.8
Toukok.	Maj	606 712	163 949	519 383	1 290 044	97 735	1 192 309	952 256	45.1
Kesäk.	Juni	624 292	109 480	388 241	1 122 013	125 134	996 879	823 711	47.9
Heinäk.	Juli	751 761	97 815	332 907	1 182 483	81 971	1 100 512	911 495	53.3
Elok.	Augusti	860 609	110 997	313 787	1 285 393	81 389	1 204 004	972 108	56.8
Syysk.	September	845 171	206 207	537 775	1 589 153	145 575	1 443 578	1 272 543	50.2
Lokak.	Oktober	765 408	274 081	567 740	1 607 229	241 344	1 365 885	1 229 008	44.8
Marrask.	November	866 886	292 215	607 426	1 766 527	240 148	1 526 379	1 361 070	46.9
Jouluk.	December	698 485	331 349	695 966	1 725 800	171 093	1 554 707	1 245 090	41.5
Yhteensä • Summa		7 687 816	2 648 269	6 687 916	17 024 001	1 835 264	15 188 737	12 636 933	44.3
1936		5 986 340	2 579 976	6 423 324	14 989 640	1 325 992	13 663 648	10 714 408	41.7
1935		4 251 436	2 832 908	8 642 552	15 726 896	1 313 428	14 413 468	9 033 433	34.8
1934		3 871 847	2 835 400	8 420 138	15 127 385	711 009	14 416 376	9 878 575	34.7
1933		2 684 447	4 494 175	6 159 751	13 338 373	534 284	12 804 089	3 252 722	37.7

*) Huomioon on otettu sekä teurastamossa teurastettujen eläinten liha että siellä yksinomaan tarkastettu liha.

*) Vid uträkningen har beaktats såväl köttet av å slakthuset slaktade djur som dörstädes endast besiktigt kött.

269. Tuoreen kalan tuonti vuosina 1933—37 • Tillförseln av färsk fisk åren 1933—37

A. Tärkeimpien kalalajien tuonti eri pyyntialueilta
Tillförseln av viktigare fiskslag från olika fångstområden

Alue, josta kalat tuotiin Område, från vilket fisken infördes	Silakkaa	Haukea	Kuhaa	Ahventa	Siikaa	Lohta	Lahnaa	Madetta
	Strömming	Gädda	Gös	Abborre	Sik	Lax	Braxen	Lake
Kg								
1937								
Helsinki ja Hels. mlk. • Helsingf. o. Helsinge	404 530	4 907	2 015	4 267	22	—	1 223	29
Espoo—Tammisaari • Esbo—Ekenäs	654 253	142 517	5 315	47 432	1 666	80	51 102	11 882
Hanko—Perniö • Hangö—Björnå	791 724	33 023	180	11 779	1 953	4	1 790	988
Turunmaan saaristo • Åbolands skärgård	227 108	48 330	2 203	116 592	1 399	9	21 269	257
Ahvenanmaa • Åland	—	1 300	300	1 770	4	—	17 288	—
Turku, Naantali, Uusikaupunki • Åbo, Nådendal, Nystad	113 044	936	3 378	6 101	4 830	256	15 686	587
Rauma, Pori • Raumo, Björneborg	123 545	9 624	3 068	4 699	12 119	3 990	6 820	3 920
Kristina—Kokkola • Kristinestad—Gamla-karleby	6 815	23 903	2 804	9 870	30 217	4 481	41 978	35 323
Raahe—Tornio • Brahestad—Torneå	—	2 037	311	596	2 714	9 107	—	1 055
Sipoo—Ruotsinpyhtää • Sibbo—Strömfors	266 956	71 850	26 339	19 696	407	182	90 129	6 062
Kotka, Hamina • Kotka, Fredrikshamn	5 635	20	30	200	246	1 090	40	280
Rannikkopitäjät Virolahdelta Venäjän rajalle ja ulkosaaret • Kustsocknarna från Vederlaks till ryska gränsen s. utöarna	9 303	513	58 254	76	18 202	8 618	14 821	31
Laatokan pitäjät • Socknarna vid Ladoga	—	680	43 622	32	22 171	22 012	—	7
Muut sisäm. pit. • Övr. socknar-i inlandet	—	6 143	13 325	12 002	36 441	753	1 112	1 321
Petsamo	—	—	—	4 425	—	—	—	—
Ruotsi • Sverige	7 500	—	—	1 484	—	6 259	—	—
Viro • Estland	—	32 815	8 155	36 235	3 003	1 559	91 951	1 025
Yhteensä • Summa	2 610 413	378 598	169 299	277 256	135 394	58 400	355 209	62 767
1936	2 521 744	338 649	137 277	291 571	132 282	91 918	431 133	81 135
1935	2 392 696	354 474	133 057	235 853	129 131	122 799	378 958	97 241
1934	2 671 287	381 804	163 040	269 451	109 733	89 517	382 617	69 344
1933	2 325 298	292 641	129 030	239 771	101 267	75 425	231 214	66 398

B. Kokonaistuonti kalalajittain
Totalinförseln efter fiskslag

Kalalaji Fiskslag	Tuotu • Införd			
	laivalla med fartyg	rauta- teitse per järnväg	autolla med bil	Yhteensä Summa
i 000 kg				
1937				
Silakka Strömming	1 072.0	888.6	649.8	2 610.4
Kilohaili Vassbuk	6.4	27.8	12.5	46.7
Silli Sill	0.2	15.5	—	15.7
Hauki Gädda	298.7	48.5	31.4	378.6
Kuha Gös	43.1	116.3	9.9	169.3
Ahven Abborre	239.5	33.4	4.4	277.3
Siika Sik	9.6	112.8	13.0	135.4
Muikku Siklöja	—	22.8	0.7	23.5
Laatokanlohi Ladogalax	—	27.2	—	27.2
Merilohi Havslax	2.5	25.1	3.3	30.9
Nahkalohi Skinnlax	0.1	0.1	0.1	0.3
Kuore Nors	—	23.0	1.5	24.5
Lahna Braxen	243.1	82.7	29.4	355.2
Säynäs Id	3.7	6.4	6.1	16.2
Särki Mört	8.6	5.0	7.5	21.1
Made Lake	2.9	39.7	20.2	62.8
Turska Torsk	36.4	6.7	1.2	44.3
Kampela Flundra	5.7	2.2	—	7.9
Ankerias Äl	4.0	2.7	0.2	6.9
Muut kalat Annan fisk	0.8	12.4	1.2	14.4
Yhteensä • Summa	1 977.3	1 498.9	792.4	4 268.6

C. Kokonaistuonti kuukausittain
Totalinförseln månadsvis

Kuukausi Månad	Määrä Mängd kg
1937	
Tammikuu Januari	268 562
Helmikuu Februari	407 996
Maaliskuu Mars	453 700
Huhtikuu April	441 373
Toukokuu Maj	727 374
Kesäkuu Juni	485 000
Heinäkuu Juli	184 662
Elokuu Augusti	212 980
Syyskuu September	234 171
Lokakuu Oktober	332 760
Marraskuu November	343 306
Joulukuu December	176 697
Yhteensä • Summa	4 268 581
1936	4 207.6
1935	4 022.2
1934	4 341.5
1933	3 671.1

1) Siltä 5 909 kg ahvenen, 3 839 kg turskan ja 510 kg kampelan selkälähaa.
2) Därav enbart filéer, 5 909 kg abborre, 3 839 kg torsk och 510 kg flundra.

270. Pienten asuinhuoneistojen keskimääräinen kuukausivuokra vuosina 1929—38

Genomsnittlig månadshyra i små bostadslägenheter åren 1929—38

V u o s i Å r	Tiedustelu- kuukausi Enquôte- månad	Keskimääräinen kuukausivuokra Genomsnittlig månadshyra Mk				Indeksiluvut • Indextal (1926 = 100)			
		1 huone 1 rum	2 huone- netta 2 rum	3 huone- netta 3 rum	4 huone- netta 4 rum	1 huone 1 rum	2 huone- netta 2 rum	3 huone- netta 3 rum	4 huone- netta 4 rum
Keskuälmmityksellä • Med centralvärme									
<i>Lämpökustannuksineen • Inkl. uppvärmningskostnader</i>									
1932	IX	539	776	1 158	1 479	96.4	78.9	78.8	81.1
1933	VI	494	713	1 028	1 321	88.4	72.5	70.0	72.4
1934	VI	481	697	980	1 282	86.1	70.9	66.7	70.3
1935	VI	489	716	970	1 297	87.6	72.8	66.0	71.1
1936	IX	492	720	988	1 326	88.0	73.2	67.2	72.7
1937	IX	522	741	1 051	1 398	93.3	75.4	71.5	76.7
1938 ¹⁾	IX	558	792	1 103	1 496	99.8	80.6	75.1	82.0
<i>Lämpökustannukset vähennettynä • Exkl. uppvärmningskostnader</i>									
1929	VI	641	978	1 393	1 823	120.7	105.4	100.5	106.1
1930	XI	582	878	1 212	1 536	109.6	94.7	87.5	89.4
1931	VI	571	840	1 162	1 603	107.4	90.6	83.9	93.4
1932	IX	511	720	1 074	1 368	96.3	77.7	77.5	79.7
1933	VI	466	657	945	1 209	87.8	70.9	68.2	70.4
1934	VI	453	641	897	1 171	85.3	69.2	64.7	68.2
1935	VI	462	660	886	1 186	86.9	71.2	64.0	69.0
1936	IX	464	664	904	1 215	87.4	71.6	65.8	70.7
1937	IX	494	685	968	1 287	93.0	73.9	69.8	75.0
1938 ¹⁾	IX	531	737	1 020	1 385	100.0	79.5	73.6	80.7
Ilman keskuälmmitystä • Utan centralvärme									
1929	VI	398	696	1 094	1 483	110.7	109.1	109.1	107.8
1930	XI	337	615	966	1 313	93.5	96.3	96.3	94.9
1931	VI	336	592	956	1 287	93.3	92.7	95.3	93.0
1932	IX	316	546	878	1 193	87.8	85.5	87.6	86.3
1933	VI	290	497	742	970	80.5	78.0	74.0	70.1
1934	VI	273	469	700	910	75.7	73.4	69.8	65.8
1935	VI	282	463	699	897	78.4	72.5	69.6	64.8
1936	IX	290	479	719	945	80.5	75.0	71.7	68.3
1937	IX	301	495	732	947	83.7	77.6	73.0	68.4
1938 ¹⁾	IX	310	513	758	1 007	86.1	80.4	75.6	72.8

¹⁾ Keskuälmmityksellä varustettujen huoneistojen luku eri huonelstoryhmissä oli prosentteissa kaikista ryhmään kuuluvista huoneistoista seuraava: 1 huoneen 53.8 %, 2 huoneen 74.9 %, 3 huoneen 73.8 % ja 4 huoneen 70.8 %.

²⁾ Antalet med centralvärme försedda lägenheter inom de olika lägenhetsgrupperna var, i procent av samtliga till gruppen hörande lägenheter, följande: 1-rums 53.8 %, 2-rums 74.9 %, 3-rums 73.8 % och 4-rums 70.8 %.

Muist.: Vuokratiedusteluissa kerättiin tietoja määrättyissä kortteissa sijaitsevien vuokratujen asuinhuoneistojen vuokrasta; ainoastaan v. 1930 käytettiin yleisen asunto- ja väestölaskennan aineistoa. Keittiö on luettu huoneeksi.

Anm.: Vid hyresenquäterna insamlades uppgifter om hyrorna för uthyrda bostadslägenheter belägna i vissa kvarter; endast år 1930 anlitades det material, som insamlats vid den allmänna bostads- och folkräkningen.

Kök har betraktats som rum.

271. Elintarvikkeiden keskihinnat kuukausittain loka-
Medelpris å livsfrönödenheter månadsvis från oktober

Tavaralaj Varuslag			Määrä Kvantitet	1937		
				Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December
1	Maito, kuorimaton	Mjök, oskummad	l.	2.00	1.90	1.90
2	Voit: pöytä- (meijeri-)	Smör: bords- (mejeri-)	kg.	29.85	29.35	29.08
8	„ ruoka- (maalais-)	„ mat- (bond-)	„	27.83	27.70	27.35
4	Margariini	Margarin	„	15.60	13.00	16.60
5	Paistinrasva	Stekfett (Lard)	„	15.17	15.00	15.00
6	Juusto, kokorasvainen	Ost, helfet	„	23.33	23.33	23.33
7	Munat, tuoreet	Ägg, färska	tiu tjog.	23.29	23.71	24.82
8	Perunat: vanhat	Potatis: gammal	5 l.	3.60	3.60	3.76
9	„ uudet	ny-	„	—	—	—
10	Lantut	Kålrötter	kg.	1.27	1.10	1.10
11	Porkkanat	Morötter	„	2.00	2.00	2.00
12	Punajuuret	Rödbetor	„	2.17	1.92	1.92
13	Kaali, (valko-)	Kål, (vit-)	„	1.50	1.25	1.33
14	Herneet, kuivatut	Ärter, torkade	„	5.13	5.33	5.50
15	Jauhot: vehnä-, ulkomaan parh.	Mjöl: vete-, utl. prima	„	6.08	6.08	5.76
16	„ ruis-, tavalliset	„ råg-, vanligt	„	3.19	3.16	3.07
17	„ „ lestyt	„ skrätt	„	4.50	4.50	4.45
18	Suurimot: kaura-, litist. ja höyryt.	Gryn: havre-, mangl. och ångpress.	„	4.25	4.60	4.60
19	„ ohra-	„ korn-	„	4.65	4.75	4.85
20	„ riisj-	„ ris-	„	5.93	6.08	6.08
21	„ manna-	„ manna-	„	7.25	7.00	7.00
22	Ruisleipä: kova (näkkileipä)	Rågbröd: hårt (knäckebröd)	„	6.69	6.69	6.69
23	„ „ pehmeä (halvin laji)	„ „ mjukt (billigaste slag)	„	4.28	4.28	4.28
24	Hiivaleipä, sekajauhoista	Jästbröd, av blandmjöl	„	6.13	6.13	6.13
25	Vehnäleipä: pehmeä, halvin laji (ranskanleipä)	Vetebröd: mjukt, billigaste slag (franskt bröd)	„	8.59	8.59	8.59
26	„ „ pehmeä, halvin laji (kahvileipä)	„ „ mjukt, billigaste slag (kaffebröd)	„	13.73	13.73	13.73
27	Naudanliha: tuore (paisti)	Nötkött: färskt (stek)	„	11.63	11.42	11.37
28	„ „ (liemiliha)	„ „ (soppkött)	„	10.08	9.73	9.50
29	Vasikanliha: juotto-	Kalvkött: gödkalv	„	16.17	16.04	16.00
30	„ „ juottamaton	„ spädkalv	„	10.20	10.20	10.20
31	Lampaanliha: tuore (paisti)	Färkött: färskt (stek)	„	13.25	12.94	14.53
32	„ „ palv. tai savust.	„ „ palvat l. rökt	„	22.00	23.33	23.33
33	Sianliha: tuore (kylkiliha)	Fläsk: färskt (sidfläsk)	„	15.88	15.63	16.37
34	„ „ palvattu tai savustettu	„ „ palvat l. rökt	„	24.25	24.25	24.25
35	„ „ suolattu	„ „ saltat	„	16.00	16.00	16.00
36	Makkara: „Suomi“	Korv: „Suomi-“	„	14.83	14.83	14.83
37	„ „Halpa“	„ „Billig-“	„	12.17	12.17	12.17
38	Veri	Blod	l.	4.50	4.50	4.70

kuusta 1937 syyskuuhun 1938 sekä vuosittain 1933—37
1937 till september 1938 samt årsvis 1933—37

1938									Vuotuiset keskihinnat • Årliga medelpris					
Tammikuu Januari	Helmi- kuu Februari	Maalikuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	1933	1934	1935	1936	1937	
M k														
1.85	1.76	1.70	1.70	1.70	1.60	1.60	1.70	1.76	1.38	1.41	1.57	1.52	1.68	1
28.35	28.60	29.40	30.85	30.85	28.60	27.80	29.35	30.60	22.89	23.11	25.45	25.17	27.93	2
26.58	26.67	27.10	28.42	27.99	26.65	26.12	27.24	28.50	21.76	22.13	24.21	23.69	25.98	3
16.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	13.67	13.88	15.33	14.08	15.76	4
14.67	14.67	14.67	14.50	14.50	15.17	15.17	15.17	15.17	13.19	14.10	17.39	14.91	15.29	5
23.67	23.67	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00	20.50	21.45	21.56	22.75	22.92	6
22.10	21.51	18.96	19.51	18.76	18.11	19.34	19.82	22.40	16.55	16.48	17.37	18.24	19.14	7
3.90	3.90	3.86	3.88	3.91	3.92	4.82	—	—	3.73	2.59	3.65	3.42	3.57	8
—	—	—	—	—	—	6.00	5.80	4.43	4.48	3.46	4.83	3.77	4.31	9
1.17	1.17	1.17	1.17	1.75	2.00	—	1.75	1.58	1.24	1.08	1.30	1.54	1.28	10
2.25	2.25	2.42	2.42	2.92	2.00	—	3.83	2.17	1.83	2.37	1.91	2.94	2.29	11
2.33	2.33	2.33	2.50	2.50	2.00	—	5.00	2.17	1.92	2.41	1.84	2.72	2.41	12
2.83	2.75	3.83	4.33	6.50	—	—	2.42	1.67	1.65	2.46	2.00	3.01	3.00	13
5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.53	5.46	5.37	4.73	5.01	14
5.71	5.71	5.60	5.45	5.40	5.28	5.28	5.23	5.00	5.32	5.24	5.33	5.50	6.21	15
3.13	3.13	3.18	3.18	3.05	3.05	3.05	3.00	2.90	3.02	2.82	2.80	2.85	3.35	16
4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.33	4.33	4.33	4.33	4.50	4.27	4.19	4.07	4.64	17
4.71	4.61	4.41	4.41	4.29	4.29	4.29	4.29	4.25	3.73	3.49	3.46	3.81	4.38	18
4.85	4.79	4.79	4.79	4.79	4.79	4.79	4.79	4.79	4.42	4.52	3.90	3.97	4.52	19
6.08	6.06	6.06	6.06	5.97	5.97	5.97	5.97	5.97	6.20	6.11	6.10	5.87	6.01	20
6.80	6.80	6.30	6.20	5.85	5.85	5.85	5.85	5.80	6.26	5.99	5.91	6.27	7.31	21
6.69	6.69	6.69	6.69	6.69	6.69	6.69	6.69	6.56	6.16	6.07	6.15	6.08	6.62	22
4.28	4.28	4.28	4.23	4.23	4.23	4.23	4.23	4.06	3.48	3.48	3.65	3.60	4.18	23
6.13	6.13	6.13	6.08	6.08	6.08	6.08	6.08	5.99	5.47	5.48	5.51	5.51	5.73	24
8.59	8.59	8.59	8.50	8.50	8.50	8.50	8.50	8.34	7.71	7.67	7.74	7.75	8.14	25
13.73	13.73	13.73	13.48	13.48	13.48	13.48	13.48	13.32	12.41	12.24	12.18	12.18	13.19	26
12.25	12.45	12.40	12.45	12.45	13.11	13.28	13.40	13.36	9.08	11.09	11.81	12.25	11.91	27
10.00	10.19	10.17	10.17	10.21	11.03	11.28	11.40	11.36	6.95	8.02	9.67	9.93	9.79	28
16.50	16.45	16.00	16.00	16.17	17.00	17.00	17.00	17.00	13.26	14.44	14.84	14.99	15.68	29
10.20	10.19	10.17	10.23	10.29	10.29	10.29	10.29	10.29	6.91	7.50	8.43	8.65	9.62	30
16.21	16.08	15.60	16.17	16.00	17.00	17.25	16.59	15.28	13.60	14.42	14.56	15.07	15.25	31
23.33	23.67	23.67	23.67	23.67	24.50	24.75	24.75	24.75	17.71	18.26	19.29	20.18	22.52	32
16.00	16.00	16.00	15.71	15.63	16.50	16.85	16.63	16.50	13.88	13.42	12.92	14.48	15.62	33
24.25	24.25	24.25	24.25	24.25	24.25	24.25	24.25	24.25	22.81	21.29	19.10	19.83	23.25	34
16.00	16.00	16.00	16.00	15.50	16.50	16.50	16.50	16.50	13.92	13.37	12.69	14.42	15.71	35
14.83	14.83	15.00	15.00	15.00	15.67	15.67	15.67	15.67	11.45	11.93	13.72	14.16	14.40	36
12.17	12.17	12.17	12.17	12.17	12.67	13.00	13.00	13.00	8.98	10.08	11.76	12.00	12.00	37
5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	4.90	4.82	4.41	4.91	4.98	4.77	38

Jatkoa • Fortsättning

Tavaralaji Varuslag		Määrä Kvantitet	1937			
			Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuun December	
1	Kala: tuore, hauki	Fisk: färsk, gädda	kg.	11.00	11.88	12.20
2	" " turska	" " torsk	"	5.42	5.38	5.20
3	" " made	" " lake	"	11.00	11.63	11.50
4	" " ahven	" " abborre	"	7.50	7.83	8.50
5	" " kuha	" " gös	"	13.54	15.63	18.20
6	" " lahna	" " braxen	"	8.25	9.50	10.40
7	" " lohi	" " lax	"	27.63	30.83	43.33
8	" " silakka	" " strömming	"	2.58	2.66	5.13
9	" " muikku	" " siklöja	"	7.00	6.00	6.00
10	" suol. silli	" salt-, sill	"	7.75	7.75	7.75
11	" " silakka	" " strömming	"	5.00	4.40	5.00
12	" " siika	" " sik	"	22.50	18.67	18.67
13	" " lohi	" " lax	"	56.00	55.00	53.00
14	" " muikku	" " siklöja	"	—	10.00	9.25
15	Kahvi, paahattamaton	Kaffe, obränt	"	24.91	24.91	23.36
16	Palasokeri	Bitsocker	"	8.43	8.71	8.71
17	Kidesokeri	Kristallsocker	"	6.36	6.36	6.36
18	Luumut	Plommon	"	9.00	8.78	7.94
19	Hedelmät, tuoreet	Frukt, färsk	"	10.35	10.99	10.76
20	Sekahedelmät	Blandfrukt	"	14.92	14.92	14.92
21	Suola, hieno	Salt, fint	"	0.80	0.80	0.80
22	Kalja	Svagdricika	2 l.	3.08	3.08	3.08
23	Saippua, parh., keltainen pyykkisaippua	Tvål, prima gul bykttvål	kg.	7.03	7.03	7.03
24	Mäntysuopa	Tallsåpa	1/2 kg.	2.98	3.07	3.07
25	Pesupulveri „Puritas“	Tvättpulver „Puritas“	415 gr.	2.50	2.50	2.50
26	Pesu, mankeloituna	Tvätt, manglad	kg.	3.63	3.63	3.63
27	Halot: koivu-	Ved: björk-	kg. syli famn.	395.00	400.00	395.00
28	" havu-	" barr-	"	343.33	343.33	340.00
29	Koksi, kaasulaitoksen	Koks, gasverkets	hl.	40.00	40.00	40.00
30	Paloöljy (petrooli)	Petroleum	l.	1.80	1.78	1.78
31	Sähkö	Elektricitet	kwt	2.00	2.00	2.00
32	Kaasu	Gas	m ³	1.30	1.30	1.30
33	Tav. villakankaasta tehty miehen puku, tilattaessa	Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, på beställning	—	1 490.83	•	•
34	Tav. villakankaasta tehty miehen puku, valm. ostettaessa	Vanlig av ylletyg förfärdigad manskostym, färdig köpt	—	850.75	•	•
35	Tav. miehen boksinahkakengät	Vanliga herrkängor av boxläder	—	202.78	•	•
36	Miesten kenkien puolipohjais ja korot	Halvsulning och klackning av herrkängor	—	37.00	37.00	37.00
37	Miesten kenkien kumikorot, kiinnitettyinä	Gummiklackar för herrkängor, fastsatta	—	11.75	•	•
38	Tupakka, savukkeet, tav. laji	Tobak, cigarett., vanl. slag	laat. ask.	4.30	4.30	4.30
39	Verot: kunnallis-, 100 mk. kohden	Utskyld.: kommun., på 100 mk.	—	7.90	7.90	1)7.90
40	" kirkollis-,	" kyrko-	—	0.60	0.60	0.60

1938									Vuotuiset keskihinnat • Årliga medelpris					
Tammikuu Januari	Heinikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinikuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	1933	1934	1935	1936	1937	
M k														
12.75	13.38	12.95	12.25	9.25	9.13	12.80	13.00	12.87	11.68	11.17	11.55	12.28	12.12	1
5.33	4.88	5.00	5.00	3.13	2.56	3.80	4.75	6.00	6.87	6.65	6.17	7.91	6.40	2
13.79	12.42	10.20	9.00	5.67	—	6.00	—	—	9.38	10.79	9.20	9.56	11.20	3
8.87	7.75	8.50	9.56	5.79	5.04	8.87	8.13	10.70	7.64	7.33	8.10	8.14	7.97	4
16.63	14.88	17.00	16.23	11.83	12.50	15.00	14.75	14.60	13.27	12.46	13.48	14.94	14.83	5
10.13	10.00	11.30	10.29	7.00	6.44	8.60	8.38	9.07	9.72	8.77	9.00	8.55	9.36	6
45.63	46.25	45.00	45.00	57.08	43.13	50.83	50.00	41.00	27.74	30.33	29.60	35.83	42.41	7
4.52	4.29	4.43	3.35	2.67	1.59	3.65	4.28	3.98	2.91	3.15	2.97	2.83	3.39	8
—	6.00	—	—	—	—	—	6.00	5.00	6.38	6.45	6.76	6.42	6.75	9
7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.75	7.96	7.98	8.23	8.25	7.75	10
4.60	4.60	5.00	5.08	5.08	5.08	4.88	4.83	5.30	4.30	4.28	4.49	4.23	4.43	11
18.33	18.33	17.33	17.50	17.50	18.67	20.33	21.67	21.67	17.09	17.44	17.04	16.79	18.71	12
52.30	50.00	50.00	50.00	50.00	51.25	53.75	55.00	53.75	47.60	46.67	45.42	46.46	51.62	13
9.23	9.23	9.23	10.00	10.00	—	—	—	9.50	8.19	7.13	8.07	8.86	9.55	14
20.50	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00	31.56	29.54	27.76	23.23	24.48	15
8.46	8.46	8.46	8.25	8.21	8.21	8.21	8.21	8.21	9.48	9.27	8.95	8.08	8.43	16
6.08	6.08	5.91	5.91	5.91	5.83	5.71	5.74	5.74	7.18	6.93	6.80	5.81	6.24	17
7.67	7.67	7.67	7.67	7.67	7.50	7.50	7.50	7.50	10.64	10.74	10.07	8.36	8.84	18
10.33	10.53	10.44	10.58	10.95	11.49	11.79	11.81	10.81	11.95	11.31	11.55	11.12	10.77	19
14.92	14.92	14.92	14.92	14.92	14.92	14.92	14.92	14.92	16.58	16.41	16.30	15.37	14.77	20
0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.83	0.80	0.80	0.80	0.79	21
3.08	3.08	3.08	3.08	3.08	3.08	3.08	3.08	3.08	2.43	2.42	2.42	2.49	2.99	22
6.63	6.63	6.63	6.63	6.50	6.31	6.31	6.31	6.31	7.09	6.96	6.93	6.92	6.92	23
3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.01	2.97	2.97	2.98	2.98	24
2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.68	2.50	2.50	2.50	2.50	25
3.63	3.63	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	3.33	3.21	3.63	3.63	3.63	26
397.50	395.00	395.00	395.00	395.00	395.00	393.33	393.33	393.33	276.67	267.29	280.42	334.17	365.42	27
340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	343.33	343.33	231.04	228.75	233.75	262.09	313.89	28
40.00	40.00	40.00	40.00	35.00	35.00	35.00	35.00	35.00	26.46	26.04	27.50	27.92	37.29	29
1.78	1.78	1.75	1.75	1.78	1.78	1.78	1.78	1.75	1.65	1.61	1.62	1.65	1.77	30
2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.50	2.50	2.50	2.50	2.00	31
1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	32
1490.83	•	•	1490.83	•	•	1490.83	•	•	1127.64	1135.83	1135.83	1210.69	1392.08	33
850.75	•	•	850.75	•	•	850.75	•	•	588.75	616.67	618.75	665.17	785.88	34
202.78	•	•	202.78	•	•	202.78	•	•	156.01	157.63	154.93	160.72	188.36	35
37.00	37.00	37.00	37.00	37.00	37.00	37.75	37.75	37.75	35.24	34.76	33.78	33.23	35.56	36
11.00	•	•	10.75	•	•	10.75	•	•	•	•	10.00	10.00	10.56	37
4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	4.15	4.15	4.15	4.24	4.30	38
7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	9.50	8.50	8.00	7.90	7.90	39
0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	40

272. Helsingin virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1926—38

Officiell levnadskostnadsindex för Helsingfors åren 1926—38

A. Vanha sarja • Gammal serie

(Edell. vuosipuol. • Förra halvåret 1914=100)

Kokonaisindeksiluvut kuukausittain vuosina 1926—36 • Totalindexalen månadsvis åren 1926—36

Kuukausi Månad	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936
Tammikuu Januari	1 089.3	1 113.4	1 149.2	1 169.9	1 105.1	978.7	968.6	948.1	916.1	938.2	938.9
Helmikuu Februari	1 133.1	1 131.3	1 147.1	1 169.6	1 093.5	978.2	967.8	942.1	913.0	925.3	944.9
Maaliskuu Mars	1 116.6	1 108.8	1 160.1	1 173.1	1 081.2	970.5	967.7	933.5	922.8	926.2	941.6
Huhtikuu April	1 090.4	1 097.5	1 152.9	1 161.2	1 051.0	964.6	947.5	931.8	921.3	929.2	933.3
Toukokuu Maj	1 090.2	1 088.6	1 152.0	1 154.3	1 032.6	947.1	934.0	935.4	919.0	923.8	928.6
Kesäkuu Juni	1 112.0	1 110.8	1 167.7	1 158.5	1 030.3	928.8	927.0	925.0	905.5	930.5	935.2
Heinäkuu Juli	1 118.4	1 127.0	1 180.8	1 157.7	1 056.6	934.4	946.2	949.3	911.5	945.1	937.5
Elokuu Augusti	1 150.8	1 169.2	1 189.2	1 157.8	1 053.8	936.7	953.2	947.7	931.3	959.2	943.6
Syyskuu September	1 129.0	1 175.4	1 189.5	1 168.4	1 051.2	922.5	940.4	956.6	940.8	954.1	948.6
Lokakuu Oktober	1 111.4	1 183.4	1 219.2	1 185.4	1 031.8	931.5	946.0	956.0	954.3	972.4	958.6
Marraskuu November	1 118.6	1 209.0	1 220.5	1 162.0	1 028.8	964.8	964.2	940.7	970.9	973.8	957.7
Joulukuu December	1 128.9	1 183.4	1 203.5	1 128.2	1 006.2	977.2	962.8	931.2	944.0	964.5	958.4

B. Uusi sarja vuosineljänneksittäin • Ny serie kvartalsvis

(1935=100)

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ravinto Föda	Asunto Bostad	Väme och lyse	Lämpö ja våle	Bekädnad	Vaetus Skatter	Verot	Muut Övriga	Kokonais- indeksi Totalindex
Elinkustannusryhmien osuus kokonaiskulutuksesta ¹⁾ , % Resp. levnadskostnadsgrupperns andel i totalförbrukningen ¹⁾ , %	44.9	14.0	3.9	11.9	4.6	20.9	100.0		
1935 Koko vuosi Hela året	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1936 Tammikuu Januari	100	100	105	100	93	101	100	100	100
Huhtikuu April	97	100	114	103	93	101	99	99	99
Heinäkuu Juli	97	100	114	103	93	100	99	99	99
Lokakuu Oktober	99	102	114	104	93	100	101	101	101
1937 Tammikuu Januari	100	102	113	105	94	101	102	102	102
Huhtikuu April	103	102	115	112	94	102	104	104	104
Heinäkuu Juli	106	102	126	116	94	103	106	106	106
Lokakuu Oktober	111	106	133	118	94	105	110	110	110
1938 Tammikuu Januari	108	106	133	118	86	105	108	108	108
Huhtikuu April	106	106	133	116	86	105	107	107	107
Heinäkuu Juli	105	106	132	116	86	105	107	107	107
Lokakuu Oktober	108	111	133	114	86	105	109	109	109

C. Ravintoindeksi kuukausittain vuosina 1937—38 • Indexalen för föda månadsvis åren 1937—38

(1935=100)

Kuukausi Månad	1937	1938	Kuukausi Månad	1937	1938
Tammikuu Januari	100	108	Heinäkuu Juli	106	105
Helmikuu Februari	103	107	Elokuu Augusti	109	108
Maaliskuu Mars	105	106	Syyskuu September	109	107
Huhtikuu April	103	106	Lokakuu Oktober	111	108
Toukokuu Maj	101	105	Marraskuu November	109	109
Kesäkuu Juni	102	103	Joulukuu December	110	•

¹⁾ Työläis- ja toimenhaltijaperheiden keskimääräinen kulutus.²⁾ Genomsnittsförbrukningen i arbetar- och befattningshavarfamiljer.

273. Helsingin ja eräiden muiden kaupunkien suhteellinen kalleus vuosina 1925—37

Relativa dyrheten i Helsingfors och en del andra städer åren 1925—37

(Koko maa = 1000 • Hela landet = 1000)

Vuosi År	Helsinki Helsingfors	Borgå Porvoo	Ekenäs Tammisaari	Viipuri Viborg	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Kotka
1925	1 572.4	1 154.2	1 083.7	1 207.9	1 271.2	1 269.0	1 355.6
1927	1 643.2	1 163.6	1 076.4	1 290.8	1 292.0	1 294.2	1 425.0
1929	1 714.3	1 286.3	1 167.3	1 318.3	1 334.5	1 353.0	1 428.4
1931	1 726	1 326	1 190	1 373	1 379	1 403	1 450
1934	1 554	1 300	1 207	1 282	1 309	1 322	1 346
1937	1 545	1 232	1 241	1 181	1 259	1 311	1 284

Muist.: Nämä joka toinen tai kolmas vuosi lasketut luvut eivät esitä vertailuja määrättyinä perusvuonna vallinneisiin oloihin, vaan ne osoittavat kunakin vuonna asianomaisen paikkakunnan kalleuden verrattuna koko maan keskimääräiseen kalleuteen.

Anm.: Dessa vart annat eller vart tredje år uträknade siffror avse icke jämförelse med förhållandena under ett visst basisår, utan utvisar för varje år dyrheten på resp. orter i förhållande till den genomsnittliga dyrheten i hela landet.

274. Kaupunginvaltuutettujen vaaleissa vuosina 1918—36 valitut sekä kaupunginvaltuuston kokoonpano vuosina 1919—39, puolueittain

Valda vid stadsfullmäktigvalen åren 1918—36 samt stadsfullmäktiges sammansättning åren 1919—39, efter partier

Vaalivuosi Valår	Valitut • Valda						Toiminta- vuosi Verksam- hetsår	Valtuuston kokoonpano Stadsfullmäktiges sammansättning					
	Socialidemokr. partiet	Svenska folkpartiet	(Ruotsal. borgerliga vänstern (Ruotsalainen kansanpuolue))	(Ruotsal. porv. vasemmisto) Svenska borgerliga vänstern (Ruotsalainen kansanpuolue))	Kansallinen kokoomuspuolue (Nationella samlingspartiet)	Kansallinen edistyspuolue (Nationella framstegspartiet)		Socialistinen työväenpuolue (Socialistiska arbetarpartiet)	Isämaallinen kansanliike (Fosterländska folköretsen)	Kansallinen kokoomuspuolue (Nationella samlingspartiet)	(Ruotsal. porv. vasemmisto) Svenska borgerliga vänstern (Ruotsalainen kansanpuolue)	Svenska folkpartiet	Socialidemokr. partiet	Yhteensä Summa
1918	26	22	8	—	4	60	1919	26	22	8	—	4	60
1920 ²⁵ —26/2	6	7	2	—	1	20	1920	24	22	8	—	4	60
1920 ⁴ —6/12	5	7	3	—	1	20	1921	20	22	7	—	3	60
1921	4	7	3	—	1	20	1922	15	21	8	—	3	60
1922	3	8	3	—	1	20	1923	12	22	9	—	3	60
1923	4	8	4	—	1	20	1924	11	23	10	—	3	60
1924	4	8	4	—	1	20	1925	11	24	11	—	3	60
1925	12	20	3	—	9	59	1926—28	12	20	3	—	4	59
1928	13	18	4	—	5	59	1929—31	13	18	4	—	5	59
1930	22	16	4	—	4	59	1931—33	22	16	4	—	4	59
1933	23	15	4	—	6	59	1934—36	23	15	4	—	6	59
1936	24	15	3	—	5	59	1937—39	24	15	3	—	5	59

275. Kaupunginvaltuutettujen vaalit vuosina 1918—36 Valen av stadsfullmäktige åren 1918—36

A. Äänioikeutetut, äänestäneet ja annetut vaaliliput Röstberättigade, röstande och avgivna valsedlar

Vuosi År	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä Röstande			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade			Annettuja vaalilippuja Avgivna valsedlar			Hylät- tyjä % anne- tuista Kasse- rade i % av av- givna
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Hyväk- syttyjä God- kända	Hylät- tyjä Kasse- rade	Yh- teensä Summa	
1918	48 494	62 093	110 587	19 315	29 945	1) 49 260	39.8	48.2	44.5	48 731	553	49 284	1.1
1920 ^{25-28/2}	38 086	55 776	93 862	23 191	36 127	1) 59 318	60.9	64.8	63.2	58 101	1 227	59 328	2.1
1920 ^{4-6/12}	39 249	59 327	98 576	23 122	33 606	1) 56 728	58.9	56.6	57.5	56 351	387	56 738	0.7
1921	39 970	61 070	101 040	24 123	34 291	58 414	60.4	56.2	57.8	58 018	396	58 414	0.7
1922	40 566	62 092	102 658	21 984	31 382	53 366	54.2	50.5	52.0	53 172	194	53 366	0.4
1923	38 464	60 555	99 019	19 736	28 846	48 582	51.3	47.6	49.1	48 234	348	48 582	0.7
1924	38 300	61 839	100 139	18 334	26 666	45 000	47.9	43.1	44.9	44 749	251	45 000	0.6
1925	40 766	65 124	105 890	21 830	31 319	53 149	53.5	48.1	50.2	52 711	438	53 149	0.8
1928	49 892	76 486	126 378	27 597	38 880	1) 66 477	55.3	50.8	52.6	66 414	131	66 545	0.2
1930	54 483	84 641	139 124	26 814	37 966	1) 64 780	49.2	44.9	46.6	64 295	478	64 773	0.7
1933	56 321	92 290	148 611	32 268	49 200	81 468	57.3	53.3	54.8	81 149	319	81 468	0.4
1936	62 847	101 658	164 505	36 274	53 601	1) 89 875	57.7	52.7	54.6	89 886	138	90 024	0.2

¹⁾ Nämä vaallautakuntien pöytäkirjoihin (v. 1928 vaalluetteloihin) perustuvat luvut eroavat jonkun verran annettujen vaalilippujen luvusta.

²⁾ Dessa ur valnämndsprotokollen (år 1928 ur vallängderna) hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar.

B. Hyväksytyt vaaliliput puolueittain • Godkända valsedlar efter partier

Vuosi År	Hyväksytyjä vaalilippuja Godkända valsedlar							% kaikista hyväksytyistä vaalilipuista i % av samtliga godkända valsedlar							
	Sos.-dem. puolue Soc.-dem. partiet		Sosialistinen työvän- puolue (Socialistiska arbetarpartiet)	(Ruotsalainen kansanpuolue) Svenska folkpartiet	(Ruots. porv. vasemmisto) Svenska borg. vänstern	Kansallinen edistyspuolue (Nation. framskridningspartiet)	Kansallinen kokoomuspuolue (Ja Isänmaallinen kansanliike) (Nation. samlingspartiet o. "fosterl. folkbrörens)	Yhteensä Summa	Sos.-dem. puolue Soc.-dem. partiet		Sosialistinen työvän- puolue (Socialistiska arbetarpartiet)	(Ruotsalainen kansanpuolue) Svenska folkpartiet	(Ruots. porv. vasemmisto) Svenska borg. vänstern	Kansallinen kokoomuspuolue (Ja Isänmaallinen kansanliike)	Kansallinen edistyspuolue
	Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor		Suomal. listat Finska listor	Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor
1918	21 344		17 164		9 829		1) 48 731	43.8		35.2		20.2			
1920 ^{25-28/2}	14 675	1 564	10 178	18 783	864	7 284	4 753	58 101	25.3	2.7	17.5	32.3	1.5	12.5	8.2
1920 ^{4-6/12}	11 565	1 011	12 547	17 395	2 258	7 652	3 923	56 351	20.5	1.8	22.3	30.9	4.0	13.6	6.9
1921	10 268	1 765	14 314	18 470	1 022	8 264	3 915	58 018	17.7	3.0	24.7	31.8	1.8	14.2	6.8
1922	8 254	834	11 798	19 495		9 296	3 495	53 172	15.5	1.6	22.2	36.6		17.5	6.6
1923	8 199	664	7 786	16 323	2 261	9 172	3 829	48 234	17.0	1.4	16.2	33.8	4.7	19.0	7.9
1924	7 850	835	6 488	15 025	1 718	9 101	3 732	44 749	17.6	1.9	14.5	33.6	3.8	20.3	8.3
1925	9 930	754	8 295	17 356	2 791	9 389	4 196	52 711	18.9	1.4	15.7	32.9	5.3	17.8	8.0
1928	13 209	1 130	11 064	19 090	5 229	10 821	5 871	66 414	19.9	1.7	16.7	28.7	7.9	16.8	8.8
1930	22 199	1 974	—	18 084	3 322	13 813	4 903	64 295	34.5	3.1	—	28.1	5.2	21.5	7.6
1933	27 925	3 363	—	20 890	4 372	15 861	8 064	2) 81 149	34.4	4.2	—	25.7	5.4	19.6	9.9
1936	32 398	4 107	—	21 639	4 717	4) 17 946	8 258	3) 89 886	36.0	4.6	—	24.1	5.2	4) 20.0	9.2

¹⁾ Tähän sisältyy kristillinen työvänliitto 394 vaalilippua eli 0.8 % kaikista hyväksytyistä. ²⁾ Tähän sisältyy työtä ja oikeutta vaativien vaaliliitto (432 lippua) ja yksinäinen lista (242 lippua), yhteensä 0.8 % kaikista listoista. ³⁾ Tähän sisältyvät lisäksi muut listat (821 lippua). ⁴⁾ Isänmaallinen kansanliike 4 581 (5.1 %).

¹⁾ Häri Ingår kristliga arbetarförbundet med 394 valsedlar eller 0.8 % av samtliga godkända. ²⁾ Häri Ingår työtä ja oikeutta vaativien vaaliliitto (432 valsedlar) och en fristående lista (242 valsedlar), inalles 0.8 % av samtliga valsedlar. ³⁾ Häri Ingår även andra listor (821 valsedlar). ⁴⁾ Därav fosterländska folkbrörens 4 581 (5.1 %).

276. Valtioliset vaalit vuosina 1907—37 • De politiska valen åren 1907—37

A. Äänestysalueet ja äänioikeutetut • Röstningsområden och röstberättigade

Vuosi År	Äänestysalueita Antal röstning- områden	Äänioikeutettuja • Röstberättigade						Äänioikeutettuja %:na henkikirjoissa olevasta väkiluvusta		
		Miehiä • Män		Naisia • Kvinnor		Molemmat sukupuolet Bägge könen	Röstberättigade i % av den mantal- skrivna folkmängden			
		Luku • Antal	%	Luku • Antal	%		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Molemmat sukupuolet Bägge könen	
Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen										
1907	25	22 964	42.1	31 536	57.9	54 500	50.3	54.5	52.7	
1908	25	23 862	42.1	32 881	57.9	56 743	49.7	54.1	52.2	
1909	25	25 187	42.1	34 676	57.9	59 863	51.7	54.9	53.3	
1910	25	26 317	42.0	36 295	58.0	62 612	50.4	54.5	52.7	
1911	29	26 737	41.4	37 870	58.6	64 607	49.6	54.8	52.5	
1913	29	29 968	41.8	41 743	58.2	71 711	49.1	54.0	51.9	
1916	30	36 160	42.7	48 447	57.3	84 607	49.1	56.4	53.0	
1917	30	36 854	42.7	49 384	57.3	86 238	53.8	59.6	57.0	
1919	35	40 276	42.5	54 548	57.5	94 824	65.7	65.7	65.7	
1922	35	37 173	39.8	56 205	60.2	93 378	57.1	62.5	60.3	
1924	35	39 433	39.4	60 573	60.6	100 006	60.0	66.6	63.8	
1927	38	41 633	39.3	64 328	60.7	105 961	55.4	62.9	59.8	
1929	38	44 418	39.3	68 555	60.7	112 973	51.5	59.5	56.1	
1930	52	52 470	40.8	76 084	59.2	128 554	60.3	64.0	62.5	
1933	52	56 324	39.8	85 126	60.2	141 450	61.9	67.4	65.1	
1936	52	60 029	39.0	93 897	61.0	153 926	62.4	69.9	66.8	
Valitsijamiesten vaalit • Elektorsvalen										
1925	35	40 465	39.3	62 525	60.7	102 990	59.9	66.1	63.5	
1931	52	54 686	40.9	79 114	59.1	133 800	62.3	65.1	63.9	
1937	52	61 684	38.9	96 873	61.1	158 557	62.6	70.1	67.0	

B. Helsingissä äänioikeutetut äänestäneet ¹⁾ • I Helsingfors röstberättigade röstande ¹⁾

Vuosi År	Äänioikeutettujen luku, jotka käyttivät äänioikeuttaan									Äänestäneitä yhteensä Hela antalet röstande			Äänestäneitä %:na äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade							
	Röstberättigade, som röstade i			Toisessa vaalipiirin kuu- luvassa äänestysalueessa			Toisessa vaalipiirissä													
	Omassa äänestysalueessa Eget röstningsområde			Annat röstningsområde inom egen valkrets			Annan valkrets			Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.		
Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.
Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen																				
1908	14 034	17 474	31 508	391	774	1 165	1 091	1 392	2 483	15 516	19 640	35 156	65.0	59.7	62.0					
1909	15 336	20 256	35 592	146	143	289	402	356	758	15 884	20 755	36 639	63.1	59.9	61.2					
1910	16 001	20 753	36 754	156	176	332	413	357	770	16 570	21 286	37 856	63.0	58.6	60.5					
1911	15 599	20 074	35 673	146	204	350	341	345	686	16 086	20 623	36 709	60.2	54.5	56.8					
1913	14 661	16 884	31 545	434	839	1 273	903	1 202	2 105	15 998	18 925	34 923	53.4	45.3	48.7					
1916	18 594	20 599	39 193	414	901	1 315	928	1 329	2 257	19 936	22 829	42 765	55.1	47.1	50.5					
1917	23 883	31 672	55 555	381	562	943	1 358	1 232	2 590	25 622	33 466	59 088	69.5	67.8	68.5					
1919	23 039	36 405	59 444	488	616	1 104	1 312	1 496	2 808	24 839	38 517	63 356	61.7	70.8	66.8					
1922	22 423	29 523	51 946	666	1 515	2 181	1 384	2 596	3 980	24 473	33 634	58 107	65.8	59.8	62.2					
1924	22 767	33 781	56 548	162	306	468	676	696	1 372	23 605	34 783	58 388	59.9	57.4	58.4					
1927	23 488	30 296	53 784	619	1 437	2 056	1 491	2 615	4 106	25 598	34 348	59 946	61.5	53.4	56.6					
1929	22 350	29 126	51 476	691	1 467	2 158	1 625	2 668	4 293	24 666	33 261	57 927	55.5	48.5	51.3					
1930	33 211	48 566	81 777	313	379	692	984	789	1 773	34 508	49 734	84 242	65.8	65.4	65.5					
1933	34 424	45 521	79 945	993	2 049	3 042	2 131	3 828	5 959	37 548	51 398	88 946	66.7	60.4	62.9					
1936	38 228	50 515	88 743	1 102	2 459	3 561	2 564	4 642	7 206	41 894	57 616	99 510	69.8	61.4	64.6					
Valitsijamiesten vaalit • Elektorsvalen																				
1925	19 003	27 570	46 573	166	213	379	496	549	1 045	19 665	28 332	47 997	48.6	45.3	46.6					
1931	31 232	45 015	76 247	170	210	380	697	546	1 243	32 099	45 771	77 870	58.7	57.9	58.2					
1937	41 881	62 789	104 670	219	292	511	870	829	1 699	42 970	63 910	106 880	69.7	66.0	67.4					

¹⁾ Tähän kuuluvia tietoja ei ole v:ita 1907 • ¹⁾ Hithörande uppgifter finnas ej för år 1907.

Jatkoa • Fortsättning

C. Helsingissä äänestäneet • I Helsingfors röstande personer

Vuosi År	Uudenmaan läänin vaalipiiristä • Från Nyland's läns valkrets									Muista vaalipiireistä Från övriga valkretsar			Kaikkiaan Inalles		
	Omassa äänestysalueessa Inom eget röstningsområde			Muista äänestys- alueista Från annat röstnings- område			Yhteensä Summa			Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.						
Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen															
1907..	.	.	38 279	.	.	483	.	.	38 762	.	.	1 205	.	.	39 967
1908..	14 034	17 474	31 508	386	256	642	14 420	17 730	32 150	969	565	1 534	15 389	18 295	33 684
1909..	15 336	20 256	35 592	252	288	540	15 588	20 544	36 132	962	644	1 606	16 550	21 188	37 738
1910..	16 001	20 753	36 754	325	357	682	16 326	21 110	37 436	997	706	1 703	17 323	21 816	39 139
1911..	15 599	20 074	35 673	260	272	532	15 859	20 346	36 205	616	542	1 158	16 475	20 888	37 363
1913..	14 661	16 884	31 545	405	264	669	15 066	17 148	32 214	733	335	1 068	15 799	17 483	33 282
1916..	18 594	20 599	39 193	336	224	560	18 930	20 823	39 753	897	311	1 208	19 827	21 134	40 961
1917..	23 883	31 672	55 555	656	635	1 291	24 539	32 307	56 846	2 140	1 586	3 726	26 679	33 893	60 572
1919..	23 039	36 405	59 444	516	727	1 243	23 555	37 132	60 687	1 767	2 004	3 771	25 322	39 136	64 458
1922..	22 423	29 523	51 946	370	403	773	22 793	29 926	52 719	676	635	1 311	23 469	30 561	54 030
1924..	22 767	33 781	56 548	491	653	1 144	23 258	34 434	57 692	1 595	1 572	3 167	24 853	36 006	60 859
1927..	23 488	30 296	53 784	496	441	937	23 984	30 737	54 721	1 008	751	1 759	24 992	31 488	56 480
1929..	22 350	29 126	51 476	773	706	1 479	23 123	29 832	52 955	1 694	1 476	3 170	24 817	31 308	56 125
1930..	33 211	48 566	81 777	621	806	1 427	33 832	49 372	83 204	2 057	2 180	4 237	35 889	51 552	87 441
1933..	34 424	45 521	79 945	377	376	753	34 801	45 897	80 698	715	687	1 402	35 516	46 584	82 100
1936..	38 228	50 515	88 743	604	524	1 128	38 832	51 039	89 871	1 034	988	2 022	39 866	52 027	91 893
Valitsijamiesten vaalit • Elektorvalen															
1925..	19 003	27 570	46 573	418	537	955	19 421	28 107	47 528	1 089	1 174	2 263	20 510	29 281	49 791
1931..	31 232	45 015	76 247	415	521	936	31 647	45 536	77 183	1 330	1 356	2 686	32 977	46 892	79 869
1937..	41 881	62 789	104 670	537	575	1 112	42 418	63 364	105 782	1 756	1 622	3 378	44 174	64 986	109 160

Alav. taul. 276 D. ¹⁾ Ruotsalaisia sosialdemokraattisia ehdokkaita on tavallisesti ollut myöskin suomalaisilla ehdokaslistoilla. ²⁾ Työkansan puolesta. ³⁾ Vaaliliitto P. E. Svinhufvud. ⁴⁾ K. J. Ståhlbergin vaaliliitto. ⁵⁾ Presidentti Svinhufvud valtakunnan päämieheksi.

Noter till tab. n:o 276 D. ¹⁾ Svenska socialdemokratiska kandidater ha vanligen varit upptagna även på finska kandidatlistor. ²⁾ (För det arbetande folket). ³⁾ Valförbundet P. E. Svinhufvud. ⁴⁾ K. J. Ståhlbergs valförbund. ⁵⁾ President Svinhufvud till rikets överhuvud.

Muist. taul. n:o 276 D. Ne eri puolueiden asettamat ehdokaslistat, jotka jostain syystä ovat jääneet asianomaisten vaaliliittojen ulkopuolelle, on tässä eri puolueiden hyväksi annettuja ääniä laskettaessa otettu huomioon.

Niissä tapauksissa, joista kaksi tai useampia puolueita on ollut vaaliliitossa keskenään, on eri puolueiden asettamien ehdokaslistojen hyväksi annettu äänimäärä voitu erikseen ilmoittaa, paitsi v. 1917 suomalaisten porvarillisten puolueiden vaaliliittoon nähden. Eduskuntavaaleista 1927 ja valitsijamiesten vaaleista 1931 ei kuitenkaan vastaavaa ryhmittelyä ole voitu suorittaa, koska vaalitulosten laskemisessa laadittuja primääritaulukkoja ei ole löydetty keskuslautakunnan arkistosta. Vaaliliittoihin nähden mainittakoon seuraavaa. Ruotsalainen porvarillinen vasemmisto on joka vaalissa v:sta 1919 lähtien paitsi v. 1930 ollut vaaliliitossa ruotsalaisen kansanpuolueen kanssa; v:n 1931 presidentin valitsijamiesten vaaleihin puolue ei ottanut osaa omilla listoilla. V. 1919 olivat kansallinen edistyspuolue, maalaisliitto ja kristillinen työväenpuolue keskenään vaaliliitossa (tasavaltainen vaaliliitto), johon lisäksi oli liittynyt erillinen kieltolakilista. V. 1924 olivat kansallinen edistyspuolue ja maalaisliitto keskenään vaaliliitossa. Vv. 1930 ja 1933 olivat kansallinen kokoomuspuolue ja isänmaallinen kansanliike keskenään vaaliliitossa.

Anm. till tab. 276 D. Sådana av de olika partierna uppställda kandidatlistor, som av någon anledning kommit att stå utanför resp. valförbund, ha här medräknats vid angivande av det antal röster, som avgivits till förmån för resp. partier.

I de fall, då två eller flere partier ingått valförbund med varandra, har det antal röster, som avgivits till förmån för de av ettvarrt parti uppställda kandidatlistorna, här kunnat särskilt angivas, utom beträffande det av de borgerliga finska partierna år 1917 ingångna valförbundet. För riksdagsvalen 1927 och elektorvalen 1931 har en sådan uppdelning ej kunnat i alla avseenden genomföras, emedan de vid uträkningen av valresultatet tillkomna primärtabellerna ej kunnat återfinnas i centralnämndens arkiv. Beträffande ingångna valförbund är att märka följande. Den svenska borgerliga vänstern har vid alla val från år 1919 utom år 1930 ingått valförbund med svenska folkpartiet; i 1931 års val av elektor för utseende av president deltog partiet ej med egna listor. År 1919 hade nationella framstegspartiet, agrarförbundet och kristliga arbetarpartiet ingått valförbund (republikanska valförbundet), i vilket dessutom ingick en fristående förbudslista. År 1924 hade nationella framstegspartiet och agrarförbundet ingått valförbund med varandra. Åren 1930 och 1933 hade nationella samlingspartiet och fosterländska folkörelsen ingått valförbund med varandra.

D. Annetut vaaliliput vaaliliitoittain • Avgivna valsedlar grupperade efter valförbunden

Vuosi År	Hyväksytytjä vaalilippuja • Godkända valsedlar											Höjrtys Kasstrade valsedlar	Kaikkiaan Samtliga			
	Sosialidemokraattinen puolue Socialdemokratiska partiet	Ruotsinkielisiä (listoja) Svenska listor	Suomenkielisiä (listoja) Finska listor	Sosialistinen työväenpuolue (Socialistiska arbetarpartiet)	Ruotsalainen kansanpuolue Svenska folkpartiet	(Ruots. porv. väsenmistö) Svenska borgerliga vänstern	Suomalainen puolue (Finska partiet)	Kansallinen kokoomuspuolue (Nationella samlingspartiet)	Kansallinen edistyspuolue (Nationella framstegspartiet)	Maalaisliitto (Agrarförbundet)	Ihmisaallinen kansanliike (Fosterländska folkföreningen)			Muit puolueet ja paineet Sivuna listor	Yhteensä Summa	
Absoluuttiset luvut • Absoluta tal Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen.																
1907	11 425	971	—	14 774	—	7 202	—	2 238	—	—	—	1 909	56	38 575	187	38 762
1908	10 079	1 026	—	12 728	—	6 152	—	1 663	—	—	—	382	25	32 055	102	32 157
1909	11 018	683	—	14 973	—	6 625	—	2 275	—	—	—	421	39	36 034	98	36 132
1910	11 924	889	—	15 598	—	5 925	—	2 428	—	—	—	576	44	37 384	52	37 436
1911	10 690	1 723	—	15 404	—	5 958	—	1 919	—	—	—	428	36	36 158	47	36 205
1913	11 729	1 438	—	12 264	—	4 769	—	1 786	—	—	—	122	37	32 145	69	32 214
1916	16 691	1 814	—	13 539	—	4 450	—	2 788	—	—	—	346	24	39 652	101	39 753
1917	25 112	1 896	—	18 303	—	—	—	10 585	—	—	—	687	44	56 627	219	56 846
1919	24 006	1 047	—	19 638	2 183	—	8 197	—	4 927	66	—	437	35	60 536	151	60 687
1922	8 660	510	13 682	16 308	2 047	—	7 502	—	3 727	76	—	—	27	52 539	180	52 719
1924	13 295	690	8 807	17 072	3 176	—	9 872	—	4 466	61	—	—	41	57 480	212	57 692
1927	13 821	—	9 306	18 312	—	—	8 476	—	4 463	156	—	—	37	54 571	150	54 721
1929	11 625	926	9 278	14 278	3 882	—	7 626	—	5 006	143	—	21	51	52 836	119	52 955
1930	27 065	2 252	3 547	19 975	4 941	—	13 921	—	8 603	319	2 108	154	72	82 957	247	83 204
1933	30 447	2 842	2 076	19 347	2 766	—	8 071	—	8 883	309	2 707	2 965	24	80 437	261	80 698
1936	37 559	3 183	—	21 328	3 699	—	8 438	—	9 748	465	5 085	174	43	89 722	149	89 871
Valitsijamiesten vaalit • Elektorsvalen.																
1925	10 587	336	5 115	15 400	1 692	—	9 151	—	5 000	106	—	—	32	47 419	109	47 528
1931	18 115	—	—	18 783	—	—	14 508	—	25 079	333	—	—	20	76 838	345	77 183
1937	27 215	1 739	—	21 557	5 141	—	18 592	—	24 173	1 424	5 785	—	33	105 659	123	105 782
Prosenttiluvut • Procenttal Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen.																
1907	29.6	2.5	—	38.3	—	18.7	—	5.8	—	—	—	5.0	0.1	100.0	0.5	
1908	31.4	3.2	—	39.7	—	19.2	—	5.2	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.3	
1909	30.6	1.9	—	41.5	—	18.4	—	6.3	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.3	
1910	31.9	2.4	—	41.7	—	15.9	—	6.5	—	—	—	1.5	0.1	100.0	0.1	
1911	29.5	4.8	—	42.6	—	16.5	—	5.3	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.1	
1913	36.5	4.5	—	38.1	—	14.8	—	5.6	—	—	—	0.4	0.1	100.0	0.2	
1916	42.1	4.6	—	34.1	—	11.2	—	7.0	—	—	—	0.9	0.1	100.0	0.3	
1917	44.3	3.4	—	32.3	—	—	—	18.7	—	—	—	1.2	0.1	100.0	0.4	
1919	39.7	1.7	—	32.5	3.6	—	13.5	—	8.1	0.1	—	0.7	0.1	100.0	0.2	
1922	16.5	1.0	26.0	31.0	3.9	—	14.3	—	7.1	0.1	—	—	0.1	100.0	0.3	
1924	23.1	1.2	15.3	29.7	5.5	—	17.2	—	7.8	0.1	—	—	0.1	100.0	0.4	
1927	25.3	—	17.0	33.6	—	—	15.5	—	8.2	0.3	—	—	0.1	100.0	0.3	
1929	22.0	1.8	17.6	27.0	7.3	—	14.4	—	9.5	0.3	—	[0.04]	0.1	100.0	0.2	
1930	32.6	2.7	4.3	24.1	5.9	—	16.8	—	10.4	0.4	2.5	0.2	0.1	100.0	0.3	
1933	37.9	3.5	2.6	24.1	3.4	—	10.0	—	11.0	0.4	3.4	3.7	[0.05]	100.0	0.3	
1936	41.9	3.5	—	23.8	4.1	—	9.4	—	10.9	0.5	5.7	0.2	[0.05]	100.0	0.2	
Valitsijamiesten vaalit • Elektorsvalen.																
1925	22.3	0.7	10.8	32.5	3.6	—	19.3	—	10.5	0.2	—	—	0.1	100.0	0.2	
1931	23.6	—	—	24.5	—	—	18.9	—	32.6	0.4	—	—	[0.05]	100.0	0.4	
1937	25.8	1.6	—	20.4	4.9	—	17.6	—	22.9	1.3	5.5	—	[0.05]	100.0	0.1	

**277. Kuolinpesät ja niiden säästö vuonna 1937, ryhmitettyinä sääs-
Antalet arvsbon och deras behållning år 1937, fördelade efter**

Perinnönjättäjän jälkeen jäi eloon puolliso Arvlätaren efterlevdes av make eller maka										
Lailliset perilliset *) • Laga arvingar *)										
Pesän säästö Boets behållning Mk	Puolliso *) Make eller maka *)		Rintaperilliset Bröstarvingar		Vanhemmat, sisar- ruket, sisarus- puolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn		Kaukaisemmat sukulaiset tai ei ketään perillistä Fjärrare släkting- gar eller inga arvingar		Yhteensä Summa	
	Pesiä Antal bon	Pesän säästö Boets behållning Mk	Pesiä Antal bon	Pesän säästö Boets behållning Mk	Pesiä Antal bon	Pesän säästö Boets behållning Mk	Pesiä Antal bon	Pesän säästö Boets behållning Mk	Pesiä Antal bon	Pesän säästö Boets behåll- ning Mk
	Ei mitään tai velkoja Ingen eller skuld..	25	—	166	—	36	—	21	—	248
Alle 100 • Under 100	1	46	6	196	—	—	2	118	9	360
100 — 500	1	419	17	4 014	4	1 446	3	933	25	6 812
500 — 1 000	—	—	21	15 035	3	2 050	4	2 951	28	20 036
1 000 — 2 000	3	4 280	25	38 539	5	7 345	3	5 114	36	55 278
2 000 — 3 000	1	2 884	15	37 890	6	14 719	3	2 769	23	58 262
3 000 — 4 000	1	3 467	11	38 855	—	—	1	3 312	13	45 634
4 000 — 5 000	5	22 731	14	61 655	1	4 085	—	—	20	88 471
5 000 — 6 000	4	21 102	8	43 199	1	5 816	—	—	13	70 117
6 000 — 10 000	4	30 395	14	119 837	2	13 832	—	—	20	164 064
10 000 — 20 000	12	185 603	33	492 720	7	99 458	1	10 500	53	788 281
20 000 — 30 000	10	251 118	20	476 911	—	—	—	—	30	728 029
30 000 — 40 000	14	491 588	16	554 906	2	65 402	—	—	32	1 111 896
40 000 — 50 000	9	410 345	8	358 715	—	—	—	—	17	769 060
50 000 — 75 000	28	1 716 446	21	1 264 919	—	—	1	66 774	50	3 048 139
75 000 — 100 000	11	947 720	10	893 630	1	75 460	—	—	22	1 916 810
100 000 — 200 000	16	2 445 947	27	4 099 192	4	522 351	1	191 173	48	7 258 663
200 000 — 300 000	5	1 256 623	15	3 535 094	2	516 082	—	—	22	5 307 799
300 000 — 400 000	6	2 066 847	3	1 067 200	1	346 803	—	—	10	3 480 850
400 000 — 500 000	4	1 709 189	3	1 342 952	5	2 198 165	—	—	12	5 250 306
500 000 — 750 000	7	4 190 504	4	2 444 664	—	—	—	—	11	6 635 168
750 000 — 1 000 000	2	1 850 233	2	1 854 977	—	—	—	—	4	3 705 210
1 000 000 — 2 000 000	4	4 831 241	3	5 172 874	—	—	1	1 873 552	8	11 877 667
2 000 000 —	1	4 052 685	4	18 951 581	1	2 871 813	—	—	6	25 876 079
Yhteensä • Summa	174	26 491 413	466	42 869 555	81	6 744 827	39	2 157 196	760	78 262 991

*) Kuolinpesät on tässä jaettu lähimpien laillisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, välttämättä siitä, että useassa tapauksessa laillinen perimisjärjestys on testamentilla muutettu (ks. kuitenkin alav. 2). *) Tähän on luettu kaikki tapaukset, jolloin puollsoiden tekemä keskinäinen testamentti on ollut olemassa.

Muist.: Kuolinpesien säästö on ilmoitettu perintöverolautakunnan arvioinnin mukaan.

Muist. taul. 277—279. Tiedot kohdistuvat kuolinpesiin, joiden perunkirjoituskirjat vuoden varrella jätettiin perintöverolautakunnalle. Taul. 281 muist. mainitut kuolinpesät eivät sisälly tähän.

tön suuruuden ja lähimpien perillisten¹⁾ sukulaisuusasteen mukaan
behällningens storlek och närmaste arvingars¹⁾ skyldskapsgrad

Perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puolisoa Arvlätaren ej efterlämnat make eller maka Lailliset perilliset ¹⁾ • Laga arvingar ¹⁾										Perillisten su- laisuusaste tunte- maton Arvtagarnas skyld- skapsgrad okänd		Kalkkiaän Totalsumma	
Rintaperilliset Bröstarvingar		Vanhemmat, sisa- ruukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn		Kaukalsemmat suku- laiset tai ei ketään perillistä Fjärrare släktingar eller inga arvingar		Yhteensä Summa							
Pesä Antal bon	Pesän säästö Boets behäll- ning Mk	Pesä Antal bon	Pesän säästö Boets behäll- ning Mk	Pesä Antal bon	Pesän säästö Boets behäll- ning Mk	Pesä Antal bon	Pesän säästö Boets behäll- ning Mk	Pesä Antal bon	Pesän säästö Boets behäll- ning Mk	Pesä Antal bon	Pesän säästö Boets behäll- ning Mk		
90	—	53	—	—	—	143	—	40	—	431	—		
3	102	2	89	—	—	5	191	—	—	14	551		
8	2 411	8	2 333	1	134	17	4 878	2	507	44	12 197		
14	10 830	5	3 240	1	780	20	14 850	—	—	48	34 886		
16	24 462	5	6 675	—	—	21	31 137	3	3 829	60	90 244		
8	18 654	2	5 267	—	—	10	23 921	1	2 675	34	84 858		
5	16 893	8	27 683	1	3 828	14	48 404	1	3 029	28	97 067		
7	30 825	1	4 374	—	—	8	35 199	—	—	28	123 670		
4	21 779	3	16 869	—	—	7	38 648	1	5 285	21	114 050		
12	98 092	11	82 147	—	—	23	180 239	1	7 285	44	351 588		
22	324 652	16	226 879	2	31 554	40	583 085	2	35 437	95	1 406 803		
15	369 125	15	351 369	2	47 101	32	767 595	—	—	62	1 495 624		
15	513 252	4	143 739	2	70 070	21	727 061	—	—	53	1 838 957		
13	588 402	5	221 959	1	40 974	19	851 335	—	—	36	1 620 395		
16	955 224	12	712 094	2	109 510	30	1 776 828	—	—	80	4 824 967		
11	969 368	11	924 359	4	355 823	26	2 249 550	—	—	48	4 166 360		
16	2 164 253	16	2 157 282	4	481 660	36	4 803 195	—	—	84	12 061 858		
12	2 855 287	13	3 008 021	1	255 230	26	6 118 538	—	—	48	11 426 337		
4	1 428 469	3	1 038 013	1	313 783	8	2 780 265	—	—	18	6 261 115		
—	—	1	483 737	1	418 296	2	902 033	—	—	14	6 152 339		
6	3 661 404	5	3 171 210	1	594 722	12	7 427 336	—	—	23	14 062 504		
4	3 383 776	2	1 780 513	—	—	6	5 164 289	—	—	10	8 869 499		
5	7 442 834	4	5 355 368	—	—	9	12 798 202	—	—	17	24 675 869		
6	26 573 546	3	10 553 689	—	—	9	37 127 235	—	—	15	63 003 314		
312	51 453 640	208	30 276 909	24	2 723 465	544	84 454 014	51	58 047	1 355	162 775 052		

¹⁾ Arvsbona ha här grupperats efter de närmaste laga arvingarnas skyldskapsgrad, utan avseende å att i flere fall laga arvsföljd ändrats genom testamente (se dock noten 2). ²⁾ Hit ha förts alla de fall, då inbördes testamente mellan makar förelegat.

Anm.: Arvsbonas behällning är angiven enligt den värdering, som verkställdes av arvsskattenämnden.

Anm. till tabb. 277—279. Uppgifterna hänföra sig till de arvsbon, för vilka bouppteckningsinstrument under året inlämnats till arvsskattenämnden. Arvsbon, som omnämnas i tab. 281, anm. ingå ej här.

278. Perinnönsaajat, heidän saamansa perintömäärät Arvtagare, dem tillfallande arvsbelopp samt

Perintöveroluokka		P e r i n n ö n s a a j a											
		Puoliso ¹⁾ Make eller maka ¹⁾			Lapset ja lastenlapset Barn och barnbarn			Vanhemmat, sisarukset, sisarus- puolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn			Kaukaisemmat Fjärrare		
		Arvskatteklass Mk	Osuuk- sien luku Antal lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sien luku Antal lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sien luku Antal lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sien luku Antal lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk
1	1 000—..	3	2 034	—	116	42 795	—	24	10 165	—	3	2 441	
2	2 000—..	2	3 088	—	95	72 488	78	42	40 001	228	2	2 889	
3	4 000—..	5	10 913	—	45	60 990	22	3	6 315	68	—	—	
4	5 000—..	6	16 219	—	53	87 295	1 808	68	75 966	660	—	—	
5	8 000—..	2	8 750	—	55	111 852	545	6	32 873	1 215	—	—	
6	10 000—..	6	37 801	—	74	322 645	3 926	76	156 483	3 196	26	19 491	
7	16 000—..	6	51 537	—	67	243 655	2 094	36	119 387	3 246	—	—	
8	20 000—..	12	152 223	—	135	743 171	7 493	60	324 419	18 048	1	20 585	
9	32 000—..	12	161 863	22	78	658 742	15 776	31	161 128	10 752	—	—	
10	40 000—..	27	547 446	3 325	125	1 734 812	29 525	61	719 177	41 782	—	—	
11	64 000—..	14	383 724	7 633	51	683 697	17 865	35	387 005	20 442	7	30 149	
12	80 000—..	10	339 323	7 224	127	2 682 049	79 457	70	1 400 101	102 434	5	368	
13	128 000—..	6	266 629	9 574	36	1 733 732	75 284	23	989 851	79 245	—	—	
14	160 000—..	9	533 609	31 060	65	3 692 282	153 244	58	2 912 910	287 415	2	338 464	
15	256 000—..	4	409 451	18 951	35	2 205 125	121 118	12	584 490	61 347	—	—	
16	320 000—..	9	899 843	46 806	47	4 609 052	242 630	11	1 113 887	87 007	8	219 125	
17	512 000—..	5	800 072	79 060	7	1 100 897	63 283	38	827 354	72 592	—	—	
18	640 000—..	4	1 397 746	98 573	25	7 038 838	481 109	38	1 629 448	229 068	—	—	
19	1 024 000—..	3	460 441	29 530	5	583 320	34 487	25	1 787 558	232 316	—	—	
20	1 280 000—..	1	736 638	63 420	26	9 314 247	668 289	15	2 110 470	517 713	1	711 533	
21	2 048 000—..	1	293 955	15 255	42	29 273 642	2 548 523	43	12 613 247	1 933 009	—	—	
22	Yhteensä Summa	147	7 513 305	410 433	1 309	66 995 326	4 546 556	775	28 002 235	3 701 783	55	1 345 045	

¹⁾ Tähän sisältyy puolisolle keskinäisen tai muun testamentin perusteella langennut osa kuolinpesää, mutta ei hänen osuutensa siihen.

Muist. 1: Perintöosuukien suuruus on ilmoitettu perintöverolautakunnan laskennan mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, joka ei vielä ollut saanut lainvoimaa, perintöosuudet laskettu ja vero määrätty niinkuin muutosta lain määräämässä perimisjärjestyksessä ei tulisi tapahtumaan.

Muist. 2: Perintöosuukien summa ei ole yhtä suuri kuin kuolinpesien säästö, josta on vähennetty eloonjääneen puolison osuus yhteisestä pesästä, koska m. m. muutamissa tapauksissa perillistä verotetaan hallinta- y. m. oikeudesta, jolloin se arvioidaan siten, että vuotuinen tulo on otettu määrättyjä kertoja.

sekä niistä veloitettu vero, vuonna 1937
debiterad skatt för dessa, år 1937

A r v t a g a r e														
sukulaiset släktingar			Vierassukuiset Oskylä			Laitokset ja säätiöt y. m. Inrättningar och stiftelser m. m.			Tuntemattomat Okända			Kalkkiaan Totalsumma		
Vero Skatt	Osuuk- sien luku	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sien luku	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sien luku	Perintö- määrä Arvsbe- lopp	Vero Skatt	Osuuk- sien luku	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt		
Mk	Antal lotter	Mk	Mk	Antal lotter	Mk	Mk	Antal lotter	Mk	Mk	Antal lotter	Mk	Mk		
—	—	—	—	—	—	—	3	3 829	—	149	61 264	—		
—	—	—	—	1	3 828	—	2	5 704	—	144	127 998	306		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	78 218	90		
—	—	—	—	—	—	—	2	12 570	—	129	192 050	2 468		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	153 475	4 760		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	182	536 420	7 122		
—	1	17 133	—	—	—	—	2	35 437	—	112	467 149	5 340		
3 525	—	—	—	3	49 285	—	—	—	—	211	1 289 683	29 066		
—	12	70 070	9 253	—	—	—	—	—	—	133	1 051 803	35 803		
—	9	92 527	8 530	12	63 119	—	—	—	—	234	3 157 081	83 162		
60	1	37 062	7 900	3	43 837	—	—	—	—	111	1 565 474	53 900		
—	14	512 355	89 624	7	346 283	—	—	—	—	233	5 280 479	278 739		
—	2	142 944	38 000	—	—	—	—	—	—	67	3 133 156	202 103		
91 184	4	40 469	3 380	15	242 279	—	—	—	—	153	7 760 013	566 283		
—	—	—	—	3	313 783	—	—	—	—	54	3 512 849	201 416		
48 491	17	250 076	28 616	3	207 220	8 200	—	—	—	95	7 299 203	461 750		
—	64	953 076	225 420	7	554 660	—	—	—	—	121	4 236 059	440 355		
—	22	838 815	350 188	7	777 591	—	—	—	—	96	11 682 438	1 158 938		
—	1	15 000	2 200	3	402 000	—	—	—	—	37	3 248 319	298 533		
50 800	7	8 605	—	13	3 704 160	—	—	—	—	63	16 585 653	1 300 222		
—	1	8 100	—	21	1 558 000	—	—	—	—	108	43 746 944	4 496 787		
194 060	155	2 986 232	763 111	98	8 266 045	8 200	9	57 540	—	2 548	115 165 728	9 624 143		

) Häre ingår den maken (maken) på grund av inbördes eller annat testamente tillfallna delen av arvsboet, men ej hennes (hans) andel i detsamma.

Anm. 1: Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställts av arvsskattenämnden. Härvid ha i de fall, då testamente funnits, men detta ännu ej vunnit laga kraft, arvslotterna uträknats och skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

Anm. 2: Summan av arvslotterna är ej lika med summan av arvsbonas behållning, med avdrag av efterlevande makas (makes) andel i samfällda boet, emedan bl. a. i en del fall arvinge beskattas för dispositions- o. a. rätt, varvid denna uppskattas till visst antal gånger den årliga avkastningen.

279. Kuolinpesäin varat pesäin säästön suuruuden ja varojen laadun mukaan vuonna 1937
Arysbonas tillgångar efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet år 1937

Pesän säästö Boets behållning Mk	Puhdasta rahaa ja talletuksia Reda penningar och depositioner	Osakkeita ja obligatioita Aktier och obligationer	Saatavia Fordringar	Kaupunki- kiinteistöjä Stadsfastig- heter	Maalais- kiinteistöjä kalustoinen Landsfastig- heter med inventarier	Kalustoa ja huonekaluja Inventarier och möbler	Lainojen ja toimittimien osuuksia y. m. Del i fartyg, firmor o. dyl.	Henki- vakuutuksia Livförsäk- ringar	Muuta ja erittelmä- kötä varoja Övriga och ospecificera- de tillgångar	Yhteensä varoja Summa tillgångar
Et mitään tai velkoja - Ingen eller skuld	661 514	12 924 800	806 042	9 288 775	1 630 394	1 443 969	412 654	512 438	107 416	27 788 002
Alle 100 • Under 100 ..	25 055	10 217	3 734	—	—	20 827	—	16 302	2 800	78 935
100—	36 477	9 400	2 013	80 000	3 500	109 644	—	31 690	3 520	276 244
500—	54 552	75 400	8 988	85 000	7 000	114 866	3 156	21 190	4 750	374 902
1 000—	82 991	274 771	74 305	—	390 771	258 671	—	278 569	33 747	1 393 825
2 000—	63 875	70 500	32 486	—	—	90 329	—	15 319	14 130	286 639
3 000—	128 060	120 387	6 583	—	5 000	96 852	4 777	54 410	7 180	423 249
4 000—	89 758	82 180	29 583	—	32 816	130 630	—	46 914	14 160	426 041
5 000—	122 206	23 600	8 037	75 000	30 000	73 992	52 337	58 300	15 300	458 772
6 000—	361 206	233 422	27 134	2 000	11 292	140 490	—	78 518	104 681	958 743
10 000—	427 144	937 582	225 064	34 375	261 519	493 428	192 453	329 887	79 818	2 981 270
20 000—	776 499	945 154	122 627	40 000	298 500	175 724	61 085	63 107	28 801	2 511 497
30 000—	680 321	1 245 226	166 968	97 500	319 667	187 404	—	106 600	35 150	2 838 836
40 000—	582 203	1 216 231	117 728	—	58 000	179 497	—	75 670	10 558	2 239 887
50 000—	1 396 830	4 434 464	262 373	363 000	314 600	510 338	15 779	85 787	38 445	7 421 616
75 000—	1 668 390	2 798 413	296 997	—	177 850	405 814	146 912	217 047	289 038	6 000 461
100 000—	3 754 560	9 057 563	1 515 555	896 925	808 706	814 901	640 999	383 207	130 307	18 002 723
200 000—	2 884 974	5 783 663	1 347 329	909 000	1 325 450	637 565	309 943	246 046	223 600	13 667 570
300 000—	1 035 472	4 587 602	295 642	4 175 000	527 980	387 852	956 184	31 919	13 613	12 011 264
400 000—	1 736 585	3 861 576	349 039	855 563	605 000	201 283	38 306	20 720	2 000	7 670 072
500 000—	1 833 117	9 639 746	1 490 196	3 170 000	3 254 020	785 110	10 950	40 500	768 002	20 991 641
750 000—	1 893 979	4 925 956	1 115 409	682 000	300 580	236 707	—	60 000	304 600	9 519 231
1 000 000—	3 752 123	9 936 725	5 590 256	5 036 150	1 070 010	736 395	406 590	63 344	14 382	26 605 975
2 000 000—	9 310 300	32 798 733	6 704 635	15 820 424	1 594 535	1 058 790	2 958 781	142 000	301 277	70 689 475
Yhteensä • Summa	33 358 191	105 993 311	20 598 723	41 610 712	13 027 190	9 291 078	6 210 906	2 979 484	2 547 275	235 616 870

Muist.: Pesän säästöön sisältyy puolison etuus jakamattomasta pesästä sekä jälkeennejäänneen puolison osuus yhteisestä pesästä.
Anm.: I boets behållning ingår makes fördel av bo oskifto samt efterlevande makes andel i gemensamt bo.

280. Kuolinpesät ja niiden säästö pesien suuruuden mukaan vuosina 1911—37 Antalet arvsbon och deras behållning efter boens storlek åren 1911—37

Vuosi År	Kuolinpesä, joiden säästö oli Arvsbon med en behållning-av Mk						Yhteensaskettu säästö pesissä, joissa tämä oli Sammanräknade behållningen i bon, där denna var Mk				
	Ingen eller skuld 1)	Alle 6 000 Under 6 000	6 000—50 000	50 000—500 000	500 000—	Yhteensä Summa	Alle 6 000 Under 6 000	6 000—50 000	50 000—500 000	500 000—	Yhteensä Summa
	1 000 mk										
1911—15	453	913	407	234	17	2 024	1 511	8 217	33 294	20 776	63 798
1916—20	865	1 288	573	332	65	3 123	2 280	10 506	51 100	95 151	159 037
1921—25	832	945	841	523	117	3 258	1 826	17 172	81 145	221 244	321 387
1928	235	178	250	202	48	913	339	5 327	31 744	140 956	178 366
1929	240	223	309	252	53	1 077	475	7 180	39 179	104 425	151 259
1930	257	185	230	220	48	940	375	5 269	34 168	130 102	169 914
1931	269	199	277	257	62	1 064	457	6 162	39 745	122 653	169 017
1932	298	212	283	259	64	1 116	474	6 411	40 041	103 458	150 384
1933	328	210	257	231	75	1 101	439	5 874	34 825	202 750	243 888
1934	383	226	258	227	62	1 156	453	5 867	33 390	105 377	145 087
1935	365	216	254	218	48	1 101	422	5 651	34 950	124 107	165 130
1936	434	242	296	272	73	1 317	459	6 909	44 265	115 844	167 477
1937	431	277	290	292	65	1 355	558	6 713	44 893	110 611	162 775

1) Vv. 1911—19 alle 100 mk • 1) Åren 1911—19 under 100 mk.

281. Perintöverolautakunnan veloittama perintö- ja lahjavero vuosina 1928—37 Av arvsskattenämnden påford arvs- och gåvoskatt åren 1928—37

Vuosi År	Perintövero • Arvsskatt				Lahjavero • Gåvoskatt				Yhteensä Summa
	Uusia maksu-panoja Nya debiteringar	Aikaisempien maksu-panojen järjestely Jämknng av äldre debiteringar		Maksu-panojen nettomäärä Netto-debitering	Uusia maksu-panoja Nya debiteringar	Aikaisempien maksu-panojen järjestely Jämknng av äldre debiteringar		Maksu-panojen nettomäärä Netto-debitering	
		Lisäys Ökning	Vähennys Minskning			Lisäys Ökning	Vähennys Minskning		
	M k								
1928	10 847 658	164 122	33 954	10 977 826	734 999	—	—	734 999	11 712 825
1929	10 203 268	59 560	25 745	10 237 083	838 877	—	4 142	834 735	11 071 818
1930	12 683 951	1 535 145	98 779	14 120 317	544 353	—	—	544 353	14 664 670
1931	25 081 806	227 636	47 701	25 261 741	2 729 311	41 409	—	2 770 720	28 032 461
1932	10 177 233	64 130	166 517	10 074 846	666 757	—	—	666 757	10 741 603
1933	12 907 036	202 077	199 417	12 909 696	959 139	—	—	959 139	13 868 835
1934	8 805 901	52 950	3 170 625	5 688 226	697 167	—	1 890	695 277	6 383 503
1935	12 209 398	226 160	137 505	12 298 053	1 231 833	—	—	1 231 833	13 529 886
1936	13 552 539	45 919	32 318	13 566 140	2 077 660	—	—	2 077 660	15 643 800
1937	9 711 178	154 172	71 486	9 793 864	904 444	—	—	904 444	10 698 308

Muist.: Suomessa kuolleiden ulkomaalaisten sekä ulkomailla asuneiden Suomen kansalaisten perinnönsaajille asetettu perintövero sisältyy v. 1933 asti ryhmään lahjavero, siitä lähtien ryhmään perintövero. Tähän kuuluvien maksu-panojen määrä oli v. 1934 291 534 mk, v. 1935 292 548 mk, v. 1936 1 480 669 mk ja v. 1937 87 035 mk.

Anm.: Arvsskatt, som påförts i Finland avlidnen utlänningssamt i utlandet bosatt finsk medborgares arvtogare ingår t. o. m. år 1933 under rubriken gåvoskatt, därefter under rubriken arvsskatt. Beloppet av sådan debitering utgjorde år 1934 291 534 mk, år 1935 292 548 mk, år 1936 1 480 669 mk och år 1937 87 035 mk.

282. Valtion tuloverotuksessa vuosilta 1920—35 verotetut, heidän verotetut tulonsa ja heille määrätty vero

Vid statens inkomstbeskattning för åren 1920—35 beskattade, deras beskattade inkomster och dem påford skatt

Vuosi År	Verotetut Beskattade				Verotetut tulot Beskattade inkomster					Vero ¹⁾ Skatt ¹⁾			
	Fyysisiä henkilöitä Fysiska personer	Kotimaisia osakeyhtiöitä Inhemiska aktiebolag	Övriga samsamslutningar Muita yhtymä	Yhteensä Summa	Fyysisiä henkilöitä Fysiska personer	Inhemiska aktiebolag Kotimaiset osake- yhtiöt	Övriga samsamslut- ningar Muit yhtymät	Yhteensä Summa	Fyysisiä henkilöitä Fysiska personer	Inhemiska aktiebolag Kotimaiset osake- yhtiöt	Övriga samsamslut- ningar Muit yhtymät	Yhteensä Summa	
	1 000 mk												
1920 ²⁾ ..	50 499	1 070	304	51 873	771 860	395 131	34 537	1 201 528	32 798	95 293	5 269	133 360	
1921	67 646	1 109	367	69 122	1 158 434	286 498	49 580	1 494 512	52 317	59 560	8 010	119 887	
1922	69 979	1 235	348	71 562	1 313 038	333 133	63 625	1 709 796	60 441	69 130	10 640	140 211	
1924	69 314	1 069	372	70 755	1 501 331	238 741	51 519	1 791 591	52 828	41 894	7 109	101 831	
1926	58 210	1 447	477	60 134	1 487 449	319 008	101 439	1 907 896	68 213	56 199	15 946	140 358	
1929	73 378	1 326	590	75 294	1 977 527	355 519	127 700	2 460 746	94 950	61 810	20 539	177 299	
1931	61 444	1 194	605	63 243	1 645 460	233 656	97 491	1 976 607	79 074	39 212	14 962	133 248	
1934	59 198	1 648	548	61 394	1 526 565	439 454	113 474	2 079 493	68 119	106 781	18 769	193 669	
1935	50 295	1 542	488	52 325	1 542 069	494 186	115 943	2 152 198	74 188	126 313	19 091	219 592	

283. Valtion omaisuusverotuksessa vuosilta 1920—35 verotetut, heidän verotettu omaisuutensa ja heille määrätty vero

Vid statens förmögenhetsbeskattning för åren 1920—35 beskattade, deras beskattade förmögenhet och dem påford skatt

Vuosi År	Verotetut Beskattade				Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet					Vero ¹⁾ Skatt ¹⁾			
	Fyysisiä henkilöitä Fysiska personer	Kotimaisia osakeyhtiöitä Inhemiska aktiebolag	Övriga samsamslutningar Muita yhtymä	Yhteensä Summa	Fyysisiä henkilöitä Fysiska personer	Inhemiska aktiebolag Kotimaiset osake- yhtiöt	Övriga samsamslut- ningar Muit yhtymät	Yhteensä Summa	Fyysisiä henkilöitä Fysiska personer	Inhemiska aktiebolag Kotimaiset osake- yhtiöt	Övriga samsamslut- ningar Muit yhtymät	Yhteensä Summa	
	1 000 mk												
1920 ²⁾	6 571	1 503	306	8 380	1 713 159	3 209 975	200 908	5 124 042	3 340	14 897	638	18 875	
1921 ..	7 852	1 552	356	9 760	1 972 161	2 853 319	266 785	5 092 265	8 370	24 923	1 892	35 185	
1922 ..	8 078	1 565	346	9 989	2 125 189	3 090 802	403 691	5 619 682	4 474	13 647	1 684	19 805	
1924 ..	6 188	1 677	341	8 206	2 310 348	3 550 728	477 851	6 338 927	5 418	18 989	2 416	26 823	
1926 ..	9 745	1 943	423	12 111	3 834 829	5 282 106	775 673	9 892 608	10 568	28 528	4 278	43 374	
1929 ..	12 756	2 299	522	15 577	5 303 775	8 242 792	1 102 913	14 649 480	15 293	47 821	6 655	69 769	
1931 ..	12 100	2 301	557	14 958	4 834 334	7 459 472	1 136 794	13 430 600	13 259	43 262	7 031	63 552	
1934 ..	11 555	2 404	603	14 562	4 699 971	7 072 035	1 549 800	13 321 806	13 204	41 403	10 360	64 967	
1935 ..	6 572	2 108	429	9 109	4 661 679	7 273 246	1 671 294	13 606 219	14 504	42 608	11 317	68 429	

¹⁾ Kotimaisiin osakeyhtiöihin nähden on ilmoitettu veloitettu veromäärä, muihin verotettuihin nähden laskettu veromäärä.

²⁾ Tiedot tarkoittavat kaikkia verotettuja osakeyhtiöitä, mutta muihin verotettuihin nähden ainoastaan niitä, jotka ovat ilmoittaneet tulonsa ja omaisuutensa verotettavaksi.

¹⁾ För inhemiska aktiebolag har det debiterade skattebeloppet uppgivits, för andra beskattade det beräknade skattebeloppet.

²⁾ Uppgifterna avse samtliga beskattade aktiebolag, men beträffande övriga beskattade endast dem, som deklarerat sina inkomster och sin förmögenhet.

Muist.: Vuosilta 1923, 1925, 1927, 1928, 1930, 1932, 1933 ja 1936 ei ole laadittu tilastoa.

Anm.: För åren 1923, 1925, 1927, 1928, 1930, 1932, 1933 och 1936 har statistik ej utarbetats.

284. Veroäyrit ja maksettavaksi pantu veromäärä kunnallisverotuksissa vuosilta 1885—1936

Skattören och uttaxerat belopp vid kommunaltaxeringarna för åren 1885—1936

Vuosi ¹⁾ År ¹⁾	Veroäyrien ²⁾ luku Antal skattören ²⁾					Maksettavaksi pantu veromäärä ³⁾ Uttaxerat belopp ³⁾				
	Taksoitus- lautakunnan asettamia Av taxerings- nämndens påförda	Tutkijalautakunnan Av prövningsnämnden			Siitä maksavia Därav betalande	Kaikkiaan Inalles	100 mk verotettua tuloa kohden På 100 mk beskattad inkomst	Keskimäärin verotettua kohden I medeltal per beskattad		
		alenta- mia nedsatta	lisäämiä ökade	vahvista- mia fastställda					Mk ja p Mk och p	
1885.....	69 139	1 475	—	67 664	62 745	689 651	10	2 75	87 44	
1890.....	85 520	1 705	—	83 815	79 306	791 475	38	2 50	98 54	
1895.....	90 111	2 590	—	87 521	83 787	1 172 367	18	3 50	152 33	
1900.....	148 776	5 589	—	143 187	137 244	1 771 284	15	3 23	154 76	
1905.....	181 555	2 461	—	179 094	171 461	2 238 834	90	3 27	151 39	
1910.....	287 719	11 402	—	276 317	259 199	4 327 869	15	4 18	157 61	
1915.....	512 607	46 965	—	465 642	439 385	7 359 384	75	4 19	174 34	
1920.....	3 252 043	70 835	—	3 181 208	3 180 073	101 762 171	10	8 —	1 419 69	
1925.....	21 058 861	208 034	—	20 850 827	—	145 955 789	—	7 —	1 740 84	
1930.....	30 314 747	262 495	148	30 052 400	—	195 340 600	—	6 50	1 655 32	
1932.....	24 216 794	187 475	583	24 029 902	—	228 284 069	—	9 50	2 104 37	
1933.....	23 477 067	124 343	1 012	23 353 736	—	198 491 756	—	8 50	1 828 25	
1934.....	26 011 248	140 088	1 742	25 872 902	—	206 983 216	—	8 —	. .	
1935.....	28 054 706	123 087	1 056	27 932 675	—	220 668 132	50	7 90	. .	
1936.....	31 645 501	111 811	430	31 534 120	—	236 505 900	—	7 50	. .	

¹⁾ Vuosi, jolloin tulo saatiin; vero suoritettiin seuraavana vuonna. ²⁾ Ks. taul. 287, muist. 3. ³⁾ Lukuunottamatta tontti-vero; joka veloitetaan samalla kertaa kuin kunnallisverot.

¹⁾ Det år, då inkomsten inflöt; skatten uppbars det därpå följande året. ²⁾ Se tab. 287, anm. 3. ³⁾ Exkl. tomtören, vilka debiteras på samma gång som de kommunala utskylderna.

285. Kunnallisverotuksissa vuosilta 1885—1936 verotettujen taksoitetut vuositulot laadun mukaan

De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster, efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringarna för åren 1885—1936

Vuosi ¹⁾ År ¹⁾	Tuloja talosta, tontista ja maasta Inkomst av hus, tomt och jord		Tuloja elinkeinosta tai ammattista Inkomst av näring eller yrke		Palkka-, eläke- tai muuta tuloja Lön, pension eller annan inkomst		Yhteensä Summa	Tuloja keskimäärin verotettua kohden Medelinkomst per beskattad
	Mk	%	Mk	%	Mk	%		
1885.....	6 061 200	22.4	7 986 400	29.5	13 018 000	48.1	27 065 600	3 432
1890.....	6 964 000	20.8	11 458 400	34.2	15 103 600	45.0	33 526 000	4 174
1895.....	7 332 000	20.9	11 343 200	32.4	16 333 200	46.7	35 008 400	4 549
1900.....	11 224 000	19.6	21 079 600	36.8	24 971 200	43.6	57 274 800	5 004
1905.....	13 492 800	18.8	24 758 800	34.6	33 386 000	46.6	71 637 600	4 844
1910.....	20 493 600	18.6	37 058 000	33.5	52 975 200	47.9	110 526 800	4 025
1915.....	27 380 400	14.7	76 647 600	41.2	82 228 800	44.1	186 256 800	4 412
1920.....	45 897 200	3.6	441 825 200	34.7	784 760 800	61.7	1 272 483 200	17 753
1925.....	277 617 300	13.3	480 313 400	23.0	1 327 152 000	63.7	2 085 082 700	24 869
1930.....	405 876 600	13.5	588 014 900	19.6	2 011 348 500	66.9	3 005 240 000	25 466
1932.....	349 999 400	14.6	496 448 900	20.6	1 556 541 900	64.8	2 402 990 200	22 151
1933.....	340 638 600	14.6	484 596 000	20.7	1 510 139 000	64.7	2 335 373 600	21 511
1934.....	341 361 900	13.2	576 083 900	22.3	1 669 844 400	64.5	2 587 290 200	. .
1935.....	354 855 700	12.7	563 082 600	20.2	1 875 329 200	67.1	2 793 267 500	. .
1936.....	374 412 100	11.9	701 950 900	22.2	2 077 049 000	65.9	3 153 412 000	. .

¹⁾ Ks. taul. 284 alav. 1 • 1) Se noten 1 till tab. 284.

286. Kunnallisverotuksessa verotetut ja heille määrätty vero-
Vid kommunaltaxeringen beskattade och dem påförda

Ammatti tai toimiala Yrke eller verksamhetsgren	Verotettuja • Beskattade										Siita	
	Joilla oli allamainittu luku veroäyriä med nedannämnt antal skattören										Yhteensä Summa	Mp. Mk.
	1—20	21—50	51—100	101—150	151—200	201—300	301—500	501—1000	1001—5000	5001—		
<i>Fyysilliset henkilöt</i> <i>Fysiska personer</i>												
1 Maanviljelijöitä • Jordbrukare	2	4	14	9	4	7	4	6	7	2	59	59
2 Talonmistajia • Gårdsägare	5	23	28	27	25	31	33	31	28	6	237	154
3 Koroillaan eläjiä ja eläkkeennaut- tajiota • Rentierer och pensions- tagare	15	53	107	99	106	177	119	90	93	7	866	456
4 Teollisuudenharjoittajia • Industri- idkare	1	2	1	3	1	3	6	14	28	13	72	67
5 Kaupan- ja merenkulunharjoittajia Handels- och sjöfartsidkare	112	334	579	469	332	568	558	447	285	28	3712	2338
6 Käsityöläisiä • Hantverkare	1805	3533	3777	2049	1381	1745	366	85	15	1	14757	6978
7 Vapaitten elinkeinojen harjoittajia Idkare av fria yrken.....	298	520	553	461	328	658	988	923	349	11	5089	3400
8 Valtion ja kunnan virkailijoita ja virastoapulaasia • Tjänstemän och -biträden i statens och kommu- nens tjänst	114	229	438	753	792	1778	1792	1391	509	10	7806	4147
9 Virkamiehiä ja konttoriapulaasia kaupan ja teollisuuden palveluk- sessa • Tjänstemän och kontors- biträden i handels och indust- riens tjänst	581	1293	2266	2129	2176	3311	1998	1192	590	30	15566	6402
10 Muita virkamiehiä • Övriga tjänste- män	25	64	74	65	52	96	154	106	28	1	665	509
11 Työnjohtajia ja teknikoita y. m. s. Arbetsledare och tekniker o. dyl.	39	145	260	263	366	1150	881	223	43	5	3375	3192
12 Työmiehiä • Arbetare	2208	5883	9016	5962	4902	5126	703	35	—	—	33835	26532
13 Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaasia Betjänte och handelsbiträden ..	1966	2867	3294	2363	2204	2918	421	25	4	—	16062	8961
14 Henkilökohtaisia palvelijoita • Per- sonlig betjäning	6823	7043	2228	358	104	95	60	15	1	—	16727	232
15 Muita • Övriga	1785	2138	1761	846	581	691	404	263	97	1	8567	2171
16 Tuntemattomia • Okända	212	244	165	61	41	42	37	17	5	—	824	192
17 <i>Yhteensä • Summa</i>	<i>15 991</i>	<i>24 375</i>	<i>24 561</i>	<i>15 917</i>	<i>13 395</i>	<i>18 396</i>	<i>8 524</i>	<i>4 863</i>	<i>2 082</i>	<i>115</i>	<i>128 219</i>	<i>65 790</i>
<i>Kotimaiset osakeyhtiöt.</i> <i>Inhemska aktiebolag</i>												
18 Metalliteollisuus • Metallindustri ..	2	8	16	9	11	12	27	35	39	14	173	—
19 Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turve- teollisuus • Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	1	1	5	2	1	3	7	10	8	3	41	—
20 Kemiallinen teollisuus • Kemisk in- dustri	1	2	1	6	4	3	5	3	6	3	34	—
21 Terva-, öljy-, kumi- y. m. s. teolli- suus • Tjär-, olje-, gummi- o. dyl. industri	—	2	—	1	1	3	1	2	4	2	16	—
22 Nahka- ja karvateollisuus • Läder- och hårindustri	—	2	5	2	—	5	5	2	3	—	24	—
23 Kutomateollisuus • Textilindustri ..	2	1	10	14	8	11	23	22	31	7	129	—
24 Paperiteollisuus • Pappersindustri ..	1	7	4	2	1	3	3	9	12	4	46	—
25 Puuteollisuus • Träindustri	2	3	3	7	3	5	5	8	10	5	51	—

1) Tarkoittaa v:n 1936 tulojen perusteella määrättyjä veroäyriä.

äyrit ¹⁾ vuonna 1937, ammatti- tai toimialaryhmittäin
skattören ¹⁾ år 1937 efter yrke eller verksamhetsgrenar

Därav	Veroäyreja • Skattören										Yhteensä Summa	
	allamainituissa veroäyryryhmissä inom nedanstående skattöresgrupper											
Np. Kk.	1—30	31—50	51—100	101—150	151—200	201—300	301—500	501—1 000	1 001—5 000	5 001—		
—	35	162	1 077	1 057	644	1 724	1 524	4 076	13 765	13 820	37 884	1
83	69	934	2 102	3 550	4 301	7 671	12 777	21 034	63 943	50 915	167 296	2
410	234	1 861	8 193	12 305	18 681	42 854	45 419	61 835	213 235	56 451	461 068	3
5	19	58	88	350	181	794	2 493	10 000	66 511	177 123	257 617	4
1 374	1 582	12 793	44 195	58 574	57 750	140 210	221 757	305 139	527 874	264 417	1 634 291	5
7 779	24 965	125 862	279 318	248 443	239 671	410 330	131 788	55 824	24 338	9 245	1 549 784	6
1 689	3 935	18 478	40 755	56 773	56 494	163 759	387 749	634 424	576 877	77 418	2 016 662	7
3 659	1 463	8 076	33 554	96 028	137 527	438 688	690 754	946 943	782 323	89 926	3 225 282	8
9 164	7 577	46 602	171 756	265 356	378 780	802 759	754 205	815 910	1 061 722	236 728	4 541 395	9
156	320	2 137	5 743	8 240	8 973	24 142	58 472	71 182	53 820	8 500	241 529	10
183	501	5 237	19 435	33 016	64 659	285 916	327 718	141 613	73 811	42 918	994 824	11
7 303	29 407	216 082	671 137	732 119	856 718	1 203 460	247 488	23 327	—	—	3 979 738	12
7 101	24 284	102 011	240 949	297 125	383 421	697 304	149 917	15 703	6 440	—	1 917 154	13
16 495	87 947	214 645	156 022	42 000	17 786	23 090	22 758	9 341	1 103	—	574 692	14
6 396	21 641	74 344	127 361	103 677	100 491	167 136	151 896	178 054	168 232	6 487	1 099 319	15
632	2 537	8 487	11 998	7 431	7 160	10 300	14 149	12 348	10 113	—	84 523	16
62 429	206 516	837 769	1 813 683	1 966 044	2 333 237	4 420 137	3 220 864	3 306 753	3 644 107	1 033 948	22 783 058	17
—	13	367	1 419	1 288	2 037	3 119	10 687	25 661	100 011	270 150	414 752	18
—	5	50	392	270	200	712	2 830	6 827	23 471	47 146	81 903	19
—	10	60	100	727	755	891	1 895	2 247	13 688	26 977	47 350	20
—	—	90	—	135	200	850	350	1 600	5 264	44 988	53 477	21
—	—	100	424	285	—	1 300	2 210	1 352	7 561	—	13 232	22
—	40	50	950	1 903	1 525	2 960	9 129	16 404	72 764	72 651	178 376	23
—	6	247	334	211	175	806	1 299	7 378	25 339	32 923	68 718	24
—	40	81	296	1 007	596	1 265	2 237	5 742	25 442	40 256	76 962	25

¹⁾ Avser på grund av 1936 års inkomster påförda skattören.

Jatkoa • Fortsättning

Ammatti tai toimiala Yrke eller verksamhetsgren	Verotettuja • Beskattade										Yhteensä Summa	Siitä Mp. Mk.
	joilla oli allamainittu luku veroäyriä med nedannämnt antal skattören											
	1-20	21-50	51-100	101-150	151-200	201-300	301-500	501-1 000	1 001-5 000	5 001-		
1 Ravinto- ja naut.-aineteoll. • Närings- och njutningsmedelsindustri ..	—	4	7	6	4	7	5	18	15	10	76	—
2 Valaistus-, voimansiirto- ja vesi- johtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenled- ningsindustri ..	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	3	—
3 Graafinen teollisuus • Grafisk in- dustri ..	2	9	12	10	5	6	11	12	19	9	95	—
4 Muu teollisuus • Övrig industri ..	—	7	9	6	5	13	11	12	20	3	86	—
5 Maa- ja metsätalous sekä kalastus Lantbruk, skogshushållning och fiskeri ..	—	1	1	1	—	1	—	2	3	3	12	—
6 Kiinteistön omistus • Fastighets- besittning ..	10	17	28	19	30	35	87	219	895	52	1 392	—
7 Kauppa • Handel ..	16	28	60	59	54	73	85	83	155	41	654	—
8 Välitys-, asianajo- y. m. toimistot Förmedlings-, sakkörar- o. a. by- råer ..	8	22	23	21	16	25	29	43	51	8	246	—
9 Luottoliike • Kreditförelse ..	—	—	1	—	—	1	—	2	3	13	20	—
10 Vakuutuslaitokset • Försäkringsförelse	—	—	—	—	2	—	2	3	7	6	20	—
11 Liikenne • Kommunikationer ..	1	3	4	5	6	6	10	13	52	12	112	—
12 Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- o. värdshusrörelse ..	1	3	8	9	10	8	11	31	37	1	119	—
13 Teatterit y. m. taidelaitokset • Teat- rar o. a. konstnärätningar ..	—	—	1	1	2	—	2	2	5	—	13	—
14 Muut osakeyhtiöt • Övriga aktie- bolag ..	4	5	9	8	5	15	5	11	9	3	74	—
15 Yhteensä • Summa	51	125	207	188	168	235	334	542	1 385	201	3 436	—
<i>Muut yhtymät Övriga sammanslutningar</i>												
16 Ulkomaiset osakeyhtiöt • Utländska aktiebolag ..	—	—	1	—	1	1	—	3	9	1	16	—
17 Yhteisveroilmoituksen tehneet Samdeklaranter ..	3	1	8	4	7	7	6	4	6	—	46	—
18 Kuolinpesät • Sterbhus ..	68	100	83	36	29	34	36	41	30	3	460	—
19 Osuuskunnat • Andelslag ..	3	5	5	3	2	3	9	5	19	22	76	—
20 Avoimet yhtiöt • Öppna bolag ..	3	14	12	21	24	24	26	39	56	4	223	—
21 Valtio • Staten ..	1	3	1	1	1	1	1	2	7	—	18	—
22 Kunnat • Kommuner ..	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
23 Seurakunnat • Församlingar ..	—	—	—	—	—	—	2	2	5	—	9	—
24 Säästöpankit • Sparbanker ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—
26 Yhdistykset, säätiöt y. m. • Före- ningar, stiftelser m. m.	4	9	11	6	6	9	9	15	30	10	109	—
26 Yhteensä • Summa	82	132	121	71	71	79	89	111	162	43	961	—
27 Kaikki • Samtliga	16 124	24 632	24 889	16 176	13 634	18 710	8 947	5 516	3 629	359	132 616	—

Veroäyreja • Skattören												
allamaintuissa veroäyryryhmissä												
inom nedanstående skattöresgrupper												
Därv											Yhteensä	
Np. Kk.	1—20	21—50	51—100	101—150	151—200	201—300	301—500	501—1 000	1 001—5 000	5 001—	Summa	
—	—	155	653	782	765	1 827	1 872	13 371	38 582	371 678	429 685	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 843	45 964	47 807	2
—	27	341	930	1 330	900	1 511	4 204	9 233	45 857	138 455	202 788	3
—	—	340	771	809	953	3 165	4 574	9 935	41 538	17 564	79 649	4
—	—	35	94	150	—	240	—	1 424	3 333	25 141	30 417	5
—	160	658	2 308	2 390	5 389	9 066	35 002	169 261	2 022 422	359 909	2 606 565	6
—	207	1 078	5 193	7 870	10 363	18 907	34 939	61 264	376 829	661 048	1 177 698	7
—	99	895	1 914	2 715	2 947	6 655	11 714	31 685	107 494	111 534	277 652	8
—	—	—	100	—	—	250	—	1 230	9 914	791 810	803 304	9
—	—	—	—	—	395	—	950	2 161	13 468	85 918	102 892	10
—	10	144	400	617	1 148	1 555	4 065	10 066	113 900	270 033	401 938	11
—	10	130	670	1 131	1 858	2 274	4 797	21 795	89 884	8 253	130 802	12
—	—	—	70	150	400	—	750	1 200	13 981	—	16 551	13
—	45	219	711	1 091	960	3 764	1 943	7 812	23 916	29 224	69 685	14
—	672	5 040	17 729	24 861	31 566	61 117	135 447	407 648	3 176 501	3 451 622	7 312 203	15
—	—	—	78	—	173	224	—	2 077	14 904	8 821	26 277	16
—	40	45	593	487	1 274	1 754	2 297	2 961	10 028	—	19 479	17
—	815	3 809	5 843	4 446	5 082	8 335	13 808	28 033	50 646	87 535	208 352	18
—	28	189	382	374	390	748	3 785	4 085	57 790	623 133	690 904	19
—	17	553	936	2 797	4 480	5 889	10 514	27 555	101 940	50 729	205 410	20
—	4	99	93	110	191	299	378	1 221	16 608	—	19 003	21
—	—	—	—	—	180	—	—	—	—	—	180	22
—	—	—	—	—	—	—	759	1 287	13 854	—	15 900	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	83 177	83 177	24
—	45	349	888	829	1 119	2 433	3 691	11 731	69 366	84 097	174 548	25
—	949	5 044	8 813	9 043	12 889	19 682	35 232	78 950	335 136	937 492	1 443 230	26
—	208 137	847 853	1 840 225	1 999 948	2 377 692	4 500 936	3 391 543	3 793 351	7 155 744	5 423 062	31 538 491	27

287. Kunnallisverotuksissa vuosien 1900—36 tulojen perusteella
Vid kommunaltaxeringarna på grund av inkomstør under åren 1900—36 be-

Vuosi, jolloin tulo saatiin År, då inkomsten förvärvades	Verotettuja ¹⁾ , joilla oli tuloja Antal beskattade ¹⁾ med en inkomst av Mk							Verotettuja yhteensä Summa beskattade
	Alle 2 000 Under 2 000	2 000—	6 000—	10 000—	20 000—	50 000—	100 000 ja enem- män 100 000 och där- över	
<i>Absoluuttiset luvut</i>								
1 1900	6 920	3 279	738	368	90	50	11 445	
2 1906	9 724	4 606	958	499	91	50	15 928	
3 1910	19 824	5 557	1 191	662	149	76	27 459	
4 1915	30 530	8 844	1 447	1 008	217	167	42 213	
5 1920	2 220	16 430	20 176	23 819	6 579	1 460	995	
6 1925	4 260	17 098	12 146	24 745	19 404	3 727	2 462	
7 1926	5 667	17 486	11 187	24 961	21 822	3 983	2 815	
8 1927	5 826	17 605	12 035	26 068	26 388	4 718	3 422	
9 1928	5 064	18 108	12 680	27 309	31 247	5 383	3 970	
10 1929	15 044	19 665	14 067	29 991	31 776	5 445	3 858	
11 1930	9 903	27 668	16 375	26 631	28 580	5 193	3 658	
12 1932	14 509	28 113	15 493	22 994	20 128	4 267	2 977	
13 1933	15 610	28 149	15 218	23 240	19 185	4 227	2 940	
14 1936	16 124	30 217	19 304	29 810	27 657	5 516	3 988	
<i>Prosenttiluvut</i>								
15 1900	60.5	28.7	6.4	3.2	0.8	0.4	100.0	
16 1906	61.0	28.9	6.0	3.2	0.6	0.3	100.0	
17 1910	72.2	20.2	4.3	2.4	0.6	0.3	100.0	
18 1915	72.3	21.0	3.4	2.4	0.5	0.4	100.0	
19 1920	3.1	22.9	28.2	33.2	9.2	2.0	1.4	
20 1925	5.1	20.4	14.5	29.5	23.1	4.5	2.9	
21 1926	6.5	19.9	12.7	28.4	24.8	4.5	3.2	
22 1927	6.1	18.3	12.5	27.1	27.5	4.9	3.6	
23 1928	4.9	17.5	12.2	26.3	30.1	5.2	3.9	
24 1929	12.6	16.4	11.7	25.0	26.5	4.6	3.2	
25 1930	8.4	23.4	13.9	22.6	24.2	4.4	3.1	
26 1932	13.4	25.9	14.3	21.2	18.6	3.9	2.7	
27 1933	14.4	25.9	14.0	21.4	17.7	3.9	2.7	
28 1936	12.2	22.8	14.5	22.5	20.8	4.2	3.0	

¹⁾ Vv. 1926—28 on henkilöt, joita on verotettu useassa kaupunginosassa, otettu tilastoon kaksi kertaa tai useammin; heidän veroäyriensä yhteistä lukumäärää ei ole voitu saada selville. Ensimmäiseen ryhmään on vv:ilta 1926—33 sijoitettu verotetut, joilla oli 1—20 veroäyriä, vaikka siihen oikeastaan olisi pitänyt sijoittaa verotetut, joilla oli 1—19 äyriä; v:n 1925 ja varhaisempien vuosien luvut toiselta puolen sekä v:n 1926 ja seuraavien vuosien luvut toiselta eivät siis ole täysin verrannollisia. Tämä pitää vastaavasti paikkansa myös muihin tuloryhmiin nähden. Näitä epäkohdumukaisuuksia ei kuitenkaan alkuaikain käsittelyssä nykyään noudatettua meneteltävänä vuoksi ole voitu korjata.

Muist. 1: Tiedot osoittavat verotettujen ja veroäyrien lukua tutkijalautakunnan ratkaistua verotuksesta tehdyt valitukset. V:sta 1926 lukien eivät aikaisempien vuosien tulojen jälkiverotuksessa määrätty veroäyri sisälly tilastoon.

Muist. 2: V:sta 1926 lähtien verotustilasto on laadittu koneellisesti; tällöin saatu veroäyrien luku eroaa jonkin verran taksoituksessa määrättyjen veroäyrien todellisesta lukumäärästä (ks. taul. 284), mitä seikkaa ei ole voitu välttää.

Muist. 3: V:n 1920 loppuun asti veroäyri vastasi 400 mk:n verotettavaa tuloa; se, jolle oli pantu 1 veroäyri, oli sen suorittamisesta vapaa, ja ne, joille oli pantu 2 tai 3 veroäyriä, maksoivat vain 1 tai 2 äyristä. V:sta 1921 alkaen veroäyri vastaa 100 mk:n verotettavaa tuloa; henkilöille, joiden verotettavat tulot eivät ylitä 20 000 mk., ja henkilöille, jotka ovat olleet velvolliset elättämään lapsiaan, on myönnetty erinäisiä vähennyksiä. Ilmoitusvelvollisuus on ollut voimassa v:n 1919 verotuksesta alkaen.

Muist. 4: Vv:n 1905, 1931, 1934 ja 1935 tuloja koskevasta verotuksesta ei ole laadittu tilastoa.

verotetut ja heille määrätyt maksavat veroäyrit, tuloryhmittäin skattade och dem påförda betalande skattören, fördelade i inkomstgrupper

Maksavia veroäyriä ¹⁾ allamainituissa tuloluokissa Antal betalande skattören ¹⁾ i nedanstående inkomstgrupper							Maksavia veroäyriä yhtensä Summa betalande skatt- ören	
Mk								
Alle 2 000 Under 2 000	2 000—	6 000—	10 000—	20 000—	50 000—	100 000 ja enem- män 100 000 och där- över		
Absoluta tal								
11 685	34 543	24 103	26 254	15 034	25 625	137 244	1	
16 451	47 924	31 326	36 424	15 211	37 052	184 388	2	
32 876	56 859	39 513	47 869	25 103	56 979	259 199	3	
53 386	82 530	48 149	74 056	36 877	144 387	439 385	4	
6 151	156 818	380 965	779 524	486 635	244 611	3 180 073	5	
49 839	642 296	932 761	3 557 634	5 432 738	2 511 098	20 850 827	6	
75 074	715 990	892 814	3 650 394	6 212 151	2 753 791	23 607 992	7	
76 084	724 809	960 597	3 816 292	7 566 684	3 270 061	28 241 517	8	
68 151	752 056	1 014 908	4 025 597	9 032 585	3 711 049	32 391 376	9	
253 894	811 568	1 122 641	4 362 464	9 094 760	3 742 752	32 098 823	10	
137 412	1 072 764	1 296 512	3 885 591	8 151 213	3 572 361	29 954 300	11	
192 817	1 082 845	1 222 690	3 334 052	5 831 512	2 941 375	24 020 993	12	
197 773	1 080 086	1 198 916	3 358 882	5 554 626	2 896 919	23 344 160	13	
208 137	1 166 731	1 521 347	4 377 640	7 892 479	3 793 351	31 538 491	14	
Procenttal								
8.5	25.2	17.6	19.1	10.9	18.7	100.0	15	
8.9	26.0	17.0	19.7	8.3	20.1	100.0	16	
12.7	21.9	15.2	18.5	9.7	22.0	100.0	17	
12.1	18.8	11.0	16.8	8.4	32.9	100.0	18	
0.2	4.9	12.0	24.5	15.3	7.7	35.4	19	
0.2	3.1	4.5	17.1	26.1	12.0	37.0	20	
0.3	3.0	3.8	15.5	26.3	11.7	39.4	21	
0.3	2.5	3.4	13.5	26.8	11.6	41.9	22	
0.2	2.3	3.1	12.4	27.9	11.5	42.6	23	
0.8	2.5	3.5	13.6	28.3	11.7	39.6	24	
0.5	3.6	4.3	13.0	27.2	11.9	39.5	25	
0.8	4.5	5.1	13.9	24.3	12.2	39.2	26	
0.9	4.6	5.1	14.4	23.8	12.4	38.8	27	
0.7	3.7	4.8	13.9	25.0	12.0	39.9	28	

¹⁾ För åren 1926—28 ingå personer, vilka beskattats i flere stadsdelar, i statistiken två eller flere gånger; sammanlagda antalet dem påförda skattören har ej kunnat utrönas. Till den första inkomstgruppen har för åren 1926—33 hänförs beskattade med 1—20 skattören, medan hit rätteligen hade hört beskattade med 1—19 skattören; siffrorna för åren t. o. m. 1925 å ena sidan samt för åren fr. o. m. 1926 å den andra äro därför icke exakt jämförbara. Ett liknande förhållande äger rum även med avseende å övriga inkomstgrupper. Dessa inadvartenser ha på grund av den numera i bruk tagna metoden för primärmaterialets bearbetning icke kunnat avhjälpas.

Anm. 1: Uppgifterna avse antalet beskattade och skattören efter det prövningsnämnden avgjort anförda besvär över beskattningen. Skattören, som påförts vid efterbeskattning av tidigare års inkomster, ingå fr. o. m. år 1926 ej i statistiken.

Anm. 2: Fr. o. m. år 1926 uppgöres beskattningsstatistiken på maskinell väg; smärre differenser gent emot det vid taxeringen påförda verkliga antalet skattören (se tab. 284) uppkomma härvid, men har detta icke kunnat undvikas.

Anm. 3: T. o. m. år 1920 motsvarade skattören en beskattbar inkomst av 400 mk; den, som påförts 1 skattören, var från dess erläggande fritagen och den, som påförts 2 resp. 3 skattören, betalade för 1 resp. 2 ören. Fr. o. m. år 1921 motsvarar 1 skattören en beskattbar inkomst av 100 mk; för personer, vilkas beskattbara inkomst understiger 20 000 mk, ävensom för personer, som ägt försörja barn, äro vissa avdrag medgivna. Deklarationsplikt föreligger fr. o. m. taxeringen för år 1919.

Anm. 4: Statistik har ej uppgjorts över beskattningen av 1905, 1931, 1934 och 1935 års inkomster.

288. Kunnallisverotuksessa vuonna 1937 verotetut ja heille määrätty veroäyrit ¹⁾, veroäyriyhmittäin
Vid kommunaltaxeringen år 1937 beskattade och dem påförda skattören ¹⁾, efter skattöresgrupper

Veroäyrien ryhmät Skattöresgrupper	Fyysilliset henkilöt • Fysisika personer				Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag		Muut yhtymät Övriga sammanslutningar		Kaikki Samtliga			
	Verotettuja • Beskattade		Np. Kk.	Yhteensä Summa	Tutkijalautakunnan määräämiä vero- äyriä Av prövningsnäm- nden påförda skatt- ören		Tutkijalautakunnan määräämiä vero- äyriä Av prövningsnäm- nden påförda skatt- ören		Verotettuja Beskattade			
	Mp. Mk.	Näistä antoivat vero- ilmoituksensa Av dessa inlämnade sin skatteklaration			suomen- kielisenä på finska	ruotsin- kielisenä på svenska	Verotettuja Beskattade	Verotettuja Beskattade	Verotettuja Beskattade	Verotettuja Beskattade		
1—	1 122	4 813	5 935	4 799	1 136	42 579	23	167	33	198	5 991	42 944
11—	1 969	8 087	10 056	8 009	2 047	163 937	28	505	49	751	10 133	165 193
21—	1 951	7 863	9 814	7 942	1 872	250 683	38	999	34	862	9 886	252 544
31—	2 242	5 582	7 824	6 198	1 626	279 696	22	832	33	1 173	7 879	281 701
41—	2 253	4 484	6 737	5 342	1 395	307 390	65	3 209	65	3 009	6 867	313 608
51—	1 948	3 572	5 520	4 386	1 134	315 190	25	1 427	60	2 261	5 585	318 878
61—	2 212	3 605	5 817	4 488	1 329	381 070	15	1 009	19	1 251	5 851	383 330
71—	1 906	2 237	4 143	3 217	926	313 080	53	4 034	28	2 140	4 224	319 274
81—	2 665	3 141	5 806	4 516	1 290	494 508	9	782	11	938	5 826	496 228
91—	1 653	1 622	3 275	2 546	729	309 835	105	10 457	23	2 223	3 403	322 515
101—	2 779	1 907	4 686	3 647	1 039	495 811	29	3 163	18	1 911	4 733	500 885
111—	1 504	1 032	2 536	1 932	604	294 658	29	3 451	8	947	2 573	299 056
121—	1 644	988	2 632	2 005	627	327 499	40	5 027	15	1 883	2 687	334 409
131—	2 400	1 280	3 680	2 789	891	498 100	18	2 430	10	1 349	3 708	501 879
141—	1 575	808	2 383	1 779	604	349 976	72	10 790	20	2 953	2 475	363 719
151—	1 794	903	2 697	1 977	720	416 698	13	2 044	8	1 241	2 718	419 983
161—	2 041	918	2 959	2 189	770	487 348	20	3 333	9	1 483	2 988	492 164
171—	2 057	1 077	3 134	2 198	936	552 136	29	5 118	12	2 108	3 175	559 362
181—	1 707	629	2 336	1 691	645	434 839	6	1 111	17	3 145	2 359	439 095
191—	1 730	539	2 269	1 681	588	442 216	100	19 960	25	4 912	2 394	467 088
201—	2 302	762	3 064	2 261	803	628 674	16	3 298	10	2 054	3 090	634 026
211—	1 966	573	2 539	1 839	700	547 017	11	2 396	10	857	2 554	550 270
221—	1 847	681	2 528	1 746	782	569 216	20	4 501	4	3 155	2 562	576 872
231—	1 680	422	2 102	1 505	597	494 902	11	2 620	14	1 898	2 121	499 420
241—	1 377	412	1 789	1 180	609	439 043	69	17 224	8	1 865	1 865	458 004
251—	4 715	1 659	6 374	4 137	2 237	1 741 285	108	31 078	36	9 981	6 518	1 782 344
301—	6 547	1 977	8 524	5 179	3 345	3 220 864	334	135 447	89	35 232	8 947	3 391 543
501—	2 956	474	3 430	1 958	1 472	2 074 198	296	187 476	71	44 555	3 797	2 306 229
751—	1 000	145	1 433	737	696	1 232 555	246	220 172	40	34 395	1 719	1 487 122
1 001—	5 000	225	2 082	998	1 084	3 644 107	1 385	3 176 501	162	335 136	3 629	7 155 744
5 001—	10 000	9	86	31	55	583 755	120	814 643	17	117 571	223	1 515 969
10 001—	15 000	1	16	7	9	182 442	36	436 831	9	110 102	61	729 375
15 001—	—	11	13	3	10	267 751	45	2 200 148	17	709 819	75	3 177 718
Yhteensä • Summa	65 790	62 429	128 219	94 912	33 307	22 783 058	3 436	7 312 203	961	1 443 230	132 616	31 538 491

¹⁾ Tarkoittaa v:n 1936 tulojen perusteella määrättyjä veroäyriä • ¹⁾ Avser på grund av 1936 års inkomster påförda skattören.

289. Kaupungin tulot ja menot vuosina 1900—37

Stadens inkomster och utgifter åren 1900—37

Vuosi År	Vuoden tulos • Årets resultat										Säästö (+) tai vajaus (—) vuoden lopussa			
	Säästö (+) tai vajaus (—) edellisetä vuodelta	Behållning (+) eller brist (—) från före- gående år	Menot Utgifter	Tulot (ilman verotusta ja lånoja) Inkomster (utom uttaxering och lån)	Erotus menojen ja tulojen väliällä	Erotuksesta peitettiin För differensens täckning		Tulot yhteensä Summa in- komster	Enemmän tuloina (+) tai menoja (—)	Verotus % kalkista tuloista	Behållning (+) eller brist (—) vid årets utgång			
						laina- varoilta använda lånemedel	vero- tuskella uttaxerat belopp				Överskott av inkom- ster (+) eller utgifter (—)	Uttaxering i % av sammliga inkomster	Siirtyvä säästö tai vajaus	Palautettu laina- varoihin
1 000 m k														
1900..	+	580	7 458	4 015	3 443	1 815	1 725	7 555	+	97	22.8	+	677	—
1901..	+	677	5 019	3 023	1 996	352	1 771	5 146	+	127	34.4	+	804	—
1902..	+	804	5 251	3 455	1 796	381	1 858	5 694	+	443	32.6	+	1 247	—
1903..	+	1 247	6 943	4 237	2 706	1 000	1 837	7 074	+	131	26.0	+	1 378	—
1904..	+	1 378	5 909	4 058	1 851	253	1 863	6 174	+	265	30.2	+	1 643	—
1905..	+	1 643	6 729	3 972	2 757	356	1 914	6 242	—	487	30.7	+	1 156	—
1906..	+	1 156	6 841	4 550	2 291	140	2 239	6 929	+	88	32.3	+	1 244	—
1907..	+	1 244	8 913	5 219	3 694	1 105	2 443	8 767	—	146	27.9	+	1 098	—
1908..	+	1 098	12 917	5 018	7 899	4 040	2 889	11 947	—	970	24.2	+	128	—
1909..	+	128	14 657	5 880	8 777	5 614	3 480	14 974	+	317	23.2	+	445	—
1910..	+	445	15 938	7 728	8 210	5 350	3 916	16 994	+	1 056	23.0	1) +	1 501	—
1911..	+	1 397	17 654	10 525	7 129	4 045	4 328	18 898	+	1 244	22.9	+	2 641	—
1912..	+	2 641	20 632	11 558	9 074	4 008	4 548	20 114	—	518	22.6	+	2 123	—
1913..	+	2 123	21 211	12 697	8 514	2 677	5 356	20 730	—	481	25.8	+	1 642	—
1914..	+	1 642	32 105	12 223	19 882	13 333	5 901	31 457	—	648	18.8	+	994	—
1915..	+	994	22 944	12 812	10 132	3 378	6 848	23 038	+	94	29.7	+	1 088	—
1916..	+	1 088	24 101	15 758	8 343	702	7 360	23 820	—	281	30.9	+	807	—
1917..	+	807	39 015	19 330	19 685	2 283	12 684	34 297	—	4 718	37.0	—	3 911	—
1918..	—	3 911	89 943	23 441	66 502	36 971	20 415	80 827	—	9 116	25.3	—	13 027	—
1919..	—	13 027	128 773	43 712	85 061	38 768	40 442	122 922	—	5 851	32.9	—	18 878	—
1920..	—	18 878	151 267	65 245	86 022	27 291	77 352	169 888	+	18 621	45.5	—	257	—
1921..	—	257	2) 255 739	122 504	133 235	35 105	101 762	259 371	+	3 632	39.2	+	3 375	—
1922..	+	3 375	278 085	144 452	133 633	36 015	127 727	308 194	+	30 109	41.4	+	33 484	—
1923..	+	33 484	4) 273 980	157 795	116 185	4) 24 635	124 577	307 007	+	33 027	40.6	+	66 511	—
1924..	+	66 511	316 345	161 684	154 661	26 436	112 351	300 471	—	15 874	37.4	+	50 637	—
1925..	+	50 637	358 746	171 702	187 044	49 600	129 638	350 940	—	7 806	36.9	+	42 831	—
1926..	+	42 831	3) 378 189	205 391	172 798	5) 42 722	145 956	394 069	+	15 880	37.0	+	58 270	441
1927..	+	58 270	402 680	234 229	168 451	46 100	162 781	443 110	+	40 430	36.7	+	97 264	1 436
1928..	+	97 264	514 025	286 771	227 254	75 776	186 603	549 150	+	35 125	34.0	+	132 317	72
1929..	+	132 317	575 894	296 576	279 318	72 560	204 828	573 964	—	1 930	35.7	+	130 220	167
1930..	+	130 220	594 217	309 241	284 976	45 300	196 093	550 634	—	43 583	35.6	+	86 449	188
1931..	+	86 449	608 928	317 101	291 827	70 086	195 341	582 528	—	26 400	33.5	+	58 529	1 520
1932..	+	58 529	624 893	314 937	309 956	85 303	237 354	637 594	+	12 701	37.2	+	69 974	1 256
1933..	+	69 974	587 658	329 412	258 246	55 665	228 284	613 361	+	25 703	37.2	+	95 171	506
1934..	+	95 171	574 894	346 876	228 018	65 080	198 492	610 448	+	35 554	32.5	+	130 277	448
1935..	+	130 277	675 080	418 594	256 486	32 899	206 983	658 476	—	16 604	31.4	+	113 673	—
1936..	+	113 673	719 515	4) 459 366	260 149	36 000	220 668	716 034	—	3 481	30.8	+	110 179	13
1937..	+	110 179	770 207	498 060	272 147	37 830	236 506	772 396	+	2 189	30.6	+	111 968	400

1) Säästöä käytettiin 104 224: 09 mk sähkölaitoksen pääomaveln lyhentämiseksi. 2) Tästä on vähennetty halkokonttorin siirtyvä vajaus, 5 952 806: 39 mk. Sitä vastoin tähän sisältyvä 855 345: 25 mk, jotka on palautettu lainavarioihin, koska k. o. erä esiintyy kirjoissa menona. 3) Tästä on vähennetty halkokonttorin siirtyvä tulos, 3 290 504: 95 mk. 4) Tähän on viety 1 944 000 mk:n valtiollain työlääsuntojen varten, mikä erä kirjoissa esiintyy vain menopuolella. 5) Tähän on viety 210 000 mk:n valtiollain asuinrakennuksia varten tuberkulootisille henkilöille sekä 189 438: 65 mk:n siirto erikoistililtä, mikä erä esiintyyvä tilinpäätöksessä vain menopuolella. 6) Tähän on viety yhteensä 1 780 608: 20 mk siirtoja talousarvion ulkopuolisilta tileiltä, mikä erä esiintyyvä tilinpäätöksessä vain menopuolella.

7) Av behållningen disponeras 104 224: 09 mk för avskrivning av elektricitetsverkets kapitalskuld. 8) Här har avdragits vedkontorets balanserande förlust på 5 952 806: 39 mk. Däremot ingår här ett belopp på 855 345: 25 mk, som återförts till lånemedel, emedan detsamma antecknats som utgift i böckerna. 9) Här har avdragits vedkontorets balanserande resultat 3 290 504: 95 mk. 10) Hit ha förts 1 944 000 mk statslån för arbetarbostäder, vilka i böckerna äro upptagna endast på utgiftssidan. 11) Hit ha förts 210 000 mk statslån för bostadsbyggnader för tuberkulösa samt 189 438: 65 mk överföring från specialkonti, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan. 12) Hit ha förts inalles 1 780 608: 20 mk överföringar från konti utom budget, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan.

Muist.: Vv. 1900—10 sisältyvät tähän vain kaasalaitoksen nettotulot.

Ann.: Åren 1900—10 ingå här blott gasverkets nettoinkomster.

290. Kaupungin vuoden 1937 menojen ja Sammandrag av stadens utgifter och

Pääluokka ja osasto Huvudtitel och avdelning	Pääluokka ja osasto Huvudtitel och avdelning	Menot			
		Siirto vuodelta 1936 Balans från år 1936	Määräraha talousarvion mukaan Anslag enligt budget	Tilisiirrot ¹⁾ Omföringar ¹⁾	
		Mk ja p			
1	<i>Säästö vuodelta 1936 • Behållning från år 1936</i>	—	—	—	—
	Varsinaiset menot ja tulot Egentliga utgifter och inkomster				
1	Yleinen kunnallishallinto • Allmänna kommunalförvaltningen	39 363	15	19 714 254	—
2	Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet	—	—	19 386 358	—
3	Palotolmi • Brandväsendet	—	—	7 184 515	—
4	Terveystenhoito • Hälsovården	—	—	11 069 874	—
5	Sairaanhoido • Sjukvården	49 751	75	61 325 030	—
6	Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	—	61 914 613	—
7	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	—	16 670 713	—
8	Erinäiset sosiaaliset tehtävät • Särskilda sociala uppgifter	500 000	—	3 366 547	—
9	Opetustoimi • Undervisningsverksamheten	—	—	49 132 617	—
10	Sivistystoimi • Bildningsverksamheten	24 052	07	7 833 056	—
11	Kiinteistöt • Fastigheterna	1 246 972	45	24 423 121	—
12	Yleiset työt • Allmänna arbeten	180 599	40	35 588 491	—
13	Puhtaanapito • Renhållningen	4 000	—	14 018 332	—
14	Satamat • Hamnarna	—	—	14 052 376	—
15	Teurastamo • Slakthuset	—	—	3 874 456	—
16	Keskuskeittola • Centralköket	—	—	7 207 860	—
17	Teknilliset laitokset • Tekniska verken	—	—	—	—
18	Sekalaiset yleiset menot • Diverse allmänna utgifter	235 201	—	9 176 555	—
19	Sekalaiset yleiset tulot • Diverse allmänna inkomster	—	—	—	—
20	Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader	5 820 311	43	69 642 333	—
21	Korot ja osingot • Räntor och dividender	—	—	—	—
22	Verojen poistot ja palautukset • Avkortning och restitutio av skatter	62 550 599	34	20 100 000	—
23	Verot • Skatter	—	—	—	—
24	Talousarvion ulkopuolella • Utom budget	—	—	—	—
25	Yhteensä • Summa	70 650 850	59	455 681 101	—
26	Pääomamenot ja -tulot Kapitalutgifter och -inkomster				
27	Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande kapitalutgifter	3 032 539	68	123 272 200	—
28	Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot • Kapitalinkomster från stadens egendom	—	—	—	—
29	Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbringande kapitalutgifter	7 749 261	80	51 350 557	—
30	Lainavarat • Länemedel	—	—	—	—
31	Velan kuoletus • Amortering å gäld	3 774 567	—	31 632 122	—
32	Talousarvion ulkopuolella • Utom budget	—	—	—	—
33	Yhteensä • Summa	14 556 368	48	206 254 879	—
34	Kaikkiaan • Inalles	85 207 219	07	661 935 980	—

¹⁾ Talousarviossa on useissa pääluokissa käyttövaroja arvaamattomiin tarkoituksiin, minkä lisäksi vielä 18. pääluokassa on yleisiä käyttövaroja. Mikäli näistä varoista myönnetyt määrärahat ovat lisäyksiä talousarvion määrärahoihin, ne on kirjanpidossa siirretty näille. Sama koskee myös määrärahoja, jotka on myönnetty 1. pääluokassa olevilta, mahdollisten uusien virkojen ja satrasloma-y. m. sijaisten palkkaukseen sekä uusia ikälisiä ja palkankorotuksia varten varatuilta määrärahoilta. Sitä paitsi kaupunginhallitus on oikeutettu osoittamaan jossakin määrärahaa syntyneen säästön käytettäväksi saman luvun kohdalle merkityssä toisessa samanaatuisessa määrärahaa syntyneen vajauksen täyttämiseen. Tässä sarakkeessa on ilmaistu kunkin pääluokan tällaisten siirtojen nettomäärä. Taul. 291 on sitä paitsi sellaiset käyttövaroista myönnetyt määrärahat, joita ei kirjanpidossa ole katsottu lisämäärärahoiksi, siirretty siihen menoryhmään, johon ne tuonnostaan kuuluvat. ²⁾ Tästä palautettu lainavaroihin 399 659: 15 mk.

Muist.: Säästö v:een 1938 oli 111 968 518: 57 mk.

tulojen yhdistelmä, tilinpäätöksen mukaan
inkomster år 1937, enligt bokslutet

Utgifter				Tulot • Inkomster		
Määrärahat yhteensä Summa anslag	Menot tilien mukaan Utgifter enligt böckerna	Sirto vuoteen 1938 Balans till år 1938	Säästö (+) tai ylitys (-) Besparing (+) eller överskridet (-)	Talousarvion mukaan Enligt budget	Tilien mukaan Enligt böckerna	Yllitot (+) tai vajaus (-) Merinkomst (+) eller brist (-)
—	—	—	—	82 000 000	110 178 671 97	+ 28 178 671 97
18 823 001 40	18 576 412 17	40 071 85	+ 206 517 38	93 700	76 116 64	— 17 583 36
19 532 859 65	19 662 050 75	—	— 129 191 10	636 200	1 089 284 75	+ 453 084 75
7 200 830	7 161 163 60	20 000	+ 19 666 40	755 148	709 979	— 45 169
11 251 753	10 749 870 15	—	+ 501 882 85	1 562 895	1 534 305 60	— 28 589 40
61 533 895 10	62 249 647 10	129 557 50	— 845 309 50	25 990 382	25 991 966 10	+ 1 584 10
62 169 510 70	57 654 723 65	—	+ 4 514 787 05	16 606 429	14 239 671 95	— 2 366 757 05
16 763 947 70	16 618 352 55	—	+ 145 595 15	6 491 639	6 963 346 30	+ 471 707 30
3 914 967	2 859 958 90	—	+ 1 055 008 10	732 300	153 900	— 578 400
49 384 882	48 777 829 25	—	+ 607 052 75	13 282 893	12 027 285 90	— 1 255 607 10
8 179 743 07	8 078 175 30	33 861 57	+ 67 706 20	1 538 158	1 470 317 90	— 67 840 10
26 029 951 45	23 670 050 85	1 539 723 55	+ 820 177 05	55 107 586	57 991 516	+ 2 883 930
36 366 972	34 065 628 40	875 213 65	+ 1 426 129 95	7 685 965	8 640 571 25	+ 954 606 25
14 513 837	16 292 835 10	—	— 1 778 998 10	12 839 178	13 227 964 80	+ 388 786 80
14 276 178	14 042 147 40	—	+ 234 030 60	33 795 255	42 399 363 50	+ 8 604 108 50
3 917 793 25	3 963 245 40	—	— 45 452 15	3 600 000	4 774 283 75	+ 1 174 283 75
7 207 860	6 273 932 55	—	+ 933 927 45	7 450 000	6 543 251 30	— 906 748 70
1 229 258 20	1 229 258 20	—	—	45 724 051	59 824 610 74	+ 14 100 559 74
3 665 168 30	2 320 408 45	353 283	+ 991 476 85	—	—	—
—	—	—	—	4 547 500	4 699 139 55	+ 151 639 55
75 462 644 43	67 369 865 19	5 195 841 02	+ 2 896 938 22	—	—	—
—	—	—	—	34 393 527	39 054 057 62	+ 4 660 530 62
82 650 599 34	8 213 744 60	74 436 854 74	—	—	—	—
—	—	—	—	235 772 405	239 822 001 30	+ 4 049 596 30
—	120 937 70	—	— 120 937 70	—	551 582 35	+ 551 582 35
524 075 651 59	429 950 237 26	82 624 406 88	+ 11 501 007 45	508 605 211	541 784 516 30	+ 33 179 305 30
127 585 739 68	113 021 832 65	16 162 857 48	— 1 598 950 45	—	—	—
—	—	—	—	33 500 769	71 399 487 10	+ 37 898 718 10
60 075 118 80	41 671 396 75	17 659 941 05	+ 743 781	—	—	—
35 406 689	28 970 109 35	6 435 855	+ 724 65	37 830 000	37 830 000	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	2 464 919 70	+ 2 464 919 70
223 067 547 48	183 663 338 75	40 258 653 53	— 854 444 80	71 330 769	111 694 406 80	+ 40 363 637 80
747 143 199 07	613 613 576 01	122 883 060 41	+ 10 646 562 65	579 935 980	653 478 923 10	+ 73 542 943 10

¹⁾ I budgeten förekomma under en del huvudtitlar dispositionsmedel för bestridande av oförutsedda utgifter, varjämte i 18 huvudtiteln förekomma allmänna dispositionsmedel. I den mån av dessa medel beviljade anslag utgöra tillskott till budgetanslag, ha de i bokföringen överförts till dessa. Detsamma gäller anslag, som beviljats ur medel, som i 1. huvudtiteln reserverats för avlöande av eventuella nya befattningar samt sjuk- o. a. vikarier ävensom för nya ålderstillägg och löneförhöjningar. Därjämte har stadsstyrelsen rätt att anvisa en å vist anslag uppkommen besparing för täckande av en i samma kapitel å ett likartat anslag uppkommen brist. I denna kolumn meddelas för varje huvudtitel nettoreultat et av sådana omföringar. I tab. 291 ha desutom sådana anslag ur dispositionsmedel, som icke i bokföringen betraktats som tillskottsanslag, sammanförts med de utgiftsgrupper till vilka de enligt sin natur höra. ²⁾ Härav återförts till lånemedel 399 659: 15 mk.

Anm.: Behållningen till år 1938 utgjorde 111 968 518: 57 mk.

291. Kaupungin menot pää- Stadens utgifter efter huvud-

Yleinen kunnallishallinto • Allmän kommunalförvaltning

Vuosi År	Kaupungin- valtuusto ja -hallitus (rahatoimi- kamari) Stadsfull- mäktige och -styrelsen (drätsel- kammaren)	Raha- toimisto Drätsel- kontoret	Revisio- laitos Revisions- verket	Tilasto- toimisto Statistiska byrån	Verotus- valmistelu Taxerings- beredningen	Eläkkeet ja apurahat sekä hau- tausapu Pensioner och under- stöd samt begravnings- hjälp	Irtaimiston hankinta ja kunnossapito Anskaffning och underhåll av lösegen- dom och telefoner	Vaalikus- tannukset Valkostnader	Muut menot Övriga utgifter
	M k								
1 1928....	2 946 465	1 746 342	682 136	1 197 139	1 685 985	2 953 053	1 510 017	230 216	1 008 356
2 1929....	3 014 891	1 975 441	715 118	1 119 031	1 915 383	3 545 403	1 092 980	247 512	3 049 599
3 1930....	3 197 623	2 165 391	670 795	1 246 348	2 024 878	3 948 834	1 256 408	855 364	1 419 150
4 1931....	2 952 666	2 303 724	775 625	1 591 954	2 857 445	4 536 494	1 645 242	532 911	1 031 574
5 1932....	2 918 196	2 420 489	758 536	1 130 849	2 115 600	4 948 626	864 133	—	473 108
6 1933....	2 802 441	2 375 796	794 878	1 039 105	2 139 851	5 608 298	773 751	590 540	543 924
7 1934....	3 023 431	2 390 347	762 088	1 015 706	2 154 344	6 071 416	742 664	—	590 203
8 1935....	3 438 772	2 648 571	838 056	1 155 721	2 101 330	5 739 156	577 303	—	735 543
9 1936....	3 650 944	2 808 175	787 450	1 136 668	2 177 945	6 053 080	917 472	866 172	1 073 698
10 1937....	3 491 747	2 827 005	802 235	1 212 985	2 012 259	6 667 520	759 192	328 028	1 222 307

Jatkoo • Fortsättning

Terveystenhoito

Vuosi År	Palotoimi Brand- väsendet	Terveys- hoitolautau- kunta Hälsövärd- nämnden	Terveys- olojen valvonta Sanitär övervakning	Eläinlääkintä- osasto ja ma- döntarkastamo Veterinär- avdelningen och mjölk- kontrollen	Terveysdel- listen tutki- musten laboratorio Laboratoriet för sanitära undersök- ningar	Asunto- tarkastus Bostads- inspektionen	Ammattien- tarkastus Yrkesinspek- tionen	Tuberkuloosihuolto • Tuber-	
		M k							Huolto- toimisto Dispensären	Asuntolat Internaten
1 1928....	4 596 539	1 213 789	519 034	542 555	313 616	193 587	264 963	629 852	
2 1929....	4 560 928	1 479 881	635 439	3) 456 993	326 782	236 832	276 801	777 183	
3 1930....	5 134 671	1 431 169	623 351	3) 571 571	297 619	254 354	286 968	925 684	
4 1931....	4 700 002	1 476 541	673 246	3) 595 733	324 561	265 558	281 382	1 185 022	
5 1932....	4 819 353	1 537 337	683 748	3) 580 101	328 200	223 678	263 240	1 183 945	
6 1933....	5 048 094	1 603 991	677 289	3) 612 097	326 956	223 623	272 443	922 771	
7 1934....	5 584 489	1 419 846	662 547	837 120	324 771	224 787	267 362	949 668	
8 1935....	6 893 736	1 466 557	652 339	1 167 395	356 874	223 098	280 963	825 173	485 789
9 1936....	6 774 323	1 560 227	653 485	1 168 536	373 645	218 669	284 771	909 110	526 238
10 1937....	7 181 564	1 692 715	667 754	1 256 078	453 360	228 064	278 986	945 605	562 329

1) Poliisilaitoksen käyttämien, kaupungin omistamissa kiinteistöissä sijaitsevien huoneistojen vuokrat on vv. 1928—31 ja vv. 1932—37 laskettu eri tavalla. Erinäiset, näistä kiinteistöistä aiheutuneet menot sisältyvät tässä taulussa kohtaan Kiinteistöt, jota vastoin ne taul. 297 on laskettu poliisilaitoksen menoiksi; toiselta puolen on tässä otettu huomioon erinäisiä pieniä järjestystoimen menoja, jotka eivät ole poliisilaitoksen menoja ja jotka sentähden eivät sisälly taul. 297. 2) Tästä 1 975 428 mk rahatoimikamarin asiamiehen kavaltamia varoja. 3) Vv. 1929—33 sisältyvät eläinlääkintäosaston palkkameno sarakkeeseen Terveystenhoitolautakunta ja osaston muut menot Terveystoimien valvonta-nimiseen sarakkeeseen. 4) Desinfioimismajalan palkkameno sisältyvät sarakkeeseen Terveystenhoitolautakunta. 5) Oikaistu tieto.

Muist. Tämän yhdistelmän perustaksi on pantu se jako pääluokkiin ja lukuihin, joka otettiin käytäntöön v:n 1935 talousarviossa; tällöin on mikäli mahdollista aikaisempien vuosien vastaavat menot ilmaistu. Huolimatta siitä, että teknillisten laitosten tulot v:sta 1935 on merkitty tilinpäätökseen vain nettoina, on näiden menot otettu tähän bruttona, samoin myös Tervälammien työlaitos v. 1936 (poikkeuksen tässä suhteessa muodostavat naisten työtuvat ja teknillisten laitosten tulot yksityisten laskuun suoritetuista töistä, jotka kaikki on tähän otettu vain nettolukuina). Tähän yhdistelmään on myös otettu teknillisten laitosten pääoma-arvon korko ja kuoletukset, joita ei ennen v. 1935 merkitty talousarvioon ja tilinpäätökseen.

Tiedot tarkoittavat a. o. vuoden osalle kirjattuja menoja, jolloin siis siirto edelliseltä vuodelta on vähennetty ja siirto seuraavaan vuoteen huomioitu. Määrärahat, jotka on myönnetty kaupunginvaltuuston tai kaupungin-hallituksen käyttövaroista, on jaettu a. o. hallintohaarojen kesken.

ryhmittäin vuosina 1928—37
grupper åren 1928—37

Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet

Yhteensä Summa	Maistraatti Magistraten	Ulosotto- laitos Exekutions- verket	Rakennustar- kastus ja julkisivu- piirustusten tarkastus Byggnads- inspektionen och gransk- ning av fasad- ritningar	Raastuvan- oikeus Rådstuvu- rätten	Syyttäjistö sekä raati- huoneen arkisto Åklagare samt rådhus- arkivet	Polisilaitos Polisnärhtningen		Holhouslau- takunta ja määräraha henkikirjoit- tajalle Förmyndar- nämnden och anslag åt mantals- skrivaren	Yhteensä Summa	
						Kaupungin osuus yhtei- siin menoihin Stadens andel av gemensam- ma kostnader	Muut menot ¹⁾ Övriga utgifter ¹⁾			
M k										
13 959 709	811 618	3 358 575	744 771	2 960 807	465 547	5 327 769	1 458 348	57 729	15 185 164	1
16 675 358	925 322	3 623 295	786 373	3 056 542	510 731	5 393 879	1 500 753	68 269	15 865 164	2
16 784 791	922 415	3 764 996	721 641	3 114 710	498 977	5 945 279	1 536 493	69 275	16 573 786	3
18 227 635	960 393	3 936 536	672 118	3 489 533	564 085	5 855 140	1 646 657	132 200	17 256 662	4
15 629 537	952 992	4 124 002	634 198	3 463 480	535 098	5 999 557	3 026 133	74 071	18 809 531	5
16 668 584	952 534	4 098 322	565 907	3 446 875	535 336	6 851 739	2 963 095	73 078	19 486 886	6
16 750 199	925 078	4 036 677	552 938	3 483 333	543 167	6 889 569	2 899 887	74 305	19 404 954	7
17 234 452	1 071 865	4 146 413	686 001	3 730 671	624 518	6 647 257	2 547 836	76 545	19 531 106	8
19 471 604	1 141 549	4 129 754	704 780	3 721 572	676 579	6 978 750	2 516 690	58 395	19 928 069	9
19 323 278	1 073 894	4 199 799	824 792	3 901 653	703 765	7 010 066	1 919 208	60 339	19 693 516	10

Hälsövärdén

kulosvärden		Sielullisesti sairaiden vastaan- ottoasema Upptagnings- stationen för psykiskt sjuka	Sielullisesti sairaiden huoltotoimisto ja keskuskodit Hjälppyrån och centralhemmen för psykiskt sjuka	Koulu- hammas- klinikka Skoltand- klinikken	Terveystoimisto sekä veneeristen tautien poli- klinikka Sanitetsbyrån samt poliklinikken för veneriska sjukdomar	Desinfioimis- laitos Desinfektions- inrättningen	Avustukset Understöd	Yhteensä Summa
Parantola- hoito Sanatorievård								
M k								
1 082 702	—	49 229	339 258	561 661	52 768	254 900	6 017 914	1
1 101 290	—	158 527	334 620	566 522	⁴⁾ 41 294	304 300	6 696 464	2
976 322	11 185	219 751	⁵⁾ 467 249	559 744	82 310	⁵⁾ 321 900	7 029 177	3
1 565 538	118 913	337 768	509 772	573 278	110 557	315 332	8 333 201	4
1 626 071	174 072	354 990	528 794	564 071	100 132	320 904	8 469 283	5
1 777 671	159 430	374 455	654 891	566 502	77 070	320 110	8 569 299	6
1 765 139	210 988	403 725	706 879	566 363	85 503	317 232	8 741 930	7
1 544 588	250 910	421 320	754 311	604 087	152 099	325 369	9 510 872	8
1 397 059	285 223	418 447	734 753	593 576	152 798	337 047	9 613 584	9
1 587 905	321 321	557 815	939 910	755 757	174 870	360 701	10 783 170	10

¹⁾ Hyronna för de av polisen disponerade lokalerna i stadens egna fastigheter ha under åren 1928—31 å ena sidan och 1932—37 å andra sidan beräknats enligt olika principer. En del utgifter för sådana fastigheter ingå under rubriken Fastigheter i denna tabell, medan de i tab. 297 å andra medtagna; å andra sidan ingå här en del smärre utgifter för polisändamål, vilka icke utgöra kostnader för polisnärhtningen och av denna orsak icke ingå i tab. 297. ²⁾ Härav 1 975 428 mk av drättselkammarens ombudaman förnillade medel. ³⁾ Åren 1929—33 ingå veterinäravdelningens löneutgifter i kolumnen Hälsövärdensnämnden och dess övriga utgifter i kolumnen Sanitets övervakning. ⁴⁾ Löneutgifterna för desinfektionshär-bärgat ingå i kolumnen Hälsövärdensnämnden. ⁵⁾ Rättad uppgift.

Anm.: Till grund för denna sammanställning har lagts den indelning av utgifterna i huvudtitlar och kapitel, som genomfördes i 1935 års budget, varvid såvitt möjligt meddelats motsvarande uppgifter för tidigare år. För de tekniska verken, för vilka fr. o. m. år 1935 bokslutet upptager blott nettoinkomster, ha här införts bruttoutgifterna, år 1936 även beträffande Tervalampi arbetsinrättning (i detta hänseende utgöra arbetsstugorna för kvinnor och de tekniska verkens inkomster av arbeten för privat räkning ett undantag, i det för dem genomgående netto-siffror meddelas). För åren t. o. m. 1934, då ränta och amortering å de tekniska verkens kapitalvärde icke observerades i budget och bokslut, ha dessa poster införts i denna tabell.

Uppgifterna avse de på resp. år bokförda utgifterna, varvid från föregående år balanserade anslag avdragits och till följande år överförda anslag medtagits. Anslag, som beviljats ur stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens dispositionsmedel, ha fördelats på resp. förvaltningsgrenar.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Sairaanhoito • Sjukvården								
	Sairaala- hallitus ja sairaalan tilivirasto Sjukhussty- relsen och sjukhusens räkenskaps- verk	Marian sairaala Maria sjukhus	Kulkutauti- sairaala Epidemi- sjukhuset	Kivelän sairaala Stengårds sjukhus	Nikkilän sairaala Nickby sjukhus	Tuberku- loosi- sairaala Tuberkulos- sjukhuset	Sairaan- hoitaja- tarkkoulu Sjukskö- terske- skolan	Maksu Suo- men punaisen ristin sairaa- lalle Avgift till Finlands röda kors sjukhus	Avustukset ynnä muut menot Understöd samt övriga utgifter
M k									
1 1928	377 360	7 567 820	4 160 030	8 425 343	8 786 941	157 393	197 435	—	25 000
2 1929	400 618	8 154 593	5 030 175	7 357 617	8 946 599	4 266 403	481 074	—	37 000
3 1930	430 306	8 569 931	4 616 553	7 099 193	9 175 861	6 936 584	596 303	—	111 380
4 1931	426 990	8 531 090	4 548 232	7 024 755	9 035 373	6 782 728	593 305	—	91 880
5 1932	434 580	8 104 144	4 346 598	7 069 706	9 286 797	6 684 762	511 274	632 960	71 500
6 1933	430 001	8 424 057	4 340 979	8 227 053	9 855 443	6 865 183	517 537	2 815 936	764 460
7 1934	437 778	8 379 379	4 250 051	8 932 468	10 501 529	6 740 762	507 184	3 185 500	225 000
8 1935	469 461	9 728 183	5 701 135	11 845 702	13 731 861	9 407 286	702 833	3 465 353	370 115
9 1936	464 715	10 169 480	6 622 759	13 377 519	13 327 469	9 021 954	763 556	3 414 534	325 000
10 1937	483 800	10 540 692	7 331 657	15 294 901	14 225 685	9 662 875	949 805	3 495 038	345 000

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten						Erinäiset sosiaaliset	
	Lastensuo- jelulautaka- unta Barnskydds- nämnden	Lastenhoito- laitokset Barnvårds- inrättningarna	Yksityishoito ja jatko- opetus Utackorde- ring och fort- sättnings- undervisning	Muut menot ja avustukset Övriga utgifter och understöd	Maatilat Lägenheterna	Yhteensä Summa	Oikeusapu- toimisto Rättshjälps- byrån	Työnvälitys- toimisto Arbetsförmed- lingsbyrån
M k								
1 1928	853 936	5 622 352	3 679 316	738 568	1 587 491	12 481 663	125 591	650 676
2 1929	904 473	5 899 947	3 747 943	1 026 674	1 676 256	13 255 293	138 686	716 797
3 1930	920 042	6 993 126	4 389 749	886 650	1 679 741	14 869 308	147 791	794 162
4 1931	1 097 652	6 672 942	4 406 616	953 488	1 640 539	14 771 237	148 617	863 019
5 1932	942 688	6 388 934	4 511 145	973 880	1 579 754	14 396 401	166 361	969 712
6 1933	917 318	6 272 068	4 694 298	1 151 127	1 582 772	14 617 583	161 581	1 080 932
7 1934	903 233	6 238 097	4 613 030	1 223 232	1 584 986	14 562 578	160 201	1 104 277
8 1935	974 461	6 794 167	4 556 727	1 655 359	1 593 654	15 574 368	157 449	984 633
9 1936	977 561	6 963 331	4 639 996	1 729 836	1 816 805	16 127 529	163 195	981 043
10 1937	1 019 807	7 268 166	4 615 758	1 845 164	1 869 458	16 618 353	190 835	1 155 257

¹⁾ Alkaisemmin sisällytynyt päivähoidon menoihin. ²⁾ Sosiaalilautakunta lopetti toimintansa v. 1930 sen tehtävien siirtyessä osin opetustoi-
melle, osin kiinteistöhallinnolle. Tässä yhdistelmässä on kuitenkin kotitaloustoiminnan menot siirretty opetustoimen menoihin v:sta 1928 sekä
siirtolapuutarhatoiminnan ja omakotialueiden valvonnan menot v:sta 1928 kiinteistöhallinnon menoihin. Raittiuslautakunta lopetti toimintansa v.
1932. ³⁾ Tähän sarakkeeseen sisältyvät naisten työtupien nettomenot. Sitävastoin tähän eivät sisälly huoltolautakunnan työttömyysavustuksina
jakamat varat (vrt. ryhmään Huoltotoimi) eivätkä myöskään köyhäinohjelmille varatöihin sekä vapautuneiden vankien töihin käytetyt varat
(vrt. ryhmään Tuloa tuottamattomat pääomamenot). Vrt. taul. 301. ⁴⁾ Tästä 197 000 mk Lastenhoitoyhdistykselle sen kiinteistöjen korjauksiin.
⁵⁾ Oikaistu tieto.

Huoltotoimi • Vårdverksamheten										
Yhteensä Summa	Huoltoläy- tökunta ja huol- tovirasto Vårdsnämnden och ämbets- verket för sambhällsvård	Kunnalliskoti- läitoksineen Kommunal- hemmet och därmed före- nade inrät- ningar	Työtuvat Arbets- stugorna	Lasten päiväkoti Daghemmet för barn	Terva- lammen työlaitos ja maatiila Tervalampi arbetsin- rättning och lantegendom	Sairaa- hoitokustan- nukset ja lääkkeet Sjukvårds- kostnader och läke- medel	Kotiavus- tukset ja päivähoito Understöd i hemmen samt dag- vård	Muut menot sekä avustuk- set työttömille ja yhdistyk- sille Övriga ut- gifter samt understöd åt arbetslösa och föreningar	Yhteensä Summa	
M k										
29 697 322	2 217 221	8 071 153	152 189	—	—	6 647 232	5 938 953	157 147	23 183 895	1
34 674 079	2 314 025	8 697 802	724 417	1) 108 292	—	7 127 186	8 749 471	608 381	28 329 574	2
37 536 111	2 803 655	9 095 681	2 337 847	112 186	—	7 579 900	13 950 385	3 926 572	39 806 226	3
37 034 353	3 376 986	9 355 373	4 726 483	108 846	—	8 357 062	22 713 419	1 269 847	49 908 016	4
37 142 321	4 096 482	8 888 885	4 421 843	110 368	—	9 469 442	35 061 080	384 816	62 432 916	5
41 540 649	5 592 361	8 896 621	3 836 834	106 733	—	10 801 101	43 817 765	314 075	73 365 490	6
43 159 651	5 705 607	8 485 126	3 355 517	63 643	—	11 055 102	30 932 063	345 842	59 942 900	7
55 421 929	5 544 653	10 766 653	3 172 205	—	—	11 262 676	31 368 977	371 055	62 486 219	8
57 486 986	5 825 359	10 918 348	2 998 934	—	1 166 794	10 966 303	29 047 409	406 275	61 329 422	9
62 329 453	6 039 648	11 220 113	2 954 007	—	1 743 945	10 799 927	24 615 246	304 301	57 677 187	10

tehtävät • Särskilda sociala uppgifter					Sivistystoimi • Bildningsverksamheten					
Sosiaali- ja raittius- lautakun- nat *)	Työttömyy- den aiheutta- mat erinäiset toimenpi- teet *)	Yleishyödyll- isten tarkol- lusten määrä- rahat	Urheilulau- takunta ja urheilu- avustukset Idrotts- nämnden och understöd för idrotts- ändamål	Yhteensä Summa	Kaupungin- kirjasto Stadsbiblio- teket	Kaupungin- museo Stadens museum	Musikkilauta- kunta ja kau- punginorke- steri Musiknäm- nden och stads- orkestern	Avustukset Understöd	Yhteensä Summa	
M k										
476 607	594 115	720 000	203 921	2 770 910	2 512 867	152 058	2 773 754	525 000	5 963 679	1
498 001	651 122	750 000	277 352	3 031 958	2 612 894	197 538	2 851 319	515 000	6 176 751	2
562 175	3 038 395	1 000 000	298 884	5 841 407	2 930 513	231 604	2 916 509	820 000	6 898 626	3
199 283	2 158 339	1 000 000	280 470	4 649 728	2 886 852	159 378	2 961 114	1 240 000	7 247 344	4
90 173	6 525 589	787 500	186 342	8 725 677	2 658 525	111 703	2 908 752	820 968	6 499 948	5
—	4 776 108	771 000	171 740	6 961 361	2 688 328	112 964	2 979 666	747 000	6 527 958	6
—	3 785 237	776 500	182 766	6 008 981	2 839 340	109 583	3 070 938	712 000	6 731 861	7
—	2 125 063	300 000	194 051	3 761 196	3 309 853	200 044	3 096 875	883 317	7 490 089	8
—	842 508	300 000	269 445	2 556 191	3 270 857	203 567	3 175 952	898 000	7 548 376	9
—	494 813	280 000	296 991	2 417 896	3 400 743	199 120	3 500 122	1 053 000	8 152 985	10

1) Tidigare bland utgifterna för dagvård. *) Socialnämnden upphörde år 1930, då dess olika verksamhetsgrenar överfördes dels till undervisningsverksamheten, dels till fastighetsförvaltningen. I denna sammanställning ha dock utgifterna för hemhushållning från år 1928 överförts till undervisningsverksamheten och utgifterna för koloniträdgårdsverksamheten och uppsikten över egna hems områdena från år 1928 till fastighetsförvaltningen. Nykterhetsnämnden upphörde med sin verksamhet år 1932. *) I denna kolumn ingå arbetsutgörens för kvinnor nettoutgifter. Däremot ingå icke av vårdnämnden för arbetslöshetsunderstöd disponerade medel (jfr grupp Vårdverksamheten), ej heller för reservarbeten av fattigvårdsnatur samt arbeten för ickegivna fångar använda medel (jfr grupp icke inkomstbringande kapitalutgifter). Jfr tab. 301. *) Härav 197 000 mk åt Barnavårdsföreningen för reparation av dess fastigheter. *) Rättad uppgift.

Jatkoo • Fortsättning

V u o s i Å r	Opetustoimi • Undervisningsverksamheten						Kiinteistö- lautakunta ja -toimisto ¹⁾ Fastighets- nämnden och -kontoret ¹⁾	Maatalous Lantbruket
	Kansakoulut Folkskolorna	Työväen- opistot Arbeter- institutet	Ammatti- opetus Yrkesunder- visningen	Lastentarhat Barnträd- gårdarna	Avustukset Understöd	Yhteensä- Summa		
M k								
1 1928	26 215 722	1 378 019	2 391 785	6 358 751	837 968	37 182 245	70 738	3 485 027
2 1929	26 850 489	1 359 066	2 646 931	6 832 011	966 850	38 655 347	70 973	3 694 577
3 1930	30 766 878	1 417 616	2 636 207	7 043 466	1 178 900	43 043 067	102 560	3 907 289
4 1931	30 232 598	1 350 220	3 676 488	8 039 128	1 181 775	44 480 209	2 792 276	3 002 137
5 1932	29 470 684	1 248 240	3 759 525	7 945 876	1 002 072	43 426 397	2 484 927	2 541 035
6 1933	29 833 073	1 182 436	3 937 396	8 013 984	914 800	43 881 689	2 427 540	2 556 955
7 1934	30 271 983	924 271	3 847 772	8 118 671	1 015 320	44 178 017	2 504 824	2 484 833
8 1935	31 567 543	965 252	4 045 912	8 345 900	1 238 808	46 163 415	3 087 675	3 094 768
9 1936	31 496 762	1 073 749	4 360 857	8 527 492	1 357 538	46 816 398	3 322 554	3 558 075
10 1937	32 793 374	1 132 433	4 434 405	9 021 562	1 521 888	48 903 662	3 545 321	4 406 032

Jatkoo • Fortsättning

V u o s i Å r	Yleiset työt • Allmänna arbeten							
	Rakennus- toimisto ja sen tilivirasto ¹⁾ Byggnads- kontoret och dess räken- skapsverk ¹⁾	Kadut ja tiet • Gator och vägar				Viemärit (korjaus ja kunnossapito) Avlopps- ledningar (reparation och underhåll)	Istutukset (korjaus ja kunnossapito) Planteringar (reparation och underhåll)	Varasto ja konsepajat Förrådet och verkstäderna
		Korjaus ja kunnossapito Reparation och underhåll	Puhtaana- pito ²⁾ Renhållning ²⁾	Valaistus (kulutus ja hoito) Belysning (förbrukning och skötsel)	Yleiset vesti- postit (kulutus ja hoito) Allmänna vattenposter (förbrukning och skötsel)			
M k								
1 1928	4 201 283	8 173 777	—	4 681 594	141 290	1 410 329	2 782 009	1 496 180
2 1929	4 945 568	7 958 308	—	5 353 121	159 120	1 342 449	3 389 658	2 503 807
3 1930	5 456 043	17 399 879	—	6 044 126	155 836	2 292 160	3 866 624	4 604 462
4 1931	4 309 707	11 642 174	—	6 661 202	169 337	1 376 106	3 903 826	5 742 921
5 1932	4 197 150	2 924 471	—	6 469 381	149 998	1 387 534	2 315 872	3 052 805
6 1933	4 265 229	3 341 734	—	6 049 958	163 433	1 490 196	2 276 552	2 677 200
7 1934	4 202 454	2 520 098	—	5 948 872	157 663	1 542 242	2 339 657	2 637 608
8 1935	4 609 754	3 262 737	4 468 492	5 798 897	140 229	1 736 027	3 006 262	3 002 700
9 1936	5 017 709	4 402 203	4 922 600	6 034 898	145 526	2 376 275	3 274 435	3 632 502
10 1937	5 317 441	5 437 471	5 318 063	5 927 244	139 059	2 305 251	3 785 983	2 939 607

¹⁾ Kiinteistöhallinto, joka aikaisemmin oli varsin hajanainen, keskitettiin v:sta 1931 kiinteistölautakuntaan, jolloin kiinteistötoimistoon siirrettiin m. m. rakennuskonttorin asemakaavaosasto ja geodeettiosasto sekä sosiaalilautakunnan kanslia. Tässä yhdistelmässä ei ole ollut mahdollista saada lukuja ajalta ennen v. 1931 ja sen jälkeen suoraan verrannollisiksi. Rakennuskonttorin mainittujen osastojen menot sisältyvät vv. 1928—30 sarakkeeseen Yleiset työt ja osa sosiaalilautakunnan menoja sarakkeeseen Erinäiset sosiaaliset tehtävät. Samoin sisältyy v:sta 1931 sarakkeeseen Kiinteistölautakunta j. n. e. osa palkkaus- j. m. s. menoja, jotka aikaisemmin on viety sarakkeisiin Maanviljelys, Kaupunkikiinteistöt j. n. e. ²⁾ Laitosten suorittamien yksityisten töiden tulot on tässä yhdistelmässä merkitty nettomäärinä. ³⁾ Olkaistu tieto. ⁴⁾ Ennen v. 1935 ei suoritettu korvausta puhtaanaapilaitokselle katujen y. m. puhtaanaapidosta.

Kilntelstöt • Fastigheterna					Teknilliset laitokset ¹⁾ • Tekniska verken ²⁾			
Kaupunki- kilntelstöt Stads- fastigheterna	Kansanpuistot, silrtölä- puutarhat ja urheilukentät Folkparkerna, koloniträdgår- darna och idrottsplanerna	Kilntelstöjen korjaukset Reparation av fastigheterna	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Vesijohtolaitos Vatten- ledningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Yhteensä Summa
M k								
3 588 146	2 132 108	5 879 660	373 240	15 528 919	15 423 496	30 941 636	37 979 915	84 345 047
3 706 928	4 144 072	6 372 023	537 836	18 526 409	16 956 155	36 669 586	41 705 580	95 331 321
3 692 031	3 696 570	5 833 983	570 065	17 802 498	18 859 536	39 385 013	45 391 747	103 636 296
3 806 618	3 829 896	5 704 087	2 473 318	21 608 332	19 430 456	37 789 673	48 850 912	106 071 041
3 636 956	2 863 633	3 311 603	524 554	15 362 708	18 902 932	37 502 254	46 343 414	102 748 600
3 725 092	2 631 276	3 086 257	281 808	14 708 928	18 966 334	38 105 897	41 981 833	99 054 064
3 711 778	2 750 620	3 934 528	516 426	15 903 009	18 786 503	37 875 135	44 134 117	100 795 755
3 880 952	3 251 788	5 366 990	1 321 480	20 003 653	19 469 055	40 426 073	46 614 589	106 509 717
4 485 080	3 629 714	5 844 351	613 899	21 453 673	19 802 991	40 710 151	49 864 869	110 378 011
4 831 729	3 796 039	7 088 814	768 392	24 436 327	21 123 676	44 760 286	54 170 828	120 054 790

Puhtaanapito • Renhällningen								
Työntekijäin erinäiset edut Diverse förmåner åt arbetare	Yhteensä Summa	Puhtaanapito- laitos ja sen tilivirasto Renhällnings- verket och dess räkenskapsverk	Kaupungin katuosuudet Stadens gatuandelar	Kaupungin kilntelstöt Stadens fastigheter	Yksityisten katuosuudet Enskildas gatuandelar	Yksityisten kilntelstöt Enskildas fastigheter	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa
M k								
1 485 216	24 371 678	498 604	14 004 591				2 053 751	16 556 946
2 186 144	27 838 175	525 265	15 109 731				2 347 532	17 982 528
3 195 055	43 014 185	508 723	8 112 317	1 865 526	603 674	3 957 616	2 119 336	17 167 192
2 756 111	36 561 384	529 933	12 663 479	1 825 268	1 227 912	4 032 842	1 921 786	22 201 220
2 989 867	23 487 078	534 250	6 329 811	1 369 487	1 137 977	3 562 396	188 236	13 122 157
3 011 174	23 275 476	520 012	4 376 355	1 160 782	824 761	3 093 686	53 530	10 029 126
2 504 897	21 853 491	537 110	5 208 141	1 320 204	947 578	3 214 849	233 912	11 461 794
2 690 515	28 715 613	577 243	5 853 533	1 110 857	1 413 272	4 046 361	97 497	13 098 763
2 664 424	32 470 572	593 759	6 591 303	1 360 087	1 488 056	3 782 796	95 632	13 911 633
2 857 071	34 027 190	582 377	8 010 308	1 144 048	1 763 505	4 787 212	1 385	16 288 835

¹⁾ Fastighetsförvaltningen, som tidigare varit i hög grad splittrad, koncentrerades från år 1931 hos fastighetsnämnden, varvid till fastighetskontoret överfördes bl. a. byggnadskontorets stadsplaneavdelning och geodetavdelning samt socialnämndens kansli. Det har icke varit möjligt att i denna sammanställning göra siffrorna för tiden före år 1931 och den efterföljande tiden direkte jämförbara. Utgifterna för byggnadskontorets nämnda avdelningar ingå för åren 1928—30 under rubriken Allmänna arbeten och en del av socialnämndens utgifter under rubriken Särskilda sociala uppgifter. Likaså ingå från år 1931 i kolumnen Fastighetsnämnden o. s. v. en del löne- o. a. utgifter, vilka för tidigare år redovisats i kolumnerna Jordbruket, Stadsfastigheterna o. s. v. ²⁾ Inkomsterna av de av verken utförda privata arbetena äro i denna sammanställning upptagna med nettobelopp. ³⁾ Rättad uppgift. ⁴⁾ Före år 1935 erlades icke ersättning åt renhällningsverket för renhällning av gator o. a. dyl.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Teuras- tamo ¹⁾ Slakt- huset ¹⁾	Keskus- keittola Central- köket	Satamat • Hamnarna							Yhteensä Summa
			Satama- lautakunta ja -hallinto- toimisto Hamnäm- nden och -för- valtnings- kontoret	Satama- liikenne Hamn- trafiken	Satama- alueiden puh- taanapito ja valaistus ²⁾ Renhållning och belysning av hamnom- rådena ²⁾	Satama- kannanta Hamnupp- börden	Satamien korjaus ja kunnossapito Reparation och underhåll av hamnarna	Muut menot Övriga utgifter		
M k										
1	1928	684 565	4 922 664	204 242	1 777 599	—	3 592 182	3 840 078	1 240	9 415 341
2	1929	734 047	4 006 429	219 951	1 800 351	—	3 599 810	4 530 661	26 600	10 177 373
3	1930	806 538	4 419 048	240 591	1 797 181	—	3 475 703	4 443 763	16 653	9 973 891
4	1931	758 332	6 741 361	232 746	1 763 570	—	3 393 012	5 136 455	29 498	10 555 281
5	1932	746 429	10 357 187	222 470	1 912 160	—	3 321 848	3 275 077	52 663	8 784 218
6	1933	1 924 889	11 341 036	225 370	1 607 947	—	3 405 983	2 576 305	31 543	7 847 148
7	1934	2 236 752	9 054 992	167 009	1 666 957	—	3 487 514	3 045 818	33 762	8 401 060
8	1935	5 329 692	6 629 298	224 691	2 029 557	1 806 854	3 584 880	4 645 521	50 609	12 342 112
9	1936	3 517 264	6 572 452	265 869	2 004 495	1 962 078	3 782 251	3 779 735	49 955	11 844 383
10	1937	3 963 245	6 273 933	299 953	3 746 970	2 170 403	3 933 102	3 965 386	47 204	14 163 018

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande kapitalutgifter									
	Klinteistö- ostot Inköp av fastigheter	Satamat Hamnar	Vesijohto- laitos Vattenled- ningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Talo- rakennukset Byggnader	Lainaksi annetut varat Utlånade medel	Muut sijoitukset Övriga investe- ringar	Siirrot rahastoihin Överföringar till fonder	
M k										
1	1928	36 154 521	8 809 129	14 500 994	12 601 922	24 807 486	—	3 050 000	—	1 000 000
2	1929	32 500 030	16 380 466	22 052 299	12 125 257	26 936 476	500 000	1 800 000	4 793 500	—
3	1930	7 475 000	25 937 455	9 719 234	12 789 550	29 785 161	3 000 000	—	—	—
4	1931	9 871 230	31 521 201	6 228 617	7 615 993	12 568 768	6 500 000	13 250 000	1 102 903	—
5	1932	7 349 600	24 329 423	1 974 461	4 407 011	5 678 010	19 500 000	28 880 000	272 815	—
6	1933	21 813 000	20 588 453	1 030 153	1 861 094	5 542 312	7 500 000	—	—	634 022
7	1934	22 680 262	14 656 694	823 180	1 726 885	6 943 051	—	3 000 000	854 719	613 197
8	1935	31 080 042	13 729 699	2 119 725	4 209 352	6 338 426	3 277 231	—	6 600	20 985 974
9	1936	11 193 400	25 808 538	12 379 843	2 318 593	7 330 421	965 039	—	838 050	26 070 285
10	1937	12 900 000	29 230 801	18 680 625	2 661 019	12 537 328	2 185 935	—	802 170	47 376 077

¹⁾ Vv. 1928—32 yksinömaan lihantarkastuksen menot. ²⁾ Ennen v. 1935 ei suoritettu korvausta puhtaanapitolaitokselle puhtaanapidosta eikä kaasu- ja sähkölaitoksille valaistuksesta. ³⁾ Ennen v. 1935 kaikki verojen ja maksujen poistot (paitsi teknillisten laitosten maksujen); v:stä 1935 yksinömaan verojen poistot, muiden poistojen ollessa jaettuina eri hallintoaarojen kesken. ⁴⁾ Tästä 1 589 767 mk työläispalkkojen järjes-
telyyn. ⁵⁾ Oikaluu tieto.

Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader									
Sekalaiset yleiset menot Diverse allmänna utgifter	Poistot ja palautukset *) Avkortningar och restituktioner *)	Vakautetun velan korot Ränta å konsoliderad gäld	Tilapäisluoton korot Ränta å tilfällig kredit	Kustannukset ja poistot Kostnader och avskrivningar			Yhteensä Summa	Velan kuoletus Amortering av gäld	
				Korkojen kurssitappiot Kursförluster å räntor	Kuoletusten kurssitappiot Kursförluster å amorteringar	Leimaverot, provisiot y. m. kulut Stämpelskatt, provisioner o. a. kostnader			
									M k
4) 1 879 767	23 000 000	16 843 175	9 235 963	20 875 000		604 994	47 559 132	8 042 660	1
688 935	22 000 000	16 413 275	16 573 213	22 370 000		770 809	56 127 297	8 368 903	2
823 133	18 000 000	15 977 951	21 061 158	20 950 000		957 880	58 946 989	7 284 166	3
946 571	21 000 000	36 045 209	8 834 639	24 655 905		330 401	69 866 154	12 415 005	4
414 254	28 000 000	38 468 824	11 031 539	57 941 224		783 776	108 225 363	11 405 489	5
518 055	31 000 000	43 259 315	9 373 694	31 522 642		536 896	84 692 547	11 049 499	6
676 711	31 000 000	51 109 649	4 078 440	15 464 000		1 856 662	72 508 751	10 453 789	7
967 411	28 300 000	53 841 309	2 630 831	6 299 803	3 798 554	1 683 118	68 253 615	11 401 805	8
2 069 641	25 800 000	62 389 670	4 747 255	250 000	65 000	662 000	68 113 925	29 417 892	9
1 303 680	20 100 000	63 331 909	2 330 216	125 000	35 000	923 270	66 745 395	31 631 397	10

Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbringande kapitalutgifter										
Yhteensä Summa	Talorakennukset Byggnader	Kadut ja tiet Gator och vägar	Viemärit Avloppsledningar	Urheilu- kentät Idrottsplaner	Istutukset Planteringar	Yleiset varatyöt Allmänna reserv- arbeten	Perushankinnat Grundanskaffningar	Yhteensä Summa	Kalkkiaa Totalsumma	
100 924 052	26 605 633	12 867 187	2 571 625	815 693	1 578 167	1 095 522	10 263 394	55 797 221	544 067 032	1
117 088 028	23 237 075	24 572 573	5 064 605	727 021	1 906 616	4 717 706	2 962 913	63 188 509	609 978 870	2
88 706 400	20 276 661	14 159 658	2 125 240	992 882	3 100 251	27 227 754	3 599 124	71 481 570	635 579 076	3
88 658 712	17 524 194	8 594 431	10 490 387	1 774 059	1 388 564	10 691 173	185 319	50 648 127	654 639 907	4
92 391 320	4 544 481	6 617 820	8 402 420	—	237 074	15 505 121	2 584 968	37 891 884	673 406 655	5
58 969 034	9 133 043	8 918 702	3 536 019	59 009	285 955	16 448 752	2 320 000	40 701 480	631 778 875	6
51 297 988	15 039 417	5 404 436	7 110 825	182 586	632 916	27 636 768	1 469 374	57 476 322	618 185 974	7
81 747 049	7 771 127	9 645 415	16 311 235	1 246 991	1 230 486	10 522 592	986 174	47 714 020	675 080 130	8
86 904 169	12 845 480	14 687 654	10 514 613	557 551	1 303 335	14 522 299	4 978 181	59 409 113	719 515 210	9
126 373 955	18 050 275	8 200 727	16 925 213	855 971	1 310 874	5 534 089	886 776	51 763 925	770 206 754	10

M k

1) Åren 1928—32 enbart kostnaderna för köttkontrollen. 2) Före år 1935 erlades icke ersättning åt renhållningsverket för renhållning eller åt gas- och elektricitetsverken för belysning. 3) Före år 1935 samtliga avkortningar av skatter och avgifter (utom å avgifter till de tekniska verken); fr. o. m. år 1935 enbart skatteavkortningar, medan övriga avkortningar äro fördelade mellan de olika förvaltningsgrenarna. 4) Härav 1 589 767 mk för reglering av arbetarlöner. 5) Rättad uppgift.

292. Kaupungin tulot pää- Stadens inkomster efter huvud-

Vuosi År	Yleinen kunnallis- hallinto Allmänna kommunal- förvaltningen	Oikeus- ja järjestys- toimi Rätts- och ordnings- väsendet	Palolaitos Brand- väsendet	Terveyden- hoito Hälsö- vården	Sairaanhoido • Sjukvården				
					Sairaalain ja poliklinik- kojen hoito- maksut Avgifter för vård å sjuk- hus och polikliniker	Huoltotoi- men suoritta- ma korvau- sairaanhoi- dosta Av samhälls- vården erlagd ersättning för sjukvård	Valtionapu Statsbidrag	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa
M k									
1 1928	95 470	1 398 231	591 828	332 378	2 715 589	6 073 497	—	5 066 780	13 855 866
2 1929	87 776	466 043	657 853	554 394	3 096 116	6 471 691	—	5 888 851	15 456 658
3 1930	86 864	320 824	641 807	658 409	2 908 714	6 479 744	6 229 873	6 311 329	21 929 660
4 1931	225 000	530 452	644 985	813 553	3 022 270	7 052 747	6 989 062	6 197 873	23 261 952
5 1932	290 000	225 668	617 900	844 470	3 013 369	7 533 272	4 312 262	6 252 050	21 110 953
6 1933	290 000	333 394	614 504	901 227	3 322 276	8 293 270	4 349 886	6 490 393	22 455 825
7 1934	331 517	574 574	674 856	1 174 209	3 606 972	8 543 844	4 350 692	6 731 629	23 233 137
8 1935	334 613	629 169	724 982	1 423 168	3 736 466	8 699 404	4 404 116	6 936 606	23 776 592
9 1936	315 548	811 793	733 881	1 431 224	4 182 406	8 673 854	4 919 097	7 830 307	25 605 664
10 1937	76 117	1 089 285	709 979	1 534 686	4 168 173	8 170 085	4 990 373	8 663 335	25 991 966

Jatkoo • Fortsättning

Vuosi År	Työnvälitys, valtionapu Arbetsför- medlingen, statsbidrag	Opetustoimi Undervisningsverksamheten			Sivistystoimi Bildnings- verksam- heten	Tonttien ja alueiden vuokrat Arrenden för tomter och områden	Maatalous Lantbruket	Kiinteistöjen Huoneenvuokrat Lokalhyror	
		Valtionapu Statsbidrag	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa				Kätels- vuokrat Kontanta hyror	Tiilitys- vuokrat Likvid- hyror
M k									
1 1928	180 275	9 805 541	832 508	10 638 049	1 597 950	9 844 073	3 928 923	5 698 720	2 425 343
2 1929	192 750	9 890 948	878 234	10 769 182	1 468 213	12 589 330	3 542 975	5 539 404	2 603 720
3 1930	181 355	11 859 443	716 355	12 575 798	1 641 919	12 778 864	3 269 447	5 529 807	2 689 063
4 1931	167 090	11 732 094	1 285 599	13 017 693	1 605 654	11 740 020	3 188 330	5 603 323	4 092 492
5 1932	152 665	7 962 737	1 543 916	9 506 653	1 447 044	8 957 247	3 168 507	6 675 025	5 321 066
6 1933	152 600	8 917 680	1 530 204	10 447 884	1 498 858	7 478 660	3 366 384	6 310 195	5 263 976
7 1934	187 385	9 231 761	1 471 994	10 703 755	1 354 050	7 847 700	3 524 618	5 955 384	5 150 297
8 1935	125 865	9 644 991	1 651 714	11 296 705	1 454 337	7 978 794	4 236 252	5 560 130	8 473 504
9 1936	125 080	10 079 218	1 675 369	11 754 587	1 441 532	9 013 614	4 905 523	5 826 957	8 465 521
10 1937	153 900	10 229 590	1 827 648	12 057 238	1 470 318	9 961 724	6 152 249	6 193 698	8 046 680

¹⁾ Tähän sarakkeeseen sisältyvät myöskin rakennus- ja korjaustöitä varten myönnettyt valtionavut. ²⁾ Tästä 600 000 mk rakennustöitä varten, mistä summasta kuitenkin 240 000 mk jäl saamatta. Tämä erä kirjattiin v. 1936 menolihin talousarvion ulkopuolella. ³⁾ Kiinteistöhallinnon järjestelyn ja siitä riippuvan tulojen kirjaamistavan vuosien varrella tultua huomattavasti muutetuksi eivät tähän otettu eri vuosien luvut ole suoraan verrannollisia. Varsinkin ovat kaupungin laitokset yhä enenevässä määrässä suorittaneet vuokra hallitsemistaan, kaupungin omistamista maa-alueista, rakennuksista ja huoneistoista. ⁴⁾ Ks. alav. 4 siv. 306 ja alav. 2 siv. 308. ⁵⁾ Tulot merlliikenteelle pannulista maksuista on -critelty taul. 295. ⁶⁾ Ks. alav. 1 siv. 308.

Muist.: Tämän yhdistelmän perustaksi on pantu se jako osastoihin ja lukuihin, joka otettiin käytäntöön v:n 1935 talousarviossa, jolloin mikäli mahdollista aikaisempien vuosien vastaavat tulot on ilmaistu. Huolimatta siitä, että teknillisten laitosten tulot v:sta 1935 on merkitty talousarvioon vain nettoina, on näiden tulot otettu tähän bruttona (erin. poikkeuksin, ks. muist. siv. 302). Tähän yhdistelmään on myös otettu teknillisten laitosten pääoma-arvon korko ja kuoletukset, joita ei ennen v. 1935 merkitty talousarvioon ja tilinpäätökseen.

Tiedot tarkoittavat a. o. vuoden osalle kirjattuja tuloja, jolloin siis siirto edelliseltä vuodelta on vähennetty ja siirto seuraavaan vuoteen huomioitu. V:sta 1935 ei tulosiirtoja enää ole tilinpäätöksessä, vaan merkittään kaikki kertymättä jääneet tulot tulojäämiksi.

ryhmittäin vuosina 1928—37
grupper åren 1928—37

Huoltotoimi • Vårdverksamheten				Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten				
Kunnalliskoti, työlaitokset ja työtuvat	Korvaus köyhien ylläpidosta	Muut tulot	Yhteensä	Lastenhoito-korvaukset y. m. s.	Koulukotien valtionapu ¹⁾	Maatilat	Muut tulot	Yhteensä
Kommunalhemmet, arbetsnättingarna och arbetsstugorna	Ersättning för underhåll av fattiga	Andra inkomster	Summa	Ersättning för barnavård m. m. dyl.	Statsbidrag för skolkhemmen ¹⁾	Lägenheterna	Andra inkomster	Summa
M k								
2 086 744	3 462 719	915 163	6 464 626	1 335 459	2 260 863	1 471 945	848 064	5 916 331
2 233 293	4 112 983	988 817	7 335 093	1 519 986	2 360 301	1 475 083	873 361	6 228 737
2 408 365	5 224 437	1 071 185	8 703 987	1 728 727	2 100 913	1 471 703	947 566	6 248 909
2 586 609	6 495 088	1 020 138	10 101 835	1 847 099	2 176 892	1 480 150	931 789	6 435 930
2 792 831	8 278 454	937 068	12 008 353	1 715 177	1 550 000	1 480 242	920 286	5 665 705
3 130 938	11 250 596	914 440	15 295 974	1 798 761	1 852 909	1 501 591	911 969	6 065 230
3 120 216	10 081 571	743 866	13 945 653	1 616 996	1 806 850	1 560 176	825 316	5 809 338
3 007 420	9 628 073	697 312	13 332 805	1 613 524	2 392 335	1 544 800	835 972	6 386 631
3 472 984	11 093 494	666 538	15 233 016	1 994 528	1 711 119	1 809 756	842 640	6 358 043
4 516 757	9 008 798	724 459	14 250 014	1 904 924	2 066 589	2 003 882	987 951	6 963 346

Fastigheterna ²⁾				Yhteensä	Yteiset työt	Puhtaana-pito ⁴⁾	Satamat ⁵⁾	Teurasta-mo ⁶⁾
Myynti- ja toripaik-kojen vuokrat	Kansanpuistot, siirtolapu-u-tarhat ja urheilukentät	Muut tulot	Mulden kuin kiin-testölautakunnan holdossa olevien rakennusten vuokrat (tilityksiä)					
Hyror för försäljningsstånd och torg-platser	Folkparkerna, koloniträd-gårdarna och idrottspla-nerna	Andra inkomster	Hyror för byggnader, som icke förvaltas av fastighetsnämnden (likvidposter)	Summa	Allmänna arbeten	Renhåll-ningen ³⁾	Hamnarna ⁵⁾	Slakt-huset ⁷⁾
M k								
2 553 781	417 183	960 493	8 312 500	34 141 016	1 086 553	6 941 659	34 550 703	630 956
2 716 595	489 868	2 434 212	8 327 335	38 243 439	1 362 792	7 065 187	29 725 666	633 623
3 363 128	827 807	423 987	11 571 311	40 453 414	1 227 473	7 083 209	28 922 446	624 959
3 193 588	884 480	345 119	10 392 318	39 439 670	1 127 698	8 737 027	23 845 860	660 804
4 047 292	943 935	349 821	10 032 521	39 495 414	677 748	7 343 959	21 254 452	661 178
3 352 731	1 076 592	251 911	9 469 578	36 570 027	762 773	6 701 674	23 757 598	1 458 512
3 274 724	1 106 447	338 376	8 028 182	35 225 728	648 889	6 023 063	28 888 220	3 244 549
4 010 665	1 074 226	466 398	24 581 242	56 381 211	4 559 933	11 624 314	30 968 674	3 322 093
4 480 660	1 280 151	511 032	20 275 078	54 758 536	6 393 591	12 343 010	33 607 138	4 020 450
4 475 563	1 395 808	655 576	21 160 218	58 041 516	8 641 526	13 229 471	42 399 363	4 774 284

¹⁾ I denna kolumn ingå även för byggnads- och reparationsarbeten beviljade statsbidrag. ²⁾ Härav 600 000 mk för byggnadsarbeten, varav dock 240 000 mk icke erhållits. Denna summa har år 1936 påförts utgifter utom budget. ³⁾ Enär i fastighetsförvaltningens organisation och därmed även i bokföringen av dess inkomster under årens lopp vidtagits betydande förändringar, äro de här upptagna siffrorna för olika år ej direkte jämförbara. I synnerhet ha stadens verk i allt större utsträckning erlagt arrendeavgifter och hyror för av dem disponerade, i stadens ägo varande jordområden, byggnader och lokaler. ⁴⁾ Se noten 4 å sid. 307. ⁵⁾ Se noten 2 å sid. 309. ⁶⁾ Inkomster genom sjötrafiken åvälvalda avgifter äro specificerade i tab. 295. ⁷⁾ Se noten 1 å sid. 309.

Anm.: Till grund för denna sammanställning har lagts den indelning av inkomsterna i avdelningar och kapitel, som genomfördes i 1935 års budget, varvid såvitt möjligt meddelats motsvarande uppgifter för tidigare år. För de tekniska verken, för vilka fr. o. m. år 1935 bokslutet upptager blott nettoinkomster, ha här införts bruttoinkomsterna (med vissa undantag, se anm. å sid. 303). För åren t. o. m. 1934, då ränta och amortering å de tekniska verkens kapitalvärde icke observerades i budget och bokslut, ha dessa poster införts i denna tabell.

Uppgifterna avse de på resp. år bokförda inkomsterna, varvid från föregående år balanserade inkomster avdragits och till följande år överförda inkomster medtagits. Från år 1935 förekomma balanse- rade inkomster ej längre i bokslutet, utan observeras alla icke influtna inkomster såsom inkomstrester.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Keskuskeittola Centralköket	Teknilliset laitokset ¹⁾ • Tekniska verken ¹⁾				Sekalaiset yleiset tulot		
		Vesijohtolaitos Vattenledningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitetsverket	Yhteensä Summa	Kulosaaren sillan siltamaksut Broavgifter för Brändö bro	Siirtoja talousarvion ulkopuolisilta tileiltä Överföringar från konti utom budget	Siirryneiden määrärahojen säastöt Besparing å balanserande anslag
M k								
1 1928 ..	4 993 271	19 428 945	37 585 671	64 990 608	122 005 224	226 491	—	224 570
2 1929 ..	4 034 193	21 476 485	43 374 363	69 001 527	133 852 375	695 283	—	2 064 660
3 1930 ..	4 489 874	22 071 093	43 020 478	72 142 873	137 234 444	722 989	—	1 346 411
4 1931 ..	7 077 697	22 139 032	42 576 601	74 675 004	139 390 637	801 687	—	1 949 527
5 1932 ..	10 769 201	25 093 043	43 388 114	72 770 525	141 251 682	746 296	—	1 341 740
6 1933 ..	11 263 444	26 228 565	42 540 427	77 797 462	146 566 454	820 360	—	234 003
7 1934 ..	8 576 218	27 362 576	42 913 784	80 266 743	150 543 103	813 260	—	156 240
8 1935 ..	7 053 670	29 026 321	45 838 237	85 636 223	160 500 781	1 239 353	—	62 842
9 1936 ..	6 753 080	31 019 938	46 960 936	92 882 212	170 863 086	1 352 157	1 780 608	60 637
10 1937 ..	6 543 251	33 920 455	54 474 354	90 463 604	178 858 413	1 662 913	—	645 886

¹⁾ Bruttotulot, myöskin v:sta 1935, josta alkaen tilinpäätöksessä teknillisten laitosten tulot merkitään vain nettomäärin. ²⁾ Vv. 1932—34 sisältyvät tähän vähennykset viranhaltijain palkoista (ks. taul. 320 v:n 1935 vuosikirjassa) sekä v. 1936 kaupungin osuus poliisilaitoksen palkoissa tehtyihin vähennyksiin vv. 1932—33 (ks. taulu 297). V. 1934 sisältyy tähän myös eräs poliisilaitoksen aikaisemmin siirtynyt, säästynyt määräraha, 2 461 760 mk. ³⁾ Vrt. aiempina alav. 2.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Verot ¹⁾ Skatter ¹⁾	Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot Kapitalinkomster från stadens egendom				Yhteensä Summa	Lainavarat Länemedel	Kalkkiaa Totalsumma
		Teknillisten laitosten kueletuk- set ²⁾ De tekniska verkens amor- teringar ²⁾	Tonttien ja omaisuuden myynti Försäljning av tomter och staden tillhörig egendom	Myönnettyjen lainojen takaisinmaksu Återbetaling av utgivna lån				
M k								
1 1928....	189 314 755	15 349 512	24 967 154	—	40 316 666	75 775 949	579 191 706	
2 1929....	207 426 762	17 719 579	12 724 728	—	30 444 307	72 560 000	608 049 228	
3 1930....	198 641 655	21 559 273	11 237 263	—	32 796 536	45 300 000	591 996 144	
4 1931....	198 029 569	24 160 333	16 860 465	—	41 020 798	70 086 000	628 239 709	
5 1932....	240 548 445	26 014 433	13 560 106	—	39 574 539	85 303 000	686 107 364	
6 1933....	232 484 802	22 365 423	16 334 778	—	38 700 201	55 665 000	657 481 972	
7 1934....	202 119 665	22 687 933	31 241 651	—	53 929 584	65 080 363	653 740 360	
8 1935....	209 921 855	23 198 659	22 411 418	—	45 610 077	32 898 943	658 476 649	
9 1936....	223 674 519	23 499 400	32 066 947	3 992 486	59 558 833	36 000 000	716 033 902	
10 1937....	239 822 001	23 003 171	³⁾ 49 248 216	938 296	73 189 683	37 830 000	772 396 260	

¹⁾ Kunnallinen tulovero näkyy taul. 284. ²⁾ Ennen v. 1935 ei korkoa eikä suunnitelmanmukaista kuoletusta ole huomioitu teknillisten laitosten menona enempää kuin kaupunginkassan tulonakaan, kun taas ylimääräinen kuoletus määrättyissä tapauksissa esiintyy sekä meno- että tulopuolella. Jotta saataisiin luvut, joita voidaan verrata v:n 1935 lukuihin, on tässä huomioitu niin hyvin korko kuin kaikki kuoletuksetkin, vastaavien summien sisällyessä myös teknillisten laitosten menoihin. ³⁾ Tästä 750 000 mk korvauksena tehdaskorttien muuttamisesta asuntokortteliksi ja 1 025 994 mk lastenhuoltolaitosten tiloilta myydyistä metsästä.

¹⁾ Kommunala inkomstskatten framgår av tab. 284. ²⁾ Ränta och planmässig amortering ha före år 1935 icke i bokslutet observerats vare sig som utgift för de tekniska verken eller som inkomst för stadskassan, medan extra amortering i vissa fall varit upptagen både på utgifts- och på inkomstsidan. För erhållande av siffror jämförbara med 1935 års ha här såväl ränta som all amortering observerats, medan motsvarande belopp ingå bland de tekniska verkens utgifter. ³⁾ Härav 750 000 mk ersättning för ombyggnad av fabrikskvarter till bostadskvarter och 1 025 994 mk för såld skog från barnavårdsnärättningarna underlydande lägenheter.

Diverse allmänna inkomster			Korot ja osingot • Räntor och dividender					
Osuus väki- juomayhtiön vuosivoitosta Andel i alkohol- bolagets års- vinst	Muut tulot *) Andra in- komster *)	Yhteensä Summa	Korot Räntor	Osingot Dividender	Teknillisten laitosten pääoma-arvon korot *) Räntor å de tekniska verkens kapitalvärdens *)	Agio	Yhteensä Summa	
M k								
—	296 088	747 149	11 670 601	1 251 747	14 694 453	—	27 616 801	1
—	1 081 777	3 841 720	17 938 798	1 331 043	16 372 630	—	35 642 471	2
—	1 572 648	3 642 048	17 161 741	1 548 882	19 879 931	—	38 590 554	3
—	3 348 824	6 100 038	12 064 966	2 036 551	21 818 250	—	35 919 767	4
—	6 118 337	8 206 373	9 562 704	4 204 191	22 598 711	2 786 356	39 151 962	5
—	5 688 868	6 743 231	8 366 135	4 040 956	21 755 012	4 590 657	38 752 760	6
—	7 494 237	8 463 737	9 940 603	834 215	20 812 362	1 421 587	33 008 767	7
—	233 955	1 536 150	11 327 636	1 596 615	19 976 471	1 713 359	34 614 081	8
2 694 509	1 010 655	6 898 566	13 192 393	1 778 815	19 367 384	3 014 133	37 352 725	9
2 764 728	642 318	5 715 845	15 298 655	1 963 415	19 069 870	2 722 118	39 054 058	10

1) Bruttoinkomster, även fr. o. m. år 1935, från vilken tid de tekniska verkens inkomster i bokslutet observeras blott med netto-
belopp. *) Åren 1932—34 ingår här i avdrag från befattningshavarens löner (se tab. 320 i 1935 års årsbok) samt år 1936 stadens andel i
åren 1932—33 gjorda avdrag från löner utbetalade vid polisinrättningen (se tab. 297). År 1934 ingår dessutom ett från tidigare år över-
balanserat, inbesparat anslag för polisinrättningen, 2 461 760 mk. *) Jfr nedre noten 2 å föreg. sida.

293. Kaupungin kansakoulujen menot vuosina 1928—37 Stadens utgifter för folkskolorna åren 1928—37

Vuosi År	Suomen- kieliset kansakoulut De finska folk- skolorna	Ruotsin- kieliset kansakoulut De svenska folk- skolorna	Kansa- koulujen yhteiset menot Folksko- lornas gemensamma utgifter	Yhteensä Summa	Siitä • Därav					
					Palkat ja palkkiot Löner och arvoden	Vuokrat y. m. huo- nelstomenot Hyror o. a. utgifter för lokaler	Kalusto sekä opetus- ja koulutarvik- keet Inventarier samt under- visnings- och skolmaterial	Avustukset opplärlle Understöd åt elever	Opplaiden kesäavirkitys ja terveyden hoito Elevernas sommarräk- reation och hälsovård	Muut Övriga
M k										
1928	18 071 116	7 898 722	245 884	26 215 722	14 751 697	8 742 381	851 803	849 014	883 509	137 318
1929	18 657 182	7 910 821	282 486	26 850 489	15 052 471	8 803 523	979 715	899 250	943 763	171 767
1930	21 661 391	8 808 647	296 840	30 766 878	15 400 329	11 902 321	1 041 091	1 074 807	1 156 920	191 410
1931	21 344 861	8 634 753	252 984	30 232 598	15 881 684	10 844 246	901 885	1 171 868	1 300 623	132 292
1932	20 836 010	8 388 091	246 583	29 470 684	15 933 506	10 293 233	646 538	1 229 090	1 258 539	109 778
1933	21 159 834	8 435 463	237 776	29 833 073	16 533 406	9 901 470	677 874	1 344 363	1 268 911	107 049
1934	21 833 249	8 206 803	231 931	30 271 983	17 875 014	8 268 422	988 631	1 431 865	1 606 492	101 559
1935	23 336 845	7 962 347	268 351	31 567 543	18 571 724	8 522 355	1 184 018	1 496 973	1 659 499	132 974
1936	23 812 361	7 440 163	244 238	31 496 762	19 312 185	7 558 102	1 340 035	1 450 518	1 701 932	133 990
1937	24 940 684	7 552 179	300 511	32 793 374	20 105 852	7 732 869	1 507 030	1 441 054	1 859 815	146 754

Muist.: Tähän tauluun eivät sisälly koulujen sisustuskustannukset eivätkä suuremmat perushankinnat,
v. 1932 kaikkiaan 337 021 mk., v. 1934 830 712 mk., v. 1935 399 120 mk. ja v. 1936 430 762 mk.

Anm.: I denna tabell ingår icke kostnaderna för inredning av skolor samt större grundanskaffningar,
år 1932 inalles 337 021 mk, år 1934 830 712 mk, år 1935 399 120 mk och år 1936 430 762 mk.

294. Kaupungin saamat valtionavut vuosille 1928—37
Ät staden beviljade statsbidrag för åren 1928—37

Vuosi ¹⁾ År ¹⁾	Veneeristen tautien poliklinikka	Sairaanhoidto Sjukvården		Lastensuojelu Barnskyddet		Ammattikursit työtömlle ²⁾	Työnvälitys Arbetsförmedling	Kansakoulut Folk-skolorna	Kansakoulu-oppilaiden kesävirkestys Folkskolevernas sommarrecreation
	Polikliniken för veneriska sjukdomar	Tuberkuloosihoidto	Mielisairas-hoidto Sinnes-sjukvård	Koulu-kodit Skolhemmen	Koulukoti-rakennukset Skolhems-byggnader	Yrkeskurser för arbetslösa ³⁾			
	Mk								
1928..	—	—	—	2 172 494	374 500	200 000	192 750	6 545 500	236 058
1929..	—	—	—	2 054 180	98 400	200 000	181 355	7 024 600	322 666
1930..	—	2 181 504	4 048 369	2 253 625	—	400 000	167 090	7 113 200	319 850
1931..	—	2 230 880	4 758 182	1 700 000	—	—	152 665	6 814 400	366 510
1932..	—	1 327 878	2 984 384	1 792 909	—	680 000	152 600	5 141 840	285 148
1933..	—	1 345 878	3 004 008	1 806 850	—	692 034	187 385	5 397 040	191 650
1934..	—	1 349 316	3 001 376	1 792 335	—	388 734	125 865	5 619 240	233 752
1935..	—	1 331 100	3 073 016	1 861 119	—	25 532	125 080	5 710 540	222 206
1936..	—	1 302 957	3 616 140	2 066 589	360 000	—	153 900	5 789 860	306 077
1937 ⁴⁾	109 400	1 318 743	3 769 046	2 093 866	—	—	512 948	5 894 900	304 680

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ¹⁾ År ¹⁾	Työväenopistot Arbetarinstituten		Ammattikoulut Yrkeskolorna				Lastentarhat Barnträdgårdarna	Kaupungin-orkesteri Stads-orkestern	Teiden ylläpito Underhåll av vägar	Yhteensä Summa
	Suomen-kielinen opisto Finska institutet	Ruotsin-kielinen opisto Svenska institutet	Valmistava koulu Förberedande skolan		Yleinen ammatti-laiskoulu Allmänna yrkes-skolan	Kirja-paino-koulu Bok-tryckeri-skolan				
			poikia varten för gossar	tyttöjä varten för flickor						
	Mk									
1928....	402 696		369 700	356 000	78 054	52 570	1 886 187	500 000	—	13 366 509
1929....	583 465	127 607	421 800	380 000	93 495	58 391	2 006 677	500 000	67 735	14 120 371
1930....	533 115	121 998	420 000	462 500	102 100	95 600	2 085 000	500 000	75 851	20 879 802
1931....	485 819	123 831	420 000	400 000	107 000	75 000	2 044 400	500 000	37 514	20 216 201
1932....	371 746	110 158	410 000	400 000	88 000	73 400	1 944 727	400 000	38 962	16 201 752
1933....	317 740	98 830	400 000	411 000	76 800	67 200	1 977 820	400 000	38 491	16 412 726
1934....	374 081	110 250	400 000	410 000	86 000	68 000	2 005 225	400 000	36 997	16 401 171
1935....	407 470	114 919	400 000	475 000	93 000	72 500	2 144 705	450 000	95 072 ³⁾	16 604 320
1936....	411 676	114 456	420 000	575 000	93 000	81 000	2 205 279	450 000	149 350	18 095 284
1937 ⁴⁾	615 683	109 400	400 000	600 000	95 000	75 000	2 307 435	450 000	.	.

¹⁾ Vuosi, jota varten valtionapu myönnettiin; rakennusavustukset on kuitenkin merkitty maksuvuodelle. ²⁾ Sekä kaupungin että (vv. 1928—30) yksityisten hyväntekeväisyysjärjestöjen järjestämät kurssit. ³⁾ Tästä 3 061 mk työttömien kuljetukseen varatyo-maille. ⁴⁾ Ennakkotietoja.

¹⁾ Det år, för vilket statsbidraget beviljats, förutom beträffande byggnadsarbeten, vilka bidrag observerats det år de utfallit. ²⁾ Såväl av staden själv som (åren 1928—30) av enskilda välgörenhetssammanslutningar anordnade kurser. ³⁾ Härav 3 061 mk för transport av arbetslösa till reservarbetsplatser. ⁴⁾ Preliminära uppgifter.

295. Kaupungin tulot meriliikennemaksuista vuosina 1900—37
Stadens inkomster genom sjötrafiken åvälvda avgifter åren 1900—37

Vuosi ja kuukausi År och månad	Tuutlaikia • Tolag		Liikenne- maksuja Trafikavgifter	Paikan- vuokria ¹⁾ Platshyror ¹⁾	Varasto- huone- vuokria Magasins- hyror	Satamamaksuja Hamnavgifter	Satama- jäätenerkäijä- ja hinnaus- maksuja Hamm- isbrytar- och bogser- avgifter	Nosturi- maksuja Lyftkrans- avgifter	Mittaus- silta- ja pai- nolastimä- ksuja ²⁾ Mättnings- bro- och barlast- avgifter ²⁾	Veaka- maksuja ²⁾ Vägav- gifter ²⁾	Yhteensä Summa
	Helsingin määrätyistä tavaroista För till Helsing- fors destinerade varor	Muihin kau- pungeihin mää- rätystä tava- roista För till upp- stad destine- rade varor									
1937											
Tammik. Jan.	1 202 196 95	39 476 40	1 030 770 30	224 180 50	16 398	312 514 90	13 700	23 200	—	—	2 862 437 05
Heimik. Febr.	1 173 704 25	48 227 15	1 092 097 90	11 121 35	14 384 80	208 864 80	47 800	41 690	—	—	2 637 890 25
Maalisk. Mars	1 242 405 35	40 770 55	1 259 373 35	52 835 60	14 697 50	192 872 50	90 150	35 775	—	—	2 928 879 85
Huhtik. April	1 647 752 45	50 846 95	1 698 175 15	212 761 75	22 344 80	401 897 50	35 050	62 355	—	—	4 131 183 60
Toukok. Maj	1 619 386 75	53 816 60	1 833 490 55	18 563 15	17 155 80	455 729	11 925	52 050	—	—	3 762 116 85
Kesäk. Juni	1 500 470 25	44 099 35	1 536 663 40	63 969 20	15 952 60	550 694 90	2 500	41 200	—	—	3 755 549 70
Heinäk. Jul.	1 379 789	39 290 40	1 581 190 80	221 397 40	20 019 20	547 030 30	43 968 50	52 810	—	—	3 885 495 60
Elok. Aug.	1 464 645 25	51 730 10	1 458 687 65	15 619 75	18 386 80	573 392 50	10 272	48 330	—	—	3 641 124 05
Syysk. Sept.	1 585 442 80	61 720 70	1 485 218 80	63 496 20	20 206	410 064 10	43 875	57 085	—	—	3 727 108 60
Lokak. Okt.	1 469 552 35	44 350 90	1 627 455 45	228 501 40	15 202 20	395 603 70	35 625	60 100	—	—	3 876 391
Marrask. Nov.	1 366 557 85	48 260 15	1 452 896 45	11 980 60	20 934 80	389 271 40	15 875	44 645	—	—	3 350 421 25
Jouluk. Dec.	1 229 927 90	71 457 70	1 353 285 65	70 924 60	26 343 20	517 236 70	28 107	61 280	—	—	3 338 562 75
Yhteensä • Summa	16 881 831 15	594 046 95	17 409 305 45	1 195 351 50	222 025 70	4 955 172 30	378 847 50	580 580	—	—	42 217 160 55
Palautus • Restitut.	32 689 80	—	3 951 10	—	—	619 847 90	—	—	—	—	656 488 80
Vuoden veloitus Årets debitering	16 849 141 35	594 046 95	17 405 354 35	1 195 351 50	222 025 70	4 335 324 40	378 847 50	580 580	—	—	41 560 671 75
1936	13 920 871 55	459 807 20	12 874 880 95	1 050 394 05	189 767 70	3 817 222 70	90 442 50	323 075	—	—	32 726 461 65
1935	13 151 675 80	465 773 40	11 378 586 35	1 051 363 60	168 968 65	3 480 202 10	154 537 50	271 175	—	—	30 122 282 40
1934	12 247 823 95	457 560 95	10 635 369 50	1 014 384 45	163 038 10	3 288 605 10	14 800	251 645	—	—	28 073 227 05
1933	10 333 392 30	321 138 65	7 994 780 25	944 592 50	142 696 15	2 958 364 80	41 000	229 050	—	—	22 965 014 65
1930	12 618 722 95	379 436 80	10 814 003 25	209 036 05	155 871 05	3 668 879 10	25 200	273 860	—	—	28 145 009 20
1925	9 294 200 50	299 427 90	8 770 453 20	246 240 70	174 618 30	2 412 600 35	67 350	224 107 50	—	—	21 432 043 25
1920	3 029 772 47	36 503 73	1 963 225 37	•	233 004 56	656 136 36	—	36 356	37 293 48	2 989 82	5 995 281 79
1915	263 832 91	2 982 11	414 222 28	•	2 128 80	94 508 46	—	2 775	12 912 37	1 772 06	795 133 99
1910	362 722 17	6 516 68	724 875 03	•	12 007 36	285 868 35	—	1 211 80	15 792 90	3 004 83	1 411 999 12
1905	242 174 24	6 237 49	521 088 55	•	5 377 38	208 582 27	—	781 40	12 451 41	2 292 72	998 985 46
1900	253 432 61	8 717 80	506 153 24	•	3 783 53	200 777 09	—	939 60	12 273 75	2 888 28	988 965 90

Mk ja p • Mk och p

¹⁾ V:sta 1933 alkaen sisältyvät tähän satamalaikutuksen hallitsemien, satama-alueella sijaitsevien alueiden vuokrat. ²⁾ Ks. erittelyä, v:n 1922 vuosikirjassa, taulu. 297. ³⁾ V:sta 1929 alkaen kannetaan vaakamaksut lihanarkastamossa (nyytermin teurastamon yhteydessä).
¹⁾ Fr. o. m. år 1933 ingår här arrenden för av hamnområden förvaltare områden inom hamnområdet. ²⁾ Se specifikation i 1922 års årsbok, tab. 297. ¹⁾ Fr. o. m. 1929 uppbäras vägavgifterna köttkontrollstationen (numera sammanförd med slakthuset).
Anm.: Tabellen visar debiteringen under resp. år och månader.

296. Kunnalliset asunnot vuosina 1928—37
De kommunala bostäderna åren 1928—37

	Huoneisto- Lägen- heter	Huoneita Rum	Menoja • Utgifter					Yhteensä Summa	Vuokra- tuloja ²⁾ Hyres- inkomster ²⁾
			Yhteinen hallinto Gemensam förvaltning	Ylläpito Underhåll	Ulko- korjaukset Yttre repara- tioner	Lasketut korât ¹⁾ Beräknade räntor ¹⁾			
			M k						
1937									
<i>Kaup.-osa XIII stadsdelen</i> Kortt. 412 a ³⁾ • Kv. 412 a ³⁾			<i>Kunnalliset työväenasunnot • Kommunala arbetarbostäderna</i>						
	66	77	.	78 171	41 450	34 875	154 496	272 355	
<i>Kaup.-osa XII stadsdelen</i> Kortt. 372 • Kv. 372				30 474	13 930	13 125	57 529	132 525	
<i>Vallila • Vallgård</i>									
Kortt. 558 • Kv. 558	155	160	.	102 729	39 913	56 600	199 242	367 550	
" 556 " 556	239	240	.	122 691	65 537	222 279	410 507	540 998	
" 585 " 585 }	334	502	.	236 472	88 170	673 811	998 453	1 193 525	
" 584 " 584 } .....			.			
" 584 " 584	87	174	.	151 671	59 814	625 230	836 715	480 820	
" 553 " 553	48	72	.	31 928	26 352	153 000	211 280	170 350	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>968</i>	<i>1 267</i>	<i>69 420</i>	<i>754 136</i>	<i>335 166</i>	<i>1 778 920</i>	<i>2 937 642</i>	<i>3 158 123</i>	
1936	968	1 267	68 092	707 834	380 693	1 778 920	2 935 539	2 939 521	
1935	968	1 267	79 800	703 820	432 604	1 778 920	2 995 144	2 932 293	
1934	968	1 267	90 600	718 469	374 969	1 778 920	2 962 958	2 877 788	
1933	968	1 267	84 570	648 814	305 785	1 778 920	2 818 089	2 769 219	
1932	968	1 267	86 040	690 320	129 864	1 736 513	2 642 737	3 137 788	
1931	968	1 267	95 297	716 953	293 007	1 736 513	2 841 770	3 315 798	
1930	998	1 295	87 930	887 101	339 768	1 744 513	3 059 312	3 373 363	
1929	1 002	1 299	82 860	884 382	325 718	1 744 513	3 037 473	3 309 008	
1928	1 038	1 339	82 860	817 988	199 715	1 744 513	2 845 076	3 176 878	
<i>Kaup.-osa XII stadsdelen</i> Kortt. 382 • Kv. 382			<i>Tuberkuloottisten perheiden asuinrakennukset</i> <i>Bostadsbyggnaderna för tuberkulösa familjer</i>						
1937 ⁴⁾	12	24	.	27 850	⁵⁾ 40 298	74 194	142 342	52 800	
1936	24	54	.	53 955	⁵⁾ 43 445	176 630	274 030	79 657	
1935 ⁴⁾	24	54	.	30 003	⁵⁾ 28 339	176 630	234 972	96 306	
1934	36	78	.	32 504	22 146	228 745	283 395	135 781	
1933	36	78	.	39 733	23 799	228 745	292 277	134 847	
1932	36	78	.	40 112	23 807	228 745	292 664	144 567	
1931	24	54	.	21 793	28 265	176 630	226 688	93 456	
1930	24	54	.	21 418	49 887	176 630	247 935	90 395	
1929	24	54	.	20 230	124 678	165 590	310 498	93 160	
1928	24	54	.	18 002	93 110	165 590	276 702	92 880	

¹⁾ Korot rahatoimisto on laskenut kaupungin vastaavista lainoista maksaman koron suuruuden mukaan. ²⁾ Vuoden aikana ker-
tyneitä vuokria, joista osa oli veloitettu edellisinä vuosina. ³⁾ Se asuntoryhmän osa, joka on luovutettu sairaanhoitajattarien asuntolaksi,
ei sisälly tähän; korot on kuitenkin laskettu koko ryhmää silmälläpitäen. ⁴⁾ Yksi rakennus on v:sta 1935 ja toinen v:sta 1937 luovu-
tettu tuberkuloosihoitotilastoille asuntoloiksi. ⁵⁾ Tähän sisältyvät myöskin alav. 4 mainittujen rakennusten korjauskustannukset.

¹⁾ Räntorna beräknade av drätselkontoret enligt storleken av de räntor staden betalar för motsvarande lån. ²⁾ Under året upp-
burna hyror, av vilka en del hänförde sig till tidigare år. ³⁾ Den del av bostadskomplexen, som upplåtits till sjuksköterskebostäder,
ingår ej här; räntorna ha likväl kalkylerats för hela komplexen. ⁴⁾ En av byggnaderna har fr. o. m. år 1935, en annan fr. o. m. år 1937
överlåtits åt tuberkulosdispensären för internat. ⁵⁾ Här ingå även utgifterna för reparation av de i noten 4 nämnda byggnaderna.

297. Poliisilaitoksen kustannukset vuosina 1928—37
 Kostnaderna för polisnrättningen åren 1928—37

Vuosi ¹⁾ År ¹⁾	Kaupungin huoneistomenot Stadens utgifter för lokaler						Kaupungin tulot huoneistoista ²⁾ Stadens inkomster från lokaler ²⁾	Kaupungin nettokustannukset huoneistoista Stadens nettokostnader för lokaler	Kaupungin muut menot ³⁾ Stadens andra utgifter ³⁾	Yhteensä Summa	Yhteensä kaupungin kustannuksia Stadens kostnader inalles	Valtion osuus yhteisistä menosta ⁴⁾ Stadens andel av gemensamma utgifter ⁴⁾	Kokonaiskustannukset Totala kostnader
	omistamistaan huoneistoista för egna lokaler		vuokraamistaan huoneistoista för upphyrda lokaler		Yhteensä Summa	Kaupungin nettokustannukset huoneistoista Stadens nettokostnader för lokaler							
	Vuokra ⁵⁾ Hyra ⁵⁾	Muut menot ⁶⁾ Andra utgifter ⁶⁾	Vuokra Hyra	Muut menot Andra utgifter									
1 000 m k													
1928	5 394	1 426	587	149	37	2 199	348	1 851	52	7 297	13 485	20 782	
1929	5 945	1 477	723	137	29	2 366	471	1 895	1	7 841	14 363	22 204	
1930	5 855	1 468	583	151	34	2 236	465	1 771	62	7 688	14 638	22 326	
1931	6 000	1 545	664	136	37	2 382	407	1 975	73	8 048	14 874	22 922	
1932 ⁸⁾	6 852	2 100	849	124	37	3 110	380	2 730	277	9 859	13 703	23 562	
1933 ⁸⁾	6 890	2 093	849	93	35	3 070	378	2 692	244	9 826	13 779	23 605	
1934 ⁸⁾	6 955	2 073	788	88	35	2 984	337	2 647	239	9 841	13 910	23 751	
1935	6 975	1 640	825	88	38	2 591	372	2 219	241	9 435	13 951	23 386	
1936	7 010	1 550	846	87	37	2 520	397	2 123	257	9 390	14 020	23 410	
1937	7 099	1 554	856	86	40	2 536	378	2 158	252	9 509	14 199	23 708	

¹⁾ Tiedot kohdistuvat toimintavuoteen eivätkä siihen vuoteen, jona menot ja tulot on kirjattu. ²⁾ Yhteisistä menoista kaupunki suoritti v:een 1931 (t. v. mukaanl.) $\frac{2}{7}$, sen jälkeen $\frac{1}{5}$. ³⁾ Tähän on otettu kaupungin omista kiinteistöissä sijaitsevista virka-huoneistoista kirjanpidossa laskettu vuokra. Vuosina 1932—36 tähän laskettuun vuokraan sisältyy korvaus vedenkulutuksesta, lämmöstä, valaistuksesta, siivoamisesta ja puhtaanapidosta, mutta tässä taulussa on kaupungin kulut näistä suorituksista vähennetty ja huomioitu seuraavassa sarakkeessa. ⁴⁾ Ks. edell. alav. V:een 1931 (t. v. mukaanl.) kaupunki ja valtio kustansivat yhteisesti siivouksen. ⁵⁾ Tähän sisältyvät sekä kaupungin omista että vuokratuissa poliisikiinteistöissä sijaitsevista yksityisistä huoneistoista kertyneet vuokrat (v:sta 1935 myös tilitysvuokrat kaupungin omille laitoksille luovutetuista huoneistoista), poliisikiinteistöjen henkilökunnan luontoisetujen korvaukset sekä vv. 1932—34 näiden viranhaltijain palkanvähennykset. ⁶⁾ V:sta 1932 lääkinhoito ja pidätettyjen henkilöiden ylläpito, mitkä erät kaupunki ja valtio aikaisemmin suorittivat yhteisesti. ⁷⁾ Ks. alav. 2. Valtiolle kertyneitä leima- ja toimitusmaksuja y. m. ei ole taulukossa otettu huomioon. ⁸⁾ Vv. 1932—34 maksettiin poliisilaitoksen viranhaltijain palkat määrätyin vähennyksin, jotka tulona otettiin huomioon valtion kirjanpidossa. Kaupungin osuus v:n 1934 palkanvähennyksistä ($\frac{1}{2}$ = 304 271 mk) hyvitetiin kaupungille sanotun vuoden tilityksen yhteydessä; luvussa, jotka koskevat kaupungin ja valtion osuutta menoista, palkat on otettu lyhentämättömin määrin. Kaupungin osuus vv. 1932 ja 1933 tehdystä palkanvähennyksistä hyvitetiin kaupungille vasta v:n 1935 tilityksen yhteydessä, jonka tähden näiden vuosien menoja koskeviin lukuihin palkat sisältyvät vähennetyin (netto-)määrin. Jotta saataisiin luvut, joita voidaan verrata v:n 1934 lukuun, on mainittujen vuosien menoihin lisättävä sanotut vähennykset, jotka kaupungin osalta tekivät 746 984 mk ja valtion osalta 1 493 969 mk; miten nämä määrät jakautuivat vv:n 1932 ja 1933 kesken, on tuntematonta.

¹⁾ Uppgifterna hänföra sig till verksamhetsår, icke till det år på vilket utgifterna och inkomsterna bokförts. ²⁾ Av gemensamma utgifter bestred staden t. o. m. år 1931 $\frac{2}{7}$, därefter $\frac{1}{5}$. ³⁾ Häri upptages den beräknade hyran för tjänstelokaler i stadens egna fastigheter med de i bokföringen upptagna beloppen. Åren 1932—36 är denna hyra kalkylerad inkl. ersättning för vattenförbrukning, värme, belysning, städning och renhållning, men i denna tabell ha stadens kostnader för dessa prestationer avdragits och observerats i följande kolumn. ⁴⁾ Se föreg. not. T. o. m. år 1931 bekostades städningen av staden och staten gemensamt. ⁵⁾ Häri ingå influtna hyror från privata lokaler i såväl stadens egna polisfastigheter som i för polisändamål upphyrda fastigheter (fr. o. m. år 1935 även likvidhyror för åt stadens egna inrättningar upplåtna lokaler), av vid polisfastigheterna anställd personal erlagd ersättning för åtnjutna naturaförmåner ävensom åren 1932—34 gjorda avdrag å sådana befattningshavares löner. ⁶⁾ Fr. o. m. år 1932 ingå här läkarevård samt underhåll av anhållna personer, vilka poster tidigare bekostades av staden och staten gemensamt. ⁷⁾ Se noten 2. Till statsverket influtna stämpelavgifter, expeditiönslösen m. m. ha icke i tabellen observerats. ⁸⁾ Under åren 1932—34 utbetalades lönerna för befattningshavarna vid polisnrättningen med vissa avdrag, vilka i stadens bokföring upptogs som dess inkomst. Stadens andel av 1934 års löneavdrag ($\frac{1}{2}$ = 304 271 mk) gottskrevs staden vid uppgörandet av likvid för sagda år; i de i tabellen meddelade siffrorna för såväl stadens som statens utgifter åro lönerna upptagna med oavkortade belopp. Stadens andelar av de åren 1932 och 1933 gjorda löneavdragen gottskrevs staden först vid uppgörandet av likvid för år 1935, varför i utgiftssiffrorna för dessa år löneutgifterna ingå med minskade (netto-)belopp. För erhållande av siffror som äro jämförbara med 1934 års böra utgifterna för nämnda år ökas med beloppet av sagda avdrag, för stadens del med 746 984 mk och för stadens del med 1 493 969 mk; dessa beloppes fördelning på åren 1932 och 1933 kan ej anges.

**298. Vuosien 1932—37 kunnallisverojen maksuunpano, kan-
Debitering, uppbörd och avkortning av kommunala utskylder**

Verotusvuosi ¹⁾ Beskattningsår ¹⁾	Maksuunpano • Debitering				Kannanta • Uppbörd	
	Alkuperäinen taksoitussumma ²⁾ Ursprunglig uttaxeringssumma ²⁾	Valituksen perusteella På grund av besvär		Oikaistu taksoitussumma Korrigerad uttaxeringssumma (2—3—4)	Kannantailaisuudessa maksetut erät Vid uppbörds-tillfällena in-flutna belopp	Myöhemmin perityt erät Senare in-drivna belopp
		poistetut erät avkortade belopp	palautetut erät restituerade belopp			
M k						
1	2	3	4	5	6	7
1 1932.....	228 289 077	1 109 214	1 706 846	225 473 017	175 608 229	35 223 619
2 1933.....	198 496 914	335 834	635 114	197 525 966	159 688 127	27 157 488
3 1935 ³⁾	206 988 389	382 771	320 169	206 285 449	167 600 887	27 370 011
4 1936.....	220 673 359	254 609	214 615	220 204 135	179 015 839	26 534 699
5 1937.....	236 511 185	54 870	3 418	236 452 897 ⁴⁾	195 599 562	3 968 719

¹⁾ Maksuunpanovuosi. ²⁾ Tonttivero mukaanluettuna; v. 1932 5 008 mk, v. 1933 5 158 mk, v. 1935 5 173 mk, v. 1936 5 227 mk ja v. 1937 5 284 mk. ³⁾ Kaupungin kirjanpidossa vuoden 1934 verot, koska ne on kannettu vuoden 1934 tulojen perusteella. Sanonta muutettu lainmuutoksen perusteella. ⁴⁾ Tästä kertyi rahatoimistoon 15,8 % ja pankkeihin 84,2 %.

Muist.: Vuosittain maksuunpantu määrä merkitään kaupungin kirjanpidossa kokonaisuudessaan tulona, kertymättä jäänyt osa tästä kirjataan jäämäksi taseessa vuoden lopussa. Kun jäämiä myöhemmin maksetaan tai poistetaan — viimeainnitu voi tapahtua joko perimisesteen vuoksi tai sen johdosta, että verotusta on tehtyjen valitusten kautta alennettu — vähenee jäämä vuosi vuodelta, kunnes koko maksuunpantu määrä on joko maksettu tai poistettu.

Verovelvollinen, joka on valittanut maksuunpanosta, on siitä huolimatta velvollinen maksamaan veron. Jos näin käy ja valitus sittemmin kokonaan tai osittain hyväksytään, palautetaan mahdollisesti liikaa maksettu erä. Palautukset kirjataan menona poistotilille, sitävastoin niitä ei pidä huomioida jäämissä, koska ne jo aikaisemmin maksettaessa on poistettu näistä. Voi myös sattua, että aikaisemmin poistetuja veroja maksetaan, jolloin ne huomioidaan tulona poistotilillä (menettelytapa, josta kaupungin tilintarkastajat ovat tehneet huomautuksen); ei myöskään näitä olisi otettava lukuun laskettaessa jäämiä, koska ne jo poistoina on vähennetty näistä.

Asiallisesti katsottuna vähentävät hyväksytyjen valitusten johdosta poistetut verot ja jo maksettujen verojen palautukset alkuperäistä maksuunpanoa. Samoin lisäävät aikaisemmin poistetut, mutta myöhemmin kertyneet määrät asiallisesti katsoen myös kertynyttä veromäärää, kun taas palautukset vähentävät sitä. Edellä sanotun vuoksi on esillä olevaa taulua laadittaessa laskettu oikaistut maksuunpano- ja kannantaluvut, joita on käytetty perusteena prosenttilaskuissa.

nanta ja poisto tiliaseman mukaan vuoden 1937 päättyessä
 för åren 1932—37, enligt ställningen vid utgången av år 1937

Oikaistu kannanta Korrigerad uppbörd (6+7—4+10)	Poisto • Avkortning			Jäämät Rester 31/12 1937 (5—8—11)	Kannanta Uppbörd	Poisto Avkortning	Jäämät Rester 31/12 1937	
	Perimiseen vuoksi tehdyt poistot På grund av utmätningshinder gjorda avkort- ningar	Maksettu aikaisemmin poistettuja eriä Inbetalade belopp som tidigare avkortats	Oikaistu poistosumma Korrigerad avkortnings- summa					
M k					%			
8	9	10	11	12	13	14	15	
209 664 080	14 964 667	539 078	14 425 589	1 383 348	93.0	6.4	0.6	1
186 506 265	10 015 320	295 764	9 719 556	1 300 145	94.4	4.9	0.7	2
194 790 954	8 748 407	140 225	8 608 182	2 886 313	94.4	4.2	1.4	3
205 335 923	5 581 929	—	5 581 929	9 286 283	93.3	2.5	4.2	1
199 564 863	—	—	—	36 888 034	84.4	—	15.6	5

¹⁾ Det år skatten debiterats. ²⁾ Inkl. tomtören; år 1932 5 008 mk, år 1933 5 158 mk, år 1935 5 173 mk, år 1936 5 227 mk och år 1937 5 284 mk. ³⁾ I stadens räkenskaper 1934 års utskylder, emedan de uppburits på grund av 1934 års inkomster. Språkbruket ändrat på grund av lagändring. ⁴⁾ Härav inflöt till drätselkontoret 15.8 % och till bankerna 84.1 %.

Anm.: Det varje år uttaxerade beloppet observeras i stadens bokföring i sin helhet som inkomst, och vad som icke under uppbördsåret influitt ingår i bilansen pr 31 dec. såsom rest. I den mån skatten sedermera indrives eller avkortas, vilket senare kan ske dels emedan skatten på grund av anförda besvär nedsatts, dels emedan skatten ej kunnat indrivas, minskas restbeloppet år för år tills hela skattesumman antingen inbetalats eller avkortats.

Skattskyldig, som besvärat sig över taxeringen, äger emellertid det oaktat erlagga skatten. Har detta skett och besvären sedermera helt eller delvis godkänts, restitueras det till äventyrs för mycket erlagda beloppet. Restitutionerna bokföras som utgift på avkortningskontot, men få icke vid en kalkyl av restbeloppet observeras, emedan de allaredan vid inbetalningen avdragits från detta. Likaså händer, att redan avkortade utskylder inflyta, och ha dessa belopp i stadens bokföring observerats som inkomst på avkortningskontot (ett förfarande mot vilket stadens revisorer framställt anmärkningar); ej heller dessa belopp få beaktas vid kalkyleringen av restbeloppet, emedan de redan vid avkortningen avdragits från detta.

Sakligt sett utgöra på grund av godkända besvär avkortade skatter och restituerade belopp av tidigare erlagda skatter en minskning av den ursprungliga uttaxeringssumman. Likaså utgöra avkortade belopp, som senare kunnat indrivas, sakligt sett en ökning av den kontant uppburna skatten, medan restitutionerna utgöra en minskning av denna. Vid konstruerandet av föreliggande tabell har därför med beaktande härav uträknats korrigerade tal för såväl debitering som uppbörd, vilka tal lagts till grund för procentberäkningarna.

299. Kunnallisverojen ja kaupungille tulevien maksujen lyhennykset ja poistot¹⁾ vuosina 1916—37
Avkortade och avskrivna¹⁾ kommunala utskylder och avgifter till staden åren 1916—37

Vuosi År	Kunnallis- verojen ja Kommunala utskylder	Maar- vuokria Arrende- avgifter	Vuok- ria Hyror	Haali- ja toripak- kojen vuokra Hyror för hall- och torg- platser	Raken- nustien korjauk- sia Räntor å bygg- nadsfält	Tontin- lunastus- maksuja ja niiden korjauk- sia Tomtörens och räntor å tom- fältens lösen	Koivaveron maksuja Hundskatt	Sairaala- maksuja Sjukhus- avgifter	Köy- hän- hoidon saata- vuuksia Fattig- vårdens tillgode- havanden	Kadun erilisen aitaa- mismak- sujen Avgifter för intag- ning av gator	Raken- nustien ve- loit- tamien maksuja Av bygg- madskon- torer de- biterade avgifter	Puh- taana- pito maksuja Renhall- nings- avgifter	Satama-, tuula- kenni- maksuja Hamn- tolags- och trafik- avgifter	Vesi- johto- laitoksen saatavia Vatten- lednings- verkets fordrin- gar	Kaasu- laitoksen saatavia Gas- ver- ketts fordrin- gar	Sähkö- laitoksen saatavia Elektri- citetts ver- ketts fordrin- gar	Muita Övriga	Yhteensä Summa	
1916	375 268	8 856																11 774	405 383
1920	66 873	70 261	6 377				20				16 515	56 127	1 370				287	102 801	351 646
1925	26 354 095	148 443	10 941			6 620	21 400	25 811	68 415	12 900	23 332	38 900	24 772		12 604		6 035	11 723	26 765 991
1926	25 822 675	246 275	373				105 080	15 885			55 597	39 634	9 841	18 376	11 840		5 055	63 703	26 394 334
1927	16 908 796	178 110	301			85 560	148 840	17 104	34 728	12 948	87 412	8 815	18 296		13 772		3 030	24 212	17 541 924
1928	13 606 323	115 563	7 000				40 640	16 217	12 576	14 124	457	30 147	1 240		97 073		9 349	25 464	13 976 173
1929	15 662 537	41 891					4 100	37 932	6 463	2 761	22 774	915	26 600		16 907		5 153	43 649	15 871 682
1930	46 694 559	28 492				1 622 061	156 160	80 208		101 353	3 195	5 616	16 653	147	22 488		9 937	27 303	48 768 172
1931	11 418 940	58 820				1 760 937	99 250	78 027		81 616	15 667		29 499	30 774	15 383		5 459	245 864	13 840 236
1932	40 125 319	317 421	32 248			1 568 571	67 825	14 391		109 498	113 156	19 662	52 663	13 172	149 743		37 091	419 533	47 238 954
1933	24 072 111	345 534	98 459	16 968		220 025	86 063	13 116		51 313	84 600	5 361	87 974	451	56 406	41 929		82 627	25 356 929
1934	26 745 399	13 076	93 376	21 667		896 762	112 700	176 272			160	16 790	34 021	3 530	25 966	15 903		15 247	28 179 982
1935	16 269 219	46 765	19 875	43 671		29 816	81 150	135 115			12 062	160	39 078	6 980	21 754	2 864		75 154	16 798 489
1936	10 559 648	14 011	2 695	14 157			40 126	50 248		11 378	2 706	2 390	39 323		9 984	23 289		256 710	11 029 288
1937	8 181 595	10 074	26 716	5 841		70 000	32 150	20 194		3 354	10 949	3 885	21 844	50	6 785	4 443		166 794	8 564 674

¹⁾ Tähän sisällyvät myös palautukset. ²⁾ Siitä 201 389 mk kassanhoitaja W. Erikssonin kavaltamia varoja. ³⁾ Siitä halkokonttorin tappio 249 741 mk. ⁴⁾ Siitä 78 756 mk maatalousosaston laskuja. ⁵⁾ Siitä 51 695 mk maatalousosaston laskuja. ⁶⁾ Siitä 240 000 mk saamatta jäänyt, mutta v. 1935 tulona kirjattu osa Ryttylän koulukodin rakennusvastuusta. ⁷⁾ Häiri löngä även restititioner. ⁸⁾ Därav 201 389 mk, utgårande av kassören W. Eriksson försämlade medel. ⁹⁾ Därav vedkontorets förlust 348 741 mk. ¹⁰⁾ Därav 78 756 mk lantrubriksavdelningens räkningar. ¹¹⁾ Därav 51 695 mk lantrubriksavdelningens räkningar. ¹²⁾ Därav 240 000 mk i teke influen men år 1935 som inkomst bokförd det av statsbidrag för en byggnad vid Ryttylä skolhem. ¹³⁾ Därav 78 756 mk maatalousosaston laskuja.

Muist. Tähän on merkitty kunakin vuonna todellisesti poistettut verot ja maksut. Kaupungin talousvirioon otetuista poltosten määrärahoista on osa joka vuosi siirretty seuraavaan vuoteen, minkä vuoksi tässä esintyvät luvut eivät ole yhtäpitäviä taul. 291 (siv. 309) julkaistujen lukujen kanssa.
Anm. Här äro upptagna de under varje år faktiskt avkortade skatterna och avgifterna. Av de i stadens budget förekommande avkortningsanslagen har en del varje år överförts till följande år, varför de här meddelade siffrorna ej stämma överens med motsvarande siffror i tab. 291 (sid. 309).

300. Verojen ja maksujen pakkoperintä vuosina 1930—37

Den exekutiva indrivningen av skatter och avgifter åren 1930—37

A. Helsingin veroliput • I Helsingfors utställda debetsedlar å skatterester

I. Toiselle kaupunginvoudille perittäviksi lähetetyt veroliput • Åt andra stadsfogden till indrivning överlämnade debetsedlar

Vuosi År	Jäljellä edellisestä vuodesta Kvar från föregående år		Vuoden varrella saapuneita verolippuja • Under året inkomna debetsedlar å									
	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Kunnallisvero- ja Kommunala utskylder		Valtion tulo- ja omaisuusvero- ja Statens inkomst- och förmögenhetsskatt		Kirkollisvero- ja Kyrkoutskylder		Kaikkien verolajien Samtliga skatteslag		Verolippuja kaikkiaan Debetsedlar inalles	
			Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk
1930	82 063	53 066.6	60 119	53 125.4	33 320	32 079.0	61 943	6 482.9	155 382	91 687.3	237 445	144 753.9
1931	95 172	64 157.4	39 834	34 010.3	35 711	22 579.7	68 162	6 589.5	143 707	63 179.5	238 879	127 336.9
1932	87 183	49 763.1	54 920	47 140.6	30 137	24 924.2	69 267	6 042.7	154 324	78 107.5	241 507	127 870.6
1933	84 473	56 376.1	77 594	73 756.3	27 544	18 277.1	72 431	7 857.6	177 569	99 891.0	262 042	156 267.1
1934	101 213	75 604.3	50 294	42 121.6	21 114	12 560.6	64 713	4 093.1	136 121	58 775.3	237 334	134 379.6
1935	72 559	60 868.6	60 338	45 269.0	19 537	10 339.3	60 991	3 578.5	140 866	59 186.8	213 425	120 055.4
1936	71 731	60 801.9	61 232	46 106.3	21 719	14 827.7	62 685	3 825.1	145 636	64 759.1	217 367	125 561.0
1937	75 668	66 911.8	60 728	47 037.1	13 820	10 696.8	58 699	3 844.0	133 247	61 577.9	208 915	128 489.7

2. Täydelleen perityt sekä kokonaan tai osittain maksamattomina, estetodistuksella varustettuina palautetut veroliput • Debetsedlar, vilkas belopp till fullo indrivits, samt debetsedlar vilka helt eller delvis oindrivna med åtecknat hinderbetyg returnerats

Vuosi År	Täydelleen perityt verolippuja Till fullo indrivna debetsedlar	Kokonaan tai osittain maksamattomina palautettuja verolippuja estelajin mukaan Returnerade helt eller delvis oindrivna debetsedlar, efter hinderlag						Loppuun käsitellyt verolippuja kaikkiaan Slutbehandlade debetsedlar inalles	Perityt verojäämiä kaikkiaan sekä palautettujen verolippujen edustamat maksamattomat rahamäärät Indrivna skatterester inalles samt av returnerade debetsedlar representerat oindrivet belopp			Perityt veronlisäyksiä Indrivna skatte-tillägg	Yhteensä Summa
		Verotettu olli Den beskattade var	Muut estelajit Andra hinderlag	Virka-apuvero- lippuja Handräkningar	Kaikkiaan Inalles	Perityt Indrivna	Palautettuja Returnerade		Yhteensä Summa				
										varaton medeltös	löytymätön oanträffbar		
1 000 m k													
Kunnallisvero- ja Kommunala utskylder													
1930	18 184	13 061	7 867	1 990	3 504	26 422	44 606	18 322.5	27 231.7	45 554.2	1 662.1	47 216.3	
1931	18 817	17 317	10 669	4 381	5 124	37 491	56 308	16 578.2	32 098.3	48 676.5	1 677.4	50 353.9	
1932	19 832	18 457	7 796	2 229	4 438	32 920	52 752	18 728.7	23 904.6	42 633.3	1 887.0	44 520.3	
1933	23 789	22 171	6 623	1 531	4 359	34 684	58 473	28 362.2	27 167.3	55 529.5	3 010.0	58 539.5	
1934	28 052	21 679	6 205	1 414	3 710	33 008	61 060	30 439.0	25 846.8	56 285.8	2 476.4	58 762.2	
1935	26 549	14 902	7 913	2 739	3 444	28 998	55 547	25 427.3	17 716.0	43 143.3	1 914.1	45 057.4	
1936	30 834	16 165	4 573	3 453	3 648	27 839	58 673	26 961.9	16 649.5	43 611.4	1 993.9	45 605.3	
1937	32 975	15 345	4 336	3 558	5 159	28 398	61 373	27 786.4	18 420.6	46 207.0	2 078.9	48 285.9	
Valtion tulo- ja omaisuusvero- ja Statens inkomst- och förmögenhetsskatt													
1930	14 715	7 335	4 659	454	2 445	14 893	29 608	16 513.2	11 963.9	28 477.1	1 110.1	29 587.2	
1931	12 857	9 330	5 564	411	2 870	18 175	31 032	13 205.2	8 794.0	21 999.2	1 159.7	23 158.9	
1932	15 102	10 495	3 400	268	2 334	16 497	31 599	12 218.7	9 915.3	22 134.0	1 298.9	23 432.9	
1933	14 640	9 309	2 735	353	1 854	14 251	28 891	12 711.9	5 979.7	18 691.6	1 668.4	20 360.0	
1934	15 428	5 590	1 497	241	1 128	8 456	23 884	8 722.1	3 103.4	11 825.5	726.9	12 552.4	
1935	14 332	3 843	966	339	971	6 119	20 451	8 389.3	3 525.6	11 914.9	606.6	12 521.5	
1936	14 829	3 078	955	276	1 143	5 452	20 281	8 547.2	2 521.0	11 068.2	564.8	11 633.0	
1937	11 197	2 337	620	265	912	4 134	15 331	11 519.5	3 012.4	14 531.9	997.6	15 529.5	
Kirkollisvero- ja Kyrkoutskylder													
1930	29 305	15 380	15 848	868	6 658	38 754	68 059	3 569.7	2 995.5	6 565.2	—	6 565.2	
1931	25 119	17 434	13 399	821	7 583	39 237	64 356	3 473.0	3 425.1	6 898.1	—	6 898.1	
1932	28 655	21 351	14 412	720	7 545	44 028	72 683	3 716.5	3 010.7	6 727.2	—	6 727.2	
1933	30 425	22 911	14 567	624	4 938	43 040	73 465	3 758.9	2 682.8	6 441.7	—	6 441.7	
1934	31 178	28 294	15 264	752	4 343	48 653	79 831	3 132.8	2 266.9	5 399.7	—	5 399.7	
1935	29 989	19 619	12 023	705	3 360	35 707	65 696	2 737.6	1 457.6	4 195.2	—	4 195.2	
1936	30 070	17 414	10 795	439	4 027	32 675	62 745	2 763.2	1 206.4	3 969.6	—	3 969.6	
1937	32 327	15 299	9 150	1 111	4 224	29 784	62 111	2 921.9	1 272.6	4 194.5	—	4 194.5	

3. Vuonna 1937 perityt eri vuosien verojäämät veronlisäyksineen
År 1937 indivivna skatterester från olika år jämte skatteillägg

Vuosi, jolloin verotetut tulot kertyivät År, då de beskattade inkomsterna inflöto	Kunnallisveroja Kommunala utskylder				Valtion tulo- ja omalsuusveroja Statens inkomst- och förmögenhetsskatt				Kirkollisveroja Kyrkoutskylder		Kaikki verolajit Samtliga skatteslag	
	Verolippuja Debetesdilar	Veromäärä Skattebelopp	Veronlisäys Skatteillägg	Yhteensä Summa	Verolippuja Debetesdilar	Veromäärä Skattebelopp	Veronlisäys Skatteillägg	Yhteensä Summa	Verolippuja Debetesdilar	Veromäärä Skattebelopp	Verolippuja Debetesdilar	Veromäärä lisäyksineen Skattebelopp jämte tillägg
—1933...	3 002	2 199.7	555.2	2 754.9	439	317.2	90.8	408.0	1 151	117.3	4 592	3 280.2
1934....	3 674	2 819.6	414.9	3 233.9	2 281	4 328.8	648.2	4 977.0	9 923	755.2	15 878	8 966.1
1935....	23 800	20 180.4	1 065.4	21 245.8	8 477	6 873.5	258.6	7 132.1	21 253	2 049.4	53 530	30 427.3
1936....	2 499	2 586.7	44.0	2 630.7	—	—	—	—	—	—	2 499	2 630.7
Yht. • S:a	32 975	27 786.4	2 078.9	29 865.3	11 197	11 519.5	997.6	12 517.1	32 327	2 921.9	76 499	45 304.3

301. Työttömyyden vastustamiseen sekä sen seurausten lieven-
Dispositionen av anslag, som beviljats för bekämpande av

Vuosi År	Työttömien avustamiseksi asetettuja komiteoja (kuluja) Kommitteer för understödnade av arbetslösa (omkostnader)	Huoltolautakunnan käyttämät varat Av vårdnämnden disponerade medel	Kustannukset työttömien lähettamisestä Kostnader för sändande av arbetslösa		Köyhäinhoitollisia varatöitä sekä töitä vapautuneille vangeille För reservarbeten av fattigvårdsnatur samt arbeten för frigivna fångar	Virastovaraita varten För reservarbeten i ämbetsverk	Ammatti- ja opetuskurssit För yrkes- och undervisnings-		
			valtion varatyömaille till statens reservarbeten	työsiirtoloihin ja kansanopistoihin till arbetskolonier och folkhögskolor			Naisten talous- y. m. kurssit Hushålls- o. a. kurser för kvinnor		
							Naisten työtuvissa järjestetyt Vid arbetsstugorna för kvinnor anordnade	Kotitalouslautakunnan järjestämät Av hemhushållningsnämnden anordnade	Naisjärjestöjen hätäapukomitean järjestämät Av kvinnoorganisationsnämndens kommitté anordnade
1 1928..	3 000	—	—	—	—	17 710	—	—	
2 1929..	10 280	400 000	—	—	—	174 129	—	—	
3 1930..	44 773	3 650 000	4 690	—	—	2 360 755	—	—	
4 1931..	51 050	1 000 000	3 000	—	—	1 234 163	26 714	—	
5 1932..	38 400	166 846	4) 82 810	—	—	1 310 452	—	—	
6 1933..	39 800	45 069	4) 738 697	—	—	1 058 598	—	75 000	
7 1934..	59 094	90 384	7) 912 716	84 717	347 173	642 576	39 418	17 500	
8 1935..	16 800	74 589	7) 597 662	63 644	854 545	344 522	25 369	64 067	
9 1936..	10 850	85 666	7) 333 923	24 228	899 778	265 810	—	59 261	
10 1937..	—	19 063	—	3 054	477 239	235 660	—	—	

1) Tähän sisältyvät myöskin kustannukset kurssien osanottajien ruoasta. 2) Tähän sisältyvät myöskin kulut, v. 1932 2 500 mk, v. 1933 4 000 mk ja v. 1934 1 500 mk. 3) Sitä paitsi rakennustoimiston suorittamiin sisustustöihin 41 521 mk. 4) Lukuunottamatta huoltolautakunnan käyttämiä varoja. 5) Sitä paitsi rakennustoimiston suorittamiin korjauksiin 22 581 mk. 6) S:n 1 286 mk. 7) Tästä käytettiin v. 1934 88 865 mk, v. 1935 137 127 mk ja v. 1936 179 483 mk paikallisi- ja perheisien suorittamiseen työläisten perheille. Ks. myös alav. 4.

Muist.: Tähän tauluun eivät sisälly naisten työtupien varsinaiset menot, rakennustoimiston teettämien varatöiden määrärahat eivätkä myöskään valtion kaupungin järjestämiin talous- y. m. kurssiin ja kaupunkilähettyksen työtuvalla myöntämät avustukset. Ks. alav. 3 siv. 304.

B. *Muita veroja ja maksuja koskevat veroliput ja laskut*
Debetsedlar å andra utskylder och avgifter

Vuosi År	Perittyjä Helsingin verolippuja y. m., jotka koskivat Indrivna i Helsingfors utställda debetsedlar m. m. å												Perittyjä, toisilta paikkakunnilta saapuneita verolippuja	
	Kolraveroja Hundskatt		Liikenne- ja tuulaakimaksuja Traffik- och tolagsavgifter		Veroja eri seurakunnille Utskylder till olika församlingar		Muita maksuja Andra avgifter		Radiolupa- maksuja Avgifter för radiolicenser		Yhteensä Summa		Indrivna, från andra orter inkomna debetsedlar	
	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk
1930....	453	89.0	544	30.7	879	139.7	739	32.1	477	47.7	3 092	339.2	8 836	4 477.1
1931....	782	156.8	293	12.9	569	109.2	647	54.8	1 042	104.2	3 333	437.7	8 565	4 246.0
1932....	572	116.1	407	29.1	585	86.7	812	159.1	539	53.9	2 915	444.9	8 124	3 714.6
1933....	498	102.8	280	38.0	718	93.7	1 345	145.3	638	63.8	3 479	443.6	8 137	3 819.5
1934....	632	134.1	961	90.0	621	65.6	1 339	144.8	349	35.0	3 902	469.5	9 744	4 402.4
1935....	419	92.1	695	69.8	657	120.0	1 794	132.4	271	27.1	3 836	441.4	8 910	4 375.1
1936....	220	47.0	782	61.2	603	58.2	1 693	211.2	641	64.1	3 939	441.7	10 289	4 473.1
1937....	227	47.7	25	1.4	941	86.1	1 826	165.8	424	42.4	3 443	343.1	10 610	4 600.0

tämiseen myönnettyjen määrärahojen käyttö vuosina 1928—37
 arbetslösheten och lindrande av dess följder åren 1928—37

Miesten ammatti- ja opinto- kursit • Yrke- och under- visningskurser för män		Konttori- ja liikealalla toimiville För kontors- och affärs- anställda	Kaupunki- lähetyksen naisten työ- tupaa varten osoitettut varat Åt stadsmis- sionen för dess arbetsstuga för kvinno- an- visade medel	Kunnalliseen ilmaiseen ruokintaan käytetyt varat För den kom- munalta gratis- bespisningen använda medel	Konttoristi- yhdistyksille ilmaiseen ruokintaan myönnettyt varat *) Åt kontorist- föreningar för gratisbespi- sing beviljade medel *)	Hyvänteke- välisyys- yhdistyksille yömajoja y. m. s. varten myönnettyt varat Åt välgören- hetsföreningar för natthär- bärgen o. dyl. beviljade medel	Sekalaisiin tarkoituksiin käytetyt varat För diverse ändamål använda medel	Yhteensä Summa
Kaupungin järjestämät *) Av staden anordnade *)	Eri yhtymäin järjestämät Av olika sam- manslutningar anordnade							
—	—	—	—	—	—	—	16 550	37 260
—	—	—	95 500	—	—	—	24 500	704 409
—	—	35 000	168 000	—	60 000	—	18 000	6 341 218
—	—	20 000	199 800	168 155	60 000	—	3 577	5) 2 766 459
370 670	—	119 571	266 400	3 744 263	142 500	30 000	2 500	6) 2 774 412
289 701	49 563	173 507	266 400	1 523 062	109 000	42 000	15 645	4) 4 426 042
139 623	6 310	98 943	140 000	—	34 500	59 900	27 000	2 699 854
—	11 626	53 026	125 280	—	—	77 844	42 060	2 351 034
—	—	148 446	66 000	—	—	67 999	13 443	1 975 404
—	—	—	—	—	—	24 000	5 000	764 016

*) Häri ingå även kostnader för mat åt kursdeltagare. *) Häri ingå även omkostnader, år 1932 2 500 mk, år 1933 4 000 mk och år 1934 1 500 mk. *) Dessutom för inredningsarbeten, som utförts av byggnadskontoret 41 521 mk. *) Förutom av vårdnämnden disponerade medel. *) Dessutom för reparationsarbeten, som utförts av byggnadskontoret 22 581 mk. *) D:o 1 286 mk. *) Härav disponerades år 1934 88 865 mk, år 1935 137 127 mk och år 1936 179 483 mk för utgivande av ors- och familjbidrag åt arbetares familjer. Se även noten 4.

Anm.: I denna tabell ingå icke arbetsstugornas för kvinnor egentliga utgifter, anslag för reservarbeten, som utförts av byggnadskontoret eller av staden beviljade bidrag för av staden anordnade hushålls- o. a. kurser och för stadsmissionens arbetsstuga. Se noten 3 å sid. 305.

302. Kaupungin myöntämät määrärahat yhdistyksille ja yleishyödyllisille laitoksille y. m. vuosina 1937—38; katsaus vuosiin 1929—38

Av staden beviljade anslag åt föreningar och allmännyttiga företag m. fl. åren 1937—38; översikt för åren 1929—38

A. Vuosina 1937—38 • Aren 1937—38

	1937		1938	
	Mk		Mk	
1. Talousarvion erikoismäärärahoista Ur i budgeten upptagna specialanslag				
<i>Terveyden- ja sairaanhoitoa varten</i> <i>För hälso- och sjukvård</i>				
Suomen sokeain hierojain yhdistys	23 000	23 000	5 500	5 500
Suomen sairaanhoitajaliitto	5 500	5 500	—	—
Suomen sairaanhoitajatyhdistys • Finlands sjuk-	—	—	2 500	2 500
sköterskeförening	2 500	2 500	17 500	17 000
Caritas kesäsiirtola • Caritas sommarkoloni	—	—	—	—
Työväen- y. m. yhdistykset, virkistystoimintaa	17 500	17 500	—	—
varten • Arbetar- o. a. föreningar, för rekrea-	—	—	—	—
tionsverksamhet	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	48 500	48 500	50 500	50 500
<i>Hyväntekeväisyyttä, lastensuojelua ja nuori-</i>				
<i>risonhuoltoa varten</i>				
<i>För välgörenhet, barnskydd och ungdomsvård</i>				
Lastenkodit • Barnhem	22 000	25 000	—	—
Aulan-työkoti vajaanlyisille • Aula arbetshem	8 000	—	—	—
for psykiskt efterbiivna	—	—	2 000	2 000
Raajarikkoisten työkotiyhdistys	5 500	6 000	—	—
Ungdomsförbundet Fygia	3 500	—	—	—
Helsingfors svenska scoutdistrikt	—	—	3 000	3 000
Nuorisoyhdistykset • Ungdomsföreningar	—	—	17 000	16 000
Nuorten miesten kristill. yhd. • Kristil. fören. av	—	—	—	—
unga män	—	—	—	—
Nuorten naisten kristill. yhd. • Kristil. fören. av	20 000	19 000	—	—
unga kvinnor	19 000	20 500	—	—
Palvelijattarien kodit • Hem för tjänarinnor ..	35 500	38 500	—	—
Sokeain hyväksii toimivat yhdistykset • Förenin-	5 000	5 000	—	—
gar, som verka bland blinda	1 000	1 000	—	—
Suomen merimieslähetys • Finska sjömansmis-	—	—	—	—
sionen	—	—	—	—
Kaupunkilähetys • Stadsmissionen	—	—	—	—
2. Muut 1) • Övriga 1)				
<i>Terveyden- ja sairaanhoitoa varten</i> <i>För hälso- och sjukvård</i>				
Helsingin kaupungin lastenpoliikklinikka • Helsing-	45 263	45 263	—	—
fors stads barnpoliikklinikk	46 183	46 183	—	—
Marian sairaalan silmäpoliikklinikka • Ögonpoli-	35 164	35 164	—	—
ikkliniken i Maria sjukhus	57 172	57 172	—	—
Silmäpoliikklinikka Unioninkadun varrella • Ögon-	12 000	12 000	—	—
poliikkliniken vid Unionsgatan	130 000	130 000	—	—
Korva-, nenä- ja kurkkutautien poliikklinikka • Poli-	75 000	75 000	—	—
ikkliniken för öron-, näs- och strupsjukdomar	4 000	4 000	—	—
Ortopedinen poliikklinikka • Ortopediska poliikkli-	29 300	29 300	—	—
niken	434 082	434 082	—	—
13 sairaansijaa varten prof. O. A. Boijen synny-	—	—	—	—
tyslaitoksessa • För 13 sjukplatser å prof.	—	—	—	—
O. A. Boijes förlösningssanstalt	—	—	—	—
Sieluntarveysseura • Stiftelsen för psykisk hälsa	—	—	—	—
Sairaanhoitajattarien lepokoti • Vilohem för sjuk-	—	—	—	—
sköterskor	—	—	—	—
Kunnan työntekijän ammattiosaston kesäsiirtola	—	—	—	—
De kommunala arbetarnas fackförenings som-	—	—	—	—
markoloni	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	434 082	434 082	372 700	372 700
<i>Hyväntekeväisyyttä, lastensuojelua ja nuori-</i>				
<i>sonhuoltoa varten</i>				
<i>För välgörenhet, barnskydd och ungdomsvård</i>				
Suomen lastenhoitoyhdistys • Barnavårdsföre-	100 000	100 000	—	—
ningen i Finland	180 000	180 000	—	—
Maitopisarayhdistys • Föreningen Mjölkdroppen	125 000	125 000	—	—
„Lasten työkodit“-yhdistys • Föreningen „Arbets-	16 000	16 000	—	—
hem för barn”	—	—	—	—
Yhdistys „Koteja kodittomille lapsille” • Före-	—	—	—	—
ningen „Hem åt hemlösa barn”	—	—	—	—

Valkonauha ^a yhdistys • Föreningen • Vita bandet ^a	4 000	6 000	Mannerheimin lastensuojeluliitto • Mannerheimin lastensuojeluyhdistys	75 000	75 000
Pelatusarmeija • Frälsningsarmén	12 000	12 000	Pasilan lastenseimi • Barnkrubban i Böle	55 000	55 000
Teollisuusseurujen evankelitoimiseura • Sällskapet för evangelisation på industrier	10 500	12 000	Partiojärjestö • Scoutorganisationer	35 000	15 000
Heikkokuuloisten suojaamisyhdistys • Skydds-föreningen för lönhörda	2 000	2 000	Pelatusarmeija • Frälsningsarmén	40 000	40 000
Suomen huonokuuloisten huoltoliitto	—	5 000	Vankesyhdistys • Fängelseföreningen	30 000	20 000
Yhteensä • Summa	165 000	187 000	Kaupunkilähetyksen Stadsmissionen	—	—
<i>Opetustointia varten • För undervisning</i>			Nuorten miesten kristill. yhd. yömäjän ja hätä-apuseman ylläpitämistä y. m. varten • Kristill. fören. av unga män för upprätthållande av matthärbärge och nödhjälpsstation m. m.	5 685	—
Helsingfors svenska folkhögskola	1 500	—	Pelatusarmeijan lämmittelytuopaa varten • Frälsningsarmén för en värmestuga	24 000	—
Kuuromykkäinyhdistys • Dövstumföreningen	4 000	4 000	Sokkein hyväksytty toimivat yhdistykset • Förenin-gar, som verka bland blinda	50 000	50 000
Ruuanlaitto- ja kodinhoitokurssit • Matlagnings-och-hemvårdskurser	8 500	8 500	Työttömä avustavat yhtymät • Sammanslutningar för hjälp åt arbetslösa	5 000	—
Yhteensä • Summa	14 000	12 500	Yhteensä • Summa	740 685	698 000
<i>Sivistystaroituksiin • För bildningsändamål</i>			<i>Opetustointia varten • För undervisning</i>		
Helsingin työväen sivistystoimikunta	7 000	9 000	Kauppakorkeakoulu	100 000	100 000
Suomen työväen arkisto	5 000	7 000	Svenska handelshögskolan	70 000	70 000
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio	15 000	15 000	Svenska handelsinstitutet	70 000	70 000
Suomen laulajain ja soittoajain liitto	10 000	10 000	Suomen liikemiesten kauppapopisto	140 000	140 000
Kasvatustieteellinen lukusali	2 000	2 000	Helsingin kauppiattien kauppapopilaatos ²⁾	92 000	116 000
Föreningen Brage	5 000	5 000	Helsingin kauppakoulu • Helsingfors handelsskola	108 000	108 000
Yhteensä • Summa	44 000	48 000	Handelsbiträdeskolan	—	—
<i>Sekalaisiin taroituksiin • För diverse ändamål</i>			Suomen liikemiesyhdistyksen liikeapulais-iltakurssit	64 000	64 000
Raittiusjärjestö • Nykterhetsorganisationer	105 500	150 000	Tekniska läroverket	95 000	95 000
Työväen matkalluyhdistys	3 500	2 000	Yhteiskunnallinen korkeakoulu	50 000	50 000
Yhteensä • Summa	109 000	152 000	Kalliolan vapaapopisto	20 000	20 000
Kalkkiaan • Inalles	380 500	450 000	Taideteollisuuskeskuskoulu • Centralskolan för konstflit	275 000	275 000
			Kone ja silta osakeyhtiön konepajakoulu • Maskin och bro aktiebolagets verkstadsskola	50 000	50 000
			Maalariammattikoulu	37 000	37 000

¹⁾ Vuoden 1938 avustukset on otettu tähän sen suuruisina kuin ne esiintyivät talousarviossa. ²⁾ Aikaisemmin Helsingin kauppiattien kauppakoulu.

³⁾ Understöden för år 1938 ha upptagits med de belopp budgeten utvisar. ⁴⁾ Tidigare Helsingin kauppiattien kauppakoulu.

Jatkoa • Fortsättning

	1937		1938	
	Mk		Mk	
<i>(Opetustointia varten • För undervisning)</i>				
Helsingin parturiammattikoulu	8 400	15 600		
Helsingin käsityökoulu • Helsingfors handarbets- skola	144 408	144 408		
Ammattineidistämislaitos • Anstalten för yrkenas främjande	60 000	75 000		
Verhoilijaj-ammattikoulu	34 500	34 500		
Myynti- ja mainoskoulu	15 000	15 000		
Finlands svenska lärarinnerförbund	1 000	—		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 434 308</i>	<i>1 479 508</i>		
<i>Stivistystarkoituksiin • För bildningsändamål</i>				
Suomen kansallisteatteri	58 000	58 000		
Svenska teatern	260 000	260 000		
Helsingin kansanteatteri	380 000	380 000		
Helsingin työvänteatteri	90 000	75 000		
Työväentalon näyttämö	15 000	15 000		
Nuorisoin näyttämö	7 000	7 000		
Suomalainen ooppera • Finska operan	40 000	40 000		
Helsingin konservatorio • Helsingfors conserva- torium	100 000	100 000		
Helsingin työväenorkesteri	12 000	20 000		
Suomen työväen musiikkiliiton Uudenmaan piiri- toimikunta	16 000	16 000		
Suomen säveltaiteilijain liitto	7 000	—		
Ylioppilaskunnan laulajat	30 000	—		
Helsingin työväen mieskuoro	10 000	—		
Helsingin taidemaalii • Helsingfors konsthall	25 000	25 000		
Helsinki-seura • Helsingfors samfundet	25 000	30 000		
Helsingin historia-yhdistys • Föreningen för Hel- singfors stads historia	10 000	20 000		
Suomen sukututkimusseura • Genealogiska sam- fundet i Finland	40 000	—		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 125 000</i>	<i>1 046 000</i>		
<i>Urheilutarkoituksiin • För idrottsändamål</i>				
Uimakoulu • Simskeolor	43 000	40 000		
Luisintklubit • Skridskoklubbar	60 000	80 000		
Voimisteluseurat • Gymnastikföreningar	70 000	80 000		
Urheiluseurat • Idrottsföreningar	114 000	40 000		
Voimistelijuhlaa varten • För gymnastikfest	—	50 000		
Suomen ampujain liitto • Finlands skytteförbund	—	15 000		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>287 000</i>	<i>305 000</i>		
<i>Sekalasiin tarkoituksiin • För diverse ända- mål</i>				
Suojeluskunta • Skyddskåren	200 000	200 000		
Suomen kaasu- ja suojelujärjestö • Finlands gas- skyddsorganisation	12 000	12 000		
Ilmapuolustuslaitos • Luftskyddsverksamhet	10 826	—		
Kongressit y. m. • Kongresser m. m.	75 000	—		
Matkailu- y. m. propaganda • Turist- o. a. pro- paganda	57 619	40 000		
Rautateiden eläin- ja suojeluyhdistys • Järnvägarnas djurskyddsförening	2 500	—		
Suomen palosuojeluyhdistys • Brandskyddsföre- ningen i Finland	66 840	66 840		
Vapaaehtoiset palokunnat • Frivilliga brandkårer Helsingin maidontarkeustiyhdistys • Helsingfors mjölkkontrollförening	20 000	20 000		
Merimieshuone • Sjömanshuset	1 620	1 620		
Suomen meripelastusseura • Finlands sjörädd- ningsällskap	7 320	7 320		
Suomen krematoriyhdistys • Krematorieförenin- gen i Finland	3 312	3 312		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>457 037</i>	<i>401 092</i>		
Kalkkiaan • Inalles	4 478 112	4 302 300		

1) Katso alav. siv. 325.

2) Se noten á sid. 325.

	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938
M k										
<i>Talousarvion erikoismäärärahoista</i>										
<i>Ur i budgeten upptagna specialanslag</i>										
Terveyden- ja sairaanhoitoa varten • För hälso- och sjukvård	50 000	105 000	76 000	51 000	48 500	46 000	47 000	45 000	48 500	50 500
Hyväntekeväisyyttä, lastensuojelua ja nuorisohuoltoa varten • För välgörenhet, barnskydd och ungdomsvård	596 000	811 000	828 000	677 500	648 000	646 000	185 000	177 000	165 000	187 000
Opetustointa varten • För undervisning ..	25 000	30 000	30 000	19 000	20 000	12 500	14 500	15 500	14 000	12 500
Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål	32 000	30 000	30 000	18 000	19 500	21 500	26 500	28 000	44 000	48 000
Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål	17 000	24 000	36 000	22 000	24 000	24 000	27 000	34 500	109 000	152 000
Yhteensä • Summa	720 000	1 000 000	1 000 000	787 500	760 000	750 000	300 000	300 000	380 500	450 000
<i>Muut • Övriga</i>										
Terveyden- ja sairaanhoitoa varten • För hälso- och sjukvård	341 300	1)433 280	407 212	392 405	384 570	382 231	400 369	402 047	434 082	372 700
Hyväntekeväisyyttä, lastensuojelua ja nuorisohuoltoa varten • För välgörenhet, barnskydd och ungdomsvård	173 980	397 023	407 350	550 450	516 900	426 994	818 924	781 886	740 685	698 000
Opetustointa varten • För undervisning ..	906 850	1 147 900	1 137 775	1 064 643	1 175 572	1 069 573	1 175 434	1 292 538	1 434 308	1 479 508
Kansanlastentarhoja varten • För folkbarn-trädgårdarna	6 463 857	6 632 655	?)	—	—	—	—	—	—	—
Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål	515 000	820 000	1 240 000	784 000	747 000	689 330	912 500	948 000	1 125 000	1 046 000
Urheilutarkoituksiin • För idrottsändamål ..	245 500	279 000	255 000	176 000	162 200	197 200	184 000	259 000	287 000	305 000
Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål	326 922	411 828	595 985	304 106	281 500	283 500	329 092	1)457 997	457 037	401 092
Yhteensä • Summa	8 972 509	10 121 686	4 043 322	3 271 604	3 267 742	3 048 828	3 820 319	4 141 468	4 478 112	4 302 300
Kalkkiaan • Totalsumma	9 692 509	11 121 686	5 043 322	4 059 104	4 027 742	3 798 828	4 120 319	4 441 468	4 856 612	4 752 300

1) Oikaistu tieto. 2) Lastentarhat otettiin kaupungin haltuun tammik. 1 p:nä 1931. • 1) Rättad uppgift. 2) Barnträdgårdarna övertogs av staden den 1 januari 1931.

Muist. 1: V:sta 1935 otettiin talousarvion vakinaiset määrärahat erinäisten yhdistysten ja laitosten avustamiseen ja laitosten avustamiseen, jotka aikaisemmin olivat säännöllisesti saaneet avustusta talousarvion mainittuun tarkoitukseen varustusta erikoismäärärahaista. *Muist. 2:* Avustus on joissakin tapauksissa annettu tilitysvuokran muodossa, kun a. o. yhdistys tai talos on saanut vapaan huoneiston jossakin kaupungin talossa.

Anm. 1: Fr. o. m. år 1935 upptogs ordinarie anslag i budgeten för understödande av en del sådana föreningar och inrättningar, vilka tidigare regelbundet erhölet understöd ur det för detta ändamål i budgeten upplagna specialanslaget. *Anm. 2:* Understöd utgå i en del fall i form av likvidhyra, då vederbörande förening eller inrättning erhållit fri lokal i någon stadens fastighet.

303. Kaupungin kuukausipalkkaiset viranhaltijat tammikuussa 1938

A. Hallintoaaroittain ja palkkaluokittain

Hallintoaara Förvaltningsgren		Sääntöpalkkaiset Å stat upptagna be-					
		Palkkaluokka Avlöningsklass					
		1—5		6—9		10—14	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1	Yleinen hallinto ja oikeustoimi • Allmän förvaltning och rättsväsen	56	121	77	19	53	2
2	Kiinteistöhallinto • Fastighetsförvaltningen	15	9	7	1	12	1
3	Satamahallinto • Hamnförvaltningen	52	10	11	10	7	—
4	Teurastamo • Slakthuset	18	4	2	—	2	1
5	Terveystenhoito • Hälsovården	4	53	53	38	4	4
6	Sairaalat • Sjukhusen	96	602	34	29	25	1
7	Huoltotoimi • Vårdverksamheten	25	86	7	19	7	—
8	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	17	56	4	14	12	2
9	Suomenkieliset kansakoulut • Finska folkskolorna	17	1	102	226	22	9
10	Ruotsinkieliset kansakoulut • Svenska folkskolorna	8	1	24	58	3	4
11	Muut koulut ja sivistyslaitokset • Övriga skolor och bildningsanstalter	12	45	67	171	23	2
12	Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	1	5	2	1	1	—
13	Palolaitos • Brandverket	75	—	63	—	3	—
14	Yleiset työt • Allmänna arbeten	2	18	15	1	21	—
15	Teknilliset laitokset • Tekniska verken	64	66	128	9	38	1
16	Sekalaiset laitokset • Diverse verk	1	—	—	—	—	—
17	<i>Kaikki • Samtliga</i>	463	1 077	596	596	233	27
18	Suoritettut palkat yhteensä • Summa utbet. löner, mk	3 069 078		3 681 607		1 230 972	
19	Siitä • Därav						
19	naisp. viranhaltijoille • åt kvinnliga befattningshavare, .	2 046 407		1 760 109		120 185	
20	tilap. palkanlisäyksiä • tillf. lönetillägg	162 205		180 480		60 675	

Hallintoaara Förvaltningsgren		Luokittelemattomat vi- lcke klassificerade be-					
		Palkan suuruus • Avlöningens Mk					
		—749		750—899		900—1 199	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1	Yleinen hallinto ja oikeustoimi • Allmän förvaltning och rättsväsen	1	11	4	6	1	9
2	Kiinteistöhallinto • Fastighetsförvaltningen	20	31	12	4	27	9
3	Satamahallinto • Hamnförvaltningen	5	8	1	2	9	1
4	Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	—	—	—
5	Terveystenhoito • Hälsovården	2	3	—	—	1	—
6	Sairaalat • Sjukhusen	1	2	—	17	3	1
7	Huoltotoimi • Vårdverksamheten	1	11	1	8	3	4
8	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	5	—	8	—	1
9	Suomenkieliset kansakoulut • Finska folkskolorna	1	7	—	45	2	—
10	Ruotsinkieliset kansakoulut • Svenska folkskolorna	1	19	—	—	—	3
11	Muut koulut ja sivistyslaitokset • Övriga skolor och bildningsanstalter	—	2	—	1	—	2
12	Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	—	1	—	—	—	—
13	Palolaitos • Brandverket	—	—	—	—	—	—
14	Yleiset työt • Allmänna arbeten	5	5	2	3	—	2
15	Teknilliset laitokset • Tekniska verken	13	3	—	2	2	7
16	Sekalaiset laitokset • Diverse verk	2	29	1	27	—	7
17	<i>Kaikki • Samtliga</i>	52	137	21	123	48	46
18	Suoritettut palkat yhteensä • Summa utbet. löner, mk	95 868		118 901		97 765	
19	Siitä • Därav						
19	naisp. viranhaltijoille • åt kvinnliga befattningshavare, .	73 665		101 445		46 685	
20	tilap. palkanlisäyksiä • tillf. lönetillägg	4 749		5 727		3 043	

Stadens befattningshavare, som uppburit månadslön i januari 1938

A. Eftér förvaltningsgren och avlöningsklass

viranhaltijat fattningshavare					Palkkasääntöön merkitsemättömät pysyvät viranhaltijat I lönestaten icke upptagna varaktiga befattningshavare											
Yhteensä Summa					Palkkaluokka Avalöningsklass								Yhteensä Summa			
15—20					1—4		15—20		21—28		29—41					
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mk. Mp.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
32	—	218	142	360	—	—	—	2	—	—	8	2	8	4	12	1
12	—	46	11	57	7	11	1	—	2	—	36	2	46	13	59	2
2	—	72	20	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	—	26	5	31	—	—	—	2	—	—	5	—	5	2	7	4
8	—	69	95	164	1	1	—	8	—	13	2	3	3	25	28	5
9	—	164	632	796	—	—	—	399	70	10	1	—	71	409	480	6
3	—	42	105	147	—	—	—	62	1	8	2	3	3	73	76	7
1	—	34	72	106	—	—	1	21	3	18	11	2	15	41	56	8
1	—	142	236	378	—	—	—	—	—	—	9	—	9	—	9	9
1	—	36	63	99	—	—	—	—	—	—	5	—	5	—	5	10
1	—	103	218	321	1	80	—	42	3	16	1	—	5	138	143	11
2	—	6	6	12	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	12
2	—	143	—	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
12	—	50	19	69	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	14
17	—	247	76	323	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	2	15
—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
107	—	1 399	1 700	3 099	10	92	2	536	79	65	83	12	174	705	879	17
804 885	—	8 786 542	—	—	61 991	—	—	525 892	—	—	177 965	—	—	951 667	—	18
—	—	3 926 701	—	—	56 545	—	—	524 036	—	—	75 568	—	—	676 963	—	19
39 265	—	442 625	—	—	4 206	—	—	35 480	—	—	11 732	—	—	61 448	—	20

viranhaltijat fattningshavare					Sivuvirkojen haltijat Innehavare av bisysslor			Kaikki viranhaltijat Samtliga befattningshavare			Suoritetut palkat yhteensä	Siltä • Därav			
Yhteensä Summa											Summa utbetalade löner	naisp. viranhaltijoille åt kvinnl. befattningshavare	tilapäisiä palkan- lisäyksiä tillfälliga lönetillägg		
1 200—											M k				
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a					
38	30	44	56	100	5	—	5	275	202	477	1 510 600	405 186	74 287	1	
60	8	119	52	171	—	—	—	211	76	287	501 229	79 253	20 091	2	
11	—	26	11	37	—	—	—	98	31	129	289 256	62 857	13 241	3	
10	—	10	—	10	1	—	1	42	7	49	119 151	13 975	6 200	4	
11	1	14	4	18	1	—	1	87	124	211	533 548	264 355	26 937	5	
3	21	7	41	48	1	—	1	243	1 082	1 325	2 174 025	1 565 674	119 132	6	
71	118	76	141	217	—	—	—	121	319	440	831 866	541 485	45 098	7	
2	2	2	16	18	1	—	1	51	129	180	371 379	225 494	28 773	8	
—	3	3	55	58	—	—	—	154	291	445	1 299 646	770 523	63 679	9	
—	1	1	23	24	2	—	2	44	86	130	359 785	219 102	17 443	10	
2	11	2	16	18	2	1	3	112	373	485	1 111 156	730 107	55 336	11	
24	—	24	1	25	1	—	1	32	7	39	121 495	14 325	5 785	12	
—	—	—	—	—	1	—	1	144	—	144	369 933	—	17 960	13	
149	6	156	16	172	—	—	—	207	35	242	860 383	59 058	44 764	14	
18	29	33	41	74	1	—	1	283	117	400	1 123 974	218 131	57 191	15	
13	17	16	80	96	3	—	3	20	80	100	121 677	81 994	5 995	16	
412	247	533	553	1 086	19	1	20	2 124	2 959	5 083	11 699 103	5 251 519	601 912	17	
1 629 039	—	1 941 573	—	—	19 321	—	—	11 699 103	—	—	—	—	—	—	18
425 660	—	647 455	—	—	400	—	—	5 251 519	—	—	—	—	—	—	19
84 140	—	97 659	—	—	180	—	—	601 912	—	—	—	—	—	—	20

B. Ammattiryhmittäin ja palkkaluokittain

Ammattiryhmä Yrkesgrupp		Sääntöpalkkalaiset Å stat upptagna be-					
		Palkkaluokka Avlöningsklass					
		1—5		6—9		10—14	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1	Lakimiehiä • Juridisk personal	3	—	11	—	33	—
2	Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa y. m. • Arki- tekteer, ingenjörer, laboratoriepersonal m. m.	—	9	4	2	28	2
3	Lääkäreitä, hammaslääkäreitä, eläinlääkäreitä • Läkare, tand- läkare, veterinärer	—	—	36	14	26	7
4	Toimisto- ja kansliohenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	31	313	60	61	54	4
5	Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare	7	10	138	445	37	14
6	Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahanperijöitä • Uppsyningsmän, kontrollörer, inkasserare	114	18	120	24	3	—
7	Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	11	—	21	—	30	—
8	Koneenkäyttäjii, lämmittäjiä y. m. • Maskinister, eldare m. m.	28	—	66	—	1	—
9	Sairaanhoidajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare	44	677	1	44	—	—
10	Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal	63	42	14	6	—	—
11	Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agrono- mer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	11	—	1	—	2	—
12	Palopäälystöä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap	75	—	63	—	3	—
13	Laivapäälystöä • Fartygsbefäl	—	—	—	—	2	—
14	Soittotaitelijoita • Musiker	—	—	56	—	14	—
15	Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, spring- gossar och -flickor	76	8	5	—	—	—
16	Siivoojia • Städningsspersonal	—	—	—	—	—	—
<i>Kaikki • Samtliga</i>		463	1 077	596	596	233	27

Ammattiryhmä Yrkesgrupp		Luokittelemattomat Icke klassificerade be-					
		Palkan suuruus • Avlöningens Mk					
		—749		750—899		900—1 199	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1	Lakimiehiä • Juridisk personal	—	—	—	—	—	—
2	Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa y. m. • Arki- tekteer, ingenjörer, laboratoriepersonal m. m.	—	—	—	—	—	—
3	Lääkäreitä, hammaslääkäreitä, eläinlääkäreitä • Läkare, tand- läkare, veterinärer	1	1	—	—	—	—
4	Toimisto- ja kansliohenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	2	1	1	3	—	9
5	Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare	—	—	—	—	2	1
6	Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahanperijöitä • Uppsyningsmän, kontrollörer, inkasserare	2	1	5	1	4	—
7	Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	—	—	—	—	—	—
8	Koneenkäyttäjii, lämmittäjiä y. m. • Maskinister, eldare m. m.	5	—	—	—	2	1
9	Sairaanhoidajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare	—	1	—	—	—	—
10	Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal	20	31	12	46	34	16
11	Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agrono- mer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	—	—	3	1	—	2
12	Palopäälystöä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap	—	—	—	—	—	—
13	Laivapäälystöä • Fartygsbefäl	—	—	—	—	—	—
14	Soittotaitelijoita • Musiker	—	—	—	—	—	—
15	Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, spring- gossar och -flickor	20	8	—	1	2	1
16	Siivoojia • Städningsspersonal	2	94	—	71	4	16
<i>Kaikki • Samtliga</i>		52	137	21	123	48	46

B. Efter yrkesgrupp och avlöningsklass

viranhaltijat fattningshavare					Palkkasääntöön merkitsemättömät pysyväiset viranhaltijat I lönestaten icke upptagna varaktiga befattningshavare										
15—20		Yhteensä Summa			Palkkaluokka Avlöningsklass								Yhteensä Summa		
					1—14		15—20		21—28		29—41				
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
25	—	72	—	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	—	72	13	85	—	—	—	—	—	1	2	—	2	1	3
19	—	81	21	102	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1
19	—	164	378	542	1	—	—	—	—	—	1	3	2	3	5
—	—	182	469	651	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1
—	—	237	42	279	1	—	—	—	1	—	13	—	15	—	15
—	—	62	—	62	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	3
—	—	95	—	95	2	—	—	—	24	—	13	—	39	—	39
—	—	45	721	766	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	2
—	—	77	48	125	4	79	1	289	53	54	46	4	104	426	530
2	—	16	—	16	—	—	—	1	—	—	5	2	5	3	8
2	—	143	—	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	70	—	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	81	8	89	2	—	1	—	1	4	1	—	5	4	9
—	—	—	—	—	—	13	—	245	—	5	—	—	—	263	263
107	—	1 399	1 700	3 099	10	92	2	536	79	65	83	12	174	705	879

viranhaltijat fattningshavare storlek					Sivuvirkojen haltijat Innehavare av bisysslor			Kaikki viranhaltijat Samtliga befattningshavare			Suoritetut palkat yhteensä Summa utbetalade löner	Siitä • Därav naisp. viranhaltijoille åt kvinnl. befattningshavare		tillfälliga paikanlisäyskisiä tillfälliga lönetillägg
1 200—		Yhteensä Summa			Yhteensä Summa			Yhteensä Summa			Mk			
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a				
8	—	8	—	8	9	—	9	89	—	89	444 436	—	—	22 840
19	—	19	—	19	1	—	1	94	14	108	592 475	35 626	—	28 497
4	1	5	2	7	2	—	2	89	23	112	464 801	76 735	—	22 915
70	144	73	157	230	4	1	5	243	539	782	2 063 272	1 128 745	—	103 022
—	13	2	14	16	—	—	—	185	483	668	2 110 193	1 436 331	—	101 335
32	36	43	38	81	—	—	—	295	80	375	926 835	184 685	—	45 375
147	2	147	2	149	—	—	—	209	5	214	744 638	8 924	—	37 980
29	—	36	1	37	—	—	—	170	1	171	402 082	1 080	—	23 405
1	22	1	23	24	—	—	—	46	746	792	1 462 905	1 349 375	—	75 269
74	22	140	115	255	1	—	1	322	589	911	1 120 120	621 412	—	60 929
8	—	11	3	14	—	—	—	32	6	38	88 340	6 701	—	3 505
—	—	—	—	—	—	—	—	143	—	143	369 433	—	—	17 960
—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	8 590	—	—	490
1	—	1	—	1	—	—	—	71	—	71	262 005	—	—	12 745
19	—	41	10	51	1	—	1	128	22	150	257 311	25 971	—	12 336
—	7	6	188	194	—	—	—	6	451	457	381 667	375 934	—	24 830
412	247	533	553	1 086	18	1	19	2 124	2 959	5 083	11 699 103	5 251 519	—	593 433

304. Kaupungin kuukausipalkkaiset viranhaltijat hallintoaarojen mukaan Stadens befattningshavare, som uppburit månadslön, i januari 1914, 1921,

Hallintoaara Förvaltningsgren	Viranhaltijat								
	1914			1921			1926		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1 Yleinen hallinto ja oikeustoimi • Allmän förvaltning och rättsväsen	129	30	159	167	104	271	221	127	348
2 Kiinteistöhallinto ¹⁾ • Fastighetsförvaltningen ¹⁾ ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 Satamahallinto • Hamnförvaltningen	69	13	82	56	14	70	69	23	92
4 Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Terveystoimi • Hälsovården	48	27	75	62	42	104	77	50	127
6 Sairaalat • Sjukhusen	58	208	266	144	447	591	152	500	652
7 Huoltotoimi • Vårdverksamheten	26	55	81	35	143	178	33	146	179
8 Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	23	13	36	29	40	69	44	105	149
9 Koulu- ja sivistyslaitokset • Skolor och bildningsanstalter	131	279	410	161	327	488	158	305	463
10 Puhdetaanapitolaitos • Renhållningsverket	1	1	2	4	3	7	30	5	35
11 Palolaitos • Brandverket	95	—	95	117	—	117	117	—	117
12 Yleiset työt • Allmänna arbeten	28	7	35	40	16	56	48	18	66
13 Teknilliset laitokset • Tekniska verken	181	48	229	179	55	234	202	63	265
14 Sekalaiset laitokset • Diverse verk	17	—	17	38	26	64	33	107	140
15 Kaikki • Samtliga	806	681	1 487	1 032	1 217	2 249	1 184	1 449	2 633

¹⁾ Suurin osa tänne vv. 1931—38 sijoitetuista viranhaltijoista sisältyy aikaisemmin sekalaisen laitosten, muutamat yleisiin töihin kuuluvien viranhaltijain joukkoon.

Muist.: Vv. 1914, 1921 ja 1926 ei vahtimestareita ja siivoojattaria ole otettu huomioon.

305. Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistäminen Den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befräm-

	Vuosi År	Valtion myöntämiä Av staten beviljade	
		avustus- lainoja understöds- lån	kuoletus- lainoja amorterings- lån
1 H:gin kaup. rakennusosakeyhtiöt n:ot 1—4 • H:fors stads byggnadsaktiebolag n:ris 1—4	1924—30	—	2 285 000
2 Muut yleishyödylliset rakennusyrietykset • Övriga allmännyttiga byggnadsföretag	1920 —27	8 370 700 3 142 600 —	3 006 400 7 709 400 2 801 200
3 Käpylässä I Kottby			
4 Vailllassa I Vallgård			
5 Töölössä I Tölö			
5 Yhteensä • Summa	1920—27	11 513 300	13 517 000
6 Omakotirakennukset (Käpylässä, Toukolassa, Koskelassa ja Kumpulassa)	1923—36 1937	— — —	1 539 500 45 000 1 375 000
7 Egnahemsbyggnader (i Kottby, Majstad, Forsby o. Gumtäck)			
8 S:n Käpylässä D:o i Kottby			
9 " Koskelassa " i Forsby			
9 Yhteensä • Summa	1923—37	—	2 959 500
10 Kaikkiaan • Totalsumma	1920—37	11 513 300	18 761 500

¹⁾ Kaupunki on merkinnyt suurimman osan osakkeista, mutta vuokralaiset lunastavat ne vähitellen; yhtiöiden n:ot 1 ja 2 osakkeet on jo kokonaan lunastettu, edell. v. 1929 ja jälkimm. v. 1931. ²⁾ Näistä 20 huonetta lastentarhaa, lastenseimeä y. m. varten ja 4 suurta, kotitalousopetusta varten tarkoitettua huonetta. ³⁾ Tästä 12 019 102 mk yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahastosta ja 16 553 800 mk talousarvioon otetuista varoista.

Muist.: Valtio on sitäpaitsi vv. 1920—23 myöntänyt kaupungille kunnallisia asuinrakennuksia varten avustuslainoja 2 785 800 mk ja kuoletuslainoja 259 200 mk.

tammikuussa vuosina 1914, 1921, 1926, 1931, 1936 ja 1938
1926, 1931, 1936 och 1938, fördelade efter förvaltningsgrenar

Befattningshavare									Maksetut palkat Utbetalade löner				
1931			1936			1938			1926	1931	1936	1938	
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	M k				
258	165	423	267	193	460	275	202	477	903 099	1 237 951	1 371 803	1 510 600	1
97	31	128	195	67	262	211	76	287	—	261 440	412 414	501 229	2
73	26	99	82	25	107	98	31	129	167 665	210 739	222 625	289 256	3
—	—	—	44	6	50	42	7	49	—	—	108 945	119 151	4
83	80	163	73	100	173	87	124	211	280 397	393 978	424 412	533 548	5
199	783	982	222	925	1 147	243	1 082	1 325	866 316	1 602 504	1 848 288	2 174 025	6
58	219	277	96	306	402	121	319	440	271 419	476 832	709 302	831 866	7
48	118	166	50	128	178	51	129	180	242 714	316 841	338 403	370 379	8
260	503	763	299	692	991	310	750	1 060	1 218 941	2 065 753	2 434 187	2 770 587	9
36	9	45	30	7	37	32	7	39	81 666	79 670	108 295	121 495	10
125	1	126	142	—	142	144	—	144	229 424	279 125	339 345	369 933	11
63	33	96	203	33	236	207	35	242	218 205	310 414	750 202	860 383	12
275	95	370	277	113	390	283	117	400	614 646	961 228	1 011 429	1 123 974	13
15	84	99	19	82	101	20	80	100	122 685	92 854	115 202	121 677	14
1 590	2 147	3 737	1 999	2 677	4 676	2 124	2 959	5 083	5 217 177	8 289 329	10 194 852	11 698 103	15

1) Största delen av de åren 1931—38 hit hänfödda befattningshavarna ingå tidigare under rubriken diverse verk, en del även under rubriken allmänna arbeten.

Anm.: Åren 1914, 1921 och 1926 äro vaktmästare och städerskor icke medräknade.

valtton ja kunnan varoilla vuosina 1920—37
jande med stats- och kommunala medel åren 1920—37

Kaupungin myöntämää Av staden beviljade		Yhteensä Summa	Osuus- tai osakepääoma Andels- eller aktiekapital	Lasketut rakennus- kustannukset Beräknade byggnads- kostnader	Huoneistojen luku Antal lägenheter		Huoneiden luku Antal rum		Lainoja % ra- kennus- kustannus- maksista Lån i % av bygg- nads- kostna- derna	Lasketut kustannuk- set keski- huonetta kohden Beräknade kostnader i medeltal per rum Mk	
avustus- lainoja understöds- lån	kuoletus- lainoja amorterings- lån				puurakennuksissa i i träbyggnader	Kivirakennuksissa i i stenbyggnader	puurakennuksissa i i träbyggnader	Kivirakennuksissa i i stenbyggnader			
—	8 435 800	10 720 800	1) 7 196 700	36 616 800	—	478	—	2) 881	29.8	41 563	1
4 189 800	3 513 007	19 079 907	4 990 225	35 894 902	584	85	1 549	278	53.2	19 647	2
1 571 300	4 548 320	16 971 620	13 398 000	50 042 900	120	607	250	1 374	33.9	30 815	3
—	3 732 000	6 533 200	11 687 400	36 330 850	—	383	—	1 037	18.0	35 035	4
5 761 100	11 793 327	42 584 727	30 075 625	122 268 652	704	1 075	1 799	2 689	34.8	27 243	5
—	7 443 775	8 983 275	—	40 995 600	584	—	1 759	—	21.9	23 306	6
—	900 000	945 000	—	4 679 900	21	9	143	44	20.2	25 026	7
—	—	1 375 000	—	5 342 000	79	3	240	9	25.7	21 454	8
—	8 343 775	11 303 275	—	51 017 500	684	12	2 142	53	22.2	23 243	9
5 761 100	28 572 902	64 608 802	37 272 325	209 902 952	1 388	1 565	3 941	3 623	30.8	27 750	10

1) Aktierna ha till största delen tecknats av staden, men inlöses småningom av hyresgästerna; aktierna i bolagen nr:is 1 och 2 ha redan helt inlösts, n:o 1 år 1929 och n:o 2 år 1931. 2) Härav 20 rum för barnträdgård, barnkrubba m. m. och 4 större rum för undervisning i huslig ekonomi. 3) Härav 12 019 102 mk ur fonden för främjande av allmännyttig byggnadsverksamhet samt 16 533 800 mk ur budgetmedel.

Anm.: Staten har dessutom åren 1920—23 beviljat staden för de kommunala bostadsbyggnaderna i form av understödslån 2 785 800 mk samt i form av amorteringslån 259 200 mk.

306. Henkilöt, jotka nauttivat eläkettä tai vuotuista avustusta kaupungilta, vuosien 1911—38 alussa

Personer, som åtnjöt pension eller årligt understöd av staden, vid ingången av åren 1911—38

A. Ryhmitys eläkemäärän mukaan • Fördelning efter pensionens storlek

Vuosi År	Henkilöt, jotka vuosittain saivat mk • Personer, vilka årligen uppburo mk													Yhteensä Summa
	—500	501—1 000	1 001—2 000	2 001—3 000	3 001—4 000	4 001—5 000	5 001—7 000	7 001—10 000	10 001—15 000	15 001—20 000	20 001—25 000	25 001—30 000	30 001—	
<i>Miehiä • Män</i>														
1911	13	9	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	25
1916	21	22	3	7	—	—	1	—	—	—	—	—	—	54
1921	19	31	7	5	—	—	4	—	—	—	—	—	—	66
1926	—	1	—	1	9	9	29	16	14	10	1	1	3	94
1931	—	—	1	6	8	19	44	53	52	24	8	3	8	226
1936	—	1	5	10	12	31	59	70	89	45	9	6	10	347
1937	—	1	4	12	15	29	59	76	91	46	10	8	11	362
1938	—	3	6	14	17	27	59	76	100	49	13	6	11	381
<i>Naisia • Kvinnor</i>														
1911	26	5	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
1916	36	14	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
1921	40	16	16	3	2	—	1	—	—	—	—	—	—	78
1926	—	—	1	7	40	8	12	21	18	6	—	—	—	113
1931	1	1	7	13	56	41	25	34	30	17	2	—	—	227
1936	—	5	12	35	120	48	48	59	48	19	5	—	1	400
1937	—	5	12	36	140	50	62	62	46	22	7	—	1	443
1938	—	8	13	37	161	53	65	68	58	31	7	—	1	502
<i>Kaikki • Samtliga</i>														
1911	39	14	5	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	62
1916	57	36	9	9	—	—	1	—	—	—	—	—	—	112
1921	59	47	23	8	2	—	5	—	—	—	—	—	—	144
1926	—	1	1	8	49	17	41	37	32	16	1	1	3	207
1931	1	1	8	19	64	60	69	87	82	41	10	3	8	453
1936	—	6	17	45	132	79	107	129	137	64	14	6	11	747
1937	—	6	16	48	155	79	121	138	137	68	17	8	12	805
1938	—	11	19	51	178	80	124	144	158	80	20	6	12	883

B. Eläkkeensaajat vuonna 1938 ja heidän suhteensa kaupunkiin
Pensionstagare år 1938 och deras förhållande till staden

	Uusia v. 1937 Tillkomna år 1937			Poistuneita v. 1937 Avgångna år 1937			Eläkkeensaajia Pensionstagare 1/1 1938		
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a
Ent. viranhaltijoita • F. d. befattningshavare									
Vakin. eläkettä nauttivia • Med ordin. pension	16	35	51	9	6	15	115	208	323
Ylim. eläkettä nauttivia • Med extra pension	1	1	2	3	—	3	27	28	55
Ent. työntekijöitä • F. d. arbetare									
Vakin. eläkettä nauttivia • Med ordin. pension	27	9	36	20	3	23	207	34	241
Ylim. eläkettä nauttivia • Med extra pension	2	—	2	1	—	1	19	—	19
Viranhaltijain leskiä • Befattningshavares änkor	—	21	21	—	1	1	—	101	101
Työntekijäin leskiä • Arbetares änkor	—	6	6	—	5	5	—	102	102
Viranhaltijain lapsia • Befattningshavares barn	3	3	6	1	2	3	20	26	46
Työntekijäin lapsia • Arbetares barn	4	3	7	—	—	—	5	5	10
Muita • Övriga	—	—	—	—	—	—	—	6	6
Yhteensä • Summa	53	78	131	34	17	51	393	510	903

Muist.: Tapaukset, joissa äiti lastensa kanssa tai alaikäiset lapset yhteisesti saivat eläkettä tai avustusta, on vain kerran otettu tähän tauluun. Muutamat ent. viranhaltijat ja työntekijät saivat sekä vakinaista että ylimääräistä eläkettä; he sisältyvät kahdesti taul. B.

Anm.: Fall, i vilka moder jämte barn eller minderåriga barn gemensamt uppburo pension eller understöd, äro här endast en gång upptagna. Några f. d. befattningshavare och arbetare uppburo både ordinarie och extra pension; de äro dubbelt upptagna i tab. B.

307. Eläintarhan urheilukentän käyttö kilpailuihin vuosina 1932—38 Användningen av Djurgårdens idrottsplan för tävlingar åren 1932—38

Vuosi År	Kilpailut ¹⁾ , joissa myytyjen pääsylippujen luku oli Tävlingar ¹⁾ , vid vilka antalet sålda inträdesbiljetter var									Kaikki kilpailut Samtliga tävlingar		
	—1 000			—5 000			> 5 000			Kilpailuja Tävlingar	Myytyjä pääsylippuja Sålda inträdesbiljetter	Kertyneitä pääs- maksuja Uppburna inträdesavgifter
	Kilpailuja Tävlingar	Sålda inträdes- biljetter	Kertyneitä pääs- maksuja Uppburna inträdesavgifter Mk	Kilpailuja Tävlingar	Sålda inträdes- biljetter	Kertyneitä pääs- maksuja Uppburna inträdesavgifter Mk	Kilpailuja Tävlingar	Sålda inträdes- biljetter	Kertyneitä pääs- lippuja Uppburna inträdesavgifter Mk			
1932	16	6 384	40 983	7	10 395	106 743	1	7 679	155 010	24	24 458	302 736
1933	21	7 066	47 990	5	10 955	116 835	2	22 718	357 370	28	40 739	522 195
1934	25	8 044	40 745	8	15 507	164 495	—	—	—	33	23 551	205 240
1935	20	7 731	45 723	4	8 253	88 715	3	35 102	631 219	27	51 086	765 657
1936	21	7 029	41 252	6	12 898	134 686	3	26 997	431 330	30	46 924	607 268
1937	17	4 776	30 274	8	16 230	159 686	3	31 171	418 575	28	52 177	608 535
1938	17	6 494	37 058	5	8 000	68 819	—	—	—	22	14 494	105 877

Vuosi År	Kaupungin tulot ²⁾ Stadens inkomster ²⁾				Kaupungin kustannukset Stadens kostnader	Kaupungin nettotulot Stadens nettoinkomster	Kilpailut, joissa Tävlingar, vid vilka									
	Yhdistysten suorittamia perusmaksuja Av föreningarna erlag- da grundavgifter	Osuus pääsymbuuihin Andel av inträdes- avgifterna	Yhteensä Summa	Mk			kaupungin nettotulot olivat stadens nettotulot olivat större än av desamma erhållna inkomster					kaupungin nettotulot olivat stadens nettoinkomster voro				
							—1 000 mk		> 1 000 mk			—1 000 mk		> 1 000 mk		
							Kilpailuja Tävlingar	Kaupungin nettotulot Stadens net- toinkomst	Kilpailuja Tävlingar	Kaupungin nettotulot Stadens net- toinkomst	Kilpailuja Tävlingar	Kaupungin nettotulot Stadens net- toinkomst	Kilpailuja Tävlingar	Kaupungin nettotulot Stadens net- toinkomst		
1932	8 600	18 857	27 457	17 132	10 325	—	9	2 290	11	1 925	4	10 690				
1933	9 700	86 642	96 342	18 991	77 351	—	13	2 176	10	1 837	5	77 690				
1934	15 900	21 124	37 024	16 945	20 079	—	7	1 075	21	2 638	5	18 516				
1935	12 200	135 141	147 341	19 618	127 723	—	3	423	18	2 096	6	126 050				
1936	13 300	86 763	100 063	19 399	80 664	—	4	456	19	2 438	7	78 682				
1937	13 100	101 406	114 506	22 410	92 096	5	—	—	16	3 052	7	89 044				
1938	9 000	8 548	17 548	10 170	7 378	3	—	—	17	2 720	2	4 658				

¹⁾ Kilpailut kestivät usein useampia päiviä. ²⁾ Kaupunki hoiti ja kustansi lippujen myynnin, mutta kantoi kilpailuja järjes-
täville seuroilta 300—1 000 mk:n (poikkeustapauksissa pienemminkin) pohjamaksun sekä määrätyn prosentin kertyneistä tuloista
(10—20 %, riippuen tulojen suuruudesta). ³⁾ V:sta 1937 kaupunki saa pääsymbuuihin vähintään kulujaan vastaavan osuuden.

¹⁾ Tävlingsarna räckte ofta flere dagar. ²⁾ Staden ombesörjde och bekostade biljettförsäljningen, men uppbar av de arrange-
rande föreningarna en grundavgift om 300—1 000 mk (i undantagsfall mindre) samt dessutom en viss procent av de influtna avgifterna
(10—20 %, beroende på inkomstens storlek). ³⁾ Fr. o. m. år 1937 utgår stadens andel av inträdesavgifterna med minst så stort belopp,
att stadens kostnader betäckas.

308. Kaupungin omaisuustase Stadens förmögenhetsbilans

Vuosi År		V a r a t							
		Ennakkovarat Förskottsmedel			Tulojäämät • Inkomstrest			Arvo- paperit ¹⁾ Värdepapper ¹⁾	Varastot Förråd
		Kassa ja pankkilitit Kassa och bankräkningar	Laina-asiamie- hillä obligatioi- den ja niiden korkojen suori- tuksien Hos låneombu- den för inlösen av obligationer och deras ränte- kuponger	Omilla ali- tillittäjillä y. m. Hos egna underredo- görare o. a.	Kunnallis- verot Kommunala utskylder	Valtionapu- saatavat Resterande statsbidrag	Muut Andra		
M k									
1	1928....	91 567 184	13 087 668	941 033	64 037 246	2 217 643	4 598 162	61 415 850	28 721 176
2	1929....	49 973 699	13 050 691	748 478	80 719 356	4 097 250	11 821 153	57 635 183	37 397 958
3	1930....	73 347 901	23 261 051	846 992	65 571 237	2 960 246	12 366 948	64 977 468	39 734 856
4	1931....	38 316 684	25 199 783	1 276 190	81 569 519	3 828 450	11 832 421	69 618 768	32 763 706
5	1932....	20 423 873	16 251 336	1 031 761	78 201 337	2 061 352	8 710 841	65 239 494	29 718 317
6	1933....	57 391 634	15 579 001	1 103 363	77 271 114	2 188 894	7 070 443	80 313 105	27 780 617
7	1934....	165 974 699	21 778 218	915 282	55 376 793	2 675 476	5 598 962	129 577 793	29 459 071
8	1935....	65 847 963	137 031 661	1 648 125	49 387 355	2 893 872	3 949 284	141 509 479	30 793 909
9	1936....	99 427 097	77 864 369	1 223 903	51 369 319	2 176 409	4 037 230	191 529 374	32 770 708
10	1937....	97 132 840	14 135 115	991 831	51 830 143	2 495 660	3 783 118	218 099 709	41 525 212

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År		Varat (jatk.) • Tillgångar (forts.)				V e l a t			
		Teknillisten laitosten pää- oma-arvo ¹⁾ Tekniska verkens kapital- värde ²⁾	Laskennalliset saatavat (falle- tetut vieraat arvopaperit y. m.) Redovisnings- fordringar (de- ponerade främ- mande värde- papper m. m.)	Yhteensä varoja Summa tillgångar	Menojäämät • Utgiftsrester		Ennakkotulot I förskott uppburna inkomster	Tilapäis- veika Tillfällig upplåning	Valtion rakennus- lainat Statens byggnads- lån
					Erääntyneet obligatit ja niiden korkoliput Förfallna obligationer och kuponger	Muut Andra			
M k									
1	1928 ..	233 889 579	—	1 251 503 002	12 295 406	7 756 890	1 049 049	176 418 049	26 999 903
2	1929 ..	283 999 016	—	1 342 953 002	11 313 308	11 568 700	3 087 916	229 858 921	26 799 826
3	1930 ..	310 129 998	—	1 419 436 711	19 773 716	10 305 844	1 522 475	12 020 209	26 558 076
4	1931 ..	322 110 871	7 280 269	1 464 427 497	22 242 435	10 154 957	2 009 813	50 805 000	26 235 574
5	1932 ..	310 599 077	63 907	1 448 855 379	8 518 454	7 427 021	1 904 093	28 107 195	25 809 083
6	1933 ..	297 319 461	67 430	1 471 429 714	9 374 473	7 348 530	3 131 002	10 053 446	25 192 216
7	1934 ..	284 666 877	856 152	1 718 256 328	11 602 880	7 349 781	152 909 905	45 960 800	24 498 722
8	1935 ..	275 801 136	4 968 935	1 735 910 502	132 916 059	7 074 247	21 261 866	9 853 158	23 792 842
9	1936 ..	272 426 716	5 689 840	3 346 119 808	12 864 537	8 411 319	2 171 208	58 776 237	24 060 675
10	1937 ..	269 907 577	5 125 453	3 370 564 011	9 145 981	9 905 856	23 269 579	28 695 975	23 901 307

¹⁾ Eritelty taul. 309, johon eivät kuitenkaan sisälly kaupungin omien rahastojen obligatit. ²⁾ Valtion kaupungin välityksellä myöntämät lainat yleishyödyllisille rakennusyrityksille. ³⁾ Vrt. taul. 172, 175 ja 176. ⁴⁾ Eritelty taul. 312. ⁵⁾ Eritelty taul. 316. ⁶⁾ Oikaistu tieto.

Muist.: Kaupungin kiinteän omaisuuden tultua uudelleen arvioiduksi (³⁾1/12 1935) se on kaupungin kirjanpidossa samoin kuin tässä taulussa merkitty sen arvoisena kuin se v:n 1937 lopussa oli. Samoin kaupungin ulkomaisessa rahassa maksettavat lainat on kirjanpidossa ja tässä taulussa merkitty niiden Suomen rahassa v:n 1937 lopussa arvioituihin määriin.

joulukuun 31 päivänä 1928—37
den 31 december 1928—37

T i l l g å n g a r

V e l l i s e t • D e b i t o r e r										
Antolainaus • Utlåning			Teknillisten laitosten veloitetut maksut y. m. Tekniska verkens upp- debiterade av- gifter m. m.	Muut Andra	Ennakkome- not i förskott bestridda utgifter	Kalusto Inventarier	Rakennukset ja tontit Byggnader och tomter	Myytyjen tonttien erääntymä- tön lunas- tushinta Icke förfallen löseskilling för sålda tomter		
Kaupungin omista varoista Ur stadens egna medel	Kaupungin välittämistä varoista *) Ur av staden förmedlade medel *)	Yleishyödyllisen rakennustoimin- nan edistämis- lainarahasto Ur lånefonden för främjande av allmännyttig byggnadsverks.							M k	
32 302 891	27 032 527	7 917 138	25 206 482	1 677 462	41 665 384	44 542 373	501 628 069	69 055 135	1	
51 013 925	26 749 977	8 785 753	19 786 817	1 152 715	30 489 463	54 457 739	540 556 039	70 517 790	2	
52 636 518	26 527 878	9 056 591	21 293 159	1 296 042	25 016 679	70 893 556	563 205 644	56 313 947	3	
63 847 782	26 183 281	8 999 553	18 164 431	1 068 505	39 096 207	84 299 584	569 717 054	59 254 439	4	
67 479 109	25 959 602	8 922 383	18 586 570	456 822	54 546 265	89 168 812	609 716 114	41 718 407	5	
65 689 824	25 356 831	8 846 324	20 100 681	307 758	35 806 816	92 562 815	620 208 874	36 464 729	6	
65 297 913	24 684 532	8 761 330	21 110 480	4 933 988	77 761 498	102 445 832	691 106 554	25 274 878	7	
63 881 249	23 724 381	9 202 688	21 360 918	8 977 202	26 297 974	106 090 904	742 935 057	19 608 410	8	
62 487 312	23 968 626	9 349 365	23 621 313	12 910 820	27 791 000	123 771 444	2 301 396 200	22 308 763	9	
61 044 519	24 993 134	9 806 948	27 662 486	5 662 323	94 837 897	128 204 706	2 301 396 200	11 929 140	10	

S k u l d e r

Kreditörer		Vakautettu velka *) Konsoliderad gäld *)	Laskennalliset velat (tallet- tetut vieraat arvopaperit y. m.) Redovisnings- skulder (depo- nerade främ- mande värde- papper m. m.)	Varaukset • Reserveringar			Yhteensä velkoja Summa skulder	Ylittävät varat Överskjutande tillgångar	
Teknillisiin laitoksiin talletetut takuumaksut Hos de tek- niska verken deponerade kautioner	Muut Andra			Omat rahastot *) Egna fonder *)	Siirtyvät määrärahat Balanserande anslag	Kunnallis- verojen poistot Avkortning av kommunala utskylder			Muut Andra
3 495 540	5 554 792	285 746 415	1 477 275	9 397 250	63 019 791	49 012 273	642 222 633	609 280 369	1
3 476 520	6 132 298	277 377 513	2 082 260	9 397 250	69 196 769	43 460 381	693 751 662	649 201 340	2
3 819 762	6 151 502	628 288 836	1 844 287	9 397 250	38 477 823	57 805 533	815 965 313	603 471 398	3
3 895 258	26 221 088	614 913 832	9 452 199	9 397 250	45 718 702	40 448 377	861 494 485	602 933 012	4
3 875 780	30 673 198	692 468 343	1 094 903	9 397 250	26 732 417	40 077 595	876 085 332	572 770 047	5
3 848 451	29 347 239	750 993 844	1 154 478	10 031 272	32 505 816	32 847 934	915 828 701	555 601 013	6
3 523 555	10 515 407	805 965 055	1 990 603	10 644 468	35 404 996	28 272 520	1 138 638 692	579 617 636	7
3 589 094	6 199 291	850 145 775	6 126 932	32 171 523	47 135 777	22 060 587	1 162 327 151	573 583 351	8
3 605 288	6 516 493	1 241 319 008	6 907 784	58 275 759	62 076 129	26 504 034	1 511 488 471	1 834 631 337	9
3 771 556	7 386 000	1 246 966 260	7 011 254	107 572 069	73 894 534	46 070 710	1 587 591 081	1 782 972 930	10

1) Specifikation i tab. 309, i vilken dock ej ingå stadens egna fonders obligationer. *) Av staten genom stadens förmedling utgivna lån åt allmännyttiga byggnadsföretag. *) Jfr tab. 172, 175 och 176. *) Specifikation i tab. 312. *) Specifikation i tab. 316. *) Rättad uppgift.

Anm.: Sedan stadens fasta egendom blivit omvärderad (31/12 1935), har densamma i stadens bokföring liksom i föreliggande tabell upptagits med de värden den vid utgången av år 1937 uppskattats hava. Likaså ha stadens på utländska myntslag lydande lån i bokföringen och föreliggande tabell upptagits med deras uppskattade värden i finska mark vid utgången av år 1937.

309. Kaupungin omistamat arvopaperit sekä niiden kirjattu arvo vuosien
1910—37 päättyessä
Värdepapper i stadens ägo och deras bokförda värde vid utgången av åren
1910—37

A. Erikoistietoja vuodelta 1937 • Detaljerade uppgifter för år 1937

Kaupunginkassa • Stadskassan Obligationer • Obligationer	Luku Antal	Nimellisarvo Nominellt värde Mk	Kirjattu arvo Bokfört värde Mk
Helsingin kaupungin laina v:lta • Helsingfors stads lån av år			
1909 .....	.	1 657 100	1 656 018
1911 .....	.	13 261 340	9 324 600
1917 .....	.	1 043 000	891 700
1930 I .....	.	129 582 000	124 347 000
1933 III .....	.	715 000	719 403
1934 I .....	.	100 000	100 000
1935 II .....	.	585 000	572 700
1935 V .....	.	20 000	19 437
1936 II .....	.	1 400 000	1 400 000
	.	1 445 000	1 333 265
<i>Yhteensä • Summa</i>	.	149 808 440	140 364 123
<i>Osakkeita • Aktier</i>			
Helsingin makasiinosakeyhtiö • Helsingfors magasinsaktiebolag ..	18 495	9 247 500	9 213 125
Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö • Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolag	9 350	18 700 000	18 700 000
Mankala fors aktiebolag	1 000	1 000 000	2 444 110
Etelä-Suomen voimaosakeyhtiö • Sydfinska kraftaktiebolaget ...	20 045	4 009 000	4 009 000
Aktiebolaget Botby osakeyhtiö	2 000	2 000 000	3 500 000
Esbo elektriska aktiebolag	11	1 100	1 100
Vihdin sähkö osakeyhtiö	250	25 000	25 000
Oy. Helsingin kansanasunnot • Ab. Helsingfors folkbostäder ...	4 800	960 000	960 000
Maanviljelijäin maitokeskusliike osakeyhtiö • Jordbrukarenas mjölkcentral aktiebolag	21	5 250	5 250
Aktiebolaget Bollplan	1 027	102 700	102 700
Aktiebolaget Sörnässtrand	100	100 000	2 000 000
Asunto-osakeyhtiö Kaisaniemenkatu 3	294	294 000	294 000
Asunto-osakeyhtiö Sture • Bostadsaktiebolaget Sture	30	150 000	150 000
Aktiebolaget Gräsviksgatan n:o 5	80	80 000	2 400 000
Helsingfors fastighetsaktiebolag	300	150 000	235 000
Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 3 • Helsingfors stads byggnadsaktiebolag n:o 3	3 532	1 412 800	1 412 800
Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 4 • Helsingfors stads byggnadsaktiebolag n:o 4	4 009	2 004 500	2 004 500
Aktiebolaget Parkstad-Vanda-Puistokylä osakeyhtiö	694	2 776 000	5 342 429
Aktiebolaget Malm kalksandtegelbruk • Osakeyhtiö Malmin kalkki- hiekkatiilitehdas	694	2 429 000	5 342 429
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	45 446 850	58 141 443
<i>Osuuskirjoja • Andelsbevis</i>			
Helsingin puhelin yhdistys • Helsingfors telefonförening	384	57 600	57 600
Suomen messut, osuuskunta • Finlands mässa, andelslag	51	25 500	25 500
<i>Yhteensä • Summa</i>	435	83 100	83 100
<i>Velkakirjoja • Skuldsedlar</i>	.	45 000	45 000
Kalkkia • Totalsumma	—	195 383 390	198 633 666
Lahjoitusrahastot • Donationsfonderna			
<i>Obligationer • Obligationer</i>			
Turun kaupungin laina v:lta 1935 • Åbo stads lån av år 1935 (5 1/2 0/0)	—	722 500	722 500
Valtion sotavahinkolaina v:lta 1920 • Statens krigsskadelån av år 1920 (5 1/2 0/0)	—	750 000	750 000

Jatkoa • Fortsättning

	Luku Antal	Nimellisarvo Nominellt värde Mk	Kirjattu arvo Bokfört värde Mk
Suomen kiinteistöpankki oy:n lainat v:lta 1912 ja 1916 • Fastighetsbanken i Finland ab:s lån av åren 1912 och 1916 (5 0/0)	—	505 000	501 000
S:n v:lta 1917 ja 1924 • D:o av åren 1917 och 1924 (4 1/2 0/0) ..	—	380 000	327 600
Kymmene aktiebolag, låna v:lta 1915; lån av år 1915 (6 0/0) ..	—	60 000	60 000
Helsingin kaupungin låna v:lta 1930, § • Helsingfors stads lån av år 1930, §	—	900 500	739 787
S:n II v:lta 1936 • D:o II av år 1936	—	446 833	446 833
Suomen valtion låna v:lta 1936 • Finska statens lån av år 1936 (4 1/2 0/0)	—	4 110 000	4 079 175
Sekalaiset obligatior • Diverse obligationer	—	.	1 061
Yhteensä • Summa	—	.	7 627 956
Osakkeita • Aktier			
Oy. Pohjoismaiden yhdyspankki • Ab. Nordiska föreningsbanken	11 029	1 102 900	1 500 335
Kansallis-osake-pankki	338	67 600	123 207
Helsingin osakepankki • Helsingfors aktiebank	38	3 800	3 800
Oy. Helsingin panttilainakonttori	1 220	122 000	122 000
Helsingfors panttatiebolag	213	170 400	69 276
Helsingin makasiinioy • Helsingfors magasinsab.	864	432 000	446 168
Tammerfors linne- och järnmanufaktur ab.	28	119 200	108 843
Erinäisiä asunto-osakkeita • Diverse bostadsaktier	284	.	1 278 000
Sekalaiset osakkeet • Diverse aktier .....	.	.	2 502
Yhteensä • Summa	.	.	3 654 131
Velkakirjoja • Skuldsedlar			
Korko • Ränta 5 1/4—5 0/0	—	—	14 140 200
6 0/0	—	—	311 560
Yhteensä • Summa	—	—	14 451 760
Kaikkiaan • Totalsumma	—	—	25 733 847
Kalkki arvopaperit • Samtliga värdepapper	—	—	224 367 513

B. Katsaus vuosiin 1910—37 • Översikt för åren 1910—37

V u o s i Å r	Kaupunginkassa • Stadskassan			Lahjoltusrahasot • Donationsfonderna				Kaikkiaan Totalsumma
	Obligationit Obligationer	Osakkeita ja osuuskirjoja Aktier och andelsbrev	Yhteensä *) Summa *)	Obligationit Obligationer	Osakkeita Aktier	Velkakirjoja Skuldsedlar	Yhteensä Summa	
	Kirjattu arvo *) • Bokfört värde *) 1 000 mk							
31/12 1910	361	130	491	44	236	2 648	2 928	3 419
1915	450	4 842	5 292	503	593	2 782	3 878	9 170
1920	5 651	22 936	28 587	2 665	1 676	6 521	10 862	39 449
1925	21 664	17 107	38 771	2 617	2 278	12 554	17 449	56 220
1930	33 026	31 906	64 932	2 867	3 231	15 615	21 713	86 645
1933	30 845	49 423	80 268	3 372	3 231	16 958	23 561	103 829
1934	80 919	53 940	134 859	3 354	3 231	17 950	24 535	159 394
1935	76 818	59 298	136 116	4 807	3 450	16 914	25 171	161 287
1936	117 151	59 272	176 423	4 767	3 450	16 520	24 737	201 160
1937	140 364	58 225	198 589	7 628	3 654	14 452	25 734	224 323

*) Tähän eivät sisälly myytyjen tonttien erääntymättömistä lunastushinnasta annetut velkakirjat eivätkä rakennuslainojen ja erinäisille laitoksille ja yhtymille annettujen lainojen velkakirjat. *) Ostettujen arvopaperien kirjattu arvo=ostohinta.

*) Häri ingå ej skuldsedlar, som utfärdats å utestående tomtlösen, ej heller skuldsedlar å byggnadslån samt å lån åt diverse inrättningar och sammanslutningar. *) Inköpta värdepappers bokföringsvärde=inköpspriset.

310. Kaupungin ottamat obligatio- y. m. s. lainat vuosina 1865—1938 Av staden upptagna obligations- o. a. dyl. lån åren 1865—1938

Lainan päiväys Lånets datering	Nimellismäärä (kirjanpidon mukainen määrä) Nominellt belopp (bokfört belopp) Mk	Ulkomaan rahalajit, joille obligatiot on annettu Utländska myntslag, på vilka obligationerna utfärdats	Kertynyt määrä ¹⁾ Influtet belopp ¹⁾		Vuotuismaksu Annuitet %	Korkokanta Räntefot %	Alkuperäinen erääntymispäivä Ursprunglig förfallodag	Lopullinen maksupäivä Slutlig betalningsdag
			%:saa nimellismäärästä 1 % av nominella beloppet	Mk				
1865 1/2	160 000	—	100.0	160 000	2)	3.8	1905 1/2	1905 1/2
1876 1/5	1 500 000	—	100.0	1 500 000	3) 5.828	5.0	1926 1/5	1926 1/5
1882 1/5	1 550 000	—	4) 97.94	1 518 074	6.139	4.5	1915 1/5	1915 1/5
1892 1/5	4 500 000	Kr.	93.0	4 185 000	4.845	4.5	1952 1/5	5) 1930 1/5
1898 1/2	3 994 000	Kr., RM.	{ 94.5 87.4 92.5 94.0	{ 2 835 000 868 756 1 850 000 940 000	{ 4.121 4.500	3.5	1953 1/8	{ 5) 1930 1/8 1900 1/8
1900 1/2	3 000 000	Kr., RM.	{ 95.29 89.0 93.75	{ 7 623 264 14 325 440 23 578 125	{ 4.500 5.007	4.0	1956 1/8	5) 1930 1/8
1902 1/12	8 000 000	Kr., RM., Frcs	95.29	7 623 264	4.500	4.0	1958 1/12	7) 1931 1/12
1909 1/5	16 096 000	Kr., RM., £	89.0	14 325 440	5.007	8) 4.0	1961 1/5	
1911 1/6	25 150 000	Kr., RM., Frcs, £	93.75	23 578 125	5.060	4.5	1961 1/6	
1913 14/6	4 705 008	—	100.0	4 705 008	6.413	5.0	1945 2/1	10) 1937 1/10
1916 1/2 (Velka- kirjalaina • Lån mot förskrivningar) ..	12 000 000	—	99.0	11 880 000	11)	5.0	1942 1/1	10) 1937 1/7
1917 1/6	30 000 000	—	98.875	29 662 500	5.478	12) 4.5	1967 1/12	
1919 2/1 (1919, I)	40 000 000	—	95.0	38 000 000	5.906	5.5	1969 1/1	1936 1/7
1919 22/8 (1919, II)	12 992 000	—	100.0	12 992 000	5.906	5.5	1969 1/7	1936 1/7
1920 1/8	30 000 000	—	97.5	29 250 000	14)	7.5	1925 1/8	1925 1/8
1922 1/8	40 000 000	—	92.0	36 800 000	15)	7.0	1953 1/2	1935 1/2
1924 1/10	123 225 000	\$	86.0	105 973 500	7.618	6.5	1954 1/10	1935 1/4
1930 1/4	317 600 000	\$	91.0	289 016 000	7.618	6.5	1960 1/4	
1930 1/12	42 000 000	—	97.0	40 740 000	9.731	18) 7.5	1950 1/12	1934 1/6
1932 2/1 (1932, I)	68 000 000	Kr.	96.82	65 840 000	19)	8.0	1939 1/1	1934 1/7
1932 1/10 (1932, II)	20 000 000	—	96.38	19 275 450	20)	8.0	1947 1/4	1935 1/4
1933 2/1 (1933, I)	20 000 000	—	95.94	19 187 500	21)	8.0	1941 2/1	1935 1/7
1933 1/3 (1933, II)	15 000 000	—	94.5	14 175 000	22)	7.5	1948 1/9	1936 1/9
1933 1/10 (1933, III)	40 000 000	—	94.0625	37 625 000	23)	24) 4.5	1963 1/10	
1934 1/4 (1934, I)	19 910 000	—	100.0	19 910 000	7.095	25) 4.5	1959 1/4	
1934 1/7 (1934, II)	135 000 000	—	96.308	130 016 000	6.844	5.6	1964 1/7	
1934 1/12 (1934, III)	12 000 000	—	98.75	11 850 000	11.603	28) 4.5	1946 1/12	
1935 2/1 (1935, I)	65 000 000	—	98.196	63 827 175	7.455	5.5	1960 2/1	

¹⁾ Vähennetty pääoma-alennus ja provisio (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obligatioiden painattaminen y. m. s., mikäli niihin on käytetty lainavaraja; ks. taul. 311). ²⁾ Lainasta maksettiin 20 000 mk 1/2 1875, 30 000 mk 1/2 1885, 50 000 mk 1/2 1895 ja 60 000 mk 1/2 1905. ³⁾ Kuoletusta suoritettiin v:sta 1887. ⁴⁾ Keskikursi. ⁵⁾ Kuoletusta korotettiin v:sta 1927. ⁶⁾ Laina päätettiin 7 000 000 mk:aan, josta määrästä vain 3 994 000 mk laskettiin liikkeeseen. V. 1900 peruutettiin 994 000 mk. ⁷⁾ Kuoletusta korotettiin v:sta 1928. ⁸⁾ Alkuaan 4.5 %; konvertoitu v. 1937, jolloin osa lainasta lunastettiin. ⁹⁾ Laina päätettiin 5 025 000 mk:aan, josta määrästä ainoastaan 4 705 008 mk laskettiin liikkeeseen. Lainalla lunastettiin Raiitioie- ja omnibusosakeyhtiön osakkeita. ¹⁰⁾ Laina irtisanottiin ja lunastettiin verotusausrahaston varoilla. ¹¹⁾ Kuoletus 500 000 mk vuodessa, 1/1 1919 lukien. ¹²⁾ Alkuaan 5.0 %; konvertoitu v. 1938. ¹³⁾ Lainalla lunastettiin Hertönäs gods aktiebolagin osakkeita. ¹⁴⁾ Laina maksettiin kokonaan v. 1925. ¹⁵⁾ Kuoletus 1 300 000 mk vuodessa. ¹⁶⁾ § 3 100 000. ¹⁷⁾ § 8 000 000. ¹⁸⁾ Konvertoitiin v. 1933 siten, että korkokanta oli 8 1/2 % ja lunastushinta korotettiin 115 %:iin nimellisarvosta, ehdolla, että obligatioiden haltijat luopuivat kultaklausulista. ¹⁹⁾ Kuoletus 6 800 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 1/7 1934 lukien. ²⁰⁾ Kuoletus 800 000 mk vuodessa, 1/4 1935 lukien. ²¹⁾ Kuoletus 1 700 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 1/7 1935 lukien. ²²⁾ Kuoletus 600 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 1/6 1936 lukien. ²³⁾ Kuoletus 800 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 1/4 1939 lukien. ²⁴⁾ Alkuaan 6.0 %; konvertoitu v. 1937. ²⁵⁾ Lainalla lunastettiin Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy:n ja Malmi kalkkikattiliikkeen osakkeita. ²⁶⁾ Alkuaan 5.0 %; konvertoitu v. 1938. ²⁷⁾ Takuu-provisiota, 1 069 800 mk, ei ole vähennetty. ²⁸⁾ Alkuaan 5.5 %; konvertoitu v. 1937.

¹⁾ Efter avdrag av kapitalabatt och provision (men icke av lånekostnader så som tryckning av obligationer o. dyl., i den mån dessa påförts låneleden; se tab. 311). ²⁾ Av lånet betalades 1/2 1875 20 000 mk, 1/2 1885 30 000 mk, 1/2 1895 50 000 mk och 1/2 1905 60 000 mk. ³⁾ Amortering erlades från år 1887. ⁴⁾ Medelkurs. ⁵⁾ Ökad amortering från år 1927. ⁶⁾ Lånet upplades å 7 000 000 mk, varav endast 3 994 000 mk emitterades. År 1900 indrogs 994 000 mk. ⁷⁾ Ökad amortering från år 1928. ⁸⁾ Ursprungl. 4.5 %; konverterat år 1937, varvid en del av lånet inlöstes. ⁹⁾ Lånet upplades å 5 025 000 mk, varav endast 4 705 008 mk emitterades. Med lånet inlöstes aktier i Spärvägs- och omnibusaktiebolaget. ¹⁰⁾ Lånet uppsades och inlöstes med skatteutjämningsfondens medel. ¹¹⁾ Amortering 500 000 mk om året från 1/1 1919. ¹²⁾ Ursprungl. 5.0 %; konverterat år 1938. ¹³⁾ Med lånet inlöstes aktier i Hertönäs gods aktiebolag. ¹⁴⁾ Lånet återbetalades i sin helhet år 1925. ¹⁵⁾ Amortering 1 300 000 mk om året. ¹⁶⁾ § 3 100 000. ¹⁷⁾ § 8 000 000. ¹⁸⁾ Konverterades år 1933 sålunda att räntefoten utgjorde 8 1/2 % och inlösningspriset höjdes till 115 % av nominella värdet, på vilkor att obligationsinnehavarna avstod från guld klausul. ¹⁹⁾ Amortering 6 800 000 mk två gånger årligen från 1/7 1934. ²⁰⁾ Amortering 800 000 mk om året från 1/4 1935. ²¹⁾ Amortering 1 700 000 mk två gånger årligen från 1/7 1935. ²²⁾ Amortering 600 000 mk två gånger årligen från 1/6 1936. ²³⁾ Amortering 800 000 mk två gånger årligen från 1/4 1939. ²⁴⁾ Ursprungl. 6.0 %; konverterat år 1937. ²⁵⁾ Med lånet inlöstes aktier i Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy. och Ab. Malm kalksandtegelbruk. ²⁶⁾ Ursprungl. 5.0 %; konverterat år 1937. ²⁷⁾ Garantiprovison 1 069 800 mk icke avdragen. ²⁸⁾ Ursprungl. 5.5 %; konverterat år 1937.

Jatkoa • Fortsättning

Lainan päiväys Lånets datering	Nimellismäärä (kirjanpidon mukainen määrä) Nominellt belopp (bokfört belopp) Mk	Ulkomaan rahalajit, joille obligatiot on annettu Utländska myntslag, på vilka obligationerna utfärdats	Kertynyt määrä ¹⁾ Influtet belopp ¹⁾		Vuotuismaksu Annuitet %	Korkokanta Räntefot %	Alkuperäinen erääntymispäivä Ursprunglig förfallodag	Lopullinen maksupäivä Slutlig betalningsdag
			%:ssa nimellismäärästä 1 % av nominella beloppet	Mk				
1935 ¹ / ₂ (Velkakirjalaina • Reverslån)	²⁾ 29 275 000	Kr.	99.0	28 982 250	³⁾	3—4.5	1940 ² / ₁	
1935 ¹ / ₃ (1935, II) ..	46 000 000	—	96.68	⁴⁾ 44 472 725	9.068	5.5	1950 ¹ / ₃	
1935 ¹ / ₄ (1935, III) ..	⁵⁾ 58 550 000	Kr.	97.5	57 086 250	⁶⁾	⁷⁾ 3.0	1943 ¹ / ₄	
1935 ¹ / ₇ (1935, IV) ..	24 000 000	—	100.0	24 000 000	⁸⁾	5.5	1950 ¹ / ₇	
1935 ¹ / ₁₂ (1935, V) ..	60 000 000	—	98.86	59 317 000	⁹⁾ 7.247	5.0	1960 ¹ / ₁₂	
1936 ¹ / ₂ (1936, I) ..	¹⁰⁾ 23 420 000	Kr.	100.0	23 420 000	¹¹⁾	4.5	1950 ¹ / ₈	
1936 ¹ / ₉ (1936, II) ..	100 000 000	—	99.78	99 775 125	¹²⁾ 7.247	5.0	1961 ¹ / ₉	
1937 ¹ / ₆ (1937, I) ..	100 000 000	—	99.44	¹³⁾ 99 440 887	6.898	4.5	1961 ¹ / ₁₂	
Verotasausrahastolainat ¹⁴⁾ • Lån ur skatteutjämningsfonden ¹⁴⁾	{ 1 735 568 2 500 000	{ — —	{ 100.0 100.0	{ 1 735 568 2 500 000	{ 6.413 ¹⁵⁾	{ 5.0 5.0	{ 1945 ² / ₁ 1942 ¹ / ₁	
1938 ¹ / ₃ (1938, I) ..	¹⁶⁾ 103 048 000	Kr.	.	.	.	¹⁷⁾	1953 ¹ / ₉	
1938 ¹ / ₃ (Velkakirjalaina I • Reverslån)	¹⁸⁾ 55 037 000	Kr.	.	.	.	¹⁹⁾	1942 ¹ / ₉	
1938 ¹ / ₁₀ (1938, II)	²⁰⁾ 56 676 400	Kr.	.	.	.	²¹⁾	1953 ¹ / ₁₀	
1938 ¹ / ₁₀ (Velkakirjalaina II • Reverslån II)	²²⁾ 25 293 600	Kr.	.	.	.	²³⁾	1942 ¹ / ₁₀	

Alaviitit ovat siv. 342 • Noterna återfinnas å sid 343.

311. Kaupungin vuosina 1876—1936 ottamat kuoletuslainat, käytön mukaan Av staden åren 1876—1936 upptagna åmorteringslån, efter användning

A. Yleiskatsaus • Översikt

	Mk		Mk
Kansakoulut • Folkskolorna	772 623	Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tonttien osto • Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter	64 210 830
Sairaanhoido • Sjukvården	42 206 822	Kaupunkiaseman alueella • Inom stadsplanen	77 452 153
Köyhäinhoito • Fattigvården	7 023 145	Kaupungin ulkopuolella • Utom staden	14 366 542
Palolaitos • Brandverket	1 768 953	Valtion ja kaupungin välinen tilusvaihto	54 464 587
Kadut, torit, tiet, sillat ja viemärit • Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler	17 622 504	Ågöbyte mellan staten och staden ..	7 436 291
Puhdistuslaitokset • Reningsstationerna ..	12 699 931	Osakkeiden osto • Inköp av aktier	368 294 073
Satamat • Hamnarna	174 480 464	Rautatiet • Järnvägar	201 716 461
Tulli- ja pakkahuoneet sekä tavaraajat	7 535 317	Vanhempien lainojen lunastaminen kon-	492 117
Tull- och packhus samt varuskjul	980 000	vertointarkoituksessa • Inlösen av äldre lån i konverteringssyfte	483 693
Kauppalaitos • Saluhallarna	36 770 410	Muut tarkoitukset • Övriga ändamål	74 714 866
Teurastamo • Slakthuset	49 008 627	Käyttämättömät lainavarat • Odisponerade lånemedel	
Työväenasunnnot ja yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistäminen • Arbetarbo-	72 309 407	Lainakustannukset • Lånekostnader	
städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	39 726 292	Pääomanalennus • Kapitalrabatt	
Teknilliset laitokset • De tekniska verken	96 250 892		
Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket			
Kaasulaitos • Gasverket			
Sähkölaitos • Elektricitetsverket			
		Yhteensä • Summa	1 422 787 000

	Tarkoitus, johon laina käytettiin Ändamål, för vilket lånet använts	Vuoisi,		
		1876—92 ¹⁾	1898— 1902 ¹⁾	1909—13 ¹⁾
1	Kansakoulut • Folkskolorna	198 623	574 000	—
2	Sairaanhoido • Sjukvården	264 767	400 000	6 557 712
3	Köyhäinhoito • Fattigvården	135 493	75 000	2 073 340
4	Palolaitos • Brandverket	294 000	—	375 000
5	Kadut, torit, tiät, sillat ja viemärit • Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler	159 470	—	2 260 500
6	Puhdistuslaitokset • Reningsstationerna	—	—	—
7	Satamat • Hamnarna	1 677 488	1 454 999	2 439 351
8	Tulli- ja pakkahuoneet sekä tavaravajat • Tull- och packhus samt varuskjul	480 000	870 000	—
9	Kauppahallit • Saluhallarna	210 000	300 000	470 000
10	Teurastamo • Slakthuset	—	—	470 410
11	Työväenasunnnot ja yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistä- minen • Arbetarbostäder och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	—	1 000 000	2 067 645
12	Teknilliset laitokset • De tekniska verken Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket	3 050 000	2 093 287	3 742 340
13	Kaasulaitos • Gasverket	—	1 400 000	5 067 892
14	Sähkölaitos • Elektricitetsverket	—	2 500 000	7 820 782
15	Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tonttien osto: • Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter: Kaupunkiaseman alueella • Inom stadsplanen	287 000	1 517 000	2 837 000
16	Kaupungin ulkopuolella • Utom staden	—	500 000	649 108
17	Suomen valtion ja kaupungin välinen tilusvaihto • Ägobyte mellan statsverket och staden	—	—	—
18	Osakkeiden osto • Inköp av aktier	—	—	4 705 008
19	Rautatiet • Järnvägar	—	—	1 043 000
20	Vanhempien lainojen lunastaminen konvertoimistarkoituksessa Inlösen av äldre lån i konverteringssyfte	380 812	1 368 756	—
21	Muut tarkoitukset • Övriga ändamål	58 000	—	9) 319 992
22	Käyttämättömät lainavarat • Odisponerade lånemedel	—	—	—
23	Lainakustannukset • Lånekostnader	7 421	63 978	29 485
24	Pääomanalennus • Kapitalrabatt	346 926	876 980	3 342 435
25	Yhteensä • Summa	7 550 000	14 994 000	46 271 000

¹⁾ Erittely ks. v:n 1936 vuosikirjan taul. 348. A. o. lainojen nimellisarvot ja lainanottovuosi ilmenevät taul. 326. ²⁾ Tähän sisältyvät v:n 1930 dollarilaina, 317 600 000 mk ja kuoletuslaina Suomen markoissa, 42 milj. mk. ³⁾ Tähän sisältyvät v:n 1932 I laina, 68 milj. mk ja v:n 1932 II laina, 20 milj. mk. ⁴⁾ Tähän sisältyvät v:n 1933 I laina 20 milj. mk, v:n 1933 II laina, 15 milj. mk ja v:n 1933 III laina, 40 milj. mk. ⁵⁾ Tähän sisältyvät v:n 1934 I laina, 19 910 000 mk, v:n 1934 II laina, 135 milj. mk ja v:n 1934 III laina, 12 milj. mk. ⁶⁾ Tähän sisältyvät v:n 1935 I laina, 65 milj. mk, v:n 1935 II laina, 46 milj. mk, v:n 1935 III laina Ruotsin kruunuissa, 58 550 000 mk, v:n 1935 IV laina, 24 milj. mk ja v:n 1935 V laina, 60 milj. mk, sekä v:n 1935 velkakirjalaina Ruotsin kruunuissa, 29 275 000 mk. ⁷⁾ Tähän sisältyvät v:n 1936 I laina, 23 420 000 mk ja v:n 1936 II laina, 100 milj. mk. ⁸⁾ Tästä jäänsärkijän hankkimiseen 4 milj. mk. ⁹⁾ V:n 1913 lainan emittoitamaton määrä. ¹⁰⁾ Tästä yhteensä 5 127 982 mk uudisrakennuksiin sekä seuraavat lainat: 23 880 000 mk Helsingin makasiinoylle, 2 milj. mk Uimahallin oy:lle, 10 milj. mk Suomen punaiselle ristille ja 1 milj. mk. Ammattienedistämislaitos säätiölle. ¹¹⁾ Laina Suomen punaiselle ristille. ¹²⁾ Laina Hietalahden sulikutelakka oy:lle. ¹³⁾ V:n 1930 I lainan obligatioiden ostoihin.

Alavlittoja taul. 310, siv. 341.

¹⁾ Vähennetty pääoma-alennus ja provisio (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obligatioiden painattaminen y. m. s., mikäli niihin on käytetty lainavaroja; ks. taul. 311. ²⁾ Kr. 2 500 000. ³⁾ Kuoletus 500 000 kr. vuodessa, ⁴⁾ 1/1, 1936 lukien. ⁴⁾ Konvertoimisprovisiota 358 500 mk ei ole vähennetty. ⁵⁾ Kr. 5 000 000. ⁶⁾ Alkuperäinen kuoletussuunnitelma: 2 500 000 kr. kuoletetaan määrätyn vuotuismaksuin vv. 1936—43; 2 500 000 kr. maksetaan v. 1943. V. 1937 muutettiin kuoletussuunnitelma siten, että silloin jäljellä olevasta määrästä kuoletetaan vuosittain 805 000 kr. vv. 1939—43. ⁷⁾ Alkuaan 4 s %; konvertoitu v. 1938. ⁸⁾ Kuoletus 1 200 000 mk kaksi kertaa vuodessa, ⁹⁾ 1/1 1941 lukien. ¹⁰⁾ Vv. 1937—60. ¹⁰⁾ Kr. 2 000 000. ¹¹⁾ Kuoletus 100 000 kr. kaksi kertaa vuodessa. ¹²⁾ Vv. 1938—60. ¹³⁾ Siitä lainan osasta, joka on käytetty v. 1909 lainan lunastamiseen, ei ole vähennetty pääoma-alennusta, 981 199 mk. ¹⁴⁾ Rahastoon on siliretty vv. 1913 ja 1916 lainoihin kuuluvat, v. 1937 irtisanotut ja lunastetut obligatit ja kirjattu lainana kaupungille; laina kuoletetaan alkuperäisten lainaehdojen mukaan. ¹⁵⁾ Ks. alav. I siv. 340. ¹⁶⁾ Kr. 8 800 000. ¹⁷⁾ Kuoletus 800 000 kr. vuodessa, ¹⁸⁾ 1/1 1943 lukien. ¹⁸⁾ Kr. 4 700 000. ¹⁹⁾ Lainaa maksetaan takaisin 700 000 kr. ¹⁹⁾ 1939, 1 200 000 kr. ¹⁹⁾ 1940, 1 300 000 kr. ¹⁹⁾ 1941 ja 1 500 000 kr. ¹⁹⁾ 1942. ²⁰⁾ Kr. 4 840 000. ²¹⁾ Kuoletus 440 000 kr. vuodessa, ¹⁹⁾ 1/1 1943 lukien. ²²⁾ Kr. 2 160 000. ²²⁾ Kuoletus 540 000 kr. vuodessa, ¹⁹⁾ 1/1 1939 lukien.

tiëdot • Detaljuppgifter

Jolloin laina otettiin • Året, då lånet upptogs

1916— 17 ¹⁾	1919— 24 ¹⁾	1930 ²⁾	1932 ³⁾	1933 ⁴⁾	1934 ⁵⁾	1935 ⁶⁾	1936 ⁷⁾	
Mk								
—	—	—	—	—	—	—	—	1
187 000	16 997 343	13 600 000	—	—	4 200 000	—	—	2
519 215	4 220 097	—	—	—	—	—	—	3
700 000	399 953	—	—	—	—	—	—	4
4 357 935	4 500 000	—	—	—	6 344 599	—	—	5
—	2 660 160	7 339 771	2 700 000	—	—	—	—	6
6 441 818	31 989 528	62 040 448	28 048 450	22 243 383	2 425 000	3 296 329 ⁸⁾	12 423 670	7
562 000	363 317	—	—	—	—	—	5 260 000	8
—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	5 240 000	28 260 000	935 783	1 864 217	—	—	10
5 827 856	22 602 830	17 510 296	—	—	—	—	—	11
3 254 936	9 281 766	34 135 682	2 005 215	599 715	1 305 000	—	12 841 466	12
266 374	6 562 471	24 740 093	1 534 913	61 612	—	92 937	—	13
3 187 098	12 109 113	53 457 097	8 688 409	5 266 057	—	299 946	2 922 390	14
275 610	8 075 257	12 624 460	1 127 080	32 012 450	1 518 577	336 396	3 600 000	15
9 046 943	10 112 187	40 088 418	2 790 497	4 400 000	9 865 000	—	—	16
—	—	3 400 000	5 366 073	1 122 100	4 478 369	—	—	17
2 912 879	23 869 000	11 221 300	—	1 346 400	10 410 000	—	—	18
2 669 000	1 373 838	2 350 453	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	119 364 837	184 896 668	62 283 000	20
1 324 053	38 275 614 ¹⁰⁾	42 007 982 ¹¹⁾	4 594 813 ¹²⁾	3 000 000	—	¹³⁾ 88 716 007 ¹⁴⁾	¹⁵⁾ 23 420 000	21
—	—	—	—	—	401	47 117	444 599	22
9 783	373 026	—	—	—	—	—	—	23
457 500	22 451 500	29 844 000	2 884 550	4 012 500	5 134 000	5 139 600	224 875	24
42 000 000	216 217 000	359 600 000	88 000 000	75 000 000	166 910 000	282 825 000	123 420 000	25

) Specifikation se 1936 års årsbok tab. 348. Resp. låns nominella belopp och det år de upptogs framgår av tab. 326.
¹⁾ Här ingår 1930 års dollarlån, 317 600 000 mk, och amorteringslånet i finska mark, 42 milj. mk. ²⁾ Här ingår 1932 års I lån med 68 milj. mk och 1932 års II lån med 20 milj. mk. ³⁾ Här ingår 1933 års I lån med 20 milj. mk, 1933 års II lån med 15 milj. mk och 1933 års III lån med 40 milj. mk. ⁴⁾ Här ingår 1934 års I lån med 19 910 000 mk, 1934 års II lån med 135 milj. mk och 1934 års III lån med 12 milj. mk. ⁵⁾ Här ingår 1935 års I lån med 65 milj. mk, 1935 års II lån med 46 milj. mk, 1935 års III lån i svenska kronor med 58 550 000 mk, 1935 års IV lån med 24 milj. mk och 1935 års V lån med 60 milj. mk samt 1935 års reversion i svenska kronor med 29 275 000 mk. ⁶⁾ Här ingår 1936 års I lån med 23 420 000 mk och 1936 års II lån med 100 milj. mk. ⁷⁾ Härav för anskaffning av en isbrytare 4 milj. mk. ⁸⁾ Icke emitterat belopp av 1913 års lån. ⁹⁾ Härav inalles 5 127 982 mk för nybyggnader samt följande lån: 23 880 000 mk åt Helsingfors magasins ab., 2 milj. mk åt Uimahalli oy., 10 milj. mk åt Finlands röda kors och 1 milj. mk åt Anstalten för yrkenas främjande benämnda stiftelse. ¹⁰⁾ Lån åt Finlands röda kors. ¹¹⁾ Lån åt Sandvikens skeppdocka ab. ¹²⁾ För inköp av obligationer, tillhörande 1930 års I lån.

Noter till tab. 310, sid. 341.

¹⁾ Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av lånekostnader såsom tryckning av obligationer o. dyl., i den mån de påförts låneemedel; se tab. 311). ²⁾ Kr. 2 500 000. ³⁾ Amortering 500 000 kr. om året från ²⁾h 1936. ⁴⁾ Konverteringsprovision 358 500 mk icke avdragen. ⁵⁾ Kr. 5 000 000. ⁶⁾ Ursprungliga amorteringsvillkor: 2 500 000 kr. amorteras genom årliga annuiteter under åren 1936—43; 2 500 000 kr. återbetalas år 1943. År 1937 ändrades amorteringsvillkoren så, att av det då återstående beloppet 805 000 kr. amorteras under ettvart av åren 1939—43. ⁷⁾ Ursprungl. 4 s %; konverterat år 1938. ⁸⁾ Amortering 1 200 000 mk två gånger årligen från ²⁾h, 1941. ⁹⁾ Under åren 1937—60. ¹⁰⁾ Kr. 2 000 000. ¹¹⁾ Amortering 100 000 kr. två gånger årligen. ¹²⁾ Under åren 1938—60. ¹³⁾ Kapitalrabatten på den del av lånet, som väntats för inlösen av 1909 års lån, 981 199 mk, icke avdragen. ¹⁴⁾ De till 1913 och 1916 års lån hörande, under år 1937 uppsagda och inlösta obligationerna övertagna av fonden och bokförda som lån åt staden, vilket lån amorteras enligt de ursprungliga lånevillkoren. ¹⁵⁾ Se not 11 å sid. 340. ¹⁶⁾ Kr. 8 800 000. ¹⁷⁾ Amortering 800 000 kr. om året från ¹⁾h 1943. ¹⁸⁾ Kr. 4 700 000. ¹⁹⁾ Lånet återbetalas med 700 000 kr. ¹⁾h 1939, 1 200 000 kr. ¹⁾h 1940, 1 300 000 kr. ¹⁾h 1941 och 1 500 000 kr. ¹⁾h 1942. ²⁰⁾ Kr. 4 840 000. ²¹⁾ Amortering 440 000 kr. om året från ¹⁾h 1943. ²²⁾ Kr. 2 160 000. ²³⁾ Amortering 540 000 kr. om året från ¹⁾h 1939.

312. Kaupungin vakautettu velka vuosina 1885—1937
Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1937

Vuosijalaina År och län	Saldo tammi- kuun 1 p:nä	Kuoletus vuoden kuluessa	Vuoden korko	Saldo joutu- kuun 31 p:nä	Vuosi År	Saldo joutu- kuun 31 p:nä
	Saldo den 1 Januari	Amortering under året	Årets ränta	Saldo den 31 december		Saldo den 31 december
	M k					Mk
1937						
Obligatiolaina	Obligationslån	1)			1885	3 318 370
v. 1909	år 1909 ..	107 893 100	65 149 000	2 245 886	1890	3 870 906
v. 1911	år 1911 ..	170 327 180	3 822 680	7 578 713	1895	8 223 591
v. 1913	år 1913 ..	1 940 320	204 752	91 897	1900	12 655 200
Velkakirjalaina v. 1916 • Lånet mot förskrivningar av år 1916		3 000 000	500 000	150 000	1905	19 757 800
Obligatiolaina	Obligationslån				1910	34 751 420
v. 1917	år 1917 ..	25 623 000	362 000	1 281 150	1915	61 944 061
v. 1930, I	år 1930, I	335 386 000	6 348 000	21 698 430	1920	183 212 942
v. 1933, III	år 1933, III	40 000 000	—	2 100 000	1921	181 609 399
v. 1934, I	år 1934, I	19 055 000	460 000	941 250	1922	219 955 145
v. 1934, II	år 1934, II	131 220 000	2 050 000	7 189 325	1923	218 889 562
v. 1934, III	år 1934, III	10 550 000	800 000	527 500	1924	339 048 429
v. 1935, I	år 1935, I	63 730 000	1 340 000	3 468 300	1925	304 506 811
v. 1935, II	år 1935, II	43 945 000	2 165 000	2 357 438	1926	300 124 053
v. 1935, III	år 1935, III	54 896 480	3 817 460	2 384 449	1927	293 789 075
v. 1935, IV	år 1935, IV	24 000 000	—	1 320 000	1928	285 746 415
v. 1935, V	år 1935, V	60 000 000	1 350 000	3 000 000	1929	277 377 513
Velkakirjalaina v. 1935	Reverslånet av år 1935 ..	23 420 000	5 855 000	863 428	1930	628 288 836
Obligatiolaina	Obligationslån				1931	614 913 832
v. 1936, I	år 1936, I	23 420 000	—	1 053 900	1932	692 468 343
v. 1936, II	år 1936, II	100 000 000	—	5 000 000	1933	750 993 844
v. 1937, I	år 1937, I	—	—	—	1934	805 965 055
Verotasausrahastolaina • Lån ur skatte- utjämningsfonden		—	—	—	1935	850 145 775
Valtiolainoja työväenasuntoja varten Statslån för arbetarbostäder		2 542 479	117 086	79 543	1936	1 241 319 008
Valtiolainoja tuberkulöottisten asuntoja varten • Statslån för bostäder åt tuberkulösa		370 449	11 770	13 700	1937	1 246 966 260
Yhteensä • Summa		1 241 319 008	94 352 748	63 344 909		1 246 966 260

1) Koron alentamisen yhteydessä lunastettiin osa lainasta takaisin. *) Vuosien 1913 ja 1916 lainat lunastettiin verotasausrahas-
ton varoilla.

1) I samband med sänkning av räntan inlöstes en del av lånet. *) Lånen av åren 1913 och 1916 inlöstes med skatteutjäm-
ningsfondens medel.

Muist.: Ulkomaan rahassa maksettavat lainat on vv. 1885—1935 merkitty niiden nimellisarvoon Suomen markkoissa. V:sta 1936 ne on merkitty kurssiin 227 mk. ja dollarilaina (v:n 1930, I) kurssiin 46 mk.

Anm.: I utländskt mynt betalbara obligationer äro åren 1885—1935 upplagna till nominalvärdet i finska mark. Fr. o. m. år 1936 ha de upptagits till nuvärden sålunda, att lånen i pund (åren 1909 och 1911) omräknats enligt kurs 227 mk och dollarlånet (år 1930, I) enligt kurs 46 mk.

313. Kaupungin hoitamat lahjoitusrahastot vuosina 1885—1937 Av staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1937

Vuosi År	Uusia rahastoja ja lahjoituksia Tillkomna fonder och donationer		Rahastojen lisäys kasvaneiden korkojen y. m. kautta Tillväxt av fonderna genom räntor m. m.		Suorituksia rahastojen pääomämäärästä Utbetalningar ur fondernas kapitalbelopp		Pääoma vuoden lopussa Kapitalbelopp vid årets utgång		Vuoden kuluessa kasvaneita korkoja Under året upplupna räntor	
	Mk ja p • Mk och p									
1885	.	.	.	.	.	.	1) 504 042	73	.	.
1890	.	.	.	.	.	.	1) 897 319	16	.	.
1895	.	.	.	.	.	.	1) 1 665 482	94	.	.
1900	80 853	50	20 184	64	700	—	1 908 915	79	.	.
1905	100	—	32 244	51	—	—	2 584 142	46	144 170	70
1910	4 970	93	64 565	90	31 692	39	3 382 965	46	204 198	88
1915	9 394	12	63 933	62	—	—	4 019 012	02	237 834	06
1920	5 006 852	94	147 452	97	—	—	11 671 075	30	694 884	79
1925	303 385	26	273 997	53	—	—	17 568 561	92	1 438 842	83
1930	207 415	30	624 712	07	—	—	21 219 045	46	2 020 534	97
1933	115 804	03	592 726	05	5 000	—	24 030 935	42	2 018 305	47
1934	562 082	—	520 341	94	7 664	—	25 105 695	36	1 785 713	14
1935	115 646	10	465 988	52	5 000	—	25 682 329	98	1 590 847	07
1936	61 228	73	494 612	68	5 000	—	26 233 171	39	1 743 811	60
1937	38 450	70	493 827	15	17 000	—	26 748 449	24	1 718 198	50

1) Kansakoulujohtokunnan hoitamien rahastojen pääomaan sisältyy vuoden vaihteessa kasvanut korko.
1) För de fonder, vilka förvaltades av folkskoldirektionen, ingår den vid årsskiftet upplupna räntan.

314. Suoritukset kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korkovaroista vuosina 1933—37

Ur de av staden förvaltade donationsfondernas räntemedel gjorda utbetalningar åren 1933—37

	1933	1934	1935	1936	1937
	Mk				
Kaupungille köyhäinhoitoa varten • Åt staden för fattigvården	12 228	11 459	10 134	8 986	8 832
sairaanhoidon varten • " " för sjukvården	1 033	968	856	759	746
kansakouluja varten • " " för folkskolorna	13 723	12 860	11 373	10 085	9 913
„Turvikin“, „Turstenin“ ja „Alpin“ kunnossapitoon • „Turvik“, „Tursten“ och „Alpen“	5 974	5 598	4 950	3 042	2 990
Avustuksia: • Understöd åt:					
Varattomille kansakouluoppilaille • Medellösa folkskolelever	1) 23 795	1) 22 327	1) 21 416	1) 17 289	1) 17 044
Varattomille kauppiaanleskille • Medellösa handlandeankor	472	—	637	473	162
Varattomille naisille • Medellösa kvinnor	16 588	14 828	11 677	13 908	12 583
Kainoille köyhille • „Pauvres honteux“	57 358	51 011	53 844	50 742	52 678
Polisi-konstaapeliensa leskille ja lapsille • Polis-konstaplars ankor och barn	14 218	13 217	13 001	12 310	11 343
Turvattomille äideille ja lapsille • Värmlösa mödrar och barn	3 305	3 097	1 500	—	4 050
Köyhille lapsille • Fattiga barn	4 044	4 450	8 000	—	9 000
Muille varattomille • Övriga medellösa	46 843	47 554	48 639	40 491	39 365
Avustuksia ja matka-apurahoja kauppa-apolaisille • Understöd och resebidrag åt handelsbiträden	51 550	45 500	37 000	31 750	34 000
Avustuksia hyväntekeväisyysyhdistyksille: • Understöd åt välgörenhetsföreningar:					
Sokeain ystävät-yhdistys • Föreningen De blindas vänner	110 000	104 000	94 000	84 000	84 000

1) Tähän sisältyy myöskin se osa (3/10) Anna Sinebryhoffin lahjoitusrahaston korkovaroista, joka oli tarkoitettu kansakoulu-oppilaille opintorahoiksi ja palkinnoiksi; nämä korkovarot olivat v. 1937 yhteensä 9 885 mk.

1) Här! ingår även den del (3/10) av räntan å Anna Sinebrychoffs donationsfond, som avsetts för stipendier och premier åt folkskolelever; hela räntan utgjorde år 1937 9 885 mk.

Jatkoa • Fortsättning

	1933	1934	1935	1936	1937
	Mk				
Suomen lastenhoitoyhdistys • Barnavårdsföreningen i Finland	15 952	14 951	13 267	11 786	18 591
• Lasten työkodit* -yhdistys • Föreningen, Arbetshem för barn*	30 903	29 170	28 939	27 141	27 114
Rouvasvänyhdistys • Fruntimmersföreningen	2 479	2 323	2 054	5 974	5 669
Raajarikkoisten avustamisyhdistys • Föreningen för lyttas bistånd	59 327	55 745	49 741	44 454	43 756
Helsingfors ukkokotiyhdistys • Föreningen Gubbhemmet i Helsingfors	11 285	10 534	9 241	8 121	7 970
Mariayhdistys • Mariaföreningen	3 437	3 221	2 848	2 526	2 483
Maitopisarayhdistys • Föreningen Mjölkdroppen	413	387	—	342	304
Toipumakoti-yhdistys • Föreningen Konvalescenthem	1 239	1 161	1 027	911	895
Pelastusarmeijalle • Åt frälsningsarmén	—	—	2 156	10 451	5 978
Kaupunkilähetyskelle • Åt stadsmissonen	1 041	976	863	4 917	4 631
Hyvösen lastenkodin ylläpito • Underhåll av Hyvöns barn- hem	185 000	160 000	209 044	198 888	198 658
Opintomatkarahoja • Resestipendier	15 000	13 000	8 000	12 000	3 500
Opintorahoja ja palkintoja koululaisille • Stipendier och pre- mier åt skolelever	1)42 325	1)39 715	1)37 189	1)33 839	1)33 577
Myötäjaisiä ja myötäjaiskirjojen korkoja ent. kansakoululai- sille • Hemgiftsbelopp och räntor å hemgiftsbrev åt forna folkskolelever	21 298	31 296	35 580	23 035	27 829
Lasten kesäfiirtoloiden ylläpito • Underhåll av sommarkolo- nier för barn	19 229	21 715	27 930	27 148	26 765
Säätiölle „Pro Helsingfors” • Åt stiftelsen „Pro Helsingfors”	82 622	77 426	68 471	60 718	59 679
Soitto-, sävellys- ja laulutaiteen edistämiseksi • För främjande av musik, komposition och sångkonst	130 000	123 000	110 000	58 000	108 800
Maalaus- ja kuvanveistotaiteen edistämiseksi • För främjande av måleri och skulptur	130 000	123 000	110 000	98 000	96 800
Kirjallisuuden edistämiseksi • För främjande av litteratur	130 000	123 000	110 000	98 000	96 800
Muihin tarkoituksiin • För övriga ändamål	18 570	20 955	17 260	9 303	33 999
Menoja kiinteistöistä ja asunto-osakkeista • Utgifter för fas- tigheter och bostadsaktier	146 467	95 892	108 533	96 527	108 680
Legaatteja ja eläkkeitä y. m. • Legat och pensioner m. m.	36 574	34 434	31 719	34 759	34 702
Yhteensä • Summa	1 444 292	1 318 770	1 300 889	1 140 675	1 233 886

1) Vrt. tämän taulun alav. edell. siv. • 1) Jfr noten för denna tab. å föreg. sida.

315. Stadion-säätiön talous vuosina 1928—37 Stadionstiftelsens finanser åren 1928—37

Vuosi År	Tulot • Inkomster					Menot Utgifter	Ylijäämä Överskott	Omaisuus vuoden lopussa Tillgångar vid årets utgång
	Stadion- tavara- merkeistä Av Stadion- varumärken	Valtion ja raha-arpa- jalas- varoista Av stadens och penninglotte- riets medel	Lahjoitukset Gåvor och donationer	Korkoja Räntor	Yhteensä Summa			
	Mk							
1928	—	—	—	1 113	1 113	8 343	— 7 230	— 7 230
1929	153 809	2 275 000	60 546	105 960	2 595 315	119 497	2 475 818	2 468 588
1930	843 648	1 201 450	52 010	300 684	2 397 792	174 251	2 223 541	4 692 129
1931	960 311	1 200 000	51 682	469 514	2 681 507	204 829	2 476 678	7 168 807
1932	742 067	275 000	51 217	631 078	1 699 362	194 801	1 504 561	8 673 368
1933	506 214	200 000	59 229	661 571	1 427 014	496 208	930 806	9 604 174
1934	451 904	200 000	—	550 292	1 202 196	272 367	929 829	10 534 003
1935	445 168	150 000	—	438 288	1 033 456	194 708	838 748	11 372 751
1936	411 897	—	—	247 659	659 556	166 544	493 012	11 865 763
1937	418 241	1 500 000	111 430	25 446	2 055 117	160 125	1 894 992	13 760 755

Muist.: Valtion varatyömäärärahasta myönnettiin sitäpaitsi rakennustöitä varten v. 1934 2 717 111:35 mk, v. 1935 282 888:65 mk ja v. 1937 1 500 000 mk sekä kaupungin määrärahasta yleisiä varatöitä varten, tie- ja johtotöihin v. 1934 3 092 288 mk.

Ann.: Ur statens reservarbetsanslag anvisades dessutom för byggnadsarbeten år 1934 2 717 111:35 mk, år 1935 282 888:65 mk och år 1937 1 500 000 mk samt ur stadens anslag för allmänna reservarbeten för väg- och ledningsarbeten år 1934 3 092 288 mk.

316. Kaupungin omat rahastot vuosina 1932—37 Stadens egna fonder åren 1932—37

	Käyttö- rahasto	Verotasaus- rahasto	Autovakuu- tusrahasto ¹⁾	Yleishyöd. rakennustoi- minnan edis- tämislaina- rahasto	Kulosaaren siltarahasto	Kaikki rahastot
	Kassaförlags- fonden	Skatte- utjämnings- fonden	Automobil- försäkrings- fond ¹⁾	Lånefonden för främj. av allmännyttig byggnads- verksamhet	Brändö brofond	Samtliga fonder
Mk ja p • Mk och p						
1937						
Pääoma vuoden alussa • Kapital vid årets början	30 000 000	15 776 433	35 650 598	05 9 397 250	2 451 477	10 58 275 758
Pääoman lisäys • Kapitalökning Korkvaroja • Räntemedel ..	—	1 507 686	05 40 266	70 —	—	— 1 547 952
Siirtoja • Överföringar	30 000 000	15 000 000	— 237 467	70 1 000 000	1 673 038	25 47 910 505
Pääoman vähennys • Kapital- minskning	—	145 225	45 16 923	15 —	—	— 162 148
Pääoma vuoden päättyessä Kapital vid årets utgång	60 000 000	32 138 893	95 911 409	30 10 397 250	4 124 515	35 107 572 068
Siitä sijoitettu • Därav placerat i Kaupunginkassaan • Stadskassan ..	60 000 000	13 535 975	95 48 284	30 590 301	99 4 124 515	35 78 299 077
Obligationeihin • Obligationer	—	18 602 918	— 863 125	— —	— —	— 19 466 043
Kiinnityslainoihin • Inteckningslån ..	—	—	— —	— 9 806 948	01 —	— 9 806 948
31/12 1936	30 000 000	15 776 433	35 650 598	05 9 397 250	2 451 477	10 58 275 758
" 1935	15 000 000	5 130 028	40 411 053	— 9 397 250	2 233 191	75 32 171 523
" 1934	—	—	— 126 116	50 9 397 250	1 247 218	45 10 770 584
" 1933	—	—	— 63 963	90 9 397 250	634 021	95 10 095 235
" 1932	—	—	— —	— 9 397 250	—	— 9 397 250

¹⁾ Vu. 1933—34 kirjattu erikoistilille; rahasto perustettu vasta v. 1935.

¹⁾ Åren 1933—34 bokförd å separatkonto; fonden grundad först år 1935.

Alaviltoja taul. 317. ¹⁾ Kööpenhaminan (Frederiksberg ja Gjentofte mukaan.) osalta tarkoitavat väkilukutiedot todellista läsnäolevaa väestöä, Tukholman henkikirjoitettua, Osion kaupungista kotolain olevaa, Helsingin kirkonkirjoissa ja siviilirekisterissä olevaa ja Göteborgin kirkonkirjoissa olevaa (olkeudellista) väestöä. Helsingin siviilirekisteriin kuuluvat kaikki ne, joita ei ole otettu kirkonkirjoihin, viime-
mainittujen käsittäessä kaikki paikallisten seurakuntien jäsenet, katsomatta siihen, asuvatko he seurakuntien alueilla tai niiden ulkopuolella, jonka tähden joukko kaupungin ulkopuolella asuvia on rekisteröity Helsingissä. Tästä samoin kuin siitä seikasta, että poismuuttaneista henkilöistä olevat tiedot ovat epätäydelliset, aiheutuu, että siten saatu Helsingin väkiluku on liian suuri. Tämä on huomattava arvostellessa seuraavissa tauluissa olevia mainittua kaupunkia koskevia suhdelukuja. ²⁾ Brännkyrka (ja Enskede) sekä Bromma, jotka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä tammik. 1913 ja 1 p:nä tammik. 1916 (edell. 25 216 ja jälkimm. 6 212 asuk.), mukaan. ³⁾ Mukaan. se osa Nacka-nimistä kuntaa, joka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä tammik. 1930 (488 asuk.). ⁴⁾ Pasila, joka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä toukok. 1912 (n. 2 500 asuk.), mukaan. ⁵⁾ Ruskeasu ja Uusipelto, jotka liitettiin kaupunkiin 31 p:nä jouluk. 1925 (79 asuk.), mukaan. ⁶⁾ Örgryte, joka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä tammik. 1922 (22 300 asuk.), mukaan. ⁷⁾ Ne osat Partille, Angered ja Nya varvet-nimisiä kuntia (854, 14 ja 373 asuk.), jotka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä tammik. 1928, 1930 ja 1931, mukaan. ⁸⁾ Santahamina, joka liitettiin kaupunkiin tammik. 1 p:nä 1936 (65 asuk.), mukaan. ⁹⁾ Ennakkotietoja.

Noter till tab. 317. ¹⁾ För Köpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gjentofte) avse folkmängdssiffrorna den faktiskt tillstådesvarande befolkningen, för Stockholm den mantalsskrivna, för Oslo den hemmahörande, för Helsingfors den kyrkskrivna jämte den i civilregistret upptagna befolkningen och för Göteborg den kyrkskrivna (rättsliga) befolkningen. Civilregistret i Helsingfors omfattar alla, som icke äro upptagna i kyrkböckerna, under det dessa senare innefatta medlemmar av de lokala församlingarna, utan hänsyn tagen till om de bo inom eller utanför församlingarnas områden, varigenom en del utanför staden boende personer blir registrerade i Helsingfors. Detta förhållande i förening med bristfälliga uppgifter rörande avvittade personer gör, att den sålunda beräknade folkmängdssiffran för Helsingfors blir för hög. Detta förhållande bör också beaktas vid bedömandet av de i följande tabeller för nämnda stad angivna relativtal. ²⁾ Inkl. Brännkyrka (jämte Enskede) och Bromma, som inkorporerades resp. den 1 jan. 1913 och 1 jan. 1916 (resp. 25 216 och 6 212 inv.). ³⁾ Inkl. den del av Nacka, som inkorporerades den 1 jan. 1930 (488 inv.). ⁴⁾ Inkl. Böle, som inkorporerades den 1 maj 1912 (c. 2 500 inv.). ⁵⁾ Inkl. Brunakärr och Nyåker, som inkorporerades den 31 dec. 1925 (79 inv.). ⁶⁾ Inkl. Örgryte, som inkorporerades den 1 jan. 1922 (22 300 inv.). ⁷⁾ Inkl. de delar av Partille (854 inv.), Angered (14 inv.) och Nya varvet (373 inv.), som inkorporerades resp. den 1 jan. 1928, 1930 och 1931. ⁸⁾ Inkl. Sandhamn, som inkorporerades den 1 jan. 1936 (65 inv.). ⁹⁾ Preliminära uppgifter.

Muist. taul. 317: Kaupunkien pinta-ala (maata) oli tammik. 1 p:nä 1937: Kööpenhamina (Frederiksberg ja Gjentofte mukaanluettuina) 10 730, Tukholma 13 708, Oslo 1 653, Helsinki 2 931 ja Göteborg 8 247 ha.

Anm. till tab. 317: De fem städernas landareal var den 1 januari 1937: Köpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gjentofte) 10 730, Stockholm 13 708, Oslo 1 653, Helsingfors 2 931 och Göteborg 8 247 ha.

Pohjoismaiden osasto
Nordiska avdelningen

317. Väkiluku ja sen muutokset vuosina 1911—38
Folkmängden och dess förändringar åren 1911—38

	Väkiluku Folkmängd (1/1)	Väestön- lisäys Folkökning	Siitä • Därav		Vuotuinen väestönlisäys Ärlig folkökning ‰		
			Syntyneiden enemmyys Natlivets- överskott	Muutto- voitto Inflyttnings- överskott	Kaikkiaan Inalles	Syntyneiden enemmyys Natlivets- överskott	Muutto- voitto Inflyttnings- överskott
Köpenhamina • Köpenhamn							
1911	583 287	52 451	26 064	26 387	1.8	0.9	0.9
1916	635 738	64 510	23 076	41 434	2.0	0.7	1.3
1921	700 248	32 521	24 879	7 642	0.9	0.7	0.2
1926	732 769	40 638	13 027	27 611	1.1	0.3	0.8
1931	773 407	72 193	10 918	61 275	1.9	0.3	1.6
1936	845 600	14 562	3 241	11 321	1.7	0.4	1.3
1937	860 162	14 338	4 108	10 230	1.7	0.5	1.2
1938 ⁹⁾	874 500						
Tukholma • Stockholm							
1911	343 832						
1916	398 639	2) 54 807	11 469	2) 43 338	2) 3.0	0.6	2) 2.4
1921	419 788	21 149	3 824	17 325	1.0	0.2	0.8
1926	442 528	22 740	4 166	18 574	1.1	0.2	0.9
1931	5) 502 203	3) 59 675	-1 733	3) 61 408	3) 2.6	-0.1	3) 2.7
1936	533 884	31 681	-1 477	33 158	1.3	-0.0	1.3
1937	543 785	9 901	9) 63	9) 9 838	9) 1.9	0.0	1.9
1938	556 954	13 169	9) 125	9) 13 044	9) 2.4	0.0	2.4
Oslo							
1911	244 424						
1916	254 775	10 351	10 685	- 334	0.8	0.8	-0.0
1921	260 922	6 147	6 634	- 487	0.5	0.5	-0.0
1926	255 558	- 5 364	2 722	- 8 086	-0.4	0.2	-0.6
1931	256 585	1 027	- 2 570	3 597	0.1	-0.2	0.3
1936	269 204	12 619	- 3 185	15 804	1.1	-0.2	1.3
1937	272 496	3 292	- 605	3 897	1.2	-0.2	1.4
1938	9) 275 000	2 504	- 482	2 986	0.9	-0.2	1.1
Helsinki • Helsingfors							
1911	147 218						
1916	4) 178 986	4) 31 768	6 176	4) 25 592	4) 4.3	0.8	4) 3.5
1921	197 848	18 862	- 742	19 604	2.1	-0.1	2.2
1926	5) 212 909	5) 15 061	2 417	5) 12 644	5) 1.5	0.2	5) 1.3
1931	243 560	30 651	- 155	30 806	2.9	-0.0	2.9
1936	277 771	34 211	- 847	35 058	2.8	-0.1	2.9
1937	283 598	5) 5 827	- 324	5) 6 151	5) 2.1	-0.1	5) 2.2
1938	293 237	9 639	57	9 582	3.4	0.0	3.4
Göteborg							
1911	167 809						
1916	186 365	18 556	9 441	9 115	2.2	1.1	1.1
1921	202 328	15 963	7 834	8 129	1.7	0.8	0.9
1926	6) 231 007	8) 28 679	8 411	6) 20 268	6) 2.8	0.8	6) 2.0
1931	7) 243 787	7) 12 780	3 979	7) 8 801	7) 1.1	0.3	7) 0.8
1936	258 345	14 558	2 699	11 859	1.2	0.2	1.0
1937	262 676	4 331	9) 768	9) 3 563	9) 1.7	0.3	1.4
1938	269 581	6 905	9) 958	9) 5 947	9) 2.6	0.4	2.2

Alavillat ovat siv. 347 • Noterna återfinnas å sid. 347.

Tauluissa 317—336 julkaistut tiedot Kööpenhaminasta tarkoittavat, ellei muuta ole ilmoitettu, Kööpenhaminan, Frederiksbergin ja Gjentofte kuntia.

De i tabb. 317—336 meddelade uppgifterna för Köpenhamn avse, där annat ej säges, kommunerna Köpenhamn, Frederiksberg och Gjentofte.

318. Väestö siviilisäädyn mukaan vuosina 1920—35
Befolkningen efter civilstånd åren 1920—35

	Väkiluku ¹⁾ Folk- mängd ¹⁾	1 000 asukkaasta oli • Av 1 000 invånare voro				
		Naimat- tomia Ogiltä	Nainjeita Giltä	Leskiä Änklingar o. änkor	Eronneita Fränskilda	
Kööpenhamina • Köpenhamn						
1/2 1921 {	Miehiä • Män	318 286	552	407	30	11
	Naisia • Kvinnor	382 324	548	343	92	17
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>700 610</i>	<i>550</i>	<i>372</i>	<i>64</i>	<i>14</i>
5/11 1930 {	Miehiä • Män	348 706	497	447	32	24
	Naisia • Kvinnor	422 462	507	372	89	32
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>771 168</i>	<i>503</i>	<i>406</i>	<i>63</i>	<i>28</i>
5/11 1935 {	Miehiä • Män	384 804	471	471	31	27
	Naisia • Kvinnor	458 364	479	398	87	36
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>843 168</i>	<i>475</i>	<i>431</i>	<i>62</i>	<i>32</i>
Tukholma • Stockholm						
31/12 1920 {	Miehiä • Män	187 252	608	362	24	6
	Naisia • Kvinnor	232 536	609	297	82	12
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>419 788</i>	<i>608</i>	<i>326</i>	<i>56</i>	<i>10</i>
31/12 1930 {	Miehiä • Män	223 852	535	420	30	15
	Naisia • Kvinnor	278 351	564	337	78	21
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>502 203</i>	<i>551</i>	<i>374</i>	<i>57</i>	<i>18</i>
31/12 1935 {	Miehiä • Män	237 486	498	452	30	20
	Naisia • Kvinnor	296 750	531	363	79	27
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>534 236</i>	<i>516</i>	<i>403</i>	<i>57</i>	<i>24</i>
Oslo						
1/12 1920 {	Miehiä • Män	118 372	607	347	35	11
	Naisia • Kvinnor	142 548	617	284	86	13
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>260 920</i>	<i>612</i>	<i>313</i>	<i>63</i>	<i>12</i>
1/12 1930 {	Miehiä • Män	112 577	557	386	38	19
	Naisia • Kvinnor	140 547	579	306	92	23
	<i>Kaikki • Samtliga</i> ²⁾	<i>253 124</i>	<i>569</i>	<i>342</i>	<i>68</i>	<i>21</i>
1/12 1935 {	Miehiä • Män	120 488	524	415	38	23
	Naisia • Kvinnor	148 478	550	333	90	27
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>268 966</i>	<i>538</i>	<i>370</i>	<i>67</i>	<i>25</i>
Helsinki • Helsingfors						
8/12 1920 {	Miehiä • Män	68 575	616	356	23	5
	Naisia • Kvinnor	92 346	635	267	91	7
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>160 921</i>	<i>627</i>	<i>305</i>	<i>62</i>	<i>6</i>
27/11 1930 {	Miehiä • Män	93 200	568	401	23	8
	Naisia • Kvinnor	126 642	591	299	97	13
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>219 842</i>	<i>581</i>	<i>342</i>	<i>66</i>	<i>11</i>
Göteborg						
31/12 1920 {	Miehiä • Män	96 169	635	332	29	4
	Naisia • Kvinnor	106 159	622	302	71	5
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>202 328</i>	<i>629</i>	<i>316</i>	<i>51</i>	<i>4</i>
31/12 1930 {	Miehiä • Män	³⁾ 114 719	576	385	31	8
	Naisia • Kvinnor	³⁾ 129 068	578	343	68	11
	<i>Kaikki • Samtliga</i> ³⁾	<i>243 787</i>	<i>577</i>	<i>363</i>	<i>50</i>	<i>10</i>
31/12 1935 {	Miehiä • Män	121 739	540	419	30	11
	Naisia • Kvinnor	136 606	544	374	67	15
	<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>258 345</i>	<i>542</i>	<i>395</i>	<i>49</i>	<i>14</i>

319. Väestö iän mukaan vuosina 1910—35
Befolkningen efter ålder åren 1910—35

	Väkiluku ¹⁾ Folk- mängd ¹⁾	1 000 asukkaasta oli • Av 1 000 invånare voro i åldern						
		0—5	5—15	15—20	20—40	40—60	60—80	80—
		vuotialta • år						
Kööpenhamina • Köpenhamn								
1/2 1911	584 089	99	179	82	346	207	80	7
1/2 1921	700 610	83	159	85	359	217	90	7
5/11 1930	771 168	63	143	78	366	240	102	8
5/11 1935	843 168	59	126	76	378	248	105	8
Siitä • Därav								
Miehiä • Män	384 804	66	138	77	376	244	93	6
Naisia • Kvinnor	458 364	53	116	75	381	250	114	11
Tukholma • Stockholm								
31/12 1910	343 832	86	130	82	401	213	81	7
31/12 1920	419 788	62	138	79	396	225	92	8
31/12 1930	502 203	45	107	78	403	259	100	8
31/12 1935	534 236	46	94	66	401	280	105	8
Siitä • Därav								
Miehiä • Män	237 486	52	108	70	391	285	89	5
Naisia • Kvinnor	296 750	40	83	64	409	276	117	11
Oslo								
1/2 1910	240 178	106	207	101	321	189	69	7
1/12 1920	260 920	72	150	104	374	206	87	7
1/12 1930	256 353	41	126	84	399	233	107	10
1/12 1935	268 966	36	100	78	413	252	111	10
Siitä • Därav								
Miehiä • Män	120 488	41	112	83	412	249	96	7
Naisia • Kvinnor	148 478	32	90	73	413	255	124	13
Helsinki • Helsingfors								
7/12 1910	136 497	102	158	104	417	168	48	3
8/12 1920	160 921	62	163	99	419	196	58	3
27/11 1930	219 842	54	114	93	451	220	64	4
Siitä • Därav								
Miehiä • Män	93 200	65	134	93	449	209	48	2
Naisia • Kvinnor	126 642	47	99	93	452	228	76	5
Göteborg								
31/12 1910	167 809	114	179	85	345	190	80	7
31/12 1920	202 328	93	174	86	362	195	83	7
31/12 1930	243 414	62	154	86	366	233	91	8
31/12 1935	258 345	57	132	82	373	254	94	8
Siitä • Därav								
Miehiä • Män	121 739	61	141	84	367	258	83	6
Naisia • Kvinnor	136 606	53	123	80	379	251	103	11

¹⁾ Ks. taulun 317 alav. 1.

²⁾ Se noten 1 till tab. 317.

Alav. taul. 318.

¹⁾ Ks. taulun 317 alav. 1. ²⁾ Luvut on laskenut Norjan tilastollinen keskuustoimisto valtion yleisten väestölaskentain mukaisesti. ³⁾ Mukaanl. Nya varvet-niminen kunta, joka liitettiin kaupunkiin 1 p:nä tammik. 1931.

Noter till tab. 318.

¹⁾ Se noten 1 till tab. 317. ²⁾ Siffrorna beräknade av Norges statistiska centralbyrå i enlighet med statens allmänna folkräkningar. ³⁾ Inkl. Nya varvet, som inkorporerades den 1 jan. 1931.

Muist. taul. 318: Asumuserossa olevat on Kööpenhaminassa ja Oslossa laskettu eronneisiin, Tukholmassa ja Göteborgissa naimisissa oleviin; Suomessa ei asumuseroa ole olemassa.

Anm. till tab. 318: De hemskilda äro för Köpenhamn och Oslo inräknade bland fränskilda, för Stockholm och Göteborg bland gifta; i Finland förekommer ej hemskillnad.

320. Avioliitot, avioerot, syntyneet ja kuolleet vuosina 1901—37
Äktenskap, skilsmässor, födda och döda åren 1901—37

	Keski- väkiluku Medel- folk- mängd	Keskimäärin vuotta kohden Medeltal per år						Vuosittain 1 000 asukasta kohden Årligen på 1 000 invånare					100 eläv. synt. oli avioliit. ulkopuol. Av 100 lev. födda voro utom äktensk.	100 synt. kohden Döddöda på 100 födda	Kuoleena syntyä. 100 synt. kohden Döddöda på 100 födda	100 eläv. synt. oli avioliit. ulkopuol. Av 100 lev. födda voro utom äktensk.	
		Vihki- mislä Äkten- skap	Avio- eroja Skilsmäs- sor	Asu- mus- eroja Hem- skillina- der	Elävä- nä syn- tynettä Levande födda	Siltä avioliit- ton ulko- puolella Därv utom äk- tenskap	Kuol- leena synty- neitä Dödfödda	Kuol- leita Döda	Vihki- mislä Äkten- skap	Avio- eroja Skilsmäs- sor	Asu- mus- eroja Hem- skillina- der	Elä- vänä synty- neitä Levan- de födda					Kuol- leita Döda
Kööpenhamina Köpenhamn																	
1901—10.....	535 230	4 470	.	2) 534	14 458	.	361	8 140	8.4	.	2) 1.04	27.0	15.2	2.44	.	.	
1911—20.....	638 850	6 027	.	2) 859	13 712	3) 3 196	365	8 797	9.4	.	2) 1.41	21.5	13.8	2.59	2) 22.9	.	
1921—25.....	718 280	7 191	969	2) 1 165	13 447	2 859	339	8 471	10.0	1.85	2) 1.71	18.7	11.8	2.46	21.3	.	
1926—30.....	750 460	6 943	1 267	2) 1 465	11 601	2 363	293	8 995	9.3	1.69	2) 1.95	15.5	12.0	2.46	20.4	.	
1931—35.....	807 701	8 691	1 558	1 830	11 832	2 124	285	9 648	10.8	1.93	2) 2.27	14.6	11.9	2.35	17.9	.	
1935.....	838 150	9 732	1 703	2 110	12 816	2 051	333	10 359	11.6	2.03	2.52	15.3	12.4	2.53	16.0	.	
1936.....	852 902	9 897	1 807	2 158	13 352	1 994	345	10 111	11.6	2.12	2.53	15.7	11.9	2.52	14.9	.	
1937 1).....	867 334	10 064	1 871	2 204	14 435	2 236	390	10 327	11.6	2.16	2.54	16.6	11.9	2.63	15.5	.	
Tukholma Stockholm																	
1901—10.....	323 574	2 818	161	.	7 784	2 618	234	5 082	8.7	0.50	.	24.1	15.7	2.92	33.6	.	
1911—20.....	390 055	3 547	275	3) 168	6 959	2 263	175	5 429	9.1	0.71	3) 0.41	17.8	13.9	2.45	32.5	.	
1921—25.....	429 336	3 949	464	566	5 762	1 592	141	4 929	9.2	1.08	1.26	13.4	11.5	2.39	27.6	.	
1926—30.....	470 185	4 750	604	566	5 144	1 351	145	5 491	10.1	1.28	1.26	10.9	11.7	2.74	26.3	.	
1931—35.....	519 948	5 529	813	899	5 468	1 082	151	5 763	10.6	1.56	1.73	10.5	11.1	2.69	19.8	.	
1935.....	529 955	6 112	895	1 010	5 491	893	151	5 779	11.5	1.69	1.91	10.4	10.9	2.68	16.3	.	
1936 1).....	538 834	6 594	922	.	6 052	848	159	5 989	12.2	1.71	.	11.2	11.1	2.56	14.0	.	
1937 1).....	550 370	6 925	1 014	.	6 331	883	163	6 206	12.6	1.84	.	11.5	11.3	2.51	13.9	.	
Oslo																	
1901—10.....	229 526	2 266	106	90	6 365	848	196	3 303	9.9	0.46	0.39	27.8	14.4	3.02	13.3	.	
1911—20.....	254 304	3 166	230	244	5 032	703	171	3 300	12.5	0.90	0.96	19.8	13.0	3.31	13.9	.	
1921—25.....	258 477	2 939	278	366	3 458	388	118	2 914	11.4	1.08	1.42	13.4	11.3	3.30	11.2	.	
1926—30.....	253 994	2 807	335	193	2 323	217	87	2 837	11.1	1.32	0.76	9.1	11.2	3.63	9.3	.	
1931—35.....	262 189	2 889	364	377	2 140	186	58	2 777	11.0	1.39	1.44	8.2	10.6	2.64	8.7	.	
1935.....	267 774	3 140	375	379	2 138	186	61	2 938	11.7	1.40	1.42	8.0	11.0	2.77	8.7	.	
1936.....	270 850	3 708	428	399	2 285	180	47	2 890	13.7	1.58	1.47	8.4	10.7	2.02	7.9	.	
1937.....	273 748	3 690	447	413	2 425	172	62	2 907	13.5	1.63	1.51	8.9	10.6	2.49	7.1	.	
Helsinki Helsingfors																	
1901—10.....	117 915	1 065	31	—	3 224	528	77	1 891	9.0	0.26	—	27.3	16.0	2.33	16.4	.	
1911—20.....	176 920	1 540	81	—	3 083	522	57	2 540	8.7	0.46	—	17.4	14.4	1.82	16.9	.	
1921—25.....	204 313	1 918	162	—	2 610	261	29	2 126	9.4	0.79	—	12.8	10.4	1.10	10.0	.	
1926—30.....	226 750	2 296	225	—	2 652	237	26	2 683	10.1	0.99	—	11.7	11.8	0.97	8.9	.	
1931—35.....	265 583	2 462	356	—	2 575	257	17	2 744	9.3	1.34	—	9.7	10.3	0.66	10.0	.	
1935.....	275 099	2 774	451	—	2 580	200	20	2 594	10.1	1.64	—	9.4	9.4	0.77	7.8	.	
1936.....	280 685	3 142	389	—	2 759	241	11	3 083	11.2	1.39	—	9.8	11.0	0.40	8.7	.	
1937.....	288 418	3 484	.	—	3 145	263	13	3 088	12.1	.	—	10.9	10.7	0.41	8.4	.	
Göteborg																	
1901—10.....	147 908	1 124	27	.	4 191	773	98	2 280	7.6	0.18	.	28.3	15.4	2.28	18.4	.	
1911—20.....	186 195	1 461	68	.	4 291	859	104	2 563	7.8	0.37	.	23.0	13.8	2.37	20.0	.	
1921—25.....	223 888	1 804	112	118	4 091	737	90	2 409	8.1	0.50	0.53	18.3	10.8	2.15	18.0	.	
1926—30.....	235 770	1 988	186	222	3 240	629	79	2 444	8.4	0.79	0.94	13.7	10.4	2.38	19.4	.	
1931—35.....	251 639	2 322	214	290	3 114	504	74	2 574	9.2	0.85	1.16	12.4	10.2	2.32	16.2	.	
1935.....	256 866	2 670	239	346	3 143	458	66	2 644	10.5	0.93	1.35	12.2	10.3	2.06	14.6	.	
1936 1).....	260 511	2 795	283	328	3 359	422	82	2 591	10.7	1.09	1.26	12.9	9.9	2.38	12.6	.	
1937 1).....	266 129	2 986	.	.	3 642	463	82	2 684	11.2	.	.	13.7	10.1	2.20	12.7	.	

1) Ennakkotietoja. 2) Luvut tarkoitettavat ainoastaan Kööpenhaminaa ja Frederiksbergiä. 3) Tiedot kohdistuvat vain vuosiin 1916—20.
4) Prelliminära uppgifter. 5) Siffrorna avse endast Köpenhamn och Frederiksberg. 6) Uppgifterna hänföra sig blott till åren 1916—20.

Muist.: Ks. taulun 317 alav. 1.
Anm.: Se noten 1 till tab. 317.

321. Väestö elinkeinoryhmittäin vuonna 1930 Befolkningen efter näringsgrupper år 1930

Elinkeino-ryhmät Näringsgrupper	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo ¹⁾		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia ²⁾ Kvinnor ³⁾	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
	Maatalous, puutarhanhoito, metsä- talous ja kalastus • Lantbruk, trädgårdsskötsel, skogsbruk och fiske	4 152	2 477	2 752	2 015	1 032	128	746	646	1 362	886
Käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri	156 202	144 964	100 986	86 571	34 712	15 428	36 729	36 223	54 631	51 309
Kauppa ja pankkiliike • Handel och bankrörelse	71 301	78 218	46 389	70 328	20 581	18 836	12 863	25 072	42 615	43 319
Liikenne • Transportväsen	41 758	36 286	29 280	23 255	14 515	1 249	13 161	10 979		
Julkinen toiminta ja vapaat ammatit • Offentlig verksamhet och fria yrken	39 076	42 626	27 068	31 961	7 886	6 630	13 210	17 391	7 775	10 352
Kotitaloustyö • Husligt arbete	5 576	51 962	1 553	32 437	118	60 625	158	12 747	601	9 609
Muut ammatit • Övriga yrken	7 046	9 957	5 604	16 227	4) 745	4) 68	6 707	11 333	7 560	13 395
Henkilöt ilman ammattia • Per- soner utan yrke	23 595	55 972	10 210	15 577	11 502	16 240	9 626	12 251		
Yhteensä • Summa	348 706	422 462	223 842	278 371	91 091	119 204	93 200	126 642	114 544	128 870
Siitä • Därav										
Huoltajia ⁵⁾ • Försörjare ⁶⁾	254 986	177 276	176 790	154 392	.	.	70 877	71 420	84 311	56 934
Huollettuja • Försörjda	93 720	245 186	47 052	123 979	.	.	22 323	55 222	30 233	71 936

¹⁾ Luvut tarkoittavat ainoastaan 15 vuotta vanhempia. ²⁾ Oslossa perheenemäntä ei ole ryhmitetty miehen ammatin mukaan, vaan heidät on laskettu ryhmään »kotitaloustyö». ³⁾ Näistä 37 940 perheenemäntä. ⁴⁾ Ammatti tuntematon. ⁵⁾ Kööpenhaminassa huoltajalla tarkoitetaan kaikkia 14 vuotta vanhempia henkilöitä — lukuunottamatta naimisissa olevia naisia — huolimatta siitä, ovatko he perheenhuoltajia, asuvatko he yksinään vai kuuluvatko he perheeseen perheenjäseninä, asukkeina vai eläkkeennauttijoina. Huoltajana on pidetty myös kotona olevia täyskasvuisia lapsia, jos he ikänsä, asemansa ja tulojensa puolesta voisivat huolehtia itsestään muuallakin asuen. Tukholmassa, Helsingissä ja Göteborgissa kaikki mies- ja naispuoliset ammatinharjoittajat on laskettu huoltajiksi ja ilman ammattia olevat perheenjäsenet huollettaviksi.

⁶⁾ Siffrorna omfatta endast personer över 15 år. ⁷⁾ Husmödrarna äro i Oslo icke upptagna under mennens yrke utan under »husligt arbete». ⁸⁾ Därav 37 940 husmödrar. ⁹⁾ Icke angivet yrke. ¹⁰⁾ Till försörjare räknas i Köpenhamn alla personer över 14 år utom gifta kvinnor, vare sig de äro familjeförsörjare, bo ensamma eller äro upptagna i en familj som medlemmar, inneboende eller pensionärer, ävensom hemmavarande vuxna barn, de sistnämnda dock endast under förutsättning att de efter ålder, ställning och inkomst böra anses kunna försörja sig själva, även om de bodde annorstädes. 1 Stockholm, Helsingfors och Göteborg räknas samtliga manliga och kvinnliga yrkesutövare som försörjare och som försörjda familjemedlemmar utan yrke.

322. Kuolleisuus eri ikäryhmissä vuosina 1920—21 ja 1930—31, keskimäärin vuosittain, 0/00

Dödligheten inom olika åldersgrupper åren 1920—21 och 1930—31, årsmedeltal, 0/00

Ikä, vuotta • Ålder, år	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo	Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1920— 21 ¹⁾	1930— 31	1920— 21	1930— 31	1930— 31 ²⁾	1920— 21	1930— 31	1920— 21	1930— 31
	0—5	26.7	21.6	22.5	14.6	12.5	26.1	17.9	22.4	13.2
5—15	2.1	1.7	2.8	1.7	1.2	3.2	2.0	2.4	1.8
15—20	3.6	2.3	3.4	3.2	3.1	3.4	3.8	3.9	3.1
20—60	7.8	6.3	7.1	6.4	6.4	8.7	8.8	6.7	6.2
60—	56.6	59.8	53.4	57.4	50.1	44.3	56.9	53.8	59.1
Kaikki ikäryhmät • Samtl. åldersgrupper	12.9	12.2	11.8	11.5	10.8	10.6	11.3	11.5	10.9
Siitä • Därav									
Miehiä • Män	13.8	12.6	12.8	12.1	11.4	11.8	12.8	11.8	10.8
Naisia • Kvinnor	12.8	11.8	11.4	11.1	10.4	9.8	10.1	11.3	11.0
Indeksiluvut • Indexstal (Kööpenhamina/Köpenhamn=100) ³⁾	100.0	100.0	92.8	94.8	87.9	96.0	110.3	90.7	95.1

¹⁾ Ainoastaan Kööpenhamina ja Frederiksberg. ²⁾ Vuotta 1920—21 ei ole tietoja kaupungista kotoisin olleista kuolleista. ³⁾ Lasketuna edellyttäen, että väestö kussakin viidessä kaupungissa, kumpanakin ajanjaksona, jakautui eri ikäluokkiin samalla tavoin.

⁴⁾ Endast Köpenhamn och Frederiksberg. ⁵⁾ För åren 1920—21 finnas inga uppgifter om enbart i staden hemmahörande döda. ⁶⁾ Beräknat under förutsättning, att folkmängden i var och en av de fem städerna under båda perioderna fördelade sig på samma sätt efter ålder.

Muist.: Luvut tarkoittavat ajanjaksona kuolleiden keskiluvun ja lähinnä ajanjakson puolivälillä toimitetussa väestölaskennassa saadun väkiluvun suhdetta. Väkilukutietoihin nähden ks. taul. 317 alav. 1.

Anm.: Siffrorna avse förhållandet mellan det genomsnittliga antalet döda under perioden och folkmängds-siffran vid den folkräkning, som skedde närmast periodens mitt. Beträffande folkmängds-siffrorna se tab. 317 noten 1.

323. Sairaalat vuosina 1935 ja 1936 • Sjukhus åren 1935 och 1936

Yleiset sairaalat Offentliga sjukhus	Köpenhamina ¹⁾ Köpenhamn ¹⁾		Tukholma Stockholm		Oslo ²⁾		Helsinki ³⁾ Helsingfors ³⁾		Göteborg ⁴⁾	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
Sairaaloita • Antal sjukhus	15	15	20	23	11	11	10	10	9	9
Vak. sairassijoja vuoden lopussa • Ordin. sjukplatser vid årets slut	7 278	7 289	5 784	6 308	3 790	3 790	2 605	2 728	2 335	2 339
Vuoden kuluessa vastaanotettuja potilaita Under året intagna patienter	86 542	87 439	55 909	61 166	30 571	32 236	32 028	34 872	18 989	19 492
Potilaita keskim. päivässä • Medeltal patienter per dag	7 278	7 282	4 615	5 147	3 074	3 151	2 294	2 394	1 762	1 780
Vuoden kuluessa kuolleita • Under året avlidna	5 434	5 443	3 347	3 732	1 815	1 850	1 698	2 018	1 474	1 540
Sairaanhoitopäiviä kaikkiaan • Totalantalet sjukvårdsdagar	2 663 741	2 656 814	1 684 291	1 883 610	1 121 844	1 141 060	837 461	876 348	643 080	651 383
Sairaanhoitopäiviä keskim. potilasta kohden Medeltal sjukvårdsdagar per patient	28	28	⁵⁾ 30	⁵⁾ 31	37	35	24.6	23.7	31	31
Yksityiset sairaalat Privata sjukhus										
Sairaaloita • Antal sjukhus	5	5	25	24	3	3	13	13	⁶⁾ 2	⁶⁾ 2
Vak. sairassijoja vuoden lopussa • Ordin. sjukplatser vid årets slut	961	991	839	840	362	370	813	693	167	167
Vuoden kuluessa vastaanotettuja potilaita Under året intagna patienter	10 195	10 063	6 682	6 153	5 666	6 150	11 592	12 207	1 298	1 429
Potilaita keskim. päivässä • Medeltal patienter per dag	914	904	651	640	307	301	599	557	145	146
Vuoden kuluessa kuolleita • Under året avlidna	688	644	335	346	203	213	288	367	79	86
Sairaanhoitopäiviä kaikkiaan • Totalantalet sjukvårdsdagar	334 346	330 479	237 605	234 227	111 961	117 649	218 768	203 815	53 091	53 417
Sairaanhoitopäiviä keskim. potilasta kohden Medeltal sjukvårdsdagar per patient	31	31	36	38	20	19	18.1	16.1	38	34

¹⁾ Yleisiin sairaaloihin nähden luvut tarkoittavat tilivuotta 1/4 1935—²⁾ 1/4 1936 ja 1/4 1936—³⁾ 1/4 1937. Monet sairaalat, m. m. valtiomsairaala, vastaanottavat potilaita, jotka eivät asu Kööpenhaminassa; nämä potilaat sisältyvät esitettyihin lukuihin. ²⁾ Tähän on otettu ainoastaan ne sairaalat, joissa on yli 100 potilaanpaikkaa. ³⁾ Tähän ei sisälly kaupungin osuus (50 potilaanpaikkaa v. 1936) kuntain väliseen, kaupungin ulkopuolella sijaitsevaan keuhkotautiparantolaan. V. 1936 oli siellä potilaita keskim. päivässä 37, sairaanhoitopäiviä kaikkiaan 13 480 ja keskim. potilasta kohden 113. ⁴⁾ Synnytyslaitoksen synnytysosasto ei sisälly tähän. ⁵⁾ Laskettu vuoden kuluessa vastaanotettujen perusteella. ⁶⁾ Monet sairaalat omistaa kaupunki, mutta ne on perustettu lahjoitusvaroilla, ja niillä on omat hallituksensa.

¹⁾ För de offentliga sjukhusen omfattar uppgifterna räkenskapsåren 1/4 1935—²⁾ 1/4 1936 och 1/4 1936—³⁾ 1/4 1937. Flera sjukhus, bl. a. statens sjukhus, mottaga även patienter, som icke äro bosatta i Köpenhamn; dessa patienter äro även medräknade. ²⁾ Endast sjukhus med mera än 100 patientplatser hava medtagits. ³⁾ Stadens andel (50 patientpl. år 1936) i ett interkommunalt tuberkulossanatorium beläget utanför staden, ingår ej. År 1936 var medeltalet patienter per dag 37, totalantalet sjukvårdsdagar 13 480 och medeltalet sjukvårdsdagar per patient 113. ⁴⁾ För barnbördshuset är förlossningsavdelningen icke medräknad. ⁵⁾ Beräknat på grund av de under året intagna. ⁶⁾ Båda sjukhusen tillhöra staden, men äro grundade på donationer och stå under särskilda styrelser.

Muist.: Yleisillä sairaaloilla tarkoitetaan sekä valtiön että kunnan omia sairaaloita samoin kuin valtion ja kunnan käyttämiä yksityisiä sairaaloita. Yksityisiin sairaaloihin on luettu myös suuret klinikat y. m. s., mutta ei lepokoteja y. m. s. Mielisairaaloita ei ole otettu huomioon, mutta sen sijaan kyllä kuntien keuhkotautiparantolat. Potilaiden luku tarkoittaa kaikkia vastaanotettuja potilaita riippumatta heidän asuinpaikastaan.

Anm.: Till offentliga sjukhus räknas såväl stats- som kommunala sjukhus samt ev. offentligt utnyttjade privata sjukhus och kliniker. Till privata sjukhus räknas större kliniker o. dyl., men icke vilohem o. dyl. Kommunala tuberkulossanatorier hava medräknats, men däremot icke sinnessjukhus. Antalet patienter omfattar samtliga intagna patienter utan hänsyn till boningsort.

324. Kuolleet 1 000 asukasta kohden kuolemansyyn mukaan vuosina 1934—35
Döda per 1 000 invånare efter dödsorsak åren 1934—35

	Kööpenhamina		Tukholma		Oslo		Helsinki		Göteborg	
	Köpenhamn		Stockholm				Helsingfors			
	1934	1935	1934	1935	1934	1935	1934	1935	1934	1935
Vitia innata & morbi neonatorum.....	0.38	0.43	0.27	0.23	0.30	0.37	0.21	0.20	0.43	0.33
Marasmus senilis	0.32	0.35	0.32	0.32	0.47	0.51	0.15	0.17	0.65	0.79
Influenza	0.03	0.09	0.02	0.04	0.02	0.07	0.11	0.06	0.08	0.14
Tuberculosis pulmonum	0.57	0.55	0.97	0.93	0.89	0.85	1.50	1.43	0.97	0.90
Alii morbi infectiosi	0.57	0.84	0.53	0.43	0.01	0.01	0.57	0.55	0.62	0.37
Cancer & sarcoma	1.61	1.64	1.59	1.54	1.43	1.57	0.87	0.88	1.24	1.40
Morbi systematis nervosi & organ. sensor.	1.14	1.27	0.86	0.87	1.31	1.28	0.98	0.95	0.76	0.88
Morbus cordis.	1.95	1.97	2.22	2.30	1.00	1.21	1.28	1.31	0.81	1.03
Morbi organorum circulationis	1.07	1.22	0.84	0.97	0.82	0.81	0.65	0.60	1.71	1.69
Bronchopneumonia	0.72	0.74	0.30	0.36	0.70	0.89	0.58	0.41	0.15	0.27
Morbi organorum digestivis	0.59	0.52	0.52	0.56	0.49	0.41	0.34	0.34	0.57	0.50
Morbi organorum uropoëticorum & genitalium	0.53	0.55	0.47	0.41	0.50	0.45	0.28	0.26	0.56	0.57
Casus mortiferi (incl. homicidium)	0.27	0.28	0.33	0.28	0.29	0.37	0.45	0.41	0.20	0.26
Suicidium	0.29	0.33	0.22	0.23	0.09	0.12	0.33	0.28	0.11	0.12
Aliae causae mortis	0.91	1.03	1.11	1.16	1.86	2.12	1.04	0.93	0.57	0.69
Yhteensä • Summa	10.95	11.81	10.57	10.65	10.18	11.04	9.34	8.78	9.43	9.94

325. Vuokraamattomat huoneistot vuosina 1930 (1931) ja 1935 (1936)
Outhyrda lägenheter åren 1930 (1931) och 1935 (1936)

	Kööpenhamina		Tukholma ¹⁾		Oslo		Helsinki ²⁾		Göteborg	
	Köpenhamn		Stockholm ¹⁾				Helsingfors ²⁾			
	1930	1935	1930	1935	1931	1936	1930	1935	1930	1935
100 huoneistosta oli vuokraamattomana • Av 100 lägenheter voro outhyrda										
1 huoneen huoneistoja • Lägenheter med 1 rum	0.07	1.51	1.33	1.04	0.38	0.43	1.24	.	0.59	1.05
2 " " " " " " " " " " " "	0.05	0.99	1.43	3.01	0.32	0.42	0.90	.	1.34	3.04
3 " " " " " " " " " " " "	0.04	1.28	³⁾ 0.98	³⁾ 3.94	0.49	0.45	0.72	.	1.61	3.99
4 " " " " " " " " " " " "	0.10	0.93	1.31	4.29	0.90	0.46	0.90	.	1.45	3.90
5— " " " " " " " " " " " "	0.34	1.48	2.47	4.36	0.89	0.66	1.17	.	1.01	3.45
Kaikki • Samtliga	0.09	1.14	1.42	2.29	0.50	0.46	1.03	.	⁴⁾ 1.03	⁴⁾ 2.18

¹⁾ Ks. alav. 1 taul. 326. ²⁾ Lukuunottamatta hotelleissa, sairaaloissa y. m. laitoksissa olevia huoneistoja. ³⁾ Ks. alav. 5 taul. 326. ⁴⁾ Tarkoittaa kaikkia huoneistoja, kun sitä vastoin eri huoneistomuotojen tiedot tarkoittavat vain keittiöllä varustettuja asuinhuoneistoja.

¹⁾ Se noten 1 till tab. 326. ²⁾ Exkl. lägenheter i hotell, sjukhus m. fl. anstalter. ³⁾ Se noten 5 till tab. 326. ⁴⁾ Avser samtliga lägenheter, medan talen för de särskilda lägenhetskategorierna hänföra sig till endast rena bostadslägenheter med kök.

Muist.: Ks. muist. taul. 326 • Anm.: Se anm. till tab. 326

Muist. taul. 326.

Muist. 1: Palvelijahuone on kaikkialla laskettu eri huoneeksi. Sitä vastoin ei keittiötä ole missään laskettu mukaan huonelukuun; tässä tilastossa tarkoitetaan siis 1 huoneen huoneisto sekä 1 huoneen huoneisto (keittokomerolla tai ilman) että huoneistoja, jossa on huone ja keittiö j. n. e. Helsingin vuokratiedot on kuitenkin laskettu siten, että keittiötä on pidetty eri huoneena, jonka tähden tiedot 2 huoneen huoneistojen keskivuokrista tarkoittavat paitsi yksinomaan 2 huoneen huoneistoja, myös 1 huoneen ja keittiön käsittäviä huoneistoja j. n. e.

Muist. 2: Lukuja arvosteltaessa huomattakoon, että eri kaupunkien samaan suuruusluokkaan kuuluvat huoneistot ovat hyvin erilaisia huoneistojen pinta-alaan, muotoon, mukavuuksiin y. m. s. nähden. Erikoisesti lienee keittokomero ja osuus keittiöön laskettu eri tavoin.

Anm. till tab. 326.

Anm. 1.: Tjänarinnerum äro överallt medräknade som självständiga rum. Däremot äro kök genomgående icke inräknade i rumantalet; en lägenhet om 1 rum i föreliggande statistik avser sålunda såväl lägenheter om enbart 1 rum (med eller utan kokvrå) som lägenheter om 1 rum och kök o. s. v. Hyresuppgifterna för Helsingfors äro dock uträknade sålunda, att kök betraktats som självständigt rum, varigenom uppgifterna om medelhyran för lägenheter om 2 rum avse såväl sådana om enbart 2 rum som sådana om 1 rum och kök o. s. v.

Anm. 2.: Vid bedömandet av siffrorna må beaktas, att även beträffande lägenheter av samma kategori betydande olikheter föreligga de skilda städerna emellan med hänsyn till lägenheternas areal, utformning, utrustning m. m. Särskilt torde redovisningen av kokvrå och del i kök vara olikformig.

326. Asuinhuoneistot vuosina 1930 ja 1935 • Bostadslägenheter åren 1930 och 1935

	Köpenhamina Köpenhamn		Tukholma ¹⁾ Stockholm ¹⁾		Oslo ²⁾		Helsinki ³⁾ Helsing- fors ³⁾	Göte- borg ¹⁾
	1930	1935	1930	1935	1929	1934	1930	1930
Asuinhuoneistojen luku • Antal bostadslägenheter	235 973	279 414	145 640	173 798	62 135	70 524	58 259	64 791
100 huoneistosta oli • Av 100 lägenheter voro								
Huoneistoja, joissa oli • Lägenheter med								
1 huone • 1 rum	7.1	7.3	48.8	49.8	29.8	29.3	65.3	56.8
Siltä • Därav								
Keittiö ilman huonetta • Kök utan rum	—	—	0.3	0.1	—	—	28.1	3.6
1 huone ilman keittiötä ⁴⁾ • 1 rum utan kök ⁴⁾	—	—	16.1	17.1	3.4	4.4	7.4	4.7
1 huone ja keittiö • 1 rum och kök	—	—	32.0	32.2	26.1	24.9	29.4	48.3
2 huonetta • 2 rum	37.9	39.9	27.5	28.1	31.7	34.6	15.7	22.6
Siltä ilman keittiötä • Därav utan kök	—	—	4) 3.5	4) 4.4	0.9	0.9	3.5	1.2
3 huonetta • 3 rum	23.2	23.8	5) 10.1	5) 9.8	14.3	14.5	7.4	8.8
4 " • 4 "	17.4	16.6	5.6	5.2	10.8	10.3	4.9	5.3
5 " • 5 "	6.9	6.3	4.1	3.5	6.9	6.2	3.3	3.1
6— " • 6— "	7.5	6.1	4.4	3.8	6.7	5.1	3.4	3.4
Varustus • Utrustning								
100 huoneistosta oli kylpyhuoneella varustettuja • Av 100 lägenheter hade badrum								
Huoneistoja, joissa oli • Lägenheter med								
1 huone • 1 rum	11.3	25.3	26.8	41.9	2.2	12.0	.	7.0
2 huonetta • 2 "	9.1	26.2	29.4	42.5	4.7	23.6	.	20.4
3 " • 3 "	20.1	32.2	5) 36.9	5) 48.9	13.4	29.5	.	35.8
4 " • 4 "	26.4	37.8	54.6	67.1	36.1	47.8	.	64.8
5— " • 5— "	53.9	65.6	76.4	88.6	71.6	77.4	.	83.0
Kaikki • Samtliga	6) 21.3	6) 34.4	34.3	47.4	17.8	29.6	7) 34.0	20.0
100 huoneistosta oli keskuslämmityksellä varustettuja • Av 100 lägenheter hade centralvärme								
Huoneistoja, joissa oli • Lägenheter med								
1 huone • 1 rum	11.4	29.6	45.8	59.6	.	11.8	.	17.1
2 huonetta • 2 "	5.4	24.9	43.3	59.3	.	11.6	.	32.1
3 " • 3 "	8.1	23.4	5) 41.7	5) 59.7	.	14.0	.	39.7
4 " • 4 "	10.1	25.0	51.8	67.6	.	12.1	.	58.1
5— " • 5— "	29.8	48.6	61.9	77.2	.	21.9	.	59.4
Kaikki • Samtliga	10.8	27.8	46.4	61.2	.	13.2	7) 44.6	28.6
Keskimääräiset vuosivuokrat⁸⁾ • Medel- årshyror⁸⁾								
Huoneistoja, joissa oli • Lägenheter med								
1 huone ilm. keitt. • 1 rum utan kök ..	D. kr.	D. kr.	Sv. kr.	Sv. kr.	N. kr.	N. kr.	Mk ⁹⁾	Sv. kr. ¹⁰⁾
1 " ja keittiö • 1 " med kök ..	267	347	682	641	—	—	4 705	327
2 huonetta • 2 rum	460	560	1 259	1 169	293	336	8 190	496
3 " • 3 "	653	747	5) 1 807	5) 1 643	483	583	12 668	913
4 " • 4 "	828	946	2 440	2 169	738	887	16 349	1 354
5 " • 5 "	1 195	1 322	3 119	2 740	1 048	1 254	20 645	1 861
6— " • 6— "	2 123	2 175	5 002	4 250	1 503	1 712	29 184	2 295
Kaikki • Samtliga	675	797	1 352	1 173	2 176	2 408	8 777	3 304

¹⁾ Lukuunottamatta sekahuoneistoja (huoneistoja, joita, paitsi asumiseen, käytettiin myös muuhun tarkoitukseen). ²⁾ Lukuunottamatta vuokraamattomia huoneistoja. ³⁾ Lukuunottamatta vuokraamattomia ja vuokratuja, mutta asumattomia sekä hotelleissa, sairaaloissa y. m. laitoksissa olevia huoneistoja. ⁴⁾ Tähän sisältyvät huoneistot, joissa on keittokomero tai osuus keittiöön. ⁵⁾ 3 huonetta ja keittiö sekä 3 ja useampia huoneita ilman keittiötä. ⁶⁾ Kööpenhaminassa on mukaanluettu sellaiset huoneistot, joissa useammilla huoneistoilla on yhteinen kylpyhuone. ⁷⁾ Tarkoittaa kaikkia huoneistoja, siis myös liike- ja myymälähuoneistoja. ⁸⁾ Vuokratiedot tarkoittavat vain vuokratuttuja huoneistoja. Kööpenhaminassa ei sekahuoneistoja eikä sellaisia, joissa on säännöstelty vuokra, ole laskettu mukaan, samoin ei Oslonsa kellari- ja ullakkohuoneistoja ole laskettu mukaan; Helsingissä ja Tukholmassa on keskuslämmityshuoneistoissa korvaus lämmöstä laskettu vuokraan. — Verrattaessa toisiinsa vuokramääräiä asianom. kaupungissa on huomattava — paitsi huoneistotyyppien erilaisuuksia y. m. s. — ettei niillä eri rahalajeilla, joissa vuokrat on ilmaistu, liene samaa kotimaista arvoa, samoin kuiri että niiden keskinäiset arvot ovat kyseellisten ajanjaksojen kuluessa vaihdelleet. ⁹⁾ Ka. muist. 1. ¹⁰⁾ Vuokratiedot, mikäli ne koskevat huoneistoja, joissa oli 2 tai useampia huoneita, tarkoittavat ainoastaan huoneistoja, joissa on keittiö. ¹¹⁾ Exkl. blandade lägenheter (lägenheter, vilka förutom till bostad användas även för andra ändamål). ¹²⁾ Exkl. outhyrda lägenheter. ¹³⁾ Exkl. outhyrda lägenheter, obebodda ehuru uthyrda lägenheter samt lägenheter i hotell, sjukhus m. fl. anstalter. ¹⁴⁾ Härli ingå lägenheter med kokvrå eller del i kök. ¹⁵⁾ 3 rum och kök samt 3 och flere rum utan kök. ¹⁶⁾ För Köpenhamn äro sådana lägenheter medräknade, som hava tillgång till för flere lägenheter gemensamma badrum. ¹⁷⁾ Avser samtliga lägenheter, alltså även affärs- och butiks lägenheter. ¹⁸⁾ Hyresuppgifterna avse endast uthyrda lägenheter. För Köpenhamn äro blandade lägenheter och lägenheter med reglerad hyra ej medräknade, för Oslo äro källar- och vindslägenheter ej medräknade, för Helsingfors och Stockholm äro beträffande lägenheter med centralvärme värmeersättning medräknad i hyran. — Vid jämförelse mellan hyresbeloppet för resp. städer bör hänsyn tagas till — förutom olikheter i fråga om lägenhetstyper etc. — att de olika valutor, i vilka hyresbeloppet äro angivna, icke torde hava samma inre värde ävensom att variationer i den inbördes värderelationen ägt rum under här ifrågakarande tidsperioder. ¹⁹⁾ Se anm. 1. ²⁰⁾ Hyresuppgifterna för lägenheter om 2 och flere rum avse endast lägenheter med kök.

327. Asuinhuoneistot suuruuden ja asukasluvun mukaan vuosina 1930—35 Bostadslägenheter efter antalet boningsrum och boende åren 1930—35

Taloustalouden henkilöluku Antal personer i hushåll	Keittiö Kök	1 huone 1 rum		2 tal us. huoneita 2 eller flere rum		Huoneistoja, jolssa oli keittiö ja Lägenheter med kök och						Yhteensä Summa
		keitto- komerolla med kockvrå	ilman keittiötä tai keit- tokom. utan kök el. kockvrå	keitto- kome- rolla med kockvrå	ilman keittiötä tai keit- tokom. utan kök el. kockvrå	1 huone 1 rum	2 huo- netta 2 rum	3 huo- netta 3 rum	4 huo- netta 4 rum	5 huo- netta 5 rum	6—huo- netta 6—rum	
Köpenhamina Köpenhamn 1935												
1 henkilö • 1 person	—	—	—	—	—	14 513	20 408	4 496	2 421	583	236	42 657
2 henkilöä • 2 pers...	—	—	—	—	—	3 877	40 065	19 715	11 836	3 385	1 608	80 486
3 " 3 " ..	—	—	—	—	—	1 218	26 674	19 204	13 978	4 518	3 304	68 896
4 " 4 " ..	—	—	—	—	—	406	13 450	11 988	9 896	4 275	3 723	43 738
5 " 5 " ..	—	—	—	—	—	116	5 475	5 851	4 813	2 707	3 390	22 352
6 " 6 " ..	—	—	—	—	—	27	2 069	2 454	1 801	1 160	2 165	9 676
7— " 7— " ..	—	—	—	—	—	22	1 385	1 790	1 163	769	2 208	7 337
Yhteensä • Summa	—	—	—	—	—	20 179	109 526	65 498	45 908	17 397	16 634	275 142
Tukholma Stockholm 1935												
1 henkilö • 1 person	125	9 155	7 055	1 075	516	5 088	1 921	585	253	104	61	25 938
2 henkilöä • 2 pers...	49	6 873	3 166	2 508	414	21 452	9 977	3 031	1 416	624	365	49 875
3 " 3 " ..	9	1 984	541	1 720	215	17 393	11 816	4 037	2 043	1 231	877	41 866
4 " 4 " ..	2	396	109	854	96	8 168	9 005	3 865	2 055	1 451	1 152	27 153
5 " 5 " ..	.	75	27	280	24	2 615	4 376	2 342	1 511	1 209	1 221	13 680
6 " 6 " ..	.	16	5	78	11	833	1 780	1 083	807	692	1 034	6 339
7— " 7— " ..	.	3	4	57	14	411	1 120	742	567	536	1 209	4 663
Yhteensä • Summa	185	18 502	10 907	6 572	1 290	55 960	39 995	15 685	8 652	5 847	5 919	169 514
Oslo 1934												
1 henkilö • 1 person	—	—	1 747	—	180	3 036	1 232	334	116	45	13	6 703
2 henkilöä • 2 pers...	—	—	827	—	202	5 037	5 516	2 120	1 057	366	148	15 273
3 " 3 " ..	—	—	326	—	159	4 210	6 075	2 636	1 882	788	433	16 509
4 " 4 " ..	—	—	102	—	95	2 667	4 848	2 234	1 776	1 057	683	13 462
5 " 5 " ..	—	—	44	—	42	1 391	2 736	1 367	1 237	1 030	822	8 669
6 " 6 " ..	—	—	19	—	30	661	1 415	704	656	667	735	4 887
7— " 7— " ..	—	—	14	—	22	571	1 281	681	604	648	1 200	5 021
Yhteensä • Summa	—	—	3 079	—	730	17 573	23 103	10 076	7 328	4 601	4 034	70 524
Helsinki Helsingfors 1930												
1 henkilö • 1 person	2 414	525	771	227	84	739	185	71	26	11	6	5 059
2 henkilöä • 2 pers...	5 644	996	639	575	164	3 514	1 126	409	193	90	52	13 402
3 " 3 " ..	4 436	676	317	386	131	4 513	1 558	735	438	228	147	13 565
4 " 4 " ..	2 282	316	102	296	106	4 066	1 664	879	555	382	261	10 909
5 " 5 " ..	997	109	34	180	54	2 334	1 285	746	592	410	368	7 109
6 " 6 " ..	347	31	14	84	38	1 100	696	495	430	353	390	3 978
7— " 7— " ..	213	20	11	60	42	877	713	613	495	418	775	4 237
Yhteensä • Summa	16 333	2 673	1 888	1 808	619	17 143	7 227	3 948	2 729	1 892	1 999	58 259
Göteborg 1931												
1 henkilö • 1 person	226	2 681		280		2 826	643	208	88	23	22	6 997
2 henkilöä • 2 pers...	81	1 270		206		7 007	2 652	943	469	207	129	12 964
3 " 3 " ..	45	469		130		8 010	3 179	1 165	711	324	240	14 273
4 " 4 " ..	22	231		60		5 856	2 772	1 138	740	426	360	11 605
5 " 5 " ..	5	95		42		3 446	1 901	826	585	400	390	7 690
6 " 6 " ..	5	43		33		1 843	1 148	496	354	291	395	4 608
7— " 7— " ..	.	51		52		1 959	1 282	563	351	298	563	5 119
Yhteensä • Summa	384	4 840		803		30 947	13 577	5 339	3 298	1 969	2 099	63 256

1) Lisäksi 4 272 huoneistoa, jotka laskentapäivänä olivat asumattomia. 2) Tähän sisältyy 687 yhden ja useamman huoneen huoneistoa osuudella keittiöön. 3) Sitä paitsi 194 asumattonta huoneistoa. 4) 2 ja 3 huoneetta. 5) Sitä paitsi 539 asumattonta, 658 vuokraamatonta ja 338 muuta huoneistoa.

6) Dessutom 4 272 lägenheter utan boende på räkningsdagen. 7) Här ingår 687 lägenheter med 1 eller flere rum och del i kök. 8) Dessutom 194 lägenheter utan boende. 9) 2 och 3 rum. 10) Dessutom 539 lägenheter utan boende, 658 outhyrda lägenheter samt 338 andra lägenheter.

328. Asuntotuotanto vuosina 1921—37 • Bostadsproduktionen åren 1921—37

	Kaikkiaan Inalles	Siitä huoneistoja, joissa oli • Därav lägenheter med					
		1 huone ^{a)} 1 rum ^{a)}	2 huonetta 2 rum	3 huone- netta ^{b)} 3 rum ^{b)}	4 huonetta 4 rum	5 huonetta 5 rum	6—huo- netta 6—rum
		%					
Kööpenhamina¹⁾ • Köpenhamn¹⁾							
1921/22—1925/26 ²⁾	17 442	6.6	38.6	41.3	9.6	2.5	1.6
1926/27—1930/31 ²⁾	26 011	7.7	43.9	26.8	12.1	5.7	3.8
1931/32.....	9 616	5.6	39.7	29.4	15.6	6.0	3.7
1932/33.....	5 949	6.3	44.0	28.2	12.7	4.3	4.5
1933/34.....	10 104	7.2	50.7	23.7	11.2	4.2	3.0
1934/35.....	11 229	8.5	54.0	20.7	10.3	3.3	3.2
1935/36.....	10 424	8.3	54.0	21.8	9.8	3.1	3.0
1936/37.....	8 815	8.1	54.2	21.5	9.8	3.0	3.4
1937/38.....	8 916	8.1	47.2	28.9	9.6	3.5	2.7
Tukholma • Stockholm							
1921—25.....	11 788	34.8	30.1	13.0	11.1	6.3	4.7
1926—30.....	33 478	58.2	25.8	6.9	4.1	2.1	2.9
1931.....	8 306	59.3	25.0	7.3	3.3	2.7	2.4
1932.....	8 329	56.8	27.2	8.1	4.1	1.4	2.4
1933.....	3 847	45.7	28.1	11.8	5.5	3.6	5.3
1934.....	3 018	48.7	29.3	13.5	4.8	1.4	2.3
1935.....	5 803	51.4	32.1	10.0	3.6	1.2	1.7
1936.....	6 871	48.8	34.7	9.5	4.0	1.4	1.6
1937.....	6 727	52.1	31.8	10.2	2.8	1.0	2.1
Oslo							
1921—25.....	3 495	16.8	41.8	20.0	13.6	6.1	1.7
1926—30.....	3 837	13.9	43.2	19.7	12.1	6.4	4.7
1931.....	1 368	9.0	56.7	24.7	5.4	2.6	1.6
1932.....	2 360	33.4	51.6	7.4	2.2	3.0	2.4
1933.....	1 537	26.0	46.9	16.4	5.8	2.2	2.7
1934.....	2 091	15.2	63.6	15.3	3.3	0.7	1.9
1935.....	2 124	21.1	50.6	21.7	4.5	0.9	1.2
1936.....	3 485	33.8	41.6	18.8	4.6	1.0	0.2
1937.....	2 846	37.6	39.4	13.1	6.1	3.0	0.8
Helsinki⁵⁾ • Helsingfors⁵⁾							
1921—25.....	5 580	41.6	26.3	9.2	10.1	6.7	6.1
1926—30.....	18 496	65.7	17.4	6.3	5.2	2.7	2.7
1931.....	1 390	80.2	9.0	3.9	2.5	1.9	2.5
1932.....	1 855	63.1	21.3	7.1	4.1	3.0	1.4
1933.....	583	44.9	25.5	18.9	4.5	5.0	1.2
1934.....	759	34.0	36.5	15.8	8.4	4.4	0.9
1935.....	1 939	39.1	42.9	10.9	4.3	1.2	1.6
1936.....	2 434	49.7	34.4	8.2	4.4	1.7	1.6
1937.....	3 522	44.3	37.5	9.2	4.6	2.5	1.9
Göteborg							
1921—25.....	4 543	41.6	27.2	12.2	11.8	3.6	3.6
1926—30.....	9 955	48.4	36.5	10.3	2.4	1.5	0.9
1931.....	3 513	58.1	30.4	7.6	2.0	0.9	1.0
1932.....	2 495	61.1	26.6	7.2	2.7	1.1	1.3
1933.....	2 032	54.0	30.7	7.5	4.6	1.7	1.5
1934.....	2 988	55.2	23.7	11.2	7.4	1.5	1.0
1935.....	4 121	52.8	27.6	12.4	4.3	1.5	1.4
1936.....	3 828	46.0	29.3	13.2	7.8	2.0	1.7
1937.....	4 362	39.0	37.3	12.4	7.6	2.0	1.7

¹⁾ Kööpenhaminaa koskevat luvut tarkoittavat ajanjaksoa toukokuusta huhtikuuhun. ²⁾ Gjentofte'a lukuunottamatta. ³⁾ Göteborgiin nähden tähän sarakkeeseen sisältyvät 1 huoneen (keittiön), 2 huoneen sekä 1 huoneen ja keittiön huoneistot, muihin sarakkeisiin taas yksinomaan sellaiset huoneistot, joissa on keittiö. ⁴⁾ Ks. taulun 326 alav. 5. ⁵⁾ Helsinkiä koskevat luvut tarkoittavat sekä keittiöllä varustettuja että ilman sitä olevia huoneistoja.

¹⁾ För Köpenhamn avses perioden maj/april. ²⁾ Exkl. Gjentofte. ³⁾ För Göteborgs vidkommande ingå i denna kolumn lägenheter med 1 rum (kök), 2 rum samt med 1 rum och kök; i de andra kolumnerna ingå uteslutande lägenheter med kök. ⁴⁾ Se tab. 326, noten 5. ⁵⁾ För Helsingfors avse siffrorna lägenheter både med och utan kök.

Muist.: Parvelijanhuoneen ja keittiön laskemisesta huonelukuun ks. taulun 326 muist. 1 ja 2.

Anm.: Beträffande inberäkningen av tjänarinnerum och kök i lägenheternas rumantal se anm. 1 och 2 till tab. 326.

329. Kuntien asuntotuotanto ja avustukset yksityisille rakennusyrityksille vuosina 1932—37

Kommunernas bostadsproduktion och understöd till privata byggnadsföretag åren 1932—37

	Rakennus- yrityksissä kaikkiaan För samtl. byggnads- företag	Näistä omakoti- raken- nuksia Härav egnaheims- byggnader	Rakennusyrityksiä (lukuunottamatta omakotirakennuksia) vuosina Byggnadsföretag (exkl. eгнаheimsbyggnader) under åren					
			1932/33—1936/37	1932/33	1933/34	1934/35	1935/36	1936/37	Yhteensä Summa
Kööpenhamina • Köpenhamn								
Kunnan rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av kommunen	1 247	—	36	918	50	36	207	1 247
Kunnan avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	9 003	87	3 046	2 384	1 399	289	1 798	8 916
Kunnan suoranaiset avustukset, lainat ja vakuudet, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och garantier av kommunen, 1 000 kr. . .	23 920	180	10 812	3 362	1 766	425	7 375	23 740
Siitä { suoranaiset avustukset • direkta under- stöd	183	—	49	—	74	—	60	183
Därav { lainat • lån	435	—	—	—	—	—	435	435
{ lainojen vakuudet • garanti för lån ..	23 302	180	10 763	3 362	1 692	425	6 880	23 122
Tukholma • Stockholm								
	1933—37		1933	1934	1935	1936	1937	1933—36
Kunnan rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av kommunen	—	—	—	—	—	—	—	—
Kunnan avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	4 549	1 287	1 267	412	478	451	654	3 262
Kunnan suoranaiset avustukset, lainat ja vakuudet, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och garantier av kommunen, 1 000 kr. . .	24 110	15 050	3 216	890	1 363	1 536	2 055	9 060
Siitä { suoranaiset avustukset • direkta under- stöd	2 584	—	689	718	470	707	—	2 584
Därav { lainat • lån	18 800	15 050	2 527	172	3	361	687	3 750
{ lainojen vakuudet • garanti för lån ..	2 726	—	—	—	890	468	1 368	2 726
Oslo								
Kunnan rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av kommunen	2 528	—	264	424	220	752	868	2 528
Kunnan avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	2 295	—	540	530	365	755	105	2 295
Kunnan suoranaiset avustukset, lainat ja vakuudet, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och garantier av kommunen, 1 000 kr. . .	31 469	—	4 708	5 674	7 560	9 350	4 177	31 469
Siitä { suoranaiset avustukset • direkta under- stöd	—	—	—	—	—	—	—	—
Därav { lainat • lån	2 858	—	564	—	452	742	1 100	2 858
{ lainojen vakuudet • garanti för lån ..	28 611	—	4 144	5 674	7 108	8 608	3 077	28 611
Helsinki • Helsingfors								
	1933—37		1933	1934	1935	1936	1937	1933—37
Kunnan rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av kommunen	—	—	—	—	—	—	—	—
Kunnan avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	134	134	—	—	—	—	—	—
Kunnan suoranaiset avustukset, lainat ja vakuudet, 1 000 mk. • Direkta understöd, lån och garantier av kommunen, 1 000 mk. . .	2 503	2 503	—	—	—	—	—	—
Siitä { suoranaiset avustukset • direkta under- stöd	—	—	—	—	—	—	—	—
Därav { lainat • lån	2 503	2 503	—	—	—	—	—	—
{ lainojen vakuudet • garanti för lån ..	—	—	—	—	—	—	—	—

Muist.: Kun valtio tai kunta on myynyt tontteja, ei niiden mahd. kiinteistöön kiinnitettyä saatavaa ole katsottu avustukseksi.

Anm.: Då staten eller kommunen sålt byggnadstomter, har den del av köpesumman, som säljaren event. låtit inestå mot inteckning i fastigheten, icke ansetts utgöra understöd för företaget.

330. Koululaitos lukuvuonna 1936/37 • Skolväsen läsåret 1936/37

	Kööpen- hamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki ¹⁾ Helsing- fors ¹⁾	Göteborg
Valtion ja kunnan koulut Statens och kommunens skolor					
Kouluja kaikkiaan • Inalles skolor	105	50	30	35	57
niistä kouluja, joissa annettiin • därav skolor med kansakouluopetusta • folkskolundervisning.....	20	26	20	21	50
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskol- undervisning	68	16	10	4	4
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	17	8			
Luokkia kaikkiaan • Inalles klasser	2 867	1 526	826	572	1 025
niistä luokkia, joissa annettiin • därav klasser med kansakouluopetusta • folkskolundervisning.....	2 130	1 166	637	401	815
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolunder- visning	618	261	189	171	170
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	119	99			
Opettajia kaikkiaan • Inalles lärare och lärarinnor	3 136	2 051	968	807	1 355
Oppilaita kaikkiaan • Inalles elever	80 161	40 276	22 992	18 134	27 149
niistä kouluissa, joissa annettiin • därav skolor med kansakouluopetusta • folkskolundervisning	61 878	29 881	17 917	13 220	21 183
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolunder- visning	16 064	7 977	3 623	4 914	4 913
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	2 219	2 418			
Yksityiset koulut • Privata skolor					
Kouluja kaikkiaan • Inalles skolor	44	68	8	50	14
niistä kouluja, joissa annettiin • därav skolor med kansakouluopetusta • folkskolundervisning.....	30	28	.	24	.
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolunder- visning	9	28	.	5	12
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	5	12	.	21	2
Luokkia kaikkiaan • Inalles klasser.....	418	465	55	298	162
niistä luokkia, joissa annettiin • därav klasser med kansakouluopetusta • folkskolundervisning.....	273	133	.	70	45
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolunder- visning	114	260	}	228	102
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	31	72			
Opettajia kaikkiaan • Inalles lärare och lärarinnor	598	890	110	587	151
Oppilaita kaikkiaan • Inalles elever.....	7 151	9 307	1 070	7 870	2 914
niistä kouluissa, joissa annettiin • Därav i skolor med kansakouluopetusta • folkskolundervisning.....	4 103	1 999	231	1 256	654
keski- ja realikouluopetusta • mellan- och realskolunder- visning	2 634	5 947	457	6 614	1 967
lukio-opetusta • gymnasieundervisning	414	1 361			
Kaikki koulut • Samtliga skolor					
Poikia • Gossar.....	43 514	25 021	12 186	12 857	17 825
niistä lukioissa • därav i gymnasierna	1 584	2 659	1 117	.	977
Tyttöjä • Flickor	43 798	24 652	11 876	13 147	12 238
niistä lukioissa • därav i gymnasierna	1 049	1 120	717	.	369

¹⁾ Kouluihin, joissa annetaan keski- ja realikouluopetusta, on laskettu 5–6 luokkaiset keskikoulut, ja kouluihin, joissa annetaan lukio-opetusta, ne koulut (pääasiallisesti 8–9 luokkaiset), joista päästään yliopistoihin. ²⁾ Tarkoitettavat kouluja, joissa on valmistavia luokkia; varsinaista kansakouluopetusta ei anneta yksityisissä kouluissa. ³⁾ Tarkoitettavat alnoastaan ammattiopettajia.

¹⁾ Till skolor med mellan- och realskolundervisning räknas mellanskolor med 5 och 6 klasser och till skolor med gymnasieundervisning räknas skolor, som leda till universitetet, huvudsakligen med 8 och 9 klasser. ²⁾ Avser skolor med förberedande klasser; folkskolundervisning i egentlig mening förekommer ej i privata skolor. ³⁾ Avser endast ämneslärare.

331. Veden, kaasun ja sähkön kulutus vuosina 1935 ja 1936 Förbrukningen av vatten, gas och elektricitet åren 1935 och 1936

	Köpenhamina ¹⁾ Köpenhamn ¹⁾		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1935/36	1936/37	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
	Vesi • Vatten									
Kulutus • Förbrukning										
Kaikkiaan • Inalles (1000 m ³)	55 990	58 150	40 447	43 559	30 676	32 247	14 008	15 059	14 987	15 465
Asukasta kohd. • Per invån. (m ³)	66.5	67.9	75.8	80.1	114.0	118.8	50.9	53.7	58.3	58.9
Asukasta ja päivää kohden Per invånare o. dygn (l) ..	182	186	209	220	311	317	140	147	160	162
Kaasu • Gas										
Kaasumittarien luku • Gasmätare, antal										
Katulamppujen luku • Gatlyk- tor, antal	9 539	9 618	2 248	1 871	—	—	1 968	1 959	—	—
Valmistus • Tillverkning										
Kaikkiaan • Inalles (milj. m ³)	119.6	126.6	99.7	105.5	12.5	12.7	23.7	24.4	30.4	35.6
Asukasta kohd. • Per invån. (m ³)	142	148	186.7	194.0	46.4	46.4	86.2	86.9	118.5	136.6
Kulutus • Förbrukning										
Kaikkiaan • Inalles (1000 m ³)	118 264	125 318	99 712	105 521	12 324	12 640	23 732	24 377	30 344	30 932
Yksityinen • För enskilt behov (1 000 m ³)	106 815	112 729	87 455	89 104	11 165	11 063	20 663	20 820	29 195	30 154
Katuvalaistukseen • För gatu- belysning (1 000 m ³)	7 952	8 346	1 315	1 098	—	—	1 983	1 970	—	—
Laitosten oma • Verkens egen (1 000 m ³)	425	1 506	6 978	11 477	172	181	135	173	338	352
Vuoto y. m. • Läckage m. m. (1 000 m ³)	3 072	2 737	3 964	3 842	1 157	1 396	951	1 414	811	426
Kulutus asukasta kohd. • För- brukning per invånare										
Yksit. • För enskilt behov (m ³)	126.9	131.4	163.8	163.9	41.5	40.6	75.1	74.2	117.9	118.6
Katuvalaistukseen • För gatu- belysning (m ³)	9.4	9.7	2.5	2.0	—	—	7.2	7.0	—	—
Sähkö • Elektricitet										
Kulutus • Förbrukning										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 kWh)	283 276	317 857	270 419	291 118	499 909	508 720	72 219	81 471	139 223	151 621
Yksityiseen valaistukseen, ta- loustarpeisiin y. m. • För en- skild förbrukning, hushålls- ändamål m. m. (1 000 kWh)	88 341	92 557	86 445	95 138	417 234	429 274	13 662	14 138	26 727	30 448
Moottoreihin y. m. • För mo- toridrift m. m. (1 000 kWh)	126 990	145 081	132 684	143 326			34 009	39 591	93 734	101 584
Katuvalaistukseen • För gatu- belysning (1 000 kWh)	9 420	9 980	10 832	11 284	9 397	8 760	1 730	1 993	4 636	5 078
Raitioteillä • För spårvägsdrift (1 000 kWh)	44 355	56 897	34 771	36 131	14 172	14 585	12 112	12 281	12 296	12 811
Muihin tarkoituksiin • För andra ändamål (1 000 kWh)	14 170	13 342	5 687	5 239	59 106	56 101	10 706	13 468	1 830	1 700
Liittymiset • Anslutning										
Mittarien luku • Antal mätare										
Valaistusta varten • För be- lyysning	368 957	376 470	193 641	201 042	106 190	109 768	72 157	74 741	93 032	99 318
Voimaa varten • För kraft	34 127	40 246					6 378	6 825		
Sähkölamppuja • Glödlampor (1 000 kpl. • st.)	5 480	5 608	.	.	.	.	936	984	1 060	.
Kuluttajien moottorit • Moto- rer hos förbrukare (HP) ..	306 538	333 503	.	.	.	.	^{a)} 37 938	^{a)} 39 859	^{b)} 13 569	.

¹⁾ Tiedot tarkoittavat ajanjaksoa huhtikuusta maaliskuuhun. ²⁾ Tiedot tarkoittavat moottorien lukua. ³⁾ KW.

¹⁾ Uppgifterna avse perioden april/mars. ²⁾ Uppgifterna avse antalet motorer. ³⁾ KW.

Muist.: Vettä, kaasua ja sähköä jaetaan myös asianomaisten kaupunkien ulkopuolella oleville alueille. Tukholmassa, Oslolla ja Helsingissä jaetaan vettä täten vain vähässä määrin, kaasua samoin vähässä määrin Kööpenhaminassa ja Tukholmassa; sitä vastoin jaetaan sähköä verrattain suurissa määrin Kööpenhaminassa ja Helsingissä, mutta vain vähässä määrin Oslolla.

Anm.: Vatten, gas och elektricitet levereras även till områden utanför resp. städers gränser. Beträffande vatten sker detta i mindre utsträckning i Stockholm, Oslo och Helsingfors, beträffande gas likaså i mindre utsträckning i Köpenhamn och Stockholm, beträffande elektricitet åter i rätt stor omfattning i Köpenhamn och Helsingfors, i mindre utsträckning däremot i Oslo.

332. Raitiotie- ja linja-autoliikenne vuosina 1935 ja 1936
Spårvägs- och omnibustrafiken åren 1935 och 1936

	Köpenhamina ¹⁾ Köpenhamn ¹⁾		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
Raitiovaunujen luku • Antal spår- vagnar	856	866	671	657	345	300	315	315	283	283
Sitä • Därav										
Moottorivaunuja • Motorvagnar ..	425	435	317	316	167	156	161	161	157	157
Perävaunuja • Släpvagnar	431	431	354	341	178	144	154	154	126	126
Linja-autojen luku • Antal omni- busar	54	65	215	245	80	90	31	37	65	93
Liikennepituus • Trafiklängd (km.)	191.8 ²⁾	196.0	298.7	321.5	69.5	75.1	105.7	116.1	110.5	120.4
Sitä linja-autolinjojen • Därav omni- buslinjer (km.)	25.0	25.7	149.8	172.4	30.5	44.6	35.7	46.8	37.8	45.4
Ajettuja vaunukilometrejä • Körda vagnkilometer										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000 km.)	36 333	36 853	30 684	31 912	10 674	10 878	13 818	13 769	13 014	13 516
Linja-autoilla • Med omnibusar (1 000 km.)	3 020	3 444	10 848	12 485	4 006	4 258	1 658	2 212	2 828	3 687
Laskettuja ³⁾ vaunukilometrejä Beräknade ³⁾ vagnkilometer										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000 km.)	28 296	28 759	23 603	24 350	8 438	8 545	10 904	10 805	10 667	11 023
Linja-autoilla • Med omnibusar (1 000 km.)	3 020	3 444	10 848	12 485	4 006	4 258	1 658	2 212	2 828	3 687
Kuljetettuja matkustajia • Beford- rade passagerare										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000)	128 613	130 714 ⁴⁾	127 878 ⁴⁾	131 855 ⁴⁾	60 865	63 956 ⁴⁾	55 659 ⁴⁾	57 755 ⁴⁾	54 596 ⁴⁾	55 495 ⁴⁾
Linja-autoilla • Med omnibusar (1 000)	8 206	8 989 ⁴⁾	36 860 ⁴⁾	41 508 ⁴⁾	20 967	22 574	4 454	6 586 ⁴⁾	10 385 ⁴⁾	13 007 ⁴⁾
Matkustajia ajettua vaunu-km.kohd. Passag. per körd vagn-km. ...										
Raitioteillä • Å spårvägarna ...	3.54	3.55	4) 4.17	4) 4.13	5.70	5.88	4) 4.03	4.19	4.03	4.10
Linja-autoilla • Å omnibusarna	2.72	2.61	4) 3.40	4) 3.32	5.23	5.31	2.69	2.98	3.98	3.52
Matkustajia päivää kohd. • Pas- sagerare per dag										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000)	352.4	358.1	4) 350.4	4) 360.3	167.2	175.7	4) 152.5	157.8 ⁴⁾	150.0 ⁴⁾	151.6
Linja-autoilla • Å omnibusarna (1 000)	22.5	24.6	4) 101.0	4) 113.4	57.6	62.0	12.2	20.1	28.5	35.5
Tuloja • Inkomster										
Raitiotieliikenteestä • Av spår- vägstrafiken (1 000 kr, mk ⁵⁾)	26 212	26 190	21 850	22 455	9 120	9 587	49 022	50 742	8 056	8 197
Linja-autoliikenteestä • Av omni- bustrafiken (1 000 kr, mk ⁵⁾) ..	2 161	2 386	7 543	8 514	3 148	3 385	5 469	8 131	1 507	1 885
Tuloja lask. vaunu-km. kohden Inkomster per ber. vagn-km.										
Raitiotieliikenteestä • Av spår- vägstrafiken (äyriä • öre, p ⁶⁾) ..	92.6	91.1	92.6	92.2	108.1	112.2	450	470	75.5	74.3
Linja-autoliikenteestä • Av omni- bustrafiken (äyriä • öre, p ⁶⁾) ..	71.6	69.3	69.5	68.2	78.7	79.5	330	368	53.3	51.1
Tuloja matkustajaa kohd. • In- komster per passagerare										
Raitioteiden • Vid spårvägarna (äyriä • öre, p ⁶⁾)	20.4	20.0	17.1	17.0	14.9	14.9	88.1	87.9	14.7	14.7
Linja-autojen • För omnibusarna (äyriä • öre, p ⁶⁾)	26.8	26.5	20.5	20.5	15.0	15.0	122.8	123.5	14.5	14.5

¹⁾ Lukuunottamatta trolley-busseja, jotka v. 1935 ja 1936 ajoivat edell. 581 000 ja jälkimm. 583 000 vaunukm. ja kuljettivat 1 429 000 ja 1 450 000 matkustajaa. ²⁾ Sitä paitsi 39.5 km yölinjoja. ³⁾ Laskelmassa on 2 perävaunu-km. katsottu vastaavan 1 moottorivaunu-km. ⁴⁾ Lukuunottamatta vuosi- ja koululaislipuille matkustavia. ⁵⁾ Tanskan, Ruotsin ja Norjan kruunua sekä Suomen markkaa. ⁶⁾ Tanskan, Ruotsin ja Norjan äyriä sekä Suomen penniä.

¹⁾ Exkl. trolley-omnibusarna, som åren 1935 och 1936 körde resp. 581 000 och 583 000 vagn-km och befordrade resp. 1 429 000 och 1 450 000 passagerare. ²⁾ Dessutom 39.5 km nattlinjer. ³⁾ Vid beräkningen ha 2 släpvagns-km ansetts motsvara 1 motorvagns-km. ⁴⁾ Exkl. passagerare med års- och skolelevkort. ⁵⁾ Resp. danska, svenska och norska kronor samt finska mark. ⁶⁾ Resp. danska, svenska och norska ören samt finska penni.

333. Merenkulku vuosina 1935 ja 1936. Sjöfart åren 1935 och 1936

	Köpenhamina ¹⁾ Köpenhamn ¹⁾		Tukholma ²⁾ Stockholm ²⁾		Oslo		Helsingki Helsingfors		Göteborg ³⁾	
	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936	1935	1936
A. Laiturien pituus • Kajlängden										
Kaikkiaan • Inalles	36 290	36 455	21 475	22 256	11 742	11 869	6 789	6 915	15 311	14 442
Siltä { kiviلائتurit • stenkaj	22 798	22 798	12 536	12 755	6 905	7 086	3 472	3 598	14 168	13 299
Därav { puulائتurit • träkaj	13 492	13 657	8 939	9 501	4 837	4 773	3 317	3 317	1 143	1 143
Laiturien pituus veden syvyyden ollessa Kajlängd vid ett vattendjup av										
alle 2 m • under 2 m	27 085	27 110	17 818	18 532	—	—	1 900	1 900	1 372	640
2—7.5 m	9 205	9 345	3 657	3 724	8 125	8 252	3 189	3 220	11 917	11 780
yli 7.5 m • över 7.5 m	—	—	—	—	3 617	3 617	1 700	1 795	2 022	2 022
siltä • därav	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
vapaasatamassa • i frihamnen	5 348	5 348	1 218	1 218	—	—	—	—	1 165	1 165
B. Kauppalaivasto • Handelsflottan										
Höyryaluukset { luku • antal	256	249	245	241	280	279	109	111	195	181
Ångfartyg { R. t. brutto	359 172	337 023	261 419	268 965	471 849	469 980	172 371	171 657	269 566	239 606
Mootoriaaluukset { luku • antal	85	87	85	84	177	191	7	7	66	71
Motorfartyg { R. t. brutto	353 244	358 956	183 816	180 622	895 568	1 005 049	2 878	2 878	310 038	311 264
Purjealuukset { luku • antal	28	34	14	13	1	1	1	1	19	19
Segelfartyg { R. t. brutto	2 686	3 295	3 572	3 468	119	119	43	43	4 064	4 116
Yhteensä { luku • antal	369	370	344	338	458	471	117	119	280	271
Summa { R. t. brutto	715 102	699 274	448 807	453 055	1 367 536	1 475 148	175 292	174 578	583 668	554 986
C. Meriliikenne • Sjöfarten										
<i>Saapuneet alukset • Ankomna fartyg</i>										
<i>Tullisatamaan • Till tullhamnen</i>										
Kotimaasta { luku • antal	5) 8 832	5) 8 637	41 972	41 608	24 170	29 914	5 645	6 145	19 264	18 131
Från hem-landet { R. t. netto	1 645 052	1 711 305	2 383 127	2 483 852	1 893 583	2 334 079	259 171	296 024	1 444 669	1 250 252
Ulkomailla { pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	812 615	841 258	1 445 500	1 477 400	—	—	—	—	—	—
Från utlan- det { luku • antal	8 236	8 496	2 437	2 630	2 919	3 011	1 982	2 191	4 532	4 829
det { R. t. netto	3 077 924	3 146 142	2 008 825	2 277 690	3 067 394	3 043 036	1 725 504	1 924 466	3 249 447	3 666 066
{ pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	2 958 846	3 138 341	1 761 600	1 871 200	1 312 512	1 333 132	979 242	1 207 159	2 025 219	2 210 025
<i>Vapaasatamaan • Till frihamnen</i>										
Kotimaasta { luku • antal	518	608	137	123	—	—	—	—	2 134	2 356
Från hem-landet { R. t. netto	95 490	69 910	11 861	11 691	—	—	—	—	638 192	773 882
Ulkomailla { pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	37 683	26 360	29 200	26 900	—	—	—	—	—	—
Från utlan- det { luku • antal	2 054	2 254	433	364	—	—	—	—	532	516
det { R. t. netto	1 879 585	2 146 063	785 044	765 292	—	—	—	—	1 241 448	1 371 766
{ pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	1 169 062	1 232 457	233 000	243 100	—	—	—	—	167 563	186 773

**Laheneet alukset • Avgångna fartyg
Tullisatamasta • Från tullhamnen**

Kotimaahan Tull hemlan- det	luku • antal	7 907	41 918	41 558	24 190	29 910	5 637	6 146	19 644	18 545
	R. t. netto	1 814 049	2 370 023	2 452 685	1 895 724	2 334 435	256 745	294 915	1 709 642	1 723 150
Ulkomaile Tull utlandet	kuorm. tavaraa, tonnia • in- lastat gods, ton	470 873	2 483	2 689	2 927	3 014	1 973	2 188	4 123	4 426
	luku • antal	8 308	2 022 802	2 310 671	3 104 404	3 040 590	1 924 369	3 083 514	3 256 467	
Ulkomaile Tull utlandet	kuorm. tavaraa, tonnia • in- lastat gods, ton	565 297	2 187 000	2 937 000	438 434	466 380	337 126	370 632	886 239	949 556
	luku • antal	1 434	132	117	—	—	—	—	2 044	2 109
Vapaasatamasta • Från frihamnen	kuorm. tavaraa, tonnia • in- lastat gods, ton	309 035	9 064	5 436	—	—	—	—	525 198	588 367
	luku • antal	116 091	184 752	365	—	—	—	—	615	769
Ulkomaile Tull utlandet	kuorm. tavaraa, tonnia • in- lastat gods, ton	1 473 711	783 511	768 555	—	—	—	—	1 343 836	1 564 506
	luku • antal	155 443	42 800	42 000	—	—	—	—	450 516	490 004

1) Tähän ei sisälly Gjentofte, jonka laiturin pituus on 1 399 m. 2) Määräkäjen ja ventilaatturin on laskettu mukaan. Ulkomaan meriliikenteellä tarkoitetaan palasi suoranalasta liikennettä ulkomailla myös liikennettä toisen kotimaisen sataman kautta. 3) Kanavalaiturit mukaanluettuina. 4) 335 m. veden syvyyden ollessa alle 7.5 m. 5) Lukuunottamatta erinäisiä laivoja.

1) Här ingår ej Gjentofte, vares kajlängden är 1 399 m. 2) Kajlängden är uppgiven inki. Määräkäjen och båtbrögar. Med sjöfart på utlandet avses ej blott direkta resor utan även resor via annan inhemsk hamn. 3) Kajlängden är uppgiven inki. kajerna i kanalerna. 4) 335 m. med ett vattendjup av under 7.5 m. 5) Vässa fartyg ingår ej i tabellens siffror.

334. Lentoliikenne vuosina 1935 ja 1936 • Flygtrafiken åren 1935 och 1936

	Köpenhamina		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsingfors		Östeborg	
	kotim. inhemsk	ulkom. utländsk	kotim. inhemsk	ulkom. utländsk	kotim. inhemsk	ulkom. utländsk	kotim. inhemsk	ulkom. utländsk	kotim. inhemsk	ulkom. utländsk
Läht. lentokoneita	—	4 334	1 437	323	79	136	251	815	—	419
Avg. flygmaskiner	—	5 447	3 445	590	126	161	—	—	—	1 248
Kulj. matkustajia	—	22 493	14 705	13 107	1 722	2 598	245	9 256	—	2 184
Befodr. passagerare	—	22 615	20 168	9 013	2 111	3 135	345	11 311	—	2 037
Matkatavaraa, kg.	—	239 624	2) —	—	17 000	35 278	2 080	129 915	—	24 017
Resgods,	—	271 685	46 479	130 891	21 000	50 308	2 753	155 457	—	28 030
Rahtitavaraa, kg.	—	161 785	2) 89 321	—	1 000	7 467	27 401	—	—	3 419
Fraktgods,	—	163 820	24 623	42 116	2 284	13 415	33 322	—	—	4 772
Postia, kg.	—	57 717	21 668	—	17 400	3 511	33 653	—	—	1 070
Post,	—	120 874	87 770	55 266	27 700	24 580	42 822	—	—	9 227

1) Lähteneitä matkustajia. 2) Matkatavara sisällytty rahtitavaraan. 3) Yöpostiliikenne mukaanluettuna. 4) Avresta passagerare. 5) Resgods är inräknat i fraktgods, nättposturitten.

Muist. Kotimainen liikenne tarkoittaa liikennettä kotimaassa ja ulkomainen liikennettä asianom. kaupunkien ja ulkomaisten välillä. Anm. Med inhemsk trafik avses trafiken inom resp. riken, med utländsk trafik trafiken mellan resp. städer och utlandet.

335. Moottoriajoneuvot vuosien 1936—37 alussa
Motorfordon vid början av åren 1936—37

	Kööpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg ²⁾
	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1936	1937	1937
	Autoja • Automobiles								
Henkilöautoja • Personbilar	18 990	19 757	10 522	12 074	6 539	7 233	3 297	3 556	4 464
Vuokra- ja linja-autoja • Droskor och omnibusar	817	836	1 454	1 422	632	752	¹⁾ 86	¹⁾ 116	442
Kuorma-autoja • Lastbilar	7 844	8 071	6 368	6 797	4 489	5 011	2 278	2 458	2 751
Yhteensä • Summa	27 651	28 664	18 344	20 293	11 660	12 996	5 661	6 130	7 657
Moottoripyöriä • Motorcyklar	7 307	7 648	3 124	2 720	958	1 085	569	533	1 140
Asukkaita autoa kohden • Invånare per automobil	30.6	30.0	29.1	26.8	23.1	21.0	49.1	46.8	34.8
Asukkaita moottoripyörää kohden • Invånare per motorcykel	115.7	112.5	170.9	199.9	281.0	251.1	488.2	532.1	230.0

¹⁾ Alnoastaan linja-autoja; vuokra-autot laskettu henkilöautojen joukkoon. ²⁾ Heinäk. 1 p:nä 1937.
³⁾ Endast omnibusar; droskorna äro i räknade bland personbilarna. ⁴⁾ Den 1 juli 1937.

336. Kunnallisvaalit vuosina 1930—37
Kommunala val åren 1930—37

A. Äänioikeutetut ja äänestäneet • Röstberättigade och röstande

	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä %:ssa äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Kalkki Samtliga
	Kööpenhamina ¹⁾ • Köpenhamn ¹⁾					
9/3 1933	117 420	148 642	266 062	83.0	73.3	77.6
9/3 1937	150 839	185 193	336 032	80.5	70.0	74.7
Tukholma • Stockholm						
19/3 1931	141 989	196 538	338 527	70.5	61.3	65.1
17/3 1935	154 033	217 179	371 212	74.2	67.7	70.4
Oslo						
15/10 1934	71 144	95 593	166 737	86.3	78.4	83.5
18/10 1937	81 507	107 918	189 425	84.8	81.4	82.9
Helsinki • Helsingfors						
4-5/12 1933	56 321	92 290	148 611	57.3	53.3	54.8
4-5/12 1936	62 847	101 658	164 505	57.7	52.7	54.6
Göteborg						
25/10 1930	62 799	79 058	141 857	.	.	63.5
20/10 1934	66 083	86 650	152 733	.	.	59.4

¹⁾ Lukuunottamatta Frederiksberg'iä ja Gjentofte'a.
²⁾ Exkl. Frederiksberg och Gjentofte.

B. Annetut vaaliliput ja valitut, puolueittain • Avgivna valsedlar och valda, efter partier

	Hyväksytytjää vaalilippuja Godkända valsedlar				Valittuja Valda	
	Absol. luvut Absol. tal		%			
	% 1933	% 1937	% 1933	% 1937	% 1933	% 1937
	19/3 1931	17/3 1935	19/3 1931	17/3 1935	19/3 1931	17/3 1935
Kööpenhamina ¹⁾ • Köpenhamn ¹⁾						
Sosialidemokraatit • Socialdemokrater	126 940	161 855	61.6	64.6	35	37
Radik. vasemmisto • Radikala vänstern	16 411	23 817	8.0	9.5	4	5
Porvar. kokoomusryhmä (vanhoill. ja vasemm.) • Borgerlig samlingsgrupp (konserv. o. vänstern)	54 421	50 953	26.4	20.4	15	11
Kommunistit • Kommunister	5 061	10 520	2.5	4.2	1	2
Muut puolueet • Andra partier	3 091	3 279	1.5	1.3	—	—
Yhteensä • Summa	205 924	250 424	100.0	100.0	6) 55	7) 55
Tukholma • Stockholm						
Sosialidemokraatit • Socialdemokrater	105 424	105 292	48.0	40.4	52	45
Oikeisto • Högern	75 591	82 762	34.4	31.8	35	33
Kansanpuolue (vapaamiel. ja lib.) • Folkpartiet (frisinn. och liberala)	19 911	34 911	9.1	13.4	8	14
Sosialistit ²⁾ • Socialister ²⁾	15 963	22 473	7.3	8.6	5	7
Kommunistit ³⁾ • Kommunister ³⁾	2 468	8 518	1.1	3.3	—	1
Muut puolueet • Andra partier	281	4) 6 522	0.1	2.5	—	—
Yhteensä • Summa	219 638	260 478	100.0	100.0	8) 100	6) 100
Oslo						
Työväenpuolue • Arbetarpartiet	70 910	82 088	50.9	52.5	43	45
Oikeisto • Högern	56 565	63 784	40.6	40.8	35	35
Vasemmisto • Vänstern	5 727	5 211	4.1	3.3	3	2
Kansall. kokoomuslista • Nation. samlingslistan	5 303	—	3.8	—	3	—
Oslon vapaamiel. kansanp. • Oslo frisinn. folkparti	—	4 204	—	2.7	—	2
Muut puolueet • Andra partier	914	1 061	0.6	0.7	—	—
Yhteensä • Summa	139 419	156 348	100.0	100.0	7) 84	8) 84
Helsinki • Helsingfors						
Sosialidemokraatit • Socialdemokrater	31 288	36 505	38.6	40.6	23	24
Ruotsal. kansanpuolue • Svenska folkpartiet	20 890	21 639	25.7	24.1	15	15
porvar. vasemm. • borgerl. vänstern ..	4 372	4 717	5.4	5.2	4	3
Kansall. kokoomuspuolue • Nation. samlingspartiet	15 861	13 365	19.6	14.9	11	9
Isänmaall. kansanliike • Fosterl. folkörelsen .....							4 581	5.1	3
Kansall. edistyspuolue • Nation. framstegspartiet	8 064	8 258	9.9	9.2	6	5
Muut puolueet • Andra partier	674	821	0.8	0.9	—	—
Yhteensä • Summa	81 149	89 886	100.0	100.0	10) 59	11) 59
Göteborg						
Sosialidemokraatit • Socialdemokrater	44 671	37 699	49.6	41.6	32	27
Oikeisto • Högern	27 533	22 702	30.6	25.1	20	16
Kansanpuolue (vapaamiel. ja lib.) • Folkpartiet (frisinnade o. liberala)	12 759	11 459	14.2	12.7	8	8
Sosialistit • Socialister	—	4 780	—	5.3	—	2
Kommunistit • Kommunister	5 014	9 554	5.6	10.5	—	5
Muut puolueet • Andra partier	1	5) 4 360	0.0	4.8	—	2
Yhteensä • Summa	89 978	90 554	100.0	100.0	60	60

¹⁾ Lukuunottamatta Frederiksberg'iä ja Gjentofte'a. ²⁾ Kilbom-kommunisteja. ³⁾ Sillénin suunta. ⁴⁾ Tästä 6 374 kansallissosialisteja.

⁵⁾ Kansallissosialisteja. ⁶⁾ Siitä 13 naista. ⁷⁾ Siitä 12 naista. ⁸⁾ Siitä 11 naista. ⁹⁾ Siitä 17 naista. ¹⁰⁾ Siitä 7 naista. ¹¹⁾ Siitä 6 naista.

¹⁾ Exkl. Frederiksberg och Gjentofte. ²⁾ Kilbomskommunister. ³⁾ Sillén-riktningen. ⁴⁾ Härav 6 374 nationalsocialister. ⁵⁾ Nationalsocialister. ⁶⁾ Därav 13 kvinnor. ⁷⁾ Därav 12 kvinnor. ⁸⁾ Därav 11 kvinnor. ⁹⁾ Därav 17 kvinnor. ¹⁰⁾ Därav 7 kvinnor. ¹¹⁾ Därav 6 kvinnor.

Lähteliden luettelo.

Taulu

- 1—4. Ilmatieteellisestä keskuslaitoksesta saadut tiedot.
- 5—8. Merentutkimuslaitoksesta saadut tiedot.
- 9—10. Rakennustoimistosta saadut tiedot.
- 11—12. Kaupungeedeetin antamat tiedot.
13. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä sekä kiinteistötoimiston (rahatoimikamarin) notariaattiluettelo.
14. Kiinteistötoimiston tonttien myyntiluettelot ja notariaattiluettelot.
15. Kiinteistötoimiston tonttiosaston antamia tietoja sekä toimiston notariaattiluettelot.
- 16—26. Suomen virallinen tilasto VI: 3, 8, 24, 39, 51, 54 ja 55 sekä tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
27. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
28. Suomen virallinen tilasto VI: 72.
- 29—35. Rakennustarkastuskonttorista saadut tiedot.
- 36—46. Suomen virallinen tilasto VI: 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55, 58 ja 71 sekä tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
47. Henkikirjat.
48. Suomen virallinen tilasto VI: 44, 55, 71 sekä tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
49. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
- 50—51. Papiston väestö- ja väkiluvunmuutostaulut.
52. Maistraatista saadut tiedot.
- 53—56. Papiston väkiluvunmuutostaulut.
57. Tilastollisessa päätoimistossa olevia luetteloita.
- 58—67. Papiston väkiluvunmuutostaulut, terveydenhoitolautekunnan vuosikertomukset ja tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
- 68—73. Papiston väkiluvunmuutostaulut sekä vuodesta 1908 pastorinkansliain luettelot sisään- ja poisuuttaneista.
74. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
75. Papiston väkiluvunmuutostaulut sekä vuodesta 1908 pastorinkansliain luettelot sisään- ja poisuuttaneista.
- 76—79. Terveystoimistolautekunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
80. Puolustusministeriön lääkintöosaston julkaisema »Sotaväen terveys».
- 81—83. Terveystoimistolautekunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
84. Suomen virallinen tilasto XI ja Helsingin kaupungin tilasto I; lääkintöhallituksesta saadut tiedot.
- 85—87. Terveystoimistolautekunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I.
88. Suomen virallinen tilasto XI.
- 89—91. Terveystoimistolautekunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I.

Källförteckning.

Tab.

- 1—4. Uppgifter från meteorologiska centralanstalten.
- 5—8. Uppgifter från havsforskningsinstitutet.
- 9—10. Uppgifter från byggnadskontoret.
- 11—12. Uppgifter av stadsgeodeten.
13. Drätselkontorets berättelser öfver stadens bokslut samt fastighetskontorets (drätselkammarens) notariatsförteckningar.
14. Fastighetskontorets tomtförsäljningslistor och notariatsförteckningar.
15. Uppgifter från fastighetskontorets tomtavdelning och kontorets notariatsförteckningar.
- 16—26. Finlands officiella statistik VI: 3, 8, 24, 39, 51, 54 och 55 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
27. Uppgifter från Socialministeriets byrå för social forskning.
28. Finlands officiella statistik VI: 72.
- 29—35. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret.
- 36—46. Finlands officiella statistik VI: 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55, 58 och 71 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
47. Mantalslängderna.
48. Finlands officiella statistik VI: 44, 55, 71 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
49. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 50—51. Prästerskapets folkmängds- och folkmängdsförändringstabeller.
52. Uppgifter från magistraten.
- 53—56. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
57. Förteckningar å statistiska centralbyrån.
- 58—67. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller, hälsovårdsnämndens årsberättelser och uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 68—73. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller samt från år 1908 pastorskansliernas längder öfver in- och utflyttade.
74. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
75. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller samt från år 1908 pastorskansliernas längder öfver in- och utflyttade.
- 76—79. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska byrån.
80. Försvarsministeriets sanitetsavdelnings redogörelser öfver hälsotillståndet inom militären.
- 81—83. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska byrån.
84. Finlands officiella statistik XI och Helsingfors stads statistik I; uppgifter från medicinalstyrelsen.
- 85—87. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I.
88. Finlands officiella statistik XI.
- 89—91. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I.

92. Suomen virallinen tilasto XI.
 93. Tietoja terveydenhoitolaikunnalta; Helsingin kaupungin tilasto I.
 94. Helsingin kaupungin tilasto I.
 95. Teurastamon vuosikertomus.
 96. Hautauskonttorin antamat tiedot.
 97. Suomen krematoriyhdistyksen antamat tiedot.
 98—116. Huolto- ja lastensuojelulautakuntien vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
 117. Lastenkodin vuosikertomukset.
 118—119. Yhdistysten vuosikertomukset.
 120. Johtajattarien antamat tiedot sekä lukuvuodesta 1912/13 kansanlastentarhain johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
 121. Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
 122. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
 123—127. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
 128. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset.
 129. Kansakoulujen opettaja- ja opettajataryhdistysten antamat tiedot.
 130. Helsingin kaupungin tilasto I.
 131—132. Oppilaitosten vuosikertomukset ja niiden johtajien antamat tiedot.
 133. Suomen virallinen tilasto IX.
 134. Suomen tilastollinen vuosikirja.
 135. Kokoelmien esimlesten antamat tiedot.
 136. Musiikkilautakunnan vuosikertomukset; kaupunginorkesterin taloudenhoitajan antamat tiedot.
 137. Helsingin kaupungin tilasto VI.
 138. Postilaitoksen sanomalehtitaksa.
 139. Kirjastojen antamat tiedot.
 140—143. Kaupunginkirjaston vuosikertomukset.
 144—148. Suomen virallinen tilasto XXIII; oikeusministeriön tilastotoimistosta saadut tiedot.
 149. Maistraatin pöytäkirjat.
 150. Oikeusministeriön tilastotoimiston antamat tiedot.
 151. Raastuvanoikeuden lainhuutodiarit.
 152. Suomen virallinen tilasto XXIII; oikeusministeriön tilastotoimistosta saadut tiedot.
 153. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.
 154. Oikeusministeriön tilastotoimistosta saadut tiedot.
 155. Holhouslautakunnan vuosikertomukset.
 156. Ensimmäisen kaupunginvoudin antamat tiedot.
 157. Suomen virallinen tilasto XXIII; oikeusministeriöstä ja poliisilaitoksesta saadut tiedot.
 158—161. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
 162. Suomen virallinen tilasto XXIII; oikeusministeriöstä ja poliisilaitoksesta saadut tiedot.
 163—164. Palotoukimunnan vuosikertomukset.
 165. Siirtolapuutarhaneuvojan antamat tiedot.
 166. Kaupunginagronomin vuosikertomukset.
 167—169. Puhtaanapitoilaitoksesta saadut tiedot.
 170—179. Laitosten vuosikertomukset, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa IV, ja niiden johtajien antamat tiedot.
 180—188. Teollisuustilastollinen aineisto tilastollisessa päätoimistossa.
92. Finlands officiella statistik XI.
 93. Uppgifter från hälsovårdsnämnden; Helsingfors stads statistik I.
 94. Helsingfors stads statistik I.
 95. Slakthusets årsberättelse.
 96. Uppgifter från begravningskontoret.
 97. Uppgifter från Krematorieföreningen i Finland.
 98—116. Vård- och barnskyddsnämndernas årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.
 117. Barnhemmets årsberättelser.
 118—119. Föreningarnas årsberättelser.
 120. Uppgifter av föreståndarinorna samt från och med läsåret 1912/13 direktionens för folkbarnträdgårdarna årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.
 121. Sedmigradskys småbarnsskolors och Marias asyls årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.
 122. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
 123—127. Folkskolornas årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.
 128. Barnskyddsnämndens årsberättelser.
 129. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.
 130. Helsingfors stads statistik I.
 131—132. Lärverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndare.
 133. Finlands officiella statistik IX.
 134. Statistisk årsbok för Finland.
 135. Uppgifter av museernas föreståndare.
 136. Musiknämndens årsberättelser; uppgifter från stadsorkesterens ekonom.
 137. Helsingfors stads statistik VI.
 138. Postverkets tidningstaxa.
 139. Uppgifter från biblioteken.
 140—143. Stadsbibliotekets årsberättelser.
 144—148. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
 149. Magistratens protokoll.
 150. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
 151. Rådstuvurättens lagfartsdiarier.
 152. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
 153. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.
 154. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
 155. Förmyndarnämndens årsberättelser.
 156. Uppgifter av första stadsfogden.
 157. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå och polisinnättningen.
 158—161. Uppgifter från polisinnättningen.
 162. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå och polisinnättningen.
 163—164. Brandkommissionens årsberättelser.
 165. Uppgifter av kolonträdgårdskonulenten.
 166. Stadsagronomens årsberättelser.
 167—169. Uppgifter från renhållningsverket.
 170—179. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV, och uppgifter av verkens direktörer.
 180—188. Industristatistiskt material å statistiska centralbyrån.

- 189—191. Suomen kaupparekisteri ja tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
192. Maistraatin notariaattiluettelot.
193. Satamaliikennekonttorin päiväkirjat.
- 194—196. Helsingin kauppayhdistyksen julkaisu »Helsingfors import och export m. m.», Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II ja II—III.
197. Makasiiniosakeyhtiön vuosikertomukset.
198. Satamahallituksen ja makasiiniosakeyhtiön vuosikertomukset.
199. Kansanpuistojen isännöitsijän vuosikertomukset.
200. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot; Helsingin kaupungin tilasto III ja II—III.
201. Satamaliikennekonttorin päiväkirjat ja laivojen päälliköiden antamat ilmoitukset.
- 202—206. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot.
207. Aero oy:ltä saadut tiedot.
- 208—216. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatiehallituksen tilastokonttorista saadut tiedot.
217. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön vuosikertomukset.
218. Osakeyhtiö Omnibus'in antamat tiedot.
219. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön vuosikertomukset.
220. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
221. Lääninhallituksen moottoriajoneuvorekisteri; tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
- 222—224. Kiinteistötoimistosta (rakennuskonttorista) saadut tiedot.
225. Rahatoimistosta saadut tiedot.
226. Poliisilaitoksen päiväkirjat ja sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
227. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
- 228—230. Helsingin puhelin yhdistyksen vuosikertomukset; yhdistyksiä, Etelä-Suomen kaupunkien väliseltä puhelin-osakeyhtiöltä sekä posti- ja lennätinlaitoksesta saadut tiedot.
231. Suomen virallinen tilasto XIII.
- 232—236. Säästöpankkien vuosikertomukset ja Suomen virallinen tilasto VII A.
237. Suomen virallinen tilasto VII B.
238. Suomen virallinen tilasto XXV ja laitosten antamat tiedot.
239. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.
240. Protestilista.
241. Pörssikomitean vuosikertomukset.
242. Pellervoseuran vuosikirja.
- 243—249. Kunnallisten laitosten kortistot.
250. Rakennustoimiston vuosikertomukset.
251. Naisten työtupien johtokunnan vuosikertomukset sekä laitoksista saadut tiedot.
- 252—254. Työnvälitystoimiston vuosikertomukset.
- 255—257. Suomen virallinen tilasto XXVI B sekä sosiaaliministeriöstä saadut tiedot.
- 258—260. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
261. Ammattientarkastajain vuosikertomukset; Helsingin kaupungin tilasto I.
262. Yömajoista saadut tiedot.
263. Kaupungin keskuskeittolasta saadut tiedot.
- 264—266. Alkoholi-oy:n vuosikertomukset; yhtiön antamat tiedot.
267. Kaupungin eläinlääkärin vuosikertomukset.
- 189—191. Finlands handelsregister och uppgifter från statistiska centralbyrån.
192. Magistratens notariatsförteckningar.
193. Hamntrafikkontorets journaler.
- 194—196. Helsingfors handelsförenings publikation »Helsingfors import och export m. m.», Finlands officiella statistik I och I A samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II och II—III.
197. Magasinsaktiebolagets årsberättelser.
198. Hamnstyrelsens och magasinsaktiebolagets årsberättelser.
199. Disponentens för folkparkerna årsberättelser.
200. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå; Helsingfors stads statistik III och II—III.
201. Hamntrafikkontorets journaler och av fartygens befälhavare avlämnade anmälningsblanketter.
- 202—206. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå.
207. Uppgifter från Aero oy.
- 208—216. Finlands officiella statistik XX och uppgifter från järnvägsstyrelsens statistiska kontor.
217. Spårvägs- och omnibusaktiebolagets i Helsingfors årsberättelser.
218. Uppgifter från Aktiebolaget Omnibus.
219. Spårvägs- och omnibusaktiebolagets i Helsingfors årsberättelser.
220. Uppgifter från polisinnrättningen.
221. Länsstyrelsens motorfordonsregister; uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 222—224. Uppgifter från fastighetskontoret (byggnadskontoret).
225. Uppgifter från drätsekontoret.
226. Polisinnrättningens journaler och uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
227. Uppgifter från polisinnrättningen.
- 228—230. Helsingfors telefonförenings årsberättelser; uppgifter från föreningen, Södra Finlands interurbana telefonaktiebolag samt post- och telegrafverket.
231. Finlands officiella statistik XIII.
- 232—236. Sparbankernas årsberättelser och Finlands officiella statistik VII A.
237. Finlands officiella statistik VII B.
238. Finlands officiella statistik XXV samt uppgifter från anstalterna.
239. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
240. Protestlistan.
241. Börskommitténs årsberättelser.
242. Föreningen Pellervos årsbok.
- 243—249. De kommunala verkens kortregister.
250. Byggnadskontorets årsberättelser.
251. Direktionens för arbetsstugorna för kvinnor årsberättelser samt uppgifter från anstalterna.
- 252—254. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.
- 255—257. Finlands officiella statistik XXVI B samt uppgifter från socialministeriet.
- 258—260. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
261. Yrksinspektionens årsberättelser; Helsingfors stads statistik I.
262. Uppgifter från natthärbärgena.
263. Uppgifter från stadens centralkök.
- 264—266. Alkoholi-oy:s årsberättelser; uppgifter från bolaget.
267. Stadsveterinärrens årsberättelser.

268. Teurastamon vuosikertomukset.
 269. Käsikirjoitus tilastotoimistossa; kalastajilta ja kala-
 kauppiailta kerätyt tiedot.
- 270—273. Sosiaalinen aikakauskirja; sosiaaliministeriön sosiaali-
 sesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
- 274—275. Kunnalliselta keskusvaalilautakunnalta saadut tiedot.
 276. Uudenmaan läänin vaalipiirin keskusvaalilautakunnalta
 saadut tiedot.
- 277—281. Perunkirjoituskirjat raastuvanarkistossa; perintövero-
 lautakunnalta saadut tiedot.
- 282—283. Verotilastollista aineistoa tilastollisessa päätoimistossa.
 284—288. Kaupungin verotusluettelot, rahatoimiston kertomukset
 kaupungin tilinpäätöksestä sekä verotusvalmistelukun-
 nan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa;
 verotilastollista aineistoa tilastollisessa päätoimistossa.
- 289—299. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä-
 vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V, sekä
 rahatoimiston jaoittelukirjat; käsikirjoitus tilastotoi-
 mistossa.
300. Ulosottolaitoksen tarkastajan vuosikertomukset.
 301. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä,
 vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V, sekä
 rahatoimiston jaoittelukirjat.
302. Rahatoimiston jaoittelukirjat; kaupungin talousarviot;
 kaupungin hallituksen pöytäkirjat.
- 303—304. Palkkauslistat; tietoja asianom. tilivirastoista.
 305. Rahatoimistosta ja kiinteistölautakunnalta saadut
 tiedot.
306. Kaupungin talousarviot Helsingin kaupunginvaltuuston
 painetuissa asiakirjoissa.
 307. Kansanpuistojen isännöitsijän antamat tiedot.
- 308—314. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä
 Helsingin kaupungin tilastossa V; jaoittelukirjat.
315. Stadion-säätiön vuosikertomukset.
 316. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä
 Helsingin kaupungin tilastossa V.
- 317—336. Taulukot laadittu Kööpenhaminan kaupungin tilasto-
 konttorissa asianomaisten kaupunkien tilastokonttorien
 antamien tietojen perusteella.
268. Slakthusets årsberättelser.
 269. Manuskript å statistiska byrån; uppgifter av fiskare och
 fiskhandlare.
- 270—273. Social tidskrift; uppgifter från socialministeriets byrå
 för social forskning.
- 274—275. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.
 276. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns val-
 krets.
- 277—281. Rouppteckningsinstrument i rådhusarkivet; uppgifter
 från arvs-skattenämnden.
- 282—283. Skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.
 284—288. Stadens taxeringslängder, drätselkontorets berättelser
 ang. stadens bokslut samt taxeringsberedningens års-
 berättelser; manuskript å statistiska byrån; skatte-
 statistiskt material å statistiska centralbyrån.
- 289—299. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från
 år 1916 i Helsingfors stads statistik V, samt drätsel-
 kontorets fördelningsjournaler; manuskript å statistiska
 byrån.
300. Kontrollörens för exekutionsverket årsberättelser.
 301. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från
 år 1916 i Helsingfors stads statistik V samt drätsel-
 kontorets fördelningsjournaler.
302. Drätselkontorets fördelningsjournaler; stadens budget;
 stadsstyrelsens protokoll.
- 303—304. Avlöningslistorna; uppgifter från resp. räkenskapsverk.
 305. Uppgifter från drätselkontoret och fastighetsnämnden.
306. Stadens budget i Helsingfors stadsfullmäktiges tryckta
 handlingar.
 307. Uppgifter av disponenten för folkparkerna.
- 308—314. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i
 Helsingfors stads statistik V; fördelningsjournalerna.
315. Stadionstiftelsens årsberättelser.
 316. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i
 Helsingfors stads statistik V.
- 317—336. Tabellerna sammanställda å Staden Københavns Statis-
 tiske Kontor enligt uppgifter från resp. staders statis-
 tiska kontor.

Hakemisto ¹⁾.

	Siv.		Siv.
Aikakauskirjat	126, 233	Asunto-osakeyhtiöiden talous	1934 246—247
Alstiviallisten lasten hoito	103—104	Asuntotarkastus	86, 302
Ajokortit	222	Asutuskeskukset, kaupungin läheisyydessä ole-	
Ajoliikenne	224—226	vat, väkiluku	34—35, 46
Ajurit, luku	1928 185	Autot	223
Alivuokralaiset	21	Avioehdot	139
	1931 28—35	Avioliitot, solmitut ja puretut	52—57
Alkoholi, takavarikoitu 1927	1928 121	Avunsaajat, köyhäinhoidon	92—99
Alkoholijuomat	269—270	Bakteeripitoisuus, Vantaan jokiveden ja vesi-	
Alkoholistit	101—102	johtoveden	1925 172
Alkoholiyhtiön voittovarot	313	Desinfioinnit	87, 303
Aluelääkärien toiminta	81		1926 93
Ammattienedistämislaitos	119, 326	Eduskunnan kirjasto	127
Ammattientarkastajat, kunnalliset	1926 276	Eduskuntavaalit	281—283
Ammattientarkastus, kunnallinen	267, 302		1936 303—304
Ammattikoulut	119—121, 306, 314, 325—326	Elinkeinoilmoitukset	181—182
	1920 220—222	Elinkustannusindeksi	278
Ammattioppilaskoti	104, 107	Elinkustannustiedustelu 1928	1933 269—273
Ammattiryhmitys, väestön	41—43	Elintarpeiden hinnat	274—277
	1923 45—57 1932 60—72		1926 278—279 1936 298—299
Anniskelu-oikeudet	268	Elintarpeiden tuonti	214—215, 271—272
Anniskeluosakeyhtiön toiminta	1919 489	Eläintarhan urheilukenttä	335
Apteekit	87	Eläkekassat, työväen y. m.	262—263
Apurenkaat, työväen	262—263	Eläkettä kaupungilta nauttivat	302, 334
Arvopaperipörssi	243	Elänteelle annetut lapset	104—105
	1926 248—250	Erikoisammattikoulut	119—121, 325—326
Arvopaperit, kaupungin hallussa olevat	336, 338—339	Esteettömyystodistukset, poliisin antamat	148
Asevelvollisten terveydentila	80	Halkojen myynti, halkokonttorin	1924 300
Asuinhuoneet	18—25	tuonti meritse kotimaasta	183
katso myös Asuinhuoneistot.		tuonti rautateitse	215
valmistuneet	26—30	Hautausapukassat, työväen	264—265
Asuinhuoneistot	18—25	Hautausapurenkaat, työväen	262—263
	1920 51, 54—57, 62—73, 76	Hautausmaat, niille haudatut	90
	1921 27—39 1932 28—29 1936 20—27	Helsingin kauppayhdistys	1919 346
ahtaasti asutut	22	makasiiniosakeyhtiö	190
puutteelliset	86	puhelin yhdistys	231
valmistuneet	26—30	raitiotie- ja omnibus oy	218—220
vuokrat	25, 273	säästöpankki	234, 237—238
	1920 52—53	Henkikirjoitettu väestö	44—45
Asuintontit, kaupungin myymät	12—13	Holhouslautakunta	143, 303
Asukit	21	Holhustoimet, raastuvanoikeuden määräämät	142
	1921 44—47	Humaliston sairaala	1926 87
Asumistiheys	21—22	Huoltolautakunnan alaiset työtuvat	99, 305, 311
Asunnot, kunnalliset	316	Huoltoon joutuneet:	
tuberkuloottisten	302, 316	alkoholistit	101—102
Asunto-olot vuonna 1930	18—25	irtolaiset	100—102
	1936 20—27		
vuonna 1920	1921 33—47		
vuonna 1919	1920 54—77		

¹⁾ Hakemistoon on otettu myöskin viittauksia vuosikirjan edellisiin vuosikertoihin, koska niihin sisältyy tästä vuosikerrasta poisjätettyjä tai siinä vähemmän seikkaperäisesti käsiteltyjä tärkeimpiä tietoja. Tällöin on useimmiten vuosiluvulla ilmoitettu, mitä vuosia tiedot koskevat, sekä lihavalla painetulla vuosiluvulla mainittu se vuosikirjan vuosikerta, johon sivuviittaukset kohdistuvat. Laajempi hakemisto on vuoden 1926 vuosikirjassa.

Siv.

Huoltotoiminta 91—102, 300—301, 305, 310— 311, 320, 328—333, 345	
Huoneet ja huoneistot, katso Asuinhuoneet.	
Huvilayhdyskunnat kaupungin läheisyydessä, väkiluku	34—35, 46
Huivivero	233
	1922 332
Hyväntekeväisyystarkoitukset, kaupungin va- roista avustetut	324—327
lahjoitusrahastojen korkovaroista avustetut 345—346	
Hyvösen lastenkoti	109, 346
Ilmaliikenne	199
Ilmastosuhteet	1—6
Indeksiluvut, elinkustannusten	278
rakennuskustannusten	1932 36
Irtain omaisuus, kaupungin, arvo	1920 566
Irtolaisuus	91, 100—102, 147
Istutukset, kaupungin, kustannukset	306, 309
	1920 548—550
Juopumuksesta syytetyt	1928 121, 123
Juopuneet	148
	1926 155
Jäänsärkijät, satama	190
Jäänsärkijämaksut	315
Jääsuhteet satamissa	8
Kaasulaitos 157—158, 160, 245—246, 248, 250, 307—308, 312, 320	1926 167
työntekijät ja työpalkat	245—246, 248, 250
	1920 439
Kadut, pinta-ala	10—11
pituus ja pinta-ala	1929 7—16
menot	306, 309
puhtaanapito	154, 306
tasoitettut uudet	9
Kalan tuonti	210, 272
Kalleus, suhteellinen	279
Kalliinajanlisäykset, kaupungin viranhaltijain 1923	389—391
Kannanta, kunnallisverojen ..	318—319, 321—322
satama	308
tullikamarin	183
Kansakoulut, kaupungin 113—116, 306, 313, 328—333, 345	
kesäsiirtolat	118, 313—314
Kansanpuistot	191, 307, 311
Kasvatuslaitokset, katso Koulukodit.	
Kasvatuslautakunta, katso Lastensuojelulauta- kunta.	
Katuvalaistuskustannukset	306
	1926 359
Kauppakorkeakoulut	124, 325
Kauppalainasto	192
Kauppamerenkulku	193—195, 197—198
Kauppaoppilaitokset	119, 325
Kauppayhtiöt, kaupparekisteriin ilmoitetut	177—180
Kauppayhtiöt, lukumäärä	1915 322 1919 346
Kauppiaat, luku	1915 322 1919 346
Kaupunginkirjasto	128—133, 305
Kaupungin maatilat	153, 304, 306, 310—311
	1920 11

Siv.

Kaupunginorkesteri	125, 305, 314
Kaupunginvaltuutettujen vaalit	279—280
Kaupunginvoudin toiminta	143
Kaupungin pinta-ala	10—11
Kerjäläiset	91, 147
Keskiväkiluku	48—49
Keskuskeittola	268, 300—301, 308, 312
Kesäpäiväparantola, Oulunkylän	85
Kesäsiirtolat, kansakoulujen	118, 313—314
Kieltolaki, sen rikkomisesta syytetyt henkilöt 1928 121, 122	
Kieltolakiaänestys 1931	1932 285—287
Kiinteistöihin myönnetty kiinnitykset	138
lainhuudot	140
	1920 250—255
Kiinteistöjen luovutukset	140
puhtaanapito	154, 307
Kiinteistönostot	12—13, 140
Kiinteistöt, kaupungin, menot ja tulot 300—301, 307, 311	
Kiinteistöt, rakennetut:	
kaupungin omistamat	1927 321
kaupunginosittain	14—15
omistajan mukaan	16
	1931 16—17
omistusajan mukaan	1931 19
rakennusten lukumäärä	1931 20
Kiinteistöt, vuositulot niistä kunnallisverotuksen mukaan	291
Kirjasto, kaupungin, katso Kaupunginkirjasto.	
Kirjastot, tieteelliset	127
Kivelän sairaala	82—83, 304
	1926 88 1933 86
Konservatoriot	121, 325—326
Korkeakoulut	124, 325
Korttelit, luku	12
Kotieläimet	1921 224
Kouluhammasklinikka	118, 303
Koulukodit, kaupungin	117
	1927 304 1933 337
Koulut	111, 113—116, 119—124
katso myös Kansakoulut.	
Krematorio	90
Kulkutaudit	78
Kulkutautisairaala	83, 304
	1926 86 1933 86
Kulosaaren silta	227, 312
Kuluttajain osuustoiminnalliset liikkeet	244
Kunnalliset asunnot	316
Kunnallishallinto, yleinen, menot ja tulot 300 —302, 310	
Kunnalliskoti	94, 97—99, 305, 311
Kunnallisvaalit	279—280
	1919 503—513
Kunnallisverojen kannanta ..	318—319, 321—323
poistot	309, 318—320, 337
	1926 370
Kunnallisverotus	291—298
	1935 297—301
Kunnansairaalat, katso Sairaalat.	
Kuolemansyyt	61, 69
Kuoleustulot, kaupungin ottamat ..	309, 340—343
Kuoliinpesät	284—289
Kuolleet	60—61, 64—69

	Siv.
Kuolleisuus, lasten	61, 64—65, 67—68
suhteellinen	61, 67
Kutsuntatarkastukset	80
Käsityö- ja pienteollisuusyritykset 1934	1936 188
Käsityöliikkeet vuonna 1913	1919 326
vuonna 1923	1925 198
Käsityöläiskoulu, katso Ammattikoulu.	
Köyhäinhoito, katso Huoltotoiminta.	
Köyhäintalo, katso Kunnalliskoti.	
Lahjavero	289
Lahjoitusrahastot, kaupungin hoitamatt	338—
339, 345—346	
1926 380—383	
Lainavarojen käyttö, kaupungin, eri tarkoi-	
tuksiin	341—343
Lainhuudot, myönnettyt	140
1920 250—255	
Lakot	176, 264—266
Lapset:	
yksityishoitoon annetut	103—104
kouluikäiset	112
lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset	
103—108	
pienet, maidonjakelu niille	109
Lastenhoidon neuvolat	108
Lastenhoitoyhdistyksen laitokset	109, 324, 346
Lastenkodit, kaupungin	103—104, 107
Lastenkoti, Hyvösen	109, 346
Lastensuojelulautakunta	103—108, 300—301,
304, 311, 314, 328—333	
Lastensuojelutoiminta, yksityinen, määrärahoja sitä	
varten	324—327
1933 337	
Lastentarhat, kaupungin	110, 306, 314
Lennätinliike	232
Lentoliikenne	199
Lihantarkastamo	89—90, 271
Lihan tuonti	215, 271
Liikenne kansanpuistoihin	191
Kulosaaren sillalla	227
Liikennelaskennat	224—226
Liikennemaksut	315, 320
Liikennetapaturmat	222, 228—230
Lämpö, ilman	1—4
meriveden	7
Lääkärit, luku	86 1926 81
Maatilat, kaupungin	153, 304, 306, 310—311
1920 11	
Maidontarkastus	89, 302
Maidon tuonti	214, 271
Maistraatin käsittelemät ja ratkaisemat ulos-	
ottojutut	141
Maitopisarayhdistys	109, 324, 346
Makasiiniosakeyhtiö, Helsingin	190
Makasiinivuokra	315
Makkien puhtaanapito	154
1925 375	
Maksut, kaupungille tulevat:	
pakkotoimin perityt	321—323
niiden poistot	318—320
Maksut meriliikenteestä	315, 320

	Siv.
Marian sairaala	82, 84, 304
1926 84 1933 86	
Marian turvakoti	111
Matkatodistukset, poliisin antamat	148
Matkustajaliikenne, rautatieasemilla	212—215, 217
ulkomainen	195—196, 199
Matkustajat hotelleissa y. m.	230
Menot ja tulot, kaupungin	299—313
Merenkulku	193—198
Merikoulu	1919 232
Merivesi, korkeus	6
lämpö	7
suolamäärä	7
Moottoriajoneuvot	223
Museokäynnit	124
Muuttoliike	70—76
katso myös Siirtolaiset.	
Naisten työtuvat	257, 305
Neuvolat, lastenhoidon	108
Neuvosmiesten vaalit	1927 247
Nikkilän sairaala	83, 304
1926 87 1933 86	
Nosturimaksut	315
Nosturit satamissa	190
Nuorisonhuolto, määrärahoja sitä varten	324—327
Näyttämöopistot	121
Obligatoriolainat, kaupungin	336, 338, 340—343
Obligatoriot, pörssissä myydyt	243
1926 250	
Oikeusaputoimisto	142—143, 304
Oikeus- ja järjestystoimi, menot ja tulot	300—
301, 303, 310, 317	
Ololiput, poliisin antamat	148
Omaisustase, kaupungin	336—337
Omaisusvero	290
Omakotirakennukset	30, 332—333
Omnibusliikenne	220, 221
Opettajakunta, erikoisammattikoulujen	119—121
kansakoulujen	113
Opettajakunta, oppikoulujen	122—123
teknillisen korkeakoulun	1926 124
työväenopistojen	126
yliopiston	1926 125
Opetustoimi, yksit., kaupungin avustukset	325—327
Opetustoimi, kaupungin, menot	300—301, 305—306
valtionavut	310, 314
Oppikoulut	122—123
Orkesteri, kaupungin, katso Kaupunginorkesteri.	
Osakeyhtiöt, katso Yhtiöt.	
Osakkeet, kaupungin omistamat	338—339
Osakkeet, pörssissä myydyt	243
1926 248—250	
Osinkovero	1937 313
Osuusliikkeet	177, 182, 244
Oulunkylän kesäpäiväparantola	85
Paikallisjunaliikenne Helsingin asemalla	212
—213, 217	
Paikanvuokrat, satamien	315
Pakkotoimin myydyt tontit ja vuokra-alueiden	
hallinto-oikeudet	139

	Siv.		Siv.
Palkat, kaupungin viranhaltijain, niiden vähentäminen	1935 348	Rakennustoimisto, menot	306
Palkkausolot, kaupungin työntekijäin	245—255	työntekijät ja työpalkat	245—251, 256 1921 328—331
viranhaltijain	328—333	Rautatie- ja raitiotiealueet	11
Palopostit, luku	1920 285	Rautatieliikenne	200—217
Palotoimi	151—152, 300—302, 310, 328—333	Rikokset, ilmoitetut ja selvitettyt	149—150
	1926 359	poliisin tietoon tulleet	149—150
Palovahingot ja palovahingonkorvaukset	1925 169	Rikosasiat, maistraatin käsittelemät	1921 181
Panttilainausliike	239—241	Rikosjutut, raastuvanoikeuden käsittelemät	134 —138, 144—146
Passit, poliisilaitoksessa tarkastetut	148	Rikospoliisiosasto, katso Poliisilaitos.	
Perintövero	286—287, 289	Rokotus, julkinen	1926 95
Pientenlastenkoulut, Sedmigradskyn	111	Ruokailutoiminta, kunnallinen	268 1933 260
katso myös Valmistavat koulut ja Lastentarhat.		Ruokatavaramyymälät	88
Pinta-ala, kaupungin	10		
Pippingsköldin hoitola	109		
Poistettut kunnalliset verot y. m. maksut 309, 318—320	1926 370		
Poliisihenkilökunta	1934 158		
Poliisilaitos:		Sademäärä	4—5
kustannukset	303, 317	Sairaalat	82—84, 304, 310, 320, 328—333 1926 82, 84—89
passitoimisto	148	Sairaanhoitajatarkoulut	121, 304
rikospoliisiosasto	149—150	Sairaanhoitajattaret, kunnan	81 1933 86
suojeluosaston sairasosasto, katso Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema.		Sairaanhoitohenkilökunta	86
toiminta	83	Sairaanhoitomenot ja -tulot, kaupungin 300—	
Poliklinikat	84—85 1926 90	301, 304, 310, 314, 320	
kaupungin avustamat	84, 324	Sairaanhoitotarkoitukset, avustetut	324, 327, 345
Poliklinikka, keuhkotautisten, katso Tuberkuloosihuoltotoimisto.		Sairausapukassat, työväen	264—265
Polkupyörät, luku	1928 185	Sanomalehdet	126, 233
Polttohautaukset	90	Satama-alueet, pinta-ala	11
Pormestarin vaalit	1927 247	Satamat:	
Postiliike	233	jääsuhteet	8
Postisäästöpankit	238	menot ja tulot	300—301, 308, 311
Postitoimiston henkilökunta	1934 218	rantalaiturit	1920 14
Prostitutio	87	Satamajäänsärkijät	190
Protestoidut vekselit	242—243	Satamamaksut	315, 320
Puhelinliike	231—232	Satamanosturit	190
Puhelinyhdistys, Helsingin	231	Sedmigradskyn pientenlastenkoulut	111
Puhtaanapitolaitos 154—155, 245—248, 250—		Seurakunnat 48—51, 54, 59, 62—65, 67, 71—73	
251, 300—301, 307, 311, 320, 328—333		Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema	83, 303
työntekijät ja työpalkat 155, 245—248, 250—251		Siirtolaiset	75
Puistot ja puistikot	10, 12	Siirtolapuutarhat	152, 307, 311
Pääomavarat, kaupungin	336—337	Sivilliavoliitot	52
Pörssi	243 1926 248—251	Siviilijutut, raastuvanoikeuden käsittelemät 136—137	
		Sivillirekisteri	48—52, 54, 59, 63, 65, 67, 71
		Sivistystarkoitukset, avustukset lahjoitusrahas-	
		tojen korkovaroista	346
		kaupungin avustukset	325—327
		Sivistystoimi, kaupungin menot ja tulot 300—	
		301, 305, 310	
		1935 268	
		Stadion-säätiö	346
		Suhteellinen kalleus	279
		Sukupuolitaudit, katso Veneeriset taudit.	
		Suolapitoisuus, meriveden	7
		Suomalainen säästöpankki	235, 237, 238
		Synnyttäjät	58—59
		Synnytykset	58—59
		Syntyneet	60—63, 66—67, 76
		Syypääksi tuomitut henkilöt	135, 144—146
		Syytetyt henkilöt	135 1928 121—123

	Siv.
Sähkölaitos 158—160, 245, 247, 249—251, 307	—308, 312, 320
työntekijät ja työpalkat	245, 247, 249—251
Sääsuhteet	1—6
Säästöpankit	234—238
Taidekokoelmat, käynnit	124
Talbon koululasten koti	109
Talletusvarasto, yleinen	190
	1925 216
Taluskunnat asuissa huoneistoissa 1930 1932 30	30
vuonna 1920	1925 24—26
vuonna 1919	1920 70—76
Tapaturmat, liikenteen aiheuttamat	228—230
raitiotie- ja omnibusliikenteen aiheuttamat	222
työssä sattuneet	1931 254—256
Taudintapaukset, aluelääkärien hoitamat	81
ilmoitetut akuuttiset	77—80
Tavaraliikenne rautatieasemilla 200—211, 214—217	214—217
satamien kautta tapahtunut ulkomainen 194	194
	—195, 197—198
Teatterikoulut	121
Teatterit, avustukset	326
Teknillinen korkeakoulu, kirjasto	127
oppilaat	124
Teknilliset laitokset, kaupungin 155—160, 245	155—160, 245
—251, 300—301, 307—308, 312—313, 320,	328—333
Teknilliset oppilaitokset	120, 124, 325
Teollisuustoiminta	161—176
Terveydelliset tutkimukset	88
Terveydenhoitomenot ja -tulot, kaupungin 300	300
	—303, 310
Terveydenhoito, viranhaltijat	328—333
Terveydenhoitotarkoitukset, kaupungin avusta-	324, 327
mat	80
Terveydentila, asevelvollisten	80
Terveyspoliisin toiminta	1920 182, 183
Terveyssisaren tekemää kotikäyntejä	108
Terveystoimisto veneer. tautien vastust. varten	87, 303
Teurastamo 89—90, 300—301, 308, 311, 328—333	89—90, 300—301, 308, 311, 328—333
Tieteellisten seurain kirjasto	127
Toiminimet, elinkeinoilmoituksen tehneet 181—182	181—182
kaupparekisteriin ilmoittautuneet	177—180
Tontit:	
kaupungin hallitsemat	1929 19
kaupungin myymät	12—13, 312
pakkotoiminnin myydyt	139
vuokrattuina olevat	10, 12—13
	1919 39
Torit ja avoimet paikat	10, 12
Tuberkuloosihuoltotoimisto	85, 302
Tuberkuloosisairaala	83, 304
	1933 86
Tulipalot	151, 152
Tullinkanto	183
Tullivarastoliike	190
	1925 216
Tulot ja menot, kaupungin	299—313
Tulot, kaupungin, meriliikenteestä	315, 320
kunnallisverojen mukaan	291
	1935 297—301
valtion verottamat	290

	Siv.
Tuonti:	
elintarpeiden	214—215, 271—272
halkojen, meritse kotimaasta	183
halkojen, rautateitse	215
ulkomailta	183—189
Tuulaaki	190, 315, 320
Tuullisuhteet	6
Työlaitokset	94, 97—100, 305, 311
Työnseisaukset	176, 264—266
Työntekijät:	
huoltolautakunnan työtuissa	99
kaupungin töissä	155, 245—256
	1921 328—333
käsityö- ja pienteollisuusyrityksissä 1934	1934
	1936 188—193
naisten työtuissa	257
teollisuudessa	162—174
teollisuudessa ja käsityöliikkeissä 1930 1932 72	72
Työnvälitystoimisto, kunnan 258—261, 304, 310, 314	258—261, 304, 310, 314
Työpalkat:	
kaupungin töissä	245—255
	1921 328—333
teollisuudessa	162—169
naisten työtuissa	257
Työttömyys	305, 322—323
Työtuvat, huoltolautakunnan	99, 305, 311
naisten	257, 305
Työväenapurenkaat	262—263
Työväen eläkekassat	262—263
sairaus- ja hautausapukassat	264—265
säästöpankki	235, 237—238
Työväenopistot	126, 306, 314
Ulkomaalaiset, kaupungissa oleskelevat	47
Ulosottojutut	141
Ulosottoilaitos	143, 303, 321—323
Urheilukenttä, Eläintarhan	335
Urheilukentät	309, 311, 335
Urheilutarkoitukset, kaupungin avustamat 305,	305
	326—327
Uudisrakennukset	25—30
	1921 50—59
niiden kustannukset	1932 36
Vaakamaksut	315
Vaalit, eduskunta-	281—283
kunnallis-	279—280
pormestarien ja neuvosmiesten	1927 247
valitsijamiesten	281—283
Vakuutettu velka, kaupungin	309, 337, 344
Vakuutusmäärä, palovahingoittuneen omaisuus-	1925 169
den	120—121, 314
Valmistavat ammattikoulut	111
koulut	124
Valtionarkisto	310, 314, 336
Valtionavut	310, 314, 336
Valtiopäivävaalit, katso Eduskuntavaalit.	1926 251
Valuuttapörssi	1921 8
Vantaan joki, jäänlähtö	1925 172
veden bakteeripitoisuus	1921 8
veden korkeus	134, 136—137, 242
Vararikot	1923 280—283
Varat, kaupungin	336—337

	Siv.
Varrantit	190
Vastaanottokoti	104
Vedenheittopaikat	154
Vekselit, protestoidut	242—243
Velat, kaupungin ..	299, 309, 336—337, 340—344
Veneeriset taudit, tarkastetut henkilöt	87
uudet tapaukset	79
Venemiehet, luku	1928 185
Vero, tulo- ja omaisuus-	290
Verot:	
kunnallis-, kannetut	312, 318—319, 321—323
kunnallis-, poistetut	299, 318—320, 337
nliiden periminen ulosottotietä	321—323
Verotetut kunnallisverotuksen mukaan ..	292—298
1927 270 1935 297—301	
tulo- ja omaisuusverotuksen mukaan	290
Veroäyrit	291, 296—297
1935 297—301	
Vesijohtolaitos 155—156, 160, 245—246, 248,	
250, 307—308, 312, 320	
1920 285	
työntekijät ja työpalkat	245—246, 248, 250
Vesijohtoveden bakteeripitoisuus	1925 172
Viemärikanavat	10—11, 306, 309
1920 31—39 1926 11	
Vienti	183—187, 189
Vihityt	52—54
Viranhaltijat, kaupungin, luku ja palkat .	328—333
palkkojen vähentäminen	1935 348
Voin tuonti	214—215
Voittovarot, anniskeluosakeyhtiön	1919 489
Vuokra-alueiden hallinta-oikeudet, pakkotoi-	
min myydyt	139
Vuokrat, asunto-	25, 273
1911 54—59 1920 52—53	
Vuokratontit, luku ja pinta-ala ..	12—13
Väestö:	
henkikirjoitettu	44—45
kaupungin läheisyydessä olevien asutuskes-	
kuksien	34—35, 46

	Siv.
kirkonkirjoissa oleva	48—51
todellinen, väestölaskentain mukaan ...	31—43
1922 42—59 1923 48—57 1932 44—73	
Väestönlisäys	60—61, 67, 76
Väkijuomain anniskelu	1919 489
Väkiluvun muutokset	76
Yhdistykset, avustukset niille 324—327, 345—346	
Yhteenajot liikenteessä	222, 228—230
Yhteiskunnallinen korkeakoulu	124, 325
Yhtiöt:	
elinkeinoilmoituksen tehneet	181—182
Helsingin kauppayhdistykseen kuuluvat	1919 346
kaupparekisteriin ilmoittautuneet	177—180
kunnallisverotuksessa verotetut ..	1935 297—301
osakepääomakorotukset	1923 218—219
teollisuus-	170—171
valtion verottamat	290
vararikotiltaan asetetut	242
Yleinen talletusvarasto	190
1925 216	
Yleiset ammattilaiskoulut	120—121, 314
Yleiset paikat	10—12
1929 7—16	
Yleishyödyllinen rakennustoiminta ..	30, 332—333
1927 20	
Yleishyödylliset laitokset, avustukset 324—327,	
345—346	
Yliopiston yleinen kirjasto	127
Ylioppilaat, korkeakoulujen	124
Ylioppilaskunnan kirjasto	127
Yösuojat	267
Äänioikeutetut ja äänestäneet:	
eduskuntavaaleissa	281—283
1936 303—304	
kunnallisvaaleissa	279—280
valitsijamiesten vaaleissa	281—283

Sakregister¹⁾.

	Sid.		Sid.
Abnorma barn, vård av	103—104	Arbetslösheten	305, 322—323
Aktiebolag, se Bolag		Arbetsstugor, vårdnämndens	99, 305, 311
Aktier, å börsen sålda	243	Arbetsstugorna för kvinnor	257, 305
	1926 248—250	Areal, stadens	10—11
Aktier, i stadens ägo	338—339	Arrendeområden, exekutivt försålda besittnings-	
Alkohol, i beslag tagen 1927	1928 121	rätter till	139
Alkoholbolagets vinstmedel	313	Arrendetomter, antal och areal	12—13
Alkoholdrycker	269—270	Arvsbon	284—289
Alkoholister	101—102	Arvsskatt	286—287, 289
Allmänna platser	10, 12	Asyl, Marias	111
	1929 7—16	Pippingskölds	109
Allmänna yrkesskolor	120—121, 314	Automobiler	223
Allmännyttig byggnadsverksamhet	30, 332—333	Avgifter till staden:	
	1927 20	avkortning av	318—320
Allmännyttiga företag, understöd åt	324—327, 345—346	exekutivt indrivna	321—323
Allmänt upplag, rörelsen å	190	sjötrafiken åvälvda	315, 320
	1925 216	Avkortning av kommunala utskylder m. m.	309, 318—320, 337
Amorteringslån, av staden upptagna	309, 340—343		1926 370
Andelslag	177, 182, 244	Avlidna, se Döda.	
Anstalten för yrkenas främjande	119, 326	Avloppskanaler, nyanlagda	10—11, 306, 309
Apotek	87		1920 31—39 1926 11
Arbetare:		Bakteriehalten i Vanda ås vatten och i vatten-	
vid arbetsstugorna för kvinnor	257	ledningsvattnet	1925 172
vid hantverks- och småindustriföretag	1934	Barn:	
	1936 188—193	i skolåldern	112
vid vårdnämndens arbetsstugor	99	mjölkutdelning åt spädbarn	109
i industri och hantverk 1930	1932 72	under barnskyddsnämndens inseende stäm-	
i industrin	162—174	ende	103—108
i stadens arbeten	155, 245—256	utackorderade	103—104
	1921 328—333	Barnaföderskor	58—59
Arbetsinstitutet	126, 306, 314	Barnavård, stationer för rådgivning i	108
Arbetarnas sjuk- och begravningshjälpkassor	264—265	Barnavårdsföreningens inrättningar	109, 324, 346
	262—263	Barnhem, Hyvönens	109, 346
Arbetarpensionskassor	262—263	stadens	103—104, 107
Arbetarsparbanken	235, 237—238	Barnsörder	58—59
Arbetsunderstödsringar	262—263	Barnskydd, anslag för privat	324—327
Arbetsförmedlingsbyrån, kommunala	258—261, 304, 310, 314		1933 337
Arbetsinrättningar	94, 97—100, 305, 311	Barnskyddsnämnden	103—108, 300—301, 304, 311, 314, 328—333
Arbetsinställelser	176, 264—266	Barnträdgårdar, stadens	110, 306, 314
Arbetslöner vid arbetsstugorna för kvinnor	257	Befattningshavare, stadens, antal och löner	328—333
i industrin	162—169	reduktion av löner för	1935 348
vid stadens arbeten	245—255		
	1921 328—333		

¹⁾ Ut i sakregistret hänvisas även till årsbokens tidigare årgångar, då i dessa influerats mera betydande, från denna årgång utelämnade eller däri på ett mindre ingående sätt behandlade uppgifter. I dessa fall ha vanligen de år angivits, vilka uppgifterna gälla, varjämte den årgång av årsboken, till vilken pagineringen hänvisar, angivits genom med fet stil tryckt årtal. Utförligare register ingår i 1926 års årsbok.

	Sid.
Befolkning, faktisk, enligt folkräkningarna . . .	31—43
1922 42—59 1923 48—57 1932 44—73	
i bosättningscentra i stadens närhet 34—35, 46	
kyrkskriven	48—51
mantalsskriven	44—45
Begravningshjälpkassor, arbetarnas	264—265
Begravningshjälpningar, arbetarnas	262—263
Begravningsplatser, gravsatta kistor å	90
Beskattade enligt kommunaltaxeringen	292—298
1927 270 1935 297—301	
för inkomst- och förmögenhetsskatt.	290
Bespisningsverksamhet, kommunal 268 1933 260	
Bibliotek, stadens, se Stadsbiblioteket.	
vetenskapliga	127
Bildningsverksamheten, stadens utgifter och	
inkomster för	300—301, 305, 310
Bildningsändamål, understöd av staden för 325—327	
understöd ur donationsfondernas räntemedel 346	
Blinda personer	1935 268
Boendetätthet	21—22
Bolag:	
av staten beskattade	290
förhöjning av aktiekapital	1923 218—219
i konkurstillstånd försatta	242
industriella	170—171
kommunaltaxering underkastade . 1935 297—301	
som gjort näringsanmälan	181—182
till handelsregistret anmälda	177—180
till Helsingfors handelsförening hörande 1919 346	
Boningsrum	18—25
se även Bostadslägenheter.	
tillkomna	26—30
Borgmästare, val av	1927 247
Bostadsaktiebolagens ekonomi	1934 246—247
Bostadsförhållanden år 1930	18—25
år 1920	1936 20—27
år 1919	1921 33—47
år 1919	1920 54—77
Bostadsinspektionen	86, 302
Bostadslägenheter	18—25
1920 51, 54—57, 62—73, 76 1921 27—39	
1932 28—29, 1936 20—27	
bristfälliga	86
hyror	25, 273
1920 52—53	
tillkomna	26—30
trångt bebodda	22
Bostäder, kommunala	316
för tuberkulösa	302, 316
Bosättningscentra i stadens närhet, folkmängd	
34—35, 46	
Brandorsaker	152
Brandposter, antal	1920 285
Brandskador och brandskadeersättningar 1925 169	
Brandväsendet 151—152, 300—302, 310, 328—333	
1926 359	
Brott, anmälda och upptäckta	149—150
till polisens kännedom komna	149—150
Brottmål, av magistraten handlagda	1921 181
av rådstuvurätten behandlade 134—138, 144—146	
Brändö bro	227, 312
Byggnader	14—18
nybyggnader	25—30
staden tillhöriga	1922 393 1927 321

	Sid.
Byggnadskontoret:	
arbetare och arbetslöner	245—251, 256
1921 328—331	
utgifter	306
Byggnadskostnader	1932 36
Byggnadsverksamhet	25—30
allmännyttig	30, 332—333
1927 20	
Börsen	243
1926 248—251	
Centralköket	268, 300—301, 308, 312
Cessionanter, antal	242
Civila mål, av rådstuvurätten handlagda	136—137
Civilregistret	48—52, 54, 59, 63, 65, 67, 71
Civiläktenskap	52
Desinfektioner	87, 303
1926 93	
Distriktsläkarnas verksamhet	81
Dividendskatt	1937 313
Djurgårdens sportplan	335
Donationsfonder, av staden förvaltade 338—339,	
345—346	
1926 380—383	
Druckna personer	148
1926 155	
under åtal ställda	1928 121, 123
Dyrheten, relativa	279
Dyrtilstillägg åt stadens befattningshavare 1923	
389—391	
Döda	60—61, 64—69
Dödlighet bland barn	61, 64—65, 67—68
relativ	61, 67
Dödsorsaker	61, 69
Egnahemsbyggnader	30, 332—333
Eldbegängelser	90
Eldsvådor	151—152
Elektorsval	281—283
Elektricitetsverket 158—160, 245, 247, 249—	
251, 307—308, 312, 320	
arbetare och arbetslöner	245, 247, 249—251
Emigration	75
Epidemisjukhuset	83, 304
1926 86 1933 86	
Epidemiska sjukdomar	78
Exekutionsverket	143, 303, 321—323
Exekutivt försålda tomter och besittningsrätter	
till arrendeområden	139
Export	183—187, 189
Fackskolor	119—121, 325—326
Fast egendom:	
inkomst enligt kommunaltaxeringen av	291
inteckningar i	138
uppbud å	140
1920 250—255	
överlåtelser av	140
Fastigheter, bebyggda:	
antalet byggnader	1931 20
åtkomstår	1931 19
ägare	16
1931 16—17	
stadsdelsvis	14—15
värdet av staden tillhöriga	1927 321

	Sid.
Fastigheter, stadens, utgifter och inkomster	300—301, 307, 311
Fastighetsköp	12—13, 140
Fastighetsrenhållningen	154, 307
Fattiggården, se Kommunalhemmet.	
Fattigvård, se Vårdverksamhet.	
Firmor, som gjort näringsanmälan	181—182
till handelsregistret nyanmälda	177—180
Fisktillförselein	210, 272
Flygtrafiken	199
Flyttningsrörelsen	70—76
se även Emigration.	
Folkmängd, se Befolkning.	
Folkmängdsförändringarna	76
Folkparkerna	191, 307, 311
Folkräkningarna, folkmängd vid	31
Folkskolor, stadens	113—116, 306, 313, 328
	—333, 345
sommarkolonier	118, 313—314
Folkökning	60—61, 67, 76
Fondbörsen	243
	1926 248—250
Fonder:	
donations-, av staden förvaltade	338—339,
	345—346
	1926 380—383
stadens egna	337, 347
Formän, antal	1928 185
Fylleri, personer anhållna för	148
	1926 155
åtalade för	1928 121, 123
Födda	60—63, 66—67, 76
Förberedande skolor	111
yrkesskolor	119—121, 306, 314, 325—326
Förbudslagen, personer åtalade för brott mot	1928 121, 122
Förbudsomröstningen 1931	1932 285—287
Föreningar, understöd åt	324—327, 345—346
Förmyndarnämnden	143, 303
Förmynderskap, av rådstuvurätten förordnade	142
Förmögenhetsbilans, stadens	336—337
Förmögenhetsskatt	290
Församlingar	48—51, 54, 59, 62—65, 67, 71—73
Försäkringsbelopp för brandskadad egendom	1925 169
Gasverket	157—158, 160, 245—246, 248, 250,
	307—308, 312, 320
	1926 167
arbetare och arbetslöner	245—246, 248, 250
	1920 439
Gator, areal	10—11
deras längd och areal	1929 7—16
planerade nya	9
renhållningen av	154, 306
utgifter för	306, 309
Gatubelysningen, utgifter för	306
	1926 359
Giftermål, se Vigda.	
Godstrafiken på utlandet i stadens hamnar	194—195, 197—198
å järnvägsstationerna	200—211, 214—217
Gävoskatt	289
Gäld, stadens konsoliderad	309, 337, 344

	Sid.
Hamnarna:	
inkomster och utgifter	300—301, 308, 311
isförhållandena i	8
kajer, vattendjup m. m.	1920 14
lyftkranarna i	190
Hamnavgifter	315, 320
Hamnisbrytarna	190
Hamnområden	11
Handelsbolag, antal	1915 322 1919 346
till handelsregistret anmälda	177—180
Handelsflottan	192
Handelshögskolor	124, 325
Handelsläroverk	119, 325
Handelssjöfart	193—195, 197—198
Handlande, antal	1915 322 1919 346
Hantverkerier 1913	1919 326
år 1923	1925 198
Hantverks- och småindustriföretag 1934	1936 188
Hantverksskolor, se Yrkesskolor.	
Havsvattnets salthalt	7
temperatur	7
Helsingfors handelsförening	1919 346
magasinsaktiebolag	190
sparbank	234, 237—238
spårvägs- och omnibus ab.	218—220
telefonförening	231
Hinderlöshetsintyg, av polisen utfärdade	148
Humlebergs sjukhus	1926 87
Husdjur	1921 224
Hushåll i bebodda lokaler 1930	1932 30
år 1920	1925 24—26
år 1919	1920 70—76
Hyror, bostads	25, 273
	1911 54—59 1920 52—53
Hyvönens barnhem	109, 346
Hälsopolisens verksamhet	1920 182, 183
Hälsosystem, besök av	108
Hälsotillstånd, värnpliktigas	80
Hälsovården, stadens utgifter och inkomster	300—303, 310
Hälsovårdens befattningshavare	328—333
Hälsovårdsändamål, understöd för	324, 327
Högskolor	124, 325
Idrottsplan, Djurgårdens	335
Idrottsplaner	309, 311, 335
Idrottsändamål, understöd för	305, 326—327
Import	183—189
Indextal för byggnadskostnaderna	1932 36
för levnadskostnaderna	278
Industri	161—176
Inflyttade	70—74
Införsel av:	
livsförmödenheter	214—215, 271—272
ved med järnväg	215
ved sjöledes från inhemska orter	183
Inkomster, av staten beskattade	290
enligt kommunaltaxeringen	291
	1935 297—301
Inkomster och utgifter, stadens	299—313
Inneboende	21
	1921 44—47
Isbrytaravgifter	315

	Sid.		Sid.
Isbrytarna, hamn-	190	vid tekniska högskolan	1926 124
Isförhållanden i hamnarna	8	vid universitetet	1926 125
Jordlägenheter, stadens .. 153, 304, 306, 310—311	1920 11	Lärdomsskolorna	122—123
Järnvägs- och spårvägsområden	11	Läringshemmet	104, 107
Järnvägsstationerna, rörelsen å	200—217	Löneförhållanden, stadens arbetares	245—255
Kapitaltillgångar, stadens	336—337	befattningshavares	328—333
Kollisioner, av trafiken föranledda	222, 228—230	Löner, reduktion av stadens befattningshavares	1935 348
Koloniträdgårdarna	152, 307, 311	Lösdriveriet	91, 100—102, 147
Kommunala bostäder	316	Löseegendom, staden tillhörig, värde	1920 566
Kommunala sjukhus, se Sjukhus.		Magasinsaktiebolag, Helsingfors	190
Kommunala utskylter, avkortning av 309, 318	—320, 337	Magasinshyra, debiterad	315
1926 370		Magistraten, handlagda och avgjorda utsök-	
uppbörd av	318—319, 321—323	ningsmål	141
Kommunala val	279—280	Maria sjukhus	82, 84, 304
1919 503—513		1926 84 1933 86	
Kommunalbeskattning	291—298	Marias asyl	111
1935 297—301		Matvarubutiker	88
Kommunalförvaltning, allmän, utgifter och in-		Medelfolkmägd, kyrkskriven	48—49
komster	300—302, 310	Mjöldroppen, föreningen	109, 324, 346
Kommunalhemmet	94, 97—99, 305, 311	Mjölkkontrollen	89, 302
Konkurser	134, 136—137, 242	Mjölktillförseln	214, 271
1923 280—283		Motorfordon	223
Konservatorier	121, 325—326	Museer, besök i	124
Konsoliderad gäld, stadens	309, 337, 344	Natthärbärgena	267
Konstsamlingar, besök i	124	Navigationsskolan	1919 232
Konsumentföretag, kooperativa	244	Nederbörd	4—5
Krematoriet, eldbegängelser vid	90	Nederlagsrörelsen, allmänna	190
Kvarter, antal	12	1925 216	
Kyrkskriven befolkning	48—51	Nickby sjukhus	83, 304
Könssjukdomar, se Veneriska sjukdomar.		1926 87 1933 86	
Körkort	222	Nybyggnader	25—30
Körtrafiken	224—226	1921 50—59	
Köttkontrollstationen	89—90, 271	kostnader för	1932 36
Kötttillförseln	215, 271	Näringsanmälningar	181—182
Lagfart av fast egendom	140	Nöjesskatt	233
1920 250—255		1922 332	
Lantbruk, stadens	153, 304, 306, 310—311	Obligationer, på börsen sålda	243
Latrinrenhållningen, allmänna	154	1926 250	
1925 375		Obligationslån, stadens	336, 338, 340—343
Levnadskostnadsenquëten 1928 .. 1933 269—273		Olycksfall, av trafiken förorsakade	228—230
Levnadskostnadsindex	278	i arbetet	1931 254—256
Livsmedel, tillförseln av	214—215, 271—272	Olyckshändelser, av spårvägs- och omnibus-	
Livsmedelspris	274—277	trafiken förorsakade	222
1926 278—279 1936 298—299		Omnibustrafiken	220, 221
Lokaler, se Lägenheter.		Orkester, stadens, se Stadsorkestern.	
Lokaltågtrafiken å Helsingfors station 212—213, 217		Pantlånerörelsen	239—241
Lufftrafiken	199	Parker och skväror	10, 12
Lyftkranarna i hamnarna	190	Pass, viserade och kontrollerade	148
Lyftkranavgifter, debiterade	315	Passagerartrafiken å järnvägsstationerna 212—	
Lånemedel, för olika ändamål anvisade 341—343		215, 217	
Lägenheter	18	utländska	195—196, 199
outhyrda	18	Passexpeditionen vid polisnärheten	148
se även Bostadslägenheter.		Pensionskassor för arbetare m. fl.	262—263
Läkare, antal	1926 81	Pensionstagare, stadens	302, 334
Lärarpersonal vid arbetarinstituten	126	Pippingskölds asyl	109
i folkskolorna	113	Planteringarna, stadens, utgifter för	306, 309
vid lärdomsskolor	122—123	1920 548—550	
vid fackskolor	119—121	Platshyror i hamnarna	315

	Sid.
Polikliniken för tuberkulösa, se Tuberkulosdis- pensären.	
Polikliniker	84—85
av staden understödda	84, 324
Polisinrättningen:	
kostnader	303, 317
kriminalpolisavdelningen	149—150
passexpeditionen	148
polispersonalen	1934 158
skyddsavdelningens sjukavdelning, se Upp- tagningsstationen för psykiskt sjuka.	
verksamhet vid	83
Postanstalten, anställd personal	1934 218
Poströrelsen	233
Postsparbankerna	238
Prostitutionen	87
Protesterade växlar	242—243
Relativa dyrheten	279
Renhållningsverket 154—155, 245—248, 250— 251, 300—301, 307, 311, 320, 328—333	
arbetare och arbetslöner 155, 245—248, 250—251	
Resande:	
ankomna till hotell m. m.	230
med flygplan	199
med ångfartyg	195—196
vid järnvägsstationerna	212—215, 217
reseintyg, av polisen utfärdade	148
Riksdagsbiblioteket	127
Riksdagsval	281—283
	1936 303—304
Rum, se Boningsrum.	
Rådgivningsstationer för barnavård	108
Rådmän, val av	1927 247
Rådstuvurätten 134—140, 142, 144—146, 242, 303	
Rättshjälpsbyrån	142—143, 304
Rätts- och ordningsväsendet, utgifter och in- komster	300—301, 303, 310, 317
Röstberättigade och röstande vid:	
elektorsvalet	281—283
kommunala val	279—280
riksdagsval	281—283
	1936 303—304
Sakfällda personer	135, 144—146
Salthalt, havsvattnets	7
Sanitetsbyrån för motarb. av de ven. sjuk- domarna	87, 303
Sanitära undersökningar	88
Sedmigradskys småbarnsskolor	111
Sjukdomsfall:	
anmälda akuta	77—80
av distriktsläkarna behandlade	81
Sjukhjälpkassor, arbetarnas	264—265
Sjukhus	82—84, 304, 310, 320, 328—333
	1926 82, 84—89
Sjuksköterskeskolor	121, 304
Sjuksköterskor, kommunala	81
	1933 86
Sjukvården, stadens utgifter och inkomster	300—301, 304, 310, 314, 320

	Sid.
Sjukvårdspersonalen	86
Sjukvårdsändamål, understöd för	324, 327, 345
Sjöfart	193—198
Sjötrafiken, inkomster genom	315, 320
Skatt för inkomst och förmögenhet	290
Skattören, antal påförda	291, 296—297
	1935 297—301
Skolhem, stadens	117
	1927 304 1933 337
Skolor	111, 113—116, 119—124
se även Folkskolor.	
Skoltandkliniken	118, 303
Skulder, stadens	299, 309, 336—337, 340—344
Slakthuset 89—90, 300—301, 308, 311, 328—333	
Småbarnsskolor, Sedmigradskys	111
se även Förberedande skolor och Barnträd- gårdar.	
Smörtillförseln	214—215
Sommardagsanatoriet i Äggelby	85
Sommarkolonier, folkskolornas	118, 313—314
Sparbanker	234—238
Spritdrycker, utskänkning av	1919 489
Spårvägsolyckor	222
Spårvägstrafiken	218—220
Stadion-stiftelsen	346
Stadsbiblioteket	128—133, 305
Stadsfogdens verksamhet	143
Stadsfullmäktige, val av	279—280
Stadsorkestern	125, 305, 314
Stadsplanens yttinnehåll	10—11
Stadsplanteringarna, utgifter för	306, 308
	1920 548—550
Statsbidrag	310, 314, 336
Statsarkivet	124
Stengårds sjukhus	82—83, 304
	1926 88 1933 86
Strejker	176, 264—266
Studentkårens bibliotek	127
Studerande vid högskolorna	124
Suomalainen säästöpankki	235, 237, 238
Tallbo skolbarnhem	109
Teaterskolor	121
Teatrar, understöd åt	326
Tekniska högskolan, biblioteket vid	127
studerande vid	124
Tekniska läroverk	120, 124, 325
Tekniska verk, stadens 155—160, 245—251, 300—301, 307—308, 312—313, 320, 328—333	
Telefonföreningen, Helsingfors	231
Telefontrafiken	231—232
Telegramtrafiken	232
Temperatur, havsvattnets	7
luftens	1—4
Tidningar	126, 233
Tidskrifter	126, 233
Tiggeri	91, 147
Tillförseln av livsmedel	214—215, 271—272
Tillgångar, stadens	336—337
Tolagsavgifter	190, 315, 320
Tomter:	
av staden disponerade	1929 19
av staden försålda	12—13, 312

	Sid.		Sid.
exekutivt försålda	139	Valutabörsen	1926 251
utarrenderade	10, 12—13	Vanda å, islossningen i	1921 8
Torg och andra öppna platser	10, 12	vattenståndet i	1921 8
Trafikavgifter, debiterade	315, 320	ås vatten, bakteriehalten i	1925 172
Trafiken på Brändö bro	227	Warrant	190
på folkparkerna	191	Vattenledningsvattnets bakteriehalt	1925 172
Trafikolyckor	222, 228—230	Vattenledningsverket 155—156, 160, 245—246, 248, 250, 307—308, 312, 320	1920 285
Trafikräkningar	224—226	arbetare och arbetslöner	245—246, 248, 250
Trångbodhet	21—22	Vattenståndet i havet	6
Tuberkulosdispensären	85, 302	Vattenståndet i Vanda å	1921 8
Tuberkulosjukhuset	83, 304	Vedförsäljning, vedkontorets	1924 300
Tulluppbörd	1933 86	Vedinförsel med jämväg	215
Underhyresgäster	21	sjöledes från inhemska orter	183
	1931 28—35	Velocipeder, antal	1928 185
Understödsringar, arbetarnas	262—263	Veneriska sjukdomar, besiktigade för	87
Understödstagare, fattigvårdens	92—99	nya fall av	79
Undervisningsverksamhet, stadens, kostnader		Vetenskapliga samfundens bibliotek	127
för	300—301, 305—306	Vigda, antal	52—54
statsbidrag för	310, 314	Villasamhällen i stadens omgivning, deras folk- mängd	34—35, 46
privata, understöd ur stadens medel	325—327	Vindförhållanden	6
Ungdomsvård, anslag för	324—327	Vistelsebiljetter, av polisen utfärdade	148
Universitetets allmänna bibliotek	127	Vägavgifter	315
studeranden vid	124	Vårdnämnden:	
Uppbådsbesiktningar	80	arbetsstugor	99, 305, 311
Uppbörderna:		behandlade alkoholister	101—102
hamn-	308	behandlade lösdrivare	100—102
av kommunala utskylder	318—319, 321—322	Vårdverksamhet 91—102, 300—301, 305, 310 —311, 320, 328—333, 345	1—6
vid tullkammaren	183	Vädereleksförhållanden	1—6
Uppfostringsanstalter, se Skolhem.		Välgörenhetsändamål, understöd ur stadens medel	324—327
Uppfostringsnämnden, se Barnskyddsnämnden.		understöd ur donationsfondernas räntemedel	345—346
Upplag, allmänt, rörelsen å	190	Värdepapper, staden tillhöriga	336, 338—339
	1925 216	Värdepappersförsäljningen å börsen	243
Upptagningshemmet	104		1926 248—250
Upptagningsstationen för psykiskt sjuka	83, 303	Värnpliktigas hälsotillstånd	80
Utackorderade barn	104—105	Växlar, protesterade	242—243
Utflyttade	70—74	Yrkenas främjande, anstalten för	119, 326
efter ålder	1924 82	Yrkesfördelning, befolkningens	41—43
se även Emigration.			1923 45—57 1932 60—72
Utgifter och inkomster, stadens	299—313	Yrkesinspektionen, kommunala	267, 302
Utlänningar, i staden vistande	47	Yrkesinspektörerna, kommunala	1926 276
Utskylder:		Yrkesskolorna	119—121, 306, 314, 325—326
exekutiv indrivning av	321—323		1920 220—222
kommunala, avkortning av	299, 318—320, 337	Äggelby sommarbarnanatorium	85
kommunala, uppbörden av	312, 318—319, 321—323	Äklagade personer	135
Utskänkningsaktiebolagets vinstmedel	1919 489		1928 121—123
Utskänkningsrättigheter	268	Äktenskap, ingångna och upplösta	52—57
Utsökningsmål	141	Äktenskapsförord	139
Vaccination, offentlig	1926 95		
Val av borgmästare och rådmän	1927 247		
elektors-	281—283		
kommunala	279—280		
riksdags-	281—283		

Julkaisujen luettelo.

A. Helsingin kaupungin tilasto.

(Ilmestyi aluksi erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, sittemmin kaksikielisinä painoksina suomen- ja ruotsinkielisinä rinnakkaiskappaleina. Vuonna 1933 ja myöhemmin ilmestyneissä julkaisuissa on yksinomaan suomenkielinen teksti, mutta taulukoissa on ruotsinkieliset sekä — sarjoissa I, II, III ja VI — ranskankieliset otsikot; vain sarjasta VI on olemassa erillinen ruotsinkielinen painos, joka sisältää ruotsinkielisten opetuslaitosten toimintakertomukset).

- I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—20. 1910—35.
- II. **Ulkomaankauppa.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—11. 1916—26.
- III. **Merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—3. 1915—26.
- II—III. **Ulkomaan kauppa ja merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—7. 1927—36.
- IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten hallituksen julkaisema.
1—22. 1916—37.
- V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston antama kertomus.
1—22. 1916—37.
- VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.
1—9. 1916—36.

B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.

Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema:

(Taulukoissa on suomen- ja ruotsinkieliset otsikot; sisällysluettelo on laadittu myöskin ranskankielellä.)

- 5—11. 1909—15.
12—31. 1919—38.

Publikationsförteckning.

A. Helsingfors stads statistik.

(Utkom i början i särskilda finska och svenska upplagor, sedermera i upplagor med parallell finsk och svensk text. De år 1933 och senare utkomna publikationerna ha enbart finsk text, men tabellerna äro försedda med svensk och — beträffande serierna I, II, III och VI — med franska rubriker; av serien VI utges dock en separat svensk upplaga med redogörelser för de svenska undervisningsanstalterna.)

- I. **Hälso- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—20. 1910—35.
- II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—11. 1916—26.
- III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—3. 1915—26.
- II—III. **Utrikes handel och sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—7. 1927—36.
- IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Styrelsen för Helsingfors stads tekniska verk.
1—22. 1916—37.
- V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor.
1—22. 1916—37.
- VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.
1—9. 1916—36.

B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Tabellerna äro försedda med finska och svenska rubriker; fransk innehållsförteckning finnes.)

- 5—11. 1909—15.
12—31. 1919—38.

- C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (Aikaisemmin julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, vuoden 1932 kertomuksesta alkaen ainoastaan suomenkielisenä painoksena.)
21—49. 1908—36.
Vanhempi sarja. Kaupunginvaltuusto 1. 1875—78.
- D. Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)
1—9. 1911—32.
10—14. 1934—38.
- E. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)
1—15. 1923—37.
- F. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset. Kunnallinen käsikirja.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (1930). (Julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)
- C. Berättelse angående Helsingfors stads kommunalförvaltning.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (Tidigare publicerad i separata finska och svenska upplagor, från och med 1932 års berättelse enbart i finsk upplaga.)
21—49. 1908—36.
Äldre serien. Stadsfullmäktige. 1—2. 1875—83.
- D. Kommunalkalender för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)
1—9. 1911—32.
10—14. 1934—38.
- E. Kommunal författningssamling för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)
1—15. 1923—37.
- F. Författningar rörande Helsingfors stad. Kommunal handbok.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå (1930). (Publicerad i separata finska och svenska upplagor.)

Liste des publications.

A. Statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors).

(A paru d'abord, en éditions séparées, en finnois et en suédois, puis en éditions avec textes finnois et suédois parallèles, dans les deux cas avec rubriques des tableaux en français. Les publications parues depuis 1933 sont en finnois seulement, mais les tableaux sont munis de rubriques en suédois et — pour les séries I, II, III et VI — de rubriques en français; de la série VI il y a une édition suédoise contenant les rapports des écoles suédoises.)

- I. **Statistique sanitaire et médicale.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—20. 1910—35.
- II. **Commerce extérieur.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—11. 1916—26.
- III. **Navigation.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—3. 1915—26.
- II—III. **Commerce extérieur et navigation.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—7. 1927—36.
- IV. **Services techniques municipaux.** Publié par l'Administration des services techniques municipaux.
1—22. 1916—37.
- V. **Comptabilité de la ville.** Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.
1—22. 1916—37.
- VI. **Enseignement.** Publié par le Bureau municipal de statistique.
1—9. 1916—36.

B. Annuaire statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Tableaux munis de rubriques en finnois et en suédois, avec table des matières en français.)

5—11. 1909—15.
12—31. 1919—38.

C. Rapport sur l'administration de la ville. Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié autrefois en éditions finnoises et suédoises séparées, depuis 1932 en finnois seulement.)

21—49. 1908—36.
Série ancienne. 1—2. 1875—83.

D. Almanach municipal de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

1—9. 1911—32.
10—14. 1934—38.

E. Recueil des lois etc. concernant l'administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

1—15. 1923—37.

F. Manuel des lois etc. concernant l'administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique (1930).

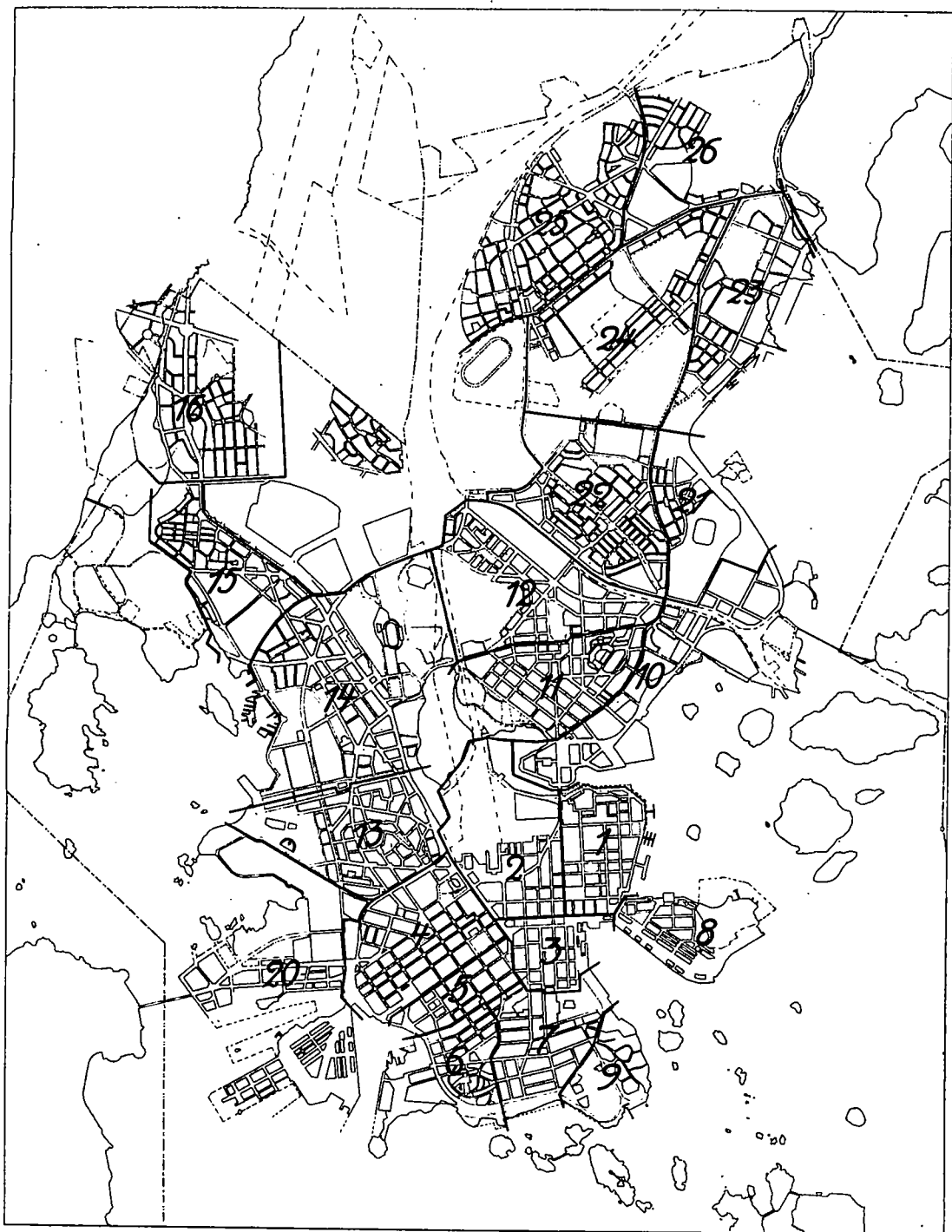
(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)



Kaupunginosat. — Stadsdelarna.

— { Kaupunginosan raja.
 { Stadsdelsgräns.

- - - { Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.
 { Gräns för stadens avhysta område.

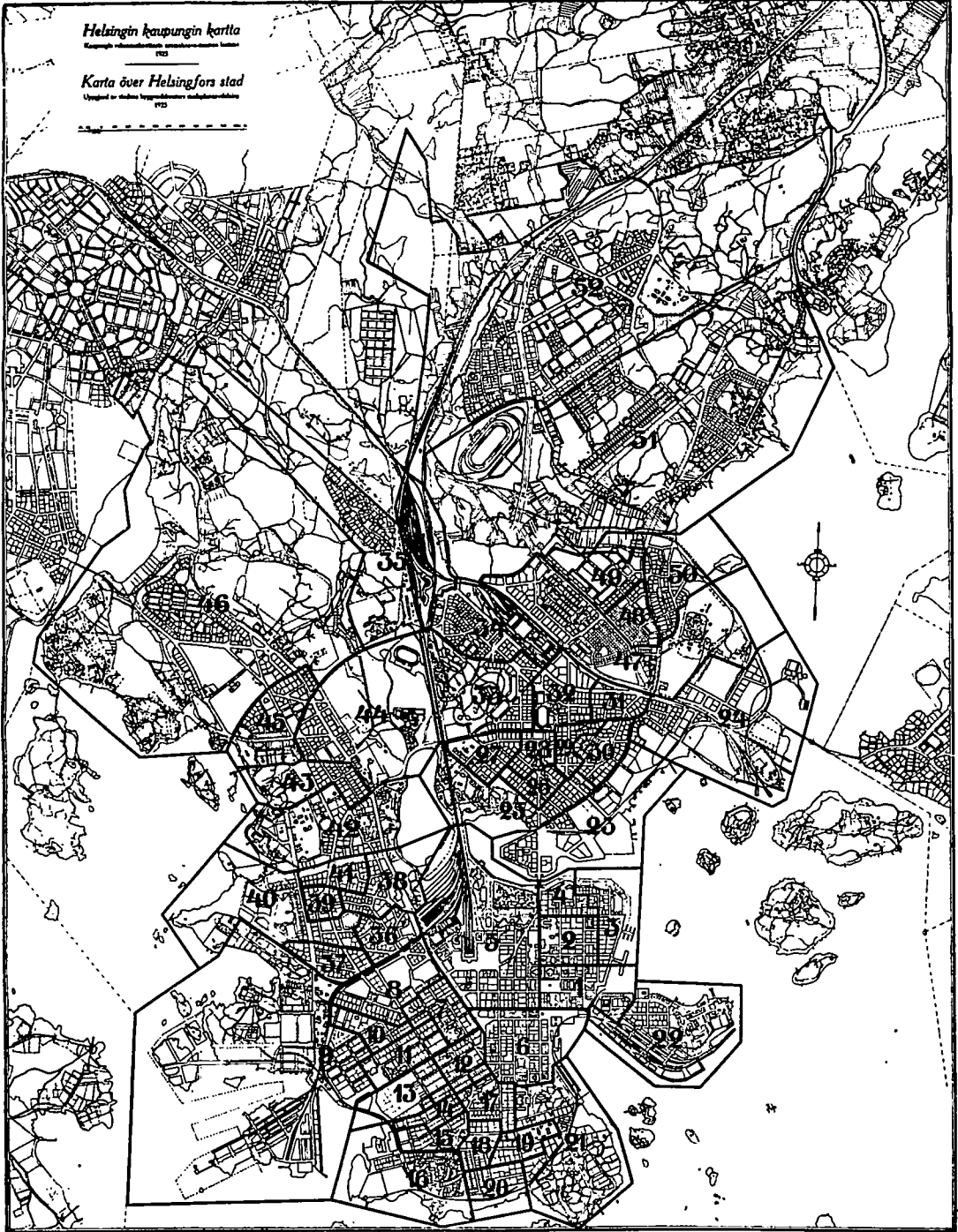


21., 22. ja 24. kaupunginosien asemakaavat ovat vielä vahvistamattomat. 16., 20. ja 26. kaupunginosille vahvistetut asemakaavat käsittävät toistaiseksi vain osan näiden kaupunginosien aluetta.

Stadsplanerna för 21, 22 ja 24 stadsdelarna äro ännu ej fastställda. De för 16, 20 och 26 stadsdelarna fastställda stadsplanerna omfatta tills vidare blott en del av dessa stadsdelars områden.

**Äänestysalueet
kunnallis- ja valtiopäivävaaleissa**

**Röstningsområdena
vid kommunala och riksdagsval**



Kaupunkiin liitetyt alueet



Med staden förenade områden

